Fernandito: ADIOS AL «EXIMIO»

Deporte chileno '76

WARNIKE, el broche de oro

ARANGUIZ: "tengo alma de obrero"

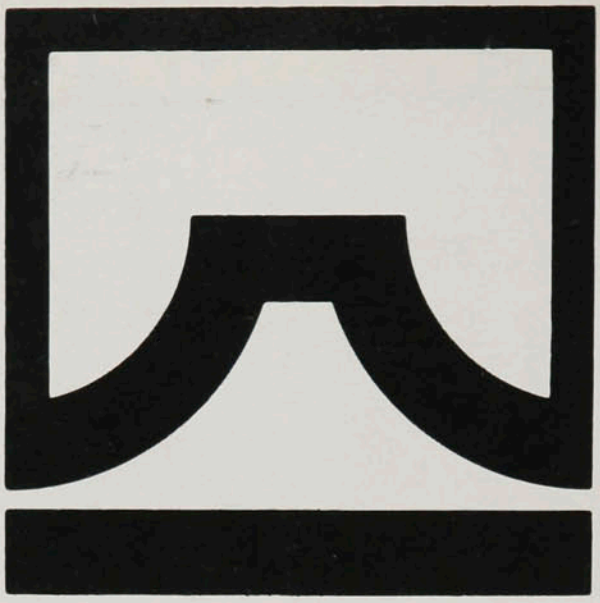
estadio

N.° 1743. PRECIO: $ 12 + 20% IVA $ 2,40: TOTAL $ 14,40. Aéreo: $ 0,20.

CONTRATACIONES MILLONARIAS

EL EDEN ESTABA EN CHILE

FIGUEROA
PINTO
QUINTANO



BANCOSORNO, EL 2º BANCO PRIVADO DEL PAIS, OFRECE LAS MEJORES TASAS PARA SUS DEPOSITOS A PLAZO EN MONEDA CHILENA O EXTRANJERA.

Bancosorno ofrece la mayor variedad de posibilidades o alternativas de plazos y tasas de interés para que usted obtenga la mejor rentabilidad por sus depósitos en moneda chilena o en dólares.

BANCOSORNO
BANCO OSORNO Y LA UNION

UNION

hoy

EVENTOS

Victoria de la fe y de la voluntad (Maratón de San Silvestre) 62-65

TEMAS

El año, mes a mes (Balance 1976) 20-24
Te acordás, hermano, qué tiempos aquéllos (Fútbol argentino 1976) 28-31
El "fútbol-brooom..." (Planes de Deportes Concepción) 38-39
Tres domingos en España (La Liga por dentro) 46-47
Doce meses para recordarlos (Balance ciclístico) 58-60

REPORTAJES

El verbo es contratar (Contrataciones 1977) 32-37

PERSONAJES

Quien lo vio no lo pudo ya nunca olvidar (Antonio Fernández) 4-10
La campaña olvidada de La Paz (Tenistas Hartman y Silvana Urroz) 12-13
El hombre que volvió virado (Esteban Aránguiz) 42-45
La virtud del esfuerzo y el pecado de la duda (Carlos Cáceres) 54-57

PANORAMA

En el camino de "Viruta" González (Tenis) 14
Salitre para la mejor semilla (Fútbol juvenil) 15
El ser o no ser azul de Percy Rojas 15
La noche de los cóndores (Mejores deportistas del año) 16
El yeso muere en febrero (Carlos Caszely) 17
Vamos con la nuestra (Vóleibol a Lima) 17
La garra y el borgoña (Alemanes en Concepción) 18
Jerarquía en los caballetes (Gimnastas alemanes) 18

INTERNACIONAL

El laboratorio de Mónaco (Cambios en el fútbol) 48-50
Registro 48-49
Rebeldía y vedettismo en el fútbol español (Sudamericanos en España) 50-51
Una guerra femenina (Atletismo 1976) 51
Síntesis 52-53

SECCIONES

El pequeño, de porte, ilustrado 11
Entrevista en broma 19
Migajas 25
Díganos 26
Entretiempo 40-41
Gente 61

estadio

VISITACION DE BIBLIOTECAS E IMPRENTA
- 5. ENE. 1977
DEPOSITO LEGAL

Al abrir 1977

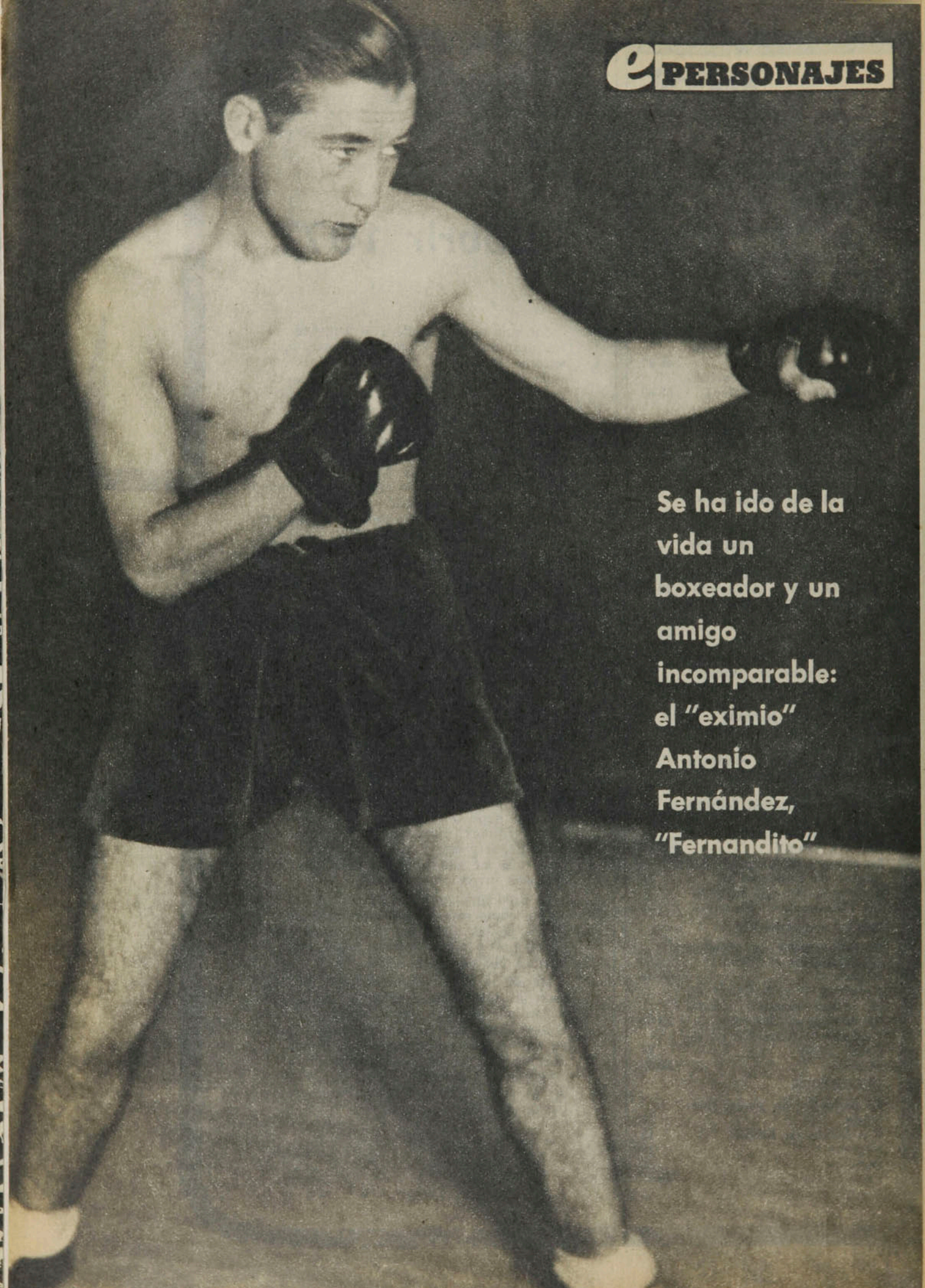
Con una noticia triste y otra alegre nos despidió 1976. El fallecimiento de Antonio Fernández (Fernandito) puso la nota amarga justo en el día en que nos disponemos a ser consecuentes con lo vivido y optimistas sobre lo que viviremos. Horas más tarde, casi sobre el filo de la medianoche, Edmundo Warnke ganaba en Sao Paulo, Brasil, la "corrida" de San Silvestre, prueba pedestre con 51 años de antigüedad y que concita la atención del mundo entero por la calidad y nombradía de sus participantes más connotados.

Y así entró 1977, el año del que se esperan grandes realizaciones; el año de las eliminatorias del Mundial de 1978, el de la estabilización del Concurso de Pronósticos del Fútbol (Polla Gol), para beneficio creciente de todo el deporte chileno; el gran año del fútbol profesional por la vía de la reconquista de grandes figuras que habían emigrado. Un lector, cuya carta publicaremos en nuestra próxima edición, nos comunica, sin embargo, una inquietud personal que nos hace reflexionar. Nos participa su temor de que la funambulesca danza de miles de dólares y de nombres ilustres pueda resultar un arma peligrosa para el popular deporte, para esta "pasión de multitudes", alimentada de ídolos, de triunfos y ahora de necesidad imperiosa de ganar, para responder a las costosas inversiones hechas.

Le preocupa que pueda resentirse el fútbol como espectáculo, por la doble trascendencia que adquirirán los puntos en disputa y por la misma razón, la normalidad de ese espectáculo.

He ahí la gran responsabilidad de las estrellas que vuelven y de las que llegan por primera vez a nuestros clubes. Responder a la expectación que ya suscita su presencia, dentro de las normas que siempre caracterizaron a nuestras competencias, incontaminadas de los vicios que suelen incubarse en la pasión desenfrenada.

Miércoles 5-1-1977 — N.º 1.743.

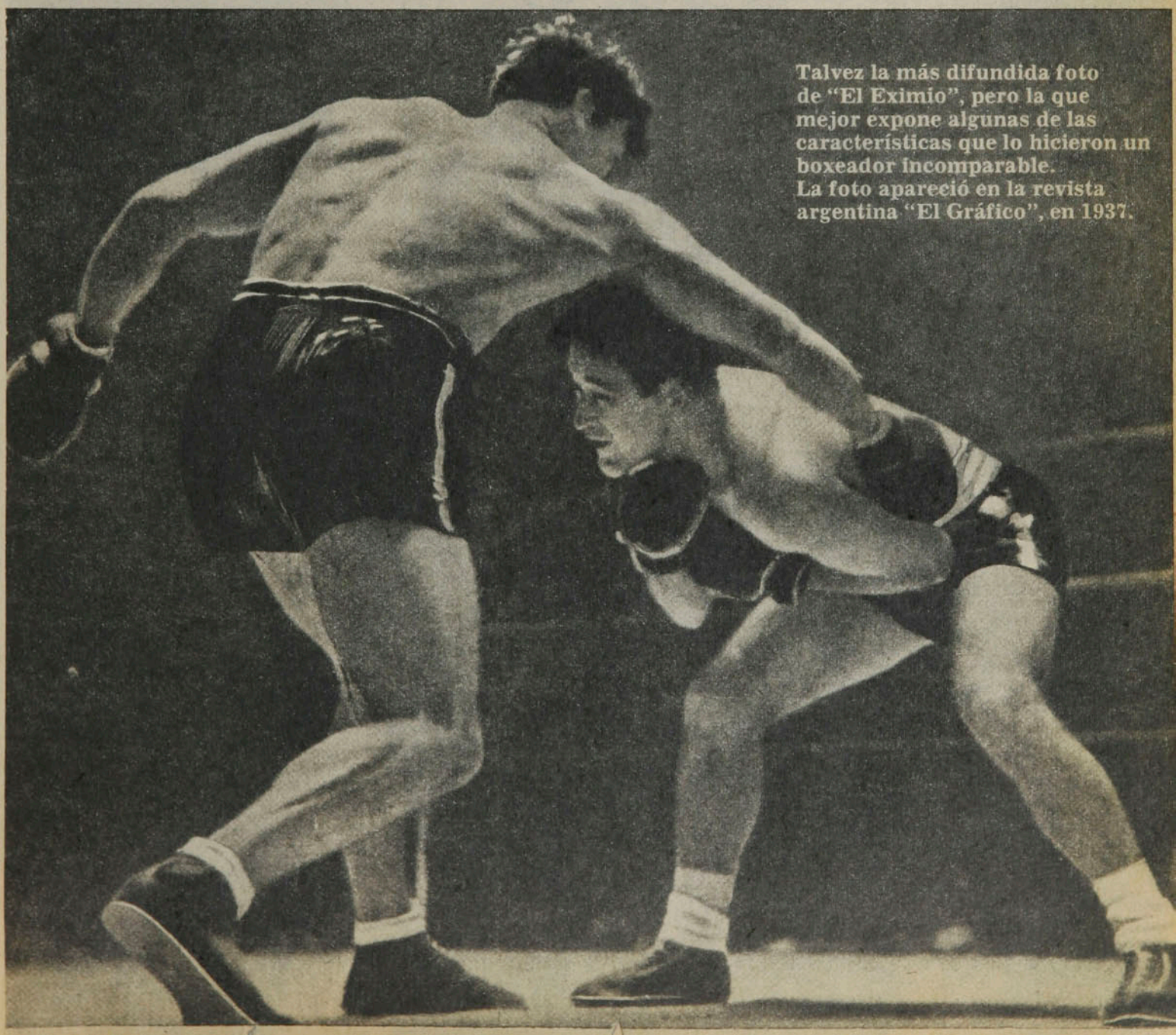


Se ha ido de la vida un boxeador y un amigo incomparable: el "eximio" Antonio Fernández, "Fernandito".

"QUIEN LO VIO NO LO PUDO YA NUNCA OLVIDAR"

—*¡Qué hablás vos de boxeo si no lo viste a Fernandito...!*

En ese foro popular que se produce en las noches de peleas y después que éstas terminaron, en las aceras vecinas del Luna Park, en



Talvez la más difundida foto de "El Eximio", pero la que mejor expone algunas de las características que lo hicieron un boxeador incomparable.
La foto apareció en la revista argentina "El Gráfico", en 1937.

PERSONAJES

"Quien lo vio"...

Boucherd y Corrientes, los aficionados porteños discuten el combate que acaban de ver, hacen comparaciones, dan nombres, expresan sus preferencias a gritos y hasta que, de pronto, salta un viejo aficionado que hace callar a un mozalbete:

—*¡Qué hablás vos de boxeo si no lo viste a Fernandito!*

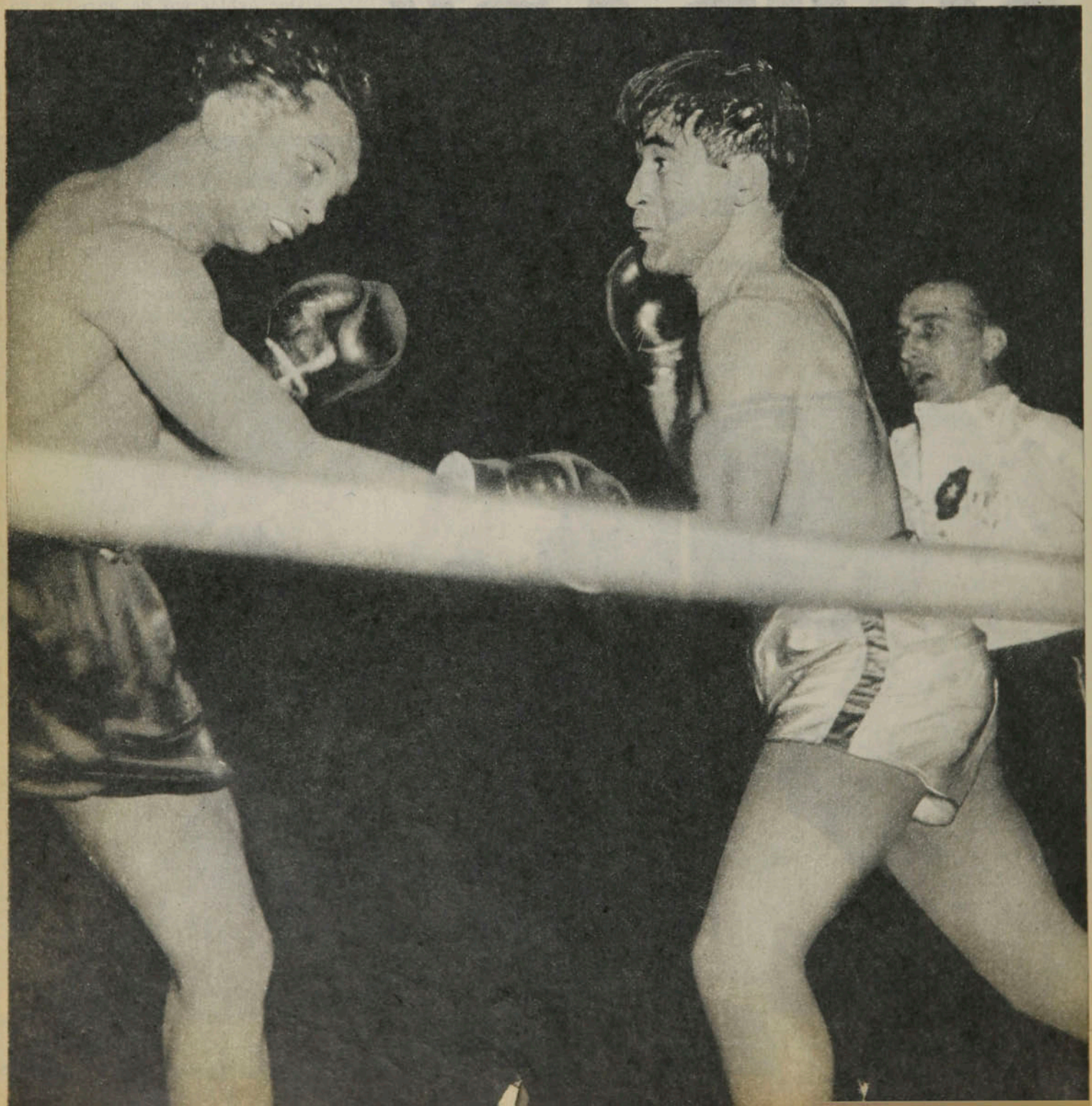
Es que Antonio Fernández llegó a ser ídolo en Buenos Aires y sus notables condiciones de técnico inimitable lo llevaron a un sitial de preferencia en los seguidores del boxeo en la capital del Plata. Para aquellos que siguieron su deslumbrante actuación en los cuadriláteros bonaerenses, Fernandito era, y sigue siéndolo, la más alta expresión del arte de la defensa propia. Como en el verso de Amado Nervo: "Quien lo vio, no lo pudo ya nunca olvidar".

Era el último día del año 76, y el primero de enero del 77 lo sepultaron en el Cementerio General. Ese día no había diarios y muchos no se enteraron de su muerte. Otros lo supieron por casualidad.

"Hasta para morir, Fernandito tuvo mala suerte", dijo alguien.

Y la caravana que siguió sus restos hasta la tumba era reducida. Apenas unos cuantos boxeadores, entrenadores y dirigentes de otro tiempo. De los de hoy, uno sólo: el campeón sudamericano de peso pluma Raúl Astorga. De los de antes, "Peloduro" Lobos, que fue su pupilo; Nicanor Maturana, un brillante amateur de los años veinte; "Jano" Gálvez, el sucesor de Fernandito en la corona sudamericana de peso pluma aficionado; Vicente Cuevas, que muchas veces lo acompañó en sus trabajos del gimnasio y que lo admiraba; Diógenes de la Fuente, su empresario preferido en Santiago; Simón Guerra, su gran amigo y gran compañero de

El panameño Indian Hurtado fue uno de los grandes adversarios que tuvo Fernandito en Chile. Hicieron combates que se recuerdan como entre los de más depurada técnica vistos en nuestros rings.



aquellas espectaculares temporadas en Buenos Aires; dirigentes de hoy como el vicepresidente de la Federación Octavio Aylwin, como Uribe y algunos más. Y sus amigos de siempre, por lo menos los que de alguna manera se enteraron a tiempo. Periodistas también, se comprende, aunque no muchos.

Lo conocí cuando era un niño de 15 años y ya era el crédito del centro Rafael Franco de la calle Pedro Lagos. Lo vi en los campeonatos de Santiago, cuando era peso mosca y más adelante en sus grandes triunfos de amateur. Recuerdo que meses antes de los Juegos Olímpicos del 28 se efectuó una reunión multideportiva en los Campos de Sports. En la cancha se jugaba al fútbol, en el velódromo competían los ciclistas y en un ring levantado junto a las Tribunas Chevrotel, Fernandito se cotejó con Carlos Hernández, que tenía fama por su fuerte pegada. Todos esperaban el momento del nocaut, que nunca vino. Porque Antonio ya era un estilista espontáneo, un niño que no había necesitado que le enseñaran la ciencia del boxeo, porque había nacido con su personal talento. Con sus esquives magistrales, con su consumada habilidad. Me acuerdo que dieron la pelea empatada, pero Fernandito había ganado claramente.

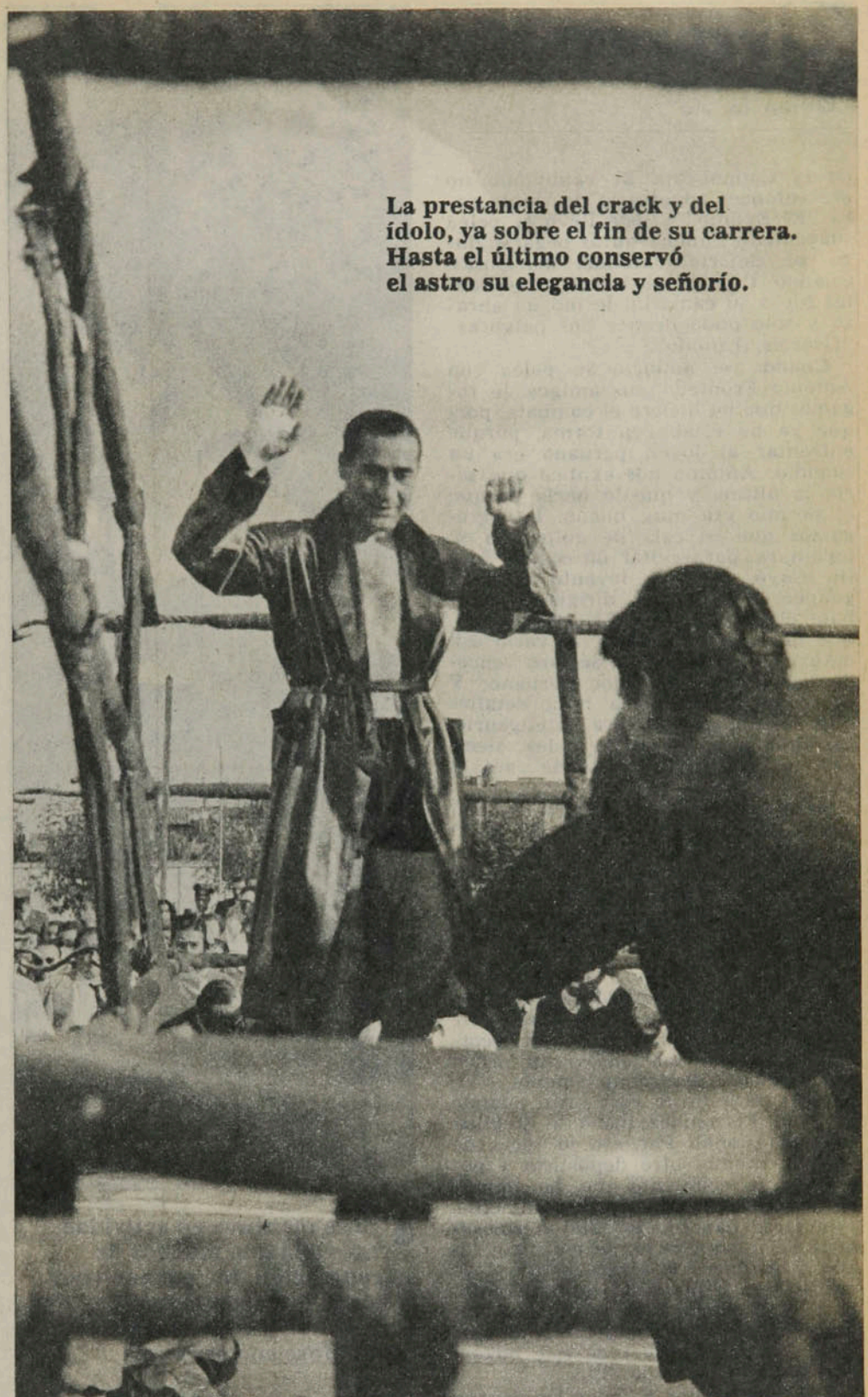
Una noche, en charla de recuerdos, le dije a Fernandito que si él hubiera nacido en España como su padre, habría sido un matador de toros excepcional. Y Antonio me contó que en Lima, cuando lo vio actuar Manolo Benvenida, torero de postín, le dijo algo parecido: *"Chaval, tú tendrías que haber sido torero. Ningún bicho te habría podido alcanzar con sus cuernos"*.

—Cuando uno pelea, aunque el rival sea poca cosa, siempre uno tiene algo que aprenderle...

Antes de ingresar al boxeo rentado, Antonio hizo una gira por todo el sur en compañía de Carlos Herrera, un liviano argentino que las sabía todas en el ring. Haciendo academias con él, Fernandito lo aprendió todo, y aunque no usaba las triquiñuelas de Herrera, siempre las tenía guardadas para algún momento de apremio. El doctor Davanzo, notable cirujano y gran aficionado al pugilismo, lo examinó prolijamente antes de que éste diera el paso al profesionalismo. Y le dijo que si él no supiera que necesitaba del boxeo para vivir, no lo dejaría que se metiera en ello. Porque era todavía un organismo endeble, poco hecho para el duro trajín de los cuadriláteros. Fernandito, que se cuidaba, que jamás dejaba de entrenar todos los días, que se alimentaba bien y no bebía una gota de licor, se fortaleció con su deporte. Una tarde, en la consulta del doctor Davanzo, éste le mostró un mapa del cuerpo humano y haciendo una cruz allí donde llevamos el hígado, le dijo: *"Mira bien. Ese es el punto más vulnerable del organismo humano. Pega allí y verás"*. Y Fernandito desde ese momento se esmeró, solo en el gimnasio, hasta que aprendió a la perfección ese terrible hook izquierdo al hígado, que le dio tantas victorias. Nunca creía saberlo todo, siempre estaba buscando la manera de perfeccionar su técnica. Al comienzo, su derecha era defectuosa y una vez Goliardo Purcarlo me lo dijo: "No lo elogie tanto, critíquele sus errores. Mire usted esa derecha". Así lo hice y bien pronto Fernandito usaba su diestra con la maestría con que lo hacía todo. Y esa derecha le dió el triunfo por nocaut en el quinto round frente al temible campeón argentino Amado Azar.

El culto a la amistad fue algo inalterable en su vida. Cuando peleó en Chile con Jorge Azar y lo ganó brillantemente, al regreso a la Argentina, Jorge contó que su manager Luis Avvico lo había traicionado y por eso había perdido con Fernandito. Avvico era ya amigo de Antonio y cuando volvió a encontrarse con Jorge Azar en Buenos Aires, lo castigó duramente pensando en su amigo Avvico. Lo sobró en ciencia, lo hizo pedazos. Antonio perdonaba muchas veces, pero jamás olvidaba.

Cuando regresaron él y Carabantes de sus giras por Norte y Centroamérica, se cotejaron por tercera vez



La prestancia del crack y del ídolo, ya sobre el fin de su carrera. Hasta el último conservó el astro su elegancia y señorío.

"Quien lo vio"...

en el Caupolicán. El valdiviano no era entonces adversario de riesgo para "El Eximio" y éste llevó la pelea suavemente, nunca quiso pegarle duro ni dejarlo cazando mariposas. Cuando finalizó el match, Carabantes fue a su camarín, le dio un abrazo y sólo pudo decirle dos palabras: *"Gracias, Antonio"*.

Cuando se anunció su pelea con Antonio Frontado, sus amigos le rogamos que no hiciera el combate, porque ya no estaba en forma, porque enfrentar al joven peruano era un suicidio. Antonio nos explicó que sería la última y que lo hacía porque el premio era muy bueno. Le agregamos que si caía de golpe, no se levantara, para evitar un castigo inútil. Cayó, pero se levantó igual y guapeó. Por fortuna dirigía el combate el gran árbitro Elzo Pertuisset, que lo quería mucho. Y al verlo así, detuvo el encuentro y declaró vencedor al invicto peleador peruano. Y en ésa su última pelea, hubo detalles que señalaban su clara inteligencia. Durante lo que duró la pelea, siempre mantuvo a Frontado de cara al sol.

Años más tarde, cuando ya era manager, se tomó el desquite. Su pupilo, Humberto Loayza, dejó nocaut a Frontado en menos de cinco minutos. En el rincón del peruano estaba Armando Foglia, que había combatido dos veces con Fernandito en Santiago.

Yo no quiero ahora, en esta hora dolorosa de su despedida suprema, hacer la historia de su deslumbrante campaña. Sencillamente estoy recordando algunos momentos, sin orden cronológico, desordenadamente. Yo nací al periodismo casi justo cuando Antonio Fernández nació al pugilismo profesional. Por eso lo recuerdo como a ningún otro deportista y por eso su fallecimiento me ha dejado despavorido, maltrecho íntimamente. Con él se han ido los más hermosos años de mi quehacer periodístico, los años bohemios, de alegre pobreza, de entusiasmo y juventud que enfrentaba la vida sin amarguras ni desengaños. Por eso he escrito tanto de este amigo incomparable y de este boxeador también incomparable.

Fue tarde a los Estados Unidos, su triunfo en Buenos Aires lo dejó anclado en la gran metrópoli del Plata. Allí era ídolo, allí estaba ganando dinero y amigos a montones, admiradores incondicionales. ¿Para qué moverse? Por eso se hizo sordo a las múltiples ofertas de llevarlo a Norteamérica. Y si se decidió a ello, fue porque un injusto castigo con que lo penó la Federación le dolió íntimamente y quiso olvidarlo lejos del terruño. Fue en su segunda pelea con Kid Tunero y la culpa la tuvo el público de esa noche. Fernandito sabía cómo era de peligroso el cubano si lo atacaban. Por eso, entrando y

● Si se mantuvo en actividad más allá que muchos de su generación, fue porque vivió el boxeo intensamente, entrenando a conciencia y cuidándose con esmero.

saliendo, sin arriesgar, estaba ganando el combate, pero el público comenzó a silbar, a protestar, a exigir al compatriota que fuera adelante, que peleara más. En una de ésas, Tunero acertó un contragolpe que lo dejó maltrecho y al borde del nocaut. Tunero, boxeador flemático y calculador, no buscó el nocaut. Ya con el triunfo asegurado, se limitó a mantener su superioridad. Dirigentes ciegos pensaron que eso era un acomodo y no dieron fallo, castigando a los dos pugilistas.

En Norteamérica tendría que haber llegado a disputar la corona mundial de peso mediano, pero lo tramitaron. Su manager, Sammy Scheer, no tenía influencias en las altas esferas y Fernandito quedó postergado. Le dieron la opción a George Abrams, mediano al que Antonio vapuleaba en los entrenamientos del Gimnasio Stillman. Aburrido de tanta espera y de tanta injusticia, regresó a su tierra, cuando estaba clasificado cuarto en el ranking mundial. Porque cuando le ganó al portorriqueño José Bassora, en el semifondo de la pelea de Joe Louis con Bill Conn, había quedado listo para pelear con Tony Zale, el entonces rey de los medianos.

Se inició como liviano pesando 58 kilos, actuó en welter cuando apenas daba 62 ó 63 kilos y fue a cotejarse con los medianos con 68 kilos cuando más. Y así pudo vencer a hombres como "El Sapo" Azar, Ignacio Ara y otros. Poco antes había conquistado el Cinturón Luna Park, verdadero campeonato sudamericano del peso welter, derrotando al ilustre estilista campeón argentino Raúl Landini. Es que, en su campaña en Buenos Aires empató con Biaanzone, campeón liviano, y venció a Landini, campeón welter, y a Amado Azar, campeón mediano.

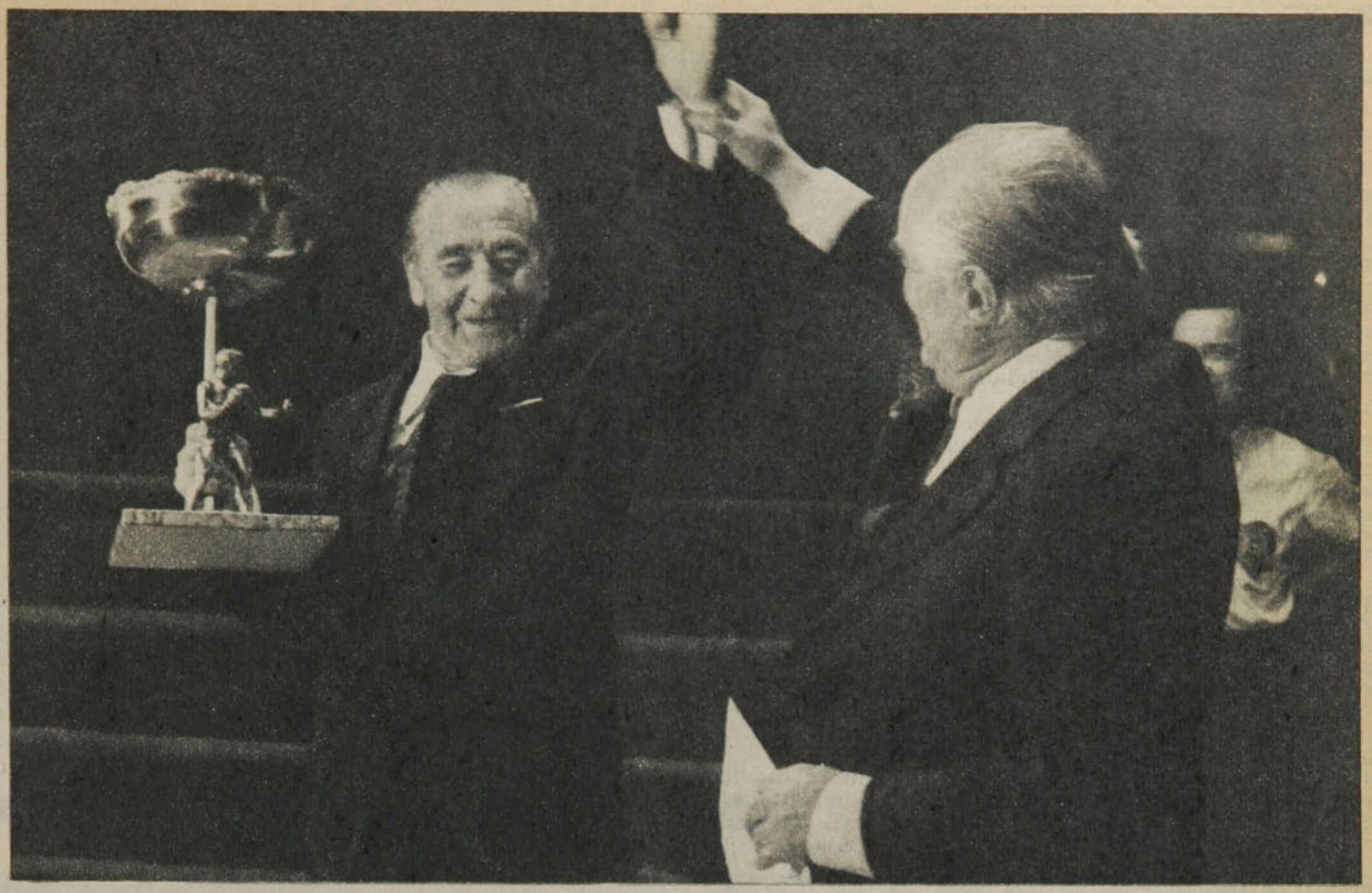
Una tarde, en el gimnasio Tex Rickards, que quedaba en mitad de la cuadra de San Antonio entre Merced y Monjitas, mientras entrenaba, un grupo de púgiles que combatirían días más tarde comenzó a contar aquella famosa "prueba del pañuelo", que solía realizar Young Griffo en cualquier bar de Nueva York. Se paraba en un pañuelo, bajaba los brazos y dejaba que el que quisiera le tirara golpes como se le ocurriera. Y no lo tocaban.

"Tú podrías hacer esa prueba del pañuelo", le dije a Antonio.

Le gustó la idea y, aunque no pusieron el tal pañuelo, se paró en medio del ring, bajó los brazos y dejó que lo ametrallaran con izquierdos y derechos el "Gorila" Salazar, que era un peleador de gran velocidad de brazos. El "Gorila" no lo tocó y todos quedamos felices.

Dos pasiones tuvo Antonio, además del boxeo: el baile y el ciclismo. Por eso trasnochaba en el Zeppelin y les respondo que era un eximio bailarín de tango. Impecable y sobrio en el vestir, su figura en el parquet del cabaret era inconfundible y también allí era un maestro. Trasnochaba, pero no bebía una gota de licor y muchas veces comí con él a pura Panimávida. Dormía como un niño. Nueve, diez horas seguidas y costaba despertarlo. Y, ya les digo, jamás dejaba de salir al cerro a correr y meterse en el gimnasio por la tarde. El domingo era su día de descanso y el día para su familia y sus amigos más allegados.

Después de aquella pelea con Frontado en Santa Laura, nos reunimos con él en su departamento varios de sus viejos amigos. De los que lo vieron en sus comienzos, que estuvieron a su lado cuando aún no se encumbraba y que volvían a estar con él en el instante de la despedida. Fernandito estaba triste y hablaba del



● Su última aparición en público, una noche del año pasado cuando la Federación de Boxeo de Chile le rindió un homenaje. La presencia de "Fernandito" siempre entusiasmaba a la multitud.

● Con Simón Guerra, un contemporáneo que escribió también hermoso capítulo en la historia del boxeo chileno. Ambos hicieron paralelamente grandes temporadas en el Luna Park de Buenos Aires.

● La foto reunió a dos auténticas glorias del deporte chileno, que fueron además grandes amigos y que se dispensaron recíproca admiración: Raúl Toro y Antonio Fernández.

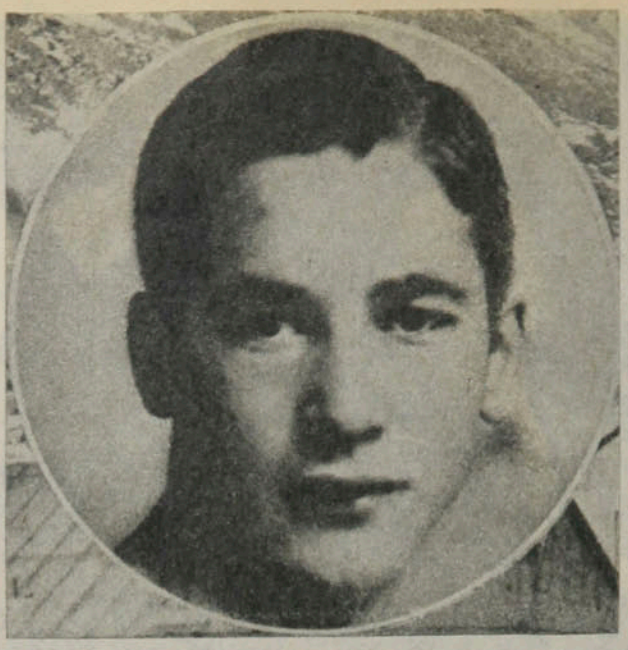
"Quien lo vio"...

pasado. Recordaba peleas lejanas, citaba nombres de quienes habían sido sus adversarios, diez, veinte años antes. Tenía deseos de regresar al tiempo viejo, de recorrer en el recuerdo los caminos de su infancia y de su radiante juventud, los hermosos caminos. Fernandito estaba triste y yo lo descubría en su sonrisa lejana...

—*¿Te acuerdas?*

Se acordaba de todo. A ratos se le iluminaba el rostro al pensar en sus grandes combates, en sus años de gloria. Siempre fue Antonio un enamorado del boxeo y la despedida, es claro, tenía que ser así, llena de nostalgias.

—*Esto se terminó* —dijo—. *No por la derrota, porque todos los boxeadores perdemos y ganamos y estamos acostumbrados a eso. Simplemente porque ahora me cuesta mucho entrenar, no tengo el viejo entusiasmo, para mí el gimnasio es ya un trabajo duro y sin intereses. Lo que antes era una apasionante diversión ahora es una labor antipática, ¿me entienden? Ustedes tenían razón, no debí hacer esta pelea.*



● El inconfundible rostro del niño que salió por primera vez a un Latinomericano, allá por 1927.

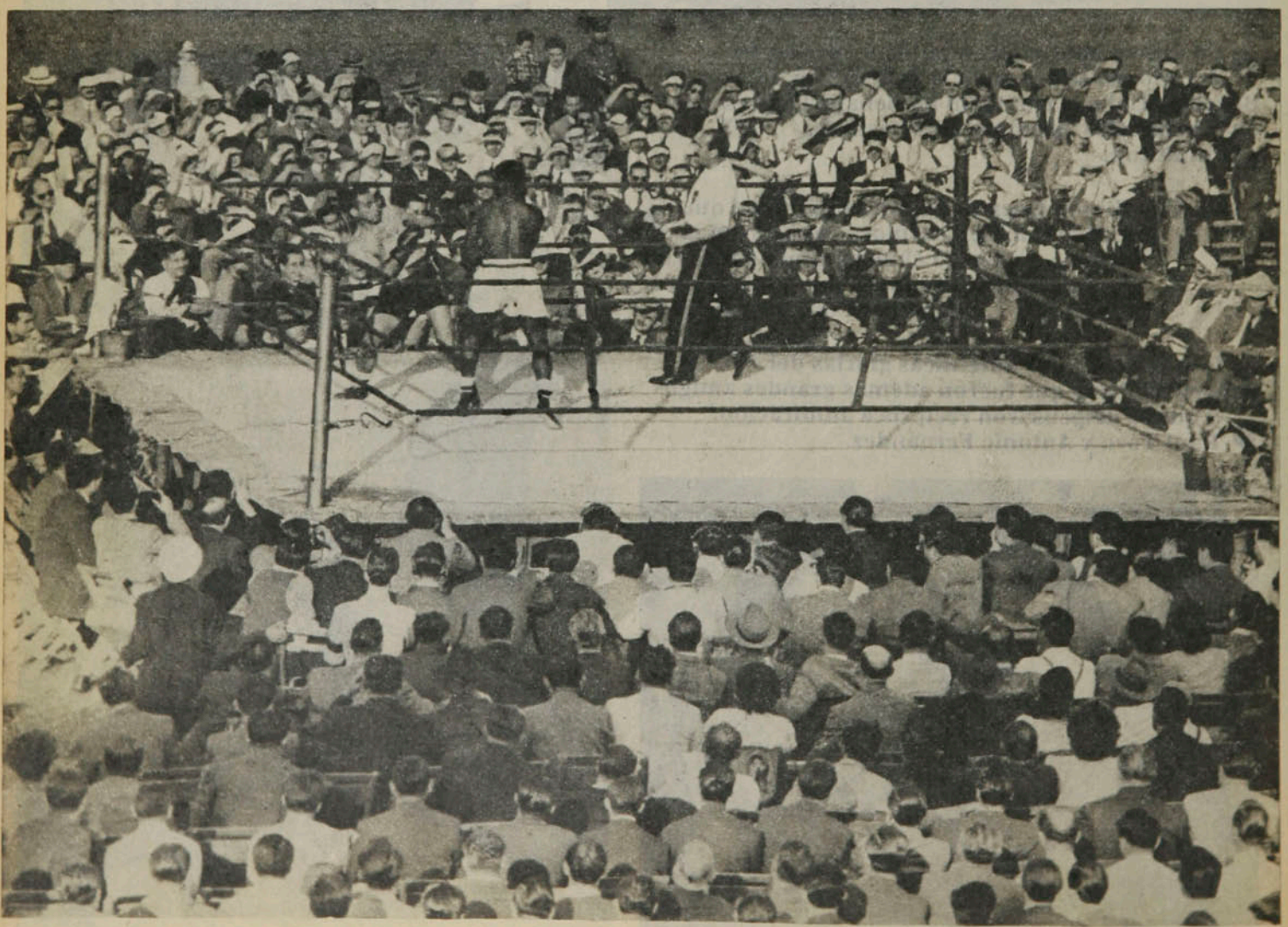
Se produjo un largo silencio. Tal vez el silencio de los adioses.

—*¿Vamos?* —dijo Antonio.

—Vamos...

Ahora fue la despedida definitiva. Y ahora todos nos hemos quedado tristes. Irremediablemente tristes.

Su última pelea: con Antonio Frontado, en un ring levantado en la cancha de Santa Laura. Fue un combate que hizo contra la opinión de todos sus amigos y que perdió por KOT. ●



EL PEQUEÑO, DE PORTE, ILUSTRADO

Nº 7 — ENCICLOPEDIA DEPORTIVA EN CORPÚSCULOS — por Hervi

EL ENTRENADOR

EL ENTRENADOR MODERNO NO TIENE NADA QUE VER CON EL ENTRENADOR DE ANTES. ESO QUE QUEDE CLARO. EL ENTRENADOR DE ANTES LE HACIÁ UNAS CLASES DE GIMNASIA A LOS JUGADORES Y PUNTO. EL DE AHORA MOLDEA AL HOMBRE A SU ANTOJO HACIÉNDOLO PRACTICAMENTE DE NUEVO. ESTA ESPECIE DE RECAUCHAJE FÍSICO, ES POSIBLE GRACIAS A LOS NUEVOS ALIMENTOS CONCENTRADOS, TÓNICOS, ETC. Y TAMBIÉN A LA INTERVENCIÓN QUIRÚRGICA, POR MEDIO DEL BISTURÍ, E INCLUSO, POR QUÉ NO DECIRLO, DE LA LIÑA.

Distribution des produits chimiques.

ALGUNOS ENTRENADORES LLEVAN UN CONTROL ESTRICTO SOBRE LA VIDA SENTIMENTAL DE SUS MUCHACHOS, EVITANDO EL CONTACTO CON ELEMENTOS DEL OTRO EQUIPO (EL FEMENINO) QUE, DICEN, DEBILITA. OTROS DICEN QUE ESTO PRODUCE ENTUSIASMOS EXAGERADOS DESPUÉS DE LOS GOLES.

EL ENTRENADOR DEBE DESCUBRIR CUALQUIER MALFORMACIÓN FÍSICA PRODUCTO DE FALLAS DE CRIANZA. EN EL GRABADO, UNA MADRE MIOPE HA CONFUNDIDO LOS POLVOS DE TALCO, CON EL SUBSECUENTE DETERIORO EN EL FUTURO FUTBOLISTA.

ABSTEHENDE OHREN,

CENTRO DELANTERO DEL MUNICH, NUNCA LOGRABA LLEGAR AL AREA ENEMIGA CON EL VIENTO EN CONTRA, PERO...

J. RAGER & BEYER. Chemnitz M 61 i. Sa...

...SU HÁBIL ENTRENADOR, LOGRÓ SOLUCIONAR SU PROBLEMA DE OREJAS. AHORA **OHRENS** NO SOLO METE GOLES SINO QUE ESTÁ POR CASARSE.

Silvana Urroz y Antonio Hartman en el Sudamericano de Tenis de Bolivia

La campaña olvidada de La Paz

Una semana antes de la disputa de la gran final entre Chile e Italia conquistaron dos importantes trofeos a nivel sudamericano, lo que en ese momento pasó casi inadvertido. Sin embargo, la campaña realizada por los equipos femenino y masculino en el Campeonato Sudamericano de Tenis jugado en su versión número cuarenta y seis en La Paz, requería la impresión de las principales figuras de ambos equipos: Silvana Urroz, triunfadora de la Copa Ecuador, que la designa como campeona sudamericana en individuales, y Antonio Hartman, que otorgó el punto clave para la conquista de la Copa Mitre, Campeonato Sudamericano por Equipos.

Hace unos meses, en Guayaquil, la Confederación Sudamericana decidió que los campeonatos de esta parte de América fueran disputados por deportistas que no excedieran de los veintiún años, por lo que le correspondió a representantes de esta nueva hornada defender la ya tradicional supremacía chilena en el tenis sudamericano. Silvana Urroz tiene veintiún años (nació el 21 de febrero de 1955), hizo sus estudios primarios y secundarios en las Monjas Argentinas y luego viajó a la Universidad de Lamar, en Texas, donde se tituló profesora de Educación Física. Antonio Hartman tiene diecinueve años (nació el 16 de octubre de 1957), estudió en el Kent School, y posteriormente viajó a la Pan American University de Texas, en donde estudió Administración de Empresas por dos años, sin terminar la carrera. Ambos son el ejemplo de lo que progresan los tenistas cuando rompen ataduras y se lanzan a un ambiente superior con el fin de ganar día a día experiencia. Se les ha visto ocasionalmente jugando en Santiago y se les seguirá viendo poco, pues sólo están aquí por las fiestas de fin de año.

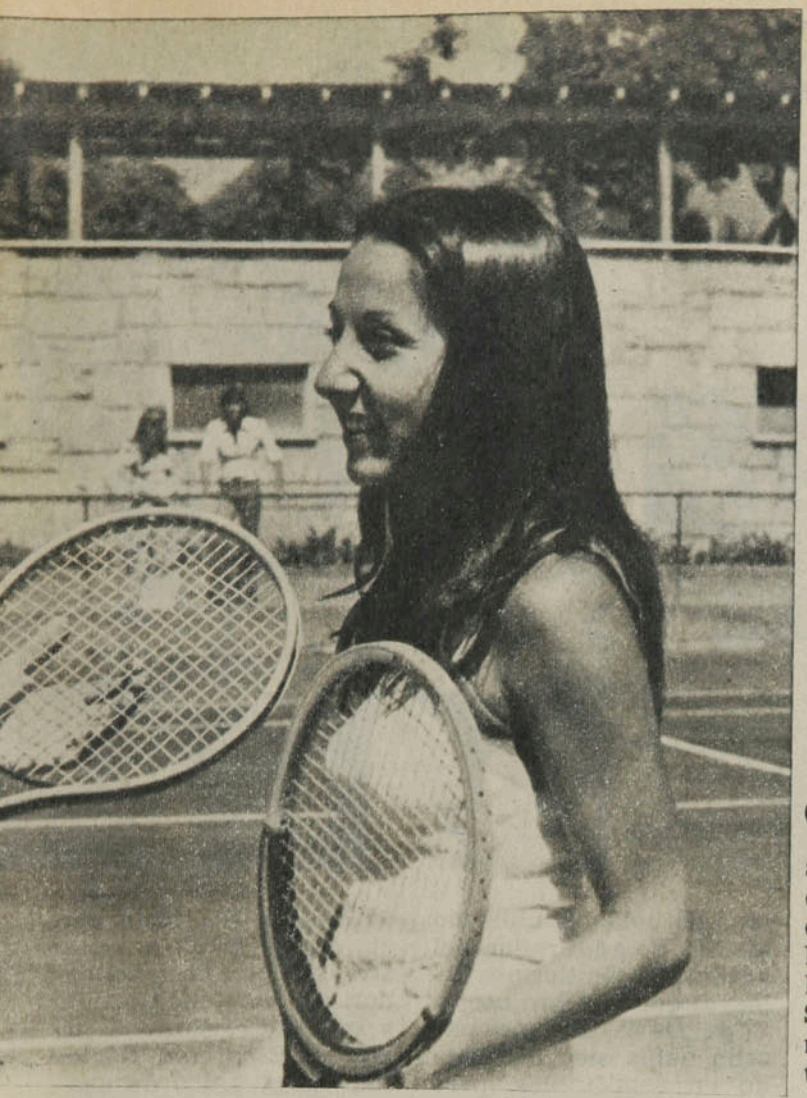
—*En mi familia no hay antecedentes tenísticos* —explica Silvana—. *Sí futbolísticos: soy hija de Francisco Urroz, que jugó en Unión Española y Colo Colo y fue seleccionado chileno. No sé por qué mi padre nos llevó al tenis a los cuatro hermanos, pero lo que sé es que a mí y a mis dos hermanos varones nos gustó. Uno de ellos está en el Escalafón Nacional y el otro en Honor.* (Silvana supo de los triunfos desde muy joven. Fue campeona de Chile a los 12, 14, 15 y 16 años, para luego viajar en 1971 a los Estados Unidos y participar ocasionalmente en torneos en nuestro país. Internacionalmente participó por Chile en los Campeonatos Sudamericanos de Venezuela en 1970, de Bolivia el 71, y de Brasil en el 72, pero nunca con el éxito de este año).

—*Yo sí tengo antecedentes tenísticos. Mi padre jugaba en Honor hace unos veinticinco años y nos inculcó a los tres hermanos el cariño por este deporte* —cuenta Antonio Hartman—. *A los doce años, en 1969, fui campeón de Chile, finalista en 1971 y nuevamente campeón en 1972. Mi triunfo internacional más importante hasta antes de este campeonato en La Paz fue el año pasado en Brasilia. Salimos campeones sudamericanos juveniles y tuve la satisfacción de ser nominado el número uno del equipo, luego de vencer en un torneo relámpago, con Ricardo Acuña, Roberto Ossandón y Andrés Dupré.*

En Bolivia

—*Mi triunfo en la Copa Ecuador fue fácil* —nos cuenta Silvana—. *No participaron todas las jugadoras; faltaron las argentinas, que llegaron sólo a la competencia por equipos. Gané a las bolivianas y luego a las brasileñas. En la final debí ganar en dos sets a la brasileña Marilia Matte, pero al comienzo estuve un poco nerviosa y entregué el primer set, pero luego encontré mi juego y me tranquilicé. En el campeonato por equipos volvimos a ganar a las brasileñas y llegamos a la final con las argentinas, que se impusieron por cuatro a uno. Tuve la satisfacción de ganarle a su jugadora número uno, Viviana González, y junto a Maricarmen Fernández les hicimos mucha pelea en el doble. Sin embargo, el triunfo argentino fue incuestionable, pues tienen un equipo muy parejo entre sus tres jugadoras, lo que es muy difícil de conseguir.* (Hartman nos dice que sólo Silvana está a la altura de las argentinas, mientras que nuestras otras dos jugadoras, Maricarmen Fernández y Shirley Echaiz, se vieron inferiores). *Este triunfo argentino* —nos agrega Silvana— *es el resultado de un excelente trabajo de organización. Sus jugadoras están siendo preparadas por la Federación Argentina a través de campeonatos por todo el*

Miguel Rubio



● El ruido de la gran final apagó el mérito de la campaña chilena en La Paz. Antonio Hartman y Silvana Urroz relatan sus triunfos.

mundo, lo que les da cada día más experiencia. Están dedicadas exclusivamente a la práctica del tenis, y nosotras, para igualarlas, deberíamos tener un trabajo similar. Pero aquí, salvo mi situación, que es de dedicación exclusiva a contar de este año, las jugadoras por sus otras actividades no se pueden entregar por completo. Por ejemplo, Maricarmen, que fue conmigo a La Paz, ocupa la mayor parte de su tiempo en sus estudios de Ingeniería. Espero que Vivian Zahri, a la que le veo grandes proyecciones como tenista, ahora que se ha trasladado a Estados Unidos tome esta actividad con plena dedicación.

Antonio Hartman cuenta su experiencia de los dos campeonatos en que participó: *"En el torneo individual por la Copa Artigas tuve que enfrentarme con el uruguayo José Luis Damiani. Empecé bien, ganando el primer set, pero luego me desconcentré y perdí el partido. Afortunadamente, luego iba a cobrar revancha de Damiani, que en todo caso me pareció un muy buen jugador y que sólo fue derrotado en la final de individuales por Ricardo Icaza, el ecuatoriano que prácticamente se ha ganado los torneos más importantes del mundo en su categoría. Icaza es un hombre dedicado exclusivamente al tenis. Cuenta con un gran apoyo económico de su país. Viaja todo el año por el mundo participando en torneos. En estos momentos es casi imbatible para el resto de los jugadores de su edad. Tiene un estilo muy moderno y gran rapidez. Está tan bien cotizado, que después del torneo individual se fue del campeonato, pues tenía pendiente unas exhibiciones en otros países con jugadores de la talla del norteamericano Gerulaitis. Por esa razón, más lo lesión del jugador Colón Núñez, Ecuador no participó en la Copa Mitre. Nuestro triunfo fue milagroso. Primero tuvimos un muy buen triunfo ante Brasil, que contó con un gran jugador de Copa Davis, que es Julio Goes. Sin embargo, Goes, luego de haber sido derrotado en el individual por el uruguayo Damiani, tuvo una baja en su moral y no pudo recuperarse. Y es así como derrotamos a Brasil, nada menos que cinco por cero. En la final con Uruguay partimos con un triunfo mío, ante el número dos, Luis Roverano. Luego perdió Heinz Gildemeister con Damiani, y en el doble "nos mataron a palos". Esa noche con Heinz tuvimos una larga conversación en el hotel para idear el plan para los dos singles finales. Fue un partido muy disputado. Empataron a un set y luego en el definitivo conseguimos el punto del empate al ganar Gildemeister 8-6. Yo tiritaba con la responsabilidad de la disputa del último punto. Luego en la cancha se me olvidó todo y conseguí un triunfo relativamente fácil y la revancha ante Damiani. Al uruguayo, al final del campeonato le afectó un poco la altura y el último partido "se tragaba" los tubos de oxígeno. Yo casi no tuve problemas en ese aspecto".*

Y de Bolivia a Santiago, para descansar del trabajo del año, para disfrutar con la familia de las fiestas de fin de calendario y para ver la gran final de la Copa Davis. *"Yo creí que íbamos a ganar"* —nos cuenta Silvana—. *"Tenía una enorme fe en un triunfo de tres por dos. Pensé que Fillol ganaba uno de sus puntos por lo menos. Pienso que el doble lo perdieron los chilenos. En todo lo mal que estuvieron, me decepcionaron".*

—Aunque perdieron, yo estoy contento —replica Antonio—. *El equipo italiano es muy fuerte. Barazzutti tiene grandes golpes y su triunfo ante Jaime Fillol se produjo por esas cosas que a los tenistas de repente les pasan. Por su parte, Panatta estuvo muy bien. Yo lo he visto jugar unas ocho veces y nunca tanto como ahora. El doble de ellos es de alta categoría y tienen triunfos buenísimos. Pensemos que le ganaron al famoso doble australiano en tres sets seguidos.*

Planes '77

—Yo participaré en los torneos de verano acá en Chile —dice Silvana— *durante enero y febrero, para luego en marzo irme a Europa. Iré a un circuito a Italia, similar al que cumplí el año pasado en España. Concurriré a las clasificaciones para Roland Garros, Roma y Wimbledon, ampliando todo lo que hice en 1966. Y espero, si la Federación me designa, participar en la Copa Federación* (equivalente a la Copa Davis para damas, en donde Chile se ha inscrito por primera vez para participar), *que se efectuará en Inglaterra. Creo que puede constituirse en un gran torneo, puesto que será organizado por una firma de mucho prestigio, como es Colgate.*

Antonio Hartman partirá antes en busca de los triunfos: *"Me voy el 12 de enero a un circuito en el Caribe por cuatro semanas. Luego, en marzo, a Europa a jugar en todos los torneos del Grand Prix; en ello me acompañará mi mejor amigo, Ricardo Eynaudi. Ahora ojalá pudiera contar con la ayuda de la Federación de Tenis, como Silvana, para poder mantenerme todo el año jugando sin depender de lo que gane en un torneo para seguir compitiendo. Así podría ir a Forest Hills en septiembre y luego volver a Europa.*

¿Una meta para Silvana Urroz?: *"Admiro a Christ Evert más que por sus triunfos por su estado mental para jugar. Puede estar en un momento seis matches points abajo y gana con su confianza, con su temperamento. Ojalá algún día pueda llegar a tener un poco de lo que ella tiene".*

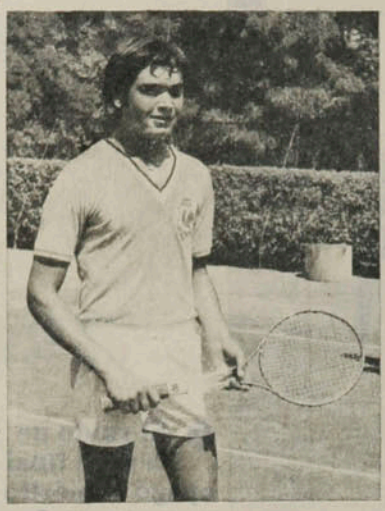
¿Un ídolo para Antonio Hartman?: *"Admiro mucho a Ilie Nastase, por su manera de ser, por su gran temperamento. Es libre para jugar, hace en la cancha lo que piensa, sin complejos. Tiene unas condiciones excepcionales. Si ni siquiera paletea antes de entrar a jugar un partido, por muy importante que sea".*

C. R.

Ganadores con futuro: Jaime Llantén y Manuel Miranda.

PASADORES DE PELOTAS:

En el camino de "Viruta" González



Ciento setenta y cinco jugadores con el oficio de "pasadores de pelotas" de cinco asociaciones de tenis (ochenta y ocho de Las Condes, setenta y ocho de Santiago, siete de San Fernando, uno de Rancagua y uno de Chillán) dieron brillo durante cinco días al ya tradicional Torneo Efraín "Viruta" González, efectuado en las canchas del Club Municipal de Santiago. La Copa, que se disputa por sexto año, fue retenida por el Club Manquehue, que la consiguiera por primera vez el año pasado, y los vencedores de las tres categorías recibieron de manos del presidente de la Federación, Juan Carlos Esguep, un premio inesperado y a la vez espectacular: fueron designados representantes de Chile al Torneo Internacional de Tenis Crepuscular, que comienza esta semana en la ciudad argentina de Mendoza.

Junto al importante premio entregado por la Federación, todos los participantes recibieron obsequios de Chiprodal, firma que apoyó económicamente el desarrollo del evento —auspiciado por "La Tercera"—, y disfrutaron de las mejores atenciones de los organizadores, siendo incluso alojados en el Rancho de los Dominicos, lugar de concentraciones de los más destacados tenistas nacionales e internacionales. Fue una hermosa fiesta.

Los campeones

En la categoría promoción participaron trece jugadores de hasta doce años de edad. Ascendieron a la final Arnaldo Alcaíno, del Estadio Nacional, y Luis Cáceres, del Club Manquehue, que disputaron un set largo hasta completar once juegos. Se impuso Alcaíno en un partido de trámite rápido por 11 a 1, con un tenis de buena factura, además de seriedad y aplicación, todo lo contrario del pequeño "Pirulín" Cáceres, que contaba con las simpatías del público, pero que terminó descontrolado discutiendo los fallos con el árbitro y sin mostrar nada de lo que hizo durante el resto del campeonato. El vencedor Alcaíno es uno de los nueve hermanos ligados al tenis que tiene como principal figura a su hermano Omar, recientemente becado por la Federación y que partirá en los próximos días a Estados Unidos. Arnaldo nació el 5 de julio de 1965 y juega tenis desde el año 1974. Estudia en el quinto año básico de la Escuela Guillermo Matta. Es admirador del argentino Guillermo Vilas, al que vio durante la Copa Davis. El año pasado había sido derrotado en semifinales, pero ahora consiguió el preciado título. Espera jugar por muchos años teniendo como modelo a su hermano Omar. Por ahora también colabora con la mantención de su casa aportando con los treinta pesos diarios que recibe como pasador en su club.

En la categoría infantiles, con niños de hasta catorce años, participaron sesenta jugadores y el título fue para una grata revelación y uno de los mejores jugadores del Torneo. Jaime Llantén, representante del Club de Polo, se impuso en la final a uno de los favoritos, Ismael Cáceres, del Manquehue, por 6/3 y 6/1 y derrotando además en semifinales a Pedro Castro, de San Fernando, campeón del año anterior. Llantén (nacido el 20 de abril de 1962) juega tenis hace tres años. Su trabajo como "pelotero" lo combina con sus estudios en la Escuela Nocturna 511, en donde pasó a sexto año básico. Es admirador de Patricio Cornejo y su meta es llegar a jugar en Escalafón Nacional. Es el único de cuatro hermanos que juega tenis y aporta con su pequeño sueldo, más las propinas que le dan los socios, a la mantención de su hogar. Puede ser uno de los valores importantes de la delegación chilena al Torneo Crepuscular.

En la categoría menores y en donde participó el más alto número de jugadores (ciento uno) sin pasar el límite de los dieciséis años, venció Manuel Miranda, del Estadio Francés, por 6/1, 4/6 y 6/4 en el encuentro final a Luis Canales, del Club Mundial. *"Me preparé con mucha fe en ganar este campeonato, pues era la última oportunidad por mi edad para participar en el 'Viruta' González"*, nos cuenta. Es admirador de Patricio Cornejo porque *"empezó también de muy abajo"*, explica. Miranda (nacido el 1.º de marzo del 60) dejó de estudiar porque tenía que

trabajar para mantener a su familia que vive en Lo Hermida y depende en gran parte de su trabajo. Tiene un sueldo de sesenta pesos diarios más el almuerzo que le da el club. Le gustaría seguir participando como jugador en torneos. En el último campeonato de Fiestas Patrias ganó la cuarta categoría y este año participará en tercera. Cree sin embargo que finalmente se va a dedicar a trabajar con algún profesor como ayudante y quizás si con el tiempo también sea un buen profesor.

El "Viruta" González

Con los resultados producidos, la Copa Efraín "Viruta" González fue retenida con nueve puntos por el Club Manquehue. En segundo lugar, a un punto, quedó Estadio Francés y en tercer lugar en empate con cinco puntos, Estadio Nacional y Club de Polo. Anteriormente habían inscrito su nombre el año 1974 el Club de Polo, en 1972 y 1973 el Club Estadio Nacional. El primer campeón fue el Club Municipal el año 1971.

¿Por qué se instituyó este trofeo? La duda la responde Moisés Avila, presidente del Club Municipal, patrocinador desde hace ya seis años de este magnífico campeonato.

"Es el homenaje de nuestro Club a un hombre que se formó aquí, traído en 1935 por el entonces presidente Eduardo García y que ha sido uno de los mejores jugadores producidos en Chile. La fama del "Viruta" llegó a su climax cuando, haciendo pareja con el gran Jack Kramer, jugando en un partido de exhibición en el Club de Carabineros, derrotaron —casi sin dejar jugar a Kramer— a la pareja de Coock y MacNeale, que eran vencedores de Wimbledon.

"¿Qué frutos ha dado en cuanto a jugadores este torneo?"

"Muchos. Nosotros antes del Torneo 'Viruta' González formamos un gran jugador: Alejandro Piérola (ex campeón de Chile y actual entrenador en Alemania Federal). En 1958, Piérola, siendo un muchachito, fue sorprendido por Armando Ibarra haciendo un hoyo para meterse a las canchas. Armando Ibarra lo tomó, lo hizo entrar, lo contrató como pelotero y le enseñó a jugar. Piérola jugó por nuestro club hasta llegar a Honor, luego pasó a otros clubes y finalmente se desarrolló internacionalmente. Más recientes están los casos de Oscar Rebolledo, primer ganador del Torneo 'Viruta' González, jugador de Escalafón Nacional, y su hermano Pedro Rebolledo, de Honor.

CARLOS RAMIREZ

INDEPENDIENTE LO DECIDIRA:

El ser o no ser azul de Percy Rojas

Un pasajero descendió del avión Aeroperú el domingo pasado en Pudahuel y se dirigió rectamente a la Sala de Tránsito Internacional. Simultáneamente, desde el hall principal otras dos personas concurrieron paso decidido al mismo lugar. Ubicaron un sillón, se sentaron y conversaron diez minutos... Y no se trataba de espías, financistas, agentes secretos o diplomáticos. Eran Percy Rojas, jugador peruano de Independiente de Avellaneda, Argentina, y Rolando Molina y Daniel Mourgues, presidente y gerente, respectivamente, de Universidad de Chile.

El primer contacto oficial entre los dirigentes azules y el centrodelantero de la selección peruana formalizó así el interés por adquirir su pase. En breves declaraciones, las dos partes hicieron saber su aceptación de las condiciones, pero recalcaron que la última palabra la dirá una conversación directa a sostenerse entre los presidentes de las dos instituciones involucradas.

Percy Rojas —que retornaba a Buenos Aires luego de pasar las fiestas de fin de año en Lima— informó además que el poder de transacción de sus servicios no pertenece a ningún empresario, lo que desvirtuó las informaciones aparecidas durante la semana anterior en la prensa, y sirvió de explicación a la confusión que ellas produjeron.

NACIONAL JUVENIL DE PEDRO DE VALDIVIA:

Salitre para la mejor semilla...

Para la ciudad de Pedro de Valdivia, entre el 8 y el 22 de enero, el fútbol pasará a ser multi-

Luco en la prédica a juveniles de Cadetes. Atrás los adultos que los han tenido como reiterada oposición en las prácticas de Juan Pinto Durán.

Mejor entre los mejores: Alejandra Ramos recibe su distinción de manos de Humberto Ahumada, presidente del Círculo de Periodistas Deportivos.

Salitre para...

tudinaria prioridad con la realización del Nacional Juvenil. El torneo cuenta con el apoyo de la Sociedad Química y Minera de Chile (Soquimich), que ha financiado la organización y el arreglo de las dependencias en el estadio.

La capacidad del recinto fue aumentada a más de 5.000 personas, con reacondicionamiento de baños y camarines, instalación de una reja olímpica y sistema de iluminación, más la habilitación de casetas para la prensa. Asimismo, los equipos participantes contarán con una cómoda villa, que incluye salas de recreación, juegos de salón, biblioteca, piscina y toda la infraestructura necesaria para disponer el mejor descanso de los jugadores.

El campeonato, lógicamente, ha concitado el interés de todo el complejo salitrero que forman Pedro de Valdivia, María Elena y Victoria, asegurándose con ello excelentes asistencias a las reuniones.

Cadetes sin "chicos"...

Los conjuntos de Arica, Valparaíso, Cadetes ACF, San Fernando, Santa Cruz, Temuco, Castro y Pedro de Valdivia serán los animadores del evento. Para el representativo de Santiago, la preparación ha significado quizás un esfuerzo inédito.

Con la orientación de Jorge Luco se formó un contingente elegido cuidadosamente, que ha hecho de Juan Pinto Durán su cuartel general. La selección del plantel ha incorporado criterios de estatura y fuerza, de tal modo que el promedio de altura está más arriba que lo habitual en equipos chilenos. Paralelamente, Luco ha exigido sin tregua a los juveniles para dotarlos de las reservas físicas ineludibles a un torneo de rápida solución. Un plan alimenticio, elaborado en detalle, completa el cuadro previo de una preparación exigente como pocas.

El contacto diario con la selección adulta que entrena en Juan Pinto Durán ha reforzado igualmente el trabajo del equipo, que ha utilizado continuamente la cancha de maicillo para adecuarse a las condiciones del escenario nortino.

El resto de los participantes, probablemente sin tanta holgura de recursos, no ha descuidado su fase de entrenamiento, y hay equipos tradicionalmente poderosos a nivel juvenil (Castro, Santa Cruz) que de seguro pondrán inclaudicable resistencia.

Pedro de Valdivia contará, sin duda, con buenas posibilidades, por el hecho de ser local y por una preparación proporcionalmente pulida a la organización misma del torneo. Gustavo Velásquez Peña, un santiaguino que jugó en Ferrobádminton, Iberia y Magallanes, es el entrenador de Pedro de Valdivia, y la trascendencia de la cita juvenil ha impulsado el afinamiento de un cuadro que no dará ventajas.

De una manera u otra, cualquier campeonato de fútbol juvenil es el reflejo del futuro y la cantera desde donde muchos clubes extraen nuevas figuras.

MEJORES DEPORTISTAS 1976:

La noche de los cóndores

Las luces del Salón Colonial del Hotel Carrera alumbraron más fuerte que nunca la noche del miércoles 29 de diciembre. Se contagiaron del orgullo de todo Chile por sus Mejores Deportistas y en conjunto con el Círculo de Periodistas Deportivos y los dirigentes nacionales premiaron a los más destacados exponentes de cada una de las 33 Federaciones que integran el Consejo Nacional de Deportes.

Luego de la entrega de los "Cóndores", que simbolizan el premio y que alcanzó su momento más emotivo cuando la viuda del doctor Augusto Figueroa —nominado como el Mejor Deportista del Andinismo y fallecido poco tiempo atrás— recibió el que habría correspondido a su marido, se produjo un silencio inusual... Y segundos después, una ovación larga, cálida, afectuosa: había llegado la hora de distinguir al "Mejor de los Mejores Deportistas 1976" y el nombre de una muchacha de 18 años se convirtió en unánime muestra de admiración...

Alejandra Ramos sonrió, agradeció y señaló que *"este Premio es para todos los que me han ayudado a desarrollarme en el atletismo, para mi entrenador, para mi familia, para todos los atletas jóvenes. Y también para mi ciudad, Curicó"*.

CUADRO DE HONOR

Mejores Deportistas 1976:

ANDINISMO: Augusto Figueroa (Q.E.P.D.).
ATLETISMO: Alejandra Ramos Sánchez.
AUTOMOVILISMO: Hugo Saavedra Espinoza.
BASQUETBOL: Alejandro Coloma Valdivia.
BEISBOL: Andrés Fergadiotti Gómez.
BOCHAS: Antonio Bloise.
BOXEO AMATEUR: Miguel Cea.
BOXEO PROFESIONAL: Antonio Garrido.
CAZA: César Contreras Salinas.
CICLISMO: Leandro Contreras.
EQUITACION: Héctor Rodríguez M.
ESGRIMA: Juan Luciano Inostroza.
DEPORTE SUBMARINO: Eduardo Soto.
FUTBOL PROFESIONAL: Mario Soto.
GOLF: Michael Grastry.
GIMNASIA: Hugo Alejandro Vergara Astudillo.

HOCKEY: Tomás Isacson Varela.
LEV. DE PESAS: Eduardo Pérez.
NATACION: Lorenzo Traverso.
PENTATLON: Pedro Asalgado.
PESCA: Erico Neumann Werner.
RODEO: Arturo Correa Sotta.
RUGBY: Alejandro Dussaillant L.
SKI: José Luis Koifmann.
TIRO: Gisela Hossbach Biertel.
TIRO AL VUELO: Jaime Bunster Larraguibel.
TENIS: Patricia Rivera Fonseca.
TENIS DE MESA: Roberto Muñoz Silva.
VOLEIBOL: Juan Carlos Urrutia.
YACHTING: Jorge Koster.

CARLOS CASZELY Y EL DESEO DE TODOS:

El yeso muere en febrero

Su arribo tuvo todos los matices acostumbrados. Eso sí, con el pesado agregado de la bota de yeso que decora su pierna izquierda. En el mismo aeropuerto, Caszely afrontó las dos dimensiones de su importancia. Por un lado, el afecto cálidamente íntimo de su familia y por otro el saludo expectante de Caupolicán Peña... La voz de Caszely fue aclarando dudas y precisando fechas con las eliminatorias de inevitable referencia.

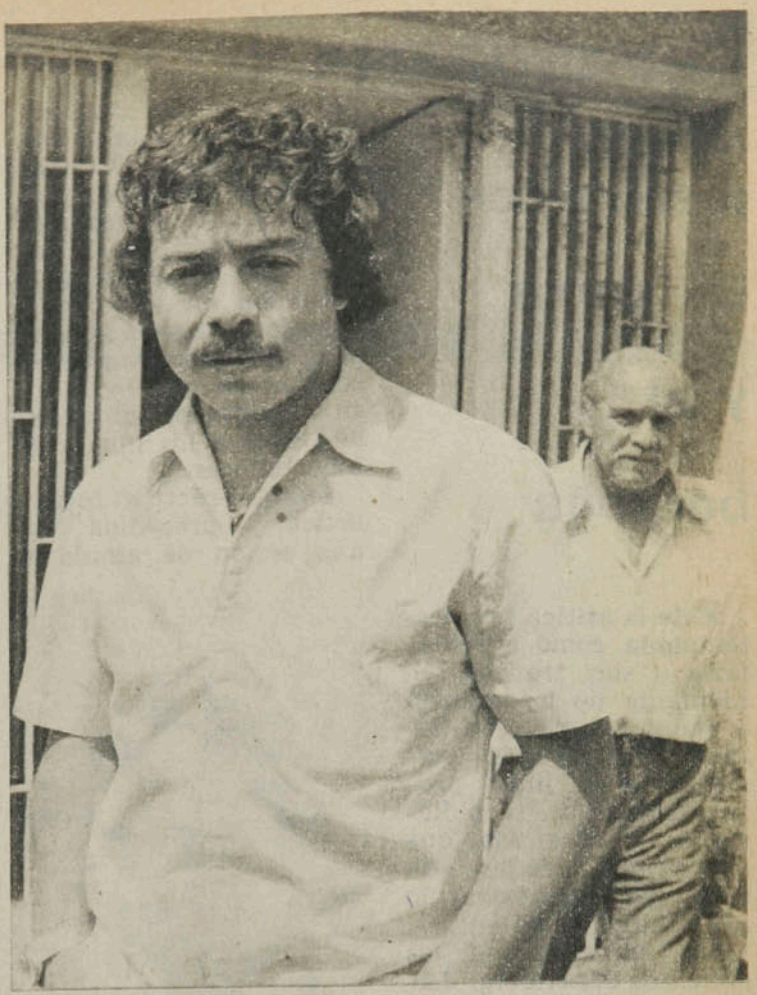
"El 17 de febrero debo regresar a España para que me saquen el yeso e iniciar el período de recuperación. Pienso que el problema de mi pierna ya en febrero estará solucionado y podré participar en los partidos de la selección. Es de esperar que nada modifique los proyectos ya establecidos y pueda venir sin dificultades, porque yo lo que quiero es jugar por Chile".

La presencia de Peña en Pudahuel establece la relevancia de Caszely, que a juicio del técnico es un aporte en lo futbolístico y también en lo humano, con esa madurez que Caszely evidencia en cada uno de sus juicios.

"El fútbol en Europa y especialmente en España tiene los riesgos típicos del fútbol fuerte, pero uno mantiene siempre sus características y debe seguir siendo audaz. Claro está, también se aprende a distribuir el balón con más rapidez para evitar roces innecesarios. En todo caso la última lesión fue producto del infortunio, ya que se produjo en un entrenamiento".

Pese a la distancia, Caszely mantiene un análisis muy certero sobre las eliminatorias y siempre pensándose como protagonista, coloca a Perú y Ecuador en la jerarquía del pronóstico.

"Indudablemente que el rival de más riesgo es Perú y en ese sentido para Chile es imprescindible ganar los partidos como locales. Sin embargo no hay que olvidar a Ecuador, que tengo entendido se está preparando con gran esmero".



● **Carlos Caszely en busca de la ansiada recuperación.**

Sigue siendo Caszely en el trato, la seguridad de las palabras y en ese cariño popular que no podía estar ausente de Pudahuel. En la tarde del domingo sus familiares se quedaron con la sonrisa que nace en la certeza de tenerlo hasta el 17.

EL VOLEIBOL A LIMA:

"Vamos con la nuestra"

Tal vez sea la gran receta para que los deportistas chilenos triunfen en el exterior: que el Comité Olímpico no los autorice a participar y ellos deban costearse la participación. Sucedió con Warnke. "Y tal vez suceda también con nosotros", dijo un informante allegado a la Federación de Vóleibol.

Tan sorprendidos como molestos, los dirigentes del vóleibol declaran no comprender la razón del comunicado del 31 de diciembre que señala en lo fundamental que "no se permitirá ir al Sudamericano de Lima por no haber cumplido los plazos fijados de preparación".

Como primera reacción, el vóleibol (a través de su presidente, Juan Mijón) pidió urgente reunión con el COCH. Y en lo central de su argumentación pública se reclama: *"¿Cómo se pueden emitir juicios de capacidad sobre un equipo al que no se ha visto en acción?"*

Además señalan:

◆ A comienzos de diciembre se envió al Comité Olímpico un informe sobre el funcionamiento de la selección.

◆ Este seleccionado tiene un promedio de 21 años y 1.86 m. de estatura.

◆ Cada jugador tiene un promedio de tres sudamericanos en su cartel.

◆ Seguiremos trabajando de acuerdo al plan original. Iremos en gira a Brasil y jugaremos el Sudamericano, con plata de nuestro bolsillo, porque estamos seguros de la capacidad del equipo.

ALEMANES EN CONCEPCION:

La garra y el borgoña

Ante la crítica tan destemplada como adivinatoria ("son troncos, en Alemania no le ganaron a nadie"), los recién llegados mostraron su primera virtud: amor propio. Ofendidos, le pidieron a su entrenador que los dejara vestirse de corto para demostrar lo que realmente valen.

Sin embargo, en los planes de Schellberg, Lamour y Berger no figuraba el borgoña. Y la colitis que dejó como huella el encanto del vino con frutillas casi resultó más fuerte que el amor propio. Bastante a mal traer, pidieron a Nelson Oyarzún que no los incluyera en la práctica programada para el fin de semana pasado.

Pero no hubo cambios en la estricta programación y los tres alemanes debieron ser de la partida.

Si el club lila quiere conmover a sus seguidores, ya lo está consiguiendo: alrededor de dos mil personas llegaron hasta Collao para ver la primera práctica del equipo. No vieron mucho, pero las cuentas de todos eran claras y propicias al entusiasmo: a pesar del cansancio del viaje reciente, de la inactividad, del desconocimiento del medio y de sus nuevos compañeros, los tres alemanes habían demostrado —para empezar— que no son troncos y que tal vez pueda esperarse mucho de ellos. La pelota la manejaron aceptablemente y gustó, por sobre todo, la realización de un fútbol profundo, con buen repertorio de Berger —en la foto— para el pique y la recepción en velocidad.

Suficiente para abonar el optimismo de quienes confían en que —¡ahora sí!— habrá posibilidades de llevar a los lilas a la Libertadores.

En la práctica futbolística —precedida de una sesión de gimnasia

con ejercicios inusuales para el público penquista—, Oyarzún dividió a su plantel en equipos "A" y "B". El primero reunió a los presuntivamente titulares —mientras van llegando los nuevos que faltan—, y es un anticipo para las cuentas que sacan los seguidores del equipo: Ortiz (ex guardarredes de Curicó Unido, que completará el trío con Bratti y Valle); Arenas, Bravo, Valenzuela, Vásquez; Cuevas, Lamour, Schellberg; Flores, Estay y Berger.

En estos días se están agregando —entre otros — Bratti, Droguett, Burgos, Rojas, Gallardo, Díaz. Reunido el plantel, partirán a Frutillar, donde se cumplirá la etapa preliminar de afiatamiento de grupo para entrar luego en lo directamente técnico.

● **Gimnastas alemanes: destrezas de difícil ejecución en las anillas.**

GIMNASTAS ALEMANES

Jerarquía en los caballetes

Fueron las segundas visitas ilustres que tuvo la gimnasia en 1976. Y llegaron como un verdadero regalo de Pascua. Desde el sábado 26 hasta el jueves 30, los integrantes del seleccionado masculino de Baviera, Alemania Federal, realizaron presentaciones, dictaron charlas e hicieron un seminario, trayendo la presencia de un medio superior en este deporte.

Tal como ocurrió con las gimnastas brasileñas que estuvieron en Chile anteriormente, la presencia de los germanos causó expectación en los aficionados. Cerca de cinco mil personas ofrecieron un excelente marco en el Estadio Chile, a la única presentación oficial ante público de los visitantes.

Este hecho terminó por ratificar que la gimnasia es un deporte que cuenta con bastantes adeptos en Chile. Y por eso, a la salida del estadio, el presidente de la Federación, Milton Cofré, manifestó entusiasmado: *"Esta es una gran inyección para nosotros. Creo que podemos seguir organizando espectáculos de esta naturaleza; tal vez en 1977 demos una gran sorpresa..."*

El espectáculo mismo, de una duración de un par de horas, resultó altamente atractivo. Y en el Estadio Chile fue posible aplaudir, aparte del folklore y los números cómico-gimnásticos, una gimnasia de jerarquía, que si bien no alcanzó la altura de lo que hemos visto en las filmaciones de los ganadores de las Olimpíadas, ciertamente nos situó a nivel internacional.

Las figuras de mayor

relieve y antecedentes que trajo el grupo germano fueron Armin Vock, que actuó en Montreal, y Adolf Merle, campeón alemán de 1976. Junto a ellos estuvieron Peter Fick, Franz Bauer, Wolfgang Müller, Norbert Wagner y Heinz Zilk, todos ellos integrantes del seleccionado junior de su país, en el que forman los elementos con opción de llegar a la próxima Olimpíada.

Herman Krammer, entrenador del seleccionado masculino chileno, enfocó el nivel de calidad de los alemanes comparándolo con el equipo adulto de Brasil, que es el mejor de Sudamérica. Y destacó, fundamentalmente, como de jerarquía, el trabajo realizado en barra fija y caballete con arzones.

J. C. D.

ENTREVISTA EN BROMA:

Un húngaro con boina que se llama Pancho...

Se podría haber titulado "Cuando un entrenador se preocupa...", pero nuestro Departamento de Documentación, Estadísticas y Ramos Similares descubrió oportunamente que semejante metáfora ha aparecido 14.709 veces en diarios y revistas chilenas en los últimos 13 meses (la cifra está actualizada al lunes 3 de enero, 14,22 minutos). Entonces, algún redactor ya mecido por los dulces vaivenes de las fiestas de fin de año propuso el no menos inédito título *"De Hungría, con cariño"*.

Por cierto que, a estas alturas, nadie tendrá dudas (los que aún las tengan pueden guardarlas en un *"dudero"*) de que se trata del mismísimo Ferenc Puskas, que el 54 maravilló con sus genialidades en la Selección de Hungría al Mundial de ese año (Don Renato González podría dar uno que otro dato al respecto...), que después ancló en la Madre Patria, al extremo de que hoy habla el castellano con más eses que un madrileño de la Gran Vía, y que hoy, con el españolísimo nombre de Pancho a cuestas, entrena al renovado Colo Colo, en versión 1977.

Con su puntualidad húngara (no sabemos por qué húngara, pero eso de puntualidad inglesa ya está muy repetido), la severidad con que exige a los jugadores en los entrenamientos y las piruetas y malabarismos con que regala a los aficionados en las prácticas del equipo albo, Pancho Puskas ya es un personaje popular para la hinchada futbolística y como tal lo sometimos al asedio imaginario de la Entrevista en Broma, inaugurando el año 1977.

—¿Usted es húngaro o español?

—Puesssh, hombre, que me extraña la pregunta, por cierto que soy húngaro y olé por sus dudas.

—¿Cuáles son sus platos favoritos?

—Bueno, pues goulash a la valenciana y chocolate con churros.

—No son muy húngaros que digamos, pero qué le vamos a hacer. ¿Su nombre sí que es bien húngaro?

—Claro que sí, rediez, me llamo Pancho..., perdón, Francisco, o sea..., Ferenc, eso es, hombre.

—¿Por qué usa ese reloj de pared en la muñeca?

—Bueno, hay que controlarles la hora a estos jugadores colocolinos, los chilenos siempre llegan atrasados y eso no puede ser...

—¿Es efectivo que exigirá certificado médico para justificar las inasistencias a los entrenamientos?

—Pero claro, hombre, yo nunca habré sido arquero, pero a mí no me gusta que me pasen goles.

—¿Es verdad que usted, como jugador, tiraba la pelota con una sola pierna y la otra la tenía sólo para afirmarse?

—Esto ya me lo han preguntado otros colegas suyos y le contestaré lo mismo: si un jugador lanza la pelota con las dos piernas a la vez..., pues se cae al suelo.

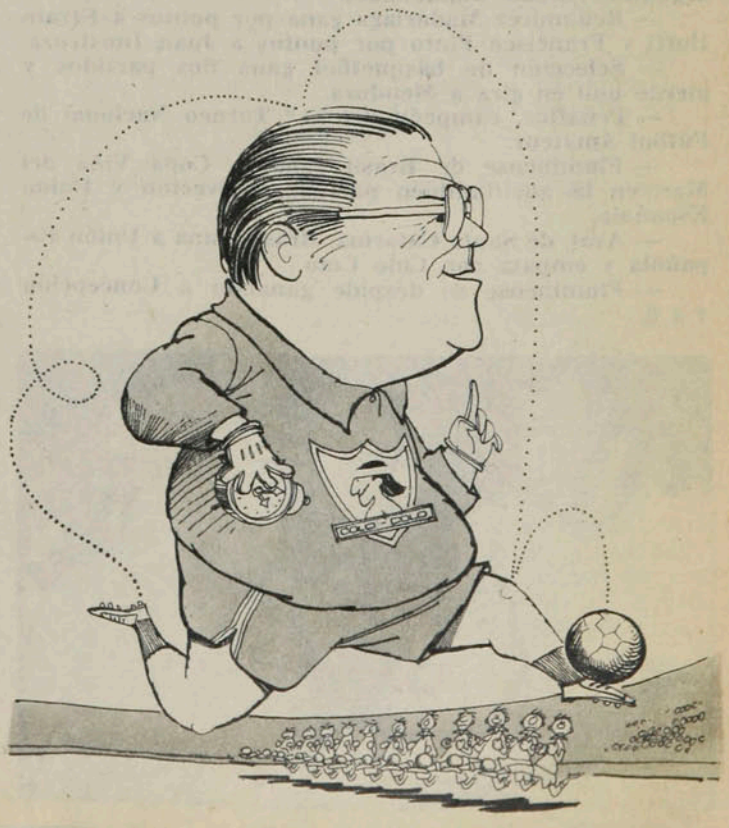
—Gracioso, no lo haría mal en Crimen y Castigo.

—¿A qué se refiere?

—No, a una sección de la Revista ESTADIO.

—Si juega en algún estadio, dígame dónde, y nos jugamos una pichanguita.

—No gracias, con esta entrevista me basta.



EL AÑO

ENERO

— Muerte de Raúl Carabantes.
— Unión Española golea a Santiago Morning (7-1) y es campeón profesional 1975. Deportes Concepción se clasifica 2.º (gana a Lota Schwager 2-1).
— O'Higgins —pese a ganar a Wanderers por 3-1— desciende a 2.ª División. Magallanes, al perder 1-0 con Aviación, baja también a 2.ª División.
— Antonio Garrido, nuevo campeón de Chile de medianos profesionales (gana por puntos a Roberto Ulloa). Eduardo Prieto gana por KOT en el 1er. round a Juan Ordóñez.
— Palestino gana la Liguilla para jugar la Copa Libertadores de América como segundo representante chileno. (Participaron además Concepción, Huachipato y Green Cross.)
— Patricio Valenzuela (profesionales), Ladislao Geyger (aficionados) y Solange Bernales (damas) ganan la Copa Air France de golf.
— Santiago, campeón nacional de básquetbol femenino adulto en Puente Alto.
— Juan García gana por retiro al 9.º round a Jorge Barcia, por el título chileno de los livianos juniors profesionales. Es el primer campeón nacional de la categoría.

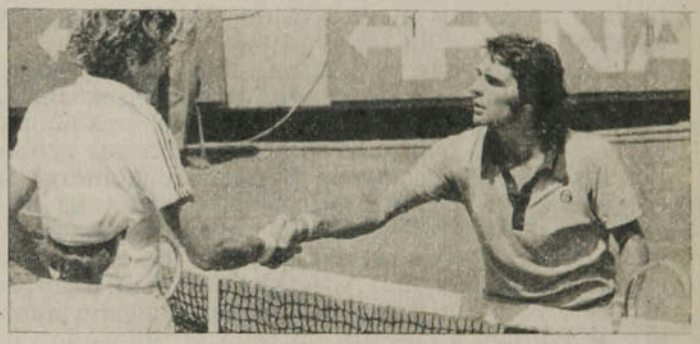
Juan Machuca levanta la Copa: Unión Española es campeón 1975.

FEBRERO

— Américo Simonetti, campeón nacional de salto a caballo.
— Chile, campeón de skeet en el torneo internacional de tiro al vuelo en Lo Curro, con Miguel Angel Zerené, Antonio Yazigi, Alberto Viejo y Fernando Beizobas. Brasil, campeón en Fosa Olímpica.
— Ricardo Molina gana por puntos a Julio Medina en la categoría medio mediano.
— Juan Silvagno clasificado como el árbitro número 1 de la temporada anterior.
— Juan García pierde por KOT al 2.º round con el argentino Miguel Maldonado.
— Redomírez Madariaga gana por puntos a Efraín Iluffi y Francisco Pinto por puntos a Juan Inostroza.
— Selección de básquetbol gana dos partidos y pierde uno en gira a Mendoza.
— Peñaflor, campeón del 34.º Torneo Nacional de Fútbol Amateur.
— Fluminense de Brasil gana la Copa Viña del Mar, en la que también participan Everton y Unión Española.
— Aval, de Santa Catarina, Brasil, gana a Unión Española y empata con Colo Colo.
— Fluminense se despide ganando a Concepción 4 a 0.

Fluminense viaja, juega y vence: campeón de la Copa Viña del Mar.

MARZO



Jaime Fillol saluda al argentino Ricardo Cano después de derrotarlo.

— Chile se clasifica campeón en Zona Sudamericana de la Copa Davis, derrotando 3-2 a Argentina. Patricio Cornejo y Jaime Fillol ganan el doble y sus respectivos singles ante Ricardo Cano, perdiendo ambos ante Guillermo Vilas.
— Palestino derrota 1-0 a Independiente, campeón de América, en partido amistoso.
— Argentinos Juniors se clasifica campeón de la Copa Plaza Chacabuco, en la que participan además Unión Española, Universidad Católica y Godoy Cruz, de Mendoza.
— Everton empata a un gol con River Plate (bicampeón argentino) en encuentro amistoso.
— Martín Vargas derrota por KO en el 1er. round a Ambrosio Ascensio, en Puente Alto.
— En el lapso de una semana se anuncia la realización y luego la cancelación del Octavo Cruce de Los Andes, prueba ciclística que se efectuaba entre Mendoza-Santiago-Mendoza.
— Por la Copa Libertadores de América, Grupo 5, se producen los siguientes resultados:

Montevideo: Nacional 1, Peñarol 1.
Santiago: U. Española 1, Palestino 0.
Santiago: Palestino 2, Nacional 1.
Santiago: U. Española 0, Peñarol 0.
Santiago: Palestino 1, Peñarol 0.
Santiago: U. Española 2, Nacional 0.
Santiago: Palestino 0, U. Española 1.
Montevideo: Peñarol 2, Nacional 1.
Montevideo: Peñarol 2, Palestino 1.
Montevideo: Nacional 1, U. Española 1.

MES A MES

ABRIL

— Por la Copa Libertadores de América, Grupo 5.

Montevideo: Nacional 1, Palestino 1. Peñarol 2, U. Española 0.

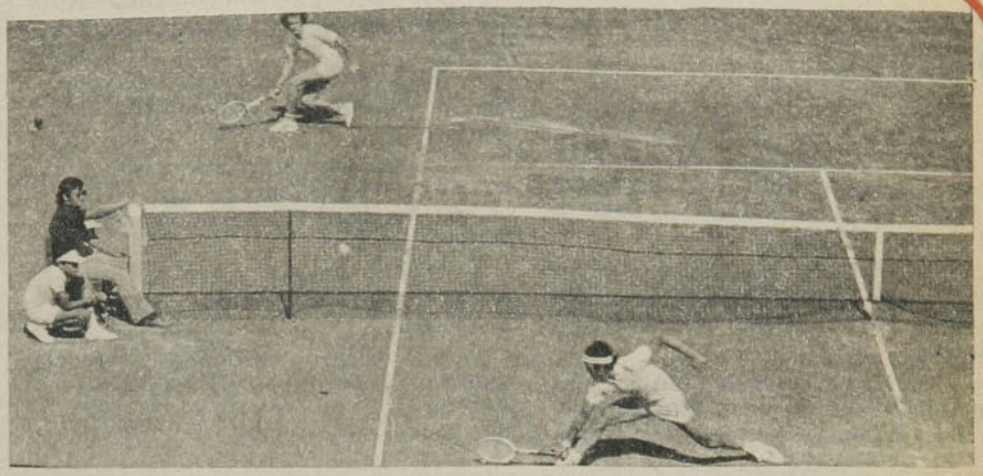
Peñarol y Unión Española empatan el primer lugar con ocho puntos, pero por superior diferencia de goles a favor (+3 contra +2) pasa a semifinales el cuadro uruguayo.

— Comienzan los torneos oficiales de Primera y Segunda División del fútbol profesional. Destacan la goleada de Antofagasta a Rangers (7-1) y el triunfo de Universidad de Chile sobre Concepción (3-1), como visitante.

— Luego de una semana de espectaculares anuncios, la DIGEDER interviene a Colo Colo y nombra —en conjunto con la Asociación Central de Fútbol— una Comisión Administrativa. Luis Alberto Simián, gerente de Finansa, pasa a ser el hombre fuerte del club. Previamente había renunciado el presidente Héctor Gálvez.

— Por primera vez se juega en Chile a la Polla Gol.

— Chile obtiene el sexto lugar —entre siete participantes— en el Torneo Sudamericano de Básquetbol Masculino Adulto, efectuado en Medellín, Colombia. Pierde ante Argentina, el campeón (110-77); Brasil (109-69); Uruguay (103-92); Paraguay (87-82), y Colombia (95-87). Triunfa únicamente ante Perú por 99 a 82. Manuel Herrera, con 157 puntos, se clasifica scorer del campeonato.



Patricio Cornejo: el "Corazón de Chileno" que triunfa frente a Sudáfrica en la final de la Zona Americana de la Copa Davis.

— En el velódromo del Estadio Sausalito se realiza el Campeonato Nacional de Ciclismo. Figuras interesantes resultan Richard Tormen, vencedor en Velocidad y Kilómetro Contra Reloj, y Carlos Kuschel, ganador de la prueba de Medio Fondo.

— Martín Vargas derrota en Arica al uruguayo Gilberto "Pichón" López por KOT en el 6.º round.

— Edmundo Warnke, de Chile; Marly Santos, de Brasil, y Fernando Acevedo, de Perú, se constituyen en las mejores figuras del torneo atlético internacional "Orlando Guaita", realizado en el Estadio Nacional.

— Chile gana por 3-2 a Sudáfrica en la final Americana de la Copa Davis, en el court central del Estadio Nacional. Jaime Fillol derrota a Ray Moore y Bernie Mitton, mientras que Patricio Cornejo vence a Moore y pierde con Mitton. El doble nacional, conformado por los mismos jugadores, cae ante la pareja Frew MacMillan-Byron Bertram.

— River Plate derrota a Colo Colo por dos a cero y Palestino a Boca Juniors por 1 a 0, reunión doble amistosa.

MAYO

— Unión Española es campeón del Torneo de Apertura de la Asociación de Básquetbol Masculino de Santiago. Derrota en la final a Famae por 81 a 61.

— Raúl Astorga se corona campeón sudamericano de boxeo en la categoría pluma, venciendo por KOT al 12.º round al paraguayo Valentín Galeano, "Kid Pascualito", antiguo detentor del título.

— Martín Vargas derrota por KO al 1er. round al colombiano Carlos Arturo Osorio.

— Colo Colo empata 0 a 0 con Unión Española y Everton, ganando 2-1 a Santiago Morning, queda como único puntero cuando van ocho fechas del torneo.

— Santiago se titula campeón en el primer Torneo Nacional de Ciclismo para Juniors. Manuel Maulén obtiene el primer lugar en Velocidad y Medio Fondo.

— Francisco Cerda se impone entre los profesionales en el Campeonato Abierto de Golf disputado en Los Leones. Aventaja por un golpe (289 a 290) al argentino Roberto de Viscenzo.

— La selección chilena de fútbol, dirigida por Caupolicán Peña, comienza sus entrenamientos en Juan Pinto Durán. Se elabora un plan a largo plazo que incluye prácticas o partidos todos los miércoles, hasta la disputa de las eliminatorias.

Raúl Astorga vence a "Kid Pascualito" y se convierte en campeón sudamericano de la categoría pluma.

1976

El año...

JUNIO

— Everton pierde el invicto y la punta del campeonato. Cae en Santiago ante Colo Colo, por dos goles a cero. El líder exclusivo pasa a ser Unión Española.

— Colo Colo se clasifica campeón del Torneo de Apertura de Básquetbol Femenino de la Asociación Santiago.

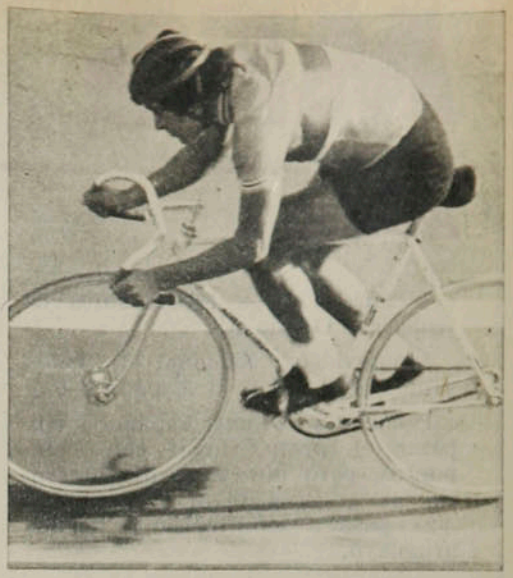
— Richard Tormen obtiene la medalla de plata en el Panamericano de Ciclismo efectuado en Venezuela, en el kilómetro contra reloj. Es aventajado por 45 centésimas de segundo por el uruguayo Miguel Margaleff.

— Raúl Astorga derrota por puntos al colombiano Fernando Caraballo.

— Universidad de Chile gana por cuatro a tres a Universidad Católica, en la primera reedición oficial de los Clásicos.

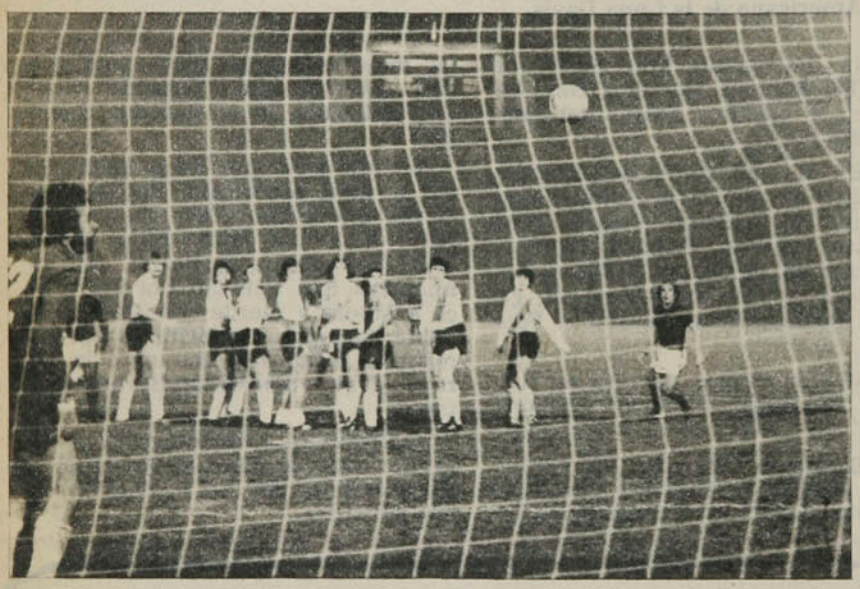
— Martín Vargas vence por puntos al colombiano Calixto Pérez, en 10 rounds.

— Luis Gimeno obtiene su tercer triunfo consecutivo en su Liebre Turismo Carretera, en el autódromo de Las Vizcachas.



● Richard Tormen, el ciclismo y una medalla de plata en el Campeonato Panamericano de San Cristóbal, Venezuela.

JULIO



● El tiro libre que permitió a Cruzeiro ganar por tres a dos a River Plate y ser campeón 1976 de la Copa Libertadores de América.

— Unión Española se "despega" en el primer lugar al golear a Palestino por seis goles a cero en la decimocuarta fecha.

— Raúl Astorga empata en diez rounds con el argentino Tomás Agüero.

— La Selección Nacional de fútbol pierde por un gol a cero frente a O'Higgins, en Rancagua, en lo que es su primera presentación en público.

— La selección de Valdivia arrebata el invicto en canchas chilenas al equipo norteamericano "The Ambassadors", que había derrotado a los mejores quintetos del país, tanto en Santiago como en Valparaíso, Concepción y otras ciudades.

— Unión Española derrota en su último partido en Chile a "The Ambassadors".

— Argentina se clasifica campeón del torneo sudamericano juvenil de rugby, disputado en Santiago. Chile logra el tercer lugar tras el monarca y Uruguay.

— Cruzeiro derrota por tres goles a dos a River Plate en el Estadio Nacional y se convierte en campeón de la Copa Libertadores de América, edición 1976.

AGOSTO

— Everton vence 3-0 a Unión Española en Viña del Mar y descuenta la ventaja que le llevaba el puntero, reduciéndola a dos unidades, cuando van jugadas 18 fechas del campeonato.

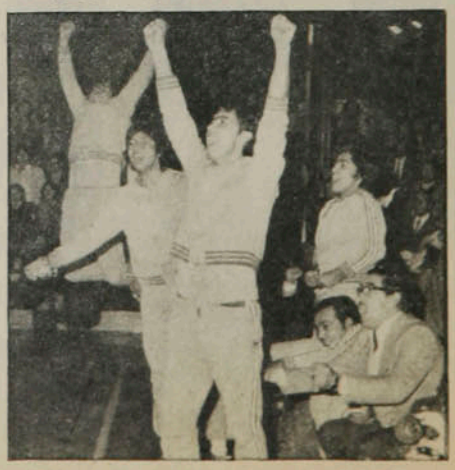
— Caupolicán Peña se desliga de su función de entrenador de Palestino y continúa al frente de la Selección Nacional en forma exclusiva.

— Leandro Contreras se impone en la prueba ciclística "Doble Túnel de Chacabuco".

— Carlos Kuschel gana los "Tres Días Ciclísticos", disputados en Santiago sobre tres diferentes circuitos.

— Famae se clasifica campeón del torneo oficial de básquetbol masculino de la Asociación Santiago, derrotando en la última fecha a Unión Española por 86-75.

● Famae, campeón del básquetbol santiaguino. Vencedor en la cancha, en las tribunas, en el fervor popular, en todo.



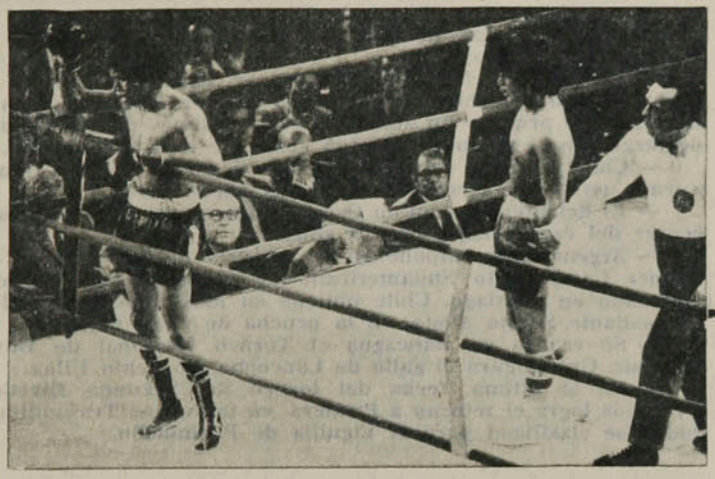
SEPTIEMBRE

— Martín Vargas, ya clasificado como tercer aspirante por el Consejo Mundial de Boxeo, vence por puntos al salvadoreño Mario Méndez, en diez vueltas.

— Everton derrota 2-1 a Rangers, Unión Española empata a un gol con Santiago Morning y el cuadro de Viña del Mar alcanza a su rival en la tabla de posiciones.

— Se anuncia oficialmente la negativa de Unión Soviética de jugar la semifinal de la Copa Davis con Chile. Nuestro país pasa directamente a la final, esperando al vencedor del match Italia-Australia.

— Se declara en receso la Selección Nacional de fútbol hasta el verano próximo, por la necesidad de mantener el interés alcanzado por el campeonato oficial.



— Ancud es campeón del torneo "Extraordinario" de básquetbol masculino adulto realizado en esa ciudad. Intervienen además, las selecciones de Santiago, Valparaíso, Valdivia, Talca y Osorno.

— Un accidente en Las Vizcachas cuesta la vida a tres personas, cuando una Liebre de Turismo Carretera se sale de la pista y embiste una débil alambrada. Se suscita una agria discusión entre dirigentes del automovilismo y propietarios del recinto en la que se deslindan responsabilidades.

— Martín Vargas derrota por descalificación al sexto round al nicaragüense John Cajina.

— Universidad de Chile gana a Universidad Católica por seis goles a uno en partido eliminatorio de la Copa de Ciudades Universitarias. Se clasifica para la ronda final junto a Universitario de Lima, Perú, y Universidad Católica, de Quito, Ecuador.

— Chile triunfa por equipos en el Tercer Campeonato Americano de Saltos para Jinetes Juniors, evento efectuado en los picaderos de la Escuela de Carabineros.

— Un caso de soborno es denunciado por el arquero de Ñublense, Antonio Muñoz. El acusado —Karl Hagen, transportista de Coquimbo— es detenido, pero al poco tiempo obtiene la libertad.

● **Martín Vargas, ganador durante todo el año, derrota a su más tenaz oponente: John Cajina.**

OCTUBRE

— Colo Colo derrota a Everton por tres goles a dos en Viña del Mar y los viñamarinos pierden el liderazgo del campeonato. Unión Española, goleando a Wanderers por 5 a 0, logra dos puntos de ventaja cuando han transcurrido 27 de las 34 fechas del torneo.

— Luis Aravena, en varones, y Consuelo Sáez, en damas, obtienen el título en el Campeonato Nacional de Gimnasia efectuado en Santiago.

— Juan García pierde en su debut en Estados Unidos ante el mexicano Alfonso Jiménez, pero despierta el interés de los promotores.

— La selección chilena empata sin goles con su similar uruguaya en el Estadio Nacional, en primer partido válido por la Copa Juan Pinto Durán.

— En un torneo internacional efectuado en Lima, Perú, Beatriz Arancibia bate el récord de salto alto femenino sudamericano y nacional. Supera la varilla colocada a 1 metro y 73 centímetros.

— Universidad de Chile empata a dos goles con Universitario, en Lima, Perú, en partido de la Copa de Ciudades Universitarias.

— En el Estadio Nacional se realiza con gran éxito el Campeonato Nacional Escolar de Atletismo. Principal figura es Gladys Aguayo, que bate el récord sudamericano de lanzamiento de la jabalina. Destacan también Arturo Merino, Sandra Vásquez y Felipe Edwards.

— Roberto Muñoz, de Curicó, en forma individual, y San Bernardo, por equipos, son los triunfadores del Campeonato Ciclístico Nacional de Rutas, efectuado en Viña del Mar.

— La selección chilena de fútbol pierde por dos goles a cero frente a Argentina, en Buenos Aires, en partido válido por la Copa Carlos Dittborn.

— Universidad de Chile empata sin goles con Universidad Católica de Quito, Ecuador, actuando como visitante.

— El púgil panameño Gabriel Ortega no es autorizado para combatir con Martín Vargas, por haber sido derribado en la prueba de suficiencia por un amateur.

— Universidad de Chile vence en Santiago a Universidad Católica de Quito por tres goles a cero.

— Se rechaza otro rival de Martín Vargas por no pasar la prueba de suficiencia. El afectado en esta oportunidad es el salvadoreño Luis Alonso "Pirinato" Hernández.

Beatriz Arancibia: recordwoman sudamericana de salto alto. Y cada vez sube más... ●

1976

El año...

NOVIEMBRE

● Una gran campaña, dos definiciones, goles y más goles (como éste de Ahumada a Unión), y Everton se titula campeón del fútbol profesional en 1976.

— Giovanni Fedrigo, de Italia, en individual y San Bernardo por equipos triunfan en la Vuelta Ciclística "El Mercurio".

— Punta Arenas gana por quinta vez consecutiva el Campeonato Nacional Juvenil de Básquetbol, realizado en esa ciudad.

— Universidad Católica triunfa en el Cuarto Campeonato Nacional Universitario Femenino de Básquetbol efectuado en Santiago.

— Chile obtiene el segundo lugar —tras Brasil— en el Torneo Sudamericano de Atletismo para Menores, desarrollado en el Estadio Nacional. La figura más destacada es Cristián Castillo, campeón de 1.500 metros planos.

— Faltando una fecha para el término del campeonato, desciende a Segunda División Deportes La Serena, al perder con Santiago Morning por tres goles a uno.

— Universidad de Chile derrota por 2-0 a Universitario de Lima, y se clasifica campeón de la Copa de Ciudades Universitarias.

— Everton y Unión Española terminan empatados en el primer lugar del campeonato, debiendo jugarse uno o dos partidos definitorios. Para la Liguilla que discernirá el segundo representante nacional a la Copa Libertadores de América se clasifican Universidad de Chile, Colo Colo, Palestino y quien pierda en la definición. Para la Liguilla de Promoción quedan Huachipato y Rangers de Talca.

— Restando una fecha para la finalización del torneo de Segunda División, Ñublense de Chillán, logra el ascenso a Primera, al vencer a O'Higgins por uno a cero.

— Naval, perdiendo con Palestino por 3 goles a 1, desciende automáticamente a Segunda División.

— Martín Vargas derrota por KO al tercer round al argentino Luis Adolfo Gerez.

— En doble definición, Everton se corona campeón del fútbol profesional chileno 1976. En el primer match con Unión Española se produce un empate a cero, después de 120 minutos de juego. En el segundo, Everton gana por tres goles a uno.

— Chile se titula campeón sudamericano de pesca y lanzamiento, en torneo efectuado en playas nacionales.

— El delantero argentino Oscar Fabbiani, de Palestino, es el scorer del campeonato, con 23 goles.

— Argentina se impone en la mayoría de las pruebas del Primer Campeonato Sudamericano de Ciclismo para Juniors, efectuado en Santiago. Chile obtiene su más importante triunfo mediante Sergio Aliste, en la prueba de Gran Fondo.

— Se realiza en Rancagua el Torneo Nacional de Boxeo Amateur. Gran figura el gallo de Loncoche, Cardenio Ulloa.

— En la última fecha del torneo de Segunda División, O'Higgins logra el retorno a Primera, en tanto que Trasandino y Audax se clasifican para la Liguilla de Promoción.

DICIEMBRE

— José Higueras, español, vence en el torneo de la Asociación de Tenistas Profesionales, que se efectúa en el court central del Estadio Nacional. Revelación es el joven nacional Hans Gildemeister, quien llega a semifinales.

— Martín Vargas derrota por puntos al argentino Carlos Escalante, en diez rounds.

— Llega a Santiago y comienza a trabajar Ferenc Puskas, nuevo entrenador de Colo Colo. Paralelamente, el club popular contrata ocho jugadores para su plantel 1977.

— Universidad de Chile se clasifica como segundo representante chileno a la Copa Libertadores de América. Luego de finalizar la Liguilla empatado a 4 puntos con Palestino, juegan un partido definitorio, que concluye en empate a dos goles. El cuadro universitario va a la Copa por mejor diferencia de goles a favor.

— Huachipato y Audax logran el pase a Primera División, luego de resultar vencedores en la Liguilla de Promoción.

— Huachipato —por superior diferencia de goles— y Audax Italiano —al ganar un partido definitorio a Trasandino— logran el pase a Primera División. Este último cuadro y Rangers de Talca quedan en Segunda División.

— Santiago resulta campeón en el Vigésimo Sexto Campeonato Nacional de Hockey en Patines, realizado en el Estadio Chile, en Santiago. Huachipato es subcampeón y la Selección Juvenil, tercera.

— Chile —mediante la representación de Antonio Hartman y Heinz Gildemeister— logra la Copa Mitre de tenis (equivalente al campeonato sudamericano por equipos), en torneo efectuado en La Paz, Bolivia. Silvana Urroz se clasifica campeona sudamericana en individuales, obteniendo la Copa Ecuador.

● Adriano Panatta y la Copa Davis, que viajó a Italia. Chile, gran finalista y digno rival pese al 4-1.

— Brasil en damas y Argentina en varones se imponen en el Campeonato Sudamericano de Golf.

— Luis Gimeno es el campeón de Turismo Carretera 1976. Intervino en siete oportunidades y se impuso en todas.

— Italia gana la Copa Davis al derrotar a Chile por 4 a 1. Adriano Panatta vence en sus dos singles a Patricio Cornejo y Jaime Fillol y conforma el doble que —junto a Paolo Bertolucci— derrota a la pareja nacional. Corrado Barazutti se impuso además a Jaime Fillol. El único punto chileno lo dio Belus Prajoux al derrotar a Antonio Zugarelli.

— Raúl Astorga derrota por puntos al brasileño Francisco de Paula, manteniendo su corona sudamericana.

— La selección chilena de fútbol inicia su preparación para las eliminatorias con Perú y Ecuador.

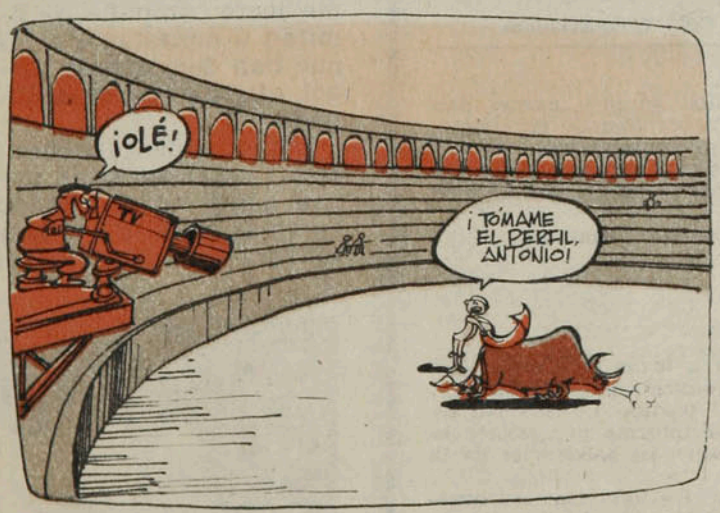
— Palestino logra el retorno al país de Elías Figueroa mediante la cancelación de una fuerte suma de dinero a Internacional, de Porto Alegre, Brasil. Otros connotados futbolistas —Alberto Quintano, Manuel Rojas, Roberto Hodge— también vuelven a Chile.

— La empresa PRODEP, que dirige a Martín Vargas, anuncia oficialmente que antes de mayo próximo el púgil nacional tendrá una oportunidad de enfrentar al campeón mundial de la categoría: el mexicano Miguel Canto.

MIGAJAS

En España ocurre algo parecido a lo que ha sucedido muchas veces en Chile. Todo el mundo habla de fútbol, pero las satisfacciones a nivel mundial las consiguen el tenis y el golf...

Mucho público en el fútbol español. Las entradas son caras, pero las concurrencias numerosas. Semanalmente hay varios llenos. La excepción la constituyó el partido de Atlético Madrid con Zaragoza. CUATRO MIL PERSONAS en la imponencia del Estadio "Vicente Calderón". La lluvia y el frío alejaron a muchos entusiastas, pero la razón mayor fue la televisión... Y los madrileños prefirieron quedarse en casa junto a un chocolate con churros o



en algún local donde pudieran saborear un coñac de marca... Lo mismo ocurre con los toros cuando se televisa una corrida. La pantalla chica destierra a la soledad a los diestros de la arena y el césped...

Garrincha sigue haciendo noticia.

Ha tenido el hijo número veinte... Cabe consignar que seis de ellos son adoptados, pero ocho pertenecen al primer matrimonio y cuatro al segundo. El hombre se mantiene activo... Y quiere compensar con asignaciones familiares lo que no le produce el fútbol...

La confesión es de Orantes, ganador del "Masters" reciente. "He tenido un buen año, no lo niego. Aplausos, títulos y treinta millones de pesetas (medio millón de dólares). Con ese balance no hay ningún riesgo de quemar los libros a fin de año...

Según la prensa europea, el ciclismo mundial ya tiene un nuevo rey: Freddy Martens. Es belga, igual que Eddy Merckx. O sea, transmisión del mando a través de una dinastía...

Esta debe ser la "Migaja" del año.

Henry Kissinger ha recibido una distinción más en su extraordinaria carrera. Fue designado Miembro Honorario del famoso conjunto basquetbolístico de los "Globe-trotters". Kissinger agradeció el gesto y acudió al acto en tenida deportiva. Pero tiene una

duda tremenda. No sabe si se trata de una distinción o una ironía...

Héctor Rial —como se sabe— estuvo unos meses en Arabia Saudita junto a Ferenc Puskas. El fútbol está tomando impulso en Africa y realizaron buena labor. La más contenta con las costumbres fue la esposa de Rial. Las mujeres van tapadas de pies a cabeza, rezan piadosamente a determinadas horas del día y está prohibido el menor requiebro masculino.

—Mirá —decía Héctor, recordando el asunto—. Cuando llegué a Madrid, los periodistas me preguntaron qué traía de esas tierras. Y yo les dije que experiencia y un certificado de buena conducta...

La prensa española mostró sus quejas por los ataques sufridos por el Atlético Bilbao cuando eliminó al Milán con un penal sobre la hora en San Siro. Por la Copa de la "UEFA". Tuvieron que permanecer encerrados en el hotel, les rompieron los cristales del bus y les hicieron la vida imposible. Como por esos días se jugaba la final de la Copa Davis en Chile, un comentarista madrileño apuntó:

—¡Dejen tranquilos a Santiago y los chilenos... Los vándalos están en Milán...!

Boca, campeón.

Uno a cero a River y euforia en grandes sectores de Buenos Aires. Un chileno que se encontraba esos días en la capital argentina se llevó una gran sorpresa al comprobar que todo ese barullo no se debía a la Navidad. Millares de personas cantando por las calles..., banderas..., desfiles..., vítores.

—¿Qué pasa? ¿Así celebran aquí la Pascua...?

—Ma que Pascua, señor. ¿No sabe que Boca fue campeón...?

Texto: JULIO MARTINEZ.
Dibujos: HERVI.

DIGANOS

¡Arriba, Unión!

Señor Director:

Es triste y a veces desalentador ver cómo a un gran equipo como es la "Unión" se le hace, ya no injustamente, sino torpemente, una guerra premeditada, por el sólo hecho de haber triunfado y de ser el gran animador de la década del 70, pecado que el aficionado no perdona. Parece que están condenados los triunfadores a recibir el fustigamiento de los amargados de siempre (el mismo que recibió Luis Santibáñez y el que está recibiendo en otro deporte nuestro gran Martín Vargas).

Cuando se pierde el terreno ganado durante el año como lo perdió Unión, no queda más que resignarse y seguir luchando, pero no por ello guardar un silencio que de nada sirve.

Señor Director, yo me pregunto, ¿por qué esa fobia contra un equipo que sólo ha procurado levantar el alicaído fútbol nacional? ¿Por qué esas críticas de "hincha de tablón" de parte de algunos periodistas que aumentaban las derrotas y jibarizaban los triunfos de este equipo? ¿Por qué hay personas que en vista de que su equipo predilecto ha cumplido una mediocre campaña, se limitan a molestar a otros que han demostrado fútbol, oficio y responsabilidad?

Como lamentablemente las cosas ya están dadas así y no se pueden cambiar, sólo me queda entrar también en el

EN ARRASTRE, COLO COLO

Señor Director:

Por ser un asiduo lector de vuestra prestigiosa revista y además hincha del club Everton de Viña del Mar, me motivaron a escribir estas líneas esperando que tengan la acogida que ustedes acostumbran a brindar. El motivo principal fue la decepción que me causó la última portada de la revista (1.738), donde se muestra a parte del equipo campeón del año 76, por considerarla demasiado fría y donde no se refleja en nada todo el sacrificio que significó para el equipo, la parte directiva, la sufrida hinchada y por sobre todo el apoyo de toda una región, para conseguir la tan ansiada tercera estrella para los colores "oro y cielo".

Considero que la portada ideal para coronar este gran campeonato 1976 habría sido colocar la foto, de la página 12 de esta misma revista, donde sale el equipo formado saludando a su barra.

El otro motivo por el cual escribo ésta fue la gran sorpresa de enterarme que la "U" fue el equipo de mayor arrastre de todo el campeonato, por lo cual me di el trabajo de revisar todos los estadios, revisando la asistencia dada por ustedes semanalmente en cada partido y llegué a este resultado:

NOTA: Asistencias a todos los partidos de la "U".

Primera Rueda: Segunda Rueda:	286.440	Preliminar	De fondo
1 fecha	14.897	"U"-Concepción	
2 fecha	13.637	Antofagasta-"U"	Colo Colo-Serena
3 fecha	18.408	"U"-Palestino	
4 fecha	10.588	Green Cross-"U"	Colo Colo-Huachipato
5 fecha	53.928	Colo Colo-Antofagasta	
6 fecha	5.519	Ovalle-"U"	"U"-U. Española
7 fecha	56.432	Colo Colo-Green Cross	
8 fecha	6.036	Naval-"U"	"U"-Everton
9 fecha	19.330	"U"-Lota Schwager	
10 fecha	4.892	Ranger-"U"	Colo Colo-Ovalle
11 fecha	50.506	"U"-Católica (clásico)	
12 fecha	3.028	S. Morning-"U"	
13 fecha	9.093	"U"-Aviación	
14 fecha	68.409	Colo Colo-"U"	
15 fecha	9.672	Serena-"U"	U. Española-Palestino
16 fecha	23.010	"U"-Wanderers	
17 fecha	1.942	Huachipato-"U"	Colo Colo-Aviación
Total	655.667 personas		

Por lo tanto hay 86.100 hinchas de la "U" que andan perdidos, ya que ustedes dan un total de 741.767 personas. Espero que mi error haya sido no haber tomado en cuenta, a pesar que no correspondería, las asistencias al torneo de la Copa Universitaria.

Creo que el equipo de mayor arrastre del campeonato fue el club Everton de Viña del Mar, ya que la mayoría de sus partidos fueron en reuniones simples y en los dos últimos partidos con Unión Española fueron más de 100.000 personas.

En caso de estar yo en un error, espero su respuesta en la sección Díganos.

Hernán Salinas T.
Carnet 138.127, Viña del Mar.
15 Norte, Bloque A. 3er., Depto. 13.

*****Hay, efectivamente, un error en las cifras finales, que arroja a favor de Universidad de Chile una diferencia de 87.300 espectadores. Este error se ha producido por dos razones. La primera, una información inexacta respecto a la asistencia al partido Universidad de Chile-Aviación (en la décimotercera fecha de la primera rueda): se informó una asistencia de 8.865, siendo en realidad de 8.565. La segunda, un error de suma en las asistencias de la segunda rueda, por 80 mil espectadores.**

Si usted revisa su suma, comprobará que también está errada. En todo caso, es nuestro error el importante, pues varió la ubicación de los equipos en la tabla de arrastre de 1976. Universidad de Chile —hecha la corrección— pasa definitivamente a ocupar el segundo lugar en este rubro. Y Colo Colo, con las cifras definitivas, recupera el primer puesto, que ha ocupado invariablemente durante los campeonatos profesionales.

Publicamos a continuación las cantidades efectivas de asistencia de ambos equipos, a efecto de que nuestros coleccionistas revisen las ediciones comprometidas y hagan las correcciones del caso.

EQUIPOS	LOCAL	VISITANTE	TOTAL
COLO COLO	416.516	312.370	728.886
	(24.501)	(18.375)	(21.438)
U. DE CHILE	381.114	273.353	654.467
	(22.418)	(16.079)	(19.249)

*** El paréntesis indica promedio por partido.**

● Colo Colo 76: Popularidad reafirmada.

mismo juego y tal como lo han hecho durante "años" con Unión Española, esperar ansioso la Copa Libertadores para ver perder a los equipos que en ella participan. No por ello, sin antes dar una pequeña recomendación a éstos: en la Copa se cobran los penales como el que le hicieron a "Pelusa" Pizarro y a Leonardo Véliz (que los vieron todos, incluso don Carlos Robles, que dio una clase maestra de su calidad en el programa "Buenas noches, deporte"). En la Copa no se puede arrastrar a un árbitro a empujones hasta cerca del banderín del corner después de un cobro penal. En la Copa, los árbitros no aceptan que los pesquen a pelotazos a diestra y siniestra.

Podría seguir enumerando recomendaciones pero no lo haré, ahora queda sólo esperar. Esperar si se van a fustigar a estos equipos cuando pierdan, como se hacía con Unión. Esperar a ver si tratan a los señores directores técnicos con el "cariño" que se trataba a don Luis Santibáñez. Esperar a ver si la suerte (?) acompaña como a través del año a estos cúadros.

Para concluir, sólo me resta decir que seguimos siendo los mejores, que luchando solos contra el mundo, demostraremos que somos superiores.

¡Arriba siempre, Unión!

Espero que nadie se tome la molestia de rebatir lo que he escrito, ya que no lo he hecho con ánimo de polémica ni mucho menos, sino con el ánimo de poner los puntos sobre las íes.

Me despido esperando que mi carta sea publicada en forma íntegra, ya que tengo la certeza, por ser asiduo lector de su revista, que es ella uno de los pocos medios de información deportiva en que se puede defender, alabar y reconocer los méritos ganados con clase, capacidad y hombría por "la gran Unión Española" a través de las canchas del mundo. "Unión es grande".

Saluda muy afectuosamente a usted,

Hans Herlitz H.
Jardines 1135
Los Andes.

Oferta

Señor Director:

Tengo en mi poder la colección completa de la revista ESTADIO para ofrecer a algún lector o institución.

Ha sido realmente difícil deshacerme de esta verdadera joya, que ha significado para mí el haber coleccionado por más de 30 años la revista y a la vez terriblemente difícil decidirme a venderla, porque son tantos los recuerdos que me involucra de nuestro querido fútbol, del deporte en general, y en especial de nuestros excelentes jugadores; son tantos los reportajes, datos estadísticos, entrevistas, etc., de nuestro deporte y del mundo entero; en resumen, es una revista completísima.

Por este motivo, me agradaría muchísimo la siguieran coleccionando y a la vez quedara en muy buenas manos. Tengo empastados desde el año 1942 al 1970, el resto está en perfectas condiciones.

Angel Leiva Cruz.

Nota: Los interesados pueden dirigirse a: Ortúzar 792, fono 23413, de Melipilla. Angel Guarello N.º 1893, fono 517109, de Santiago.

estadio

Miércoles 5 de enero de 1977.
Edición 1.743.
Fundación: 12 de septiembre 1941.

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos 380863 - 396754.
Santiago - Chile. Casilla 14141 - A, Correo 21.

DIRECTOR: Antonino Vera.
SUBDIRECTOR: Edgardo Marín.
JEFE INFORMACIONES: Julio Salviat.
COORDINADOR REDACCION: Fernando Barraza.
JEFE DE FOTOGRAFIA: Leopoldo Canales.
REDACTORES: Juan Piña, Igor Ochoa, Orlando Escárate.
COLABORADORES: Juan Aguad, Manuel Sepúlveda, Juan Carlos Douzet, Carlos Ramírez, Nelson Flores (Puzzle).
COLUMNISTAS: Julio Martínez, Renato González, Carlos Guerrero.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Homero Avila (Antofagasta), Mario Meza (La Serena, Ovalle), Rubén Henríquez (Valparaíso, Viña del Mar), Juan Carlos Bernal (Talca), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), Hernán Osses (Temuco), Oscar Marinzulic (La Serena).
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Homero Avila (Antofagasta), Mario Meza Durney (Barcelona), Enrique Renard (Nueva York), Cecil Vargas (Madrid), Sergio Ried (Miami).
DIAGRAMACION: César Boasi, Isabel Porcile.
DOCUMENTACION Y ARCHIVO: Walter Parraguez.
FOTOGRAFIA: Miguel Rubio, Pedro González, Oscar Lagos.
DIBUJOS E HISTORIETAS: Alejandro Dreckman (Kuto), Hernán Vidal (Hervi).
ESTADISTICAS: Sergio Díaz, Carlos Barahona.
SECRETARIA: Silvia Sánchez.
SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia Ansa.
Editada por Sociedad de Publicaciones Deportivas Ltda. Impresa en los talleres de la Editora Nacional Gabriela Mistral, que sólo actúa como impresora.
GERENTE GENERAL: José Salerno.
RELACIONADOR COMERCIAL: Ernesto Gómez.
REPRESENTANTE LEGAL: Sergio Núñez.

Después del torneo '76, el hincha argentino canta:

Te acordás hermano qué tiempos aquellos...

La emigración de jugadores estrellas, los negocios futbolísticos y el exceso de equipos dieron una poca lucida campaña.

Talleres de Córdoba, uno de los pocos que sobresalieron en lo estrictamente futbolístico.

Bertoni y Percy Rojas, tradicionales compañeros y amigos. El primero pasó por un gran momento y el último todavía no sabe su destino de emigrante futbolístico.

La monumental finalísima entre River Plate y Boca Juniors —los argentinos no se dejan estar en esto de los adjetivos— vino a levantar un alicaído año en el fútbol trasandino. Cosa curiosa si se piensa que en general las campañas anuales de los equipos en Argentina despiertan el fervor multitudinario y siempre ofrecen un atrayente espectáculo para el resto de América. Este año la cosa fue diferente: el nivel de juego durante 1976 fue más bien bajo, alegándose una excesiva cantidad de equipos, sumada a la ausencia de figuras claves que emigraron hacia dólares mejores.

34 equipos participaron en el torneo, divididos en cuatro zonas. Con este número no es difícil comprender la extensión y la dureza del campeonato que termina. Los equipos debían viajar prácticamente todas las semanas a distintos y lejanos lugares. Ni el cuerpo ni el bolsillo les aguantaba a jugadores y dirigentes. Todo el mundo puso ahora su ácida crítica en esta fórmula y ya se discute una organización distinta del Nacional para el presente año. Sin duda que esto le restó mérito al polémico campeonato '76.

Durante el Campeonato Metropolitano —anterior al Nacional y don-

de participan equipos del centro del país— hubo un mejor nivel de fútbol. Al menos mientras equipos como Huracán, River Plate y San Lorenzo lograron sustentar el costo de algunos de sus astros. Todo terminó para ellos cuando los Brindisi, los Alonso, y los Scotta fueron conquistados por el reluciente oro (extranjero). Entonces la calidad del juego decreció ostensiblemente y el espectáculo se vino aparatosamente al suelo.

Entonces triunfó el fútbol de Boca Juniors. O lo que Juan Carlos Lorenzo llama fútbol. El técnico boquense dice ahora que el actual es el fútbol de los vivos, que hay que ganar a cualquier trance. Pero a pesar de todo, Boca fue fuerza, voluntad, marca implacable con ocho o nueve hombres atrás, quedando a ratos al desnudo en sus deficiencias. Porque Boca a veces sólo se sustenta en la capacidad excepcional de su arquero: Gatti, en su personalidad y genio atrapador.

El arranque de los "chicos"

Pero al margen de las deficiencias debido al agotamiento de los equipos y el alejamiento de figuras claves, una de las notas altas durante la pasada campaña la dieron los equipos tradicionalmente "chicos" con arrestos de "grandes".

Por ahí aparecieron equipos como el Quilmes, líder del Grupo A, que llegó sin problemas a la rueda final. Y el Banfield, que compartió con River el liderazgo de la Zona B y alcanzó lugares altos en la clasificación general. En el caso del Quilmes puede hablarse de un equipo dotado de singular espíritu, aunque carente de técnica interesante; en el de Banfield, exponente de un juego clásico, la explicación de la subida se llama Adolfo Pedernera.

Jugándolo, el "Gran" Adolfo fue un esteta del fútbol. Y aún cuando Banfield no es equipo de exquisitos, su caudal de ideas y hasta de talento no es despreciable y despertó la atención de las tribunas. Banfield quiere siempre jugar con una empedernida vocación y, más que eso, es una inspiración que le viene a torrentes desde la banca. Pedernera y Banfield están, a no dudarlo, en la línea de los que quieren rescatar lo mejor y lo más puro del fútbol argentino.

Más claro y con más sujeción a la tradición fue el panorama de los otros dos Grupos. En el C estuvo arriba sólo Huracán. Durante muchas fechas, y pese a ganar, el team de Patricios pareció haber sufrido un trauma con la ausencia de Brindisi, no sólo su mejor jugador, sino lejos el notable estratega y conductor. Su recuperación fue lenta y paulatina hasta que empezó a aflorar con trazos vigorosos. No por nada disputó con River la calidad de ser el segundo representante en la Copa Libertadores. Huracán estuvo mucho tiempo curando las heridas de los ausentes y de dejar el Metropolitano en manos de Boca. En aquella época, Huracán fue un equipo brillante, que no fue campeón por razones a veces ajenas al fútbol.

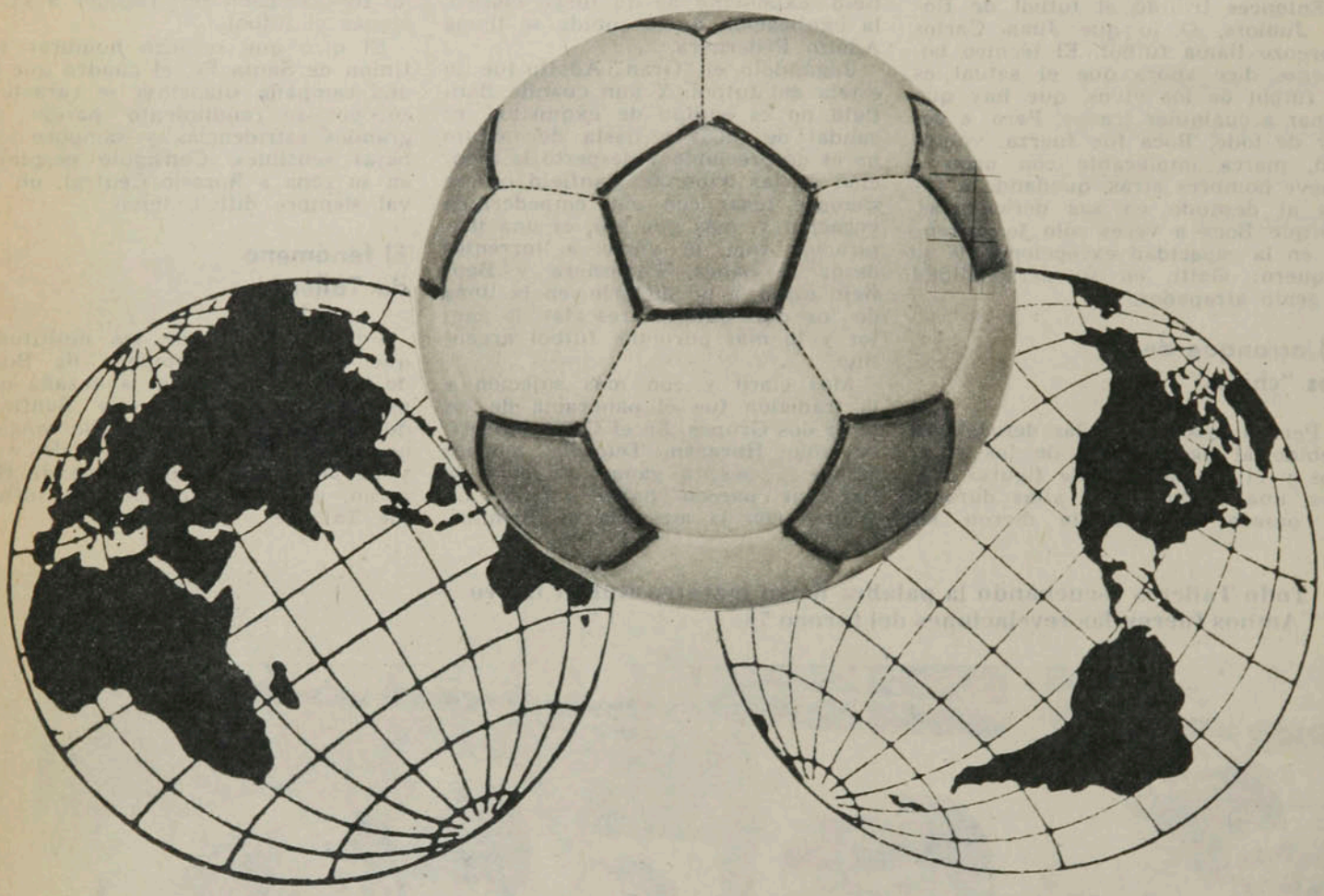
El otro que se hizo nombrar fue Unión de Santa Fe, el cuadro que de una campaña silenciosa se caracterizó por su rendimiento parejo, sin grandes estridencias y tampoco con bajas sensibles. Consiguió desplazar en su zona a Rosario Central, un rival siempre difícil, terco.

El fenómeno de Talleres

Pero más allá de las multitudes que arrastró la campaña de Boca, de los roles con sabor a hazaña que protagonizaron Quilmes y Banfield, de las luchas intestinas que amenazaron con desangrar a River y de la notoria recuperación de Huracán, el gran actor de este torneo fue Talleres.

Todo Talleres escuchando la palabra de su maestro Rubén Bravo. Ambos fueron las revelaciones del torneo 76.

el mundo de *estadio*



para todo el mundo

SUSCRIPCION SEMESTRAL

CHILE

Santiago	$ 260,00
Provincias	$ 360,00

EXTERIOR

América del Sur	US$ 28	Europa	46
Estados Unidos	40	Africa	52
América del Norte		Asia	47
y Centroamérica	32	Oceanía	70
España	41	Certificado aéreo	$ 52

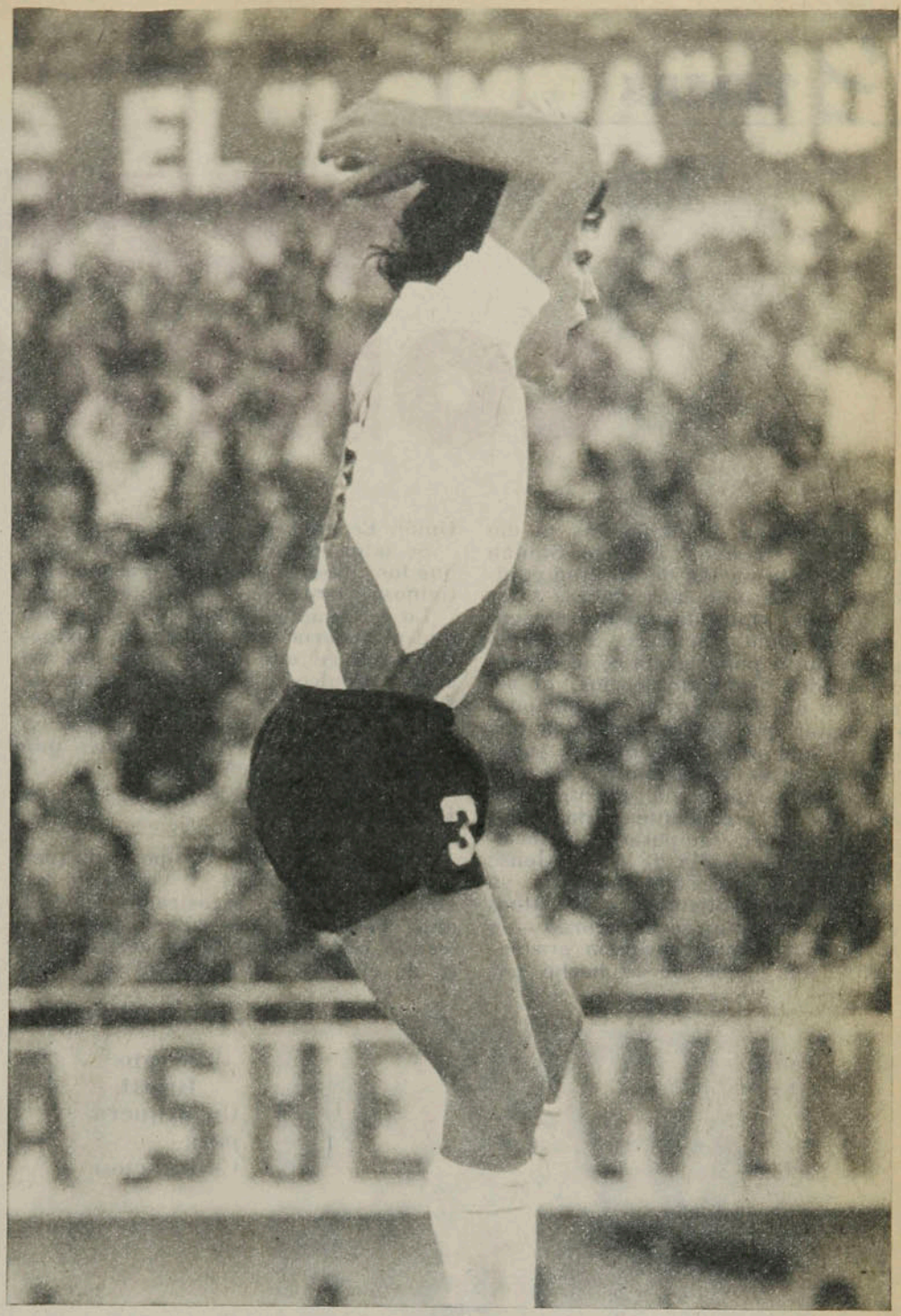
Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos: 380863 - 396754 - Casilla 14141-A, Correo 21, Santiago - CHILE.

TEMAS

Te acordás...

Empezó perdiendo este equipo de Córdoba. Fracasó en cuatro fechas consecutivas. Se decía entonces que iban a colgar a Rubén Bravo, su director técnico. Alguien, entre sus directivos, hizo prevalecer el buen criterio. Bravo prosiguió su labor y fue cosa de que Talleres agarrara la onda para que todo sufriera un vuelco absoluto. Desde entonces Talleres pasó una racha simplemente sensacional, hasta llegar a la semifinal con River, perdiendo uno a cero.

Talleres pasó una decena de partidos sin conocer el fracaso. Pero quizás más que las cifras fue su fútbol el que le dio la admiración de propios y extraños. Talleres es talento, ingenio. Juega, se divierte, entretiene, hace goles. Y gana. Y el país entero vibró con sus actuaciones macizas y convincentes para sentirse hincha suyo. Cierto es que su entrenador encontró un plantel notablemente dotado. Sin embargo, nadie puso en tela de juicio que el fútbol de alto vuelo que jugó Talleres refleja la mentalidad y el talento, de Rubén Bravo, quien antes había dirigido el ataque de Racing de la tripleta campeona de comienzo de los años 50 y de Palestino en Chile en una época grande e inolvidable.



Pasarella, tal vez uno de los valores más parejos y deslumbrantes de River y de este torneo que acaba de terminar.

A Talleres lo acompañaron Newells Old Boys, de Rosario —siempre estuvo cerca de la cúspide—, y Ferrocarril Oeste, otro "chico" que jugó con pretensiones de salir de "pobre".

La jornada terminó y aparte de este bullente Talleres, de la gran final entre los tradicionales colosos, de la ascensión de los equipos sin pretensiones, el saldo es tajante: en Argentina el año 76 se jugó más al negocio de la compraventa, de las discordias intestinas, del ansia de ganar como fuera, que al auténtico fútbol.

(Desde Buenos Aires, RAUL HERNAN LEPPE)

Gatti, el gran Gatti, celebrando junto a Lorenzo. El arquero de Boca fue uno de los pocos individuales sobresalientes en un año de colectividades.

EL VERBO ES CONTRATAR

El pistoletazo de la partida lo dio Colo Colo. Cuando Alberto Simián anunció la formación de un gran equipo para 1977, unió las palabras a los hechos: casi simultáneamente comenzaron sus contrataciones. Y cuando alguien quiso ponerle atajo, se encontró con dos obstáculos serios: el reglamento no tiene armas ni sanciones para evitar que se transgreda la disposición que prohíbe contratar jugadores de otros clubes antes de que finalice la competencia. El otro obstáculo fue el precedente sentado por otros clubes en temporadas anteriores. Por eso la queja de Abel Alonso al descubrir que Edio Inostroza ya pertenecía en septiembre a los albos fue un boomerang: se le recordó —lo hizo Simián— que su acción era solamente una copia de lo hecho por Unión Española el año anterior.

Se sabía luego de esa batalla verbal que los clubes se lanzarían en una vertiginosa carrera para contratar cracks.

Lo que nadie imaginó fue el punto que alcanzaría esta particular competencia. Hace uno o dos años era un sueño utópico la recuperación de Elías Figueroa y Alberto Quintano, por citar dos casos. Y eso se logró en tiempo record (y en cantidades que también constituyen records).

Los grandes

Ninguno de los equipos grandes quiso quedarse atrás. Y varios de los chicos se vieron arrastrados por el alud. Trescientos mil dólares pagó Palestino por el pase de Figueroa. Cerca de cien mil Universidad de Chile por Quintano. Y en el equipo de colonia todavía quedaba plata para contratar a Fernando Riera, recuperar a Manuel Rojas, traer a Roberto Hodge, importar al brasileño Valdir y continuar las gestiones por Pedro Pinto e Ignacio Prieto. Y la "U" —favorecida por la suculenta suma recibida por el pase de Pinto— pagaba buenas sumas por los pases definitivos de Aránguiz y Peralta, reincorporaba a Jaime Benavente, contrataba a Jorge Cabrera (goleador de Segunda), traía al argentino Roberto Rojas (seguramente para prestarlo a Ferroviarios, su equipo-sucursal) y buscaba un crack de la categoría del "Lobo" Fisher o el peruano Percy Rojas.

Y allá en Concepción, se vaciaron bolsillos para complacer las exigencias

Sergio Bratti: Un arquero para Concepción.

Alfonso Lara: Un "mordedor" para Everton.

Las consecuencias no se pueden prever. La primera piedrecita lanzada por Colo Colo en septiembre provocó un alud del que nadie escapa: todos quieren reforzarse. Y las figuras recuperadas o traídas prometen el mejor campeonato de los últimos años.

Figueroa y Quintano: Las contrataciones -bombas de 1977.

El verbo es...

de Nelson Oyarzún, ex preparador físico de Lota Schwager, la "U" y Martín Vargas y actual entrenador de los lilas: tres greencrossinos (el arquero Sergio Bratti, el lateral Luis Droguett y el puntero Leonidas Burgos) ya constituían un adecuado refuerzo. Pero había más: Oyarzún viajó a Alemania a contratar a un entrenador ayudante (Peter Obermayer) y tres jugadores. Regresó sin el técnico, pero sí con Hans Werner Lamour, Hans Joachim Schelberg y Ralph Berger, tres jugadores cuya campaña se efectuó principalmente en Segunda División, pero que pueden constituir un aporte novedoso (y práctico) para el fútbol nacional. Por si fuera poco, también se incorporaron Nelson Gallardo (ex "U", UC y Ñublense) y el promisorio delantero R Díaz de Iberia. Y los dirigentes, por su cuenta, contrataron a Juan Rojas y a Moisés Silva.

Colo Colo no podía ser menos. Y junto con la bombástica incorporación de Ferenc Puskas como director técnico, confirmó las contrataciones que ya se conocían (Enrique Enoch, Gabriel Rodríguez, Edio Inostroza, Luis Díaz, Daniel Díaz y Manuel García), recuperó al talentoso Mario Galindo, contrató a Jorge Troncoso (figura y líder en Vélez Sarsfield, además de seleccionado argentino) y golpeó la cátedra con Héctor Pinto, en una operación que significó record para una transferencia entre equipos nacionales: 120 mil dólares. No era exactamente el equipo anunciado por Simián en septiembre (ESTADIO 1727), pero se aproximaba bastante. Esa vez escribió de puño y letra lo que quería para el '77: Nef; Galindo, Atilio Herrera, Rafael González, Daniel Díaz; Leonel Gatica, Edio Inostroza; Ramón Ponce, Julio Crisosto, Sergio Ahumada y Juan Carlos Orellana. No tiene a Rafael González, pero conquistó a Jorge Troncoso. Y si le falló lo de Ahumada, lo disimuló con Pinto.

Curiosamente, los adalides de los anuncios bombásticos permanecieron en silencio. Everton y Unión Española conservaron la calma. Prefirieron poco, pero bueno. Los rojos incorporan un arquero de categoría (el argentino Carlos Buticce), recuperan a Francisco Las Heras y se cubren con un puntero que triunfó afuera: Francisco Guerrero, ex UC y Aviación y figura en el campeonato colombiano defendiendo al Quindio. El equipo campeón adquiere al colocolino Alfonso Lara y al delantero Pedro Gallina.

Los otros

Hasta Santiago Morning y Aviación hicieron más esfuerzos que los superpoderosos. Estos equipos, junto con Universidad Católica, constituyen los casos de chicos metidos en cosas de grandes. En el Bosque ya están entrenando Oscar Posenatto, Eduardo Lobos, José "Pistola" Vásquez y Rodolfo Coffone, bajo las órdenes de un entrenador que tampoco debe ser barato: Hernán Carrasco. Y éste ha recomendado otras contrataciones: sus ex dirigidos Oriolo y Solar y el siempre útil Hugo Solís.

Wanderers también hizo noticia: Alfredo Rojas, su nuevo entrenador, fue a Argentina y volvió con el arquero Angel Delvito, el delantero Andrés Pérsico y el mediocampista chileno Jorge Bello Meza.

Santiago Morning, con la mano abierta de Rafael Blanco y el aporte generoso de la fabricante de carrocerías brasileña Marco Polo, ya tiene al arquero Angel Cabrera y a los mediocampistas Carlos Rivas y Guillermo Páez. Y en sus planes entraban Miguel Angel Gamboa (triunfando en México), el colocolino Solís, el wanderino Verdugo, el talquino Ponce y el navalino Hoffmann.

Y Universidad Católica —muy quedada al comienzo, lo que provocó quejas de su capitán, Nelson Sanhueza—, se reforzó con Fernando Cavalleri y el calerano Hernán Castro, recuperó a Daniel Horno (formado en sus divisiones inferiores) e importó al puntero Luis Roselli (titular de Vélez Sarsfield de Argentina). Y no perdía las esperanzas de recuperar a Ignacio Prieto.

Y hasta Lota Schwager aparece metida en este baile y muestra orgullosa los pases de Carlos Linaris (Green Cross), Luis Briones (Concepción) y Daniel Distéfano (Colo Colo). Y tiene en carpeta a un arquero de Quilmes (Palacios), un lateral de Palestino (Araneda), un central de Colo Colo (Eduardo Escobar) y un paraguayo que volvería al fútbol (Ramón González-Benítez).

Del resto se sabe poco. Apenas, que Audax le renovó contrato a Hernán Godoy, cuando era inminente la llegada de Orlando Aravena. Que O'Higgins —otro que vuelve a Primera— piensa en recuperar a Jorge López. Que Ñublense —el campeón de Segunda—, reforzó su ataque con Carlos Sintas. Que Green Cross se interesa en Cortázar. Que Huachipato espera la llegada del entrenador (hablaban con Fouilloux, luego de la "achaplinada" de Andrés Prieto) para decidir a quiénes contrata. Que Ovalle sigue con los mismos.

¿Y para qué?

Definitivamente, el verbo es contratar.

● **Guillermo Páez: Un patrón para Santiago Morning.**

● **Héctor Pinto: Un enlace para Colo Colo.**

Con Enagas Ud. gana mucho más que gas

Gana en servicio. Gana en puntualidad. Gana en seguridad. Gana en cordialidad. En Enagas siempre estamos para servirle. Para atenderle. Para llevar nuestra sonrisa y toda nuestra cálida alegría a su hogar. Confíe en nosotros. Decídase por nosotros. Con Enagas Ud. ganará mucho más que gas.

Estamos para atenderle desde Concepción a Chiloé

enagas

PUNTUALMENTE A SUS ORDENES.

UNION

FINAL DE LA COPA D

Luis Ayala (capitán chileno), Jaime Fillol, Patricio Cornejo, Adriano Panatta, Paolo Bertolucci y Nicola Pietrángeli (capitán italiano).

COLECCION estadio
N.º 180 (5-1-77)

A VIS: El acontecimiento de 1976

TESTIMONIO DEL 900

ARA PALADARES CON BUENA MEMORIA

Envejecido • Reposado • Selecto

aborado y envasado por Viña Santa Rosa del Peral S.A.

UNION

● **Eduardo Lobos: Un central para Aviación.**

● **Roberto Hodge: Fuerza para Palestino.**

Pero no siempre los desembolsos concuerdan con las necesidades.

Es el caso de la "U": el año pasado solucionó el gran problema que era la defensa. Pero no tuvo el finiquitador adecuado, el jugador que concretara en buena proporción las oportunidades creadas por el desborde de Ghiso o Salah. Las gestiones iniciales iban encaminadas hacia un goleador de categoría. Pero a última hora el refuerzo más probable era Percy Rojas. Y siendo un excelente jugador, no parece adecuado a las necesidades azules. Mediocampistas con llegada tiene a varios (Soto, Socías, el propio Peralta). Y también le van a sobrar zagueros centrales: a Quintano y Pellegrini, que se supone serán titulares, se agregan Ashwell, Pizarro y Benavente (sin contar al polifuncional Peralta).

Con Colo Colo sucede algo similar a lo de Everton del año pasado. Tendrá un equipo totalmente renovado —sólo quedan su arquero y los tres arietes— y la nueva maquinaria tendrá que probarse andando. Solucionó algunos déficit del año anterior (los laterales y el atacante de enlace), pero no parece tener el conductor adecuado. Puskas proclama que "no contaban con su astucia" y dejó una vacante para el puesto que estime más débil. Seguramente lo encontrará en el número 8: Luis Díaz no parece tener todavía la personalidad suficiente para convertirse en el patrón de un gran equipo.

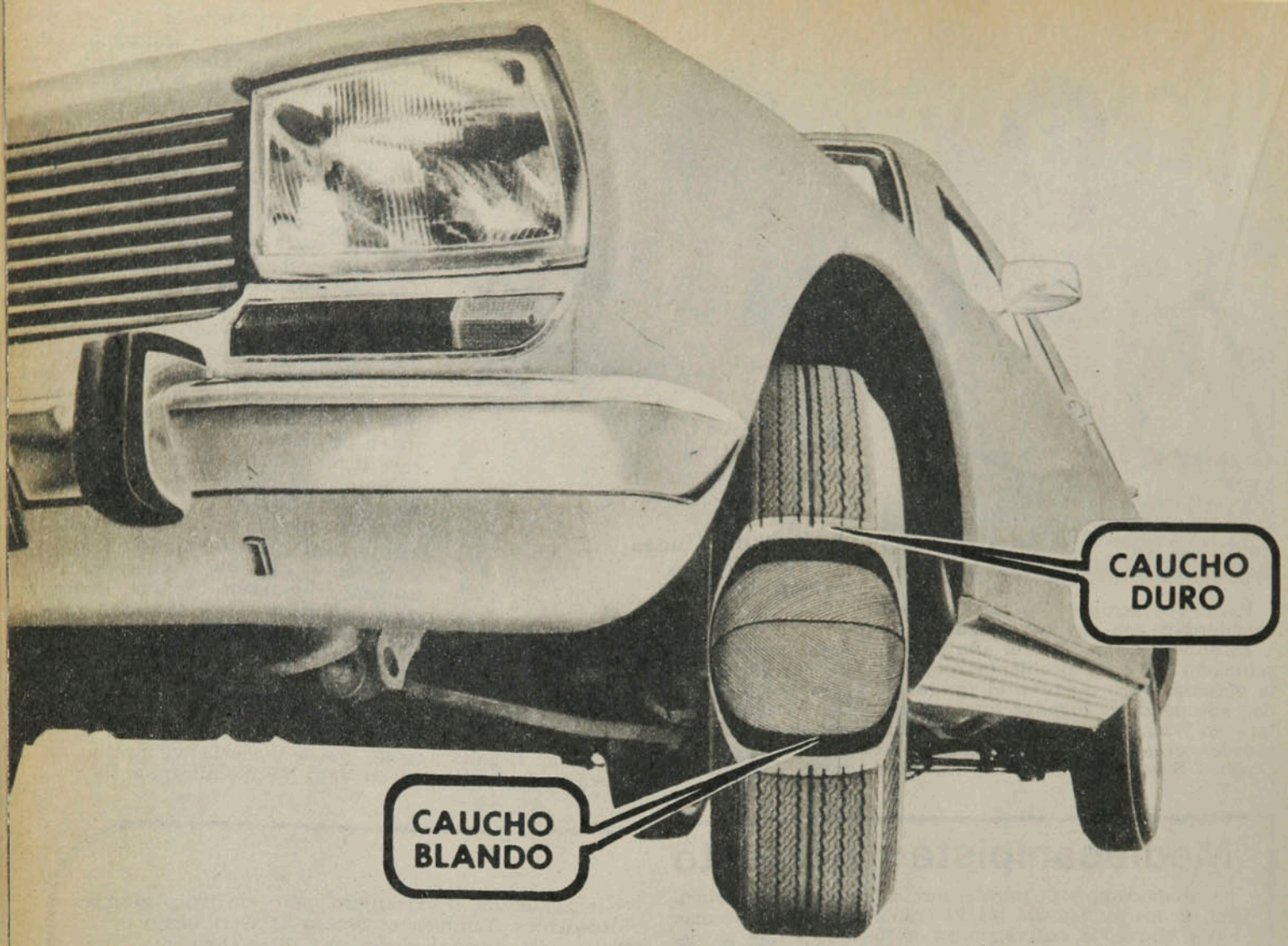
Unión Española resolvió relativamente bien sus dificultades. Sus contrataciones, más que refuerzos, constituyen reemplazos. Se fue Enoch y trajo a Buticce (teóricamente gana); se fue Inostroza y trajo a Las Heras (y en teoría hay empate: Pancho no tiene la regularidad del chiguayantino). Su "ganancia" estuvo en la contratación de Francisco Guerrero, que si maduró definitivamente como se sostiene, puede hacerle sombra a Leonardo Véliz y Luis Miranda. Su triun-

Mediocampistas necesito

Mediocampistas parece ser la preocupación principal de los clubes. De las 52 transferencias efectuadas hasta ahora, 18 corresponden a jugadores que se desempeñan en el sector central (34%). Curiosamente, no son muchos los centrodelanteros que cambian de tienda: solamente cuatro. Y otros tres arietes centrales llegan desde el extranjero, pero sin tener grandes antecedentes. También es escaso el movimiento de laterales: sólo cinco aparecen en la lista (uno sólo —Valdir—, extranjero).

Esto es lo que han contratado los clubes.

CLUBES	ARQUEROS	LATERALES	CENTRALES	MEDIOS	ALEROS	CENTRODEL.
ANTOFAGASTA						
A. ITALIANO						
AVIACION			O. Posenatto E. Lobos	R. Coffone		J. M. Vásquez
COLO COLO	E. Enoch	M. Galindo G. Rodríguez D. Díaz	J. Troncoso	E. Inostroza L. Díaz H. Pinto		M. García
CONCEPCION	S. Bratti	L. Droguett	N. Gallardo	J. Rojas M. Silva P. Lamour H. Schelberg	R. Berger L. Burgos	
EVERTON			A. Lara	P. Gallina		
GREEN CROSS						H. Rojas
HUACHIPATO						
LOTA SCHWAGER				C. Linaris	D. Distéfano L. Briones	
ÑUBLENSE						C. Sintas
O'HIGGINS						
PALESTINO		Valdir	E. Figueroa	R. Hodge M. Rojas C. Rivas G. Páez		
S. MORNING	A. Cabrera					
U. ESPAÑOLA	C. Buticce			F. Las Heras	F. Guerrero	
U. CATOLICA			H. Castro	F. Cavalleri	L. A. Roselli	D. Horno
U. DE CHILE			A. Quintano J. Benavente	E. Peralta	J. Cabrera	R. Rojas
WANDERERS	A. Delvito			Bello-Meza		A. Pérsico



Lo importante está por dentro

Los neumáticos son más o menos iguales por fuera.
Pero tienen diferencias técnicas importantes por dentro.

Ponga en su automóvil neumáticos General Insa con DOBLE BANDA, los únicos en el país construidos con compuestos diferentes de caucho en los laterales y la Banda de Rodamiento.

CAUCHO DURO.- En la banda para resistir mejor la abrasión, los cortes y los impactos.

CAUCHO BLANDO.- En los laterales para disipar mejor el calor y proteger la carcaza. Las Carcazas sanas se pueden recauchar más veces.

La DOBLE BANDA MAXIMIZA la performance de los Neumáticos General Insa DOBLE BANDA.
Diferentes por dentro.
Para quienes saben reconocer las diferencias.

PREMIO INTERNACIONAL A LA CALIDAD 1976

CORFO - INSA

PRODUCTOS GENERAL INSA

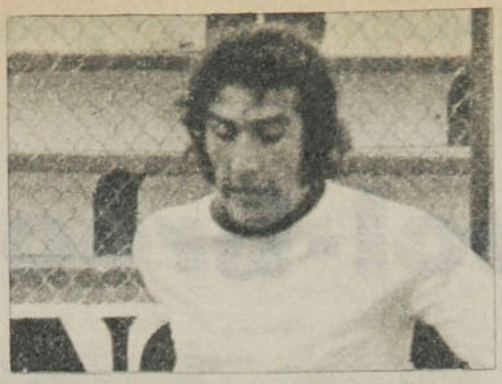
El verbo es...

fo fue mantener a los que parecían irse: Herrera, González, Mario Soto y el propio Véliz.

Everton se limitó a reforzar sectores flojos. Rafael no fue el arquero que se esperaba. Ahora se anuncia la venida de Félix, el portero de la selección brasileña, que logró el campeonato mundial en México. Y como no pudo contar con Conigliaro, ahora contrata a Pedro Gallina. Y como no le resultó Luthar, llena ese puesto con Alfonso Lara. Pero no reforzó las bandas laterales: confía en Zúñiga para reemplazar a Galindo y espera la superación de Julio Núñez para el sector izquierdo.

El solo hecho de contar con Elías Figueroa le da categoría a Palestino. Pero, conscientes de que su gran debilidad estaba por las puntas, los tricolores se preocuparon de reforzar al menos una banda con la incorporación del brasileño Valdir (recomendado por Elías). Para el sector izquierdo pensaban en el penquista Serrano, pero no había muchas esperanzas de que la operación se concretara. Reforzó también mediocampo con la incorporación de Roberto Hodge en un puesto que no fue bien cubierto por Dubó, Herrera ni Ramírez, y la de Manuel Rojas en una función que sí tenía al hombre adecuado (Cavalleri), excluido sistemáticamente por el entrenador. Como conductor quería a Ignacio Prieto: esperaba respuesta. Y también pretendía a Pedro Pinto para la punta izquierda: gestiones casi desahuciadas. No sonaba mal un equipo con: Vidallé; Valdir, Valenzuela, Figueroa, Varas; Prieto, Hodge, Rojas; Hidalgo, Fabbiani y Pinto.

Analizando su discreta campaña, Deportes Concepción llegó a la conclusión de que necesitaba un arquero de categoría. Olivares por conducta y Petinelli por irregularidad no satisficieron las exigencias moradas. Ese puesto estará a cargo de Sergio Bratti, y no hay opiniones desfavorables. Los penquistas fueron, además, uno de los más perjudicados por la codicia de otros. Se fueron Gabriel Rodríguez, Luis Díaz, Carlos Rivas y Luis Briones, sin contar a los que quedan con el pase en su poder y deberán buscar otras tiendas. El año pasado se alabó mucho a su mediocampo (Rivas, Díaz, Cuevas), pero a la larga se comprobó que constituían excelentes individualidades solamente: en conjunto aportaban poco. Y a eso vienen los alemanes: a darle otra tónica al sector creativo. El tercer alemán es un puntero veloz para reemplazar a Briones, su alero goleador. Juan Rojas y Moisés Silva, contratados cuando Oyarzún estaba en Alemania y sin consentimiento del entrenador, no contarán inicialmente con las simpatías del DT, y el perjuicio será para todos. La pregunta es ¿qué tal son los alemanes? Figuración no tienen. Oficio en Primera División,



Raúl Briones: Un puntero para Lota Schwager.

tampoco. Pero al menos constituirán una novedad. Buenos o malos, constituirán espectáculo. Jugadores de sus características han triunfado o han fracasado ruidosamente en nuestro medio: aportes positivos fueron Passeiro en la "U" de mediados del cincuenta, y Juanito Egea, un catalán que trajo Iberia por esa misma época. Pero aún se recuerda el lastimoso cometido de Daucik en la "U", de Scopelli.

A Universidad Católica le ocurre lo que a Everton: sólo llenó huecos dejados por otros. La diferencia está en el plantel. De todos modos, Cavalleri, no es menos que Gallina, Horno debe ser más que el Manuel García del año pasado; Hernán Castro tiene la juventud y la velocidad que le faltaban a Juan Rojas. Y además, cree solucionar el problema de puntero derecho, con un argentino que trae buenas referencias: Luis Roselli.

Esos siete equipos son los que se vislumbran como candidatos a título y liguilla.

Los demás —más modestos en planteles y contrataciones—, sólo pretenden brindar una sorpresa, como máxima aspiración. Pero son varios los que no han dicho una palabra en cuanto a refuerzos. Y, para ellos, el camino será demasiado duro. La gente ya se pregunta qué podrán hacer

Francisco Las Heras: Remate para Unión Española.

Audax, Ñublense, O'Higgins, Ovalle y Green Cross frente a los monstruos del dinero.

Pero todavía hay tiempo. La Copa Chile constituirá una buena prueba de aptitud, especialmente para los equipos pobres. Tal vez una realidad amarga provoque una reacción positiva en dirigentes y socios. Porque —bueno o malo—, el sistema actual no permite romanticismos. Manda el dinero. Y sin plata no hay jugadores. Y sin jugadores no hay equipos.

Son solamente siete u ocho los que tienen dinero.

Tanto dinero, que reconquistaron a figuras inalcanzables y contrataron a otras impensadas. Figueroa y Quintano pueden decir que el Edén del fútbol está en Chile.

JULIO SALVIAT

LOS QUE VUELVEN

Elías Figueroa (Internacional de Porto Alegre), Alberto Quintano (Cruz Azul de México), Roberto Hodge (Universidad Autónoma de Guadalajara), Eduardo Peralta (Atlético Potosino de México), Francisco Las Heras (Universidad Autónoma de Guadalajara), Manuel Rojas (América de México), Francisco Guerrero (Quindío de Colombia).

También podría considerarse regreso el de Jorge Bello Meza, un chileno que hizo su carrera futbolística en Argentina. Defendía al Aldosivi, de Mar del Plata.

LOS DE CATEGORIA

Carlos Buticce (ex arquero de San Lorenzo y la selección argentina), Jorge Troncoso (defensa central de Vélez Sarsfield y la selección argentina), Luis A. Roselli (puntero derecho de Vélez Sarsfield).

También podría incluirse a Percy Rojas (seleccionado peruano y jugador de Independiente de Avellaneda), de prosperar las gestiones que realizaba Universidad de Chile por contratarlo.

LAS INCOGNITAS

Hans Werner Lamour (alemán), Hans Joachin Schelberg (alemán), Ralph Berger (alemán), Hipólito Rojas (argentino), Andrés Pérsico (argentino), Valdir (brasileño), Angel Delvito (argentino).

Green Cross y Huachipato han anunciado la contratación de jugadores uruguayos, cuyos nombres no se dieron a conocer.

NELSON OYARZUN Y CONCEPCION YA TIENEN APELLIDO PARA SU FORMULA 1977:

El "fútbol-brooomm..."

El ajetreo prenavideño de Concepción se detuvo por algunos minutos. La gente desvió su vista de las vitrinas, los vendedores dejaron de vocear sus mercaderías, desapareció el interés por el camión o la muñeca, por el encendedor o los pañuelos, no importó el color del papel de regalo... Por el centro de la ciudad, esquivando autos, enfundados en buzos, dribleando personas y atrayendo todas las miradas, pasaron trotando los jugadores de Deportes Concepción.

Venían de la sede del club. Iban hacia Tomé. Y estaban dando comienzo así al nuevo plan que —elaborado por su técnico Nelson Oyarzún— pretende convertir al plantel morado en el primero del país en identificarse e integrarse totalmente a la comunidad que representa. Sin hablar de fútbol-empresa (pero gastando 350 mil dólares en jugadores e implementos médico-deportivos y didácticos), sin llegar a la espectacularidad de las contrataciones de primera plana (pero trayendo tres alemanes y asegurando el concurso de seis nacionales de probada capacidad) y confiando en Oyarzún pese a sus festinados consomés y a su apodo de "Loco", Deportes Concepción quiere inaugurar en 1977 la etapa del fútbol-revolución...

—¿Y eso qué es, Nelson?

—*No sé si será fútbol-revolución o fútbol-cualquier-otro-apellido, pero está claro que Concepción quiere lograr una total comunión de pensamientos y sentimientos entre el equipo, la hinchada y la ciudad. Que todos se sientan partes del club, de la institución. Que toda la comunidad "juegue" por Deportes Concepción. Que cada uno de los aficionados sienta deseos de ponerse la camiseta. El objetivo último del plan que hemos elaborado es hacer que la comunidad y el club sean una misma cosa... Y para ello tenemos que trabajar pensando siempre en devolver a la ciudad lo que ésta nos brinde. Por eso es que ahora los jugadores realizan "footing" por el centro... Para que se les conozca y para que se vea el esfuerzo... Y por eso también es que los integrantes del plantel estarán dedicados ocho, diez o doce horas al fútbol: cuatro o cinco serán de práctica y el resto de enseñanza en escuelas, liceos, universidades o centros de trabajo. En una frase, todos nosotros viviremos para el fútbol.*

—Obviamente, ese vivir para el fútbol obedecerá a una planificación...

—*Claro. Aquí entra el plan de que hablaba. Y que está dividido en tres partes principales:*

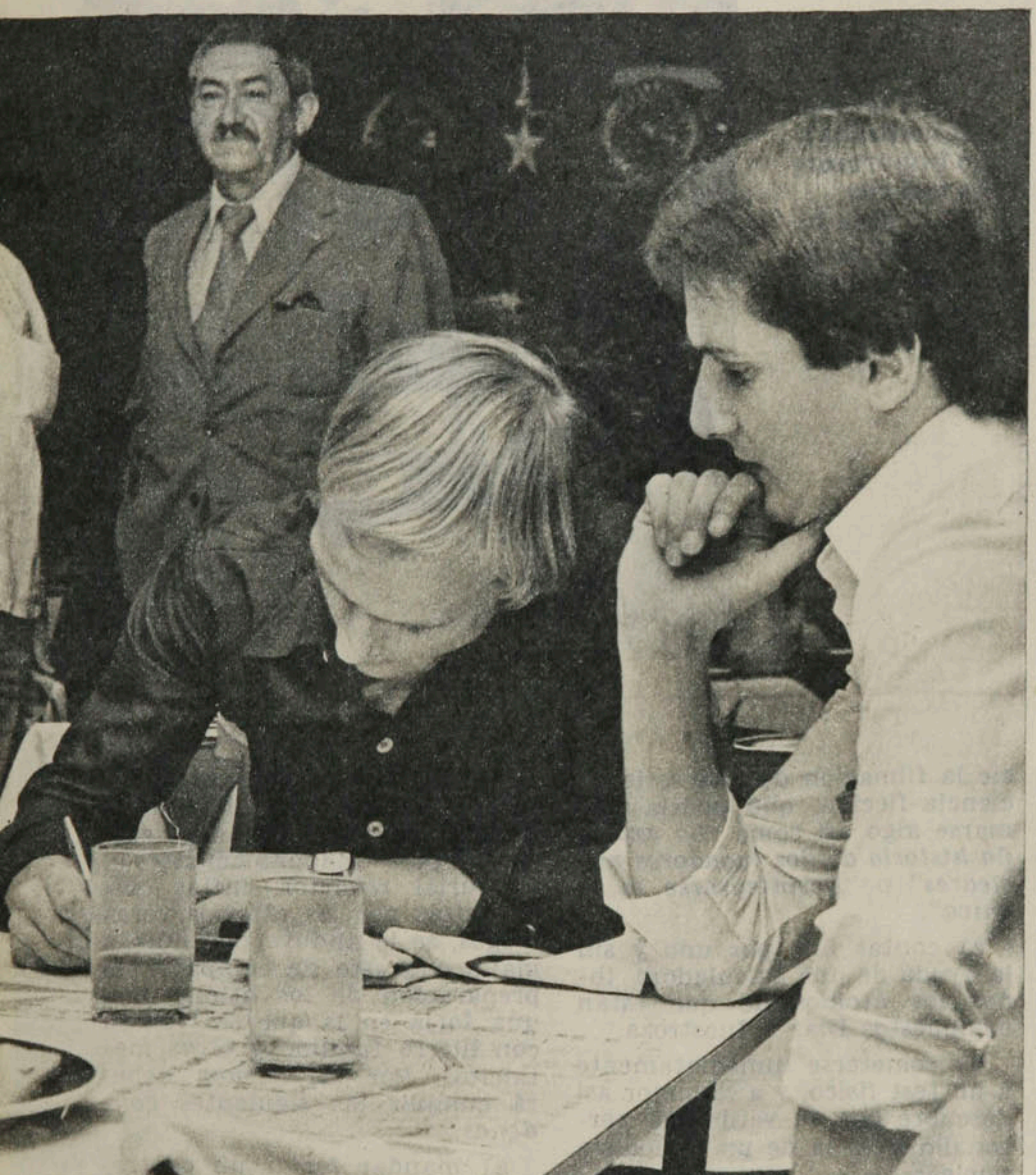
"1. Teoría del entrenamiento: todo lo relacionado con la preparación del cuadro, tanto en sus aspectos futbolísticos como físicos, técnicos y tácticos. Y que estará directamente bajo mi control, con dos o tres ayudantes más.

"2. Psicología de grupo: para aplicarla dentro del equipo. Motivación de grupo, conducta del mismo y de las individualidades, adaptación de los jugadores, formación de subgrupos, líderes, respuesta a los estímulos y otros... Estudios completos no efectuados

El aporte germano para la revolución futbolística que pretende Concepción. Schellberg entrega sus antecedentes mientras Lamour y Berger (en los costados) quieren descifrar el español.

hasta ahora en el país y que —estoy seguro— redundarán en una unión beneficiosa para los resultados y para la institución.

"3. Sociología de masas: mediante el estudio de ella, buscaremos la mejor manera de obtener la citada integración, comunidad-equipo y viceversa. Deportes Concepción y la ciudad serán una sola fuerza



Nelson Oyarzún y su tranquilidad aparente... Porque apenas escucha la palabra fútbol, todo lo transforma en pasión.

Los biotipos de Concepción

Víctor Estay, Alberto Isla, René Valenzuela, René Serrano, Víctor Miranda, Esaú Bravo, Francisco Cuevas, Miguel Landeros, Pablo Astudillo, Víctor Stuardo, Alfredo Petinelli, Sergio Bratti, Leonidas Burgos, Luis Droguett, Moisés Silva, Juan Rojas, Hans Werner Lamour, Ralph Berger, Hans Joachim Schellberg, Nelson Gallardo, Rolando García.

"Para esta labor utilizaremos los servicios de todos quienes sean necesarios. Aparte del personal técnico y médico, habrá psicólogos, visitadoras sociales, relacionadores públicos y publicistas..

—Y esta preocupación por el desarrollo de Deportes Concepción como club... ¿no significará una despreocupación por el fútbol propiamente tal?

—No. No sucederá así. Porque la base de esta labor es lo que podamos realizar con el cuadro superior de fútbol... ¿Cuál es la idea?... Pues hacer físicamente lo de Universidad de Chile en el '76 y futbolísticamente practicar lo que en Europa se conoce como "teoría de 1980". Ella indica que existen dos tipos de jugadores, dos biotipos: los evitadores-finiquitadores, esencialmente defensas extremos y delanteros, y los transitadores-de-cancha, que son los volantes de ida y vuelta, algunos punteros y algunos marcadores de punta... Entonces, en un equipo, deben existir muchos transitadores y sólo tres o cuatro evitadores-finiquitadores. Así se puede obtener el milagro de defender con cinco o seis y atacar con siete u ocho. Y todo esto hecho con velocidad, con un ritmo constante durante los noventa minutos... Una vez, hablando de esto, se metaforizó diciendo que el fútbol de Deportes Concepción se vería siempre de pie... Y algo de eso hay. Que quienes vayan al estadio no se distraigan ni un sólo segundo, ni por un café, ni por una "lola", ni por nada... El espectáculo tenemos que dárselo nosotros. Y vamos a dárselo...

Con los alemanes, los kilos de implementos importados, el empuje de la hinchada morada y la fe de Nelson Oyarzún, Deportes Concepción ya comenzó a enfrentar su batalla de 1977. Desde ahora habrá que agregar un nuevo apellido a todos los que ya se ha ganado el fútbol: el "brooomm" que le quiere dar el "Loco"...

ORLANDO ESCARATE.

ENTRETIEMPO

Con el cristal con que se mira:

Máxima Deportiva (versión actualizada): ¡Lo importante es invertir..., perdón, competir, no ganar!

Crimen y castigo

● *Eddio Inostroza y Luis Díaz, los atómicos del cacique.* ("La Tercera de La Hora", martes 28 de diciembre, titular página 18, informando sobre los resultados de un test físico a que fueron sometidos los jugadores colocolinos y en el cual sobresalieron Inostroza y Díaz).

Por mucho que el martes de la semana pasada se celebrara el ya tradicional "Día de los inocentes", nos parece que el colega tercerino extremó sus intenciones bromistas al atribuirles características nucleares a los dos jugadores de Colo Colo. Por tan extraño e "iónico" *crimen* le otorgamos muy cordialmente el siguiente listado de *castigos:*

a) proponerle al Centro Nacional de Energía Nuclear que contrate los servicios de Luis Díaz y de Eddio Inostroza, de manera de ver la posibilidad de ahorrarse los servicios de algunos reactores.

b) enviar a Televisión Nacional un proyecto para que se inicie la filmación de una serie de ciencia-ficción, que podría llamarse algo así como *"La extraña historia de dos jugadores nucleares"* o *"Desintegrarse es la chiva".*

c) contar uno por uno y sin la ayuda de una calculadora todos los átomos de que están compuestos Díaz e Inostroza.

d) someterse inmediatamente a un test físico, y a lo mejor así descubre que su verdadera personalidad es la de un periodista nuclear.

● *Un campeón forjado en un centro de talentos.* ("El Mercurio", martes 28 de diciembre, titular de la página 28 refiriéndose a las características y a la trayectoria de Peter Frick, figura del equipo alemán de gimnasia que nos visitaba por esos días).

No es que tengamos nada en contra de las metáforas —incluso en las recientes fiestas de fin de año nos servimos una exquisita metáfora con crema y helados—, pero indudablemente al mercurial redactor, influenciado quizás por los efluvios veraniegos, se le anduvo pasando la mano con esto de comparar la preparación de los atletas con una forja en la que se trabaja con hierro fundido y otros metalcitos. Por tal *crimen* deberá cumplir las siguientes *condenas:*

a) mandar *forjar* un centrodelantero goleador, que sirva para las próximas eliminatorias del Mundial, a la Maestranza Cerrillos.

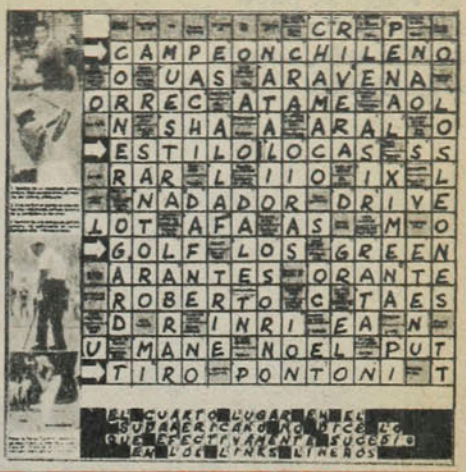
b) hacer un pedido de 14.737 metros de alambre de cobre elaborado a la Escuela de Fútbol de Colo Colo.

c) instalarse en una armaduría automotriz y pulir 27 automóviles y 4 camionetas con líquido de talentos.

d) escribir 77 veces y con buena ortografía (y mejor caligrafía) el famoso refrán: *"El que a hierro mata, a talento muere..."*

Viboritas

- Cómo ha progresado Colo Colo de un tiempo a esta parte. Ahora sus jugadores entrenan en la Universidad.
- "Consomé" Oyarzún cambió la dieta de las jaleas. Ahora servirá kuchen, chucrut y harta cerveza a sus dirigidos.
- Después de ver entrenar a Puskas, hay varios clubes interesados en sus servicios. Como jugador...



1. Equipo sureño de gran rendimiento en los últimos nacionales de hockey. Han sido varias veces campeones.

2. La máxima figura del campeonato del mundo realizado en Chile. Fue apodado como el "Pelé del hockey".

Frase de A. Finalterri, uno de los mejores jugadores chilenos de hockey de todos los tiempos.

Hermana / Pregunta N.° 1 — Resumen — Equipo tiznado / Apodo boxeril — Volante "baisano" / Letra griega — Equipo de Loçutin / Protactinio — Estadio del Español / Regla de dibujo — El N.° 1 del tenis chileno / Agua subentrada — Del verbo ser

Tratar el cuero — 9 Aunar / Ganador — Flor scoutiva / "Mister"

Vocal — Pregunta N.° 2 / Equipo del regional — Dispositivo eléctrico — Exclamación telefónica

Gas mostaza / Cien — 11 — Apodo de Vidallé — Gas vital / Equipo del chuncho — Don abreviado / Cargar — 4 — Uno / Media copa — Pelota del rugby / Traducir

Saco — 12 — 7 — Bien — Avenida / Siglas de empresa — Gano local

Ató (inv.) / Arte óptico — 3 — Doctor satánico — Expresión equina / Cuadro de Bombonera — D.T. / Curelas — Terminación salina — Alemania: 2 Holanda: 1

Fin de mi / Vuelva a llenar — Reina legendaria / Vocal — No cobres (inv.) / Relativo a la vida — 13 — Campeón Pluma

8 Ex campeón Pluma / Sartori y L. Suárez

Bebida de las cinco / V — Vocal — Consonante / Hunt y Lauda — Primer fratricida / Nombre de Fabbiani — En medio de Alfonsina / Tallarín

Shoot en el aire — Oxígeno / Equipo cruzado — Entrenador (inv.) — 1 — Preposición inglesa / Carlos Reuttemann — 15

Cincuenta / Cloruro de Sodio — Posesivo / Enredo — Consonante / Dos en Pitín — Famoso compositor / Fin de Batman — 2

5 — Principio de Riera / Pronombre personal

Licor — 6 — En medio del mar / Fósforo — Terminación de plural / Comienzo de algo — Tantos (inv.) / Vocal circular

Nitrógeno — 10 — Día combativo — Ornato (inv.) — 14

| | | |

"Yo tengo la pura cara de enojado", y para confirmarlo, sonríe anchamente.

EL HOMBRE QUE VOLVIO VIRADO

Esteban Aránguiz, sin perder las cualidades que siempre lo definieron, regresó de México y Miami convertido en un señor volante para constituirse en una de las mejores figuras de la "U" y del Campeonato de 1976.

Hace 6 años, 4 meses y algunos días (agosto de 1970), Esteban Aránguiz nos confiaba sus aspiraciones. *"Ser seleccionado chileno, ser goleador de Universidad de Chile* —se llegó a pensar en él como el sucesor de Carlos Campos— *y vivir cómoda y tranquilamente".*

Alcanzó dos de esas tres metas, la primera y la última. La otra quedó como una de las realizaciones incumplidas que todos tenemos en la vida. En su caso no fue porque fracasara, sino porque sencillamente las cosas se dieron de otra manera. El brioso delantero de punta de aquellos días, "el irreductible", como lo definimos en esa nota de nuestra edición N.º 1.415, evolucionó, no fue más el atacante que había merecido el apodo de "Torito", porque embestía con la cabeza metida entre los hombros y la vista clavada en el piso. Trabajando, sufriendo, rozándose, mirando, Aránguiz llegó a ser lo que vimos en el último campeonato profesional, un volante de contención tan terco como era de *forward*, tan irreductible en su entrega y en su ambición de triunfo, pero inconmensurablemente más jugador.

En los comentarios que fuimos haciendo durante y después de la temporada, sobre el equipo de la "U", nos referimos más de una vez a dos casos de superación admirables en el cuadro azul: Manuel Pellegrini y Esteban Aránguiz. El proceso del defensa central pudimos seguirlo semana a semana. El del volante nos sorprendió casi como una revelación, porque se desarrolló lejos de nosotros, entre San Luis de Potosí, México, y Miami, EE.UU.

Es lo primero que abordamos con el jugador estudiantil, cuando volvemos a tenerlo al frente, después de 6 años y algo más. La historia la retomamos desde comienzos de 1973, cuando Universidad de Chile andaba en gira por México:

—Fue todo muy rápido y muy curioso. Pensando en que a esto del fútbol tenía que sacarle mejor partido, ya tenía la idea de jugar afuera, pero sin fecha ni destino determinado. Y sucedió que jugamos con la Universidad de México, que ganamos por 3 a 2, que yo hice dos goles y que el partido lo vieron por TV en San Luis de Potosí, donde ya jugaba Eduardo Peralta. Los dirigentes "potosinos" hicieron los primeros contactos con los de la "U" por teléfono. Cuando fuimos a jugar a León, ahí estaban, con todos los papeles listos para la firma y 25 mil dólares para Universidad de Chile.

No fue malo ni muy bueno su paso por el club azteca. Los planteles mexicanos podían tener hasta 7 jugadores extranjeros, pero sólo jugaban 4, lo que hacía que permanentemente los estuvieran alternando en la alineación, lo que determinó que el equipo no tuviera nunca fisonomía definida y terminara por descender.

—En la 2.ª División no admiten extranjeros y entonces el San Luis me cedió a préstamo a "Los Toros" de Miami. Creo que fue lo decisivo para eso que usted llama mi "evolución". Hay ideas muy distintas a la realidad con el fútbol norteamericano. Primero, la gente cree que por estar en EE.UU. uno se llena de dólares y no es así. Yo viví dos años en Miami, pero viví no más, bien, acomodadamente, pero sin poder ahorrar nada, que es para lo que uno sale de su país. Porque para vivir, simplemente, aunque le repito que con bastante holgura, vivo en Chile rodeado de todo lo que me gusta. Además yo me había casado en 1971 y teníamos a la niña (Carolina, de 4 años en la actualidad). El otro error es creer que el fútbol está muy atrasado por allá. Y tampoco es así. ¡Si casi no hay jugadores norteamericanos! En mi equipo había dos y jugaba uno. Los planteles —muy reducidos— son de ingleses, escoceses, yugoslavos, alemanes, italianos, irlandeses, qué sé yo. El equipo al que fue Pelé, el Cosmos, es de los más malos de la competencia.

PERSONAJES

El hombre...

Le aseguro que se juega bien, con buenos jugadores. Usted sabe cómo son los europeos; los "troncos" hace tiempo que se terminaron y además de su condición atlética natural trabajan como enanos para estar siempre en buen estado físico. A mí siempre me gustó correr, pelearla, pero me quedaba corto para lo que necesitaba allá, así es que tuve que trabajar como ellos. Después vino lo de mi ubicación en la cancha. Fui volante, con lo que tuve que empezar por levantar la cabeza para dominar la cancha y ver a mis compañeros. Eso fue todo. Así se produjo mi evolución. Por eso, aunque no haya ganado mucho dinero, aunque me viniera casi con lo que me fui, tengo que dar por muy bien empleado ese año y medio en Miami.

"La temporada en EE.UU. es muy corta, sólo de cinco meses, pero entre una y otra, los jugadores que interesan son retenidos de todas maneras y en los recesos son mandados por los clubes a enseñar fútbol a los parques de Miami. Fue otra interesante experiencia; la difusión del soccer interesa mucho a los dirigentes norteamericanos y están empeñados en ella. Yo habré conocido unos 20 Estados y en todos vi cómo prendía la afición por este sistema de enseñarles a los niños en los parques.

La vuelta a casa

Cuando en la "U" empezó a pensarse que ya era hora de salir de la mediocridad en que habían caído, el nombre de Esteban Aránguiz circuló en muchas conversaciones. Tal vez no pensaran en él como un gran jugador que había que rescatar, como una solución, pero sí como un aporte para el nuevo espíritu que era necesario darle al equipo, o recuperarle, mejor dicho. Al "Torito" lo conocían desde niño, desde cuando llegó a la primera división infantil e hizo un tándem goleador con Carlos Arratia —que de tanto jugar junto a él terminó siendo su compadre—. Para una "U" pujante, con la camiseta metida más adentro de la piel, sería bueno reconquistar a Esteban Aránguiz...

—Una vez aprovecharon una pasada por México de Nain Rostión, dirigente de Colo Colo, para que sondeara a los dirigentes de San Luis y a mí. Por mi parte, no había problemas, porque después de todo uno siente la necesidad de estar en su casa. Pero la cosa no pudo ser entonces...

Entonces vino lo de Miami y después un lío gordo:

—Me habían prestado por una temporada y yo me quedé dos; el San Luis reclamó y hasta la FIFA anduvo metida en el asunto. Terminaron castigándome por incumplimiento de contrato. No tuve más remedio que volver a México a tratar de arreglar la situación. Y ahí vino la segunda tentativa de Universidad de Chile. Para no perder pan y pedazo —porque ya había resuelto no volver a jugar en San Luis—, me prestaron por un año. La "U" en estos mismos días ha comprado mi pase en 10 mil dólares. Por cierto que previo al préstamo de comienzos de año me levantaron el castigo...

Entre aquella entrevista de agosto de 1970 y esta de finales de 1976 dijimos que se habían cumplido dos de las aspiraciones de Esteban Aránguiz. Fue seleccionado chileno aquel mismo año, por Fernando Riera, para jugar contra Brasil, en 1972 lo convocó Gutendorf y lo confirmó Raúl Pino e integró el equipo que jugó en China Popular y ahora ha sido llamado por Caupolicán Peña para el plantel de las eliminatorias. Al ojo experto del técnico nacional no pasó inadvertido el excelente campeonato que hizo el volante universitario, lo que influyó con su fuerza física y espiritual y con sus progresos futbolísticos a que la "U" llegara a la Copa Libertadores.

Lo de la vida tranquila que siempre se propuso, también lo alcanzó. Tiene dos niños —después de Carolina vino Esteban Felipe, que tiene 1 año y 4 meses—, tiene su casa, dos coches, 28 vigorosos años, una condición física privilegiada. Carácter tranquilo, optimismo, espíritu laborioso. *"No puedo estar sin hacer algo —nos confiesa—; la verdad es que creo que tengo alma de obrero, lo que quizás me haya servido mucho en el fútbol."*

La "U"

Plenamente identificado con el club estudiantil que lo vio nacer al fútbol importante —había empezado en el "Defensor" de la Gran Avenida (paradero 22 más o menos) y ya había sido seleccionado chileno juvenil al torneo extra de Lima, en 1967—, siempre supo que podría irse, pero que volvería. Un viejo amor no se olvida ni se deja... Con la camiseta azul hizo su primer partido de Primera División —último de la competencia de 1967, en Rancagua, con Universidad de Chile campeón profesional— y algún día, no ha pensado cuándo, hará el último.

Aránguiz, mirando hacia atrás, cree que pudieron pelear el campeonato mano a mano con Everton y Unión Española. *"Ganamos una importante Copa de Ciudades Universitarias de Sudamérica —nos dice—, pero creo que eso nos retrasó en la tabla oficial. Entre y después de esos partidos con peruanos y ecuatorianos perdimos tres del campeonato, 6 puntos de los que cuatro, por lo menos, no teníamos por qué haber perdido en condiciones normales; fue contra Santiago Morning y Antofagasta. Imagínese, con 4, 5 ó 6 puntos más habría sido difícil pararnos... Nos faltó también para hacer un mejor campeonato un atacante más definido, un "hombregol", por ejemplo, que es lo que se anda buscando para la Copa. ¿Se imagina usted a la "U" con Fabbiani, por ejemplo?"*

Los años pasados le han dado reposo, serenidad a este Esteban Aránguiz que tiene expresión de enfado, pero que suelta la risa fácil. Que ni siquiera se enoja cuando le recordamos dos episodios ingratos de un año último. Esos que vivió en Playa Ancha contra Wanderers y en el Nacional contra Unión Española y los testimonios de cuyas consecuencias están en los dos grabados de esta nota.

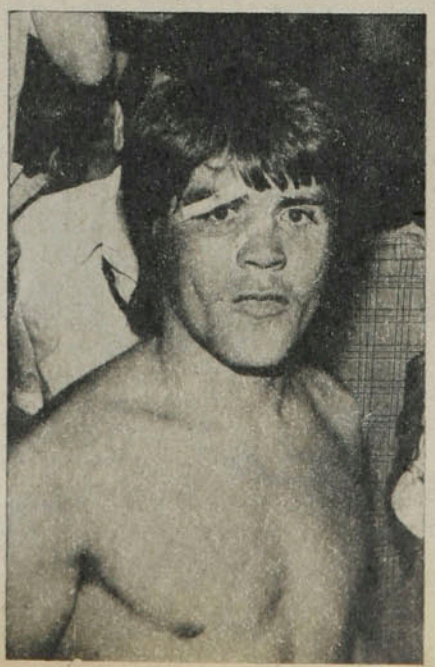
Le aclaramos que el periodista, desde su ubicación, no puede oír lo que se dice en la cancha, no puede captar todos los gestos de los jugadores, pero que, necesariamente, tiene que dudar de las reacciones de un jugador al que dos veces y en similares circunstancias le rompen un ojo a puñetazos.

Aránguiz nos aclara que así como es hombre sin rencores —se saludó cordialmente con Rubén Díaz cuando se encontraron en la revancha y hará lo mismo con Luis Miranda cuando vuelvan a toparse—, tampoco es mentiroso. *"La firme, firme, es que al zaguero de Wanderers le mostré la camiseta cuando le hicimos el gol del triunfo; un gesto tonto, que cuando lo hacen los uruguayos me da mucha rabia, por lo que me explico la rabia de él; a Miranda no le dije nada, absolutamente nada. El reaccionó quizás porque yo gritaba el golazo de Juan Soto, ese de tiro libre. Haya sido como haya sido, palabra que me voy a cuidar de esto también..."*

ANTONINO VERA

Iba en camino de cumplir una de sus grandes aspiraciones: ser el goleador de Universidad de Chile. La foto es de 1972 y registra un gol a Everton en un 4-2 de la "U".

Uno de los malos momentos del año —que fueron pocos—. Sorpresivamente golpeado, se lleva la mano al ojo derecho, sobre el cual tuvieron que hacerle 10 puntos...



Con dos parches jugó el partido decisivo para llegar a la Copa. No le queda rencor, sino una saludable experiencia de aquellas incidencias en que sacó la peor parte.

Primera rueda del torneo último, peleándole el balón a Ponce, en el partido que la "U" ganó a Rangers por 6 a 3.

e TEMAS

Tras veinte días viendo fútbol hispano en su propia salsa, Julio Martínez cuenta, especialmente para los lectores de ESTADIO, sus experiencias en la Madre Patria.

Tres domingos en España

Tres domingos en España.
Tres domingos de fútbol.

No es plazo suficiente para emitir un juicio amplio y definitivo en torno a las características de un torneo del que estamos debidamente informados a la distancia, pero sí es tiempo prudencial para formarse una idea, apreciar generalidades, observar detalles y aplaudir figuras.

¿Bueno o malo el fútbol español?

Ni lo uno ni lo otro. Tiene virtudes y tiene defectos. Tiene, desde luego, mucho colorido. Ese algo entre fogoso y comunicativo del pueblo hispano. Fuerza, garra y coraje, que son atributos de una raza y bondades de una estirpe. Dijérase que España se vuelca en los campos de fútbol —en el césped y las graderías— tal como sucede en la arena con las corridas de toros. El futbolista español embiste siempre. Lucha, porfía, batalla. Por eso los noventa minutos resultan intensos, vigorosos, gustadores. Y por eso el que dispone de buena técnica destaca muy pronto y sólo debe cuidarse de que el toro no lo agarre...

La finta, el dribbling, el enganche, la cintura, vienen como anillo al dedo para triunfar en España, siempre que a la vez se tenga algo de lo otro. El tímido no cuenta. El irresoluto, tampoco. Siete chilenos se encuentran en estos momentos por esos lares con distinta suerte y diferente esplendor. Caszely es el astro. Gran precio y gran actor. Lamentablemente sin la fortuna deseada, como lo muestran sus piernas heridas y sus lesiones en partidos de práctica. Tres fracturas desde que llegó al Español... Una lástima, porque cuando le ha correspondido jugar lo ha hecho bien, con brillo, con goles. Después viene Galleguillos, que anda bien en Salamanca. Y luego Fernando Carvallo, que es inamovible en el Cádiz. ¿Los otros? Rogelio Farías actúa a lo lejos en el mismo Cádiz. "Hallulla" Muñoz paga tributo a una rodilla que le ha dado mucha guerra. Jorge Arias figura en la plantilla del Levan-

● **Carlos Caszely: goles y fracturas ponen alegría y suspenso en su trayectoria hispana.**

te. Y Catafau milita en un equipo de la Regional.

Seis partidos

Me tocó ver Español con Salamanca, la tarde que el cuadro catalán superó a la visita por cuatro a cero. Me tocó ver a Real Madrid con Las Palmas. A Barcelona y Español en el "Derby" catalán. Y por televisión, Betis con Real Madrid, Barcelona con Real Sociedad y Atlético Madrid con Zaragoza. Seis partidos y nueve equipos. ¿El mejor? Barcelona, sin lugar a dudas. El más parejo, el más rendidor, el más moderno. Pero en ningún caso deslumbrante.

Cruyff y Neeskens hacen la fuerza. Pero sería injusto desestimar el aporte de Miguelis —el mejor zaguero que vi por esos lados—, de Marcial, de Clarés, de Asensi, del propio Amarillo, un zaguero izquierdo con mentalidad ofensiva que suele transformarse permanentemente en puntero. Lo importante es que Barcelona es un equipo de ataque. Y la pauta la da Neeskens, que viene a ser el volante retrasado nuestro, pero que tiene pulmones, ubicación y talento para comerse la cancha y hacer goles como el que definió la lucha con Español. Desde treinta metros, con pelota mojada y faltando cuatro minutos. Un tiro de gran justeza, alto, a un ángulo. Impresionante. Sánchez y Asensi, los otros émbolos, se complementan bien con el holandés. Cruyff se desplaza preferentemente por la izquierda y a ratos parece un alero neto. Clarés —el 11— deambula entonces por otros sectores, y lo propio ocurre con Marcial, un alero derecho que está en todas partes, muy activo y muy fuerte. En una palabra, Barcelona es un cuadro sólido, con una rotación de hombres casi constante y algunas figuras predominantes. Los elogios y las ovaciones son para Cruyff, que es el dueño de la ciudad. Pero a mí me gustó más Neeskens. Más funcional, más correcto, más serio. Cruyff reclama por todo, protesta por todo, se enoja por todo, recibe muchos golpes es cierto, pero responde con la misma vara y a ratos se torna en un divo desagradable. Acumuló cuatro tarjetas amarillas y no pudo formar en la fecha reciente contra Elche. Pero tiene genialidades impagables. Toques de balón maravillosos. Inspiraciones genuinas. Lo dicho, el niño mimado de Barcelona.

Real Madrid hizo un buen partido con Las Palmas. Tuvo incluso veinticinco minutos en el segundo tiempo en que hizo recordar al antiguo Real, al que convirtió la sala de trofeos en un museo, al que se encumbró como jamás lo había logrado otro elenco español. Pero no es el de antes. Le cuesta un mundo sacar puntos como visita, los rivales le han perdido el respeto y sólo en el "Bernabeu" asoma como el noble de alcurnia que se siente como en sus pertenencias palaciegas. Así y todo, cuenta con valores auténticos. El arquero Miguel Angel —de corte sudamericano—, los zagueros Benito y Camacho, ese símbolo madrilista que es Pirri, y el alemán Breitner, convertido ahora en volante de apoyo. Aleros veloces como Aguilar y Sánchez Barrios y un atacante central —Santillana— cuya arma principal es el cabezazo. A ratos el Real se mueve bien, pero a ratos parece haber olvidado su oropel y su nombradía.

● **Johan Cruyff: el delantero holandés del Barcelona sigue siendo astro en la cancha... y en las tribunas.**

● **Mario Kempes: en el Valencia reedita su fama de romperredes.**

Español y Atlético Madrid son irregulares. Casi diría que incompletos. Con muchos baches en la formación y en las ideas. Podría agregarse también al Valencia, con Rep y Kempes como luminarias. El resto, muy parejo. Tan parejo como el cómputo mismo. Semana a semana algunos equipos bajan o suben cinco o seis puestos a raíz de un triunfo o una derrota. Como en las camineras ciclísticas, es un pelotón compacto en el que no se dispara nadie. Los que se han ido quedando rezagados son el Málaga y el Zaragoza.

Ahora bien, ya está dicho que España tiene un fútbol-espectáculo en el que predominan los extranjeros, y eso ha repercutido a nivel local en el rendimiento de las selecciones. Yugoslavia y Rumania son los rivales en el grupo eliminatorio, y, a pesar de que España aventajó ya a los yugoslavos en Sevilla —1 a 0, con un penal de Pirri en la agonía—, no hay duda que le costará un mundo clasificarse. Lo reconocen ellos mismos. Y la causa principal es ésa. El campeonato de Liga es apasionante y España se preocupa más de los dos puntos del domingo que de un buen trabajo con su selección. Y no es fácil armar una buena selección cuando los valores que relumbran semanalmente no han nacido precisamente en España...

Todos los países tienen un padrón de juego. España también.

Cuatro zagueros —uno de ellos pegado al "9" contrario"— y otro libre al estilo de Beckenbauer. La variante radica en el volante retrasado, que no se queda junto a sus zagueros, sino que se adelanta continuamente para copar todos los sectores como un ventilador incansable. En ese sentido, Neeskens es el que da la pauta. Lo mismo Pirri. Y en el Español está Fernández Amado, que es una fiera. Se traga la cancha, con una bravura indomable, pero con una imprecisión notoria en la entrega. Y ésa sigue siendo una característica del fútbol hispano. Se corre mucho y se yerra mucho. A ratos el fútbol se transforma en pimpón.

Los arqueros son buenos. Los marcadores de punta apoyan frecuentemente. Y todo varía fundamentalmente si se es local o visita. Hasta los grandes regresan muy conformes cuando han logrado un punto fuera de casa.

Tres domingos en España. Con alegría y bullicio en las gradas. Con gente que desafía la lluvia y los precios. Con partidos ardorosos que hacen olvidar el frío. Con un fervor contagioso que se traduce en estadios colmados y despliegue de banderas. En eso España no cambia. Para el vasco o el catalán, para el castellano o el gallego, para el navarro o el andaluz, ir al fútbol es como ir a los toros. Una fiesta.

JULIO MARTINEZ

Innovaciones en el fútbol:

El laboratorio de Mónaco

Técnicos e investigadores buscan una fórmula para terminar con el antifútbol defensivo y violento.

De implantarse la nueva reglamentación en estudio, se disminuiría rápidamente el exceso de juego duro en el fútbol como asimismo las tácticas superdefensivas.

Saque de banda con el pie y expulsión de diez minutos son las dos principales innovaciones.

Mónaco no es sólo un minúsculo y delicioso país mediterráneo donde no se pagan impuestos,

REGISTRO

Guy Drut

Drut, atleta del año

A pesar de los pesares, y contra toda la polvareda de polémicas que levantó este año, el atleta francés Guy Drut se adjudicó la semana recién pasada el título de "Deportista del Año", otorgado por los periodistas y lectores del diario deportivo "L'Equipe".

La distinción se le otorgó a Drut, debido a su sobresaliente participación en los Juegos Olímpicos de Montreal, donde ganó la medalla de oro de los 110 metros vallas, con un tiempo de 12 segundos 3 décimas. Esta fue la única medalla de oro que obtuvo Francia en el certamen mundial.

Drut había sido puesto en la mira de los censurados el día que declaró que había obtenido dinero por competir, lanzando al tapete el polémico tema del deporte pagado y el deporte amateur. Desde ese día la FIA lo suspendió de por vida para que actúe como atleta amateur. A pesar de todo, Drut es lejos el mejor atleta francés, y en virtud de ello —olvidándose un poco de sus declaraciones— el diario le otorgó la distinción.

La sombra del doping

El fantasma del doping deportivo volvió a rondar por sobre el fútbol uruguayo, cuando la semana pasada trascendió que se habían registrado por lo menos dos casos "positivos" en los análisis primarios realizados a los jugadores que protagonizaron la última fecha de la Liguilla "prelibertadores". Allí se clasificaron *Peñarol* y *Defensor* para representar al fútbol de este país en la próxima confrontación de clubes interamericanos.

Los análisis corresponden concretamente a los partidos *Peñarol-Wanderers* y *Defensor-Danubio*, que culminaron con sendas golpeadas a cargo de "aurinegros" y "violetas". La información apareció en todos los diarios uruguayos, pero no precisaron a los jugadores que corresponden las muestras, ni las instituciones a las cuales defienden, en atención a que los primeros frascos de muestra sólo están identificados por "claves", de acuerdo a los sistemas de control vigentes en ese país.

sino también un audaz laboratorio en el que se está ensayando el fútbol del año 2000.

Gracias al Torneo Europeo de Juveniles que acaba de finalizar en el principado, con victoria de Italia, los investigadores y otros especialistas del balompié han puesto a prueba unas cuantas modificaciones al reglamento, que, como adelantáramos en números pasados, podrían acabar con el antifútbol ultradefensivo y violento de estas últimas décadas.

La expulsión temporal de diez minutos, el minicórner y el saque de banda con el pie constituyen el programa de innovaciones de la edición 1976 de torneo juvenil. Su éxito ya ha sido confirmado por la mayoría de los observadores.

Del "cerrojo suizo" al "candado italiano", pasando por "la muralla francesa", una serie de términos diferentes sólo encubren una misma realidad del fútbol profesional: "impedir marcar al adversario por todos los medios".

Apasionado por el fútbol, el príncipe Rainiero III, de Mónaco, ha querido convertir su principado en un terreno de experimentación para la eventual adopción de nuevas reglas en este deporte internacional.

Todo empezó con una mesa redonda del fútbol creada por el soberano en 1975, y que se convirtió en una especie de "cámara de reflexión". Sus cerebros son, además del príncipe, Joao Havelange, presidente de la Federación Internacional; Artemio Franchi, presidente de la Unión Europea; Fernand Sastre, presidente de la Federación Francesa, y Jacques Ferrand, periodista francés. Reconocido como laboratorio de la Federación Internacional, el torneo de Mónaco adquirió un auge decisivo y la consagración este año con la presencia de los grandes del fútbol europeo.

Inglaterra y la URSS participaron por primera vez en el torneo. Estaban además múltiples observadores extranjeros en el Estadio Monegasco y 21 entrenadores, educadores de los centros de formación francesa de jóvenes futbolistas.

Dentro de los partidos se vio que la expulsión del terreno durante diez minutos infligida a todo jugador culpable de una agresión caracterizada o de un acto de antijuego, confirmó su efecto disuasivo.

Cinco de las once sanciones decretadas en total lo fueron durante los encuentros Inglaterra-España y Alemania Federal-Yugoslavia, disputados en la jornada inaugural. Conscientes de que los árbitros iban a aplicar sin consideración esta regla, los jugadores evitaron en los partidos siguientes el golpe alevoso, la zancadilla, el lanzamiento voluntario del balón a las tribunas y las pequeñas estratagemas destinadas a ganar tiempo hacia el final del match.

Para el español Amancio, ahora entrenador de juveniles madrileños, las reacciones del público ante el jugador expulsado podrían poner en peligro su seguridad, pero en cambio aplaude la

El español Amancio con Pelé. El primero estuvo en Mónaco, ahora como entrenador de los juveniles madrileños, experimentando con la nueva reglamentación del fútbol.

Ciclismo español

La vuelta ciclística a España en 1977 comenzará el próximo 26 de abril y concluirá el 15 de mayo, según se anunció hace algunos días oficialmente en la ciudad de Bilbao.

La prueba constará de 2.865 kilómetros, iniciándose en La Manga, provincia de Murcia, para seguir por toda la costa mediterránea hasta la frontera con Francia, y continuar por todas las provincias vascas de Bilbao y San Sebastián, ciudad en la que finalizará.

El promedio de las etapas es de 143 kilómetros, *"por estar demostrado que hay más lucha en las etapas cortas que en aquellas que tienen excesivo kilometraje"*, según opinó el director de la vuelta, Luis Beragareche.

El presupuesto de la vuelta asciende a 32 millones de pesetas —unos 470 mil dólares—, y la Comisión Organizadora de la misma espera que participen en ella las más destacadas figuras del ciclismo mundial.

Selección brasileña

El entrenador del seleccionado brasileño de fútbol, Oswaldo Brandao, convocó un día antes de la Navidad pasada a los 25 jugadores que actuarán como titulares o reservas contra Colombia y Paraguay, por las eliminatorias de la Copa del Mundo 1978, en Argentina.

Los jugadores nóminados deberán concentrarse por primera vez el 10 de enero en San Pablo. Luego de medirse contra Bulgaria el 23, en San Pablo; con Corinthians el 25, y con Internacional el 30, en partidos amistosos programados; los jugadores embarcarán el 31 del mismo mes hacia Bogotá, para enfrentarse el 20 de febrero contra la selección colombiana. El 6 de febrero está previsto otro amistoso en Quito, contra Ecuador.

La nómina definitiva excluye los nombres de Carlos Alberto Torres, Pitinho, Paulo César Cappegiani, Migual, Getulio y Ziza, que estaban entre los convocados hace dos semanas para revisión médica. La lista incluye, en cambio, a Luis Pereira y Toninho Cerezo, este último un nuevo crack del *Atlético Minero*.

Luis Pereira.

El laboratorio...

medida del minicórner, diciendo que *es peligroso para el equipo replegado en la defensa, aventajando por lo mismo el juego de ataque del contrario.*

Tirado desde el ángulo del área de reparación, cuando el balón sale entre este ángulo y la meta, el minicórner crea indudablemente ocasiones de gol, aunque los equipos del torneo de Mónaco no hayan sabido aprovecharlas bien.

El saque de banda con el pie ha conquistado a los especialistas hasta el punto de que ahora les parece que sacar con la mano es un anacronismo. Para Georges Boulogne, Director Técnico del equipo de Francia, esta nueva regla es excelente para relanzar el juego. *Los jugadores pueden servir balones cortos o largos a sus compañeros y darle la vuelta al juego por repentinos cambios transversales,* dijo.

Sencillas y fáciles de aplicar, estas nuevas reglas no alteran radicalmente el espíritu del fútbol como podría hacerlo la supresión total del fuera de juego; pero le devuelven su carácter atractivo al eliminar al máximo los tiempos muertos provocados por las acciones antijuego y los golpes francos constantes. Y, además, al delantero centro se le alivia así su dura misión de "kamikaze", encargado de estrellarse contra el muro defensivo...

Jugadores latinoamericanos:

Rebeldía y vedettismo en el fútbol español

Desde que en 1973 se abrieran las puertas a los jugadores extranjeros en España, han ido llegando a las canchas hispanas jugadores de todo tipo, para todos los gustos. Se pueden encontrar grandes porteros, magníficos defensas, centrocampistas creadores y delanteros con un gran olfato de gol. Y también rebeldes...

A este último apartado pueden y deben de entrar dos interiores sudamericanos, que en los últimos tres años han deleitado a sus hinchadas, que han puesto en pie a miles de aficionados por sus grandes jugadas, por sus espectaculares tantos. Pero también han hecho poner el grito en el cielo a sus respectivas hinchadas por sus actuaciones fuera de la cancha...

Uno es Saturnino Arrúa, el magnífico delantero paraguayo del Real Zaragoza, y el otro el no menos formidable peruano Hugo "Cholo" Sotil, del C. F. Barcelona.

"Nino" Arrúa tiene firmado con el Real Zaragoza un gran contrato económico, que le garantiza una suma de dinero, como para quitar el sueño a más de una figura. Por el contrario, en la cancha su rendimiento baja bastante. Dicen que quiere ser traspasado para ganar todavía más dinero, pero la directiva zaragozana no está dispuesta a soltar a su figura, si no es por una fuerte suma, que se acercaría a los 700.000 dólares, dinero que según parece no darían varios de los clubes que estaban interesados en su contratación, debido a sus irregulares actuaciones en el campo de juego y fuera de él...

● **Un latinoamericano conflictivo, el peruano Hugo Sotil. A este se le acusa de rebelde empedernido.**

● **Saturnino Arrúa, del Real Zaragoza, severamente criticado en España por su vedettismo y lucimiento público. Lo peor es que no juega...**

¿Pero qué le sucede al gran Arrúa? Pues ni más ni menos que el jugador paraguayo acusa los efectos del "vedettismo". Se ha creído que es el único y el mejor jugador y que nadie puede estar por encima de él. Lo malo de todo esto es que Jordao, la figura portuguesa, fichó por el Zaragoza y entonces en vez de ser solamente uno la "vedette" del Zaragoza, fueron dos. Y ya se sabe... "Nino" dejó de funcionar en la cancha y el equipo se resintió considerablemente. Las disputas entre portugués y paraguayo llegaron a un alto extremo, haciendo insoportable la situación. Recientemente Arrúa alegó que no podía entrenar por estar lesionado. Durante la noche se le encontró en un bar nocturno en las afueras de Zaragoza y el escándalo llegó de nuevo. Ahora el paraguayo parece haber hecho las paces con todo el mundo, tanto con el entrenador como con su compañero Jordao y está dispuesto a jugar mejor que nunca... ¿hasta cuándo?

"Cholo" Sotil es un caso triste dentro del balompié mundial. El peruano tiene la clase suficiente como para ser titular indiscutible en cualquier formación, pero diversas causas hacen que este gran jugador esté en el ostracismo, en el más grande olvido.

Con la vuelta de Rinus Michels, a la dirección del C. F. Barcelona, el peruano volvió a la formación titular del conjunto. Hizo algunos buenos partidos, destacó de nuevo su gran clase —que nadie nunca podrá discutirla—, pero ahora de nuevo es reserva, un

reserva que no cuenta por ahora el director técnico.

De Sotil se ha hablado largo y tendido. Dicen que es un jugador amigo de la juerga y de la noche. Puede ser. Pero lo cierto es que nadie ha dado la suficiente confianza al "Cholo" en el equipo catalán. Primero se dijo que Johan Cruyff tenía "celos" futbolísticos del jugador y que obligó al entrenador a sentarlo en la banca. Nadie puede afirmar tal cosa, ya que si Sotil es todo un fenómeno, el holandés le supera hoy por hoy en muchas cosas. Es el auténtico ídolo de la afición catalana y el líder del equipo, pero de ahí a que tenga envidia del "Cholo" parece demasiado...

El peruano se va consumiendo poco a poco en la reserva y a nadie le extrañaría que fuera su última temporada en el C. F. Barcelona, sobre todo si el equipo que capitanea Cruyff logra conquistar el Campeonato de Liga. Si Hugo Sotil es traspasado, el Barcelona perdería a un jugador magnífico, a un hombre que haría las delicias de cualquier entrenador. Dentro de unos meses saldremos de dudas, pero ahora nadie podrá decir de él que es un jugador rebelde, contestatario, amigo de juergas y demás. Porque la verdad es que Sotil ha recibido pocas confianzas por tierras catalanas.

ATLETISMO 1976
Una guerra femenina

Los consabidos recuentos deportivos entregarán al especialista una notable sorpresa en el campo del atletismo: las mujeres, y sólo las mujeres, dieron la pauta en 1976, en lo que a marcas, subidas y bajadas se refiere. Por una parte se trata del impresionante aumento en el nivel de las marcas de las carreras femeninas de mediofondo, en relación con el año 75, en el atletismo europeo.

Baste el dato de que en 1.500 metros, la primera de la temporada anterior era Morgunova, con 4.06.6, marca que han rebasado nada menos que trece atletas en el año que recién terminó. Y aún es más claro el ejemplo de los 800 metros, donde la misma Morgunova (líder entonces con 1.59.4) ha visto su registro alcanzado, durante la reciente temporada, nada menos que por 18 atletas... Y, por fin, los 50.50 de Szewinska, de 1975, le proporcionaron un oscuro séptimo lugar en 1976.

Otro dato que vale la pena destacar es la preponderancia de las atletas germano-orientales y soviéticas en mediofondo. En efecto, hay ocho presencias de la URSS y seis de las alemanas, frente a las veinte posibles. En la vuelta a la pista la superioridad de las representantes de la RDA fue abrumadora, con seis presencias entre las diez primeras.

Por último, en 400 metros, la lista no sufrió variaciones sensibles, ya que sólo son nuevas en la relación, Maletzki, Haggmann, Bryant y Antón. Como auténticas reinas de la prueba están la polaca Irene Szewinska y la soviética Tatiana Kazankina, que consiguieron batir los récords mundiales y lograr relucientes medallas olímpicas.

La situación de estas atletas europeas contrasta notablemente con lo sucedido en 1976 con sus similares norteamericanas. Una sorpresiva y ácida crítica fue hecha por los atletas varones en contra de sus compañeras de competencias en el sentido de que sin la debilísima aportación de ellas, los Estados Unidos hubieran conservado su segundo puesto en la clasificación por naciones.

Es así como se comprobó que de las 90 medallas de las tres clases conseguidas por la RDA, los atletas femeninos de éste país ganaron 47 — 25 de ellas de oro—. Paralelamente, de las 94 medallas que lograron los norteamericanos, las mujeres sólo aportaron con 17, y de éstas, 3 de oro.

● **1976 significó para el atletismo la guerra declarada entre la ascensión femenina europea y el declinamiento de las norteamericanas.**

A decir verdad, después de las Olimpíadas de Montreal el balance atlético hizo subir a la URSS y a Alemania del Este, dejando en un "vergonzoso" tercer lugar a los Estados Unidos. 1976 significó para el país del norte una bajada seria en sus cotizaciones atléticas. Si en Munich la URSS le desplazó a un segundo lugar, Montreal significó casi una lápida para los norteamericanos. Después de los Juegos Olímpicos vinieron una ola de críticas, que se han acentuado con el fin de año y comienzo del otro.

Durante el año las declaraciones de los dirigentes no se dejaron esperar, disculpándose de que *es el mundo el que ha avanzado. Las atletas de la URSS y de la RDA han subido su nivel, pero eso no significa que nosotros hayamos bajado, sino que hemos permanecido estacionarios*, declaró el presidente del Comité Olímpico de USA, Philipp Krum.

Los norteamericanos, especialistas en encuestas de todo tipo, no se quedaron atrás para interrogar al público sobre cuáles serían sus sugerencias a los dirigentes para 1977, en lo relativo a tomar medidas para impedir la pérdida de medallas y puestos. En síntesis, las sugerencias y críticas tuvieron cuatro frentes de orientación: la primera es pedir una reorganización total del Comité, sacando a los dirigentes "viejos". En seguida se pidió una selección rigurosa un año antes de las olimpíadas para que no ocurra lo de estar llenando huecos a última hora. Después se insistió sobre la creación de un fondo monetario federal destinado a los asuntos deportivos. Y por último, cómo no, se les pidió a las atletas que subieran su calidad, culpándolas de su irresponsabilidad en la baja de los puestos.

Significativo contraste.

SINTESIS
INTERNACIONAL

Atlético goleó en el Clásico

El *Atlético de Madrid* aplastó con un 4-0 a su eterno rival, el *Real Madrid*, en un partido de neta superioridad atletista, jugado en una embarrada cancha el domingo recién pasado. En la decimosexta jornada de la Liga Española, la lluvia y la nieve estuvieron presentes en la mayoría de las canchas, afectando en alguna medida los resultados finales.

Con respecto al clásico jugado, el mismo capitán madridista, Pirri, aceptó que la victoria del *Atlético* había sido muy merecida, a pesar de que el *Real Madrid* no recordó en ningún momento al que durante tantos años fuera el "gallito" del fútbol español.

Victoria también abultada fue la del líder *Barcelona*, con un 4-1 sobre el *Elche*, que apenas tuvo alientos para conseguir el tanto del honor. Para los equipos vascos la jornada fue de fortuna, en especial para el *Real Sociedad*, que batió en su propio campo andaluz al *Sevilla* por 3-0, goleada que dejó sin respiración a los fanáticos sevillanos.

Por 1-0 se impuso el *Burgos* al *Celta* y con un sorpresivo tanteo de 2-1 el *Santander* se impuso al *Málaga*, lo que lleva al cuadro andaluz a hundirse aún más en el foso de la tabla clasificatoria.

Entre los sudamericanos participantes en esta jornada, penúltima de la primera vuelta, cabe destacar al argentino Rubén Cano, autor de dos goles del *Atlético de Madrid*, y a su compañero Ayala, quien también realizó un gran partido. Se destacaron también los argentinos Gómez Voglino, por su gol del honor para el *Elche;* Valdés, por el que dio la victoria para el *Burgos*, y Zuviría, por el primero del *Santander*.

Los resultados completos de esta jornada fueron los siguientes: *Atlético de Madrid 4, Real Madrid 0; Málaga 1, Santander 2; Salamanca 0, Las Palmas 0; Atlético Bilbao 1, Betis 0; Barcelona 4, Elche 1; Hércules 2, Español 0; Sevilla 0, Real Sociedad 3; Burgos 1, Celta 0; Zaragoza 2, Valencia 2.*

Después de estos resultados la tabla de posiciones queda como sigue: 1.º *Barcelona*, con 23 puntos. 2os. *Valencia* y *Atlético de Madrid*, 21; 4.º *Real Sociedad*, 19; 5os. *Real Madrid* y *Español*, 17; 7os. *Betis*, *Las Palmas*, *Atlético Bilbao*, *Santander*, *Sevilla*, 16; 12.º *Hércules*, 15; 13os. *Elche* y *Burgos*, 14; 15os. *Celta* y *Salamanca*, 13; 17os. *Zaragoza* y *Málaga*, 10 puntos.

Por otra parte, en la Segunda División, *Gijón* sigue de puntero después de su empate a 1 gol con *Oviedo*. Luego de esta jornada el líder de Segunda acumula un total de 27 puntos. Segundos quedaron los equipos de *Jaén* y *Rayo Vallecano*, con 23, y cuartos *Tarrasa*, *Cádiz* y *Oviedo*, con 21.

Rubén "Ratón" Ayala es uno de los argentinos que más dieron que hablar en la última jornada del fútbol español por su sobresaliente participación en la delantera del Atlético de Madrid.

El Fórmula Uno va

Una profunda sensación de alivio, apenas perceptible a mediados de la última semana del año pasado, se instaló el sábado y el domingo en los medios automovilísticos argentinos al saberse de la progresiva llegada de la primera remesa de máquinas que competirán en la prueba de Fórmula Uno. Este domingo nueve, en efecto, será inaugurado en Buenos Aires el campeonato mundial de marcas y pilotos correspondiente a 1977.

Las poderosas máquinas Ferrari estaban lle-

Carlos Reutemann, flamante corredor de la Ferrari en el Gran Premio de Argentina que se corre el próximo domingo. Después de muchos problemas el Fórmula Uno 77 se realiza.

gando para los ensayos y para la participación en la competencia misma de los corredores Niki Lauda, de Austria, y el argentino Carlos Reutemann, recientemente incorporado a la escudería italiana.

Según informó el Automóvil Club Argentino —que los últimos 48 días luchó desesperadamente para que el Gran Premio de Argentina pudiera correrse— hasta hoy día miércoles estaría llegando la remesa de automóviles, pero sin proporcionar datos sobre el número de unidades ni sus marcas. El traslado de máquinas y pilotos se está realizando todo por vía aérea.

Empatado Campeonato Peruano

Sport Boys y *Unión Huaral* deberán disputar un partido de desempate para establecer los dos primeros puestos del campeonato profesional del Fútbol Descentralizado Peruano, después de los encuentros jugados el pasado domingo 2.

Unión Huaral, que comandaba el certamen, empató en la última fecha frente a *Universitario de Deportes*, permitiendo que *Sport Boys* igualara su puntaje al derrotar a *Alianza de Lima*. En consecuencia, y de acuerdo a la reglamentación del torneo, deberán disputar un partido de desempate que según algunos dirigentes se celebraría hoy miércoles.

Por su parte *Juan Aurich*, que ocupaba la tercera posición, venció como visitante al representativo del *Colegio Nacional de Iquitos*, mientras que el *Carlos Manucci* se despidió de la división superior con una abultada derrota frente al *Cienciano del Cuzco*.

La clasificación de los equipos después de la última fecha quedó como sigue: 1os. *Sport Boys* y *Unión Hwaral*, con 39 puntos cada uno. 3.º *Juan Aurich*, 38. 4.º *Universitario de Deportes*, 36. 5.º *Alianza de Lima*, 34. 6.º *León de Huanuco*, 33. 7.º *Sporting Cristal*, 30. 8os. *Mariano Melgar de Arequipa* y *Colegio Nacional de Iquitos*, con 29 cada uno. 10.º *Deportivo Junín de Huancayo*, 27. 11os. *Alfonso Ugarte de Puno*, *Atlético Chalaco*, *Cienciano del Cuzco* y *Defensor de Lima*, 26. 15.º *Deportivo Municipal*, 23. 16.º *Carlos Manucci*, de Trujillo, 17, el cual desciende a segunda división.

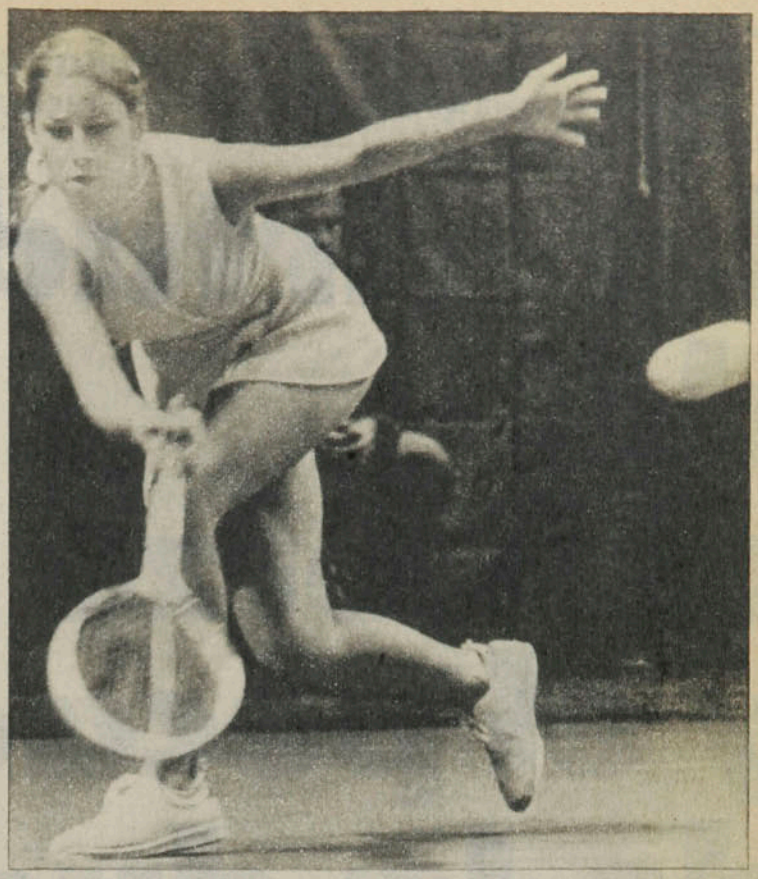
Espadas conservó el título

El mexicano Gustavo Espadas, Campeón Mundial de los pesos moscas reconocido por la AMB, venció el sábado primero al japonés Jiro Takada por KOT por la defensa del título. El mexicano botó a la lona a Takada al minuto 46 segundos del séptimo asalto, producto de sus poderosas izquierdas y derechas.

Espadas había conseguido su título el 2 de octubre del año recién pasado después de vencer al panameño Alfonso López en Los Angeles, California. Esta última fue la vigésima octava victoria profesional de Espadas y su décimo nocaut, contra cinco derrotas y dos empates. El mexicano, de 21 años, derribó al japonés por primera vez en el tercer asalto, alcanzando a contar el árbitro hasta ocho segundos.

Connors, primero en todo

Jimmy Connors, además de ser considerado el tenista número uno del año 76, ocupó el importantísimo primer lugar en las recaudaciones reconocidas oficialmente a lo largo de los doce meses con el



● La norteamericana Christ Evert, primera tenista del mundo no sólo en calidad de juego sino también en recaudaciones recogidas a través de sus múltiples torneos.

fabuloso promedio de cincuenta y siete mil dólares mensuales, sin considerar los premios especiales, viáticos y entradas extras por utilización de vestuarios, raquetas y otros elementos deportivos. Por su parte, a la mejor jugadora del año, la norteamericana Christ Evert, no le fue menos que los varones: además de ser la que alcanzó la cifra más alta en premios, en parangón con los varones, ocupó el séptimo lugar en la clasificación general, desplazando a tenistas de la talla de Solomon o Vilas. El hecho de que las mujeres hayan conseguido la igualación en los premios con los varones en los campeonatos que se disputan paralelamente les ha permitido conseguir estas importantes recaudaciones antes nunca soñadas por el sexo débil.

La lista de los diez tenistas de más altos premios del año y de las cinco mujeres también de mayores ingresos es la siguiente:

Varones: 1.º Jimmy Connors, de Estados Unidos, 687.335 dólares. 2.º Ilie Nastase, de Rumania, 569.205 dólares. 3.º Raúl Ramírez, de México, 465.942 dólares. 4.º Bjorn Borg, de Suecia, 406.420 dólares. 5.º Arthur Ashe, de Estados Unidos, 368.386 dólares. 6.º Manuel Orantes, de España, 361.884 dólares. 7.º Harold Solomon, de Estados Unidos, 253.432 dólares. 8.º Guillermo Vilas, de Argentina, 245.226 dólares. 9.º Eddie Dibbs, de Estados Unidos, 239.821 dólares. 10.º Briand Gottfried, de Estados Unidos, 226.533 dólares.

Damas: 1.º Christ Evert, de Estados Unidos, 343.165 dólares. 2.º Evone Goolagone, de Australia, 209.952 dólares. 3.º Virginia Wade, de Inglaterra, 157.713 dólares. 4.º Olga Nabratilova, de Checoslovaquia, 127.035 dólares. 5.º Rose Marie Cassals, de Estados Unidos, 113.685 dólares.

C. R. V.

PERSONAJES

CARLOS CACERES:
UN DISCUTIDO DE LA SELECCION.

La virtud del esfuerzo y el pecado de la duda

Oscar Lagos

Es el único de los seleccionados que después de cada entrenamiento se queda en Juan Pinto Durán como exclusivo alojado. Ahí, con las palabras rebotando en el silencio, Carlos Cáceres enfrenta las dudas ajenas con su muy personal convicción. El Cáceres laborioso, invalorable "oxigenador" de otros talentos, adherente irrenunciable al 'ida y vuelta" más generoso, no encuentra la justificación mayoritaria para su nominación. Y su nombre termina por provocar ese escepticismo agudo que nace en la coincidencia de opiniones negativas. En el wing de Everton sólo queda margen para una sonrisa, porque ya se acostumbró a ser más aquilatado en el juicio de sus compañeros que en la cómoda visión de la tribuna...

"Yo sé que la gente cuando habla de mí se pregunta las razones de mi inclusión. Sé que soy uno de los 'discutidos', pero usted entenderá que eso no me debe afectar demasiado. Yo confío en mis virtudes, en la funcionalidad de mi juego. Siempre me consideré un jugador de los llamados 'tácticos' por la formación que recibí. En Concepción con Luis Vera y Miguel Angel Ruiz se le daba gran importancia al trabajo del jugador cuando se pierde la pelota. Incluso una vez que vinimos a jugar a Santiago alguien le dijo a Vera que yo me iba a fundir con todo lo que corría... El señaló que estaba capacitado para eso y tenía razón. Fue Miguel Angel Ruiz el que me llevó de Chiguayante a Concepción y con él la preparación fue siempre intensa. Tanto que yo salía a correr en los 'picaderos' de caballos para fortalecerme... Por eso en aquel equipo de Concepción empecé de volante en un esquema donde todos corrían, nos agrupábamos en medio campo, mientras el 'Pata Bendita' Castro preparaba la zurda más arriba... Ahí, ya en 1970, prefería el éxito colectivo, aunque personalmente no luciera demasiado."

Y la historia de Cáceres transitó muchas veces por ese anonimato de los que eligieron el sudor. Después en Huachipato tampoco fue el éxito rotundo, la identificación inmediata y ruidosa que provocan las grandes individualidades. En el Huachipato campeón de 1974, eso sí, se afirmó como pieza de equipo hasta obligar al reconocimiento. Su trabajo incesante junto a la raya impresionó con más fuerza y muchos ya ubicaron a Cáceres. Vino la Copa y quizás la gran oportunidad de acumular adjetivos menos tibios. La vida, en ese momento, también quiso que en la "vitrina" internacional Cáceres mantuviera su esencia lejana al elogio entusiasmado.

"Mi hijo Víctor Manuel estuvo muy enfermo en esa época, casi al borde de la muerte, y no pude alcanzar el mejor nivel. Traté de sustraerme a los problemas, de entrenar con más dedicación, pero no hubo caso. En la Copa jugué bastante mal e incluso posteriormente no pude retomar totalmente lo que había hecho el 74. Huachipato pasó por diversos problemas y tampoco el equipo como fuerza colectiva rindió en lo habitual. Yo no tenía mayor apuro por salir de Huachipato, pero llegó la oferta de Everton y partí con la certeza de que la lucha comenzaba otra vez. Se formaba un gran plantel y la titularidad había que ganársela. Y como siempre, al final anduve bien en lo que me distingue. Al comienzo me costó entrar, porque estaba "Charola" González, que era el preferido de la tribuna. Más tarde llegó Ahumada y como la idea era juntarlo con Spedaletti se necesitaba un tercer hombre en el medio campo para apoyar a Salinas y López, o Martínez, según fuera el caso. Jugar en este Everton es doble responsabilidad, porque allá hay verdaderamente una mentalidad de triunfo. Si bien las aspiraciones iniciales eran el arribo a la liguilla, después con toda la efervescencia sólo se pensaba en ganar. Sí, en las finales con Unión anduve bastante bien y en esa jugada del primer gol arranqué en una posición que posteriormente me costó entender: por la izquierda y desde zona defensiva. Claro, el tiro libre de Salinas en el segundo gol también se originó en un foul que me hicieron sobre la izquierda, pero ya andaba por ahí no por casualidad. Vi que Herrera tendía a rechazar para ese costado y fui a esperar algún rebote..."

En esa apreciación queda reflejada la mejor síntesis de Cáceres. Sin excluir nunca el razonamiento ni dejar todo al amparo del instinto. Es Cáceres en esa calmada manera de andar por el fútbol y la vida, hasta parecer que no lo conmueven las celebraciones recientes. Cuando Everton se tituló campeón, Cáceres naturalmente compartió la euforia en la cancha y el camarín, pero después salió lentamente como preocupado de otra cosa, anidando la felicidad en su íntimo pensamiento. De noche, ya en el Hotel Sheraton, se fue a dormir muy luego, buscando en el descanso la mejor recompensa.

"Es cierto. Gozo como cualquiera, pero no soy de expresarlo mucho. Y creo que eso ayuda en los momentos difíciles. Esto mismo de la selección yo lo tomo con mucha calma, entendiendo que aún no está definido el plantel y que uno debe batirse con lo que sabe. Antes estuve en la selección con Pedro Morales para jugar ante Uruguay y Argentina. Pero es muy distinto a una etapa como ésta. Si el técnico me lla-

La camiseta de Huachipato con el sinónimo de un torneo ganado. Fue el 74, en gran año para Huachipato y Cáceres en particular.

El exitoso presente de Everton con el derechazo en plena área cuando el libreto se hace ofensivo. Después, el retorno para obstaculizar la salida adversaria.

VIVA EL DEPORTE EN VOCES JOVENES, MENTES AGILES Y CONCEPTOS MODERNOS.

RADIO NUEVO MUNDO ANTENA DEPORTIVA CB 93

La virtud del...

mó es porque valoriza mis condiciones y con eso me basta. El fútbol para mí fue una elección muy importante, ya que de joven tuve que optar entre él y mi profesión de mecánico. Nunca eludí el sacrificio para estar en las mejores condiciones y pienso que en el balance lo positivo es mayoría. ¿Los goles? Bien, siempre me han comentado que debería buscarlos con más empeño, porque en las estadísticas quedan y no se mueven... En este sentido yo creo que cada cual tiene su mejor especialidad. Fíjese que cuando recién llegó Carlos Sintas a Huachipato no andaba con suerte y su fama de goleador no parecía real. En un partido que jugamos en Concepción quizás pude anotar un par de goles, pero preferí dejárselos a Carlos... Los hizo él y después ya los metía todos. Para mí hubieran sido dos goles más; para Sintas era una necesidad. Así, entonces, lo que interesa es que alguien la ponga adentro y no obsesionarse con el acierto personal. Y como le decía, en la selección no voy a cambiar mi estilo ni pretendo hacerlo para justificar mi llamado. A los 28 años ya estoy maduro como jugador, aunque si se trata de compararme con el de antes, hasta le diría que no he cambiado mucho. Que eso de correr sin pausa, tapar la salida del contrario e insistir en ofensiva lo comprendí desde muy joven y creo que estaba en lo cierto..."

Todo el diálogo ha tenido el tono mesurado que impone Carlos Cáceres a la hora del análisis. El "Cacerola", como le grita Leopoldo Vallejos en los salones de Juan Pinto Durán, o el "Monstruo", como lo bautizaron algunos en los tiempos de Concepción. Mientras su nombre se consume en la polémica, Cáceres se afirma en lo suyo con la vocación de esfuerzo que lo caracteriza desde siempre.

Y cuando ya los seleccionados se fueron de Juan Pinto Durán, Cáceres queda como solitario ocupante de una pieza para evitar el desgaste de un viaje diario a Viña. Más tarde, conversando con su transitoria soledad, volvería a sonreír por aquello de las discusiones en torno suyo, como si en el recetario del sudor importaran las especulaciones más o menos teóricas de los que miran desde lejos...

IGOR OCHOA

Las razones de Peña

—Es probable que a mucha gente le cause sorpresa el llamado de Cáceres, pero yo pienso que los atributos de él son bien conocidos y justifican un estudio más acabado. Cáceres interpreta muy bien ese ritmo sostenido que exige el ir y volver. Ostenta lamentablemente una liviandad física, pero desarrollando adecuadamente el fútbol que posee, puede ser muy útil. Precisamente lo cité para observarlo más a fondo en el trato cotidiano y todos los matices propios de un trabajo aplicado.

—¿Cuál es la proyección táctica que le sugiere?

—En ese aspecto, Cáceres resulta muy importante. Imagínese que en determinado partido decida tirar más arriba a un "8" como Pinto para que se junte con el delantero central. Ahí necesito el despliegue de Cáceres transitando por la derecha para que me refuerce esa variante. Las características de Cáceres son estimables y necesito verlo en las exigencias mismas de la selección en cancha, para emitir un veredicto definitivo. Igual que en el caso de otros...

Oscar Lagos

La cuota diaria que exige la selección, donde nadie puede quedar excluido. Para Cáceres es la dosis acostumbrada...

DOCE MESES PARA RECORDARLOS

No fue un año más. 1976 quedará registrado en los anales del ciclismo nacional como un período trascendente, especialmente porque en los doce meses recién terminados se concretó la prueba más importante que se ha realizado en el territorio nacional, como fue la "Vuelta El Mercurio".

Los meses de pista con que partió el año también estuvieron marcados por un signo similar, ya que por primera vez se cumplió un calendario con pruebas dos veces por semana y exigencias progresivas, a fin de colaborar mejor en la preparación de los pedaleros para los eventos internacionales. En este aspecto, el mérito correspondió a la Asociación Santiago.

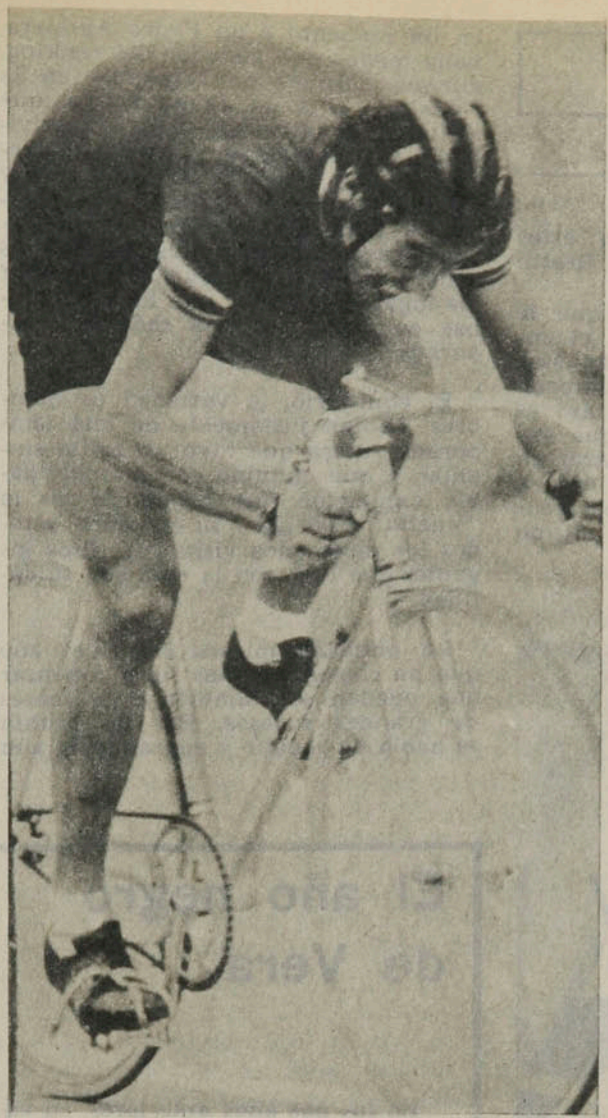
Más allá de la planificación y las programaciones hubo también algunos rendimientos deportivos que se ganaron un lugar destacado en el recuento. El principal de todos, el de Richard Tormen en la Olimpíada de Montreal, donde fue el mejor representante del deporte chileno. El propio Tormen aportó también su medalla de plata en el Panamericano de Ciclismo de San Cristóbal, mientras el junior Sergio Aliste, casi hacia fin de año, conquistó oro en el Gran Fondo del Sudamericano efectuado en nuestro país.

A todo eso habría que agregar que los chilenos se convirtieron en buenos animadores en la mayoría de las puteras internacionales a las que asistieron. A comienzos de año fue Roberto Muñoz quien destacó en Argentina —ganó la "Vuelta Sindical"—; en vís-

1976 fue un año de grandes realizaciones para el ciclismo nacional. Richard Tormen, Roberto Muñoz y Jaime Bretti fueron las grandes figuras.

peras de la "Vuelta", Jaime Bretti fue a España a ganarse una etapa de la "Ronda de la Hispanidad", y en la última actuación internacional del año volvió a sobresalir el curicano Muñoz, figura de relieve en la prueba "Fundación de Montevideo", en la que fue ganador de un tramo y segundo en otro.

Como lo avala el recuento, hubo conquistas importantes, aunque en los eventos de mayor trascendencia no se logró todo lo que había edificado la



● **Richard Tormen produjo la mejor actuación internacional del ciclismo chileno en 1976, al ubicarse entre los diez mejores del mundo en velocidad, en Montreal.**

● **Para Jaime Bretti fue un gran año. Animador constante en la temporada rutera local, brilló también en la "Vuelta El Mercurio" y en la "Ronda de la Hispanidad".**

ilusión. Especialmente decepcionante resultó la actuación en el Panamericano de Ciclismo, en el que los chilenos no pudieron responder a los antecedentes de que llegaron precedidos.

Tormen, indiscutido en la pista

Si vamos a la búsqueda de las figuras del año, Richard Tormen aparece con claridad como el indiscutido número uno en la pista. Gracias a una preparación y preocupación personal —ya que la orientación técnica a nivel de seleccionado dejó bastante que desear—, el pedalero de San Bernardo fue sumando triunfo tras triunfo y quemando etapas, para llegar a su mejor nivel en las justas internacionales.

En la temporada pistera santiaguina se adjudicó la mayoría de las pruebas. Luego llegó al Nacional de Viña del Mar, donde también se vistió de primer actor, ganando medalla de oro en sus especialidades: velocidad y kilómetro. Y compartió el primer lugar del podio con Curicó (persecución olímpica), Roberto Muñoz (individual) y Carlos Kuschel (mediofondo), que fueron los otros grandes vencedores.

De allí saltó a San Cristóbal, Venezuela, donde su actuación fue la mejor del equipo chileno. No pudo responder a su favoritismo en el kilómetro, y debió conformarse con la medalla de plata a causa de un error técnico; pero ya comenzó a causar sorpresas en la velocidad, con un quinto lugar que nadie aguardaba.

De paso a Montreal resultó vencedor de una prueba preparatoria de velocidad, en Cali, y antes de regresar también tuvo una destacada participación en un torneo de estrellas en Estados Unidos.

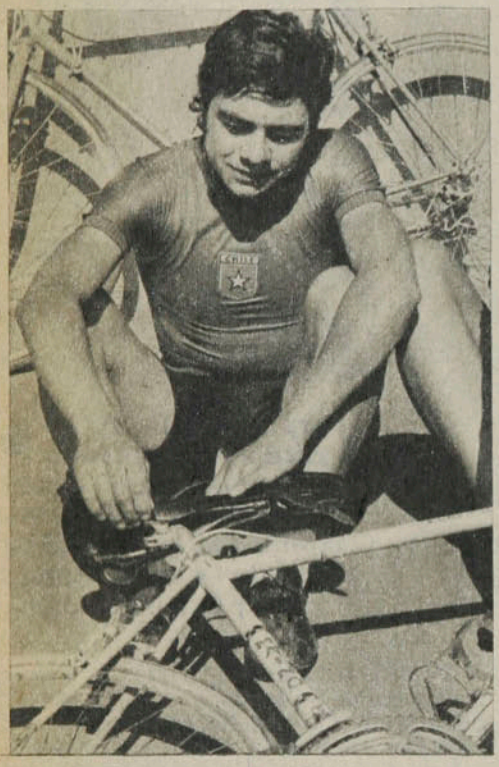
En la Olimpíada misma, que fue su principal objetivo del año, cumplió un papel decoroso. Si bien es cierto en el kilómetro sólo pudo ubicarse decimosexto, en la velocidad ratificó sus posibilidades al colocarse entre los diez primeros del mundo.

En la ruta, varios nombres

El balance de lo realizado en la ruta no hace resaltar con tanta claridad a una sola figura. Si es necesario determinar algunos valores que puedan

compartir honores con Tormen, éstos serían Roberto Muñoz y Jaime Bretti.

Mostrando su versatilidad, que le ensancha un excelente futuro, el curicano Muñoz volvió a Viña del Mar para conquistar el título de campeón nacional en Gran Fondo. Su caso es realmente extraordinario, ya que son muy pocos los que pueden mostrar en su currículum dos medallas de oro en la pista (ambas pruebas de persecución) y una en la ruta en el mismo



● Roberto Muñoz tuvo actuaciones consagratorias en Argentina y Uruguay, y mostró su versatilidad logrando dos medallas de oro en los nacionales de pista y una en el de rutas.

año. Y como si eso fuera poco, se transformó también en uno de los mejores defensores locales en la "Vuelta El Mercurio", siendo el único ganador de una etapa (ante la descalificación de Vera).

Bretti fue también un hombre de titulares durante todo el año. Particularmente en la temporada pistera fue primerísima figura, para culminar todo ello con ese séptimo lugar en la "Vuelta", que le permitió ser el chileno mejor clasificado y compartir honores con los "monstruos" visitantes.

Detrás de estos nombres hubo muchos otros que sobresalieron durante los meses de ruta. No se puede olvidar en un recuento a un Pedro Aguilera, nada menos que ganador del ranking, aunque después no respondió en la "Vuelta". O a un Jaime Araya, que solitario se labró un lugar de privilegio; o a los batinos Leandro Contreras, Claudio Tapia y Arturo León, y los sambernardinos Luis Ortega, Fernando Vera, Rafael Aravena y Carlos Kuschel, todos ellos verdaderos generales en la vibrante batalla por los lugares de honor que libraron ambas escuadras durante toda la temporada.

El equilibrio, la variedad de nombres hablan justamente de una temporada rutera que tuvo un brillo singular y que culminó con la inolvidable exhibición que brindaron en la "Vuelta" Fedrigo y su escuadra y todos los destacados visitantes. Esos gigantes que llenaron la ruta con su calidad.

La obligada mirada hacia el año que ha comenzado nos lleva a pensar que pueden ser también doce meses de grandes sucesos. Por de pronto se habla de repetir y engrandecer aún más la "Vuelta El Mercurio"; de realizar "vueltas regionales", para una mejor preparación de los corredores locales; de efectuar una temporada pistera tan intensa como la del 76 y también con un ranking como incentivo. Todo esto bastaría para configurar otro gran año ciclístico.

En cuanto a compromisos internacionales, lo más importante es el Mundial de Venezuela, en agosto. Y en este aspecto: en la preparación del seleccionado nacional sí que es fundamental revisar conceptos, a fin de que no se repita un fracaso como el vivido el año pasado en esa misma tierra. Tal como ocurrió con la Olimpíada, Tormen es el único que ha comenzado con la debida anticipación su preparación para una justa tan trascendente. El resto aguarda una orientación técnica idónea. El año que se fue no podía pasar sin dejar lecciones importantes, como ésta. Y como por esta fecha se habla siempre de "año nuevo, vida nueva", bueno sería aprovecharla lo más pronto posible...

JUAN C. DOUZET e

El año negro de Vera

En los dos años anteriores su calidad nos obligó a mencionarlo entre las grandes figuras. 1974 y 1975 tuvieron a Fernando Vera como número uno del ciclismo nacional, compartiendo honores sólo con Richard Tormen, entre los "tops" del pedal chileno. Esta vez, sin embargo, nos vemos obligados a hablar del año negro de Vera.

Luego de unas buenas actuaciones en Argentina, a comienzos de año, Vera pareció caer en una racha de la que no pudo arrancar. Un cálculo renal obligó a la intervención quirúrgica que retrasó su preparación. En San Cristóbal no pudo responder a esa medalla de oro que conquistó en Cali el 74, cayendo en el fracaso general del equipo.

Después de eso, la esperanza fue la Olimpíada. Pero en Montreal tampoco "pasó nada" con el astro chileno.

Al regresar y comenzar a participar en la temporada rutera, Vera se vio envuelto en un conflicto de pases, que finalmente lo llevó a San Bernardo. Participó en la "Vuelta El Mercurio", donde se convirtió en figura y sorprendente ganador de una etapa.

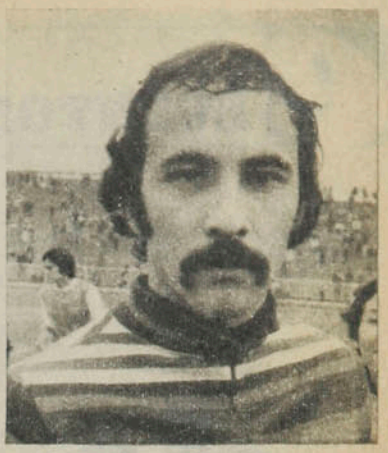
Pero a los pocos días la noticia golpeó nuevamente: Vera descalificado por "doping". Vino el castigo correspondiente y el astro desapareció por el resto del año.

Doce meses que no son como para recordarlos.

Pero es bueno ahora pensar en el futuro. Indudablemente que un valor joven, y de la proyección mundial que en un momento mostró, puede tener una nueva oportunidad. Tiempo ha habido para recapacitar y corregir errores y para desterrar a esa mala suerte que lo persiguió en el 76.

GENTE

La ilusión es lila



Hasta 1978 también se comprometió, en definitiva, SERGIO BRATTI, 24 años, casado, una hija, y "el arquero en camino", con Deportes Concepción. Ayer realizó su primera práctica y su presencia produjo expectación. Se integrará definitivamente al plantel el día 25, pues debe viajar antes a Buenos Aires a oficiar de padrino de boda de su hermana. El guardavallas transandino, que en Chile ha jugado en Rangers y en Green Cross, parte lleno de ilusión a Concepción, dispuesto a repetir esa excelente temporada que hizo en el club de Temuco en 1975, y que no repitió en el torneo último.

Contra viento y marea

En 1975 había atravesado por segunda vez el Canal de La Mancha, uniendo a nado las costas inglesa y francesa. Desde entonces concibió la idea de viajar al extremo más austral del mundo —y a las aguas que deben estar entre las más frías— para atravesar el Estrecho de Magallanes, y ser así la primera en acometer la difícil empresa. LYNNE COX, norteamericana, 19 años, estudiante de Historia en la Universidad de California, cumplió su propósito. Unió la isla de Tierra del Fuego con el continente lanzándose al agua en Punta Méndez —primera Angostura del Estrecho— y necesitó de una hora justa de braceo para cubrir las 2,6 millas que hay entre orilla y orilla, aunque en la realidad nadó 7 kilómetros en total, desviada por el oleaje. Resistió bien la temperatura del agua —7 grados— y el viento de 50 kilómetros por hora. Lynne se preparó entrenando en su país 6 meses, y comiendo, una vez llegada a Punta Arenas, asado de cordero con salsa de ají y mucha fruta chilena. No le pareció haber cumplido una hazaña, sino una prueba deportiva más, que no le produjo ninguna angustia.

El drama de un grande

Angustia sí para el que mantiene aún el récord de goles convertidos en una temporada de la Liga inglesa. DIXIE DEAN, 69 años, es considerado uno de los más grandes futbolistas británicos de todos los tiempos, que tuvo difundida fama internacional hace 45 años. Como centrodelantero del Everton estableció la marca de 60 goles anotados en el campeonato de 1927-28, en 39 partidos. A lo largo de su carrera marcó 379 goles. En un hospital de Liverpool le ha sido amputada la pierna derecha.

El corazón en Defensor

Lo esperaron hasta último momento. Habían convenido, en principio, las cláusulas del contrato, y sólo era cosa que terminara el campeonato uruguayo para que hiciera maletas y se viniera a Chile, después de varios años de trabajar en ambas márgenes del río de La Plata. Pero ANDRES PRIETO se encontró con que su equipo, Defensor, ganaba bajo su dirección el segundo torneo del año y goleando a Peñarol quedaba como primer representante del Uruguay a la Copa Libertadores. Y "no tuvo alma" para abandonar a sus jugadores justamente en este momento. El caso es que "Chuleta" Prieto no viene a Huachipato al menos por ahora.

¡Para qué quemarse!

Pero a Huachipato va, sí, ALBERTO FOUILLOUX. Las cosas han quedado claras. No se trata de una "sala de espera", hasta ver qué pasa en definitiva con el Lille, que quería contratar el técnico chileno —recibido de entrenador, precisamente en Francia— sólo por los seis meses que restan de competencia francesa. Se supone que aún faltando medio campeonato, el Lille está prácticamente descendido, con lo que Fouilloux habría ido a "quemarse", en esta etapa final, sin mayores incentivos. El entrenador ya avisó a su club francés de su compromiso con Huachipato, haciéndole saber que éste tendrá vigencia de dos años, de manera que, si quieren volver a conversar con él, no podrá ser antes del 31 de diciembre de 1978...

EVENTOS

Victoria de la fe y de la voluntad

Edmundo Warnke viajó de Frankfurt a Sao Paulo con sus propios medios, animado de la seguridad de ser el ganador de la San Silvestre.

Nadie creía en su triunfo. Ya había participado tres veces en la tradicional "Corrida de San Silvestre", la carrera pedestre de más linaje en América y a la altura de las más importantes del mundo. Tampoco se creía que esta vez sí Edmundo Warnke podría ser el segundo chileno ganador de la carrera que organiza "A Gazzetta Sportiva", de Sao Paulo, que no hubo siquiera interés por gestionarle un pasaje desde Alemania. Hasta última hora su participación parecía incierta, aunque él la había decidido. Y tan decidida la tenía, que no esperó a que llegara a Frankfurt la orden de retirar el pasaje aéreo. El fue a una agencia y con sus ahorros lo tomó y embarcó para Brasil.

Es que sólo él mismo, Edmundo Warnke, tenía fe en su victoria, en su experiencia de antiguo corredor sin éxito de la San Silvestre.

"Mi estado es bueno. Me he preparado toda la temporada con difíciles carreras en Alemania y otros países europeos. He estudiado y planificado esta prueba, que me la sé de memoria, porque será la cuarta vez que la afronte. Y he venido para ganarla".

Así, con ese convencimiento les habló a Ricardo Vidal, a Higinio Bustos y al grupo de chilenos que se reúne en cada una de estas citas deportivas. Lo escucharon, lo entendieron, pero sin poder contagiarse con el optimismo del pequeño barbudo que lleva varios años entre Alemania y España. No era que dudaran de su rotunda aseveración, ni desconocieran sus cualidades de empecinado pedestrista, sino que calibraban los obstáculos que encontraría. Conocían los antecedentes de por lo menos media docena de especialistas, con carteles triunfadores, que serían sus rivales. Allí estarían el italiano Franco Fava, el portugués Carlos Lopes, el británico Tommy Simmons, el belga León Shotts, el norteamericano Bordell, el japonés Kita, los mexicanos Luis Hernández y Tadeo Palomares, a quienes les vienen muy bien las sui géneris características de la prueba. Y además, los mejores de Argentina, Brasil, Colombia y otros países del hemisferio.

La "Corrida de Sao Silvestre", a la que "A Gazzetta Sportiva" ha sabido darle resonancia mundial, es prueba difícil, sorpresiva, llena de imprevistos. Empezando por el ambiente embriagante de la última noche del año —larga en las postrimerías del "año viejo—, sofocante, estruendosa, con el ruido infernal de los petardos y la pirotecnia de los fuegos artificiales a que los brasileños son tan adeptos. Es un recorrido de 8.900 metros por el pavimento caliente de la urbe paulista, por arterias ondulantes que exigen doble esfuerzo. Con la participación de 450 atletas de 31 países que pechan, codean, se cruzan para tomar la mejor posición de largada. Siempre se ha dicho que en la partida misma se tronchan muchas ilusiones, se pierden meses de preparación, porque el que queda rezagado ya difícilmente podrá abrirse paso y llegar al pelotón de avanzada. Y está, por último, el impresionante marco humano difícilmente contenible. Se asegura que medio millón de paulistas bordearon las calles de la ruta poniendo a veces, en su entusiasmo vociferante, obstáculos al paso de los corredores. En ese ambiente febril, en esa carrera tan especial, sólo los auténticamente grandes logran imponerse a todo. Por esas calles iluminadas a giorno flotan las imágenes del etíope Abebe Bikila y del checoslovaco Emil Zatopek...

"La carrera será para un europeo. Para el belga, el británico, el portugués o el italiano". "Atención con los mexicanos". "Entre los costarricenses y los colombianos hay hombres peligrosos", decían los comentarios previos. En ninguno se mencionaba a Edmundo Warnke.

Y hasta faltando menos de dos kilómetros de carrera los pronósticos parecían confirmarse. El portugués

Edmundo Warnke va a ser coronado con el laurel del vencedor de la Corrida de San Silvestre. Lo escoltan el italiano Franco Fava (2.º) y el mexicano Luis Hernández (3.º); en el extremo izquierdo el suizo Marcus Rycell (4.º) y en el extremo derecho, el belga León Shotts (5.º).

EVENTOS

Victoria . . .

Carlos Lopes parecía con el triunfo asegurado, a pesar del esfuerzo del italiano Fava, del suizo Marcus Rycell y del mexicano Luis Hernández, que se le acercaban peligrosamente. Sólo a los 7.500 metros apareció en escena el pequeño corredor de Chile, como para desmentir aquello de que es imposible surgir desde el fondo de esa ola humana para amenazar a los punteros. Aunque rezagado al principio, con su astucia, con su conocimiento de la carrera, Edmundo Warnke había ido ganando metros y aparecía ahí, potente, elástico, resuelto, lleno de energías, pasando rivales que ya no daban más.

Antes de los 8 mil metros ya todos los reflectores de la TV estaban sobre la figura del chileno que se encaminaba con tranco firme a la meta. Estableció un claro de 80 metros sobre el italiano. Triunfo clamoroso saludado por el estallido de millones de petardos y luces de bengala.

Por segunda vez un chileno ganaba la tradicional "Corrida de Sao Silvestre". En 1948, Raúl Inostroza había sorprendido con su victoria. Ese año, la carrera fue de Chile por partida doble, porque René Millas escoltó al vencedor. Los dos subieron al pódium con el argentino Ricardo Bralo, que fue tercero.

El de Edmundo Warnke es el triunfo de la voluntad. Está dicho al comienzo, nadie más que él confiaba en su capacidad.

Como todo chico (1.64 m.), es atrevido, porfiado y tenaz. Desde hace años venía sugiriendo posibilidades de alto vuelo en el nivel internacional. En cinco temporadas como corredor, pistero de fondo, no tuvo rivales en Chile y luego en América del Sur; permaneció un par de años en España y luego en Alemania, donde está radicado ahora en las vecindades de Frankfurt, en busca de perfección constante. Batió récords de Chile y Sudamérica en las distancias de 3 a 10 mil metros. No obstante, su línea ascendente se trizó al llegar a la dimensión olímpica, pese a sus honorables desempeños en Munich-72 y Montreal-76.

Lo recuerdo bien por haber seguido metro a metro sus carreras olímpicas y luego de tasarle y reconocerle los esfuerzos denodados. Por trancada, porte y también velocidad lo aventajaban los ases, en sus arranques y cambios de velocidad o en los remates de los tramos decisivos. No pudo entrar en finales en la sede bávara ni en la canadiense, a orillas del San Lorenzo. Pienso que luego de estas pruebas decidió su futuro y algo dejó entrever en comentarios íntimos, en las tardes de tertulia. Hasta pensó en lanzarse en la maratón para imitar al finlandés Viren, bicampeón olímpico de 5 y 10 mil metros, en dos Olimpíadas.

¡Si no podía alcanzar estatura olímpica y mundial en la pista, pues al camino! Y lo que ha hecho después de Montreal-76 está probando que ahora comienza su era de realizaciones y que todo lo cubierto en cinco años anteriores eran etapas solamente de preparación y formación. Estiraba su tranco al máximum, le daba fuerza de sostenimiento extraordinaria, ponía al máximum el motor humano que comenzó a forzar en los cerros de Valparaíso y llegó al convencimiento de que con todo el rendimiento que registraba récords chilenos y sudamericanos, no bastaba para las metas lucubradas en su afán más ambicioso. Estaba hecho para el camino.

Con alma de puntero, atleta combativo como el que más, en las justas panamericanas (Cali-71) y olímpica (Munich-72), peleó liderazgos y se dio la satisfacción de ser cabeza en varias vueltas para tener a los "capos" a sus espaldas y para que ochenta mil espectadores se preguntaran: ¿Y ése quién es? ¿De dónde salió? Warnke, de Chile, respondían en varios idiomas. Arrestos que también fueron criticados porque estimaban algunos técnicos que con ello había derrochado lugares en su clasificación. No es que él declinara en los ímpetus y en el tren de carrera, nada, tenía piernas para sostenerlo, mas lo aventajaban por velocidad en la última vuelta.

Era y es un corredor admirable que va por sobre sus lógicas posibilidades. Ha dado un salto a la fama cuando ya muchos creían que había tocado fondo. Ha confesado que se había propuesto ganar la "Sao Silvestre-77", y para ello entrenado duramente durante seis meses. Tan firme era su fe que se costeó el viaje de Frankfurt a

Warnke '76

En la temporada 1976, Edmundo Warnke ha cumplido la mejor de sus campañas (25 años de edad). Sometido a los entrenamientos exigentes en el ámbito alemán, donde está incorporado, mejoró los récords chilenos en cuatro distancias: 13.36.8, 5 mil metros, en Colonia. 28.18.2, 10 mil metros, en Munich. 7.56 m., 3 mil metros, en Dortmund, y 2 h. 14,57.6, ganador en la maratón de 42 Km. 125 m., en Francia. Además se clasificó campeón de cross de Alemania, 1 hr. 15.58, en 25 Km.

En J. O. de Montreal, 23-7-76, 28.43.63, séptimo en su serie de 10 mil metros. 28-7-76, 13.39.69, décimo en su serie de 5 mil metros.

Ganador de la Sao Silvestre, 1976, 23'50"8/10. En las tres Corridas anteriores su clasificación había sido: 19.º en 1971, 26'18. 5.º en 1972, 24'20", y 11.º en 1974, en 24'45".

Los cinco primeros en Sao Silvestre '76: 1.º Edmundo Warnke. Chile, 23.50.8 2.º Franco Fava, Italia, 24.05.8. 3.º Luis Hernández, México, 24.09. 4.º Marcus Rycell, Suiza, 24.13, y 5.º León Shotts, Bélgica, 24.17.

Sao Paulo. El buen éxito que ha coronado sus afanes es el mejor premio a lo que conlleva como cualidad extraordinaria: una voluntad gigante que no le cabe en el cuerpo y que ha salido a desparramar por las rutas del mundo. Un Goliat atlético que se dejó crecer la barba porque notaba que se enriquecían sus energías o un David de nuevo molde que se multiplica con los redobles de su temperamento bravío. Es lo que admiraron los brasileños la noche de la alegría y de la esperanza y que ahora celebramos con abierta satisfacción en Chile entero. Bien preparado, el brusco cambio de clima no lo afectó, vino de la nieve de Frankfurt a los 28 grados de la noche de Sao Paulo.

CARLOS GUERRERO.

● Warnke confirmó en Sao Paulo la campaña que viene haciendo desde hace ya varios años en el fondismo y últimamente en el pedestrismo internacional. El grabado corresponde a los 5 mil metros de los Panamericanos de Cali.

En su última actuación en Chile, en abril último. El pequeño pero vigoroso atleta nacional ha ganado mucho con su preparación y perfeccionamiento en Alemania. ●

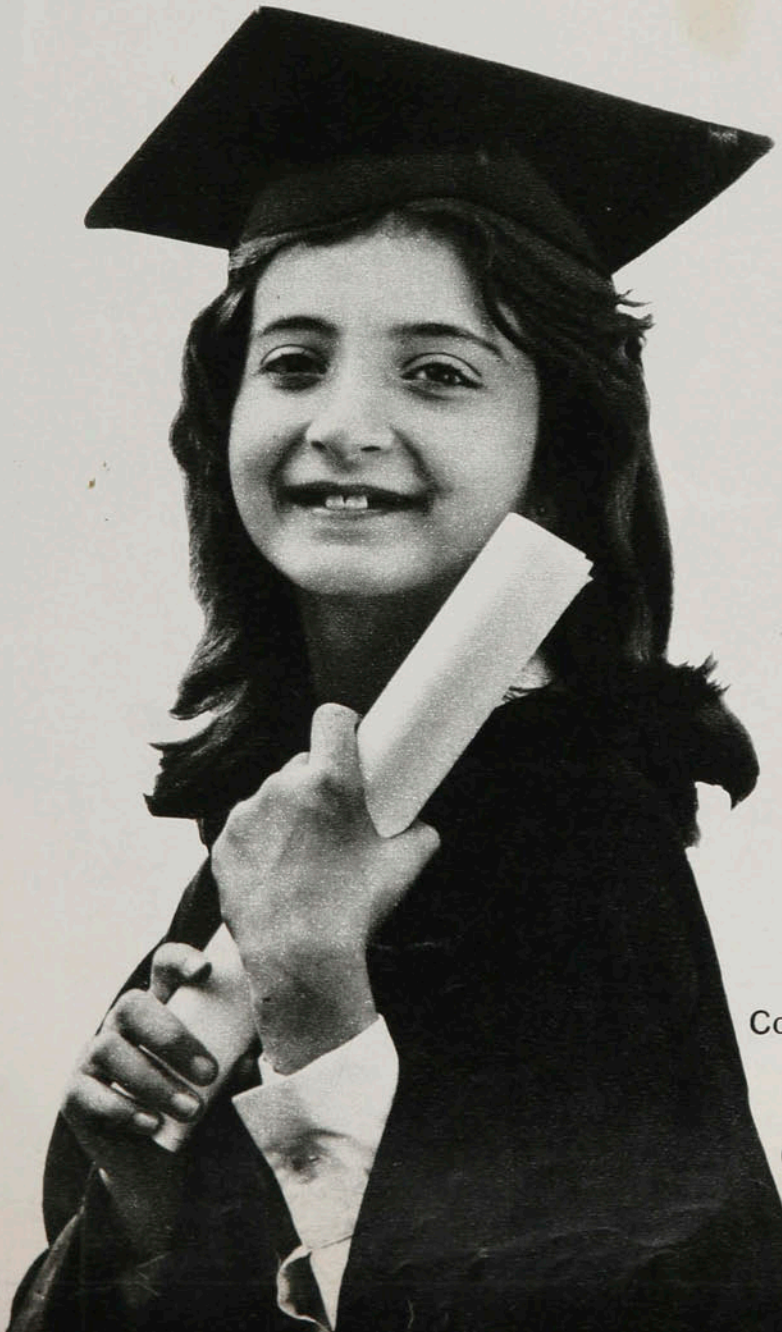
TAREA 1977

Leopoldo Canales

En los últimos días del año se reunió la Selección Nacional de Fútbol, que tiene para 1977 la gran responsabilidad de afrontar las eliminatorias de la Copa del Mundo de Argentina. Estuvo también en los campos de Juan Pinto Durán la Selección Juvenil, a la que, según los planes de la ACF, le aguarda igualmente un nutrido calendario a cumplir. En la Selección adulta no estaban todos los que han sido convocados. Con la reconquista por clubes nacionales de importantes figuras que jugaban en el extranjero irá adquiriendo mejor forma el plantel que deberá estar a punto a fines del próximo mes. El 27 de febrero, Chile iniciará su participación en las eliminatorias, enfrentando en Guayaquil a Ecuador.

En los hombres que escuchan las palabras del entrenador Caupolicán Peña, más los que deben integrarse en los próximos días, está depositada la confianza del aficionado chileno. Ellos inician 1977 entregados al trabajo que les dará su mejor forma y los habilitará para responder a esa confianza.

Educación: un regalo permanente



Un regalo se agradece.
Aunque sólo dure un día.
Hay otros, sin
embargo, que trascienden.
Que rompen la barrera
del tiempo.
Como el amor de los padres.
Como la educación.

¡Feliz Navidad con la perspectiva de un gran futuro!

EN ESTADOS UNIDOS SAXOLINE ES IMPORTADO

(Y EN OTROS PAISES TAMBIEN)

Su avanzada tecnología y gran calidad han logrado una línea más completa de bolsos, maletines y maletas, que se imponen en los mercados extranjeros de por sí muy exigentes.

Al decidirse por SAXOLINE, está llevando un producto de gran calidad.

SAXOLINE®

es mucho más que una maleta

MARIN 431 y PROVIDENCIA 2529

estadio

N.° 1.744. PRECIO: $ 12 + 20% IVA $ 2,40: TOTAL $ 14,40. Aéreo: $ 0,20.

ALEJANDRA RAMOS

ESA RARA COSTUMBRE DE GANAR

ELÍAS

Retrato de un ídolo

SCHECKTER

Sorpresa en Buenos Aires

MARIO SOTO

Su balance, una sonrisa

el mundo de *estadio*

para todo el mundo

SUSCRIPCION SEMESTRAL

CHILE			
Santiago	$ 384.00		
Provincias	$ 480,00		
EXTERIOR			
América del Sur	US$ 30	Europa	46
Estados Unidos	42	Africa	52
América del Norte		Asia	46
y Centroamérica	34	Oceanía	70
España	42	Certificado aéreo	$ 52

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos: 380863 - 396754 - Casilla 14141-A, Correo 21, Santiago - CHILE.

hoy

EVENTOS

La sorpresa de Buenos Aires (Automovilismo-Fórmula 1) 10-11

TEMAS

La última élite (Figura '76) 4-9
Nuevos actores para la comedia del gol (U. Católica '77) 12-13
Tenis y fútbol, deportes reyes (Acontecimientos '76) 20-24
En busca de 14 finalistas (Copa del Mundo '78) 26-29
Lo que puede ser (Boxeo '77) 38-39
Estancamiento técnico y falta de planificación (Balance del básquetbol) 42-45
La ilusión y la esperanza también merecen crédito (Cadetes) 58-61

PERSONAJES

Todas las metas, el triunfo (Alejandra Ramos) 32-37
Se hizo sonrisa al andar (Mario Soto) 54-56
El Dios feliz de Porto Alegre (Elías Figueroa) 62-65

PANORAMA

A Europa, vía Buenos Aires (Eliseo Salazar) 16
Si un deportista quiere ganar, su pasaje debe pagar (Entrevista en broma) 17

INTERNACIONAL

La batalla de los motores (Fórmula 1) 48
Registro 49
Entre mandas y rogativas (Fútbol uruguayo) 50
La modestia se llevó el campeonato (Final fútbol peruano) 51
Síntesis 52

COLUMNAS

España y su fútbol (Julio Martínez) 19
Cuando la fatalidad gana por K.O. (Renato González) 47

SECCIONES

Migajas 25
Díganos 30-31
Entretiempo 40-41
El pequeño, de porte, ilustrado 53
Gente 57

estadio

Ascenso 1977

El optimismo está en Calama

Previo a la votación del Consejo de Delegados, el Directorio de la Asociación Central de Fútbol había hecho una calificación técnica de los cinco postulantes a ocupar los tres puestos ofrecidos por la Segunda División. Los que mejor pasaron el examen fueron Cobreloa y Fernández Vial, con 44 puntos cada uno.

Pero a Fernández Vial de nada le valió la preferencia deducida del juicio técnico. Los elegidos fueron Cobreloa, Unión San Felipe y Deportes Colchagua.

La reñida elección (con dos votaciones adicionales entre Deportes Colchagua y Fernández Vial, antes del retiro de este último), produjo natural euforia en Calama, San Fernando y San Felipe, con demostraciones de alegría que se prolongaron hasta la madrugada del sábado pasado.

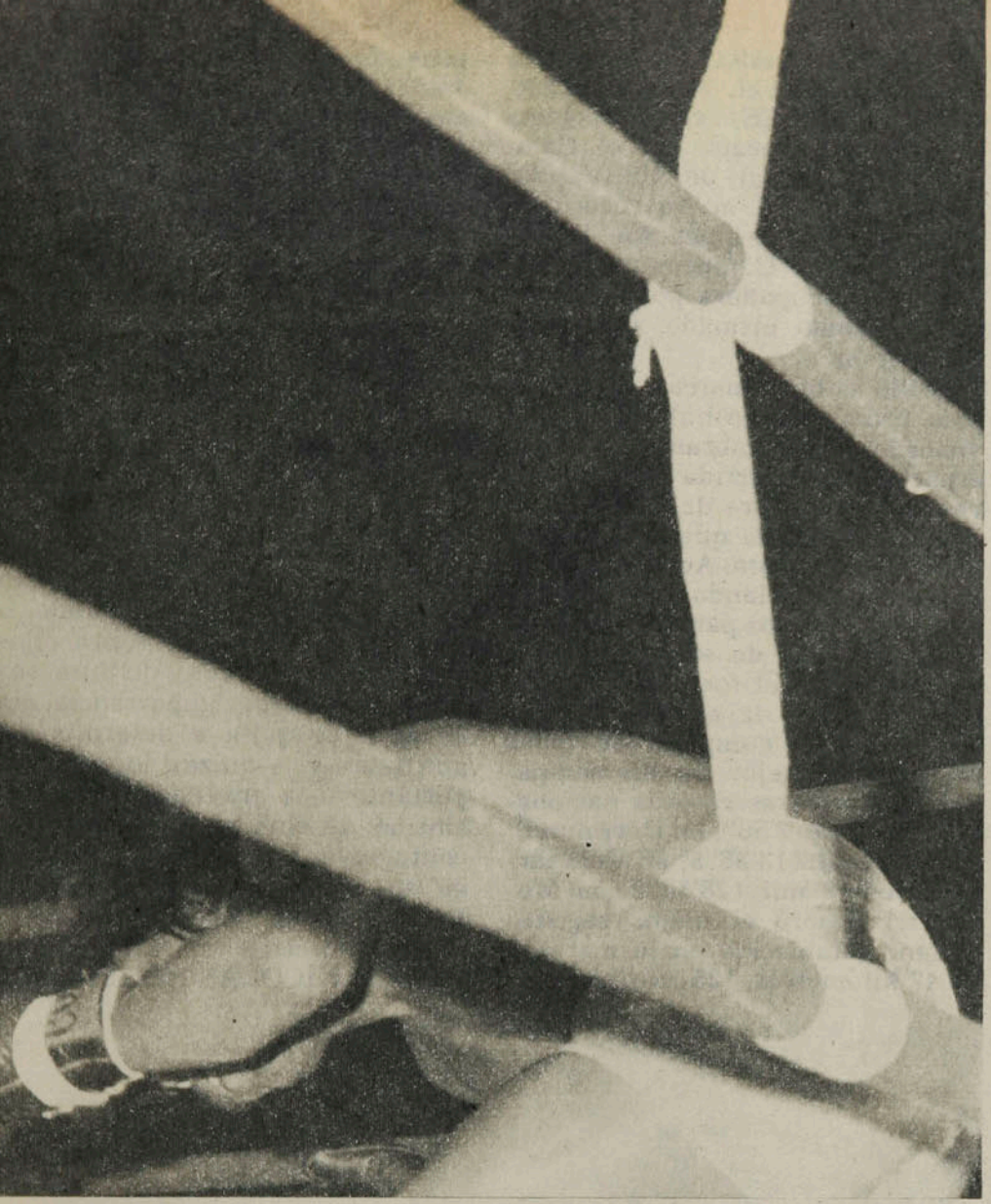
El ambiente de mayor entusiasmo se vivió, naturalmente, en Calama y en Chuquí, por tratarse del debut de Cobreloa en el fútbol profesional, respondiendo a una antigua aspiración de los nortinos que quedó gráficamente señalada en los carteles que portaban los manifestantes la noche del viernes: *"¡Ahora veremos fútbol del bueno!"*

Mientras Cobreloa, con el fuerte respaldo de Cobrechuqui, parece preparado para las duras contingencias del fútbol profesional —tanto en instalaciones como en medios y respaldo masivo—, la situación no es tan clara respecto a sanfelipeños y colchagüinos. Ambas instituciones militaron ya en el fútbol profesional, con distinto y siempre discreto éxito, salvedad hecha de la campaña que llevó a San Felipe a los títulos de campeón de Ascenso y Primera División en años sucesivos.

El optimismo, entonces, sólo se da a una banda: Cobreloa. Los entusiastas manifestantes sanfelipeños y sanfernandinos tendrán que hacer mucho —empezando por ir al estadio— para justificar este regalo de comienzo de año.

Miércoles 12-1-77. N.º 1.744.

Grandes figuras del deporte chileno: Cornejo y Fillol (arriba) llegaron hasta la final de la Copa Davis y Alejandra Ramos (derecha) fue la reina de las pistas atléticas, con lluvia de medallas y de récords. ●



Martín Vargas se encumbró en 1976 hasta la cúspide del ranking mundial: ¿será "su" año 1977?

LA ULTIMA ELITE

El último año no sólo deparó acontecimientos de importancia, sino que proyectó a algunas figuras claves, que forman una promoción que quedará incorporada al historial del deporte chileno.

En las páginas 20 a 24 de esta misma edición recordamos los grandes acontecimientos del año. Los acontecimientos tienen sus protagonistas; es a ellos, individualmente, a los que vamos a destacar en la última nota retrospectiva de lo que fue 1976.

La reina

El deporte chileno tuvo su reina el año pasado. ALEJANDRA RAMOS, la joven estudiante de Curicó a la que sólo le falta el récord de los 1.500 metros de todo competidor para tener en su poder todos los primados de 400 a 1.500 metros, fue figura relevante en pistas nacionales y extranjeras. No es mucho lo que les pedimos a nuestros deportistas cuando salen de casa a participar en competencias internacionales. Simplemente que no bajen de sus rendimientos normales; si están por encima de ellos, miel sobre hojuelas. Decimos que un deportista nuestro "muestra clase" cuando se desem-

baraza de complejos, cuando sacude inhibiciones, cuando no le afecta el calor o el frío, la altura o la alimentación, la potencialidad o la marca del rival. Y en esa línea estuvo Alejandra Ramos, campeona en casa y afuera, en Santiago y en Maracaibo (Venezuela). Y fue la reina del deporte chileno de 1976 porque en el referéndum anual de los periodistas deportivos fue considerada la mejor exponente del atletismo y en elección especial al efecto, la mejor deportista nacional en el año. En entrevista que fuimos a hacerle a Curicó, su cuna deportiva, Alejandra nos habla de su carrera, de su vida, de la formación de este espécimen excepcional que destaca la luminosidad de su juventud, de su belleza y de su calidad en la constelación deportiva de Chile.

Aunque no se moviera mucho la tabla de récords chilenos, el atletismo nacional tuvo otros valores que, a la hora de la mención de las principales individualidades, no pueden ser olvidados.

Estábamos en Lima la tarde que BEATRIZ ARANCIBIA, compitiendo en un torneo internacional de invitación, saltó 1.77 m. en alto. La emotiva lucha con la peruana Rosemarie Boeck terminó a esa altura y en esa altura quedó el récord chileno de la prueba. Aprovechemos para hacer una rectificación importante. En el "mes a mes del deporte chileno" de nuestro número anterior hicimos figurar esa marca de Beatriz como récord sudamericano. A comienzos de año habría sido marca sudamericana juvenil, pero a la fecha del torneo limeño ya nuestra atleta había dejado atrás esa categoría. Cuando todavía estaba encasillada en ella, la chica viñamarina estableció el registro nacional juvenil y todo competidor del pentatlón con 3.661 puntos.

Muchas veces un récord es producto de factores que sólo se presentan una vez, responden a la buena estrella de un momento en la vida. Cuando en el transcurso de unas cuantas semanas se mejora dos veces un registro hay verdadera superación, hay eso que caracteriza al atleta de auténtica vocación. Fue el caso de FERNANDO HOCES, el garrochista del Stade Français. En el Campeonato Nacional de Universidades llevó a 4.52 m. su récord de Chile y poco después fue la excepción en un Campeonato Nacional de preocupadora pobreza: batió su propio primado, dejándolo en 4.60 m.

Brilló e hizo marcas fuera del país. Tal vez si no hubiese sido el vencedor deslumbrante de esa espectacular "Corrida de San Silvestre", el nombre de EDMUNDO WARNKE habría quedado postergado injustamente. Aquí sólo lo vimos en el "Orlando Guaita", en un nivel discreto para él, más que nada por falta de exigencias. Pero ocurre que el fondista porteño, aun sin ganar la carrera de Sao Paulo, habría cumplido de todas maneras la mejor de sus campañas. Quebró tres récords nacionales: de 3 mil (7'56", en Dortmund), de los 5 mil (13'36"8, en Colonia) y de los 10 mil (28'18"2, en Munich). Mejoró el mejor registro chileno establecido en la maratón de 42 kilómetros, 125 metros, compitiendo en Francia (2 horas 14'57"6). Como se sabe, no se reconocen récords para la prueba madre del atletismo. Fue en 1976 campeón alemán de cross en 25 kilómetros (1 hora 15'58") y cerró el año ganando la tradicional carrera brasileña de la noche de Año Nuevo. Un cartel con el que lo menos que se puede conseguir es entrar en la lista de honor de las estrellas del año.

Con Novello a la cabeza

Los grandes protagonistas en un gran año de fútbol fueron muchos. Y ofrece el fútbol el "fenómeno del desacuerdo" cuando se trata de pronunciarse sobre ellos. Impactos subjetivos, distintas escalas de valores, importancia que se da o se quita a determinadas aptitudes y —quizás lo más importante— la gravitación del hinchismo de club en la apreciación contribuyen a que cada cual tenga su propio cuadro de grandes figuras.

Para nosotros, el futbolista de 1976 fue NICOLAS NOVELLO, el

Nicolás Novello: talento de creación para la Unión y para el fútbol chileno de competencia.

mediocampista de Unión Española. "Una docena de buenas razones" para fundamentar el veredicto dimos en nuestra edición 1.738, junto con la proclamación de Everton como campeón profesional. Ellas iban desde su versatilidad hasta su sentido creativo, pasando por su influencia ("gravitante" lo consideramos) en el caminar de su equipo, su capacidad para hacer todo lo que es necesario hacer en un partido ("múltiple"), su aptitud de dar vuelta un encuentro desfavorable ("determinante"), su combatividad, su regularidad, su brillo ("...mientras, el "Tano" con la delicadeza de una gambeta, con la sutileza de su toque, siempre encuentra el hueco que permite superar el cerco"), su negativa rotunda a entregarse a los problemas ("inclaudicable"), su eficiencia, su constancia y esa cualidad suya que hace que, en determinados momentos, haga aparecer a los demás como sus meros complementos ("dominante").

Así como dimos "una docena de buenas razones" en abono de Novello, número 1 del año, podríamos dar, sin necesidad de rastrear nada, una docena de excelentes valores, cuya importancia en el año futbolístico ha ido quedando mejor decantada, pasada la influencia de los rankings y de las impresiones inmediatas. Nos quedó en las retinas el alegre galope de MARIO GALINDO en Sausalito, siempre con la vista arriba y la pelota al piso en busca de la entrega que produzca algo; nos quedaron los goles de OSCAR FABBIANI, de todos los tipos, madrugando en un centro, apareciendo como fantasma para un toque corto encima del arco, terminando un carrerón de 40 metros, "matando" en un tiro libre; nos quedó la prodigación generosa y el sentido constructivo de CARLOS CACERES, igualmente eficiente en un barrido que en un fregado; nos quedaron los progresos de ESTEBAN ARANGUIZ y de MANUEL PELLEGRINI, los defensores de la "U" que más hondo calaron en el reconocimiento de la fervorosa hinchada azul; nos quedó la destreza de dos punteros extranjeros, que además del espectáculo de su técnica estremecieron a las multitudes con su efectividad, nos estamos refiriendo a JORGE L. GHISO y a LUIS CEBALLOS. Las matemáticas, las ponderaciones y todos esos factores que inciden en los rankings resultaron injustos con MARIO SOTO, porque el defensa de Unión Española, aun con ese pasaje gris a que lo condenaron cuando lo sacaron de su puesto, nos quedó de todas maneras como una de las figuras del año. Nos quedó la chispa y la dinámica de MARIO SALINAS, la ductilidad de HECTOR PINTO. Y nos quedó la regularidad, la sobria eficiencia de un LEONEL HERRERA en plena madurez.

Oscar Fabbiani: goles son amores y no buenas razones.

Siempre Fillol y Cornejo

En un sistema diferente para destacar a las figuras del año JAIME FILLOL encabezó las menciones al término de 1975. Aunque en 1976 no llegó a disputar con tantas posibilidades su incorporación en el grupo de los "elegidos" que juegan el Masters, como reflejo de una campaña de menores relieves, su actuación en la Copa Davis es suficiente para que se le señale entre los deportistas chilenos de más alto nivel otra vez. Sus partidos con los sudafricanos quedarán en el recuerdo como las demostraciones de mejor tenis brindadas por raqueta chilena alguna en nuestros courts. Y, como otras veces también, junto a Fillol tiene que estar PATRICIO CORNEJO, aquel del soberbio partido de 5 sets y casi tres horas de duración con Guillermo Vilas.

Haber perdido la final de la Davis con los italianos no rebaja el mérito de estas figuras indiscutibles del año deportivo chileno.

Fue el boxeo

El boxeo nacional en 1976 fue MARTIN VARGAS. Eso no admite discusión. Su inclusión y ascenso en el ranking mundial de la categoría mosca, la expectación que provocó cada vez que subió al ring, el hecho de haber sido el único que en un año difícil consiguiera llenar el Caupolicán están por encima de las objeciones que pudieran merecer los adversarios que tuvo y aun la forma como los

superó. Fue el único pugilista chileno de campaña continua. Ocho veces subió al ring y las ocho bajó vencedor, aunque su desempeño —y algún veredicto— no siempre satisficiera a la masa. Vargas ganó al nacional Ambrosio Ascencio (KO 1er. round, en Puente Alto), al uruguayo Gilberto "Pichón" López (KO al 6.º round, en Arica), al colombiano Carlos Alberto Osorio (KO 1er. round, en Santiago), al colombiano Calixto Pérez (por puntos, en Santiago), al salvadoreño Mario Méndez (por puntos, en Santiago), al nicaragüense John Cajina (por descalificación al 6.º round, en Santiago), al argentino Luis A. Gerez (KO al 3er. round, en Santiago) y al argentino Carlos Escalante (por puntos, en Santiago).

La importancia de Martín Vargas en el año fue que en torno a él se movió el boxeo, que por él vivió el boxeo, que el boxeo en 1976 fue Martín Vargas.

La aseveración no entraña desconocimiento para el título sudamericano, obtenido y defendido por RAUL ASTORGA, ni para el título chileno de los plumas que ganó en Iquique, precisamente a Astorga, el joven y promisorio EDUARDO PRIETO.

En la pista

Nunca falta un ciclista entre los grandes del año. Más de una vez la mención correspondió a un gigante de la ruta, que es donde dicen que está la esencia del ciclismo. En la temporada última el grande estuvo en la pista. RICHARD TORMEN fue el astro indiscutible de los torneos santiaguinos en sus especialidades, velocidad y kilómetro contra reloj. Lo fue en el Nacional de Viña del Mar, alcanzó su propia estatura internacional en el Panamericano de San Cristóbal (Venezuela), donde fue el mejor de Chile con el 5.º puesto en velocidad y el segundo (medalla de plata) en el kilómetro. En los Juegos Olímpicos de Montreal estuvo entre los 10 mejores del mundo en la velocidad.

Tras Richard Tormen bien merecen su inclusión en la élite el fondista ROBERTO MUÑOZ, campeón nacional de Gran Fondo, campeón de Persecución y de buena actuación en la competencia reina del año: la Vuelta "El Mercurio", y JAIME BRETTI, figura atractiva de la temporada pistera y el chileno mejor clasificado en la Vuelta (7.º).

Dos bajo el cesto

El básquetbol aporta dos nombres a la galería de superestrellas del año último: LUIS SUAREZ y MANUEL HERRERA. Suárez, 27 años, 1.95 de estatura, es el mejor pivote nacional, quizás si el único que reúne las auténticas aptitudes para hacer un valor de gran categoría. Fue campeón de Santiago con el FAMAE y de Chile con Ancud, en ese tan zarandeado Nacional Extraordinario. El entrenador norteamericano Knowles reconoció en él lo que a su turno y desde 1966 reconocieron Spandarian, Luis Valenzuela, Juan Arredondo y Peterson. Herrera, 25 años, talquino, ganó esta inclusión en el Sudamericano de Medellín, donde no obstante el pobre papel cumplido por el seleccionado de Chile (penúltimo) él fue el goleador absoluto del certamen. Cuando Everton anunció que haría en el básquetbol lo mismo que estaba haciendo en el fútbol —una "revolución viñamarina"— el formidable encestador de Talca fue de los primeros conquistados. Lamentablemente no se realizó el proyecto evertoniano, lo que hizo perder medio año a Herrera. A la caza del tiempo perdido, está ahora en FAMAE.

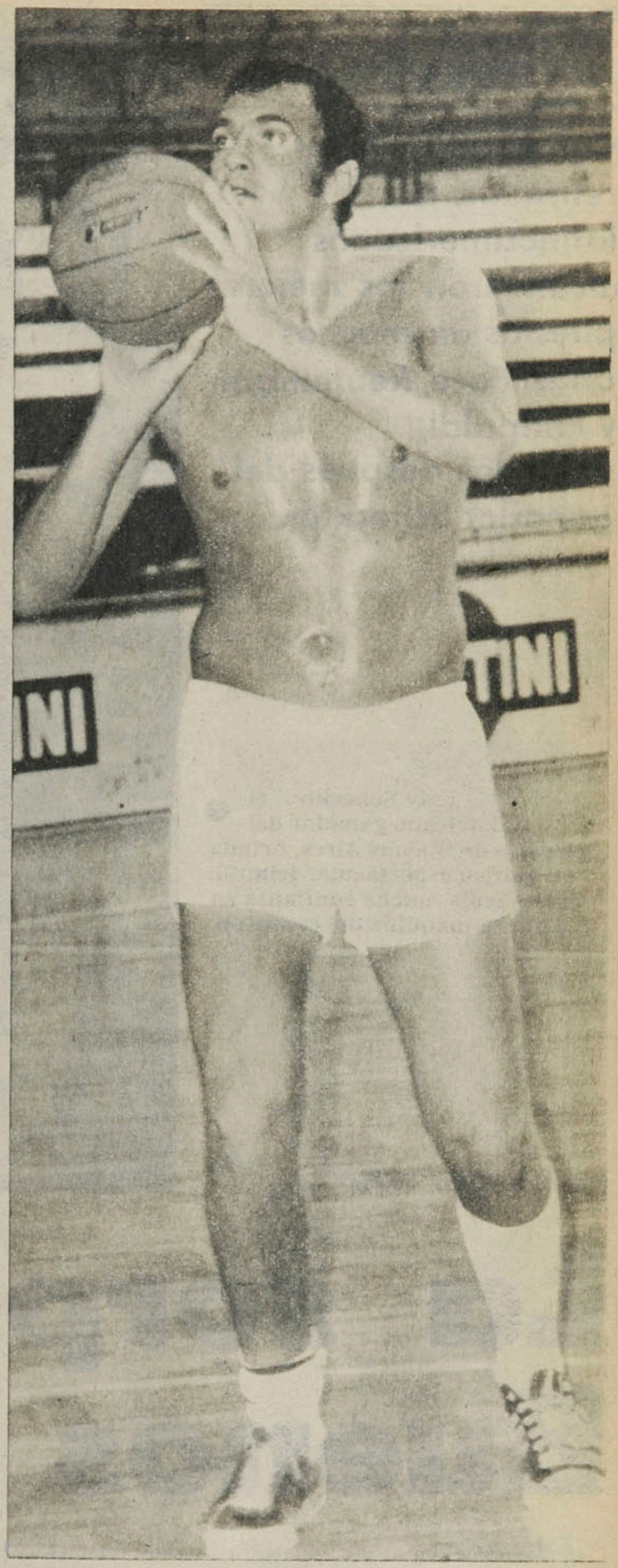
Vamos a cerrar la galería de

● **Richard Tormen: la mejor figura chilena en Montreal.**

individualidades con el campeón nacional de automovilismo, LUIS GIMENO, el hombre que no conoció la derrota en el año de competencia, que participó en 7 carreras y ganó las 7, el hombre que largó, tomó la punta y no la soltó más.

Comprendemos que no están todos los que son, pero sí estamos seguros que son todos los que están. Los jóvenes equitadores PABLO CARAM y PABLO RODRIGUEZ, el mejor exponente en el Campeonato Nacional de Boxeo Amateur, CARDEMIO ULLOA; el golfista FRANCISCO CERDA, que anotó en su récord un triunfo sobre el maestro De Vicenzo; los tenistas que ganaron la Copa Mitre, ANTONIO HARTMANN y HEINZ GILDEMEISTER, y la campeona sudamericana de individuales SILVANA URROZ debieran haber merecido también una mención más amplia que sus nombres.

Luis Suárez: destacó nítidamente en el concierto basquetbolístico.



Lucho Gimeno: el mejor de todos, en un año discreto para el automovilismo nacional.

EVENTOS

Con Lauda y Hunt retirados, los latinoamericanos alcanzaron los mejores puestos en muchos años. Pace, Reutemann, y Fittipaldi, ubicados después del ganador Scheckter.

Jody Scheckter, el sudafricano ganador del circuito de Buenos Aires, brinda por su espectacular triunfo. Nadie tenía mucha confianza en la nueva máquina del campeón.

Fórmula Uno 1977:

La sorpresa de Buenos Aires

¡Sudamérica para los sudamericanos! parecía ser el grito unánime que rugían los motores del Fórmula Uno cuando todo terminó y vinieron los abrazos, el champagne, la alegría, la decepción... Cualitativamente el resultado por ubicación en el Gran Premio de Buenos Aires fue ganado absolutamente por los volantes latinoamericanos: segundo llegó el brasileño Carlos Pace, tercero el argentino Carlos Reutemann, cuarto el brasileño Emerson Fittipaldi. Y primero, el sudafricano Jody Scheckter, la gran sorpresa para un año automovilístico que recién comienza.

Las expresiones de emoción y alegría del sudafricano en esta insólita final fueron paralelas a las de los organizadores argentinos cuando vieron que el polémico Fórmula Uno se había llevado a cabo en Buenos Aires. Las hermosas niñas que coronaron al campeón guiñaron de pasada el ojo

a asesores y administradores del Gran Premio, los que después de tiras y aflojas habían conseguido que los coches llegaran y corrieran. Todo resultó sin contratiempos en la primera carrera de este año, a pesar de los resultados un tanto curiosos.

En efecto, los dos monstruos del automovilismo internacional, James Hunt y Niki Lauda, se retiraron. El campeón mundial 1976 se tuvo que retirar en la llamada Curva del Ciervo, cuando llevaba cumplida más de la mitad del recorrido y justo en el momento en que se perfilaba como el más seguro ganador. Hunt había rendido el mejor tiempo de los corredores en las pruebas de preparación previas a la carrera.

Tampoco deja de ser curioso este sorpresivo primer lugar. Scheckter cubrió las 53 vueltas del circuito de 5.968 metros en una hora, 49 minutos y 11,19 segundos a un promedio de 189,535 kilómetros por hora. A esto se suma el significativo hecho de que el ganador corría con una máquina debutante, el Wolf Ford WR1 —ver página 48—, con lo que rompió todos los pronósticos y acertijos, ya que nadie conocía mayormente las cualidades del aparato que se enfrentaba a máquinas de clarísima calidad, campeonas en todas las pistas del mundo.

El segundo lugar de Juan Carlos Pace fue conseguido con Brabham Alfa Romeo. El brasileño punteó la carrera durante 13 vueltas, hasta que en el giro 47 tuvo que entregar su lugar a manos del ganador. Fue tanto el esfuerzo realizado por Pace para conseguir su segundo lugar, que al llegar a la meta y bajarse sufrió un desmayo que le impidió ver la entrega de premios y la euforia final.

Reutemann, gracias a su honorable tercer lugar, consiguió cumplir con las promesas hechas a sus compatriotas y a su escudería, la Ferrari. Los 60 mil espectadores le aclamaron de voz en cuello. La verdad es que el argentino realizó una auténtica hazaña al conseguir ponerse entre los tres primeros, después de sufrir dos percances: un trompo y una detención en los boxes para cambiar los neumáticos. Estos incidentes tuvieron a Reutemann relegado a un modesto decimotercer lugar, del cual parecía imposible salir. La lucha del argentino fue entablada hasta las últimas vueltas en forma titánica con el brasileño Fittipaldi, ubicado en cuarto lugar.

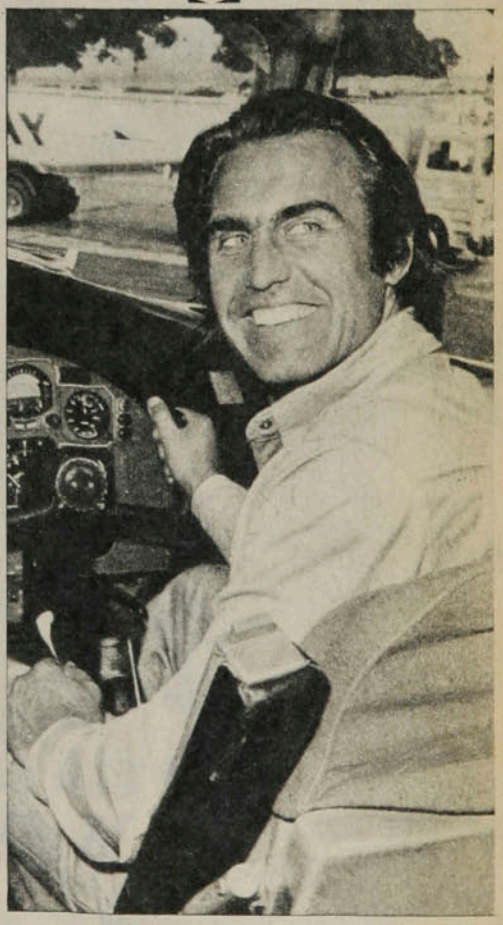
Fittipaldi recordó en esta carrera sus mejores épocas con su coche Copersucar y también rompió con una multitud de pronósticos que no le daban muchas posibilidades para este Gran Premio, ni tampoco para el resto de la competencia durante el año.

Quinto se ubicó el ítalo-norteamericano Mario Andretti con un Lotus, quien estuvo a punto de ubicarse en el tercer lugar hasta tres giros antes de la final. Andretti se salió del circuito poco antes de llegar, donde perdió valiosos segundos. Otro de los que tenían escasas posibilidades según los pronósticos fue el suizo Clay Ragazzoni, incorporado este año a la escudería Ensing, y que ocupó la sexta posición en la clasificación general.

Una de las grandes decepciones del circuito —aparte de Lauda, a quien se esperaba ver en mejor forma— fue la actuación del equipo Tyrrell, cuyos vehículos de seis ruedas han sido fabricados especialmente para este tipo de carreras. En todo caso su volante, Patrick Depailler, no pierde la esperanza durante este año de hacer mejores tiempos y alcanzar lugares a la cabeza de la clasificación.

Depailler hizo dos trompos y tuvo problemas de temperatura y estabilidad, abandonando en la vuelta 29, mientras el otro piloto de la misma escudería, el sueco Ronnie Peterson, sufrió de los mismos inconvenientes, hasta que finalmente su coche quedó atascado en tierra floja, tras completar 33 circuitos.

Y entre los gritos de euforia, el champagne corriendo por los autos y los trajes, el desconcierto del ganador Scheckter, quien afirmaba que había tenido mucha suerte, y la decepción de Lauda y Hunt, el grito de Sudamérica para los sudamericanos quedó temblando en Buenos Aires. Al menos en cuanto a Fórmula Uno se refiere...



● **Reutemann, que se congració con su público. El argentino logró el tercer lugar que todo el mundo esperaba.**

● **Carlos Pace avanza. Segundo puesto para el brasileño en un Gran Premio lleno de triunfos latinoamericanos.**

Nuevos para la

Luis Muñoz

Universidad Católica se cambia el maquillaje ofensivo con Roselli, Horno y Cavalleri confiando en la solidez de su defensa y en la cuota de talento que traen los nuevos: Once goles fue el saldo en contra frente a la selección, pero igual el balance se viste de optimismo.

● **El encargado de "alimentar" las apetencias de los delanteros cruzados. Cavalleri y la precisión de una zurda que ahora son propiedad de Católica.**

actores comedia del gol

En el pantanoso terreno de las contrataciones millonarias, Universidad Católica se ha movido con una dosis de cautela planificada que sin embargo no exime la influencia de los dólares. Después de dos partidos de práctica con la selección nacional, el análisis deja a la UC con una estructura defensiva sin variaciones para fortalecer las modificaciones de medio campo hacia arriba.

Universidad Católica no le temió a la potencia del seleccionado y lo enfrentó en dos oportunidades con toda la previsible diferencia de preparación. Gantz esperando el zurdazo de Dubó en una de las calurosas tardes.

Luis Muñoz

Daniel Horno, Fernando Cavalleri, Nicolás Roselli y el calerano Sergio Castro son las nuevas cartas en la baraja de Arturo Quiroz, que lejos de buscar una quimérica "revolución" en sus conceptos, pretende una eficaz ratificación: *"El rendimiento defensivo de Universidad Católica en las últimas fechas del campeonato pasado fue bastante positivo y en eso las estadísticas son claras. Pienso mantener a Nelson Sanhueza como volante de contención y más arriba trataremos de encontrar la fórmula más adecuada para aprovechar el desborde de nuestros punteros. Roselli aún está en etapa de adaptación, pero por lo que insinúa ya alcanza para definirlo como un wing clásico que busca el fondo".*

Y ese Roselli viene a protagonizar un viejo anhelo de la gente de Universidad Católica, que si por la izquierda tiene la certeza de un Moscoso madurado, por la derecha sólo acumula incógnitas.

"En el primer partido con la selección preferí no participar, porque físicamente no estoy en las mejores condiciones. Ya en el segundo estuve mejor y aunque "sentí" el ritmo, creo que progresivamente voy a caminar. ¿Vélez Sarsfield? Mire, yo llegué a Vélez muy ilusionado, porque cuando estaba en Banfield eran muchos los equipos que me pretendían y Vélez era la gran oportunidad. Sin embargo, mi producción personal se vio afectada por los problemas más generales del club, que cambió repetidamente de entrenador y nunca pudo superar del todo sus discusiones internas. Tengo plena confianza en mis recursos y a Católica no vengo para ser un titular de pocos partidos. Soy puntero neto y en ese estilo buscaré mi consagración como hombre de equipo."

Daniel Horno y un retorno a la UC con la fineza de un estilo al que no renuncia...

Luis Muñoz

Para Roselli la misión en Chile es un desafío inédito. Para Fernando Cavalleri, en cambio, Católica resulta el inicio de un nuevo ciclo lejos de las inseguridades de su última etapa en Palestino. Y Cavalleri lo expresa con un tono de personal ambición, buscando en los matices de su talento el terminal de todas las confusiones.

"Usted vio que en Palestino jugué muy poco el año pasado y la verdad es que convenía un cambio de ambiente. Con la UC arreglé perfectamente en lo económico y pienso que me reencontraré con mis virtudes. Aquí hay dos excelentes punteros y sabré abastecerlos... Sí, algunos podrán entender mi esfuerzo como una revancha contra los que no creyeron en mí, pero yo no caeré en eso. El pasado no queda como una carga y todo lo que haga en la UC será para responder a sus dirigentes e hinchas y, claro, también para demostrarme a mí mismo que Cavalleri es un aporte valioso..."

En la búsqueda de un desmentido para todas las dudas, también se inscribe Daniel Horno, abonado a la crítica por el abismo que separa sus genialidades y sus errores. El año pasado al llegar a Santiago Morning, Horno habló de su momento decisivo, en la instancia inevitable de saber hasta dónde podía considerarse gran jugador. Al final, el veredicto no estuvo en Santiago Morning, al menos para la seguridad de Horno, que no admite desahucios prematuros.

"Vuelvo a Universidad Católica para desarrollar mis cualidades, en las cuales sigo creyendo. Y le diré que lo más importante es saber que entre mis compañeros hay jugadores que entienden el fútbol de manera similar a la mía. Lo importante es el resultado, pero a mi juicio el objetivo se consigue más rápido con fútbol asociado y toque profundo que no desdeñe la belleza del fútbol."

Las matemáticas señalan que en su paso por Pinto Durán, Universidad Católica acumuló once goles en contra y dos a favor. Sin embargo, el riesgo estaba calculado tomando en cuenta la preparación y jerarquía de un seleccionado. Ahí, con el punzante sudor de un esfuerzo que recién comienza, Católica escribió el primer capítulo de una historia serenamente ilusionada...

IGOR OCHOA

G. P. tenístico:

Todo para los jóvenes

Hans Gildemeister y Silvana Urroz: los mejores, sin discusión.

En sus tres primeras versiones había sido un torneo entre los mejores jugadores de Las Condes. Importante, atractivo, pero con esa limitación. Ahora adquiría más amplitud. Desde luego estaban las cinco principales figuras del tenis femenino chileno: Ana María Arias de Pinto, Michelle Boulle de Rodríguez, Leyla Musalem, Patricia Rivera y Silvana Urroz. El cuadro de los varones no alcanzó tanta categoría por ausencias no justificadas (Alvaro Fillol y Belus Prajoux, nada menos). Pero Hans Gildemeister, Jaime Pinto, Armando Cornejo, Antonio Hartmann, Juan Marcelo López, Roberto Ossandón, Mario Pakosdy, Carlos y Ricardo Eynaudi aportaron su concurso para que su Grand Prix no desmereciera en la comparación con los anteriores.

Silvana en las damas

Confirmó Silvana Urroz los progresos que ha hecho en un año de experiencia internacional en Europa, Estados Unidos y en torneos de la importancia de la Copa Ecuador, Sudamericano femenino de individuales. Eliminó a María Arias de Pinto, superando un comienzo inseguro, que duró hasta el noveno game del primer set. De ahí en adelante afirmó su servicio, ganó el set 6-4, y ya no tuvo más vacilaciones; el segundo set, con sus violentos y bien colocados golpes de derecha, se lo adjudicó por 6-1.

Por el otro lado, Leyla Musalem repetía su triunfo del último Torneo de Primavera sobre Patricia Rivera y enfrentaba a Michelle Boulle en la semifinal. Con su proverbial regularidad, Leyla dominó el partido ganándolo 6-3 y 6-4.

La final no hizo sino ratificar el excelente nivel alcanzado por Silvana Urroz, el que le permitió superar a Leyla Musalem por primera vez y de manera bastante elocuente: 6-2 y 6-2 en 56 minutos de juego. El tenis de Silvana, con gran dominio de la red, con mucha agresividad, fue claramente superior al de sus rivales.

Gildemeister en varones

Ricardo Eynaudi, Juan Carlos Esguep y Patricio Cornejo habían sido los anteriores ganadores del Grand Prix. Sólo el primero de ellos estaba en el cuadro de este año.

Los nueve participantes se distribuyeron en tres grupos de tres, cuyos cabezas de serie fueron Jaime Pinto, Armando Cornejo y Hans Gildemeister. El experimentado Pinto Bravo no encontró grandes dificultades para superar a Roberto Ossandón (6-0, 6-1) y a Ricardo Eynaudi (6-3, 6-2). Más tuvo que trabajar Armando Cornejo para eliminar a Antonio Hartmann —titular del equipo ganador de la Copa Mitre— (6-4, 7-5) y menos para superar a Carlos Eynaudi (6-2, 6-3). Gildemeister venció a Pakosdy (6-2, 6-3) y encontró sorpresiva resistencia en el primer set de parte de Juan Marcelo López —jugador radicado en Estados Unidos—, que se lo adjudicó finalmente (7-5); en el segundo Hans barrió con su rival (6-0).

Los tres ganadores de grupos hicieron una rueda por puntos. Jaime Pinto necesitó de tres sets para superar a Armando Cornejo, que tuvo un primer set buenísimo. 2-6, 6-3, 6-2 fue el score del partido. Al día siguiente fue Gildemeister el que necesitó de 3 sets para derrotar a Cornejo (6-2, 0-6, 8-6), que nuevamente tuvo un set de verdadera inspiración, el segundo, y otro en que expuso su admirable espíritu de lucha, el tercero.

Dos generaciones se encontraron frente a frente en la final. Jaime Pinto, ex campeón de Chile, ex integrante del equipo de la Copa Davis, y Hans Gildemeister, el último "boom" del tenis chileno, con la fuerza avasalladora de sus 20 años. El veterano jugador de brillantes campañas recordó sus grandes momentos en el primer set, cuando con gran capacidad de desplazamiento, con excelentes golpes, alcanzando tanto los potentes drives a los extremos de la cancha como los sorpresivos lobs junto a la red de Gildemeister, estructuró un 6-2 que no admitía réplica. El quiebre del servicio de Pinto en el primer game del segundo set fue decisivo. De ahí cada uno ganó su saque y con ello Gildemeister el set, 6-4. En el set decisivo se impuso la vitalidad, la juventud del muchacho de la nueva generación; sus perfectos drives y drops no tuvieron respuesta y se adjudicó el set 6-3.

Así quedó expuesto en los courts del Estadio Italiano que la juventud surge pujante y capacitada en el tenis chileno.

ATILIANO PARADA:

"Renuncia" por Knock out

Inicialmente fue un rumor. Luego, una noticia. Y en pocos días, la "renuncia" de Atiliano Parada a su puesto de Administrador del Estadio Nacional se transformó en polémica pública, con declaraciones de dirigentes deportivos e interpretaciones de los medios de difusión.

Todo el proceso se vivió en una semana. A mitad de ella, exactamente el miércoles 5, el afectado realizó sus únicas "aclaraciones", las que —en realidad— no tuvieron nada de tales. Su versión de lo que sucedía fue ésta: *"Yo no he presentado mi renuncia. El 31 de diciembre fui llamado por el Director de la DIGEDER, Jorge Ehlers, quien me informó que con esa misma fecha se había aceptado mi renuncia al cargo y que debía presentarme el lunes 3 ante el Subsecretario de Guerra en el Ministerio de Defensa Nacional. Concurrí y el personero de Gobierno se limitó a decirme: 'Esta pelea ha terminado. Este matrimonio no puede continuar, por lo tanto se ha cursado su retiro temporal'.*

"—Pero... ¿Qué pelea? ¿Cuál matrimonio? ...

"—Perdón, pero no haré más declaraciones..."

Desde ese momento una nebulosa de dudas rodeó la renuncia de Atiliano Parada. El jueves hizo dejación física y oficial del puesto y posteriormente no pudo ser habido. La extrañeza del ambiente deportivo por la medida se materializó en alabanzas por su gestión y en pesar por su alejamiento. Pero el cuestionamiento de la resolución de la Dirección General de Deportes y Recreación no alcanzó a convertirse en marea que pudiera traer de vuelta a Parada.

El viernes ese organismo entregó una declaración oficial. En algunos de sus principales párrafos señala que "por razones de buen servicio, en el mes de septiembre último se le comunicó al señor Parada la conveniencia de que presentara su renuncia... Pasado un tiempo prudencial, sin que dicho funcionario hiciera la presentación requerida, esta Dirección General estimó conveniente dar curso al expediente de retiro del ya nombrado... En todo caso, la resolución adoptada tiene plena justificación, por razones que el señor Parada conoce perfectamente y sobre las cuales se le previno en más de una oportunidad... (¿La pelea? ¿El matrimonio?) Esta Dirección no volverá a referirse a un asunto administrativo interno que considera finiquitado".

Y punto final. Muchas interrogantes —en especial el porqué— no tuvieron respuesta. Ni en la voz de Parada ni en la declaración de la DIGEDER. Y por lo expresado por ambas partes, ni siquiera existe posibilidad de respuesta en el futuro. Quizás lo mejor sea repetir una frase de uno de los protagonistas: *"Esta pelea ha terminado"*.

● **"¿Renuncia?... Yo no la presenté". Atiliano Parada y su abandono de la Administración del Estadio Nacional.**

WARNKE:

"Y ahora, una medalla olímpica"

Si lo que quería era descansar, no lo consiguió. Porque en Viña del Mar —adonde llegó para estar junto a sus padres, hermanos y amigos— Edmundo Warnke fue el centro de preocupación de mucha gente y el timbre de su casa no ha dejado de sonar.

Visitas esperadas e inesperadas. De las últimas: nada menos que la del Obispo-Arzobispo de Valparaíso, Emilio Tagle Covarrubias, que pasó a dejarle su felicitación personal, instándole a que siguiera su superación atlética en beneficio del país.

El homenaje principal fue el de la Asociación Atlética porteña, que lo recibió en su sede con asistencia de autoridades de la ciudad y del deporte.

A los elogiosos discursos y al diploma —en la foto— que recibió de manos de Edmundo Espinoza, presidente del atletismo del puerto, Edmundo Warnke respondió con una promesa: *"Mi próxima meta es lograr para Chile una medalla olímpica"*.

GIRA DE LA SELECCION:

Reflejo de su actual capacidad

Cinco derrotas consecutivas ha significado para la Selección chilena de básquetbol masculino su primera semana de actuaciones en la gira que realiza por Argentina y que se prolongará a Paraguay, jugando un total de 23 partidos (20 en el país vecino y 3 en Paraguay) de preparación para el Sudamericano de Valdivia, para cuyo inicio, el 20 de febrero, resta poco más de un mes.

En el debut, el martes 4, cayó ante el Club Amzorena de Mendoza por 70-69. En los días siguientes perdió frente a la selección de Mendoza (miércoles 5) por 65-60. Después, en Río Cuarto (jueves 6), contra la selección de Córdoba por 59-54. En Alta Gracia, (viernes 7), con la selección local por 56-55, y en Río Tercero (sábado 8), otra vez ante la selección de Córdoba por 63-57. El lunes en la noche enfrentaba por tercera vez a Córdoba en su ciudad y anoche jugaba en Villa María, para seguir a Santa Fe, Paraná, Rosario, Buenos Aires, Corrientes, Resistencia y finalizar en Paraguay.

Un largo y agotador

Reflejo de...

recorrido que ha causado preocupación y sorpresa en la afición, después de los reveses iniciales. Inquietud, porque se esperaba más después de tres meses de preparación con el técnico norteamericano Randy Knowles, y sorpresa porque los rivales no son del nivel de la selección argentina, campeona sudamericana, sino que equipos de clubes o asociaciones, entre los cuales sólo ha figurado un integrante de la selección de ese país, Jorge Becerra, de Mendoza.

La actuación de Chile es el reflejo de su actual capacidad. Es difícil corregir lo malo de la noche a la mañana. Pero Knowles es obstinado y optimista y tiene confianza en que mejorará el rendimiento individual y colectivo en el Sudamericano de Valdivia. Antes de viajar señaló que la gira le serviría para practicar y prepararse, al margen de los resultados. Lo importante es saber si alcanzará la meta. Hasta el momento el saldo es negativo. Los rivales que le quedan en la gira son mejores que aquellos con quienes se ha enfrentado y los de Valdivia lo son mucho más. Y hasta el Sudamericano queda apenas poco más de un mes...

JUAN AGUAD.

El sueño motorizado de Eliseo Salazar

A Europa, vía Buenos Aires

Su alto nivel ha transformado al automovilismo argentino en vecina y promisoria antesala de éxito internacional para los pilotos chilenos. Algunos volantes nacionales habían incursionado en forma esporádica hasta que Eliseo Salazar Valenzuela (20) decidió tomar el toro por las astas: vendió su coche de carrera y, sumando la ayuda paterna, partió a Buenos Aires a realizar un curso para pilotos de fórmula cuatro. Aspiración: que esto se transformara en llave que le abriera el hermético y nacionalista automovilismo trasandino. Al parecer, Salazar tocó la nota exacta. Tuvo una brillante actuación en el curso, lo que le valió quedar integrando el equipo de la Asociación Argentina de Automóviles Sport, organizadora del curso, para correr durante el año 1976.

Una puerta había cedido ante el ímpetu de este joven estudiante de Ingeniería, actualmente alumno de la Universidad de Belgrano de la capital trasandina. Su entusiasmo contagió a Alejandro Schmauk, piloto de Fórmula Cuatro e ingeniero mecánico. Ambos partieron a cumplir su aventura contando con el auspicio del equipo Lan Chile-El Mercurio, al que posteriormente se agregó el del Comité Olímpico Chileno, que les dio un respiro.

"Prácticamente pagamos el derecho a piso. Eramos unos desconocidos en Argentina y nadie sabía nada de nosotros —nos cuenta Eliseo Salazar—. *Eso influyó en que nuestro rendimiento fuera el deseado. Al final, todo cambió y pude entreverarme en el grupo de los punteros y recibir ofertas para este año".*

"¿Cuáles fueron?".

"En esta temporada integraré el equipo IAVA de Fórmula Dos, junto al argentino Juan Laskac, participando en chasis Avante, con motor AIVA 1.600 cc. Se está experimentando con esto y se piensa que a mitad de temporada estará en la pelea. Además, seré piloto oficial de Avante en Fórmula Cuatro, contando con fierros adecuados para estar en la pelea. No habrá ahora excusa. Lo único sería no contar con auspicios."

"¿Es muy alta esta necesidad económica?"

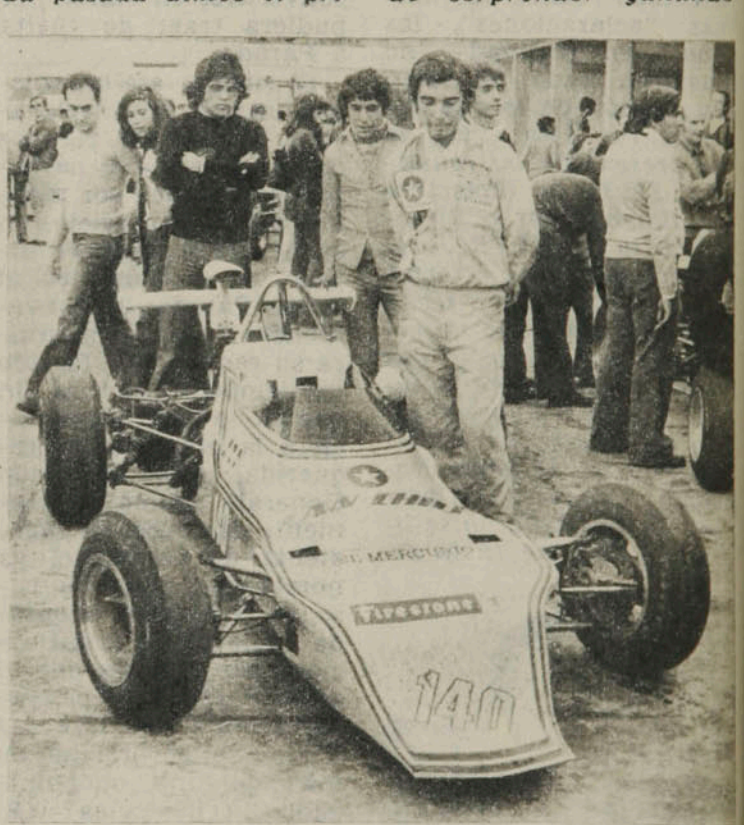
"Durante la temporada pasada dimos el primer paso. Nos conocieron y saben que andamos, con lo cual nos entregarán buenos 'fierros'. Esto motivó que junto a Alejandro Schmauk pasáramos a la Fórmula Dos. Contamos con los motores y los chasis. Ahora necesitamos la mantención, que en líneas generales se eleva a unos 15 mil dólares por las 10 carreras de la temporada. Y lo más importante será que estaremos en la discusión por los primeros lugares. En el caso de la Fórmula Cuatro, los gastos serán un poco menos".

"¿Hay mucha diferencia con el manejo chileno?"

"En la Fórmula Cuatro hay un parque de 200 automóviles, participando alrededor de 80 en cada carrera. De ellos, un grupo de 50 no son peligrosos. En cambio, hay un segundo grupo de 20 en que el manejo es más difícil. Finalmente, queda el grupo de los punteros, donde es casi imposible encontrarles un error. No se les puede sorprender ganando en un frenaje. Tras ellos hay muchos años de experiencia y aunque todos son jóvenes llevan varias temporadas, como el caso de Angel Guerra, Héctor Rossi y otros".

"¿Cuál fue su campaña?"

"Lo mejor fue un cuarto puesto y el sexto que conseguí antes de



● Salazar y el Avante Renault, que ha sido su llave maestra en el automovilismo argentino.

venirme en la última prueba, quedando para la próxima temporada con el número 25. Llegué octavo, dos veces décimo y 4 veces duodécimo y una decimccuarto, abandonando en dos. Lo importante es que me clasifiqué en todas las pruebas para la serie final."

"¿Y para esta temporada qué espera?"

"Todo depende del asunto económico. En Fórmula Cuatro estaré en la pelea; en la Fórmula Dos habrá un corto periodo de experimentación. Germán Fischer, el chileno, Gerente de IAVA, está muy optimista, al igual que yo. Ojalá que cuente con el apoyo. Las autoridades chilenas y los posibles auspiciadores comprenderán el esfuerzo, que puede traernos enormes proyecciones. Puede ser el primer paso para continuar en Europa".

ENTREVISTA EN BROMA

Si un deportista quiere ganar, su pasaje debe pagar...

Se les dijo, se les advirtió, se les insistió...

Pero el Comité Olímpico de Chile —si quiere ahorrar palabras lo puede designar por la poco musical sigla de COCH— se hizo el sordo.

Se trataba de los pasajes Hamburgo-Sao Paulo, para que Edmundo Warnke, atleta chileno, residente en Alemania Federal, pudiera viajar a Brasil a competir en la Corrida de San Silvestre, que se disputa tradicionalmente en la noche de Año Nuevo de cada año. Los dirigentes nacionales estimaron que ese gasto era muy oneroso, ya que, a juicio de ellos, Warnke no tenía posibilidad alguna de figurar entre los primeros de la maratón brasilera.

El desenlace se conoce suficientemente: Warnke se pagó los pasajes de su propio bolsillo, fue, corrió y... venció.

Ya de regreso a Chile —después de su triunfo todo el mundo insistía en pagarle cualquier cosa a Warnke, desde pasajes hasta caramelos, pasando por botones y bebidas refrescantes—, el destacado atleta aceptó someterse a la imaginaria Entrevista en Broma.

—¿Qué juicio le merece su desempeño en la San Silvestre?

—Bueno, imagínese, soy el único atleta chileno que empezó una carrera en un año y terminó ganándola al año siguiente...

—Veo que está bastante dedicado a las bromas.

—Y qué quiere que haga después del chistecito del COCH de negarme los pasajes para viajar a Brasil.

—¿Que les recomendaría ahora a los dirigentes?

—Que se dedicaran a adivinos... y trataran de no morirse de hambre.

—En realidad es un hecho lamentable.

—Sí, pero no hay para qué tomarlo a la tremenda. Total, hasta tiene su lado positivo.

—¿Cómo así?

—Muy simple, de ahora en adelante, cada vez que el deporte chileno quiera cosechar triunfos internacionales, lo más indicado será pedirles a los propios deportistas que se paguen sus pasajes...

—Pero eso es bastante peligroso...

—Más peligro es lo que me pasa ahora a mí en mis vacaciones.

—¿Qué le sucede?

—Todo el día suena el timbre de mi casa y aparecen personas que quieren pagarme pasajes a lugares tan exóticos como Quinta de Tilcoco, Pinchurralchén, Calera de la Cumbia o Palos Arañados.

—Lo ha pasado bastante mal entonces.

—No tanto. Me he entretenido montones.

—¿Y a qué se ha dedicado?

—A confeccionar avioncitos de papel.

Lo importante está por dentro

Los neumáticos son más o menos iguales por fuera.
Pero tienen diferencias técnicas importantes por dentro.

Ponga en su automóvil neumáticos General Insa con DOBLE BANDA, los únicos en el país construidos con compuestos diferentes de caucho en los laterales y la Banda de Rodamiento.

CAUCHO DURO.- En la banda para resistir mejor la abrasión, los cortes y los impactos.

CAUCHO BLANDO.- En los laterales para disipar mejor el calor y proteger la carcaza. Las Carcazas sanas se pueden recauchar más veces.

La DOBLE BANDA MAXIMIZA la performance de los Neumáticos General Insa DOBLE BANDA.
Diferentes por dentro.
Para quienes saben reconocer las diferencias.

PREMIO INTERNACIONAL A LA CALIDAD 1976

CORFO - INSA

PRODUCTO

GENERAL INSA

España y su fútbol

Julio Martínez

Algo más sobre España.

La tarde que Barcelona enfrentó a Español en el campo de Sarriá, asistimos a una debilidad organizativa que en Chile hubiese provocado una marejada de objeciones. Se encargó la conducción del pleito, el más bravo de la fecha, a un juez que sólo tenía dos partidos en primera división y que para colmo de males venía de una ausencia de dos meses por enfermedad.

Algo increíble.

Huelga decir que el cometido de Fernández Quiroz —joven, pero visiblemente excedido de peso— resultó deplorable. Hubo roces desde un comienzo, golpes a mansalva, fricciones constantes, algo previsible si se repara en que se trataba de un partido con historia. Un clásico. Lo que en Barcelona llaman el "Derby" catalán. Eso mismo aconsejaba la designación de un árbitro experimentado, de más categoría, en todo caso de mayor energía. Al colegiado andaluz —es de Almería— el encuentro se le fue de las manos y definitivamente le quedó grande. No hubo dos opiniones al respecto. ¿Culpa suya? No, de ninguna manera. Culpa de quienes le nombraron para tal responsabilidad a pesar de los antecedentes señalados.

Lo destaco, porque uno de los males del fútbol hispano es la blandura de los arbitrajes. La lista de lesionados es enorme, las fracturas y luxaciones andan a la orden del día, fecha a fecha los clubes lamentan bajas importantes y a pesar de las críticas del ambiente todo sigue igual. A la fecha siguiente se dan con más fuerza...

El barro, la lluvia, el temperamento hispano —irrefrenable por naturaleza—, contribuyen a que el fútbol de la Madre Patria exhiba como tónica predominante la rudeza de las acciones y la violencia frente a los más hábiles. Lo ha dicho Cruyff con todas sus letras. *"ESTOY HARTO DE RECIBIR GOLPES... LLEVO CUATRO AÑOS EN QUE SE ME PERSIGUE CON VERDADERA SAÑA... SERA ESTA MI ULTIMA TEMPORADA EN BARCELONA... EL PROXIMO AÑO VUELVO A HOLANDA..."*

Y conste que el astro que quiere regresar al Ajax es de los que han aprendido a defenderse...

En las instalaciones del Estadio Bernabeu —lujosa, como si fuese un banco comercial— llama la atención un pequeño cartel colocado en sus oficinas administrativas. NO SE ADMITEN NUEVOS SOCIOS. NO INSISTA. Una sorpresa para el viajero que viene de lares donde las instituciones deportivas realizan periódicamente campañas de captación para atraer y conquistar nuevos asociados. ¿Cuántos socios al día tiene el Real Madrid? Setenta mil. Ni uno más ni uno menos.

Son setenta mil adeptos que no pagan un centavo cuando el equipo merengue juega de local. Es una de las razones del alto costo de las localidades, que van desde los seis dólares hasta los veinticinco para aquellos privilegiados que quieren gozar de una butaca numerada. Todos los clubes, por otra parte, se reservan el derecho de declarar un partido al año a beneficio de sus arcas. En tal caso, todo el mundo paga su entrada. Y al iniciarse 1977 ardió Troya en Madrid por que el Atlético declaró como fecha de excepción su clásico con el Real. Esa tarde pagó todo el mundo. Locales y visitantes. Y pese a la lluvia, la recaudación ascendió a 360 mil dólares...

Al comienzo hubo protestas a viva voz, intento de boicot y otras cosas por el estilo, pero la rivalidad pudo más que la resistencia y el viernes la hinchada del Atlético optó por acompañar a sus huestes en el tradicional cotejo. En buena hora, porque el Atlético goleó cuatro a cero... Y sus enfurecidos simpatizantes se olvidaron de todo con el desenlace...

¿Qué franquicias tienen esos socios?

Fuera del privilegio anotado —entrada gratis a los encuentros en casa—, gozan de instalaciones modernas y adecuadas. Sedes sociales donde se departe y discute. Y en el caso del Real Madrid y otras entidades llamadas grandes, de verdaderas ciudades deportivas donde hay de todo. Piscinas, canchas de tenis, juegos infantiles, lo que cualquier núcleo desea y sueña para poder ofrecerlo a quienes han firmado sus registros. Así se explica el cartelito de marras. No se aceptan nuevos socios...

Ahora bien. ¿Qué piensan los españoles de la eliminatoria para el Mundial de Argentina?

Todos coinciden al respecto.

Que la clasificación es difícil, muy difícil. Que Yugoslavia tiene tanta o más opción que España, pese a que perdió su primer encuentro en Sevilla. Que ese triunfo magro, uno a cero con un penal de Pirri sobre la hora, fue un anticipo de los problemas que aguardan a la escuadra de Kubala en los tres duelos restantes.

En España hay varios técnicos yugoslavos. Ello indica que a los españoles les agrada su manera de ver y enfocar el fútbol. Reconocen el nivel alcanzado por sus rivales y no olvidan que ya los dejaron fuera del Mundial de Alemania luego de aquella definición en el propio Francfort. En el mismo escenario donde Yugoslavia protagonizaría la fiesta inaugural frente a Brasil, con un cero a cero que tuvo gusto a poco para los europeos. Y eso es lo que quita el sueño a los hispanos. Que pese a su revés en Sevilla, el elenco azul se vio bien, fuerte, compacto, agresivo. Los postes salvaron a Iribar en situaciones comprometidas y ese penal —falta clara es cierto—, convertido por Pirri con plausible pericia, puso una nota de alivio, más que de euforia, en toda la península.

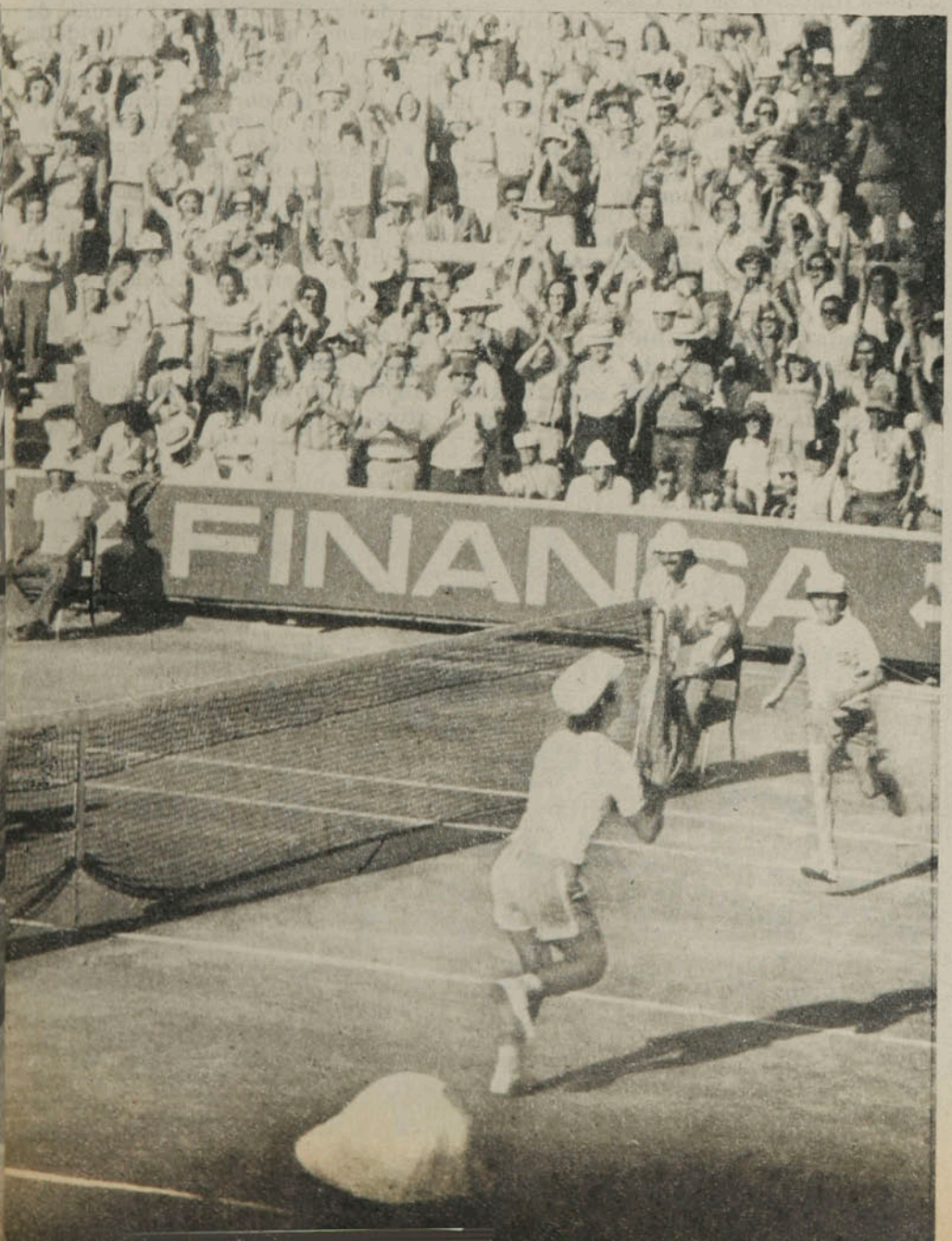
El propio Pirri me dijo un día en el Bernabeu —nos cruzamos en las dependencias interiores— que el grupo lo podía resolver Rumania. Esa es la esperanza hispana. Que los rumanos le quiten puntos a Yugoslavia. Pero ocurre que los yugoslavos confían también en que los rumanos hagan lo propio con España. ¿Y quién no dice que Rumania saca entonces pasajes para Argentina? Concretamente, el capitán del Real y de la selección no oculta la esperanza de llegar al último partido con ventaja en el puntaje. Y sacar el empate como sea en terreno yugoslavo... Para eso, los europeos son especialistas. Aunque los españoles saben que en Belgrado o cualquier otra ciudad les puede ir muy mal si van sólo a defenderse. Amarga experiencia tienen ya al respecto con los alemanes...

Tenis y fútbol, deportes reyes

La Copa Davis, desde la definición de la Zona Sudamericana hasta la final, y el año futbolístico, desde la Copa de Viña del Mar hasta las liguillas, brindaron los mejores espectáculos.

¡Gol de Everton! Ahumada abría el camino al título con el primer tanto en el segundo encuentro de definición con Unión Española, que ganó 3 a 1.

Ha terminado el doble con Argentina; Fillol y Cornejo, brillantes vencedores en un partido de 4 sets muy disputados, se saludan en su patio.



Oscar Lagos

Al término de 1975, el tenis y el boxeo salieron con los honores de ser los dos deportes que mejores espectáculos brindaron en el ejercicio. Al dar una mirada retrospectiva a 1976, encontramos nuevamente al "deporte blanco" —que ya es hora que cambie de nombre, porque el color se apoderó de las tradicionales vestimentas de los jugadores— como uno de los protagonistas de los más grandes acontecimientos del año. Y volvió el fútbol profesional al elevado rango que había perdido, a su condición de deporte multitudinario y espectacular, de "pasión de multitudes". El atletismo y el ciclismo escoltan esta vez a los "deportes reyes" del año que ha quedado atrás.

Por la Copa Davis

En los primeros días de marzo, Chile disputó con Argentina la final de la Zona Sudamericana, por el monumental trofeo que hace 26 años, y adquiriéndolo al precio de 25 mil dólares de la época, instituyó el norteamericano Dwight F. Davis.

En siete oportunidades se habían enfrentado por las etapas preliminares de la Copa chilenos y argentinos. La inclusión de Guillermo Vilas en el equipo transandino hacía como más posible que su representación equilibrara el 4-3 que llevaba Chile en esta confrontación de Copa Davis.

Con el triunfo de Jaime Fillol sobre Ricardo Cano se abrió el importante match (6-8, 6-1, 6-4 y 6-2), pero aquella caliente tarde nos tenía reservado uno de los partidos de mejor calidad y de mayor emoción vistos en courts nacionales. El del número 1 argentino, Vilas, con el número 2 chileno, Patricio Cornejo. Nadie se imaginó la víspera que el corajudo "Pato" Cornejo iba a darle al astro de categoría mundial tan ruda batalla. Cinco sets necesitó Guillermo Vilas para dejar empatado a 1 el match. 6-2, 6-8, 6-1, 4-6 y 6-2 fue el score

Tenis y fútbol...

tras 2 horas y 58 minutos de juego.

El doble chileno, con Jaime y Patricio, encontró a su vez tenaz resistencia de la pareja Vilas-Cano, que empezó ganando el partido (6-4 para los argentinos el primer set). Pero de ahí en adelante se impuso la mejor sincronización del binomio de Chile, y, sobre todo, el potente servicio de Cornejo, especialmente en los sets tercero y cuarto. Por 4-6, 6-4, 7-5 y 6-4 fue el triunfo que dejó a Chile en ventaja de 2-1 en el segundo día.

El gran hombre de esta final de Zona fue Cornejo, por la superación con que gastó a Vilas en el single, por su regularidad y potencia en el doble y porque dio el punto decisivo ganándole a Cano, en una lucha de sorprendentes alternativas (3-6, 6-2, 8-6 y 7-5). Con el match ya resuelto, Fillol cayó ante Vilas en un partido de sólo hora y media de duración.

La síntesis de esta confrontación fue: "Un astro: Vilas, y un héroe, Cornejo".

Entre el viernes 23 y lunes 26 de abril, los tenistas chilenos estuvieron otra vez en el primer plano nacional e internacional. Se trataba ahora de definir con Sudáfrica la final de la Zona Americana de la Copa Davis. Ya en 1975 se habían encontrado en el mismo court central del Estadio, y Chile había ganado con un rotundo 5-0. Los sudafricanos venían con sangre en el ojo, y a punto estuvieron de cobrarse desquite después que Bernie Mitton superó a Cornejo y Moore-Bertram, al doble chileno.

Si en marzo la gran figura había sido "Pato", un mes y días después le correspondió serlo a Fillol. "El mejor Fillol que hemos visto en nuestros courts", dijimos luego de sus triunfos sobre Ray Moore, en tres sets, y sobre Bernie Mitton en 4 sets.

La sorpresa del match la constituyó el triunfo sudafricano en el doble, para el cual recurrió a una combinación que no se conocía en Chile: Frew McMillan-Byron Bertram. El talento del experimentado doblista, catalogado entre los mejores del mundo, suplió la inexperiencia del fornido especialista de la nueva generación, para remontar un partido que al término del segundo set parecía perdido por los visitantes. 3-6, 8-10, 6-3, 6-4 y 6-3 fue la cuenta final.

La recuperación de Cornejo en su segundo single, que ganó a Moore, reabrió las posibilidades chilenas, y para que éstas triunfaran fue que estuvo en el court en las últimas horas de la tarde del domingo y en la mañana del lunes "el mejor Fillol", que habíamos conocido. 7-5, 6-3, 4-6 y 6-2 fue el corolario de la brillante expedición de Jaime ante Bernie Mitton. Y con eso Chile seguía avanzando en la Copa Davis.

En septiembre se supo que, en definitiva, la URSS se negaba a enfrentarse con nuestro país por la final interzonas, con lo que Chile quedaba clasificado finalista de oficio, en espera del resultado entre Italia y Australia. El triunfo italiano complicó también la "finalissima" porque en la península había muchos interesados en que se hiciera a Chile el desaire del desestimiento. El Comité Olímpico y la Federación de Tenis de Italia pudieron más que los políticos, y vino el equipo, capitaneado por Niccola Pietrángeli, para cerrar el año en que el tenis constituyó el gran espectáculo.

Está fresco al acontecimiento. Panatta, Bertolucci, Barazutti y Zugarelli se llevaron a Roma la ensaladera de plata, superando a Fillol, Cornejo y Prajoux por 4 a 1. Pero el desenlace no mengua lo que nuestros tenistas hicieron a través de la dura y brillante jornada que para ellos empezó en marzo y terminó en diciembre

Como en los viejos años

Desde el gran campeonato de Colo Colo en 1972, y su Copa Libertadores del verano inmediato, el fútbol no volvía a ser "el gran deporte del año", por mucho que aportara Unión Española con un trabajo serio, con un equipo de estrellas que le brindó señaladas satisfacciones, entre ellas, ser también finalista de la Copa.

Desde que se inició la temporada recién pasada se tuvo la sensación que un viento refrescante venía desde la costa. Fue un buen anticipo de la revitalización que tendría el popular deporte, la Copa Viña del Mar, en que Everton presentó en sociedad el equipo con que pretendía despertar de su largo sueño a la afición de la zona. Fluminense, de Brasil, y Unión Española, a la que su entrenador preparaba pensando en la Libertadores, hicieron un triangular cuya primera

sorpresa la significó el respaldo del público. Fue el primer gran acontecimiento futbolístico del año, de un año en que el fútbol se reencontró a sí mismo.

Se olvidó pronto la desilusión de la Copa de Los Libertadores —cuyos resultados suelen gravitar en la atracción de toda o una parte importante de la temporada—. Por encima del fracaso de la Unión y Palestino quedaron vibrando el estruendo de Sausalito, la calidad de Fluminense y la promesa de Everton.

Desde aquellos días de febrero, hasta la doble definición del título de 1976, tuvimos el espectáculo olvidado de una competencia plena de animación, y de complementos que redondearon una temporada como traída del pasado. En mayo le dábamos gracias a River Plate "por recordarnos que el fútbol es un arte y no una guerra, por demostrar que se puede jugar ofensivamente los 90 minutos, por probar que se puede dar espectáculo en ventaja, por toda esa magia futbolística", que derrochó la noche que

Una jornada inolvidable se vivió en el estadio con el Campeonato Escolar de Atletismo que patrocinó y organizó "El Mercurio". 60 mil personas dieron marco impresionante a un torneo de jóvenes entre 14 y 16 años.

derrotó a Colo Colo por 2 a 0. En julio teníamos en nuestro Estadio Nacional la definición de la Copa Libertadores entre Cruzeiro de Belo Horizonte y River. Esta vez no hubo magia de las huestes bonaerenses, fueron los "mineiros" los que nos mostraron "la alegre realidad del fútbol y del triunfo".

En noviembre, Universidad de Chile culminaba una muy buena gestión internacional, adjudicándose invicta la Copa de Ciudades Universitarias de Sudamérica, que había disputado —después de eliminar a la UC chilena— con Universidad Católica de Quito y Universitario de Deportes de Lima. Y el empate entre Everton y Unión Española, al término de las 34 fechas oficiales, exigía una definición que iba a resultar adecuado corolario para un campeonato de jerarquía. Fueron necesarios dos partidos para que los viñamarinos atronaran el espacio con el grito de ¡Campeones!, que la mayor parte de esta generación actual de hinchas había escuchado sólo en bocas ajenas.

● Entre las grandes exhibiciones de fútbol que tuvimos en el año, una de las mejores fue la que hizo River Plate en un amistoso con Colo Colo. Ganaron los trasandinos por 2 a 0. El grabado corresponde al segundo gol (Reinaldi).

Como "fin de fiesta", como epílogo para el año feliz del futbol, una Liguilla para clasificar al segundo representante a la Copa Libertadores, una Liguilla que también trajo reminiscencias del pasado, por el marco que tuvo, la emoción y calidad de los espectáculos que brindó. Universidad de Chile ganó el privilegio, configurando con ello una temporada que hacía mucho no vivía. . .

Una tarde de octubre. . .

"Yo me pellizcaba para comprobar que no era objeto de una alucinación. Por algún momento hasta pensé en ese fenómeno que a uno lo hace tener la certeza que ya vivió exactamente ese instante, con todos sus detalles, y que es materia de estudio de la parasicología. Le juro que hasta esperé que llamaran por los parlantes a Ilse Barends, a Mario Recordón, a Jorge y Gustavo Ehlers. . ."

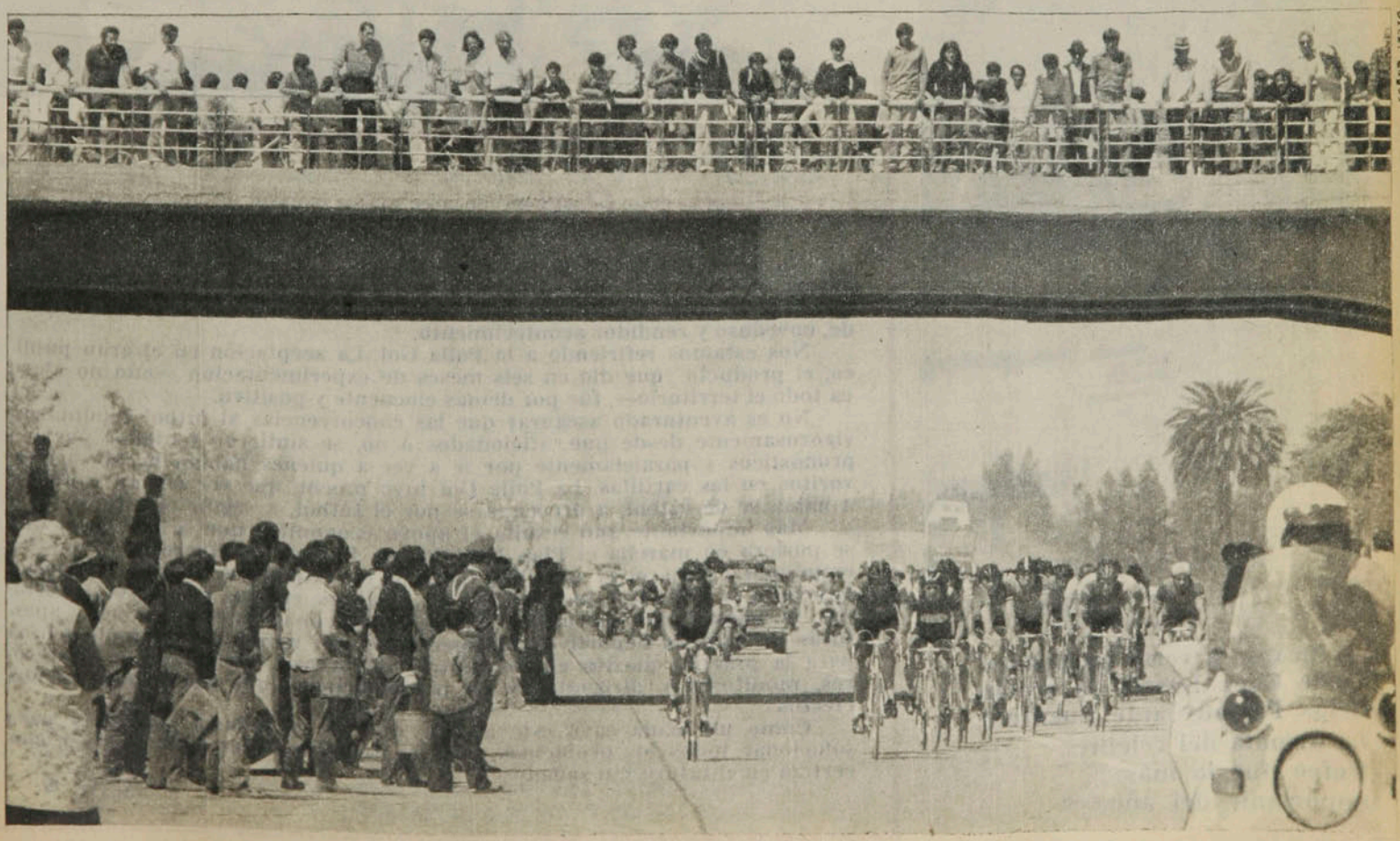
Así nos explicaba un infaltable a los torneos de atletismo su impresión de esa tarde de octubre cuando llegó al Estadio, arrastrado por su pasión incurable, a ver el Campeonato Escolar que había organizado la Empresa periodística "El Mercurio". No, no llamaron a las estrelllas y astros de hace 30 años. Los competidores se habían clasificado Campeones Regionales. Se llamaban Alfredo Sancho, Arturo Merino, Patricio Casassus, Georgina Quiroz, Sandra Vásquez y Gladys Aguayo. Pero igual que en los años 40, el Estadio estaba lleno, había murmullo, nerviosidad y entusiasmo de fiesta, de la incomparable fiesta atlética.

Fueron dos días de competencia entre jóvenes de 14 a 16 años, la mayoría desconocidos; hubo récords de Chile y hasta uno sudamericano, pero la fiesta valió por todo, más allá incluso de los registros técnicos. Porque era la culminación de una feliz campaña que ocupó casi todo el año en la prolija selección por nuestras regiones geográficas, porque tuvo ese marco impresionante, que superó todas las expectativas, porque se vivió el deporte en su más pura esencia.

Una vuelta ciclística

También a la Empresa "El Mercurio" se le debe el gran acontecimiento ciclístico del año: la Vuelta que llevó el nombre del decano de la prensa chilena. Todo empezó tímidamente, como el buen deseo de presentar en rutas nacionales a valores europeos y americanos en competencia con los nuestros. Los escépticos de siempre sonrieron incrédulos y adelantaron: ¡Qué van a venir belgas, italianos y españoles!. . . Pero vinieron.

Por los caminos del sur y del centro pasó la "Vuelta Ciclista de El Mercurio", la segunda gran competencia internacional, en orden de ● jerarquía, que se realizó en el país.



TEMAS

Tenis y fútbol...

Y durante 10 días los caminos del sur y del centro vivieron la emoción de la lucha pedalera; las bermas fueron holladas por miles de espectadores que madrugaron y se mantuvieron enhiestos hasta que pasó el último rezagado. En las metas hubo que hacer arduos esfuerzos para contener el entusiasmo popular.

El italiano Giovanni Fedrigo entró al velódromo del Estadio Nacional con la chomba del puntero, y San Bernardo de Chile era el ganador por equipos.

Bajo las luces del ring

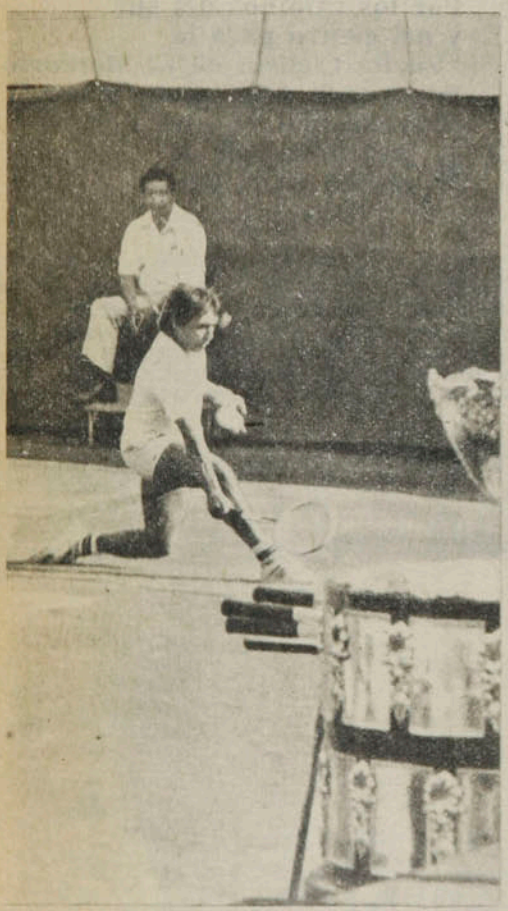
En la nota dedicada al recuerdo de las grandes figuras del año ocupa lugar importante Martín Vargas. No entran sus combates, sin embargo, en la categoría de "grandes acontecimientos" por diversas razones. El boxeo, sin embargo, tuvo también su noche como para no quedar al margen de la cita. Fue la del 12 de mayo, vivida en el Caupolicán. Hasta el cuadrilátero chileno llegó el paraguayo Valentín Galeano, más conocido como "Kid Pascualito", a exponer su título sudamericano de los pesos plumas, respondiendo al desafío de Raúl Astorga.

Fue noche cargada de emoción y de tensiones. "Noche de gala", como acostumbra decirse, con dos Campeones de Sudamérica en la cartelera. En el primer encuentro de fondo, Martín Vargas puso K.O., en el primer round, al colombiano Carlos Arturo Osorio. Y en el segundo, Astorga le entregó a Chile la corona subcontinental de la división de 57 kilos. Durante 8 rounds rondó el peligro de un hombre que tiene anotados en su bitácora más de 150 K.O. a favor, por la vía de su potente y certero contragolpe de derecha, a pesar de que técnicamente se veía claramente inferior al nuestro y, a los puntos, perdía irremediablemente el combate. A esas alturas, 8.º asalto, se clarificó la lucha cuando por primera vez el noqueador estuvo a punto de ser noqueado. No llegó la pelea exactamente al término de los 12 rounds. Promediando la vuelta de epílogo, el castigo concentrado a la línea baja derrumbó al Campeón.

Talvez el triunfo chileno en los campos de Lo Curro, en el Internacional de Tiro al Vuelo (Skeet), el torneo atlético Orlando Guaita, la dramática lucha por evitar el descenso en el fútbol profesional, el retorno de Audax Italiano y O'Higgins a Primera División, entran también en el recuerdo de los grandes acontecimientos, pero no tuvieron, en todo caso, la resonancia ni la repercusión de los que hemos destacado como los momentos culminantes vividos en casa.

A. V. R.

Cruzeiro de Belo Horizonte, Brasil, Campeón y dueño de la Copa Libertadores. Los "mineiros" vinieron a Santiago a ganar el trofeo en definición con River Plate.



Oscar Lagos

Alcanza a verse un pedazo de Copa Davis; en acción, Belus Prajoux ante Zugarelli. La disputa del célebre trofeo fue lo más importante del año.

La Polla Gol

No pertenece propiamente a las canchas, ni a las pistas, ni a los gimnasios, ni a las rutas. No puede medirse en metros ni en décimas de segundo, en goles ni en K.O. Pero fue el boom, el gran impacto del año, el grande, novedoso y rendidor acontecimiento.

Nos estamos refiriendo a la Polla Gol. La aceptación en el gran público, el producto que dio en seis meses de experimentación —aún no abarca todo el territorio—, fue por demás elocuente y positivo.

No es aventurado asegurar que las concurrencias al fútbol repuntaron vigorosamente desde que, aficionados o no, se sintieron tentados por los pronósticos y paralelamente por ir a ver a quienes habían hecho sus favoritos en las cartillas. La Polla Gol tuvo mucho que ver en que volviera a hablarse de fútbol, a preocuparse por el fútbol, a seguir el fútbol.

Más importante aún resulta el apoyo económico que brindó para que se pusiera en marcha el Plan Nacional de Deportes y Recreación, que ha empezado a remecer la actividad física de un extremo a otro del territorio. Gracias a la Polla Gol, los oficios y las palabras, con las promesas de siempre, se transforman en construcciones, reparaciones, terminaciones y aperturas de campos deportivos indispensables, en materiales e implementos para la práctica masiva en los centros deportivos, en cursos de profesores, monitores y dirigentes y en planificaciones que garantizan buenos efectos.

Como un maná cayó este aporte, que no es todavía suficiente para solucionar todos los problemas, pero sí para fortalecer la fe y creer con certeza en el futuro tan soñado.

C. G. G.

MIGAJAS

Lucho Santibáñez tuvo un accidente en el Norte, felizmente sin consecuencias. En rueda de entrenadores se comentaba el asunto con un poco de pimienta:

—Lo que pasa es que Lucho no salía en los diarios hace un mes —apuntó uno...

—Claro, y por eso inventó este asunto para atraer la atención...

—¿Cómo fue? —preguntó un tercero.

Y aquí surgió el humor sereno de Lucho Alamos: "Sacó la cabeza por la ventanilla y el auto se volcó..."

Mucho se ha dicho y hablado en torno a la venida de Percy Rojas a la "U".

Por ahí hubo un desmentido terminante, pero ocurre que dirigentes azules se entrevistaron con el jugador peruano cuando viajaba de Lima a Buenos Aires para incorporarse a Independiente. Esperaba el mismo avión en que llegó Warnke, de modo que todo el mundo los vio. La entrevista fue en Pudahuel, pero más tarde se supo que en ese vuelo viajaba también un dirigente de Sporting Cristal, que por extraña coincidencia consiguió con la compañía aérea un asiento contiguo al que ocupaba Percy Rojas...

Lo único que hay entre Santiago y Buenos Aires son vuelos aéreos. Y hasta el cuatro de enero, Jorge Spedaletti no podía encontrar un hueco para venir a Chile... Caupolicán Peña y Pedro Morales aguardaban impacientes al divo de Everton. Pero de pronto se agotaron todos los pasajes... Al menos, para Spedaletti...

El otro que tiene problemas de adaptación es Galindo.

Cuando se fue a Everton añoraba tremendamente Santiago. Y ahora que se vino a Colo Colo, añora tremendamente Viña del Mar...

Todos dicen lo mismo. Cuando en los entrenamientos de Colo Colo viene la parte del peloteo al arco, los mejores remates son los de Ferenc Puskas...

La cena de Palestino dio lugar a los discursos de siempre.

Juan Goñi optó por la ironía, aprovechando su maestría en ese estilo. Dijo entre otras cosas que se alegraba de ver de paso en Chile a los dirigentes Pilassi y Crovari... Que le sorprendía que a una semana de estar en Palestino, Fernando Riera aún no hubiese renunciado... Que esa comida había servido para comprobar que Pedro Carcuro también sabía hablar en castellano... Y que después de los viajes del presidente de Palestino a Brasil, no era Atal el que traía a Elías, sino Elías Figueroa el que traía a Chile a Enrique Atal...

Dos mil personas fueron en Concepción al primer entrenamiento de los alemanes. Buen augurio, porque esa cifra concurrió el año pasado a varios partidos oficiales...

La casa de Caszely está llena de trofeos.

Vive en la calle Sarriá, a escasas cuadras del campo del Español. Un departamento acogedor y bien instalado, en el que destacan bandejas, placas e insignias recibidas a su paso por Colo Colo, Levante y Español. Y en España no se andan con chicas en la materia. Todo es oro, plata o diamantes. Cada banderín es una obra de arte. Pero junto a los trofeos del dueño de casa hay una serie de copas que nada tienen que ver con el fútbol. Pertenecen a María de los Angeles, su esposa, que es una excelente tenista, y ha ganado varios títulos en Barcelona. De modo que, al igual que el Real Madrid, el matrimonio Caszely también tiene su sala de trofeos...

Pero el trofeo más preciado es Claudia, la pequeña hija que alegra la

vida de estos dos chilenos con su sonrisa y sus ocurrencias. La tarde que Carlos llegó fracturado por segunda vez, tenía una explicación muy tierna para lo ocurrido:

—No hay que hablar muy fuerte, porque papá se hizo nana...

Fillol y Cornejo han sido huéspedes del hogar de los Caszely. Y en testimonio de su reconocimiento dejaron una copa hermosa que lograron al ganar un torneo de dobles en Valencia...

Texto: Julio Martínez.
Dibujos: Edmundo Pezoa.

La Copa del Mundo de 1978:

En busca de 14 finalistas

El 19 de noviembre de 1975, en su reunión de Ciudad de Guatemala, la Comisión Organizadora de la FIFA puso en marcha, virtualmente, la Copa del Mundo de 1978. Aprobó las bases definitivas de la competencia, hizo los sorteos de grupos y subgrupos, dispuso que todo el proceso clasificatorio debería cumplirse entre el 1.º de enero de 1976 y el 30 de noviembre de 1977, comunicó que de las 106 asociaciones inscritas, sólo 103 jugarían las eliminatorias Argentina como país sede y Alemania Federal como campeón en ejercicio, están clasificados de oficio para las finales y en el Grupo 1 de la Subzona asiática se había producido el primer retiro, por insolvencia de Sri Lanka (ex Ceilán), que no podía cancelar los 1.000 francos suizos de la inscripción.

Posteriormente y por diversas razones, el número de participantes se redujo a 99, con los retiros de Irak (Grupo 3, Subzona asiática) y los africanos de República Central (Grupo 5), Sudán (Grupo 10) y Tanzania (Grupo 11). Con el desestimiento de Irak, el Grupo 3 de Asia quedó limitado a Irán, Arabia Saudita y Siria. Por la distinta nomenclatura de la Zona africana, quedaron automáticamente clasificados para segunda rueda Zaire, Kenya y Uganda, respectivamente.

Hay una aparente contradicción, que no hemos podido aclarar, en el Grupo 7 de Africa. Según el FIFA News de enero de 1976, por la misma razón que Sri Lanka, habría sido excluida de la competencia la Asociación del Congo-Brazzaville, sorteado para eliminarse en primera rueda con Camerún; posteriormente, sin embargo, aparece clasificado con 2 triunfos por 2 a 1 sobre el rival designado y al que se daba por clasificado.

Esta es la situación de las eliminatorias al cierre de 1976, aunque según fixture deberían ya haber jugado, por lo menos el partido de ida, Marruecos y Túnez, del cual no hemos encontrado rastros.

Asia-Oceanía

De cada continente saldrá un ganador para disputar en partidos de ida y vuelta (entre el 31 de julio y el 30 de noviembre) la inclusión entre los finalistas de Argentina. La Subzona asiática está dividida en cuatro grupos, con un total de 16 participantes, cuyos respectivos ganadores decidirán en doble rueda por puntos quién define con el vencedor de la Subzona oceánica. El proceso entre éstos es más simple, pues sólo participan Australia, Nueva Zelandia y Taiwan.

El Grupo 1 asiático se dilucidará entre el 27 de febrero y el 12 de marzo próximos en una serie por puntos, con participación de Hong Kong, Indonesia, Malasia, Tailandia y Singapur. Entre el 27 de febrero y el 4 de abril próximos jugará el Grupo 2, que incluye a Israel, Japón, Corea del Norte y Corea del Sur, en Tokio. Por el Grupo 3 sólo habían jugado Siria y Arabia Saudita; estos últimos, tal vez con las enseñanzas de Puskas y Rial aún frescas, y jugando de visitantes, ganaron el primer partido por 3 a 0. El Grupo 4, que incluye a Bahrein, Kuwait, Emiratos Arabes Unidos y Qatar, no había comunicado aún a la FIFA las fechas de sus partidos.

Por la Subzona asiática se jugará entre el 6 y el 27 de marzo.

Sólo Sudamérica no empieza todavía el proceso eliminatorio. En 1976 no quedó nada definido, ni siquiera aclarado en cuanto a los que irán a Argentina.

● **Brasil-Polonia, en Alemania, con Rivelino, Deyna y Gadocha en acción. En las eliminatorias para Argentina hay buenas perspectivas para ambos países.**

Africa

Los países se dividieron en 12 grupos, tres de 3 y nueve de 2 equipos. En el Grupo 1, Argelia eliminó a

El actual Campeón del Mundo, Alemania Federal. Concurre por derecho propio a las finales de 1978. Según las estadísticas de la FIFA, fue el 4.º equipo de Europa en la temporada pasada.

Libia 1-0 y 0-0 y espera al ganador entre Marruecos y Túnez, que forman la pareja del Grupo 2. En el Grupo 3, Togo eliminó a Senegal 1-0 y 1-1 y espera el desempate producido en el Grupo 4 entre Ghana y Guinea. Por retiro de la República Central en el Grupo 5, se clasificó Zaire para enfrentar al ganador del Grupo 6, uno de los de tres competidores. En éste, Sierra Leona eliminó a Níger 5-1 y 1-2 y deberá decidir ahora con Nigeria. En el Grupo 7 está la contradicción de información a que nos referíamos anteriormente. Congo-Brazzaville, que aparecía excluido, jugó y ganó a Camerún, que figuraba como clasificado de oficio, por 2-1 y 2-1. En el Grupo 8, Alto Volta eliminó en primera instancia a Mauritania 1-1 y 2-0, pero fue a su vez eliminado en seguida por Costa de Marfil, con los mismos marcadores. En una segunda vuelta se eliminarán los ganadores de los Grupos 5 y 6, por una parte, y los de 7 y 8 por otra.

Egipto, jugando de local en El Cairo, derrotó ya a Etiopía 3-0 por el Grupo 9; si se clasifica, como parece lo más probable, jugará con Kenya, clasificado como dijimos, por retiro de Sudán, en el Grupo 10. Uganda, clasificado por la misma razón (retiro de Tanzania) es el ganador del Grupo 11 y definirá con Zambia, que eliminó a Malawi 4-0 y 1-0 en el Grupo 12.

Este proceso de segunda rueda dará tres ganadores que jugarán por puntos en dos vueltas.

Cualquiera que sea el concurrente africano a las finales de Argentina, no parece que pueda, todavía, aportar algo interesante a las finales; se repetirá, seguramente, el caso de Zaire en Alemania, en la última Copa del Mundo.

América del Sur

No se dio el puntapié inicial en 1976 a la zona nuestra, para la cual la FIFA ideó un tortuoso sistema de clasificación. Recién el 24 del próximo mes abrirán los fuegos, en Bogotá, Colombia y Brasil, que con Paraguay componen el Grupo 1. Simultáneamente, el 27, se iniciará la lucha en los Grupos 2 (Venezuela, Uruguay y Bolivia), con la confrontación en Caracas entre venezolanos y uruguayos, y 3 (Chile, Ecuador y Perú), con el partido de ecuatorianos y peruanos, en Quito.

Clasificados los ganadores de grupos, jugarán un triangular, cuyos dos primeros ubicados estarán ya incluidos entre los 16 finalistas. El último disputará dos partidos con el ganador del Grupo 9 de la Zona europea, que incluye a Grecia, Hungría y la URSS.

La Concacaf

La concentración de los países norteamericanos, centroamericanos y del Caribe ofrece también engorrosa fisonomía. Divididos en tres áreas, cada una correspondiente a cada región, tenían plazo hasta el 31 de diciembre recién pasado para clasificar a los dos primeros de cada subgrupo, los que entre el primero del actual y el 30 de noviembre próximo deberán tener definido el finalista. Se dispuso que esos seis equipos jueguen en una sola sede, en la Zona Norte. No estaba determinada esa sede; por respaldo financiero se prefería México; por responder al principio de difusión del fútbol, se pensaba en Estados Unidos o Canadá.

Los últimos datos en nuestro poder hacían saber que en el Area norteamericana estaba ya clasificado México por mejor diferencia de goles sobre EE.UU. El segundo puesto deben haberlo decidido en los últimos días del año estadounidenses y canadienses.

En el Area central todo parecía entregado a Guatemala —con la primera opción— y El Salvador. Con opción también para Costa Rica. Los

En busca...

guatemaltecos cerraban el año punteros con 6 puntos en cuatro partidos, segundos los costarricenses, con 5 puntos en cuatro partidos; terceros los salvadoreños, 4 puntos en tres partidos, y últimos los panameños, 3 puntos en seis encuentros disputados.

En el Area del Caribe, Surinam eliminó a Guyana 2-0 y 3-0, Barbados a Trinidad Tobago 2-1 y 1-0, Haití a República Dominicana y Antillas Holandesas y Cuba a Jamaica 3-1 y 2-0. También en los últimos días del año debe haber quedado definida la segunda rueda entre los ganadores de cada subgrupo y el de la serie.

Europa

Nunca presentó problemas el cuadro eliminatorio de la Zona que más atrae la atención —junto con Sudamérica— del mundo entero; lo que se explica, porque no tiene la misma importancia que se clasifiquen Malasia, Alto Volta o Guatemala, que lo hagan Brasil, Italia u Holanda.

Nueve grupos, cinco con cuatro participantes y los restantes con tres. Los más atrasados son el 8, en que sólo jugaron España-Yugoslavia, con magro triunfo local (1-0 de lanzamiento penal), y el 9, en que Grecia y Hungría empataron a 1. En abril, cuando comience la primavera europea, se reanudará la lucha.

Pocas novedades de importancia en el proceso eliminatorio en su fase 1976. Sólo la confirmación de que, como en todas partes, las distancias se acortan; hoy día Portugal gana estrechamente a Dinamarca (1-0) en Lisboa y a Chipre (2-1) en Nicosia, por el Grupo 1. Inglaterra pasa sobresaltos en Wembley antes de ganar 2-1 a Finlandia, en el Grupo 2; Turquía le empata a Alemania Democrática en Leipzig y Austria sufre para sacar el 1-0 sobre Malta, en La Valetta, por el Grupo 3; los favoritos del Grupo 4, Holanda, subcampeón del mundo el 74, ganan apenas 1-0 a Islandia en Reikjavik y empatan a 2 con Irlanda del Norte en casa; Bélgica, por su parte, también debió empapar las camisetas no obstante el frío del Círculo Polar Artico para ganar por 1 a 0 a los islandeses, sorpresa en el Grupo 6, en el que Noruega vence a Suiza en Oslo por

1-0; y lo mismo en el Grupo 9, en que la modesta Grecia iguala 1 a 1 con Hungría.

Nada puede darse por decidido en Europa. Inmejorable la posición de Polonia, con 4 puntos en dos partidos y teniendo que jugar en Varsovia con Dinamarca y Portugal (Grupo 1); favorable la de Italia, que ya ganó a Inglaterra, pero que el 16 de noviembre próximo tendrá que ir a Londres, quizás al encuentro decisivo (Grupo 2); entre la RDA y Austria la opción (Grupo 3), por mucho que Turquía haya terminado el año comandando la tabla con 3 puntos en dos partidos; otra vez, al igual que para 1974, entre Bélgica y Holanda definirán quién llegará a Argentina (Grupo 4); el empate conseguido en Sofía con Bulgaria y el triunfo como local sobre Eire abren buenas perspectivas a Francia (Grupo 5); Suecia, ganadora de Noruega como local y de Suiza como visitante, se encamina con paso seguro hasta ahora a las finales (Grupo 6); por su campaña —el mejor equipo europeo del año— y por enfrentarse con Escocia y Gales (ya ganó a los escoceses), Checoslovaquia luce todas las trazas de finalista (Grupo 7); totalmente incierta la lucha entre España, Yugoslavia y Rumania (Grupo 8), y, como siempre, la URSS aparece favorito —aun sin haber empezado todavía a jugar— sobre Grecia y Hungría (Grupo 9). Como hemos dicho, el vencedor de la serie deberá jugar una segunda clasificación con el tercero de América del Sur.

Este es el cuadro completo de la Zona Europa con resultados, tablas y partidos por jugarse:

Ninguno de estos jugadores estará en la próxima Copa del Mundo. Telch y Glaria, de Argentina, Mazzola, de Italia, estuvieron sí en el empate a 1 de Stuttgart, el 74. Buenas posibilidades de clasificación tienen los italianos y los transandinos concurren por derecho propio.

Otra vez España y Yugoslavia —con Rumania como tercero en discordia— disputan un lugar entre los finalistas de la Copa del Mundo. Para el 74, los yugoslavos fueron los vencedores del grupo que integraban con españoles y griegos. La escena corresponde al encuentro que empataron en Zagreb España y Yugoslavia.

ELIMINACIONES AL DIA:

GRUPO UNO

Chipre 1 - Dinamarca 5.
Portugal 0 - Polonia 2.
Dinamarca 5 - Chipre 0.
Polonia 5 - Chipre 0
Portugal 1 - Dinamarca 0.
Chipre 1 - Portugal 2.

POSICIONES

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
Dinamarca	3	2	—	1	10	2	4
Polonia	2	2	—	—	7	—	4
Portugal	3	2	—	1	3	3	4
Chipre	3	—	—	3	2	17	—

PROXIMA FECHA

1/5/77: Dinamarca-Polonia; 15/5/77: Chipre-Polonia; 21/9/77: Polonia-Dinamarca; 9/10/77: Dinamarca-Portugal; 29/10/77: Polonia-Portugal; 16/11/77: Portugal-Chipre.

GRUPO DOS

Finlandia 1 - Inglaterra 4
Finlandia 7 - Luxenmburgo 1.
Inglaterra 2 - Finlandia 1.
Luxemburgo 1 - Italia 4.
Italia 2 - Inglaterra 0.

POSICIONES

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
Italia	2	2	—	—	6	1	4
Inglaterra	3	2	—	1	6	4	4
Finlandia	3	1	—	2	9	7	2
Luxenmburgo	2	—	—	2	2	11	—

PROXIMA FECHA

30/3/77: Inglaterra-Luxemburgo; 26/5/77: Luxemburgo-Finlandia; 8/6/77: Finlandia-Italia; 12/10/77: Luxemburgo-Inglaterra; 15/10/77: Italia-Finlandia; 16/11/77: Inglaterra-Italia; 3/12/77: Italia-Luxemburgo.

GRUPO TRES

Turquía 4 - Malta 0.
Alemania Este 1 - Turquía 1.
Malta 0 - Austria 1.

POSICIONES

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
Turquía	2	1	1	—	5	1	3
Austria	1	1	—	—	1	—	2
Alemania Este	1	—	1	—	1	1	1
Malta	2	—	—	2	—	5	—

PROXIMA FECHA

2/4/77: Malta-Alemania Este; 17/4/77: Austria-Turquía; 30/4/77: Austria-Malta; 24/9/77: Austria-Alemania Este; 12/10/77: Alemania Este-Austria; 29/10/77: Alemania Este-Malta; 30/10/77: Turquía-Austria; 16/11/77: Turquía-Alemania Este; 27/11/77: Malta-Turquía.

GRUPO CUATRO

Islandia 0 - Bélgica 1.
Islandia 0 - Holanda 1.
Holanda 2 - Irlanda Norte 2
Bélgica 2 - Irlanda Norte 0.

POSICIONES

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
Bélgica	2	2	—	—	3	—	4
Holanda	2	1	1	—	3	2	3
Irlanda Norte	2	—	1	1	2	4	1
Islandia	2	—	—	2	—	2	—

PROXIMA FECHA

26/3/767: Bélgica-Holanda; 11/6/77: Islandia-Irlanda Norte; 31/8/77: Holanda-Islandia; 4/9/77: Bélgica-Islandia; 21/9/77: Irlanda Norte-Holanda; 26/10/77: Holanda-Bélgica; 16/11/77: Irlanda Norte-Bélgica.

GRUPO CINCO

Bulgaria 2 - Francia 2.
Francia 2 - Eire 0

POSICIONES

Equipos	J.	G	E	P.	Gf.	Gc	Pts
Francia	2	1	1	—	4	2	3
Bulgaria	1	—	1	—	2	2	1
Eire	1	—	—	1	—	2	—

PROXIMA FECHA

30/3/77: Eire-Francia; 1/6/77: Bulgaria-Eire; 12/10/77 Eire-Bulgaria; 16/11/77: Francia-Bulgaria.

GRUPO SEIS

Suecia 2 - Noruega 0.
Noruega 1 - Suiza 0.
Suiza 1 - Suecia 2.

POSICIONES

Equipos	J	G	E	P.	Gf.	Gc	Pts
Suecia	2	2	—	—	4	1	4
Noruega	2	1	—	1	1	2	2
Suiza	2	—	—	2	1	3	—

PROXIMA FECHA

8/6/77: Suecia-Suiza; 7/9/77: Noruega-Suiza; 30/10/77: Suiza-Noruega.

GRUPO SIETE

Checoslovaquia 2 - Escocia 0.
Escocia 1 - Gales 0.

POSICIONES

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
Checoslovaquia	1	1	—	—	2	—	2
Escocia	2	1	—	1	1	2	2
Gales	1	—	—	1	—	1	—

PROXIMA FECHA

30/3/77: Gales-Checoslovaquia; 21/9777: Escocia-Checoslovaquia; 12/10/77 Gales-Escocia; 16/11/77: Checoslovaquia-Gales

GRUPO OCHO

España 1 - Yugoslavia 0

POSICIONES

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
España	1	1	—	—	1	—	2
Yugoslavia	1	—	—	1	—	1	—
Rumania	—	—	—	—	—	—	—

PROXIMA FECHA

16/4/77: Rumania-España; 8/5/77: Yugoslavia-Rumania; 25/10/77: España-Rumania; 13/11/77: Rumania-Yugoslavia; 30/11/77: Yugoslavia-España

GRUPO NUEVE

Grecia 1 - Hungría 1.

POSICIONES

Equipos	J	G	E	P	Gf	Gc	Pts
Grecia	1	—	1	—	1	1	1
Hungría	1	—	1	—	1	1	1
Rusia	—	—	—	—	—	—	—

PROXIMA FECHA

20/4/77: Rusia-Grecia; 30/4/77: Hungría-Rusia; 10/5/77: Grecia-Hungría; 18/5/77: Rusia-Hungría; 25/5/77: Hungría-Grecia.

DIGANOS

Comparación y temores

Señor Director:

Hay ciertos partidos que dan para poco. O que siendo muy malos dan para mucho.

Me explico: Boca-River por TV.

La impresión generalizada es que estos encuentros llamados clásicos nunca representan, por su trascendencia o por los puntos en disputa, el nivel normal del fútbol de determinado país o asociación. Craso error en el caso que nos preocupa, ya que ese mal trato a la pelota, el desordenado andar de los equipos en la cancha, la malintención desenfrenada en el roce de los jugadores, es (por haberlo constatado personalmente) cosa de todos los domingos en los estadios argentinos. Preguntémonos, pues, qué factores incidieron o inciden en que un país de grandes valores futbolísticos, tanto en el pasado como en el presente, nos muestre esta cara que no le debería corresponder.

Uno de estos factores negativos es la manera de "ver" el fútbol. O de no verlo. Porque a esa gente en las graderías de Avellaneda, a quienes envidiamos su aporte de cantos, gritos y aliento, esa gente, repito, no le interesa ni cómo se juega ni cómo se gana. No ve el encuentro ni lo goza. Tendríamos que profundizar en la sicología de las masas y yo, por lo menos, creo que no la entendería. Pero desgraciadamente esa actitud tomada por el público arrastra a los que están en la cancha al desorden, al choque y a la violencia, y a la pésima calidad que traen como consecuencia esos desbordes.

Otro factor importante: el entrenador-resultado. Aquel que por su inestabilidad en la banca, dependiente del partido del domingo, no enseña, no transmite sus conocimientos. Sólo le interesa llegar al día lunes con el rasguño de un punto o dos si es posible, para poder mantenerse en el puesto que ocupa. En el caso del fútbol argentino, la mayoría de ellos fueron en su época jugadores hábiles e inteligentes; tácticamente pobres, pero con mucho lucimiento personal. Y ese hombre que debería enseñar lo que él aprendió, no puede hacerlo por la presión exterior de dirigentes (otro factor) y aficionados. Curiosamente, en nuestro país, haciendo una comparación, nuestros mejores entrenadores no fueron jugadores brillantes (algunos ni siquiera destacaron como deportistas), sino que en su momento fueron jugadores tácticos (Peña, Guevara, Aravena, etc).

Llego a esto de las comparaciones, tarea ingrata, porque considero que nuestro fútbol, por las proyecciones a nivel nacional que alcanzó durante 1976 y las que puede lograr en este año que se inicia, puede caer en estos desbordes. Puede ser que el fútbol-empresa, con todo lo necesario que es y la importancia que tiene, nos impida "ver" el deporte como siempre lo hemos visto.

Esto es lo que me impulsó a escribir sobre un partido que no nos atañe, pero que nos sirve de llamado de alerta para que NUESTRO FUTBOL no se ensucie.

Francisco Martorell
Santiago.

Euforia boquense: El uno-cero sobre River y un triunfo para meditar.

***** Intentar un estudio sociológico sobre el diferente comportamiento de las masas espectadoras de fútbol es tarea para la cual no estamos preparados ni nos corresponde. Incluso para un sociólogo, establecer diferencias —por ejemplo—, entre la afición argentina y la chilena, podría no resultar grato. De todos modos, un hecho surge evidente: ambos comportamientos son distintos. No nos corresponde establecer las diferentes características de uno y otro, pero indudablemente —y la experiencia histórica lo demuestra— uno, el del hincha transandino, es proclive a la violencia.**

Lamentablemente hay quienes, sin responsabilidad alguna, postulan un "cambio" en la manera de ser del aficionado chileno, con la pretensión de lanzarlo, también, por los rumbos del desenfreno. Desarraigados espiritualmente de su patria, parecieran sentir vergüenza de la forma de ser de sus compatriotas y los incitan a "ser como..." los argentinos, los chinos o los holandeses. Es cierto que hay características del público chileno que preferiríamos fueran mejores, pero ¿acaso no nos gustarían algunas mejorías en los médicos, los maquinistas, los vendedores de helados, los periodistas, los futbolistas, los gásfiters, los masajistas, los economistas, los pescadores...? Claro que sí. Porque "este" público es "nuestro" público. Somos nosotros mismos. Todos nosotros.

Tiene usted razón al indicar los riesgos que señala. Pero debe tener fe en la calidad de este público. Esta hinchada chilena, que representa la manera de ser de un país, ha soportado peores pruebas y siempre ha salido airosa.

Alegría azul

Señor Director:

Envío la presente con el fin de felicitar al plantel, cuerpo técnico y dirigentes de la "U" por la gran campaña cumplida y que culminó con la obtención del paso a la Copa Libertadores. Pienso que así como uno critica en los momentos difíciles, debe ser franco y felicitar a quienes lo merecen cuando se cumplen las metas trazadas y aún más. Porque esta garra y amor que por sus colores han demostrado los integrantes de la "U"-76, creo que ha sido vista pocas veces en canchas chilenas. Porque no puede ser coincidencia —creo yo— que la "U" haya metido en 7 ocasiones (incluida la Liguilla) goles que le dieron empates o triunfos en los últimos 10 minutos de los partidos. No se debe olvidar tampoco el ti-

tulo obtenido por la "U" en la Copa de Ciudades Universitarias (el primero que obtiene el fútbol chileno a nivel continental).

Soy yo un joven socio de la "U" y como tal presencié todos los partidos que efectuó en Santiago. Estuve también en Valparaíso y Ovalle, como asimismo en la celebración en la sede azul con motivo de haber ganado la Liguilla. Por todo esto puedo atestiguar la gran unión existente en la "U" entre la hinchada, los jugadores, el cuerpo técnico y la directiva.

Especialmente deseo felicitar a Manuel Pellegrini, a quien reconozco haber "pelado" antaño, en numerosas ocasiones, por la gran superación que experimentó en el año que termina. También deseo felicitar a 2 jugadores que llevan los colores de la "U" en el corazón y que lo demuestran a cada instante en la cancha: son ellos Esteban Aránguiz y Juan Soto.

Me despido deseándoles a todos los integrantes de ESTADIO unas Felices Pascuas y un Próspero Año Nuevo.

Felipe González M.
Socio de la "U" 7.633
Santiago.

Colo Colo Campeón

Señor Director:

Sean mis primeras palabras un muy cordial saludo a usted y a todo el personal que participa en esta prestigiosa revista.

El tema al cual me voy a referir es el nuevo equipo del popular Colo Colo. Se ha dado a conocer por diversas fuentes de información una nómina de jugadores que integran el Colo Colo. Allí se mencionan los nombres de Enrique Enoch (el excelente guardapalos que defendió a U. Española este año); Mario Galindo (el talentoso crack evertoniano); Gabriel Rodríguez; el ex seleccionado argentino Jorge Troncoso; el internacional Eddio Inostroza; Luis y Daniel Díaz; Héctor Pinto y el ex centro delantero católico Manuel García. Yo considero que dicho equipo que alineará a la postre puede arrastrar nuevamente a los hinchas a los grandes espectáculos de clase, maestría y técnica (que ya en Colo Colo había desaparecido), al grito ensordecedor de la barra, a los elogios que los jugadores se pueden hacer merecedores y por qué no a fines de temporada, dar la vuelta olímpica con la copa que conceda el título de campeón del fútbol profesional.

Haciendo un análisis entre equipos y jugadores he llegado a la conclusión de que ningún equipo supera a Colo Colo.

Ahora la esperanza ha vuelto a renacer en la hinchada y creo que Colo Colo se merece el afecto y el apoyo no sólo de sus socios y simpatizantes, sino de todo el público chileno.

Felicito y agradezco a Luis Alberto Simián por todo lo que está haciendo por nuestro popular club. Y a Ferenc Puskas, junto al cuerpo técnico, les deseo la mejor de las suertes y que en el próximo campeonato logren llevar a Colo Colo al primer lugar, ganando la estrella número 12.

Doy a conocer mi selección ideal para que nos represente en las eliminatorias del Mundial.

Nef; Galindo, Figueroa, Soto, Arias; Pinto, Inostroza; Caszely, Crisosto, Reinoso y J. C. Orellana.

Reservas: Enoch; Machuca, Herrera, Quintano, D. Díaz; Prieto, Carvallo; Cáceres, Spedaletti, Ahumada y Véliz.

Max Herlitz H.
Los Andes.

estadio

Miércoles 12 de enero de 1977.
Edición 1.744.
Fundación: 12 de septiembre 1941.

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos 380863 - 396754.
Santiago - Chile. Casilla 14141-A, Correo 21.

DIRECTOR: Antonino Vera.
SUBDIRECTOR: Edgardo Marín.
JEFE INFORMACIONES: Julio Salviat.
COORDINADOR REDACCION: Fernando Barraza.
JEFE DE FOTOGRAFIA: Leopoldo Canales.
REDACTORES: Juan Piña, Igor Ochoa, Orlando Escárate.
COLABORADORES: Juan Aguad, Manuel Sepúlveda, Juan Carlos Douzet, Carlos Ramírez, Nelson Flores (Puzzle).
COLUMNISTAS: Julio Martínez, Renato González, Carlos Guerrero.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Homero Avila (Antofagasta), Mario Meza (La Serena, Ovalle), Rubén Henríquez (Valparaíso, Viña del Mar), Juan Carlos Bernal (Talca), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), Hernán Osses (Temuco).
CORRESPONSALES EN EL MUNDO: Raúl Hernán Leppé (Buenos Aires), René Durney (Barcelona), Enrique Renard (Nueva York), Sergio Ried (Miami).
DIAGRAMACION: César Boasi, Isabel Porcile.
DOCUMENTACION Y ARCHIVO: Walter Parraguez.
FOTOGRAFIA: Miguel Rubio, Pedro González, Oscar Lagos.
DIBUJOS E HISTORIETAS: Alejandro Dreckman (Kuto), Hernán Vidal (Hervi).
ESTADISTICAS: Sergio Díaz, Carlos Barahona.
SECRETARIA: Silvia Sánchez.
SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia Ansa.
Editada por Sociedad de Publicaciones Deportivas Ltda. Impresa en los talleres de la Editora Nacional Gabriela Mistral, que sólo actúa como impresora.
GERENTE GENERAL: José Salerno.
RELACIONADOR COMERCIAL: Ernesto Gómez.
REPRESENTANTE LEGAL: Sergio Núñez.

Alejandra Ramos:

TODAS LAS METAS, EL TRIUNFO

Con sólo 18 años recién cumplidos, cargada de medallas y plusmarcas y considerada la Mejor Deportista Chilena del 76, la atleta curicana se asoma a un futuro insospechadamente promisorio.

Está ahí. Demasiado tensa para quien se tutea a diario con la popularidad. Suficientemente hermosa para tanta juventud. ¿Qué muchacha no es linda a los 18 años?

(Y uno ha venido pensando en todas las entrevistas que se hicieron y también en las que nunca se lograron, mientras el tren le reiteraba requiebros a cualquier estación y el mediodía curicano se te venía encima, con palmeras, la plaza infaltable, algún semáforo inútil, la siesta que se adivina, el almuerzo sin parroquianos en el Centro Español, todo, absolutamente todo desembocando en esta Alejandra Ramos que está ahí, nerviosa, apurada, llegando puntualmente a las dos de la tarde a cumplir con la entrevista concertada en Santiago cuatro días antes.)

Oscar Lagos

El momento de la verdad: todo listo para partir en pos del triunfo y del récord.

Todas las...

Claro. El 12 de mayo de 1971, con sólo 12 años en la bitácora, cuando corrió 800 metros en 2 minutos 56" y sintió piel adentro la inédita alegría de *"darle puntos a mi colegio"*, Alejandra Ramos Sánchez no podía saber que en los cinco años venideros viajaría a Paraguay, a Lima, a Río, a México, a Venezuela, que colgaría veinte medallas en su dormitorio y que subiría tantas veces a la tarima del triunfo, que la emoción terminaría gastándose un poco, asediada implacablemente por la rutina.

Tampoco podía adivinar que el 76 sería la Mejor Deportista de Chile, que arrasaría con las plusmarcas en 400 y 800 (adultos y juveniles) y 1.500 metros juveniles (sólo se salva todavía la de los 1.500 adultos, que detenta Carmen Oyé), que el acecho periodístico con que tantos sueñan se transformaría para ella en algo de cansancio por una experiencia tan repetida.

"La popularidad me asusta. Hay momentos en que te dan ganas de irte lejos. La asumo un poco como una obligación. Yo soy tímida y no me gusta que me entrevisten, pero hay que aceptarlo, porque los periodistas influyen en mi carrera."

La importancia de elegir bien

Nació el 8 de diciembre de 1958, la séptima de once hermanos, en el hermoso paraje de Sagrada Familia, a veinte kilómetros de Curicó. Hasta los doce años, una chica más, alta, espigada y de hermosos ojos claros. Pero en 1971, al ingresar a séptimo año básico en el Colegio de la Inmaculada Concepción de Curicó, todas las alumnas debían elegir un deporte y...

—¿Por qué el atletismo?

—No sé, mi hermana Carla también lo practicaba y el profesor de Educación Física, que era Zenén Valenzuela (mi actual entrenador), me convenció.

—¿Y por qué mediofondo?

—Bueno, yo no servía para velocidad pura. Entonces empecé a hacer cross y 400 metros. Después 800 y 1.000. Lo único que me importaba era competir por el colegio.

(*"Lo único que me importaba era competir por el colegio"*. Y mientras Alejandra se va soltando —ya no se soba las manos con tanto nerviosismo— y afuera las calles vacías de gente y repletas de sol denotan la apacible siesta colectiva de los curicanos, uno piensa que ahí puede estar el pequeño gran secreto. En un país de triunfos morales, Alejandra acaparó siempre triunfos de verdad, todas las metas fueron para ella sinónimo de medallas, adoptó temprano esa rara costumbre de ganar. Está bien dotada, claro; se prepara a conciencia, es cierto; pero, ¿no podrán más la mística, la fuerza interior, el deseo incontenible de vencer? Ayer, el Colegio de la Inmaculada Concepción, luego Curicó, hoy Chile... ¿Mañana...? *"Lo único que me importaba era competir por el colegio".*)

Y compitiendo por su colegio, Alejandra llega hasta Santiago, donde en 1972 gana un Campeonato Nacional de Cross, siendo seleccionada, junto con su hermana Carla, para el Sudamericano de Paraguay:

—Como era la primera vez que salíamos del país, papá nos acompañó hasta Asunción, como igualmente mi entrenador. Allá participé en las postas, tanto en la de 4 por 100 como en la de 4 por 400.

Después soplaron los vientos desfavorables, convirtiendo 1973 en el año negro de la atleta curicana:

—Ese año no entrené, pensé incluso en abandonar defintivamente el deporte. Mis marcas no progresaban, el entrenamiento se hacía pesado, tuve una breve incursión santiaguina en el Colegio La Maisonette y pensé que ya no volvería a las pistas.

—Pero volviste...

—Así fue. Mis padres me ayudaron y mi entrenador conversó conmigo, me comprendió y decidí ponerme el buzo de nuevo.

Desde entonces hasta ahora, sin interrupción, la carrera de Alejandra entró en una fase definitivamente as-

Regreso de Maracaibo, con tres medallas de oro en el equipaje: júbilo popular y gran recepción de los curicanos.

Alejandra en el centro de Curicó: la juventud la considera un ejemplo digno de imitar.

Leopoldo Canales

Con Enagas Ud. gana mucho más que gas

Gana en servicio. Gana en puntualidad. Gana en seguridad. Gana en cordialidad. En Enagas siempre estamos para servirle. Para atenderle. Para llevar nuestra sonrisa y toda nuestra cálida alegría a su hogar. Confíe en nosotros. Decídase por nosotros. Con Enagas Ud. ganará mucho más que gas.

Estamos para atenderle desde Concepción a Chiloé

enagas

PUNTUALMENTE A SUS ORDENES.

UNION

Nicolás Novello y Vibram

la "dupla" del triunfo!

El extraordinario delantero de Unión Española, Nicolás Novello, asegura sus brillantes actuaciones con plantas de Futbol VIBRAM.

"Las Plantas de Futbol VIBRAM, dice el astro se las recomiendo para el que hace Futbol

a todas y cada una de las
exigencias del Futbol"

Le pongo la Firma

NICOLAS NOVELLO

PLANTAS DE FUTBOL

vibram

SUPERIOR A TODO LO QUE
PISA UNA CANCHA

DEPOSITOS DE VENTA DIRECTOS DE FABRICA SANTIAGO: BASCUÑAN 56 · SAN DIEGO 1799

CONCEPCION: BARROS ARANA 166 · VALPARAISO: INDEPENDENCIA 2681

TESTIMONIO DEL 900

ARA PALADARES CON BUENA MEMORIA

Envejecido • Reposado • Selecto

aborado y envasado por Viña Santa Rosa del Peral S.A.

cendente. Ese mismo año 1974, en octubre, viajó a Lima, al sudamericano, rematando tercera en 400 (56"4/10) y conquistando la medalla de oro en 800, con 2'12"6/10.

Al año siguiente, en Río, reiteró sus triunfos, ahora invirtiendo el orden de las medallas, pero siempre avanzando en la solitaria carrera del atleta consigo mismo: bronce en 800 metros (2'11"8/10) y oro en 400, con 55"7/10. En ese mismo viaje, participó en la Copa Latina y puso 2"11"6/10 en 800.

En noviembre del 75 fue incluida en la delegación chilena a los Juegos Panamericanos de México, donde fundamentalmente logró la experiencia de codearse con los más destacados ases de las pistas continentales, siendo eliminada en las series en 400 y 800.

El resto es historia suficientemente conocida.

En octubre del año pasado llegó hasta Maracaibo y la cosecha de medallas de oro rompió todos los cálculos: Alejandra se cansó de cortar las huinchas en la pista venezolana. Tres pruebas y otras tantas victorias: 55"7/10 en 400, 2'11"14 en 800 y 4'45"11 en 1.500.

Vuelta a Curicó. Júbilo popular en la zona. La fama y la popularidad buscando un idioma común para tutearse con la lola curicana.

Y a otra cosa. Porque ya terminaba el año —y con él la Enseñanza Media— y había que rendir la Prueba de Aptitud Académica para poder ingresar a la Universidad. En esos ajetreos andaba hace tres semanas Alejandra cuando la sorprendió la noticia. Los periodistas deportivos la habían elegido como la Mejor Deportista de Chile:

—Sabía que había sido designada como la mejor en mi especialidad, el atletismo, y ése era ya un estímulo bastante grande. Pero esto otro me compromete. Ya no voy a ser solamente buena para correr. Ahora tengo una imagen a la cual responder y eso implica una gran responsabilidad.

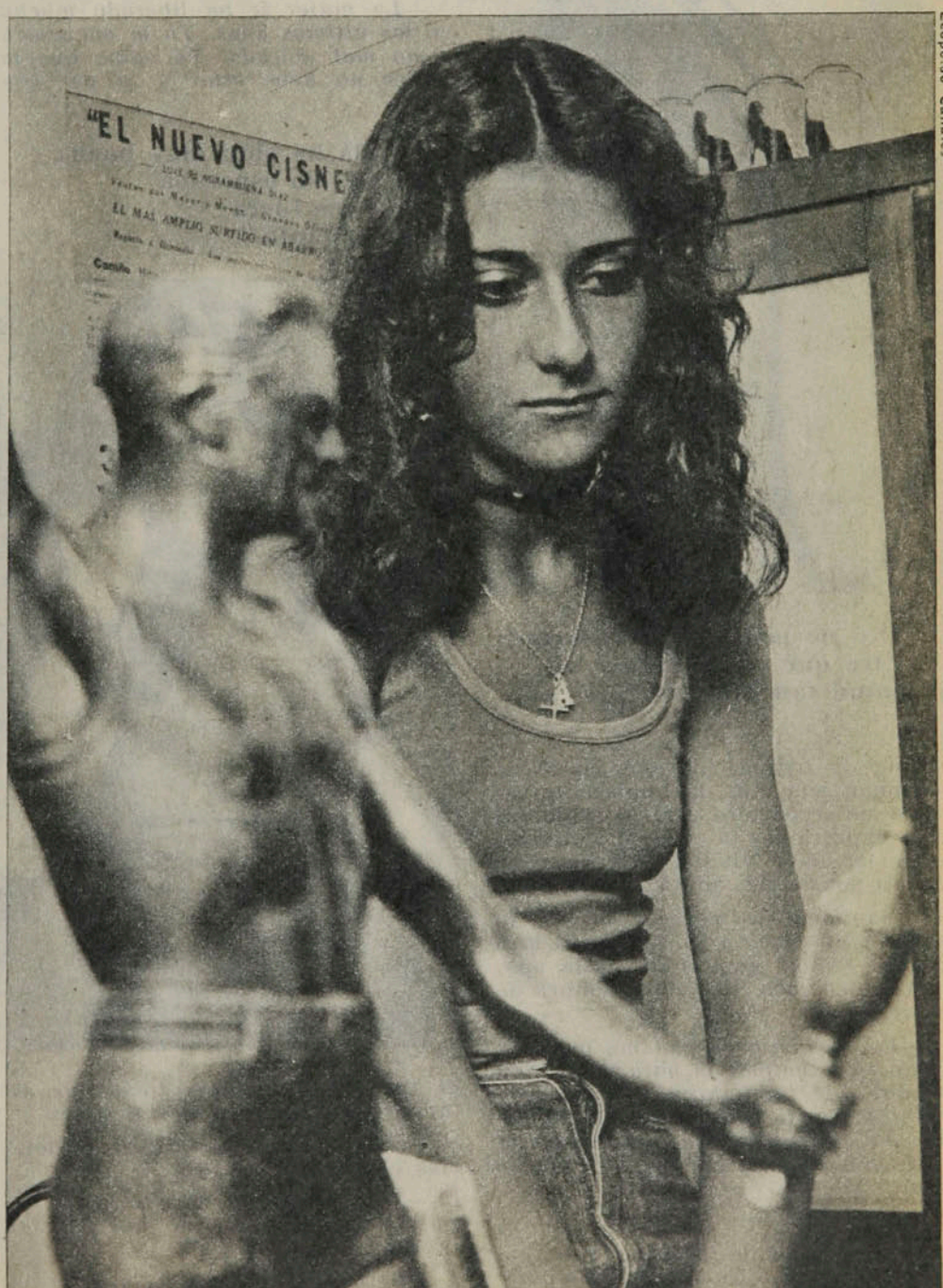
No hay duda alguna. Cuando la chica de 12 años debió elegir, eligió bien. El atletismo la esperaba jubiloso. Y la fama ya iniciaba, calladamente, su romance con Alejandra.

No sólo de medallas...

(Claro que es lindo ganar medallas y codearse con el éxito y transformar lejanos 2'56" en 2'11"4/10, para correr los mismos interminables 800 metros. Pero eso no es todo. Hay otra pista, sin andariveles, sin huinchas que cortar y que no precisa de

Escena para el recuerdo: la atleta recibe de parte de Jorge Ehlers el diploma que la consagra como la Mejor Deportista Chilena de 1976.

Miguel Rubio



Leopoldo Canales

No sólo de trofeos vive Alejandra, su rostro reflexivo denota una muchacha inquieta y responsable.

Todas las...

zapatillas con clavos. Una pista en que sí hay entrenadores —los libros, el amor, algún amigo— y la tarima del triunfo en la satisfacción íntima de ser más persona. Ahora Alejandra ya le ganó su batalla al nerviosismo y podríamos probar si se trata solamente de una lola buena para ganar medallas o... El calor curica-

"No he pensado en casarme. Para qué voy a perder mi juventud tan pronto."

no no da tregua, los ojos claros se iluminan aún más, la implacable cámara del reportero gráfico capta las cien expresiones de su rostro hermoso y la suave vitalidad de su pelo. Ahora podría ser, ahora...)

—Santiago no parece ser de tu agrado. Vas poco a la capital. El otro día, al recibir el premio, hasta aparecías incómoda, casi con premura de volver...

—Lo que pasa es que me gusta el campo, contemplar la naturaleza. Soy de aquí, de Lo Valdivia, en Sagrada Familia, donde Nelson Ramos, mi padre, es agricultor. Me siento de esta zona y me siento chilena por ser de aquí...

—¿Te gusta leer?

—No demasiado, leo poco. Pero me gusta García Lorca y "El Principito" es uno de mis libros favoritos.

—¿Por qué?

—Una como joven tiene conflictos, ¿entiendes?, y creo que eso se refleja en el cuento y te ayuda.

—¿El cine?

—Me gusta mucho. La película que más me impresionó en el año pasado fue "Atrapado sin salida".

—La música, bailar...

—Me encanta ir a fiestas, aunque muchas veces no puedo hacerlo por los entrenamientos o la proximidad de una competencia. Mis cantantes favoritos son Barry White y Neil Diamond.

—¿Te sientes un ejemplo para los jóvenes?

—Yo no soy una guía de la juventud. Lo que sucede es que aparezco como un símbolo de que los jóvenes podemos hacer otras cosas y hacerlas bien. Yo soy joven, eso es lo importante.

—¿Qué piensas de la mujer?

—La mujer se ha liberado mucho en los últimos años. Yo la encuentro como mal ubicada. Yo opino que la mujer no debe estar a la par con

"La vida ha sido muy buena para mí. No esperaba que me fuera a dar tanto."

el hombre. El hombre tiene que estar primero y la mujer después.

—¿Si tuvieras que casarte, ¿dejarías el atletismo?

—No he pensado en casarme. Para qué voy a perder mi juventud tan pronto.

—Pero si se diera la alternativa de elegir...

—Haría las dos cosas. Como Cristina Ducci. Ella es casada, con dos hijos y sigue entrenando y trabaja. Para mí, en este momento, el atletismo es lo más importante de mi vida.

—Pero hay otros aspectos de la vida...

—Por supuesto. Yo soy católica, igual que mis padres. Católica practicante. La vida ha sido muy buena para mí. No esperaba que me fuera a dar tanto.

¿Futuro sin barreras?

Alejandra Ramos es futuro. ¿Cómo conversar con ella sin pensar, necesariamente, en un mañana insospechadamente promisorio?

—Creo que puedo dar mucho más, que puedo llegar más arriba. Yo espero, no más, me esfuerzo y sigo al lado de mi entrenador.

—Has nombrado reiteradamente a tu entrenador...

—Zenén Valenzuela es un amigo o como un padre o como un hermano. A él se lo debo todo. A veces no entreno y nos quedamos conversando. Tener confianza es más importante que entrenar. Además, Zenén es un excelente entrenador, ha creado una mística en Curicó, formó a María Teresa Zamorano, a Isabel Parada. Ahora tiene un gimnasio y también está empezando a trabajar con un grupo de ciclistas jóvenes.

—¿En qué consiste tu preparación?

"El deporte te forma una responsabilidad y eso es esencial."

—De enero a marzo tengo lo que llamamos período básico, kilometraje, pesas, adquirir resistencia. Generalmente voy a veranear a la playa de Iloca y allá trato de entrenar. Después, acercándome a las competencias, hago velocidad y mantenimiento.

—Acá en Curicó no hay pistas.

—No, la pista del estadio La Granja está inutilizada, así es que entreno después de clases en la Alameda, frente al Club de Tenis.

—¿Y qué va a suceder ahora que viene la Universidad?

—Seguiré adelante. Postulo a Educación Física en la Sede de Talca de la Universidad Católica y allá continuaré entrenando con Zenén. Voy a llegar más arriba, quiero estar en las eliminatorias de la Copa del Mundo, mejorar mis marcas, ir a los Juegos Panamericanos de Puerto Rico y después, ojalá, a la Olimpíada de Moscú.

—¿Te interesas por otros deportes?

—Un tiempo hice gimnasia, pero no seguí. Lo que sí me gusta mucho es la equitación, por lo menos andar a caballo.

—¿Tienes algún ídolo deportivo...?

—Sí, Marlene Ahrens.

—¿Has estado con ella?

—Sí, en el Campeonato "El Mercurio", en 1975, pero hablamos muy brevemente.

—¿Qué importancia tiene el deporte en tu vida?

—Fundamental. El deporte te forma una responsabilidad y eso es esencial.

(El calor empezó a ceder y Curicó despertó hace rato de su siesta. El semáforo ya no es tan inútil y las palmeras cobijan la brisa vespertina. Y uno empieza a pensar en el regreso, en la estación y sus vendedoras de dulces, en el tren veraniego, repleto de chiquillos, de maletas, de pollos cocidos, de vendedores de *"malta, bilz y pílsener"*, y en esta Alejandra Ramos, alta, esbelta, nerviosa, en esta lola de las medallas a la que —paradojalmente— el deporte le ha enseñado que no basta con subir a mil tarimas ni codearse con el éxito. En esta lola que lee "El Principito", que gusta de la naturaleza, que está agradecida de la vida, que es tan joven y tan seria, que asume su fama con el mismo tranco, rendidor y seguro, con que no se cansa de dar vueltas por la pista de la vida...)

"El deporte te forma una responsabilidad y eso es esencial."

Ponle la firma, Alejandra.

FERNANDO BARRAZA.

Con Cristina Ducci, colega en las lides atléticas y amiga en la vida no deportiva, al margen de la pista.

TEMAS

Lo que puede ser

Promesa de satisfacciones en el boxeo profesional y amateur chileno para 1977.

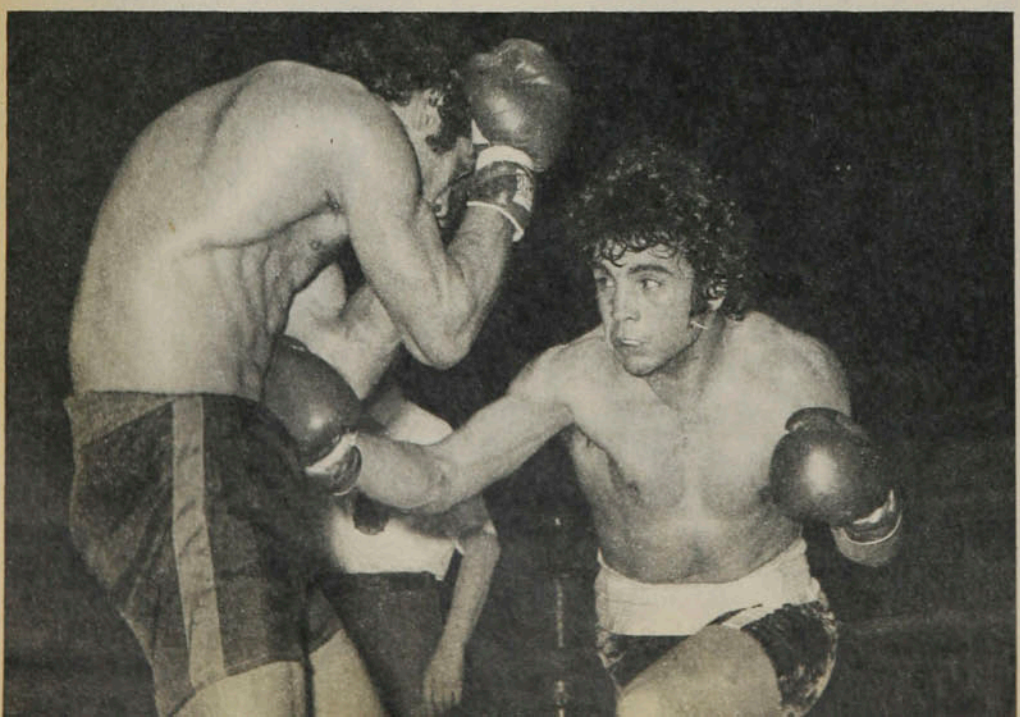
Se fue un año que bien podríamos señalar como afortunado para el deporte chileno y ahora nos enfrentamos a uno lleno de promesas y de ilusiones. Por ejemplo, en el boxeo. Tenemos a un peleador que, en este 1977, disputará con el mexicano Miguel Canto la corona mundial del peso mosca. Claro que no es lo mismo disputar una corona mundial que ganarse el cinturón. Pero Martín Vargas, dentro de sus imperfecciones, tiene un arma que, en cualquier momento, puede pasar por encima de todo eso: su terrible pegada de izquierda y de derecha. En eso estamos, pues, en la esperanza que ese puñete del osornino nos brinde una satisfacción que otros, acaso con más méritos y con más virtudes que él, no lograron en el pasado. Arturo Godoy lo intentó dos veces, pero tuvo la mala suerte de pertenecer a una generación en la que reinaba uno de los más grandes pesos máximos de todos los tiempos: Joe Louis. El pequeño y valeroso nortino Routier Parra también tuvo su oportunidad, pero, pugilísticamente, estaba lejos de los grandes de su época en el peso mosca. Del "Tani", todos conocen su historia y aquel tobillo fracturado en el combate que le habría dado la corona mundial de los livianos. Godfrey Stevens fue a Tokio, pero tampoco pudo salir triunfante. Había algo que les faltaba a Godoy y a Stevens: la pegada. Y es la que posee Martín Vargas. Este año del 77 será el de la gran ocasión para el osornino.

En Los Angeles, el joven Julio Gómez, que debió sufrir un largo martirio por la fragilidad de sus manos, ha reaparecido con todos sus adjetivos y ya se está acercando. Puede ser el año de Gómez, ya que está decididamente incrustado entre los aristócratas del peso welter y ahora que ya desapareció el monstruo José Nápoles, también se pueden esperar grandes cosas de Gómez en este año que comienza. En estos instantes, Julio puede ganar o perder con los campeones, pero su extrema juventud le da derecho a esperar su mejor momento.

En Iquique ha surgido un valor joven, una especie de intocable en el peso pluma: Eduardo Prieto, al que ya sus seguidores llaman "Maravilla". Prieto enfrenta al año 77 con su condición de invicto y campeón de Chile y con una victoria ante Raúl Astorga, campeón sudamericano. Prieto, por su estilo, por sus maniobras en el ring, no es de los que consiguen el aplauso unánime y fácil, guardado para los noqueadores y ésto hará más difícil su camino hacia la cumbre. Pero su habilidad innata, su inteligencia pugilística pueden suplir eso que hace tanta falta para entusiasmar a las multitudes.

El mismo Raúl Astorga, si este año lograra encontrar adversarios en la división de supergallo, quizás si haría noticia y llegaría a entusiasmar. Astorga, estilista de la mano izquierda, no arrastra multitudes, el público de su tierra le vuelve las espaldas, no se interesa por él y ojalá que Raúl, este año, gane su mejor victoria: la conquista de los aficionados metropolitanos. Y ésto, se me ocurre, podría ser si tuviera cómo realizar una

Julio Gómez y Martín Vargas: el 77, año decisivo para sus pretensiones a nivel mundial.



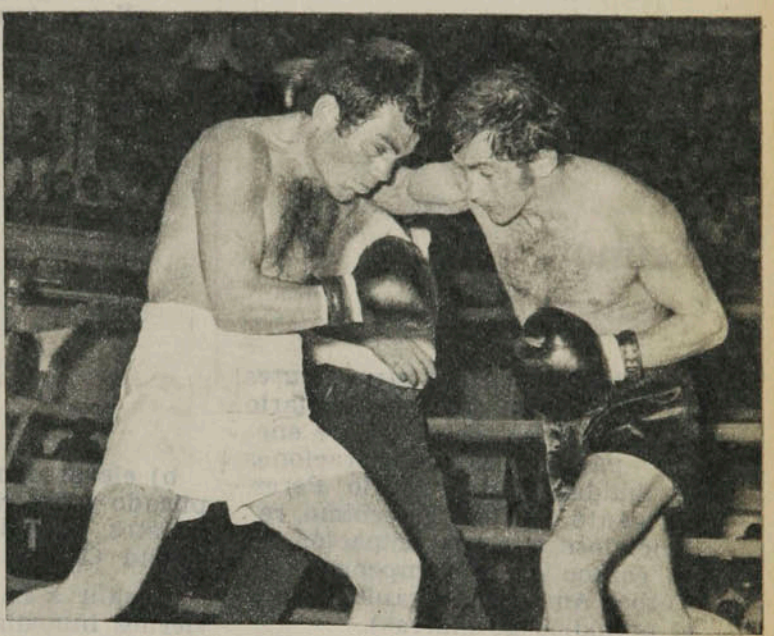
campaña sostenida en el peso supergallo, que le acomoda perfectamente, como que para él no es problema dar los 55 kilos y medio.

En el Nacional Amateur de Rancagua surgió un astro que se llama Cardenio Ulloa, nacido en Puerto Varas, y que actuaba hasta ahora en la sureña ciudad de Loncoche. Por fortuna, Ulloa se vendrá a Santiago y aquí estará bajo la tuición de Emilio Balbontín, el que forjó a Godfrey Stevens. Mejor aún, ya que el club Famae ha decidido contar este año con un sólido team de boxeadores amateurs, en el que ya está incluido Ulloa, amén de otros, que se distinguieron en el último Campeonato Nacional o que, sencillamente, son valores jóvenes de condiciones. Ulloa encontrará en el Club Famae todas las facilidades y la dirección técnica que nunca ha tenido. Y como en este 1977 se efectuará un campeonato latinoamericano de boxeo amateur, Ulloa tendrá allí la ocasión de demostrar que son valederas esas virtudes que derrochó en Rancagua. La determinación del Club Famae puede ser de capital importancia para que el pugilismo nacional se supere y llegue a acercarse a las más brillantes épocas pasadas.

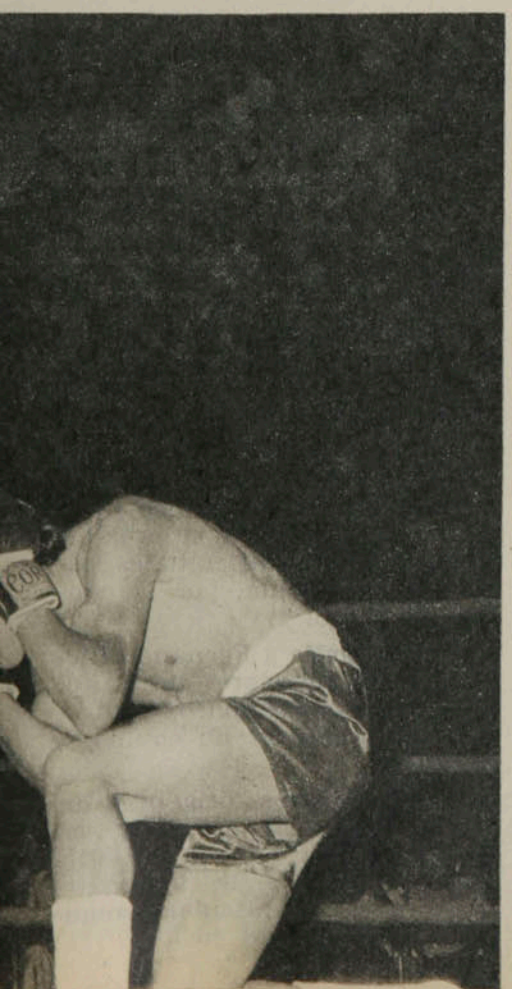
Anduvo por el norte un pequeño peleador chileno que fue estrella como aficionado, pero que, en el deporte rentado, tuvo la gran contra de su escasa estatura y de su poco peso. Hablo de Héctor Velásquez. En Quito noqueó al ex campeón sudamericano de los moscas, Gonzalo Cruz, pero insisto, que en los 51 kilos otorga ventajas que resultan determinantes, así es que su porvenir estaría entre los minimoscas, porque él es un "48 kilos" natural. Claro que el porvenir de Velásquez está por verse en esta nueva categoría, pero no hay peor carta que la que no se juega.

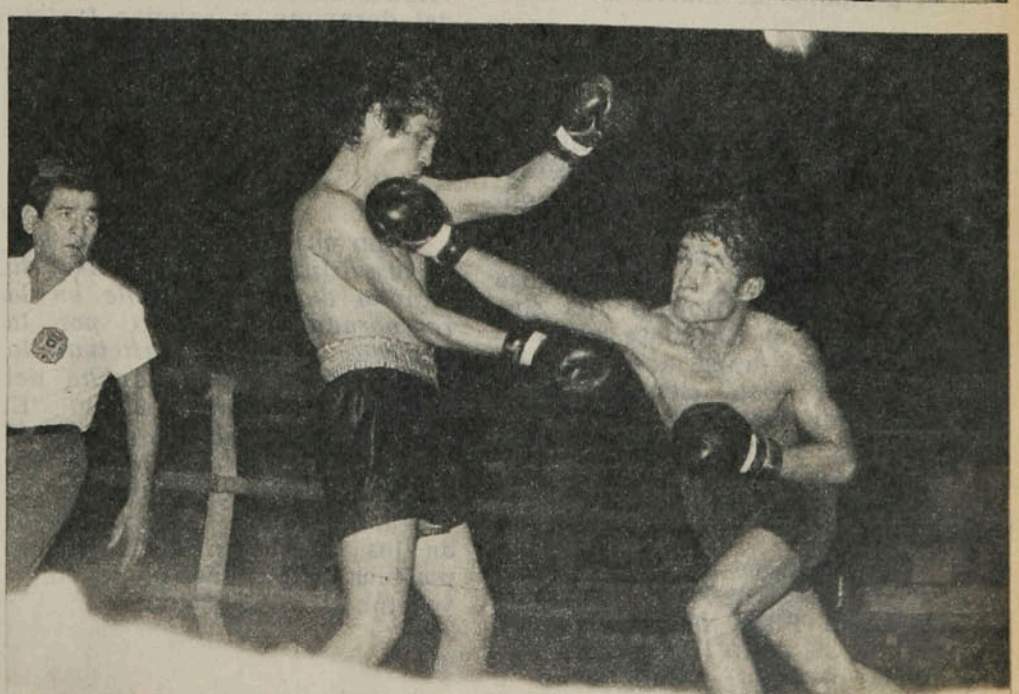
Pero hay algo importante en el pugilismo amateur para este año de 1977. Se ha elegido una preselección nacional que será entrenada por Emilio Balbontín con miras a los próximos compromisos internacionales, el principal de ellos un campeonato latinoamericano de aficionados. Y como ya están los nombres de los elegidos, algo se puede hablar de ellos, pensando en lo que pueden hacer en este año que comienza. Cardenio Ulloa, boxeador muy completo para sus pocos años de práctica y que aprendió casi sólo, mirando a otros y tratando de perfeccionarse, parece el mejor dotado para lucir internacionalmente. Y no es él solo que, por el momento, destaca de entre todos los demás. También está el zurdo metropolitano Francisco Guerra, que pega duro y deberá pulirse más. Hay, además, algunos ya conocidos como el noqueador Iván Corral, de San Antonio; el minero Enzo Molina, el mosca Daniel Canales y Jorge Sazo, un mediano que, sin haber sido campeón en Rancagua, demostró que era el mejor. Entre los nuevos puede que lleguen a algo más el mediopesado Juan Campos, José Flores, Waldo Uribe, Eliseo Cortés y algún otro.

Aunque el grupo dista mucho de parecerse a las selecciones de una época mejor, como será bien trabajado, con tiempo y facilidades, hay que esperar más de algo.



Héctor Velásquez, en su triunfo al sexto round sobre Miguel Torres. Campaña promisoria para el futuro.





Eduardo Prieto llega al mentón de Héctor Molina, uno de sus derrotados en el año 76. ¿Será la maravilla que todos esperan?

ENTRETIEMPO

Con el cristal con que se mira:

El boxeadorcito: ¡Que chuba Martín chi quiele! ¡Yo no tengo chusto!

Crimen y castigo

● *Jugar frente a otras gentes es como vivir otro poco* (Diario "El Cronista", martes 4 de enero, página 23, declaraciones atribuidas a don Mario Pérez, dirigente del Club Estocolmo, refiriéndose a la participación de su equipo en el Campeonato de Fútbol Amateur, organizado por el periódico de marras).

En este caso, al que le vengan los castigos... que los cumpla (para seguir en el estilo entre refranero y seudofilosófico que reseñamos). Esto, dado que no sabemos si realmente don Mario acuñó semejante máxima para el bronce... o si el colega cronistero le adjudicó una sintaxis que el dirigente amateur no habría nunca aceptado. En cualquier caso, siempre en el ánimo de inaugurar el '77 con castigos lo más suave posible, condenamos a quien corresponda a cumplir las siguientes *"penas"*:

a) mandarse hacer un pedestal de jabón de olor e instalarlo en la Plaza de los Moteros, con la siguiente inscripción para la historia: *"Vivir frente a otras gentes es como jugar otro poco"*.

b) elevar una solicitud, en triplicado y con estampillas de impuestos, para ingresar a la Sociedad Chilena de Filosofía.

c) salir a la calle, el próximo viernes inmediatamente después del desayuno, y saludar fraternalmente a *"todas las otras gentes"* que encuentre en la rúa...

● *Lo casi seguro es que ante las dificultades para usar la cancha del Banco Chile en la temporada de verano, por la piscina, vamos a anticipar la inauguración de la cancha del Estadio Palestino.* (Diario "El Mercurio", martes 4 de enero, página 25, reproduciendo supuestas declaraciones textuales de Fernando Riera, el entrenador de los tricolores, desmintiendo posibles dificultades con su nuevo club).

Una vez más no es fácil saber si el desaguisado futbolístico-piscinero es atribuible al entrevistado (vale decir el mismísimo Fernando Riera)... o al entrevistador (léase al colega mercurial). Como sea el asunto, dado el confuso *"crimen"* perpetrado a plena paciencia de los inocentes lectores, le imponemos al culpable los siguientes *"castigos"*:

a) explicar, en no más de cinco frases, qué relación recíproca puede existir entre una piscina y una cancha de fútbol, por lo menos en los meses de verano.

b) entrevistar al administrador del Estadio del Banco Chile y preguntarle si en el próximo invierno habrá dificultades para usar la piscina, por la cancha de fútbol...

c) proponerle a Fernando Riera que los jugadores de Palestino, en caso de apuro, aprovechen de organizar un equipo de waterpolo.

d) exigir a los dirigentes del Estadio Palestino que, una vez inaugurada la cancha de fútbol, procedan a la inmediata clausura de la piscina, aunque protesten todos los socios.

Declaración Pública

El Comité Olímpico de Chile se hace un deber en aclarar a la opinión pública nacional que el pasaje Santiago-La Calera-Valparaíso, usufructuado por el señor Warnke la semana recién pasada, fue costeado íntegramente por este organismo.

Viboritas

Como nos cambia la vida. Elías se fue de los bancos de la Plaza Victoria, para volver al Banco de Linares.

Frase aparecida en ESTADIO, al referirse a los mejores deportistas del año 76.

Los del Alianza de Lima | Ganador | Pronombre personal / Fútbol itálico | Gana local | Pez de * conserva | Organismo mundial / Gas fétido | Licor sagrado de los chilenos (inv.) | Detenido / Término "tuerca" | Cincuenta | Goleador de Munich | El capo de los capos (tenis)

Letra angular | Elías lo es / Profesión de R. Varas | Después de ese / Amarra | Logró juntar / Consonante | 10 | Gas inerte / Famoso volcán

Casi cien | Relativo al riñón | Diario de la tarde / Explosivo de Nobel | Dirigirse / Vocales de mesa | Letra griega / Ex árbitro forestal

2 | Equipo ruletero / Volante oro y cielo | 12

Artículo musical / Fin del amor | Sonido / "El Pata Bendita" | Bebida chinita / Taso a medias

"El hombre del millón de dólares" / Arquero ché | Intente | Elemento vital / Kovacs | Implemento del beisbol | 16 | 3

1000 Bras. | Bario / Ex wing del Real Madrid | Nota musical | Defensa argentino / Residuo geológico | Le gana al rey / Principio de Riera | 13

5 | 8 | Gas sublime | El N.º 1 del tenis chileno

Preposición / Foul (inv.) | Gas vital / Labor del árbitro | Latigazos / Especialidad de la esgrima | Film dubitativo / "Mister"

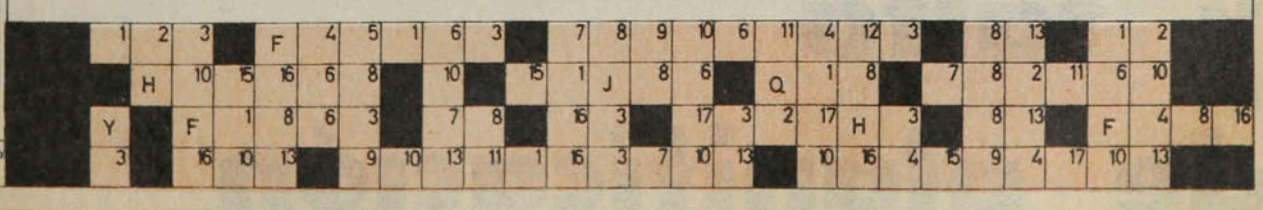
9 | Sergio Guarda / Comienzo de comienzo | Narra sin vocales / Clavo | 6 | Masa de nieve en movimiento | Entrenador forestal

15 | Plural abreviado / Locutor del 9

También inglés (inv.) / Equipo del chuncho | 11 | Cofre / Casi mil | 1 | Ex cuatro cuarto (inv.) / Defensa xeneize | 4

Regla de arquitecto | Une (inv.) | Primera letra / Fin del fin | Eslabón / Bomba letal | Vocales alternadas / Comienzo de nación | Negativa

Deporte manual | 7



e TEMAS

BASQUETBOL:

Estancamiento técnico y falta de planificación

● **Famae-Unión Española, el mejor partido de la competencia de Santiago. Se llenó Nataniel como nunca. Bute y Maass en el salto inicial. Atentos, Skoknic, Suárez, Arizmendi, Alcántara, Schulz, Schmidt, Saint Omer y Pardo.**

Negativo balance de 1976, pese a una intensa actividad y mayores recursos económicos.

La opinión del Presidente

SERGIO MOLINARI CORRADINI (55), ex jugador de la UC durante 10 años y seleccionado nacional, director (1949), secretario (1951), vicepresidente de la Federación (1953), presidente de la Asociación Santiago desde 1953 a 1958. Dejó después las labores directivas, para reincorporarse en 1975 como presidente de la Federación. Analiza el básquetbol en 1976:

"El año basquetbolístico desde el punto de vista de la Federación deja saldos positivos. Entre otros, el saneamiento de las finanzas, ya que la recibimos con una fuerte deuda —incluso con la posibilidad de ser desafiliada en la FIBA—, la que fue cancelada. Hicimos cuantiosa inversión en el arreglo del gimnasio de Nataniel. Contamos ahora con un Gerente-Administrador, que nos alivia a quienes somos dirigentes aficionados de estar todo el día en la sede. Otro rubro positivo es el Congreso de Presidentes, que aunque fracasó en su realización, sabemos que en el sentir de las más grandes asociaciones del país, que son las que trabajan, existe consenso de modificar los estatutos y reglamentos".

Mal en jugadores y DT.

Para el directivo también hubo aspectos negativos y entre ellos señala: *"Las actuaciones de nuestras selecciones, pésimas, muy malas. Presidí las dos delegaciones que salieron al extranjero (Medellín y Asunción) y señalé que nuestro básquetbol está en mal pie en el concierto sudamericano. En el plano de jugadores estamos estancados. No ha habido progresos. Incluso los de mayor cartel han bajado en su rendimiento y nos preocupa mucho, en especial con el compromiso de Valdivia, donde pretendemos salir de los últimos lugares. Nuestro básquetbol no ha mejorado en calidad en cuanto a jugadores y a técnica. En cuanto a técnicos, siempre manifesté que nuestros entrenadores se habían quedado dormidos. Ellos me dan como excusa que no tienen canchas, que no hay tiempo para preparar a los equipos en fundamentos, pero para mí estas razones técnicamente no son válidas y por lo tanto, discrepo de sus opiniones. Acepto algunas cosas: que los clubes les exigen ganar partidos y se dediquen exclusivamente a preparar al cuadro en ataque y se despreocupan de los elementos básicos del básquetbol".*

Knowles

También enfoca la incorporación del técnico Knowles, estimando que es una de las cosas positivas del año: *"El técnico ha manifestado sus deseos de continuar trabajando en el básquetbol chileno y no sería una pasada fugaz. Sólo venir a entrenar a una selección no es de ningún provecho, salvo alguna experiencia que pueden tomar los jugadores nuevos y algunos técnicos nacionales que tengan interés en observar su trabajo, lo que no he visto en los entrenadores chilenos".*

Finalmente expresa: *"Hemos progresado, más que nada en los planes de orientación técnica, en organización de la Federación, en una labor que empezará en 1977, lo que no podíamos hacer antes porque no teníamos los fondos necesarios. Por eso no pudimos realizar ningún trabajo de orientación técnica en beneficio de las asociaciones de provincias. El año 1975, fue de ordenamiento. Durante el 76, con la llegada de fondos de la Polla Gol, hemos planificado lo que se hará el 77".*

Las fallas más importantes que mostraba el básquetbol chileno al comenzar 1976: *estancamiento técnico y falta de planificación*, subsistieron al finalizar el año, arrojando un saldo negativo en el balance de la temporada, que resulta desalentador, considerando la intensa actividad que hubo en todos los niveles, la recuperación lograda en el año anterior y el extraordinario aporte económico que recibieron todos los canales.

Las federaciones, asociaciones, clubes y técnicos no pudieron corregir estas deficiencias endémicas y fundamentales. 1977 asoma con mejores perspectivas, siempre que los responsables centren sus esfuerzos en estos puntos básicos.

Debilidad técnica

La debilidad en fundamentos y técnica de nuestros jugadores fue el saldo más llamativo que entregaron todos los torneos realizados, tanto de varones como de damas y en todas las categorías, siendo más notorio este déficit en las mujeres. Tanto en éstas como entre los hombres, los mejores fueron figuras de larga trayectoria. *Suárez, Lichnovsky, Herrera, Zarges, Oliva, Arizmendi, Pardo, Fornoni, Verdejo*, entre los primeros; *Alejandra Guzmán, Rosa Contreras, Zoila Cortés, Cristina Faúndez*, entre otras, en damas.

No apareció ningún valor joven que se ubicara en el primer plano

TEMAS

Estancamiento . . .

Los que "pintaban" en 1975, como Somoza, Daniel Araya, Sartori, Schulz, Bahamondes, Kusanovic, no exhibieron progresos. *Pedro Toro ("U") y Fernando Toro (Talca)* fueron las únicas excepciones.

Entrenadores

Igualmente llamativa fue la escasa o ninguna novedad en los sistemas de juego, preparación y capacidad de los equipos, dejándose entrever debilidad en las bancas o direcciones técnicas. Los más antiguos siguen estancados y los más nuevos, con iniciativa e interés por mejorar, como *Néstor Gutiérrez ("U" e Ingeniería), Renato Raggio (Sportiva Italiana), Luis Pérez, "Kiko" Valenzuela ("U" Valparaíso y Español), Pedro Valdés (U.C. Talca), Hugo Lara (Talca)*, no han avanzado en gran medida o recién empiezan.

La parte referil mantuvo un nivel aceptable, ratificando progresos, pero sin alcanzar mayores alturas *Carlos Iturra* y *Héctor Vidal* y manteniéndose *Félix Lobato, Fidel Araya* y *Osvaldo Medina* en el primer plano.

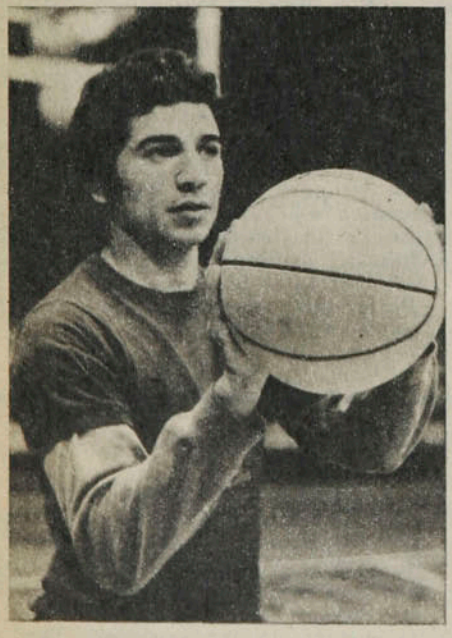
Los esfuerzos por mejorar el aspecto técnico fueron principalmente de orden particular. Charlas, seminarios y foros en el Instituto de Educación Física, para sus alumnos y profesores, en los cuerpos de entrenadores y árbitros de la Asociación Santiago. Viajes por sus propios medios al torneo de clubes campeones de Buenos Aires, de Luis Suárez, Mauricio Unda, Luis Pérez y César Suárez; a Montreal, de Manuel Herrera y Renato Raggio, y asistencia a casi todos, de la profesora María Angélica Vergara de la "U". Invitación al árbitro Lobato por Obras Sanitarias.

Federación

En cambio, a nivel de la Federación, muy poco. Su aporte se canalizó en la llegada a comienzos de año de los norteamericanos Brown y Raynor, quienes estuvieron 15 días, sin que su labor lograra acogida ni proyección. No hubo programa planificado que permitiera aprovecharlos. Tampoco se ha canalizado debida-

Hechos y personajes

Afortunadamente hubo hechos y personajes destacados en la temporada. Los más importantes y que merecen ubicarse en una galería de honor fueron los siguientes:



Manuel Herrera, goleador en el Sudamericano de Medellín con 157 puntos en 6 partidos (26 de promedio). Primera vez que un chileno consigue ese galardón.

1.— MANUEL HERRERA, goleador absoluto del Campeonato Sudamericano de Medellín; galardón que por primera vez obtiene un chileno. Muy cerca (7.º) otro chileno, Edgardo Arizmendi.

2.— LUIS SUAREZ, mejor figura del año. Principal valor del campeón de Santiago, Famae y de Ancud (campeón del Nacional Extraordinario).

3.— JUAN LICHNOVSKY. Goleador del básquetbol santiaguino y del Nacional de Ancud.

4.— LUIS PEREZ, entrenador de Ancud, en el Nacional, y de Famae, campeón de Segunda División femenino de Santiago.

5.— TORNEO DE SANTIAGO. Excelentes campeonatos de Apertura y Oficial. Atractivos y bien planificados.

6.— FAMAE, campeón de Santiago.

7.— SPORTIVA ITALIANA, campeón de Valparaíso, en uno de los mejores torneos de los últimos años.

8.— EQUIPOS FEMENINOS DE BANCO DEL ESTADO, campeón oficial de Santiago; COLO COLO, campeón de apertura; UNIVERSIDAD DE CHILE, campeón de Valparaíso.

9.— INGENIERIA, campeón por segundo año consecutivo de la Asociación Universitaria.

10.— ENCUENTROS FAMAE-UNION ESPAÑOLA, en finales Apertura y Oficial de Santiago. SPORTIVA-ESPAÑOL, en Valparaíso.

11.— VICTORIA DE UNION ESPAÑOLA sobre Ambassadors, la mejor actuación de un equipo chileno en la temporada. Triunfo de VALDIVIA sobre el mismo conjunto visitante.

12.— UNIVERSIDAD TECNICA, campeón nacional universitario masculino, y UNIVERSIDAD CATOLICA DE TALCA, campeón universitario femenino.

13.— ISMENIA PAUCHARD, DT del Banco del Estado.

14.— CAMPEONI DI DOMANI, torneo para menores de 21 años, organizado por Estadio Italiano (UC campeón).

15.— PUNTA ARENAS, campeón por quinta vez consecutiva del nacional juvenil masculino.

16.— CARABINEROS, campeón y el mejor equipo de las instituciones militares.

17.— FELIX LOBATO, árbitro designado por la Confederación de Zona Sudamericana, para actuar en el Mundial de Clubes de Buenos Aires.

18.— HUMBERTO DONOSO, presidente de la Asociación Santiago, en una de las mejores temporadas de su historial.

19.— PEDRO ARAYA, entrenador de Famae.

20.— SANTIAGO FEMENINO, campeón del Nacional adulto en Puente Alto.

21.— ALEJANDRO COLOMA, del Físico de la "U" y de la selección, el Mejor Deportista de 1976.

mente la cuestionada traída de Randy Knowles —quien se ha dedicado a la selección nacional—, salvo unas charlas en el Físico y en Ancud.

Lo más positivo en este aspecto fue el envío a Estados Unidos, becados por 6 meses, de los técnicos Raggio y Gutiérrez; y de los árbitros Arévalo y Román a una clínica de jueces en Buenos Aires.

La Comisión Técnica, sin constituirse y sesionar permanentemente, recién empezó a trabajar a fines de año, con el esfuerzo del dirigente Osvaldo Contreras. Ha proyectado un plan de actividades para 1977. El año pasado no lo hubo, lo que provocó, además de lo señalado, simultaneidad de torneos, otros sin fechas previas, suspensión de torneos importantes, escasa difusión a provincias. En proyecto quedó el intento de regionalización y reorganización directiva y modificación de reglamentos.

Tampoco hubo mejoría en la infraestructura (gimnasios, canchas, implementos de juego, fortalecimiento de asociaciones y clubes, programas técnicos), agravando el panorama general.

JUAN AGUAD

Lo positivo

1.— Participación en S. A. de Medellín y Asunción, para no alejarse del ámbito internacional.

2.— Realización de eventos a todo nivel: escolar (nacionales de Vallenar, Santiago y Chillán), Universitarios (masculino en Iquique y femenino en Santiago), Militar (en Santiago), Laboral (promocional femenino), locales y nacionales (Ancud).

● La barra de Famae proporcionó un espectáculo inusitado en el medio local.

3.— Arreglo gimnasio Nataniel. Adquisición de implementos.

4.— Sede del Sudamericano de Valdivia.

5.— Preparación de selecciones. Con más tiempo que el habitual.

6.— Traída de norteamericanos Brown, Raynor y Knowles, aportando experiencia de un medio superior, aunque no sean de los mejores.

7.— Visita de Ambassadors.

8.— Famae y su poderoso equipo.

9.— Apoyo de la afición.

10.— Becas de Renato Raggio y Néstor Gutiérrez a Estados Unidos.

11.— Ayuda económica del Comité Olímpico y Dirección General de Deportes a actividades del básquetbol y a financiar a la Federación a través de Polla Gol.

Lo negativo

1.— Chile, penúltimo en torneos sudamericanos masculino de Medellín y femenino juvenil de Asunción.

2.— Pobreza y orfandad del básquetbol femenino, a nivel de jugadoras, torneos, técnicos y directivos.

● Santiago, campeón nacional adulto femenino en el torneo jugado en Puente Alto.

3.— Ausencia de valores jóvenes de proyecciones.

4.— Deficiencias técnicas de jugadores y entrenadores.

5.— Juego frío y lleno de errores de los equipos.

6.— Despreocupación por mejorar fundamentos, fuerza y altura.

7.— Torneos poco atractivos. Demasiado largos y sin continuidad.

8.— Campeonatos de importancia jugados simultáneamente.

9.— Interrupcion o suspensión de eventos tradicionales y de calidad, como el "Erasmo López", Liga Nacional, eliminatorias nacionales juveniles femeninos y adultos.

10.— Retroceso del básquetbol de provincias — salvo Valdivia—, principalmente por falta de aporte de la Federación.

11.— Carencia de literatura (libros, estadísticas) nacional e internacional.

12.— Ausencia de cursos, charlas, foros, seminarios de calidad.

13.— Ausencia de técnicos en torneos importantes (Montreal, Buenos Aires, Medellín, Asunción).

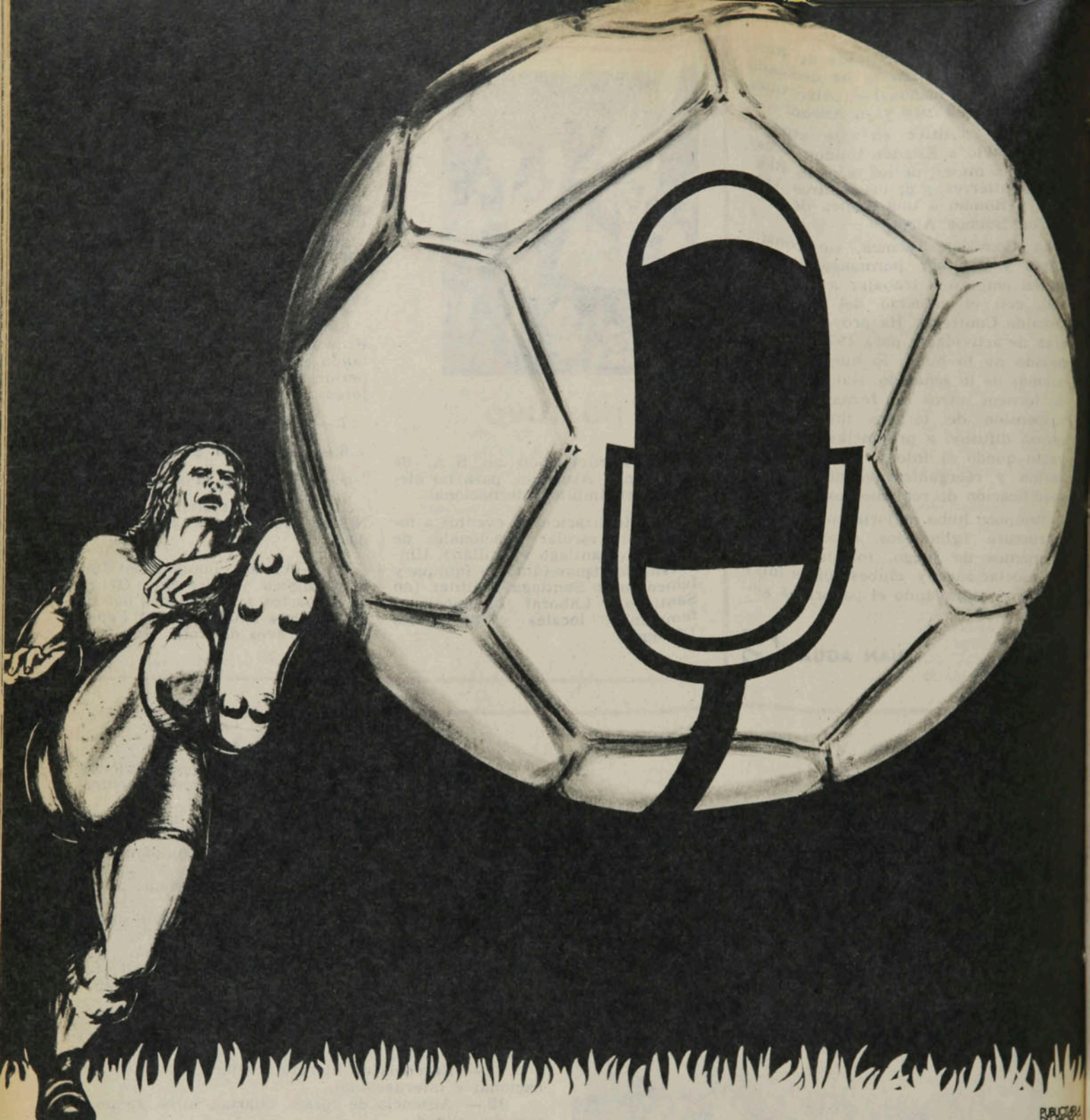
14.— Falta de roce de equipos nacionales (en el exterior y en casa) y de becas a jugadores al extranjero.

15.— Frustrado Nacional de Ancud.

16.— Desorganización del básquetbol de Concepción, campeón nacional.

17.— Designación de un extranjero (Knowles) a cargo de la selección nacional, que se inicia con este trabajo como entrenador. Puede resultar positivo, pero el procedimiento es negativo.

18.— Designación de técnicos, selecciones y jugadores, sin criterio técnico adecuado y exagerada intervención en las nominaciones.



VIVA EL DEPORTE EN VOCES JOVENES, MENTES AGILES Y CONCEPTOS MODERNOS.

RADIO NUEVO MUNDO ANTENA DEPORTIVA CB 93

Cuando la fatalidad gana por K. O.

Renato González

¡Mataron a Carlos Rendich! Me lo dijeron y me resistía a creerlo. Una trifulca de esas bravas madrugadas de entonces en un barrio de avería. Un vulgar suceso policial y este increíble amigo había quedado tendido en una calle de por ahí. Un muchacho tan alegre, tan lleno de vida, tan gozador de sus días de bohemia y que pudo haber sido un boxeador notable. Lo veíamos llegar a la redacción con su abierta sonrisa y siempre con sus promesas de enmienda. Que ahora sí que tomaría el boxeo en serio, ahora sí que comprendía que no podía derrochar su juventud y sus condiciones. Bravo en el ring, pícaro, vivaz, capaz de cualquier hazaña, pero blando de carácter, los amigos lo desviaban y así fue dejando tirado su futuro.

Cuando Georges Carpentier regresó a Europa después de su combate con Jack Dempsey, fue objeto de numerosos agasajos, banquetes, fiestas. Combatió en Londres con George Gook y Ted "Kid" Lewis y a los dos los noqueó sin mayor esfuerzo. Pero perdió su forma y quizás si el boxeo comenzaba a aburrirlo. Los franceses, sus compatriotas que lo adoraban, querían verlo y eso no era posible. Hasta que se encontró la coyuntura. Un negrito senegalés llamado Battling Siki había estado ofreciendo algunos combates que le fueron favorables y ése podía ser el adversario para que los franceses vieran de nuevo a su ídolo. Y como Georges estaba fuera de forma, fue necesario arreglar el combate. Siki, después de un par de rounds, o tres, o cuatro, quedaría nocaut. Y, cosa curiosa, era el negrito el que no se atrevía a pelear con "el señor Carpentier", como él lo llamaba. Le tuvieron que decir que el campeón le pegaría despacio, que no lo machucaría. Y así entró en el juego. Ya se sabe en qué terminó todo eso: un golpe afortunado, una mano del campeón adolorida y la gran oportunidad para el joven senegalés. ¡Campeón del mundo de mediopesados! Valía poco como boxeador Siki y el irlandés McTighe le quitó el título en Dublin. El año 24 quiso vivir la gran aventura y se fue a los Estados Unidos. Ganaba, perdía, vivía de cualquier modo y pasaba sus noches alegres en unos barrios bajos de la gran metrópoli. Una noche, en una pelea callejera, lo mataron y ahí quedó el ex campeón del mundo como un muñeco desvencijado, tirado en la calzada, el senegalés Louis Phal, que ése era su nombre civil.

Sergio Salinas era un muchacho con rostro de niño y asombrados ojos claros. Boxeaba bien, tenía estilo, era elegante sobre el ring, agradaban su esgrima y su vivaz manera de combatir. Pero era demasiado frágil, su organismo no se había hecho para las duras faenas del cuadrilátero y de nada le valían su habilidad, su alegre juego, sus maniobras elegantes. Poco a poco fue bajando en la cotización boxística. Se le veía poco en el Caupolicán, poco en el gimnasio, se iba distanciando de todos, insensiblemente.

¿Qué será de Sergio Salinas? Y la pregunta quedaba sin respuesta. Por ahí debe andar... ¿Qué será de Sergio Salinas?

—*¿No sabes? Encontraron su cadáver flotando en las aguas del Canal San Carlos...*

¡Pobrecito! Era todavía un chiquillo de claros ojos asombrados. Unos dijeron que se había suicidado, otros aseguraban que lo habían tirado al Canal una noche de ésas. Los de más allá hablaban de un simple accidente. Al cruzar un puente había perdido pie y había caído al terrible, al trágico Canal San Carlos.

Stanislaus Kiecal, hijo de emigrantes polacos, había nacido en Gran Rapids, Michigan, en 1886. Se hizo llamar Stanley Ketchel y comenzó a boxear como profesional cuando aún no cumplía 17 años de edad. En su primer año de actuación consiguió 27 victorias por nocaut y un par de derrotas. Bien pronto se hizo conocido y lo apodaron "El Asesino de Michigan", y hay que considerar cómo era de acertado el mote: de 61 peleas que efectuó, ganó 46 por nocaut. A los 21 años ya era campeón del mundo de peso mediano y, aunque su vida era por lo demás desordenada y atrabiliaria, venció con sus terribles mamporros a lo mejor de su época. Mike Twin Sullivan, Billy Papke, "Filadelfia" Jack O'Bryan, Frank Klaus, Porky Flynn, y otros. Y en una ocasión disputó la corona mundial de peso pesado con el invencible Jack Johnson. En el duodécimo round acertó con un derechazo a la cabeza del negro y lo mandó a la lona. Este, al incorporarse, le conectó un uppercut preciso al mentón y lo noqueó.

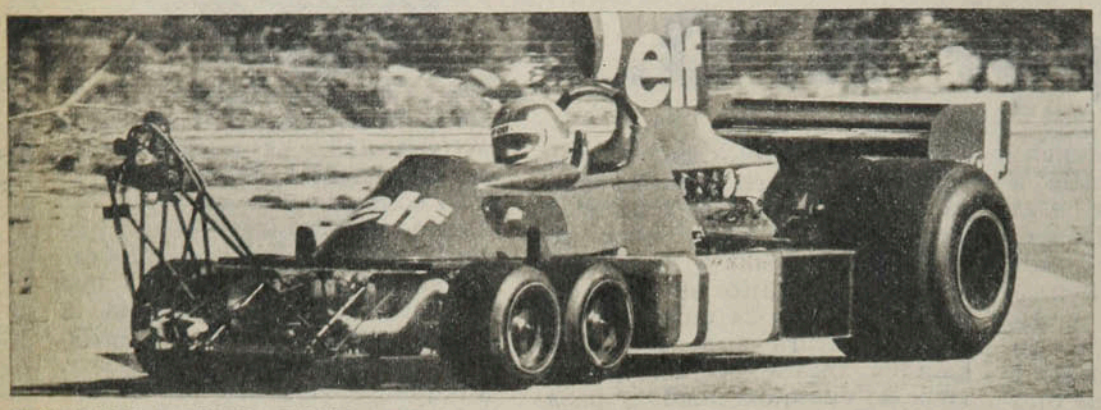
Tenía ya 14 años de boxeo y nadie era capaz de arrebatarle el cetro de los medianos.

Hasta que un vaquero celoso, un tal Walter A. Dipley, seguró de que Ketchel tenía líos con su esposa, lo mató a balazos en Conway en octubre de 1910. Más tarde se supo que Ketchel, considerado como el mejor mediano del mundo de todos los tiempos, había muerto por error. El vaquero se equivocó y no era a Ketchel al que quería matar.

Billy Papke fue también campeón del mundo de peso mediano y, en una ocasión, noqueó a Ketchel. Peleó 64 veces, anduvo por todos los Estados de Norteamérica, se presentó en París, y en París, en 1913 y a los 27 años de edad, Frankie Klaus terminó con su reinado. También en París derrotó a Georges Carpentier. Vaya uno a saber qué hizo con el dinero que ganó en todos sus años de actuación, lo cierto es que, en 1936, ya retirado del ring y con 50 años a cuestas, en New Port, California, mató a su esposa y se mató él en seguida. ¿Pobreza, hastío de vivir, espíritu trastornado? Nunca se sabe exactamente lo que piensan los suicidas.

El Tyrrell presentó el año pasado este bólido P-34 de seis ruedas que resultó ser un excelente experimento en las pistas.

● Ahora se enfrentará a coches quizás más modernos y arreglados.



FORMULA UNO 1977:

La batalla de los motores

Todas las escuderías han anunciado para este año novedades en los diseños de sus máquinas.

La batalla más importante: Hunt con su nuevo Maclaren y Lauda totalmente recuperado.

El Fórmula Uno recién ha comenzado y queda un largo y ardiente año entre pistones, botellas de champaña, circuitos internacionales, peleas y novedades. Especialistas y aficionados ya hacen sus cálculos papel en mano para ver quién puede en 1977 llevarse el título de mejor corredor del mundo. El panorama se presenta atractivo, después de las innovaciones anunciadas por las escuderías y los propios corredores. Y con un atractivo extra.

En efecto, el largo y sostenido duelo entre el ex campeón Niki Lauda y al actual, James Hunt, promete este año ser fiero. El austríaco no está dispuesto a cejar en su empeño por recuperar el trofeo arrebatado por un accidente y un corredor. Y el inglés no tiene, por su parte, ningún interés en abandonar su primacía mundial, que tanto le costó conseguir. Los ojos

REGISTRO

Confirmado el doping

Los futbolistas Sergio Acuña (*Huracán Buceo*) y Luis Cánepa (*Wanderers*) quedaron la semana pasada inhabilitados en forma preventiva para la práctica de deportes al haberse constatado que actuaron bajos los efectos de substancias estimulantes en los últimos compromisos de sus respectivas instituciones de la Primera División del fútbol uruguayo. Los jugadores habían recurrido al doping en el partido de definición que clasificó a *Defensor* y *Peñarol* para la Copa Libertadores de América.

Los análisis cromatográficos realizados en segunda instancia a las muestras de orina extraída a los jugadores luego de dichos partidos, confirmaron la presencia de substancias prohibidas que ya habían sido detectadas en los exámenes primarios efectuados días atrás.

La substancia en cuestión fue identificada en el informe de laboratorio divulgado el fin de semana pasado como presentando las características cromatográficas de la estricnina, en ambos casos.

Giacinto Facchetti.

Balance italiano

Los italianos no se quedan atrás en esto de los balances anuales, hechos populares por los norteamericanos, siempre amigos de las encuestas y los promedios. Dentro del panorama deportivo, al que mayor dedicación se le otorgó fue al fútbol —como no— en 1976.

A juicio de los italianos, 1976 fue un año importante para su seleccionado, tanto en la consolidación del equipo como para la búsqueda de un juego propio. Ganó el encuentro clave contra Inglaterra —2 a 0—, en Roma para la clasificación del Mundial del 78, pero estropeó gran parte del prestigio alcanzado perdiendo a fin de año en Lisboa en un partido amistoso contra Portugal. En 1976 Italia jugó diez encuentros internacionales, ganando siete y perdiendo tres.

En el ámbito nacional, *Torino* ganó el campeonato pasado, 27 años después del desastre aéreo de Superga, que costó la vida a todo el equipo turinés. También en el actual campeonato los granates están confirmando su valor con los "primos", de *Juventus* como los adversarios más peligrosos.

Las Copas Europeas han resultado de poca suerte, en cambio, para los italianos, siempre en busca del rescate, después del derrumbe internacional de hace algunos

de los aficionados se centrará n, indudablemente, en este duelo que ya toma ribetes de tipo personal.

Aparte de estos atractivos extras, organizadores y constructores prometen cambios y novedades para la competencia que recién comienza. El mundo de las carreras automovilísticas no conoce respiro. Las inversiones son considerables, los gastos notables, considerando todos los nuevos ajustes que las escuderías vienen anunciando y se están convirtiendo en realidad.

Los expertos no se han agotado recogiendo informaciones directas e indiscretas de cada casa corredora. La casa Ferrari comienza la temporada con "312 T-2", una máquina que dominó en la primera parte de 1976, en la que se realizaron pequeñas modificaciones no radicales. Por supuesto, dispondrá de Lauda, quien tendrá que demostrar que se ha reestablecido totalmente del accidente sufrido en Alemania. Contará además con el argentino Carlos Reutemann.

Según los expertos, este último podría rendir más que Lauda, por lo menos en las primeras pruebas, sobre todo si corre con las gomas que él exige.

El eterno Lauda dispuesto a partir en su siempre fiel Ferrari. 1977 será una etapa dura para el ex campeón en busca de su cetro perdido.

Según filtraciones de información, en la casa Ferrari están trabajando mucho para poder presentar "algo nuevo" que los amantes del automovilismo verán con las primeras carreras y que se deberían sorprender por ciertas soluciones espectaculares y avanzadas.

En la máquina probada últimamente, las innovaciones eran solamente de carácter aerodinámico, pero las próximas presentan "grandes novedades", incluso estructurales.

Con un Maclaren todavía mejor que el que le llevó al título de campeón mundial, James Hunt se le enfrentará más preparado este año a la Ferrari. Su coche será modificado al comienzo de la temporada, pero la casa dispondrá dentro de poco de nuevos motores de la Cosworth y, por lo tanto, de calidad suplementaria para hacer frente al duro campeonato. Está ya preparado el M-26, que participó en las últimas pruebas de 1976 guiado por el alemán Jochen Mass y que está continuamente perfeccionándose.

Las modificaciones recientes han sido aplicadas a la parte anterior con una nueva forma dotada de un ala separada del cuerpo del coche. Este M-26 debiera ser superior al M-23. El Maclaren quedará, por lo tanto, como el equipo que hay que batir en 1977.

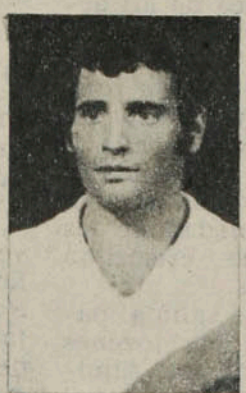
El Lotus 78 se presenta a su vez como un coche totalmente nuevo.

años. *Milán* fue el equipo italiano que avanzó más, pero que se detuvo en los cuartos de final de la Copa UEFA eliminado por *Bruges*. Actualmente quedan en competición *Nápoli* (Copa de las Copas) y *Juventus* (UEFA), de los siete equipos italianos inscritos en los tres torneos.

Aprontes de la Libertadores

El fixture de la decimoctava edición de la Copa Libertadores de América se estructurará el próximo 29 de enero, durante una reunión de delegados de los 20 clubes clasificados que se celebrará en Lima, con los miembros de la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Durante la reunión de Lima, los delegados de las instituciones clasificadas coordinarán fechas y escenarios correspondientes a los partidos de la primera fase. En principio ya están estructurados los cinco grupos preliminares: Grupo Uno: Uruguay y Argentina. Grupo Dos: Bolivia y Colombia. Grupo Tres: Brasil y Ecuador. Grupo Cuatro: Chile y Paraguay. Grupo Cinco: Perú y Venezuela.



Heber Mastrangelo.

Defensor y *Peñarol* representarán a Uruguay. *Boca Juniors* y *River Plate* por Argentina. *Nacional* y Deportivo Cali por Colombia. *Internacional* y *Corinthians* por Brasil. *Nacional de Quito* y *Deportivo Cuenca* por *Ecuador*. Esos son algunos de los equipos que ya aseguraron su participación.

Brasil con problemas

El presidente de la Comisión Brasileña de Deportes, almirante en retiro Heleno Núñez, informó hace unos días que pedirá la intervención de la FIFA para resolver el problema del zaguero Luis Pereira, que actúa en el *Atlético de Madrid* y ha sido convocado para integrar la selección brasileña que disputará las eliminatorias de la Copa del Mundo.

El club español estaría oponiendo problemas para la cesión del jugador brasileño, y por ello el dirigente de la Comisión de Deportes considera que el caso podrá ser resuelto por la FIFA.

Además, puntualizó el almirante Núñez, el *Atlético de Madrid cuando contrató a Luis Pereira tenía el conocimiento y daba la aceptación de que el jugador podría ser llamado nuevamente a integrar la selección brasileña. Tanto es así que había una cláusula contractual previendo esa posibilidad.*

La batalla...

Bajo los lados verticales de laminado se esconden los depósitos, encerrados en los "chassis" que tiene la forma de una verdadera ala de avión, contribuyendo así notablemente a su adherencia al suelo. El nuevo coche deberá mejorar la velocidad pura y en frenada gracias a dobles pinzas de los frenos anteriores y posteriores. Característica típica es la posición de guía muy avanzada que haría difícil para el piloto advertir las reacciones del coche.

En casa de Brabham, la combinación entre el chassis probado desde hace tiempo y el motor de 12 cilindros horizontal del Alfa Romeo ha sido progresiva. Las experiencias de la pasada temporada han llevado los coches de la Martini Racing a un notable equilibrio. El nuevo motor de los Brabham, diseñado específicamente para ser usado en los F-1, es mucho más ligero que el anterior y sobre todo mucho más potente. Además del brasileño Carlos Pace, el Brabham tendrá un nuevo piloto, el irlandés John Watson, dotado de notables cualidades y coraje.

El Tyrrell dispone este año de las dotes del excepcional velocista sueco Ronnie Peterson, quien ha dejado el March. Además de ello, esta escudería cuenta con el siempre seguro Patrick Depailler.

Novedad absoluta de la temporada es, por último, el Wolf, guiado por el sudafricano Jody Scheckter. Walter Wolf, de origen austriaco, ha pasado a convertirse de emigrante en millonario en pocos años. Entró en el mundo de los Fórmula Uno primero, financiando el equipo Williams el 75, y luego decidiendo construir su coche propio. Wolf afirma que en tres años su coche será el campeón del mundo, ya que fue construido por el técnico Postletwhite.

Con todo esto, el Fórmula Uno de este año seguramente no decepcionará ni al más exigente.

FUTBOL URUGUAYO

Entre mandas y rogativas

Nacional es uno de los dos clubes grandes del fútbol uruguayo y el que mantiene un duelo sin solución con el otro poderoso, el *Peñarol*, desde principios de siglo. *Peñarol* era el cuadro de los ingleses locos que corrían detrás de un balón de cuero a fines de 1900. Formaban el equipo los funcionarios administrativos de la empresa británica del ferrocarril y los obreros nativos, blancos, negros o mestizos.

Como en aquel entonces la práctica de los deportes era casi exclusiva de la "élite" extranjera (fundamentalmente anglosajona), y *Peñarol* les dio injerencia en ella a los criollos, la popularidad de la institución, aunque propiedad de los ingleses, fue creciendo cada vez más.

Nacional le salió al paso integrado por jóvenes universitarios de familias de linaje, y de ahí el nombre del club. La rivalidad fue calando hondo desde el primer enfrentamiento, y aunque surgieron otros clubes como el *Montevideo* o *Wanderers* o el *Central* —hoy *Central Español*—, los aficionados en un ochenta por ciento fueron dividiendo sus simpatías o por *Nacional* o por *Peñarol*.

Peñarol era el cuadro del pueblo o el de los carboneros (alusión a los fogoneros de aquellas máquinas ferroviarias a carbón) *Nacional*, y "el glorioso", que se dio el lujo en 1903 de vencer a la poderosísima selección argentina en Buenos Aires. También se le distinguió, por parte de los adversarios, como "cuellos duros", en forma irónica por supuesto, porque en esos tiempos la gente "de posición" vestía con camisa de cuello y puños almidonados. *Nacional* y *Peñarol* forjaron la gran historia del balompié uruguayo. Su acérrima rivalidad y el respaldo de casi todo un pueblo permitieron que un país chico en territorio y en densidad poblacional fuera Campeón Olímpico en 1924 y 1928, y Campeón del Mundo en 1930 y 1950.

Y aunque mucha agua ha corrido bajo los puentes, el caudal antagónico entre los amarillos y negros y los tricolores ha crecido en nuestros días.

De ahí que la gente de *Nacional* se hallaba hondamente preocupada al comprobar que el equipo había quedado atrás desde hace cuatro años en el campeonato uruguayo, y que pese a las contrataciones de directores técnicos de nombradía y de la adquisición y/o formación de valores muy capaces, a la hora de pegarle a la pelota "se daba más en la herradura que en el clavo".

● Jugadores del Nacional de Montevideo y su dirigente Nassim Ahce Etchard en la entrada de la gruta de Lourdes, cumpliendo su manda después de su excelente campaña en el fútbol uruguayo.

Nacional luchaba por reanudar la historia que se interrumpió en 1971, cuando el team ganó la Copa Libertadores de América y la Intercontinental. Claro que ahora ya no están aquellos titanes como el argentino Luis Artime, el chileno Ignacio Prieto, o el brasileño Manga, Montero Castillo, Juan Mujica, e incluso el DT. Washington Etchamendi, hace un año caído para siempre en pleno Estadio Pascual Guerrero, de Cali (Colombia), a raíz de un síncope.

Pero bien se dice que la fe mueve montañas. Los muchachos del *Nacional*, en vísperas del Torneo Liga Mayor, hicieron una promesa a la Virgen de Lourdes, cuya imagen se venera en una gruta ubicada a 40 kilómetros del centro de Montevideo. Si obtenían el primer puesto irían hasta allí en procesión, como acto de fe y agradecimiento. Comenzó el referido certamen, y *Nacional*, como tocado por una varita mágica, apareció totalmente cambiado en su fútbol. Ya no eran individualidades las que hacían correr la pelota, sino un señor equipo que accionaba de primera, marcaba bien con cierres sobre el área y atacaba con jugadas sorpresivas por el intercambio preciso de pases, la invasión a las 18 yardas rivales "por el hueco" y el certero disparo final. *Nacional* dio grato espectáculo, venció y se llevó la Copa.

Terminado el campeonato, el equipo cumplió su promesa. Fueron en procesión hasta la Gruta de Lourdes, y allí en el tradicional estilo católico agradecieron a la Virgen.

El episodio es desusado en un equipo uruguayo de los grandes, e impresionó. Pero por supuesto que para otros muchos existe distinta explicación sobre la resonante conquista de los tricolores. Y se la atribuyen, aun respetando a la Virgen de Lourdes, a que el club contrató como DT a Luis Cubilla, que realizó unos cuantos cambios en hombres y manejó la táctica como si estuviera no en una cancha de fútbol, sino frente a un tablero de ajedrez. Lo cierto es que *Nacional* está otra vez en el primer plano. A estas horas muchos se preguntan si los del *Peñarol* no acudirían a San Jorge, aquel que peleó con el Dragón, y a quien se encomendaba más de uno de los jugadores ingleses aurinegros a comienzos del siglo.

FINAL DEL FUTBOL PERUANO:

La modestia se llevó el campeonato

Si lo de *Defensor* en Uruguay fue prácticamente increíble para aquéllos convencidos de que era imposible arrebatarles el cetro a *Nacional* y *Peñarol*, lo de Perú no fue muy diferente que digamos. El pasado miércoles 5 de enero, *Unión Huaral*, un modesto equipo peruano de primera división, ganó el máximo trofeo del fútbol Descentralizado Peruano, produciéndo sorpresa y estupor entre la afición y los especialistas.

Unión Huaral está calificado en Perú como un pequeño equipo provinciano, cuyo destino estaba obligado a perpetuarse entre los últimos lugares de la tabla sin ofrecer interés ni espectacularidad. Se podría decir que es uno de los pocos casos que van quedando en el cual un equipo pequeño, ajeno a fantásticas contrataciones o publicidad subida de tono, consigue gracias a laborioso y medidos esfuerzos de conjunto llegar a un sitial privilegiado en el fútbol. Y después de todo ese esfuerzo, *Unión Huaral* llegó el pasado 5 de enero a vencer a *Sport Boys* por dos goles a cero.

La historia del grupo campeón no deja de ser interesante. *Unión Huaral* milita desde hace sólo tres temporadas en el fútbol profesional peruano y ya interviene por segunda vez en la Copa Libertadores de América. El conjunto, cuya sede institucional se encuentra a unos 80 kilómetros al norte de Lima, ingresó al profesionalismo en 1974, clasificándose segundo ese mismo año.

En su segunda campaña ocupó el cuarto puesto y ahora, antes del partido definitorio, había empatado en puntaje con su rival *Sport Boys*. Este último también edita por segunda vez la participación en la Copa Libertadores, ya que en 1966 lo hizo por primera vez en su condición de subcampeón, con *Universitario de Deportes* como titular. Este último es uno de los buenos equipos peruanos, que ha sucumbido esta vez ante la casi arrasadora campaña del actual campeón. Efectivamente, el tránsito de *Unión Huaral* fue casi meteórico para lo normal de un equipo que asciende a primera división. No es el caso, tampoco, de un equipo que tenga una suerte de iluminación momentánea para después de acabado el sueño vuelva con la cola entre las piernas al modesto lugar de origen.

Mientras en Perú la afición comienza a mirar con más que simpatía al provinciano equipo, ahora campeón, las autoridades deportivas han echado luz sobre diversos problemas de comercialización que afectan al deporte de ese país, según un estudio efectuado por el Instituto Nacional de Recreación Física y Deportes (INRED), máximo organismo deportivo del Perú.

Al respecto se afirma que en 1973 las federaciones nacionales deportivas tenían casi 800 mil deportistas afiliados aficionados, de los cuales el 66 por ciento eran futbolistas, el 13 por ciento de basquetbolistas, el 5 por ciento de voleibolistas, el 2 por ciento de atletas, el 1 por ciento de boxeadores y en mucho menor proporción nadadores, ciclistas, gimnastas y otros.

El fútbol, pese a ser el más difundido de los deportes profesionales, representa a una escasa y selecta minoría. El total de jugadores reciben sueldos mayores de 85 dólares mensuales. Sólo 71 jugadores tienen sueldos mayores de 430 dólares. Igualmente dice el informe que el boxeo profesional es casi inexistente y sólo se basa en figuras que aparecen de vez en cuando, alrededor de las cuales se escrutan los espectáculos.

Además de esto, está toda la precaria situación de las instalaciones deportivas, las pocas facilidades para el ciclismo, la ausencia de piscinas y velódromos, etc. Indudablemente que este informe deja un aspecto desolador en los deportes peruanos que las autoridades deberán enfrentar seriamente. Al lado de la euforia de *Unión Huaral* aparece un panorama en el Perú que nada tiene de alentador para 1977.

● Universitario de Deportes, tradicional equipo poderoso dentro del fútbol peruano. Ahora los universitarios debieron sucumbir ante la arrolladora fuerza de un modesto equipo provinciano: Unión Huaral.

Barcelona no afloja

Pese a jugar como visita, *Barcelona* derrotó por 3 goles a 1 al *Betis*, y mantuvo el liderato absoluto del fútbol hispano con 25 puntos, a dos del *Atlético Madrid* y a cuatro del *Real* y de *Valencia*, que comparten el tercer puesto con 21 puntos cada uno. En los últimos lugares figuran *Burgos* y *Celta*, con 14 unidades; *Zaragoza*, con 12, y *Málaga*, con 10. Los resultados de la Primera División española, disputados el reciente fin de semana fueron: *Real Madrid* 4, *Málaga* 1; *Santander* 0, *Salamanca* 1; *Español* 0, *Sevilla* 0; *Las Palmas* 2, *Atlético Bilbao* 1; *Real Sociedad* 4, *Burgos* 1; *Celta* 0, *Zaragoza* 0; *Elche* 2, *Hércules* 1; *Valencia* 2, *Atlético Madrid* 3; *Betis* 1, *Barcelona* 3.

En la promoción, pese a su derrota frente a *Jaén* por 1 a 0, *Gijón* sigue a la cabeza de la Segunda División con 27 puntos, seguido ahora de cerca por su vencedor del domingo, el *Jaén*, y *Rayo Vallecano* (que ganó 1 a 0 a *Getafe*), con 25 unidades cada uno.

Entre los jugadores extranjeros que destacaron en la fecha figuran: Roberto Martínez, que consiguió dos de los goles del *Real Madrid;* Rubén Cano, que también anotó dos tantos para su elenco, *Atlético Madrid;* y Brindisi y Kempes, con un gol cada uno, para el *Valencia* y *Las Palmas*, respectivamente.

● **Mario Kempes: su gol y otro más, remeciendo las redes españolas.**

Vanguardia compartida en Francia e Italia

Mientras, en España, Barcelona afianza sus posiciones, en Italia y Francia el liderato definitivo de la tabla sigue incierto, después de los resultados de la última fecha, que dispuso que más de un equipo encabece las competencias de esos países.

En Italia, *Juventus*, al vencer al *Nápoles*, alcanzó a *Torino* en el primer lugar del cómputo, dado que este elenco sólo empató a 3 con el *Lazio*. Ahora *Juventus* y *Torino* comparten honores, con 21 puntos cada uno, seguidos a la distancia por el *Inter*, con 16; y *Fiorentina* y *Nápoles*, con 14 puntos. Al fondo de la tabla figuran *Foggia*, con 8; *Bologna*, con 7, y *Cesena*, con 4.

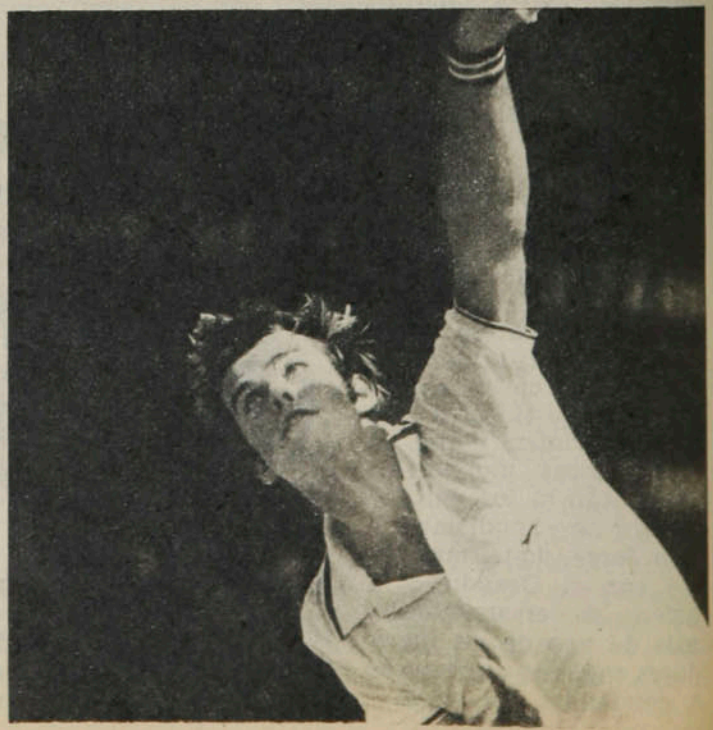
En Francia, después de jugarse los partidos atrasados de la vigésima jornada *(París Saint-Germain* ganó 3 a 0 al *Niza*, *Marsella* empató a 1 con el *Nantes*, y *Lyon* venció 2 a 1 al *Nancy)*, tres equipos comparten la posición de honor en el campeonato galo, que se torna apasionante para los aficionados franceses. *Nantes*, *Bastia* y *Lyon*, con 27 puntos cada uno, figuran en la vanguardia, mientras *Nancy* y *Lens*, con 23 unidades, tratan de no quedar atrás en la lucha por el título. En la retaguardia aparecen *Troyes*, con 15 puntos; *Rennes*, con 12; y el *Lille*, con 11.

Partió el Grand Prix del 77

El norteamericano Roscoe Tanner se adjudicó el Torneo Abierto de Australia —primero válido para el Grand Prix de 1977—, al vencer en la final al argentino Guillermo Vilas, por 6-3, 6-3 y 6-3, en tres sets consecutivos. El extraordinario servicio de Tanner (se hizo aún más veloz en la cancha de césped de Melbourne), que alcanza según los expertos una velocidad de 270 kilómetros por hora, dejó sin posibilidades al astro argentino, que se limitó a reflexionar filosóficamente: *"No tuve nada que hacer. Por más bien que jugara, hoy era imposible ganarle a Tanner, con un servicio que parece haber ganado en potencia"*.

El campeonato se disputó en los courts del Estadio Kooyong, y en las otras categorías se produjeron los siguientes resultados: en damas, la australiana Kerry Reid venció a su compatriota Dianne Fromholtz, por 7-5 y 6-2, ganando la corona femenina. En dobles masculinos, el título fue para el australiano Tonny Roche y el norteamericano Arthur Ashe, que ganaron 6-4 y 6-4, a la pareja estadounidense Charles Pasarell y Erik van Dillen.

Roscoe Tanner: ¿quién devuelve una pelota que viene a 270 kilómetros por hora?



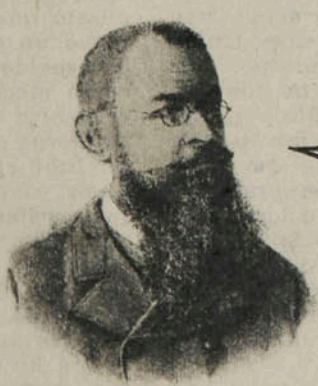
EL PEQUEÑO, DE PORTE, ILUSTRADO

Nº 8 — ENCICLOPEDIA DEPORTIVA EN CORPÚSCULOS — por —hervi—

EL VOLEIBOL

ESTE LINDO DEPORTE NACIÓ DE UN MODO AZAS EXTRAÑO. UNA TARDE, EN ESCOCIA, LOS JUGADORES DEL "CUPOF TEA F.C." ENVIARON A INFLAR LA PELOTA AL NO MUY DESPIERTO BOB BLACKBOARD. "PÓNGALE 10 LIBRAS DE AIRE", LE DIJERON PERO BOB NUNCA IMAGINÓ QUE SE TRATABA DE LIBRAS DE PRESIÓN, Y LLENÓ EL BALÓN CON TODO EL AIRE QUE LE VENDIERON POR 10 LIBRAS ESTERLINAS. POBRE BOB... LUEGO DE FELICITARLO (ABAJO, A LA IZQUIERDA, EL DE LOS HEMATOMAS), LOS JUGADORES LAS EMPRENDIERON A GOLPES CON EL BALÓN, COSA QUE TERMINÓ DIVIRTIÉNDOLOS SOBREMANERA. BOB BLACKBOARD, A QUIEN DESDE ENTONCES APODARON "BOLEI-BOB", DIO SU NOMBRE AL JUEGO.

ASÍ FUE COMO ESTA EXTRAÑA MEZCLA DE FUTBOL CON BASQUETBOL, UN POCO DE BOX, OTRO POCO DE TENIS Y UNA PIZCA DE DANZA CLÁSICA AL GUSTO, SE CONVIRTIÓ EN UNO DE LOS DEPORTES MÁS COMPLETOS Y POPULARES. CONSULTADO EL ANTIGUO CRACK ERNST LIEBER SOBRE SU EXPERIENCIA AL RESPECTO, NOS DIJO:



Dr. Ernst Lieber.

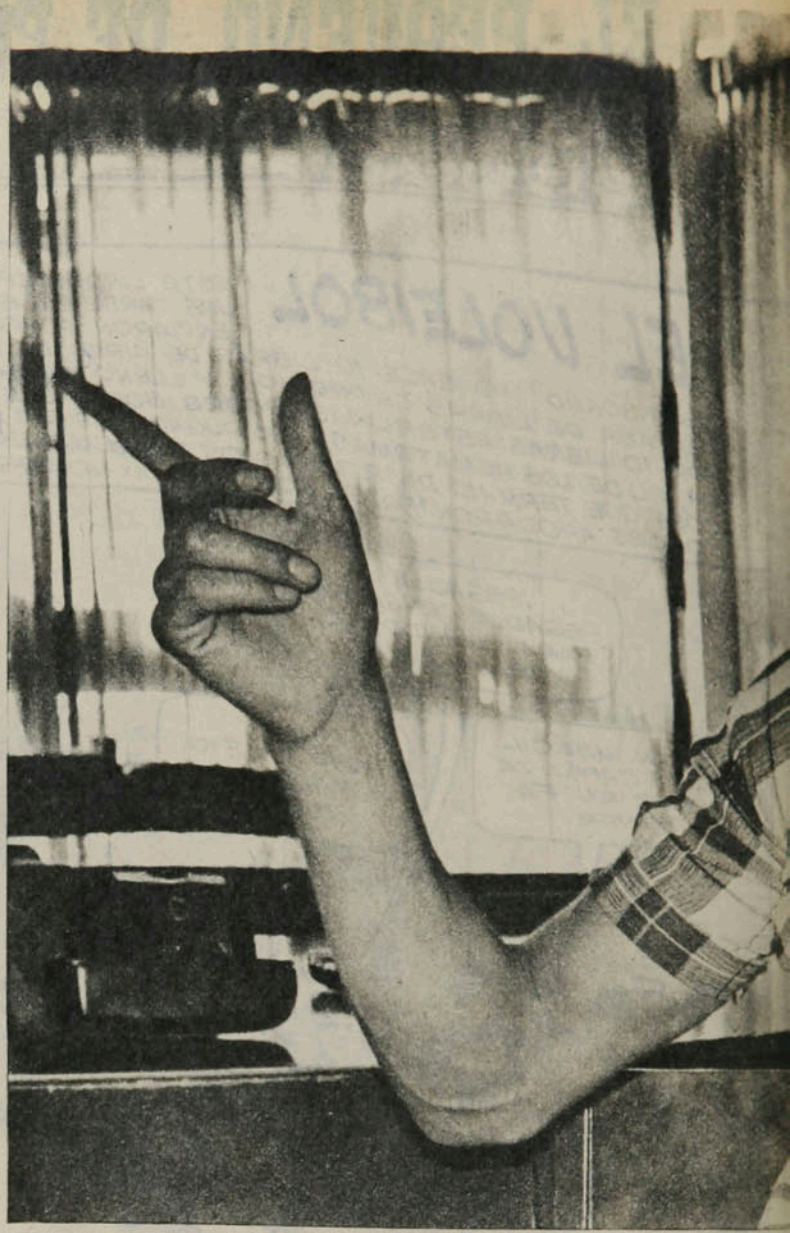
ESTÁBAMOS en el salón principal de la casa-palacio de Cárdenas. La dueña, mi anciana tía D.ª Antonia, presidía gravemente las operaciones del «sábado», que con actividad prodigiosa ejecutaban tres sirvientas. La vetusta dama, empuñando un fino plumero, tenía todo el aspecto de un generalísimo, que al frente de su ejército dirigía la batalla que contra la suciedad y el polvo iba riñendo la minúscula hueste, que esgrimía como armas cepillos y zorros, escobas y aljofifa.

Una muchacha sacudía guapamente las almidonadas fundas de los muebles; otra cepillaba con gran cuidado el rojo damasco del sofá y de los sillones, y la tercera, con una rodilla, abrillantaba la caoba de los tallados,...

POR RAZONES DE ESPACIO NO DAMOS TODO EL RELATO DEL ANTIGUO CRACK, DEJÁNDOLO HASTA AQUÍ POR EL MOMENTO. BÁSTENOS DECIR, PARA TERMINAR, QUE EL "VOLEIBOL" TIENE: a) UNA GRAN VENTAJA SOBRE EL BOX: UNO DA GOLPES SIN LASTIMAR A NADIE; b) UNA GRAN DESVENTAJA CON RESPECTO AL TENIS O AL FÚTBOL: A NADIE LE HAN PAGADO NUNCA 100.000 DÓLARES POR SER BUENO PARA EL VÓLEIBOL.

Mario Soto y todas las alegrías de un año especial:

Se hizo sonrisa al andar...



En la sonrisa se le dibuja un feliz almanaque. En el rostro germina una alegría sin fisuras y en las manos el recuerdo del año se va moldeando en la mejor artesanía. Fue una temporada completa, hasta en los matices negativos que enseñaron a Mario Soto el contrapunto inevitable del fútbol. La transferencia frustrada al Cruzeiro, la metamorfosis táctica que lo hizo volante, las discusiones económicas hasta concluir en una excelente renovación de contrato con Unión Española, y todos esos elogios que su categoría ya hizo rutina. Al final, aunque en la relativa precisión de los rankings no apareciera tan preponderante como el 75, llegó también el premio como el mejor deportista del fútbol.

Y por eso hay algo que le va decorando las palabras de una manera especial, para que después de cada frase deje una herencia de risa y agradecimiento. Este Mario Soto de hoy tiene como inevitable escolta esa calma que sigue a los objetivos cumplidos, ya en la frontera misma de la realización más íntima.

"Es que estoy contento no sólo por el fútbol... Quedarme en un club como Unión en condiciones muy favorables, ya es un agrado. Y está lo del premio. Con los días he ido aquilatando el valor que tiene, porque claro, al principio es sólo la emoción de una recompensa. Después uno siente que lo eligieron no sólo por el fútbol, sino también por consideraciones humanas, y entiende mejor todo el significado del premio. Es una responsabilidad importante que estimula. ¿El lío del contrato?... Es verdad yo no lo considero un problema. Puede haber gente que critique al futbolista cuando exige más, pero deben comprender las características de nuestra profesión, donde la valoración hay que conseguirla rápido. Con Unión hubo quizás un malentendido por ambas partes, que realmente ha concluido de manera muy favorable para mí. Arreglé a plena satisfacción y una vez más me convencí de que con Unión el jugador anda siempre bien, porque después de alguna discusión la relación sigue siendo la misma. Por eso a veces cuesta comprender el rechazo del público hacia el equipo. Personalmente no me puedo quejar, pero siempre se 'siente' la presión contraria."

Y también Mario Soto tuvo que asumir un nuevo disfraz en el universo de las tácticas. Santibáñez creyó en su capacidad física, en esa facilidad para desequilibrar en carrera y lo puso en el medio como factor de dinámica. Más criticado que aceptado en esa posición, Mario Soto terminó por transmitir una imagen difusa, que le restó gravitación, y en definitiva desmintió el proyecto de volante "a la europea" que pudo sugerir en sus incursiones iniciales. Después, el regreso a las propiedades del fondo...

"En primer lugar, yo pienso que el jugador profesional debe adecuarse a todas las circunstancias y jugar en el puesto que su equipo necesite. Nadie firma un contrato con un número en la espalda... Cuando tuve que salir como mediocampista me pareció una exigencia normal y creo que en los primeros encuentros no anduve mal y por ahí en La Serena hice un muy buen partido. Sin embargo, después fui perdiendo sentido de la ubicación, me costaba 'correr' la cancha con acierto y ya no existió la misma seguridad. En todo caso, lo que jugué me sirvió para agregar más experiencia, porque en ese terreno la subida es mucho menos fácil que desde atrás, hay más obstáculos y se choca más. Volví como zaguero y no hubo mayores problemas para acomodarme. Le diré otra cosa. Si en la selección, por

Luis Muñoz

asiduo a mirar el fútbol eligiendo siempre la alternativa de ser protagonista. En ese caudal de espontaneidad entran igualmente las variantes de un traspaso al exterior que aparentemente no lo conmueve en la medida presupuestada.

"A lo mejor yo me acostumbré a la idea de no salir, pero, sinceramente, el fracaso de mi compra por el Cruzeiro no me afectó mayormente. Estando bien en Unión Española, irme no me inquieta demasiado. Ahora mismo vuelve a 'sonar' mi nombre en algún club brasileño y mi criterio es el mismo. En buenas condiciones y a la segura no tengo problemas en salir, pero no me altera la idea. Lo que pasa es que aún madurando yo mantengo la preferencia de lo que es placentero en esto del fútbol. Cuando joven, anduve por todos los clubes y siempre me iba, porque quedaban lejos o eran incómodos. A los 18 años en Magallanes era el todo o nada, y ahí mismo me dediqué al fútbol en plenitud y no cambiaré juegue donde juegue. Unión sufrió un mal período, perdió puntos vitales y no pudo llegar a la Copa. Todo eso ya pasó y le voy a confesar algo... Por mí que todos los equipos se refuercen lo más posible, porque con los 'grandes' Unión pierde muy poco. Los que se cierran atrás son más complicados que los rivales que arriesgan. Se nos critica por ser un equipo sin ambición y es todo lo contrario. La orden es buscar el gol permanentemente y no regatear el esfuerzo como dicen por ahí. Naturalmente, ningún equipo puede actuar en todos los partidos iguales, y como con nosotros la 'caldera' ya está encendida por las hinchadas contrarias, a veces conviene enfriar un poco, quitarle ritmo a un oponente muy 'agrandado'."

alguna circunstancia especial, me requieren, supóngase, para marcar la punta, también lo haré, convencido como le dije, de que es una obligación y que de una forma u otra uno se las arregla. Es claro que en el centro de la defensa ya estoy bien acostumbrado, pero en el fútbol no se puede ser de una sola función. En Chile a los delanteros les faltan más continuidad y fuerza para hacer lo que saben y por eso casi siempre gana el defensa. Le citaré el caso de Luis Miranda, que a mi juicio reúne grandes condiciones, pero lo perjudican sus "lagunas". Con más regularidad tendría que ser un delantero de excepción."

Jugar, siempre jugar. Desde los tiempos adolescentes fue la única verdad de Soto, más resultado del instinto que de la elaboración en el laboratorio o la observación concienzuda. Que hasta ahora, Soto no es muy

Oscar Lagos

La capacidad de recuperación de Soto, que siempre alcanza a llegar en el cruce urgido. Aquí, tratando de interrumpir el derechazo de Carregado.

PERSONAJES

Se hizo...

Está la selección. Unas eliminatorias cercanas y la preparación que recién va despejando dudas, uniendo espíritus y voluntades. Pero también está la duda de saber si un jugador como Mario Soto toma con resignación la opinión mayoritaria de que los centrales serán Elías Figueroa y Alberto Quintano. Que por ahí esta fase no es más que un trámite de rigor, con el convencimiento de que es muy difícil pretender participación activa. En el gesto de Mario Soto la respuesta es una mezcla de vehemencia y fortaleza interior:

"Si no tuviera confianza no estaría aquí... Actualmente lo que vale es el rendimiento en el momento de cada partido y yo creo que cada jugador trabaja con la pretensión de ser titular. La jerarquía indiscutida que puedan tener otros elementos es más bien un estímulo, un desafío para afrontar la personal misión de imponerse. Esta selección paulatinamente va tomando el rumbo que le corresponde y las prácticas son siempre el antecedente que determina el éxito o el fracaso posterior. Estuvimos en El Tabo y sinceramente los resultados fueron muy positivos. Se logró un conocimiento muy importante del grupo y hasta diría que se hizo corta. Son cosas que más tarde se reflejan en la cancha y cuya trascendencia no puede verse de inmediato. Entonces si usted cree que uno trabaja como resignado, la mejor respuesta está en el esfuerzo personal, en esa convicción de saber que cuando lo soliciten rendirá óptimamente y está en condiciones de "discutir" con cualquiera un lugar en el equipo. Después de un año muy bueno viene el balance, y, como siempre, nunca se está totalmente satisfecho. Hay logros que alcanzar, metas no sólo personales, que obligan a seguir luchando. La clasificación es un anhelo de todos y nadie puede restarse. Antes que cualquier cosa yo desearía eso... Me quedo con una gran felicidad por todo lo que me pasó el 76; incluso futbolísticamente en la primera rueda anduve mejor que el año anterior. Pero lo más importante es lo otro, el reconocimiento profesional del club al concederme lo que quería y el respaldo enorme de ese premio como mejor deportista del fútbol. Verdaderamente, en el recuento, Mario Soto no tiene nada que reprocharle a 1976. Créame...".

Es así. Si uno sigue las huellas de su rostro verá que es cierto. Que en Mario Soto la despedida de una temporada quedó con un notorio excedente, que a sus proyectos en esos tiempos de Magallanes ya agregó bastante. Porque un día decidió hacer del fútbol su vida y esta última ya no ofrece resistencia, entregándose mansamente a esta gran sonrisa que ya no abandona a Mario Soto...

IGOR OCHOA

Luis Muñoz

● Mario Soto y el sistemático trabajo que exige esta selección con las eliminatorias bien encima...

"No me explico por qué la gente rechaza tanto a Unión ● Española. Y no somos tan calculadores como creen".

GENTE

Sorpresa en el pimpón

Cuando los aficionados esperaban que una de las jugadoras consagradas repitiera su triunfo en el Campeonato Nacional de Tenis de Mesa, la sorpresa y la esperanza de un futuro promisorio entraron en escena. Tras un maratónico partido, la juvenil ROSA ANDRADE, de 15 años, se tituló campeona de Chile de pimpón, al derrotar a la experimentada Lucía Galarce en cinco sets, 21-19, 14-21, 13-21, 21-17 y 21-17. El público, que en buena cantidad llenaba el gimnasio Manuel Plaza de Ñuñoa, donde se desarrolló el torneo, aplaudió entusiastamente a la nueva figura del deporte nacional.

Otro capítulo difícil

Es una conocida figura del deporte nacional a la que nos referíamos, en esta misma sección, en nuestra edición anterior. Suponíamos que el retardo de ANDRES PRIETO en contestar a la oferta concreta que le hizo Huachipato se debía a que, campeón uruguayo con Defensor y próximo participante en la Copa de los Libertadores, "no se resignaba a dejar abandonados a los chochamus de Punta Carretas". El plazo del club de la usina venció, contrató éste a Fouilloux y el asunto se estimó terminado. Pero Andrés "Chuleta" Prieto aterrizó en Pudahuel buscando con la mirada a los dirigentes de... Huachipato, con quienes se entendía aún comprometido. "Yo cumplí porque siempre lo hago. No encontré una respuesta recíproca. Eso es todo", **dijo Prieto.**

¡Quién reemplaza a Elías!

La venta de Elías Figueroa a Palestino no fue todo para los hinchas y dirigentes de Internacional de Porto Alegre, ya que la polémica desatada por el regreso del crack a Chile todavía se prolonga. Mientras los dirigentes tratan de calmar los ácidos comentarios de la **"torcida"**, pensando en la posibilidad de llevar a Brasil a Mario Soto, la realidad concreta es más modesta. Este fin de semana, Internacional contrató a MARIAO, defensa de Operario de Campo Grande, 24 años, 1,97 de estatura, con el claro propósito de llenar la vacante dejada por Elías.

Entrenador por decreto

La vacante dejada por Alejandro Heredia, tras siete meses de paciente tarea en la Selección peruana de fútbol, no fue voluntaria precisamente. A sólo seis semanas de iniciar su trabajo en las eliminatorias para el Mundial del 78 en Argentina, en un grupo con Chile y Ecuador, el gobierno del Perú, a través del Ministerio de Educación, acordó oficialmente tomar la selección por las astas, disponer el relevo de Heredia y nombrar en su reemplazo a MARCOS CALDERON, ex jugador internacional del Rimac y entrenador de nutrido currículum. Con el decreto del gobierno limeño, en la selección peruana todo vuelve a cero.

Sigue el retorno

Bastaron algunos meses de estadía en México para que todo volviera a cero para la trayectoria del delantero internacional chileno PEDRO PINTO. En este caso el cero se llama Palestino, el club de origen del goleador, que tras venderlo al Atlético Potosino, ahora lo vuelve a conquistar, previo pago de sesenta mil dólares a la institución azteca. Las gestiones para el retorno de Pinto que había iniciado el presidente de Palestino, Enrique Atal, que llegó hasta México meses atrás, se concretaron telefónicamente el último fin de semana y se anunciaba su culminación para estos días, con el arribo a Pudahuel del crack chileno.

Hablando de cadetes:

La ilusión también

Es un sueño. Que se inicia a los doce, trece, quince o dieciocho años. Un bolso deportivo con medias, zapatos, camiseta y —sobre todo— ilusiones, se cierra en algún lugar del país y su dueño concurre a una cancha. A entrenar o a jugar los domingos por la mañana. Por las divisiones infantiles de algún club. De barrio, en el peor de los casos. De los profesionales, en el mejor de los casos. Pero es una misma e idéntica esperanza. El sueño de convertirse en futbolista, que se va forjando en el esfuerzo diario de cada entrenamiento, en el duro aprendizaje de las técnicas, las tácticas, las estrategias y también la preparación física, en el sacrificio de quedarse sin desayuno muchas mañanas, en el afán de juntar monedas para viajar en micro...

Todos los veranos ese sueño se renueva. Miles de "proyectos de jugadores" llegan hasta los campos de práctica de los cuadros grandes como la "U", Colo Colo, Unión Española o Universidad Católica o de los... digamos, "pequeños", como Santiago Morning, Audax, Magallanes. El asunto es jugar vistiendo la camiseta de uno de los clubes profesionales. Un poco sentirse el crack que aparece en los diarios, las revistas y la televisión... Pero más que nada soñar con esas ovaciones de gol que se tributan domingo a domingo en los estadios o con esos aplausos que premian las victorias y las buenas actuaciones. Más que nada, es soñar...

Pero —general y lamentablemente— el choque con la realidad suele ser duro: desinterés por parte del público de los torneos de inferiores, escasas expectativas de llegar a Primera, exceso de competencia, desprotección de los clubes, falta de medios y de implementos... Y el resultado —salvo excepciones— es siempre el mismo: las inferiores de los equipos profesionales o cadetes son los parientes más paupérrimos de las familias que pretenden constituir los clubes.

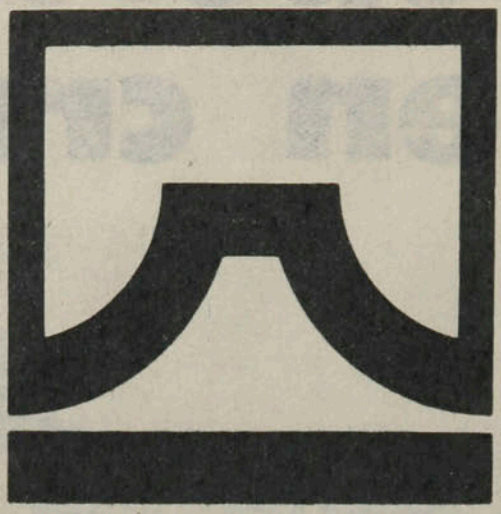
Sin embargo, los llamados "semilleros" siguen cumpliendo funciones como tales. Y año a año son muchos los jóvenes que pasan a formar parte de los planteles superiores. Y varios de ellos a integrar el grupo elitario de los famosos y los adinerados...

¿Cómo lo logran? ¿Cómo lo hacen?... Lo que sigue a continuación es el resultado del interés de ESTADIO por responder esas preguntas y todas las que se formulan acerca de las divisiones inferiores. Y esperamos que esta minirradiografía de Palesti-

y la esperanza merecen crédito

Playa, sol, juventud y... las camisetas listadas de Palestino. Un feliz presente de descanso para un futuro de consagración.

UNION



BANCOSORNO, EL 2º BANCO PRIVADO DEL PAIS ASESORA AL EXPORTADOR Y AYUDA A FINANCIAR SUS EXPORTACIONES

Bancosorno es un banco moderno que le guía en sus trámites y que le ayuda a financiar -anticipadamente- sus exportaciones, con una tasa de costo de mutua conveniencia.

168 corresponsales a través del mundo permiten, al Departamento de Comercio Exterior de Bancosorno, ofrecer la más ágil y eficiente asesoría, en esta área, a todos sus clientes y a quienes no lo son.

BANCOSORNO
BANCO OSORNO Y LA UNION

La ilusión...

no y Santiago Morning, como confronte entre un club que dispone de dinero y otro que se financia principalmente con las recaudaciones, sirva para satisfacer ese interés.

Palestino busca en la alegría a otro Elías... Y no es verso. Es la verdad de Palestino. Una institución de colonia que hace cuatro o cinco años captó la real trascendencia de los cadetes. Y que, de inmediato, se abocó a la tarea de entregar los medios que facilitaran el surgimiento de elementos como Manuel Rojas, Guido Coppa, Manuel Herrera y la obtención de títulos, honores y campeonatos... Aunque no sea ésa la meta, según el presidente de la rama respectiva, Gazy Chaureye...

"Lo que más nos interesa es formar personas aptas para desenvolverse en la sociedad. Para nadie es un misterio que el fútbol es una profesión que dura algunos años y a la que no todos llegan. Entonces, la preocupación no es sólo enseñarles fútbol, sino también darle responsabilidad y calidad humana a cada uno de ellos.

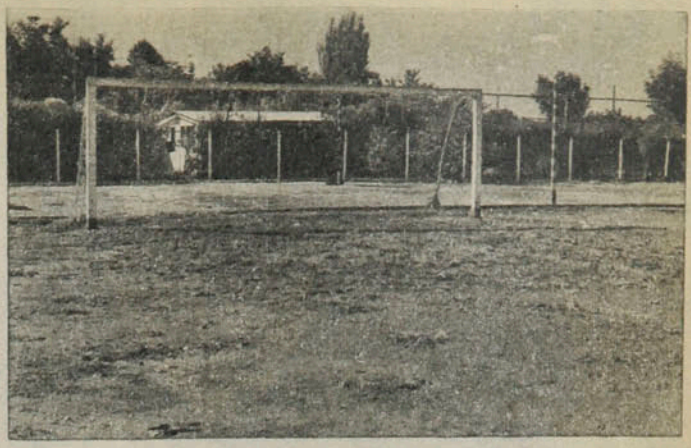
"Para esto, hemos tratado de obtener dos cosas: una, identificar a los muchachos con el club, y dos, fomentar la amistad y el compañerismo entre quienes integran los tres planteles. En esta labor, además de los dirigentes de la sección, han cumplido un papel importantísimo las damas del Comité Femenino de la institución. Ellas han conseguido muchas cosas que nosotros no habríamos podido, han sacrificado su tiempo y han entregado todo el cariño que son capaces de brindar como mujeres.

"En lo netamente material, Palestino da —además de las vestimentas para jugar— desayuno completo a todos sus jugadores, tanto en los días de entrenamiento como en los de partido, una pequeña mesada semanal que sirva para locomoción y ocasionalmente paquetes con alimentos que hayan sido recolectados por las damas. Aparte, tenemos una visitadora social que se preocupa de los problemas que se suscitan en los hogares de los menores —especialmente en aquellos que no disponen de muchos recursos— y de su situación educacional. Para nosotros lo ideal es que todos estudien. Y que lo hagan bien..."

Y el afán de los dirigentes ha encontrado respuesta en los jóvenes. Con entrega responsable en aquellos que están en el club y con los deseos de entrar de muchos... Y todo, porque Palestino se abre a la comunidad, porque organiza campeonatos infantiles en una comuna como Pudahuel, porque su gente es generosa con lo que tiene y no trepida en gastar para mandar a 32 de sus jugadores infantiles a una colonia veraniega en Cartagena...

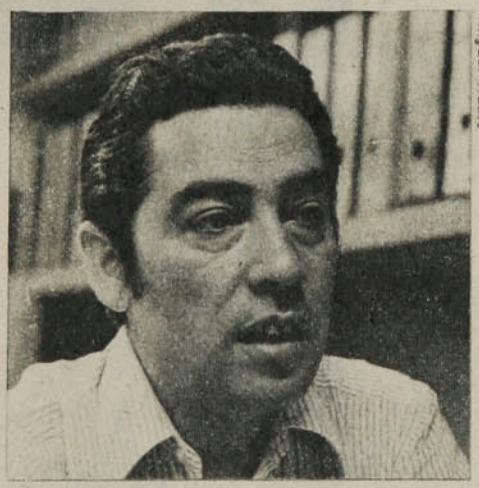
Por eso la "Playa Chica" está invadida por esas camisetas listadas que trasuntan alegría. Y el campamento de Mademsa —una amplia casona que tiene hasta cancha de baby fútbol—, es prácticamente un modelo de organización, disciplina juvenil y sueños de ser algún día como Fabbiani, Vidallé o "Don Elías"... Para Carlos Astaburuaga —técnico de los planteles junto a Julio Campos— se trata de una experiencia que redundará en beneficios para todos...

El piso del estadio de La Reina, donde entrena Santiago Morning. Aunque no lo crea, en otros sectores hay pasto...



Luis Muñoz

"La camaradería que aquí se ha desarrollado a través del trabajo y de la diversión en común se notará plenamente en el torneo venidero y en la evolución posterior de estos muchachos como futbolistas y como personas... Así lo queremos y así sucederá.



Miguel Rubio

"Nosotros estamos aquí para formar a los niños y a los jóvenes en la disciplina deportiva. No para exigirles triunfos o campeonatos en las divisiones inferiores... Al fin y al cabo, todos ellos están pasando por una etapa intermedia, de pleno desarrollo".

Miguel Galecio, presidente de la rama Cadetes de Santiago Morning, explica cuáles son las razones del trabajo que ellos efectúan. En el que son más los sinsabores que las alegrías y al que cada día cuesta más sacar adelante... Fundamentalmente porque la palabra "financiamiento" es muy difícil de entender y de superar...

"El gran problema de todas las divisiones inferiores es la falta de recursos, de dinero, de elementos... Como no producen, deben estar resignadas a sobrevivir con el presupuesto que pueda entregar la directiva central de cada una de las instituciones... Pero con esfuerzo, algo se logra... Como, en nuestro caso, la proyección periódica de buenos jugadores al plantel superior. El último ejemplo de ello es Laurenz Tapia y esperamos que otros como Trejos, Narváez y Román lo sigan pronto...

"Santiago Morning, contando sólo con un campo de entrenamiento —el Estadio Municipal de La Reina—, con la utilería indispensable y con el aporte de algunos dirigentes, está demostrando que la preocupación por los infantiles siempre rinde frutos... Por ahora, nos limitamos a entregar desayuno a nuestros jugadores los días domingos, tenemos los servicios de la visitadora social Eliana Ulloa —de gran labor— y ayudamos a quienes lo necesitan y en lo que podemos... Dinero para la locomoción, facilidades para que los entrenamientos no perturben los estudios y tenemos casi listo lo que es nuestro orgullo: la clínica médica, compuesta por una vitrina con medicamentos, luces infrarrojas, una camilla y otros elementos... Tan buena resultó esta idea que el club decidió completar su equipamiento para que también la use el primer equipo.

"Lo principal es formar a los niños y no obtener campeonatos". Miguel Galecio, presidente de cadetes de Santiago Morning.

"De esta manera estamos avanzando. Y ojalá pudiéramos contar con mayores presupuestos cada año... ¿Se imagina la de jugadores que saldrían?..."

Nos imaginamos. Y ojalá también se lo imaginen aquellos que hoy gastan dólares y dólares en compras, porque jamás aprendieron a invertir. Invertir en camisetas, canchas, pelotas y zapatos para sus juveniles e infantiles. Invertir en cariño y dedicación para después recibir amor por la camiseta que se defiende. Invertir en ese sueño de muchos que quieren convertirse en futbolistas. Porque a la ilusión y a la esperanza también es justo abrirles crédito...

ORLANDO ESCARATE.

e TEMAS

EL DIOS FELIZ DE PORTO ALEGRE

Este artículo se escribió en Brasil ante la inminencia del regreso de Elías Figueroa a Chile. Divino Fonseca, uno de los periodistas más prestigiados, hace un recuento de lo que significó el zaguero central para su club y para el fútbol brasileño.

El atardecer del 15 de noviembre de 1971, Elías Ricardo Figueroa Brander desembarcó en el aeropuerto Salgado Filho de Porto Alegre. Venía acompañado del sonriente Eraldo Herrmann, el dirigente que lo comprara al Peñarol de Montevideo por 350 mil cruzeiros (unos treinta mil dólares). Era, simplemente, la réplica de Internacional a la contratación de Ancheta por parte de Gremio. Pocos lo conocían.

El día 16, Figueroa asistió a los estragos que el ataque del Atlético Mineiro produjo en la defensa del Inter. Y al partido siguiente, ya había un lugar para él: comandó la victoria de 3-2 sobre el Santos en Pacaembú.

De ahí para adelante, Internacional no sería lo mismo.

No se sabe exactamente cuándo los dirigentes colorados comenzaron a darse cuenta de que habían hecho el mejor negocio del mundo. Lo cierto es que transcurridos cinco años y 317 partidos de Figueroa con la camiseta número 3 de Internacional, hay consenso en Río Grande do Sul de que "jamás pasó por uno de sus clubes un crack como él".

Figueroa —sostienen los más viejos — los superó a todos: al legendario Lara, arquero del Gremio en la década del 20; a Tesourinha, la mayor estrella del Inter de la década del 40; a Salvador, Oreco, Chinesinho y los demás cracks colorados de los años 50; Airton, también defensa central, gloria del Gremio en los años 50 y 60.

—*Pienso que voy a herir a muchos* —confiesa Tesouhinha—, *pero lo voy a decir, porque tengo la certeza de que es así: Domingo da Guia no fue mejor jugador que Elías. Dentro del área era una belleza: técnico, elegante, tranquilo. Pero Figueroa es más completo.*

Las comparaciones —normalmente favorables a Figueroa— comenzaron a hacerse con más insistencia a partir del 15 de noviembre último. Fue una especie de toma de conciencia —tal vez anticipadamente nostálgica— del valor de este chileno de 31 años. Ese día (exactamente cinco años después de su llegada) anunció que iba a conversar con la directiva del club sobre su vuelta a Chile. Al día siguiente, la noticia opacó a las que daban cuenta de las elecciones del país.

Como el Beira-Río

Desde ese mismo instante, comenzaron las preguntas: ¿Cuál ha sido la exacta importancia de Figueroa en la trayectoria de Internacional hacia la gloria?... ¿Será lo mismo Inter cuando él se vaya?... ¿Surgirá algún día otro jugador que reúna tantas cualidades?...

La opinión del periodista Luis Fernando Verissimo tal vez resuma la de la mayoría:

—*Figueroa representó para el equipo lo mismo que el estadio Beira-Río para el club. Inter era un club grande, con una gran hinchada y con grandes aspiraciones, pero le faltaba un símbolo concreto y palpable de ese potencial. Después de la construcción del Beira-Río, el Inter no perdió más campeonatos en su estado y se comprobó la importancia sicológica que tuvo el nuevo estadio en esas conquistas. Era como si el propio estadio, por su grandeza, exigiera un equipo a su altura. Con la contratación de Figueroa, Inter comenzó una ascensión técnica que culminó con la obtención del campeonato brasileño el '75. Y fue también como si las propias cualidades de Figueroa como jugador y líder exigiesen resultados a su altura. Figueroa es un líder nato. Sólo puede jugar en un equipo ganador...*

Rui Carlos Ostermann, crítico del Correio do Povo, dice que Figueroa es el mejor jugador que vio en su vida.

Y no fueron pocos: Beckenbauer, Chesternev, Bobby Moore, Katalinski y —en Brasil— Airton Ferreira da Silva, un gran zaguero al que sólo le faltaba lo que le sobra a Figueroa: una personalidad rica, apoyada en una infancia y una adolescencia bien vivida.

—*El mejor zaguero sólo se puede comparar con el arquero. Ambos son personas localizadas en el punto álgido del fútbol: el área. Es un puesto que exige una alta técnica, una seguridad a toda prueba, reflejos poderosos y mucho coraje. Y de todos los que vi jugar ahí, Figueroa fue el mejor. No sólo por el fútbol de sus pies: especialmente por la estatura de su personalidad como jugador de fútbol.*

La personalidad...

Osvaldo Rolla fue quien descubrió a Airton, considerado AF (antes de

El dios feliz de...

Figueroa) como el mejor zaguero de Río Grande do Sul. Señala que siempre hubo grandes zagueros en la región. Nombra a Luis Luz, del Gremio, en la década del 30, *"un señor decidido y respetado"*; a Nena, de Internacional, en la década siguiente; a Florindo, de la década del 50, también de Inter; y a *"o maravilhoso Airton"*, un inmenso mulato que jugo entre 1953 y 1967. Este, en opinión de Rolla, fue más técnico que Figueroa.

—*Pero* —concluye con voz arrastrada— *no tenía la personalidad del chileno. No imponía respeto.*

Le preguntaron a Figueroa qué significa tener personalidad para jugar.

Su respuesta:

—*Siempre fui muy tranquilo y confiado en mis medios. Pienso que una persona es la misma tanto dentro como fuera de la cancha. Nunca me asustaron los misterios. Me casé a los 16 años, convencido de que sería capaz de afrontar la responsabilidad de mantener a una familia. En la cancha es lo mismo: no hay ningún misterio. Una cosa que siempre les decía a mis compañeros de Inter es que no hay fenómenos en el fútbol. Fenómeno es el tipo que mide cinco metros y puede esperar en el área que le tiren la pelota por arriba para cabecear. Y contra ese no se puede hacer nada. Pero no existe. Existió uno fuera de serie: Pelé. Eso sí. Y me enorgullezco de haber pertenecido a su época. Era el único que hacía que uno se preguntara ¿qué va a inventar ahora? cada vez que tomaba la pelota...*

"Aquí se habla mucho de personalidad. Se valoriza mucho ese factor. Cuando jugaba en Peñarol, los comentarios eran más sobre mi técnica. Y es lógico: el fútbol uruguayo siempre tuvo presupuestada la personalidad. Hay tantos ejemplos: Obdulio, Gonçalvez, Abadie, Rocha, Cubilla... Allá, un jugador siempre representa lo que sabe: puede jugar mal, pero no por temor a algo. A nosotros ahora nos pasa lo mismo: podemos perder un título, pero nadie va a decir que fue porque tuvimos miedo. El equipo ganó otros jugadores experimentados (Manga, Lula), *pero la mayoría ya había dejado de ver fantasmas cuando ellos llegaron.*

Y eso es confirmado por el lateral derecho Claudio, ex seleccionado juvenil, profesional desde 1970:

—*En nuestro tiempo no había estrellas fulgurantes. Y era lo que faltaba. Elías nos dio confianza a todos, le dio categoría al equipo, aportó eso que llamaban status. Siempre fuimos considerados un gran club, pero siempre también derrapábamos en la curva. Pero llegó él, y se logró lo que ahora están viendo.*

La madurez del equipo benefició a Figueroa más que a ningún otro. En 1974, el Inter estuvo muy cerca de ser campeón brasileño; en 1975, logró por fin el título que perseguía con tanta obsesión. Fue en esa época cuando en una encuesta a periodistas de varios países, un diario de Bogotá lo señaló como el Mejor Jugador de América.

Para el técnico Rubens Minelli, la consagración de Figueroa representa —entre otras— la ventaja de liberarlo de las comparaciones.

—*Si las hiciese, molestaría a unos tres o cuatro zagueros que se creen cracks.*

Pero, indirectamente, termina haciéndolas:

—*Hay distintos tipos de zagueros: los simplemente rechazadores, los anticipadores, los que se saben colocar, los clásicos en su estilo. Pero Figueroa es todo eso junto, ¿entiende la diferencia? Y hace de todo: juega serio, da espectáculo, mete goles, ataca cuando puede, da en la medallita cuando es necesario... Además de lo crack que es, mantiene un alto nivel profesional y es un líder positivo.*

—¿Y qué es un líder positivo?

—*Es el jugador apreciado por todos, sin excepciones, y que crea el mínimo de problemas al club.*

Y los propios jugadores se encargan de librar la imagen de Figueroa de las connotaciones peyorativas que a veces cercan a este tipo de líder.

Otra de las facetas del juego de Elías: llegar hasta el área enemiga, tratando de hacer un gol para su equipo.

Figueroa con la roja de Internacional. Desde los próximos días vestirá la tricolor de Palestino.

convertido generalmente en un defensor de los intereses de los dirigentes dentro del grupo. Para ellos, Figueroa trajo todo tipo de beneficios.

Claudio, presidente de la Asociación de Deportistas Profesionales, cuenta que los contratos millonarios firmados por Elías significaron un beneficio para los otros jugadores:

—Ninguno pide tanto como él, pero se atreven a pedir buenas cantidades.

(Figueroa recibía 60 mil cruzeiros —cinco mil dólares— al mes, y el club pagaba su impuesto a la renta.)

Y con esto no sólo ganaron los de Internacional. Los jugadores de Gremio también salieron favorecidos: el club no podía pagar menos de lo que pagaba su rival. Y como dice Tesourinha. *"toda esa locura de salarios comenzó con Figueroa".*

El punto sensible

Cinco años después de cubrir la llegada de Figueroa, el reportero Joao Carlos Belmonte revela que "los dirigentes no sólo no sabían que era el mejor zaguero central del mundo, sino que dudaban de que fuera mejor que Ancheta". Y proclama:

—Hoy, Figueroa manda tanto como los dirigentes. Si se metiera en la política del club bastarían tres palabras suyas para elegir al presidente: "vote por fulano". Pero ese poder no se lo regalaron. Se lo ganó en la cancha, demostrando que era muy bueno, y fuera de ella dando ejemplos de honestidad y corrección.

Sin embargo, aun considerando que Figueroa es el mejor zaguero del mundo, Belmonte le hace un pequeño reparo:

—No acepta críticas. Tal vez sea porque casi nunca juega mal y no esté acostumbrado. Lo cierto es que difícilmente reconoce que no estuvo bien en un partido.

Eso se pudo comprobar luego de un encuentro en Curitiba. El periodista, escondiendo las palabras, le sugirió que no había jugado tan bien como en otros partidos. La respuesta de Elías: *"Nao concordo; ocho que joguei o normal".*

—Acepto las críticas —se defiende Figueroa—; *no soy tan vanidoso como para no aceptarlas. Lo que ocurre es que a veces uno sale a la cancha a cumplir órdenes tácticas. Entonces dicen que no jugué bien, mientras que el técnico me felicita. ¿Y sabe que más? Ahora soy un jugador más práctico, más funcional. Cuando llegué todavía conservaba el gusto de agradar a la torcida e impresionar a los críticos. Ahora ya no hago esas bicicletas innecesarias, pero rindo más. Entonces algunos reclaman porque ya no les doy lujos. También se critica al Inter, aun cuando juegue bien. Y siempre va a ser así. Inter era un omnibús, después se convirtió en tren, más tarde en un auto Fórmula Uno y ahora es un jet. ¿Y no se reclama acaso cuando el jet llega con quince minutos de retraso? Todos quieren la perfección, aun sabiendo que no existe. Es eso. No me gusta la crítica exagerada, como tampoco me gustan los elogios. Ahora, por ejemplo, Chico Anisio* (un periodista) *escribió que yo soy aquel zaguero que Luis Pereira piensa que es él. No lo encuentro justo. No me gusta que me comparen con otros colegas.*

Anisio escribió eso en el prefacio del libro *"Yo, Figueroa"*, que está siendo lanzado por tres periodistas gauchos y que tendrá una versión en castellano para ser distribuida en Chile, Uruguay y Colombia.

Su vuelta a Chile se transformó en un caso sentimental.

Pero aún no se sabe cuál va a ser la reacción de la hinchada, que ciertamente lo tendrá por mucho tiempo como el mejor crack de su historia. Pero hay algo sintomático: Teresinha Moranga, la torcedora más fanática, ya lo garantizó:

—Yo me mato.

EL CAMPEON VUELVE A LA CANCHA

El estruendo de la noche del 27 de noviembre ya es historia, como es historia la vuelta a Viña del Mar con la recepción triunfal a los campeones. ¿Cuánto dura, exactamente, un título? Teóricamente, el año que —días más, días menos— media entre el término del campeonato en que se obtuvo y la proclamación del nuevo campeón, que puede ser el mismo, que reverdece sus laureles. Prácticamente, dura muy poco. Apenas si esos días de regocijo de las celebraciones y los días del descanso, reparador y merecido, en que los héroes van paulatinamente restableciendo su equilibrio emocional. Porque al mes y dos semanas de la hazaña hay que volver a la cancha, hay que empezar de nuevo.

"No cuesta tanto ser campeón como saber conducirse como tal" es una vieja máxima deportiva. Everton tiene en 1977 la severa responsabilidad de responder a sus presillas, de hacerle honor a ese título, de renovar la importante contribución que le hizo al fútbol el año pasado. Por eso ya está otra vez en la cancha.

De nosotros los chilenos

Sí, porque el Estadio Nacional, al igual que muchas obras destinadas al fomento de nuestro deporte, han sido financiadas en gran medida gracias al aporte constante de los hombres y mujeres de trabajo de Chile.

Sorteo de las Boletas de Ventas y Servicios

ESTADIO NACIONAL

Está considerado como uno de los más bellos estadios modernos. 80.000 espectadores se instalan cómodamente en sus amplias graderías.
Excelentes canchas de tenis... piscina olímpica... velódromo... 20 canchas de fútbol... canchas de básquetbol y béisbol; 1.600 camarines e iluminación nocturna, expresan la amplitud de sus áreas deportivas.

Lee identifica

LEE

estadio

N.° 1.745. PRECIO: $ 12 + 20% IVA $ 2,40: TOTAL $ 14,40. Aéreo: $ 0,20.

HEXAGONAL

¡EMPIEZA LA FIESTA!

La Selección: ESPERANDO A LOS CAPOS

Roberto Hodge: CUANDO MANDA LA NOSTALGIA

Edmundo Warnke: DE SAN SILVESTRE A MOSCU

uan Carlos Orellana: LA MEJOR ZURDA DE CHILE

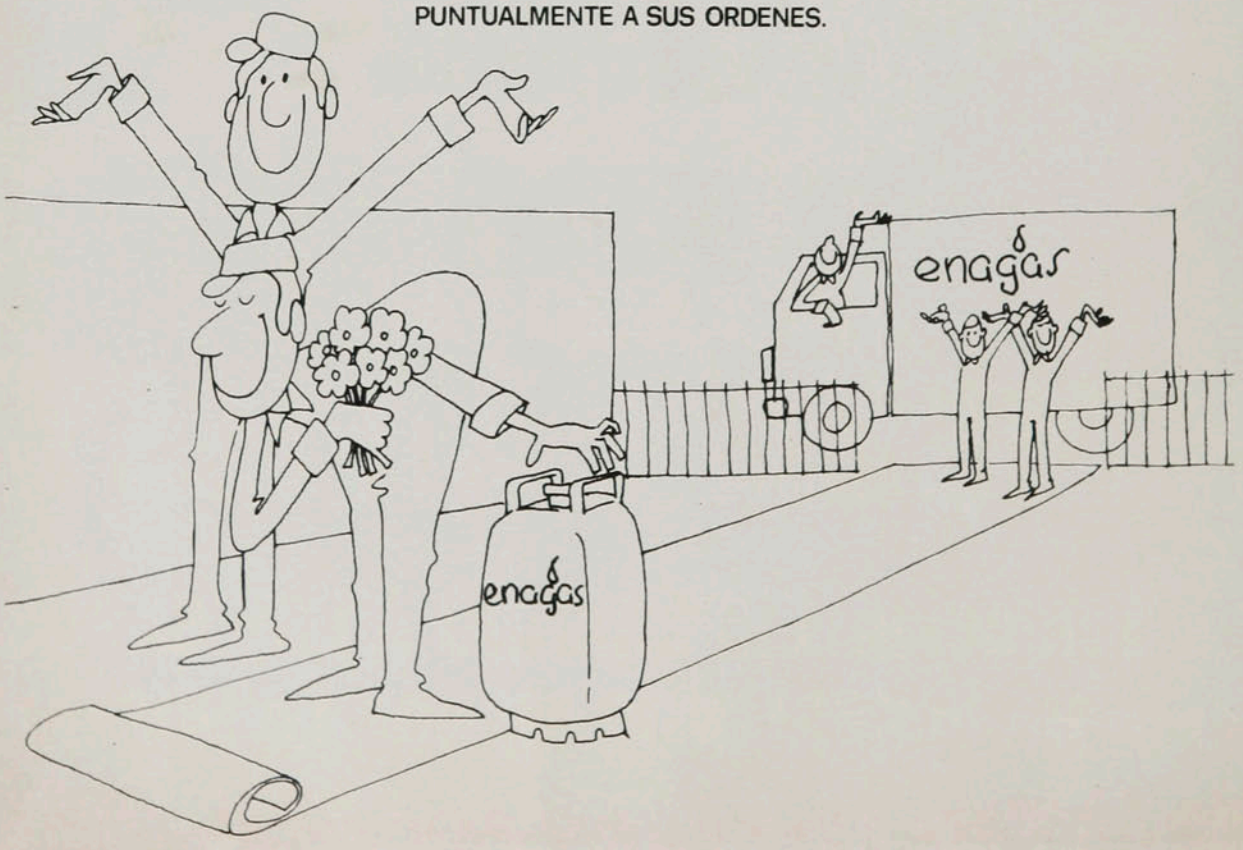
Con Enagas Ud. gana mucho más que gas

Gana en servicio. Gana en puntualidad. Gana en seguridad. Gana en cordialidad. En Enagas siempre estamos para servirle. Para atenderle. Para llevar nuestra sonrisa y toda nuestra cálida alegría a su hogar. Confíe en nosotros. Decídase por nosotros. Con Enagas Ud. ganará mucho más que gas.

Estamos para atenderle desde Concepción a Chiloé

enagas

PUNTUALMENTE A SUS ORDENES.



UNION

IMPRENTA
19 ENE 1977
DEPOSITO LEGAL

hoy

EVENTOS

Señal es de que vamos cabalgando (Selección chilena 1, Quilmes 1) 10-13
La desconcentración de Everton perdió con el fútbol de Atlanta (Atlanta 4, Everton 2) 62-65

TEMAS

Seis para un sueño de verano... (Hexagonal) 4-9
Los magos quieren conejos de verdad... (Seminario de Entrenadores) 24-26
Brasil 77 (Selección brasileña) 38-39
Buen amanecer en Torneo Crepuscular (Tenis en Mendoza) 54-55

PERSONAJES

Juan Carlos, o cómo morir de tiros libres... (Juan Carlos Orellana) 32-36
"Me trajo la nostalgia" (Roberto Hodge) 42-45
La corrida de San Edmundo (Edmundo Warnke) 56-60

PANORAMA

Hasta aquí vamos bien (Selección en Chillán) 14
Cara y sello de un retorno (Quintano y Pinto) 15
El viejo placer de saber la verdad (Caso Atiliano Parada) 15-17
Fracasos con provecho (Básquetbol masculino) 17-18
Bata: la receta del campeón (Hockey) 18-19
Jugadores al mejor postor (Entrevista en Broma) 18-19

COLUMNAS

A propósito del Ascenso (Julio Martínez) 47

INTERNACIONAL

Con el acelerador a fondo... (Campeonato Fórmula Uno) 48-50
Registro 48-49
Un excéntrico del béisbol (Mark Fidrych) 50-51
Todo de nuevo (Selección peruana) 51
Síntesis 52-53

SECCIONES

Mi jornada inolvidable (Enrique Sorrel) 27
Migajas 29
Díganos 30-31
El pequeño, de porte, ilustrado 37
Entretiempo 40-41
Gente 61

estadio

El fútbol entra en acción

Una que otra gira, uno que otro partido amistoso, el hexagonal internacional —cuya iniciación estaba anunciada para esta noche—, los partidos de preparación de la preselección nacional, los entrenamientos a puertas cerradas o abiertas. Las "pruebas" de jugadores, contrataciones que se confirman y otras que se desestiman. Incluso algún extraño caso, como el del zaguero central que trajo Colo Colo, de Vélez Sarsfield, Jorge Troncoso, quien antes de empezar a jugar regresó a Buenos Aires, sin que haya una explicación única y coherente de su retorno.

Es el fútbol el que entró en acción a todo nivel. Los resultados, a estas alturas, no cuentan, por mucho que el público se disguste si la preselección empata con Quilmes y luego lo gana por 1 a 0, o si el campeón pierde en su cancha con Atlanta.

No se puede ser muy exigente con el plantel preseleccionado, porque además de estar incompleto todavía, recién empieza a jugar; por lo mismo no puede darse el carácter de definitivo a lo que hagan los equipos de clubes en esta etapa de pretemporada. Cuál más, cuál menos, tiene a sus más importantes valores entregados a la selección. Everton, Universidad de Chile y Colo Colo estarán jugando los próximos días con Santos, River Plate y Austria. Paralelamente, la preselección seguirá su programa de partidos. En la cuenca del Bío Bío empiezan a moverse Concepción, Huachipato y Lota Schwager; los lilas ya presentaron en sociedad a los jugadores alemanes que trajo Oyarzún y la recepción del público, en un amistoso con Green Cross de Temuco, fue alentadora. En la tranquilidad de Santa Laura, Unión Española prepara su campaña 1977; Universidad Católica mira con moderado optimismo su próxima gestión; como siempre, Wanderers anuncia que éste será "el año de la verdad"...

Es el fútbol el que entra en acción, con la promesa de unas eliminatorias de Copa del Mundo que es preciso ganar, de una Copa Libertadores con participantes chilenos que no son los tradicionales, de un campeonato que se intuye pleno de sensaciones.

El fútbol entra en acción.

Miércoles 19-1-77. N.º 1.745.

Tonhino tratando de superar a Santander en noche de estadio lleno a la usanza de los mejores hexagonales. Con distintos rostros, Colo Colo y Santos se encuentran otra vez...

Seis para un sueño de verano...

Nuevamente en Chile el fútbol se divide por seis con la vuelta de los que antes eran habituales torneos estivales. Colo Colo, Universidad de Chile, Everton, River Plate, Santos y el Austria de Viena protagonizarán un hexagonal que busca ser espectacular reflejo de los que se jugaron en la década del 60.

Fútbol de verano. Fútbol de noches cálidas, rostros ensombrecidos por el sol y el espectáculo. Antes era en Chile una rutina multitudinaria, que en una noche podía reunir una constelación sin otra obligación que jugar y gustar. Los balances económicos fueron dejando en el olvido las esperadas empresas y desde hace un tiempo ya los viejos torneos estivales eran consumo de la nostalgia. Ahora Colo Colo y Universidad de Chile, más el "gancho" de Everton, decidieron revitalizar la audacia y afrontaron la organización de un hexagonal. Para adornar el regreso estarán River Plate, Santos y el Austria de Viena animando reuniones alternadas en Santiago y Viña del Mar. River Plate viene con su plantel vicecampeón, resaltando la presencia de Alberto Ortiz, un habilidoso puntero izquierdo que de San Lorenzo pasó al Gremio de Porto Alegre y ahora a River, previo pago de 140.000 dólares. Santos, aunque naturalmente no tenga el fulgor de sus antiguas formaciones, igual es garantía de éxito con Clodovaldo, Edú y Tonhino como más claros estandartes. El Austria no es mayormente conocido en Chile, pero tiene en su formación a cuatro seleccionados adultos y cuatro juveniles que respaldan su gravitación en el fútbol austríaco.

Los organizadores reconocen los riesgos que involucra el hexagonal, pero confían en que las estadísticas no atacarán el espíritu "retornista" que los animó al encarar su realización. El costo aproximadamente asciende a los 350.000 dólares, lo que implica una asistencia media de 40.000 personas por reunión. Lo que viene dirá si esto del fútbol veraniego pertenece definitivamente al pasado o admite una vigencia menos melancólica. En todo caso, aunque más no sea por el intento, el esfuerzo es elogiable y por un tiempo los sueños de verano tendrán otra vez seis protagonistas...

UNIVERSIDAD DE CHILE

Y todas serán Copas...

Universidad de Chile volvió de Iquique con los músculos fortalecidos en las playas nortinas, una derrota y un triunfo ante el seleccionado local, y el zurdo Juan Ponce de Ferrari, un pescador artesanal que después de hacerle un gol a Carballo cambió las aguas de Cavancha por Recoleta.

Para la "U", el hexagonal no será de ningún modo un laboratorio de riesgosa experimentación, porque básicamente el plantel no ha sufrido modificaciones. Alberto Quintano ya está en Chile, pero la selección lo absorbe, y Eduardo Peralta todavía no se integra. Con su estilo y estructura habituales, Universidad de Chile tiene al torneo internacional como alternativa preparatoria antes de la Copa, mientras el centrodelantero goleador que pretendía Ibarra todavía no aparece. Descartado Percy Rojas, en el hexagonal jugará el paraguayo Ramón Sandoval, que llegó tercero entre los mejores anotadores de su país en la última temporada.

Luis Ibarra, que ahora trabaja con el preparador físico Sergio Lillo, analiza el futuro de la "U" con la prudencia que lo caracteriza. *"Nuestra estadía en Iquique fue muy positiva, aunque lo importante no haya sido el resultado de los partidos. Se trataba de realizar una fase de gran exigencia física para afrontar mejor lo propiamente futbolístico. Universidad de Chile tiene recursos que en una Copa Libertadores son muy importantes... ¿El "9" ideal?... Bien, los precios se dispararon mucho y en ese sentido es mejor arreglarse con lo que tenemos, ya sea Barrera o el mismo Salah. Veremos la capacidad del paraguayo Sandoval, que a lo mejor resulta solución. El iquiqueño De Ferrari es un elemento de grandes condiciones y en Santiago calibraremos su real proyección. Las contrataciones de Benavente y Cabrera vienen a reforzar sectores ya cubiertos, que sin embargo no se pueden descuidar. Benavente vuelve a "su" club madurado como futbolista y es muy útil, porque está capacitado para jugar en todos los puestos de la defensa. El caso de Cabrera es distinto, ya que se trata de un jugador más joven, que hará su primera temporada en Primera División. Si a su habilidad le agregamos potencia, tendremos un atacante de resaltantes*

Jorge Cabrera manejando la zurda entre Koscina y el profesor Sergio Lillo. El wing de Ferroviarios es una de las incorporaciones que mostrará la "U" en 1977.

Seis para...

virtudes. En definitiva, la 'U' no cambiará su estilo y creo que con este plantel se pueden llevar a cabo muchas variantes, entendiendo que hay jugadores de muchas características. Imagínese, también, que este año debe ser el salto 'grande' para jóvenes como Soto y Neumann, que sacarán provecho de una experiencia copera. No diré que el Hexagonal nos encuentra en el punto ideal para ganar desde ya todos los partidos, pero constituiremos seria oposición para cualquiera".

Apenas llegó a Chile, Alberto Quintano expresó la felicidad del retorno. Incrementada por el hecho de volver a la "U". El zaguero no necesitará mucho tiempo para retomar la mística que exhibe el equipo como inalterable credencial. En Jaime Benavente también el regreso es una sonriente evidencia, considerando que dejar a la "U" fue un instancia profesionalmente lógica y sentimentalmente dolorosa.

"Lo importante es que estoy de nuevo en la 'U' por una campaña en La Serena que señaló progreso y me valorizó enormemente. Por un lado el equipo no anduvo muy bien, pero por otro maduré como futbolista y adquirí la necesaria confianza en mis medios para no dudar en mis posibilidades. En la 'U' pretendo ratificar eso..."

La zurda de Jorge Cabrera acumuló elogios desde muy joven y nadie dudaba que era el mejor puntero izquierdo del Ascenso. Ahora, en la "vitrina" más exigente de la serie alta, Cabrera no elude los riesgos y sabe que sólo el esfuerzo le permitirá expresarse como titular. *"Estoy muy contento de llegar a un club como Universidad de Chile, aunque entiendo que acá es más difícil alcanzar la titularidad. Así y todo estoy cierto que cuando se me requiera sabré responder adecuadamente, porque previamente no habré escatimado sacrificios para estar en la mejor forma. De eso estoy seguro".*

El Hexagonal es entonces para la "U" un primer examen donde aún están autorizadas algunas licencias que insinúa el calendario... De cualquier manera, revisando las palabras, observando los gestos, la conclusión siempre deja a la "U" con muchas ilusiones jóvenes que Quintano, desde el fondo, apuntalará con la solvencia de un acorazado...

Jaime Benavente y la marca sobre Romo.
● El rubio defensor está de nuevo en la "U" para ubicar la fama definitiva.

EVERTON 77:

A sacarle brillo a la corona

El vestíbulo del Hotel *Scala de Milán* de Olmué no se diferencia demasiado de cualquier otro establecimiento similar en plena temporada veraniega. Sólo que, en un primer plano que no le permite pasar inadvertida, una pizarra consigna un plan de actividades sugerente:

7 horas: levantada y caminata; 10 horas: desayuno y charla; 13 horas: almuerzo; 14.30 horas: reposo; 18 horas: once; 19 horas: fútbol.

La última palabra termina de aclarar el hasta ahí confuso panorama. El plantel de Everton de Viña del Mar —flamante campeón 1976 del fútbol chileno— se encuentra concentrado en el establecimiento hotelero de Olmué, tranquila localidad a sesenta kilómetros de Viña, hacia el interior de Limache, alistándose para la nutrida cartelera que le aguarda en los próximos meses. Jugado ya el domingo su partido con Atlanta (perdió 2 a 4), viene el Hexagonal (debuta el próximo sábado con Santos), posteriormente, la Copa Chile y, a partir de abril, trabajo a dos bandas: por una parte la competencia oficial 1977, en la que espera reverdecer laureles, y por otra, la Copa Libertadores de América, decisivo debut para el elenco viñamarino.

Para afrontar este desafío, ir retomando el "ritmo" futbolístico, decirles adiós a unos kilos de más, recibir a los nuevos e ir afiatando la integración del grupo humano, vital en las pretensiones futbolísticas evertonianas, Pedro Morales y Rosamel Miranda —la dupla técnica de los campeones— pensaron

que *"lejos del mundanal ruido"* se podrían echar las bases de un trabajo largo y duro, que tendrá su proyección durante todo el año futbolístico.

Tras un mes y medio de descanso, el programa de preparación se cumple sin baches y se acentuará a medida que vengan los compromisos del Hexagonal. Por ahora, a pesar de la derrota del domingo, Pedro Morales toma las cosas con la debida calma, para un equipo que, prácticamente, recién está en rodaje:

—*Estamos retomando el ritmo. Tuvimos buena campaña el año pasado porque supimos planificar para rendir al máximo cuando era más necesario. Ahora estamos en lo mismo porque la tarea es dura. En 1976 no teníamos mayores pretensiones. Ahora somos los campeones y la cosa es diferente porque los compromisos son mucho más duros.*

Junto al bucólico paisaje quilpueíno, el plantel evertoniano cumple meticulosamente con la preparación programada por el entrenador. Una tarde se hace fútbol en Quillota, con San Luis; otra en Villa Alemana, o, incluso, en el propio Sausalito, donde Everton debutará en el Hexagonal el sábado frente al famoso Santos.

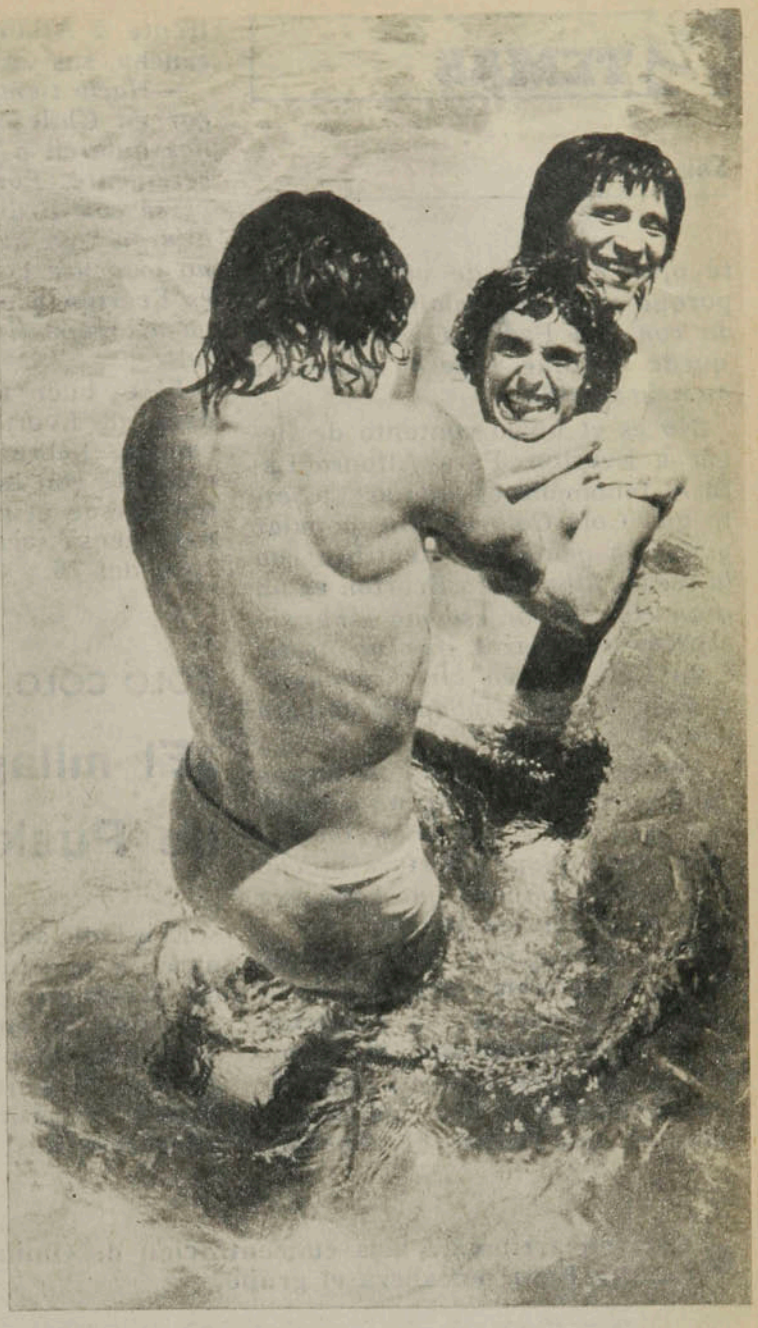
Pedro Morales cree que, a despecho de ciertos resultados contingentes, la planificación terminará rindiendo frutos positivos:

—*Aunque el torneo de este año será cosa muy seria, tengo confianza en el cuadro. Hemos hecho pocas innovaciones y ello permitirá mantener la estructura esencial. La derrota del domingo frente a Atlanta no me parece mayormente grave y creo que, a medida que pasen los días, Everton volverá a ser primer actor.*

Mientras Morales explica sus planteamientos, los jugadores aprovechan la piscina del hotel para refrescarse y divertirse. La atención la concentran los nuevos, vale decir, Lara (ex Colo Colo); Gallina, que viene de la UC, y Acosta, un uruguayo que reemplazará a Luthar. A ellos se agrega la posible contratación de Pinochet, el ex jugador de Huachipato, que tenía un compromiso personal con Pedro Morales para enrolarse en las filas oro y cielo:

—*Me estoy recuperando y creo que quedaré en Everton. No acep-*

Guillermo Azócar "ahorcando" a Benzi con la cooperación de Ceballos. Olmué también supo de la alegría que caracteriza al campeón.



Francisco Pinochet y Pedro Gallina: dos nuevos con un futuro de Copa Libertadores y... hexagonal.

Seis para...

té ofrecimientos de otros clubes porque tenía mi palabra empeñada con don Pedro. Ojalá que me quede porque espero responder en todo sentido.

No es el único contento de llegar a Everton. Para Alfonso Lara el fenómeno es similar: *"Cierto que Colo Colo es muy popular y que la gente me identifica con la casaca alba. Pero Everton es un gran club y por eso me vine, sin esperar los plazos que me pedía Colo Colo. Deseo vivir tranquilo y Viña es una ciudad ideal para ello".*

Pedro Gallina es de la misma opinión: *"Quería venirme a Everton. Acá me siento muy bien y estoy seguro que aportaré mucho a la buena campaña que hará este club muy querido por mí".*

Para el uruguayo Acosta, a pesar de estar recién incorporado al plantel viñamarino, la sensación es de total integración al fervor y a los planteamientos futbolísticos evertonianos (en los quince minutos que entró el domingo frente a Atlanta demostró, en la cancha, sus virtudes):

—Hacía tiempo que deseaba jugar en Chile porque sé que acá nos quieren a los uruguayos sinceramente. Por eso, cuando conversé con Brunel y Luthar y me dijeron que había interés en mí, no lo pensé dos veces. Sé lo que es Everton y no creo que me vaya a arrepentir. Por ahora, estoy feliz.

Si el buen ánimo de los jugadores de Everton se refleja en la cancha, habrá que andarse con cuidados con este elenco campeón que, desde el mismísimo Hexagonal, piensa sacarle lustre a la corona del 76.

COLO COLO:

¿El milagro de Puskas?

El estadio de la Universidad Técnica ya se tituló definitivamente de laboratorio futbolístico. Allí Colo Colo ha encontrado el campo ideal para que sus jugadores lleguen en la mejor forma física posible a los primeros compromisos internacionales, para que sus hinchas se asoleen en doble jornada diaria observando las prácticas y para que "Pancho" Puskas confirme su papel de "primera estrella". Porque, aunque él quiera desmentirlo, son sus remates de zurda los que provocan la mayor expectación...

"Pero de mí no tienen que preocuparse, eh... De mí, no. De ellos, de los jugadores, sí. Son los que trabajan y los que van a llevar el equipo adelante. Por lo menos eso es lo que esperamos y eso es lo que confiamos. Los días que pasamos concentrados sirvieron para terminar de conocernos y para trabajar en exigentes condiciones, afirmando el espíritu y el físico. Es claro que nos falta disputar encuentros para poder adquirir una línea, un estilo y para encontrar la alineación ideal. Pese a algunos problemas, Colo Colo está en condiciones de participar con posibilidades en ese 'trofeo' venidero..."

Y los problemas a que hace alusión Puskas no son pocos. Desde luego, la falta de sus jugadores seleccionados, que se torna en "asunto crítico" en los puestos de arquero y de atacantes... Miguel Angel Laino, de O'Higgins, es por ahora el único refuerzo que se ha integrado al trabajo... *"Yo tengo contrato por toda la temporada, de manera que sólo actuaré aquí en el Hexagonal. Para mí será importante por la experiencia y por lo que es jugar en un equipo tan popular. Espero responder con buenas actuaciones al trato que acá me han dado"...*

El zaguero argentino Jorge Troncoso es el otro gran inconveniente de "Pancho" Puskas. En Jahuel tuvo diversas afecciones estomacales, practicó hasta el jueves y se devolvió a Santiago porque su hijo también se había enfermado y porque su esposa "no se acostumbró" en Chile, retornando el fin de semana a Buenos Aires... El informe oficial dice que su situación se resolverá antes de fin de semana, siempre y cuando terminen sus problemas "estomacales y familiares". Sin embargo, veladamente se menciona al dinero como causante de todo el embrollo...

Y por último están las lesiones de varios jugadores. Inostroza y García principalmente, pero ambos con plena seguridad de poder

● Everton arribando a la concentración de Olmué. Camilo Benzi encabeza el grupo.

Miguel Rubio

jugar en la fecha inaugural de hoy. Un tirón inguinal el primero y un golpe en el tobillo el segundo.

Pero así como hay puntos en contra, también existen los a favor. Por ejemplo aquel que se relaciona con la preparación realizada hasta ahora. En el concepto de Raúl Ormeño, *"casi nos morimos... Qué manera de trabajar fuerte en San Felipe. Los primeros días íbamos de la cancha al dormitorio. Ahora ya nos estamos acostumbrando, pero igual digo que es difícil que se haya realizado una labor así antes... Además está eso de la disciplina, que no es broma. Muchos pueden engañarse con Puskas, pero sabe manejar muy bien al grupo. Todos andamos 'derechitos'"* ...

La incógnita de Colo Colo se despejará pronto. Las preguntas de ¿jugará a la europea?..., ¿atacará como antes?..., ¿será ofensivo? tendrán respuesta. Por ahora el laboratorio de la Universidad Técnica sigue convertido en templo del sudor y del esfuerzo.

● **Puskas y las demostraciones prácticas hacen dudar a muchos, menos a los jugadores...**

Miguel Rubio

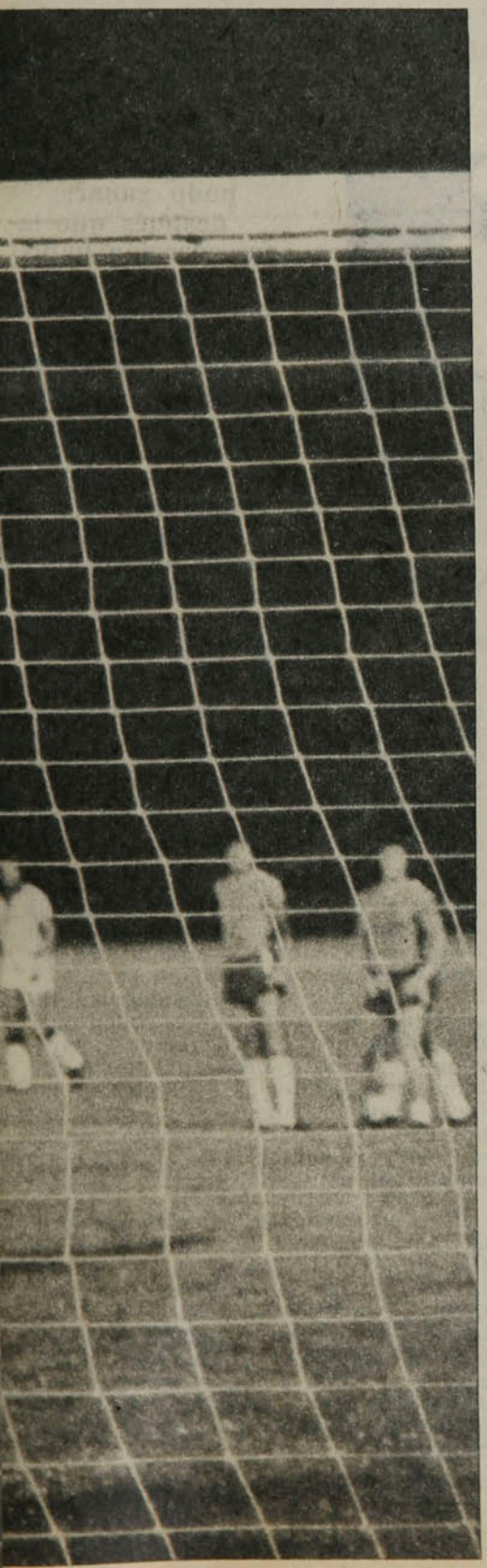
● **Inostroza, Rodríguez, Laino y Daniel Díaz: Llegó la hora de luchar para los nuevos.**

Por lo menos parte del plantel convocado para las eliminatorias de la Copa del Mundo empezó a jugar... 1 a 1 con un buen Quilmes.

EVENTOS

Tiro libre para Quilmes, la pelota se levanta al rozar en la barrera, descolocando a Nef, que sólo consigue manotearla hacia el horizontal; al rebote entrará Kaliszuk para cabecear y marcar el empate.

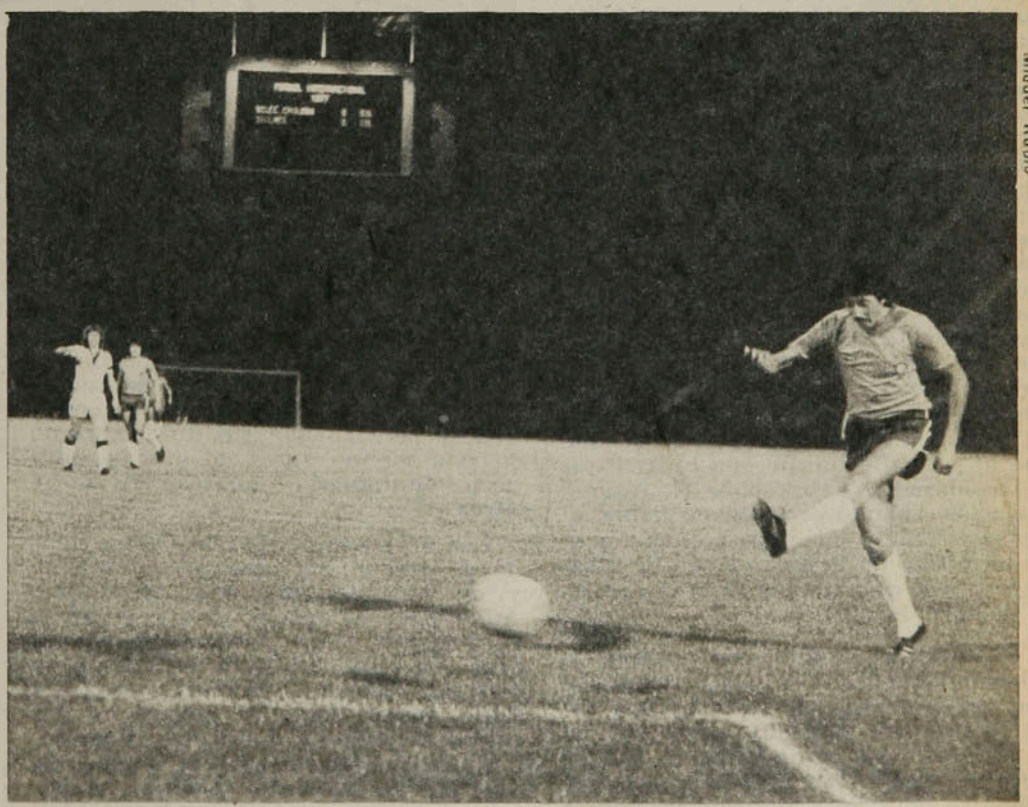
"...SEÑAL ES DE QUE VAMOS CABALGANDO"



Ya ha ocurrido otras veces, con los mismos efectos: la Selección juega —porque tiene que empezar a jugar— y muestra todas las debilidades propias de las formaciones en etapa de armazón. Ni siquiera puede comenzar con los jugadores que —todo el mundo lo sabe— serán los que estén en la alineación definitiva. No tuvieron problemas Leonel Herrera y Rafael González, pero no es un misterio para nadie que en las eliminatorias los defensas centrales chilenos van a ser Alberto Quintano y Elías Figueroa. Si Carlos Reinoso e Ignacio Prieto pueden estar a tiempo, con toda seguridad que van a ser ellos por lo menos dos de los ocupantes del medio campo, según como se juegue. Hizo un buen primer tiempo Luis Miranda en la punta derecha, pero aunque hubiese sido mucho mejor y sea igualmente bueno lo que haga en adelante, se da por descontado que si de aquí a fines de febrero o comienzos de marzo está en condiciones Carlos Caszely, él será el hombre de ese puesto.

No se puede, pues, por ahora, hablar de Selección Nacional chilena, ni darle valor definitivo a lo que haga y a lo que no haga "el equipo con camisa roja" que salga a la cancha a jugar encuentros más o menos formales con adversarios extranjeros.

Son simples partidos de orientación para el técnico sobre tal o cual jugador, de familiarización con la camiseta, con el público y hasta con el arbitraje... No le han de servir de más a Caupolicán Peña estas actuaciones de su gente. Ni siquiera mientras no sepa exactamente con quiénes va a contar puede decidirse por fórmulas y por esquemas definitivos. Tal vez con Herrera, González, Quintano, Figueroa y Soto a disposición piense en algo distinto a lo que se



Miguel Rubio

● Cuando pareció que la preselección encontraba el camino hacia un triunfo cómodo. El gol debió hacerlo Pinto, pero su abertura de juego a la izquierda, para Véliz, terminó por configurar la mejor jugada del ataque rojo, bien terminada por el puntero.

Señal es de...

ha hecho hasta ahora. No puede funcionar igual una fórmula de medio campo con Aránguiz, Pinto y Salinas si va a tener también a Reinoso y Prieto, y ya buscará la fórmula ofensiva más adecuada si además de Miranda, Crisosto y Véliz u Orellana, tiene a Gamboa y a Caszely.

Ir viendo a la gente, nada más. Hacerla jugar, apreciar cómo reacciona ante diferentes estímulos y problemas. Nada más que para eso sirven partidos como el primero que jugó "el equipo con camisa roja" ante Quilmes, uno de los "chicos" tradicionales del fútbol argentino, que en el último campeonato estuvo hasta el final entreverado con los grandes.

Algo queda...

Por limitados que sean los objetivos —vistas las circunstancias—, siempre algo queda de estas escaramuzas iniciales. Esta vez resultó positiva la confirmación de aptitudes que hicieron los zagueros laterales Mario Galindo y Enzo Escobar; lo que insinuó Héctor Pinto cuando se juntó con Crisosto, yendo arriba, y lo que hizo e hizo hacer Luis Miranda en el primer tiempo.

Con lo positivo que mostró el conjunto de casa, bien pudo ganar cómodamente el partido a Quilmes. Se creó situaciones para tres o cuatro goles cantados que no llegaron a concretarse por distintas razones, entre ellas, la excelente expedición del arquero Palacios y la increíble disposición de árbitro y jueces de línea a frenar las iniciativas ofensivas del equipo de casa. Los árbitros tienen hoy día un enemigo temible: la TV. Con las revelaciones —y repeticiones— de la pantalla chica no valen excusas ni "puntos de vista". Si alguna duda teníamos sobre un off-side con que se sancionó a Crisosto cuando, a pesar de ser fouleado, hizo el gol, la TV nos la aclaró del todo, dejando en mal pie al juez. Lo mismo con el foul que se le marcó a Véliz sobre el arquero Palacios, cuando el fouleado había sido el atacante nacional, y exactamente lo mismo en la apreciación de otras jugadas en que se perjudicó sin razón al cuadro local.

Si las cosas se hubiesen desarrollado normalmente, sin esos errores que fueron mellando las posibilidades, todo habría sido diferente. Esta que en el mejor de los casos podemos llamar "preselección" habría hecho los tres o cuatro goles que se preparó, habría jugado con tranquilidad, el público no se habría enervado como se enervó —lo que también es habitual— y el técnico nacional habría tenido mejores elementos de juicio para su trabajo futuro.

Miguel Rubio

Quilmes también pudo ganar, después que la preselección había dejado pasar sus oportunidades. Un violento impacto de Filardo dio en la base del vertical.

Confirmó Palacios las bondades reconocidas en los arqueros argentinos. En el grabado bloquea cabezazo de Crisosto.

Las dudas

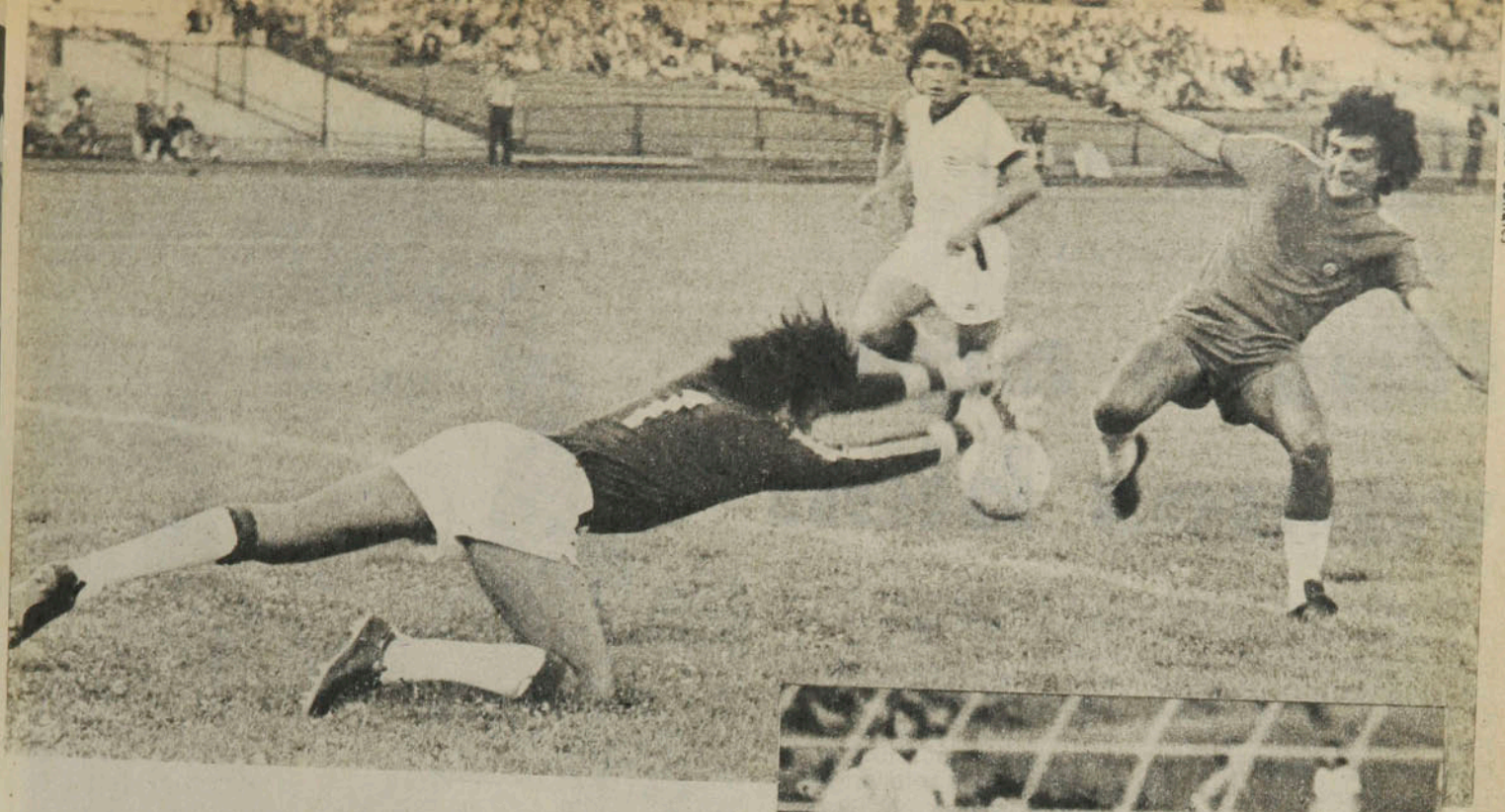
Todo lo que haga el plantel convocado tendrá que mirarse en función de las eliminatorias. Alguna vez expusimos la tesis que Perú necesitaba más que Chile de los jugadores repartidos en diferentes canchas del mundo, porque ellos tienen a los hombres que deciden los partidos, los de medio campo hacia adelante, y no disponen de reemplazantes capacitados. Nuestros "emigrados" son de medio campo hacia atrás y en caso de emergencia podrían ser sustituidos, como se está viendo antes de que se integren Quintano, Figueroa, Arias y otros.

Los problemas chilenos siguen siendo de ataque; de hombres de ataque y de fórmula adecuada de ataque. Aunque en el primer tiempo frente a Quilmes se llegó aceptablemente al área argentina, no hubo definición en la labor ofensiva. El más que aceptable juego desde las puntas no encontró receptores oportunos ni atinados. Julio Crisosto solo no puede solucionar el problema. Cuando se encontró con Pinto hubo más claridad de intenciones y de posibilidades. Para eso irán sirviendo partidos como éste ante Quilmes, para decidir la mejor estructura de juego con los hombres más indicados para sostenerla. ¿Reinoso? ¿Gamboa? ¿Caszely? ¿Héctor Pinto en función de atacante más que de mediocampista? ¿Véliz por el desborde u Orellana por el remate? ¿Ahumada? ¿Tal vez Pedro Pinto, que también ha regresado al país? ... Dudas, incógnitas que el técnico nacional tendrá que ir solucionando.

Los resultados de estos encuentros más o menos formales no tienen más valor que satisfacer a un público siempre impaciente —aunque sea escaso como el de la semana pasada—. No tiene ninguna trascendencia empatar a 1 gol con Quilmes, buen cuadro, como no la habría tenido ganarle como se pudo y debió ganársele. Lo importante está en la evolución de las ideas y de los hombres, y eso se irá apreciando conforme se vaya jugando y se vayan integrando los que realmente van a jugar.

Por el momento vale lo que dijo Caupolicán Peña: "Es importante haber empezado a jugar. En el camino iremos corrigiendo defectos". Los silbidos, las manifestaciones de desaprobación, el infaltable pedido de cambios no afecta al entrenador. Quizás piense como pensaba Don Quijote cuando le dijo a Sancho: "Deja que los perros ladren, señal es que vamos cabalgando" ...

A. V. R.



Leopoldo Canales

Leopoldo Canales

● La preselección debió asegurar el partido en el primer tiempo. Los grabados muestran tres claras oportunidades del ataque rojo que fueron conjuradas por el arquero Bernabé Adolfo Palacios. Pinto y Crisosto fueron los que mejores posibilidades tuvieron.

Leopoldo Canales

PANORAMA

LA SELECCION EN CHILLAN

Hasta aquí vamos bien

Un poco por buscar otro ambiente y otro poco creyendo en una mejor recaudación, se llevó a Chillán la revancha Preselección Nacional-Quilmes de Buenos Aires. Se suponía que la plaza estaría enfervorizada —y futbolizada— con el ascenso de Ñublense. Pero el segundo de los objetivos no se cumplió, porque sólo asistieron al partido 3.055 espectadores, que dieron $ 87.530 de recaudación.

No se ganó gran cosa tampoco con el partido como antecedente para el trabajo de la Preselección. Caupolicán Peña dispuso importantes cambios con respecto a la alineación que había presentado a mitad de semana en Santiago, conforme a su deseo y necesidad de ver a todo el plantel de que dispone. No le aportó la revancha nuevos elementos de juicio, como no fuera el buen desempeño de Dubó, en quien el técnico tiene mucha confianza, y de Juan Carlos Orellana. Lo demás fue más o menos confirmación de lo visto días antes en el Estadio Nacional: buena formación y buena mecánica defensiva, aun sin la inclusión de los que deben ser titulares; indefiniciones en medio campo, por el que ya pasaron todos los hombres que están a disposición; debilidad ofensiva, que nace del apoyo que reciben los atacantes —entrega lenta, demasiado anunciada, con mucho arrastre del balón— y que culmina en la incapacidad de finiquitación. En Chillán, al igual que en Santiago, el ataque rojo se creó —en el segundo tiempo— numerosas oportunidades de gol, pero sólo convirtió una y ella por la decisión de Dubó.

Por el momento el entrenador nacional no se inquieta, sabe que no tiene aún "el equipo" que jugará las eliminatorias, está trabajando a algunos hombres en funciones diferentes de las que cumplen en sus equipos de club (Pinto, Cáceres y otros), está barajando fórmulas entre medio campo y ataque, cuyos resultados irá chequeando a través de los partidos de preparación. Por ahora, el balance es positivo: 2 partidos jugados, uno ganado y uno empatado; 2 goles a favor, 1 en contra. No será mucho, pero otras preselecciones empezaron peor...

PARA LA HISTORIA

Miércoles 12 de enero.

Estadio Nacional.

Público: 10.157.

Recaudación: $ 205.550.

Arbitro: Juan Silvagno.

PRESELECCION 1.
Véliz (48').

QUILMES (BUENOS AIRES) 1.
Kaliszuk (54').

PRESELECCION: Nef; Galindo, Herrera, González, Escobar; Aránguiz; Pinto, Salinas; Miranda, Crisosto y Véliz.

Cambios: Aránguiz por Las Heras, Véliz por Orellana y Miranda por S. Ahumada.

QUILMES: Palacios; Recabarren, Medina, Rando, Carrizo; Raschia, Apariente, Mainolli; Filardo, Kaliszuk y Gómez.

Cambios: Mainolli por H. Torres, Gómez por Reynoso y Kaliszuk por Gaño.

Sábado 15 de enero.

Estadio Municipal de Chillán. Público: 3.055.

Recaudación: $ 87.530.

Arbitro: Alberto Martínez.

PRESELECCION 1.
Dubó (64').

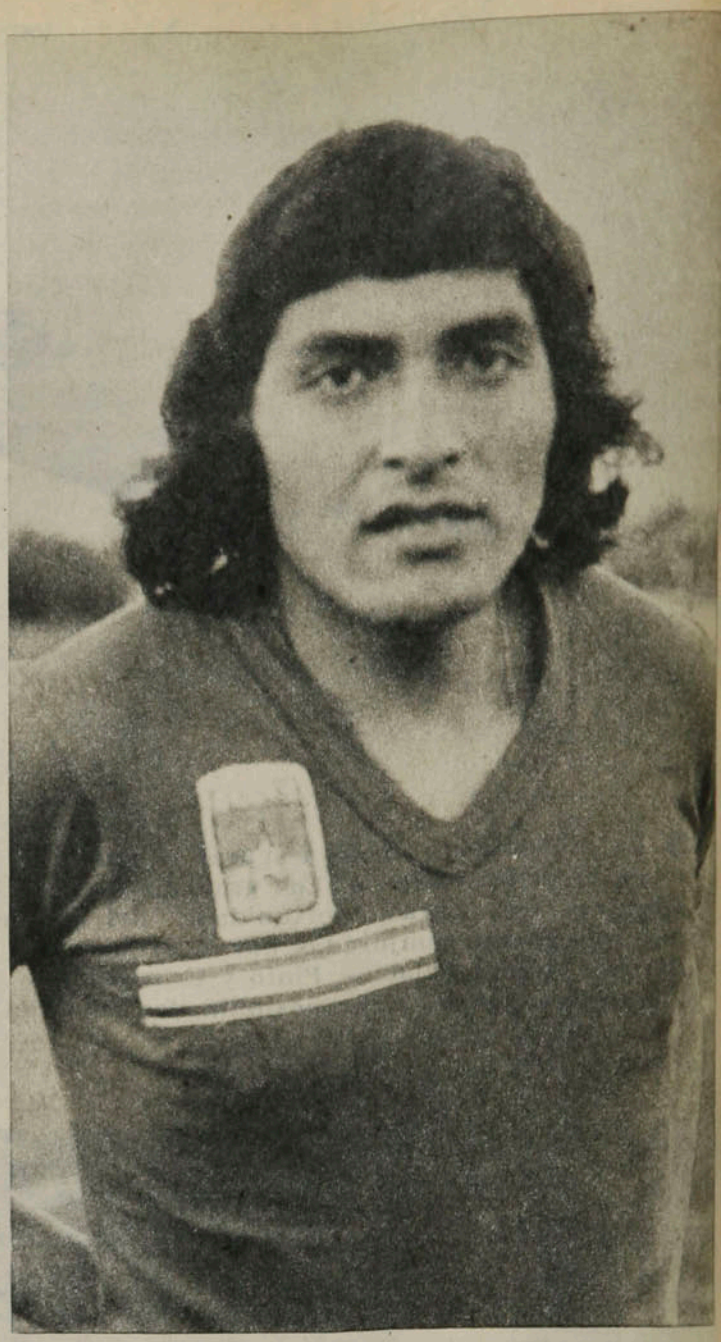
QUILMES 0.

PRESELECCION: Vallejos; Galindo, Herrera, González, Escobar; Dubó, Pinto, Rojas; Cáceres, S. Ahumada, Orellana.

Cambios: Rojas por Salinas, Cáceres por Crisosto y Ahumada por Las Heras.

QUILMES: Palacios; Recabarren, Medina, Rando, Carrizo; Raschia, Delborno, Mainolli; Filardo, Kaliszuk y Gómez.

Cambios: Delborno por Reynoso, Gómez por Torres.



● **Dubó: El gol del triunfo.**

QUINTANO Y PINTO

Cara y sello del retorno

—*Puedo jugar mañana mismo si usted me necesita.*

Caupolicán Peña había llegado hasta Pudahuel sólo para saludarlo y darle la bienvenida. La respuesta de Alberto Quintano lo hizo decir: *"Es un extraordinario profesional"*.

Lo mismo entendieron en México, donde al cabo de cinco años triunfales le brindaron apoteótica despedida. *"Los mexicanos"*, confiesa Quintano en la agitada tarde en el aeropuerto, *"son muy sentimentales. Cuando se entregan, se dan enteros"*.

Alberto Quintano: El retorno del ídolo. ●

Para Alberto Quintano (que retorna por razones personales) hay un hecho significativo en este lapso: *"Llegué a México como un ídolo y así también me despedí"*. Triunfador en todo sentido, campeón con el Cruz Azul, mejor jugador del campeonato, mejor hombre en su puesto en reiteradas ocasiones, el astro ha retornado con la humildad de siempre: *"Puedo jugar mañana mismo si fuera necesario, pero lo justo es que me gane el puesto en la cancha. No quiero que nadie del plantel se sienta desplazado o postergado por mi llegada"*.

En relación a los trámites para su retorno, confirmó lo sabido: *"El primer contacto lo tomó conmigo Palestino. Pero luego apareció Universidad de Chile y apresuró la contratación, gestionada directamente por don Emilio Torrealba. Volver me agrada. Volver a la "U", doble agrado, pues es como volver a mi casa"*.

Y mientras micrófonos y libretas se aglutinan en torno al triunfador, un hombre —también esperado— sigue silenciosamente sus trámites en el aeropuerto. Alguien repara en él, descubriéndolo a pesar de las nuevas ondas que desmienten la característica peinada lisa con que partió.

Pedro Pinto es el reverso de la medalla. Partió al Potosí como un buen precio. Diez meses después, el club mexicano lo devolvió a Palestino en una cifra menor de la que había pagado por sus servicios.

"Es difícil triunfar allá. Los mexicanos son demasiado nacionalistas. Empecé jugando y de la noche a la mañana me sacaron del equipo, sin ninguna explicación. Nunca se pudieron superar los problemas con el entrenador, el argentino Luis Grill".

Para Pinto, los resultados de la experiencia no están claros. A ratos reconoce haber fracasado, pero corrige la declaración y pasa a otro punto. Confusión natural —especialmente por el duro contraste que nace de la coincidencia de su llegada junto a Quintano —, que Pinto resuelve con una promesa-desafío: *"Trataré de ganarme un puesto en la selección. Y ahí demostraré cuánto valgo en realidad"*.

Pinto y Quintano —de acuerdo a las últimas informaciones— deberían ser de la partida esta noche frente a Banfield.

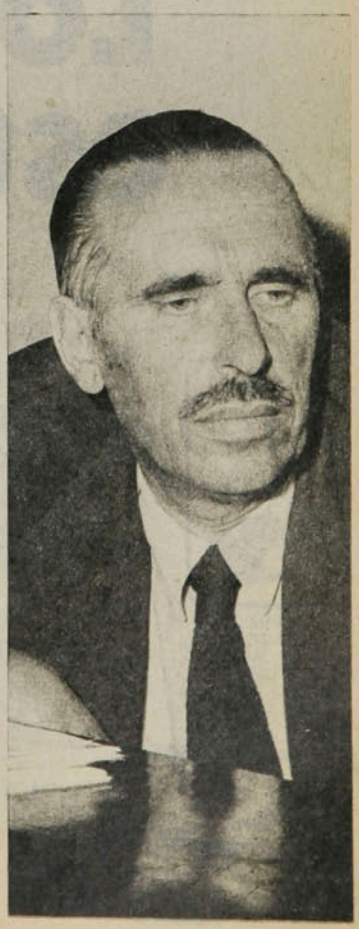
CASO ATILIANO PARADA

El viejo placer de saber la verdad

Nebuloso al comienzo, el caso de Atiliano Parada (separado de su puesto de Administrador del Estadio Nacional en una "acusación sin cargos") entró en los últimos días en el terreno franco de lo sospechoso. A casi tres semanas de su separación del cargo, el destituido funcionario ha ocupado espacios preferenciales en los informativos periodísticos, pasando directamente de acusado a acusador, sin que haya réplica alguna de parte de la Dirección General de Deportes y Recreación.

Parada (ESTADIO 1.744) fue llamado el 31 de diciembre por Jorge Ehlers (Director de DIGEDER), quien le comunicó la decisión de este organismo en orden a aceptar una renuncia que el afectado jamás pensó presentar. Más tarde —3 de enero—, Parada fue informado en la Subsecretaría de Guerra de que se había decidido cursar su retiro.

Una posterior declaración de la DIGEDER no aclaró en absoluto el fondo del asunto, limitándose a señalar que *"por razones de buen servicio, en el mes de septiembre se le comunicó al señor Parada la*



Jorge Ehlers: Entre la espada y Parada. ●

Lo importante está por dentro

Los neumáticos son más o menos iguales por fuera.
Pero tienen diferencias técnicas importantes por dentro.

Ponga en su automóvil neumáticos General Insa con DOBLE BANDA, los únicos en el país construidos con compuestos diferentes de caucho en los laterales y la Banda de Rodamiento.

CAUCHO DURO.- En la banda para resistir mejor la abrasión, los cortes y los impactos.

CAUCHO BLANDO.- En los laterales para disipar mejor el calor y proteger la carcaza. Las Carcazas sanas se pueden recauchar más veces.

La DOBLE BANDA MAXIMIZA la performance de los Neumáticos General Insa DOBLE BANDA.
Diferentes por dentro.
Para quienes saben reconocer las diferencias.

PREMIO INTERNACIONAL A LA CALIDAD 1976

CORFO - INSA

PRODUCTO

GENERAL INSA

El viejo placer...

convèniencia de que presentara su renuncia..."

Hasta la fecha, el afectado sigue clamando públicamente por una explicación y declarándose inocente de cualquier cargo que pudiera imputársele: *"Si hubiera hecho algo, sería el primero en reconocerlo"*, ha repetido en diferentes oportunidades.

Luego, ante el inexplicable mutismo de la DIGEDER (donde parece no correr aquello de "quien calla, otorga"), Parada ha pasado a formular diversas acusaciones.

En el fondo, sus declaraciones sugieren que su destitución obedece al interés de otros que, mediante la intriga, pretenden su puesto. *"Recuérdese"*, ha dicho, *"que viene la reestructuración y la nueva ley no consulta puestos para todos"*. Refiriéndose tácitamente a los intrigantes, Parada señaló enérgicamente: *"Hay que barrer con los malos elementos enquistados en todos lados"*.

Refiriéndose a los fundamentos dados a conocer por Ehlers, el ex Administrador los califica de *"confusos"*, especificando que *"a un canal de televisión le habló de 'asuntos administrativos', en una reunión de funcionarios se refirió a 'incompatibilidad de criterios', y en la declaración oficial confunde aún más las cosas"*.

Y acusa: *"No tiene* (el Director) *argumentos valederos. Y lo que es peor, intenta sembrar dudas sobre mi conducta y honorabilidad"*.

Parada, que jamás protagonizó ningún incidente en relación a su eficiencia funcionaria o idoneidad moral, aparece en estos momentos frente a la opinión pública como víctima de turbios e interesados manejos. Las intenciones de la DIGEDER de que no se hable más del asunto, por tratarse de una situación de orden interno, han fracasado totalmente. Por tres razones. Porque la situación, por mucho que sea de orden interno, afecta públicamente la imagen del funcionario. Porque el afectado, ante la falta de buenas razones, exige públicamente una explicación. Y porque a la opinión pública le sigue gustando saber toda la verdad.

BASQUETBOL:

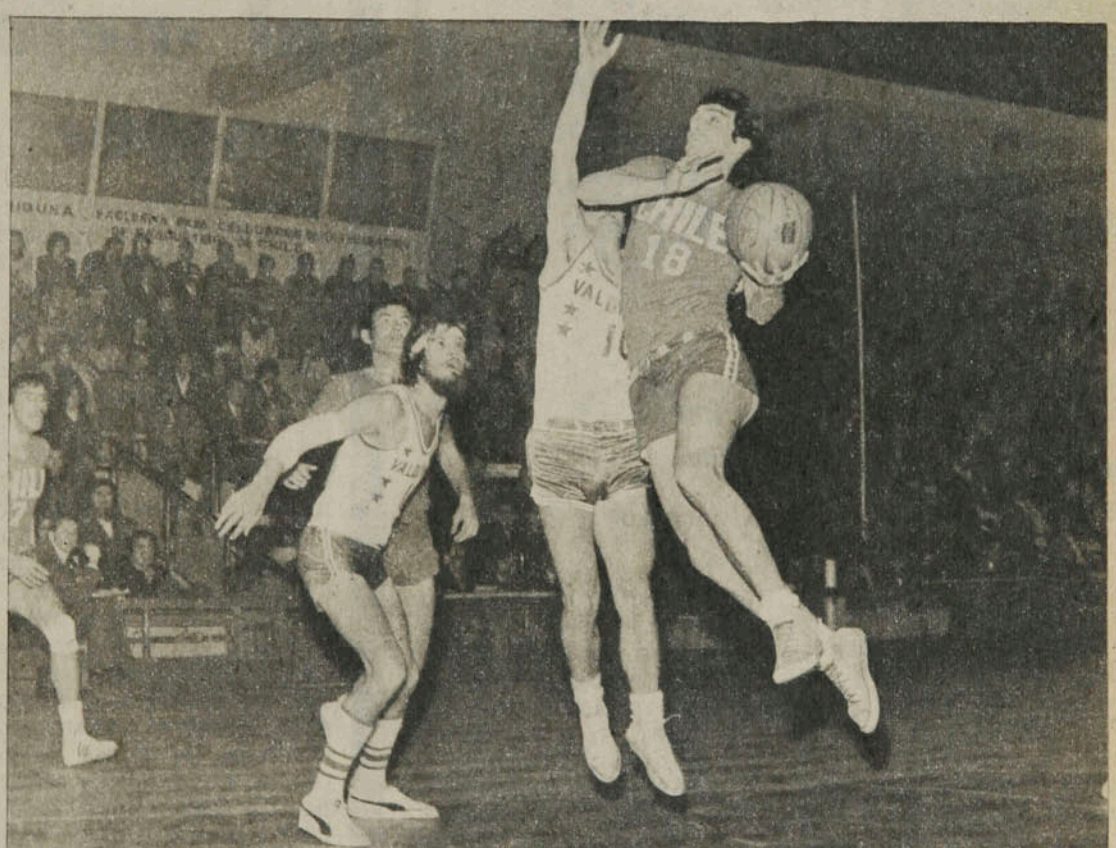
Fracasos... con provecho

Para la Selección Chilena de Básquetbol, la segunda semana de la gira de preparación por Argentina volvió a ser desfavorable, no sólo en cuanto a resultados, sino que también en progresos como conjunto. Se consiguieron las dos primeras victorias, que tal vez sean las únicas, y se mantiene la inquietud sobre sus posibilidades en el Sudamericano de Valdivia, cuyo inicio está cada vez más próximo.

En Córdoba, la selección local derrotó al cuadro nacional por tercera vez, por 70-51 (lunes 10). En la pequeña localidad de Villa María Chile obtuvo su primer triunfo por 48-32 (martes 11). Volvió a ganar en San Francisco por 76-59 (miércoles 12). Cayó ante el club Almagro de Esperanza (Santa Fe) por 86-64 (jueves 13) y terminó la semana perdiendo frente a la Selección de Entre Ríos, Paraná, por 55-54 (viernes 14). Completó 10 partidos, ganando en dos y siendo vencido en ocho.

A los resultados desfavorables se agregaron sucesivas lesiones de varios de sus integrantes (Suárez, Arizmendi, Sartori y Pardo, además de Oliva, quien viajó al día siguiente de sacarse el yeso de un codo), que influyeron para que el técnico, Randy Knowles, optara por cancelar un encuentro en Rosario, 5 en Corrientes y Resistencia y 3 en Asunción, Paraguay, anticipando el regreso para este sábado, después de jugar un partido (el domingo) en Rosario y tres en Buenos Aires (frente a los poderosos conjuntos de Obras Sanitarias, Lanus y Gimnasia y Esgrima de La Plata).

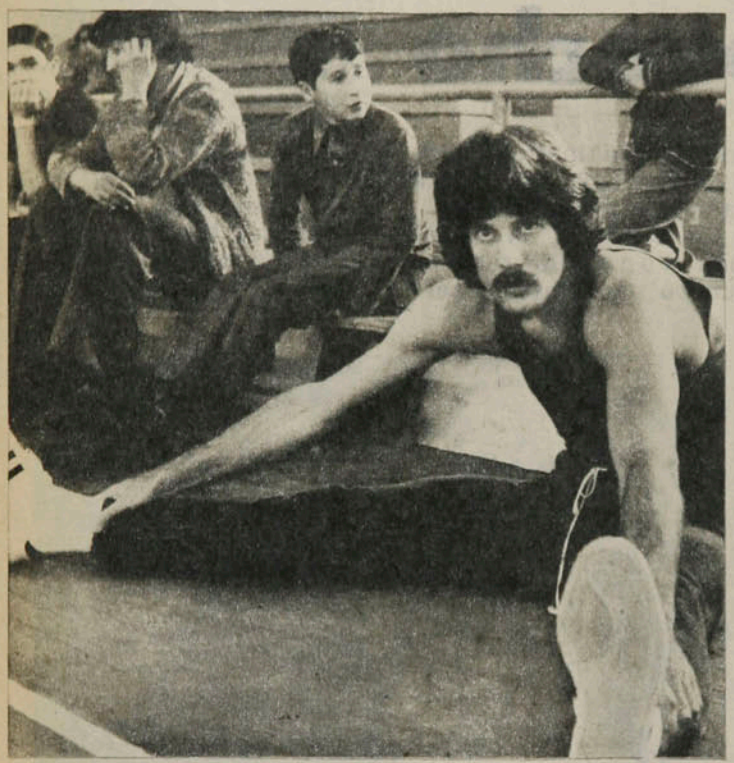
Sin embargo los fracasos han significado algún provecho y el ma-



● **Mauricio Unda: Grata revelación.**

Fracasos con . . .

yor lo ha conseguido el técnico Knowles. Le ha permitido foguearse en la banca (son sus primeras armas) y ha podido apreciar la verdadera y exacta capacidad del plantel (que sólo él no conocía), enfrentado en un medio extraño y con



● **Randy Knowles: Paciencia frente a las derrotas. Total, ¿el que la sigue, la consigue?**

rivales de cierto poderío. *"Me he venido a dar cuenta de que para el Sudamericano sólo puedo confiar en ocho jugadores"*, señaló en declaraciones hechas a mitad de semana. *"Herrera, Arizmendi, los mejores; Suárez, Zarges, Unda, Sartori, Pardo y Troncoso. Lo mismo espero de Coloma y Oliva y confío en lograr mejoría en Hechenleitner, Villella. Los de más posibilidades: Rosa, Rodríguez y Ziegele"*.

Pero no sólo tiene problemas en el orden individual. *"La defensa sigue siendo débil, como así también los rebotes, por la falta de estatura y la carencia de pivotes, aparte de Suárez y Zarges. Sólo el ataque ha mostrado progresos..."*

Queda justo un mes para el comienzo del Sudamericano y esta gira a Argentina fue el primer y único roce que ha tenido la selección. Muy poco, comparado con la preparación de Perú, que tuvo una serie de 18 partidos en Estados Unidos en noviembre y diversas confrontaciones internacionales en casa el mes pasado; con la de Brasil y Argentina, cuyos principales equipos (Palmeiras, Amazonas y Obras) y base de la selección han jugado en estos últimos meses con lo mejor del básquetbol mundial. También menos que Colombia y Venezuela, que han jugado en casa con equipos brasileños y portorriqueños y han viajado al exterior.

J.A.K.

HOCKEY

Bata: La receta del campeón

Las burbujas salieron de la botella con más fuerza que la habitual. Y es que en la champaña que llegó al camarín de Thomas Bata estaba la presión de tres años: desde 1973 que el equipo de Peñaflor no ganaba el título del metropolitano de hockey patín.

Los abrazos de jugadores, técnicos y directivos se mezclaron con las alegres burbujas luego de la victoria sobre Stadio Italiano, que les permitía conseguir una ventaja irremontable por su tenaz perseguidor del año, Audax Italiano, que apoyado en su veteranía pudo mantener latente su opción hasta el final.

"La mística con que los jugadores encararon todo el campeonato fue fundamental", señaló el técnico Elías Rivera. Y extendió el elogio a los dirigentes, "cuya agilidad para solucionar todos los problemas hizo mezcla ideal con la voluntad de los jugadores para entrenar todos los

Jugadores al mejor postor

No es por ser criticones, pero en esto de la compraventa de jugadores de fútbol hace rato que se está pasando la raya. A uno le han enseñado en el colegio que la esclavitud fue abolida en el siglo pasado y de pronto se encuentra con cada noticia y cada declaración, que sólo falta que en los clasificados de "El Mercurio" se incluya una sección que diga *"Vendo jugadores en pie"*, o algo así...

Si no, ¿cómo se explica que de pronto el presidente de un club determinado haga afirmaciones como las siguientes?

—No es efectivo lo que usted dice, el día que yo quiera comprarme *un defensa central, o traigo a un argentino o no traigo a nadie.*

Por cierto que todo este asunto de la compra y venta de jugadores genera algunas confusiones, especialmente en los que no son muy versados en el *negocio* futbolero. Porque, claro, entre *fútbol-empresa, inversiones, compras* surtidas y demases, la gente se enreda y más de alguien pensó, al leer días atrás la llegada de los alemanes de Concepción, que ahora íbamos a importar carne alemana más barata y de mejor gusto que la nacional...

La firme es que no se trataba de carne alemana en vara ni nada por el estilo, sino de tres jugadores germanos que el *"Consomé"* Oyarzún fue a buscar a las tierras bávaras, con el fin de darle otra característica más europea y de fuerza al fútbol penquista.

Otro comerciante, emulando el lío de la ropa usada, gestionaba semanas atrás en el Banco Central una importación (bastante no tradicio-

● **Bata: El título volvió a Peñaflor.**

días, sin excusas de frío o de calor".

Aparte de Ciclón, de Viña del Mar, que aguantó el ritmo hasta el término de la primera rueda, los animadores básicos del torneo fueron permanentemente Bata y Audax, rivales clásicos, cuyo primer enfrentamiento dejó los puntos en poder de los peñaflorinos. Sin embargo, los perdieron luego en empates con Aviación, Red Star y Universidad Técnica. Y cuando se pensaba que Bata no podría remontar la distancia, Ciclón derrotó a Audax, dejando una vez más a los grandes frente a frente. Ganó nuevamente Bata y tras un nuevo período de incertidumbre, logró el título con la goleada sobre Stadio Italiano.

Una de las recetas del triunfo batino fue la alineación de figuras fogueadas y noveles. Luis Soto y Alfonso Erazo, hombres con más de 15 años de actividad, fueron las piezas vitales, a quienes se agregó Jaime Cabello, el mejor arquero del hockey chileno y que hizo una de sus mejores temporadas. Junto a ellos estuvo Arturo Salvatierra, que en el torneo anterior se había anunciado como jugador promisorio y que en éste alcanzó ya su madurez. Francisco Miranda y Héctor Contreras, jóvenes y hábiles; el juvenil Jorge Miranda —16 años— y el arquero José Huerta completaron el plantel del campeón.

ENTREVISTA EN BROMA

nal) de centrodelanteros goleadores y con poco uso, para tonificar las pretensiones ofensivas de los clubes chilenos.

El asunto da para todo, incluyendo diálogos como éste:

—*Supiste, el Chaguito se* compra *a dos laterales uruguayos y* vende *a Adán Godoy a un club del Ascenso.*

—*Tai loco, viejito, lo que debían hacer es* comprarse *un buen volante de contención y dejarse de hacer* inversiones *que no dan buen rendimiento.*

—*Y por qué no hacen un* trueque *mejor. Allá en mi equipo están a punto de* cambiar *al arquero por dos aleros bien entradores. Claro que van a tener que dar unos cuarenta mil dólares encima.*

A estas alturas, todo parece ya muy claro. Y las informaciones de primera página en los diarios siguen echándole leña a este *mercado humano* que no concibió ni el más imaginativo de los traficantes de esclavos de dos siglos atrás.

Que yo valgo *un millón de dólares,* afirma de repente Carlos Caszely. *Que si por ése* pagaron *cien mil dólares, entonces, ¿cuánto* valgo *yo?,* se pregunta cariacontecido algún delantero de moda. *A mí me* cambiaron *por dos jugadores juveniles* más *sesenta mil dólares,* explica algún arquero medianamente cotizado en el *mercado.* Si *ese club* ofrece *doscientos mil dólares, nosotros* pagamos *trescientos mil,* asegura sin rubores el presidente de alguna institución poderosa.

Y la danza de millones, de compras y de ventas, de trueques y de cambalaches sigue, en una especie de *fútbol social de mercado* que no parece figurar en ningún Manual de Economía.

Mientras tanto, uno cobra lo más puntual que puede su modesto sueldecito, no reajustable en dólares, y se pregunta apesadumbrado: ¿cuándo se instaurará el *periodismo social de mercado,* para que alguien me compre, aunque no más sea en garrafas de vino o me cambie por alguna citroneta de segunda mano?

Algunos las prefieren lentas, otros las prefieren rápidas.

A LOS CAMPEONES LES GUSTAN TODAS

Todos los tenistas tienen una superficie predilecta en la que rinden mejor. Algunos prefieren las canchas lentas, otros las rápidas y hay quienes se inclinan por las medianas.

Pero sólo los verdaderos campeones son capaces de ganar en todas.

En estos momentos en que la afición deportiva chilena se ha "tenistizado", a raíz de la Copa Davis, se han gastado todos los adjetivos para definir lo que es un "lob", un "passing shot" o una volea de derecha. Lo que son tiros profundos y reveses cortados. Lo que es un "top spin" y lo que es un "ace". Pero sobre lo que más se ha hablado y escrito y en lo que más se ha errado es en la definición de canchas duras y blandas y por ende canchas rápidas y lentas. Se habla de especialistas en canchas lentas y se cita a Arthur Ashe, que es un típico jugador de superficies duras y rápidas. Se cita a Panatta como el arquetipo del jugador de canchas DURAS, porque ganó en Roma y en París, en

Cada tenista tiene preferencia por algún tipo de cancha. Pero sólo los verdaderos ases son capaces de ganar en cualquiera.

circunstancias que ambos torneos se juegan en las canchas más lentas imaginables. En fin, existe una real confusión sobre lo que es una y otra superficie y sobre quiénes son los jugadores que mejor dominan el juego en una y otra cancha.

Las blandas

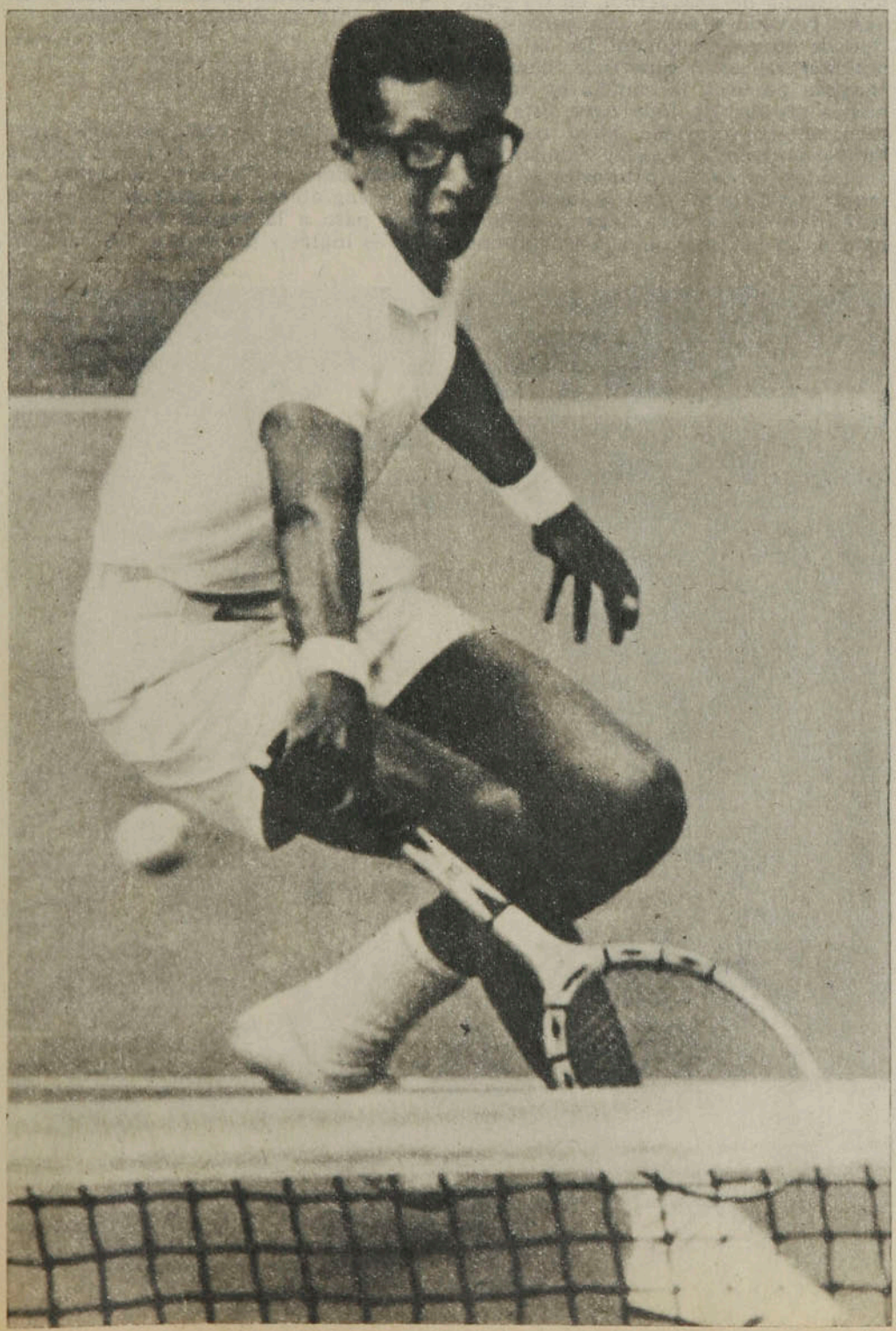
Primero hablemos de las famosas canchas blandas, que no son otras que nuestras familiares de polvo de ladrillo o arcilla. Por su propia composición (polvo de ladrillo molido) se entiende que su superficie es blanda, que la pelota no da botes muy altos y que aun los tiros más violentos, al encontrar menor resistencia al picar, salen despedidos con menos fuerza. En consecuencia, los grandes pegadores, por mucho que pongan toda su energía para meter "fierrazos", reciben la pelota devuelta por un jugador rápido y que se mantenga a fondo de cancha. Los jugadores de la era del "te-

Jimmy Connors, matando un punto en la red. Como "Jimbo" es un fenómeno fuera de serie, puede darse este lujo en cualquier tipo de cancha. Aunque si tuviera que elegir, se quedaría con las rápidas, donde su agresividad natural le da jugosos dividendos.

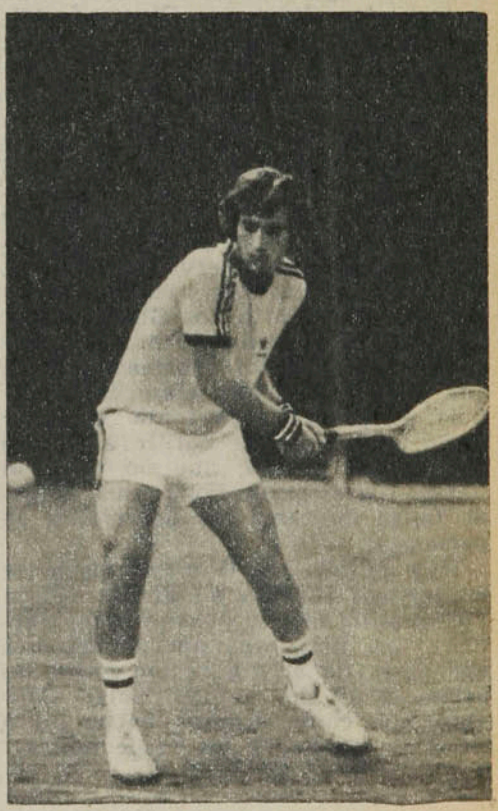
nis atómico" nada podían hacer, ni pueden todavía, contra jugadores devolvedores. El servir, irse a la red y matar el punto no corre en este tipo de cancha, ya que el jugador que está a la defensiva tiene siempre el tiempo necesario para llegar a la pelota, devolverla y realizar un "passing shot" que dejará al "atómico" parado frente a la red. O un buen "lob" con "top spin" causará los mismos devastadores efectos. Es así como Lucho Ayala y Nicola Pietrángeli, por citar dos figuras de actualidad, fueron primordialmente jugadores de canchas blandas o de arcilla y los mejores resultados de uno y otro fueron precisamente en Roma y Roland Garros, entre otros grandes escenarios. Nunca en el césped de Wimbledon o en el cemento californiano.

Hoy día, Harold Solomon figura como uno de los mejores jugadores del mundo, precisamente por su éxito en canchas de arcilla, que en Estados Unidos se llama Har-Tru, Rubico o Fast Dry y es de un polvo granulado de color verde. Solomon incluso prefiere "saltarse" torneos como Wimbledon, donde sabe que si pasa de la primera rueda, es ya un triunfo. Hace dos años, en el Master que se disputó en Australia sobre césped, Solomon ganó cuatro games en los tres partidos que jugó y ahí fue donde declaró irónicamente a la prensa: "*¿Ustedes son los que dicen que yo no sirvo para jugar en pasto? Bueno, tienen toda la razón...*"

Pero pongan al pequeño Harold en una lenta cancha de arcilla y ahí lo tendrán horas de horas devolviendo pelotas increíbles, tirando "lobs" envenenados y arreglándoselas para ganar puntos imposibles. Es el jugador al que nadie quisiera enfrentar en un torneo y, pese a no ser impopular como persona, no hay nadie en el circuito que no odie enfrentar al pequeño Solly. Eddie Dibbs es otro gran especialista en canchas lentas, pese a ser un poco más agresivo que Solomon. Manuel Orantes ha tenido los más sonados triunfos de su carrera en canchas de arcilla o Har-Tru, lo mismo que Adriano Panatta y Guillermo Vilas. Claro que tanto Orantes como Vilas y Panatta han rebasado los límites del jugador de canchas lentas para pasar a la categoría de superastros que pueden ganar en cualquier tipo de cancha en que los pongan. Y dejamos para el final a otro gran especialista en "clay", como le llaman los norteamericanos a la arcilla: el sueco Bjorn Borg, que este año se dio el lujo de ganar Wimbledon en pasto, sin perder un set. Borg ha ganado en todo tipo de superficies y junto con



Eddie Dibbs, el otro "maldito". Aunque no tan enano como Solomon y un poco más agresivo, es otro exponente típico del jugador de canchas lentas.



Arthur Ashe dice que cuando juega en arcilla es como estar jugando en patines. No puede afirmarse en la cancha. En cambio en superficies duras o en pasto hace primar su poderoso servicio y su fuerte drive de ambos lados.

TEMAS

A los campeones...

Jimmy Connors pertenecen a una categoría aparte. No nos hemos olvidado del que probablemente sea el maestro de maestros en arcilla y que también ha sobrepasado la categoría de "especialista" para integrar la exclusiva lista de los superastros. El "niño terrible" del tenis, el rumano Ilie Nastase, que por estilo, golpes y características de juego caería en el grupo de los especialistas en canchas lentas. Su gran talento y su calidad inigualable lo ponen en todo caso en el grupo superior, el de los que ganan en cualquier parte.

Las duras

Los grandes pegadores, los de servicio mortífero, los voleadores implacables, se hallan en su salsa jugando en cemento, asfalto, parquet o Astro-Turf. Esas canchas verdes con exteriores rojos que se ven en las fotos no son otra cosa que asfalto o cemento con una o varias capas de un acrílico que tiene los más variados nombres, según sea la fábrica de donde proceden. Plexipave, Dinaturf, Boltex, Borden, Chevron, por citar algunos, son los nombres más familiares en Estados Unidos para identificar este tipo de superficies. El asfalto es un poco más lento o mejor dicho menos rápido que el cemento, donde la pelota pica y sale como balazo, dando un bote mucho más alto que en arcilla. Aquí se lucen los Roscoe Tanner con su servicio de cañón, los Arthur Ashe, por razones similares, los Stan Smith, los Gottfried, los Stockton, y en general toda la generación de tenistas norteamericanos que se formó en esta clase de superficie. Se preocuparon tanto de servir como cañonazo, de correr a la red y matar el punto, que no tuvieron tiempo para perfeccionar sus golpes de fondo de cancha y desarrollar su paciencia.

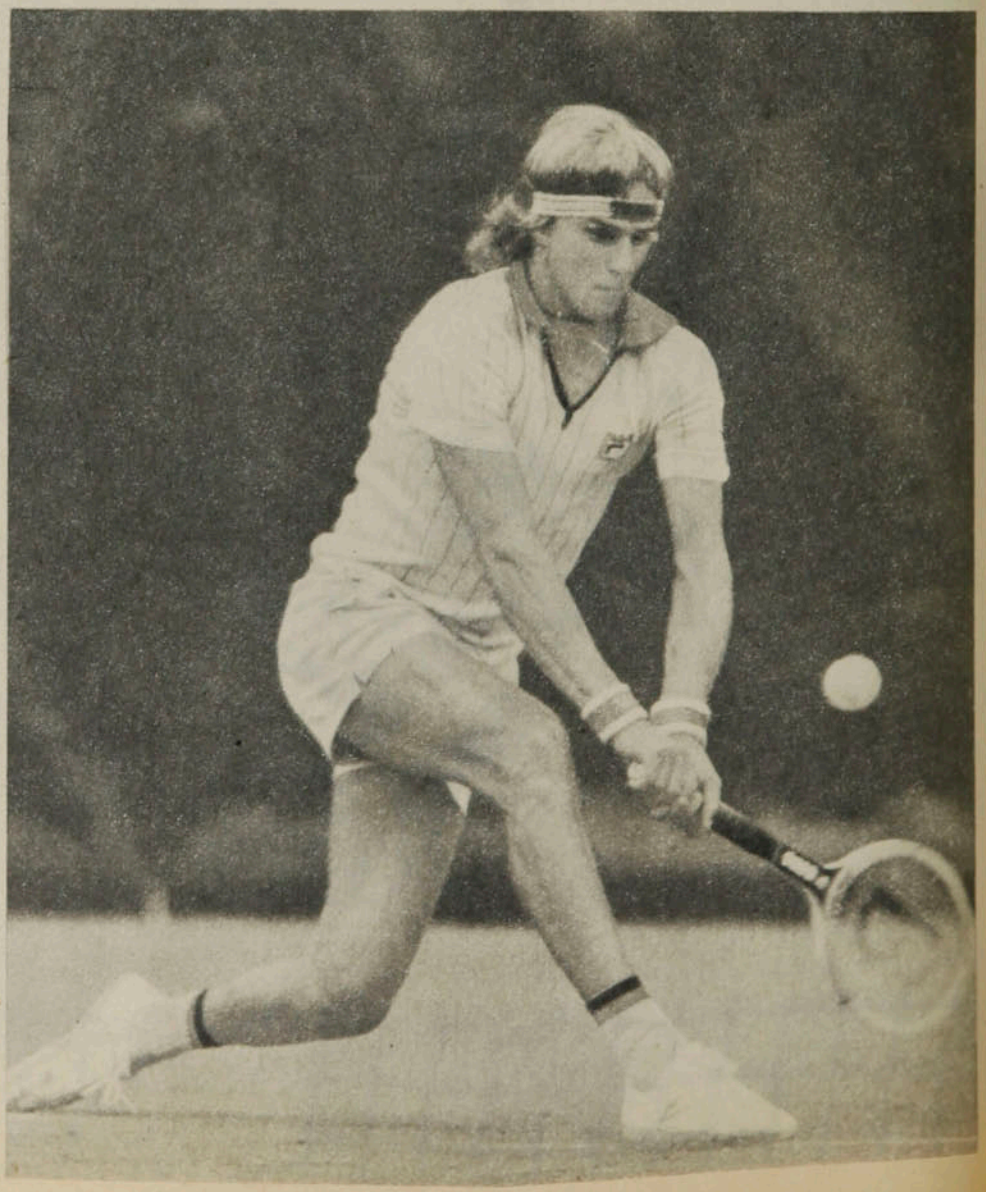
Hoy en día, con la mayor parte de los torneos jugados en arcilla (hasta Forest Hills sacó el pasto y puso Har-Tru), los jugadores norteamericanos apenas si tienen figuración entre los primeros 10 del mundo. Salvo Connors, que como dijimos es un fuera de serie, Tanner y los "especialistas" Solomon y Dibbs, Estados Unidos no tiene representantes de categoría entre los mejores tenistas del mundo, donde reinan los europeos Orantes, Nastase, Borg, Fibak y Panatta, o los latinoamericanos como Vilas y Ramírez. Seguramente con la proliferación de canchas lentas en USA, la generación que se está abriendo paso en estos momentos recuperará su pasado poderío mundial.

Sintéticas

El otro tipo de superficie donde se juega una gran cantidad de torneos en el circuito tenístico, es la llamada artificial o sintética. No es otra cosa que un tapiz de más o menos media pulgada de grosor que se pone sobre una cancha de básquetbol, en un gimnasio cerrado o sobre cualquier otro tipo de superficie plana. De la composición de esta superficie depende en gran parte si la cancha es más o menos rápida. En todo caso, ésta parece ser la velocidad ideal para el tenis-espectáculo. Ni muy rápida, que los tantos duren dos pelotazos, ni muy lenta como para que Solomon nos tenga tres horas, para llegar a un empate a un set por lado. La Supreme Court, que es la de mayor fama, por jugarse en ella los torneos de la WCT, ha sido científicamente desarrollada para que la pelota tenga la velocidad ideal para proporcionar el mejor espectáculo posible. Aquí nadie tiene ventajas especiales, ni los pegadores, ni los devolvedores. Solomon le puede ganar a Ashe, como Fibak le puede ganar a Vilas. Nadie puede quejarse, como Arthur Ashe, de que jugar en arcilla es como andar en patines, ni tampoco opinar como Solomon, que jugar en cemento es para los que sólo saben pegar pelotazos. Todos están debidamente protegidos y es en este tipo de superficie donde se ve el mejor tenis. Allí se juegan los "matches desafíos", en Las Vegas; allí también se disputa la final del Masters y cientos de torneos, tanto en Europa como en Estados Unidos, y últimamente en Brasil y Venezuela.

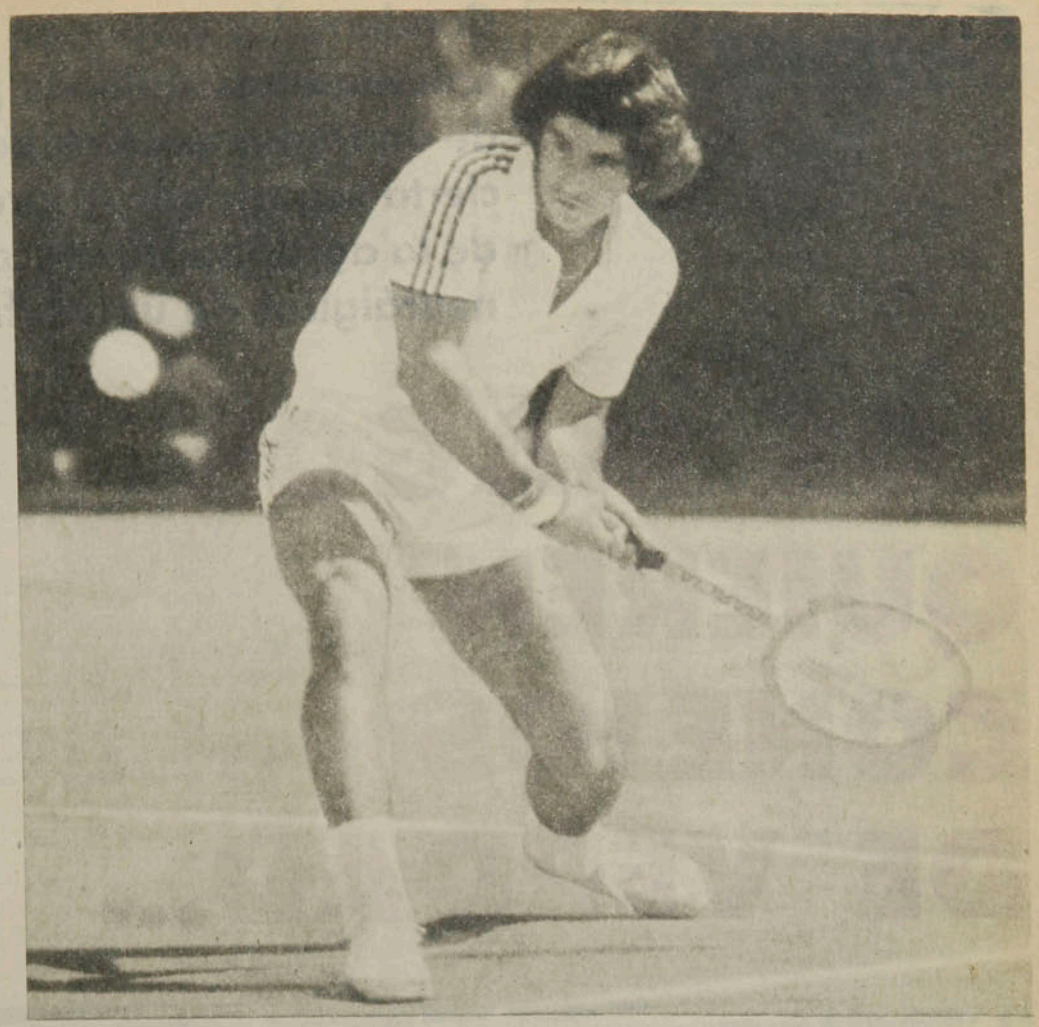
Césped

Las canchas de pasto son una especie en extinción y si no fuera porque Wimbledon, la Catedral del tenis, está en Inglaterra, ya también le habría dado paso a la arcilla. Pero Wimbledon es inglés y los ingleses no sacarán



Borg en una jugada típica en arcilla. Deslizándose para alcanzar un revés a dos manos. Nótese la posición del pié derecho arrastrándose en la cancha. Esto es imposible en canchas duras, ya que la zapatilla se trancaría en el asfalto. Hay que dar un paso extra para llegar a la pelota.

una sola champa de ese pasto sagrado mientras dure el Imperio Británico. Y aunque fuera de algunos torneos en Australia es el único importante que se juega actualmente en césped, Wimbledon sigue siendo la meta de todo tenista en el mundo. Solamente jugar allí es un honor que no se olvida en toda una vida. Ahora, ganar allí es la coronación de la carrera de un tenista. El juego en pasto es considerado como muy rápido, pero por diferentes razones de las dadas respecto al cemento o el asfalto, donde el bote es fuerte y alto. En césped la pelota se desliza y pica muy bajo. El bote, además, no siempre es parejo, sobre todo en la segunda semana de competencia, donde por el uso las canchas más parecen picaderos. De ahí que los jugadores que sirven fuerte y tienen buen juego de red primen en el césped. Mientras menos se deje la pelota dar bote, mayores posibilidades de éxito. Este año, sin embargo, contra todo lo previsto, Borg ganó Wimbledon y, más aún, no perdió un solo set en siete matches. Se arguye que Borg mejoró su saque tremendamente, cosa que es tan cierta como que después del torneo estuvo un mes inactivo curándose de un desgarro abdominal, producto del esfuerzo al servir. Además, la mayor sequía del siglo en Europa tenía el pasto inglés convertido en tierra seca cubierta por lo poco que quedaba del antiguo verde césped tradicional. Tal vez eso ayudó a Borg en su juego de efectos y de fondo de cancha, ya



● **Harold Solomon, "el enano maldito", como se le llamó en Chile.**

que mucho se asemejaba a una cancha de arcilla ese Court Central el día de la final. En todo caso, el césped es una superficie rápida y apta para jugadores de gran servicio y buena volea. Y justamente allí es donde han reinado casi sin contrapeso los australianos tipo Newcombe, Hoad, Stolle, Sedgman, Mac Gregor, y tantos otros pegadores, junto a la legión de norteamericanos del mismo estilo. Tal vez el citado Borg y el checoslovaco Drobny hayan sido hasta ahora las dos grandes excepciones a esta regla.

Entre las damas citaremos los dos más grandes ejemplos de "especialistas": Chris Evert en arcilla y Billie Jean King en césped. Pero tal como acontece con varios de los varones citados anteriormente, ambas pertenecen al grupo de las "fuera de serie" y son capaces de ganar jugando hasta en la arena de un desierto...

SERGIO RIED.
Desde EE. UU.

Nastase por los suelos. Luego de resbalar en el Har-Tru

● **Otro de los azares de las canchas blandas.**

TEMAS

Condenados a vivir en lo imprevisible, los entrenadores chilenos pretenden el amparo de un reglamento respetado que les dé cierta seguridad. Arturo Quiroz, presidente de la agrupación, ataca los puntos neurálgicos de una sufriente pasión.

LOS MAGOS QUIEREN CONEJOS DE VERDAD...

Desde el comienzo la ficha va denunciando el misterio de los entrenadores: Arturo "Lilo" Quiroz podría ejercer como constructor civil, pero se queda con la imprevisión del fútbol. En el azar de un resultado permanece enredada lo que parecía una vocación. Y a Quiroz le apasiona tanto su trabajo matizado de euforia o insultos, que pretende hacer de los técnicos un grupo profesional respetado, con influencia menos "mágica" y más real. En eso están. Buscando un consenso propio que rompa un destino generalmente insensible, donde una pelota en el palo a veces decide una despedida y el sustento de una familia. Después de un seminario de gran concurrencia, los entrenadores chilenos salieron con los conceptos clarificados y una unidad más notoria. Aunque a ratos le hayan ado-

sado excesivo misterio, con el periodismo obligado a sacar conclusiones particulares porque no tuvo acceso a los debates.

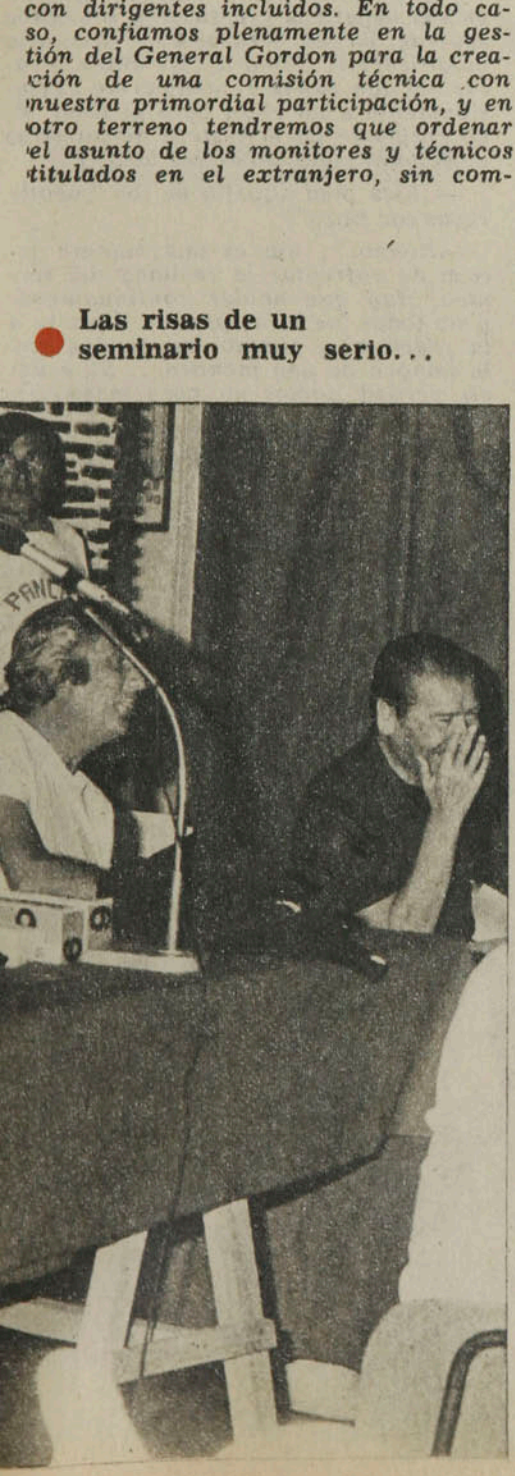
"Algunos periodistas entendieron mal nuestra disposición e incluso se molestaron. Lo que pasó es que nosotros necesitábamos desarrollar un ciclo de charlas que no ocuparan mucho tiempo, y como en determinados aspectos se dejó margen a la polémica no se podía distraer energías. En todo caso, muy luego sacaremos un resumen de lo tratado, y ahí se verá que no había nada misterioso. Le voy a hacer una confesión muy personal. Como presidente de los entrenadores, a veces me siento cansado. No por mis colegas, sino porque veo que en algunos sectores se nos sigue considerando muy mal. Imagínese que hubo equipos donde por varias fechas se sentaron en la banca diversos personajes totalmente ajenos a nosotros, con dirigentes incluidos. En todo caso, confiamos plenamente en la gestión del General Gordon para la creación de una comisión técnica con nuestra primordial participación, y en otro terreno tendremos que ordenar el asunto de los monitores y técnicos titulados en el extranjero, sin comprobaciones visibles. Sí, ya sé que a mucha gente le causó mala impresión aquella disposición de ética que impedía a un entrenador ejercer en dos equipos durante un mismo año, cosa que en verdad no se cumplió. Sucede que en el reglamento de la Asociación hay un articulado que se refiere a este problema, estableciendo hasta sanciones para los clubes que festinen esto de los cambios sin respetar los contratos. Con el tiempo nos dimos cuenta que era imposible pretender la aplicación de nuestra 'ética', mientras las instituciones no respetaran los convenios profesionales. Ya lo sacamos de nuestro cuerpo normativo..."

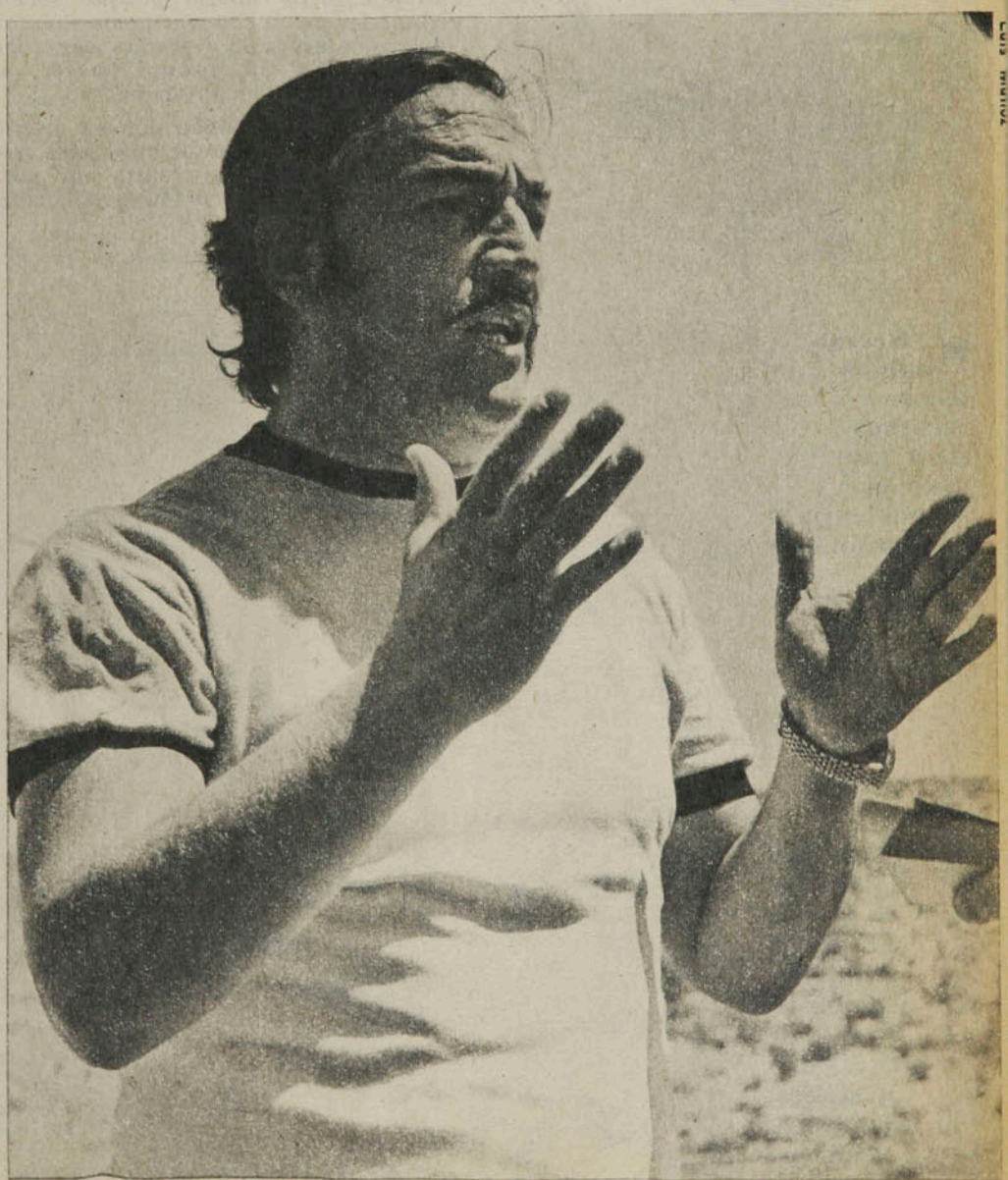
El trabajo de Universidad Católica en la mañana veraniega ha concluido, con el esfuerzo delatándose en cada rostro. Por ahí el regalo de una brisa, generosamente tenue, que estimula el análisis más sentido. Porque usted, Arturo Quiroz, debe saber que para muchos la función del técnico es apenas cobrar por lo que hacen los jugadores en la cancha, según su particular inspiración...

"Conocemos perfectamente ese tipo de opiniones, y por eso es tan importante para nosotros tener reuniones como aquellas del seminario. No le diré que un entrenador gane o pierda por sí mismo los partidos, pero es innegable que hay una influencia en cuanto al ordenamiento táctico o bien en la guía al jugador. Uno está mirando desde afuera, y puede señalar algunas cosas... Claro que si no existen buenos jugadores todo está perdido. Para mí, el trabajo de un entrenador habría que medirlo en procesos largos, en el aporte que haga a la formación de los jóvenes y el fortalecimiento de su club como institución. Pero en esto no hay lugar a engaño, vivimos en la era del resultado, y uno debe adecuarse a ello. Sería inútil pretender una labor rigurosa con pleno cumplimiento de nuestros deseos si cada domingo es un drama distinto. Ahora bien, en Chile las críticas generalmente carecen de una precisión necesaria, porque no es justo exigir al entrenador nacional el nivel de los europeos. Ellos tienen implementos, canchas en buen estado y entonces deben responder. Aquí muchas veces es 'la' pelota y nada más... Con esto no intento deslindar responsabilidades, sino establecer algunas verdades."

Esclavos del resultado, los técnicos

Las risas de un seminario muy serio...





"Sí, en Chile cualquiera llega y ocupa la banca..."

Los magos...

deben hipotecar reiteradamente sus convicciones más íntimas para subsistir. Y en eso, "Lilo" Quiroz no ha sido una excepción. A fines del año pasado, Universidad Católica con un esquema de gran aplicación defensiva consiguió buenos resultados, aunque no fuera un espectáculo de gran jerarquía...

"Mi caso es el de muchos entrenadores, y muy lógico por cierto. Cuando estaba en Aviación quise modificar una serie de rutinas que perjudican al fútbol chileno, pero no pude. Buscando el llamado 'fútbol total', realicé cambios en la estructura del equipo, lo que no fue bien asimilado por jugadores y dirigentes, debiendo abandonar el club. Ahora pienso con más realismo para acomodarme a las circunstancias, dejando de lado un cierto lirismo. Lo que sucede es que nosotros estamos en estrecha relación con todos los sectores del fútbol, y en ese sentido un cónclave como el que tuvimos es de gran relevancia. Ahí, entre otras cosas, tocamos la relación con los periodistas para canalizar mejor las inquietudes recíprocas. Yo, como expositor de ese tema, señalé la buena disposición que existe, pero al mismo tiempo puntualicé ciertos aspectos que generan problemas. Por ejemplo, lo de las entrevistas en el entretiempo de los partidos, que son legítimas desde el punto de vista del periodista y su obligación, pero dificultan nuestro trabajo, porque 'sacan' al jugador de su concentración mental. Incluso a veces lo retardan excesivamente... En fin, pronto habrá una información pormenorizada."

—Si usted reconoce que en el fútbol no se dan las condiciones para realizarse plenamente, resulta un poco masoquista que no prefiera su profesión de constructor civil...

—Es que esto del fútbol es una pasión que va más allá de toda idea. A lo mejor lo de la construcción civil fue un error vocacional... Quizás debería haber estudiado algo más relacionado con el fútbol. En todo caso, no lo puedo dejar tan fácilmente.

—¿Por qué en el seminario no participaron los jugadores directamente involucrados en cualquier tema?

—Fundamentalmente, porque se nos hizo chico el espacio físico y organizativo de la reunión. Por mí que los jugadores siempre se mantuvieran alerta, y creo que incluso deberían participar en la comisión técnica de la Asociación Central. Pero ellos cometen el pecado de no preocuparse por el futuro y eso perjudica cualquier proyecto.

—En definitiva ¿hay progreso en el trato de los clubes hacia el entrenador chileno?

—Por el momento muchos insisten en sus negativas prácticas, y sólo cabe esperar en el futuro una necesaria modificación. Como le dije antes, a ratos me dan ganas de dedicarme exclusivamente a mi club, pero al final sigo creyendo en la justeza de nuestras posiciones y desisto de esa idea.

—¿Está bien aquello de los "mentirosos con buzo"?

—Bueno..., eso es una manera jocosa de enfrentar la realidad del técnico. Hay que hablar continuamente y no todas las ideas pueden llevarse a la práctica, y algunos se quedan con la imagen de una mentira... Sí, a decir verdad, somos un poco masoquistas.

IGOR OCHOA.

● "Necesitamos tener recursos para que después se nos exija con razón."

Luis Muñoz

Arturo Quiroz y la charla diaria con los jugadores de Universidad Católica. Un "vicio" que no puede dejar. ●

MI JORNADA

INOLVIDABLE

Enrique Sorrel y su recuerdo de la inauguración del Estadio Nacional...

ENRIQUE SORREL

Un tigre "devoró" una hinchada

● **Uno de los goles de Enrique Sorrel. Con nervio, empuje y corazón, se ganó el apodo de "El Tigre".**

Un tigre. Rápido, certero, agresivo, ágil, espectacular en su fiereza, Quienes pusieron de sobrenombre "El Tigre" a Enrique Sorrel seguramente tuvieron oportunidad de observar en acción a uno de ellos en alguna remota selva... De otra manera, jamás podrían haber encontrado mejor sinónimo. Sorrel y su carrera. Sorrel y sus disparos. Sorrel y sus goles. Siempre levantando como tocadas por electricidad a las tribunas. Y tantas veces como para acuñar esa frase de "Pique, shoot... y gol". "El Tigre", uno de los mejores delanteros chilenos de todos los tiempos. Uno de los jugadores más populares de la historia, con muchas jornadas de gloria, pero con una que se grabó a perpetuidad en su memoria...

"El día de la inauguración del Estadio Nacional, el 4 de diciembre de 1938. Cuando Colo Colo se enfrentó al equipo brasileño de Sao Cristovao ante sesenta mil personas y lo derrotó por seis goles a tres, con tres tantos míos."

La construcción de un gran recinto deportivo se había transformado en una imperiosa necesidad. El fútbol, el atletismo, el ciclismo, el boxeo y la equitación requerían de un campo que fuera capaz de albergar a los miles de fanáticos que pugnaban por ver los grandes espectáculos. Los periodistas deportivos de la época editorializaban señalando que: "Hay deportistas en Chile, pero les falta un estadio. Hay afición, pero falta escenario para que ella vuelque sus inmensas inquietudes"... El deseo y la esperanza de unos pocos se convirtió en afán de todos, y el 26 de diciembre de 1937 se echó la primera palada del futuro Estadio Nacional... Y tras menos de un año de intensos trabajos se procedió a inaugurar lo que entonces se denominó como "una gran obra para una gran causa".

"Se designó oficialmente a Colo Colo para que protagonizara el primer partido y a los jugadores se nos dejó elegir el rival... Y no dudamos: tenía que ser Sao Cristovao, de Brasil. Era uno de los equipos grandes del fútbol carioca, tenía en sus filas a nueve seleccionados y ya habíamos jugado un accidentado partidos unos meses antes en La Paz. En esa ocasión empatamos a tres, hubo muchas patadas y al final se produjo una pelea general, con intervención del público y en la que ellos querían pegarle al árbitro y nosotros defenderlo... Los brasileños terminaron todos en la cárcel de la capital boliviana... De manera que era una revancha con historia.

"Yo venía de jugar lesionado los últimos partidos por Colo Colo y había actuado bastante mal. Pero, consciente de estar recuperado, pedí que me incluyeran... Antes del encuentro —y después de unas maravillosas presentaciones de danza y de otros deportes— habló el Presidente Arturo Alessandri... Lo pifiaron durante los primeros diez minutos, pero luego de hablar media hora lo aplaudieron de pie... Conmigo sucedió algo parecido. Cuando dieron la alineación también me pifiaron largamente, porque se pensaba que no podría responder. Pero yo estaba muy tranquilo, seguro de lo que podía hacer... A los pocos minutos se escapa por la izquierda el "Rata" Rojas, centra y la meto adentro de volea... Hubo una ovación cortita, así como una explosión, pero después la gente se volvió a callar... Como en la mitad del primer tiempo marco el segundo gol con un disparo de treinta metros... Y ahí si todo se vino abajo... Esa emoción de escuchar gritar un gol por sesenta mil personas, por primera vez en la vida, fue algo increíble, emocionante... Al final ganamos por seis goles a tres, yo anoté otro tanto más, y el público nos paseó en andas... Fue, de verdad, una gran fiesta".

Al otro día, las primeras planas de los periódicos se hicieron estrechas para alabar la inauguración del Estadio Nacional, la "cancha" del Presidente Arturo Alessandri y la fiereza de "El Tigre' Sorrel, que había comenzado el partido en medio de silbidos y había terminado como héroe de la jornada... Sin ninguna duda, fue una gran fiesta. Inolvidable. Fue la jornada inolvidable de Enrique Sorrel, "El Tigre".

De nosotros los chilenos

Sí, porque el Estadio Nacional, al igual que muchas obras destinadas al fomento de nuestro deporte, han sido financiadas en gran medida gracias al aporte constante de los hombres y mujeres de trabajo de Chile.

Sorteo de las Boletas de Ventas y Servicios

ESTADIO NACIONAL

Está considerado como uno de los más bellos estadios modernos. 80.000 espectadores se instalan cómodamente en sus amplias graderías.
Excelentes canchas de tenis... piscina olímpica... velódromo... 20 canchas de fútbol... canchas de básquetbol y béisbol; 1.600 camarines e iluminación nocturna, expresan la amplitud de sus áreas deportivas.

MIGAJAS

Los alemanes que trajo Concepción no saben una palabra de castellano. Pero ya aprendieron una palabra que les jugó una mala pasada: "Borgoña..."

Les encantó el vino con frutillas y uno de ellos sufrió tales estragos, que debió ser hospitalizado. El próximo Año Nuevo piensan celebrarlo con cerveza...

Gran Premio Automovilístico de Argentina.

Segundo el brasileño Pace. Tercero el argentino Reutemann. Cuarto el brasileño Fittipaldi. De lo que se deduce que también en el deporte mecánico influye la condición de local...

Mal recuerdo se llevará James Hunt de Buenos Aires.

El astro británico punteaba la carrera sin problemas, cuando reventó los neumáticos y fue a estrellarse contra un muro de contención. Felizmente no le pasó nada, pero tuvo que abandonar la prueba. Y lo que es peor: regresar al punto de partida en un triciclo... ¡Qué vergüenza...!

Entrena Colo Colo y la vedette es Puskas.

Entrena Palestino y la vedette es Riera.

Los técnicos que estaban en casa no hayan qué hacer para agarrar una fotito. Aunque sea a una columna...

Un cable daba cuenta que Internacional de Porto Alegre estaba interesado en el zaguero Mario Soto de Palestino. Y que aprovecharía la gira del club chileno para ver en acción a este zaguero, que bien podría ocupar la plaza de Elías Figueroa. Estos brasileños viven en carnaval. Más perdidos que el teniente Bello...

En el básquetbol ocurren las cosas más extrañas.

La selección femenina que se prepara para ir al Sudamericano de Lima se concentró en Valparaíso. Una de las razones es que el técnico es porteño. Lo único malo es que catorce jugadoras son de Santiago. Las tres mejores ya renunciaron, porque no pueden trasladarse. De todas maneras, para el próximo torneo, lo que deben hacer es inscribirse en Valparaíso. Y así las concentrarán en Santiago...

Andrés Prieto estaba convencido que venía a Huachipato. Al llegar a Pudahuel se encontró con la sorpresa que lo esperaban los dirigentes del Cobreloa... Pero está muy satisfecho. El cobre es más importante que el acero...

"El Gráfico" le dedicó cinco páginas a Elías Figueroa.

Por ahí se dijo que nunca la señalada revista había otorgado tal importancia a un deportista chileno. Y no hay tal. Al "Sapo" Livingstone le entregaron ocho páginas cuando se retiró del fútbol. Y si se cuentan las crónicas a Fernandito y Godoy, se llega a una colección completa...

Desde España llega la noticia que lo más probable es que Carlos Caszely cambie de club para la próxima temporada. Se habla del Real Madrid o el propio Barcelona. La razón es simple. En el Español ha tenido muy mala pata...

Edmundo Warnke declaró que su propósito es competir en la Maratón de Puerto Rico. Y que si nadie le paga el pasaje, lo hará de su bolsillo. Nos parece lo mejor. Le trae buena suerte...

"El mundo está loco..., loco...", debe ser una de las películas más graciosas que se han filmado. En realidad, ya nada debe sorprendernos a estas alturas de la vida. Ni siquiera que Colo Colo participe en una competencia de polo...

Hay un cambio que los parlantes del Estadio Nacional no anunciaron:

¡Sale Atiliano Parada y entra...!

Pancho Urroz estaba emocionadísimo con el triunfo de su hija en el Grand Prix de Las Condes. No pudo reprimir su impulso paternal y corrió a congratularla. Y sonriendo, explicó a los amigos: "La única manera de salir fotografiado ahora es abrazando a Silvana... ¿Se dan cuenta?"

Texto:
JULIO MARTINEZ.
Dibujos:
EDMUNDO PEZOA.

DIGANOS

Curioso tricolor

Señor Director:

La presente tiene por objeto hacerle las siguientes preguntas:

1.— ¿Cuál es la mejor línea ofensiva que ha tenido Palestino?

2.— ¿Cuál es la cantidad exacta de socios que tiene Palestino?

3.— ¿En qué fecha y año se fundó Palestino?

4.— Perdonando la indiscreción, ¿qué edad tienen Julio Crisosto y Oscar Fabbiani?

Se despide de usted, un furibundo hincha de Palestino,

Sergio Cisternas H.
Santiago

3.— 8 de agosto de 1920.

4.— Ambos tienen 26 años.

Colocolino preocupado

Señor Director:

Voy a enfocar un tema que atañe a una gran parte del público deportivo del país: me refiero a Colo Colo.

¿Quién no conoce la gran trayectoria deportiva del popular club albo, desde la época de su fundación hasta nuestros días? Ha tenido altos y bajos, como toda institución deportiva; pero se ha adentrado en el corazón de los deportistas chilenos como ninguna otra institución. ¡Es el equipo del pueblo! Y el pueblo vibra con los triunfos y se conduele con las derrotas, porque ésta es la única institución que interpreta el sentir del pueblo. Por eso el pueblo la sigue dondequiera que vaya. Y ésta es la razón más fuerte para que Colo Colo sea una institución poderosa. Sus miles de adeptos se lo exigen.

Colo Colo ha marcado una etapa gloriosa a través de su historial deportivo. Su senda está jalonada de victorias trascendentales en el fútbol chileno y sudamericano. Todo muchacho que recién empieza a dar los primeros puntapiés a la redonda, quiere ser colocolino. Todo joven que ha alcanzado el pináculo de la fama en el fútbol, quiere pasar a Colo Colo para conseguir su consagración definitiva. Así es el imán del atractivo poderoso que sustenta el "Cacique".

Por todas estas razones, es que el popular Colo Colo debe ostentar un elenco de real categoría para afrontar tanto sus compromisos locales como internacionales. Su prestigio ganado a través de varias décadas, así como su arraigo en el pueblo, se lo exigen. Actualmente, no ha andado muy bien, debido, más que nada, al desmantelamiento de su equipo, por la directiva anterior. Empero, la directiva actual ha prometido formar un gran elenco para devolverle su antiguo prestigio. Hasta el momento no vemos nada... Los elementos que han contratado nada tienen que ver con los jugadores que han contratado otras instituciones, que son elementos de real capacidad. Hasta ahora..., sólo voladores de luces y propaganda...

Palestino, Everton y Unión Española han hecho muy buenas contrataciones, porque sus dirigentes tienen una gran visión deportiva y saben cuáles son los jugadores que esencialmente deben contratar. No ocurre lo mismo con Colo Colo, que estos últimos años ha andado a los tumbos. Con los contratos que ya se han efectuado y los que tienen en carpeta, difícilmente podrán llegar al sexto puesto a fines de la temporada de 1977. ¿Por qué? Porque los otros institutos han contratado jugadores de gran categoría y prestigio, como por ejemplo: Elías Figueroa, Alberto Quintano, Buttice, y otros. Esto no se puede desconocer.

¿Con qué elenco va a afrontar Colo Colo el año 1977? Es una incógnita. Pero sí, con los elementos que tiene contratados ya, no creo que se clasifique dentro de los primeros cuatro lugares. No es que quiera desconocer la capacidad futbolística de estos elementos, pero es que en ningún caso están a la altura de los que vienen a las otras tiendas deportivas. Quizás más adelante, a lo mejor traen a Pelé, o a Cruyff, o a Beckenbauer... Pero para mí, que estos señores de la directiva de Colo Colo andan más despistados que el teniente Bello.

Esperando una rectificación en el criterio de los dirigentes y que obren con mayor decisión para afianzar la gran levantada del equipo albo en un futuro no muy lejano, me suscribo saludándolo muy afectuosamente,

Juvenal Saint-Jean M.
II Región - Antofagasta

● **Palestino-55: Su mejor delantera.**

***** 1.— Tres líneas de ataque resaltan nítidamente en el historial tricolor en Primera División. La de 1955, con 91 goles en 33 partidos y promedio 2,75; la de 1974, con 74 goles en 34 partidos (2,17), y la de 1965, con 70 goles en 34 partidos (2,05). La mejor, la de 1955, estaba formada por Pérez, Coll, López, Fernández y Díaz.**

2.— Cuatro mil socios, de acuerdo a información de la secretaría del club.

Arbitro en apuros

Señor Director:

Me dirijo a usted y a su prestigiosa revista para hacer la siguiente consulta de carácter reglamentario:

1.º Los equipos se encuentran en la cancha para iniciar el partido.

2.º El señor Director de Turno autorizó el comienzo del partido, sin que los jugadores de ambos equipos hubieran firmado las respectivas papeletas de juego; éstas iban a ser firmadas en el descanso.

3.º El señor árbitro se impuso de que las papeletas no estaban firmadas y dio por finalizado el partido, declarando perdedores a los dos equipos.

4.º Quiero que me aclare qué dice el reglamento respecto a este problema.

Carnet 26.754
Puerto Aisén

***** Su consulta toca una serie de aspectos y en algunas partes da por establecido hechos inexactos.**

1.º La situación planteada no es "reglamentaria". La firma de planillas es un acto administrativo, establecido en las bases (que obedecen al acuerdo eventual de los participantes en el torneo o partido) y no en el reglamento (que es universal).

2.º El árbitro, junto con aplicar las reglas del juego, debe hacer respetar las bases. En su caso, si las bases establecían que las planillas debían ser firmadas antes del comienzo del cotejo, el árbitro actuó bien al no seguir dirigiéndolo.

3.º El árbitro puede "suspender" un partido, pero no "darlo por terminado". Esta última situación corresponde sancionarla al organismo pertinente de la Liga, Asociación, Federación, etc.

4.º El árbitro no puede determinar el resultado del partido. "Dar perdedores a los dos equipos" es una determinación que no le corresponde en absoluto.

5.º El Director de Turno, no es quien autoriza el comienzo del partido. Tal decisión sólo corresponde al árbitro.

En general —en el caso señalado—, corresponde que el organismo pertinente de su Liga o Asociación (no nos dice qué tipo de agrupación es la suya) aplique las bases a esta situación. En cualquier caso, queda claro que la decisión de declarar perdedores a los dos equipos no corresponde al árbitro.

Ajedrecista

Señor Director:

Le escribe un miembro de la Federación Chilena de Ajedrez Postal (LICHAP) y a la vez un enamorado de este deporte-ciencia, que es el ajedrez.

Señor Director, la presente tiene por objeto en sugerirle a usted, tenga a bien crear una sección de nuestra revista, en la cual nos mantengan informados de los acontecimientos, de los partidos o de cualquier otra actividad en el ámbito ajedrecístico, ya que creo estar interpretando el pensamiento y el deseo de miles de amigos ajedrecistas, ya que lamentablemente en nuestro país no contamos con una revista de esta especialidad.

Señor Director, en cada rama del deporte, hay ídolos: para los futbolistas, serán Figueroa, Ahumada, Crisosto, y otros; para los tenistas serán Fillol, Cornejo, y otros. Para nosotros, los ajedrecistas, también tenemos ídolos, entre los cuales están Carlos Silva, Pedro Donoso, Víctor Frías, Guillermo Scholz, "El Chico" Velásquez, David Godoy, y otros, y solamente lo sabemos cuando una selección chilena, compuesta por los tableros anteriormente señalados, obtienen la mejor ubicación en un campeonato, en la historia del ajedrez chileno; en dos simples páginas (ESTADIO N.º 1.738), sin siquiera reproducir algunos de los 52 partidos jugados en Haifa (Israel), yo creo, Sr. Director, que nuestra selección ganó con creces, alguna vez, un reconocimiento y una mayor difusión en su revista de este deporte.

Señor Director, ruego a usted publique ésta en la sección "Diganos" y como sugerencia, se estudie la posibilidad de incluir en su revista, un par de páginas, con lo último del ajedrez nacional e internacional.

Sin otro particular, sin dejar antes de felicitar a los ases del tablero chileno por su excelente desempeño en el reciente campeonato de Haifa, me es grato saludarlo, quedando de usted como su atento y seguro servidor,

Simón Cifuentes O.
Carnet: 101.707
de Los Angeles
Alcázar 226
Los Angeles.

***** De acuerdo a las disposiciones que se están adoptando para el presente año, el movimiento ajedrecístico será cubierto oportunamente por ESTADIO. Dentro de los próximos noventa días habrá novedades al respecto.**

estadio

Miércoles 19 de enero de 1977.
Edición 1.745.
Fundación: 12 de septiembre 1941.

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos 380863 - 396754.
Santiago - Chile. Casilla 14141-A, Correo 21.

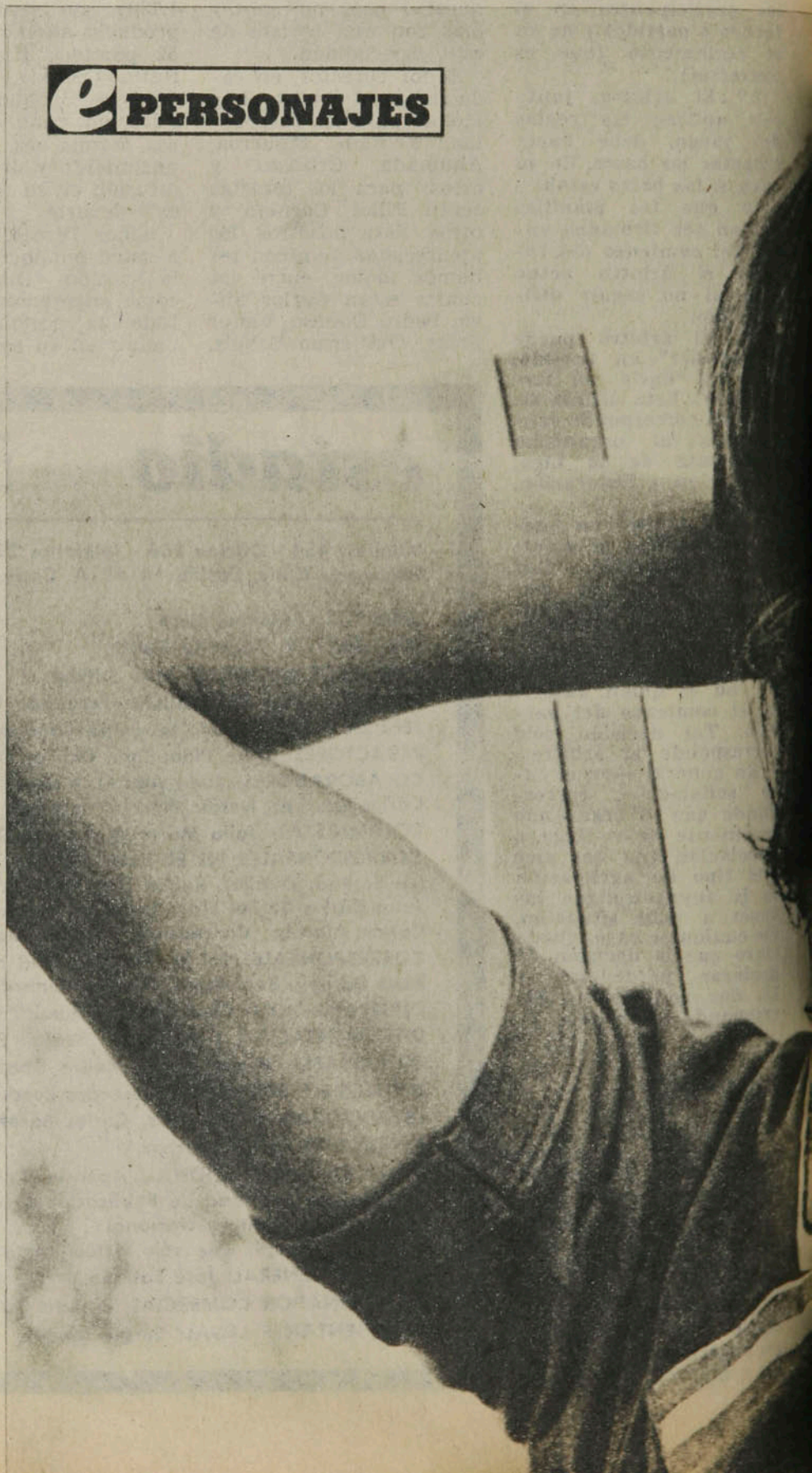
DIRECTOR: Antonino Vera.
SUBDIRECTOR: Edgardo Marín.
JEFE INFORMACIONES: Julio Salviat.
COORDINADOR REDACCION: Fernando Barraza.
JEFE DE FOTOGRAFIA: Leopoldo Canales.
REDACTORES: Juan Piña, Igor Ochoa, Orlando Escárate.
COLABORADORES: Juan Aguad, Manuel Sepúlveda, Juan Carlos Douzet, Carlos Ramírez, Nelson Flores (Puzzle).
COLUMNISTAS: Julio Martínez, Renato González, Carlos Guerrero.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Homero Avila (Antofagasta), Mario Meza (La Serena, Ovalle), Rubén Henríquez (Valparaíso, Viña del Mar), Juan Carlos Bernal (Talca), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), Hernán Osses (Temuco).
CORRESPONSALES EN EL MUNDO: Raúl Hernán Leppé (Buenos Aires), René Durney (Barcelona), Enrique Renard (Nueva York), Sergio Ried (Miami).
DIAGRAMACION: César Boasi, Isabel Porcile.
DOCUMENTACION Y ARCHIVO: Walter Parraguez.
FOTOGRAFIA: Miguel Rubio, Pedro González, Oscar Lagos.
DIBUJOS E HISTORIETAS: Alejandro Dreckman (Kuto), Hernán Vidal (Hervi).
ESTADISTICAS: Sergio Díaz, Carlos Barahona.
SECRETARIA: Silvia Sánchez.
SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia Ansa.
Editada por Sociedad de Publicaciones Deportivas Ltda. Impresa en los talleres de la Editora Nacional Gabriela Mistral, que sólo actúa como impresora.
GERENTE GENERAL: José Salerno.
RELACIONADOR COMERCIAL: Ernesto Gómez.
REPRESENTANTE LEGAL: Sergio Núñez.

Esta es la historia de:

Juan o cómo morir

PERSONAJES

Leopoldo Canales



Una calle polvorienta de Las Barrancas en una tarde cualquiera de hace ocho o diez años... Ni el calor, ni la tierra, ni la precaria "pelota" y ni siquiera el seguro reto que les espera a la vuelta a casa atemoriza a un grupo de niños que juega al "fútbol": con dos piedras conformando cada uno de los arcos, zapatillas viejas o zapatos a maltraer, un balón plástico relleno de cualquier cosa y la amenaza constante de que pase un auto y "lo reviente"... En medio de ellos hay uno chiquitito, como de once o doce años, hábil, zurdo, corredor y que es causante de variados reclamos cada vez que tira al arco... *"Ya la embarraste de nuevo, gil oh... ¡Anda a buscarla vos, tonto!... ¡Pat'e mula!... ¿Pa' qué pateai así?... ¿No te dai cuenta dónde la vai a dejar?"*

Pero Juan Carlos, uno de los diez hijos del matrimonio Orellana-Jara, no hacía caso a los reproches de sus amigos... Total, ¿qué culpa tenía él de pegarle tan fuerte a la pelota?... Por lo demás, tenía que hacerlo así siempre, si es que quería llegar algún día a cumplir su sueño...

—Ya por esa época estaba seguro de convertirme en futbolista profesional. Y créame que no era porque mi hermano Raúl lo fuera, no... El jugaba en Temuco y yo lo veía pocos días al año. Tampoco era porque mi padre me obligara o porque así lo quisiera. Claro que le gustaba el fútbol, pero no me llevaba a los estadios: comencé a ir solito. Y veía todos los partidos que podía, especialmente los de Green Cross, por Raúl, y los de Unión Española, por gusto. Me había convertido en hincha rojo de puro "contreras" no más, porque en la casa eran todos fanáticos de Colo Colo... También estudiaba, pero la verdad es que eso nunca "me tiró" mucho. Prefería jugar a ir a clases... Y jugaba en la calle o en cualquier parte. Hasta que a los trece años pasé a formar parte del club "Guacolda" y a jugar un poco más en serio. Cada vez que pensaba en el futuro me veía de la misma manera: convirtiendo goles en un equipo profesional.

Entonces era cosa de que siguieran cayendo las hojas de los calendarios. El tiempo tendría que darle a Juan Carlos la oportunidad de probar si servía o no para aquello que se estaba transformando en una obsesión. Obsesión única, fantasiosa de goles, repleta de aplausos, pletórica de ilusiones... Y esa oportunidad que anhelaba llegó inesperadamente en el verano del 72-73. Su hermano Raúl lo invitó a Temuco, donde Green Cross se preparaba para el campeonato siguiente; conoció a Gastón Gue-

Carlos, de tiros libres...

Juan Carlos...

vara, comenzó a entrenar con el primer equipo y sin saber cómo y sin darse bien cuenta de lo que sucedía, se encontró en una micro viajando hacia Los Angeles, para jugar un amistoso frente a Iberia...

—Una vez en la ciudad, don Gastón me preguntó: "¿Te animas a jugar un ratito?"... No tuvo para qué repetirlo: entré con el once en la espalda, convertí el único gol con un tiro desde fuera del área y me sentí completamente feliz... Pese a eso, ni pensaba en ser contratado. ¡Si yo en la casa había dicho que iba por el verano, nada más! Pero en marzo-abril hablaron conmigo, firmé y ya no pude viajar a Santiago hasta mayo, cuando tuve que explicar a mis padres la situación y convencerlos. A mi mamá sobre todo, que estaba un poco reacia. Cuando logré su permiso, supe que no tendría más obstáculos por delante.

...Y así, una zurda hizo explosión en Temuco

—Allá me dieron poca plata, pero me pagaban la pensión, y como estaba mi hermano, podía arreglarme bien. Afortunadamente el problema de la soledad no lo alcancé a sufrir, porque al poco tiempo comencé a pololear con la que hoy es mi esposa... En el equipo había dos excelentes punteros izquierdos, Víctor Manuel González y Pedro Pinto, de manera que fui reserva durante mucho tiempo. Pero jugué algunos partidos y en casi todos tuve la suerte de convertir goles. Y muchos de tiro libre, por lo que fui haciéndome conocido... Luego de unos meses, con mi confianza y con la que me dispensaba Gastón Guevara, llegué a titular... Y como el equipo cumplió una buena campaña, todos nos valorizamos... Hasta yo, que recién venía apareciendo... Al final de la temporada hubo varios interesados —entre ellos Unión Española—, pero seguí en Temuco... El hinchismo por los rojos se me pasó cuando celebraron el título en nuestra propia cancha. Después de eso ya no me interesó más la Unión... En el siguiente año anduve mejor todavía... Y todo porque de "10" estaba un gran jugador: Víctor Manuel González... Yo, que lo había admirado antes cuando lo veía en Santiago, pude jugar junto a él y aprender mucho... En general, todo fue positivo en mi paso por Temuco: cumplí el sueño de ser futbolista profesional cuando apenas tenía 17 años, conocí a mi esposa, reafirmé mi seguridad de que podía ser un buen jugador y, al final, fui traspasado a Colo Colo...

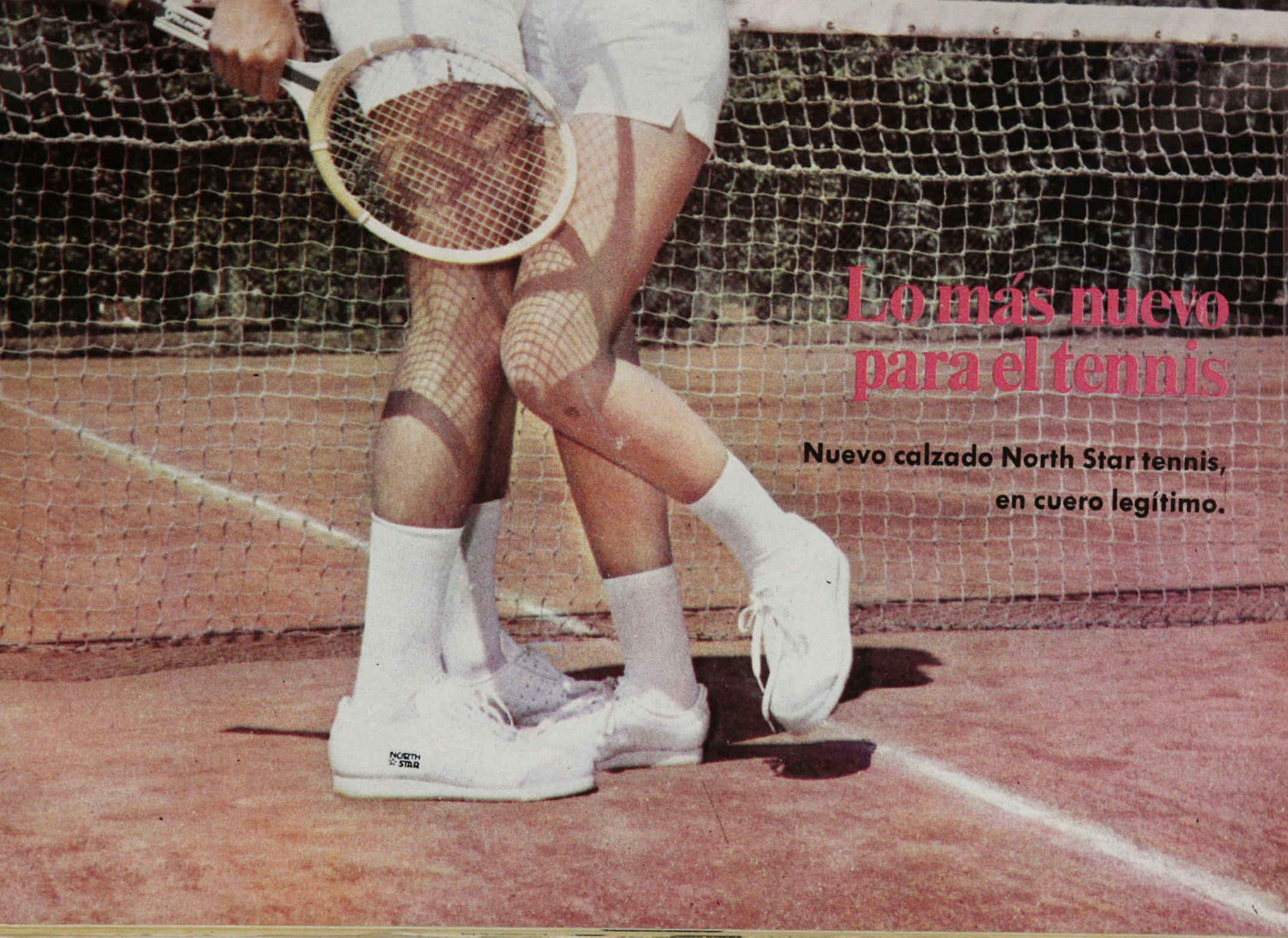
Colo Colo. En Chile, casi una palabra mágica. Depositaria de miles de esperanzas, poseedora de millones de corazones, anhelo de casi todos los que alguna vez han pateado una pelota... Para Juan Carlos Orellana la realidad rebasó largamente los sueños cuando firmó el compromiso que lo unía al equipo en que estaban "Chamaco" Valdés, el "Loco" Páez, Nef, Herrera, González... y Leonardo "Pollo" Véliz... Pero la reedición de las buenas actuaciones no llegó de inmediato. Hubo que esperar varios meses —mejor dicho, toda una temporada— para que la zurda explosiva de Temuco encontrara nuevamente el camino a las redes y la amistad cariñosa de las tribunas... Y tanto hubo que esperar, que la impaciencia de muchos ya lo estaba señalando como un "fracaso" o, en todo caso, como una "mala contratación"... ¿Por qué, Juan Carlos?...

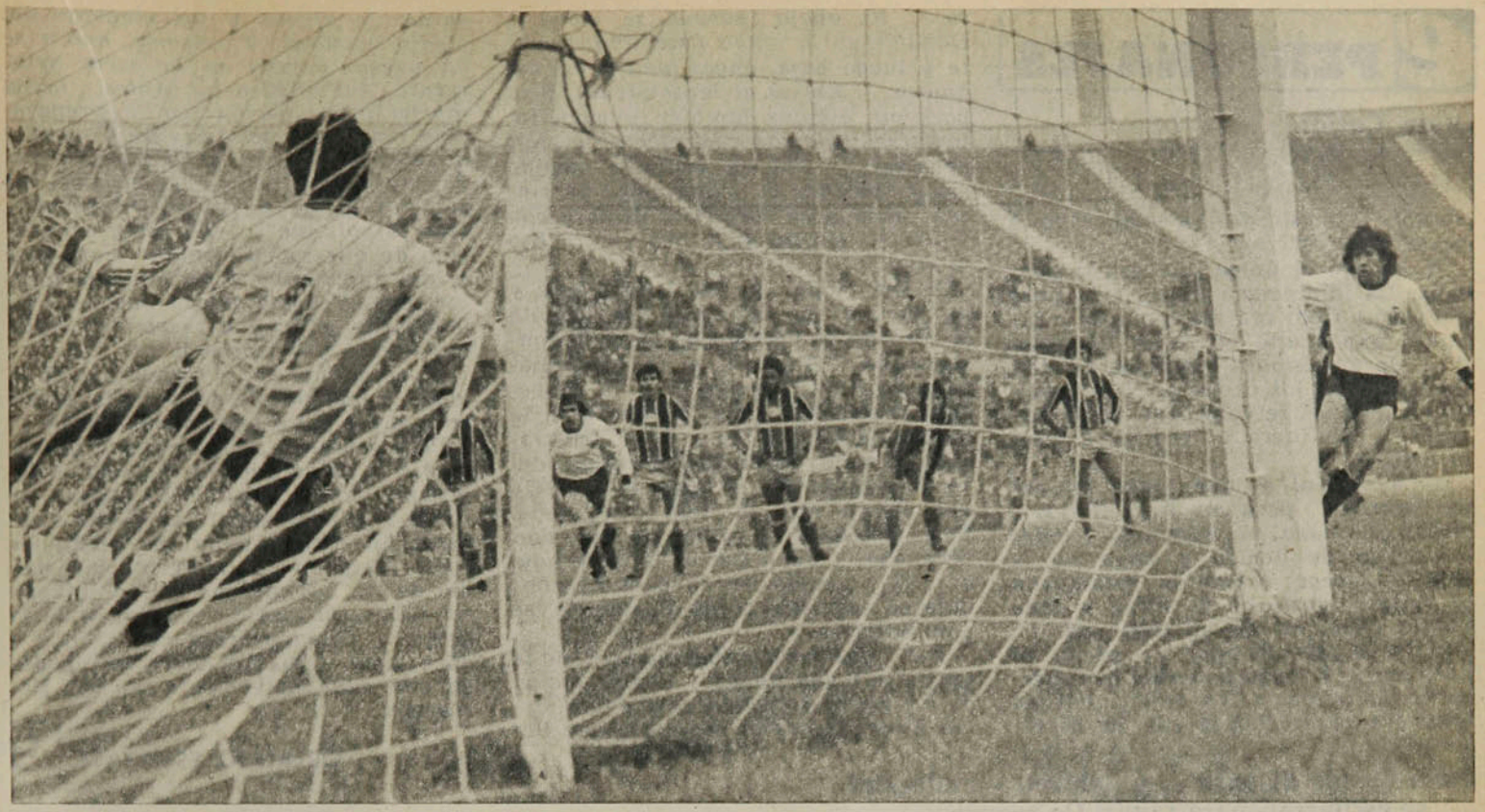
—No sé bien por qué... Yo no era un provinciano que venía a Santiago, sino un santiaguino que volvía a su ciudad, de manera que no podría señalar ese factor... Sí, pienso que influyeron dos cosas: una, la preparación física. Muy diferentes. Mucho más exigente la de Colo Colo que la de Green Cross. Necesité concentrarme en el trabajo para poder responder bien... Y me llevó meses acostumbrarme al nuevo ritmo. Y dos, el ambiente especial que rodea a Colo Colo. En Temuco yo podía equivocarme una, dos, tres veces y no pasaba nada... Igual contaba con el res-

Los 18 años orgullosos que lo sorprendieron vistiendo la camiseta de Green Cross-Temuco, cuando comenzó a forjar su fama a punta de zurdazos.

Entrenando por la Selección Nacional. Y siempre con esa "mala costumbre" de driblear arqueros y marcar goles...

NORTH
STAR


Lo más nuevo
para el tennis
Nuevo calzado North Star tennis,
en cuero legítimo.
NORTH
STAR



paldo del técnico, de mis compañeros y de la hinchada... En cambio, en Colo Colo hay muchas cosas que no se perdonan, que la gente no pasa por alto. Un error puede costar la salida del equipo y como siempre ha tenido numerosos planteles, se hace difícil volver... En ese período de transición tuve sí la suerte de actuar bien en todas las ocasiones que me correspondió hacerlo... Luis Alamos siempre quiso que jugáramos Miguel Angel Gamboa y yo en el ala izquierda, pero tuvimos problemas porque él es volante-delantero de los que juegan para sí y no de los que hacen jugar... Después, cuando Orlando Aravena se hizo cargo del cuadro, a finales del 75, me confirmó como titular y no salí más del equipo. Y comenzaron a salir los goles, preferentemente por lanzamientos de media distancia y tiros libres... De común, más por la última vía, porque en el 76 todos teníamos que correr y marcar mucho en Colo Colo... Aravena nos guió por la senda del sacrificio y así pudimos llegar a la Liguilla. En lo personal me quitaba un poco las posibilidades de llegar arriba por eso de luchar en el medio, pero cada vez que había un foul fa-

● **"Ubico el balón, elijo uno de los costados, nunca miro al arquero y disparo con fuerza." La fórmula de Juan Carlos Orellana para ser infalible en los penales.**

● **Juan Olivares se estira, pero no alcanza, y es otro gol de tiro libre de Juan Carlos Orellana ...El drama que muchos arqueros vivieron en 1976.**

Leopoldo Canales

Juan Carlos...

vorable a nosotros, ya empezaba a pensar en gol...

Y no era el único que así lo pensaba. La inminencia de un tiro libre para Colo Colo era sinónimo de murmullo expectante en todos los estadios, de discusiones entre los rivales, de temor en los arqueros y de pánico en quienes se colocaban en la barrera... No fuera a tocarles a ellos el disparo...

—La verdad es que tengo un par de "secretos" para los tiros libres... Antes que nada, me sustraigo a todos los gritos de dentro y fuera de la cancha. Luego, coloco la pelota con el "pituto" justo en la mitad y dado vuelta hacia mí en un lugar parejo, sin hoyos, ni champas de pasto, ni declives... Y después le doy con fuerza en la mitad... No arriba, porque entonces va a chocar con la barrera... Ni abajo, porque se eleva... Dándole en la mitad pasa limpiamente y luego baja, engañando a los arqueros... Ese es el lanzamiento ideal para mí, aunque también pueden intentarse los tiros con efecto... ¿Los penales?... Ahí es distinto: cuando estoy ubicando la pelota, elijo un rincón, tomo poca carrera y disparo con violencia, sin mirar al arquero... Eso es todo.

Y ese "todo" de los tiros libres y los penales lo llevó definitivamente al corazón de los colocolinos, a la consagración definitiva, a la confirmación de buen jugador y a la Selección Nacional... La misma que le había significado una gran frustración cuando antes del Mundial del 74 —estando en el plantel— sufrió una lesión que lo dejó marginado. Pero la vida y el fútbol siempre dan revancha. Y Juan Carlos la tiene hoy, en 1977, cuando sus jóvenes 21 años quieren asomarse a esa disputa de las eliminatorias...

—De que se ha trabajado bien, no le quepa ninguna duda... Con la traída de los mejores jugadores chilenos, como Elías, Quintano, los otros que llegarán de afuera y los elegidos del medio nacional. Y además, ahora se ha puesto énfasis en la parte netamente futbolística... Antes, había mucha preocupación por la preparación física, con los tests de Cooper y otras cosas... Ahora, Caupolicán Peña nos habla sobre las paredes, las rotaciones, la búsqueda ofensiva... Más fútbol, ¿ve?... Yo estoy convencido de que se va a andar bien, pese a que desconozco a peruanos y ecuatorianos. Y ojalá pueda jugar... En la cancha yo voy a responder, igual que todos mis compañeros.

Y cómo no va a responder, si lo viene haciendo desde aquella época en que sus oídos escuchaban eso de... *"¡Pat'e mula!... ¡Anda a buscarla vos, tonto!... ¡Mira adónde la fuiste a dejar, gil oh!"*... Cuando le pegaba de zurda con unas zapatillas viejas a un balón plástico relleno de cualquier cosa, tratando de meterlo por medio de las dos piedras que simulaban ser arcos, en medio del calor y de la tierra... Cuando tenía como once o doce años y jugaba todas las tardes en una calle polvorienta de Las Barrancas...

ORLANDO ESCARATE.

Juan Carlos dispara... y Ashwell y Pellegrini se esfuerzan para tapar. De seguro, Carballo se estaba encomendando a los dioses.

Oscar Lagos

EL PEQUEÑO, DE PORTE, ILUSTRADO

Nº 9 — ENCICLOPEDIA DEPORTIVA EN CORPÚSCULOS — por Hervi-

ESTIMULANTES

FIG. 1

QUIÉRASE O NO, LOS ESTIMULANTES ESTÁN JUGANDO UN RÓL IMPORTANTE EN EL DEPORTE ACTUAL, PERO DEBEMOS ADMITIR QUE ESTO NO ES UNA NOVEDAD. PODEMOS CITAR EL TRISTE CASO DE TAMARA JAMONOVA, EN LOS JUEGOS OLÍMPICOS DE 1902...

FIG. 2

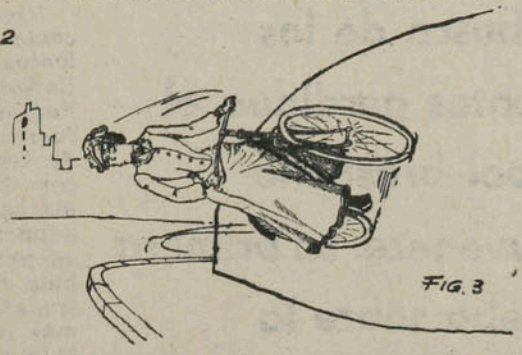


FIG. 3

NO CONTENTA CON INYECTARSE UN PODEROSO FORTIFICANTE INTRAMUSCULAR (FIG. 1), LA JAMONOVA SE ESTIMULÓ CON UN CONSOMÉ DE ANFETAMINAS (FIG. 2), LO QUE LA LLEVÓ A VENCER EN LA COMPETENCIA DE CICLISMO, CORRIENDO, INCLUSO, POR LOS MUROS (FIG. 3). DESGRACIADAMENTE ELLA SE HABÍA INSCRITO EN ESGRIMA.

LA ADMINISTRACIÓN DE ESTIMULANTES DURANTE VARIOS SIGLOS RECAYÓ SOBRE LOS DEPORTISTAS DE COLOR. LAS SOBREDOSIS, AL IGUAL QUE AHORA, HACÍAN VOLAR AL SUJETO DE EXPERIENCIA.

LA MERCANCÍA

EN LA ACTUALIDAD YA A NADIE EXTRAÑA VER AVISOS COMO ESTOS EN LA PRENSA, DONDE SE OFRECE TODO TIPO DE ESTIMULANTES BAJO EL INOCENTE DISFRAZ DE MEDICAMENTOS. NO SE DEJE ENGAÑAR. PRUÉBELOS TODOS ANTES DE ELEGIR SU FAVORITO.

¡QUININA DULCE!
FEBRÍFUGO INFANTIL SANTOYO
Cuatro Medallas de plata. Un diploma de Mérito. Muy elogiado por la prensa médica y por muchos médicos eminentes. Desechad imitaciones. Véndese en las boticas, y va por correo. Dr. Santoyo, Subdelegado, Linares.

Enfermedades Nerviosas
Histerismo, Epilepsia, Contracciones nerviosas, Insomnios, Jaquecas, Neuralgias, Corea, Neurostenia, Neuropatía, etc. Curación segura empleando la
CALMINE del Dr. SLAFF
Recomendada por las celebridades médicas. Se emplea en píldoras y jarabes. Precio: 3 frs. Dirigirse á la Farmacia Cœurderoy, 103, rue St-Lazare, Paris

Seguridad absoluta
DESARROLLO y FIRMEZA del PECHO por los GRÁNULOS del D'PIERRE
Médico de la Facultad de París
Unico producto eficaz é inofensivo
Recomendado á los débiles y enfermos
Frasco con instrucciones, 3 ptas. Enviando el importe en sellos de correo, se remite franco. Pídase la noticia que se envía gratuitamente.
F.ª ARNOUL, 22, r. Turbigo, Paris.

INHALADOR DE **Ácido Carbólico.**
¡WoW!

FOTO EXCLUSIVA

CASIUS CLAY ES SORPRENDIDO EN EL MOMENTO EN QUE SE LE ADMINISTRAN ESTIMULANTES. SU MANAGER ESTÁ A PUNTO DE ENTREGARLE UN ESTIMULANTE ANTICIPO DE 5 MILLONES DE DÓLARES POR SU PRÓXIMA, DIGAMOS, PELEA.
SIN EMBARGO, LA CIENCIA HA COMPROBADO QUE EL ABUSO DE ESTE TIPO DE ESTIMULANTES COMO EL MENCIONADO MÁS ARRIBA, PRODUCE UNA ESPECIE DE SOMNOLENCIA PRIMERO, LUEGO UN ESTADO DE IMPACIENCIA FEBRIL, Y POR ÚLTIMO UNA MANÍA AGRESIVA EN LAS VÍCTIMAS (O SEA LOS ESPECTADORES).

BRASIL 77

● Toninho Cerezzo: Mediozaguero, una de las revelaciones del último campeonato brasileño.

En busca de los talentos perdidos, el fútbol brasileño rejuvenece. La primera prueba sobre la realidad de la renovación serán las eliminatorias con Colombia y Paraguay.

"Después de México se produjo la caída con la desaparición de los talentos. Ya no podía pensarse más en Carlos Alberto, Gerson, Pelé, Tostao. Fue necesario entonces un gran esfuerzo de renovación en los clubes. Se trabajó silenciosa y oscuramente con los infantiles y juveniles. La hierba ha crecido y la cosecha se anuncia floreciente. Todavía estamos en período de transición, pero la subida comienza". Es Otto Gloria, entrenador de Portuguesa —uno de los más respetados técnicos brasileños—, el que habla.

"La nueva generación, la que ahora está entre los 20 a los 23 años, es rica en valores, que tienen todas las condiciones necesarias para llegar a ser talentos, para ser los talentos que nos faltan desde 1970. Flamengo, con cuatro o cinco jugadores de 18 años; el Atlético de Minas Gerais (Belo Horizonte), con ocho o nueve de 22 años; Gremio e Internacional, que se disputan la hegemonía en Porto Alegre —los "colorados" constituyen el mejor equipo de club del momento, con una formación a la holandesa o alemana—, han sido también muy rejuvenecidos. Personalmente hice una experiencia interesante. En Portuguesa he alineado el último año nueve jugadores de menos de 22 años y he visto con satis-

● Lula: Uno de los veteranos del plantel 1977; puntero izquierdo de Internacional.

● Marco: Antonio: Experimentado zaguero lateral izquierdo, de Vasco de Gama.

facción cómo compensaron su inexperiencia con ambición y calidad natural remarcables."

Hablando de la selección de Brasil, Otto Gloria cree que el entrenador nacional, Brandao, aprovechará esta renovación que se ha producido en los clubes y como reflejo de ella rejuvenecerá también el *scratch*. *"Seguramente mantendrá a dos o tres veteranos como Marinho, Rivelino y Marco Antonio, pero la tónica la darán los jóvenes. No se ha dado todavía con el gran defensa central que necesita toda selección —el último fue Luis Pereira, ahora en Atlético de Madrid—, pero ya aparecerá. Pienso que tendremos para 1978 un muy buen equipo y que iremos lejos, muy lejos con él".*

Lo que dice Brandao

"Nuestras perspectivas son buenas para clasificarnos en el Grupo 1. Colombia y Paraguay me parecen accesibles, aunque los paraguayos nos hayan resultado más de una vez adversarios difíciles. Después jugaremos con equipos extranjeros en casa. Será el paso inicial del gran trabajo para la Copa del Mundo propiamente dicha. A comienzos de 1978 saldremos a excursionar por Europa. Veremos las últimas modificaciones de nuestros posibles adversarios, sus sistemas y sus jugadores.

"Voy a adoctrinar a mis jugadores para que pierdan el miedo al tan mentiroso "fútbol-fuerza" de los europeos. No me inquieta ese concepto, por considerar que nosotros tenemos la habilidad como principal virtud y que estamos caminando para adoptar un sentido más amplio de competición. Jugaremos todo el tiempo en procura del gol, luchando por la posesión de la pelota, pero sin puntapiés innecesarios ni otras violencias. Nuestro equipo jugará rápido, con voluntad de llegar al gol."

Un caso particular

Una preocupación de Brandao es Rivelino, uno de los sobrevivientes del 70 y que se supone debe ser uno de los ejes en la nueva estructura del *scratch*. Después de la derrota de su equipo, Fluminense, a manos de Corintians, por el campeonato brasileño, quedó abatido y sin voluntad. Dice Brandao: *"Estoy pujando por este rapaz. Precisa entender que él no fue el culpable de esa derrota por penales* —dice el técnico— *y que no debe dejarse obsesionar por las críticas que así lo señalaron, las que fueron injustas".*

La recuperación moral-espiritual de Rivelino y el adoctrinamiento a sus jugadores sobre la responsabilidad en que están comprometidos, es el gran trabajo de Brandao. *"Quiero una selección de garra, de hombres responsables, con una gran fuerza interior, decisiva en las horas de aflicción. Quiero, fundamentalmente, un equipo corajudo. Voy luchando con todos y cada uno. Converso con Rivelino sobre el trabajo al comienzo de esta selección, hablo con Falçao sobre su experiencia en la selección amateur. Voy citando ejemplos y dando fuerza a nuestro team. Y lo veo progresando. De ahí mi tranquilidad y mi optimismo".*

La selección

Se ha dado a conocer la formación más probable para las eliminatorias con Colombia y Paraguay. Cual lo suponía Otto Gloria, se advierten muchos nombres nuevos, mayoría de jóvenes al lado de unos pocos veteranos, como el arquero Leao, Rivelino y el puntero Lula. Una formación tipo podría ser: Leao; Nelinho, Amaral, Beto Fuscao, Marco Antonio; Givanildo, Rivelino, Zico; Gil, Roberto y Lula.

Veamos los antecedentes de algunos de estos astros de la nueva promoción, de los que se espera sean los "nuevos talentos" del fútbol brasileño:

Amaral (Guaraní). Titular absoluto, ha dado pruebas suficientes de que es un zaguero de personalidad y tiene espíritu de selección. Atraviesa por el mejor momento de su carrera.

Beto Fuscao (Gremio). Ganó la "bola de plata" correspondiente a lo que los brasileños llaman "cuarto zaguero".

Givanildo (Corintians). Fue uno de los mejores jugadores de la Copa Brasil '76 y uno de los pilares en la brillante campaña que llevó a los corintianos al subcampeonato.

Zico (Flamengo). Igualmente importante jugando en el enlace como de punta de lanza. Fue el goleador máximo de la temporada y en el 2-0 a la URSS anotó el segundo gol, de tal categoría, que hizo recordar los goles de Pelé.

Gil (Fluminense). Gran figura en la Copa Brasil, goleador de la selección en el torneo que jugó en los Estados Unidos.

Roberto (Vasco de Gama). Artillero nato, con gran sentido de ubicación en el área, fuerza y malicia en la lucha con los zagueros y capacidad para finiquitar la jugada. Con Zico puede formar la mejor pareja de atacantes centrales del Brasil.

Entre los suplentes, al lado del veterano Paulo César, hay también valores jóvenes de la talla de Toninho Cerezzo, mediocampista del Atlético Mineiro, la mayor revelación del campeonato y que fue el gran oponente que tuvo Elías Figueroa en la disputa de la "bola de oro" que ganó el chileno; Falçao y Caçapava, del Internacional; Pintinho, Vladimir y otras de las grandes promesas de que hablaba Otto Gloria y que ha confirmado Brandao.

Beto Fuscao: El "cuarto zaguero", de Gremio de Porto Alegre

Vladimir: Defensa lateral de la nueva promoción, hizo gran campeonato en Corintians.

ENTRETIEMPO

Con el cristal con que se mira:

...Y en estos precisos instantes acaban de empezar a pagar las Financieras...

Crimen y castigo

● *Corresponsales en el país: Homero Avila (Antofagasta), Mario Meza Durney (Barcelona), Enrique Renard (Nueva York), Cécil Vargas (Madrid), Sergio Ried (Miami).* (Revista ESTADIO, N.º 1.743, página 27, miércoles 5 de enero de 1977, sección "Diganos", dando cuenta del equipo periodístico de la publicación.)

Como no es justo ver la paja en el ojo ajeno y no la viga en el propio, partimos esta semana aplicándonos las *"penas"* correspondientes a nosotros mismos. No deja de ser curioso y proclive al más escandaloso patrioterismo esto de incluir dentro de Chile a una serie de ciudades que, es público y notorio, pertenecen a otras naciones del orbe. Por este increíble *"crimen geográfico"*, lo suficientemente grave para no tener eximente ni atenuante alguno, se *"condena"* al o a los autores del desaguisado a los siguientes *"castigos"*:

a) Mandar hacer un mapamundi en el cual aparezcan las siguientes *"correcciones"* geográfico-políticas:

— Buenos Aires como la capital de la Novena Región.
— Baden-Baden como el principal puerto de Chiloé.
— Baviera como un punto de atracción turística del sur de Chile.
— El Estrecho de Gibraltar dividiendo las poco apacibles aguas del Océano Pacífico y del Atlántico.
— Brujas como un poblado minero de la Sexta Región.

b) Nombrar corresponsal en Chillepín a la famosa reportera y entrevistadora italiana Oriana Fallaci.

c) Editar un número de ESTADIO en pali y enviarlo para la venta a las provincias de Elqui, Limarí y Choapa, en la Cuarta Región.

d) Escribirle a Mario Meza "Durney" (periodista de La Serena) a Barcelona y esperar pacientemente sentado que llegue su respuesta...

● *Buenos Aires ya despierta con los ronquidos de los F-1.* (Diario "La Tercera de la Hora", viernes 7 de enero, página 28, titular informando acerca de los aprontes de los corredores de distintos países para la competencia internacional Circuito de Buenos Aires, que se corrió el domingo 9 de enero en la capital trasandina.)

La verdad es que este *"crimen"* no merece mayor explicación y esperamos que los colegas de "La Tercera de la Hora" lo consideren con sano y cordial ánimo deportivo. De todas maneras, con la autoridad que nos da habernos autocastigado en el *"crimen"* anterior, les imponemos las siguientes *"penas"*:

a) Escribir un cuento para niños titulado *"Buenos Aires y los siete enanitos"*.

b) Mandar sacar una foto del auto de Niki Lauda dormido profundamente y, en lo posible, emitiendo estremecedores *"ronquidos"* por el tubo de escape.

c) Describir, con lujo de detalles, el momento preciso en que Buenos Aires *"despierta"*, después de un largo y reparador sueño.

d) Quedarse dormido en la sala de redacción y despertar con los *"ronquidos"* de la máquina de escribir.

Horóscopo

ARIAS: Será un año muy duro para los de este signo, ya que tendrán que trabajar como "chino". Elija el 4 y el color rojo. Tenga cuidado con los de apellido Escobar: le pueden quitar la "pega".

TORO: Un signo muy impetuoso. Los de este signo están regidos por la constelación de Aránguiz. Cuídese los ojos, especialmente después de celebrar el gol de su equipo favorito. Color azul y número seis.

VARGAS: Un año lleno de esperanzas. No obstante haber estado el 76 lleno de paquetes y regalos, éste puede ser el de su Canto definitivo. Tenga cuidado con las comidas, especialmente con el Consomé.

"Arquero del paraíso"			Bola de fútbol / Adquisición del Everton		Fin del fin			Arquero / Antes de mí		Oxígeno			Meta carioca / No identificado	Deporte de Warnke
D	E	L	A	N	T	E	R	O	Pelo blanco	C	A	N	A	
Garantía				Delantero serenense										
A	V	A	L	i	T	E	R	Campeón de F-1		H	U	N	T	
Actor itálico / Mito (inv.)				Mama a medias / Apodo wing del Everton			Gol inglés / Campeón juvenil de Equitación					Le decían a Luis Eyzaguirre		
N	E	R	O	M	A		G	O		A	L		L	
	Lago sureño / Ovaciona (inv.)					Fútbol itálico / Consonantes			Letra del mil / Siglas nobles		Esperanza			
U	R	A	N	O		A			M		F	E		
B	A	T	Baile muy saltarín	Caminan				Enfermedad (inv.)						
					A	N	D	A	N	S	U	F	F	T
							"Mister" hispano					Casi fin / No creyente		
M	O	R	A	L	E	S	S	i	V	L		F	I	
Equitadora real						Foul en el área			País asiático / Bomba del cáncer					
A	N	A	Aluminio	A	L	P	A	Z		A	A	O	S	
Consonantes de locos					Tranquilidad									
L	C	S	Ganador		"Incitación" publicitaria (inv.) / Expresión mapuche	E	M	A	C	O	T	Horadado	M	
				Cosechó el trigo			Nota musical / Artículo			Iteración del sonido / Sensación térmica				
C	A	P	i	T	A	N		D	O		E	C	O	
Dueña / Vocal			Entrenador de basquet / Dirigente albo (inv.)			Lolo a medias			Lenguaje delictual / Ciudad ruletera				Personaje legendaria	
A	M	A		R		A	L	O		C	O	A		
Sano (inv.)	Casi cien		Cincuenta y uno / En medio del ombligo		Comienzo de insecto / Hogar			Relativas al ileon / Preposición inglesa			Observé / A mediados de mes			
I	P		L	I	L	A	R	V	A		V	I		
						Gas vital								
C	E	B	A	L	L	O	S	I	L	E	A	S		
Carbono	Letra muy azul	Color perquista									Doné / Vocal			
	O	L	i	L	A	Terminación del plural	Parte del siglo	A	Ñ	O		D	I	
Ashwell Salah Pinto Pellegrini														
U	N	I	V	E	R	S	I	T	A	R	i	O	S	

"ME TRAJO LA NOSTALGIA"

La noche se viene plácidamente, quietamente, aun calurosamente. Pero ya una brisa suave empieza a jugar en los follajes. El último azul del día se va tiñendo de negro. Roberto levanta la vista, respira hondo, expulsa el aire de los pulmones llenos y con acento indefinible dice en voz baja: *"¡Puchas, qué es lindo esto!"*. Para nosotros es un anochecer cualquiera de verano, tibio, límpido; estamos en el ambiente de muchas noches iguales. Quizás Roberto adivina lo que estamos pensando: *"Es claro, a usted todo esto le es familiar, no le llama la atención. Pero yo lo estoy disfrutando intensamente. En poco tiempo ya me habré habituado de nuevo, no será nada especial, pero déjeme que todavía siga gozando el regreso, siga gozando de noches como ésta . . ."*

Tenemos al frente a Roberto Hodge, nuevo mediocampista de Palestino. Había llegado con el fin de año de vuelta de México, pero se perdió. *"¡Y qué quiere! Hacía años que no me daba unos días de playa, de playa chilena. . . Siempre vine a saltos, sin tranquilidad para pasarme una mañana entera tendido al sol o una tarde entera entrando y saliendo del agua. Desde Ciudad de México, Monterrey o Guadalajara viajamos con la familia a Acapulco, a California, a Miami, pero no es lo mismo. . . Por eso me perdí esos primeros días"*.

En la introducción informal de la entrevista, fuera de programa, queda tácitamente adelantada la razón fundamental del retorno del "Negro". Lo trajo de vuelta la nostalgia. No. No fue la devaluación del peso mexicano, ni las relaciones de México con Chile, ni nada relacionado con su carrera futbolística propiamente dicha. Roberto no es tipo de desenfrenadas ambiciones y con lo que ganaba allá, aun considerando las fluctuaciones monetarias, le alcanzaba y sobraba; al mexicano común no le preocupan las posiciones de alta política internacional: al hincha de fútbol le da lo mismo que los jugadores de su club sean criollos, argentinos, japoneses o . . . chilenos, si son buenos jugadores y además buenas personas, como es el caso de Roberto Hodge; futbolísticamente estaba a pleno gusto propio y de su club, Universidad Autónoma de Guadalajara, y podría haber proseguido tranquilamente su carrera. No. Definitivamente fueron esas otras cosas las que lo trajeron de vuelta. En el curso de la charla ya volveríamos sobre ellas.

El mérito de los pioneros

En diciembre de 1970 el entonces jugador de Universidad de Chile se incorporó al América, de Ciudad de México, donde estaba ya, como una avanzada y desde hacía unos meses, Carlos Reinoso: *"En octubre de ese año habíamos jugado en Buenos Aires un amistoso con River Plate y allá estaba de observador el gerente técnico 'americanista', Pancho Hernández, que recomendó mi contratación. Cuando yo llegué, el entrenador era Lucho Grill, que aquí había jugado en la Católica y Santiago Morning. A la temporada siguiente tomó el equipo José Antonio Roca, formador de lo que en México se llamó 'el triángulo del éxito': Hodge-Toninho-Reinoso. Me hizo el primer 'medio de contención del fútbol mexicano' y dicen los críticos que he sido el mejor en esa función hasta hoy . . ."*

El América fue un "boom" con este par de chilenos que abrió el camino a los compatriotas que llegaron después. Con ese nacionalismo profundo de los aztecas, el jugador extranjero era sólo bien mirado en cuanto a elemento de comparación con el criollo; como —salvo excepciones— no iban jugadores de mucha categoría, los nacionales salían siempre favorecidos y eso colmaba de satisfacción a los mexicanos. Reinoso y Hodge obligaron a modificar los conceptos. Fueron los primeros extranjeros que superaron a los nativos, que ganaron y fueron campeones. Al principio la gente iba al estadio a ver perder al América con sus chilenos, iba a verlos fracasar. Con su capacidad, su conducta, su integración, éstos terminaron por ganársela.

—No fue fácil, no se crea. Empezamos malísimo; incluso a los 3 ó 4 primeros partidos el presidente, Guillermo Cañedo, nos hizo una escena que fue como para agarrar las maletas, romper el contrato y venirse de vuelta al tiro. Nos trató de "hijos de la chingana, que creen que se vienen a ganar los dólares fácilmente" . . . La verdad es que nos picó el amor propio, nos hirió en nuestra condición de chilenos muy chilenos y de ahí en adelante todo anduvo sobre ruedas. Jugamos bien, Carlos resultó un fenómeno, un fuera de serie que terminó por echarse al bolsillo al más nacionalista de los mexicanos, al público, a la crítica, a los dirigentes, a todos. Yo me adapté al fútbol y a la vida mexicana, también superé las barreras a que uno no está acostumbrado, desde la intensidad de la preparación a la exigencia de responder sin desfallecimientos partido a partido. Allá no vale la simpatía, la bondad, todas esas cosas que en Chile le hacen más fácil el camino al extranjero. Allá no vale aquello de "...si, pero es tan buen cabro", o "así será, pero mira qué buen corazón tiene", si no se responde en la cancha. Porque respondimos, porque nos propusimos dejar bien puesto a nuestro país, porque nos esforzamos y nos sacrificamos, fue que pudimos triunfar y abrirles las puertas a los Quintano, los "Patas Benditas", los Araya, los Peralta y los de la última lanchada. Ahora que el lote fue muy bueno, fue para lucirse con él. Puedo asegurarle que ningún chileno fracasó en México, ni aun los que jugaron poco, porque eso se debió a razones ajenas a su capacidad. Ahí tiene el caso de Manuel Rojas. No hay un jugador en México con su exquisita técnica, con su sentido de fútbol, con una izquierda como la suya, pero a Rojitas le faltan todavía algunas cosas para imponerse rotundamente en el fútbol mexicano, tal vez sea madurez, envergadura física, qué sé yo. . .

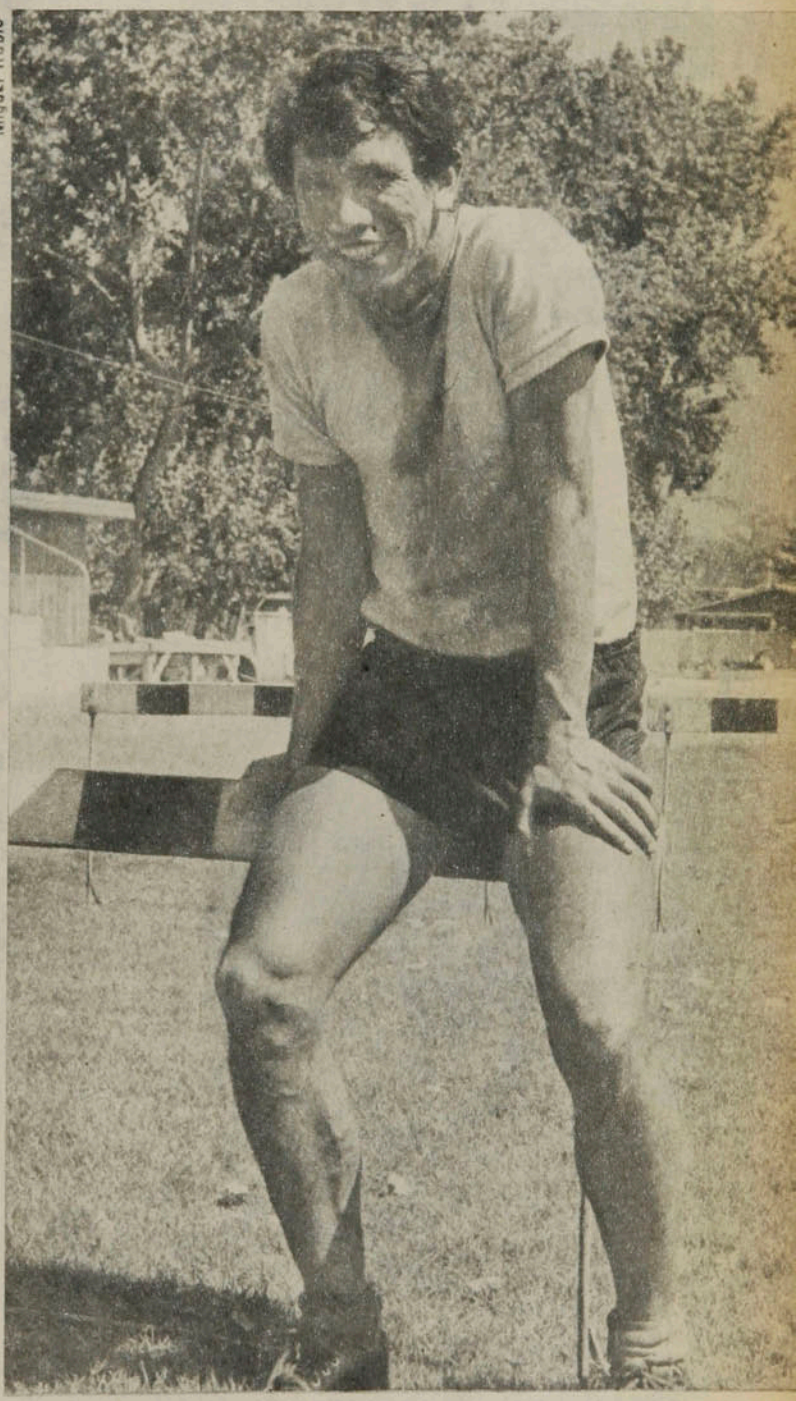
Con Carlos Reinoso, Roberto Hodge tuvo el mérito de los pioneros.

Entre el América y Palestino

En 1973 se anunció la incorporación de Hodge al fútbol español. Por contactos del América se había arreglado su transferencia al Gijón, beneficiosa para todas las partes. Viajó el

Roberto Hodge se aferró a la oportunidad que le brindó Palestino con el ansia con que el náufrago se aferra al madero que flota a su alcance.

Miguel Rubio



Miguel Rubio

Un alto en la práctica. Jugó en México hasta pocos días antes de su retorno, por lo que la recuperación de forma no le será difícil.

● Llegando al entrenamiento de Palestino en el estadio del Banco de Chile. A los 31 años, Roberto Hodge luce un estado físico envidiable.

Miguel Rubio

Jugando contra el América, en Guadalajara. El atacante rival (14) es Manuel Rojas, con quien se ha encontrado ahora como coequipo en Palestino.

La recuperación de energías. Terminada la primera fase del entrenamiento diario viene el reconstituyente dispuesto por Riera.

PERSONAJES

Me trajo...

jugador chileno a la Madre Patria, pero allá se encontró con el cambio de directiva que había dispuesto otros planes. Y volvió a México, a su club, para ser campeón de Copa.

—En junio del 74 al América se le presentó la oportunidad de hacer un buen negocio, me lo propuso y como también era bueno para mí, lo hicimos: mi traspaso al Monterrey por 40 mil dólares (bastante más de los que ellos le habían pagado por mi pase a la "U"). Pero no nos entendimos con el entrenador, el peruano Loustanau, y como a mí no me gusta pelear con nadie ni crearle problemas a nadie, hablé con los dirigentes para que me transfirieran y se presentó lo de Universidad Autónoma de Guadalajara, un club estupendo, de gente macanuda. La UA venía subiendo de Segunda División y quería hacer cosas grandes. Estuvimos entre los 8 mejores del país, personalmente anduve muy bien, jugué 39 partidos, pero el bichito de la nostalgia empezó a morderme más fuerte que nunca. Se presentó lo de Palestino, hablé con la gente del club y no me pusieron obstáculos. Es gente comprensiva, generosa, buenísima, de la que me he traído el mejor de los recuerdos. Futbolísticamente podría haber seguido por

lo menos dos años más y muy a gusto, pero a lo mejor esta oportunidad que me brindaba Palestino no se me volvía a presentar . . .

Definición de nostalgia

Le pedimos a Roberto que nos dé su explicación de ese sentimiento o acumulación de sentimientos, que obra tan poderosamente en el espíritu que impele a dejarlo todo por volver a lo propio, a lo que es íntimamente de uno.

—No sé, es difícil explicarlo, pero trataré de hacerlo. Con mi mujer lo conversábamos siempre, cada día más. Mire, uno tiene de todo, vive espléndidamente, tiene un hogar bien puesto, pero siente que no tiene nada o que lo que tiene carece de sentido. Se acuerda de Chile y se le hace un nudo en la garganta, siente como una opresión en el pecho; lo malo de su país lo olvida y lo bueno lo idealiza. Yo no bebo jamás, pero de repente absurdamente me daban unas ganas terribles de tomarme un trago de tinto. Yo viví los últimos 12 años en La Reina, rodeado de cordillera, pero nunca se me ocurrió mirar a la montaña; en Ciudad de México o Guadalajara me hacía falta, me agobiaba no tener esos cerros a la vista; las noches estrelladas son iguales en todas partes; usted la Cruz del Sur la ve desde donde se encuentre; pues bien, en noches de depresión miraba hacia arriba y esas estrellas me parecían distintas, ajenas . . . Le parecerá infantil, pero ésos son los sentimientos de un trasplantado, por bien que esté. Y llega el momento en que lo único que quiere es volver . . .

No tiene nada que ver con las comodidades de que se disfruta, con el respeto y el afecto que lo rodea, con el triunfo que se logra. Es algo indefinible, subjetivo, íntimo, que no tiene más explicaciones.

—Yo seré un eterno agradecido de México, de su gente, de los clubes en que estuve. Si no me hubiera ido en 1970 seguramente ya no estaría jugando fútbol o andaría vegetando en algún equipo de Segunda. No me habría realizado tan plenamente como jugador y como hombre. No tendría lo que tengo, no habría madurado como maduré. Aprendí muchas cosas en esos años. En Chile yo era "burrero" impenitente, tal vez porque no me costaba mucho ganarme el dinero; allá aprendí a comprender que no tenía derecho a botar lo que de verdad me costaba mucho ganarme. Esa vida sencilla, simple, de cancha y casa me permitió conocer verdaderamente a mi mujer y saber lo que vale, ver crecer a mis hijos (Patricio, que tenía 3 años cuando nos fuimos en 1970, y Rosario, que nació allá). México me dio la tranquilidad necesaria para conocerme a mí mismo, para completar mi educación, tiempo para descubrir los libros, para conocer a Homero, a Platón, a Sófocles, a San Agustín, a Shakespeare, a Cervantes que, seguramente, no habrían entrado en mi vida si hubiese seguido la rutina de mis días en Chile. Todo eso les debo a estos seis años. Posición, madurez, una visión de la vida que creo es la que corresponde.

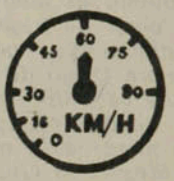
A los 31 años de edad (nació en La Serena el 30 de julio de 1945), a los 14 de fútbol de Primera División (debutó en diciembre de 1962 en un partido con Magallanes), Roberto Hodge se siente realizado, vital, capaz de jugar otros dos o tres años, tranquilamente. Su preocupación ahora es responder a Palestino, retribuirle con su rendimiento esta bendición de estar otra vez en casa, de respirar hondo en una noche de enero, mirar las estrellas, expulsar el aire de los pulmones llenos, echarse atrás y decir desde el fondo del alma: *"¡Qué lindo es esto!"* . . .

ANTONINO VERA

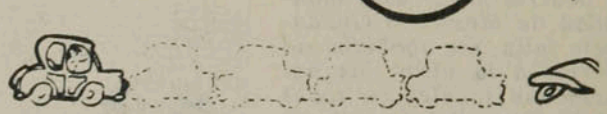
Tres chilenos y un argentino del Universidad Autónoma de Guadalajara: De izquierda a derecha: Gamboa, Galletti, Maldonado y Hodge.

○ PARE
○ MIRE
○ ESCUCHE!

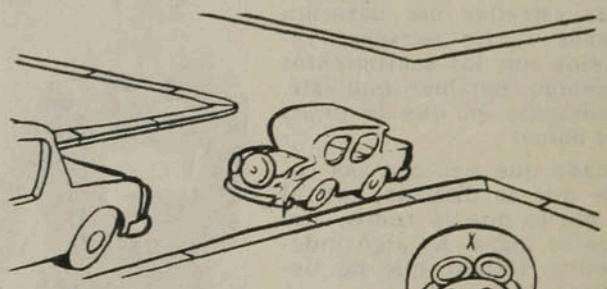
SEÑOR CONDUCTOR:



Mantenga distancia prudente con el vehículo que va delante.



No sorprenda al que viene detrás.



CONDUZCA SIEMPRE A LA DEFENSIVA

Es una recomendación de

Un amigo en su camino

COMITE NAC. DE EDUCACION DE TRANSITO "CHILE"

A propósito del Ascenso

JULIO MARTINEZ

La primera votación fue para Unión San Felipe.

Después se aceptó a Cobreloa.

Y por último a Deportes Colchagua, tras cerrada lucha con Fernández Vial.

Todo esto en la tranquilidad de la Escuela de Suboficiales de Carabineros, donde el General Eduardo Gordon se transformó para la familia del fútbol en un anfitrión cordial, atento y deferente.

Eran tres las vacantes y seis los candidatos. Lo de Cobreloa se veía venir, porque ofrecía las mejores perspectivas, a pesar de la distancia. El único que realmente puede ser un aporte. Lo de Unión San Felipe tampoco fue sorpresa, porque tiene simpatía, es una zona cercana y mal que mal sus sedas supieron de un título en Primera y del halago insospechado de haberse entreverado en los trajines de la Copa Libertadores. La incógnita —en buenas cuentas— era el otro. El tercero. Y fue Colchagua.

Mil veces se ha dicho que el Ascenso es una antesala.

Un colchón adecuado donde puedan caer los que descienden y un trampolín vigoroso donde puedan fortalecerse los que pretenden subir. ¿Responde la Segunda División a esa premisa? No, bien sabemos que no. Pero si en la propia serie alta hay muchas instituciones que no cumplen los requisitos deseados para una competencia de ciertas ambiciones, mal puede caerse entonces en exigencias desmedidas con los que están más abajo, en la sala de espera, en la antesala señalada.

Uno de los peores escollos del fútbol nuestro es la conformación del territorio. Esta loca geografía con cuatro mil kilómetros de largo y doscientos de ancho. Las comunicaciones no son fáciles, el traslado cuesta un mundo, cualquier empresa adquiere entonces un costo muy alto y un viaje de rigor significa kilómetros y más kilómetros. En una palabra, mucho dinero.

El otro inconveniente son las regiones de escasa población. En Chile un tercio de sus habitantes están en Santiago. No existen ciudades de quinientos mil habitantes como ocurre en Europa. Hay más equilibrio, en suma, en la distribución de la gente. Por eso Madrid sólo tiene dos equipos en Primera, Barcelona otros dos, Roma, Milán y Turín lo mismo. ¿Acaso París no estuvo sin fútbol de Primera varias temporadas en Francia?

Difícil tarea encontrar nuevas plazas y nuevos aportes con ciudades que no llegan a los cien mil habitantes y en muchos casos ni siquiera pasan de los cuarenta mil. Salvo que dispongan de otro tipo de respaldo que asegure un financiamiento regular como acontece en nuestro medio con algunas entidades ya conocidas.

Cobreloa ofreció todo lo que se puede ofrecer y algo más. A juicio de muchos, ofreció demasiado. Explicable si se repara en que la comunidad loína viene exponiendo este anhelo desde hace un tiempo. Allá, en el paisaje árido de la Segunda Región, existe una riqueza natural que precisa de otros condimentos recreativos para complementar con agrado una vida dura y hasta cierto punto solitaria. Y nada más indicado que el deporte y muy concretamente el fútbol para llevar ese esparcimiento y ese solaz a través de la cita quincenal en la cancha y la charla cotidiana en cualquier parte. El fútbol distrae, ahuyenta de otras tentaciones, apasiona. Y une a quienes vibran y palpitan con la suerte de unos colores.

¡Por eso Cobreloa fue aceptado sin remilgos. Porque se entiende que es un aporte.

San Felipe y Colchagua —como lo dijo ESTADIO en su página inicial de la última semana— tendrán que empezar por llevar gente al estadio para corresponder a esta designación. Y cumplir campañas que los libren de todo riesgo. San Felipe puede hacerlo. Tuvo un mal año, es cierto, con todo tipo de contrariedades y vicisitudes, pero no hace mucho estaba en Primera y aún recordamos sus tardes de triunfo, aún recordamos a Lucho Santibáñez en hombros de sus seguidores, aún recordamos a la insignia de Aconcagua en un intercambio de banderines con Alianza y Universitario a nivel de Copa Libertadores. Eso fue lo que indujo a la mayoría a inclinarse nuevamente por San Felipe. Aunque sus posibilidades como plaza sean limitadas y sus perspectivas en la cancha constituyan una incógnita.

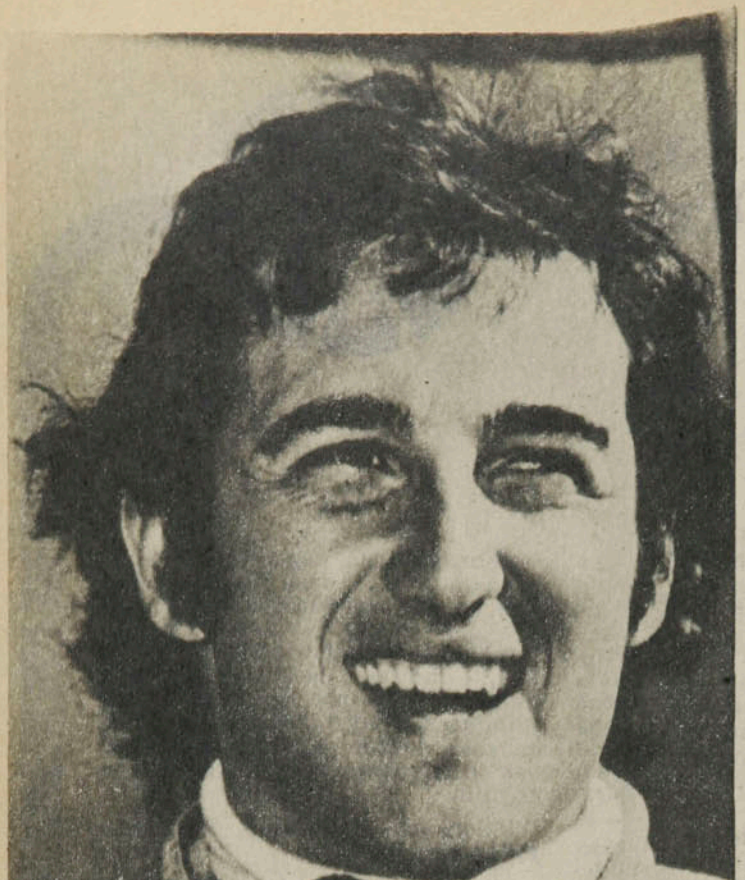
Colchagua, en cambio, desplazó a Fernández Vial.

¿Cuántas veces ha postulado la institución penquista, cuyo arraigo popular en la zona nadie desconoce? ¿Por qué Colchagua y no Fernández Vial? Por una sola razón. Concepción ya tiene cuatro equipos. Uno más sería demasiado... La tabla de recaudaciones indica que Huachipato, Lota Schwager y Naval no gozan del respaldo masivo requerido. La provincia en general vivió un mal año, porque Concepción —pese a su repunte en la segunda rueda— no alcanzó ni el puntaje ni las concurrencias deseados. Eso fue lo que hundió las pretensiones del Fernández Vial, pese a su alta calificación en el informe de la Comisión Técnica. A Fernández Vial se le cerró el camino desde que subió al fútbol grande Deportes Concepción...

Colchagua es San Fernando. Muy cerca de Rancagua y también de Curicó y Talca. Tuvo un relumbrón, es cierto, en épocas lejanas, pero nunca significó nada especial como para constituir una inyección llamada a remecer el fervor de esa tranquila zona agrícola.

¿Lo conseguirá ahora...? ¿Tanto han cambiado las circunstancias como para suponer que se producirá un vuelco en tal sentido? Con ese deseo votaron sus adherentes, pero con esa duda se recibió el desenlace.

Ascenso 1977. Dieciocho actores, lo mismo que en Primera. Y tres vacantes llenadas con el respaldo sólido y convincente del norte minero, el encanto tradicional de Aconcagua y San Felipe y la manta colchagüina que se extiende acogedora y criolla en el paisaje eterno de nuestro sur.



Fórmula Uno

Con el acelerador a fondo...

En vísperas de Interlagos, y luego de la primera prueba del Campeonato, surgen serios candidatos al título 1977.

Carlos Pace: Para muchos éste será el año de su consagración.

El comienzo de la temporada de Fórmula Uno tuvo ritmo de samba. A pesar del triunfo del sudafricano Jody Scheckter, fueron los sudameri-

REGISTRO

Alberto Juantorena.

Mejor atleta 1976

El cubano Alberto Juantorena ha sido proclamado como el mejor atleta de 1976. El título se le otorgó no sólo por haber ganado los 400 y los 800 metros planos en Montreal, sino también por haber sido el primero en lograr este "doble" en un mismo torneo olímpico.

Efectivamente, en la historia de los Juegos, el cubano ha superado a atletas casi legendarios que fracasaron en sus intentos por obtener las medallas de oro en ambas pruebas.

Los que estuvieron más cerca de cumplir la hazaña fueron Meredith (USA), en Estocolmo en 1912, al ser 1.º en los 800 y 4.º en los 400; Rudd (Sudáfrica), en Amberes en 1920, 3.º en 800 y 1.º en 400, y Wint (Jamaica), en Londres en 1948, al ocupar el 2.º lugar en los 800 y el 1.º en los 400.

Crisis en fútbol venezolano

Una aguda crisis futbolística vive Venezuela. Recientemente los equipos profesionales, agrupados en la Liga Mayor de Fútbol, ratificaron su desconocimiento a las decisiones tomadas por la Federación Venezolana relacionadas con la inscripción de los equipos profesionales en el organismo federativo.

José Angel Vidal, presidente de la Liga Mayor, declaró a la prensa que la Federación está actuando ilegalmente al tratar de controlar todo lo referente a las actividades del fútbol a través de una Comisión Especial, que aún no tiene claros sus objetivos para el desarrollo de ese deporte en Venezuela.

Por su parte, René Hemmer, presidente de la Federación Venezolana, dijo que la entidad había acordado dar plazo hasta fines de mes para que los equipos llenen los requisitos exigidos.

Canto anuncia su retiro

El campeón mundial de los moscas, Miguel Canto, anunció que 1977 será su último año en el boxeo profesional. *"Creo haber trazado un camino que se puede imitar y pienso seguirlo incluso en mi vida privada"*, señaló el mexicano al finalizar un entrenamiento con vistas a su próxima defensa de la corona, reconocida por el Consejo Mundial de Boxeo (CMB).

Este año Canto pretende hacer tres defensas de su título. La primera podría tener lugar en Japón ante Jiro Takada, Shoji Oguma o Kurazawa. Manifestó también que le gustaría, en su último combate,

canos, y en especial los brasileños, los más satisfechos con los resultados. El segundo lugar de Carlos Pace, el tercero de Carlos Reutemann y el cuarto de Emerson Fittipaldi, configuraron una auspiciosa largada para los latinoamericanos en este 28.º Campeonato Mundial Fórmula Uno.

La actuación de Pace no hizo sino confirmar los pronósticos de aquellos que vaticinan que éste será el año del piloto brasileño de la Brabham Alfa Romeo.

Por otra parte, la alegría del equipo Copersucar, un auto que no figura entre los grandes, resulta plenamente justificable, ya que bajo la experimentada mano de Fittipaldi conquistó ese honroso cuarto puesto, que hace pensar en que se cumplió ya la etapa de experimentación de la marca.

Si a esto se agrega que el próximo evento en esta lucha por el título mundial 1977 deberá tener lugar el próximo domingo en el autódromo de Interlagos, Brasil, resulta más comprensible el optimismo de los sudamericanos, especialmente de Pace, quien se adjudicó la prueba en 1975.

Para los argentinos, Reutemann fue el héroe de la jornada. Y también lo fue para la Ferrari, que cifraba sus esperanzas en su crédito máximo Niki Lauda, quien debió abandonar por fallas mecánicas.

Los problemas de Lauda y el pequeño accidente de James Hunt impidieron el reinicio del esperado duelo entre ambas figuras del automovilismo. Sin embargo, este traspié inicial no significa en ningún caso que hayan disminuido sus posibilidades de ceñirse la corona mundial en octubre, cuando culmine la temporada.

Pero además de los tres sudamericanos, del austriaco Lauda, el británico Hunt y desde luego Jody Scheckter, son varios más los que aspiran al título de 1977 y esperan la revancha en Interlagos.

Emerson Fittipaldi confía en obtener una buena clasificación en el Gran Premio de Brasil el próximo domingo.

Aunque recién ha comenzado la lucha por el título mundial 1977, puede anticiparse que estará entre los siguientes conductores:

JAMES HUNT: Actual campeón del mundo. Nació en 1947 en la ciudad inglesa de Epson. Comenzó en Fórmula Uno gracias al apoyo de Lord Alexander Hesketh, quien le compró un viejo March para que interviniera en la competencia. Anteriormente, había conducido máquinas Fórmula 3 y coches de Turismo Grupo 2. En el campeonato de 1975 fue cuarto, guiando un Hesketh. El año recién pasado fue ganador de siete Grandes Premios al volante de un McLaren.

NIKI LAUDA: Tiene 27 años y comenzó su

darle una oportunidad a un mexicano, que podría ser Francisco "Trompo" Márquez o Adelaido Galindo.

Consultado sobre una posible pelea con Guty Espadas, campeón reconocido por la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), dijo que no rehuía el combate, pero que *"el boxeo es un negocio, una profesión para ganar dinero, y cada cual debe ver cómo lograrlo"*. En todo caso, expresó que su manager, Jesús Rivero, tenía la última palabra. Finalmente agregó que si se hace ese combate, los mexicanos verán al mejor Miguel Canto de toda su vida, entregado de lleno a unificar el título mundial de los moscas.

Maratón de San Fernando

El atleta mexicano Rodolfo Gómez ganó la ya clásica maratón de San Fernando, que une las ciudades uruguayas de Maldonado y Punta del Este, sobre un recorrido de nueve kilómetros. El ganador empleó 23 minutos 8 segundos y 5 décimas para la distancia de la competencia que se efectúa anualmente con la participación de los principales protagonistas de la Maratón de San Silvestre, que se corre la noche de Año Nuevo en Sao Paulo.

En los lugares siguientes llegaron Rafael Palomares, de México; Franco Fava, de Italia; Crist Stewart, de Gran Bretaña, y Jairo Correa, de Colombia.

Títulos mundiales de boxeo

Cuatro boxeadores mexicanos expondrán sus títulos mundiales en los próximos días. El primero en hacerlo será Carlos Palomino, campeón mundial welter, reconocido por el Consejo Mundial de Boxeo (CMB), quien expondrá su corona ante el mexicano-norteamericano Armando Muñiz, en Los Angeles. La pelea tendrá lugar el 22 de enero.

José "Pinino" Cuevas, también monarca de la categoría welter, pero reconocido por la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), dará una oportunidad al argentino Miguel Angel Campanino, también en Los Angeles.

Por su parte, el campeón mundial de los gallos (CMB), Carlos Zárate, expondrá el título frente al filipino Fernando Cabanela en la plaza de toros "El Toreo", de Ciudad de México.

Finalmente, el 5 de marzo, Guty Espadas, campeón mosca de la AMB, dará la revancha al panameño Alfonso López, en el Forum de Los Angeles.

José "Pinino" Cuevas.

Con el acelerador...

campaña en 1968, tomando parte en diversas carreras de Turismo en su país, Austria. Tentado por categorías más exigentes, pasó a Gran Bretaña, donde intervino en competencias de Fórmula 3 y 2. En 1972 debutó en Fórmula Uno con un March. Desde 1974 pertenece a la Ferrari y en 1975 se adjudicó el campeonato mundial. El año pasado perdió sólo por un punto la corona, a pesar de haber sufrido un grave accidente en el circuito de Alemania.

JODY SCHECKTER: Natural de Sudáfrica, nació en 1949. Luego de obtener gran éxito corriendo en categoría Turismo en su país, se fue a Europa a probar suerte. Allí pasó a formar parte del equipo McLaren, en Fórmula Uno y luego Fórmula 2. Estuvo a punto de tener que abandonar el automovilismo debido a varios accidentes graves que sufrió. Sus triunfos más resonantes anteriores a su victoria en Buenos Aires los tuvo en 1974 y 1975 en Suecia, conduciendo un Tyrrell. En el Gran Premio de Argentina debutó en el equipo Wolf.

RONNIE PETERSON: Hasta el año pasado corrió en March, pasando a integrar el equipo Tyrrell, los revolucionarios autos de seis ruedas. Para muchos, es el piloto que imprime mayor velocidad a su máquina, pero, precisamente su vehemencia le juega a menudo en contra y rompe muchos autos. En 1970 debutó en Fórmula Uno y ganó 8 Grandes Premios. Tiene 32 años.

PATRICK DEPAILLER: Nacido en 1944, practicó primeramente el motociclismo, especialidad en la que ganó varios campeonatos nacionales de su país, Francia. Luego compitió en Fórmula 3. En Fórmula Uno llegó directamente a la Tyrrell, y pese a no haber ganado aún ningún Gran Premio, está considerado uno de los valores del automovilismo actual.

CARLOS ALBERTO REUTEMANN: Luego de una dilatada campaña en Argentina, en 1970 comenzó a correr en Europa en competencias de Fórmula 2. Al año siguiente fue subcampeón europeo de la categoría. En 1972 debutó en Fórmula Uno en el Gran Premio de Argentina. Ha ganado cuatro Grandes Premios. En 1975 fue tercero en el Campeonato Mundial. Nació en la provincia de Santa Fe, Argentina, en 1942, y actualmente corre en Ferrari.

VITTORIO BRAMBILLA: Italiano, de 39 años, es el más veterano de los pilotos en actividad. Debutó en un March, en el Gran Premio de Sudáfrica en 1974 y hasta el año pasado integró el equipo de dicha marca. Ahora representa a Surtees. Ha intervenido en casi todas las categorías, desde motos y karts hasta Fórmula Uno.

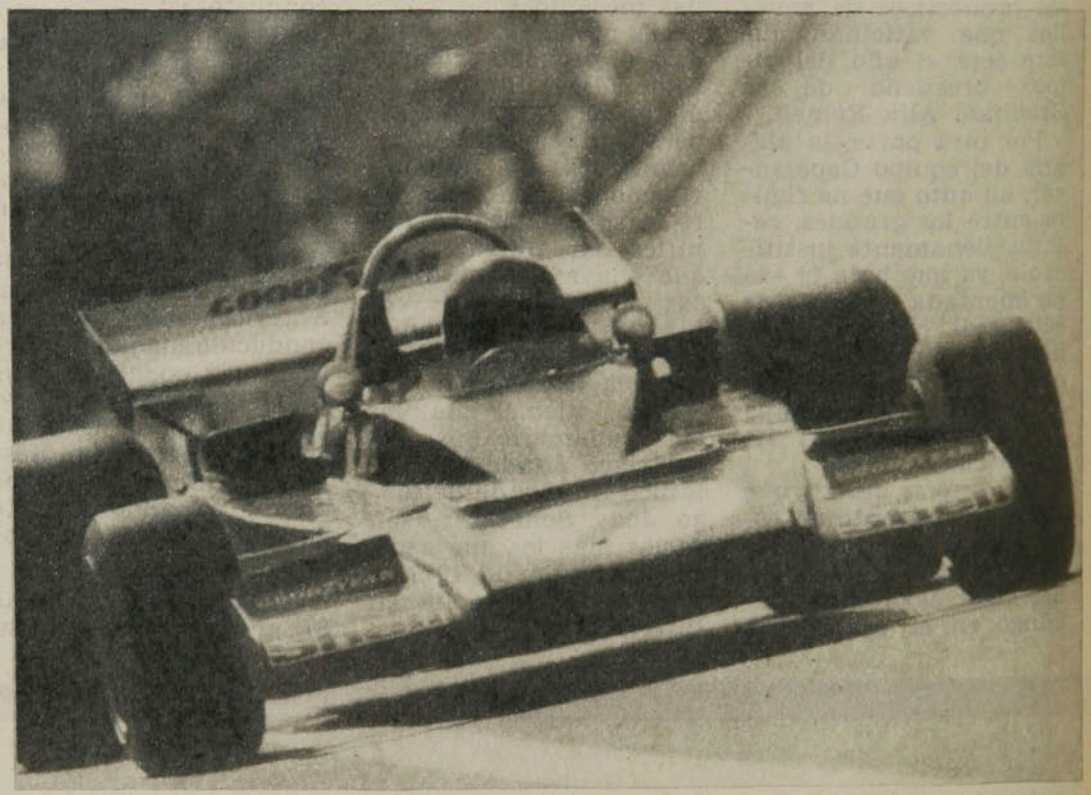
EMERSON FITTIPALDI: Fue campeón mundial de Fórmula Uno en 1972 y 1974, ocupando el segundo lugar el 73 y el 75. Integró primero el equipo Lotus, luego el McLaren y desde 1976 corre en Copersucar. Ha sido el conductor más joven en adjudicarse el título, y lo hizo a los 25 años. Nació en Sao Paulo en 1946.

CARLOS PACE: Antes de integrar el equipo Brabham, corrió en March y en Surtees. Su debut en Fórmula Uno fue en Sudáfrica en 1972. En 1975 ganó Interlagos y ese mismo año ocupó el séptimo lugar en el Campeonato Mundial.

MARIO ANDRETTI: Nacido en Italia en 1940, de niño se trasladó a Estados Unidos. Debutó en Fórmula Uno en un Lotus en 1968. Luego pasó a Ferrari y March. Ha ganado tres veces las 500 millas de Indianápolis y dos Grandes Premios.

CLAY REGAZZONI: Nació en Suiza en 1939. Debutó en 1970 en el Gran Premio de Holanda. Ha ganado cuatro Grandes Premios y en 1974 fue subcampeón mundial. Actualmente corre en Ensing.

● A pesar de su abandono en la primera competencia de la temporada, James Hunt en su McLaren espera reeditar su triunfo de 1976.



MARK FIDRYCH:

Un excéntrico del béisbol

"Mal nacida, hija de mala madre, irás donde yo quiera, irás donde yo quiera...", repite cada vez que lanza la pelota. Asegura que así la "pone en situación de inferioridad" y la obliga a ir al lugar que desea. Este singular personaje, que para algunos está clínicamente loco y para otros es un verdadero genio, se llama Mark Fidrych y es uno de los

jugadores más cotizados del béisbol norteamericano.

Pitcher del Detroit Tigers, Fidrych logra atraer, con su sola presencia, gran cantidad de aficionados a los estadios. Es hijo de padre polaco y madre danesa, y a pesar de haber tenido una niñez pobre, no lo atrae en absoluto el dinero. Dice conformarse con los 16.500 dólares anuales que le paga su club.

Cuando una fábrica de automóviles le ofreció regalarle un coche último modelo, él prefirió un camión. Directores cinematográficos le han ofrecido millares de dólares por filmar, pero ha rechazado todas las ofertas. Según los productores de cine, la aparición de Fidrych —conocido como "El Pájaro" por los aficionados— llenaría los cines por una larga temporada.

La televisión suele complacerse en fijar sus cámaras en los momentos en que le habla a veces tierna y otras duramente a la pelota. Para los sicólogos que han opinado respecto a este singular beisbolista, el gesto de dirigirse a la pelota no tiene nada de anormal. Afirman que es un magnífico método para concentrarse y ejecutar los movimientos precisos para lograr un tiro perfecto.

Mike Cuéllar, jugador cubano del Baltimore Orioles, se quejó recientemente, luego de un partido contra el Detroit Tigers: *"Yo sólo hablo castellano y como las pelotas son norteamericanas no me hicieron caso, escucharon únicamente a Fidrych"*.

Hasta el momento, el singular método le ha rendido buenos frutos a "El Pájaro" y son varios los equipos que desean incorporarlo a sus filas. Pero Fidrych no ha podido ser tentado por las ofertas económicas. Sigue afirmando que *"el dinero no es todo en la vida del hombre..."*

SELECCION PERUANA:

¡Todo de nuevo!

Más vale tarde que nunca, deben haber pensado los personeros del Gobierno peruano cuando tomaron la drástica determinación de disolver el seleccionado de fútbol y nombrar —por decreto— una Comisión de alto nivel encargada de iniciar a toda marcha una fase en los preparativos para las eliminatorias del Mundial de Argentina.

Tras siete meses de preparación bajo las órdenes del experimentado entrenador Alejandro Heredia, el equipo no lograba entusiasmar a los aficionados.

Lo cierto es que desde un principio hubo problemas. Cuando recién se convocó a la preselección se le entregó el cargo de entrenador a Marcos Calderón, pero éste declinó el ofrecimiento aduciendo motivos de salud. Fue reemplazado entonces por José Fernández, quien a los pocos días presentó su renuncia. Más tarde asumió la dirección técnica Alejandro Heredia.

A sólo semanas de iniciar las eliminatorias con Ecuador y Chile, y ante lo oscuro que se veía el panorama, las autoridades decidieron hacer borrón y cuenta nueva y nombraron a esta "Comisión Especial Mundial '78", integrada por cinco miembros y presidida por el coronel (R) Gustavo Escudero. Paralelamente —por resolución ministerial— se designó como entrenador a Marcos Calderón.

El nuevo técnico estructuró un urgente plan de trabajo que incluye, en una primera etapa, un intenso adiestramiento físico-técnico para continuar con una serie de partidos amistosos en las ciudades de Arequipa y Cuzco —ubicadas a más de 2.000 metros sobre el nivel del mar—, con el objeto de aclimatarse a la altura que deberán soportar en su encuentro con la representación ecuatoriana en Quito.

Antes de viajar a Ecuador, los peruanos disputarán dos encuentros amistosos en Bogotá. La delegación peruana deberá arribar a Quito el 14 de febrero, seis días antes del compromiso con los ecuatorianos.

● **Hugo Sotil: gestionan su pronta incorporación a las prácticas del seleccionado peruano.**

Por su parte, la Comisión también ha elaborado un plan de trabajo que ya está rindiendo sus frutos. Una de las metas es adquirir los pases de algunos jugadores que militan en clubes extranjeros y que tendrían problemas en integrarse a los entrenamientos con la anticipación exigida por el técnico Calderón. Hasta el momento se ha obtenido el retorno al Perú de

● **Percy Rojas: estaremos en Argentina '78.**

Percy Rojas y Eleazar Soria, quienes jugaban en *Independiente*, de Buenos Aires, y acaban de ser contratados por el *Sporting Cristal*.

Además, dos miembros de la Comisión viajaron a Europa y México con el objeto de conseguir el concurso de Hugo Sotil, que juega en el *Barcelona* (España); de Teófilo Cubillas, que actúa en el *Porto* (Portugal), y de Oswaldo "Cachito" Ramírez, Juan Carlos Oblitas, Juan José Muñante y Héctor Chumpitaz, que juegan en México.

Al incorporarse a los entrenamientos, Percy Rojas y Eleazar Soria coincidieron en calificar como difíciles los partidos con las selecciones de Ecuador y Chile, pero igualmente estuvieron de acuerdo en que de todas maneras Perú estará presente en Argentina en 1978.

Y el optimismo de ambos futbolistas es compartido por la afición peruana, que también cree en que más vale tarde que nunca.

Fútbol español

Al perder como local su encuentro contra el *Salamanca*, *Real Madrid* quedó sin posibilidad de obtener el título de campeón. Una vez más quedó de manifiesto el mal momento por que pasa el otrora poderoso conjunto madrileño, el que fue despedido de la cancha con una ruidosa silbatina de sus parciales.

El puntero *Barcelona* perdió como visita ante *Las Palmas*, a pesar de lo cual conserva el primer lugar en la tabla.

Los resultados generales de la decimoctava fecha fueron los siguientes: *Real Madrid* 0, *Salamanca* 1; *Celta* 1, *Valencia* 0; *Real Sociedad* 2, *Zaragoza* 0; *Español* 2, *Burgos* 1; *Elche* 3, *Sevilla* 0; *Betis* 1, *Hércules* 0; *Las Palmas* 2, *Barcelona* 1, *y Málaga* 0, *Atlético de Madrid* 0.

Encabeza la tabla el conjunto de *Barcelona* con 25 puntos, seguido del *Atlético Madrid* con 24 y el *Real Sociedad* —equipo sorpresa de la actual temporada— con 23. En los últimos lugares marchan *Burgos*, con 14 puntos; *Zaragoza*, con 12, y *Málaga*, con 11.

En segunda división marcha en primer lugar *Gijón*, con 27 puntos, seguido de *Rayo Vallecano*, con 26, y *Jaén*, con 25. Cierran la tabla *Pontevedra* y *Barcelona Atlético*, con 17; *Castellón*, con 15, y *Granada*, con 13.

Triunfo de Ecuador

La selección ecuatoriana de fútbol venció a la de Colombia por 1 gol a 0 en un partido amistoso jugado en Bogotá. Ante la sorpresa de unos 50.000 aficionados que asistieron al Estadio El Campín, el conjunto de Ecuador superó a los dueños de casa con un gol logrado por el argentino nacionalizado Liciardi, a los 44 minutos del primer tiempo.

El partido no fue del agrado del público por el exceso de medidas defensivas tomadas por el técnico de Ecuador, especialmente después de abrir la cuenta. A pesar del mejor manejo del balón y de los profundos ataques, Colombia no pudo romper la defensa ecuatoriana y decretar el empate.

Este encuentro amistoso formó parte de la preparación de ambos equipos para las eliminatorias del Campeonato Mundial de 1978.

Carlos Delgado, Walter Pinillos y Eduardo García, los tres arqueros de la selección ecuatoriana que logró un buen triunfo ante Colombia.

Argentino venció a campeón olímpico

El nadador argentino Rodolfo Gardiaz derrotó al doble campeón olímpico norteamericano John Henken en la competencia de 100 metros estilo mariposa durante un torneo internacional realizado en Rosario, Argentina.

Gardiaz empleó un tiempo de 1 minuto 1 segundo y 7/10, mientras que el olímpico Henken —favorito para ganar la prueba— demoró 1 minuto 4 segundos y 3/10 en cubrir la distancia.

Rivales chilenos en Copa Libertadores

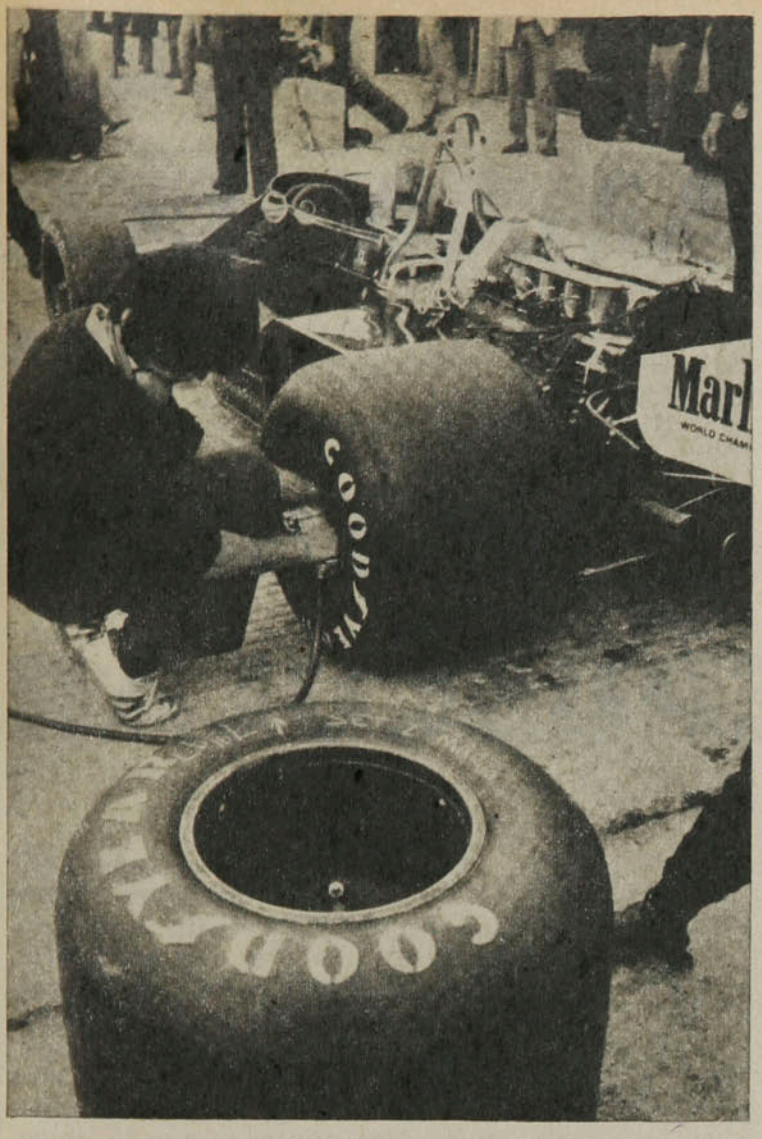
Olimpia y *Libertad* serán los rivales de *Everton* y *Universidad de Chile* en la Copa Libertadores. En un partido para clasificar al segundo equipo paraguayo que intervendrá en el torneo continental, *Olimpia* derrotó por un categórico 4 a 0 a *Cerro Porteño*. El ganador era el favorito, ya que cuenta en sus filas con seis seleccionados nacionales y había realizado una buena campaña últimamente.

Por otra parte, la Confederación Sudamericana de Fútbol informó que para el día 29 de enero han sido convocados los representantes de los clubes que intervendrán en la Copa con el objeto de efectuar el sorteo de las series eliminatorias. Antes del sorteo se reunirán los miembros de la Comisión Revisora del Estatuto y las Comisiones de Asuntos Internacionales y de Finanza de la Confederación.

Preparativos para Interlagos

En los primeros días de entrenamientos en la pista de Interlagos, Carlos Reutemann aparece como el piloto con mejor tiempo para la vuelta. Durante su preparación para la carrera del domingo el crédito argentino igualó el récord establecido por James Hunt el año pasado, de 2 minutos 32 segundos y 5 décimas.

Se encuentran inscritos para esta competencia,



● **Día y noche trabajan los mecánicos para dejar a los coches en las mejores condiciones cuando se dé la largada en Interlagos.**

la segunda del Campeonato Mundial de Fórmula Uno 1977, 22 corredores. Ellos son: James Hunt, Jochen Mass, Ronnie Petterson, Patrick Depailler, Mario Andretti, Gunar Nilsson, John Watson, José Carlos Pace, Alex Dias Ribeiro, Ian Scheckter, Niki Lauda, Carlos Reutemann, Larry Perkins, Tom Price, Renzo Zorzi, Hans Binder, Vittorio Brambilla, Jody Scheckter, Clay Regazzoni, Jacques Lafitte, Emerson Fittipaldi e Ingo Hoffmann.

Motocross

El brasileño Nicanor Bernardi ganó la competencia en la categoria internacional de 250 centímetros cúbicos en la primera jornada de la temporada de motocross. La prueba consistió en tres series de 15 vueltas cada una. La clasificación final de esta primera reunión de la temporada internacional fue la siguiente: 1.º Nicanor Bernardi, de Brasil; 2.º Gustavo Cerdeña, de Uruguay; 3.º Héctor Acosta, de Uruguay; 4.º Gustavo Beamonte, Argentina; 5.º Lalo Mirelis, Chile; 6.º Carlos Laporta, Uruguay, y 7.º Erhard Kausel, de Chile.

La carrera se realizó en el Estadio del Club Atlanta, en Buenos Aires.

J. J. Muñante: ● seguro de 100.000 dólares.

Seguro por Sotil y Muñante

Un seguro por 300.000 dólares por el jugador de *Barcelona*, Hugo Sotil, y otro por Juan José Muñante, del club *Universidad Autónoma de México*, ascendiente a 100.000 dólares, debieron gestionar dirigentes peruanos para lograr la incorporación de ambos futbolistas a la selección nacional.

Los clubes español y mexicano exigieron pólizas de esos montos para autorizar la participación de dichos jugadores en los partidos de eliminación que deberá sostener la selección peruana con Chile y Ecuador.

BUEN AMANECER EN TORNEO CREPUSCULAR

Las nuevas caras del tenis chileno confirmaron en Mendoza un futuro promisorio para el deporte de la raqueta.

Luis Muñoz

Con el pie derecho comenzó 1977 el tenis chileno. Esta vez fueron los representantes juveniles, infantiles y menores que obtuvieron el trofeo "José Sella", en la versión número 18 del tradicional Torneo Crepuscular que se disputa año a año en el Mendoza Tenis Club. El equipo nacional consiguió cinco puntos —que lo ubicaron en el primer lugar— al lograr tres campeonatos y cuatro segundos lugares.

Los artífices del triunfo, comandados por Carmen Ibarra, fueron los campeones Carolina García Huidobro, Iván Camus y Juan Pablo Queirolo, quienes aportaron un punto cada uno, y los subcampeones Ana María Ayala, Cecilia Breinbauer, María Eugenia Fernández y Jorge Suazo, los que contribuyeron con medio punto.

El próximo torneo de importancia en que intervendrán estas promisorias figuras es el Carrasco Bowl, que debe efectuarse en Montevideo durante el mes de febrero. Una de las figuras que seguramente debe representar a Chile en dicho evento internacional es la reciente campeona del Torneo Crepuscular, Carolina García Huidobro. Unico miembro de

● **El trofeo "José Sella" y dos de los campeones. Exito total de equipo chileno en Torneo Crepuscular de Mendoza.**

su familia que juega al tenis, Carolina ha demostrado progresos sorprendentes en el año y medio que practica este deporte. En 1975 y 1976 conquistó el título de Chile en su categoría. En septiembre recién pasado, jugando en tercera categoría, obtuvo el título en el Torneo de Fiestas Patrias, lo que le significó pasar a segunda. En octubre ganó el Campeonato de Primavera, pasando a primera categoría.

La de Mendoza fue su primera experiencia internacional, pero sin duda no será la última. Solamente en la final se vio un poco exigida por Estela Degarbo, a pesar de lo cual se impuso 6-2 y 6-4.

Una de sus características es su juego fuerte y ofensivo, de preferencia cerca de la red. Se confiesa admiradora de Silvana Urroz, por su juego fuerte, y de la argentina Marcela Voyane —campeona juvenil del Crepuscular—, por su capacidad de colocar la pelota donde lo desea.

En cuanto a su futuro, Carolina desea conseguir una beca en Estados Unidos y combinar sus estudios con el tenis. Este año debe cursar el séptimo básico en el Colegio Universitario Inglés.

Para Iván Camus, otro de los ganadores de Mendoza, la tercera fue la vencida. En el Crepuscular de 1975 y 1976 había perdido en la final, pero este año se salió con la suya. Era uno de los favoritos y fue designado primer cabeza de serie. Sólo tuvo algunos inconvenientes cuando en la semifinal enfrentó a Julio Covarrubia, al que venció 6-2, 6-7 y 6-3. La razón: Iván es corto de vista y el partido se jugó de noche, con luz artificial. Superado ese pequeño obstáculo, logró ganar fácilmente el título y fue uno de los tenistas más elogiados por la prensa argentina.

Contrariamente a Carolina, Iván pertenece a una familia tenística. Viendo jugar a sus padres se entusiasmó y empezó a practicar hace cinco años. Ha sido dos veces campeón de Chile y una vicecampeón. Fue el número tres en el equipo chileno que intervino en el Sudamericano de Guayaquil, tras Gustavo Bezanilla y Leonardo Benetti, quienes por edad dejaron ya de pertenecer a la categoría infantil, quedando Iván como el número uno indiscutible.

También desea lograr una beca en Estados Unidos para perfeccionar su tenis y proseguir sus estudios. Pasó a segundo medio en el Colegio San Ignacio, donde espera terminar su educación media.

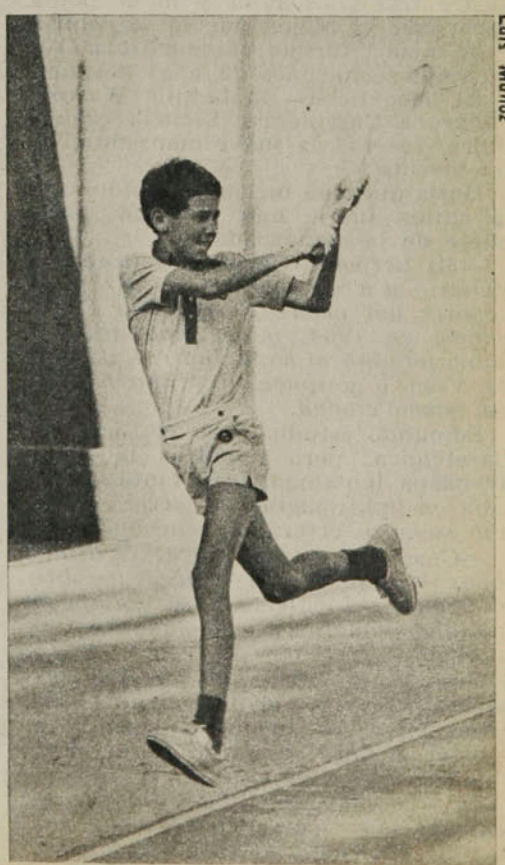
La meta inmediata de ambos campeones es el Carrasco Bowl, donde esperan ganar títulos y experiencia.

Elogios para la actuación nacional en la prensa argentina.

Carolina García Huidobro, con sólo un año y medio de tenis y una campaña sorprendente.

Luis Muñoz

Iván Camus: la tercera fue la vencida.



Luis Muñoz

LA CORRIDA DE SAN EDMUNDO

(Dirán que sí y que no, que de dónde saliste, Edmundo, que ya se te fueron los humos a la cabeza. Dirán . . ., pero ¿qué saben ellos? Esta es "mi" Corrida, la de San Edmundo. Supieras, vieja, allá en Agua Santa, Valparaíso de mis amores . . . 720 dólares me costó el pasaje. . ., de mi bolsillo, sí, de mi bolsillo, como en la cueca . . ., ya vamos a partir y hay quinientos tipos y yo entremedio, y yo entremedio. . ., con una camiseta amarilla, sabes, ni siquiera con la roja, con una camiseta Adidas de seda amarilla y un parche verde con mi número y el nombre de Chile, de Chile, de Chile . . ., no puedo fallar esta vez, ésta es "mi" Corrida, la de San Edmundo.)

Cuando Edmundo Warnke nació, el 13 de julio de 1951, su hermano Carlos ya tenía tres años, papá Edmundo manejaba su camión por los mil cerros de Valparaíso y algún triciclo rojo esperaba ansioso al futuro tripulante de sus sueños. Raúl Inostroza había ganado la Corrida de San Silvestre tres años antes y nadie podía saber que el recién nacido se subiría a la misma tarima e inauguraría semejantes emociones 25 años después.

Al poco tiempo la familia Warnke emigró a Casablanca. Escuela básica, dulces caseros, la suave mansedumbre pueblerina.

Hasta que una bicicleta impidió que la rutina fuera, una vez más, alcahuete de la mediocridad:

—Mi hermano Carlos practicaba el ciclismo y a mí siempre me atrajo el deporte del pedal. Empecé en Casablanca en 1964, pero como allá no había un club ni nada, ingresé al Club de Viña y después al Municipal de esa misma ciudad.

Edmundo estudiaba en el Liceo de Casablanca, pero mientras la clase avanzaba lentamente, su fantasía volaba en una imaginaria carrera en la que siempre él era el vencedor:

—Cuando me dediqué al ciclismo, todos mis sueños se volcaron sobre el deporte. Soñaba con ser campeón mundial, famoso y aclamado por el público.

Después de tres años de práctica paciente y sin mayores brillos, los esfuerzos y los sueños empezaron a romper la dura costra de la realidad.

—En 1967 competí en la prueba "Los tres días de Viña" y logré el segundo lugar en la clasificación general y el premio al Mejor Escalador de la competencia. Al año siguiente formé parte de la cuarteta viñamarina que se adjudicó el título de vicecampeón chileno en la categoría de persecución olímpica.

Ese mismo año de 1968, la familia Warnke se fue a vivir a Valparaíso, y Edmundo, con sólo 17 años de edad, se dedicó a la actividad comercial:

—Primero me inicié en negocios de compraventa, ya que desde niño siempre tuve una gran inclinación por el comercio. Después instalé un almacén en Agua Santa, en la misma parte en que vive actualmente mi familia. Paralelamente tomé un curso nocturno de electrónica en la Universidad Católica de Valparaíso, pero después me retiré por los viajes y todo eso.

Ahí se cerró el capítulo Edmundo Warnke, campeón del mundo de ciclismo. . .

Hasta que un día . . .

—El ciclismo es un deporte muy caro. Las bicicletas las encargábamos a Europa y nadie nos ayudaba. Además teníamos problemas con los dirigentes. Nos querían castigar, a Carlos y a mí, porque veníamos a Santiago muy seguido. Entonces yo me cabrié, vendí las dos máquinas de carrera que tenía y asunto terminado.

(Tranquilo, viejito, tranquilo, ya falta poco para que empiece la subida y ahí los quiero ver . . ., por ahora me mantengo a unos cincuenta metros de los favoritos, del portugués López, del mexicano Gómez, de los europeos . . .; como aquí nadie puede cronometrarte, hay que tener puntos de mira, ellos son tus indicadores . . ., a no alejarse de los punteros y en la subida me los alcanzo . . .; éste es mi año, la Corrida de San Edmundo . . .)

De nuevo mi hermano Carlos

Colgar las bicicletas podía ser, pero alejarse definitivamente del deporte, del estrépito de la competencia, del embrujo irrebatible de llegar primero que los demás . . .

—Me gustan los deportes individuales, tal vez porque en la vida soy un poco individualista, no demasiado egoísta, no se asuste, pero sí individualista. Además soy ambicioso y me gusta ganar.

Tras dejar el ciclismo, Edmundo se sintió extraño, comprendió rápidamente que habría que reemplazar los pedales por otra pista. Su hermano Carlos, que había sido campeón na-

Miguel Rubio

e PERSONAJES

A tres semanas de su triunfo en la San Silvestre, Edmundo Warnke cuenta el itinerario emocional de la carrera y la especial proyección de su vida deportiva, desde niño-ciclista en Casablanca hasta fondista que quiere ganar la Maratón Olímpica de Moscú.

La corrida . . .

cional de ciclismo, estudiaba Educación Física en la Universidad de Chile; lo convenció para que defendiera al Club de Atletismo de la "U" de Valparaíso.

—*En abril de 1969 corrí por primera vez cinco mil metros planos en el estadio de Valparaíso. Recuerdo que llegué tercero, detrás de Ramírez, astro del fondismo en esos tiempos, y de Baeza. Puse 16'19", y ahí mismo supe que nunca más me sacaría las zapatillas con clavos.*

—¿Por qué se decidió por el fondismo?

—*Bueno, mi fuerte siempre fue ése, igual que en el ciclismo, la fuerza, especialmente en las pendientes. Yo no era un sprinter y lo natural tenía que ser dedicarme a las pruebas de fondo.*

Muchos entrenadores se fijaron de inmediato en este joven ex ciclista que demostraba en sus primeros aprontes ser un superdotado para el fondismo chileno.

Entre todos, Edmundo prefirió sin vacilaciones a Jorge Grosser (*"Imagínese, yo lo miraba como un ídolo cómo no iba a ser lindo que precisamente él me entrenara".*) Desde entonces se inicia una etapa de superación, con la precisa y exigente aplicación de un plan de entrenamiento.

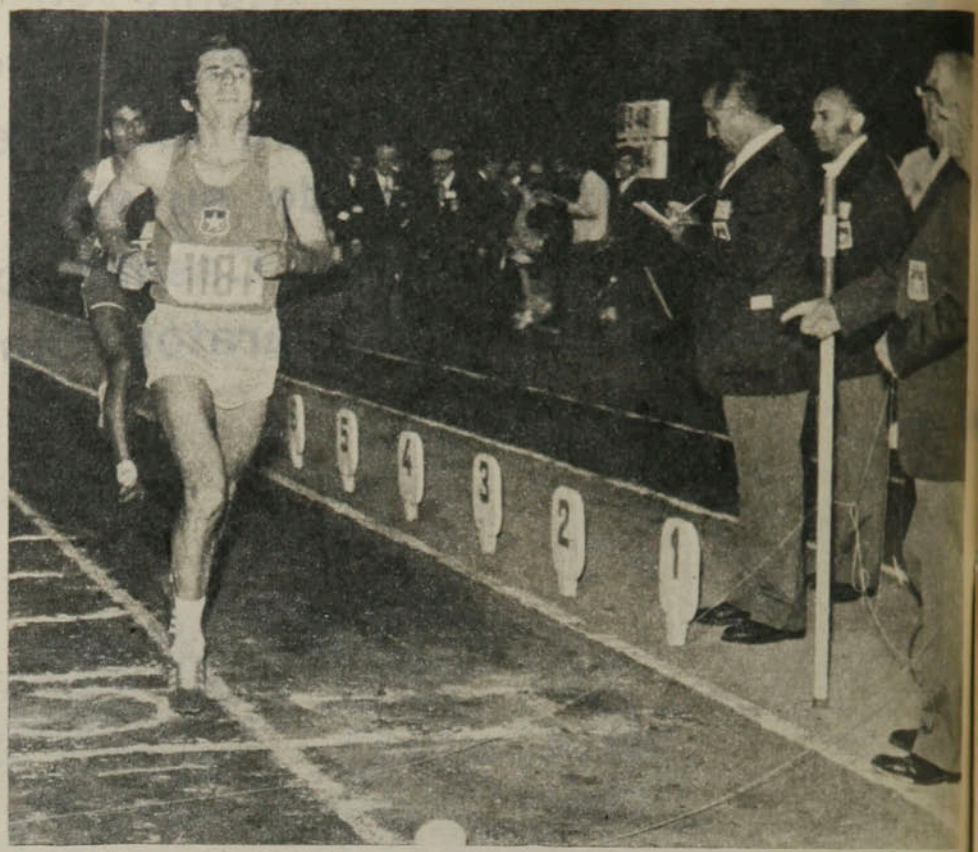
Lo demás lo haría la capacidad innata de Warnke y esa ambición por ganar que lo caracterizó desde temprano en el deporte y en la vida.

Ese mismo año 1969 fue decisivo en la futura vocación del fondista. Se tituló campeón de Chile en 3.000 metros planos, con 8'39", record sudamericano juvenil que todavía permanece incólume en la tabla de las plusmarcas continentales de esa categoría. No fue lo único importante: también se ciñó la corona de 1.500 juveniles, con 4'0"4/10 y la de 5.000 adultos, con 14'56". ¡Todo eso con sólo 18 años y algunos meses de práctica atlética!

De ahí para adelante la carrera de Edmundo se proyectó con una velocidad insospechada, que no necesariamente fue positiva para el corredor chileno:

—*Lo que pasa en Sudamérica es muy claro. El ambiente es bastante mediocre y si surge un atleta muy bien dotado se encumbra con demasiada rapidez. Por otro lado, los chilenos nos acostumbramos, por la pobreza del medio, a que determinado deportista gane siempre, y después de unos pocos años ya creemos que es "viejo", que no tiene nada que aportar. La verdad es distinta: si uno se va a Europa, entra en un nivel distinto y cuesta mucho salir adelante. Muchas veces yo creo que es más importante figurar entre los seis primeros en una carrera europea que ganar el título en un Campeonato Sudamericano. Las marcas así lo demuestran, pero el público chileno e incluso algunos periodistas y dirigentes no lo comprenden.*

"Soy ambicioso y me gusta ganar". ● Más si se lleva el escudo chileno en el pecho.



(Aquí estoy, sólo con mi certeza de triunfar. . ., la cuarta es la vencida, Edmundo, y saldremos adelante, aunque allá en Chile nadie crea en mi éxito . . ., me habría gustado otra camiseta, claro . . ., algún periodista chileno . . ., el apoyo de saber que allá lejos creen en ti . . ., pero ésta es "mi" Corrida. . ., la de San Edmundo. . ., y ya viene la pendiente . . ., ahora los quiero ver . . ., ahora . . . ¡Ahora . . .!)

En 1970 Warnke empezó a descubrir el embrujo de los viajes. Ese año llegó hasta Buenos Aires, al torneo Pierre de Coubertin, donde fue sexto en 1.500 y cuarto en 5.000. Ese mismo año, gracias a una beca para los atletas chilenos más promisorios, ¡a Bélgica los boletos!

—*Partimos con Víctor Ríos y con Jorge Grosser. Yo siempre había soñado con llegar al Viejo Continente, especialmente a Alemania, ya que mi abuelo paterno es germano. Por lo demás, a esas alturas de mi carrera, yo ya sabía cuáles eran mis metas. Me propuse ser campeón nacional, defender a mi país y llegar lo más lejos posible dentro de Sudamérica.*

Lo que Edmundo se propuso . . . lo logró, pero luego de años de paciente y anónimo esfuerzo. Sería largo seguir el itinerario de Warnke fuera del país, porque desde 1970 hasta ahora, con intermitencias, ha vivido casi permanentemente en Europa, pero su trayectoria durante 1976, coronada con el consagratorio triunfo a nivel mundial en San Silvestre la noche de Año Nuevo, demuestra que ha llegado al mejor momento de su carrera atlética.

El año pasado Edmundo Warnke se paseó por las pistas europeas, conquistando marcas excelentes y arrasando con los records chilenos en prácticamente todas las pruebas del fondismo.

El 28 de mayo del 76, corriendo en Colonia, batió la plusmarca chilena y sudamericana de los 5.000 metros planos, con 13'36"8/10. Un mes después —el 29 de junio—, ahora compitiendo en Munich, logró el record nacional y la segunda mejor marca continental en 10 mil, con 28'18"2/10.

En julio, como regalo de cumpleaños, se obsequió, en Dortmund, el record chileno de 3.000 mil metros planos, con 7'56". Y para que el año fuera triunfal de punta a cabo, los meses siguientes continuaron con la cosecha de records. En agosto, el de la hora (*"es una prueba muy interesante y una lástima que acá casi no se practique. Se trata de correr durante una hora y ver cuántos kilómetros avanzas"*), con 19 kilómetros 636 metros, la segunda mejor marca latinoamericana. En octubre, en Francia, batió la marca chilena de la maratón, llevándola a 2 horas 14' 57", y en noviembre logró el record chileno y alemán de los 25 kilómetros, con 1 hora 15'58".

¡Qué año, Dios mío, como para pensar que el 76 se cerraría con algo grande, aunque en Chile no hubiera dinero para pagarle el pasaje ni disposición para enviarle una camiseta de la selección nacional!

¡Europa es otra cosa!

(Ahora empezó la subida, aquí es donde mueren los valientes. . ., entre el kilómetro cuatro y el siete se defi-

ne la cosa. . ., ahora, Edmundo, ahora. . . empezó "tu" Corrida. . ., la de San Edmundo. . ., y me voy encima. . ., y me voy encima, como ayer en el ciclismo, nadie me ganaba como escalador. . ., tampoco ahora. . ., chao, viejitos de la retaguardia. . ., chao. . ., chao. . ., me voy con los punteros. . . treinta metros. . ., veinte metros. . ., qué tranco, Dios mío. . ., que no me falle nada. . ., que no me falle nada. . ., todo está previsto y ¡tiene! que resultar. . . Va a resultar. . ., está resultando. . ., ya estoy entre los once primero. . ., llegué al pelotón. . ., llegué al pelotón. . ., ahora lo demás será fácil. . ., los reventaré en lo que queda de pendiente y en los últimos mil metros. . ., en los últimos mil metros. . .)

Muchos siguen todavía sin entender cómo fue esto de que Edmundo Warnke, cuando nadie se lo imaginaba, viniera a Sao Paulo y ganara la famosa prueba de San Silvestre. Pero para quienes habían seguido la campaña europea del fondista chileno la sorpresa no es tal. ¿Cómo se explica el alto rendimiento alcanzado ahora, a los 25 años de edad, después de muchas temporadas en que parecía estancado el progreso?

—*Pero es que ahí está el error. El 76 fue mi mejor año, porque yo estoy recién comenzando. . ., y no se ría. Cuando fui sexto en los Panamericanos de México y después no me clasifiqué en la Olimpiada de Montreal, todos dijeron lo mismo: "¡Warnke está acabado!" La verdad es otra. Yo soy un lolo del fondismo. En Europa los mejores fondistas empiezan a los 27 ó 28 años. De ahí que los entendidos estén entusiasmados con mi rendimiento a mi edad.*

—¿Cómo se siente en Alemania?

—*Como pez en el agua. Con decirte que ya echo de menos algunas cosas y sólo llevo tres semanas afuera.*

—¿Dónde vive y en qué club entrena, cómo lo hace, a qué hora trabaja?

—*Yo vivo en la ciudad de Fürth, al sur de Alemania, en la región Bávara, cerca de Nuremberg y a unos 150 kilómetros de Munich. Trabajo en una cadena de supermercados, famosos en toda Europa y que tienen el club atlético del mismo nombre, vale decir mi club, el Quelle. Vivo en una casa muy cómoda con tres atletas más y me dedico por completo al trabajo y a mi planificada vida atlética.*

—¿Cómo es un día suyo en Alemania?

—*Me levanto a las 6,30 y trabajo en la oficina de ventas de 8 a 12,30. Posteriormente, al entrenamiento (de 4 a 6 en verano y de 3 a 5 en invierno). Mi entrenador es Arthur Adams, ex campeón alemán de los 800 metros, que después se ha especializado en la preparación de fondistas.*

—¿Y el aspecto económico?

—*Estoy muy bien, vivo con toda comodidad. Gano 700 dólares mensuales por mi trabajo, recibo 200 dólares más como asignación por mi preparación deportiva. Además, en Alemania hay premios hasta el sexto lugar en las carreras atléticas importantes. Tengo todo tipo de facilidades. Ahora, por ejemplo, estoy con permiso pagado por seis semanas y debo retornar el 8 de febrero al trabajo. Además, estoy estudiando electrónica en la misma empresa y pienso que en un futuro no tan lejano me instalaré en Chile como representante de mi empresa alemana.*

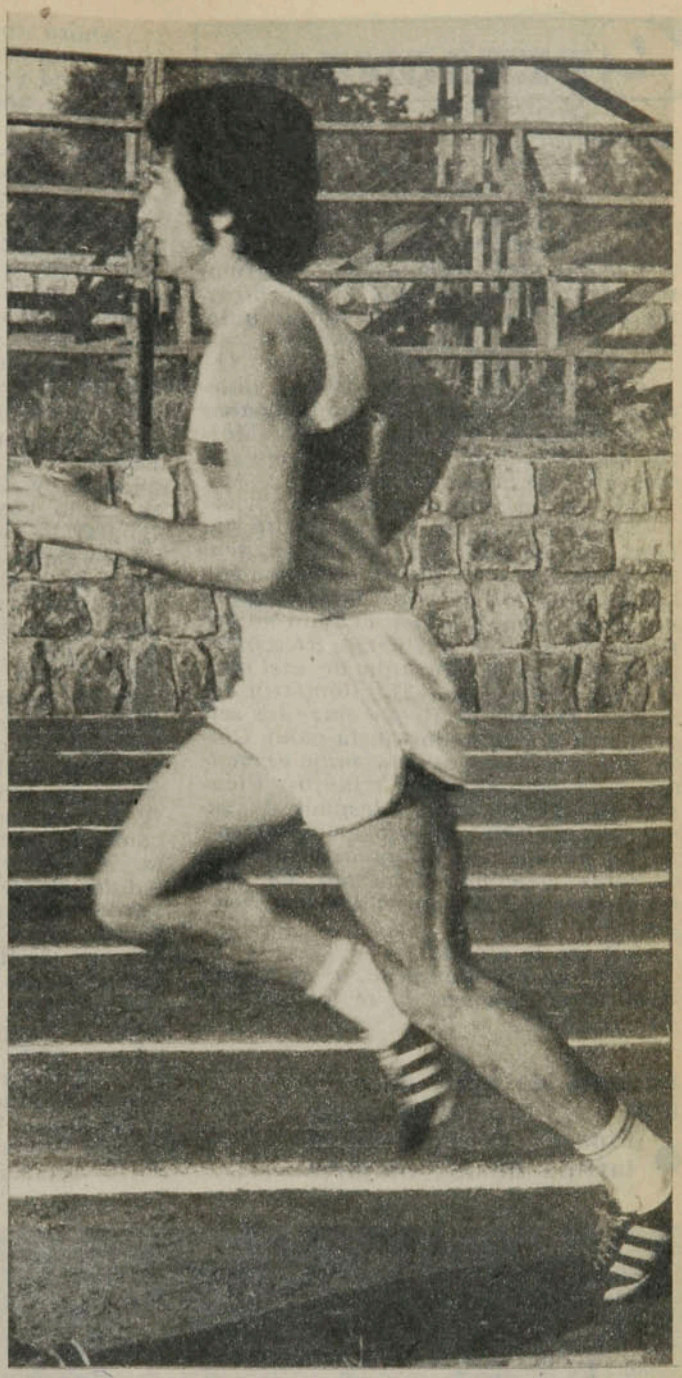
—Su actuación deportiva. . .

—*El año pasado fue mi mejor año y creo que tengo que mejorar mucho todavía. En el último ranking atlético de Alemania (allá se publican mensualmente y el público los sigue con fervor, igual que el fútbol acá) figuro segundo en Maratón y en 10.000 metros, cuarto en 5.000 y sexto en 3.000. Además detento todos los records de mi club, de cinco mil metros a maratón, y soy bastante conocido dentro del ambiente.*

—¿Tiene otras diversiones, otras preferencias?. . .

—*Sí, me gusta leer, especialmente historia. Historia de Europa y de Alemania. También Pablo Neruda me gusta bastante. Leer es lo que más me agrada.*

● Con Flavia Villar, su hijita, y Jorge Grosser, el primer entrenador que guió a Warnke en las lides atléticas.



Con o sin barba, su estampa fue siempre la misma: tranco rendidor y seguro, contra el cual nada pueden los rivales. ●

La corrida...

—Pero no se pasará leyendo...

—*No, también bailar, la música, ir a discothèques. Además trato permanentemente de aprender, de ubicarme en Europa y de saber lo que quiero.*

—Y qué quiere hacer... o ser...

—*Yo tengo muy claro lo que quiero ser. Soy ambicioso y voy a ganar la Maratón en la Olimpíada de Moscú en 1980. Esa es mi mira, me dedicaré integralmente a eso.*

—Y en un futuro inmediato.

—*Bueno, después de una vuelta por Lota (me gusta Lota porque la gente es sencilla y yo puedo entrenar con los hijos de los mineros, ellos siempre me conocieron, también cuando no era famoso), me iré a Puerto Rico para participar en la Maratón de ese país, el 6 de febrero, son 21 kilómetros terribles. Trataré de llegar entre los seis primeros y a lo mejor hasta gano. Claro que los chilenos son muy exigentes, sólo entienden de triunfos. Piensen que Lasse Viren, después de ganar las medallas de oro en Montreal, no ha vencido en ninguna de las seis carreras que ha disputado en Europa. Pero acá sólo aplauden los triunfos.*

—Y eso le afecta.

—*No, yo soy tranquilo, a mí no me importa el aplauso, yo sé lo que tengo que hacer.*

La pose de ayer, de hoy... ¿y de mañana en Moscú? Primero en la tarima de los mejores.

(Ahora los punteros somos cinco, el portugués, el alemán, el suizo, el mexicano y yo..., yo voy segundo, sólo López adelante y la pendiente ya se acaba..., me duró el portugués, ya no hay caso..., claro que el segundo lugar no es malo..., pero yo quería..., le llevo cuarenta metros al italiano y tengo que asegurar el segundo lugar..., total quedan casi mil metros todavía... y las motos ahí encima, cuidado, Edmundo, no te vayas a caer ahora..., tú sabes lo que tienes que hacer...)

"Me interesa la planificación de la carrera y no el griterío del público. Sé que voy a ganar en Moscú.

(Y si apurara el tren y probara a López..., ya voy lanzado, ya voy lanzado..., y López empieza a quedarse..., lo voy a igualar..., lo voy a igualar... Viejita, ¿te das cuenta?, puedo ganar..., puedo ganar..., ya estoy a su lado y se va quedando, no da más, está asfixiado..., lo igualo, lo paso..., abandonó... Arriba, Edmundo, arriba..., lo dije, lo dije, era mi año..., 720 dólares me costó el pasaje..., de mi bolsillo, sí, de mi bolsillo, como en la cueca... Valparaíso de mis amores..., voy solo, voy solo..., el italiano no puede acercarse..., qué griterío, qué griterío..., éste era mi año, yo lo sabía..., con una camiseta amarilla, si me vieras, viejita, si me vieras, con una camiseta Adidas de seda amarilla y un parche verde con mi número y el nombre de Chile, de Chile, de Chile..., CHILE..., CHILE..., CHILE..., dirán que sí y que no, que de dónde saliste, Edmundo..., no, no... No..., no dirán nada..., lo dirán todo..., gané..., gané..., gané..., de Chile..., CHILE..., ésta es "mi" Corrida..., la de San Edmundo).

Edmundo Warnke ganó la Corrida de San Silvestre.

¿Se estarán ya preparando los teletipos para formar la trama de otro titular lejano, empapado en llanto, en alegría, en indescriptible júbilo?

"Soy ambicioso y voy a ganar la Maratón en la Olimpíada de Moscú en 1980.

¡Que Dios le oiga, Edmundo!

FERNANDO BARRAZA.

Recibiendo el Premio de la Dirección de Deportes del Estado por su actuación en San Silvestre. Ahora el reconocimiento es unánime.

GENTE

Triunfo a dos bandas.

Con sus dos caballos —"Negado" y "Hajiri"— se dio el lujo de ganar la prueba de Potencia del Concurso Hípico Oficial del Valparaíso Paperchase Club, el jinete internacional chileno AMERICO SIMONETTI, constituyéndose en la mejor figura individual del tradicional torneo ecuestre, que se disputó el reciente fin de semana en el Jardín de Saltos del Sporting de Viña del Mar. Además del entusiasta aplauso del público, el centauro recibió sus trofeos de manos del integrante de la Junta de Gobierno, General de Carabineros César Mendoza.

Ciclismo de verano

No recibió su premio de manos del General César Mendoza, pero igual cosechó la inmensa alegría de vencer. El favorecido fue el ciclista LEANDRO CONTRERAS, del Club Bata, que el domingo se adjudicó la prueba de diez kilómetros contra reloj, con un tiempo de 14'11". La competencia pedalera se desarrolló en el Anillo de Circunvalación Américo Vespucio, ubicándose la meta en Quilicura. Numeroso público marginó las calles por las cuales pasaron los ciclistas y siguió entusiastamente las alternativas de la competencia.

Dos récords de Chile

Las alternativas de la competencia de natación **Copa España**, organizada sin baches por el Deportivo Estadio Español, acapararon la atención de los aficionados a este deporte veraniego, que sentó sus reales el fin de semana en la piscina de la entidad hispana. Lo más destacado lo aportaron PAOLA LEVRINI, del Stadio Italiano, quien se adjudicó los cien metros delfín infantil B, con el tiempo de 1'18"9/10, que constituye la mejor marca de Chile para la prueba, y PATRICIO VARGAS, del Estadio Francés, quien también batió el récord nacional para la prueba de cien metros estilo libre infantil A, con el buen tiempo de 1'14"5/10. Los dos noveles nadadores se proyectan así a nivel internacional.

A Lima las maletas

A nivel internacional desea proyectarse nuevamente el básquetbol femenino chileno, que otrora viviera el éxito de ser considerado entre los mejores del mundo. La oportunidad de demostrarlo se acerca con la realización del Campeonato Sudamericano de la especialidad, que se desarrollará en Lima, del 12 al 20 de marzo. La preselección, que se prepara en Valparaíso, quedó reducida de 28 a 14 jugadoras, por disposición del director técnico LEONCIO URRA, después del entrenamiento efectuado el sábado pasado en el gimnasio del Club Arabe, del puerto, continuando con el plan previamente trazado.

Ni por millón de dólares

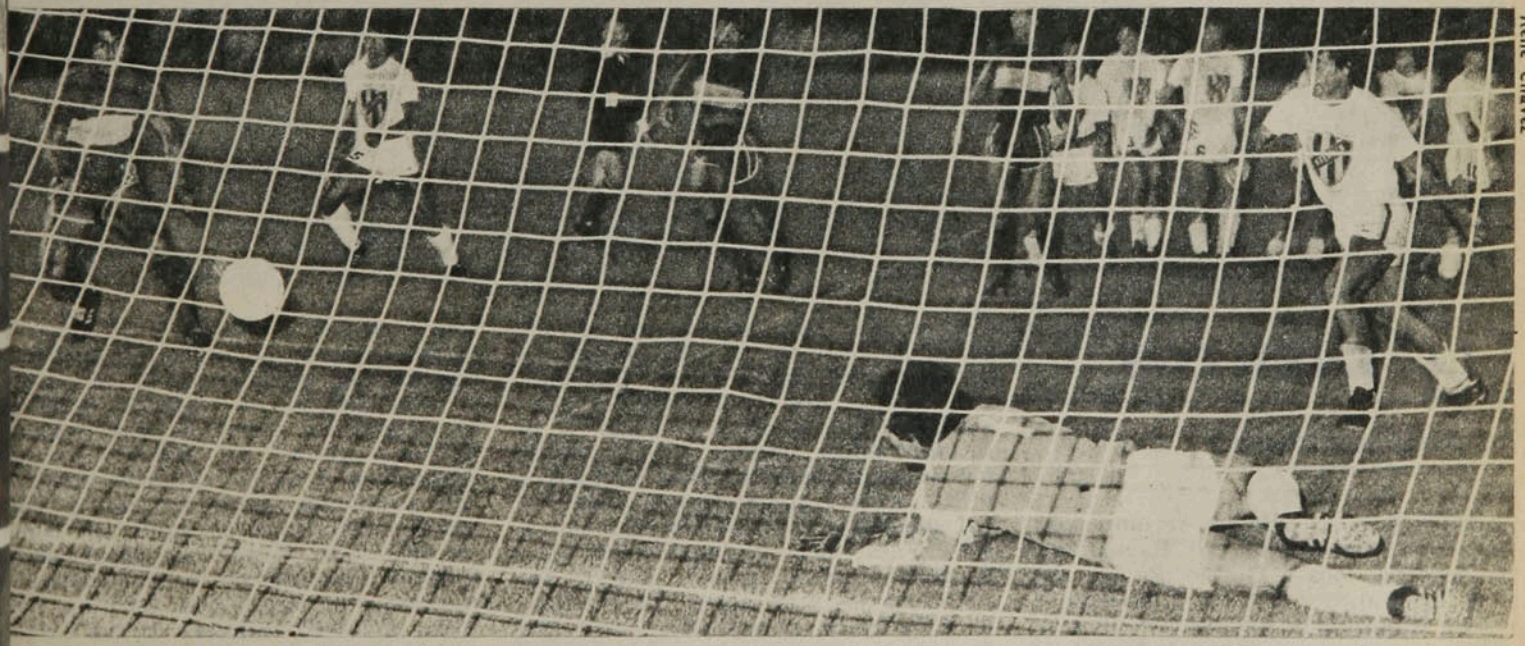
Continuar con el plan previamente trazado para ganar la tercera medalla de oro en los Juegos Olímpicos de Moscú, en la categoría peso pesado, fue la parca resolución del púgil cubano TEOFILO STEVENSON —dos veces campeón olímpico, en Munich y en Montreal—, frente a las proposiciones para que ingresara al boxeo profesional, con un atractivo estímulo pecunario de un millón de dólares. **"Los Juegos Olímpicos de Moscú son mi mayor aspiración"**, fue la lacónica respuesta del extraordinario boxeador caribeño, de 25 años de edad.

Pese al 4-2 y a los silbidos, no hay por qué alarmarse. En Sausalito, lo único que sucedió fue que...

LA DESCONCENTRACION DE EVERTON PERDIO CON EL FUTBOL DE ATLANTA

Playa, sol, calor, verano... Y no se trata de un slogan publicitario. No. Es la realidad de Everton 1977. Que comenzó a experimentar en los últimos días de noviembre del año anterior, luego de obtenido el campeonato. Que disfrutó durante diciembre. Y que todavía no consigue "sacudirse", pese al trabajo de pretemporada que realiza desde hace quince días en Olmué. En Everton no existen las cinturas abultadas, pero sí es notoria la desconcentración futbolística. La mente —y también el cuerpo— continúa en función de la playa, el sol, el calor... ¿El fútbol?... Ya habrá tiempo...

Entonces no extraña ver imponerse en Sausalito a Atlanta, equipo argentino de regular actuación en el último torneo y constituido exclusivamente por jugadores menores de 24 años, a excepción de su arquero Reggi... Se impone desde el primer minuto, porque encara el partido con otra disposición. "¿Sabés si ganamos?... Nos valorizamos por allá arriba", fue una frase decidora escuchada a la salida de su vestuario... *Y corren y marcan en toda la cancha. Se agrupan muy bien defensivamente con el retroceso de sus volantes* hasta la entrada del área grande y buscan la salida en velocidad, con pelotazos largos para sus punteros Contreras y Fossa. Y ya a los diez mi-



René Chávez

Cuando la presión de Everton era constante sobre el pórtico de Atlanta... Un cabezazo de Acosta iba para empate, pero se encontró con el rechazo de Lobos en la línea. Atlanta tuvo mejor predisposición y triunfó con justicia.

El derechazo cruzado de Ceballos (ausente en la foto) se está convirtiendo en el primer empate de Everton. Se inaugura la rotativa de goles que no pararía hasta el 3-2 favorable a los argentinos.

René Chávez

Enrique Reggi y uno de sus vuelos espectaculares. Gran figura y "culpable" de que se mantuviera la ventaja de su cuadro en la segunda etapa.

EVENTOS

La desconcentración...

nutos logran su primera recompensa: se va el centrodelantero Ramos por la derecha, toca a Garrío por el centro, éste abre hacia la izquierda y Fossa finiquita la jugada con un zurdazo cruzado que toma a contrapié a Rivera y establece el uno a cero.

Pero no hay tiempo más que para volver a sentarse, porque tres minutos después Ceballos marca el empate con un derechazo alto, después de bajar un largo centro de Guillermo Martínez. Y cuando todavía se están comentando los dos goles y el reloj indica dieciocho minutos de juego, llega el tercero: Elizeche cruza en un borde del área a "Charola" González y José Luis Ceballos convierte en gol el penal cobrado. Y la rotativa no se detiene. A los veintitrés Garrío dispara desde 30 metros y Rivera tiene que esforzarse para elevar sobre el travesaño con un manotazo... Fossa sirve el lanzamiento desde la izquierda al primer palo, se anticipa Ramos y es empate para Atlanta. Los cinco o seis defensores que Everton tenía en su área chica se habían limitado a mirar... Y un minuto después también se quedaron mirando cuando un remate con efecto de Fossa desde gran distancia se le escapó a Rivera y entró ante la desesperación de todos...

Después sobreviene la calma. Pasó la tormenta de goles. El jueguito de "toma un gol" y "tu gol y otro más" entra en receso por un largo período. Hay tiempo para observar el juego y para fijarse en algunos detalles importantes... Como en esa calidad de "extranjero" del lateral Erasmo Zúñiga en Everton. Fuerte, rústico, con problemas para marcar y con casi imposibilidad de subir sin complicarlo todo. Y además, recurriendo a faltas limítrofes en la ilegalidad, como esa "barrida" que terminó con Fossa a los 32 minutos. Y sus características "destacan" mucho más en medio de compañeros que sólo piensan en tocar y en jugar... Tal como quiere hacerlo Guillermo Martínez. Pero —lamentablemente— sólo se queda en querer hacerlo... Trata de "enfriar" el juego, pero le pone tanto hielo con su trote y con su exceso de cariño por la pelota, que termina

...or convertirlo en lento y aburrido, ...in ninguna cuota de sorpresa y per...udicando a González y Ceballos, que ...ican siempre, pero no reciben nun...a. Pedro Gallina, en cambio, mues...ra sus condiciones de buen jugador. ...e importante jugador. Por condi...iones, por temperamento y por de...eos de hacer bien las cosas. Desde ...os veinticinco minutos en adelante y ...asta el final de la primera etapa, es ...l eje de su equipo. Desmarcándose, ...cando y llegando. Buscando largo ... cualquiera que corra, trayéndola ...esde el fondo, combinando con Spe...aletti. Abriendo, en definitiva, un ...ran crédito para sus futuras opera...iones en el "Banco Azul y Amari...o"...

En Atlanta todos los aplausos son ...ara el arquero Reggi. De buen físico siempre muy atento al juego, tapa los remates de media distancia, sale a obstruir cuando alguien se ha internado en su área y gana en todas las pelotas aéreas, salten cuantos salten... Y las menciones quedan para el lateral Azzolini, que marca a Ceballos y se deja tiempo para subir, constituyéndose en puntero-bis. Y llega al fondo y levanta centros sin perfilarse y tira al arco y es la salida obligada de su equipo... El otro distinguido es el volante izquierdo Garrío. Que no participa mucho en el juego. Que ni corre ni marca como sus compañeros. Que interviene poco, pero que cada vez que lo hace es para clarificar. Para cambiar de costado indistintamente con pierna derecha o izquierda. Para marcar la pausa que permite la ubicación de todos. Y también para rematar o buscar el cabezazo...

Ya en el segundo tiempo Everton quiere reaccionar, pero no puede. No es que se les haya olvidado jugar o que los nuevos no sepan. No es que estén fuera de forma. Es simplemente que el fútbol no ocupaba el primer lugar en sus mentes y en sus físicos descansados... Pero aun así quiere el empate. Y Reggi es el hombre que más trabaja. Everton llega, con "ollazos", a los rebotes, como sea, pero llega... A los once, Martínez de sobrepique indica el camino. A los dieciséis, el portero de Atlanta se esfuerza para puñetear un centro de Ceballos. Y a los veintiuno debe lanzarse hacia atrás para levantar un derechazo de "Charola"... El medio campo de Everton gana todas las pelotas divididas —especialmente, luego del ingreso de Alfonso Lara por Martínez—, pero no tiene tranquilidad para habilitar a sus defensores. En la mitad de la etapa, Atlanta ya se limita a reunirse en su área y a despejar, dejando como único testimonio ofensivo a Contreras, para algún eventual contragolpe.

Los minutos siguen pasando. A los 30, Spedaletti pierde la más clara posibilidad de empatar, cuando se encuentra en el área chica, después que un pase de Ceballos lo dejara en inmejorable posición de orfandad para convertir. Pedro Morales se juega por una mayor presión y hace entrar al uruguayo Nelson Acosta por Humberto López... Y éste denuncia de inmediato su condición de elemento de categoría, con un par de habilitaciones largas, con su disposición para la marca y con un cabezazo en "palomita" desde fuera del área grande, que Reggi miró pasar angustiadamente por sobre su cabeza y que rechazó Lobos en la línea de sentencia. Ahora sí el cansancio del primer partido de la temporada se nota en Everton. Y en los últimos minutos se queda sin fuerza... Y sin ánimo tampoco después de los 40 minutos, cuando Contreras marca el cuarto tanto, aprovechando una doble vacilación de Azócar y Brunel...

Ahí el público se decidió a abandonar el Estadio, en medio de silbidos y de pesimistas augurios para la participación de Everton en los torneos internacionales y en la Copa "Libertadores de América"... Pero, analizándolo fríamente, no es así. Everton perdió, mostrando sus mismas falencias defensivas del año pasado, agravadas por la ausencia de Galindo y por esa ya tradicional incapacidad de los zagueros nacionales para disputar centros. Perdió y quedó claramente establecido que le falta concentración futbolística... Pero "ganó" a tres jugadores importantes como Lara, Gallina y Acosta, que le darán una mayor cuota de fuerza y de temperamento. Se reencontró con su público, pese a la desazón final por la derrota. Creó muchas ocasiones de gol y convirtió a Reggi en la mejor figura del encuentro... Ahora sólo resta un par de partidos más, que se olviden de la playa, del sol y del verano y todos veremos al Everton que la hinchada quiere ver cuando grita eso de... ¡Dale, caaampeeoooón... Daaleee, campeoooón...!

ORLANDO ESCARATE

Rent Chaves

● **El plantel de Everton en pleno recibiendo aplausos antes del partido. La derrota lo trastornó todo y terminó entre silbidos.**

"EL MAYOR GALOPANTE"

No van al mismo compás el coro con la batuta. No hay mucha relación entre lo que va haciendo Ferenc Puskas y lo que hacen sus jugadores. Es común al grupo, sí, la seriedad con que trabaja, la concentración de cada uno —empezando por el entrenador— en esos movimientos que ya irán alcanzando uniformidad, elasticidad y plasticidad.

Es Colo Colo el que trabaja en el estadio de la Universidad Técnica, preparándose para su estreno 1977 en un hexagonal internacional que pretende reabrir las grandes competencias de verano en nuestro país. Primera prueba para el flamante técnico húngaro, que en la foto parece responder al curioso apodo de "El Mayor Galopante" que le dieron en sus años de estrella del Honved y de la selección magyar.

el mundo de *estadio*

para todo el mundo

SUSCRIPCION SEMESTRAL

CHILE			
Santiago	$ 384.00		
Provincias	$ 480,00		
EXTERIOR			
América del Sur	US$ 30	Europa	46
Estados Unidos	42	Africa	52
América del Norte		Asia	46
y Centroamérica	34	Oceanía	70
España	42	Certificado aéreo	$ 52

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos: 380863 - 396754 - Casilla 14141-A, Correo 21, Santiago - CHILE.

TESTIMONIO DEL 900

PARA PALADARES CON BUENA MEMORIA

• Envejecido • Reposado • Selecto

Elaborado y envasado por Viña Santa Rosa del Peral S.A.

estadio

N.° 1.746. PRECIO: $ 12 + 20% IVA $ 2,40: TOTAL $ 14,40. Aéreo: $ 0,20.

Hexagonal: LA NOCHE DE COLO COLO

Quintano: BALANCE DE UN TRIUNFADOR

Concepción: ORIGINALIDAD SIN BARRERA

LA SELECCION

8 DE DULCE, 1 DE GRASA

ENZO ESCOBAR

Con Enagas Ud. gana mucho más que gas

Gana en servicio. Gana en puntualidad. Gana en seguridad. Gana en cordialidad. En Enagas siempre estamos para servirle. Para atenderle. Para llevar nuestra sonrisa y toda nuestra cálida alegría a su hogar. Confíe en nosotros. Decídase por nosotros. Con Enagas Ud. ganará mucho más que gas.

Estamos para atenderle desde Concepción a Chiloé

enagas

PUNTUALMENTE A SUS ORDENES.

UNION

hoy estadio

DEPOSITO LEGAL

EVENTOS
El mérito de la llegada (Selección Chilena 1, Cruzeiro 1) 4-7
El gato se transformó en león (Colo Colo 3, River Plate 2) 8-11
Silbatina bien ganada (Austria 2, U. de Chile 0) 12-13
Venga, la selección también tiene fiesta (Selección Chilena 8, Banfield 0) 32-35
Santos no es el de antes, pero Colo Colo no era el de ahora (Santos 3, Colo Colo 1) 36-38
Al fin, Lole... (Carrera de Interlagos) 53
¿Por qué las noches de Viña ya no son de Everton? (Santos 4, Everton 0) 64-65
TEMAS
Connors contra el mundo 24-27
Las "locuras" de Concepción 40-43
Con los pies en la cancha (G. Becker habla de G. Cross) 46-47
¿Dos puntas tiene el fracaso? (Las Heras y Manuel Rojas) 58-60
Nació para campeón (Pascual Pérez) 62-63
PERSONAJES
Everton tiene ahora glóbulos charrúas (Nelson Acosta) 29-31
Balance de un triunfador (Alberto Quintano) 54-57
PANORAMA
Los atenuantes resbalan por la piel (Básquetbol) 14-15
Una muestra del futuro (Tenis menores) 15
La diferencia estuvo en el gol (Fútbol juvenil) 15-16
Goles y puñetes (Conce '77) 16-17
Alud de empates (Golf) 16-17
Yo vengo de San Antonio... (Higinio Bustos) 17-18
Entrevista en Broma 18-19
A Jara muerto, Barbieri puesto... (Presidencia UC) 19
COLUMNAS
Se busca un "8" (Julio Martínez) 23
INTERNACIONAL
Un campeón en la lona (Pascual Pérez) 48-50
Registro 48-49
¿Dónde están los capos? (Ciclismo europeo) 50
La danza de los millones (Fútbol argentino) 51
Síntesis 52
SECCIONES
Síntesis 6-7
Díganos 20-21
Migajas 28
El pequeño, de porte, ilustrado 39
Entretiempo 44-45
Gente 61

Los bemoles del Hexagonal

Treinta y cinco mil personas para Colo Colo-Santos (con la selección y Banfield como partido de fondo), veinticinco mil en el doble del viernes, más de veinte mil en Sausalito el sábado.

Los organizadores del Hexagonal no pueden quejarse. Los clubes, tampoco: el público le dio su respaldo a un torneo que pretende hacer revivir legendarias noches veraniegas de mediados de la década pasada. El aficionado al fútbol demostró que es capaz de hacer sacrificios económicos —treinta pesos la galería y fútbol tres veces por semana— SI EL ESPECTACULO ES DE JERARQUIA.

Pero para que el torneo alcance jerarquía es indispensable una buena actuación de los equipos locales. Santos, River y cualquier europeo no necesitan de mayores exigencias previas para afrontar decorosamente cualquier compromiso. Los equipos chilenos, sí. Y ninguno comenzó como correspondía: Colo Colo —por razones obvias— presentó un conglomerado de valores (nuevas adquisiciones y refuerzos) que no habían actuado nunca juntos; Universidad de Chile afrontó el debut con su ataque desmembrado y sin su arquero titular; Everton careció de sus valores más destacados (en la selección) y presentó un medio campo con tres jugadores que recién llegan.

La rehabilitación de Colo Colo frente a River Plate fue una tabla salvadora para una empresa que iba al fracaso. Pero el peligro subsiste. El público no exige triunfos, pero tampoco desea papelones; busca esparcimiento sano y no malos ratos.

Ya es tarde para remediarlo. Pero si se quiere hacer otro Hexagonal como los de antes, los equipos chilenos deberán presentarse en mejores condiciones de lo que hicieron esta vez. La gente, a veces, tiene buena memoria.

Miércoles 26-I-77 — N.º 1.746

EL MERITO DE LA LLEGADA

No obstante los problemas que ponen todos los equipos brasileños, la preselección tuvo presencia en campo de Cruzeiro y exigió del arquero Raúl mucho más que los "mineros" a Nef.

No nos vamos a poner eufóricos porque la preselección le hizo 8 goles a Banfield, ni negativos porque sólo empató con Cruzeiro, el campeón de América y subcampeón del mundo de clubes. Todo corresponde a un proceso de preparación, en el que falta mucho todavía para que haya algo definitivo.

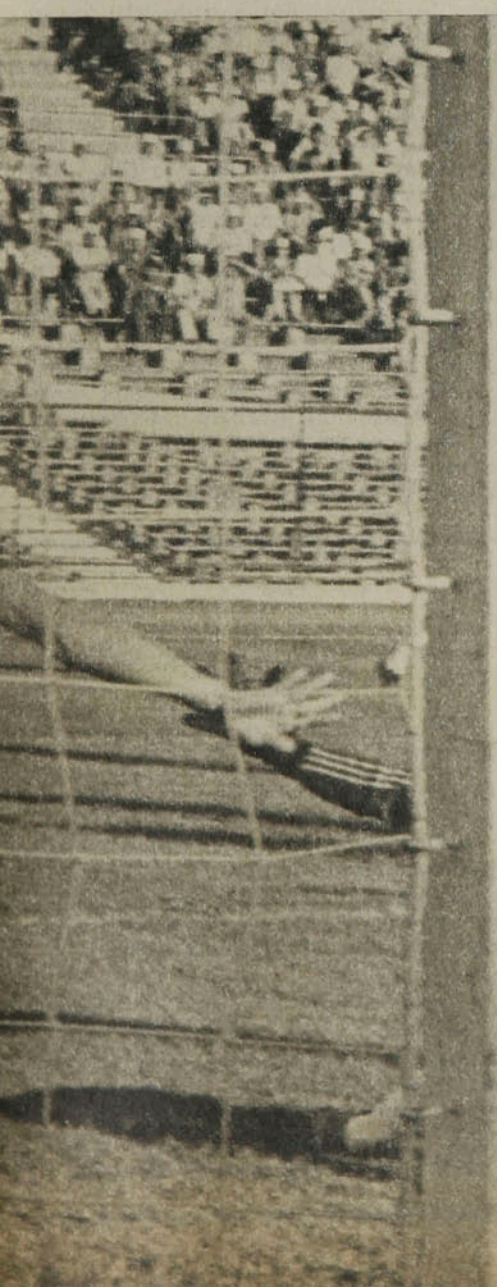
Enfrentar a un buen equipo brasileño tiene sus bemoles. De antemano, debe darse por sabido que no habrá lugar a lucimiento, que será difícil encontrar el camino del arco, que habrá que sortear problemas de difícil solución. Hay cosas que las defensas brasileñas aprendieron hace tiempo y que las siguen haciendo muy bien. Aparentemente ceden terreno al adversario, pero invariablemente lo paran antes que éste llegue al área. El retroceso de los hombres de medio campo es oportuno, sincronizado, natural y fluido y allí están ellos, adelante de la línea de cuatro para frenar, contener, quitar e iniciar el armado propio. El cierre de los marcadores de punta es perfecto, rápido, cronométrico, ya se trate de un Nelinho (el titular de Cruzeiro en la banda derecha, que está en la selección) o el rubio Mariano, que lo reemplaza en esta excursión. Unos con más calidad individual que otros, todos hacen lo mismo, mecánicamente, "de memoria", y lo hacen muy bien. Por eso es que aun los mejores cuadros salidos de Brasil dan la engañosa impre-

No alcanzará Mariano (4) a impedir que el balón llegue a la red. Un corner de Miranda había sido interceptado con rechazo corto por Moraes y ese rechazo, empalmado con remate por Galindo; la pelota encontró en su trayectoria una pierna de Ozires y se desvió lejos del alcance de Raúl. Fue el gol de la preselección empezando el segundo tiempo.

Leopoldo Canales

● **Dispara Neca, centrodelantero de Cruzeiro, tras superar a Quintano. Leonel Herrera va al bloqueo por la izquierda. Fue en el segundo tiempo, cuando Cruzeiro levantó mucho su juego.**

Oscar Lagos



EVENTOS

El mérito...

sión de ser más defensivos que ofensivos, porque elaboran, porque manejan muy bien el partido, desde atrás, porque "baten" la pelota entre su defensa y su medio campo, sin parecer apurados, sin parecer ni siquiera preocupados por el adversario, ni por el tiempo que pasa. En el Hexagonal que estamos presenciando hemos visto a un Santos con apariencia de flojo, pero que le hace tres goles a Colo Colo y cuatro a Everton. Y hemos visto a este Cruzeiro también un poco "lanudo" —como lo definió un espectador— dos terceras partes del encuentro con la preselección, pero que acelera cuando es necesario, cuando ve que el partido se le escapa, que avanza el reloj y que se prolonga el 0-1 y consigue el empate.

Nos parece que el mérito fundamental de la preselección chilena la calurosa tarde del domingo estuvo en mantener una fisonomía de juego durante los 90 minutos y un nivel de juego durante 70 minutos. Y haber superado algunos de los problemas que tradicionalmente ponen a sus rivales los conjuntos brasileños. Siendo difícil llegar hasta el arco, esta preselección llegó en abundancia y con fluidez, llegó porque usó un recurso al que son remisos los equipos chilenos: el remate de media distancia, y porque hizo bien algo en que también es difícil tener éxito frente a defensas del Brasil: el desborde de los punteros. Miranda por la derecha y no obstante tener al frente al mejor jugador que nos mostró Cruzeiro —Venderley— y Orellana por la izquierda —explotando la tendencia de Mariano a irse al ataque— crearon situaciones de peligro para el arco visitante y sostuvieron un flujo de ataque que estuvo entre lo más positivo

Luis Muñoz

● **A un pase en profundidad de Manuel Rojas entró Ahumada libre de marca, pero queriendo levantar el balón sobre Raúl, no calculó bien y levantó demasiado...**

de esta actuación nacional. Esta aceptable llegada del conjunto rojo fue la consecuencia del buen trabajo de distribución que hicieron Manuel Rojas —hasta poco antes de la media hora del segundo tiempo—, Héctor Pinto —con menor soltura e insistencia— y los laterales Galindo y Escobar con sus entradas a terreno adversario.

En tanto el arquero Raúl estuvo permanentemente en actividad, la primera pelota le llegó a Nef a los 20 minutos del segundo tiempo. Constancia de que hubo, además, equilibrio en el equipo de la casa. Un excelente partido de Leonel Herrera y por ahora sólo la presencia de Alberto Quintano a su lado, con la asistencia de Dubó, bastó para que no tuviera problemas la defensa. El zaguero central rescatado desde México no está todavía en condiciones físicas y de fútbol como para influir más de lo que influyó en la contextura y estructura del equipo; Quintano es más rápido, más flexible, más seguro y más diestro de lo que fue el domingo.

Tal vez la alta temperatura de las 18.30 horas de esa tarde haya influido en el ritmo del partido, que fue indudablemente muy lento. Pero si se trata de prepararse para jugar en Guayaquil, es bueno que se haya jugado en las condiciones del domingo, cuando la invitación más grata habría sido a cualquier cosa menos a jugar fútbol... Jugándose lentamente se favorece a los brasileños, que tienen más tiempo para sus cambios de posición, para el retroceso de sus mediocampistas a incorporarse a esa agrupación que tapa el área y en la que ellos basan fundamentalmente

SINTESIS

Miércoles 19 de enero.
Estadio Nacional.
Público: 34.535 personas.
Recaudación: $ 1.113.775.
Arbitro: Alberto Martínez.

SELECCION CHILENA 8.
Orellana (3' y 32'); Rojas (7' y 53'); Crisosto (21' y 30'); Véliz (78') y Héctor Pinto (81').

BANFIELD 0.

SELECCION CHILENA: Vallejos; Galindo, Leonel Herrera, Rafael González, Escobar; Héctor Pinto, Dubó, Rojas; Miranda, Crisosto y Orellana.
DT: Caupolicán Peña.
Cambios: Crisosto por Salinas; Miranda por Véliz y Escobar por Arias.

BANFIELD: Baglione; Moris, D'Angelo, Sotelo, Volk; Sacconi, Pitarch, Corvo; Orte, Gómez y Miguel González.
DT: Adolfo Pedernera.
Cambios: Volk por Benede; Sacconi por Lo Gatto y Corvo por Ferlich.

Miércoles 19 de enero.
Torneo Hexagonal.
Estadio Nacional (preliminar).
Público: 34.535 personas.
Recaudación: $ 1.113.775.
Arbitro: Sergio Vásquez.

COLO COLO 1.
Daniel Díaz (88').

SANTOS 3.
Totonho (10' y 46'); Batata (79').

COLO COLO: Laino; Gabriel Rodríguez, Vergara, Atilio Herrera, Daniel Díaz; Gatica, Inostroza, Luis Díaz; Pizarro, García, Víctor Manuel González.
DT: Ferenc Puskas.
Cambios: Pizarro por Caballero y González por Videla.

SANTOS: Romera; Airton Santos, Neto, Leo, Guisimi; Tonizinho, Clodoaldo, Airton Lira; Batata, Totonho, Reinaldo.
DT: Ubiratao.
Cambios: Clodoaldo por Carlos Roberto, Reinaldo por Maravilla y Airton Lira por Tenorio.

Viernes 21 de enero.
Torneo Hexagonal.
Estadio Nacional (preliminar).
Público: 25.288 personas.
Recaudación: $ 779.660.
Arbitro: Guillermo Budge.

UNIVERSIDAD DE CHILE 0.

AUSTRIA 2.
Haider (57') y P. Schwarz (67').

UNIVERSIDAD DE CHILE: Urzúa; Chirinos, Ashwell, Pellegrini, Bigorra; Koscina, Guerrero, Soto; Neumann, Sandoval y Salah.
DT: Luis Ibarra.
Cambios: Pellegrini por Benavente; Koscina por Montenegro y Guerrero por Cabrera.

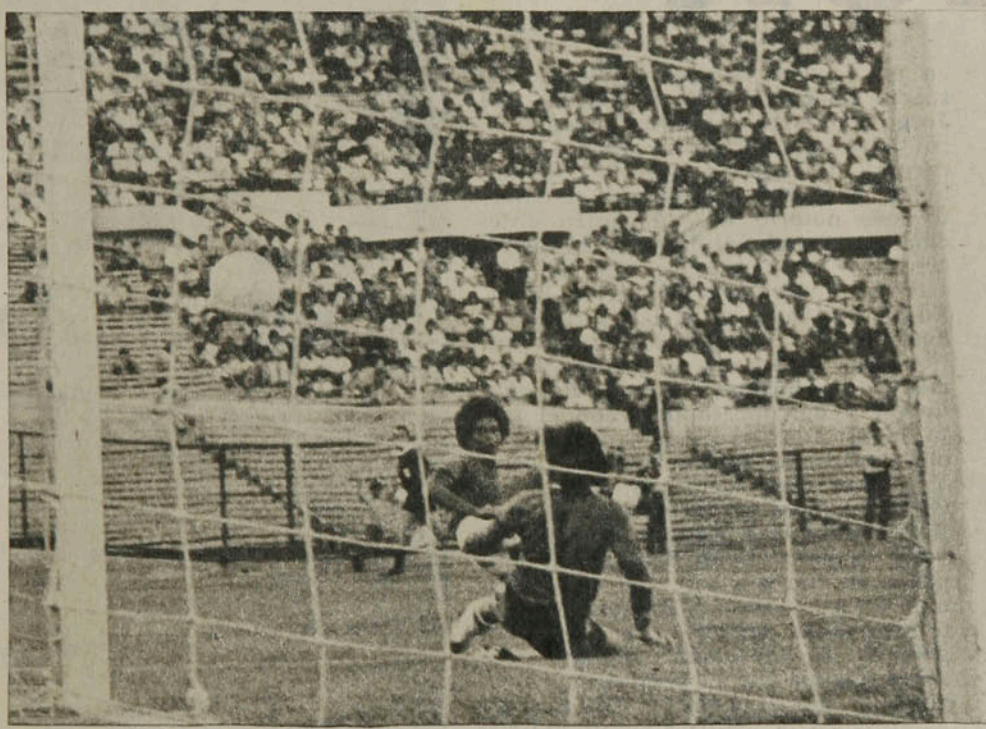
AUSTRIA: Retteinsteiner; Pleniger, Bacher, Winkelbauen, Pirnus; Filhozer, Unterguggenberger, P. Schwarz; Haider, Lorenz, W. Schwarz.
DT: Gunther Praschak.
Cambios: Unterguggenberger por Ebster.

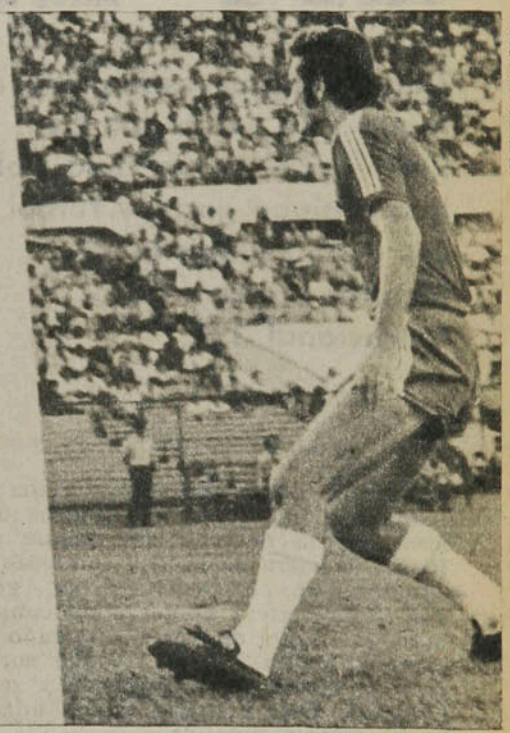
la solidez y eficiencia de su defensa. Con el espontáneo y certero toque de pelota de Manuel Rojas, con la iniciativa de Miranda, con el pique de Orellana —aunque nos parece que esta vez exageró la cortada en diagonal hacia el arco, cuando pudo preparar jugadas de otro tipo— se rompió un poco la lentitud del ritmo, se le dio vivacidad al juego y se abrieron algunas interesantes posibilidades para el equipo local. Si se repara en que fue la preselección la que estuvo más tiempo en campo rival, y que Raúl trabajó mucho más que Nef, se concluye en que el resultado más lógico habría sido el 1-0 para los rojos. Justifica el empate, sin embargo, el hecho que en los dos goles hubo mucho de fortuito. En el chileno, el remate de Galindo, adelantado en un córner que sirvió Miranda y que rechazó parcialmente Moraes, se desvió en una pierna de Ozires, el otro defensa central. En el de Cruzeiro, el arquero chileno dejó escapar una pelota que parecía de fácil contención —le rebotó en el pecho— y quedó a disposición de Livio. También, si la preselección chilena hizo un más que aceptable primer tiempo, Cruzeiro levantó su producción en el segundo y hasta pudo ganar cuando la formación de casa quedó totalmente deformada por sustituciones, cuyo objetivo no puede entenderse. Galindo, Dubó, Quintano, Escobar; Aránguiz, Herrera, Rafael González terminaron formando la línea de zagueros y la de medio campo, respectivamente, y la verdad es que considerando que se trata de una preselección, cuesta digerir ese charquicán, ni aún a título de experimentación.

Una actuación más en busca de una definición, un partido más sin incentivo especial que estimule a superación especial, sin la formación que se supone tendrá la verdadera selección a la hora de la verdad, pero que va sirviendo, como los anteriores y los próximos, para llegar a todo eso.

ANTONINO VERA

Ya parecía que la preselección ganaría el partido cuando Nef perdió una pelota aparentemente fácil (le rebotó en el pecho), y ahí estaba Livio para, semicayendo, conectarla de derecha señalando el empate.





Leopoldo Canales

Viernes 21 de enero.
Estadio Nacional (de fondo).
Arbitro: Gastón Castro.

COLO COLO 3.
Luis Díaz (13'), Atilio Herrera (63') e Inostroza (89').

RIVER PLATE 2.
Ortiz (6'), Pedro González (25').
Expulsado: Cocco (80').

COLO COLO: Laino; Gabriel Rodríguez, Espinoza, Atilio Herrera, Daniel Díaz; Gatica, Inostroza, Luis Díaz; Pizarro, Juvenal Vargas, Víctor Manuel González.
DT: Ferenc Puskas.
Cambios: Pizarro por Caballero y González por Videla.

RIVER PLATE: Landaburu; Comelles, Perfumo, Artico, Héctor Osvaldo López; Juan José López, Cocco, Sabella; Pedro González, Beltrán, Ortiz.
DT: Angel Labruna.
Cambios: Perfumo por Penna; Héctor Osvaldo López por Saporitti; Beltrán por Russo.

Sábado 22 de enero.
Torneo Hexagonal.
Estadio Sausalito, de Viña del Mar.
Público: 20.550 personas.
Recaudación: $ 483.768.
Arbitro: Juan Silvagno.

EVERTON 0.

SANTOS 4.
Airton Lira (4' y 42'); Batata (58') y Totonho (80').

EVERTON: Rivera; Zúñiga, Azócar, Brunel, Núñez; Acosta, Lara, Gallina; Orellana, Spedaletti, Ceballos.

DT: Pedro Morales.
Cambios: Orellana por Sergio González y Gallina por Martínez.

SANTOS: Romera; Airton Santos, Neto, Leo, Guisimi; Tonizinho, Clodoaldo, Airton Lira; Batata, Totonho, Reinaldo.

DT: Ubiratao.
Cambios: Reinaldo por Ze Mario; Clodoaldo por Carlos Roberto; Tonizinho por Maravilla.

Domingo 23 de enero.
Amistoso de preparación.
Estadio Nacional.
Público: 19.480 personas.
Recaudación: $ 484.420.
Arbitro: Juan Carvajal.

SELECCION CHILENA 1.
Autogol de Osiris (47').

CRUZEIRO 1.
Livio (81').

SELECCION CHILENA: Nef; Galindo, Herrera, Quintano, Escobar; Héctor Pinto, Dubó, Rojas; Miranda, Crisosto y Orellana.

DT: Caupolicán Peña.
Cambios: Héctor Pinto por Aránguiz; Rojas por Rafael González y Crisosto por Ahumada.

CRUZEIRO: Raúl; Mariano, Moraes, Osiris y Vanderley; Eduardo, José Carlos, Dirceu López; Hely, Neca y Joazinho.
DT: Zezé Moreira.
Cambios: José Carlos por Texeira; Livio por Dirceu López y Neca por Roberto.

EL GATO SE TRANSFORMO EN LEON

Cuando todos esperaban el toque y la exhibición de River apareció un Colo Colo que conjugó garra y fútbol. Los mediocampistas, factores claves en el sensacional 3x2.

Seis minutos apenas y ya están uno a cero.

Cuando Atilio Herrera derriba a Alejandro Sabella a tres metros del área por la derecha del ataque de River, la barra de la "U" comienza a rumorear *in crescendo* el "gol, gol, gol", que refleja el deseo de consolarse en el mal de otros. Y cuando el propio Sabella aplica el toque corto para la zurda de Oscar Ortiz y sale el bólido para clavarse en un ángulo, el estadio enmudece y prende el jolgorio en la minoría rencorosa.

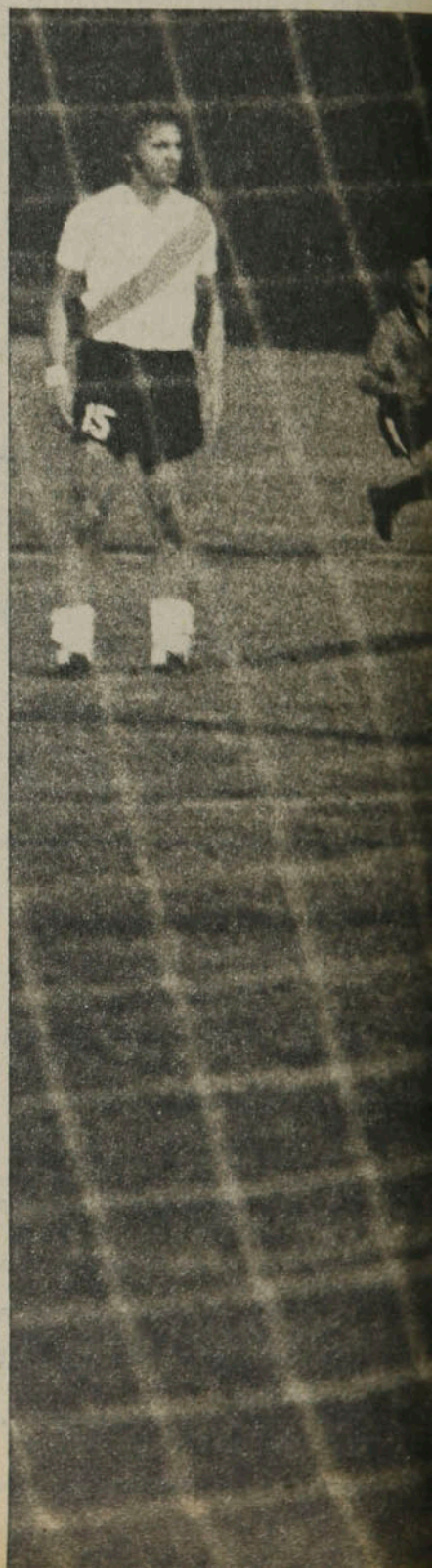
Está muy fresco el tres por uno de Santos. No es tan lejano el baile del mismo River a otro Colo Colo en mayo del 76. Y todo el mundo piensa en la boleta vergonzosa y en el segundo papelón de la jornada. ¿De dónde puede aflorar la esperanza, si este Colo Colo es casi el mismo que perdió contra Santos y este River tiene pocas diferencias con el del concierto de mayo?

Los minutos fueron confirmando que el equipo de Puskas no era tan parecido al del miércoles. Y, sobre todo, que el de Labruna tenía varias diferencias con respecto al de la última visita.

El déficit de punteros era el mismo. Ni Víctor Pizarro se acomodaba como puntero derecho ni Víctor González producía algo por la izquierda. Pero al centro había un jugador, Juvenal Vargas, más talentoso e igualmente codicioso que Manuel García. En el medio campo tenía a tres émbolos que se constituirían a la larga en los factores fundamentales en la suerte del partido. Y en defensa, con Jorge Espinoza actuando como líbero para que Atilio Herrera se encargara de taponar la subida de Sabella, se estaba corrigiendo el defecto más notorio del encuentro anterior: la permeabilidad por el sector central.

Y no apareció el toque de River. Eddio Inostroza se encargó de Juan José López, el conductor de los millonarios. Y su marca serena y eficiente fue ahogando la faena del conductor y desconectándolo con el resto. Y al lado suyo estaba Luis Díaz, obstaculizando la subida de Cocco. Y por el otro sector estaba Leonel Gatica, primer obstáculo para el trajín de Sabella e impulsor de la mayoría de los ataques. Eran mediocampistas de marca y esfuerzo, pero también de proyección y audacia. Al quite agregaban entrega precisa, acompañamiento adecuado y remate peligroso. Gatica fue el primero en atreverse y dio el ejemplo. Un tiro suyo provocó la primera inquietud para Landaburu (salió muy cerca del travesaño), otro disparo provocó un rebote que no logró ser aprovechado por Luis Díaz. Y de una apertura suya nació la jugada que terminó en golazo y empate, a cargo del ex mediocampista de Concepción.

El trajín notable de Gatica, su de-



DOS A DOS

El impecable frentazo de Atilio Herrera, conectando centro en tiro libre servido por Gabriel Rodríguez, venció las flojas manos de Landaburu. La pelota ya está quieta. El arquero esconde la cara. Penna y Russo —los dos reemplazantes— sufren. El gesto eufórico de Herrera y el grito de gol en las bocas de Gatica y Juvenal Vargas. Minuto 18 del segundo tiempo Colo Colo vislumbra el triunfo. ●

senvoltura en el esquive, su precisión en la entrada larga y sus remates de distancia fueron abriendo un boquerón por la izquierda de la defensa de River. Y por ahí apareció Juvenal Vargas con su fútbol hábil y codicioso: cuatro veces pudo lograr el gol el rancagüino con disparos que se perdieron muy cerca de los postes o provocaron revolcones de Landaburu. Pero el gol salió al otro lado. Y otra vez por el expediente de un tiro libre. No hubo ahora toque para Ortiz (todos se pusieron en la misma posición que en el gol inicial), sino para Jota Jota López; el remate de éste rebotó en la barrera y la pelota fue a caer mansamente a los pies de Pedro González, descuidado por el centro; Laino quedó indefenso y el puntero resolvió con su característica contundencia.

Ya era un buen partido. De ahí en adelante fue mejor. Porque Colo Colo no se entregó y porque River pretendió, sin mucho éxito, dar el espectáculo de técnica que se estaba esperando. Fue por momentos vistosa la exhibición del medio campo rioplatense, pero no se complementó con la profundidad necesaria. Y Ortiz fue perdiéndose en sus duelos solitarios con Gabriel Rodríguez; Alberto Beltrán no encontró nunca pasada por el centro y sólo quedó el derechazo de González como argumento ofensivo.

Y al hacer un balance del primer lapso, se pudo constatar que el marcador favorecía a River, pero que Luis Landaburu había tenido más trabajo y mayores sustos que Miguel Laino. Y en el balance del juego fuerte el panorama también era favorable al representante chileno: Beltrán y Héctor López debieron ser sustituidos, mientras que Gatica, el más golpeado de los jugadores de Colo Colo, mantenía fuerzas y agallas para seguir luchando.

Eduardo Saporitti entró como lateral. Francisco Russo, como eje de ataque. Y River tuvo menos fuerza ofensiva. Otros dos cambios, sobre los 15' de la segunda etapa, terminaron por inclinar la balanza a favor de Colo

Luis Muñoz

EVENTOS

El gato ...

Colo: salió Perfumo para que entrara Hugo Penna, y al otro lado Oscar Caballero ocupó el puesto de Víctor Pizarro. Recién salía el capitán argentino cuando se produjo la segunda igualdad. Y por primera vez en el partido se vislumbró triunfo local.

Ya no había tanta fuerza en las piernas de Luis Díaz, comenzaban a surtir efectos los golpes violentos recibidos por Gatica. Pero quedaba Inostroza. Y el "Yeyo", estimulado por las presillas de capitán, estaba dando una clase magistral de fútbol. Estaba imponiendo toda la eficiencia de su marca —la que le reconocen todos—, pero complementada con lo que no le dejaban hacer en Unión Española: la incursión sorpresiva, el pase arriesgado, el juego de paredes hacia adentro hasta llegar al área rival. Era él quien desequilibraba de medio campo hacia adelante.

Sólo faltaba entrada por el sector izquierdo. Y se solucionó en parte con el ingreso de Roberto Videla. No fue tan brillante el cometido del juvenil puntero izquierdo en comparación con lo realizado frente a Santos, pero por primera vez hubo inquietud en la banda derecha albirroja. En su primera intervención pudieron desequilibrarse las cifras: llegó una fracción de segundo tarde a una excelente metida de Gatica. Y después, entrando con pelota dominada, engañó a su marcador y puso centro peligroso.

Dos incidencias importantes sellaron la posibilidad de triunfo para River: la notable salvada de Laino en un remate a boca de jarro de Juan José López (minuto 31) y la expulsión de Cocco (minuto 35). Ya a esas alturas River tenía muy poca fuerza ofensiva. Sólo González llegaba con peligro. Y cuando Ortiz lograba meter algún centro, no aparecía Russo por el centro del área. Era Vittorio Cocco el que se había ido adelante buscando la posibilidad de un cabezazo cuando se produjo el entredicho con Gastón Castro y la consecuente tarjeta roja.

El empate ya era buen resultado. Pero Colo Colo quería más. Seguridad en defensa, buena salida por el lateral izquierdo (Daniel Díaz), sorpresa en las incursiones a fondo de Jorge Espinoza, potencia en Juvenal Vargas y despliegue intenso de los mediocampistas lo fueron acercando a Landaburu cada vez con mayor peligro. Castro no advirtió un penal (mano con intención) de Saporitti. Espinoza fue trabado en última instancia por Landaburu, luego de preciosa y fulminante combinación con Vargas y Caballero.

El premio llegó cuando faltaba un minuto. Si le faltaba algo para redondear una faena perfecta a Eddio Inostroza, era el gol. Y lo consiguió luego de amagar dos veces —engañando a dos defensores— antes de sacar el derechazo que tomó altura para luego bajar sorpresivamente y colarse por donde se juntan los postes.

En mayo le dimos las gracias a River "por recordarnos que el fútbol es un arte y no una guerra, por demostrar que se puede jugar ofensivamente los noventa minutos, por probar que se puede dar espectáculo en ventaja y por toda su magia futbolística".

Ahora hay que darle gracias a Colo Colo.

Por superar tanta flaqueza.

Por su inclaudicable amor propio.

Por haber convertido a Inostroza

Oscar Lagos

Luis Muñoz

● **Primer empate.** La maniobra simple (apertura de Gatica, avance y centro de Gabriel Rodríguez) termina en golazo: Luis Díaz apareció solitario por el centro, bajó la pelota de pecho y empalmó de media vuelta cuando caía. Minuto 13. Hacía siete que River se había puesto en ventaja.

en figura deslumbrante.

Por devolver la fe a los que más gozan y sufren.

Por salvar el Hexagonal.

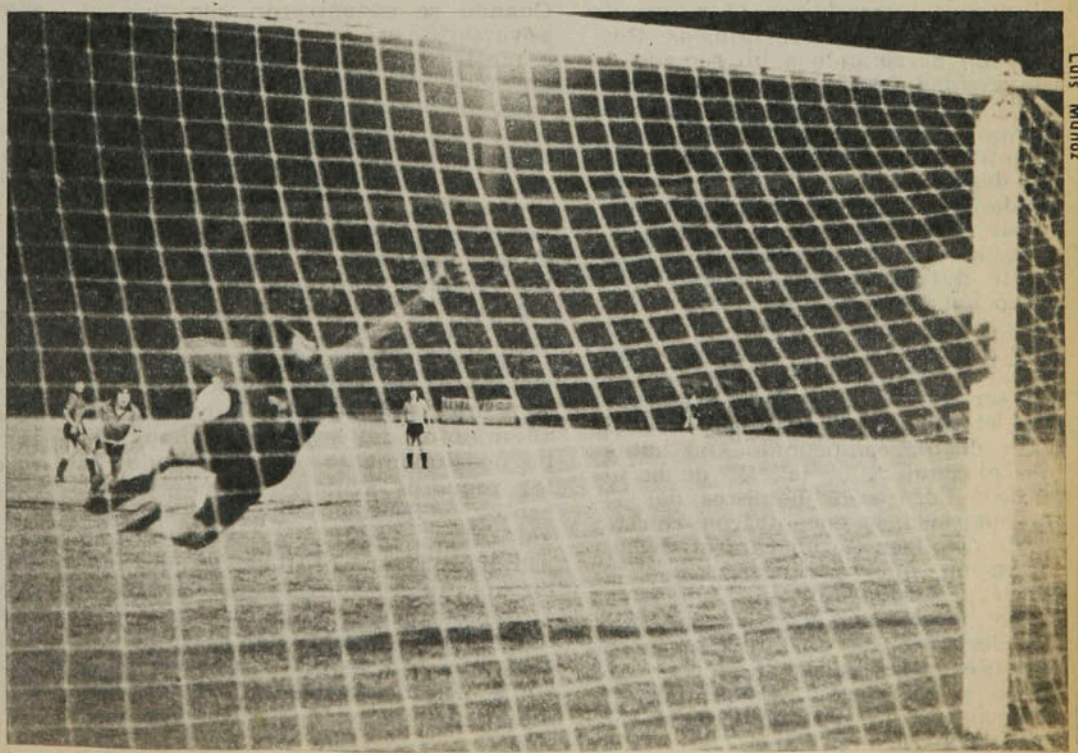
JULIO SALVIAT

● **El triunfo.** Dos veces amagó el disparo Eddio Inostroza antes de sacar el derechazo definitivo. Y eso le permitió sacarse de encima a Penna y Artico y sorprender a Landaburu con un disparo que primero tomó altura y luego bajó sorpresivamente. Minuto 89.

Leopoldo Canales

La gran salvada. Era difícil sacar el tiro de Pedro González, pero Laino achicó bien y desvió con el pie; más difícil era llegar al rebote conectado por Juan José López, pero la reacción del arquero fue portentosa. Minuto 31 ● del segundo tiempo.

Oscar Lagos



Luis Muñoz

Leopoldo Canales

Una de las oportunidades de la "U" en el primer tiempo. El zaguero Pleniger rechaza desde la misma línea el remate —cabezazo— de Salah, que había superado al arquero Rettensteiner.

Universidad de Chile cayó sin pena ni gloria ante Austria de Salzburgo (2-0), en el estreno de ambos en el hexagonal.

Silbatina bien ganada

EVENTOS

A estos equipos europeos que vienen de su riguroso invierno y que, como en caso de Austria de Salzburgo —nada que ver con el Austria de Viena que jugó en Chile, con Ocwirck en la línea media, en el verano de 1954—, no han tenido el menor roce con el fútbol sudamericano, no conviene juzgarlos a través de un solo partido. Si fuésemos a hacerlo con este conjunto que hizo su estreno el viernes, correríamos el riesgo de errar mucho y de ser injustos. Porque aun derrotando a un remedo de Universidad de Chile, aun mejorando notoriamente su producción de un tiempo a otro, no mostró nada interesante, no exhibió nada atractivo, no destacó valores individuales ni bondades de conjunto como para justificar su invitación.

Equipo duro, de hombres físicamente duros, sin imaginación —con excepción de Filzhoser, un mediocampista con el N.º 7 a la espalda de gran dinámica y con raptos de inspiración de tipo latino—, habría tenido que ser presa fácil, jugando tal como jugó el viernes, de una "U" de cualquier día de campeonato (no hablamos ni siquiera de la "U" de la Liguilla). Pero estos hombres del Tirol austríaco se encontraron con un rival displicente, anárquico en su formación, que se conformó con tener la pelota durante 45 minutos para no hacer nada práctico con ella, que desbordó con facilidad, pero invariablemente quiso desbordar de nuevo y ahí perdió. Estos tiroleses se encontraron con que tras 45 minutos que bien podrían haber sido bochornosos para ellos, salían indemnes, con el cero a cero que no podía tener más explicaciones que las que acabamos de exponer, y se envalentonaron.

Durante todo el primer tiempo el Austria había sido un equipo hermético, con su 1 (un líbero), 4, 3, 2. Con sólo el teórico puntero izquierdo Schwartz II y el nominal centrodelantero Hairder en posición ofensiva. Cuando se encontraron con que el adversario era incapaz de superar esa estructura, los austríacos fueron entrando en confianza. Primero fue la participación en el ataque de Lorens, luego la mayor osadía de Filzhoser, más tarde la entrada del más agresivo Ebster. Y sin llegar a una producción de fútbol de grandes relieves, por lo menos Austria entró en el segundo tiempo a manejar el partido, a tener presencia en campo antagonista, a hacer trabajar a Urzúa y a... marcar dos goles.

La "U" no salió de su tranco cansino y de su fútbol monocorde del comienzo, sino cuando Hairder, a los 10 minutos del segundo tiempo, llegó oportunamente —y destapado de los zagueros azules— a conectar el centro de Ebster y hacer el primer gol. Algo también mejoró el ritmo estudiantil hacia el final, después que en un rápido contraataque Schwartz II explotó grueso error de Koscina y derrotó por segunda vez a Urzúa.

Lo concreto es que Universidad de Chile, sin velocidad, sin físico —lo mejor que tiene—, sin suficiente motivación, dejó armarse a un rival que estaba desarmado, lo dejó hacer dos o tres cosas elementales, las necesarias para ganar.

La "U" sólo tiene en la selección a Esteban Aránguiz de su plantel del 76. Héctor Pinto ya no es jugador suyo y Alberto Quintano se incorporará al equipo después de las eliminatorias. Pero en las tribunas estaban Carballo, Socías, Barrera y Ghiso. Nos parece que con la sola presencia de estos titulares habría tenido suficiente para confirmar la superioridad que insinuaba en el primer tiempo, por muy bien que se cerrara la defensa austríaca, por mucho que bajaran todos a tapar el área, menos esos dos solitarios de avanzada, Hairder y Schwartz II.

Al Austria de Salzburgo lo habremos visto otra vez anoche, en una buena ocasión para rectificar o confirmar los juicios que nos inspiró en su estreno ante River Plate. Por ahora digamos cautelosamente que no nos pareció ni siquiera un exponente del fútbol europeo de Primera División, como no fuera por la propensión a la ruda carga por atrás y la voluntad para correr a todas las pelotas, aun aquellas aparentemente más lejos de su alcance.

La estridente silbatina con que el público despidió a Universidad de Chile fue el mejor testimonio de la decepción que había sufrido. Y que conste que no fueron las pifias tradicionales del público de Colo Colo —los albos jugaban de fondo—, sino de la propia tribuna, donde Universidad de Chile siempre estuvo en mayoría...

Leopoldo Canales

● **Primer gol: excelente jugada de Filzhoser con abertura a la derecha para Ebster, remate de éste, manotazo de Urzúa y entrada del centrodelantero Hairder para anotar cómodamente.**

Austria 2 a 0. Koscina quiso entregar hacia atrás, a la defensa, pero entregó el balón a Schwartz II, que no tuvo problemas para derrotar a Urzúa cuando el arquero le salía. ●

Leopoldo Canales

PANORAMA

Luis Suárez. El torneo está cerca; la preparación ideal, muy lejos.

SELECCION DE BASQUETBOL

Los atenuantes resbalan por la piel

Se cancelaron seis partidos en Argentina y tres en Paraguay. Catorce encuentros (de los cuales sólo tres terminaron con victorias) resultaron suficientemente comprobatorios de las debilidades de la selección chilena de básquetbol en su gira por canchas trasandinas. Randy Knowles, el entrenador, prefirió *"corregir los errores en los entrenamientos, sin las exigencias que demandaban esos partidos"*.

La gira no tenía como meta principal buscar triunfos, sino poner en práctica el trabajo realizado en tres meses de intensa preparación y apreciar la valía individual y colectiva del equipo. Era importante también para conseguir la integración del grupo, indispensable para un buen papel como anfitrión del Sudamericano de Valdivia. Y era indispensable para que el técnico evaluara la verdadera capacidad de sus jugadores y la asimilación de éstos a los sistemas adoptados.

Mirando así, la gira cumplió sus objetivos. Pero los resultados dejaron un sabor amargo y una indisimulada preocupación. Los atenuantes —se jugó en un medio superior, con adversarios dispuestos a ganar de cualquier manera, con canchas y climas adversos y con un programa agotador— resbalan por la piel de los aficionados. Pero Knowles le hace el quite a la depresión y busca lo positivo:

—*Conocí a los jugadores en lo personal y en lo deportivo. Ahora sé cuáles son sus reacciones frente a la adversidad, su espíritu de lucha, su capacidad de sacrificio y sus habilidades. Por eso preferí acortar la gira...*

Según el DT estadounidense, el equipo mostró avances en ataque. Según él, los esquemas empleados dieron resultado y —lo más importante— los jugadores se convencieron de sus bondades. También destacó el buen estado físico del plantel. (*"Los últimos partidos los jugamos a un ritmo más veloz y fuerte que los primeros".*)

Pero los aspectos negativos —no puede eludirlos— son de mayor consideración:

—*Salvo Suárez y Zarges* —y con ellos dos solamente no basta— *estamos mal de pivotes. Nos falta ganar rebotes en ambos tableros y mejor defensa. Aún no hemos practicado ni asimilado la marcación presionante y los ataques y defensas en zona. Hay varios lesionados: Suárez, Troncoso, Oliva, Sartori. Otros, sin el mejor estado físico: Zarges, Pardo, Villella. Y algunos demostraron estar aún muy nuevos para compromisos importantes, como Rodríguez y Rosa. La verdad es que sólo puedo confiar plenamente en ocho o nueve jugadores.*

Eso es lo inquietante. El torneo de Valdivia está cerca (25 días) y la selección no está definida en juego ni en plantel. Y aunque Knowles sigue convencido de que Chile no bajará del tercer puesto, el tiempo se está convirtiendo en un enemigo demasiado poderoso.

Los resultados de la gira fueron los siguientes: triunfos frente a Villa María (48-32), San Francisco (76-59) y selección de Rosario (65-62); derrotas frente a Gimnasia y Esgrima de La Plata, subcampeón de Buenos Aires (59-81); Imperio Juniors, 14.º en el torneo bonaerense (57-60); La-

Aclaremos:

ESTADIO ha informado objetivamente sobre el caso del ex administrador del Estadio Nacional, D. Atiliano Parada, exponiendo los antecedentes, desgraciadamente muy fragmentarios, que determinaron el cese de servicios del funcionario.

En nuestra edición 1.745, Pág. 17, se deslizaron, sin embargo, algunos conceptos que no interpretan fielmente nuestra posición y que son susceptibles de una interpretación que no corresponde a la que quisimos darles. Nada más lejos de nuestra intención que atribuir "turbios e interesados manejos" a la Dirección de Deportes del Estado, de cuya ecuanimidad en el caso no cabe dudar. Si la opinión pública —que es a la que nos hemos referido— pudiera así creerlo, se debería a lo que sintetizábamos en el título de esa información de la Sección PANORAMA: "El viejo placer de saber la verdad". Una explicación más amplia de la propia Dirección de Deportes habría evitado esta confusión, aunque el no proporcionarla corresponda a la actitud de discreción que ha sido cualidad personal del Sr. Director de Deportes y Recreación, D. Jorge Ehlers Trostel.

nús, campeón capitalino (67-80); Anzorena, de Mendoza (69-70); Selección de Mendoza (60-65), Selección de Córdoba (54 59 en Río Cuarto, 57-63 en Río Tercero y 51-70 en Córdoba); Alta Gracia (55-56); Esperanza de Santa Fe (64-86) y Entre Ríos (54-55).

JUAN AGUAD.

RUBEN HENRIQUEZ F.

A los 60 años de edad, Rubén Henríquez Fernández tenía el entusiasmo, la mística del trabajo, el sentido del deber, la dinámica de sus años mozos. Armonizó sus labores paralelas de maestro y de periodista, que constituyeron su razón de vida, una razón llevada con alegría, con ecuanimidad, con espíritu positivo, que no eludía el enfrentamiento con la verdad, que no entrañaba el uso de eufemismos para exponerla.

Director de escuela en Valparaíso, reportero, cronista, jefe de página sucesivamente en "La Unión", el periódico porteño desaparecido, volcó afanes constructivos y didácticos expuestos con la sencillez de los hombres sencillos.

Fue corresponsal de ESTADIO, un corresponsal invariablemente atento al acontecer deportivo en el puerto y sus inmediaciones, vigilante de la noticia que pudiera ser de interés para el lector, colaborador de acción rápida y siempre disciplinada. Pero por sobre todo el "Negro" Henríquez fue un inapreciable amigo, solidario y generoso, abierto y sin retorcimientos.

Cuando una de estas mañanas recibimos el llamado desde Valparaíso, no podíamos imaginarnos que iba a ser para sumirnos en las profundidades del abatimiento y de la pena. Nos comunicaba el fallecimiento del colaborador y del amigo, del hombre del deporte, del maestro y del periodista que sembró bondad, autoridad, camaradería en las rutas de su vida.

Rubén Henríquez Fernández, identificado con esta casa, es un recuerdo, el amable recuerdo que dejan los hombres buenos, esforzados y limpios (AVR).

RANKING DE MENORES EN TENIS:

Una muestra del futuro

—Me impresionaron dos jugadores: el linarense Mauricio Gidi, que tiene un gran futuro y al que sólo le falta alguien que lo dirija, y Leonardo Benetti, un muchacho que juega con mucha tranquilidad e inteligencia y que se va a la red en forma magnífica...

Cinco años de ausencia (estudiando Educación Física en Estados Unidos) justificaban que Carlos Eynaudi no conociera a ninguno de los participantes en el torneo que sirvió para configurar el ranking nacional en las categorías infantil, menores y juveniles. Durante cuatro días —entre miércoles y sábado— prácticamente vivió en los courts del club Santiago, para observar a todos los jugadores: Eynaudi será el jefe del equipo que representará a Chile en el *Carrasco Bowl*, un torneo internacional a realizarse entre el 7 y 13 de febrero en Montevideo.

Infantiles

Iván Camus ratificó ser el mejor infantil de Chile al vencer en la final a Julio Covarrubias por 2|6, 7|5 y 6|1. El campeón se sobrepuso a los nervios y a un set inicial desfavorable y a partir del segundo hizo pesar sus notables recursos.

En la final de damas de la categoría, sorpresas: dos jugadoras no preclasificadas llegaron a disputar la final. Las favoritas quedaron muy luego en el camino y la campeona fue la pequeña Marta Ariza (avecindada en Colombia y de paso en Chile), que se impuso a Mónica Covarrubias por 2|6, 6|1 y 6|1.

Menores

En categoría menores (jugadores de 15 y 16 años), doble gracia: dos recién ascendidos de infantiles se consagraron como los mejores. Leonardo Benetti, campeón infantil en 1975 y 1976 y subcampeón en el Sudamericano de Guayaquil, debutó en categoría nueva y llegó a la final para vencer al linarense Mauricio Gidi (único provinciano finalista) por 3|6, 6|1 y 6|4. Gidi había brindado la gran sorpresa, al ganar en semifinales al subcampeón de Chile Richard González, de Concepción. Y en el último partido sólo le faltó la experiencia que ya tiene Benetti para quedarse con el triunfo: en el tercer set estuvo en ventaja de 3-0 y no supo mantenerla.

Y en damas se repitió el fenómeno: Claudia Silva, campeona infantil chilena en 1976, se impuso en la final a la internacional Silvia Echaiz, que ostentaba el título en la categoría de menores, con un marcador contundente: 6|1 y 6|0.

Luis Muñoz

Ana María Ayala. Con su padre y maestro. ●

Juveniles

En varones hasta 18 años, otra sorpresa. Pedro Rebolledo, jugador de Honor, ascendió a la final, luego que el primer favorito, Marcos Perreta (de Escalafón Nacional), cayera en semifinales. Rebolledo debió enfrentar al tercer favorito, Rafael Núñez (también de Escalafón), y se impuso por 6|4 y 6|1. El otro gran favorito era Sebastián Gajardo.

En damas, Ana María Ayala (nacida el 31 de enero de 1960), subcampeona chilena de Menores y recién ascendida a la categoría superior, conquistó el triunfo ante Doris Palma por 6|4 y 7|5. La juvenil, hija y alumna de Carlos Ayala, aparece como la más firme promesa del tenis femenino.

Campeones y subcampeones ya están entrenando a las órdenes de Eynaudi para el torneo en Uruguay. Preocupación principal del técnico en todas las categorías: mejorar el saque y el juego de red. Pero tiene confianza:

—Todos tienen mucho espíritu de lucha y buen genio. Y esto es importante porque los jugadores temperamentales generalmente echan a perder el trabajo de conjunto.

CARLOS RAMIREZ.

PEDRO DE VALDIVIA CAMPEON JUVENIL.

La diferencia estuvo en el gol

El equipo de Pedro de Valdivia se tituló campeón juvenil en el torneo

La diferencia...

disputado en esa ciudad, estableciendo dramática superioridad sobre Cadetes. Entre sábado y domingo ambos conjuntos se enfrentaron dos veces, ganando Cadetes 2 a 1 en el primer partido y consiguiendo Pedro de Valdivia el empate a 1 en el segundo encuentro, que lo coronó campeón.

Los finalistas se perfilaron durante todo el campeonato como los equipos de mayor jerarquía. Sin embargo Cadetes resignó su opción cuando perdió sorpresivamente con Temuco por 4 a 0 y desmejoró notablemente su diferencia de gol. En un ambiente de torneo "caliente" y sin concesiones, Cadetes y Pedro de Valdivia jugaron el sábado la primera final. Ahí la zurda de Puyol alargó el suspenso con dos goles y permitió a Cadetes mantener vigente su esperanza campeona. El domingo, al cabo de una igualdad que se mantuvo después de un tiempo complementario, Pedro de Valdivia provocó jubilosa celebración con ese "+ 18" que le permitía alcanzar el primer puesto.

Pedro de Valdivia se mostró como una oncena de gran desplazamiento físico que al amparo de su condición de local exhibió permanente juego ofensivo. Reforzado con algunos elementos de Ovalle y La Serena, germinó un buen cuadro, equilibrado y de gran mística, que legítimamente se llevó el título. Cadetes, más pulcro y técnico en su gestión, no pudo atenuar los efectos de esa derrota con Temuco, que al final fue su real lápida.

El análisis global deja a este certamen en un buen nivel técnico con apoyo popular y atrayentes espectáculos. Cadetes era el "enemigo" y si bien perdió en la batalla final, puede salir satisfecho en tanto su poderío justificó la notoria oposición. Para Pedro de Valdivia, la evidencia de tener excelentes valores con los "espías" de clubes profesionales muy regocijados...

● **Pedro de Valdivia: un campeón que se fundamentó en el esfuerzo.**

GOLF EN SANTO DOMINGO:

Alud de empates

Nunca en los últimos veinticinco años se había visto algo similar: que se produjeran tantos empates en el primer lugar en los días del torneo. Y fue eso, el equilibrio y el suspenso, lo que le otorgó categoría al Campeonato Abierto de Golf de Santo Domingo.

El tradicional torneo de verano, que tuvo también el atractivo de la participación de Ricardo Rossi, integrante del scratch brasileño, ofreció rendimientos solamente regulares: se pasó la barrera de los 300 golpes entre los aficionados y los rentados apenas sumaron 290 palos. Así y todo hubo destellos de calidad, como los 69 palos de Manuel Morales —tres bajo el par de la cancha—, lo mejor entre los profesionales. Y los 72 del brasileño Ricardo Rossi, que le permitieron

LA TABLA

	PV.	CAD.	AR.	TEM.	S.C.	VAL.	S.F.	CAS.
PEDRO DE VALDIVIA	—	1—2	5—1	3—1	3—1	5—0	2—1	5—0
CADETES	2—1	—	3—0	0—4	1—0	5—0	1—0	5—1
ARICA	1—5	0—3	—	2—3	5—1	2—0	3—2	2—1
TEMUCO	1—3	4—0	3—2	—	2—3	1—2	1—2	3—2
SANTA CRUZ	1—3	0—1	1—5	3—2	—	3—1	2—5	2—0
VALPARAISO	0—5	0—5	0—2	2—1	1—3	—	2—0	1—0
SAN FERNANDO	1—2	0—1	2—3	2—1	5—2	0—2	—	0—0
CASTRO	0—5	1—5	1—2	2—3	0—2	0—1	0—0	—

Pedro de Valdivia y Cadetes empataron en el primer lugar con doce puntos. En el encuentro definitorio se registró una igualdad (1 a 1), que dio el título a Pedro de Valdivia por "mejor diferencia de gol".

CONCEPCION EN NUEVA ONDA:

Goles y puñetes

Las dificultades financieras por las que atraviesa Deportes Concepción provocaron solidaridad en la ciudad y otros clubes (Unión Española y Green Cross), y se reflejaron en pequeños grandes detalles: el traslado a Temuco se efectuó en un bus cedido gratuitamente por un empresario y las camisetas llegaron a última hora en una carretela.

Pero, en la cancha, los sobresaltos económicos dieron paso a la euforia de los penquistas (por los resultados) y a la preocupación del resto (por los métodos). El miércoles (4.273 espectadores en Collao), derrotó a Unión Española 4x1. Y el viernes (2.147 personas en Temuco), ganó a Green Cross 3x0.

Denominador común en ambos amistosos fue la capacidad de gol del renovado conjunto lila y su juego violento. No es fácil hacerle cuatro goles a Unión Española, por disminuida que se presente (de los titulares sólo actuaron Buticce y Novello). Tampoco es frecuente que goleen a Green Cross en su casa (los tres tantos fueron anotados por Leonidas Burgos, ex greencrossino). Pero tampoco es normal que encuentros en que participan Unión Española y Green Cross terminen con incidentes o no terminen (como ocurrió en Temuco): ninguno de los dos se caracteriza por la violencia.

Schelberg, el más aplaudido del trío alemán que posee Concepción (se ganó a la hinchada por su notable despliegue físico y su hombría para soportar rigores), prendió la mecha en Collao al trenzarse a gol-

Felipe Taverne: Condiciones ratificadas

alcanzar a Taverne, que hasta ese momento lo superaba por aparentemente inalcanzables seis golpes en el cuarto día de competencia. El primer día terminó con igualdad de puntaje entre Roberto Desmarás, Ricardo Rossi y Felipe Taverne (73 palos). En el siguiente eran dos los punteros: Taverne y Jaime Vergara (149). Y en el cuarto, luego de una escapada de Taverne en el tercero, Rossi se le puso a la par, sumando ambos 303.

Pero todo terminó felizmente para Chile: Taverne logró quebrar el empate final y dejar en casa el trofeo, la Copa LAN-Chile.

En profesionales, Francisco "Cachulo" Cerda confirmó sus méritos y aventajó por dos palos a Natalio Morales, y en mujeres, Beatriz Steeger no debió esforzarse mucho para aventajar por nueve golpes a Teresa de Cortés.

Estos fueron los resultados:

PROFESIONALES:	
Francisco Cerda	**70—75—73—72 : 290**
Natalio Morales	**75—74—71—72 : 292**
Patricio Valenzuela	**72—74—75—75 : 296**
Patricio Pino	**75—72—73—76 : 296**
Manuel Morales	**75—69—82—76 : 302**
AFICIONADOS:	
Felipe Taverne	**73—76—76—78 : 303**
Ricardo Rossi (B)	**73—78—80—72 : 303**
Jaime Vergara	**74—75—81—78 : 308**
Michael Grasty	**77—79—75—78 : 309**
Roberto Desmarás	**73—77—81—81 : 312**
DAMAS:	
Beatriz Steeger	**79—83—84—79 : 325**
Teresa de Cortés	**86—80—85—83 : 334**
Teresa de Sigren	**86—87—80—93 : 346**

POR EQUIPOS:
CHILE (Taverne-Grasty) 606; BRASIL (Rossi-Macedo) 626; SANTO DOMINGO (Soffia-Morales) 629; GRANADILLA (Vergara-Horn) 635; LOS LEONES (Condon-Boettiger) 652.

pes con Novello. Y el asunto terminó con dos expulsados y constantes amenazas de incidencias mayores. Leonidas Burgos, que golpeó a Daniel Ocampo, y Víctor Estay, que hizo lo mismo con Hipólito Rojas, promovieron el pugilato general, que tuvo como protagonistas destacados al ya expulsado Burgos y al entrenador Nelson Oyarzún y que motivó —luego de breve reanudación del juego— la detención definitiva del partido cuando faltaban quince minutos para cumplirse el tiempo normal en Temuco.

Y mientras Unión y Green presentan quejas contra Concepción por "conducta equivocada", el resto de la masa futbolística saca cuentas de lo que puede pasar cuando los penquistas tengan que enfrentar a la "U", el otro equipo rosquero del torneo.

HIGINIO BUSTOS Y LA MARATON DEL ROTO CHILENO:

"Yo vengo de San Antonio a ganar a la ciudad..."

El atletismo es su pasión. Las calles son sus amigas. Y desde 1976 el triunfo se transformó en su compañero inseparable.

Higinio Bustos, 28 años, desde hace seis dedicado al atletismo, añadió una nueva victoria a su historial deportivo imponiéndose en los 9 kilómetros de la Maratón del Roto Chileno, prueba efectuada en Santiago el pasado 20 de enero.

En la competencia pedestre —mal llamada Maratón, por la no correspondencia de distancias— se registró un récord absoluto de participantes: 382, de los cuales 115 fueron juveniles y 267 de la categoría Todo Competidor. Y entre los últimos, nombres ilustres: José Ramírez y Víctor Ríos. Pese a su concurrencia, Bustos tuvo siempre seguridad de vencer...

—Y es que a Ramírez, seguramente mi rival más fuerte, lo he derrotado en varias oportunidades. La última fue hace menos de un mes, en la Maratón de Navidad que me valió un pasaje para la San Silvestre... Ahora, como estamos en el inicio de la temporada, sólo había hecho entrenamiento básico, para endurecer los músculos.

La partida: El asunto es salir en punta.

"Yo vengo de...

Por ello fue que tuve que esforzarme para arribar en primer lugar a la meta. Tiramos juntos con Ramírez y Ríos durante toda la prueba, y mi velocidad me permitió definir en los últimos metros.

Tan estrecha fue la llegada que los cronómetros marcaron sólo un segundo y una décima de diferencia entre el primero (Bustos) y el segundo (Ramírez). Al final, todo el sector San Pablo se unió para aplaudir a los competidores, para observar la entrega de premios y para escuchar las palabras del ganador:

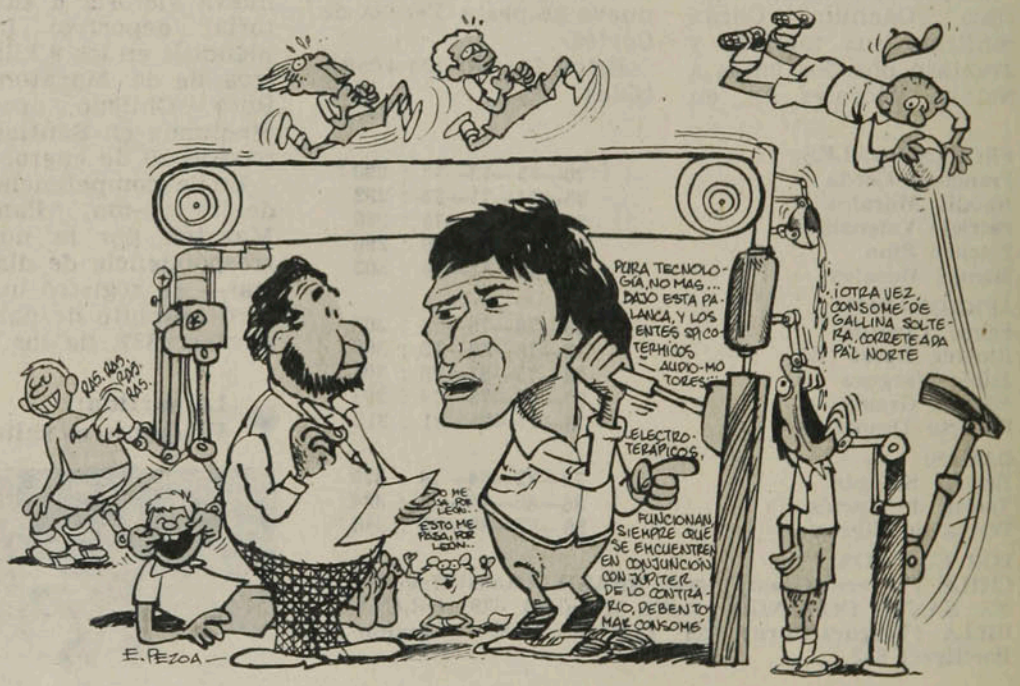
—Trabajo en la Municipalidad de San Antonio y me hago 'tiempecito' para entrenar, en la mañana a primera hora o tarde, después de la jornada diaria. Nunca hago menos de 15 kilómetros, y procuro estar siempre bien preparado para las pruebas importantes... No es fácil hacer deporte, pero espero que estos triunfos sirvan para interesar a la juventud porteña en el atletismo.

CASO UC:

A Jara muerto, Barbieri puesto...

En el diccionario del fútbol, Universidad Católica se ha convertido en sinónimo de problemas, de fuente constante de conflictos, de declaraciones y renuncias variadas... Que Fouilloux, que Luco, que los jugadores, que esto, que lo otro. Lo cierto es que el club universitario no ha pasado jamás alejado de las primeras planas, teniendo siempre un motivo más para

ENTREVISTA EN BROMA



De los biotipos... a los tipos del Bío-Bío

Habría servido para engrosar la ya caudalosa corriente de los populares *"es muy distinto, pero muy diferente..."* Sin quererlo ni saberlo (otros aseguran que lo quiere y lo sabe), Nelson Oyarzún —más conocido como "Consomé" o también por el más genérico apodo de "Loco"— debutó en las lides de la preparación técnica, llevando hasta la mismísima Cuenca del Bío-Bío su teoría de los biotipos.

Para los penquistas —que sólo lo conocían repartiendo tazas de consomé a los jugadores lotinos y jaleas y chocolates a los de la "U" o al boxeador Martín Vargas— la llegada de Oyarzún ha sido de lo más entretenida. Además de saborear sus siempre sabrosas declaraciones (a menudo tienen que ver con comestibles y bebestibles), los hinchas de Conce han podido ver a sus jugadores corriendo en plena calle Barros Arana o haciendo flexiones en la plaza, lo que no deja de constituir una novedad, incluso turística...

De ahí que, pese a no ser primerizo en esta sección (lo *"entrevistamos"* hace unos seis meses), Nelson Oyarzún se ha ganado con creces la

transformarse en tema de discusión.

El último fue la renuncia de su controvertido presidente de la rama de fútbol profesional, Fernando Jara. Titular desde hace dos años en el cargo, presentó su dimisión él mismo el jueves 13, pero la noticia no fue conocida hasta el lunes 17, cuando el directorio central del club deportivo anunció oficialmente la aceptación de la renuncia y la designación de Esteban Barbieri como su reemplazante.

¿Las causas?... Según testimonio del renunciante, son éstas:

—*Renuncié porque tuve variadas diferencias con la directiva del club, principalmente en lo que atañe a criterio de organización y funcionamiento de la rama que dirigía... Desde hace bastante tiempo hay corrientes que abogan por cambiar la manera en que se conduce al fútbol profesional y no se puede estar luchando siempre. Aparte están los nada fáciles 24 meses que estuve al frente soportando críticas, evitando discusiones y tratando siempre de lograr lo mejor para Universidad Católica. Pero llega un momento en que no se puede continuar...*

—Esas diferencias de criterio... ¿eran a nivel interno o afectaban su relación con la Universidad misma?

—*Pero si con la gente de la Universidad yo no he tenido ni tengo ninguna clase de problemas. No sé de dónde salen esas cosas. Puedo afirmar que mis relaciones con ellos son excelentes. Y lo mismo sucede con los personeros del club. Podemos tener diferencias, pero no por eso dejaremos de ser amigos... Desgraciadamente, todo lo que ocurre en Universidad Católica tiende a revestirse de escándalo.*

—¿Y lo de Gantz?...

—*Ahí tiene... Es otra cosa que no tiene nada que ver con la gestión directiva. Es un problema de carácter técnico... El entrenador Arturo Quiroz señaló que no considera a Teodoro Gantz como el reemplazante adecuado de Oscar Wirth y además el jugador ha dicho que no desea continuar en la banca una nueva temporada, por lo que pidió su venta o su préstamo a otra entidad. Y lo más probable es que así ocurra, por lógica elemental. Cierto es que a ese jugador se le permitió el ingreso a la Universidad cuando firmó por el club, pero eso no quiere decir que deba permanecer a perpetuidad en el plantel...*

—¿Abandona totalmente a Universidad Católica?

—*No, no... Seguiré vinculado al club y apoyaré en todo lo que pueda a Esteban Barbieri, el nuevo presidente de la rama de fútbol profesional. Porque estaba en mi directiva, porque es un amigo y porque lo sé un dirigente capaz...*

Un nuevo capítulo de la ya nutrida historia de conflictos de Universidad Católica se cerró... Pero pocos piensan que es el último. Por el contrario, muchos aseguran que —lamentablemente— el próximo ya debe estar incubándose...

● **"Imagínese... Dos años con problemas. Ya estaaaba bueeeeno..." Jara y la explicación de su renuncia.**

oportunidad de ser reincidente. Como lo que realmente interesa es conocer sus teorías, hipótesis y terminachos, demos paso de inmediato a la entrevista.

—¿Cómo va a encarar Concepción el campeonato?

—*Usted parte con un error. Lo que interesa no es el campeonato en sí, sino la adecuada correlación, integración y sicocoordinación entre las características biotípicas y fisiológicas de los jugadores, la dinámica socio-grupal de los hinchas y la empatía del Cuerpo Técnico, dentro de la necesaria dinámica promovida y desarrollada por la concepción estratégico-táctica con que se encare el rectángulo peatonal del campo de juego.*

—O sea que...

—*No, señor. Es necesario mantener las coordenadas entre los transitadores de cancha y los evitadores-finiquitadores. En la medida en que la proporcionalidad no se altere, se generará una correlación sico-socio-fisio-futbolística, que arrastrará al equipo rival hacia nuestra instancia técnica.*

—Pero entonces...

—*Bueno, justamente ahí es donde se da la importancia de la condición energética. Necesitamos que la gravitación de los reguladores y de los recuperadores no entre en pugna con los energéticos. Además todo esto tiene que apoyarse en una dosificación especial en que se destaquen las vitaminas.*

—Cómo...

—*El Rovigón, la Vita-C y la Polivitamínica acondicionarán los organismos a tanto desgaste.*

—Y si...

—*La respiración, señor, la respiración... Además de la biomecánica, que permite la conexión entre el movimiento y los gestos.*

—En resumen...

—*Muy fácil. La ecuación de consumo y gasto determina la individualización del biotipo y del sociotipo.*

—Gracias. Por ahora, eso sería todo.

EDIGANOS

¿Herrera o Soto?

Señor Director:

Somos unos de los tantos lectores de su prestigiosa y popular revista ESTADIO.

El motivo de la presente es por una inquietud que tenemos entre varios amigos; ésta es:

Queremos saber su opinión acerca de la capacidad de "juego aéreo" de los jugadores Leonel Herrera y Mario Soto.

Nuestra inquietud es saber cuál de los dos tiene mayor eficacia en el juego alto. Sólo en esta faceta, ya que nuestra duda ha sido motivo de una apuesta entre nosotros.

Al mismo tiempo queremos pedirle que nos despeje la duda acerca de quién fue el jugador peruano que hizo el gol en el tercer partido definitorio en Montevideo, para las eliminatorias del Mundial 1974.

Desde ya agradecemos su deferencia.

Se despide atentamente de usted,

Víctor Sabino Sánchez
Trumbull 253 - Cº David Fuentes

*** **Creemos que en ese aspecto del juego, Herrera y Soto son muy parejos. En cuanto al autor del gol peruano en la definición de Montevideo para la Copa del Mundo del 74 fue Bailetti, interior derecho en esa ocasión.**

El último Hexagonal

Señor Director:

Ante un problema que se nos ha presentado, es nuestro deseo si nos pudiera aclarar los siguientes puntos:

1) La trayectoria futbolística del jugador Jorge Peredo, del Club Deportivo Aviación (dónde se inició, qué clubes ha integrado, etc.).

2) En los partidos de semifinales de la Copa Libertadores 1973, entre Colo Colo y Botafogo del Brasil: en el partido que se jugó en Maracaná (2-1 en favor de los nuestros) nos asalta una gran duda: ¿quién fue el autor del gol brasileño? Nuestra duda está entre los jugadores Fischer y Ferretti.

3) ¿La alineación del conjunto nacional para dicho encuentro?

4) ¿Cuál fue el último campeonato de verano hecho en Chile (ya sea Octogonal, Hexagonal, Pentagonal, etc.) y cuáles conjuntos participaron?

Finalmente, agradeciendo de antemano y esperando que se nos perdone lo extenso de la carta, se despiden atentamente de usted unos asiduos lectores de su prestigiosa revista.

Guido Serrano G.,
Hernán Schmidt A.,
Andrés Braithwaite S.,
Sebastián Infante de T.
Santiago

*** **Vamos por partes. Jorge Peredo fue revelación del Campeonato Nacional Amateur jugado en Castro; lo contrató Unión Española y lo cedió a préstamo a Ñublense. El año pasado jugó en Aviación.**

En el 2-1 de Colo Colo a Botafogo, en Maracaná, los goles los hicieron: Caszely a los 76', F. Valdés, de penal, a los 79', y Ferretti a los 89'. Colo Colo formó con: Nef; Galindo, Herrera, González, Rubilar; Páez, Valdés; Caszely, Ahumada, Beiruth y Véliz.

El último torneo internacional de verano se jugó en enero de 1969. Fue un Hexagonal con participación de Dinamo de Moscú, Estrella Roja de Belgrado, Corintians de Sao Paulo, San Lorenzo de Buenos Aires, Colo Colo y Universidad de Chile. El campeonato se lo adjudicó Colo Colo con 8 puntos, segundo fue el cuadro ruso, con 7.

Ferenc Puskas (con el 10 a cuestas) recibe las felicitaciones de Pedro García. Acababa de marcar su primer gol chileno, en los entrenamientos de Colo Colo. El que predica, practica, es la divisa del entrenador húngaro.

Puskas y Aravena

Señor Director:

Por intermedio de la presente ruego a Ud. me saque de las siguientes dudas:

¿Jugó Ferenc Puskas por la Selección española la Copa del Mundo de 1962?

¿En qué años jugó en La Serena el actual entrenador Orlando Aravena y cuál fue su campaña posterior?

Saluda Atte. a Ud.,
C. I. 7089694-K,
Coquimbo

*** **Orlando Aravena pasó de Magallanes a La Serena en 1958, jugó en el club nortino hasta 1964; en 1965 estuvo en Palestino; en 1966 pasó a Colo Colo, donde jugó por última vez el 3 de enero de 1970, contra Green Cross. Terminó su carrera en Ñublense, de la 2.ª División.**

Puskas jugó, efectivamente, la Copa del Mundo del 62. Estuvo en los tres partidos correspondientes al Grupo 3. Contra Checoslovaquia (0-1) el ataque español formó con Del Sol, Suárez, Martínez, Puskas y Gento; contra México (1-0) con Del Sol, Peiró, Suárez, F. Puskas y Gento, y contra Brasil (1-2) con Collar, Adelardo, F. Puskas, Peiró y Gento.

Hincha exigente

Señor Director:

Enseguida paso a analizar las contrataciones de los clubes profesionales más renombrados para el año 1977.

Colo Colo ha sido el que ha hecho mayores contrataciones, empero

ninguna de jerarquía. Da rabia ver cómo los demás clubes se han reforzado con elementos de gran categoría, mientras Colo Colo adquiere unos jugadores que bien podrían reforzar a Coquimbo Unido u otro club de Ascenso, menos a Colo Colo. Pienso que la Directiva anda muy despistada en materia de fútbol. Antes de tomar la batuta del Colo debían haber hecho un curso de fútbol, primeramente, para saber de qué se trata. Porque podrán entender mucho de finanzas, pero de fútbol, absolutamente nada. Lo han demostrado con las contrataciones que han hecho.

Contrataciones de importancia son las que han realizado Palestino y la Universidad de Chile. Esas valen la pena.

Nosotros, los nortinos, que conocemos la gran trayectoria del Colo Colo, lamentamos de veras la suerte que está corriendo este popular club. Es una verdadera desgracia para la institución alba haber caído en manos profanas en la materia.

Tendremos que esperar, quizás una década más, para ver nuevamente a Colo Colo grande y poderoso, brillando con colores propios, como lo hacía en temporadas de antaño.

Sin otro particular, lo saluda muy atentamente,

Juan Silvagno Ruiz
Calama

***** No nos parece razonable la queja del lector. Mario Galindo, Gabriel Rodríguez, Daniel Díaz, Eddio Inostroza, Luis Díaz, Héctor Pinto, sin considerar a Jorge Troncoso, el zaguero argentino cuya situación con el club no está aclarada, no nos parecen jugadores para equipos del Ascenso...**

Jugadores extranjeros

Señor Director:

Cuando parecía que había cesado la "ofensiva" desatada para aumentar el número de extranjeros que pueden jugar en cada equipo, en el campeonato aparece nuevamente Wanderers sustentando la infortunada idea. A juicio de los dirigentes porteños, la única manera de abaratar el costo de los planteles es permitir que se contrate hasta cinco jugadores extranjeros por club, porque salen más baratos que los nacionales... Por cierto que no especifican qué clase de extranjeros resultan menos costosos que los chilenos; mucho temo que se refieran al tipo de jugadores de otros países que ha incorporado el propio Wanderers al equipo en los últimos años y muy pocos de los cuales terminaron jugando el campeonato.

Estimo, señor Director, que con la experiencia que tienen al respecto, son los wanderinos los menos indicados para proponer esta medida que atenta contra la calidad del fútbol chileno, contra la capacidad de los equipos y contra los intereses de los jugadores nacionales. Ellos han experimentado en carne propia aquello tan sabio de que "lo barato cuesta caro", y que es lo que ocurre cuando, por pagar poco, se traen mediocridades, a las que hay que cancelarles el contrato previa una costosa indemnización, como muchas veces le sucedió a Wanderers.

Agradecido de su atención, lo saluda Atte.,

Reinaldo Ríos P.
Santa Inés - V. del Mar

Puntaje de campeones

Señor Director:

A fin de zanjar una discusión entre amigos que pertenecemos a diferentes clubes (Colo Colo, Unión Española y Universidad de Chile), me dirijo a ustedes para que por medio de la Sección Diganos nos confirmen cuál ha sido el equipo campeón profesional chileno que se ha proclamado con mayor cantidad de puntos.

Sin otro particular, saluda Atte. a Ud.,

Manuel Escobar J.
Santiago

***** Desde que en Primera División juegan 18 equipos por el sistema de todos contra todos, el más alto puntaje total ha correspondido a Universidad de Chile, en el Campeonato de 1965, con 57 puntos. La misma "U" hizo en 1967, 56 puntos. El tercer puntaje es el de Unión Española, en 1973, que fue campeón con 55 puntos.**

estadio

Miércoles 26 de enero de 1977.
Edición 1.746.
Fundación: 12 de septiembre 1941.

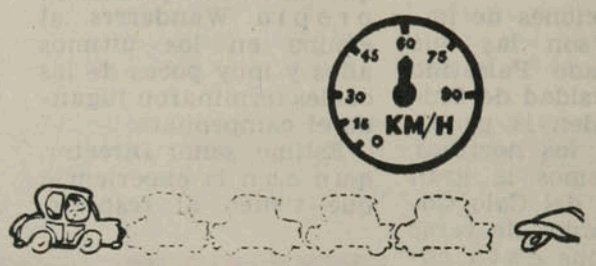
Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos 380863 - 396754.
Santiago - Chile. Casilla 14141-A, Correo 21.

DIRECTOR: Antonino Vera.
SUBDIRECTOR: Edgardo Marín.
JEFE INFORMACIONES: Julio Salviat.
COORDINADOR REDACCION: Fernando Barraza.
JEFE DE FOTOGRAFIA: Leopoldo Canales.
REDACTORES: Juan Piña, Igor Ochoa, Orlando Escárate.
COLABORADORES: Juan Aguad, Juan Carlos Douzet, Carlos Ramírez, Nelson Flores (Puzzle).
COLUMNISTAS: Julio Martínez, Renato González, Carlos Guerrero.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Homero Avila (Antofagasta), Mario Meza (La Serena, Ovalle), Juan Carlos Bernal (Talca), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), Hernán Osses (Temuco).
CORRESPONSALES EN EL MUNDO: Raúl Hernán Leppé (Buenos Aires), René Durney (Barcelona), Enrique Renard (Nueva York), Sergio Ried (Miami).
DIAGRAMACION: César Boasi, Isabel Porcile.
DOCUMENTACION Y ARCHIVO: Walter Parraguez.
FOTOGRAFIA: Miguel Rubio, Pedro González, Oscar Lagos.
DIBUJOS E HISTORIETAS: Alejandro Dreckman (Kuto), Hernán Vidal (Hervi).
ESTADISTICAS: Sergio Díaz, Carlos Barahona.
SECRETARIA: Silvia Sánchez.
SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia Ansa.
Editada por Sociedad de Publicaciones Deportivas Ltda. Impresa en los talleres de la Editora Nacional Gabriela Mistral, que sólo actúa como impresora.
GERENTE GENERAL: José Salerno.
RELACIONADOR COMERCIAL: Ernesto Gómez.
REPRESENTANTE LEGAL: Sergio Núñez.

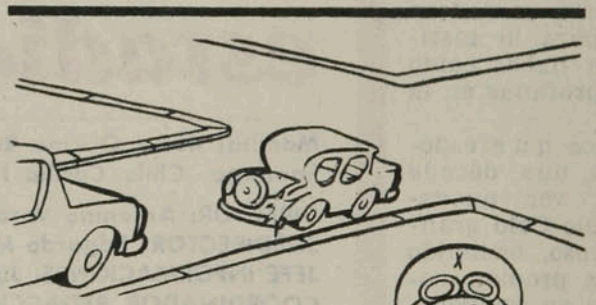
○ PARE
○ MIRE
○ ESCUCHE!

SEÑOR CONDUCTOR:

Mantenga distancia prudente con el vehículo que va delante.



No sorprenda al que viene detrás.



CONDUZCA SIEMPRE A LA DEFENSIVA

COMITE NAC. DE EDUCACION DE TRANSITO "CHILE"

Es una recomendación de

Un amigo en su camino

Se busca un "8"

JULIO MARTINEZ

Allá por la década del sesenta, cuando Chile se preparaba con miras al Mundial del 62, hubo una polémica prolongada y ácida en torno a un puesto que en el fútbol sigue siendo fundamental.

Medio en broma y medio en serio, se llegó a decir en la oportunidad: "Fútbol chileno busca un "8" para el Mundial..." Felizmente se encontró a tiempo. Tan a tiempo, que Jorge Toro fue señalado por notoria mayoría como el mejor interior derecho de aquella aguardada justa. Pero, hasta que se dio con Jorge Toro, mucha agua pasó bajo los puentes...

Fernando Riera lo sabe muy bien y tiene que recordarlo.

Enrique Hormazábal no estaba en sus planes por razones de disciplina y para nadie es un misterio que se trataba del hombre más sobresaliente para esa función y acaso el mejor "8" que ha tenido el fútbol chileno a través de su historia. ¿Qué hacer entonces? Cuando Chile inició su preparación en el Sudamericano del 59 —cancha de River frente a Argentina—, la formación ofensiva fue con Mario Soto, Luis Hernán Alvarez, Armando Tobar, Leonel Sánchez y... Jorge Toro. Dos atacantes en punta —Alvarez y Tobar—, dos aleros replegados —Soto y Toro— y un interior de enlace que accionaba por la izquierda. Huelga decir que ese enlace era Leonel.

La derrota inicial fue rotunda —6x1—, hubo cambios para el match siguiente, las cosas fueron saliendo mejor y se terminó ganando bien a Uruguay y por goleada a Bolivia, luego de empatar con Perú. ¿Formación ofensiva? Mario Moreno, Mario Soto, Juan Soto, Leonel Sánchez y Bernardo Bello.

Vino la gira a Europa y se recurrió a Fouilloux, que asomaba como un valor realmente promisorio, pero cuya zancada larga aconsejaba utilizarlo más como atacante por las puntas o atacante central que como armador de juego. Así surgieron las famosas paredes con Honorino Landa. Así surgió el ala Fouilloux-Leonel. Y así se llegó al Mundial en casa con Jaime Ramírez, Jorge Toro, Landa, Fouilloux y Sánchez.

Valga el preámbulo y valga la historia para llegar a nuestros días y esta selección que se prepara con miras a otro Mundial. El del 78.

Caupolicán Peña ha probado ya varias fórmulas.

Por el medio campo han deambulado Esteban Aránguiz, Rodolfo Dubó, Mario Salinas, Héctor Pinto, Francisco Las Heras y Manuel Rojas. Algunos han respondido conforme a lo que se les conoce, otros han respondido a medias y algunos han dado a entender que por ahora su sitio no está en la selección.

La esperanza está puesta en Carlos Reinoso y Miguel Angel Gamboa, dos triunfadores de México. Se piensa incluso en Ignacio Prieto, sin olvidar que su estilo y ritmo son muy diferentes al de aquel "Nacho" Prieto que partió un día rumbo a Nacional de Montevideo y más tarde a Francia.

¿Cuál es en el fondo el verdadero problema?

El "8". El entreala derecho. El organizador de fuste.

Poco han cambiado las cosas en relación al año 60. Y así como la situación se produjo al terminar el ciclo de un hombre excepcional como Enrique Hormazábal, así también ahora la inquietud radica en que finalizó el ciclo de quien hasta el momento había llevado las riendas de todas nuestras representaciones: Francisco Valdés.

Con "Chamaco" no hubo problemas durante años. Dijérase que Colo Colo y el fútbol chileno acomodaron sus estilos y sus procedimientos para encajar con la personalidad futbolística de este conductor hábil y fino, que siempre supo soslayar sus defectos —falta de quite y combatividad— con virtudes poco comunes en el medio, como la precisión en la entrega, la claridad en el juego, la justeza en el pase y ese trazo largo y cambiante que descompone y desorienta.

¿Qué va a ocurrir el día que Valdés no esté en la selección?

Lo preguntó ESTADIO con ocasión del último Mundial. Cuando se produjo la disyuntiva Valdés-Reinoso y que Lucho Alamos solucionó incluyéndolos a los dos. La polémica quedó atrás. Valdés también. En un comienzo Caupolicán Peña no se mostró muy entusiasmado con la idea de Carlos Reinoso, porque conoce sus virtudes, pero también conoce sus defectos... Es una aduana. Un caudillo vociferante y no siempre bien entendido. Un jugador que en su pasión y su ansia de servir las pide todas y quiere estar en todas. Y eso a veces lo transforma en astro como ocurrió en el segundo tiempo con Alemania Oriental o simplemente perjudica el engranaje global como ha sucedido en otras ocasiones.

Y en eso estamos. Esperando al divo del América.

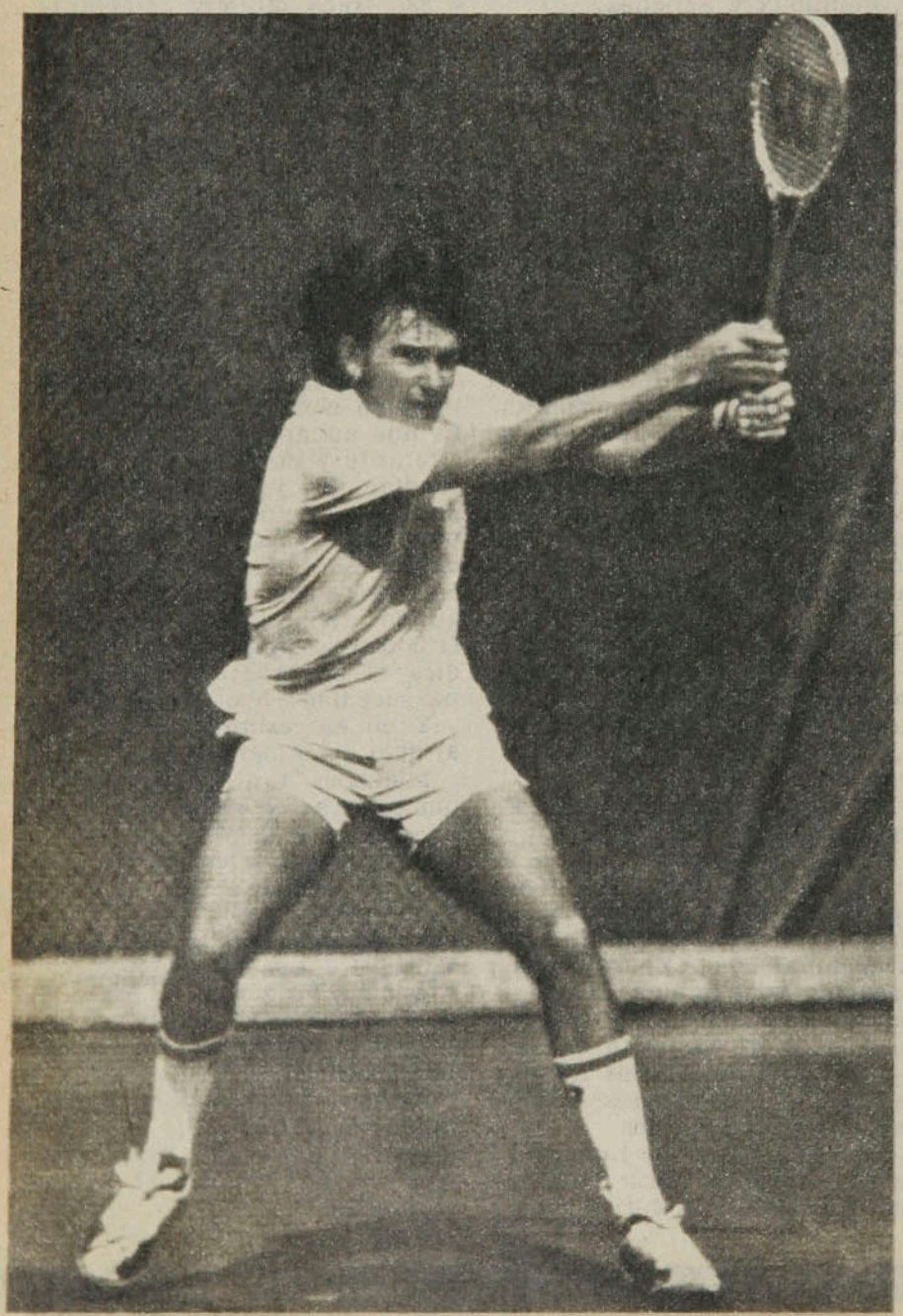
Mientras tanto, por mucho que se hable y se diga, por mucho que se analice el medio campo de esta selección en marcha, es evidente que el vacío fundamental radica en la función señalada. Falta un OCHO. Falta el Jorge Toro del 62 o el Francisco Valdés del 73. Falta el dueño de la pelota capaz de convencer al resto que tiene la calidad suficiente —futbolística y humana— para conducir la máquina.

Lamentablemente, los "Cuacuá" y los "Chamaco" surgen de tarde en tarde.

CONNORS CONTRA EL MUNDO

Cuando había dejado de ser "el niño malo del tenis", Jimmy Connors terminó el 76 con dos actitudes imperdonables.

Se negó a jugar la Copa Davis por Estados Unidos y no se presentó al Master en Houston. Todos culpan a su novia, la ex Miss Mundo Marjorie Wallace.



Cuando todos creían que Jimmy Connors realmente había cambiado y había ganado su lucha personal para transformarse en "simpático" frente al público norteamericano, salió con su última trastada: No quiso jugar por su país en la Copa Davis contra México hace unas semanas en Tucson, Arizona. *"Necesito vacaciones* —arguyó— *y no hay mejor época en el año que las Navidades para estar con la familia. Por primera vez en muchos años voy a hacer lo que se me plazca..."* En cambio, esa misma semana apareció jugando un torneo en Las Vegas, donde ganó 100.000 dólares.

Hasta el año 1975, cuando su manager era el controvertido Bill Riordan, Jimmy Connors había rehusado jugar Copa Davis por Estados Unidos, debido a una cuestión personal con Dennis Ralston, el entonces capitán del equipo. En esa misma época Connors tenía juicios millonarios contra la Asociación Francesa de Tenis, contra Jack Kramer, presidente de la ATP (Asociación de Tenistas Profesionales), y contra su colega Arthur Ashe, el entonces presidente de la Asociación de Tenistas Profesionales. Fuera de eso, estaba peleado con la prensa, se comportaba como el peor de los maleducados dentro de la cancha, haciéndole permanentemente gestos obscenos al público; hacía declaraciones hirientes en contra de sus colegas tenistas y, en fin, trataba al máximo de demostrar que *"le importaba un pito"* lo que la gente pensara de él. Era el mejor tenista del mundo y por lo tanto tenían que aceptarlo como era. Su madre, Gloria Connors,

El Connors que todos admiran. Luchando como una fiera en la cancha de tenis. Con todos sus sentidos puestos en el match. Cuando está en esa actitud es poco menos que imbatible.

que le enseñó a jugar desde que tenía un año de edad, era su consejera y su guardián personal. No dejaba que nadie se le acercara demasiado (especialmente mujeres), se sentaba en la banca más cercana al court para sus partidos y, sobre todo, velaba porque el zorro de Riordan no hiciera leso a su hijo en el asunto dólares.

Según, Newcombe, cuando lo enfrentó en Las Vegas en un match desafío, Jimmy parecía *"uno de esos caballos de carrera famosos entrando a la pista. Rodeado de su entrenador Pancho Segura, de su manager Bill Riordan y de la mano de su mamá..."*

Y su mamá, que recién ahora le ha

Hasta cantó con Paul Anka en el show de Howard Cossell. Fue en los momentos en que andaba desbocado y quería convertirse en ídolo del rock and roll. Su debut fue también despedida.

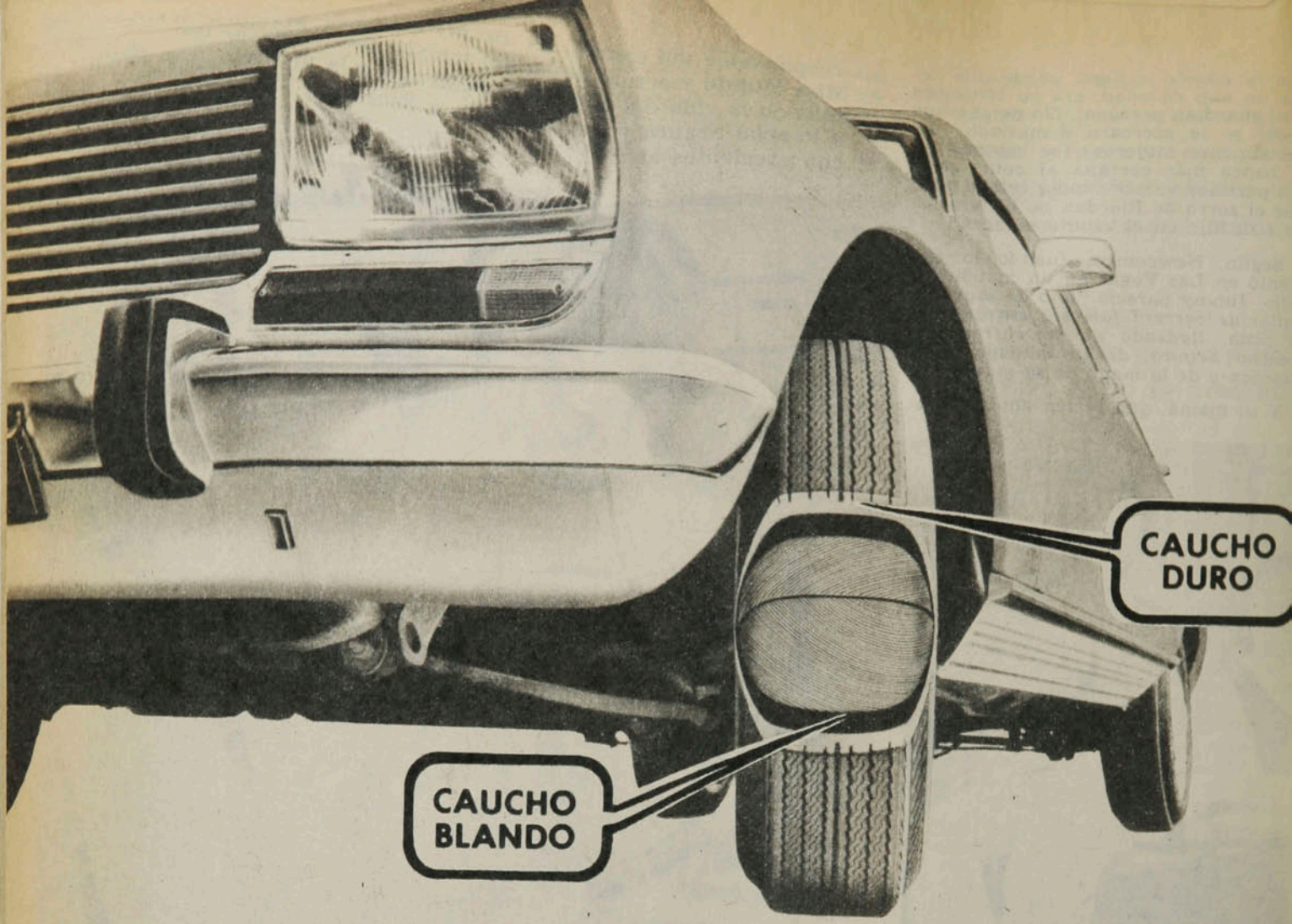
soltado la mano, tenía sus razones para tener sujeto al rebelde "Jimbo". *"He vivido una vida consagrada a formar un campeón de tenis* —dice Gloria Connors—. *Cuando 'Jimbo' tenía cinco años, ya dominaba todos los golpes del repertorio. Cuando llegó a los 14 años, y yo ya no podía enseñarle más, porque me agarraba a raquetazos, nos mudamos a California para que se pusiera a las órdenes del mejor entrenador del mundo, Pancho Segura. Allí lo vigilé día a día, hora tras hora, hasta ver que realizara mi sueño de transformarse en el mejor tenista del mundo. Por eso, ahora que lo logré, no quiero que nadie me arrebate la gloria que en gran parte es mía".*

La responsable del cambio de Jimmy Connors. Marjorie Wallace, ex Miss Mundo y actual novia del tenista, parece llevar las riendas en la vida del campeón. Destronó a la madre, a Pancho Segura y por supuesto a Riordan con excelentes atributos...

Gloria Connors, la formadora del campeón, no mira con mucha simpatía a la novia de su hijo. Pacientemente espera que el romance termine lo antes posible para recuperarlo.

Pero en algún momento mamá Connors debe haberse descuidado un poco, porque de la noche a la mañana el serio e introvertido Jimmy comenzó a aparecer rodeado de las más bellas modelos y actrices de cine. Luego de romper su noviazgo con la dulce e impávida Chris Evert, Jimmy se desbocó. Primero fue Susan George, la actriz inglesa que lo siguió a varios torneos en diferentes partes del mundo. Luego varias modelos en Europa y Estados Unidos y, finalmente, la que parece haberlo domado definitivamente, la ex Miss Mundo, Marjorie Wallace, especialista en astros deportivos, como que anteriormente fue la novia del fallecido corredor de autos Peter Revson y luego del futbolista inglés George Best. Y fue precisamente esta "especialidad" la que le costó a la Wallace su corona de Miss Mundo, la cual le fue quitada por las autoridades del certamen debido a su vida disipada e inmoral.

Marjorie, con su persistencia y sus evidentes encantos, produjo el milagro que ninguna de sus antecesoras pudo



Lo importante está por dentro

Los neumáticos son más o menos iguales por fuera.
Pero tienen diferencias técnicas importantes por dentro.

Ponga en su automóvil neumáticos General Insa con DOBLE BANDA, los únicos en el país construidos con compuestos diferentes de caucho en los laterales y la Banda de Rodamiento.

CAUCHO DURO.- En la banda para resistir mejor la abrasión, los cortes y los impactos.

CAUCHO BLANDO.- En los laterales para disipar mejor el calor y proteger la carcaza. Las Carcazas sanas se pueden recauchar más veces.

La DOBLE BANDA MAXIMIZA la performance de los Neumáticos General Insa DOBLE BANDA.
Diferentes por dentro.
Para quienes saben reconocer las diferencias.

PREMIO INTERNACIONAL A LA CALIDAD 1976

CORFO - INSA

PRODUCTOS GENERAL INSA

Connors contra . . .

lograr: el separar a "Jimbo" de su mamá y, aún más, de convencerlo de que ya era un niño grande y no necesitaba para nada a Bill Riordan. Y Connors, al parecer más maduro y seguro de sí mismo, dejó la granja de mamá en Beverly Hills para mudarse a un pequeño apartamento en Los Angeles junto con Marjie. A Riordan le dio el sobre azul y ahora éste lo tiene demandado por varios millones de dólares por rompimiento de contrato. Y de paso, para probarle al mundo que estaba cambiado, Connors abandonó sus juicios contra la Federación Francesa, contra Kramer y contra Ashe. Y, como si esto fuera poco, accedió a jugar por el equipo norteamericano de la Copa Davis bajo las órdenes del nuevo entrenador, Tony Trabert. Esto fue el año pasado y los bonos de "Jimbo" subieron apreciablemente en el corazón de los hinchas norteamericanos. Ahora ya no era el *"bad boy"*, sino *"Gentleman Jim"*, como comenzaron a llamarlo algunos exagerados.

Claro que el cambio le significó a Connors perder su reinado de número uno en el mundo. Perdió con Raúl Ramírez el punto decisivo de la Copa Davis el año pasado, no ganó ni en Roma ni en Roland Garros, y en Wimbledon fue eliminado en los cuartos de final por Roscoe Tanner ante la satisfacción de Bill Riordan y la angustia de Gloria Connors. *"Estaba demasiado preocupado de conseguir entradas para los partidos para Marjorie y sus amistades* —dijo Riordan— *y no estaba concentrado en el tenis, que era lo que mejor hacía antes de conocer a Miss Wallace". "Espero que éste sea sólo un romance de alcoba y no dure mucho más"*, agregó triste mamá Gloria.

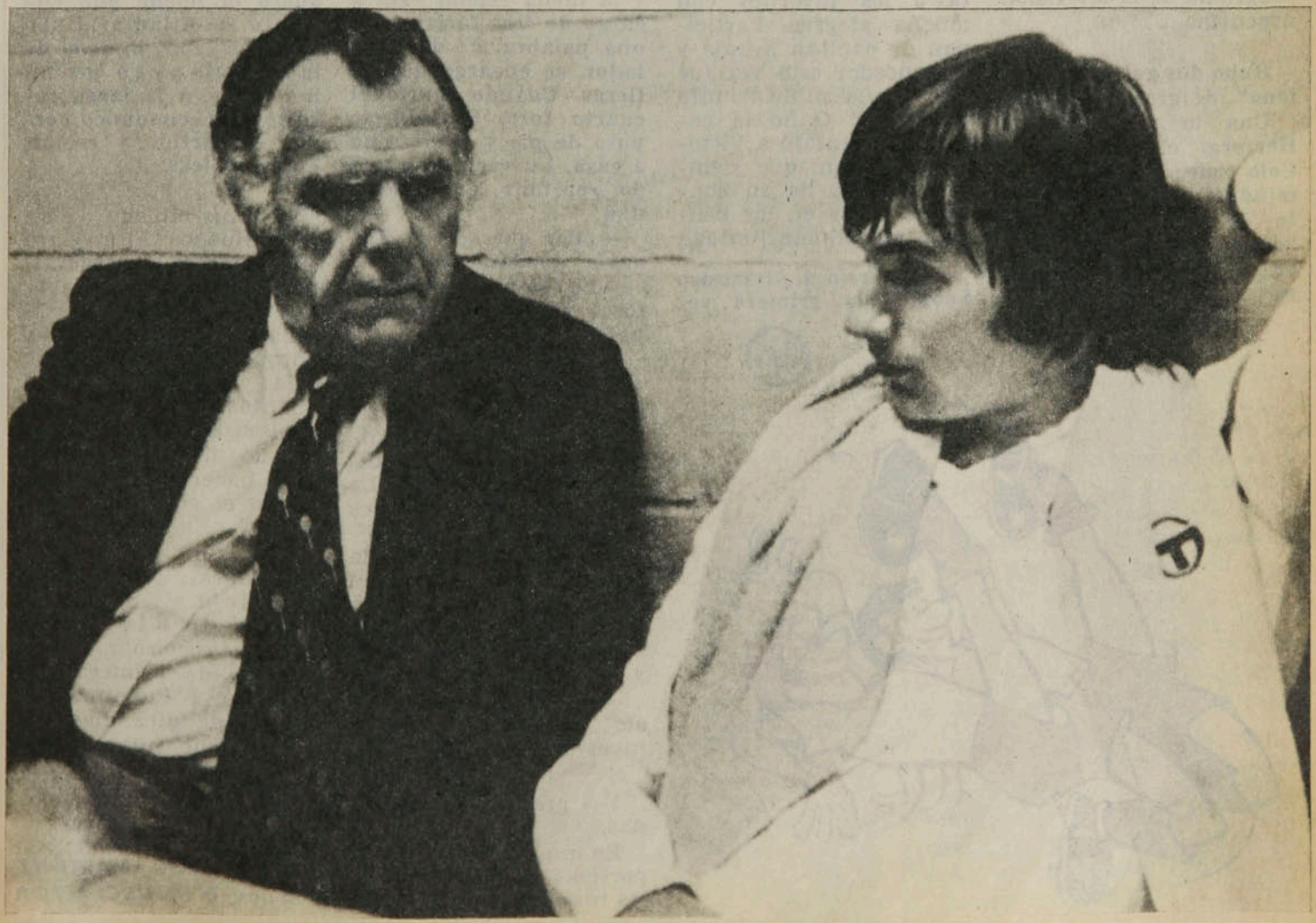
Pero "Jimbo" siguió adelante con su romance y comenzó a ganar torneos. Venció en Forest Hills y varios otros campeonatos de importancia y todo parecía volver a la normalidad en cuanto a su nueva imagen cuando a fines de año salió con su habitual "Domingo siete", que para colmo fueron dos. Uno, el negarse a participar en el Masters en Houston, donde por haber terminado tercero en el Grand Prix le correspondía un lugar entre los ocho participantes, y luego lo que nadie en Estados Unidos le perdona: haberse negado una vez más a jugar por su país en la Copa Davis. Con el antecedente de que México había eliminado a USA por dos años consecutivos, su presencia era necesaria como el singlista número uno del equipo. Pero "Jimbo" prefirió los dólares del "Caesar's Palace" de Las Vegas por unos *"matches desafíos"* a representar a su país en una confrontación mundial. Por suerte para él, Estados Unidos ganó esta vez a México, lo que en cierto modo lo libera de la responsabilidad de haber perdido "por su culpa", si los mexicanos hubieran batido al equipo de Ashe y Tanner.

Por ahora las cosas están en compás de espera. Las fiestas de fin de año y el receso de las actividades tenísticas mayores durante las primeras semanas del año han apagado las iras del mundo tenístico contra Jimmy Connors. El y Marjorie mientras tanto disfrutan de la vida y de los dólares, manejando sus Porsche color ébano y sus Jensen Sport negro por las autopistas de Los Angeles y los caminos costeros de California.

Mientras tanto, mamá Connors, sentada en su rancho, espera. . .

¿Tiempos mejores? Cuando la relación entre Bill Riordan y Jimmy Connors era como ellos la definían, "de padre e hijo". Ahora Riordan demanda a "Jimbo" por rompimiento de contrato.

SERGIO RIED
Desde EE. UU. e



MIGAJAS

El "Show de Goles" ofreció un recuento con las mejores conquistas del 76 para dar a través de una encuesta periodística con el gol del año.

La verdad es que hubo tantos muy hermosos. Remates violentos..., cabezazos..., tiros libres..., zambullidas..., maniobras sutiles..., todo lo que puede ofrecer el fútbol para llegar a la red. ¿Sus autores? Fabbiani..., Novello..., Ghiso..., Ceballos..., Spedaletti..., Daniel Horno..., en fin, para qué seguir. Por momentos no se sabía si era el torneo nuestro o un programa de la televisión argentina...

Hubo dos goles de "chilena" de gran factura.

Uno lo marcó Atilio Herrera, el zaguero de Colo Colo. Y el otro, Ermindo Onega, el atacante de La Serena. Dos "chilenas" impecables a cargo de dos argentinos...

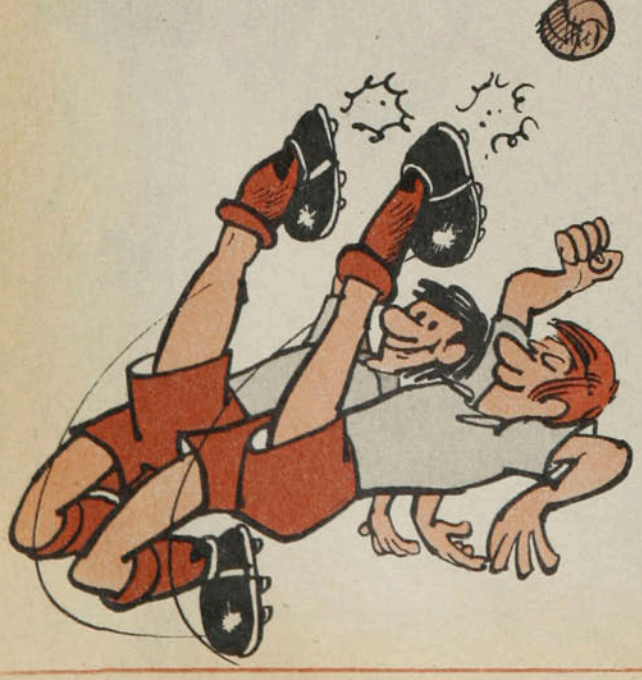
Los artistas italianos corren todos los años una maratón.

El público se deleita viendo a sus astros trotando seriamente por las calles de Roma. Y alienta a los favoritos con mucha alegría. Participan de capitán a paje y el vencedor esta vez fue Ugo Tognazzi. Su triunfo fue doble. Ganó la carrera y aventajó a Vittorio Gassman, que siempre alardea de su condición física en las películas que filman juntos...

Le ocurrió a Alejandro Scopelli la primera vez que concurrió a una corrida de toros. Se ubicó cómodamente y siguió las alternativas de la fiesta taurina con tranquilo interés. Como se sabe, se lidian seis toros y la faena estelar está a cargo de tres toreros. En una palabra, cada matador se encarga de dos fieras. Cuando murió el cuarto toro, Scopelli se puso de pie y se marchó a casa. Un vecino no pudo reprimir su curiosidad:

—¿Por qué se va? Todavía quedan dos...

—Lo siento, pero los toros ya no pueden empatar...



Se casó un hijo del Dr. Mauricio Wainer, prestigioso traumatólogo y antiguo dirigente de la UC y el fútbol chileno. La fiesta —en los salones del Estadio Israelita— fue esplendorosa. A la salida —poco antes del toque de queda— Antonio Losada se despidió cariñosamente del colega y amigo:

—Te felicito, Mauricio... Esta fiesta fue a nivel de FIFA...

Y a propósito de comidas.

En una de las cenas deportivas de fin de año los manteles eran verdes, lo que motivó la complacencia del general Gordon, cuyo humor llevó a identificar el gesto como un homenaje a Carabineros...

—Yo creo que el presidente está equivocado —dijo Waldo Crovari—. Para mí que esto es en homenaje al Audax...

Disconformidad en Perú por la etapa previa de la selección. Tanto es así que a comienzos de año cambiaron el entrenador...

Los ecuatorianos con altibajos. Mal en Paraguay y bien en Colombia... Los colombianos sin convencer...

En Chile el panorama inicial es similar...

Pero lo que más consuela es que en la primera presentación de la Selección brasileña el público los despidió con una estruendosa rechifla...

Everton no tenía arquero la noche que enfrentó a Atlanta. Hubo gestiones con algunos de la capital, pero pedían mucho... A la larga resultó más económico perder el partido y recibir cuatro goles...

El tenis chileno debe ir a Buenos Aires para enfrentar a los argentinos por la Copa Davis. Las fechas ya están fijadas. El asunto es serio, porque estará Guillermo Vilas. En la charla del "Santos" no faltó el pesimista de siempre:

—Lo mejor que podemos hacer es ir preparando el equipo para el 78...

Quilmes..., Atlanta..., Banfield..., Santos..., Austria..., River Plate..., Cruceiro... Siete equipos de primera fila llegaron a Pudahuel en menos de diez días. ¡Y pensar que hubo varios veranos en que no venía nadie!...

Texto: JULIO MARTINEZ
Dibujos: EDMUNDO PEZOA

Con la incorporación de Nelson Acosta...

Everton tiene ahora glóbulos charrúas

Tipo noble. Recto, sincero. De esos que se delatan con un gesto, con una palabra. El apretón de manos que entrega amistad. La confianza para hablar y para contar... Porque no es necesario conocerse años para poder darse. No. Sólo basta mirar de frente. Tal como lo hace este uruguayo Nelson Acosta, recién llegado al Everton-espectáculo, que quiere perpetuarse en la calidad de "fenómeno futbolístico" alcanzado en la temporada anterior... Y no es un jugador cualquiera: trae consigo un pasado glorioso de tricampeón con Peñarol, de capitán del cuadro hasta el momento de su venida y de integrante seguro de su selección desde hace varias temporadas... Por eso sorprende aún más su sencillez al conversar y su integración rápida al grupo viñamarino, claramente denotada en eso de "embromarse" cariñosamente con "Chamullo" Ampuero...

"...Y es que acá no me ha costado nada sentirme uno más del plantel. Yo que he pasado por varios equipos le digo que es difícil

La estampa de Acosta para reafirmar lo que es su entrega en las canchas: la fuerza, el temperamento, la sangre charrúa...

Everton tiene . . .

encontrar una camaradería tan clara, tan abierta . . . Y no es sólo entre los jugadores, sino que también participan el cuerpo técnico y los dirigentes, ¿ve? Desde que llegué todo se ha transformado en atenciones y créame que me siento comprometido. Tengo que responder en la cancha dando lo mejor de mí".

● **En Chile, la noche que Peñarol sacó un empate frente a Unión Española. Y uno de los principales "culpables" fue justamente Nelson Acosta.**

La cancha. Las canchas. Esas que conoció desde siempre. Desde que nació el 30 de julio de 1946 en Paso de los Toros, Tacuarembó, al interior de Uruguay . . . Los primeros años que se van entre libros y partidos, inclinándose siempre la balanza de las preferencias por los últimos. El ingreso como infantil, primero, a los equipos del lugar. Y luego, con edad de juvenil, el orgullo de ser seleccionado y participar en el torneo oficial en que juegan representativos de las más importantes ciudades y pueblos de las provincias. Allí alcanza la notoriedad. Se hace conocido por compañeros, rivales y aficionados. Y también saben de su calidad y de su entrega los dirigentes de los clubes profesionales de Montevideo, que realizan variados esfuerzos por conseguir su pase.

"Al final, pasé en 1966 a Huracán Buceo, que estaba en Segunda . . . Se consiguió el ascenso y después de dos temporadas nos transformamos en el cuadro-sensación del profesionalismo. Por muchas fechas punteamos el campeonato, derrotamos a Peñarol y a Nacional, los dos eternos gigantes, y sólo la falta de plantel nos perjudicó en los últimos tramos, arribando en tercer lugar. Después de eso, el equipo casi se disolvió, porque la mayoría fuimos adquiridos por los ya mencionados grandes . . . En mi caso, fui traspasado ventajosamente a Peñarol. Y aunque me costó un poco adaptarme a su mecánica de conjunto, me convertí pronto en titular y luego en capitán . . . Fueron todos muy buenos años, en los que obtuvimos tres campeonatos . . ., participamos en la Copa Libertadores, ganamos varios trofeos en América y Europa y en los que personalmente me asenté como jugador, obtuve una buena posición económica y logré lo que es el gran anhelo de todos los futbolistas: ser seleccionado nacional . . ."

Peñarol. Capitán. Campeón. Selección uruguaya. Prácticamente todo. Y es por ello que muchos no entienden el venirse a Everton y buscan la explicación por el lado económico, pensando en la baja del fútbol de Uruguay y en la condición de "nueva California" que pretende darse al medio nacional . . .

"¿Por qué me vine? . . . Porque tenía que aprovechar esta oportunidad de cambiar de aires y de conocer Viña del Mar, ciudad de la que tenía las mejores referencias . . . El pase se realizó de la siguiente manera: Alfredo Asfura, el gerente técnico de acá, me había observado jugar en varias partes y se interesó. Y como es gran amigo de uno de los principales dirigentes de Peñarol, todo se facilitó. Virtualmente fue un traspaso por amistad . . . Brunel y otros compatriotas ya me habían hablado de lo que era Everton, la hinchada, la ciudad, el campeonato, el país . . . Y decidí que no podía negarme a mí ni a mi familia la ocasión de disfrutar de esto . . ."

Por ahora, transcurrida una semana desde su llegada, el disfrute ha sido constante . . . Con ese contacto amistoso con los viejos y los nuevos integrantes de Everton en la concentración de Olmué y con esa novedad de conocer recién la denominada "Ciudad-Jardín" . . . Y con el deseo de proseguirlo en la cancha aportando justamente lo que el equipo necesita . . .

"Sé que Everton ha destacado como un cuadro de buen fútbol, en que se trata bien la pelota, en que se busca jugar antes que cualquier otra cosa . . . Y en ese sentido estoy cierto que mi aporte de fuerza y de temperamento pueden ser una excelente complementación. Es co-

● **Su pasado de capitán de Peñarol. Saludando en el Centenario, por la Copa "Libertadores de América".**

sa de actuar con continuidad, nada más... Tradicionalmente he jugado en la posición de volante defensivo, transitando por el sector central y no limitándome a ser un elemento destructor... También me gusta meter un pelotazo, buscar cabezazos en el área rival o llegar con sorpresa... Siempre fui ganador. Y lo digo sin petulancia... Fui campeón con Huracán Buceo, con Peñarol, ahora llego a este Everton campeón y no veo por qué no podamos repetir o tener buenas actuaciones en la Libertadores o en los torneos internacionales... Por lo que he visto en los entrenamientos, hay excelentes jugadores, un estilo definido, apoyo total de los dirigentes y de los hinchas y convicciones firmes en lo que se hace... Esta semana vuelvo a Uruguay para traer a mi familia y después a darle con todo..."

Acosta. Nelson Acosta. Apellido conocido en Chile. Especialmente luego de la disputa de la serie eliminatoria de la Copa 1976, entre Peñarol, Unión Española, Palestino y Nacional. Jugó en el Estadio Nacional, se plantó en media cancha, ordenó a su cuadro. corrió, luchó, metió pierna. Jugó en el Centenario y empujó a sus compañeros hacia el área de los equipos chilenos. Ahora está en Everton y sólo piensa en poder dar todo eso, que es mucho más que lo que se pide normalmente a un jugador profesional... Pero a Acosta ya se lo están pidiendo... Y es que todos se dieron cuenta que da confianza para hablar, que entrega amistad al dar la mano, que es uno de esos jugadores nobles y sinceros que se delatan con un gesto o una palabra...

ORLANDO ESCARATE

Un ocho a cero que va mucho más allá de la escasa oposición que opuso Banfield. En las circunstancias específicas del partido la selección no tuvo fallas, se impuso en todos los sectores y tuvo la solidaridad de todo el público, porque expresó en la red adversaria su abrumadora superioridad.

Luis Muñoz

Venga, la selección también tiene fiesta...

A la hora señalada está la selección en la cancha. De blanco y cargando las dudas típicas a los períodos de experimentación. Porque es lícito probar fórmulas y en este caso insistir con el medio campo que jugara en Chillán pensando siempre en que el resultado importa poco. Y es que uno presume la imagen similar a los partidos ante Quilmes, con la selección atacando sin pausas y encontrando más las pifias que el gol.

Después, cuando recién corren cinco minutos, ya se concluye en que la noche será distinta. Es 2 a 0 con el rojo habitual en las camisetas y el coro quizás insólito de una tribuna fervorosamente hincha. Sólo cinco minutos para un foul sobre Miranda, la ejecución que se retarda por el similar tono de la vestimenta que requiere cambios, y después toda la zurda de Orellana para clavarla muy lejos de Baglione. Antes que Banfield siquiera alcance a respirar, el centro de Galindo desde la derecha ubica el cabezazo de Manuel Rojas y otra vez Baglione derrotado.

Entonces se genera la pausa necesaria para observar con ojos generosos a la selección, que en este partido es mucho, demasiado más que Banfield. Esta vez el medio campo chileno no tiene el obstáculo de una marca disciplinada, porque los volantes de Banfield, previendo quizás un déficit físico, sólo se agrupan cerca del fondo. Y en esas condiciones el gran protagonista de la circulación es Manuel Rojas tirado sobre la derecha para contactarse con Galindo inspirado y profundo para resolver en ofensiva. La salida es libre, higiénica, sin choques reiterados que le resten claridad al armado. Si bien Héc-

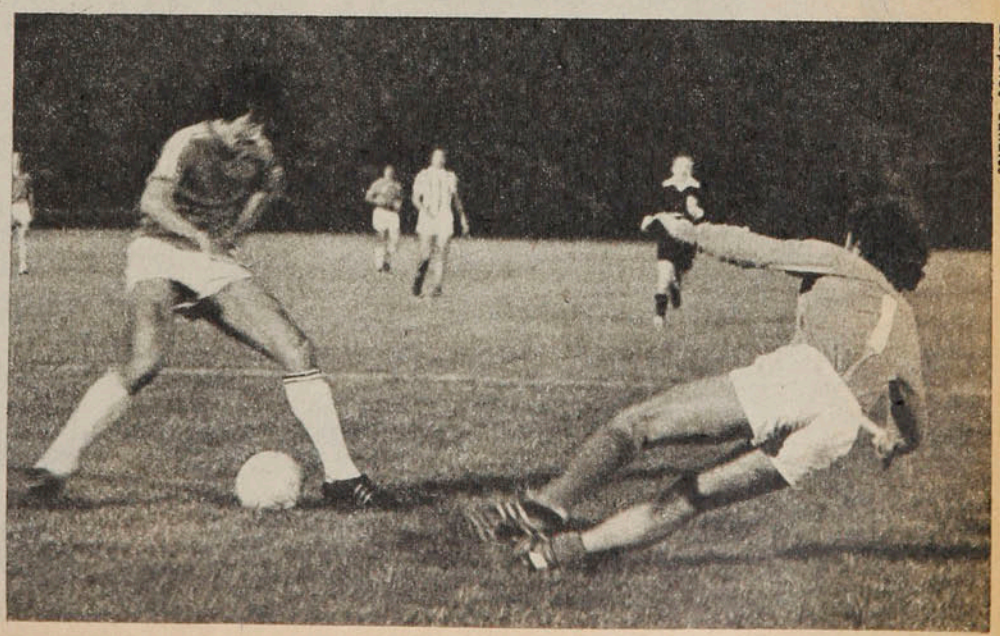
tor Pinto no está muy preciso, al irse sobre la izquierda genera otro foco ofensivo con Escobar y Orellana, complementándose en potencia y "gula" ofensiva. Lo que queda es propiedad de Dubó, transitador incansable e irrenunciable cultor de la marca.

Banfield es apenas el toque correcto, con el pausado caminar de Pitarch y las insinuaciones en la zurda de Corvo. En ataque sólo esgrime la fortaleza de Félix Orte para ir a todas, generalmente en desventaja. Y como el monólogo no admite claudicaciones, pronto la noche se va llenando de estampidos multitudinarios para que la selección tenga todos los hinchas que se merece. Ahora la llegada es tan reiterada como peligrosa, condenando a Baglione al repetido espectáculo de jugarse en total orfandad.

A los 21', Galindo provoca el espacio para que Miranda arranque por la derecha y resuelve con justeza con un "túnel" a D'Angelo. La pelota en el área es de Crisosto y el ariete no duda en el derechazo seco que se cuela junto al primer palo. Golazo y tercera conmoción. Más tarde, Escobar seguiría ganando el fondo y Galindo eludiendo marcas con esa facilidad para hacer del amague más simple una exposición de su talento. Ellos imponen el último desequilibrio a la defensa de Banfield, que sólo se refugia en la provocación del offside co-

El primer estallido. Orellana en el tiro libre y el arquero Baglione que baja cuando la pelota ya está en la red . . . Fue a los tres minutos, por foul a Miranda, y ya Banfield tenía clavada la primera banderilla.

El séptimo, con Leonardo Véliz de protagonista. Por la derecha se juntó el puntero una vez más con Galindo, liquidó marcas en el pique y después del amague, con Baglione en el césped, la metió de zurda.



Leopoldo Canales

Venga...

mo arma de atenuación. Ahí también Chile anda bien, porque mientras delanteros y zagueros arrancan hacia mitad de campo aparece algún volante destapado que sorprende, como en el caso de Rojas, que solo es fouleado cerca del área por Baglione.

Sobre la media hora, la noche se llena de brazos en alto y euforia desatada. El desborde es de Orellana. El centro es violento y el toque final en plena área es de Crisosto, siempre verdugo en el área en esos centros que cruzan... Apenas culmina la celebración, otra vez Orellana la tiene sobre la izquierda en la expectativa de lo que debe ser un centro. Pero el zurdo no está para cosas lógicas y cuando Baglione intenta un vuelo el balón hace rato que se le coló por el ángulo alto entre el travesaño y poste. Golazo de nuevo, con Juan Carlos Orellana de repetido protagonista y su marcador Moris de resignada víctima, porque también debía preocuparse de Escobar.

Leopoldo Canales

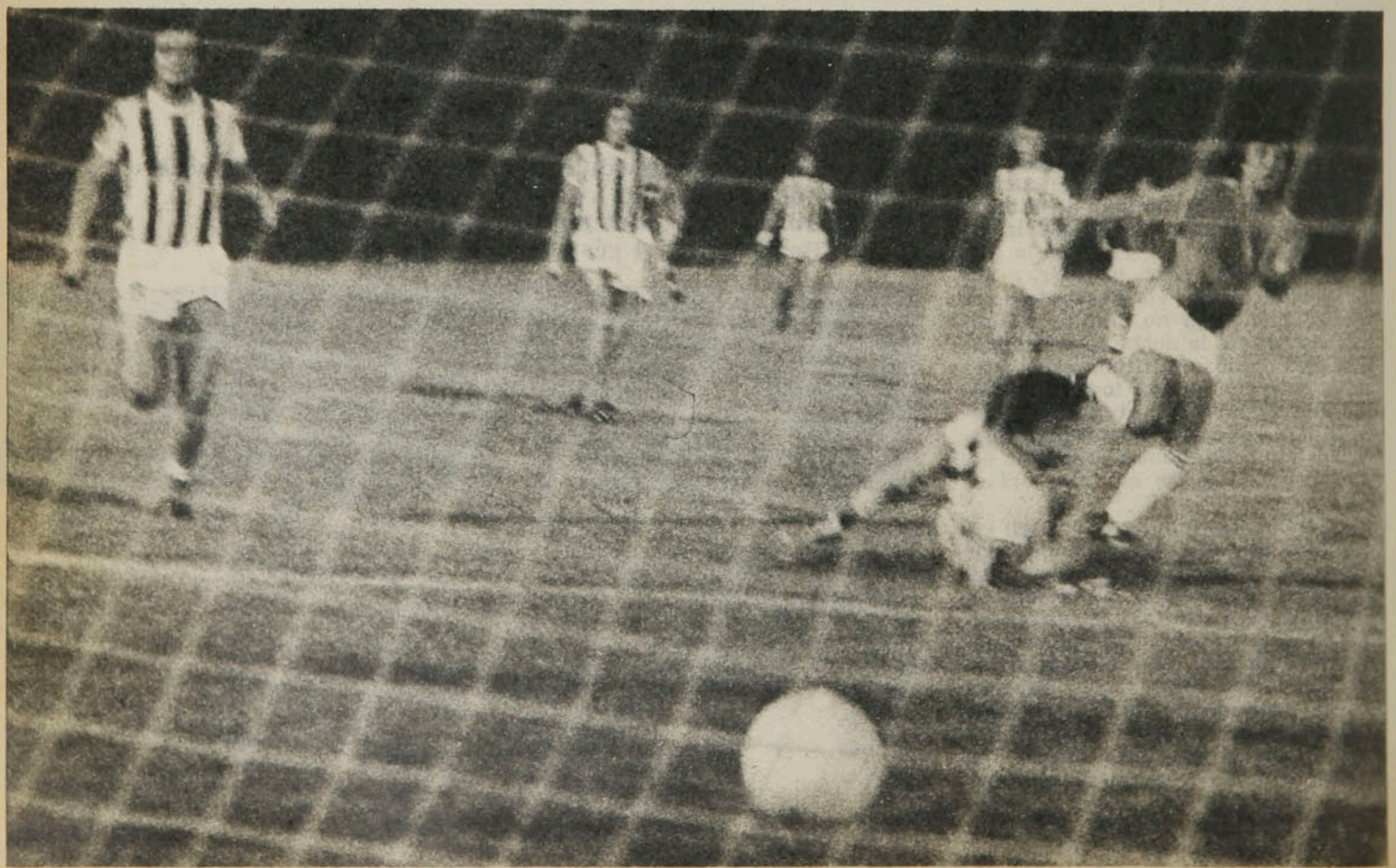
● Para terminar con la serie. Baglione salió jugando lejos del arco, la entregó bien, pero sus compañeros la aprovecharon mal. Pinto capitalizó el rebote con fatal emboquillada para el meta, todavía en el retorno...

Lo mejor como creación colectiva. Nuevamente Galindo en la habilitación, carrerón de Miranda y pase a Crisosto. El "9" la mandó con derechazo bajo cuando Baglione ● insinuaba la salida. Fue el tercero.

Se van. Desde las tribunas baja el aplauso cálido, ese tributo que muchas veces se le mezquina a la selección y que esta noche no puede diluirse en la especulación, porque son cinco goles, al margen de lo que pudo oponer el rival.

Un golpe a Crisosto determina su relevo por Salinas para que Héctor Pinto vaya como delantero de punta. No puede ser un aluvión como en la primera etapa, pero la vocación ofensiva de esta selección está más allá de las tendencias al ahorro. Sobre la base de un funcionamiento defensivo sin fisuras, con la clásica solvencia de la dupla Herrera-González, Chile puede seguir su tramado ahora ya más pulido, adosándole elegancia a cada maniobra. En el imperio de la libertad, Manuel Rojas seduce por su pegada, por esa capacidad para meter el pase más certero sin necesidad de acomodarse mucho. Y esta vez tie-

Luis Muñoz



AUDAX ITALIANO A

COLECCION esta

PRIMERA DIVISION

Hugo Rojas, Carlos Zamorano, Luis Liendo, Pablo Valenzuela, Remigio Avendaño, Jorge Belmar; Horacio Astudillo, Jorge Herrera, Ferid Hatibovic, Luis Silva y Adriano Muñoz.

N.º 181 (26-1-77)

ne el agregado del gol. Tirado casi como wing izquierdo, Rojas destroza la intuición de Baglione, que espera el centro, mientras la pelota se le mete con comba por el primer palo... Fineza y picardía en la zurda de Rojas, porque no se trató de un envío afortunado, sino más bien de un meditado engaño...

El partido como tal ya no existe, porque a Banfield sólo le queda la dignidad para asumir el resultado y buscar el quimérico descuento. En comparación con Quilmes, Banfield peca de lírico, casi de ingenuo, sin otra "trampa" que el fuera de juego provocado, lo que por otro lado ya es común en todos los equipos argentinos. El que dirige el traslado es Pitarch, pero su gestión siempre irá de la mano con la lentitud, facilitando el retroceso de Salinas y Rojas, más el taponamiento de Dubó.

Y ese Dubó que no impacta por el arrebato técnico, que hasta provoca alguna reticencia cuando se da la formación, termina por ser el mejor símbolo de lo que es esta selección, sea cual fuere el resultado. Fugándose de la comodidad defensiva en partido sin exigencia de ese tipo, Dubó las quita todas y pica incansablemente hacia el área. No pierde en ningún roce y termina por dominar un amplio sector con su potencia física. Ese Dubó es el reflejo de toda una doctrina que prohíbe las detenciones.

Como Pinto es más dado a tirarse atrás, Chile en ofensiva se hace más tocador, pero cerebralmente tocador... Esperando que la zaga de Banfield elija la salida masiva para asestar la estocada solitaria. Por la derecha ahora está Véliz, siempre resistido, pero invariablemente útil. Juntándose con Galindo, Véliz es sinónimo de desborde inapelable. Así, a los 34', el pase de Galindo permite a Véliz liquidar en el pique a su marcador, encarar al arquero con enganche hacia adentro y definir con zurda.

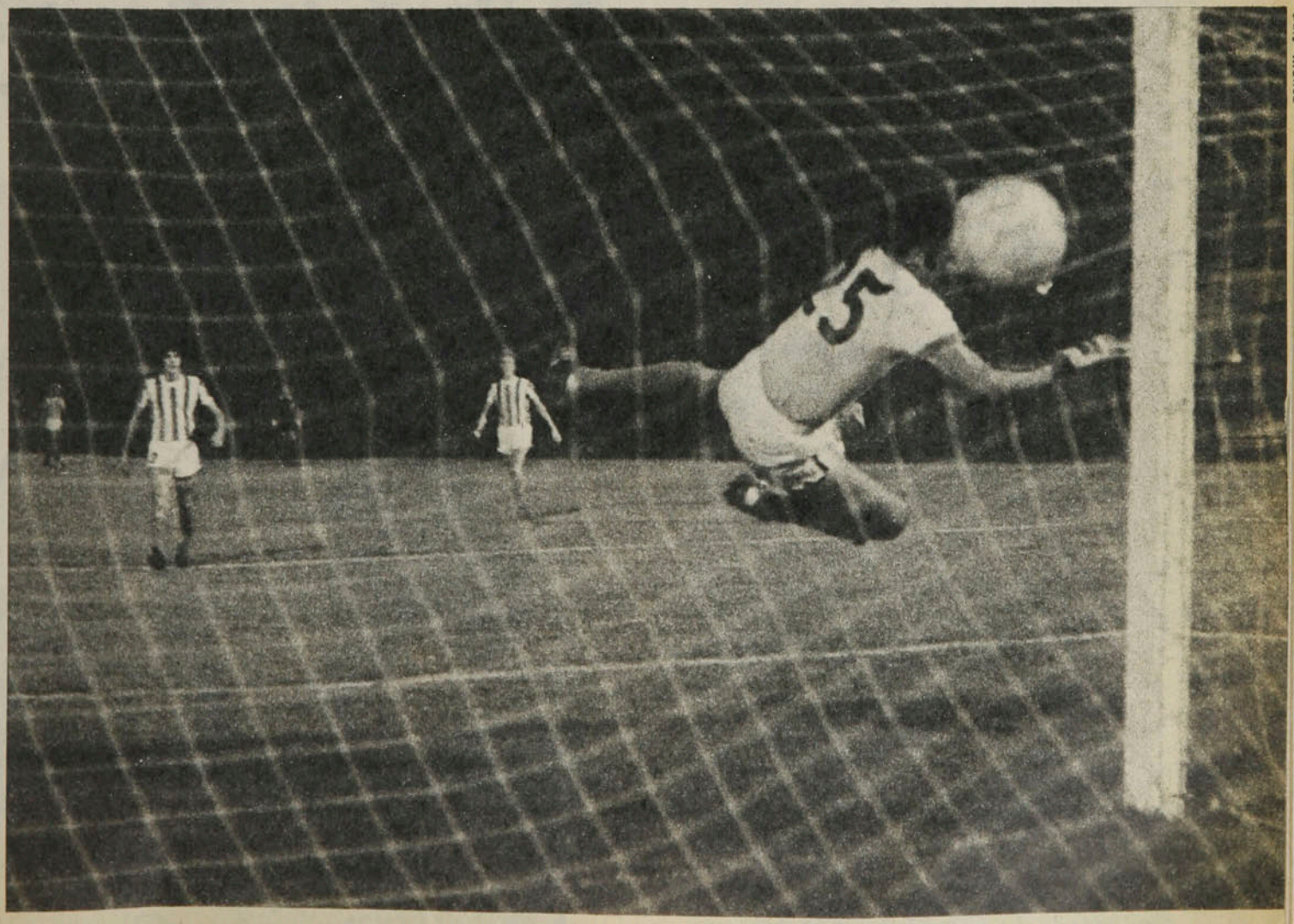
Antes que concluya el partido, la selección todavía tiene otro gol que regalar. Una salida de Baglione lejos del área deja la pelota como propiedad de Banfield, hasta que muy pronto aparece la pierna de Dubó, el rebote, la recepción de Pinto, y el zurdazo de emboquillada que vence al arquero, que seguramente no esperaba ese final para su cuidadosa creación...

Es 8 a 0 y los típicos temores a la hora de evaluar. Porque cuando se termina, ya muchos están centrando su análisis en las debilidades de Banfield más que en los méritos de la selección. En justicia, el proceso debe ser a la inversa. Ocho goles son sinónimo de gran trabajo ofensivo y eficacia, lo que tradicionalmente se le reprocha al conjunto nacional... Sin problemas en la última línea, con Vallejos achicando muy bien en la única ocasión que lo exigieron, Chile elaboró su fútbol sin otro intermediario que el talento de sus hombres. En ese trance primaron la zurda de Rojas, la calidad de Galindo, el oportunismo de Crisosto, el "terror" que impuso Orellana con su zurda, el trajín de Dubó y la ratificación de ese gran jugador que hay en Enzo Escobar.

Ya en el camarín, Héctor Pinto pensaba en los riesgos del entusiasmo desmedido, tan negativo como la crítica despiadada cuando no se camina bien. *"Hay que buscar el juicio intermedio, porque después se pierde y..."* Y nada. Lo de Banfield fue una fiesta generosa, plena de goles, fluidez creativa, variedad de recursos y notable estado físico. Lo que venga ya es otra cosa, porque también este 8 a 0 tenía derecho a quedar en la historia, aunque más no fuera por esas gargantas estremecidas que esta vez no fueron ajenas a la selección...

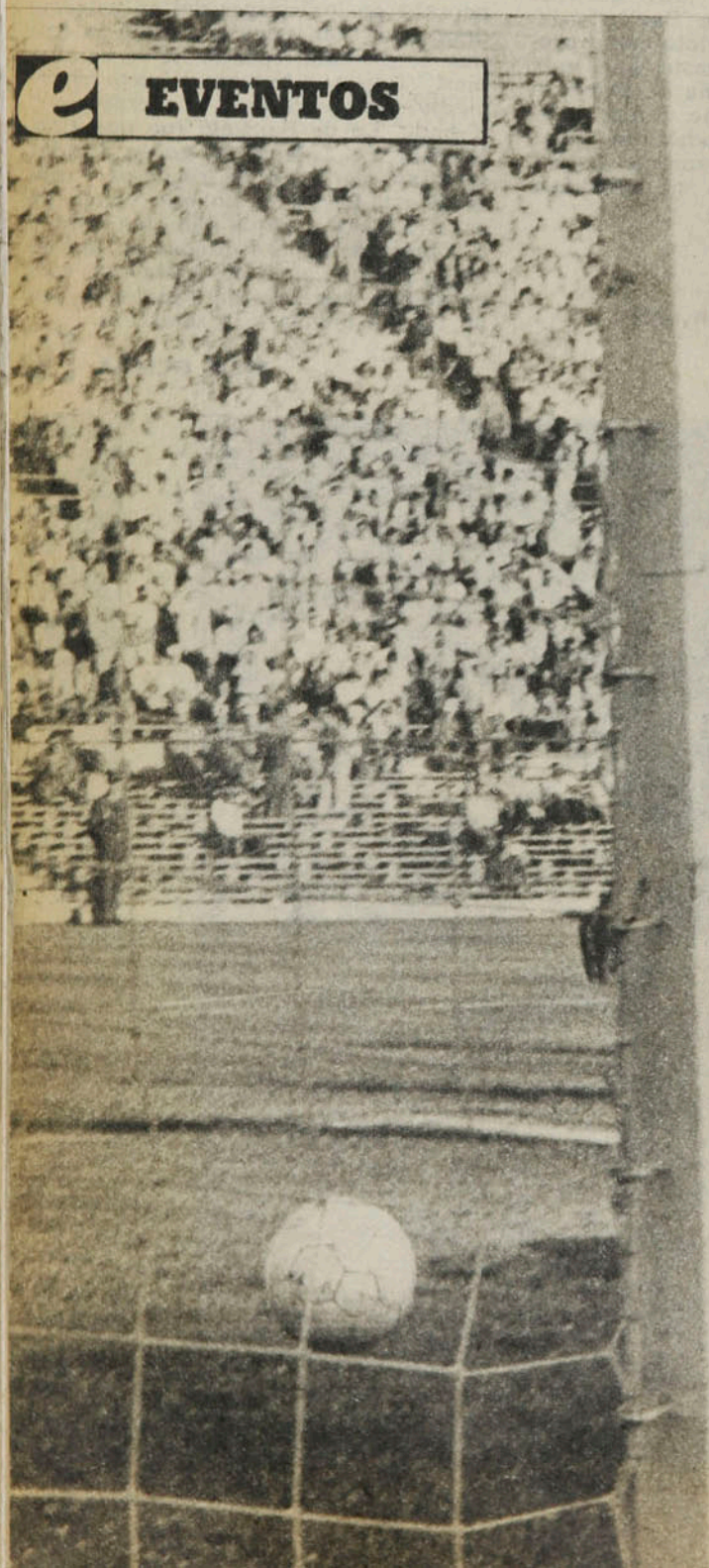
IGOR OCHOA.

Otra vez Baglione emulando inútilmente a los pájaros... Orellana estaba muy abierto y muy lejos por la izquierda, pero igual sacudió la red con hermoso zurdazo, que remeció el Nacional. Golazo.

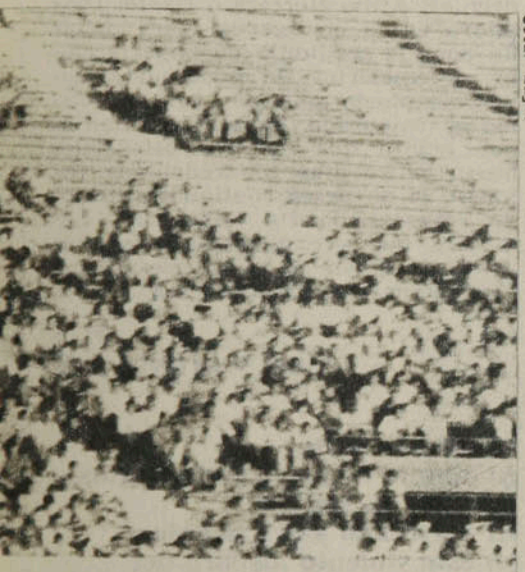


Santos no es el de antes, pero Colo Colo no era el de ahora...

EVENTOS



La capacidad del rival dejó al desnudo que Colo Colo no estaba preparado ni tenía dotación para aspiraciones mayores. 3-1 para los brasileños al abrir el Hexagonal.



Oscar Lagos

Santos ya no tiene la aureola de sus años gloriosos.

Terminaron aquellas giras espectaculares alrededor del mundo y que correspondían a la cotización más alta en el mercado del fútbol mundial.

Pero... sigue siendo un buen conjunto, con figuras interesantes, novedades sugerentes, sincronización evidente en sus líneas, atacantes que saben llegar y volantes que saben acompañar. Nos reservamos el juicio sobre su defensa hasta verla más exigida. Aclaramos, además, que siempre es aventurado emitir opiniones terminantes sin otro elemento de apoyo que noventa minutos sin sobresaltos. Aun así, no hay duda que Santos respondió a la expectativa cifrada al abrir el hexagonal y dio a entender que sin el oropel de otrora conserva una estatura futbolística remarcable.

A los diez minutos de juego Colo Colo no había pasado la mitad del campo...

Eran tales sus problemas para contener esa avalancha morena, que mal podía intentar una invasión de terreno contrario cuando la pelota no salía de sus trincheras. Tiros en los postes, remates furibundos, un par de tapadas de Laino —como anticipo del trabajo abrumador que le aguardaba— fueron el prólogo a la apertura de la cuenta, sin olvidar ese penal por partida doble que malogró Tonizinho.

Fueron diez minutos de monólogo... Y el público quería diálogo.

Los otros rivales se encargarán de darnos una pauta más exacta de lo que vale este Santos de Fernando y los dos Airton, de Batata y Reinaldo, de Tonizinho y Totonho y del legendario Clodoaldo. Por ahora podemos decir que al dominio del balón y del fútbol innato en los brasileños se agregan la intención de sus atacantes, la movilidad de Totonho, la facilidad natural para resolver problemas en espacios breves, en fin, esa cadencia grata y exuberante de las fuerzas brasileñas. Con elegancia, con velocidad, con el talento creativo de Tonizinho, con cambios de ritmo y disparos abundantes, con ese sello de calidad que parece estar en las camisetas que un día lucieron Dorval, Zito, Mengalvio y Pelé.

Para enfrentar a un adversario de ese calibre hay que estar bien preparado.

Y Colo Colo no lo estaba.

Por eso, a lo largo del primer tiempo y parte del segundo, se asistió a una lucha desigual. En el manejo de la pelota, en individualidades, en recursos, en todo lo que hace del fútbol una pugna, en que aparentemente las posibilidades son compartidas. Eran once contra once, es cierto, pero había once mejores que los otros...

En pleno monólogo santista, apertura de la cuenta: incursión individual de Tonizinho, contención parcial de Laino y entrada libre de Totonho para convertir con la facilidad que se advierte.

Todos sabemos los problemas de Colo Colo.

Su gente más cotizada —para emplear nuevamente un término financiero— está en la selección. Nef o Enoch, Galindo, Héctor Pinto, Crisosto y Orellana constituyen una sangría casi insustituible. Por si fuera poco se produjo la inesperada situación de Troncoso, contratado precisamente para fortalecer la zaga y ocupar la plaza dejada por Lara. Y en la víspera misma se anunció que no jugaba Ponce. Ni siquiera Araneda estaba para ocupar su puesto.

Se dio el caso que Colo Colo salió al campo CON SOLO DOS ELEMENTOS DEL 76.

El zaguero Vergara, que fue suplente todo el año, y el volante Gatica, que tuvo una campaña convincente, pero con muchas intermitencias. El resto, todo nuevo. O sea, sin ajuste, sin cohesión, sin ese factor tan importante que se llama conjunto. Con la mejor intención los albos consiguieron el concurso de Víctor Pizarro —que no es precisamente alero derecho— y de Víctor Manuel González, que es un alero izquierdo neto. El de Unión se incorporó el día anterior. El de Green Cross llegó horas antes del partido después de un largo viaje desde Temuco. ¿Puede sorprender que hayan estado absolutamente desconectados del resto? Entendemos que jamás habían jugado junto a Manuel García, el goleador que pertenecía a Católica, de modo que Colo Colo estructuró una "ofensiva" totalmente inofensiva, por su desajuste y falta de preparación. Cuando ingresaron los juveniles Caballero y Videla hubo más riesgo, más intención, más apremio. La razón es simple. Esos valores jóvenes están al menos integrados a Colo Colo en lo futbolístico y en lo humano.

Colo Colo tuvo pundonor, es evidente. Luchó contra sus propias desventajas, trató de sobreponerse a una inferioridad a la vista y ni siquiera el marcador adverso —dos a cero al minuto del segundo tiempo y tres a cero a los treinta y cinco— lo hizo caer en actitudes claudicantes. Así salió el descuento postrero de Daniel Díaz —desde los doce pasos— y así vimos al arquero Ricardo en algunas situaciones comprometidas en pleno segundo tiempo. Pero todo eso se produjo cuando el pleito estaba resuelto. Y Santos lo resolvió temprano.

Lo resolvió desde el momento mismo en que se dio cuenta que el Colo Colo que tenía al frente no era el de otras ocasiones y mucho menos el que le habían pintado como organizador de un torneo llamativo y ambicioso.

Ahora bien, junto a los refuerzos señalados Colo Colo presentó también algunas de sus conquistas 1977. Léase Lito Rodríguez, Daniel Díaz, Eddio Inostroza, Luis Díaz y Manuel García. Ya se sabe el desembolso que ha significado el contingente señalado. Ferenc Puskas ha dicho que cuando ese contingente se una al otro —el que está en la selección— Colo Colo

Luis Muñoz

Angustias para Ricardo: El tiro de Caballero superó al arquero, pero dio en el vertical y salió. El ingreso de los juveniles Caballero y Videla le dio velocidad y codicia al ataque de Colo Colo. Pero ya era tarde.

EVENTOS

Santos no es...

será el primer actor que el fútbol espera. No lo dudamos. Con toda su gente, Colo Colo a lo mejor no habría perdido con Santos, o en todo caso pudo brindar un pleito más equilibrado y más reñido. Lo malo es que esta cantinela la venimos escuchando hace tiempo y Colo Colo sabía muy bien lo que le esperaba en esta temporada internacional, porque conocía las reglas del juego y la capacidad de los adversarios elegidos. Y eso es lo que desasosiega y causa molestia. Que una vez más los equipos nuestros den ventajas que no están en situación de conceder.

Hubo hombres, como Inostroza y Gatica, que escapan a un comentario adverso.

Inostroza corrió una barbaridad —mucho más que en Unión— y se esforzó, al igual que Gatica, por enmendar el rumbo de la nave y tratar de mantenerla a flote. Pero la tripulación no podía ser más dispareja y así es difícil establecer cierta continuidad en la navegación. Porque los yerros de bulto y los errores personales llegaron a provocar estupor por su reiteración y volumen. En tal sentido, ni siquiera la experiencia de Rodríguez, Atilio Herrera o Daniel Díaz afloró en la emergencia para paliar un poco la seguidilla de imperfecciones o desaciertos. De modo que si Colo Colo puede aguardar con optimismo la temporada oficial, la verdad es que tendrá que mejorar ostensiblemente y trabajar con redoblada voluntad si no desea continuar sufriendo reveses en este hexagonal. Los mismos que —explicables o esperados— no dejan de causar desaliento. El desaliento de todo fracaso.

JULIO MARTINEZ.

El primer susto: Al minuto de juego pudo Santos ponerse en ventaja. El travesaño salvó a Laino en este violento disparo del mundialista Clodoaldo. Brillante fue el comienzo de los paulistas.

EL PEQUEÑO, DE PORTE, ILUSTRADO —por

ENCICLOPEDIA DEPORTIVA EN CORPÚSCULOS

—hervi—

Nº 10

LAS REGATAS

CUANDO EN 1426, HANS DIAZ EL INTREPIDO NAVEGANTE CORSO, ASEGURÓ QUE SE PODÍA ATRAVESAR EL ATLÁNTICO EN UN BOTE A REMOS, Y QUE ÉL LO HARÍA, LA GENTE DIJO QUE HANS DIAZ ESTABA LOCO. LA GENTE TENÍA TODA LA RAZÓN. AÑOS DESPUÉS LOS DESCENDIENTES DE ESTE MÁRTIR DEL DEPORTE SEGUIRÍAN EL MISMO CAMINO DEL BISABUELO, AUNQUE ESTA VEZ A BORDO DEL "TITANIC".

EN ESTE CUADRO DE HOLSTEIN EL VIEJO (O "EL VIEJO HOLSTEIN" COMO SE PREFIERA) SE OBSERVA EL NIVEL DE POPULARIDAD A QUE HABÍAN LLEGADO LAS REGATAS EN EL SIGLO XVI. LOS REMEROS, CONFUNDIDOS EN EL LABERINTO DE CANALES DE VENECIA, HAN IDO A DAR AL EUFRATES, DONDE, COMO SE SABE, SE COBRABA PEAJE.

"¡MUERAN LOS TURISTAS!"

(1513, m/m) OLEO.

Rettung im Schiffbruch.

DETALLE: EN ESTE DETALLE DEL FAMOSO CUADRO SE VE CLARAMENTE UNO DE LOS PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DE LA TÉCNICA DE LA REGATA: NO BASTA REMAR CON EL MISMO RITMO. TAMBIEN HAY QUE REMAR PARA EL MISMO LADO: EL DE ADELANTE.

SI SE OBSERVA CON DETENIMIENTO EL CUADRO, SE VERÁ COMO EL BATELERO DE LA CANOA 7 LE GUIÑA EL OJO A LA SEÑORA DEL BURGOMAESTRE DE LA CIUDAD (LA QUE SE ASOMA POR LA TERCERA VENTANA DEL 4º PISO. LA RUBIA NO, LA OTRA). ESTE HECHO, Y EL NO PAGO DEL PEAJE, CALDEARON LOS ÁNIMOS DE LOS CIUDADANOS. ESTOS, COMANDADOS POR EL BURGOMAESTRE, REGARON NUTRIDAMENTE A LOS VISITANTES CON DIVERSOS LÍQUIDOS COMO SER, SOPA, ETC. UNOS DICEN QUE DE ESA "REGATTÁ" PROVIENE EL NOMBRE DE ESTE DEPORTE, PERO OTROS OPINAN QUE SE ORIGINÓ EN EL "REGATEO" POR LO DEL PEAJE. HAY OTRAS 12 TEORÍAS, A CUAL PEOR. SI EL VIEJO HOLSTEIN HUBIESE SIDO CINEASTA EN LUGAR DE PINTOR, HABRÍAMOS VISTO LA ULTERIOR PERSECUCIÓN DE LOS BOTEROS POR LOS CANALES, Y LA VUELTA A VENECIA, DONDE LA BATELERA DE LA CANOA 6, (DORIS DAY), CANTA UNA SENTIDA BALADA Y LUEGO CEDE A LOS REQUERIMIENTOS DEL LIDER DE LOS BOTEROS, (ROCK HUDSON), CON EL CUAL SE CASA, FIN. AFORTUNADAMENTE EL VIEJO HOLSTEIN SÓLO ERA PINTOR.

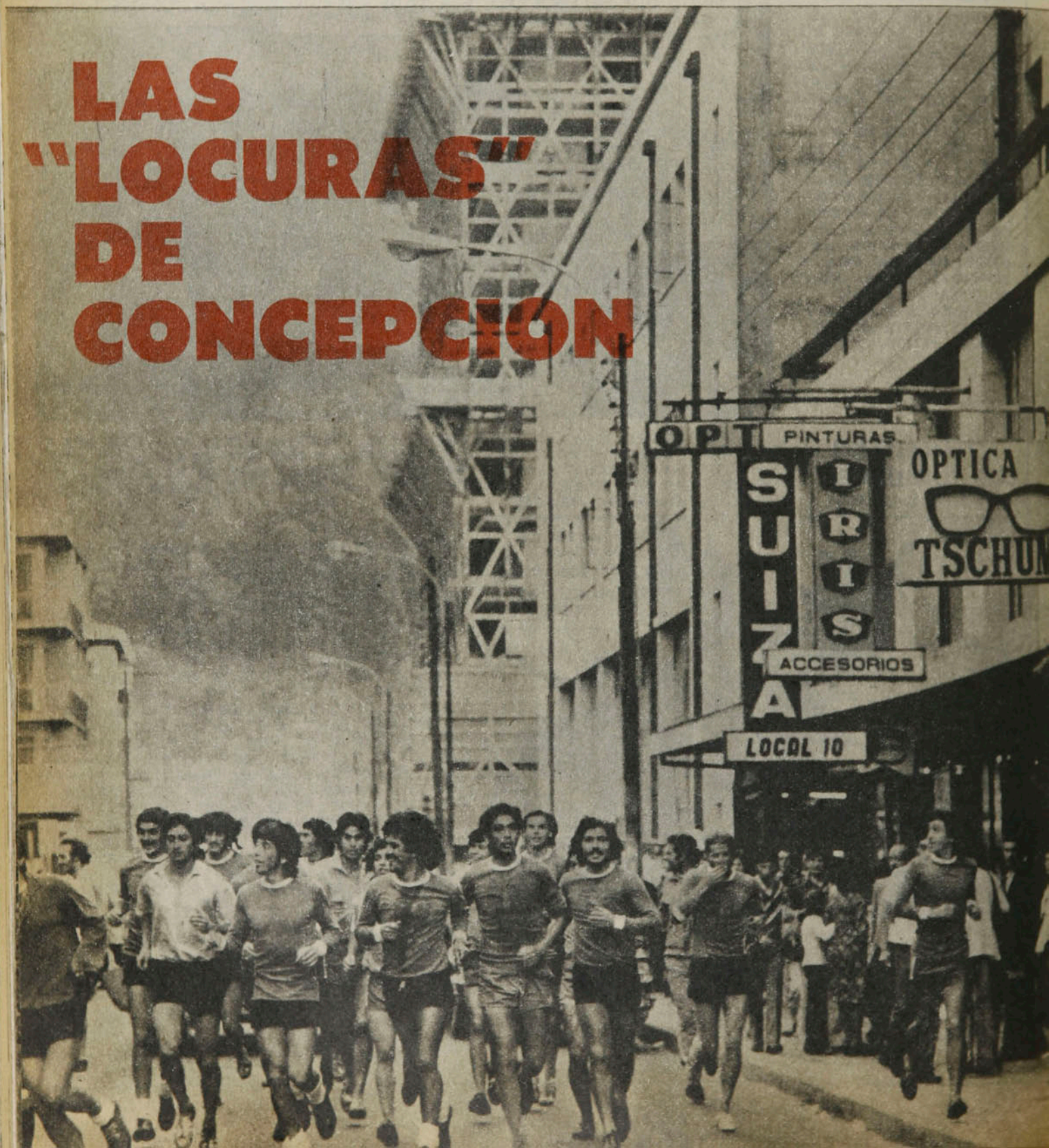
e TEMAS

LAS "LOCURAS" DE CONCEPCION

Revuelo causa en los hinchas penquistas el original plan de preparación impuesto por el nuevo entrenador, Nelson Oyarzún.

Fueron los primeros en partir. El 7 de diciembre pasado, la mitad del plantel de Deportes Concepción se reunió en sus campos deportivos en Nonguén, un barrio popular en la capital penquista, en una etapa que Alex Veloso, entrenador-ayudante, señaló como *"una etapa en que los jugadores tomaron nuevamente contacto con su ambiente, conocieron a los nuevos técnicos y a sus nuevos compañeros. Período para el control médico, para conocer en qué condiciones estaban para ser sometidos al entrenamiento sistemático"*.

El trabajo tuvo dos altos, en Navi-



dad y en Año Nuevo, pero con un hecho que salió de lo común: 24 horas antes de los abrazos de fin de año vistieron de corto en el Estadio Regional, jugaron un partido formal de 45 minutos (con árbitro y guardalíneas oficiales) y con 2 mil espectadores en el graderío. Se trataba de presentar en sociedad a Werner Lamour, "Hango" Schellberg y Ralf Berger, los tres alemanes trasplantados a Concepción y que habían llegado el día antes.

Tres técnicos y un profesional universitario están al frente del trabajo técnico de Deportes Concepción 1977. Nelson Oyarzún, como jefe, hace su debut en Chile como entrenador de fútbol, luego de una exitosa temporada como preparador físico en Universidad de Chile (antes en Lota Schwager); Alex Veloso, entrenador, y Manuel González, monitor, son sus ayudantes de campo, además del kinesiólogo Sergio Pacheco Contreras, titulado en la Universidad de Chile y con 6 años de práctica (cinco de experiencia deportiva).

El plan de Oyarzún impactó en Concepción: trabajo tres veces al día, en sus campos deportivos, en las playas, bosques o cerca de las lagunas, trabajo de gimnasio (musculación) y sauna. Trabajo a "cara descubierta", como diría un viejo actor, ya que en el tránsito hacia cualquiera de los sitios indicados, los jugadores pasan por calles céntricas o apartadas con sus atuendos deportivos, buzos o simplemente con zapatillas, shorts y camisetas. El penquista medio se "integró" al verlos pasar cantando o repitiendo consignas deportivas y de autoestímulo. Oyarzún y sus ayudantes iniciaron el "lavado de cerebro" para desprejuiciar al deportista y entregarle el autodominio, crearle personalidad, y lo que al comienzo fue temor hoy ya no preocupa. Por ejemplo, el popular "Pancho" Cuevas pasa con su short y casaca "made in Germany" por Barros Arana, Colo Colo o Plaza de la Independencia sin hacerse problemas.

Oyarzún y su prédica a los biotipos penquistas. Chirdo, Serrano, Cuevas, Schellberg y los demás escuchan las instrucciones.

Once jugadores se incorporaron esta temporada a Deportes Concepción. Los tres alemanes, de *"un fútbol simple, directo, fuerte y técnico"*, de acuerdo a lo mostrado en la exhibición del penúltimo día del año 76 y en los entrenamientos. Berger, un puntero "supersónico"; Schellberg, un "transitador de cancha" con un pase milimétrico a la distancia; Lamour, un delantero impetuoso y en la misma cuerda del anterior. De su presentación ya ESTADIO dijo más de algo (1.742-1.743). Los otros también tienen historia en Primera División: Sergio Eduardo Bratti Paredes (24 años), arquero, argentino; Luis Enrique Droguett Figueroa (23), lateral derecho; Nelson Roberto Gallardo López (28), zaguero lateral y central; José Raúl Díaz Ruiz (22), delantero; Juan Bautista Rojas Cisternas (29), mediocampista; Leonidas Adolfo Burgos Ruiz (23), puntero (ambos lados); Moisés Silva Silva (34), mediocampista. Salvo Gallardo, que en 1976 *"sólo entrené todo el año en la Chile"*, los demás jugaron en Green Cross, Universidad Católica, Iberia y Huachipato. Del plantel antiguo quedaron Hernán Moedinger, Rolando García, Luis Isla, Eduardo Valenzuela, René Serrano, Francisco Cuevas, Víctor Estay, Miguel Landeros y Anthony Price.

Dos etapas en el trabajo

La primera, referida al mes de diciembre, fue de preparación física básica, período importante para lograr la capacidad de todo el año. Consistió en trabajo diario de fondo (8 kilómetros), tipo cross en distintos terrenos, apropiados para la exigencia. Trabajo de musculación (pesas) y saunas.

Desde el 3 de enero se entró a la segunda etapa del plan, ahora con todo el plantel: en la mañana trabajo físico-técnico con la metodología impuesta por Oyarzún de 4 a 1, 3 a 1 y 4 hacia 2 (trabajo de conjunto de grupos pequeños), tarea que se realiza entre las 9 y 10,15 horas. Luego descanso y colación, de 45 minutos, para luego, a las 11 horas, nuevamente al campo, gimnasia y mucho balón. En las tardes, soltura, flexibilidad y fondo, trabajo que se viene realizando especialmente en la playa (Tomé, Penco, Lota) y sitios cercanos a la Laguna San Pedro (centro náutico).

Manuel González, "Gonzalito", fue un futbolista que se caracterizó por su buen estilo y técnica en fútbol. Es el monitor-ayudante y se atreve a decir que *"según lo programado, podría decir que estamos en un 40 por ciento del plan o la idea que tiene Nelson (Oyarzún) y nos estaría faltando la armonía, la que se va a conseguir con la serie de amistosos programados (sábado último con Green Cross, ayer con Unión Española y sábado venidero con Green Cross en Temuco). El plan de Nelson se ha aplicado rigurosamente y los resultados son buenísimos y si tenemos un 40 ó 50% a estas alturas (12 de enero) llegaremos a la Copa Chile en lo que el entrenador se ha propuesto. Los jugadores comprendieron la idea y la realizan: hay integración, por encima de la barrera del idioma, con Lamour, "Hango" y Berger, mucho más de lo que el público vio cuando los alemanes, heridos en su amor propio, salieron a la cancha a las 24 horas de llegar"*.

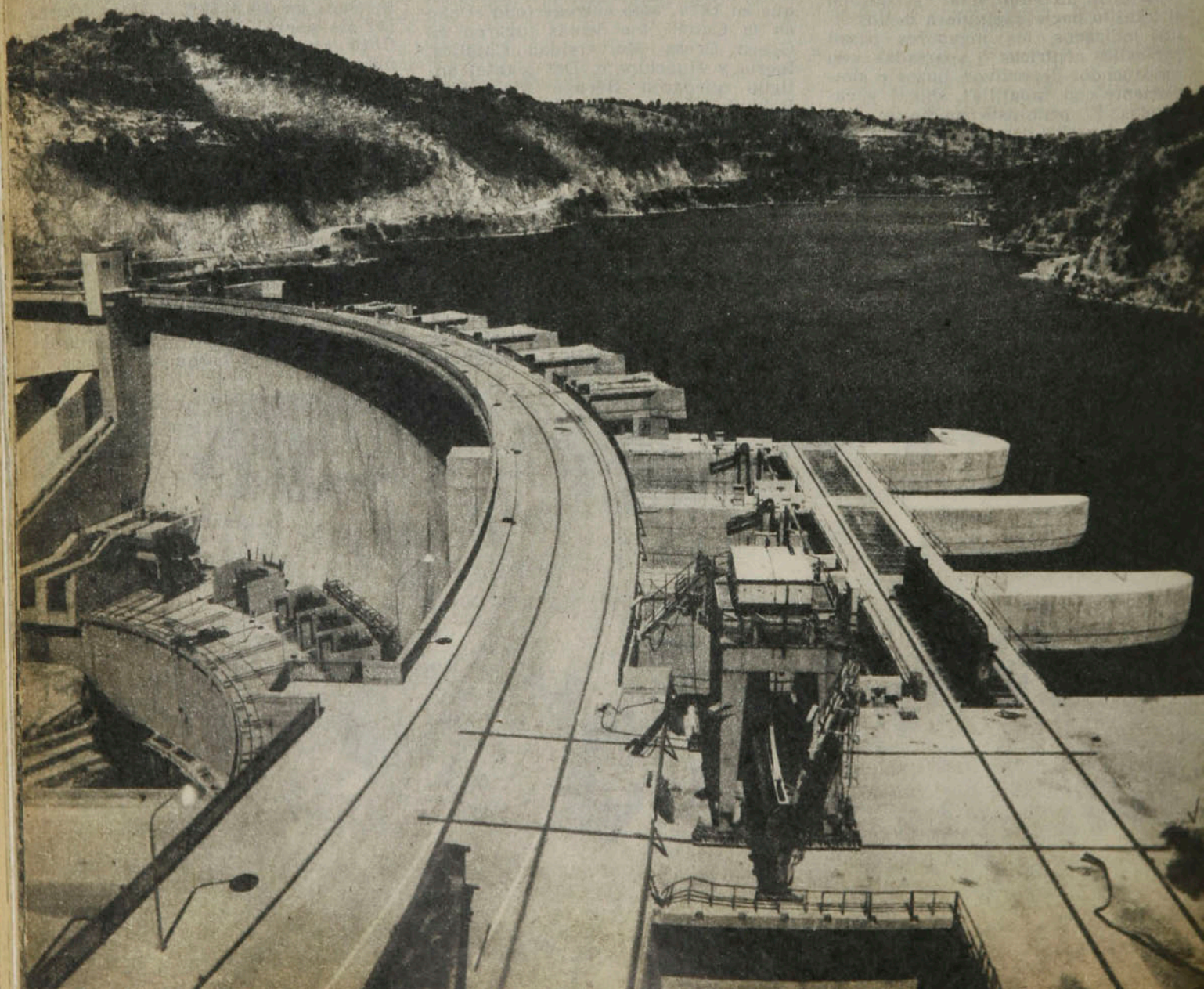
En el "plan Oyarzún" sólo falló la oxigenación en Frutillar (por causas económicas), pero la región penquista ha suplido con creces esa falla: Playa Blanca, Penco, Tomé, Balneario Municipal de San Pedro han entregado la mejor oxigenación en una combinación de costas y bosques.

De nosotros los chilenos

Sí, porque la Central Hidroeléctrica de Rapel, al igual que muchas otras grandes obras de nuestro país, han sido financiadas en gran medida gracias al aporte constante de los hombres y mujeres de trabajo de Chile.

Sorteo de las Boletas de Ventas y Servicios

CENTRAL HIDROELECTRICA DE RAPEL.
Ubicada en el río Rapel, a 40 kms. de su desembocadura, y a 120 kms. al suroeste de Santiago.
Es un lago artificial de 8.000 hectáreas de superficie, con 40 kms. de longitud. Bóveda de hormigón de 174 m. de radio de curvatura; 18,6 m. de espesor; 112 m. de altura y 350 m. de longitud.
Su producción media anual es de 820 millones de KW H.

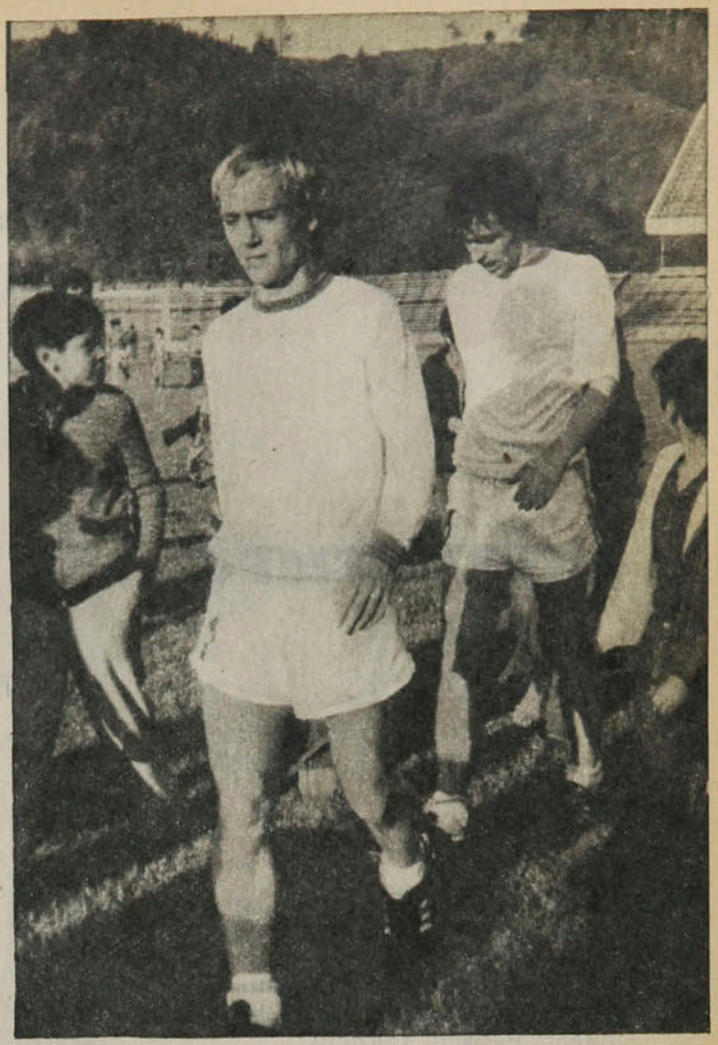


Las "locuras"...

El trabajo es complementado con la "operación energética", muy importante para equilibrar la quema de calorías. Leche, chocolate, frutas, pescado, etc., que al decir de Alex Veloso: *"con la pauta entregada por Oyarzún, la alimentación se equilibrará en una dieta científica en que el poder de los alimentos será de 30 por ciento como reguladores, 50 por ciento como recuperadores y un 20 por ciento como energéticos. Además, se ha consultado una dosificación energética especial, a base de vitaminas: Rovigón, Vita-C y Polivitamínica, que serán las que acondicionarán el organismo de cada jugador a tanto desgaste para ponerse a tono físicamente"*.

Así, 60 días antes de la Copa Chile, anticipándose a todos sus congéneres, Deportes Concepción inició la *"operación Alemania"*, como ha sido llamado el trabajo de Nelson Oyarzún, aplicando sus estudios y conocimientos adquiridos en Alemania Federal y robustecido con el continuo fluir de antecedentes y estudios que le envían desde Europa. Al margen de cualquier polémica, nadie podrá decir que Concepción no aporta originalidad al fútbol chileno...

CARLOS VERGARA



Schellberg y Lamour luego de una práctica en Collao. Y el interés de los niños, que —por ahora— se limitan a mirar con respeto...

Gotitas de consomé

APRENDER A RESPIRAR.

*** Vamos a ser majaderos en esto de la forma correcta en que el futbolista debe respirar, porque es uno de los aspectos más importantes. El éxito de los resultados de Universidad de Chile en Perú y Ecuador (Copa Ciudades Universitarias) se debió en gran medida a que los jugadores sabían respirar correctamente. Durante 1976 no hubo un solo resfriado en el equipo en que trabajé... (30-XII-76)**

EL "OTRO" LENGUAJE.

* Toda la evolución del entrenamiento tiene que verse con ojos bioquímicos, aplicando estudios individuales junto con la biomecánica que es la conexión del movimiento y gestos deportivos. De acuerdo a la ecuación de consumo y gasto, trabajaremos, previa individualización del biotipo y sociotipo, vale decir, de acuerdo a sus características social y física... (3-I-77)

EL MISMO, PERO "MEJORADO".

*** El trabajo es básicamente el mismo usado en Universidad de Chile (plantel de fútbol), con la diferencia que el método ha sido mejorado. Los métodos y finalidad están ahora distribuidos en objetivos de técnicos y tácticas. Eso es la modernización del estilo de nuestro fútbol... (6-I-77)**

RAZONES DEL EXITO.

* "No es que yo sea 'capo' ni cosa parecida. Sólo tengo la suerte de tener amigos que son genios mundiales. Una vez al mes estoy recibiendo guías y apuntes que me permiten irme perfeccionando. Lo único que hago es realizar lo que me mandan las genios, que se lo pasan investigando entre 12 y 14 horas diarias. Esta es la razón de mi éxito en el fútbol nacional". (3-I-77)

SOLO ENTRAR A GANAR.

*** Para mí no van a existir partidos a empatar y ni remotamente pienso en perder. Los señores jugadores terminarán pensando igual y de la misma forma los directivos. Al final esto también terminará siendo el modus operandi del público. Tenemos un plantel extraordinario, pero siempre sentiremos respeto por las aptitudes de los 17 rivales restantes... (3-I-77)**

TRABAJO DISTINTO.

* Se entrena tres veces al día porque las curvas de volúmenes tienen que ir en relación a la intensidad del esfuerzo para llegar a un estado óptimo. Durante el torneo se reducirá a dos entrenamientos diarios... (hablando hacia sus jugadores): "Sacrificio y cumplir con las exigencias. Lo único que debe importar es ganar. Otra cosa no sirve. El que crea que es mucho exigir, lo dice y se va..." (6-I-77)

¡AYUDEME USTED, COMPADRE!

*** Téngalo por seguro. ¡Nos vamos a romper el pecho! Por esto, más que nunca vamos a trabajar. Y sigo manifestando que el equipo en el estadio se romperá entero. Y ustedes saldrán desde las tribunas con gozo. Siempre saldrán satisfechos de lo que haga el equipo en la cancha. Téngalo por seguro, comandante Zenteno (nuevo presidente). ¡Ayúdeme usted, compadre, que nosotros nos vamos a romper enteros! (9-I-77)**

ENTRETIEMPO

Crimen y castigo

● *El corazón de "Pato" Cornejo vuelve a latir en el court.* (Diario "El Cronista", sábado 15 de enero, página 25, titular dando cuenta de la próxima reaparición del tenista chileno Patricio Cornejo.)

La macabra "información" del matutino santiaguino configura un *"crimen"*, que bien merece un nutrido paquete de *"castigos"*, como los siguientes:

a) escribir, en exclusiva para el "Reader Digest", un artículo para la sección *"Mi Personaje Inolvidable"*, que podría titularse *"Yo cubrí el extraordinario caso del tenista que vivió 45 días sin que le latiera el corazón"*.

b) explicar a los lectores del diario, en una serie-color extraordinaria y con la debida publicidad, si el corazón de Patricio Cornejo le latía o no cuando disputó los partidos finales por la Copa Davis contra la representación italiana en el Estadio Nacional.

c) entrevistar a la esposa del tenista chileno y preguntarle si ya se ha acostumbrado a las extrañas costumbres del corazón de su esposo, que late por temporadas más o menos caprichosas.

d) pedirle al Colegio Médico de Chile que envíe una circular a todos sus socios para que no se *"espanten"* si les toca examinar a Patricio Cornejo y descubren, perplejos, que su corazón no está latiendo en ese momento.

e) regalarle al famoso tenista nacional un estetoscopio de lujo, con una dedicatoria emotiva, para que se ausculte a voluntad cada vez que le parezca que su corazón se ha declarado en huelga de latidos caídos.

Con el cristal con que se mira:

Ortlieb: **Dime Locutín, ¿cómo llegaste a ser entrenador?**
Santibáñez: **Así como tú, preguntando.**

● *Es un proceso que hay que perfeccionar y ése es un procedimiento de desdoblar jugadores.* (Diario "Las Ultimas Noticias", lunes 17 de enero, página 15, en declaraciones atribuidas al entrenador de la Selección chilena, Caupolicán Peña, a propósito del eterno problema de la productividad de la delantera.)

Sea que el desaguisado se lo imputemos al entrenador de la Selección chilena de fútbol, sea que nuestro colega periodista tenga la responsabilidad total del *"crimen"*, no se puede negar que resulta bastante original y sabroso esto de *"desdoblar"* jugadores. Dado tal crimen, le imponemos al o a los culpables las siguientes *"penas"*:

a) pedirle a Caupolicán Peña que se presente en algún programa de alta sintonía televisiva para que explique, frente a las cámaras, cómo se procede a desdoblar a un delantero o a un arquero. Podría ser, por ejemplo, dar vuelta, al revés y al derecho, al delantero Crisosto.

b) regalarle al entrenador nacional una plancha gigante, con sistema al vapor, para volver a doblar a algún crack, que previamente haya sido desdoblado por exigencias tácticas.

c) doblar una esquina y posteriormente desdoblarse en dos para enfrentar los castigos de esta sección.

d) participar en el famoso programa *"El Doble o Nada"*, concursando en el tema *"importancia del desdoblamiento de jugadores en la productividad de la delantera en el fútbol nacional"*.

Noticias..., noticias..., noticias...

Figueroa vuelve a Brasil

Debido a que no se acostumbra a su nuevo barrio, Elías Figueroa ha decidido volver a su antigua casa de la Plaza Brasil.

Puskas da descanso a sus muchachos

Ferenc Puskas, más conocido como "Pancho" en el ambiente futbolero, dio un descanso de cinco minutos a sus pupilos del Club Colo Colo una vez finalizada la tradicional caminata de entrenamiento Santiago-Talca-Santiago.

1. Apodo de un extraordinario mediocampista colocolino de hace una década. Hoy se desempeña como entrenador.

2. Jugador símbolo de Colo Colo. Murió trágicamente en Valladolid, España.

3. Contratación millonaria de Colo Colo. Su transferencia ha sido la más espectacular de los últimos tiempos.

4. Ex mediocampista de Unión Española. Hoy figura en la plantilla de los albos.

Ayudante / Inicio de Alemania
Tropieza
Botes ligeros / Letra del chuncho
"no se pronuncia"
A mediados de mes
Quiera
Arena boxeril
No creyente
Pregunta N.º 1
Golpearan
Sobre inglés
Arabia Media
Moderna
Amigo francés
Planta chinita
Antiguo griego (inv.)
Vocales de colorín
Hora del té
Dialecto del hampa (inv.) / Dibujante de Estadio
Última vocal
Ir en inglés / Tip
Mes del mar
Pregunta N.º 2
El Capo de los F-1 / Pronombre personal
Nacionalidad del Sha
Gas vital
Estallaron en sollozos
Vocales / Atlético Andes
Enroque corto
Administrar droga / Pregunta N.º 3
Ruedas "tuercas"
3,1416
Personaje de las espinacas "El sueño de Martín"
Nacionalidad de Kubala
"Color de pantera" (inv.)
Ciento uno / Nota musical
Tierra de Portugal
Papel
Tenista "paragua"
El goleador argentino de todos los tiempos
Capo de los capos (tenis) / "volado"
Logotipos
Azufre
Parte del pollo / Atleta de Stade
Legra (inv.)
Cede / Siglas de ayuda
Torre grande / Pariente
Preposición
Ex beatle / Siglas reales
Humorista chileno
Escucha
Santo del Brasil / Film letrado
Oxígeno
Principio de All
Pregunta N.º 4
Ex meta uruguayo

Con los pies en la cancha

Para Germán Becker, presidente de Green Cross de Temuco, la carrera de contrataciones es algo ficticio, que puede desinflarse súbitamente. El club sureño prefiere seguir en su política mesurada y realista, que tan buenos dividendos le ha dado en las últimas temporadas.

"Se está en una inflación futbolística que no guarda relación con nuestro medio. Somos un país pobre, donde hay gente que sufre necesidades y privaciones. ¡Cómo es posible que se cree una élite de jugadores, apoyados por dirigentes y entrenadores, pagando sumas ajenas a nuestro ambiente, inalcanzables para otras personas que desarrollan labores mucho más importantes y de un nivel superior! Nuestro país no es eso que refleja ahora el fútbol."

Una tez tostada por el sol de Hawaii, donde pasó sus vacaciones una cabellera blanqueada prematuramente por 53 años de vida, una figura afectada por una inevitable obesidad y un hablar con más espontaneidad que cálculo definen en parte a Germán Becker Baechler, presidente de Green Cross desde su advenimiento. La actualidad impactante de las altas cantidades que se pagan o prometen pagar en el fútbol profesional chileno lo hace reaccionar y en su interpretación atada a las condi-

Ricardo di Carli (26 años, defensa, 1,85) y Santos Amaya (31 años, arquero, 1,80), argentinos de Villa Regina, posibles nuevas contrataciones del club temucano.

ciones socioeconómicas imperantes asoma su personalidad de alcalde de Temuco en cotidiano contacto con la realidad del medio.

"Se espera, con la idea de que este año aumentarán las asistencias de público y las recaudaciones, que se produzcan grandes ingresos. Pero con lo que ya se ha pagado y lo que tendrá que cancelarse, yo no creo que haya ingreso alguno capaz de cubrir estos gastos. La suma cancelada por Héctor Pinto es algo insólito en Chile. Ojalá que den resultado esa y otras contrataciones, porque en esto también hay que tener suerte. Cuando un jugador cambia de club no siempre tiene el mismo rendimiento que en su institución de origen. Se precisa algo de fortuna en esto de las contrataciones. No sólo buen ojo y dinero."

Más de dieciocho años como dirigente futbolístico, Becker se resiste a tolerar el financiamiento de los clubes solamente por ingreso de recaudaciones. Su concepto está vinculado a la creencia del sostenimiento a base de socios y campañas económicas. No admite otra alternativa, con excepción de un colectivo apoyo a través de las empresas o industrias.

"Nadie ha podido financiarse regularmente con lo que se produce en el fútbol chileno. Ahora, la Polla Gol representa muy poco. Sirve para pagar los gastos de traslado de los equipos y nada más. Lo curioso es que surgió el año pasado el respaldo de las financieras y los bancos o personeros de bancos a los clubes. Esto es sumamente peligroso, porque lo que está pasando ahora con las financieras y los bancos va a ocurrir con los clubes. Todo esto es demasiado peligroso. Un juego peligrosísimo. La California del fútbol chileno actual es algo ficticio, que puede venirse al suelo en cualquier momento. Lo que sí creo y acepto es el apoyo de empresas, como ha ocurrido con el club O'Higgins, donde los trabajadores de El Teniente pagarán como socios 20 pesos mensualmente."

La pasión de su vida ha sido Green Cross. Cada quince días, durante la temporada, Germán Becker salta de su privilegiado asiento de la tribuna oficial del Estadio Municipal de Temuco como empujado por un resorte para calificar a viva voz y muchas veces sin decoro cualquiera decisión de un árbitro que cree es injusta y perjudica a su equipo. Terminado el partido, es el hombre más quieto y más ecuánime, entre todos los dirigentes, para juzgar lo que fue el partido. Por eso no puede separar a Green Cross de la conversación que sostiene en su gabinete de la Municipalidad de Temuco.

● Germán Becker, presidente de Green Cross: "Nosotros no pagamos demasiado, pero cumplimos".

"Nosotros tenemos una posición ponderada en todo esto. Invertimos lo que podemos hacer. Nos financiamos con los socios, fiestas, rifas y algunas campañas. No podemos hacer más y ustedes han visto que hemos estado en los primeros lugares. Y este año, tengo la seguridad que también estaremos allí, nunca más abajo que otros años, aunque muchos digan que Green está desmantelado. Se fue Bratti porque debía hacerlo; Droguett, porque le tenemos reemplazante; Cerda, porque estaba por las mismas; Burgos, porque también hay relevo para él; Graf, porque su partida era inevitable por problemas de residencia. Al único que sentimos es a Linaris, pero no podíamos impedir que se abriera mejores perspectivas económicas.

"Ahora estamos probando a dos argentinos: el arquero Santos Amaya y el zaguero Ricardo di Carli, ambos de Villa Regina. Es posible que se queden. Vamos a subir una promoción de muchachos nuestros que ya están en condiciones de ascender: Daniel y Patricio Silva, Jaime Ocampo, Sandoval, Carrillo y varios más. Robin Melo, Daler y otros que deben responder. Nuestra planilla será igual a la del año pasado, salvo con un leve reajuste.

"Finalmente, continuamos con Gastón Guevara. El entrenador no podía irse. Es de los nuestros. Yo le dije: 'Mira, Gastón, aquí lo tienes todo: tu familia, tus amigos, nosotros. Si algo te falta, estamos para apoyarte. Jamás hemos influido en ti. Trabaja tranquilo. En cualquier otro club, si pierdes los primeros partidos, te va a comenzar a temblar el piso...' Y Gastón se quedó. Le pagamos 300 mil pesos por la firma del contrato y ganará 15 mil pesos mensuales. Es una suma adecuada que podemos cumplir."

El DT se encuentra desde hace algunas semanas trabajando con el nuevo plantel en el Estadio Municipal. Pensó irse, pero las palabras del presidente Becker lo sujetaron más a Green Cross. Sólo el realismo de su esposa Fresia le significó una reprimenda una vez que firmó el contrato: *"Tonto, te perdiste la oportunidad de tu vida en otro club para que hubieses ganado más dinero, y lo principal, la seguridad económica más próspera para nuestra familia"*. Pero las palabras que repite Germán Becker parecen ser una prenda de mayor seguridad: *"Nosotros estamos en un plano de verdad, de acuerdo con la realidad del país y del fútbol. Pagamos lo que podemos pagar. Pero por encima de todas las cosas cumplimos. No hacemos ningún juego peligroso..."*

HERNAN OSSES

PASCUAL PEREZ:

Un campeón en la lona

El primer campeón mundial que tuvo Sudamérica se encuentra enfermo en una clínica de Buenos Aires.

La noticia conmocionó a Argentina y a los aficionados al boxeo de toda Sudamérica: "Pascual Pérez está grave". Y aunque pronto se supo que el ex campeón estaba fuera de peligro, igualmente los seguidores del deporte acusaron el golpe que significó tal anuncio.

No en vano, Pascual Pérez fue el primer campeón mundial de boxeo que tuvo América del Sur y, lógicamente, Argentina.

Las primeras informaciones optimistas se tuvieron de boca de quien fuera su manager por muchos años, Lázaro Kosci. *"Sólo puedo afirmar que Pascual evoluciona favorablemente, pero no pude enterarme del tipo de dolencia que sufre"*, dijo el entrenador al abandonar la clínica en que se encuentra internado el ex pugilista. Luego, un parte médico indicó que su estado no revestía la gravedad que en un comienzo se pen-

REGISTRO

Tigran Petrosian.

Torneo de ajedrez

El 27 de febrero se llevará a cabo en Italia el encuentro de ajedrez entre el soviético Tigran Petrosian y el soviético disidente Víctor Korchnoi, válido para los cuartos de final del torneo de selección destinado a clasificar al retador del campeón mundial Boris Karpov.

La serie de doce partidos se jugará en el centro turístico internacional de "Il Ciocco", cerca de Florencia. La federación soviética prefirió dicha sede a las otras dos — Suiza e Islandia— que había propuesto la federación holandesa, por la cual compite Korchnoi.

Por este mismo torneo de selección deberán enfrentarse Lajos Portich (Hungría) con Bent Larssen (Dinamarca) en Rotterdam, el 26 de febrero; Boris Spassky (Unión Soviética) con Vlastimil Hort (Checoslovaquia), en fecha ni lugar aún determinados, y Enrique Mecking (Brasil) con Lev Polugaersky (Unión Soviética) en Lucerna, el 27 de febrero.

Quejas de campeón olímpico

Seis meses después de ganar una medalla de oro, Edwin Moses no puede encontrar un sitio donde entrenar. El ascenso de Moses del más absoluto anonimato en Georgia, al triunfo en 400 metros vallas en Montreal, fue uno de los "cuentos de hadas" de los Juegos Olímpicos 1976. Pero no ha tenido el epílogo correspondiente.

"No tengo dónde entrenar. Ya era suficientemente penoso antes de ganar la medalla de oro, cuando nadie me conocía. Ahora es peor. No hay ninguna facilidad para entrenar en Atlanta, donde estudio. Hay una sola pista buena y la mayor parte del tiempo está ocupada."

A pesar de los problemas que enfrenta el atleta norteamericano, está dispuesto a seguir practicando y anunció que intervendrá este año en todos los torneos importantes que se realizan en Estados Unidos. Hasta el momento confiesa haber hecho solamente cross country, por las dificultades en disponer de una pista.

Moses debe el éxito a su propio esfuerzo y a la perseverancia de su entrenador del Morehouse College, el reverendo Lloyd Jackson. En el pequeño "college" al que asistía, no se contaba con mucho dinero para el deporte. Durante siete años no intervino jamás en una competencia internacional. Pero su entrenador confió en él y lo inscribió finalmente en el campeonato atlético Florida Relays, donde corrió en 50.7, lo que le valió ser seleccionado para los Juegos Olímpicos.

Con el cinturón de campeón mundial y dos grandes trofeos luego de conservar su título al derrotar al japonés Yonekura.

só, y que se recuperaba lentamente.

Fue el 28 de noviembre de 1954 cuando Argentina prácticamente paralizó sus actividades para seguir por radio, minuto a minuto, las alternativas del combate en el cual Pascual Pérez logró el primer título mundial para su país, abriendo el camino que luego seguirían Horacio Accavallo, Nicolino Locche, Carlos Monzón, Víctor Galíndez y Miguel Angel Castellini.

Siempre fue un mosca neto. A pesar de que muchos livianos habrían querido tener su pegada, jamás tuvo problemas con el peso. Nació en Mendoza, en 1926, y comenzó a boxear en 1944. Ese mismo año se clasificó campeón mendocino de novicios. De allí en adelante fue acumulando triunfos y títulos hasta ganar la corona mundial.

Fue campeón argentino aficionado en 1946, 1947, 1948 y 1950. Campeón latinoamericano en 1946, en Chile; en 1947, en Sao Paulo, y en 1950, en Guayaquil. En Londres fue campeón olímpico en 1948.

Después de esa impresionante campaña como amateur ingresó al profesionalismo. De sus 20 primeras peleas logró 19 triunfos por nocaut o por abandono y una por puntos.

Con estos inmejorables antecedentes llegó a su primera pelea con Yoshio Shirai, monarca de los moscas. El combate se realizó en Buenos Aires a 10 vueltas, y no estuvo en disputa la corona. Los jurados dieron empate.

Combate por el título

Ahí se abrieron las puertas a un enfrentamiento por el título mundial, meta codiciada por muchos sudamericanos antes que él, pero que desgraciadamente había sido siempre esquiva. El primero fue Luis Angel Firpo, que por allá en 1923 hizo tambalear el trono del gran Jack Dempsey. Luego fueron Estanislao Loayza y Arturo Godoy, quienes desafiaron a los monarcas, sin lograr el triunfo.

Y a Pascual Pérez le llegó su oportunidad. Las condiciones económicas no eran buenas, debía viajar lejos de su tierra, a Tokio, una ciudad distante no sólo en kilómetros..., pero aceptó.

Las primeras noticias fueron desalentadoras. El campeón argentino estaba deprimido, extrañaba el ambiente. Para colmo de males, durante un entrenamiento se lesionó un oído y el combate debió postergarse. En un momento se pensó en abandonar todo y regresar.

Finalmente llegó el 28 de noviembre y Pérez subió a disputar, en quince vueltas, el título mundial. Al concluir la pelea y luego de haber tenido al japonés por 8 segundos en la lona durante la undécima vuelta, fue proclamado monarca de los moscas.

Su reinado duró hasta el 15 de abril de 1960, fecha en la cual lo perdió ante Pone Kingpetch, en Bangkok. Fue al oriente a buscar el título y re-

"Carrasco Bowl"

Lo más selecto del tenis sudamericano entre los 13 y los 21 años tomará parte en la segunda edición del torneo internacional juvenil "Carrasco Bowl", que se disputará en los courts del Carrasco Lawn Tennis de Montevideo entre el 6 y el 13 de febrero.

Intervendrán tenistas de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay, tanto en la competencia individual como por equipos en damas y varones.

El torneo comprende competencias en las categorías Infantil (13-14 años), Menores (15-16)), Juveniles (17-18) y Juniors (19-21).

Premundial de "CONCACAF"

México será la sede del Premundial de la Confederación Norte, Centroamericana y del Caribe de Fútbol ("CONCACAF"), torneo que servirá para seleccionar a los equipos que concurrirán al Mundial de Argentina.

La decisión fue tomada luego de que Canadá retiró su postulación a ser sede, aduciendo motivos económicos. Participarán en la confrontación Canadá, Guatemala, El Salvador, Surinam, Haití y México.

Título de los gallos

Los púgiles mexicanos Carlos Zárate y Alfonso Zamora, campeones mundiales de la categoría gallo versión Consejo Mundial de Boxeo (CMB) y de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), respectivamente, llegaron a un acuerdo para unificar el título enfrentándose el 26 de marzo en el Forum de Los Angeles. Cada uno llevará un premio de 125.000 dólares.

Alfonso Zamora deberá gestionar el aplazamiento del combate que tenía pactado con Soo Hwan Hong para el mes de abril.

Max Schmeling escritor

Sólo algo más pesado que cuando estaba en la cúspide de su carrera, el ex campeón mundial de peso completo Max Schmeling, de 71 años, acaba de recibir cerca de 150.000 dólares por la publicación de sus Memorias.

Max Schmeling.

El actualmente próspero hombre de negocios de Hamburgo y otrora gran figura de los cuadriláteros mundiales recibió dicha suma como un anticipo de parte de su editor alemán.

Los capítulos más importantes de sus Memorias —que pronto saldrán a la venta— narran sus dos legendarios combates con el gran campeón Joe Louis.

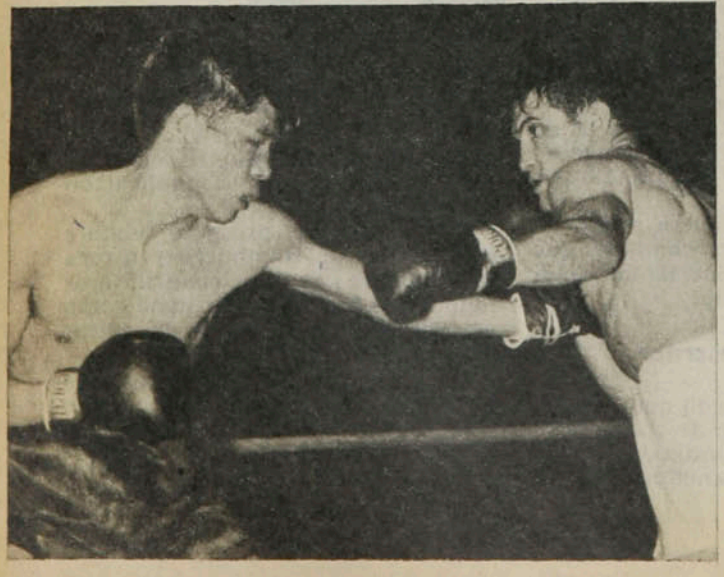
Un Campeón...

gresó a devolverlo. Intentó recuperar el cinturón enfrentando al mismo Kingpetch al poco tiempo en Los Angeles, pero fue derrotado.

Posteriormente trató de reconquistar el título. Desgraciadamente ya no era el "pequeño gran gladiador" de antes. Problemas personales y el paso de los años fueron minando su espíritu y su físico privilegiado. En 1963, el mexicano "Alacrán Torres" cerró definitivamente el ciclo deportivo de Pascual Pérez al vencerlo por nocaut.

Como boxeador ganó bastante dinero, pero un ritmo de vida un poco agitado hizo que éste se le fuera de entre las manos. Ultimamente trabajaba como empleado público y vivía modestamente. Sin embargo, pese a su ostracismo deportivo su figura está todavía presente entre aquellos que tuvieron la suerte de apreciar su calidad, su elegancia y su potente pegada en noches memorables para el boxeo argentino, sudamericano y mundial.

Frente a Yoshio Shirai. En esa pelea Pascual Pérez ganó la ● Corona Mundial de los Moscas.



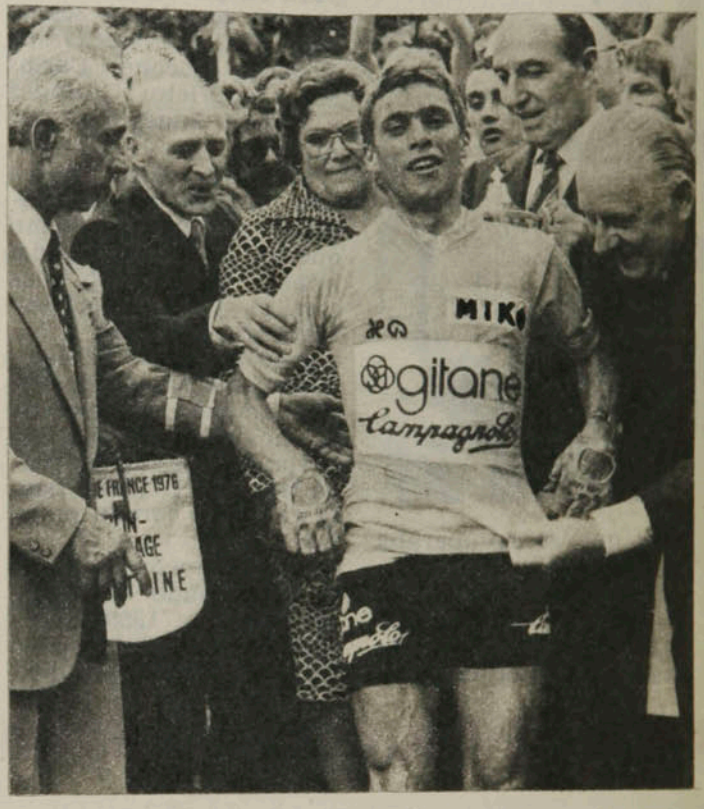
CICLISMO EUROPEO:

¿Dónde están los capos?

El ciclismo europeo siempre se caracterizó por la existencia de notables figuras. Italia, Francia, Holanda, Bélgica, España y otros países tuvieron grandes campeones, algunos casi legendarios. El Tour, El Giro y demás pruebas clásicas fueron escenario de notables duelos, como los de Jacques Anquetil con Raymond Poulidor, Jan Jenssen o Federico Bahamondes.

Sin embargo, al hacerse un balance del año 1976, los astros brillan por su ausencia. Quizás la figura de la temporada podría ser el ganador del Tour de France, Lucien van Impe. Y hay que señalar que nadie esperaba su triunfo en la clásica competencia, probablemente ni él mismo.

De 30 años, con 57 kilos de peso y 1 metro 67 de estatura, Van Impe es un belga hijo de obreros, que siempre soñó —como muchos de sus compatriotas— en convertirse en un segundo Eddy Merckx. Pero no hay comparación posible entre ambos. La diferencia es grande en desmedro de Van Impe, sin que esto signifique desconocer los méritos del ganador del Tour 76, sino sirva para señalar la decadencia del ciclismo internacional.



● Lucien van Impe recibe la camiseta amarilla, símbolo de la victoria en el Tour 1976.

Además, la fama le llegó un poco tarde. Que un ciclista de 30 años haya dominado la temporada sin ser figura excepcional —sobre todo si se le compara con los grandes del pasado—, parece prueba suficiente de que en la actualidad no hay supercampeones.

Van Impe se impuso limpiamente, pero corriendo contra novatos que no han demostrado muchas cualidades, o corredores tan o más veteranos que él.

Los resultados del Tour sirven de buena base para demostrar el mal momento por el que pasa este deporte tan popular en Europa. Segundo se clasificó Joop Zoetemelk, un buen ciclista, claro que estuvo lesionado durante varias etapas. En condiciones normales, con adversarios de valor y en buena forma, resulta evidente que no hubiera llegado a París en ese puesto.

Tercero en la competencia fue el indestructible francés Raymond Poulidor, que tiene 41 años, y cuarto, su compatriota Raymond Delisle, de 33.

En definitiva, los ases brillan por su ausencia. Los de hace unos años no tienen quién los reemplacen. Y, entretanto, los veteranos ganan. Su esfuerzo es meritorio, su tenacidad también. Pero, en el fondo, no hacen más que llenar un vacío. O, según los más optimistas, sirven de puente hasta que aparezca una nueva generación de campeones.

FUTBOL ARGENTINO:

La danza de los millones

El término del Campeonato Nacional y la consiguiente falta de actividad en las canchas argentinas han dado lugar a una danza de millones. Los estadios han cedido su lugar a las sedes de los clubes o a oficinas de empresarios. Los titulares de las páginas deportivas concentran impresionantes cifras de varios ceros a la derecha.

Mientras el kilo de carne iguala —según las autoridades— el precio internacional, lo que hace prohibitivo su consumo para muchos sectores, el ambiente futbolístico parece girar en otro mundo.

Aunque es habitual que durante esta época de pases, transferencias y contrataciones las intenciones o los rumores superen con creces a la realidad, algunas noticias confirmadas bastan para enfriar el caluroso verano trasandino.

Racing, uno de los equipos de tradición en el fútbol argentino (aunque últimamente bastante venido a menos), acaba de transferir del *Atlético Tucumán* al jugador Ricardo Villa en la suma de 250.000 dólares, cifra récord para operaciones de esta naturaleza.

Independiente vendió al *Sporting Cristal* a los jugadores peruanos Percy Rojas y Eleazar Soria en una cantidad aproximada a los 150.000 dólares. Dicha suma, según voceros del club, se piensa invertir en la compra de jugadores.

River Plate, que por sus sensacionales compras se le conoce por el apelativo de "millonarios", realiza gestiones para contratar al puntero de *Huracán* y seleccionado argentino René Houseman, que ha sido cotizado en unos 200.000 dólares.

● **René Houseman: su habilidad es cara.**

Ya tiene en sus filas al puntero izquierdo Oscar Alberto Ortiz, al que pretendía reconquistar San Lorenzo de Almagro, de donde salió en marzo pasado para Porto Alegre a alistarse en el Gremio. Ortiz había sido una de las explosivas revelaciones del fútbol argentino, incorporado por Menotti a la selección que prepara para la Copa del Mundo. No tuvo el éxito esperado en el equipo gaúcho (en 30 partidos que jugó sólo hizo dos goles) y no hubo problemas para su repatriación.

Otro divo por el cual hay muchos interesados es José Omar Reinaldi. Este jugador pertenece a los registros del club *Barcelona*, de Ecuador. Cuando regresó a Argentina para pasar sus vacaciones, lo esperaban varias ofertas. La primera fue de *Boca Juniors*, luego recibió otra de *Talleres de Córdoba* y finalmente una del empresario Samuel Ratinoff, quien le formuló una proposición superior para venirse a Santiago, a *Colo Colo* o a *Universidad de Chile*. El jugador se deja querer y hasta el momento ha dicho que su pase pertenece al *Barcelona* y su monto es de alrededor de 120 mil dólares. Quien quiera sus servicios deberá entenderse primero con el club ecuatoriano.

Eso es en cuanto a los pases. En lo relativo a los sueldos la situación es similar.

La pauta la insinuó el contrato firmado por César Menotti, desde hace dos años Director Técnico del seleccionado permanente. Según versiones periodísticas, Menotti recibirá por sus funciones hasta el Mundial del 78 una cifra aproximada de 2.000 dólares mensuales. Por su parte Juan Carlos Lorenzo, entrenador de *Boca Juniors*, firmó contrato por 2.600 dólares mensuales.

A propósito de Boca Juniors: ha tendido los tentáculos hacia Marsella, Francia, donde está rumiando su fracaso uno de los más técnicos delanteros argentinos, Beto Alonso, comprado a gran precio por la entidad gala a River Plate. En la carrera por Alonso van también Racing y el brasileño Fluminense.

El efecto "demostración" que esgrimen los sociólogos cundió rápidamente: el puntero Daniel Bertoni pidió a *Independiente* 1.700 dólares al mes. Es difícil hacer una estadística fidedigna, puesto que la mayoría de las remuneraciones no trascienden; en cambio sí es de conocimiento público que el salario mínimo en Argentina es de 60 dólares mensuales y que un empleado de jerarquía gana unos 200 dólares.

● **José Omar Reinaldi. Varios clubes se interesan por tenerlo en sus filas.**

Y las cifras suman y siguen. Recientemente los diarios "Crónica" y "Clarín" publicaron en primera página que el *Real Madrid* ofrece 600 mil dólares por el volante de *Talleres de Córdoba* y de la selección argentina Daniel Valencia.

Ante cantidades tan llamativas, quedan opacadas algunas voces disonantes como la del ex goleador Luis Artime, que denunció "el fútbol de los negocios turbios" y fustigó a los periodistas que "manejan pases y arreglan partidos".

En el mismo cono de sombra se puede incluir a la fría estadística de asistencia de público a los estadios: en 40 años las cifras de espectadores resultan iguales, aunque la ciudad haya multiplicado por seis o siete su número de habitantes.

Goleó Barcelona

Barcelona consiguió la máxima goleada que registra el actual campeonato al derrotar 7 a 0 a Santander. Con este triunfo Barcelona mantiene su puesto de líder en la tabla de posiciones al totalizar 27 puntos. Le sigue Atlético Madrid con 26, que también ganó dos valiosos puntos en la última fecha al vencer por 3 a 0 al Celta. Más atrás están el Real Sociedad y Valencia con 23 puntos, y Español con 21. En los últimos lugares marchan Real Zaragoza, con 13 puntos, y Málaga, con 11.

Los resultados generales de la última fecha fueron: Barcelona 7, Santander 0; Atlético Madrid 3, Celta 0; Zaragoza 3, Español 3; Burgos 3, Elche 1; Sevilla 3, Betis 2; Hércules 2, Las Palmas 1; Atlético Bilbao 4, Real Madrid 1; Salamanca 3, Málaga 0, y Valencia 1, Real Sociedad 0.

Triunfo de Seleccionado Uruguayo

La selección uruguaya de fútbol derrotó a Paraguay por 2 goles a 1, en un encuentro amistoso jugado en Montevideo. Ambas selecciones se preparan para las eliminatorias del Mundial de Fútbol de 1978.

Los goles del ganador fueron anotados por Juan Morales y Alberto Santelli. El gol paraguayo lo anotó Enrique Villalba.

Tras un buen primer tiempo, la selección de Paraguay fue cediendo el dominio del campo al conjunto uruguayo, que, a pesar de numerosas fallas ofensivas, logró anotar los dos tantos y ganar el encuentro.

Eliminatorias de Copa Davis

La representación de Nueva Zelandia obtuvo un categórico triunfo ante Indonesia, por cinco a cero, en las eliminatorias de la Zona Oriental de Copa Davis. Con este triunfo, Nueva Zelandia se clasificó para enfrentar en la próxima fase a Australia, que por su parte eliminó a India, también por cinco victorias contra cero.

Brasil derrotó a Bulgaria

Por 1 gol a 0 el seleccionado brasileño derrotó al equipo de Bulgaria. El gol fue marcado por Roberto a los cinco minutos del segundo tiempo. El partido se jugó en Sao Paulo y formó parte de la preparación del conjunto de Brasil con miras a las eliminatorias de la Copa del Mundo.

El equipo brasileño, que dirige Osvaldo Brandao, formó de la siguiente manera: Leao, Ze Maria, Amaral, Beto Fusçao y Marinho; Givanildo, Falçao y Zico; Gil, Roberto y Lula.

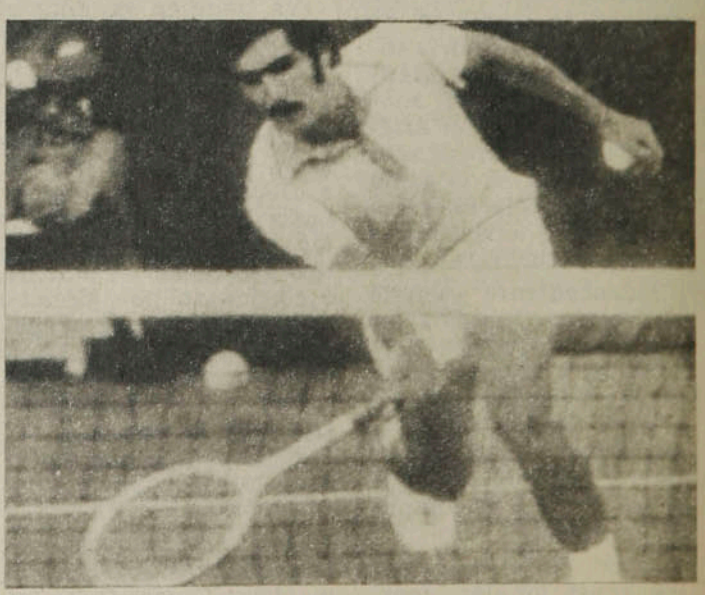
"Copa Davis mexicana"

En una hora y nueve minutos el tenista mexicano Raúl Ramírez rompió la serie de derrotas sufridas ante el norteamericano Harold Solomon, en un partido correspondiente a la segunda fase de un torneo entre ambos países, denominado "Copa Davis mexicana".

Por su parte, Eddie Dibbs venció al mexicano Marcelo Lara por 6-2 y 6-4. Ramírez venció a Solomon 6-1 y 6-2.

Al final del torneo, de los 10 puntos en disputa, los mexicanos obtuvieron 6, contra 4 de los estadounidenses.

En dobles, Ramírez y Lara vencieron a Solomon y Dibbs, en un reñido encuentro que se alargó a cinco sets.



● **Raúl Ramírez logró romper la serie de derrotas sufridas a manos de Harold Solomon.**

INTERLAGOS

AL FIN, LOLE...

Carlos "Lole" Reutemann logró en Interlagos dos de sus aspiraciones: ganar el Gran Premio de Brasil y superar a James Hunt.

"Derroté a Hunt. Esta es mi gran victoria", alcanzó a decir Carlos "Lole" Reutemann, mientras expresaba su alegría bañando al público con champaña desde la tarima de los ganadores. Luego las voces de miles de aficionados argentinos gritando: "¡Dale, dale 'Lole', dale!", fue lo único que se escuchó.

Tras un espectacular duelo con el británico James Hunt —actual campeón del mundo—, Reutemann logró imponerse en el difícil circuito de Interlagos, Brasil, con lo cual pasó a encabezar la clasificación general del Campeonato de Fórmula Uno 1977.

Al darse la largada, el piloto argentino tomó la punta con su Ferrari, pero pronto fue desplazado por Carlos Pace, uno de los dueños de casa que, alentado por el público, se mantuvo como puntero por varias vueltas.

Más tarde Hunt tomó el primer lugar hasta la vuelta 22, cuando fue sobrepasado por Reutemann, quien ya no abandonó la punta.

Las dificultades del circuito y el excesivo calor reinante provocaron una enorme cantidad de abandonos. De los 22 pilotos que largaron, 15 debieron retirarse por diversos problemas.

El gran favorito del público, Carlos Pace, no tuvo suerte. Luego de encabezar la competencia tuvo un problema en el tren delantero del vehículo y debió detenerse en los boxes por ocho minutos. En su afán por recuperar posiciones exigió a fondo su máquina y casi al finalizar la prueba se estrelló contra una barrera de contención, abandonando definitivamente.

Emerson Fittipaldi, el otro brasileño, cumplió plenamente al llegar en un honroso cuarto lugar, pese a que su coche tuvo un bajo rendimiento durante los entrenamientos.

Este triunfo lo estaba buscando Reutemann desde hace tiempo. En las últimas competencias había logrado buenas ubicaciones, pero el primer lugar se le había escapado. Dos semanas atrás, en el Gran Premio argentino, dio la impresión de que le faltó carrera para ganar la prueba.

Esta vez Niki Lauda, también piloto de la Ferrari, obtuvo una buena ubicación al finalizar en tercer lugar, con lo cual logró 4 puntos y sigue siendo uno de los más serios candidatos al título de este año.

La clasificación final de la prueba fue la siguiente: 1) Carlos Reutemann (Argentina) 1 hora 45 minutos 07,72 segundos. 2) James Hunt (Gran Bretaña) 1 hora 45 minutos 18,43 segundos. 3) Niki Lauda (Austria) 1 hora 46 minutos 55,23 segundos. A continuación llegaron Emerson Fittipaldi (Brasil), Gunnar Nilsson (Suecia), Renzo Zorzi (Italia), Ingo Hoffman (Brasil), Tom Pryce (Gales), Carlos Pace (Brasil) y Hans Binder (Austria).

El record de la vuelta lo estableció James Hunt con 2 minutos 34,55 segundos y un promedio de 185,425 kilómetros por hora.

Cumplidas las dos primeras pruebas del campeonato Fórmula Uno de este año, la clasificación general la encabeza Carlos Reutemann con 13 puntos; én segundo lugar va Jody Scheckter con 9; Carlos Pace, James Hunt y Emerson Fittipaldi con 6; Niki Lauda con 4; Clay Regazzoni y Gunnar Nilsson con 2, y Mario Andretti y Renzo Zorzi con 1.

En las dos primeras competencias corridas en casa los sudamericanos han tenido excelentes resultados. Ahora deberán correr lejos, sin el aliento del público y otros factores que aparecen como favorables. Sin embargo éste parece ser un buen año para los sudamericanos según los entendidos. El cinco de marzo en Sudáfrica se dirá la próxima palabra.

BALANCE DE UN

De su actuación en México surge la comparación con lo que hizo en Chile. Y la conclusión es una sola: Alberto Quintano nació para ganar.

Cinco años y dos meses.

Cuando se fue —noviembre de 1971—, Universidad de Chile le seguía los pasos a un insolente Unión San Felipe y peleaba el derecho a participar en la Copa Libertadores con Colo Colo y Unión Española.

Ahora que regresa —enero de 1977—, encuentra a la "U" nuevamente clasificada para la Copa Libertadores, a Everton campeón y a San Felipe otra vez en el Ascenso.

Cambiaron muchas cosas en el fútbol chileno. A la distancia supo del oscurantismo azul, que coincidió con su partida y la de otros valores (Hodge, Peralta, Araya) a lo que entonces era la tierra prometida de los futbolistas.

Alberto Quintano cambió poco. Apenas la nariz aguileña, que se transformó en respingada por obra y gracia de la cirugía. Como futbolista parece ser el mismo, sólo que con más experiencia. Sus ochenta kilos de peso permanecen invariables. Y como persona sigue siendo el señor que se distinguió desde el debut y que mereció el título de Mejor Deportista en 1970.

Y ahí está, con su mole huesuda y musculosa, sobre una frágil silla playera, contando lo que fueron sus mil ochocientos cincuenta días en México.

—Ahora podría decir que todo fue fácil, pero mentiría. Me costó ambientarme. Llegué un viernes y al día siguiente me llevaron a que viera un partido de mi equipo. Y pensé lo de todos los que miran por primera vez

Acoso en Pinto Durán: Niños nortinos —premiados por sus notas— rodean al ídolo. Después, los autógrafos.

TRIUNFADOR

Balance de...

el fútbol mexicano: que iba a ser facilísimo. Debuté a la semana siguiente. Y entrando a la cancha supe que era distinto: me ahogaba, no encontraba aire. Fue contra el Zacatepec en el Azteca. Pero tuve suerte: ganamos tres por cero...

(Tres por cero: el mismo resultado que cuando se puso por primera vez la camiseta del primer equipo de la "U": una noche veraniega de enero de 1966, enfrentando a Unión Calera en el Estadio Nacional.)

—Es que todo era diferente. No solamente la altura y la falta de oxígeno. Echaba de menos a mi familia y a mis amigos. Y el juego era totalmente distinto al que se practicaba acá. Me sorprendía el ritmo intenso, el juego permanente al pelotazo y de primera intención. Claro que se perdía precisión con todo eso, pero a veces mareaba ver cómo la pelota iba de un lado a otro sin que nadie intentara pararla, bajarla y hacer un pase medido. Me costó unos dos meses jugar más o menos como lo hacía en Chile.

(Y dos meses le costó apoderarse para siempre de la casaquilla azul: la "U" fue base de la selección que participó en el Mundial de Inglaterra, y eso le permitió un hueco en el equipo que se defendía en la competencia local. Cuando regresó de Europa, Humberto Donoso se encontró con la sorpresa de que su puesto estaba ocupado.)

—Mi llegada coincidió con la de otros buenos valores. Hasta entonces, el Cruz Azul contrataba exclusivamente a jugadores mexicanos. Ese año abrió las compuertas. Conmigo llegaron Miguel Marín, "El Gato", arquero argentino; el paraguayo Eladio Vera, y Alberto Gómez, otro argentino. Y se armó un gran equipo. La verdad es que tuve mucha suerte...

(La misma suerte que tuvo al caer en la "U" de Manuel Astorga, Luis Eyzaguirre, Carlos Contreras, Hugo Villanueva, Braulio Musso, Rubén Marcos, Pedro Araya, Carlos Campos, Ernesto Alvarez y Leonel Sánchez. Y que detrás de ellos llegaran jugadores de la talla de Adolfo Nef, Roberto Hodge, Juan Rodríguez, Eduardo Peralta, Esteban Aránguiz y Jorge Spedaletti.)

—Hubo otro aspecto que influyó mucho: la amistad que encontré en mucha gente. He oído quejas en el sentido de que el mexicano es demasiado nacionalista, que no acepta de buenas a primeras al que viene de afuera, que te sonríe cuando está contigo y "te pela en cuanto te vas". Ninguna de esas cosas me consta. Nunca podré hablar mal de los mexicanos, porque se portaron demasiado bien conmigo. En todas partes encontré amistad y atenciones. Y al comienzo, durante la etapa más difícil, no faltó gente buena que me aconsejó y me estimuló...

(Del mismo modo que encontró consejos y estímulos cuando, recién llegado al primer equipo de la "U", Ernesto Alvarez y Oscar Coll se quedaban más de lo necesario en los entrenamientos para corregirle fallas y pulir sus virtudes.)

—Futbolísticamente nunca tuve problemas después de la adaptación inicial. Teóricamente, el jugador chileno no debería encontrar grandes dificultades para triunfar en México. Lo decisivo es que complemente su técnica natural con una dosis de fuerza. El caso del defensa, allá, es similar al del centrodelantero: no se concibe a un central ni a un ariete que no imponga el físico. El eje de ataque debe ir a todas, chocar una y cien veces, y saber finiquitar, porque todo el juego converge hacia él.

(Y para él no fue novedad: se hizo jugador actuando por la reserva frente a jugadores que iban a todas, que chocaban una y cien veces y sabían finiquitar: todos los jueves tenía que toparse en Recoleta con Carlos Campos y Rubén Marcos.)

—Durante las cinco temporadas y media que jugué en México tuve el mismo compañero: Javier "Calimán" Sánchez. Y llegamos a entendernos muy bien. En el caso del defensa central, todo radica en ponerse de acuerdo. Conversar mucho sobre lo que se va a hacer en la cancha, conocerse las virtudes y las debilidades, ojalá ser amigos. Todo eso lo logré con "Calimán", y en casi todas las temporadas fuimos considerados como la mejor dupla defensiva del torneo mexicano...

(Y, por su carácter, todo eso logró también con sus coequipos de la "U" y la selección chilena: con el viejo Braulio, con "Pluto" Contreras, con el "Crudo" Gallardo, con Juan Rodríguez, Gustavo Laube, Elías Figueroa y "Chita" Cruz... *"¿Sabe qué me dijo el "Chita" la primera vez que fui a entrenar por la Selección?... Me tomó del brazo y me dijo: 'No te preocupís, cabrito; te voy a hacer tan famoso como al que mandé a Montevideo'. Peñarol acababa de contratar a Figueroa".*)

—En fin, no me puedo quejar. Las tres primeras temporadas resultaron inolvidables. Cruz Azul, un club con catorce años de edad, había sido campeón una sola vez (1968) y otra vez campeón de Copa (1970). Yo tuve la suerte de ser campeón en tres temporadas seguidas: 1971-72, 1972-73 y 1973-74...

(Eso de dar vueltas olímpicas ya era vieja costumbre. Con la "U" había sido campeón en 1967 —su primer año como titular— y en 1969.)

—También fuimos campeones de la Copa de la Concacaf —competencia para los equipos campeones de Norteamérica, Centroamérica y el Caribe—, el equivalente a la Libertadores. Disputamos la final continental con Nacional de Montevideo, y perdimos a última hora.

(A última hora se le fue también la posibilidad de ser finalista de la Copa Libertadores: era el capitán de la "U" cuando fue eliminada por Peñarol en el partido de definición disputado en Buenos Aires a mediados de 1970.)

● **Siempre triunfador: Un patrón en Santa Laura, un astro en el Azteca.**

● **La costumbre de ser campeón: Vuelta olímpica en México, abrazos con Leonel en el Nacional.**

—Tuve, además, la posibilidad de trabajar con niños. Durante dos años dirigí todo el deporte de la Empresa Cementera Cruz Azul. Después, durante un año y medio, fui instructor de muchachos de 13 a 15 años. No alcancé a ver los frutos, pero algo dejé sembrado . . .

(Más de un muchacho mexicano podrá contar algún día una historia como la suya: fue a probarse a las juveniles de la "U" cuando tenía 16 años. Lo hizo, más que por iniciativa propia, por presión de sus amigos. No llevaba carta de presentación, ni nada por el estilo. Llegó como cualquiera. Le preguntaron de qué jugaba. Era mediocampista. Y le gustaba el puesto. Pero le dieron el dato que había un mediocampista muy bueno, y dijo que era central. Todavía recuerda el nombre de ese malabarista de la pelota que pudo dejarlo afuera: se llamaba Herrera. Y según Quintano, ahora debe ser médico . . . A los seis meses ya era seleccionado de cadetes para el Nacional Juvenil de Huachipato. No pudo jugar: se lesionó antes de partir. Pero muy pronto alcanzaría alturas superiores a los que participaron en ese torneo: el arquero Anabalón; los laterales Hormazábal y Freddy León; los centrales Julio Guerrero y Díaz; los mediocampistas Ginés González, Eduardo Peralta y Miguel Hermosilla; los delanteros Díaz, Pedro García y Jaime Aretxabala.)

Coincidencia o no, Alberto Quintano logró en México lo mismo que obtuvo en Chile: estuvo en un gran equipo, fue varias veces campeón, se le distinguió como el mejor jugador del torneo en una oportunidad y siempre como el mejor de su puesto, destacó por su corrección ejemplar.

Se fue triunfador y volvió como tal.

Y por eso siente que la responsabilidad es mayor:

—Ahora tengo que empezar de nuevo. La experiencia indica que los pergaminos no valen. Hay que demostrar en la cancha, y cada domingo, que se es un buen jugador. Y a eso vengo: a demostrarlo.

JULIO SALVIAT

De volea

EL REGRESO: *"Estaba bien en México, pero hubo un asunto poderoso que me hizo volver: la enfermedad de una persona muy querida. Los dirigentes pensaron al comienzo que era un capricho o una presión para que me aumentaran el sueldo, pero luego se dieron cuenta de que era una decisión irrevocable".*

POR QUE LA "U": *"No hubo nada sentimental: existió una conversación con Everton y una oferta de Palestino. Pero aceptaron prestarme a la "U" (por dos años, y con opción a la compra definitiva del pase), por la amistad que une al presidente del Cruz Azul con los dirigentes de la Chile".*

VUELTA A CASA: *"Para mí, en todo caso, era lo mejor. Hay lazos afectivos con el club. Fueron ocho años. Va a ser lindo volver a jugar con Manolo Rodríguez, con Peralta, con Guerrero, con Barrera, con Aránguiz, y estar con Socías y Bigorra, a los que vi llegar cuando eran cabritos".*

EL VERANO: *"Ya me había olvidado de lo que es un verano en Chile. Vine todos los años, pero siempre en agosto, que era la fecha en que terminaba el torneo allá. Ya no me acordaba de lo rico que son los porotos granados, las humitas y el pastel de choclos. Lo único que me falta para rememorar viejos tiempos es ir a la playa. Por poquitos días me perdí la concentración en El Tabo".*

LA SELECCION: *"Veo muy buen ánimo y muchos deseos de trabajar. Y ésa es una obediencia que puede redundar en resultados. Con una disposición así se puede mejorar lo malo que pueda haber. Yo creo que esta vez existirá un equipo-selección chilena, y eso es muy importante".*

FRANCISCO LAS HERAS Y MANUEL ROJAS:

¿Dos puntas

tiene el fracaso?

Uno toca el tema y ellos ya están esperando el ataque frontal, la ironía despiadada que los deje con los argumentos empobrecidos. Francisco Las Heras y Manuel Rojas saben que para una mayoría su paso por canchas mexicanas fue un fracaso y, más aún, el hecho de volver y entrar inmediatamente en la selección, una indesmentible injusticia. Y hay que buscar más hondo, en la íntima reflexión de los jugadores, el análisis sereno que destruya las dudas, porque tampoco fue muy convincente aquello de "las dificultades con el entrenador" esgrimido aparentemente como coincidente excusa.

Cuando Francisco Las Heras se refiere al tema, la pausada manera de encarar el asunto va denotando que "siente" el juicio mayoritario y que sin embargo no pretende cambiarlo con un relato dramático. Es apenas el frío recuento de una experiencia más.

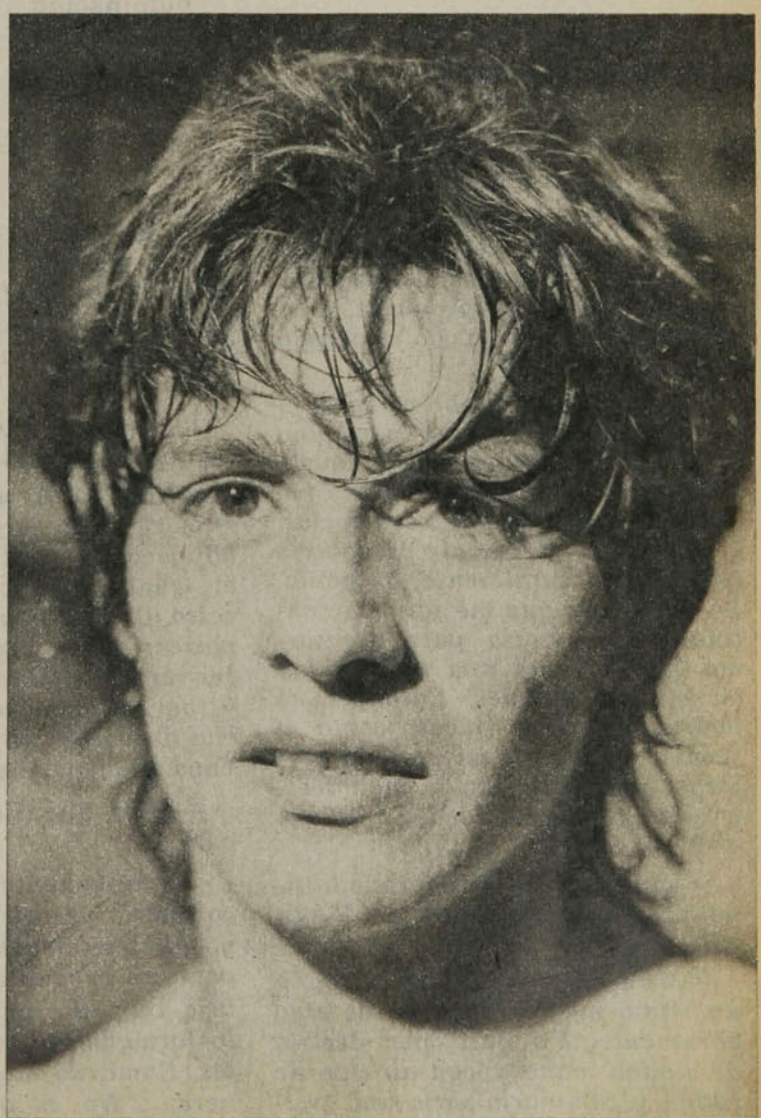
—*Eso de los problemas con el entrenador puede parecer una salida verbal, pero usted verá que fue un factor de influencia. Cuando yo llegué a la Universidad Autónoma de Guadalajara, el equipo andaba bastante mal y pronto llegó Carlos Timoteo Griguol como técnico. En la primera temporada con el argentino jugué 24 partidos de 38 y creo haberme ganado el reconocimiento de la hinchada y los dirigentes. Sin embargo, Griguol tenía sus ideas... Por ahí hubo algún roce conmigo y con otros compañeros, como Gamboa. El esquema lo dejaba casi totalmente solo a Miguel Angel en ofensiva y naturalmente tenía que intentar la jugada individual; Griguol le pedía más toque... En todo caso, eran discrepancias normales. Pero Griguol quería traer jugadores que él conocía y pretendió la compra de Kempes, que por su precio (600.000 dólares) quedó al margen. Asimismo, quiso realizar un cambio entre yo y el argentino Carril. Los dirigentes se opusieron al trueque y ahí yo diría que se oscureció todo. Con la llegada de Galleti se completaron seis extranjeros, Griguol ya no me consideró y todo el esfuerzo de los entrenamientos fue inútil. Jugué muy poco.*

—¿Pero futbolísticamente no tuvo un déficit personal?

—*Es que lo de la primera campaña no fue malo, si no los dirigentes no se habrían opuesto al trueque con Carril. Después, ya se hizo más difícil una evaluación por la irregularidad. Ciertamente, en el fútbol mexicano se juega un poco más rápido que acá, pero no diré que es imposible acomodarse.*

—¿Personalmente se ubica cerca del fracaso?

—*Mire, sinceramente no. Yo me vine con el apoyo de los hinchas y directivos y como estoy tranquilo no he querido hablar mucho del tema para no aparecer dando explicaciones. Yo prefiero que*



Leopoldo Canales

Manuel Rojas y la serena satisfacción al cabo de ese partido contra Banfield, donde demostró que su zurda estaba intacta... Su pálido tránsito por el América es una gran interrogante, que él mismo trata de dilucidar.

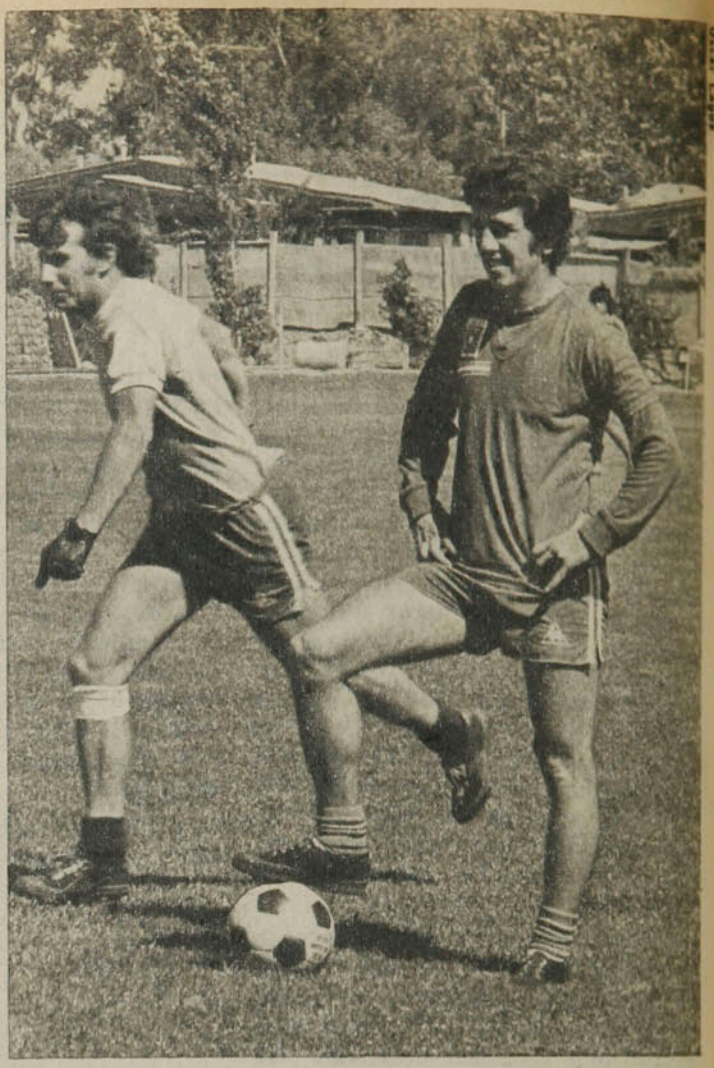
Palestino y Unión Española. Después de México, Manuel Rojas y Francisco Las Heras quieren ganarles a todas las dudas en los equipos que los vieron partir.

¿Dos puntas...

la gente juzgue por mi trabajo en la cancha.

—Sin embargo, no parece lógico que inmediatamente ingrese a la selección. Al menos por un margen de duda...

—Es que no hay que confundirse. Yo regresé sin la pretensión de ser seleccionado, pero don Caupolicán me invitó porque quería verme. No se trata de estar como seleccionado inamovible, sino más bien en una instancia de observación para el técnico. Soy uno más... Sí, ya sé que a muchos eso de México les quedará como un fracaso. Yo si lo considerara así lo diría, porque al final no es una circunstancia extraña en el fútbol de otro país. Pero no. No lo entiendo así. Como fracaso, nunca...



"Estoy en la selección porque el técnico me invitó..." Las Heras y el trabajo cotidiano, luchando contra lo que muchos consideran una injustificada nominación.

América no descubrió a Rojas...

Distinto en definición futbolística, pero con similar destino mexicano a Las Heras, Manuel Rojas también es calmado expositor cuando habla del América, que nunca fue el escenario esperado para su zurda.

—No diría que problemas con el técnico en lo personal, pero uno no puede esperar llenarles el gusto a todos los entrenadores. El no me conocía más que por referencias. Después, él llevó al paraguayo Kiesse y naturalmente lo ponía. La verdad es que me faltó la continuidad necesaria para asentarme. Nunca logré una regularidad en mis actuaciones. Entonces no podría hablar de fracaso como se señala. Quizás en un período más largo, con participación menos espaciada, cabría esa idea. En un año no creo...

—Quizás usted es demasiado fino para las exigencias de México...

—Mire, en México se juega a un ritmo mayor, pero no es algo abrumante. Yo nací, por decirlo de alguna manera, con un tipo de fútbol y cambiarlo sería una traición, que por lo demás dudo que tuviera buenos resultados. Donde vaya llevaré el fútbol de Manuel Rojas, naturalmente agregándole lo que sea necesario, pero sin modificarlo.

—¿Alguna determinación táctica que lo perjudicara?

—No creo. Al menos en el América, el único jugador liberado de obligaciones destructivas, aunque él igual lo haga, es Reinoso. El resto de los volantes tienen que marcar por parejo. En definitiva, fue un año en contacto con otro fútbol, en otro ambiente, y el hecho de volver no significa que me vaya a quedar aquí para siempre.

—¿Por qué Rojas en la selección?

—Simplemente porque el técnico quería ver mi actual estado. Si yo hubiese llegado en plena competencia probablemente no me habría llamado, porque el juicio se lo formaba en los partidos oficiales. Como no hay, me invitó y él verá... No es que uno se haya ganado la titularidad con explicaciones.

—¿Todo lo que usted dijo del técnico no serán sólo excusas para esconder una verdad dolorosa?

—De ninguna manera. Soy joven y un año sin andar bien no es grave. Pero si me preguntan por las causas, tengo que precisarlas. No se dieron las condiciones para acomodarme definitivamente. Eso fue todo. Yo creo en mis virtudes y no necesito estar mintiendo. Pasó lo que le dije y en la selección demostraré que lejos de decaer estoy igual y mejor...

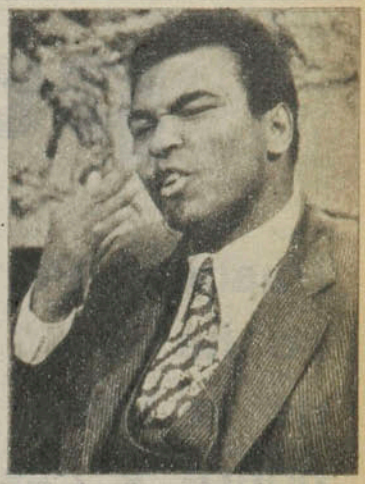
Las Heras y Rojas. Una sola decisión para enfrentar sin tapujos el comentario que aterriza para herir. México es la duda, en la selección está el crédito abierto y en el diccionario la palabra fracaso, esa palabra que Las Heras y Rojas quisieran lejos del lenguaje del hincha...

IGOR OCHOA.

GENTE

Campeón en la duda

La caricatura que mejor lo definiría, en su difícil vacilación, sería un repetido deshojar margaritas: me retiro, no me retiro, me retiro... El ser o no ser es imputable a MUHAMMAD ALI, campeón mundial de todos los pesos y, para muchos, la más grande figura en la historia de la categoría máxima. Después de haber anunciado, luego de vencer en su última pelea al retador Ken Norton, su definitivo abandono del pugilismo, ahora parece cambiar de opinión, a juzgar por sus recientes declaraciones en Oakland, California. Piensa hacer dos peleas más, antes de colgar los guantes. Obtendría 14 millones de dólares, con los que pagaría los costos de su divorcio. Mientras tanto, el campeón termina la filmación de la película de su vida y prepara otra, a rodarse en Italia, en la que interpretará el papel de Aníbal. Con su habitual modestia, Alí se ha definido cinematográficamente como **"el Clark Gable negro"**.



Poderoso caballero...

No se ha definido como el Clark Gable negro, pero tiene bastante clara la película. LUIS PEREIRA, 27 años, zaguero brasilero, que ocupa el centro de la zaga en Atlético de Madrid y convocado nuevamente a la selección de su país, que se prepara para el Mundial del 78 en Argentina, no se anda con eufemismos en cuanto a su futuro. El defensa, considerado una de las mejores figuras del actual campeonato español de Primera División, declaró recientemente a una revista europea que se "españolizaría" si la cantidad de dinero que le ofrecieran fuera realmente tentadora.

Curso de quilates

La cantidad de dinero no es realmente tentadora, pero sí la satisfacción de contribuir al perfeccionamiento del tenis chileno. Esa parece ser la reflexión del campeón nacional y seleccionado para la Copa Davis, JAIME FILLOL, a juzgar por el entusiasmo con que lleva adelante un Curso de Monitores de Tenis, que se efectúa diariamente en los courts del Estadio Nacional, con el auspicio de la Federación de ese deporte y la Dirección General de Deportes del Estado (Digeder). Un ejemplo que merece imitadores.

Correr junto al mar

Con o sin imitadores, la consigna es semejante: ganar. Y si la competencia de motocross se realiza en el hermoso escenario del balneario de las Rocas de Santo Domingo, tanto mejor. Lo pensó y lo hizo VINCENZO CASCINO, al imponerse el domingo pasado en el Circuito La Rotonda, en dos mangas, en la categoría de 250 centímetros cúbicos, correspondiente a la segunda fecha del Campeonato de Motocross de Verano. Jorge Herrera logró el triunfo en la categoría de 125 centímetros cúbicos y miles de aficionados concurrieron a la pista playera.

Adiós a las pileta

Ni en una pista playera ni en ninguna otra se podrá ver competir a la superestrella de la natación olímpica en Montreal, la alemana oriental KORNELIA ENDER. La campeona, con cuatro medallas de oro en su bitácora, anunció su retiro de las competencias, para dedicarse a terminar sus estudios secundarios y posteriormente estudiar Medicina y especializarse en Pediatría. Fuera de sus proyectos profesionales, la esperan el matrimonio (con el famoso nadador alemán Roland Mathes) y un puesto de entrenadora en natación para niños de Berlín Este.

Nació para campeón

Pascual Pérez se ha ido de la vida pobre y casi olvidado, en un hospital de Buenos Aires.

(En las páginas 48-49 de esta misma edición, en nuestra sección Internacional, nos referimos a Pascual Pérez, el ex campeón del mundo de los pesos moscas quien, al momento de recibirse la nota, parecía recuperarse de una grave dolencia que lo tenía postrado. El sábado, cuando ya el primer pliego de ESTADIO estaba impreso, llegó la noticia del fallecimiento del bravo mendocino. Renato González hizo un alto en su descanso de vacaciones para entregarnos esta remembranza del primer pugilista sudamericano que se ciñó una corona mundial.)

Duro destino el de algunos refulgentes astros del pugilismo. Duro destino el de Justo Suárez, el del "Indio" Lencinas, el de José María Gatica. Duro el de Pascual Pérez, el primer campeón mundial de boxeo sudamericano; el que señaló el camino a Horacio Accavallo, a Nicolino Locche y a Carlos Monzón, el demoledor santafecino.

Había nacido para campeón y lo fue desde niño, campeón de novicios, campeón de sus provincias cuyanas, campeón nacional, campeón sudamericano y campeón olímpico en Londres el año 48, campeón del mundo de peso mosca, uno de los más grandes de todos los tiempos.

Falleció pobre, luego de haber ganado los dólares a montones. Igual que "El Torito" de Mataderos, igual que el extraño José María Gatica, igual que otros que supieron de la grandeza y la miseria, que fueron chicharra y nunca aprendieron a ser hormigas. Hacer un recuento de su estupenda campaña sería para llenar páginas y páginas y algún día tendrá que escribirse en su país la historia de este mendocino genial. El cronista tiene que conformarse con recordar las noches que lo vio triunfador sobre el cuadrilátero. Sobre los cuadriláteros de Montevideo, de Santiago, de Buenos Aires. No hablemos de fechas, hablemos mejor de encuentros de ese magnífico mendocino. Y fue en el Caupolicán cuando estuvimos a la orilla del ring mirándolo por primera vez. Había venido una delegación mendocina y Pascualito peleó aquí con Carlos Uzabeaga junior, un valor amateur santiaguino, hijo del recordado "Botija". Agil, técnico, movedizo, Carlitos nada pudo contra el cuyano en tres asaltos. Más tarde estuvimos también en el estadio de la Universidad Católica, en Independencia, para un Sudamericano, en el que derrotó a Raúl Vega y lo dieron perdedor en un fallo lamentable frente al uruguayo Pedro Carrizo. Fue la última vez que se presentó en nuestros cuadriláteros, pero no fue Vega el último chileno que lo enfrentó. Porque en Sao Paulo destrozó a uno de nuestros créditos, el iquiqueño José Castro. Ahí estábamos y ahí pensamos (y lo dijimos) que Pascualito iba a ser campeón olímpico. Nos quedamos cortos, porque, ya profesional, dio a Sudamérica la primera corona mundial. El Luna Park le había llevado al japonés Yoshio Shirai para un match a diez vueltas y Pérez le empató en una hermosa faena. Sobrada credencial ese empate para obtener el derecho a un match por el cinturón mundial de peso mosca que poseía el

nipón. Pero tuvo que ir a Tokio a pelearlo y allí le arrebató el cetro.

Lázaro Koci y su viejo profesor Segura lo acompañaron en la aventura. ¿El premio? ¡Todo se fue en gastos! Y, de regreso, no tenía el campeón ni para tomarse un café cuando el avión bajó en Sao Paulo. Pero llevaba algo mucho más valioso en sus valijas: el título de campeón del mundo. Y lo defendió nueve veces. Tres de esos combates presenció el que esto escribe. En Montevideo, frente al cubano Oscar Suárez, empecinado rival que, en los primeros asaltos, lo mandó a la lona. Pero, de ahí en adelante, Pascualito se acercó y trituró al cubano, que no pasó de los ocho rounds.

Pascual Pérez era no sólo un campeón incomparable, sino también un hombre cabal. Modesto, sencillo y agradecido. Por esos años Juan Domingo Perón había sido derrocado y nadie en la Argentina deseaba hablar del ídolo caído. Pascualito sabía ser agradecido y recordaba que, si había sido campeón del mundo, mucho se lo debía al apoyo decidido del Presidente desterrado. Y en el ring del Palacio de Peñarol, en Montevideo, una vez finalizado el combate, le dedicó públicamente el triunfo a Perón.

En sus comienzos de profesional, en Mendoza, Pascualito enfrentó a varios chilenos. Marío Ahumada y un mosquita de apellido Cerón fueron sus contrincantes. Más tarde, cuando ya era campeón del mundo, peleó tres veces con el valdiviano Conrado Moreira, su amigo y sparring-partner de entonces. Moreira era un fino estilista, pero demasiado frágil y Pérez nunca trató de maltratarlo en esos tres encuentros que le ganó por decisión.

Lo vimos en Buenos Aires, en las canchas de San Lorenzo y de Boca Juniors, defender su corona. En una ocasión, contra el inglés Dai Dower, campeón europeo. Fue una pelea de extraño resultado. El mendocino en los primeros asaltos no se exigía, más bien lanzaba su larga izquierda para ir tomando distancia, para preparar lo que ya más adelante sería la vía ejecutiva. Pues bien, al lanzar su izquierda larga, ella dio en la quijada del campeón de Europa y éste se desplomó de manera definitiva. Lo tuvieron que sacar en brazos del ring. Después enfrentó al español Young Martin, mosca muy prestigiado en el viejo continente. Nos preguntó un relator que estaba pegado al ring nuestra opinión sobre el encuentro. Y dijimos que el asunto no podía pasar del tercer round, Pascualito ganó por nocaut en el tercer round.

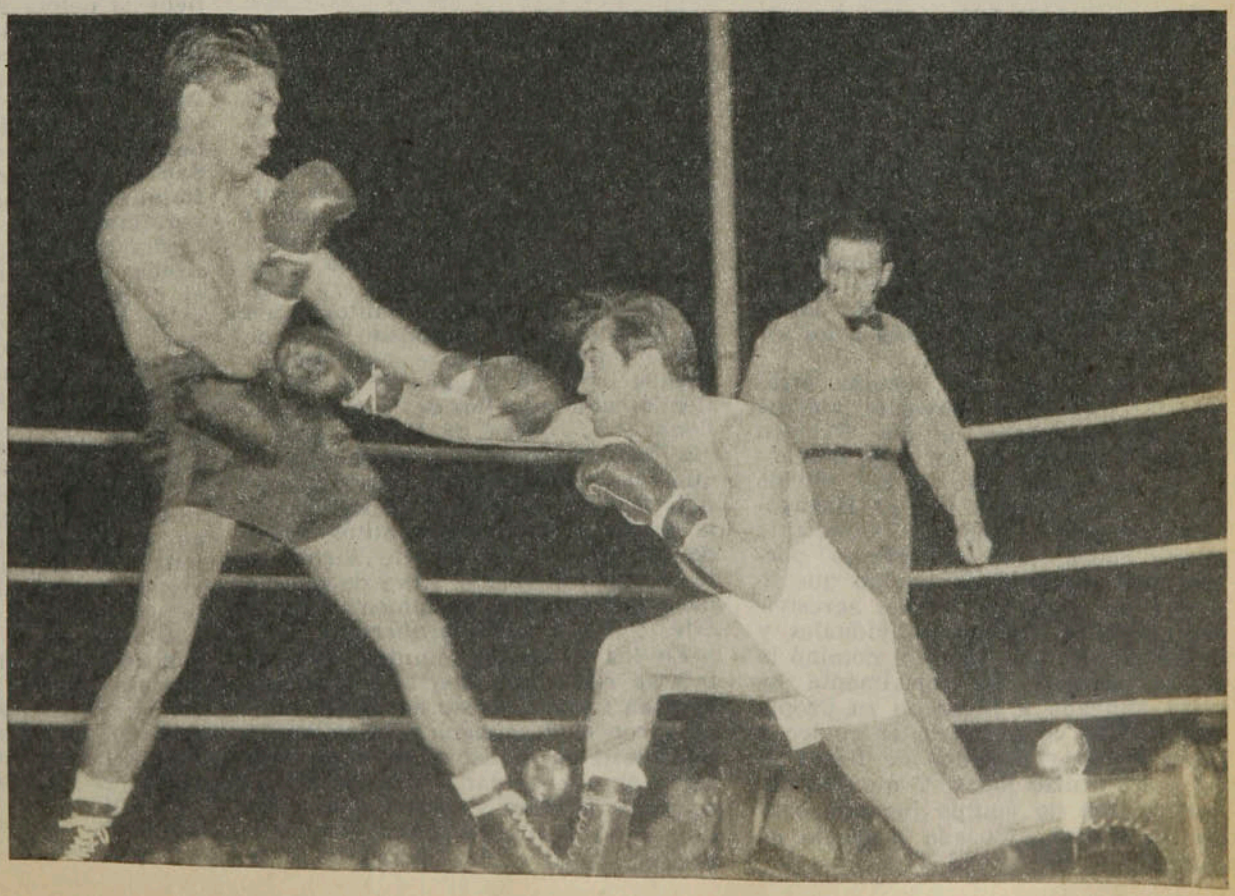
Contrajo matrimonio y pronto comenzaron las penurias, los desengaños y los años negros. Cuando su esposa consiguió el divorcio, Pascual Pérez, que había combatido ocho o diez veces por bolsas de cincuenta mil dólares, quedó en la miseria. Un varón valeroso, honesto y sufridor. Un varón que no sabía quejarse ni estirar la mano. Le había dado a la Argentina —y a Sudamérica— la gloria de un cinturón mundial, el primero de todos, pero lo habían olvidado. Pasaba su pobreza dignamente y vivía en una modesta pensión de la calle Maldonado, en Montevideo. ¿Qué será de Pascualito? Las gentes no se soñaban lo que sucedía, eran pocos los que sabían qué era de Pascualito. En 1948 había dado a su patria una medalla olímpica de oro en Londres. En 1954, en Tokio, le dio una corona mundial. Tenía entonces 28 años de edad y esa corona se la había ganado a fuerza de luchar sin descanso, de imponer sus extraordinarias condiciones frente a los mejores. Primero como aficionado, luego como profesional. Nadie le regaló un fallo, jamás aprovechó su condición de peleador local y uno tiene que aceptar que Pascual Pérez ha sido el boxeador número uno de América del Sur. En los rankings de Nat Fleischer y de los periodistas de la revista "The Ring" Pascual Pérez aparece entre los diez mejores moscas de todos los tiempos. Al lado de Jimmy Wilde, el "Atomo maravilloso", primer campeón de su categoría. Al lado del estupendo filipino Pancho Villa, de Frankie Genaro, de todos los grandes de todas las épocas y de todos los continentes.

En sus últimos años vivía de un empleo en la Gobernación de la provincia de Mendoza, pero una penosa enfermedad fue minando su sólido organismo, acabando con sus reservas físicas, ya que sus reservas espirituales habían muerto ya hacía años destrozadas por las ingratitudes, las injusticias y la mala gente que se aprovechó de su bondad, de su modesta serenidad y de su sufrida entereza.

Un ídolo más que se fue casi olvidado, pobre y digno en su pobreza, maltratado por la vida que se olvidó de sus años de esplendor y de su generoso corazón.

"Es duro el juego del boxeo, ¿verdad, mamá?"

RENATO GONZALEZ

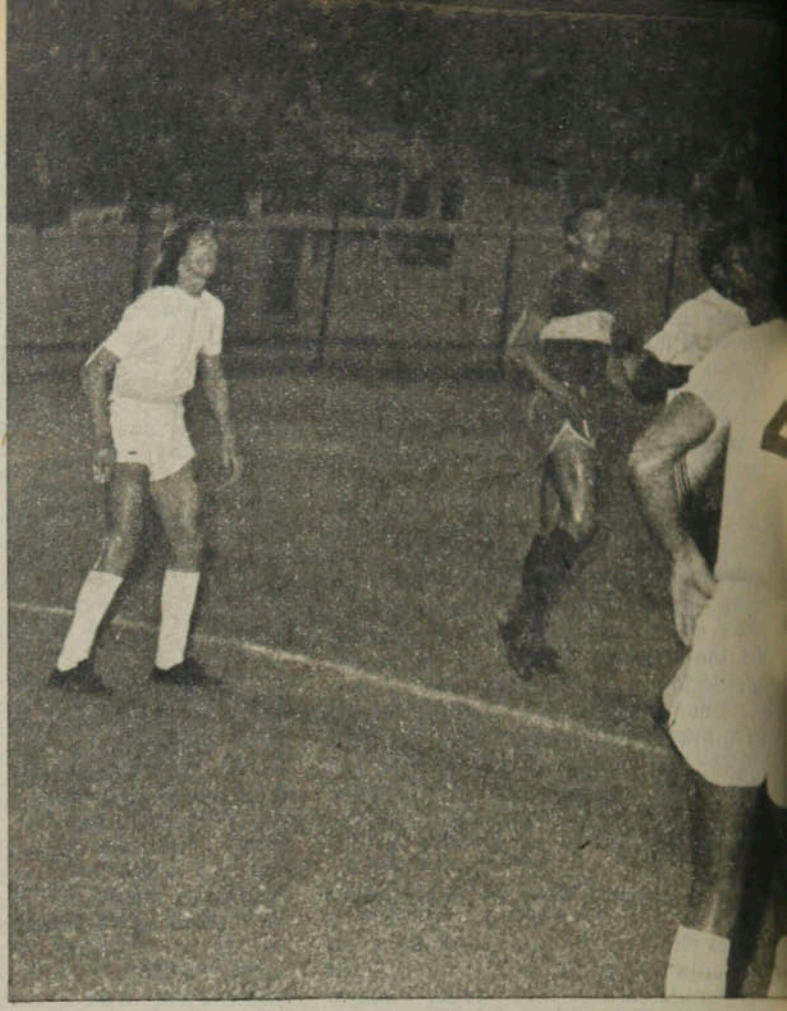


El empate conseguido en Buenos Aires con el entonces Campeón del Mundo, el japonés Yoshio Shirai, le abrió al mendocino las puertas a un combate por la corona, que hizo y ganó poco después en Tokio. Pascual Pérez, fue el primer sudamericano Campeón Mundial de boxeo. Defendió nueve veces su título.

EVENTOS

Santos goleó en Sausalito y acentuó la preocupación por esta pregunta:

¿Por qué las noches de Viña ya no son de Everton?...



Las noches de Viña están dejando de ser de Everton... Todo el proceso de identificación equipo-hinchada que se desarrolló durante la temporada pasada y que iba a consolidarse en la presente, ha comenzado a esfumarse en medio de silbidos, quejas, desaliento y pesimismo. Cierto es que gran parte del mal momento debe atribuirse al ya tantas veces criticado exitismo del público nacional, pero tampoco es menos cierto que el cuadro hace todo lo posible por darles nuevas y poderosas razones a los escépticos.

La derrota de una semana atrás con Atlanta fue mayoritariamente atribuida al hecho de que Everton recién retornaba de su largo descanso de campeón. Pero la del sábado último, ante Santos por el Hexagonal, no puede ni debe atribuirse a la misma causa. Esta vez perdió porque jugó frente a un equipo que lo superó en dinámica, ritmo, agresividad ofensiva, figuras individuales y acoplamiento. Que siempre dominó la pelota, aunque territorialmente se viera obligado a jugar en su propio campo. Que demostró tener cuatro o cinco maneras distintas de llegar al gol y las utilizó todas. Y que, en definitiva, fue un equipo jugando contra un apenas esbozado proyecto de equipo.

Porque, aunque suene duro, eso fue exactamente lo que sucedió en Sausalito. Y desde el minuto inicial. Los dos con la similar intención de tocar, de agruparse, de llegar al arco contrario ordenadamente. A jugar fútbol y ver quién puede más. Sin establecer marcas férreas ni persecuciones individuales. Buscando que el juego se convierta en agrado para ellos mismos y para el público. Y ya a los dos o tres minutos era fácil darse cuenta de que era Santos quien lograba mejor su propósito. Porque existe integración entre sus líneas y porque todos sus jugadores —aun no siendo como aquellos de la época millonaria y viajera de Pelé— poseen esa facilidad de toque y de disparo que es unánimemente envidiada... Así, a nadie extraña la apertura de la cuenta a los cuatro minutos, cuando un remate del volante Airton se le escapa a Rivera y sirve de motivo para que muchos exclamen: "Te lo dije... ¡No tenemos arquero!..."

En los siguientes minutos, Everton intenta reaccionar con la fuerza que aportan Lara y Acosta en medio campo y con el despliegue de Orellana y Spedaletti en ofensiva. Pero no consigue sino encerrar a Santos en la cercanía del área y permitir la salida de pelotazos en contragolpe que siempre encuentran mal dispuesta a su propia defensa. Es Everton quien domina, pero es un dominio extraño: tiene la pelota y no consigue avanzar, porque se topa con el retroceso de los volantes santistas, que limitándose a reducir espacios lo complican todo; tiene la pelota y sus delanteros ni siquiera preocupan al arquero Ricardo Romera, el espectador mejor ubicado en el estadio; tiene la pelota, la traslada, la cambia de frente, la toca, la vuelve a trasladar y pareciera no saber qué hacer con ella. En cambio, Santos dispone menos del balón, pero finiquita bien todo lo que intenta. Generalmente con violentos disparos de media distancia, destacando los realizados por el zurdo Airton. Y cuando el primer tiempo está por acabarse, a los 42 minutos, es él mismo quien lleva a dos-cero el marcador al recibir un pase atrás del puntero derecho Batata y rematar cruzado.

En el retorno, todo sigue casi igual. Y es "casi igual", porque ya a los pocos minutos el tablero indica tres a cero favorable a Santos, luego que Batata aprovechara un rechazo largo, se fuera en velocidad e hiciera inútil la salida de Rivera... Otra vez es Everton quien "espiritualmente" controla el partido. Hay silencio y silbidos en la tribuna, pero los jugadores están llenos de fervor y de deseos. Corren, marcan, luchan, buscan... Pero todo a ciegas, sin claridad en la zona de creación y sin fuerza ni resolución en el área contraria. Y el segundo tiempo es un constante chocar y chocar con ese grupo de defensores blancos ordenados en abanico en su zona, mientras

● **El asedio de Everton siempre estuvo signado por la confusión, aunque en algunas ocasiones —como esta de Orellana— se ganara en la disputa del balón.**

el desaliento y las quejas aumentan de calibre y de tono. Hay un gol más de Totonho, cuando faltan menos de diez minutos, y todas las escalas del estadio son invadidas por gente que baja malhumorada y pide explicaciones... Por la segunda derrota consecutiva, por la mala actuación, por la goleada y por la falta de mejoría en el accionar del cuadro con respecto a lo exhibido ante Atlanta.

La pregunta ¿qué pasa con Everton? fue pronunciada y escuchada miles de veces la noche del sábado en Sausalito. Quizás algunas de las respuestas sean éstas:

—Con la ida de Vallejos a la selección y el retorno de Rafael Grillo a Brasil, EVERTON SE QUEDO SIN ARQUERO... Por lo menos sin el arquero que un cuadro campeón, participante en la Copa Libertadores y supuesto animador de torneos internacionales, necesita. De emergencia se ha ocupado al juvenil Rivera, pero una importante falla suya ante Atlanta —que costó un gol— lo "marcó" definitivamente. Entre su inseguridad y las risas del público el "peligro de gol" es latente durante los noventa minutos. En la semana llegó Garagay, un argentino que actuaba en Ascenso y del que se tienen buenas referencias, pero —dé o no resultado— el puesto de arquero debe transformarse en la preocupación número uno de Pedro Morales. Y no precisamente porque lleve ese número en la espalda.

—Los laterales de Everton 1977 son Zúñiga y Núñez. Ambos con características similares: fuertes, duros, con poco manejo, más marcadores que jugadores. Y esto produce como resultado que EVERTON NO TIENE PROYECCION POR NINGUNO DE SUS LATERALES. El año anterior, jugando Galindo por la derecha, había salida clara por ese sector, pero ahora...

—En 1976, el medio campo de Everton estuvo conformado por Humberto López, Martínez, Salinas y —eventualmente— Sergio Ahumada. En el inicio de 1977 están actuando Lara, Acosta y Gallina. Vale decir, UN CAMBIO TOTAL EN MEDIO CAMPO, QUE NECESITA TIEMPO PARA DEMOSTRAR SI SIRVE O NO. La intención de Morales parece ser añadir fuerza a esa zona, pero es difícil entender que jueguen juntos dos elementos tan parecidos como Lara y Acosta. La incorporación de Salinas y Ahumada —ahora en la selección— tendrá que ser el bálsamo que alivie este mal... Podría pensarse en abundancia de mediocampistas, pero ya está bien demostrado que es mejor que sobren jugadores en un plantel... Sus rendimientos serán los que determinen la conformación titular, pero la capacidad individual de cada uno permite pensar con tranquilidad en el futuro.

—Finalmente, Everton debe esperar dos retornos: EL DE SUS DELANTEROS, que están actualmente "idos", peleados con la pelota y con el arco rival, Y EL DE SUS SELECCIONADOS. Vallejos, Salinas, Cáceres y Ahumada fueron parte importante del equipo campeón y seguramente lo serán de este equipo '77, que ahora se debate entre confusiones, ausencias y silbidos.

Cuando todos estos muchos y graves problemas estén solucionados es seguro que las noches de Viña del Mar volverán a ser de Everton...

ORLANDO ESCARATE

● **Una de las escasas intervenciones del arquero santista Romera ...Vio mejor ubicado que nadie la goleada de su equipo a un Everton confundido, sin capacidad de creación.**

Cuando nadie creía...

Colo Colo había perdido con Santos en su estreno en el Hexagonal. No era por cierto, ni aproximadamente, el equipo con que los albos afrontarán la temporada (¡ni con las camisetas blancas jugó!). No estaban en la alineación Nef, Galindo, Pinto, Ponce, Crisosto, Orellana ni otros. Pero igual quedaron doliendo la derrota y la performance.

Dos noches después el rival fue River Plate, subcampeón argentino. Bajó mucho la asistencia al Nacional, porque pocos creyeron que ese "resto de Colo" pudiera hacer ante los millonarios algo mejor de lo que había hecho ante los brasileños. Y como nunca se sabe de dónde salta la liebre, se produjo lo inesperado, con ribetes de sensacional. Una modesta formación de emergencia, pero con el amor propio herido, se empinó por sobre sus debilidades y limitaciones, se puso de acuerdo con la historia, jalonada de hazañas, y se paró de igual a igual frente al linajudo adversario. Dos veces remontó la desventaja y en el último minuto sacó el triunfo en que nadie creía.

La escena fue captada cuando el arquero Landaburu ya está derrotado por el frentazo de Atilio Herrera, que significó el segundo gol (segundo empate) de Colo Colo, como preludio de la victoria justa y resonante.

el mundo de *estadio*

para todo el mundo

SUSCRIPCION SEMESTRAL

CHILE

Santiago	$ 384.00		
Provincias	$ 480,00		

EXTERIOR

América del Sur	US$ 30	Europa	46
Estados Unidos	42	Africa	52
América del Norte		Asia	46
y Centroamérica	34	Oceanía	70
España	42	Certificado aéreo	$ 52

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos: 380863 - 396754 - Casilla 14141-A, Correo 21, Santiago - CHILE.

TESTIMONIO DEL 900

PARA PALADARES
CON BUENA MEMORIA

Envejecido • Reposado • Selecto

Elaborado y envasado por Viña Santa Rosa del Peral S.A.

estadio

.747. PRECIO: $ 12 + 20% IVA $ 2,40: TOTAL $ 14,40. Aéreo: $ 0,20.

ARIAS: Mafia en el fútbol español
ERFUMO: Vigencia de una leyenda
IARTIN: En «clinch» con las dudas

La Selección

DE LA SONRISA A LA MUECA

el mundo de *estadio*

para todo el mundo

SUSCRIPCION SEMESTRAL

CHILE			
Santiago	$ 384.00		
Provincias	$ 480,00		
EXTERIOR			
América del Sur	US$ 30	Europa	46
Estados Unidos	42	Africa	52
América del Norte		Asia	46
y Centroamérica	34	Oceanía	70
España	42	Certificado aéreo	$ 52

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos: 380863 - 396754 - Casilla 14141-A, Correo 21, Santiago - CHILE.

hoy

EVENTOS

El Centenario sigue inconquistable (Uruguay 3, Selección Chilena 0) 4-8

Algo más grave (Pelea Vargas-Madrigal) 10-13

45 minutos para confiar (Selección Chilena 4, Paraguay 0) 20-25

River los durmió a todos (2 x 0 a Austria) 26-27

Gracias a la vida, que me ha dado tanto... (Regreso de Figueroa) 56-57

Un sueño blanco que nace, un sueño azul que muere (Colo Colo 2, "U" 0) 58-59

Buscando al Everton perdido (Austria 1, Everton 0) 60-61

Reencuentro con el pasado (Santos 2, River Plate 0) 62-65

TEMAS

Ahora podrán decirle Maestro Manolo (Orantes y el Master de Tenis) 38-40

¿Un pasajero del fracaso? (Caso Rogelio Farías) 44-46

La Selección en pantuflas (Básquetbol) 54-55

PERSONAJES

Las vidas de Perfumo y el caudillo Roberto (Roberto Perfumo) 32-37

PANORAMA

Transferencia con récord (Mario Soto a Palmeiras) 14

Rebelión en el court (Problemas en tenis femenino) 14-15

Calendario para la polémica (Sudamericano de Básquetbol de Valdivia) 15

Chile a su nivel (Golf latinoamericano) 15-16

El tuya y mía con Troncoso (Problema en Colo Colo) 16-18

Las lecciones de Fillol (Clases de tenis) 18-19

Buenos días, don Elías... (Entrevista en Broma) 19

COLUMNAS

Hablando de goles (Julio Martínez) 31

INTERNACIONAL

Campeón de la buena vida (John Conteh) 48-50

Registro 48-49

El Mundial en la mira (Fútbol ecuatoriano) 50

"Me gustaría una final Brasil-España" (Luis Pereira) 51

Síntesis 53

SECCIONES

Gente 9

Entretiempo 28-29

Migajas 41

Díganos 42-43

El pequeño, de porte ilustrado 47

Síntesis 60-61

estadio

IMPRENTAS
- 2 FEB 1977
DEPOSITO LEGAL

A mitad de camino

Era una semana de perspectivas.

El Hexagonal tomaba color con el triunfo de Colo Colo sobre River Plate y la posibilidad de que éste recordara tiempos antiguos y le ganara a Santos (con lo cual quedarían tres punteros). Martín Vargas tenía la oportunidad de acallar críticas a costa del menos que peligroso Félix Madrigal. La Selección —con un notable apronte frente a Paraguay— partía a Montevideo en busca de quebrar la invencibilidad de los uruguayos en el Centenario.

Y todo quedó a mitad de camino.

Colo Colo cumplió su parte ganando a Universidad de Chile, pero River Plate —después de un comienzo muy promisorio— terminó inobjetablemente derrotado por Santos.

Martín Vargas volvió a desilusionar y abrió nuevas interrogantes sobre sus reales posibilidades de conquistar la corona mundial.

Y la Selección, tras un primer tiempo en que exhibió superioridad, terminó achatada y goleada por Uruguay.

Sólo que nada de esto tiene carácter decisivo.

El Hexagonal fue encarado por cinco de los seis equipos como una manera de ponerse en formas. Martín todavía tiene tiempo para corregir defectos que atentan contra sus posibilidades. La Selección sólo está preparándose para el gran examen que será la eliminatoria.

Mejor alegrarse por la llegada de Elías.

Miércoles 2-2-77. N.º 1.747

EL CENTENARIO SIGUE INCONQUISTABLE

Parecía que por fin una selección chilena ganaría en Montevideo. Hizo méritos para ello en el primer tiempo, pero la declinación en el segundo justificó el 0x3.

● **La extraña apertura: La pelota iba hacia la derecha de Vallejos, pero el efecto le hizo cambiar de dirección cuando el arquero iba lanzado. El intento de atajar con el pie fue infructuoso. Gol de Pizzani, a los 8' del segundo tiempo.**

(MONTEVIDEO).— No sabemos si fue coincidencia o si había algo de "cargada" en el tipo que iba entonando *"la historia vuelve a repetirse"*... El caso es que no pudimos menos que sonreír, porque la verdad es que la letra venía a la ocasión. Volvíamos del Estadio Centenario, este estadio del que nunca una selección chilena salió ganadora. Algún empate consiguió, alguna vez estuvo de veras cerca del triunfo, pero por angas o por mangas éste no se produjo. Y esta noche, fría como tantas otras, ventosa, negra, "la historia" había vuelto a repetirse...

En Montevideo estaban seriamente impresionados por el 4-0 de Chile a Paraguay. Aquí los guaraníes habían dejado una excelente impresión, perdieron 2 a 1, pero era vox populi que no habían merecido la derrota; nos dijeron reiteradamente que en ese resultado había tenido mucho que ver el arbitraje de Luis da Rosa. *"Para hacerles cuatro a los paraguayos tienen que estar realmente bien"*, nos dijeron en todas partes...

Y así parecía...

En el arranque espectacular de los celestes tuvimos la sensación tranquilizadora. La defensa chilena respondió muy bien, con Alberto Quintano en el nivel de selección que le conocíamos antes de su retorno definitivo desde México. Con su buena ubicación, su alcance, su sentido de intervención en el momento preciso, con la soltura y seguridad de sus mejores partidos, eliminó de entrada toda reserva que hubiese podido quedar en su reestreno con la camisa roja. Leonel Herrera repetía también sus partidos por esta preselección, tapando bien a Morena, devolviendo con energía, imponiéndose. También Enzo Escobar ratificaba el acierto de su inclusión en su duelo con Pizzani, un puntero que intenta arrear con el marcador hasta el fondo. Sólo nos quedaba la duda de Galindo, vulnerable a la finta y a la velocidad de Washington Olivera. Arranque impresionante el de los celestes, pero más efectista que efectivo, porque no produjo una sola situación de riesgo para la valla chilena.

Fueron unos cinco minutos apenas hasta que los generadores de ese comienzo fueron bien tomados, según estaba dispuesto: Héctor Pinto a Carrasco —una de las revelaciones del fútbol uruguayo, dribleador hacia adentro, 19 años, fortaleza física— Dubó a Pereira y más discretamente Manuel Rojas a nuestro conocido Graffigna. Gradualmente la presión celeste se fue enfriando y entró a primar el buen trabajo del armado chileno. El pase largo de Rojas a Mi-

La secuencia del segundo:
Darío Pereira le ganó en el salto a Quintano —que hasta ahí había estado impecable— y habilitó a Morena, marcado por Herrera (5). El uruguayo se zafó de la marca y conectó un disparo inatajable. Minuto 17.

nda, la intención de profundidad de nto, fueron abriendo las posibilidas chilenas.

En el primer —y único— descuele de Galindo la defensa uruguaya vio muy afligida para conceder el rner; el primer —y también único remate de Orellana exigió ágil vola del arquero Rodolfo Rodríguez. sobre los 12 minutos Chile debió rir la cuenta; la entrada en proidad de Crisosto con Miranda fue ondo, dejaron a sus espaldas a los gueros, quedó mejor para el remate puntero, pero "se lo robó" el centrodelantero y la pelota se fue afuera mordiendo el vertical a la izquierda del arquero. También tuvo el gol Pinto en un disparo cruzado de gran potencia, que Rodríguez sacó al corner con mucho esfuerzo, y lo tuvo Dubó y lo tuvo, con más claridad que todos los otros, Miranda, cuando le cayó providencialmente una entrega de Pereira, el mediocampista, que estaba retrasado, y solo ante Rodríguez cruzó demasiado el tiro.

Por lo menos tres oportunidades netas, claras de gol. Uruguay, ninguna. No hubo un solo remate directo sobre la valla de Vallejos; sólo centros, una intención de pase de Morena, que salió como centro muy cerrado y que el arquero recibió en el pecho. Nada más.

Eso fue el primer tiempo. Sin la fluidez exhibida ante Paraguay, sin la armonía de líneas de aquella noche en Santiago, se jugaba bien, inteligentemente. Se marcaba con acierto, se salía con prontitud, se llegaba con facilidad. Se controlaba las piezas fundamentales del rival. Uruguay tiene en Juan Ramón Carrasco un propulsor de ataque de muchos

EVENTOS

El Centenario...

quilates, porque es elemento desequilibrante con su dominio de pelota muy bien administrado, con su potencia, con su fe para irse adentro y mirar el arco. Héctor Pinto lo desdibujó completamente; una sola vez el importante motor celeste entrañó algún peligro —tiró muy alto—, aunque alcanzara a mostrar algunas de sus virtudes esenciales. También Darío Pereira, un volante más de ataque que de marca, estuvo a buen recaudo. El que tuvo más libertad fue Pedro Graffigna, al que conocimos como intrascendente delantero en Unión Calera y que en Defensor se convirtió en mediocampista funcional —para cualquier función— de gran dinámica.

Al término de esos primeros 45 minutos teníamos derecho a la ilusión de que ésta podría ser la primera vez que saliéramos del Centenario saboreando la victoria. Porque por mucho que insinuara Carrasco, por mucho que se desplazara Morena, buscando su perfil de zurdo, por mucho que Olivera se convirtiera en problema sin solución para un irreconocible Mario Galindo —nulo en la marca, inseguro en el dribbling, desafortunado en una de sus mejores cualidades, la recuperación de la pelota, irresoluto en la intención de subir al ataque—, Chile había sido más, futbolísticamente, que Uruguay. Y había estado más, mucho más cerca de concretar esa superioridad.

Para el curso posterior del partido, nos preocupaban algunas cosas que habíamos ido anotando. Por ejemplo, la anticipación uruguaya, la fuerza para ganar siempre en la lucha por la recuperación de la pelota perdida, el esbozo de ataque sobre el hombre que intentaba salir. Y como factores accesorios, el malísimo estado de la cancha, que hacía que la pelota fuera para cualquier lado, menos para donde se quiso jugarla...

El otro partido

La primera intervención de Vallejos ante remate directo se produjo a los 6 minutos del segundo tiempo. Ahí empezó "el otro partido", que nada tendría que ver con el que habíamos visto en 45 minutos.

Aquello que habíamos observado de la anticipación uruguaya se acentuó de manera rotunda, quebrando definitivamente al ataque chileno y produciendo un flujo de ataque celeste sin sucesión de continuidad. La asfixia sobre el jugador chileno que conseguía la pelota fue total, cortando toda posibilidad de salida, aun con el pelotazo sin destino.

● **Dubó anticipando: Y fuera de acción quedan Pizzani y Juan Carlos Orellana. El mediocampista de Palestino se limitó a la marca.**

Cuando Pizzani hizo su extraño gol, ya la tónica del partido había cambiado radicalmente. Ya estaba en la cancha un dominante equipo uruguayo imponiendo su contextura, su fuerza, su movilidad, su disciplina estratégica. Un equipo dinámico, sojuzgando a otro totalmente desdibujado, impotente físicamente para ganar la pelota y llevarla. El puntero derecho celeste, de quien se dice que es tan capaz de hacer una genialidad como una burrada, tiró de apreciable distancia,

LIBRETA DE VIAJE

—¿Aló... Intour? Necesito seguir a la selección chilena de fútbol en su gira: ¿como podría...?

—Dénos sus datos personales y venga en una hora más por el pasaje...

(Y una hora después estaba todo dispuesto en la agencia de turismo para el viaje Santiago-Montevideo-Asunción-Porto Alegre-Santiago.)

Hace ya más de 30 años atravesamos por primera vez la cordillera; seguimos aquella que era considerada entonces "la ruta aérea más difícil del mundo" en un DC-3 de Panagra, que no volaba por sobre las más altas cumbres, sino parecía irse abriendo camino entre los cerros. ¡Si el Aconcagua lo mirábamos hacia arriba! No se conocía la cabina altimática, por lo que era indispensable tener a la mano la máscara de oxigeno. Cada vez que volamos en los Boeings y otros "monstruos" de hoy, no podemos evitar el amable recuerdo de aquellos años. Con mayor razón todavía cuando, como esta vez, el LAN se desliza suavemente por encima de un colchón de nubes y vamos almorzando tranquilamente, olvidándonos que allá abajo están los picachos nevados, solitarios y amenazantes.

Carrasco, Malvin, Buceo, Playa Ramírez, Pocitos. Pero... ¿Quién trabaja en Montevideo a las 5 de la tarde de un día de sol, con 32 grados a la sombra y 85% de humedad?... Porque esas playas que vamos mirando al paso del ómnibus están llenas de gente. Medio millón de personas se bañan en las aguas grises del río de La Plata, a unas pocas cuadras del centro de la metrópolis. Y pensamos en las que habrá en Atlántida, Piriápolis, Solana del Mar, Punta del Este...

En 24 horas usted puede tener todos los climas imaginables en Montevideo. Desde ese calor achicharrante que nos recibe en el aeropuerto de Carrasco, hasta la ventolera con características de huracán que estamos sintiendo mientras escribimos, pasando por el nublado, la lluvia y el frío...

Charla en la redacción de "El País". Noticias, recuerdos, reencuentros, anécdotas. Nos hablan de un festival a beneficio de Aníbal Ciocca, el "Príncipe" Ciocca de los años 30 y 40, aquel de la línea de Castro, Porta, Ciocca, Varela y Zapirain. El mismo al que le debemos una hepatitis de tanto tomar mate amargo en un hotel de la vieja Galería Alessandri, cuando fue con Nacional por allá por 1941. Ciocca, uno de los futbolistas uruguayos más talentosos y finos de todos los tiempos, sufre de ceguera total a causa de la diabetes.

"Yo jugué en Chile en 1936 con Rampla Juniors. Fue en el Estadio Militar, perdimos y a mí me dio un ataque de nervios después de esa derrota con Colo Colo, aunque había atajado bien, ¿eh?... Pese a eso, tengo un lindo recuerdo de su país y una verdadera pasión por volver". Es Guillermo Mathesen, ex arquero, el que habla.

—¿Vos sabés la del "Manco" Castro en Valparaíso?... Escuchá. Estaba solo en el hotel y llaman a la pieza por teléfono. Un uruguayo residente, que quiere pedirles a los muchachos que le traigan una maletita a Montevideo. Y contesta el "Manco":

—Pero vea, me cae justo a mí el pedido, que tengo una mano sola. Si le llevo su maletita, ¿con qué mano agarro la mía?...

Juicio de Marcelino Pérez, periodista, jugador internacional uruguayo el 35: "José Nasazzi se adelantó 50 años al líbero..."

Julio Montero Castillo figuró en los planes de Cobreloa, pero no podrá ser, aunque la "guita" sea buena. Con esto de la selección para las eliminatorias, Nacional no puede desprenderse de ningún jugador. A los 32 años, después de haber jugado en Liverpool, Nacional, Independiente de Argentina y Granada, de España, ahora en Nacional de vuelta, asegura encontrarse en la plenitud de sus aptitudes

sobre la derecha de Vallejos; el arquero se lanzó bien, pero la pelota tomó un extraño efecto y se fue por la izquierda a la red. (En el primer momento pensamos en un pique falso en uno de esos accidentes del terreno que ya nos habían preocupado, pero después el propio Vallejos nos diría que no hubo tal mal bote, sino cambio de trayectoria por efecto.)

La suerte del partido estaba escrita. Chile, en su mejor período, no había conseguido lo que conseguía Uruguay apenas comenzando su levantada. Entonces temimos lo peor, y lo peor se produjo. Justo cuando Sergio Ahumada se acercaba a la orilla de la cancha para entrar por Orellana (19 minutos) vino el segundo gol, en la primera falla colectiva de la extrema defensa roja. Nos parece que Quintano tendría que haber cortado ese centro del zaguero lateral derecho uruguayo, Ramírez, al cual fue junto con Darío Pereira, pero saltó mucho más el mediocampista local, cabeceando hacia abajo; Herrera tendría que haber bloqueado a Morena, a cuyo lado estaba, cuando el centrodelantero recibió esa pelota, y girando, la conectó con violento remate alto. Dos a cero, Uruguay en plena euforia y Chile empequeñecido, desaparecido como adversario.

Ya podía pasar cualquier cosa, si faltaban aún 25 minutos por jugarse. La entrada de Mario Soto por Rojas no tuvo más objeto que adelantar un experimento que seguramente hará Peña cuando tenga ya a Elías Figueroa (ver al zaguero que ha comprado Palmeiras delante de la línea de 4). Para este partido ya no podía influir en nada la sustitución. Y no influyó, efectivamente. Siguió Uruguay en su producción de fútbol, en su demostración de dinámica —una verdadera novedad en equipos uruguayos, generalmente de poca movilidad— y hasta en asomos de virtuosismo, que tuvo el mérito de ser ejecutado en velocidad, y Chile, apagado, sin orientación, sin fuerza, sin más deseos de que pasara el tiempo y la cosa terminara... lo mejor posible.

"Lo mejor posible" fue 3 a 0, porque Darío Pereira, gestor del segundo gol, apareció en la entrada del área para cabecear un centro de la derecha y enviar la pelota pegada al vertical, a la izquierda de Vallejos.

Se dura un tiempo

Por ahora la preselección chilena es equipo de 45 minutos. Arrasó con Paraguay en el primer tiempo, haciéndole 3 goles. Bajó enseguida y vino a estructurar el 4-0 sólo al final del partido. En Montevideo, dicho está que hizo también muy buenos 45 minutos iniciales, siendo más violenta su declinación posterior. Por ahora

● Morena y Herrera: Superioridad neta del defensa en el primer tiempo. Desequilibrio del ariete uruguayo en el segundo. Un reflejo de lo que fue el partido.

es una de las cosas que preocupan a Caupolicán Peña.

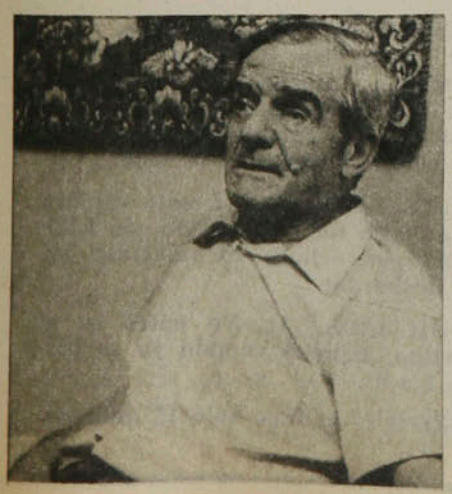
Debe tener otras dudas. La irregularidad de algunos hombres de un partido a otro y aun dentro de un mismo encuentro. La inconsistencia de otros al ser expuestos a exigencias de peso y dureza, como las que tuvieron en el Centenario. El equilibrio entre el valor de las subidas de Galindo y el peligro que se genera con un retorno lento. (El partido del zaguero lateral derecho fue anormal, a todas luces; no le salió nada, se empecinó en salir dribleando e invariablemente perdió el balón, dejando el

---

y no necesitar "meter el fierro" para ganar la pelota. "Vea, de 34 partidos en España, la última temporada jugué 32 y eso porque al final me suspendieron por acumulación de tarjetas".

Nada menos que 43 años duró la invencibilidad del Estadio Centenario, en partidos oficiales de la selección. Desde que ahí Uruguay ganó a Perú por 1 a 0, en la Copa del Mundo, al 18 de julio de 1930 (día de la inauguración del estadio), hasta el 5 de julio de 1973, cuando perdió con Colombia por las eliminatorias para el Mundial de Alemania. La selección chilena nunca ganó en el Centenario.

Aníbal Ciocca: El Príncipe de los ● años treinta y cuarenta, ahora ciego.



¡Elecciones en Uruguay!... Tranquilo, si se trata sólo de las que hubo en Peñarol y Nacional para renovar las directivas. De todas maneras, tuvieron todas las características de las elecciones políticas, con agitadas campañas, encendidas proclamas y picantes alusiones a los rivales. El Dr. Alfredo Cambón, candidato de la oposición en Nacional, dijo a un periódico: "Yo dejé el fútbol a los 19 años, cuando era suplente de Aníbal Paz, porque me di cuenta que no servía. No sé cómo hay personas que juegan 9 años 'con' el club, lo destruyen y aún quieren quedarse" (alusión directa a Miguel Restuccia, el presidente en ejercicio, que no obstante fue reelegido).

Hay tipos rencorosos como ese hincha de Nacional que un año después nos dice: "Lo que es yo, a esa Unión Española de ustedes no la puedo ver, después de lo que nos hizo el año pasado". Y explica: "Nacional lo único que quería era que se clasificara en la Copa Libertadores eliminando a esos podridos de Peñarol. No sólo por el placer de ver perder 'a los infames', sino porque así no ganaban dinero y no compraban jugadores; pero se produjo todo eso de las declaraciones del técnico, ¿cómo se llamaba?, rebajando al fútbol uruguayo y después que se negó a postergar el partido 24 horas —¿se acuerda cómo llovía?—, dejando a Nacional en la inopia, con una taquilla miserable. Y no tuvimos más que ganarles, con dolor de nuestro corazón..."

Desde hace cuatro años viene molestando a Caupolicán Peña una discopatía sacrolumbar. En 1972, estando en Palestino, tuvo un ataque fortísimo, que lo mandó a la cama por dos semanas. El mal se presentó otra vez en vísperas de salir a Montevideo y lo ha tenido en un grito. Tanto, que estaba pensando seriamente en regresar, dejándole la selección a Jorge Luco.

Hablando de entrenadores en rueda de periodistas, alguien recordó al maestro José Piendibene. En un momento difícil, Peñarol lo llamó a la dirección técnica y él se resistía. Cuentan que conversando con el entonces joven Alvaro Gestido, le decía: "Pero, Alvarito, si yo de esto no sé nada. La gente dice que fui un gran jugador, el mejor de todos, no sé si habrá sido así, pero yo desde afuera de la cancha no veo nada, no entiendo nada. Yo sabía jugar no más; sonaba el pito y se me agrandaban los ojos, se me aclaraban las ideas, se me hacían livianas las piernas. Pero desde afuera, no puedo hacer nada, no siento el fútbol, no lo entiendo, no lo sé, así es que mejor se buscan un técnico de verdad..."

Las aventuras de Galindo:
● Nada de lo que estaba haciendo tan bien en los últimos partidos le resultó en el Centenario: flojo en la marca e infortunado en la subida y la entrega.

EVENTOS

El Centenario...

hueco abierto para la penetración de Olivera.) Dudas en cuanto a la fórmula definitiva de ataque. Contra Paraguay, en Santiago, funcionó bien la de Miranda-Crisosto-Ahumada (viniendo de atrás)-Orellana. Sin embargo, en Montevideo entró netamente con Miranda-Crisosto-Orellana (dejando a Sergio Ahumada en la banca). Dudas con respecto a la punta izquierda. Leonardo Véliz no se recupera y el rendimiento de Orellana sigue siendo insatisfactorio; si el zurdo de Colo Colo no acierta en el remate, le queda muy poco para justificar su inclusión. Nos adelantó el técnico que era muy probable que pidiera a Santiago otro puntero, que podría ser Moscoso o Pedro Pinto, y que Véliz volviera desde Montevideo mismo o desde Asunción.

Frente a Uruguay el equipo de Chile se vio físicamente inferior; cuando debió disputar el medio campo —abrevió el paso por ese sector en el primer tiempo mediante la entrega larga— perdió por inconsistencia.

Son dudas, revelaciones, reiteraciones que se van produciendo en cada partido. Después de todo, para eso se juega...

ANTONINO VERA

Síntesis

Miércoles 26 de enero.
Estadio Nacional.
Público: 20.257 personas.
Recaudación: $ 688.165.
Arbitro: Alberto Martínez.

SELECCION CHILENA 4.
Crisosto (9', 35' y 75'); Rojas (19').

SELECCION PARAGUAYA 0.

SELECCION CHILENA: Nef, Galindo, Quintano, Soto, Escobar; Rojas, Dubó, Ahumada; Miranda, Crisosto y Orellana.
DT: Caupolicán Peña.
Cambios: Quintano por Herrera, Ahumada por Pinto, y Miranda por Véliz.

SELECCION PARAGUAYA: Báez; Solalinde, Benítez, Espinoza, Aufuch; Isasi, Sosa, Torres; Villalba, Colman y C. Báez.
DT: Ramón Rodríguez.
Cambios: Isasi por Fleitas, Villalba por Paniagua, y Colman por Aquino.

Domingo 30 de enero.
Estadio Centenario, de Montevideo.
Público: 45.000 personas.
Arbitro: Angel Coerezza.

SELECCION URUGUAYA 3.
Pizzani (53'), Morena (62') y Pereira (75').

SELECCION CHILENA 0.

SELECCION URUGUAYA: Rodríguez; Ramírez, De los Santos, Villazán y Morales; Carrasco, Grafigna y Pereira; Pizzani, Morena y Olivera.
DT: Juan Eduardo Hohberg.
Cambios: Pizzani por Victorino.

SELECCION CHILENA: Vallejos; Galindo, Herrera, Quintano, Escobar; Rojas, Dubó, Pinto; Miranda, Crisosto y Orellana.
DT: Caupolicán Peña.
Cambios: Rojas por Soto y Orellana por Ahumada.

Así los vimos

VALLEJOS (3). Con poco trabajo, le hicieron tres goles: uno muy raro —el primero—, otro en que no tuvo nada que hacer —el segundo— y otro en que la distancia desde que cabeceó el autor (Pereira) no puede eximirlo de responsabilidad.

GALINDO (2). El peor partido en mucho tiempo; mal en la marca de Olivera, tanto que prefirió desentenderse de la función que le corresponde e irse de excursión por otros sectores; mal en la entrega y mal en la defensa del balón.

HERRERA (5). Por el primer tiempo estaba en el 6, por el segundo bajó a 4; término medio, 5. Controló bien a Morena en la primera etapa; en la segunda, el centrodelantero lo llevó a todas partes.

QUINTANO (5): El mismo caso de Herrera. Impecable en los primeros 45 minutos, mandó en el área y aun fuera de ella. En los segundos 45 entró en el desconcierto.

ESCOBAR (5). El más regular de la línea: mantuvo su nivel en los buenos y malos momentos del equipo.

DUBO (4). Sin la claridad ni la personalidad que venía mostrando en casa.

ROJAS (4). También por término medio. Un 5 por el primer tiempo y un 3 por el segundo.

PINTO (4). Buena labor en la etapa inicial controlando a Carrasco, con tiempo para llegar al ataque y hasta rematar; fue de los que más desaparecieron en la segunda.

MIRANDA (5). El mejor delantero. Con su velocidad tuvo a mal traer a Morales; enganchó bien para irse por dentro. Terminó mal la jugada.

CRISOSTO (3). Huérfano otra vez entre los defensas centrales uruguayos, mucho más corpulentos que él. Su instinto de goleador lo traicionó en aquella acción en que "le robó" el remate a Miranda.

ORELLANA (2). Un solo disparo al arco en todo el partido, sin habilidad para eludir ni velocidad para desbordar.

AHUMADA (3). No entró en el partido; ingresó cuando ya se perdía 2 a 0...

SOTO (—). Jugó sólo 15 minutos.

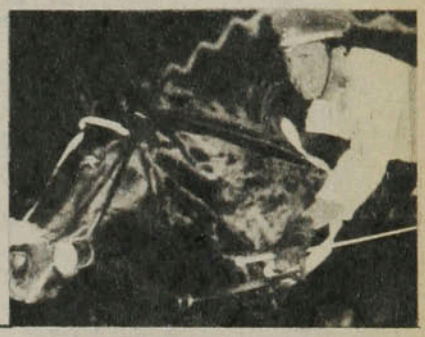
GENTE

Sirena con futuro

Apareció hace dos semanas en esta misma sección y en los últimos siete días demostró que merece eso y mucho más, obligando a la reincidencia. Con sólo doce años de edad, la pequeña PAOLA LEVRINI batió cinco récords de Chile en su categoría en la semana pasada, culminando el domingo, en que alcanzó la plusmarca de 100 metros delfín Infantil B, con 1'18"6, y la de 200 metros espalda, con 2'54"9. Todo ello ocurrió en el marco del Campeonato Metropolitano de Natación, en la piscina del Estadio Nacional.

Cero falta

No fue en la piscina del Estadio Nacional, sino en el picadero de la Escuela de Caballería, en el tradicional Concurso Hípico Oficial del Regimiento Coraceros de Viña del Mar. El equitador internacional chileno mayor RICARDO IZURIETA —haciendo honor a un apellido con alcurnia ecuestre— ganó la prueba principal, recorrido a 1 metro 20, montando al caballo "Aníbal", con un tiempo de 54 segundos 4/5 y cero punto en contra.



Tirarle al platillo

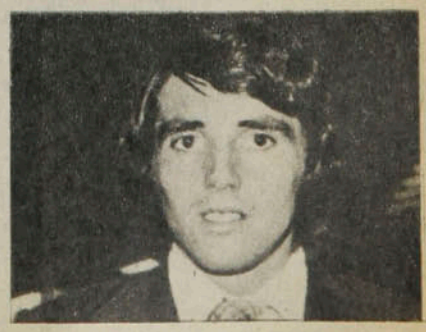
Con pocos puntos en contra ganó su prueba, modalidad skeet, el tirador ALFONSO DE IRUARRIZAGA en el torneo de selección que se desarrolló el reciente fin de semana en el Club Lo Curro. La competencia tenía por finalidad clasificar a los representantes chilenos para el Campeonato Internacional de Tiro al Vuelo Bernardo O'Higgins, que se efectuará en Santiago entre el 10 y el 13 de febrero próximos. El tirador, que logró 379 impactos sobre un total de 400, logró la casaquilla nacional conjuntamente con Jorge Holudal y Fernando Bienzobas. En la categoría fosa el primer lugar fue para LORENZO DE MARIA, que conjuntamente con Rolando Abuhadba y el campeón Gilberto Navarro representarán a Chile.

Reaparición triunfal

Representó a Chile en la última "Vuelta El Mercurio", logrando una excelente actuación y siendo posteriormente desclasificado por algunas tabletas de Cheracol que sembraron la duda. Ahora, tras el duro golpe del mentado presunto soborno, el ciclista FERNANDO VERA reapareció con pleno éxito, ganando sin apelación el Circuito Ferbio 77, en la quinta Feria Exposición de la Región del Bío-Bío, en la capital penquista. Vera derrotó a 35 pedaleros, con un tiempo de 1 hora 20 minutos para los sesenta kilómetros que totalizó la prueba.

¡Sólo rumores!

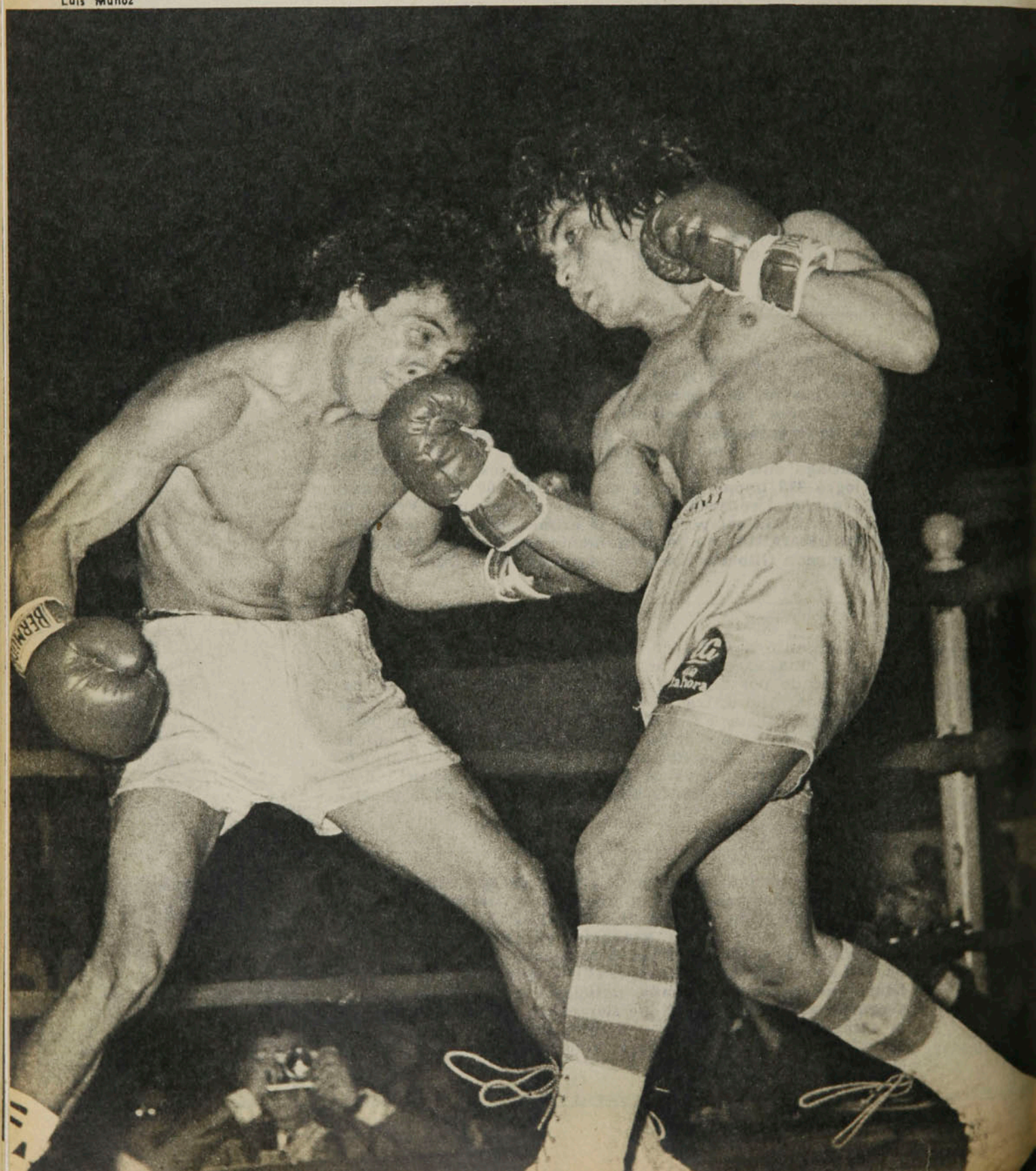
La información no parece a prueba de desmentidos, pero permite al aficionado chileno reubicar el destino del hasta ahora desaparecido puntero JUAN CATAFAU, ex jugador de Green Cross y de Unión Española, que partió hace varias temporadas a la Madre Patria a enrolarse en el fútbol hispano. Del alero derecho, como en el chiste, nunca más se supo..., hasta que la semana pasada noticias llegadas desde España aseguran que nada menos que Barcelona —actual puntero de la competencia peninsular— habría pedido al Valencia (el actual club de Catafau) el préstamo del jugador chileno por el resto de la competencia.



EVENTOS

ALGO MAS GRAVE

Luis Muñoz

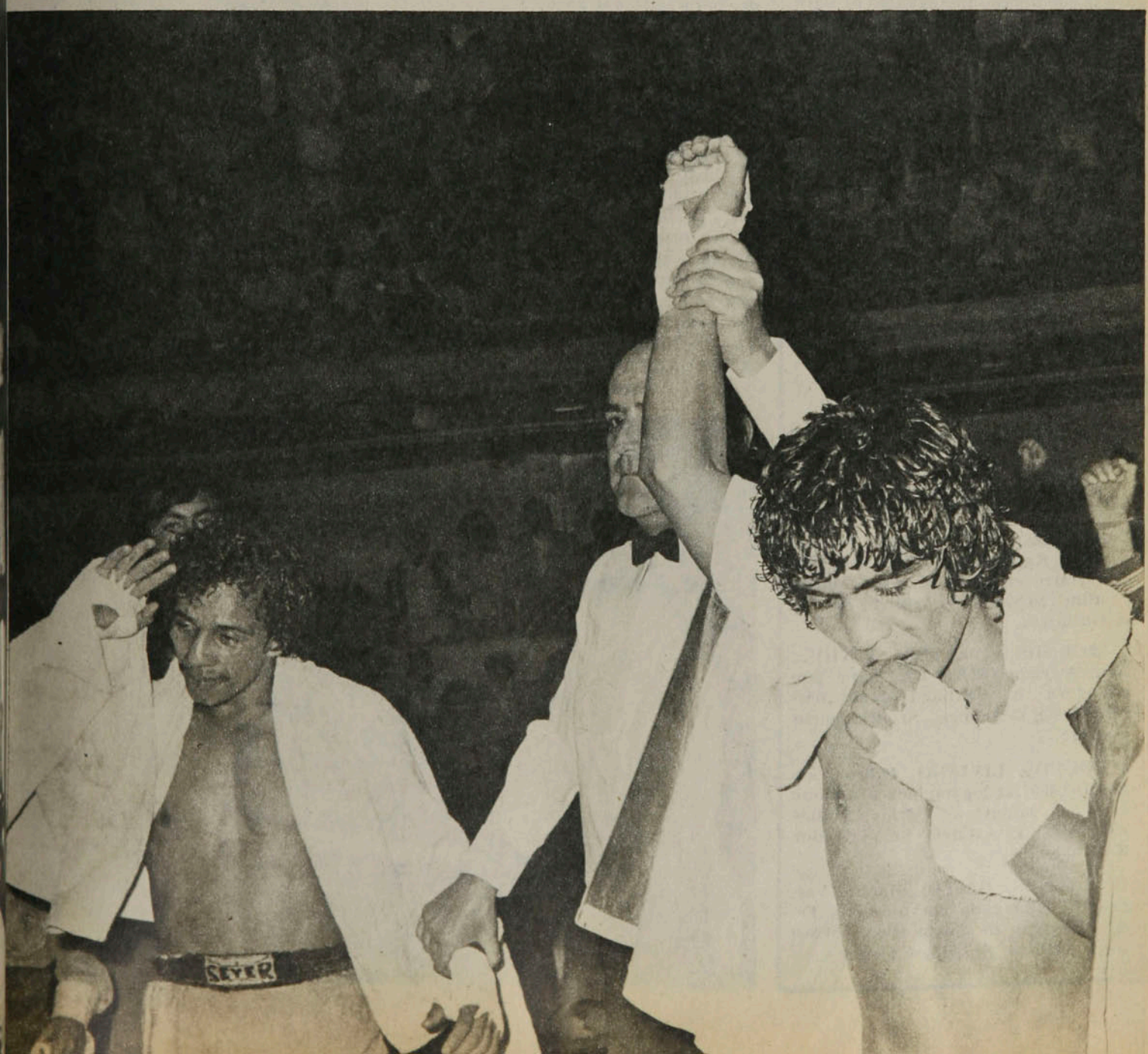


En su descolorida victoria por puntos sobre el costarricense Félix Madrigal, Martín Vargas demostró que, lejos de progresar, retrocede.

Un triunfo más para Martín Vargas y una decepción más para sus admiradores. Y quizás si esto podría resumir el combate de nuestro campeón con el costarricense Félix Madrigal. Porque si bien es cierto que la victoria del osornino fue clarísima y nadie podría discutirla, sus recursos pugilísticos no pudieron convencer. Martín Vargas no progresa, suelen decir con frecuencia quienes lo ven en el ring del Caupolicán, pero esta vez pensamos que es algo más grave. No progresa, retrocede. Ya sabemos de sus deficiencias defensivas, de la fa-

● Uppercut de derecha de Vargas que llega a la cara del costarricense. Fue en el tercer round, cuando el osornino algo insinuó, para irse diluyendo después.

Conformidad de Madrigal y poco entusiasmo de Vargas cuando se da el veredicto que no admitía discusión. Aunque configurando una pobre performance, el chileno había ganado con amplitud. ●



Luis Muñoz

Algo más...

cilidad con que sus adversarios llegan al rostro con sus golpes. Pero siempre hubo que decir que la ofensiva del campeón estaba por encima de todo eso, que sabía atacar, que sabía llegar con sus impactos y que éstos hacían daño. Mal en defensa, pero muy bien en ataque.

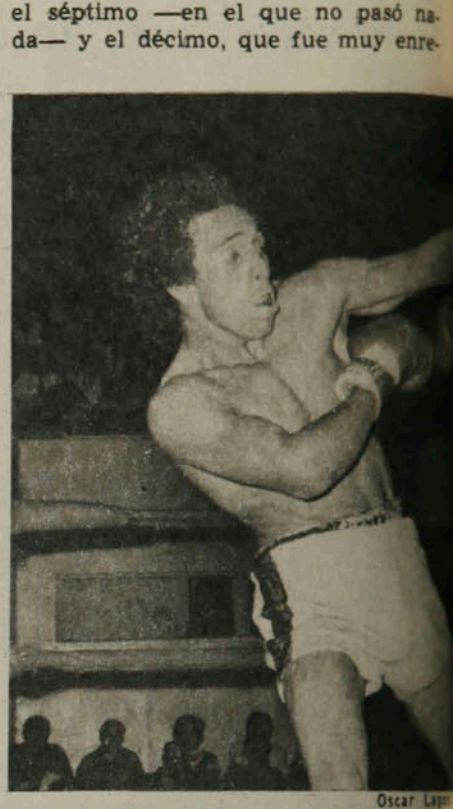
Esta vez fue diferente porque Martín mostró una imprecisión abismante en su ofensiva, una falta de puntería y una falta atroz de imaginación, insistiendo porfiadamente con su derecha en cross, que siempre le quedaba larga, y Madrigal la evitaba con extrema facilidad.

Madrigal, de Costa Rica, es un boxeador mediocre. Inelegante, ni agresivo ni peligroso en el contragolpe; astuto, eso sí. Hombre que sabe sacar partido de los yerros del adversario y que utiliza sus medios, harto simples, para salir bien librado. Lanzaba sus golpes casi sin mayor convicción, sin potencia, pero enseguida se abrigaba, no cubriéndose, sino apegándose al cuerpo de Vargas, que no podía sacárselo de encima.

En el primer round ya hubo asomos. Martín amenazaba con su izquierda en punta y tiraba su derecha, que le quedaba alta o larga. Una y otra vez lo mismo. Pero bajaba la zurda a veces y pegaba al cuerpo, lo que estaba bien pensado. Por ahí por el tercero, Vargas alcanzó a crear ilusiones. Castigó duro al cuerpo y el costarricense pareció comenzar a disminuir sus energías, se le vio descompuesto, insistiendo en acortar distancia para ampararse así de los disparos del noqueador de Osorno. Pero no maduró esa impresión optimista. Fueron flojas las vueltas cuarta y quinta y esta última acusó paridad. Martín había ganado sin hacer gran cosa positiva los cuatro primeros rounds y en el sexto se produjo un incidente curioso. Involuntariamente, Madrigal pisó un pie del chileno y éste, por el dolor del pie torcido por el pisotón, consiguió un minuto de descanso. Reanudó el combate con furia y acorraló al rival despiadadamente, pero sin puntería, sin la precisión indispensable para que sus golpes surtieran efecto. Madrigal, eso sí, defendiéndose de cualquier modo, anduvo desconcertado, pero salió del paso.

Ya nos había extrañado el peso de Martín Vargas: 52 kilos, e incluso tuvo que esforzarse en la mañana para hacerlos porque estaba más arriba. Esto nos pareció sospechoso. Ello podría decir que había subido al cuadrilátero con cerca de 53 kilos, lo que lo hace perder velocidad y reflejos. Y, de paso, señalaba una deficiente preparación física. Y esta deficiencia física fue más visible en las cuatro vueltas finales. En dos ocasiones, voluntariamente, Vargas botó el protector bucal para respirar mejor y, a medida que se acercaba el final, la imprecisión de sus golpes fue más notoria. Además, recibía golpes que, en buenas condiciones físicas, habría evitado. Es, pues, indiscutiblemente, que el campeón sudamericano afrontó el compromiso mal preparado, con un entrenamiento que estuvo muy lejos de lo que se precisa para hacer diez rounds.

Nos parece que Madrigal ganó los asaltos octavo y noveno y emparejó el séptimo —en el que no pasó nada— y el décimo, que fue muy enre-



Oscar Lapi

La derecha de Vargas llega otra vez al mentón de Madrigal, pero sin producir efecto. Le costó a Martín hacer 52 kilos esta vez.

CARTELERA

Jueves 27 de enero de 1977.

Público: 3.934 personas.

Recaudación: $ 152.910.

6 ROUNDS, PLUMA: Juan Manríquez (57 Kg.) ganó por KO, decisión del árbitro en el 4.º round, a Mario Castillo (56,300 Kg.). Arbitro, Sr. José Gutiérrez.

6 ROUNDS, WELTER JUNIOR: Juan Alarcón (62,800 Kg.) ganó por puntos a Santiago Huitrañán (63,500 Kg.). Arbitro, Sr. Rigoberto Hidalgo.

6 ROUNDS, LIVIANO: Pedro Vargas (60,400 Kg.) ganó por abandono al 6.º round a Carlos Maltés (59,700 Kg.). Arbitro, Sr. Salvador Retamales.

10 ROUNDS, GALLO: Martín Vargas (52 Kg.) ganó por puntos a Félix Madrigal, de Costa Rica (51,800 Kg.). Arbitro, Sr. Hugo Sierra.

Luis Muñoz

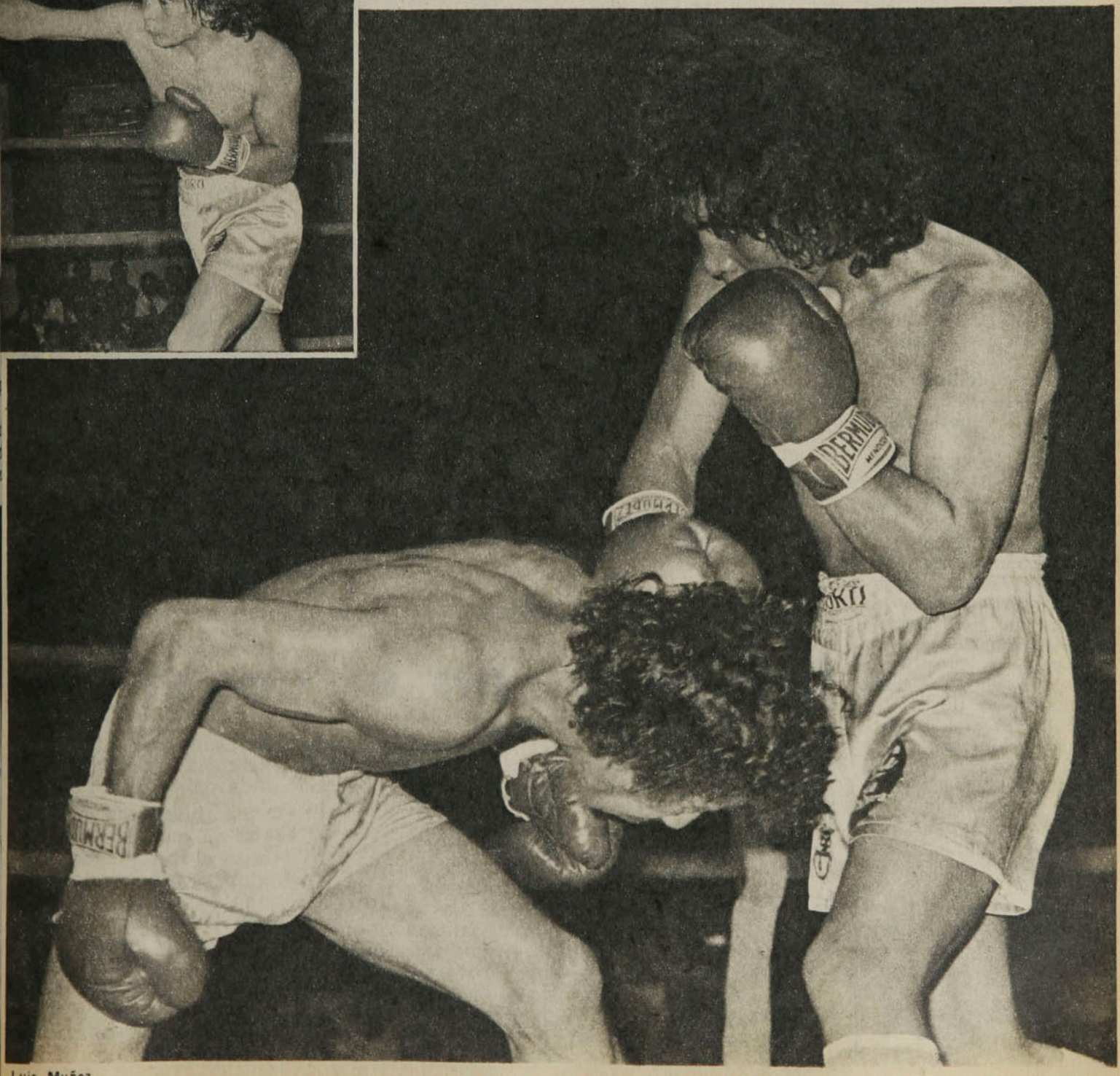
dado, atrozmente confuso y sin pizca de técnica.

La séptima vuelta había sido flojísima y sin asunto, en la quinta, Vargas recibió golpes que era fácil evitar, pero en los asaltos octavo y noveno, la faena del campeón sudamericano fue de veras lamentable. Su derecha continuaba siendo alta o larga, su izquierda ya no sabía llegar al rostro del adversario, sus movimientos eran lentos, sus reflejos, nulos. Se advertía agotado, respiraba con dificultad, acusaba demasiado su inconsistente entrenamiento y entonces Madrigal podía llegar con comodidad a su rostro, pero estos golpes no tenían dinamita, eran intrascendentes. Quiso Vargas finalizar el match dejando una buena impresión y en el décimo atacó con todo, pero siempre con esa falta de continuidad que ha sido característica en él en sus últimos compromisos. Hubo riña, pero ni una pizca de boxeo en esos tres minutos confusos.

Un triunfo más para anotar en el récord del aspirante al título mundial y es una suerte que el récord sólo indique el resultado de la pelea y no su desarrollo.

● La derecha de Vargas se perdió muchas veces, quedando larga o muy corta, como en la ocasión que registro el lente. En la expresión del chileno hay reflejos de agotamiento.

El costarricense se agacha por debajo de la línea permitida y el golpe de Vargas, de arriba hacia abajo, cae detrás de la oreja del rival. ●



Luis Muñoz

MARIO SOTO AL PALMEIRAS:

Transferencia con récord

Cuando jugaba las ardorosas pichangas en defensa del "Manuel Plaza" de La Cisterna, su único sueño era conseguir ponerse la camiseta de Colo Colo. Y como un paso más hacia esa meta fue a probarse, cuando tenía 17 años, a la juvenil de Magallanes.

No se dio el destino como lo quería Mario Soto. Pero, cumplidos los 25, no se puede quejar: del apacible Magallanes saltó al encabritado Unión Española. Y ahí conoció todos los halagos a los que puede aspirar un futbolista: campeón con su club, participante en la Copa Libertadores (subcampeón), integrante de la Selección Nacional y —tal vez lo más importante— el Mejor Deportista (1976). Y con todo eso, la proyección internacional. Recibió sucesivas y tentadoras ofertas de los cuatro grandes de Argentina: Boca Juniors, River Plate, San Lorenzo de Almagro e Independiente de Avellaneda. De España también llegaron cantos de sirena a través de Carlos Caszely, que traía el encargo de llevarlo al Valencia. Y finalmente llegaron ofertas desde Brasil. La ancha puerta que abrió Elías Figueroa en el Internacional de Porto Alegre hizo que clubes de ese país buscaran otro defensa central en Chile. Primero fue Cruceiro de Belo Horizonte, subcampeón mundial de clubes; después, el Sao Paulo; más tarde, el propio Internacional.

El que llegó con dólares en la mano fue Palmeiras.

Y la operación se concretó sin grandes dificultades. Unión Española no tenía que pensarlo mucho: doscientos mil dólares no se reciben todos los días. Mario Soto, tampoco: aparte de los setenta mil dólares que recibirá de prima, se le abre la gran posibilidad de abrir también el apetito en medios aun superiores económicamente.

Soto confía en que no dejará mal puesto al fútbol chileno:

—*Si tuviera la más mínima duda de que no triunfaré, no habría consentido en el traspaso, por mucho que me conviniera. Estoy seguro de que volveré a Chile como triunfador.*

Ya piensa —y eso puede ser una desventaja— en el regreso.

Condiciones futbolísticas y humanas tiene de sobra para imponerse en cualquier medio. Pero si la suerte no lo acompaña, nadie podrá discutirle nunca el mérito de ser el más caro de los futbolistas chilenos transferidos al extranjero.

● **Esperando el viaje: Sólo falta el chequeo médico.**

PROTESTAS POR EL RANKING:

Rebelión en el court

Todo parecía normal: la Federación de Tenis de Chile entregó su ranking anual de Escalafón Nacional. Y aunque siempre se prestan para discusiones de sobremesa, las calificaciones nunca fueron motivo de discordia. Esta vez sí. Y el asunto tomó vuelo porque las reclamantes tenían parte en el asunto. Leyla Musalem, Michelle Boule, Patricia Rivera y Ana María Arias protestaron airadamente por lo que calificaron de "engaño de la Federación". Según ellas, les cambiaron las reglas del juego: el ranking se habría efectuado tomando en cuenta exclusivamente el Grand Prix de Las Condes, en circunstancias de que se les habría asegurado que ese torneo sólo serviría para decidir las cabezas de serie en el Torneo "El Mercurio" (efectuándose en Viña del Mar). Y que el resultado de esta competencia sería la verdadera pauta del ranking.

Las jugadoras insistieron en que no quieren abrir debate sobre los merecimientos de cada una (aunque dudan de que Silvana Urroz —considerada la número uno por la Federación— sea la mejor). Que sólo les interesa mostrar su discrepancia ante los procedimientos:

—Nunca se había publicado el ranking en los primeros días de enero. Siempre se hizo a fines de febrero, una vez terminados los torneos de verano. Además, la Federación sabía que para el Grand Prix de Las Condes no estábamos en la mejor forma...

Y, aprovechando el vuelito, expresaron algunas quejas sobre otras materias e hicieron cargos bastante graves:

—El año pasado llegó una invitación para que un equipo de cuatro mujeres participara en Estados Unidos por la Copa Federación (la Davis femenina). Nadie sabe cómo, pero la invitación se traspapeló...

—Nos ayudan poco. En otras federaciones se les dan facilidades a los jugadores. Nosotras ni siquiera tenemos derecho a implementos que la Federación importa a precios rebajados y sin pagos de internación ni aduana.

Y la denuncia:

Leyla Musalem: De las quejas a las acusaciones.

—Nos gustaría que la Dirección General de Deportes investigara qué se hace con las importaciones.

Las jugadoras, como protesta, anunciaron que no participarían en el Torneo de Viña del Mar.

Ranking varones

1.º Jaime Fillol, 2.º Patricio Cornejo, 3.º Belus Prajoux, 4.ºs Alvaro Fillol y Hans Gildemeister, 6.º Jaime Pinto, 7.º Patricio Rodríguez, 8.º Armando Cornejo, 9.º Francisco Musalem, 10.º Alex Pakozdi.

Ranking damas

1.ª Silvana Urroz, 2.ª Leyla Musalem, 3.ª Michelle Boule, 4.ª Patricia Rivera, 5.ª Ana María Arias, 6.ª Maricarmen Fernández, 7.ª Pamela Camus, 8.ª Liliana Martínez, 9.ª Marisol Silva, 10.ª Andrea San Martín.

S. A. DE BASQUETBOL:

Calendario para la polémica

Parecía más aconsejable iniciar el torneo frente a un rival fácil. Contra Bolivia o Paraguay, por ejemplo, a los que se ha ganado casi siempre.

Pero la Federación Chilena de Básquetbol dispuso las cosas de otra manera para el debut de Chile en el Sudamericano que se inicia en Valdivia el 20 de este mes. El rival será Uruguay, un equipo difícil por su experiencia, fuerza y altura, y al que en muy contadas ocasiones se ha podido derrotar.

La decisión, aunque arriesgada, no fue caprichosa: los dirigentes la explicaron señalando que la preparación de los uruguayos aún no comienza, que tienen a dos de sus mejores jugadores lesionados, que en el último Sudamericano (en Medellín) se perdió estrechamente y que una victoria ante uno de los equipos grandes afianzaría las posibilidades del conjunto nacional, en tanto que una derrota no aminoraría las expectativas y el interés del torneo.

Chile-Uruguay será el partido de fondo de una reunión triple que contará con los duelos de Argentina-Bolivia y Brasil-Colombia. Y después, básquetbol todos los días hasta el jueves tres de marzo, con los siguientes programas:

Lunes 21: Venezuela-Paraguay, Uruguay-Perú y Chile-Bolivia.

Martes 22: Colombia-Perú, Venezuela-Brasil y Chile-Paraguay.

Miércoles 23: Brasil-Bolivia, Argentina-Colombia y Perú-Venezuela.

Jueves 24: Argentina-Paraguay, Uruguay-Bolivia y Chile-Colombia.

Viernes 25: Venezuela-Bolivia, Uruguay-Brasil y Perú-Argentina.

Sábado 26: Brasil-Paraguay, Uruguay-Colombia y Chile-Perú.

Domingo 27: Paraguay-Bolivia, Argentina-Venezuela y Chile-Brasil.

Lunes 28: Colombia-Bolivia; Perú-Paraguay y Argentina-Uruguay.

Martes 1.º Uruguay-Venezuela, Brasil-Perú y Chile-Argentina.

Miércoles 2: Uruguay-Paraguay, Bolivia-Perú y Venezuela-Colombia.

Jueves 3: Colombia-Paraguay, Chile-Venezuela y Brasil-Argentina.

SUDAMERICANO DE GOLF:

Chile a su nivel

Tuvo el mérito de realizar las mejores anotaciones de una vuelta de 18 hoyos. Pero los 72 palos con que Guy Barroilhet cumplió la tercera etapa del Sudamericano de Golf Juvenil (en Bogotá) sólo sirvieron para que se encaramara a un discreto octavo lugar en la clasificación individual y para que —por equipos— Chile se situara en la quinta posición con un total de 627 golpes.

Brasileños (609) y peruanas (485) se consagraron campeones, confirmando la superioridad establecida en torneos anteriores: en varones, Brasil se ha quedado con el título cuatro de las 9 veces que se disputó (Argentina 3, Colombia 1 y Chile 1), y en mujeres, Perú suma dos títulos, contra uno de Brasil.

Los brasileños, que acusan desde hace años un claro progreso (su equipo femenino fue tercero en el Mundial de Portugal), dieron nueva muestra de sus reservas deportivas al conseguir el primado continental con un trío renovado. Stallone fue su mejor valor (305), superado solamente por el peruano Alzamora, que encabezó la lista individual con 302.

Lo de las peruanas no fue novedad: las limeñas Alicia Dibos y Maritza Alzamora cuentan con la

Chile..

experiencia que les da jugar habitualmente en los torneos mayores. Por trece golpes —apreciable ventaja— superaron a las argentinas.

que mejoró en 24 golpes la actuación del Sudamericano anterior y ocupó el tercer lugar detrás de Perú y Argentina y por sobre Colombia y Brasil. Su mejor valor fue —asunto de familia— María Ignacia Barroilhet.

Resultados finales

VARONES:		
BRASIL	150-157-148-154	: 609
PERU	154-153-150-153	: 610
COLOMBIA	152-153-154-159	: 618
ARGENTINA	151-154-162-155	: 622
CHILE	161-160-154-152	: 627
VENEZUELA	162-153-165-158	: 638
URUGUAY	166-164-164-171	: 665
BOLIVIA	166-163-167-174	: 670
ECUADOR	170-166-170-178	: 684
DAMAS:		
PERU	166-164-155	: 485
ARGENTINA	171-164-163	: 498
CHILE	183-165-181	: 529
COLOMBIA	174-182-175	: 531
BRASIL	183-174-176	: 533

Chile, que iba a defender el título conquistado el año pasado, volvió a las clasificaciones secundarias, que obtiene normalmente fuera del país. Sólo existió superación en el equipo femenino,

María Ignacia Barroilhet:

● **La familia sacó la cara en Bogotá.**

NADIE SABE QUE PASO:

El tuya-y-mía con Troncoso

¿Indisciplina? ¿Problemas de dinero? ¿No acostumbramiento de su familia? ¿Un choque con Puskas?... Si a todas esas preguntas se les sacan los signos interrogativos quedan convertidas exactamente en todas las afirmaciones que se han dado para explicar el problema del zaguero argentino Jorge Troncoso en Colo Colo.

Contratado por 150.000 dólares, llegó en los primeros días de enero, entrenó en Santiago, viajó con el plantel a la concentración de pretemporada en Jahuel, vagamente se supo de algunos "problemas estomacales" por exceso de ingestión de agua mineral.

Y Troncoso desapareció. Volvió a Buenos Aires junto a su familia. Con su ausencia, las versiones sobre su caso aumentaron. Y nadie se preocupó de aclarar nada.

¿Qué pasó realmente?

GERMAN PICA (coordinador entre jugadores, cuerpo técnico y directiva):

—*No pasó nada.*

—Pero Troncoso se fue a Buenos Aires...

—*Sí, pero no pasó nada.*

—¿Y lo de indisciplina?

—.....

—¿La directiva tiene algo que decir sobre este caso?

—*No tiene nada que decir...*

—O sea, que no sabe nada.

—*No sabe nada...*

—¿Y quién sabe entonces...?

—*Puskas.*

FERENC PUSKAS:

—*Con Troncoso no ha pasado nada... Sólo tuvo un problema familiar, fue a Buenos Aires, volvió y ahora está entrenando como todos.*

—¿No tuvo problemas con usted?

● **"Sólo fui a Buenos Aires porque toda mi familia estaba enferma y desambientada". Jorge Troncoso y el primer gran problema de Puskas y Colo Colo 77.**

—*¿Problemas conmigo?... No, no... La directiva es quien tiene a su cargo este caso.*

—¿Caso?... ¿Por qué?...

—*No sé, no sé. Ellos saben...*

—Pero Germán Pica dice que es usted quien sabe.

—*Para mí es un jugador más del plantel al que puedo ocupar en cualquier momento. Y nada más. Nada más.*

JORGE TRONCOSO:

—*Pasó que me enfermé yo, se enfermó mi esposa y se enfermó mi hijo (un año). Tuvo diarrea estival, ¿vio?... Y entonces retornamos a Buenos Aires para tranquilidad de todos. Ahora vuelvo y me reintegro a los entre-*

definitivo!

COSAS DE HOMBRE

LO MEJOR
EN SUPLEMENTO
PARA NOSOTROS LOS
HOMBRES.

Modas, Mecánica, Tragos, Platos, Picadas, Hobbies, Deportes, Cursos de Gimnasia y Natación, Artículos especializados... todo, absolutamente todo, viene en las páginas de COSAS DE HOMBRE, el Suplemento con fuerza e ideas de hombre; en definitiva, es el Suplemento para entendérselas de hombre a hombre. COSAS DE HOMBRES, el Suplemento a color que incluye su diario "La Tercera" semanalmente todos los viernes. ¡EXIJALO!

3ra de La hora

siempre primera de todas maneras

El tuyo...

namientos, y todos comienzan a preguntarme qué pasó conmigo...

—¿Cómo salió de la concentración de Jahuel?

—Y..., con autorización médica.

—Puskas habló hace unos días de indisciplina y que no lo quería en el equipo...

—Son sólo cosas que se dicen... Siempre se habla mucho. Yo soy un jugador de Colo Colo que está cumpliendo con su deber profesional, entrenando y entrenando.

—¿No sería mejor que hablara con Puskas para aclarar todo?

—Y..., sí. Quizás. Yo no tengo nada que decir. Sólo espero una oportunidad para poder jugar.

Los protagonistas directos no quieren dar más información. Sin embargo, otras fuentes han expresado que el problema suscitado fue el siguiente:

La señora de Troncoso, desambientada en Chile y sintiéndose sola en Santiago, requirió a su esposo en Jahuel para que retornaran a Buenos Aires. El jugador obtuvo el permiso para abandonar la concentración, pero todos pensaron que se quedaría en Santiago, y no que cruzaría la cordillera. Cuando lo hizo, Puskas se molestó y conversó con la directiva, haciendo saber que Troncoso ya no le interesaba porque *"resquebrajaba la disciplina"*. Pero los dólares invertidos en la compra del jugador y los que tendrían que cancelarle en caso de rescisión le han impedido realizar cualquier negociación. El técnico mantiene su posición y lo más probable es que el jugador sea prestado —si es que él logra prevalecer, o que permanezca en el plantel— si es que la directiva se impone.

Y, colorín colorado, el cuento de Troncoso NO se ha acabado...

MAESTRO DE SUS EX PROFESORES

Las lecciones de Fillol

Durante dos semanas, Jaime Fillol (el jugador número uno de Chile, de acuerdo al ranking entregado recientemente por la Federación) presentó una nueva faceta en su extraordinaria trayectoria tenística: ofreció diez clases teóricas y prácticas a un centenar de deportistas separados en monitores y profesores. Dando muestras de un magnífico sentido pedagógico, mostrando enorme paciencia con los más difíciles y manteniendo su natural simpatía, Fillol se ganó a todos los que asistieron entre el 17 y el 28 de enero al court central del Estadio Nacional.

En la mañana, con cincuenta estudiantes de Educación Física, egresados de escuelas universitarias y alumnos de universidades de Estados Unidos, que pretendían el título de monitores con mención tenis. En la tarde, con otros tantos profesores que buscaban una etapa de regularización de sus sistemas y profesores de Educación Física con antecedentes tenísticos. En este grupo, Fillol encontró agradables sorpresas: ex profesores suyos de su época juvenil.

El sentido del curso (patrocinado en conjunto por la DIGEDER y la Federación de Tenis) es el de regularizar el sistema de educación del alumno tenista, creando una línea de enseñanza común, y esclarecer las categorías de los profesores a nivel nacional, regional y local. Es el primer paso de una serie de cursos que se dictarán luego con profesores de la categoría de Jaime Fillol e importantes personalidades tenísticas del mundo.

Luis Cornejo y Carlos Eynaudi fueron los ayudantes de Fillol. Una máquina lanzapelotas automática (importada por José Tort y posible futura adquisición de la Federación de Tenis) facilitó la tarea.

Carlos Ayala, prestigioso y antiguo profesional, asistió a todas las charlas. Aunque manifestó que en el fondo todas las técnicas son iguales, reconoció novedades en la exposición de Fillol, entre ellas la tomada de la raqueta. También le pareció que su ex alumno —Fillol fue una vez discípulo suyo— se había presentado *"excelentemente documentado"*.

Fillol: ● Número uno como jugador y maestro.

El profesor puso énfasis en las clases teóricas y en la revisión de las técnicas sobre la tomada de la raqueta, las posiciones y los golpes. En las prácticas corrigió uno a uno a cada profesor, dedicándole todo el tiempo que fuera necesario para que captara lo que se debe enseñar.

Luis Muñoz, con catorce años como profesor en distintos clubes de Santiago y actualmente profesor del Club de Tenis de Copiapó, quedó impresionado:

—Hemos adquirido una experiencia impagable. Hay una notable diferencia entre la técnica que yo conocía y la que Jaime adquirió en su roce con tantos jugadores buenos. Voy a cambiar mi sistema y enseñaré el nuevo a mis alumnos. Esa idea de unificar los criterios de enseñanza me parece excelente. Además, Jaime es muy claro, muy preciso y responde a nuestras inquietudes incluso antes de que uno le haga las consultas. Como si las intuyera...

Fillol terminó agotado, pero feliz con el resultado de la experiencia:

—El único problema que tuve fue la excesiva cantidad de alumnos, que superó todos los cálculos, y la presencia de algunos infiltrados con escasos conocimientos (a los que prácticamente les tuvo que enseñar a jugar).

Fueron más los aspectos positivos:

—Fue excelente la comunicación conseguida. Especialmente con los jóvenes estudiantes de Educación Física, que mostraron gran interés e inquietud por las nuevas técnicas. Un poco más difícil resultó el diálogo con la generación más antigua: pensaban, posiblemente, que iban a ser desplazados por los nuevos educadores. Se les aclaró que ningún monitor irá a reemplazar en su trabajo a los profesores. Que sólo serán ayudantes mientras no reciban el título. Además,

les recalqué que no tenía por qué corregirles sus conocimientos. Que lo que pretendía era simplemente que a los nuevos jugadores se les aplicará una pedagogía en común, para que no existan diferencias entre lo que aprende el niño de Santiago, el de Valdivia o el de Antofagasta. Creo que el objetivo se ha cumplido, y me queda la satisfacción de ser el primero que inicia una larga serie de cursos que sin duda constituyen una experiencia única: por lo que yo sé, ningún tenista de nivel internacional se ha preocupado de dar a conocer a maestros lo que él ha podido captar en su carrera.

Terminado el curso, Fillol hizo nuevamente su maleta y tomó la raqueta para comenzar el largo peregrinaje por las canchas del mundo. Esta semana comienza a participar en torneos de Estados Unidos. Su debut será en Daytona, en el campeonato abierto que se adjudicó el año pasado.

CARLOS RAMIREZ.

ENTREVISTA EN BROMA

Buenos días, don Elías

Aunque no de mucha hondura (total, sus composiciones tampoco lo son), lo más justo era titular en verso, dado que don Elías Figueroa, además de estudiante de Leyes, inversionista, compositor musical, recitador, cantante y..., ¡ah, que no se nos olvide!..., el mejor zaguero central del fútbol mundial y sus alrededores, también es aficionado a escribir poemas, como que ya ha publicado su primer libro de poesías.

De regreso a Chile, después de cinco años vistiendo la camiseta "colorada" del Internacional de Porto Alegre —lo que le permitió ceñirse la corona del fútbol brasileño en dos oportunidades consecutivas—, Figueroa se incorpora a las filas de Palestino y, por supuesto, de la Selección Nacional (total, cambia la "colorada" por la "roja").

Para esta sección, por la que han pasado todos los famosos que en Chile y el mundo han sido, era imprescindible contar a la brevedad con el triunfador de Brasil, el nunca suficientemente bien ponderado don Elías.

—¿Qué se siente al volver a Chile?

—Imallinese, touda la inmeinsa alegría dil ritorno a casa. You estoy muito contento y muito felice de estar acá.

—Se dice que a pesar de que usted sólo tiene treinta años de edad y que su esposa es muy joven, ya están a punto de celebrar sus bodas de oro matrimoniales, ¿cómo se explica eso?

—No sea exagerado. Lo que pasa es que Marcela y yo nos casamos muy jóvenes, pero no tanto, recién vamos a cumplir 24 años de matrimonio...

—Usted seguía cursos en la Facultad de Derecho, en Porto Alegre, ¿continuará sus estudios en la Universidad de Chile?

—Me encantaría hacerlo, siempre que sea posible.

(Y que no le apliquen el decreto 230, que lo obligaría a jugar por el Ballet Azul.)

—¿Le ha causado mucha desazón no clasificarse para las finales del Festival de Viña con su canción?

—No, en el futuro lo puedo lograr; además, puedo concursar en el Festival del Estadio Palestino... y a lo mejor lo gano.

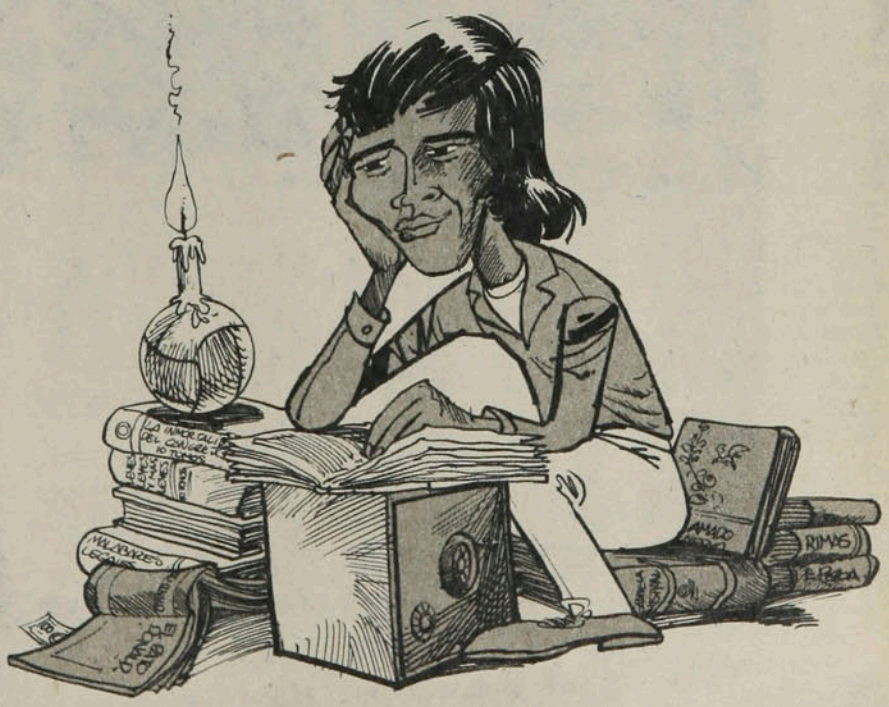
—¿Es verdad que usted escribe versos?

—No sea tan incrédulo,
amigo periodista,
en la cancha y en el verso
sígame la pista...

—De seguirle la pista
es justo lo que se trata.
En esta entrevista en broma
el más vivo se retrata.

—Figueroa va a todas.

—Buenos días, don Elías...

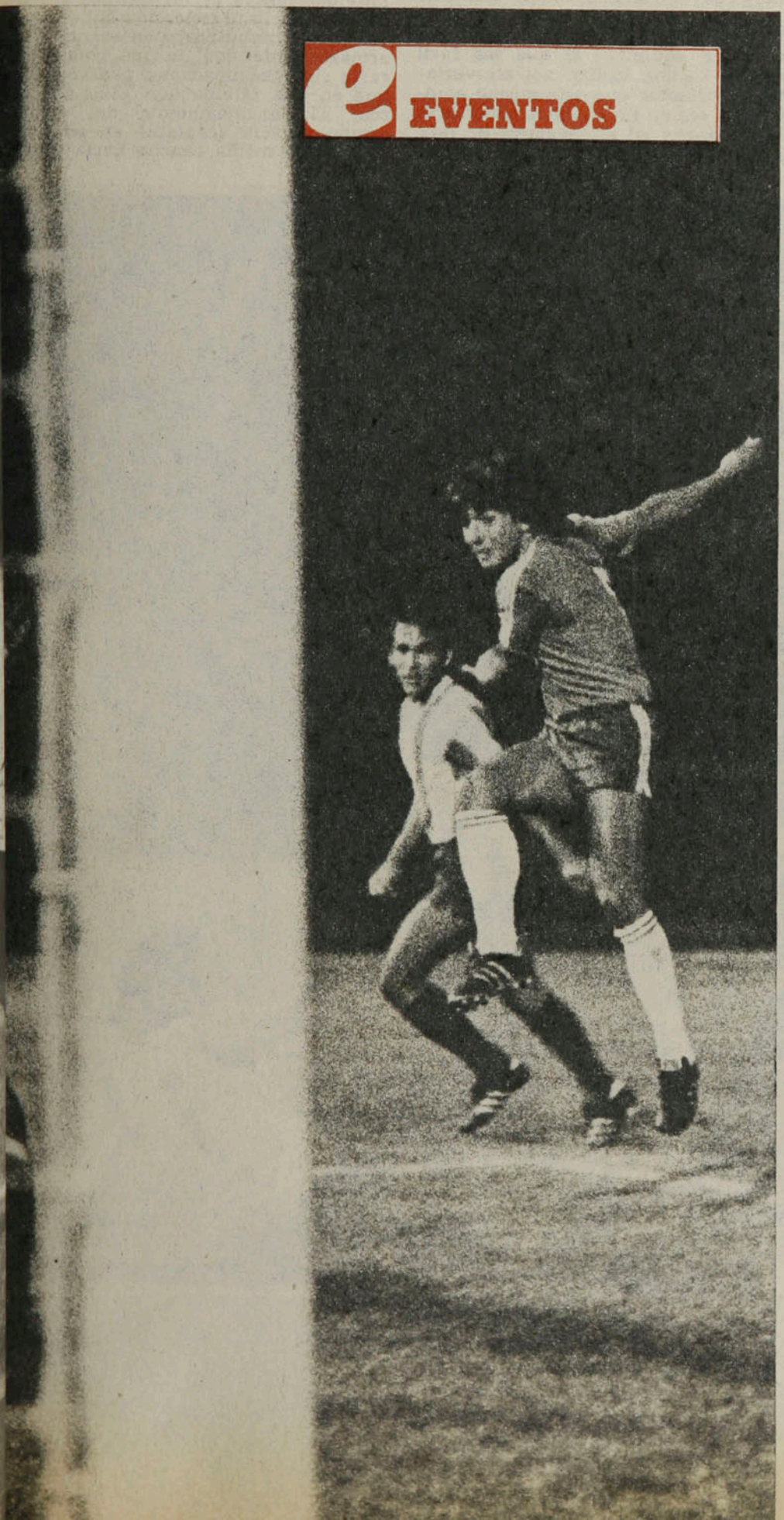


45 MINUTOS

Luis Muñoz

PARA CONFIAR

EVENTOS



La preselección nacional goleó a Paraguay jugando el mejor primer tiempo que le hemos visto a un representativo chileno en mucho tiempo. Cuando le vino "el segundo aire", después de un lapso de declinación, retomó el control del partido e hizo el cuarto gol.

Chile frente a Paraguay. No es lo mismo que parar a lo que todavía es un proyecto de selección frente a Quilmes, Banfield o Cruzeiro. Jugando contra equipos de clubes, las selecciones no se desempeñan cómodamente —aunque en una de éstas hasta hagan 8 goles—, porque ganando no ganan nada y no ganando pierden mucho. Pierden en tranquilidad sobre todo, que es uno de los factores que necesitan para ir cumpliendo su proceso de preparación. De selección a selección es otra cosa. Hay una motivación tácita, indefinible, aunque se trate nada más que de un partido amistoso, de preparación, como este que jugaron la semana pasada Chile y Paraguay.

Por eso nos parece que es lo más importante que el cuadro de Caupolicán Peña ha hecho en la primera etapa —etapa casera— de su trabajo con miras a las eliminatorias de la Copa del Mundo. Importante no sólo por el resultado, 4 a 0, sino por la forma como se gestó ese desenlace y también por la categoría del adversario.

Empecemos sustentando la tesis que

El goleador máximo del partido fue el centrodelantero Julio Crisosto, muy bien acompañado esta vez por Manuel Rojas y Sergio Ahumada. El grabado corresponde al cuarto gol (tercero del scorer), en el que Crisosto empalmó de volea un preciso centro de Orellana.

45 minutos . . .

este representativo de Paraguay nos pareció bastante más de lo que pueda sugerir el amplio marcador favorable a Chile. El marcador es rotundo, debería ahorrar fundamentaciones, pero detrás de él hay consideraciones importantes que incluso elevan el mérito de la performance chilena. Porque para llegar a ese 4 a 0 fue necesario jugar muy bien, por momentos —primer tiempo— extraordinariamente bien, frente a un rival veloz, inquieto, agresivo, con defensa bien dispuesta, de procedimientos enérgicos, con medio campo que sale prontamente, con puntas penetrantes. Decididamente, Paraguay no nos pareció "un equipito" al que sea fácil hacerle 4 goles. Incluso nos atreveríamos a adelantar que este mismo equipo va a ser un muy difícil adversario en su cancha en la revancha de esta semana.

El equilibrio que faltaba

Habíamos dicho que en fase de preparación, lo importante es ir comprobando la evolución del equipo que se prepara. Hasta aquí, y con toda la relatividad propia de los escollos que se enfrentaba, la preselección chilena satisfacía y tranquilizaba en cuanto a su armazón defensiva, la que podía mirarse sin preocupaciones pensando en que en ella faltaba aún Elías Figueroa. El funcionamiento del medio campo parecía aceptable en su función desde media cancha hacia atrás,

pero faltaban claridad, definición e integración de mitad de cancha hacia adelante.

Fue lo más positivo de este encuentro con Paraguay. Por primera vez vimos a un equipo, por lo menos en tres cuartas partes del partido, bien equilibrado, en el que se practicó el polifuncionalismo a que se refiere el entrenador Peña cuando habla de "desdoblamiento de funciones". Un equipo en el que no hubo hombres estáticos ni hombres solos entregados a sus exclusivos recursos en la lucha con la defensa contraria.

Luis Muñoz

Los descuelgues de los laterales Galindo y Escobar —con más audacia y más a fondo el primero—, el factor sorpresa, encarnado en la resuelta subida de Dubó; la rápida incorporación al ataque de Manuel Rojas y Sergio Ahumada, manteniendo el contacto con Crisosto; el retroceso de Luis Miranda cuando fue necesario, le dieron al equipo una unidad, una polifuncionalidad que no había tenido hasta ahora. Lo hizo llenar la cancha, lo hizo cubrir su propio terreno y copar el del contrario con armonía, con admirable sincronización. Y como todo eso se hizo en velocidad, jugando el balón al ras de piso, variando de frentes, tocando con finura, se completó un cuadro general de perfiles brillantes.

La formación Dubó-Rojas-Ahumada para el medio campo resultó ser la de mejor funcionamiento de todas las usadas en este período de preparación. Curiosamente Manuel Rojas nos dijo que "no se acostumbra" a jugar sobre la derecha, aunque fue por ahí que el miércoles pasado hizo su mejor partido, y que jugando sobre la izquierda, instintivamente se recuesta sobre la derecha para meter sus cambios de juego que sorprenden y generalmente encuentran a contrapié al adversario. Ahumada, entrando en la formación inicial y viniendo desde atrás, llegó siempre oportunamente al contacto con Crisosto o a la pared con Rojas para contribuir a la profundidad de un ataque al que se le hacía justamente la crítica de carecer de profundidad.

Con un Luis Miranda que cada día progresa más, que es laborioso en trabajo de coordinación y asistencia, que ha adquirido seguridad y confianza en el desborde y buen temple en el centro, se tuvo lo mejor de una ofensiva ágil, bien trabada, ambiciosa. Por esta vez, el más bajo nos pareció Juan Carlos Orellana, demasiado repetido en sus fórmulas y poco afortunado esa noche en lo que más vale en él: su disparo de zurda.

La preselección hizo 45 minutos notables, realmente para confiar en ella, en sus hombres y sus procedimientos. Estructuró el 3-0 parcial sobre la base de su fútbol rápido, chispeante, variado, de buen toque, de ambición realizadora. La tendencia al remate, desde cualquier distancia lógica, ya la habíamos destacado, pero encontró su mejor expresión ante Paraguay. Bajó en ritmo y en insistencia al iniciarse el segundo tiempo. Lo atribuimos principalmente al declive físico de Manuel Rojas. El profesor Ortlieb nos explicó la situación: "Rojas se incorporó después que los otros —al igual que Quintano— al trabajo que empezó con la oxigenación en El Tabo; lógicamente está unos puntos atrasado con respecto al resto, pero en el momento oportuno estará al mismo nivel de todos. Por lo demás, estamos preparando a un equipo que debe encontrarse a punto no ahora, sino para cuando juguemos las eliminatorias. Y quédese tranquilo, que estará a punto..."

En ese lapso de declinación del cuadro rojo, Paraguay tuvo dos o tres oportunidades de estrechar el *score*, pero se encontraron entonces sus atacantes con un Adolfo Nef oportunísimo en sus salidas a tapar ángulo, con lo que bloqueó con el cuerpo remates de gol.

Al igual que a los boxeadores, a Rojas le vino "el segundo aire" hacia el

Leopoldo Canales

● Los cuatro goles fueron de gran factura, pero el segundo, de Manuel Rojas, a los 19 minutos del primer tiempo, fue sencillamente extraordinario. Se fue en veloz toque con Ahumada, recibió la última devolución de éste y abriéndose sobre la derecha eludió la salida del arquero Báez para tocar finamente el balón, ya cuando quedaba sin ángulo. Rojas fue a dar fuera del campo y la pelota adentro de la red.

EVENTOS

45 minutos...

final del partido. Si nos detenemos especialmente en el talentoso mediocampista, es por la influencia que —se ha demostrado— tiene en el andar del conjunto. Jugando en su plenitud, la preselección hizo 3 goles; cuando reaccionó, el equipo salió del principio de asfixia que amenazaban provocarle los guaraníes y estableció el 4-0 definitivo.

El 3-0 de más limpia gestación que hemos visto en mucho tiempo. Después, y por un rato largo, vino esa declinación circunstancial a que nos habíamos referido. Galindo retardó el retorno a la defensa después de finalizar una maniobra de ataque, perdió movilidad Manuel Rojas y precisión Sergio Ahumada. Perdió algo de claridad Miranda. Y Paraguay entonces tomó el control del partido. Fue ahí donde Adolfo Nef tuvo dos o tres intervenciones de gran valor. Hasta que llegó "el segundo aire". Crisosto pudo elevar la cuenta promediando justamente la etapa, pero levantó demasiado el balón desde posición muy buena para acertar. Pero fue el mismo CRISOSTO el encargado de cerrar la producción, empalmando de volea el mejor centro que hizo en toda la noche Juan Carlos Orellana.

4-0. Cifras rotundas, gestadas meritoriamente. Producción de goles y de fútbol que dejó una sensación de tranquilidad y de optimismo, cuyo valor debe apreciarse, sin desconocer, como hemos dicho, que quizás puedan dar una idea distorsionada de lo que fue realmente el partido, porque Paraguay mereció más, lo que agranda la importancia de la victoria.

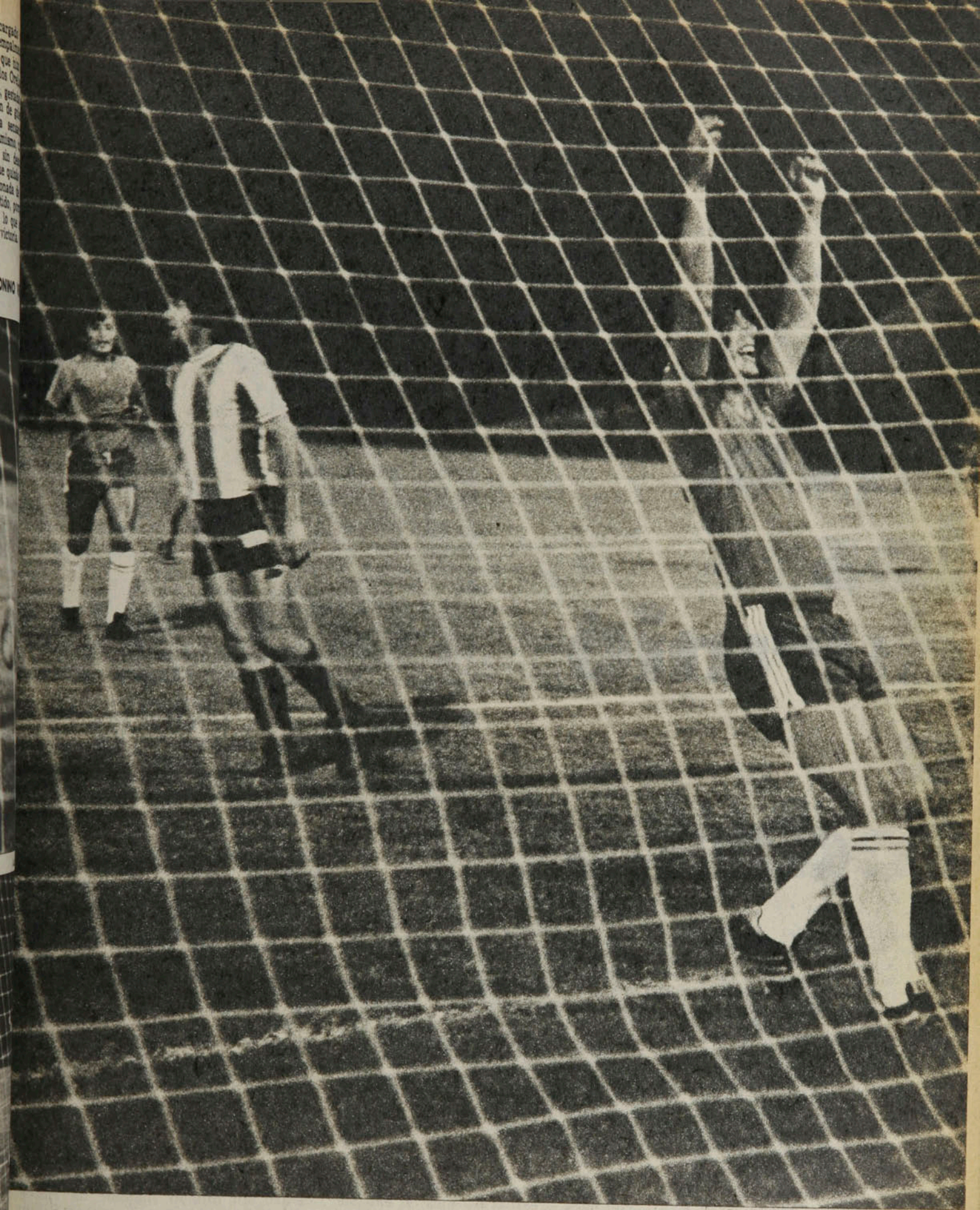
ANTONINO VERA

Luis Muñoz

Luis Muñoz

¡Qué goles!

A los 9 minutos de juego se produjo el primer gol nacional. Fue una de las típicas subidas de Galindo, que llegó casi hasta el fondo para levantar el centro pasado, al que llegó CRISOSTO, totalmente destapado, para cabecear sobre la carrera. Diez minutos más tarde se hizo presente en el ataque rojo lo que estábamos echando de menos: la profundidad, el juego de "paredes", el encuentro de dos hombres que entran en velocidad tocando para desbordar. Así se fueron hacia adentro Ahumada con ROJAS, la última devolución del evertoniano habilitó al palestinista para acercarse a Alvides Báez, driblearlo y ya con poquísimo ángulo tocar finamente el balón haciéndolo llegar a la red. El 3-0 del primer tiempo vino como finalización de una excelente maniobra que empezó en Miranda —en su propio campo—, que siguió con abertura para Ahumada que entraba por la derecha y terminó con la recepción del centro por parte de CRISOSTO para empalmar de primera.



El tercer gol, en tres momentos, desde que Crisosto entra a conectar el centro de Ahumada, hasta que se agarra a la red gritando su alegría. Fue una excelente maniobra ofensiva que inició Miranda desde su propio campo y siguió en el formidable pique y el oportuno centro de Sergio Ahumada, para culminar con el acierto del positivo centrodelantero nacional.

EVENTOS

Frente al Austria y pensando en Santos

River los durmió a todos...

● **El arquero austríaco Rettensteiner ya está inutilizado por la finta de Sabella en el preámbulo del segundo gol argentino. Fue una falla del zaguero Pirnus que posibilitó la aparición del volante de River, uno de los pocos que escaparon a la notoria displicencia de su equipo.**

El partido como tal sólo dura dos minutos. Sí, apenas dos minutos. Hasta que Alejandro Sabella se va limpiando de austríacos el camino y cerca del área saca el zurdazo alto que deja p a r a d o a Rettensteiner. Y ahí mismo se acaba la incógnita y todo lo que pudiera extraerse de un duelo de estilos y concepciones distintos.

Para River, el compromiso era un simple trámite que debía jugarse con el cerebro, pensando en Santos, su rival dos días después. Y al amparo de esa realidad regatea el esfuerzo y la pelota va circulando pausadamente más para adormecer que para sustraerles ritmo a los austríacos con alguna intención. El que da la pauta desde el comienzo, dirigiendo el ahorro, es J. J. López, que sólo participa espaciadamente cuando choca con el volante Schwartz, bastante "latino" en eso de meter la pierna... Entonces, en la salida, López llega hasta su área para pedírsela al meta Landaburu e iniciar la l e n t a escalada.

El Austria no tiene hombres ni recursos como para volcar la situación y más bien elige la ofuscación cada vez que los argentinos "se la muestran" en el sector central. Sólo Filzhoser, el volante que lleva el "7", trata de alimentar el pique de los tres delanteros, aptos sólo cuando son habilitados en profundidad.

Afortunadamente, para que el partido no caiga en el tedio total, River tiene algunas disidencias que van matizando de talento el toque lateral. Son pocas, pero le imprimen a la gestión algo de dinámica. Sabella, por ejemplo, juega en toda la cancha y maneja la zurda con notable sabiduría para crearse espacios y exhibir su depurada técnica en cada amague. Algún pique de Pedro González y el descuelgue de Artico —un defensa con vocación de mediocampista— completan el cuadro "insólito" que a lo lejos va rompiendo el tedio. Entre pifia y pifia llega el segundo gol y ya queda muy poco que ver. Una pared de Sabella con Beltrán —muy lejos de su mejor estado— es interrumpida por Pirnus, que sin embargo marra el rechazo y la deja mansita para la entrada de Sabella. El zurdo espera el achique del arquero para eludirlo en el dribbling y cachetearla con el arco descubierto. Es 2 a 0 y no hay más en el primer lapso.

Después, el Austria se acomoda mejor en el campo y Landaburu debe trabajar como si la cosa fuera en serio... Sugestivamente River no se refugia en el fondo, aunque ello no signifique una intención ofensiva reiterada. River toca y toca sin otro propósito que tenerla, más ahora que Cocco reemplazó a Beltrán. Por ahí hay un desborde de González, solitario por la derecha, que termina en centro sin ningún jugador de River esperando en el área. Y es que River es apenas la personal exhibición de cada hombre, mientras los austríacos van desnudando sus limitaciones en cada arranque ofensivo más o menos elaborado.

Leopoldo Canales

Este es el primero. Rettensteiner sólo acompaña el disparo de Sabella que acertó desde fuera del área. Precisión y belleza para la apertura de la cuenta (2') y River ya pensaba en el toque más pausado y cauteloso. ●

Leopoldo Canales

Landaburu ganándole en la salida a Haider. Fue en el segundo tiempo, cuando el Austria se acercó con algún peligro al arco de River Plate, ya propietario absoluto del monótono encuentro. ●

Muy luego se va J. J. López y también Sabella, ingresando el zaguero Penna y Commisso, un delantero de pique reiterado y generoso. Pero nada cambia. El mayor juego de ataque corresponde ahora al puntero Alberto Ortiz, que casi sin correr "marea" a su marcador, aunque sólo sea para esperarlo e intentar de nuevo el dribbling. Ya son muchas las pifias y, si bien es River el que las acumula en mayor proporción por su previsible indolencia, cabe el reproche también al trabajo de los austríacos. Sin el caudal de recursos que se suponen patrimonio de los europeos, el Austria es incapaz de romper la inercia, de liquidar la pausa de los argentinos por la vía de un quiebre dinámico y sostenido. Apenas hay un ritmo físico destacado como único exponente y fundamento de su fútbol, que arriba tiene la permanente rotación de sus delanteros como vía de ataque.

Aun así, el Austria apura a Landaburu más allá de lo esperado y el arquero de River debe mostrarse alerta y seguro para que no se mezcle un gol rival con la sinfonía de toque que pretenden sus compañeros. Y todo se diluye sin variantes. Con los silbidos que bajan reprobatorios y el traslado de River con seis o siete participantes antes de llegar al área. Sobre el final hay más interés, porque Ortiz se decide a buscar el fondo después de cada finta y Pedro González sigue siendo el "raro" que busca el gol y está cerca de conseguirlo en una "palomita" que da en el poste.

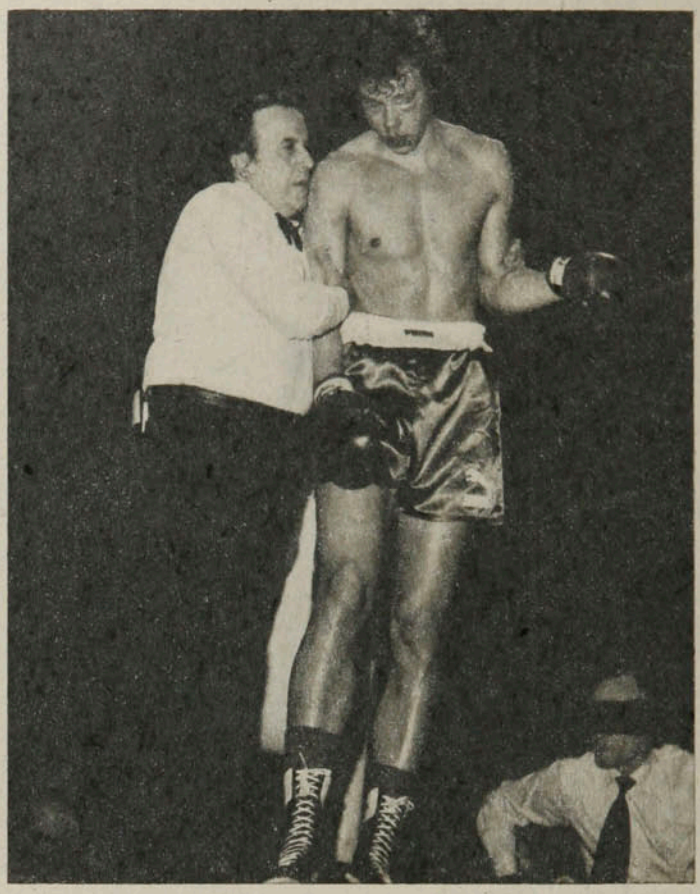
Leopoldo Canales

La despedida es igual. Pifias y reclamos. Para River, eso no importa, porque lo del Austria sonaba a simple entrenamiento. Y cuando el sueño termina, uno se va pensando que el gran "culpable" de todo es Sabella. Primero, por ese zurdazo tempranero que terminó rápidamente con todo el suspenso, y después por las ráfagas de su habilidad que obligaban a despertar y reparar en el partido...

IGOR OCHOA.

ENTRETIEMPO

Con el cristal con que se mira:



El boxeador: ¿Quién le tomó la patente?... ¡Ah!.., yo alcancé a ver un trailer...

Crimen y Castigo

• *Everton: un sesenta por ciento de la recaudación líquida como local recibe por su participación en el Hexagonal. Ello siempre que el promedio de asistencia de sus partidos no sea inferior a los 80 mil aficionados. De ser menor el porcentaje baja en relación con la misma* (diario "Las Ultimas Noticias", martes 25 de enero, página 15, informando acerca de las condiciones económicas en que participa el conjunto evertoniano en el torneo veraniego de fútbol).

Al margen de la redacción de la noticia (más enredada que un formulario de Impuestos Internos para hacer la Declaración de Rentas), lo que se detecta más obviamente es un *"crimen"* matemático. En efecto, pretender que asistan *¡80 mil personas!* a cada partido que juegue en Sausalito el campeón del año pasado, bien merece un paquete de *"castigos"* como el siguiente:

a) Situarse en las puertas de acceso del estadio Sausalito y contar a todas las personas que ingresen al recinto, una por una.

b) Comprarse una regla de cálculo, para ver cómo es posible que entren ochenta mil personas a un estadio cuya capacidad llega como máximo a las 25 mil.

c) Sugerir a la Dirección de Obras Públicas que se llame a propuestas para la inmediata ampliación del estadio Sausalito (las obras deberían estar terminadas de aquí al próximo lunes), de modo que puedan asistir ochenta mil personas a los próximos compromisos de Everton.

d) Enviarles una tarjeta de felicitaciones a los dirigentes evertonianos, por el magnífico trato económico que han logrado, al amarrar sus ingresos a un modesto promedio de ochenta mil hinchas por cada partido de su club.

e) Regalarle al estimado colega un libro de Aritmética elemental, con una dedicatoria de Einstein.

• *Paraguay examina hoy a Chile* (Diario "El Mercurio", miércoles 25 de enero, página 29, refiriéndose al partido que la semana pasada protagonizaron en el Estadio Nacional los conjuntos representativos de Paraguay y de Chile).

Aquí caben dos posibilidades, igualmente descabelladas. Que Paraguay le examine el corazón, el hígado o los oídos a nuestro país..., o que lo someta a una especie de Prueba de Aptitud Académica, a nivel internacional. Cualquiera que sea el cristal con que se interprete, sólo cabe sancionar semejantes *"crímenes"* con las siguientes *"penas"*:

a) Pedirle a Chile que se someta a una colecistografía, para lo cual deberá ir al Estadio Nacional en ayunas, a primera hora del viernes.

b) Hacer un sorteo, entre los lectores del diario, para que asistan al examen en que Paraguay le pondrá una nota y calibrará los conocimientos de cultura general de Chile.

c) Escribir cien veces, con buena letra y sin faltas de ortografía, la frase *"examina, buen examinador"*.

El mundo al revés

● Riera cumplió su décima temporada dirigiendo a Palestino. En rueda de periodistas, el cotizado entrenador declaró que espera continuar otros diez años en la tienda de colonia.

● El Comité Olímpico, en una medida muy elogiada por todos, redujo tan sólo a cinco el número de dirigentes por atleta que viajarán a la próxima Olimpíada.

● Unión Española le ofreció fusionarse a Audax Italiano. La proposición la estudia el Departamento Siquiátrico del cuadro de la calle Lira.

● El dirigente de Colo Colo, Luis Alberto Simián, prometió no contratar ningún jugador de otro equipo hasta la 2.ª fecha del Campeonato. La plausible iniciativa fue recibida con gran beneplácito por los equipos participantes, no obstante tener en la actualidad a sus jugadores entrenando engrillados.

■	↓J	—	■	C	W	↓	■	↓	■	—	■	↓	■	—	■	↓
■	C	U	A	C	U	A	—	P	E	G	A	R	A	N	■	■
■	O	N	■	A	—	N	E	A	■	A	M	I	T	E	■	■
→	L	I	B	E	R	O	■	N	O	L	E	N	E	F	■	■
■	O	O	I	■	■	A	O	C	■	I	■	G	O	■	■	■
→	C	R	A	C	K	S	■	H	U	N	T	■	M	A	■	■
■	O	■	I	U	■	O	O	■	D	O	P	A	R	■	■	■
■	L	L	A	N	T	A	S	■	P	O	P	E	Y	E	■	■
■	P	O	L	A	C	O	■	C	I	■	■	R	O	L	■	■
■	I	■	O	■	O	■	O	R	A	N	T	E	S	■	L	■
→	P	R	E	S	I	D	E	N	T	E	■	A	L	A	■	■
■	E	A	R	■	D	A	■	T	O	R	R	E	O	N	■	■
→	C	R	I	S	O	S	T	O	■	R	I	N	G	O	■	■
■	C	O	C	O	■	O	I	■	S	A	O	■	O	■	■	■
■	I	N	O	S	T	R	O	Z	A	■	S	O	S	A	■	■

1. Arquero de Unión Española. Fue comprado a Deportes Concepción.

2. Nombre del Presidente de la Rama de Fútbol.

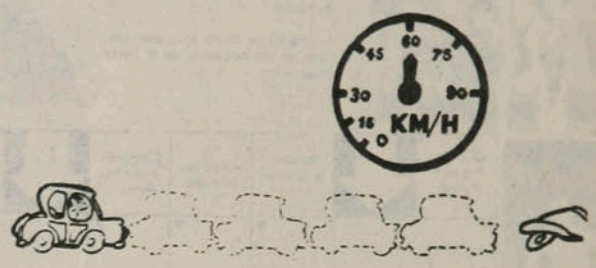
3. Estadio de Unión Española, ubicado en las cercanías de la Plaza Chacabuco.

D.T. de España (fútbol)		Relativo a la vida (plural)	Antes del año uno	Campeón argentino Form. 1		Ciudad de cura		Comienzo de algo		"El rey de los pesados"	Arquero		Deporte de los kilos	
						A nivel / Vocales				Dueña				
								Implementos de hombre rana / Parienta (inv.)						
Ego itálico			Aspirante al Ascenso / Doble				Nombre ex tenista / Indígenas del Sur						Variedad de mono (inv.)	
Pregunta N.º 1						Hermano de mi padre (inv.) / Ex equipo portuario				Vittorio de... (inv.) / Autor de "El Túnel"				
Uno sin vocales		Atleta del Stade (inv.)		Apellido de locutor / Planta del litoral							Preposición inglesa / Que tienen rayos			Letra muy hispana
Del verbo ser			Trofeo deportivo / Casi dinamita			Vocal		Pincelada						
					Es inglés / Absurdas			Delantero talquino / Pregunta N.º 2						
						Vocales	Agrega / 33 1/3 RPM.						Letra angular	
Gas inerte			Equipo hispano / Ganancia de un robo										Amarrase	
La tiene el ñato / Equipo de Deyna		Casi Boca / Arbitro musical				Equitador brasilero / Se dirige (inv.)						Saludable (inv.)		La regalona de Munich
							Nombre femenino		Atraso a medias	Goleador polaco / Atleta de Stade				
Empresa de buses				Saludo romano				Extensión desértica / Metal ganador						
						La gorda de River								Comienzo del gol
Pregunta N.º 3	Azufre										Exista			

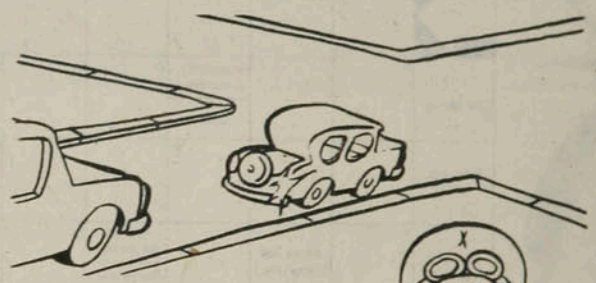
○ PARE
○ MIRE
○ ESCUCHE!

SEÑOR CONDUCTOR:

Mantenga distancia prudente con el vehículo que va delante.



No sorprenda al que viene detrás.



CONDUZCA SIEMPRE A LA DEFENSIVA

COMITE NAC. DE EDUCACION DE TRANSITO "CHILE"

Es una recomendación de

Un amigo en su camino

Hablando de goles...

JULIO MARTINEZ

Nicolás Novello no puede quejarse.

Un grupo mayoritario de periodistas especializados lo designó el jugador del año en la encuesta tradicional de un matutino. Y también opiniones especializadas se inclinaron por el gol que le marcó a Ovalle en el Estadio Nacional para proclamarlo como el mejor entre los mejores.

La iniciativa corresponde a Canal 5 y su "Show de goles".

Un espacio interesante para el neófito y apasionante para el hincha.

Hay gente que corre para llegar a tiempo a casa —quien escribe entre ellos— y no perderse el repaso de las conquistas de cada semana. Y los goles no cansan.

Casi cuarenta ofreció el programa señalado para consultar acto seguido a un jurado con periodistas y relatores. Al final, las opiniones fueron en general coincidentes. Y la votación ofreció el siguiente recuento:

1) El gol de Novello contra Ovalle, en Ñuñoa.

2) Atilio Herrera contra Santiago Morning, en Santa Laura.

3) Spedaletti contra Green Cross, en Sausalito.

4) Daniel Horno contra Rangers, en Santa Laura.

5) El uruguayo Noble contra Everton, en El Bosque.

Otros...

Pero, más allá de los elegidos, hubo otros que no pueden apartarse de la retina por lo que significaron en el momento. El pequeño Burgos, por ejemplo, abrió la cuenta frente a Unión en Temuco en una jugada lindísima iniciada por Víctor Manuel González en el sector que menos le acomoda, el derecho. El zurdo se desprendió de Arias, realizó un centro desde la línea de fondo y Burgos lo empalmó con una zambullida notable. Después vinieron los cuatro de Unión, pero en ese instante Green Cross se ponía en ventaja y con un golazo.

La tarde que Everton superó a Palestino en el Nacional —tres a dos en un encuentro llamativo—, el cuadro de colonia se colocó dos a dos con una maniobra que resumió todos los condimentos que ofrece el fútbol para llegar a la red. Precisión en el hilván previo y habilidad suma de finiquito. Fue Fabbiani el que irrumpió en el área dominando el balón con la cabeza para batir a Vallejos sobre la marcha y con espléndido disparo. Todo fue rápido, instantáneo, fulminante. Gran gol.

También Julio Crisosto dejó atónito al público de Coronel y por cierto al arquero Flores cuando acertó un voleo de impresionante justeza en el dos a dos de Colo Colo y Lota Schwager en el reducto minero. El propio Salah hizo un gol magnífico en el clásico, cuando apiló gente en el área y despidió un remate que superó la estirada de Wirth. ¿Y Moscoso? ¿Acaso no estremeció redes y multitudes con su afinada zurda, derrotando incluso a Vidallé cuando costaba un mundo superarlo?

Hubo por ahí una "palomita" de "Chamaco" Valdés en Santa Laura, muy lejos de su cuerda y por ello más meritoria. Hubo una guerra de goles en Las Higueras la tarde que Concepción se llevó el triunfo con algunas conquistas realmente espectaculares de Estay y Briones. Cuando Chirdo irrumpió repetidamente por su costado y se transformó en un problema inesperado e insoluble para los hombres del acero. Hubo tantos estupendos en el Ascenso, como el de Cabrera frente a San Antonio y aquel cabezazo increíble de Ulloa —casi treinta metros— que le dio el triunfo a Ñublense sobre la hora con Magallanes, cuando la derrota chillaneja parecía sellada.

Goles y más goles.

¿Qué se premia? ¿La maniobra previa? ¿El disparo final? ¿La espectacularidad de la jugada? ¿El mérito del autor? ¿La buena fortuna de un disparo exacto o la destreza del que se lleva los abrazos? Todo. Al final, todo.

Porque hubo fuerza, tesón y destreza, precisamente, en esa inspiración absolutamente personal de William Noble apenas iniciado el pleito que sirvió para reinaugurar El Bosque. La zaga de Everton fue superada y Vallejos también.

¿Qué decir del taquito de Horno? Nada, que esas cosas las intenta y las hace el atacante bohemio que ahora está en Católica. En un partido difícil y en el que los puntos valían mucho para los dos —recordemos que a la postre Rangers descendió—, ensayó una jugada que tuvo mucho de ballet para conectar un centro desde la derecha de la manera más difícil. Y lo consiguió.

Lo de Spedaletti no es sorpresa. Lo hace siempre. Intuitivo, exagerado a veces en su personalismo, hábil por naturaleza, el "Flaco" busca ese tipo de goles que provocan el aplauso de los rivales. Y regresa al centro con los brazos en alto mientras de los cuatro costados surge la aprobación admirativa. ¡Se pasó... Se pasó!... Y Jorge Américo Spedaletti se pasó ese día en Viña cuando inició una carga en mitad de campo enemigo y finalizó en la red.

¿Suerte? Sí, un poco. Pero es evidente que los goles de "chilena" tienen algo especial, porque son distintos. Hubo premio para el de Atilio Herrera —cuya limpieza de ejecución se encargó de confirmar la cámara en las repeticiones— cuando batió el pórtico de Adán Godoy colocando la pelota en un ángulo imposible. No hubo premio en cambio para Onega, que hizo algo parecido ante Everton en La Portada, aunque se reconoció lo que significa el revolcón y la audacia en un longevo que bien podría desear otras comodidades en el área.

Y al número uno para Novello. Cuando recibió de Leonel Herrera en posición difícil, enganchó el balón con la derecha, eludió en terreno reducidísimo la presencia del arquero Omar Soto, buscó un claro avanzando un poco en diagonal y superó a los hombres que cubrían la valla con un zurdazo bajo, potente, pegado a un palo.

El gol del año para el jugador del año.

LAS VIDAS Y EL CAUDILLO

PERSONAJES

DE PERFUMO ROBERTO...

Oscar Lagos

Toda la trayectoria de Roberto Perfumo en el contrapunto que regala la historia. Allá por el 66, cuando se iniciaba con el Racing que llegaría a campeón del mundo... Y ese presente, bien madurado, para seguir en la senda siempre expectante de River.

Son varias risas similares. Cámaras fotográficas anónimas que quieren llevarse la imagen de Perfumo y una incesante corte femenina. Es mediodía. El hormigueo turístico con acento argentino no claudica, ni tampoco esa fotógrafa, que desde un segundo piso frente al hotel ha inmortalizado durante toda la mañana cualquier movimiento de los jugadores de River Plate... Hasta que la marea de febriles peticiones lo suelta a Roberto Perfumo y le concede la calma para ser Perfumo en las definiciones más íntimas del hombre. Ahí, en el recodo espiritual de una historia plena de matices, se descubre lo que está más allá del éxito y más acá de la idolatría...

"Después de tantos años, para describir lo que provoca el fútbol, tendría que pensar en un acto de amor... Que seguramente a muchos que están ajenos al fútbol la imagen les parecerá exagerada, pero yo la siento valedera. Tantas personas que son capaces de viajar muchas horas y soportar las más variadas incomodidades para ver un partido y alcanzar en el mejor de los casos la recompensa de un triunfo. Yo he sentido esa pasión, todo el cariño que hay involucrado en cada conducta y entonces me lo planteo así. Esto sin idealizar las cosas... Formamos parte de un negocio donde todos encaran comercialmente la actividad y el jugador no puede ser ingenuo. Es claro, el hincha sigue siendo lírico y cuando se producen los conflictos por dinero, como que tiende a rechazar la postura del jugador. Aun así, con todas las exigencias económicas que mueven al fútbol de hoy, subsiste ese lazo afectivo que nutre y fortalece al jugador. Para mí el fútbol fue desde muy joven una alternativa vital y ahora, sin temor a equivocarme, puedo decir que la elección estuvo correcta. Y esto porque hay una verdadera escuela de vida en nuestra profesión que cada cual a su manera va aprovechando. Si uno está contento por lo que es como persona, es porque el fútbol también fue generoso con uno. Y es hermoso. Los años traen la madurez, pero el sentimiento sigue vigente... Un acto de amor como le decía..."

Y ya son más de diez años. Es la escolta de una década para el primer gran suceso con Perfumo incluido. Ese Racing del 66 hecho a la medida de los audaces, más con el corazón que el cerebro, más solidario en el sudor que en el pulido razonamiento

táctico. Ese Racing que lo revolucionó todo y catapultó al gran defensor, al inédito acumulador de virtudes que ganaba marcando y jugando. La gran época con los aventureros del "ollazo".

"Hablar de ese Racing es hablar de un remezón. No podría decir si ese equipo tenía tal o cual bloque más brillante que fundamentaba el trabajo. Era una dinámica total, una unión de fierro, en que la mayoría se estaba jugando todo, porque hasta ahí no éramos mucho... Entonces nadie podía fallar, el que no era bien hombre no podía jugar en ese cuadro. Y llegamos bien arriba. Alcanzamos la Copa Libertadores y la Intercontinental, nos valorizamos, logramos fama y por cierto después el fenómeno ya tenía que desaparecer. Todo el 'mareo' que se genera con el éxito nos perjudicó enormemente y al final ya no era lo mismo. Nos aburguesamos en la misma medida que ya no éramos desconocidos y todo se derrumbó... Que por otro lado es un proceso muy típico en el fútbol y no exclusivo de aquel Racing... ¿Perfumo ídolo?... Bueno, en el fútbol la balanza siempre tiene sus contras. Así como me consolidé y conformé a la mayoría de las opiniones pronto también sentí el rechazo abrumador. ¿Se acuerda?... Aquellas eliminatorias del 69 con Perú y Bolivia, que finalmente nos dejaron fuera de la carrera para ir a México. La gente, quizás por tener una gran confianza en lo que yo podía hacer, no admitió los errores que cometí en esa fase y la cosa se puso muy dura. Fue, creo, el momento más difícil. Después vino lo de Racing. Un largo litigio con el club por diferentes apreciaciones económicas y seguramente el desgaste en la imagen de mucha gente que no entendía mi posición... Hasta que me fui al Cruceiro cumpliendo un anhelo profesional, porque además del dinero llegaba a un medio que me atraía como estilo. Y fueron años muy valiosos. Brasil, a mi juicio, comenzó el 71 una etapa de estancamiento que le restó brillo a su producción internacional, pero igual, internamente, todo el 'ruido' que caracteriza su fútbol es invalorable. Lejos de mi medio, de las amistades que frecuentaba en Argentina, lo de Cruceiro fue muchas veces un sacrificio, una lucha constante en un ambiente extraño. Más que nunca comprendí que la adversidad es la mejor maestra."

La frustración de Alemania, la nueva vida de River

Perfumo ya había estado en un Mundial (Inglaterra, 1966), pero lo de Alemania tenía otra proyección. Era la renovada expectativa de una cita cumbre y también el desafío de ser citado, aunque estuviera lejos de Argentina. Al cabo, una experiencia con tonos más bien oscuros y la crítica implacable que le adelantaba el desahucio. River sería el oxígeno, la sensación de saber que tenía la revancha a la mano, protegida en los puños cerrados y el grito interminable de una hinchada que arrastraba una larga, muy larga pena lejos del título.

La formación de River en el Hexagonal, buscando el reencuentro con su estilo y eficacia. Pasada la pena de Copas del 76, River piensa otra vez en el trofeo...

Oscar Lagos

O'HIGGINS: P

N.º 182 (2-2-77)

NUEVO PRIMERA

Miguel Angel Laino, Freddy León, Joel Retamal, Eduardo Herrera, Víctor Adriazola, Luis Landeros, Jorge Merino, Eduardo Salas, Juvenal Vargas, Guillermo Yávar y Héctor González.

"Lo de Alemania fue el fracaso de toda una concepción. Ningún arrebato individual podía soslayar tantos errores. Le diría que sicológicamente estábamos derrotados con todas las deficiencias previas en conducción técnica y organización. Y con ese panorama la debacle era previsible. Claro, parecía que los europeos en ese Mundial corrían el triple y yo sigo pensando que la gran verdad de todo eso está en la cabeza, en la mentalización, que hace la gran diferencia. Muchos países europeos, naturalmente, aprovechan recursos de medicina deportiva, planificación a largo

Perfumo y Merlo, rumbo a la práctica cotidiana. En River, Roberto Perfumo sigue cultivando las grandes afectividades que al final son la herencia más perdurable.

Oscar Lagos

ANTES DE EMPEZAR EL CAMPEONATO,

EL TITULO '77 TIENE NOMBRE

SE LLAMA:

Las vidas de...

plazo y profundo sentido profesional para cimentar su trabajo, pero después de todo en la cancha la carga sicológica hace mucho... El fútbol para mí es contagio. Si el futbolista sudamericano llega soportando temores y complejos desde muy joven, obviamente en las circunstancias decisivas será esclavo de sus dudas. Por eso, el gran camino está en la formación de los más chicos, ahí donde se van formando los conceptos y el espíritu... En todo caso, lo de Alemania fue bastante duro y antes de llegar a River como que el fútbol se estaba alejando para mí. Por fortuna lo que vino fue excepcional. Logramos dos campeonatos en un año y en lo particular me sentí otra vez importante. No me ubico como líder o caudillo, pero sí trato de aportar alguna claridad a los más jóvenes en situaciones que yo ya viví... Como le decía, se formó una gran expectativa, que lamentablemente no pudo concluir con la Copa ¿Sabe?, después de ese partido final con Cruceiro estuve diez días enfermo... No porque hayan sido mis antiguos compañeros, sino por todas las condiciones que rodearon la derrota. Desde las lesiones que impidieron jugar a muchos, yo entre otros, hasta ese tiro libre venenoso del final... En fin, después de una cierta relajación perdimos el rumbo, pero creo que otra vez estamos para pelear en la Copa... Ahora bien, a este Hexagonal no le restamos importancia, pero deben comprender que sólo es un antecedente más en una preparación que está hecha en términos de los campeonatos oficiales... No hay que olvidarlo."

Oscar Lagos

Sigilosamente, con algo de delicada ausencia, un niño se sentó al lado de Perfumo y acompaña las palabras con la suave curiosidad de una mirada. Y este Perfumo no pretende eludir los destinos más o menos rigurosos de la crítica, ni siquiera en la gestión más adusta de una pierna fuerte que provoca el reclamo airado. Señalado como victimario, Perfumo no elude la realidad de una función donde hay que llegar antes o apenas retrasado...

● La reflexión menos grata: "la verdad es que el último campeonato argentino fue muy pobre. Hay que reestructurarlo para ofrecer mejores espectáculos".

"En Sudamérica se creó una idea de 'hombre malo' en torno a mí, que nunca tuvo toda la justicia de su parte. Desde siempre supe que la falla del defensa es fatal, que la vacilación es sinónimo de gol y que jamás hay que dudar cuando se produce un roce. El rival no es un enemigo en el sentido tradicional, pero tampoco se trata de una fiesta. Por eso, el defensa no puede vacilar. Nunca."

Idolo, caudillo, jugador violento, líder, gran defensa... Las definiciones viajan encadenadas con la rumorosa fama que siempre ha decorado el tránsito de Perfumo. Al quedarse otro rato con sí mismo, Perfumo sigue desnudando la esencia más estimulante del hombre feliz. Que la felicidad costará situarla por todo lo subjetivo que supone, pero en el caso de Perfumo no hay margen a la especulación...

"Sí, indudablemente feliz. El fútbol no me ha impedido nada que hubiese querido hacer y ha sido el gran motor de mi vida. No hay saldo en contra y eso lo llevo siempre presente, más aún cuando tenga que res-

Perfumo-ideas

Para mí el gran jugador es aquel que triunfa en medios y esquemas distintos. Por eso, Elías Figueroa es un fenómeno. Se impuso en Chile, Uruguay y Brasil con toda la categoría que tiene y al margen de las diferencias de cada país. Gran jugador.

No podría asegurar que después de terminar mi carrera vaya a ser técnico. A lo mejor en ese momento no quiero nada más con el fútbol y se termina todo. Que por lo demás ser entrenador no es nada fácil y agradable.

River Plate no es un equipo tan problemático como aparece. Yo diría que es similar a muchos, pero todo lo que sucede en River "vende" mucho y el periodista tiene que bombearlo un poco... Es comprensible porque la noticia siempre da, pero en el fondo no suceden cosas excepcionales. Es un plantel unido más allá de las versiones...

Del fútbol chileno en este momento no podría adelantar un juicio, porque apenas he visto a la selección un par de veces. Sé que hay un esfuerzo de los clubes por concretar grandes equipos. Sólo eso. En la mente tengo jugadores de mucha calidad, como Reinoso, Elías, naturalmente, Quintano y más atrás Leonel, y uno muy fuerte, Marcos... ¿Ya no juega?... Ese era muy bueno.

Cierto, el fútbol argentino ha bajado el nivel de sus torneos y creo que el del año pasado fue uno de los más pobres. No sé, habría que buscar más participación de los equipos del interior, porque en la capital la cosa se repite mucho y eso es pernicioso.

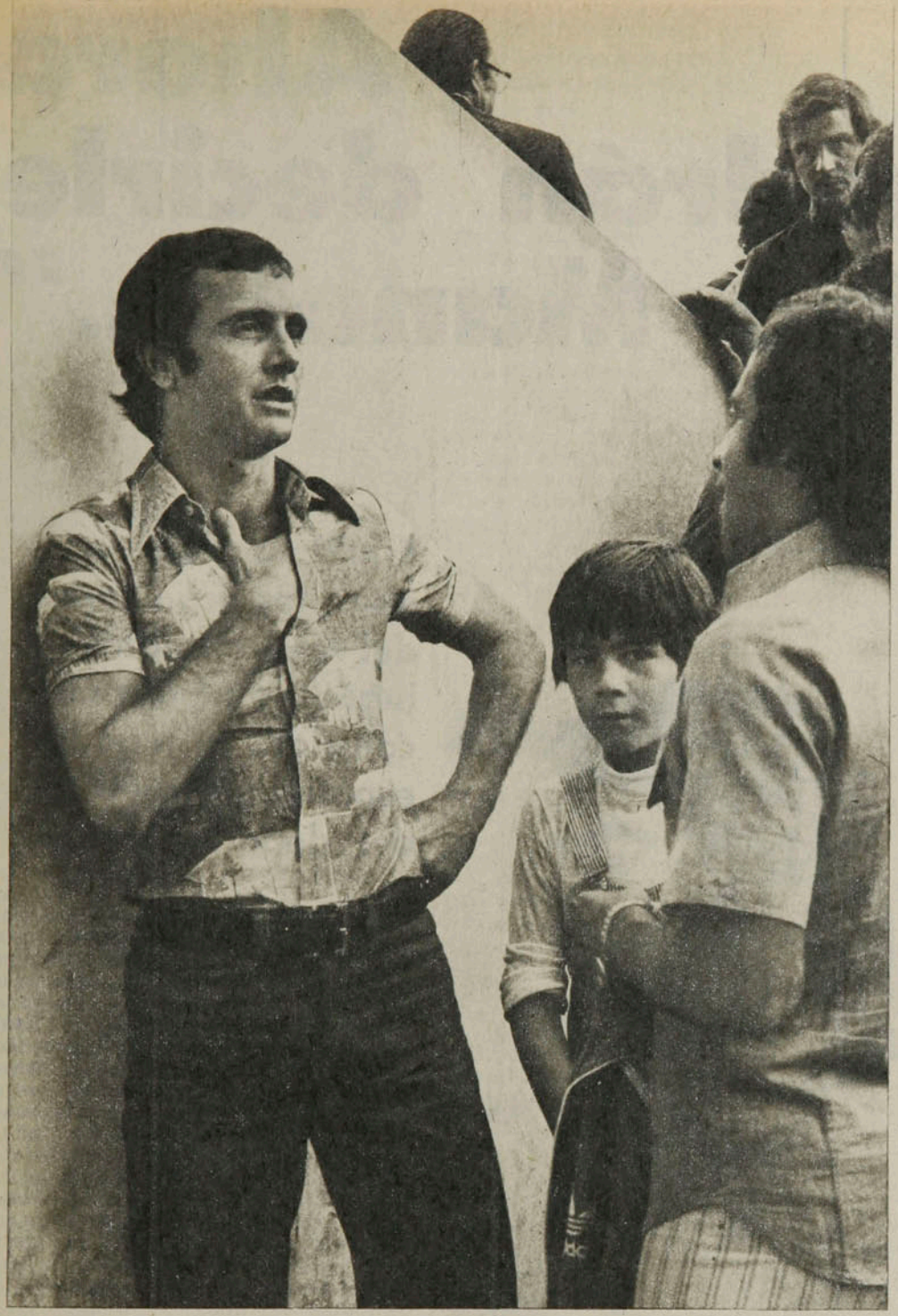
En el fútbol predominan cada día más los especulativos. Yo creo que el resultado sigue siendo imprescindible, pero no hay que exagerar. Un término medio, sin caer en lirismos, es la meta ideal a mi juicio.

He tenido y tengo muy buenos amigos en el fútbol. Por citarle algunos le nombro a Basile y al brasileño Dirceu, dos grandes personas. Ahora, que hubo grandes jugadores a los que no conozco como personas, pero igual considero. Beckenbauer y Bobby Charlton, entre otros. De los argentinos, dos que fueron figuras y son bellísimos amigos: Luis Artime y Ermindo Onega.

La selección argentina del Mundial de Alemania tenía más poder ofensivo que la del 66, pero nos perdimos en nuestros propios errores. Había fundamentos para llegar bien arriba. La del 66 era más madura, aunque también más lenta y conservadora...

Sí, estuve de muchacho en River, Independiente, en muchas partes. En Racing me consideraron y ya ve cómo estaban en lo cierto... En el balance total diría que Perfumo jugador me llenó el gusto. Quizás debería haber tenido mejor juego aéreo, pero... el resto me conformó plenamente.

Oscar Lagos



El fútbol brasileño le dejó muchas cosas a Perfumo, entre ellas una sólida amistad con Dirceu López, compañero en los tiempos de Cruzeiro. El encuentro en el Estadio Nacional estuvo signado por la risa, que al final Perfumo es padrino de un hijo de Dirceu...

ponder a cualquier pregunta de mi hijo, que muy luego estará indagando en estos temas que hemos conversado..."

Se fueron las turistas, el bullicio cotidiano ya es propiedad definitiva de la tarde e incluso la fotógrafa del segundo piso también se ha refugiado en el almuerzo. Ninguna cámara, sin embargo, podía rescatar la cálida sensatez de Perfumo ni siquiera para quedarse con un pedazo de sus sentimientos. El que mejor lo conoció fue ese niño que arribó silenciosamente y ahora en la despedida rompe su anonimato para elegir la frase más justa y la sonrisa más significativa. Ese "chao, Roberto" que viene a representar la gran síntesis, porque el muchacho ya sabía que Perfumo fue y será Roberto, aquel del fútbol entendido como acto de amor...

IGOR OCHOA

ANTENA DEPORTIVA CB-93

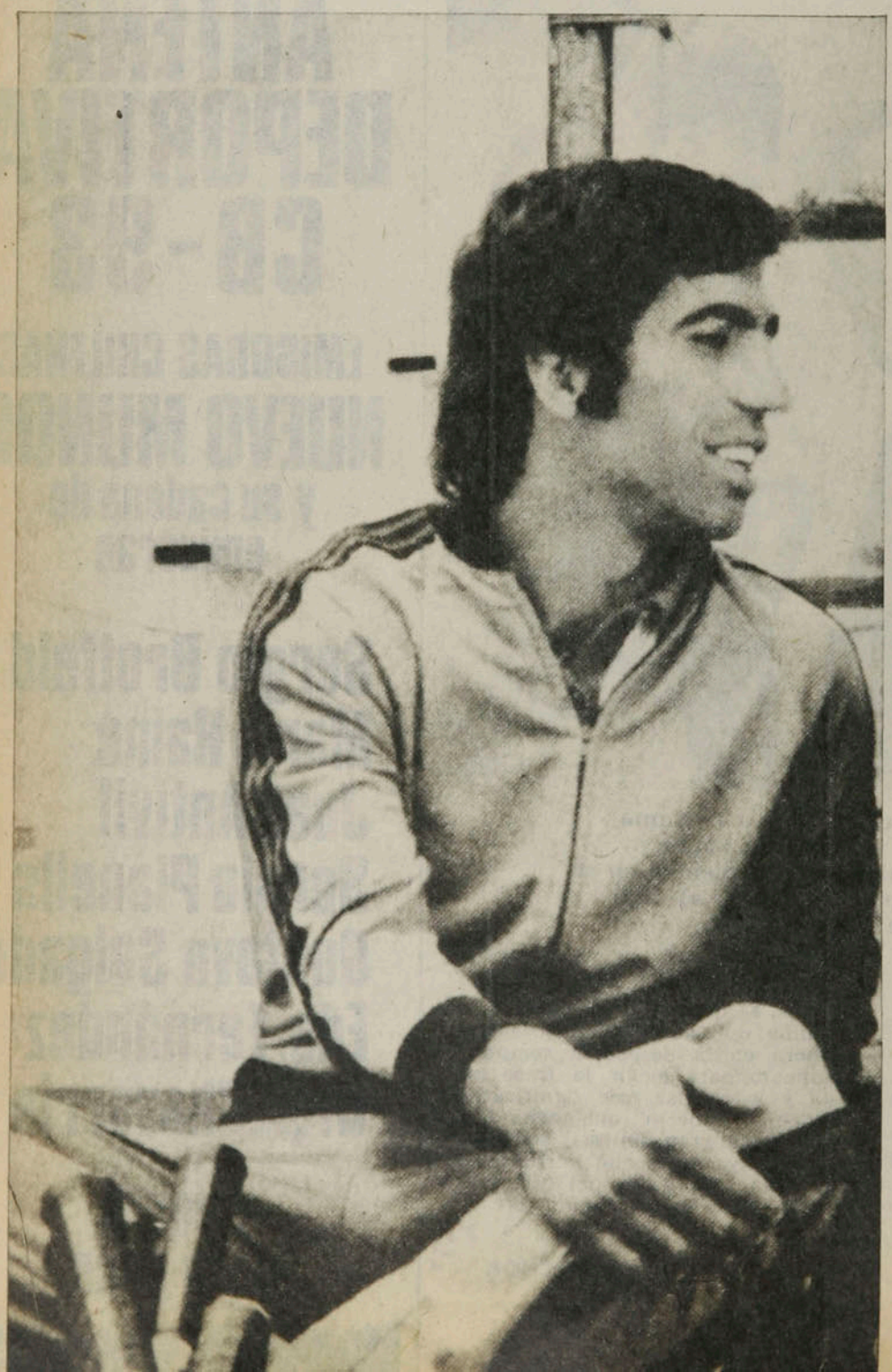
EMISORAS CHILENAS
NUEVO MUNDO
y su cadena de emisoras

Sergio Brotfeld
Mario Raine
Juan Antivil
Sergio Planells
Gustavo Salgado
Edo. Fernández
Stgo. Chavarría

y por si fuera poco...

TEMAS

Ahora podrán decirle "Maestro Manolo..."

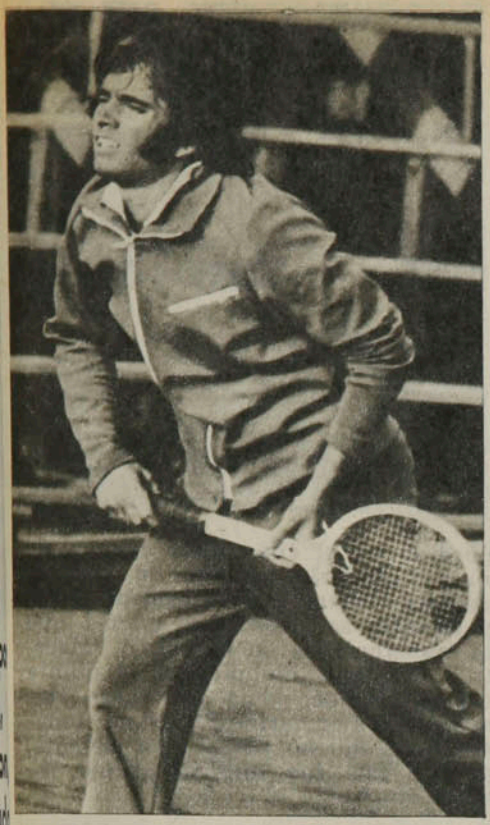


El último Masters, entre los ocho capos del tenis mundial, jugado en Houston, consagró al jugador español en la élite del deporte blanco.

Terminada la larga maratón tenística del Grand Prix, llegaron hasta Houston, Texas, los ocho primeros jugadores de acuerdo a la acumulación de puntos acordados en cada torneo según su importancia. Raúl Ramírez encabezó el grupo, ganando de paso 125 mil dólares por la hazaña. Lo siguió Manuel Orantes, luego Jimmy Connors, que una vez más se excusó de jugar el Masters aduciendo "cansancio y fatiga tenísticas"; Eddie Dibbs, Harold Solomon, Guillermo Vilas, el increíble polaco Wojtek Fibak, Roscoe Tanner y Brian Gottfried, que al no intervenir Connors tomó el octavo lugar de la lista al haber terminado noveno en los cómputos del año.

Ausentes Arthur Ashe, Ilie Nastase y Bjorn Borg, que prácticamente se desentendieron temprano del Grand Prix, prefiriendo torneos menores, donde se gana más dinero, y semirretirados John Newcombe, Rod Laver, Ken Rosewall, y Jimmy Connors, que sencillamente no quiso jugar, la lucha y el espectáculo quedaban en pocas manos. Raúl Ramírez, que tuvo un gran año; Manolo Orantes, que pareció volver a ser el gran jugador del año pasado; Guillermo Vilas, que es siempre un jugador peligroso además de ser especialista en

● **Manolo Orantes: en Houston demostró que está entre los ases mundiales de la raqueta.**



● **Harold Solomon: buena campaña, que reafirma su currículum tenístico del último año.**

Masters, y lo que pusieran hacer los tenaces Dibbs, Solomon y los siempre peligrosos y potentes Fibak y Gottfried.

El escenario, un estadio cerrado con capacidad para 15.000 personas, llamado el Summit, fue el que "se robó la película". Con un court central de material plástico, que hace el juego sumamente atractivo, ya que no es ni tan lento como la arcilla ni tan rápido como el cemento o el asfalto. Dos televisores gigantes a todo color en la parte alta de las tribunas norte y sur, donde los espectadores podían ver los "instant replay" o repetición de las jugadas cumbres, adornos florales con pasto natural en ambos extremos de la cancha y una infinidad de detalles convertían el escenario en algo realmente soñado por cualquier fanático del tenis.

No tan soñada fue la calidad del juego demostrado por los ocho "maestros", ya que salvo el match entre Vilas y Fibak, que duró cinco sets y más de tres horas, bien poco pudo rescatarse, tenísticamente hablando. Raúl Ramírez, probablemente agotado por el intenso trajinar del año, perdió sus tres matches en forma consecutiva, quedando eliminado tempranamente. Vilas, Solomon y finalmente Gottfried terminaron con los sueños del mexicano, que según muchos se estaba guardando para el match por la Copa Davis entre su país y Estados Unidos, que al parecer es su meta mayor en el año, ya que él solo se encarga de derrotar a USA cada vez que se encuentran por la ensaladera de plata. Manolo Orantes, en cambio, consiguió clasificarse semifinalista en su grupo sin mayores dificultades, al igual que Wojtek Fibak, quien se transformó en la sorpresa del año. Harold Solomon llegó a las semifinales en el otro grupo gracias a que ganó un game más que Gottfried en la suma de los tres partidos que disputó. Y Guillermo Vilas, por sus triunfos sobre Ramírez y Solomon, también ganó un lugar en las semifinales.

El sorteo determinó que se enfrentaran Orantes con Solomon por un lado y Fibak con Vilas por otro, y mientras el español daba cuenta fácil del famoso pequeño devolvedor de pelotas Harold Solomon, el polaco Fibak daba la mayor sorpresa del campeonato al ganar a Vilas en cinco sets. Así las cosas, se llegaba a una final inesperada: Manolo Orantes y Wojtek Fibak.

La final

Trece mil quinientas personas casi colmaron el Summit de Houston para ver en acción a estos dos extranjeros, que querían alzarse con el título de Maestro en 1976. Y la verdad es que no fueron defraudados en ningún momento. Asistieron a cinco sets disputados en forma ardorosa y sin tregua y por momentos la incertidumbre sobre el resultado final hizo que muchos espectadores irrumpieran en exclamaciones de admiración y euforia poco acostumbradas en este tipo de eventos.

Fibak ganó el primer set por 7-5, luego de haber estado cinco a dos arriba y con su saque. Remontó el español hasta empatar a cinco y ahí nuevamente el polaco recuperó su tranquilidad para ganar el set cuando todos esperaban el "tie braker".

En seguida vino la lógica relajación de quien luchó con todo para sobreponerse a la recuperación del rival, y ahí pudo Orantes demostrar toda la gama de sus muchos recursos al imponerse cómodamente por 6-2. Aquí vino el cambio que pareció echar por tierra los sueños de Manolo de convertirse en el Master de este año 76.

Desconcentrado, sirviendo mal y devolviendo peor, dejó escapar ocho juegos consecutivos. Seis a cero para el tercer set y cero a dos sirviendo en el cuarto. Recién ahí vino Orantes a quebrar la seguidilla demoledora del polaco, poniéndose un game a dos. Pero nuevamente Fibak recuperó su compostura y avanzó hasta el 4 a 1.

Aquí ya nadie daba un diez por la suerte de Orantes y solamente el nutrido grupo de españoles presentes en el estadio mantenían la llamita encendida con sus constantes gritos de Manolo, Manolo. Tal vez recordaban que Manolo el año pasado en Forest Hills estaba perdiendo dos sets a uno y cinco a cero con Vilas, cuando tuvo ese memorable repunte que lo llevó a ganar en cinco sets,

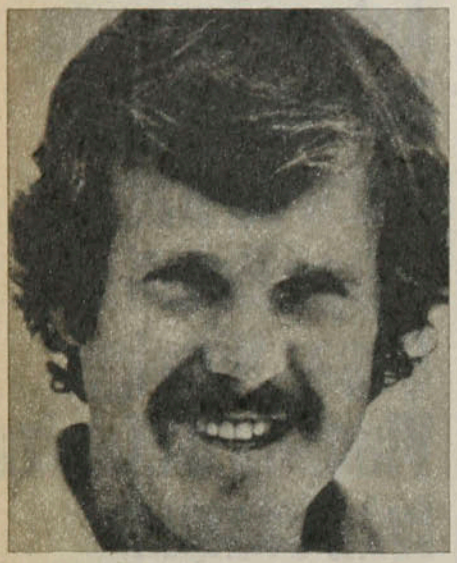
Además tenemos a:

Dario Verdugo
Arturo Ferrada
Carlos Padilla
Eduardo Basaez
Felipe Buletic
César Hidalgo
Vladimiro Mimiza
Iván Vásquez

Dirección General
ROLANDO BERNALES O.

ANTENA DEPORTIVA
NUEVO MUNDO
CB-93

para luego, al día siguiente, derrotar a Connors en la final. Ganó el juego siguiente Orantes, y ahí parece que Fibak también recordó el episodio del famoso repunte contra Vilas, porque su juego cambió repentinamente. Del agresivo, potente y



arrasador, al conservador, temeroso y con demasiada cautela.

Con Manolo crecido y el polaco pensando en mil cosas, el score llegó a un empate a seis juegos, lo que significaba un "tie braker" de doce puntos, el primero en hacer siete con dos de diferencia. Y Orantes no sólo llegó a siete, sino que llegó a ponerse seis a cero antes que Fibak ganara su único tanto. Estaban empatados a dos sets y todo parecía indicar que el español había dado vuelta un partido que momentos antes tenía totalmente perdido.

Y así no más fue. El quinto set fue sólo un mero trámite, pese a los esfuerzos del agotado Fibak por mantenerse a flote. El partido lo había

● Wojtek Fibak: la sorpresa del Masters, sólo cedió posiciones en la final frente al español.

● Guillermo Vilas: se esperaba más del astro argentino y sólo llegó hasta las semifinales.

perdido en el cuarto set cuando no supo liquidarlo estando en cómoda ventaja. Ahora era demasiado tarde y Orantes se alzaba con un 6-1 que lo transformaba en el nuevo "Maestro" del tenis mundial. A la quinta fue la vencida, como dijo luego Manolo en los camarines. Y Fibak todavía tiene mucho tiempo por delante, porque éste fue sólo su primer intento...

SERGIO RIED.
Desde EE. UU.

La historia del Masters

El primero, en 1970: Tokio.

El Masters inaugural solamente presentaba seis jugadores que jugaban "a la americana" o estilo "round robin", como se llama en el mundo del tenis. Todos contra todos. Stan Smith y Rod Laver terminaron igualados con idéntico score de 4 ganados y 1 perdido. Pero se declaró ganador a Smith y a él fueron los US$ 15.000, en mérito a su triunfo sobre Laver en la primera vuelta.

El segundo, en 1971: París.

Las reglas cambian y se amplía a ocho el número de participantes, ocupando el octavo lugar un jugador local, en este caso el francés Pierre Barthés. El ganador es Ilie Nastase, quien ganó sus seis matches seguidos, pese a haber estado un set abajo en cuatro de dichos partidos.

El tercero, en 1972: Barcelona.

Otra vez se cambian las reglas del juego. Esta vez se combinan los estilos "round robin" en las primeras vueltas, con eliminación directa en las semifinales y finales. Stan Smith llega a las finales cuando Tom Gorman, al tenerlo match point, decide retirarse dándole el triunfo a Smith en vista de que él se encontraba lesionado de la columna y no habría podido en ningún caso jugar la final. Nastase vence a Smith en cinco disputados sets, cobrando revancha de la derrota que le infligiera éste en la final de la Copa Davis en Rumania, unas semanas antes.

El cuarto, en 1973: Boston.

Se mantiene el formato que seguirá inalterado hasta ahora. Smith pierde contra el holandés Tom Okker y contra Jimmy Connors, en lo que parece ser la declinación definitiva de Stan Smith. Okker pierde la final ante Nastase, que de esta manera gana su tercer Masters consecutivo.

El quinto, en 1974: Melbourne.

Por primera vez se juega en pasto y Guillermo Vilas, que no es precisamente un especialista en césped, tiene la mejor performance de su carrera, venciendo a Nastase en una maratónica final de cinco sets en medio de un calor infernal y esporádicas lluvias torrenciales que interrumpieron el match varias veces.

El sexto, en 1975: Estocolmo.

En su primer match contra Arthur Ashe, Nastase es descalificado por mal comportamiento, dándosele perdedor en ese partido. De ahí en adelante el rumano obtuvo cuatro triunfos consecutivos, ganando al dueño de casa, Bjorn Borg, en una final de cuatro sets. Nastase lograba así su cuarto Masters, cosa que ningún otro tenista ha podido hacer y pocos podrán probablemente en el futuro.

El séptimo, en 1976: Houston.

Divididos en dos grupos de cuatro, una vez más, los round robins dieron dos semifinalistas en cada grupo, de acuerdo al número de matches ganados, y, en caso de empate, al número de sets o games ganados en el total de los partidos. Manolo Orantes derrotó a Solomon en una semifinal y Wojtek Fibak ganó a Vilas en la otra. En la final, el español Orantes ganó en electrizantes cinco sets. Era su quinto intento en un Masters y al fin lo consiguió, pese a que no era en su superficie preferida, la arcilla.

MIGAJAS

Muchos futbolistas tienen aficiones boxeriles y muchos boxeadores tienen aficiones futbolísticas. Es el caso de Carlos Monzón, el campeón mundial absoluto de los medianos. Recientemente sufrió un contratiempo en su preparación para el próximo combate... Hubo alarma en el gimnasio por saber lo ocurrido. ¿Qué había pasado? Muy sencillo. Entró al área en una "pichanga" futbolística, lo trabaron en el momento de rematar y precisó de una sutura para la pierna herida...

Lo que no cabe duda es que el zaguero que lesionó al campeón es un hombre resuelto y valiente... Otros lo tratan de irresponsable... Y algunos suponen que simplemente no conocía a Monzón...

Desde España un lector residente en Barcelona —Guillermo San Cristóbal es su nombre— nos envía esta anécdota que reproducimos sin quitar ni agregar una coma:

Un récord. El del argentino Heredia, del Barcelona, que entró en reemplazo del zaguero Ramos aprovechando la detención del juego en el minuto 57. Cruyff hace efectivo un tiro libre cobrado a favor de los azulgrana por falta de Sabater en la persona de Clares (el goleador de la temporada). El balón viene cayendo entre los defensas Biscocho y Biosca, que creen tener la situación superada, cuando desde atrás y en velocidad aparece la cabeza de "Milonguita" Heredia para dejar la cuenta uno a uno. Esto es lo que se llama "besar el santo". Primera vez que tocaba el balón y a los DOS segundos de juego con él en el campo gol del "Barça" al Betis, en Sevilla.

Dicen que el que nace chicharra... tiene que morir cantando. ¿Se acuerdan de Raimundo Infante? Fue eje delantero de Universidad Católica y la selección nacional en las décadas del cuarenta y el cincuenta. Además, arquitecto. Y pintor...

Pues bien, la otra mañana le vimos en bicicleta y aperado para una verdadera travesía.

—¿Qué pasa, "Huaso"? ¿Dónde vas...?

—Voy a cruzar los Andes con un grupo de amigos... Somos veinte... Pertenecemos al "Cóndor" y no le tenemos miedo a la cordillera... Hasta la vuelta...

Y partió, con cerca de cincuenta años y treinta y cuatro grados a la sombra...

Esto es trágico y debe servir de escarmiento a los futbolistas amigos de las bromas, que por cierto abundan. Un astro del Lazio de Roma, que integró incluso la selección italiana, ingresó a una joyería con unos amigos y quiso sorprender al dependiente con el grito de las películas: "¡Manos arriba... Esto es un asalto...!" Lo malo es que el comerciante estaba preparado para cualquier emergencia. Sacó una pistola y mató al futbolista de un solo tiro...

Los dirigentes siempre sostienen que los periodistas especializados debían practicar o haber practicado los deportes que comentan. Lo recordamos la otra mañana en Lo Curro cuando Hércules Zamorano —inquieto colega, muy seguidor del tiro— tomó un arma y realizó un disparo que envió su obesa humanidad a tierra... Y por si fuera poco, con el golpe escapó otro cartucho que estuvo a punto de herir a Gonzalo Navarro... Necesitaron varios whiskies para calmarlo...

DIGANOS

Ataque para la Selección.

Señor Director:

Mientras más se acercan las eliminatorias del Mundial, mayor es la preocupación de los aficionados chilenos. A través de los partidos que nuestra selección ha jugado en su período de preparación, se advierten los mismos vacíos que han tenido otros cuadros nacionales y que ningún entrenador, hasta ahora, ha conseguido solucionar. Me refiero al contraste que se observa entre una defensa muy eficiente y un ataque muy... poco eficiente. Personalmente no me deslumbran los ocho goles que se le hicieron al modesto Banfield, un equipo sin físico, cuyos defensas quedaban como postes al paso de los delanteros chilenos, lo que no es corriente de ver en partidos con argentinos. Más importantes me parecen las deficiencias observadas en los partidos con Quilmes (dos) y con Cruceiro, con un total de tres goles a favor.

Es posible, señor Director, que con la defensa que tiene, Chile "no pierda" frente a peruanos y ecuatorianos, pero con el ataque que ha mostrado hasta ahora, me parece difícil "que gane", porque los partidos se ganan con goles y son los ataques los que los hacen.

Sin pretender darle ideas al experimentado entrenador nacional, me gustaría ver en nuestra selección una mejor labor de trabajo conjunto "hacia adelante", el que debe partir desde la mitad de la cancha. No discuto que Héctor Pinto fue un muy buen jugador en Universidad de Chile y que lo será seguramente en Colo Colo, pero no me parece el hombre base para dirigir la estrategia ofensiva del seleccionado. Permítame usted que invadiendo terrenos ajenos, le dé mi opinión en sentido que Chile necesita de mediocampistas más definidos que Pinto. Pienso en Miguel Angel Gamboa y principalmente en Sergio Ahumada, quien en Everton ha acompañado muy bien a Spedaletti en funciones de ataque y él mismo resultó uno de los jugadores más efectivos del campeón. Por ahí, me parece, debe andar la cosa. Si trajeran a Reinoso como 8, y dejaran a Ahumada como 10, seguramente Chile tendría lo que hemos visto le ha faltado en estos partidos de verano: ataque.

● **Héctor Pinto: Discuten su vigencia para la Selección.**

Le ruego me disculpe lo extensas de mis opiniones, pero creo que tratándose de la selección y de las eliminatorias, todos tenemos derecho a "meter la cuchara", como se dice.

Aprovecho la oportunidad para saludar a Ud. y colaboradores.

Pedro J. Santelices F.
Santiago

***** Quizás el partido que la selección hizo el miércoles último a Paraguay haya aclarado algunas de sus dudas y lo haya tranquilizado.**

Spedaletti y la Selección.

Señor Director:

Al saber por los medios de difusión que el jugador Jorge Américo Spedaletti había sido eliminado de nuestra selección, es que me he decidido a escribirle.

Me parece que Jorge Américo es indispensable en el equipo, especialmente cuando se tenga que jugar fuera del país con Ecuador y los peruanos, respectivamente.

Creo que no hay actualmente en nuestro país un jugador que pueda provocar más problemas con su dribbling y jugando al contrataque a los defensas peruanos, que Jorge Américo (digo esto porque no olvido los partidazos hechos por éste en la Copa Libertadores, en el Estadio Nacional, jugando por la Chile o Unión Española). Don Caupolicán es una persona muy sensata y ojalá reaccione a tiempo y le perdone su falta a Jorge Américo, cualquiera que ésta haya sido, por el bien del fútbol chileno.

También quisiera dar las alineaciones que a mí más me gustan para jugar dentro y fuera del país:

Para jugar en Chile: Nef; Galindo, Quintano, Figueroa, Escobar; Pinto, E. Inostroza, Ahumada; Caszely, Spedaletti, Gamboa.

Como usted puede ver, señor Director, es una selección para jugar al ataque, con dos marcadores que se van continuamente arriba, como son Galindo y Escobar; Pinto y Ahumada ni hablar (acuérdese del Ahumada de Colo Colo en la Libertadores), tirado atrás como un mediocampista y adelante un trío de ataque bastante fuerte, acompañados de atrás por Pinto y el negro Ahumada.

Para jugar fuera del país: Nef; Machuca, A. Quintano, E. Figueroa, Arias; Pinto, Inostroza, Reinoso; Caszely, Spedaletti y Véliz.

También don Caupolicán debiera tener desde ya dos números 7, por si el jugador Caszely no se recupera de aquí al inicio de las eliminatorias (a mí me gusta mucho el puntero Luis Miranda, de Unión, y el otro podría ser Hidalgo, de Palestino.

Sin otro particular saluda Atte. a Ud.,

Humberto Araya
Carnet 59185 - Tomé

Para coleccionistas.

Señor Director:

Por la presente tengo el gusto de saludar a usted y demás colaboradores, por la excelente revista ESTADIO.

Tengo 15 años y colecciono esta gran revista deportiva desde el año 1973.

Poseo ESTADIOS repetidos y otros antiguos, y por intermedio de la sección Díganos quisiera ponerlos en venta. Los ejemplares son los siguientes: 508, 540, 602, 662, 784, 849, 850, 854, 858, 862, 911, 912, 915, 916, 926, 930, 975, 1.014, 1.033, 1.037, 1.081, 1.083, 1.139, 1.205, 1.266, 1.294, 1.398, 1.405, 1.412, 1.470, 1.485, 1.586, 1.593, 1.594, 1.598, 1.602, 1.603, 1.648, 1.652, 1.660, 1.666, 1.722, 1.731, 1.740, 1.741.

Todos en el valor de $ 10 cada uno.

Además vendo el ESTADIO 1.572 (11 de septiembre de 1973) en $ 40.

Los lectores de provincia pueden adquirirlos previo envío de $ 10 y $ 5 para franqueo.

Perdone lo extenso de la carta, pero es la primera vez que le escribo.

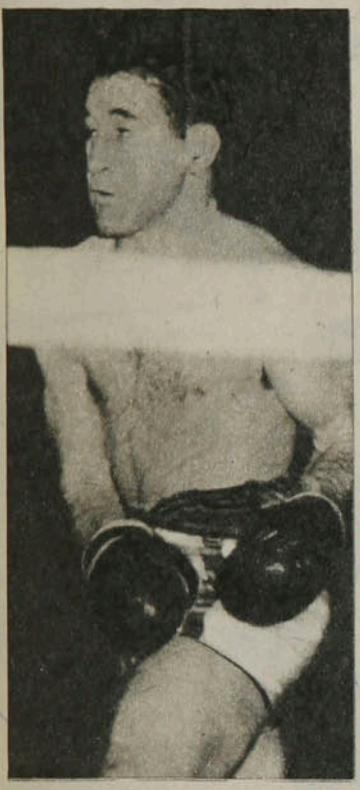
Saluda atentamente a usted,

F. Demarchi L.
Los Trigales 313, Las Condes - Santiago

Recuerdo de Fernandito.

Señor Director:

En el diario "Crónica" de este puerto apareció hace algunos días el artículo que le acompaño, escrito por un ex pugilista chileno, Hugo Basaure, en que hace emotivo recuerdo del crack que fue Antonio Fernández, "Fernandito". Por considerarlo de interés, me



● **Antonio Fernández, "Fernandito": Emocionado recuerdo desde Coquimbo.**

permito hacérselo llegar, sugiriéndole, si lo estima a bien, que le dé cabida en la sección Diganos de su popular revista.

Agradeciendo su atención, queda de Ud. Atte.,

Mario Arancibia F.
Coquimbo

"Fernandito.

Por no conocer tan lamentable noticia oportunamente, no me fue posible asistir a sus funerales, es por ello que en estas líneas, sentidas muy profundamente, deseo rendir el homenaje modesto, pero merecido, a un hombre al que largos años de mi vida me ligó una amistad leal y sincera.

Por algunos años de mi ya pasada vida deportiva fui su pupilo, compartí con él algunas concentraciones cuando estuvo a cargo de los equipos nacionales que salieron en representación de la Patria al extranjero. Tuve ocasión de ser su dirigido cuando Chile se clasificó subcampeón Panamericano en los Juegos realizados en la capital de Argentina. Posteriormente fue el entrenador de la Selección Nacional al Latinoamericano efectuado en Lima, Perú.

Bajo sus órdenes debuté en el profesionalismo, hasta que, voluntariamente, puse fin a mi vida deportiva. Es por lo mismo, porque lo conocí muy de cerca, que puedo decir más de una palabra acerca de Antonio Fernández Alvarez. Se ha escrito tanto y merecidamente, por cierto, de "Fernandito" que hacerlo yo parecerá redundancia. Pero si mucho se le ha elogiado como pugilista excepcional, muy pocos pueden hacerlo como persona. Yo puedo hacerlo porque lo traté y convivi con él en múltiples ocasiones. En consecuencia, diré que Antonio Fernández parecía un hombre que jamás hubiera practicado el deporte que tanto lo destacó; más bien parecía un profesor de Música o un profesional intelectual. Por su trato, por su modo de ser, por las relaciones de un elevado nivel social que siempre mantuvo, no parecía un hombre hecho en las duras escaramuzas de un ring.

Sin el ánimo de ofender al ambiente boxeril, pues fui uno de sus cultores, puedo señalar que Antonio Fernández fue una excepción dentro de ese ramo de la actividad deportiva. Culto, instruido, educado, era Antonio todo un caballero. Fue junto a don Diógenes de la Fuente, empresario boxeril actualmente, al parecer "en receso", los más correctos personajes que conocí en un deporte que me apasionó.

Hoy ha sonado la campana que lo ha llamado para el descanso eterno. Se ha ido; pero como hombre, dejó un ejemplo y un recuerdo imperecedero y en las siempreviva del recuerdo estará con nosotros.

Quisiera decir muchas cosas de Antonio Fernández, pero la emoción me ha nublado la vista. El lo sabe, me comprenderá. Por ello sólo puedo decirte: "ANTONIO, DESCANSA EN PAZ".

Hugo Basaure Macaya."

estadio

Miércoles 2 de febrero de 1977.
Edición 1.747.
Fundación: 12 de septiembre 1941.

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos 380863 - 396754.
Santiago - Chile. Casilla 14141-A, Correo 21.

DIRECTOR: Antonino Vera.
SUBDIRECTOR: Edgardo Marín.
JEFE INFORMACIONES: Julio Salviat.
COORDINADOR REDACCION: Fernando Barraza.
JEFE DE FOTOGRAFIA: Leopoldo Canales.
REDACTORES: Juan Piña, Igor Ochoa, Orlando Escárate.
COLABORADORES: Juan Aguad, Juan Carlos Douzet, Carlos Ramírez, Nelson Flores (Puzzle).
COLUMNISTAS: Julio Martínez, Renato González, Carlos Guerrero.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Homero Avila (Antofagasta), Mario Meza (La Serena, Ovalle), Juan Carlos Bernal (Talca), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), Hernán Osses (Temuco).
CORRESPONSALES EN EL MUNDO: Raúl Hernán Leppé (Buenos Aires), René Durney (Barcelona), Enrique Renard (Nueva York), Sergio Ried (Miami).
DIAGRAMACION: César Boasi, Isabel Porcile.
DOCUMENTACION Y ARCHIVO: Walter Parraguez.
FOTOGRAFIA: Miguel Rubio, Pedro González, Oscar Lagos.
DIBUJOS E HISTORIETAS: Alejandro Dreckman (Kuto), Hernán Vidal (Hervi).
ESTADISTICAS: Sergio Díaz, Carlos Barahona.
SECRETARIA: Silvia Sánchez.
SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia Ansa.
Editada por Sociedad de Publicaciones Deportivas Ltda. Impresa en los talleres de la Editora Nacional Gabriela Mistral, que sólo actúa como impresora.
GERENTE GENERAL: José Salerno.
RELACIONADOR COMERCIAL: Ernesto Gómez.
REPRESENTANTE LEGAL: Sergio Núñez.

e TEMAS

Quemantes acusaciones del jugador chileno de regreso de su adversa estadía en la Madre Patria: "El fútbol español está podrido; se venden los árbitros, se venden los jugadores y hasta los equipos completos".

ROGELIO FARIAS:

¿UN PASAJERO DEL FRACASO?

Una tarde de invierno de 1973 en Santa Laura. Cuando era el delantero más peligroso de Unión Española y preocupación constante de los defensas rivales.

"Ahora sólo quiero recuperar el tiempo perdido". La serena reflexión junto a su esposa, Mariana, en la tranquilidad del hogar.

Fue pasajero del fracaso durante dos años y medio. Y se le nota... El tránsito por España, y más exactamente por la ciudad de Cádiz y su club militante en la Segunda División ya es pasado, pero su rostro, sus gestos, sus palabras parecieran dar a entender que todavía es presente. Y amargo presente... Rogelio Farías quiso transformarse en triunfador, pero no consiguió más que convertirse en compañero de la desilusión, habitante eterno de la banca, amigo inseparable de los recuerdos. Y soñador de los regresos...

Dos años y medio en que escasamente conoció la alegría de jugar por el primer equipo. En los que el dinero que obtuvo no alcanzó ni remotamente lo que pretendía. Dos años y medio que destruyeron lenta y cruelmente su deseo de ser alguien en el mundo del fútbol. En los que los problemas vencieron por paliza a las satisfacciones. Dos años y medio a los que ahora intenta encontrar explicación en medio de la tranquilidad que le da el saberse nuevamente en Chile... Y aunque sólo hayan transcurrido algunos días, ya un asomo de análisis surge en su voz...

"¿Fracaso?... ¿Desilusión del medio?... Mire, creo que de las dos cosas un poco... Lo concreto es que nada de lo que yo quería resultó como pensaba. No anduve bien en fútbol y tampoco logré dinero... En este momento, sí me interesa que se conozca la verdad de muchas cosas que acá ni siquiera se imaginan. Y para ello lo mejor es empezar —lógicamente— por el principio. Por mi traspaso al fútbol español.

"Me fui de Unión Española al Cádiz en 1974. Firmé contrato por tres temporadas y mis dos principales objetivos eran ganar plata y pasar a un club de Primera División de España o de otro país de Europa... Pero pronto me di cuenta del error que había cometido al cambiar de un equipo de Serie A, como Unión, a otro de Serie B, como Cádiz. Contrariamente a lo que se comenta, existen marcadas diferencias en el trato y la consideración a los cuadros que no son de Primera en España. La importancia que se da a los encuentros y a las figuras de Segunda es ínfima, salvo en los diarios locales...

"El primer año, 74-75, fue bueno. Y como aval para afirmar esto tengo el haber actuado en todos los compromisos del año, habiendo faltado nada más que a tres. Y por lesión... En algunos partidos jugué bien, en otros regular y en otros mal. Pero aparte de eso, comencé de inmediato a tener problemas con los entrenadores. Todos estaban convencidos de que yo era delantero de punta, que era uno de esos '9' que van a todas, que se valen de la fuerza, que chocan y chocan hasta que consiguen los goles... Y que las reciben todas. Porque allá no sólo pegan patadones, sino que son capaces hasta de subírsete en la espalda con tal de detenerte... El caso es que, siendo centrodelantero, siempre traté de hacer el juego que yo sabía y que correspondía a mis características. Partir de atrás, buscar paredes, llegar al arco contrario jugando fútbol y no a los empellones... Pero a los técnicos eso no les gustaba y prácticamente me exigían que actuara bien arriba, metido entre los defensores rivales. Muchas veces solicité jugar de volante, con el '8' o el '10', pero nunca me dieron la oportunidad...

"Y así se fue la primera temporada. Ya en la segunda, las cosas fueron definitivamente mal. Comencé lesionado, estuve de para un mes y medio y el club compró a Andrés Quetglas, argentino que en Chile había estado en Rangers, para que ocupara el puesto de punta... Y pese a que el cuadro anduvo mal y estuvo a un pelo de descender a Tercera División, el técnico Mateo se negó a ponerme. Y es que ya me había ganado su enemistad por no ser como la mayoría de los jugadores en España: por no ser 'chupamedias'... Allá todos andan colgando del brazo de los dirigentes o de los entrenadores y yo jamás quise hacerlo. Claro que esto me trajo muchos problemas, pero también me dio la satisfacción de no sentirme corrompido...

"El fútbol español está podrido. O le falta muy poco para llegar a estarlo... Para empezar, lo manejan los empresarios, todos los cuales tienen la mente puesta sólo en el dinero. Después, los dirigentes tienen un poder ilimitado sobre técnicos y jugadores, influyendo clara y abiertamente en todo tipo de decisiones técnicas. Y además el venderse es una de las cosas más comunes... Se venden los árbitros, se venden los jugadores y hasta los equipos completos.

"Les cuento un suceso semitrágico y semicómico... En la temporada 75-76, Cádiz tuvo que jugar

¿Un pasajero...

la Promoción de Segunda y Tercera División, en la que participan cuatro elencos de cada una de ellas, clasificándose los cuatro primeros para Segunda... Llegó la última fecha, debíamos enfrentar a Tarragona, que ya no tenía opción, y necesitábamos un empate para quedar en nuestra serie. O un triunfo, si es que otro cuadro también vencía en su compromiso... Los presidentes conversaron y por determinada suma de dinero se acordó que ellos perderían... Pero nuestro dirigente —demostrando ser muy zorro— no entregó el cheque antes del partido y se instaló en la tribuna escuchando el otro encuentro... Porque si allá había empate no se hacía necesaria la compra. Mientras tanto en el campo, los del Tarragona se estaban jugando enteros y pegando cada patada que daba miedo... Y los nuestros les preguntaban: 'Pero..., ¿qué les pasa?... ¿No se habían vendido?...' Y les respondían: 'Que vendido ni que nada... Ustedes no han pasado el dinero'. Entonces comenzaron las quejas, al 'míster', al técnico... '¡Eh, míster...! A éstos no les pagaron... ¿Qué hacemos ahora?...' Y el 'míster' se tomaba la cabeza. Mandó buscar al presidente, pero no lo encontraban, porque se había escondido con su radio... Así hasta que faltando diez minutos se produce un gol en el otro partido. Allí apareció, pasó el cheque, se corrió la noticia hasta el campo y un defensa 'extrañamente' tiró el balón muy fuerte a su arquero, haciendo que le rebotara y permitiendo que un delantero nuestro entrara solo a hacer el tanto... Uno a cero ganamos, quedamos en Segunda y los del Tarragona se llevaron el dinero... Todo esto fue verídico y muy comentado en toda España, porque trascendió cualquier límite...

"Ahora último, en el inicio de la temporada 76-77, actué en algunos partidos de pretemporada, pero fui desestimado después que el club compró a Quino, un famoso centrodelantero del Valencia... Entonces me bajó la desesperación por volver, por tratar de encontrar en Chile el camino correcto, por retornar a recuperar el tiempo perdido. Inicialmente se negaron a darme el pase, porque el Rayo Vallecano quería comprarme, pero pidieron dólares y el interés quedó en nada... Luego, insistí y expresé que de todas maneras me devolvía a Chile, por lo que firmamos el finiquito... Y aquí estoy, como despertando de una mala pesadilla y esperando poder demostrar que soy el mismo que salió de Chile en 1974 en busca de dinero y fama que no consiguió...

Rogelio Farías quiere olvidar pronto el tránsito por España, que duró dos años y medio y que estuvo revestido de desilusiones, de banca de reservas, de añoranzas por su país y por su club de Primera Serie... Quiere dejar completamente en el pasado ese tiempo en que no obtuvo dinero, en el que conoció de cerca y de frente a los problemas. Ese tiempo que destruyó lenta y cruelmente su deseo de ser alguien en el mundo del fútbol. Quiere dejarlo atrás, aunque aún su rostro, sus gestos y sus palabras lo traicionen y crea que Cádiz es presente... Aunque aún se sienta un pasajero del fracaso...

ORLANDO ESCARATE

Rogelio Farías y Fernando Carvallo con la camiseta del Cádiz, en 1974.
● Cuando el sol salía para ambos... Luego se escondería definitivamente para Farías, terminando con sus sueños.

EL PEQUEÑO, DE PORTE, ILUSTRADO

Nº 11 — ENCICLOPEDIA DEPORTIVA EN CORPÚSCULOS — por —hervi—

CARRERA DE POSTAS

ESTE DEPORTES TIENE PROFUNDAS RAÍCES INDÍGENAS. EN MESTISHUE, ANDORRAS ACCIDENTALES, LAS TRIBUS MESTISHUECAS ACOSTUMBRABAN CELEBRAR LA LLEGADA DE LA PRIMAVERA CON UN CURIOSO RITO: APENAS ALGUIEN AVISTABA EL PRIMER BARCO CON TURISTAS JAPONESES EN LA BAHÍA, CORRÍA DONDE SU VECINO Y LE DABA UNA PALMADA EN CUALQUIER PARTE (GENERALMENTE EN LA PLAYA). ESTE, A SU VEZ, CORRÍA DONDE SU VECINO, Y ASÍ, ENTRE CARRERAS Y PALMADAS, LA NOTICIA DABA LA VUELTA A LA ISLA Y, EN POCOS MINUTOS, LOS TURISTAS HABÍAN GASTADO GRAN PARTE DE SUS DÓLARES. EN LA ACTUALIDAD LOS TURISTAS VAN A LA ISLA ESPECIALMENTE A VER ESTAS CARRERAS.

EN EL GRABADO, ALGUNOS NATIVOS DAN RIENDA SUELTA A SUS INSTINTOS DEPORTIVOS, DEJANDO MUY EN ALTO EL NOMBRE DE LA TRIBU, EN CUANTO A DEPORTE SE REFIERE, AUNQUE LAS MURMURACIONES YA HAN LLEGADO A LAS ANTILLAS SUBMAXILARES.

EN LA INSTANTÁNEA DE LA IZQUIERDA ALGUNOS OBSERVADORES CONTEMPLAN ATENTAMENTE LA FINAL DEL CAMPEONATO EN LAS ANDORRAS OCCIDENTALES. LA FINAL NO LLEGÓ A LA FINAL, POR LA INTERVENCIÓN DE LA POLICÍA.

EN AMÉRICA

LOS INDIOS NAVAJOS ERAN MUCHO MÁS RECIOS PARA SUS COSAS. EN LUGAR DE UNA PALMADITA SE DABAN UNA PUÑALADA EN CADA RELEVO. QUEDAN POCOS. Y LOS QUE QUEDAN PREFIEREN EL BÉISBOL. EN EL GRABADO, PLUMA PARQUER, SUBJEFE DEL DEPARTAMENTO DE FOMENTO DEL DEPORTE, EN LA RESERVACIÓN DE OHIA MASS, TRATA DE CONVENCER UN REACIO.

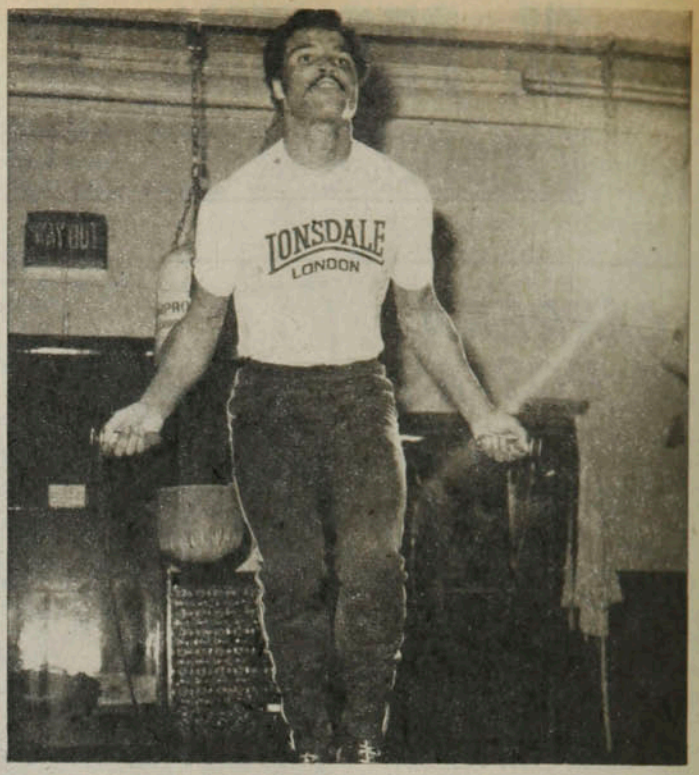
OTRAS GENTES DICEN QUE LAS CARRERAS DE POSTAS SE ORIGINARON ENTRE LOS INCAS, CON EL SISTEMA DE CORREAS LLAMADAS "KIPAS", O CUERDAS ANUDADAS QUE ERAN LLEVADAS POR LOS MENSAJEROS. NO SE CREA NADA DE ESTO. ESO DIO ORIGEN AL MACRAMÉ, Y NO AL DEPORTE DE MARRAS(*).

(*) MARRAS, CAPITAL DE LAS ANDORRAS OCCIDENTALES. N. DE LA R.

INTERNACIONAL

JOHN CONTEH

Campeón de la buena vida



Si no enfrenta pronto al argentino Miguel Cuello, su corona de los mediopesados puede ser declarada vacante.

El dónde, cuándo y por cuánto de la defensa del título mundial de los mediopesados de John Conteh contra el argentino Miguel Cuello está aún por verse. (Ahora la pelea se anuncia para los primeros días de marzo.) Se han dado como escenarios del combate Liverpool, Londres, Milán, Montecarlo o cualquier otro lugar imaginable. Los días pasan y el plazo fatal dado por el Conse-

REGISTRO

Lo importante es ganar

Después de los resultados poco favorables en las últimas dos Olimpíadas, Estados Unidos decidió que no había que tomar tan en serio eso de que lo importante no es ganar, sino competir. Una comisión de gobierno acaba de recomendar que en lo sucesivo se permita a los atletas competir bajo el patrocinio de firmas comerciales.

De esta manera se piensa que será posible superar algunos problemas económicos o las faltas de facilidades para entrenar denunciados por varios campeones, incluyendo al campeón olímpico Edwin Moses. Con esto se espera que también aumentarán las medallas.

Novedades en el Tour

Este año el Tour de Francia podría llamarse el Tour de Europa. Entre otras novedades anunciadas para la prueba máxima del ciclismo en 1977 se contemplan etapas en las cuales se tocarán España, Bélgica, Holanda, Alemania Occidental, Suiza e Italia.

La prueba se correrá entre el 30 de junio y el 24 de julio, con un trazado de cuatro mil kilómetros (el más largo de los últimos años) y se dividirá en 22 etapas. Por primera vez se largará de la ciudad de Fleurance, para terminar como siempre en los Campos Elíseos. Este Tour número 64, tendrá además otras novedades: habrá cinco etapas contra reloj y debutará —en la etapa Chamonix-Alpe de d'Huez— el paso por el túnel del Mont Blanc.

Mundial de motociclismo

Veinticuatro países han confirmado hasta el momento su participación en la fecha inaugural del Campeonato Mundial de Motociclismo, que se correrá en el autódromo de San Carlos, en Caracas.

Voceros de la Federación Venezolana, dijeron que se cursaron invitaciones a un total de 44 países, y que aún se esperan nuevas confirmaciones. La competencia se realizará en marzo y comprenderá pruebas en las categorías de 125, 250, 350 y 500 centímetros cúbicos.

Campeón en apuros

El campeón europeo de peso pesado corre el riesgo de perder su corona. Joe Bugner, que además ostenta el título de Gran Bretaña, se lesionó seriamente su mano derecha durante el combate en que derrotó por nocaut a Richard Dunn.

Los médicos lo están sometiendo a una serie de exámenes para apurar el tratamiento, con el objeto

Joe Bugner.

Pelé.

Cuando hay que entrenar, también lo hace en serio.

jo Mundial de Boxeo está encima. Si hasta el 7 de febrero el británico no pone en juego su corona, el Consejo declarará vacante el título.

Conteh ha hecho noticia como excelente boxeador —que por supuesto lo es— y también por sus declaraciones, su manera de vestir y su gusto por la vida bohemia.

Está convencido que el ganar la corona lo convirtió en una persona especial. Se viste de acuerdo a su papel, come y vive en igual estilo. Y tiene intenciones de mantener su nivel. Quiere cien mil libras esterlinas —ni un centavo menos— por arriesgar su título frente a Miguel Cuello. Ve como una humillación que lo avalúen en menos. Para él la modestia en este tipo de cosas no cabe en la vida de un campeón.

Hijo de un marinero africano, logró abrirse camino con los puños para salir de los arrabales de Liverpool, lo que hizo de él un hombre de pelea y una persona a la cual no le gusta transar. Al convertirse en su propio representante, ha aprendido que el dar y recibir no sólo es típico sobre el ring en el mundo del boxeo. Como también ha podido comprobar que el uso de los reglamentos en vez del gancho de izquierda o del contrato en lugar del uppercut requiere de habilidades igualmente complejas.

A pesar de que son muchos los promotores que se pelean por pactarle sus encuentros, John Conteh ve con frustración cómo se acerca el plazo fatal y no logra ningún acuerdo concreto, bajo sus condiciones, para el combate. Asegura:

—Puedo obtener las cien mil libras peleando afuera. Pero quiero hacerlo en mi propio país, donde no me han visto por casi dos años. Después de todo soy el campeón mundial: el único de Gran Bretaña. Hay algunos que no entienden lo que el título significa, porque no han vivido la experiencia, sin embargo pretenden decidir cuándo, dónde y por cuánto debo pelear. Eso no puede estar bien.

Entre combate y combate John Conteh disfruta de los "dividendos" que le da su fama.

Efectivamente Conteh recibió una oferta por las cien mil libras esterlinas para defender el título en París, y dos promotores norteamericanos estaban dispuestos a montar el combate en Gran Bretaña, pero asuntos reglamentarios hicieron imposible materializar el acuerdo. Las quejas de Conteh continúan:

—El promotor británico Manny Goodall, está dispuesto a pagarme lo que quiero, sin embargo no ha podido cerrar el trato. Le hizo una buena oferta a Cuello, pero su manager, Humberto Branchini, parece preferir sentarse a esperar un remate... O quizás su actitud se deba a que ha llegado a algún tipo de acuerdo con Mickey Duff.

Conteh, tiene problemas judiciales con Duff, quien fuera promotor de varias de sus peleas (en-

de que esté pronto en condiciones de subir al ring.

Bugner tiene pendiente un combate por el título europeo con el español José Urtain. De no estar en condiciones pronto, el peso completo británico tendrá dificultades con la Unión Europea de Box, que le exige poner en juego su corona.

¿El negocio de las despedidas?

El "Rey" Pelé tendrá una nueva despedida del fútbol. Esta vez la organizará el Club Cosmos, y será en grande. Para la ocasión el astro brasileño volverá a vestir la camiseta número diez del Santos, según informó a los dirigentes brasileños Julio Mazzei, amigo y asesor de Pelé en algunas materias.

El partido se efectuará en Nueva York y en él Pelé vestirá la camiseta del Cosmos en el primer tiempo y la de Santos en el segundo. Esto simbolizará, afirman los organizadores, la "devolución" del "Rey" por parte de los norteamericanos al fútbol brasileño.

Pero la despedida no se restringirá a un partido. El encuentro será precedido por una gira del Cosmos a Europa, América del Sur, Oceanía, Africa y Asia.

Los directivos del club norteamericano anunciaron que alquilarán un avión en el cual podrán viajar, pagando pasajes y otros gastos, las personas que se interesen en acompañar a Pelé en la gira y ver así sus últimos partidos en diversas canchas del mundo.

Por su parte el astro brasileño, en una reciente entrevista de televisión, señaló como el mejor jugador de su país a Paulo Roberto Falçao. Pelé fue entrevistado en el Central Park de Nueva York con una temperatura de diez grados bajo cero. Apareció envuelto en un enorme abrigo blanco de piel.

Falçao, a quien se llamó en esa misma oportunidad el "sucesor de Pelé", juega en el Internacional de Porto Alegre y es seleccionado brasileño.

Campeón de la...

tre otras, en las que logró el título de Europa y luego el mundial) y es una figura clave del boxeo británico. Los líos legales entre ambos se iniciaron cuando se canceló una pelea, en la que no estaba en juego la corona, con Alvaro López.

Mickey Duff afirma que Conteh es el mejor boxeador con el que ha trabajado y asegura que vale su peso en libras esterlinas. A pesar de estas opiniones han tenido problemas. Respecto al combate por el título Duff señala:

—No estoy contra ningún boxeador ni menos contra uno tan talentoso como Conteh. Creo que tiene derecho a ganar el máximo obteniendo un porcentaje de las entradas vendidas. Yo le garanticé cincuenta mil libras o el 40 por ciento de la taquilla —según la cifra que fuera más elevada—, para que defendiera su corona contra Cuello. Y si John es la atracción de público que dice ser, puede ganar más dinero peleando en Wembley que en ningún otro lugar, al menos de Gran Bretaña. Tal vez pueda obtener un poco más haciéndolo afuera, pero corre el riesgo adicional que significa un combate lejos de casa.

A todo esto Miguel Cuello se prepara para la pelea y recibe ofertas y más ofertas, en vista de lo cual su representante ha ido subiendo la puntería y piensa que podrá llegar a unas 33 mil libras esterlinas. Al menos si la pelea llegara a "rematarse" por ofertas cerradas al Consejo Mundial de Boxeo.

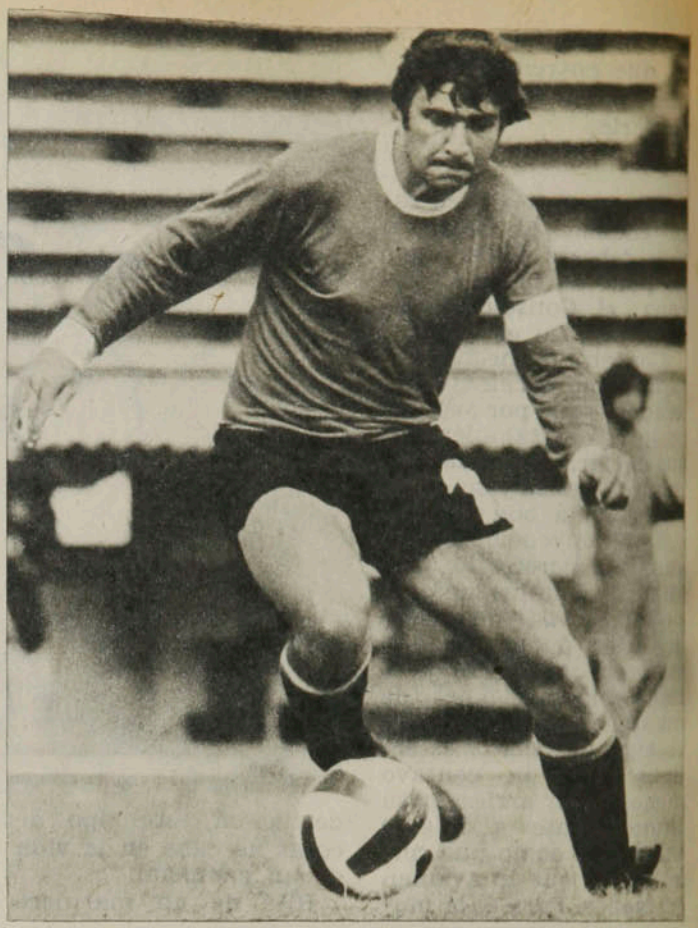
Qué sucederá en definitiva está por verse. Los aficionados ingleses esperan ver sobre un ring local a su único campeón del mundo. Conteh insiste en las cien mil libras (*"pelearía para Duff o para cualquiera si la oferta es buena, por lo único que he alegado es por el dinero"*), y los promotores se disputan la organización de la defensa del título. El retador argentino aguarda el curso de los acontecimientos, que pronto tendrán que precipitarse. No en vano el Consejo Mundial fijó un plazo máximo para la defensa de la corona mundial de los mediopesados.

SELECCION ECUATORIANA

El Mundial en la mira

Pese a terminar su gira por el extranjero con una derrota ante Venezuela, la selección ecuatoriana regresó conforme con los resultados obtenidos. Eso fue lo que declararon al regreso los dirigentes y el entrenador Ernesto Guerra. El director técnico manifestó que la gira había servido para evaluar el real rendimiento de los integrantes del equipo, el que definitivamente quedará constituido la primera semana de febrero.

● **El técnico Ernesto Guerra espera estar con su equipo en Argentina el próximo año.**



● **Angel Lissiardi: todo Ecuador confía en sus goles.**

Un empate a un gol con Uruguay, en Montevideo, y el triunfo ante Colombia por uno a cero, en Bogotá, son buenos resultados para el equipo que se apresta a iniciar su participación en las eliminatorias de la Copa del Mundo frente a Perú y Chile. En un comienzo se pensó que Ecuador era lejos el cuadro más débil de la serie, pero a estas alturas no puede negarse que tiene posibilidades de estar en Argentina en 1978.

A pesar de las derrotas con Venezuela (1-0) y Paraguay (2-0), el cuadro que dirige Ernesto Guerra demostró en estos partidos fuera de casa que posee una defensa sólida, un muy buen estado físico y un fútbol fuerte.

A Ecuador le falta gol. Su ataque se basa en el contragolpe, pero carece de grandes figuras. Como el atacante más peligroso aparece Angel Lissiardi, un argentino nacionalizado, que figuró entre los goleadores del Campeonato ecuatoriano.

En la defensa cuentan con dos buenos jugadores: Jefferson Camacho y Carlos Delgado, excelentes sobre todo en el juego de alto. Como mediocampistas destacan Luis Granda y José Villafuerte.

Si bien es cierto Ecuador no tiene mayor roce internacional y su historia deportiva aparece más débil, tiene algunas ventajas respecto a sus rivales en la serie. Por una parte, es el único de los tres que hace rato cuenta con la totalidad de los jugadores seleccionados, mientras Perú y Chile no han incorporado aún a la totalidad de los futbolistas que juegan fuera de su país. Además, se piensa que la altura de Quito, que deberá soportar Perú, y el ardiente clima de Guayaquil, que deberá sufrir Chile, serán factores im-

portantes a favor de los dueños de casa cuando se juegue en Ecuador.

Cuando sólo faltan algo más de dos semanas para que se inicie la disputa de la serie, y mientras Chile realiza una gira por Uruguay, Paraguay y Brasil, y Perú se aclimata a la altura jugando amistosos en Arequipa y Cuzco, Ecuador está cumpliendo la última fase de su programa de preparación. Esta comprende partidos en casa y se inició con un categórico triunfo 4 a 1 en un partido de revancha contra Colombia. Luego jugarán algunos partidos con clubes extranjeros antes de debutar el 20 en Quito frente a la selección peruana.

LUIS PEREIRA:

"Me gustaría una final Brasil-España"

El jugador brasileño del Atlético de Madrid dice que en Argentina su país ganará la Copa del Mundo.

Para Luis Pereira era una buena noticia. El entrenador brasileño, Osvaldo Brandao, había incluido su nombre entre los llamados a integrar la selección nacional.

Si era buena noticia para él, no lo era tanto para su club, ya que las fechas de las eliminatorias entre Brasil, Colombia y Paraguay coinciden con importantes compromisos en la Liga española y en la Recopa. El Atlético de Madrid es el que le paga mes a mes su sueldo y Pereira es un hombre importante en el equipo.

Previendo que podrían surgir inconvenientes en contar con el único jugador seleccionado que actúa fuera del país, la Federación brasileña envió a uno de sus asesores jurídicos, Athos Pimentel, a realizar las gestiones del caso.

Tras algunas conversaciones, el enviado brasileño logró un éxito relativo:

—Conseguimos que el club español le diera una semana de permiso a Pereira para que pueda jugar el 9 y el 13 de marzo ante Colombia y Paraguay. Que el acuerdo sea sólo para esos dos partidos no es todo lo que esperábamos, pero obtuve, además, el compromiso verbal de los dirigentes del Atlético, que nos cederían a Pereira por un tercer encuentro si es que nosotros lo estimábamos imprescindible.

Para que el cuadro madrileño diera el permiso correspondiente, el jugador debió ser asegurado en un millón de dólares. Cuando Pereira fue contratado por el Atlético de Madrid, se estipuló que el club lo autorizaría para intervenir "en el Campeonato Mundial", pero sin precisar nada respecto a los partidos previos al torneo mismo. De allí que fuera necesaria esta negociación.

Antes de que se firmara el acuerdo de "la semana de vacaciones" el futbolista brasileño tenía la esperanza de que las facilidades para integrarse a la selección serían mayores:

—Pienso que no tendré mayores inconvenientes. He conversado con el entrenador de mi club y me ha dicho que tendré permiso. Además una cláusula de mi contrato dice que se me permitirá jugar en el Mundial por mi país y entiendo que el Mundial también es eliminatorias, concentraciones, etc. De todos modos todo depende de mi club, aunque tengo muchos deseos de defender a Brasil.

Pese a que las gestiones no tuvieron el éxito esperado, Pereira quedó satisfecho y agradecido con el club por el arreglo. Ahora espera responder a la confianza que le tuvo Brandao al convocarlo.

—En Brasil hay muchos buenos futbolistas. Que Brandao me haya llamado me llena de orgullo y satisfacción. No hay nada más hermoso que defender los colores del propio país. Debo responder en la cancha a la confianza del director técnico.

Consultado por los periodistas españoles si su ausencia no perjudicaría la actuación del equipo en la Liga y la Recopa, manifestó:

—No lo creo. El Atlético tiene un buen plantel y creo que hay varios jugadores que pueden defenderlo igual o mejor que yo. Estimo que mi ausencia no se notará mucho. Además será breve y ni el viaje ni los partidos por la selección perjudicarán mi rendimiento en el torneo español. Soy un profesional y sé cuidarme para ser útil a mi club y a mi país.

Hablando del Mundial de Argentina y del fracaso brasileño en Alemania, señaló:

—En Alemania aprendimos muchas cosas. Aprendimos a no ser vanidosos y a no mirar en menos a ningún rival. Nos dimos cuenta que había que trabajar más duro. A partir de entonces ha habido una renovación en muchos aspectos del fútbol de mi país y ya está dando sus frutos. Creo que el Mundial de Argentina lo ganará Brasil. Me gustaría —y creo que es posible— que en la final nos enfrentáramos a España. Para mí sería un motivo de doble orgullo.

Al preguntársele sobre su futuro una vez que se cumpla el contrato con el Atlético de Madrid, respondió:

—Eso, hasta junio de 1978, no se puede saber. Para mí lo primero es mi familia y luego el fútbol. Cuando llegue la fecha yo diré mis condiciones. Si las aceptan, renuevo; si no... Como soy profesional, si surge un club que me ofrece más también tendría que pensarlo. Pero lo primero es cumplir el contrato que tengo vigente.

Luis Pereira, el único jugador que actúa en el extranjero llamado a la selección brasileña.

De nosotros los chilenos

Sí, porque el Estadio Nacional, al igual que muchas obras destinadas al fomento de nuestro deporte, han sido financiadas en gran medida gracias al aporte constante de los hombres y mujeres de trabajo de Chile.

Sorteo de las Boletas de Ventas y Servicios

ESTADIO NACIONAL

Está considerado como uno de los más bellos estadios modernos. 80.000 espectadores se instalan cómodamente en sus amplias graderías.
Excelentes canchas de tenis... piscina olímpica... velódromo... 20 canchas de fútbol... canchas de básquetbol y béisbol; 1.600 camarines e iluminación nocturna, expresan la amplitud de sus áreas deportivas.

Torneo de tenis de Filadelfia

Dick Stockton derrotó al favorito Jimmy Connors en el torneo profesional de tenis bajo techo de Filadelfia. Connors había ganado el campeonato el año pasado y en esta oportunidad cayó ante Stockton en cuatro sets.

En los cuatro partidos previos del evento, Connors no había perdido un solo set, por lo que resulta aún más sorpresivo el triunfo de Stockton, quien obtuvo un premio de 40 mil dólares al adjudicarse el torneo.

● **Dick Stockton obtuvo un sorpresivo triunfo sobre Jimmy Connors en el Torneo de Filadelfia.**

Selecciones se preparan para el Mundial

Intensa actividad hubo el fin de semana entre las selecciones que deben iniciar las series de eliminatorias para el Mundial de Argentina. La selección peruana derrotó por un cómodo 4 a 0 al equipo de *Melgar*, de Arequipa, conjunto que milita en Primera División. Con este encuentro, el representativo de Perú culminó la serie de partidos programados en Arequipa y que forma parte de un programa de aclimatación a la altura, que continúa ahora en Cuzco, donde enfrentará al equipo de *Lanús* —de Buenos Aires— y a la selección local. En esta ocasión el elenco que se prepara para las eliminatorias con Ecuador y Chile contó con algunos jugadores que hasta algunas semanas actuaban en el extranjero, entre ellos Eleazar Soria, Percy Rojas y Oswaldo "Cachito" Ramírez.

Oswaldo "Cachito" Ramírez ya se encuentra incorporado a la selección peruana. ●

Por su parte el equipo de Ecuador empató 2 a 2 con el conjunto de *Independiente* de Argentina en un partido jugado en Guayaquil. Los ecuatorianos demostraron estar en excelentes condiciones físicas y estuvieron más cerca de la victoria que sus rivales argentinos. En dos oportunidades los postes salvaron a *Independiente* de caídas inminentes.

Colombia, que tiene como rivales en su serie a Brasil y Paraguay, perdió 1 por 0 ante el seleccionado yugoslavo. El partido, que se jugó en Bogotá, fue del agrado del público, pese a la derrota del cuadro local.

Otra selección que cumplió un partido más de entrenamiento con vistas a las eliminatorias fue el equipo de Brasil. El conjunto que dirige Osvaldo Brandao empató 1 a 1 con un combinado de equipos cariocas. Anteriormente los brasileños derrotaron a la selección búlgara por 1 a 0 y ganaron 2 a 0 a un combinado paulista.

Empatan líderes de torneo español

Al lograr un empate a un gol por lado ante el *Real Madrid*, *Barcelona* mantiene su condición de único puntero del campeonato español. Pese a que el partido se jugó en una cancha que más parecía una laguna, debido a la intensa lluvia, el *Barcelona* hizo una buena demostración de fútbol y confirmó que tiene méritos suficientes para encabezar la tabla. Para los hinchas del *Real Madrid* éste fue un nuevo revés, ya que confiaban en rehabilitarse en este partido, aprovechando su condición de local.

Atlético Madrid obtuvo el mismo resultado frente a *Salamanca*, jugando también como visita. De esta forma no hubo variación en la cabeza de la tabla de posiciones, la que sigue encabezada por *Barcelona*, con 28 puntos. A continuación marchan *Atlético Madrid*, con 27, y *Real Sociedad*, con 25. En los últimos lugares están *Zaragoza*, con 13, y *Málaga*, con 11.

Los resultados generales de la fecha fueron los siguientes: *Real Sociedad* 4, *Celta* 0; *Elche* 2, *Zaragoza* 0; *Betis* 2, *Burgos* 1; *Real Madrid* 1, *Barcelona* 1; *Málaga* 0, *Atlético de Bilbao* 3; *Salamanca* 1, *Atlético Madrid* 1; *Santander* 1, *Hércules* 1; *Las Palmas* 4, *Sevilla* 2, y *Español* 3, *Valencia* 0.

TEMAS

LA SELECCION EN PANTUFLAS

A sólo dos semanas del Sudamericano de Valdivia, el equipo chileno exhibe un nivel de preparación que preocupa y abre interrogantes sobre su participación en el torneo continental.

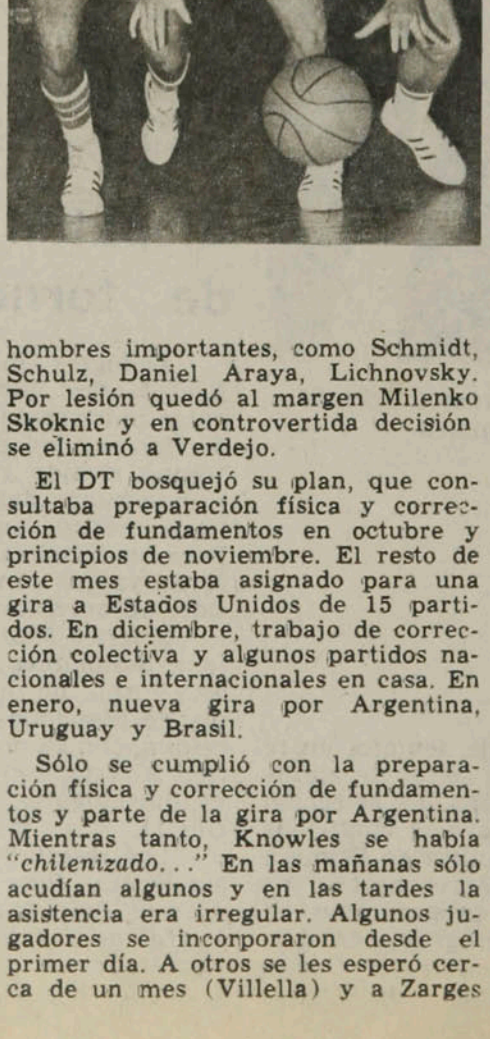
Con un plazo de preparación cercano a los cinco meses y con la designación del técnico norteamericano Randy Knowles para dirigirla, se pensaba que la selección chilena de básquetbol, que debe asumir la responsabilidad de local en el Campeonato Sudamericano de Valdivia, llegaría en óptimas condiciones y podría ser un protagonista de nota en ese evento.

Desde Peterson que el baloncesto nacional no tenía una posibilidad igual. La Federación tomó las providencias del caso. Suspendió todos los torneos nacionales y obligó a los jugadores nominados a ponerse a sus órdenes, solventando sus ingresos o parte de ellos, solucionando o tratando de solucionar sus problemas de trabajo o estudios. Aprobó el plan del técnico, que consultaba entrenamientos dos veces al día, gira a Estados Unidos, encuentros internacionales en casa y fuera de ella, y obtuvo fondos para llevarlos a la práctica.

Quedan apenas 18 días para el debut (el torneo comienza el día domingo 20) y el rendimiento alcanzado no ha sido el esperado. La selección es una incógnita. De guiarse por el único termómetro aplicado (la reciente gira a Argentina), pareciera que sus posibilidades para Valdivia no son de las mejores. Parece difícil que puedan conseguirse otras pruebas más claras. Se esperaba esta semana a la selección de Córdoba o a la de Mendoza, confrontaciones que podrían dar la pauta final, pero aún no habían podido finiquitarse.

Knowles, que llegó a principios de septiembre del año pasado, tuvo un mes para conocer el básquetbol chileno, del que no tenía referencia alguna, según su propia confesión. La preselección la hizo básicamente tomando en cuenta el Nacional Extraordinario de Ancud y las informaciones proporcionadas por los directivos de la Federación.

Llamó a todos los que podían estar. Las exigencias de la Federación y del entrenador y las dificultades para solucionar sus problemas impidieron la incorporación de algunos hombres importantes, como Schmidt, Schulz, Daniel Araya, Lichnovsky. Por lesión quedó al margen Milenko Skoknic y en controvertida decisión se eliminó a Verdejo.



● **Lorenzo Pardo: Inasistencias sin justificar, permisos que prolonga, enfermedades repentinas.**

El DT bosquejó su plan, que consultaba preparación física y corrección de fundamentos en octubre y principios de noviembre. El resto de este mes estaba asignado para una gira a Estados Unidos de 15 partidos. En diciembre, trabajo de corrección colectiva y algunos partidos nacionales e internacionales en casa. En enero, nueva gira por Argentina, Uruguay y Brasil.

Sólo se cumplió con la preparación física y corrección de fundamentos y parte de la gira por Argentina. Mientras tanto, Knowles se había *"chilenizado..."* En las mañanas sólo acudían algunos y en las tardes la asistencia era irregular. Algunos jugadores se incorporaron desde el primer día. A otros se les esperó cerca de un mes (Villella) y a Zarges casi tres meses. Se eliminó a Verdejo porque su club lo pedía para jugar los tres partidos finales del campeonato de Valparaíso, mientras Sartori y Skoknic jugaban partidos amistosos sin autorización. Suárez fue eliminado por negarse a entrenar 10 minutos más en una práctica para compensar un atraso y a la semana después se le reincorporó. Sartori estuvo enfermo y ausente de los entrenamientos por espacio de veinte días. Pardo fallaba una a dos sesiones en la semana y a la gira por Argentina se incorporó en el cuarto partido. Hechenleitner y Unda fueron "invitados" a entrenar al segundo mes.

Unda fue uno de los mejores en esa gira, pero debió volver antes de los últimos encuentros, porque debía ingresar a la Escuela de Carabineros, donde no podía excusarse de estar en campaña en el mes de febrero, lo que se sabía y que lo obligó a renunciar a la selección. Oliva está lesionado en un codo desde comienzos de diciembre. (Se le recetó yeso y se le extrajo para viajar a Argentina, donde no jugó un solo partido y aún no se recupera.) Suárez tenía un

roblema similar. El diagnóstico in- ca operación, pero se postergará pa- que pueda jugar en el S.A. Tron- so y Sartori no se recuperan de siones a un pie.

Lo sorprendente. La selección no ido conseguir un médico que asesо- ra permanentemente a Knowles en el control de los jugadores en todos sus aspectos...

Un cuadro sombrío, aun cuando hay que convenir que el equipo ha mostrado avances en el aspecto individual, tanto físico como técnico, y en puntería existe un sistema ofensivo, que en las pruebas realizadas en Argentina dio resultados. Pero quedan otros rubros importantes sin definir y el tiempo es demasiado corto como para tener la certeza de que se podrán corregir en un plazo tan breve.

JUAN AGUAD

El plantel

De los 27 llamados inicialmente sólo quedan 14 y en la víspera del Sudamericano deberán eliminarse otros dos. La Federación determinó llevar a todos a Valdivia, donde se concentrarán esta semana, jueguen o no con Córdoba.

El plantel que dispone la selección lo integran: Rosa, Ziegele, Oliva, Zarges, Rodríguez, Villella, Herrera, Coloma, Sartori, Suárez, Hechenleitner, Arizmendi, Troncoso y Pardo.

En el esquema que ha planteado Knowles, Herrera, Coloma, Sartori, Suárez y Zarges parecen formar el equipo titular, aspecto que aún no está definido. Pardo, Arizmendi, Hechenleitner, Villella y Troncoso serían los suplentes inmediatos. Ziegele es el tercer conductor o base, después de Herrera y Pardo. Rodríguez, pese a su inexperiencia y deficiencias, por sus 2.00 metros de estatura tendrá oportunidad de actuar como pivote. Oliva está considerado para jugar en el puesto de Arizmendi y Coloma y Rosa por Troncoso o Sartori.

● "Sólo está entrenando un titular", dice el DT Randy Knowles, refiriéndose al valdiviano Carlos Zarges (N.º 14), a quien acompañan Troncoso (N.º 4), Ziegele y Oliva (N.º 6). Entrenamiento del jueves 27 en la tarde en el gimnasio del Estadio Italiano. Panorama desolador e increíble. Después llegaron Coloma, Rodríguez, Herrera, Rosa y Sartori, pero estos tres últimos no entrenaron. Suárez (enfermo) estaba en Ancud, Villella en Viña del Mar. De Hechenleitner, Pardo y Arizmendi nada se sabía.

EVENTOS

Figueroa-crack, ídolo, hombre, en el más feliz de los regresos.

Gracias a la vida, que me ha dado tanto...

El afecto de toda la gente que estuvo en Pudahuel esperando a Figueroa. Y arriba, en la cumbre, la gran sonrisa de un privilegiado lugar...

Antes de que el avión aterrice en Pudahuel uno piensa en los elogios, en esa categoría internacional adquirida en los territorios más difíciles, donde mil explicaciones no valen la fama. Figueroa-crack. Todo lo que cabe en la clasificación Figueroa lo tiene de sobra y por eso no hay pudores para hablar de un "monstruo", adjetivo que nunca el fútbol chileno ha sido generoso en conceder.

Cuando Elías y su familia descienden del avión uno piensa en toda la carga anímica que hay detrás de su decisión de retornar, de escapar a ese afecto sin límites que transformó su despedida brasileña en un multitudinario y resignado desahogo.

De frente, con Elías a dos metros, uno piensa en Figueroa-hombre, en los sentimientos que anidan detrás de esa sonrisa y esos gestos, en todas las cosas que están más allá del ídolo, mientras su esposa Marcela y sus hijos deben sumarse a todos los requerimientos fotográficos.

"Dentro de la felicidad que me produce el retorno, no puedo dejar de agradecer una vez más la gestión de Palestino y de Enrique Atal en particular, que hicieron posible mi regreso. Cuando me fui hace muchos años, era prácticamente un joven con muchas ilusiones, pero con poco camino recorrido. Ahora puedo decir que vuelvo ya realizado como hombre y futbolista.

"¿Decadencia?... En absoluto. La gente tiene derecho a opinar, pero el jugador es el que sabe en definitiva cómo está... Si yo decidí volver a Chile fue por razones emocionales en una resolución muy meditada con mi señora. Espero integrarme pronto a la selección, y ahí podrán apreciar la exactitud de lo que se dice. Apenas me acomode con mi familia empezaré a entrenar en Palestino y creo que después de la gira del seleccionado ya estaré ciento por ciento en el fútbol.

"Todos estos años en el extranjero me han convencido de que al jugador chileno sólo le falta un poco más de personalidad para triunfar lejos de su patria. Yo diría que mi aprendizaje estuvo en ese gran equipo de Peñarol y que lo de Internacional fue como una obra un poco propia, como un niño que acompañé en su crecimiento hasta que ya se hizo mayor. Sí, por cierto, ésta es una felicidad difícil de explicar con palabras, pero que llega muy adentro...

"Espero que acá en Chile no tenga problemas para continuar mi carrera de Derecho junto a mi señora, porque el conocimiento que uno logra más allá de la cancha es muy importante..."

Todos los saludos, las cámaras, las preguntas y el espontáneo encuentro con los hinchas que esperan a la salida. *"Bien, vengo bien, muy bien"*. Hasta que se va, hasta que los dirigentes de Palestino pueden rescatarlo y llevarlo desde Pudahuel, ahí donde recibieron quizás su tesoro más preciado.

Después, el bus admite el bullicio anónimo de algunas voces aún conmocionadas...

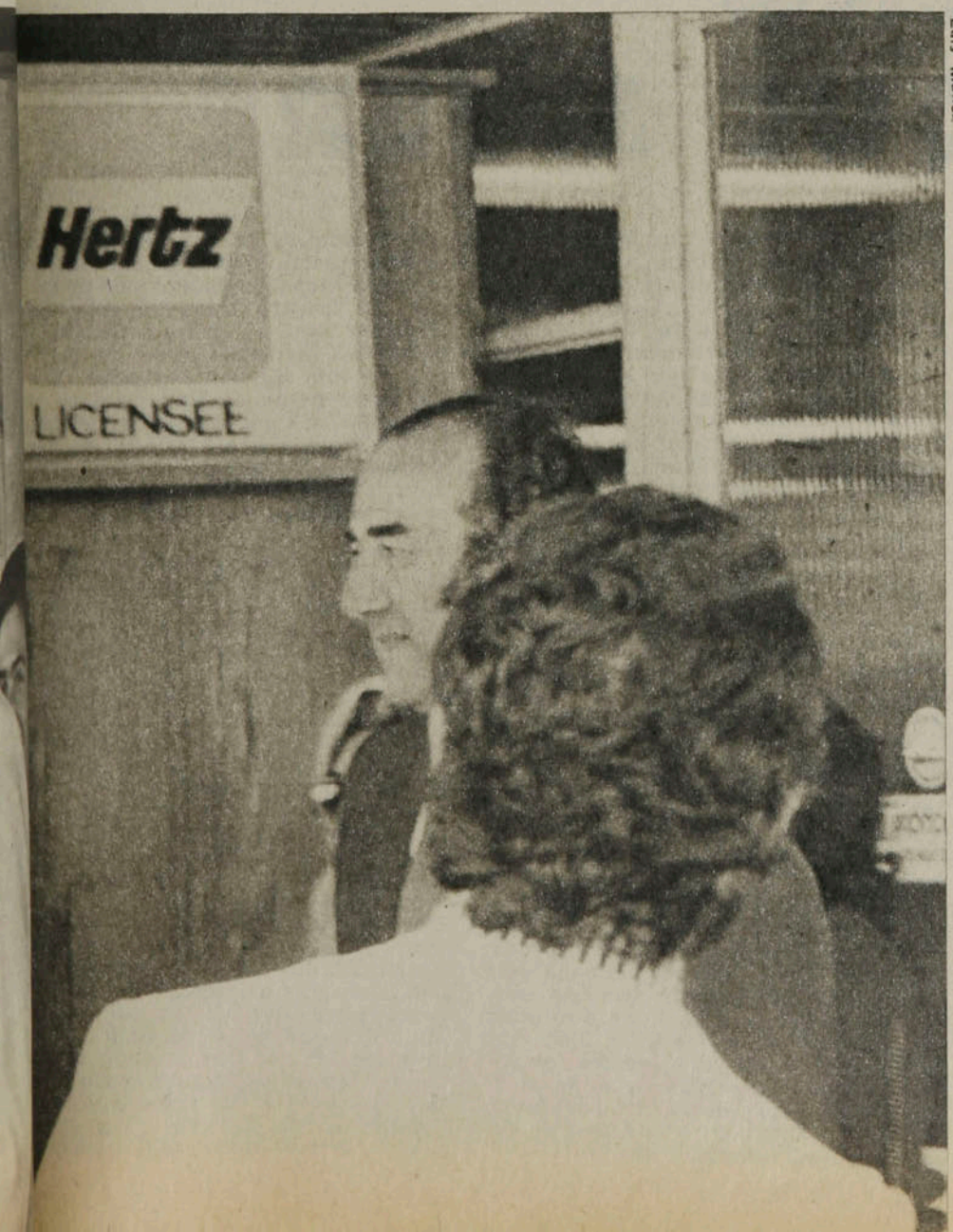
—¿Vio qué sencillo es?... Se pasó para ser amable. Lástima que no haya venido más gente...

—Es que nadie sabía la hora de llegada; yo estaba convencido que llegaba a las dos, como salía en los diarios.

—Sí, pero alguna radio debió organizar una campaña o algo así... Pero se pasó, ¿ah?... Conversó con todos, como si no fuera Figueroa...

Cuando Pudahuel ya es una imagen lejana, la llegada de Figueroa, pasadas las doce de un 29 de enero, sigue monopolizando el pensamiento. Y a esa altura ya se sabe con certeza que la palabra ídolo no es injustamente caritativa, que en este caso calza justa y por ahí se está quedando corta...

I. O.



Luis Muñoz

La última noche en Beira Río

La supuesta animosidad de la hinchada de Internacional hacia sus dirigentes por haber dejado partir a Elías Figueroa no alcanzó para poblar de soledad el Beira Río. Palestino fue hasta Porto Alegre, y al margen de los homenajes y la febril emoción que provocó Figueroa, quedó el positivo saldo de un empate. Afincado en el funcionamiento de su defensa y el gran trabajo de Vidallé, Palestino llegó a estar en ventaja de dos a cero, con anotaciones de Fabbiani (penal) e Hidalgo. La reacción posterior de los brasileños generó la igualdad final.

Para Elías, el fútbol de esa noche era sólo un pretexto, el gran preámbulo para esa despedida que ya no se podía retardar más. *"Todo lo que me dieron en Porto Alegre tiene un infinito valor, pero volver a Chile era una anhelo inevitable. Sólo me queda agradecer todo lo que recibí en estos años de Internacional"*. Al término del primer tiempo, Figueroa recibió una bandeja de plata con una inscripción que encabezaba la frase: *"Gracias por todo, gran capitán"*... Después, Elías se quedaría con una tristeza incapaz de cambiar el curso de los hechos.

e EVENTOS

Justa victoria de Colo Colo sobre la "U" por 2 a 0, y algunas conclusiones:

UN SUEÑO BLANCO QUE NACE, UN SUEÑO AZUL QUE MUERE

Nadie tuvo tiempo para nada. Los pasillos estaban todavía repletos de espectadores que buscaban sus ubicaciones. Otros recién estaban sentándose, preguntando por las alineaciones o encendiendo el primer cigarrillo. En las bancas, los directores técnicos aún estaban en silencio. En el campo, los jugadores de la "U" ordenaban la marca personal que se había adoptado como precaución defensiva.

Y entonces, cuando el minutero recién alcanzaba su segunda vuelta, llegó ese GO-LA-ZO de Víctor M. González finiquitando con un fuerte zurdazo de revés un ataque aparentemente inofensivo que había iniciado Gatica por la derecha y continuado Juvenal Vargas por el centro. Uno-cero. Y todo cambió para Universidad de Chile. Porque ese esbozo de marcación estricta se hizo inútil luego de la desventaja. Porque a partir de ese momento el mediocampo debería dedicarse a construir, pese a estar integrado mayoritariamente por destructores, como Guerrero y Montenegro. Y porque esta "U" no dispone de la fuerza física y anímica que la temporada anterior le permitía "levantar" resultados, cualquiera f u e s e el rival.

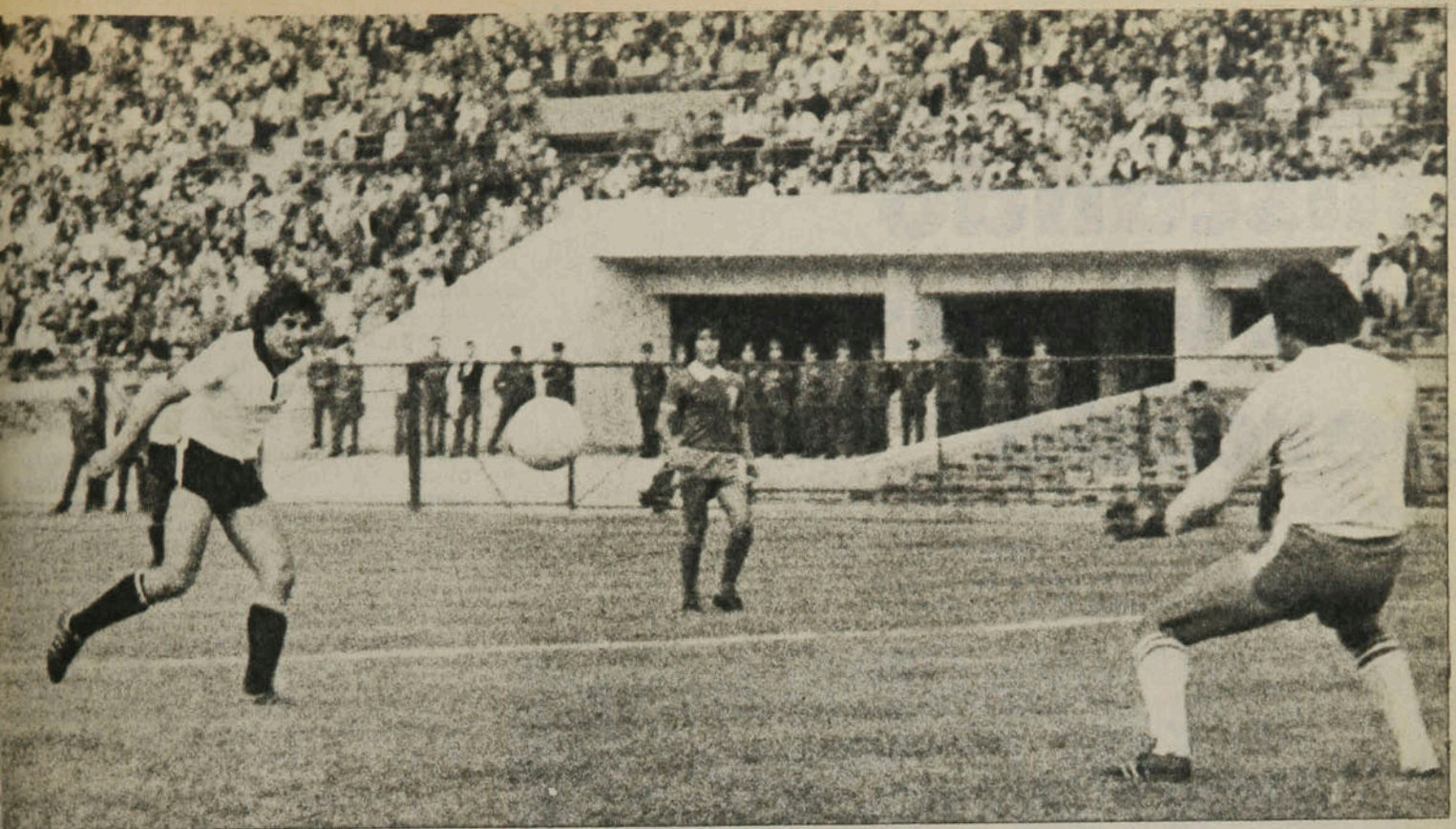
Además, en esta oportunidad el rival es Colo Colo. Con ausencias por causa de la selección y de lesiones, con refuerzos que no terminan de integrarse al equipo por desconocimiento lógico. Pero es Colo Colo, con la fuerza que sus hinchas añoraban. Es Colo Colo con ritmo y dinámica que —si no bastan aún para conformar a Puskas y su ideal— por lo menos sirven para desequilibrar a rivales no bien preparados ni afiatados, como River o como la "U". Gabriel Rodríguez y Daniel Díaz son dos laterales que conocen perfectamente los secretos del sube y baja por sus respectivos costados. Atilio Herrera y Espinoza se alternan para encimar o para quedar como líberos. En el medio campo, Inostroza, Gatica y Luis Díaz marcan sin pegar, escalonándose, retrocediendo, achicando espacios. Y también juegan y se proyectan ofensivamente, buscando paredes o disparando al arco. Arriba, Pizarro se pierde en la punta derecha, pero ese déficit es compensado por la buena producción de Vargas y González. Así, todas las jugadas de Colo Colo finalizan bien: con un remate, con un corner o con una tapada de Urzúa . . .

En cambio, con la "U" ni siquiera se puede decir que sucede todo lo contrario. No se puede decir que todas las jugadas de la "U" finalizan mal . . ., porque no alcanzan a finalizar. Se diluyen en medio campo o —a lo más— en los tres cuartos de cancha. Juan Soto es el único testimonio ofensivo claro. El resto hace cualquier cosa: Neumann amaga, amaga, retrocede, amaga, busca la diagonal, amaga otra vez, e invariablemente termina perdiendo la pelota ante la tranquilidad de Daniel Díaz. Salah pica una, dos, cinco veces, pero jamás recibe los pelotazos que pide. Cabrera no se atreve con la rudeza de "Lito" Rodríguez y opta por los centros de frente, sin desbordar ni intentar hacerlo.

Por todo, la ventaja de Colo Colo se hace justa. El partido ha sido lento, pero bien controlado por el ganador. El árbitro mira su reloj para terminar con el primer tiempo. La pelota va hacia el área de la "U" cuando sólo quedan segundos. Y entonces se equivoca Pellegrini en una disputa aérea con Luis Díaz, el balón rebota hacia atrás, quiere rechazar Ashwell, pero también se equivoca, y Juvenal Vargas se va, se va . . . y marca el dos-cero con un disparo cruzado.

Es final. Final del primer tiempo, pero podría serlo del partido. Porque ya es claro que la "U" no va a poder levantar el resultado como lo hacía hasta hace unos meses y porque Colo Colo —sin hacer nada extraordinario o especial— es dominador claro. Ibarra busca una mejor fórmula ofensiva y excluye a Cabrera, colocando a Neumann en la izquierda, Salah en la derecha e ingresando a Sandoval para que juegue por el centro. A los pocos minutos, en Colo Colo entran Caballero y Videla por Pizarro y González. Y ya está claro el panorama para todo lo que resta de juego: Universidad de Chile dominando terreno y pelota, pero sin poder crearse oportunidades claras. Colo Colo agrupándose atrás e intentando el contragolpe sorpresivo. Y es por este camino que casi consigue su tercer tanto a los 28 minutos, cuando un centro de Gabriel Rodríguez cruza el pórtico de la "U". O a los 31, cuando Caballero remata alto. O a los 36, cuando Urzúa debe salir casi hasta

Luis Muñoz



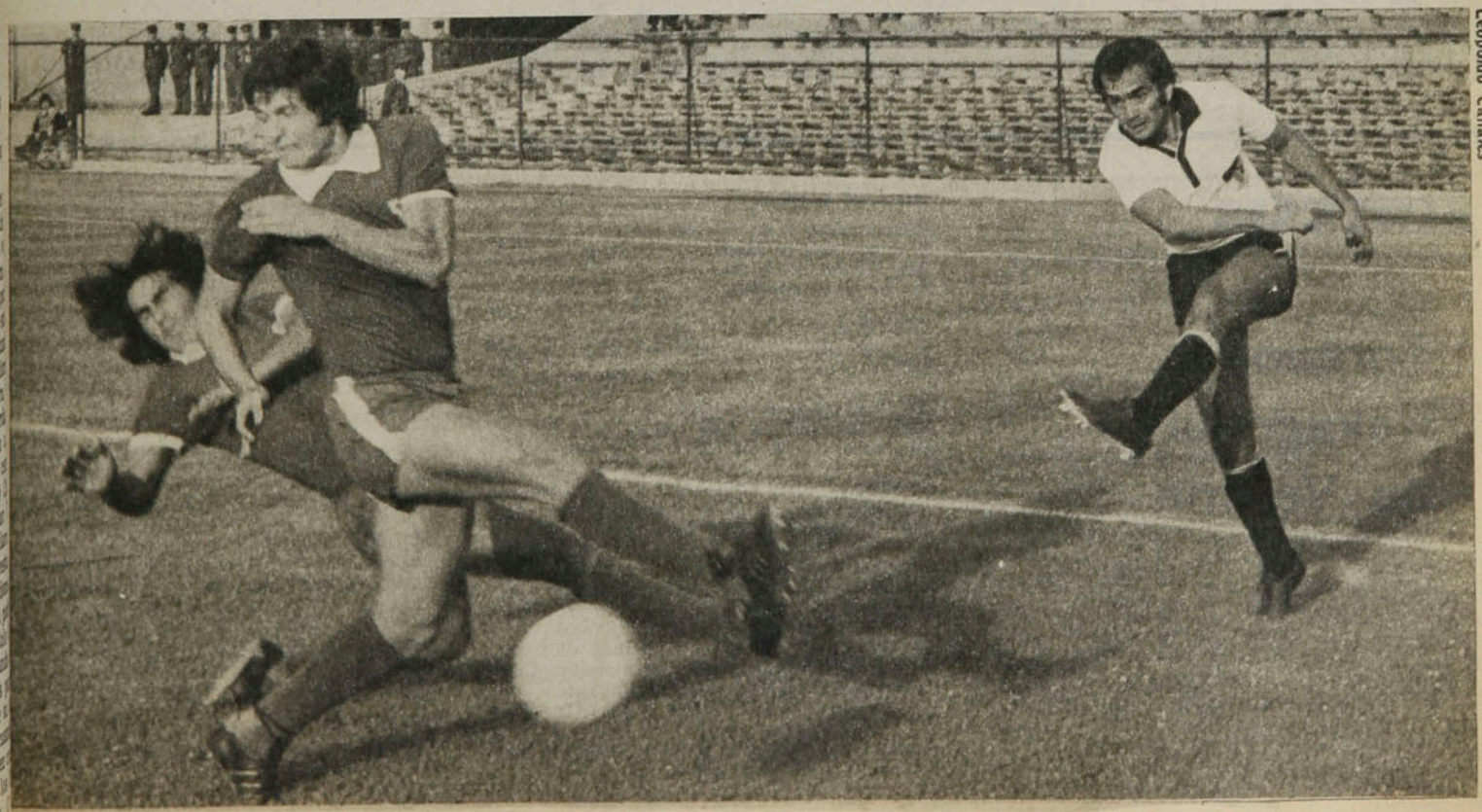
mitad de campo para detener a Videla. O a los 40, cuando Juvenal Vargas remata desviado estando solo a la entrada del área . . .

No es necesario más. El triunfo de Colo Colo ya está plenamente justificado. Y la derrota de la "U" también. El sueño azul de la Copa aparece cada vez más difuso. Y el sueño blanco de campeonatos y títulos quiere convertirse en alegre realidad con este Hexagonal.

ORLANDO ESCARATE

● **Doble equivocación. Pellegrini primero y Ashwell después... Juvenal Vargas queda solo y define con este zurdazo cruzado que toma a contrapié a Urzúa. El segundo gol de Colo Colo, la lápida para la "U".**

● **Víctor Manuel González y el remate de zurda que se convirtió en primer gol... La tardía oposición de Ashwell y Chirinos ya de nada sirve...**



Leopoldo Canales

EVENTOS

En el Hexagonal todavía no lo encuentran...

Buscando al Everton perdido

Cuando Everton salió de su letargo. 4 a 2 sobre la "U", con Urzúa varias veces en el suelo, como aquí con el dribbling de Fredes...

René Chávez

Para Everton la semana tuvo los contrastes propios de una preparación todavía en sus fases iniciales. Al menos por ahí se deben buscar las razones para una campaña tan irregular como sorpresiva. Ante Universidad de Chile, Everton recuperó parte de su solvencia y fundamentalmente restituyó la vigencia de su poder ofensivo. Una gran noche de Sergio González, como representativo testimonio de una evidente recuperación.

La "U", padeciendo similares problemas a los viñamarinos, aunque acentuados por la "oscuridad" de sus individualidades, sacó al término del primer tiempo un empate a uno que ya era evidente beneficio para su trabajo en la cancha. En el segundo lapso, Martínez puso la segunda cifra y después la tercera anotación de González provocó la debacle azul. Al final tres expulsados de la "U" y cuatro goles para Everton, que recibió el esperanzado aplauso de una hinchada bastante menguada.

Sin embargo, la "U" quedó como un capítulo más, a cuenta de los enfrentamientos coperos, y apareció la opción para mejorar los cómputos en el torneo tomando en cuenta que el Austria no había expresado mucha potencialidad. Y Everton repitió los errores de una formación todavía gestándose, donde la incorporación de los juveniles Benzi y F r e d e s no mejoró substancialmente la producción general. Aun así, Everton manejó el trámite en gran parte del encuentro y las llegadas continuas tuvieron el obstáculo de los postes que salvaron repetidamente al arquero austríaco Rettensteiner.

La incógnita en esos términos sólo radicaba en "cuándo" Everton abriría la cuenta y con seguridad provocaría

SINTESIS

Torneo Hexagonal de Verano

Martes 25 de enero.

Estadio Sausalito de Viña del Mar.
Público: 5.504 personas.
Recaudación: $ 100.540.
Arbitro: Juan Silvagno.

EVERTON 4
González (40' y 70'), Martínez (50') y Gallina (75').

UNIVERSIDAD DE CHILE 2
Montenegro (20') y Soto (76').
Expulsados: Pellegrini, Sandoval y Salah.

EVERTON: Juan Olivares; Zúñiga, Azócar, Humberto López, Núñez; Martínez, Lara, Gallina; González, Fredes, Ceballos.

DT: Pedro Morales.
Cambios: Fredes por Spedaletti, Zúñiga por Sorace.

UNIVERSIDAD DE CHILE: Urzúa; Chirinos, Pellegrini, Ashwell, Bigorra; Montenegro, Guerrero, Soto; Neumann, Sandoval, Salah.

DT: Luis Ibarra.
Cambios: Guerrero por Cabrera, Neumann por Gangas, Chirinos por Benavente.

Miércoles 26 de enero.

Estadio Nacional
(preliminar de Chile-Paraguay).
Público: 20.257 personas.
Recaudación: $ 688.165.
Arbitro: Néstor Mondría.

RIVER PLATE 2
Sabella (2' y 30').

AUSTRIA 0

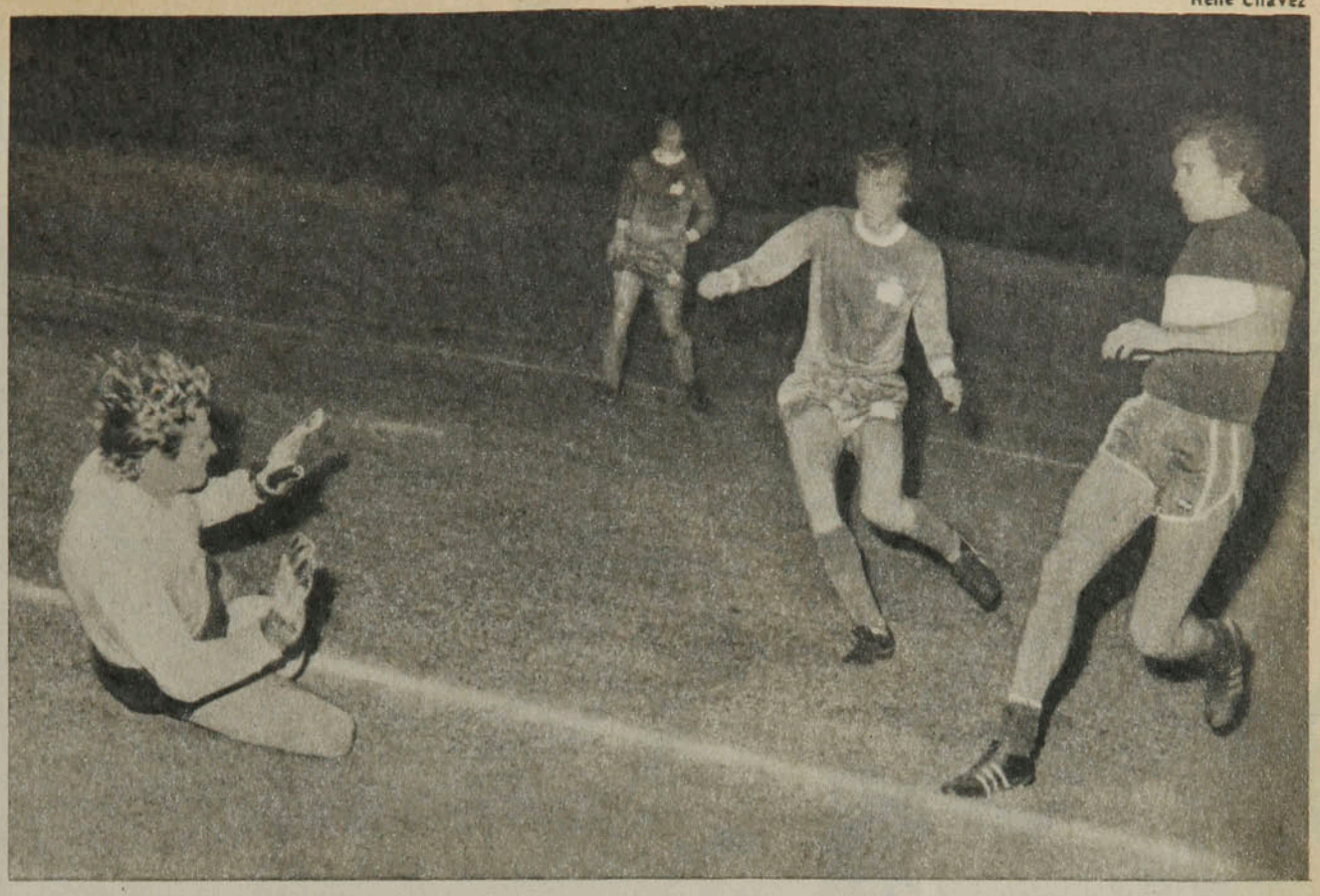
RIVER PLATE: Landaburu; Comelles, Perfumo, Artico, Héctor Osvaldo López; Juan José López, Merlo, Sabella; González, Beltrán, Ortiz.

DT: Angel Labruna.
Cambios: Beltrán por Cocco, Sabella por Commisso, Juan José López por Penna.

AUSTRIA: Rettensteiner; Pleninger, Becker, Wilkenbauer, Pirnus; Unterguggenberger, Filzhoser, P. Schwartz; Haider, Lorenz, W. Schwartz.

DT: Gunther Praschak.
Cambios: Filzhoser por F. Hoditz, P. Schwartz por K. Hoditz.

Rene Chávez



Ante el Austria, otra vez el cero... Spedaletti se lo pierde frente a la salida de Rettensteiner

El desmembramiento del esquema defensivo austríaco. No obstante, en la segunda fracción el Austria pudo emparejar en alguna medida el trabajo del campeón y, promediando la etapa, conseguir el único gol del partido. Fue por corner donde Haider explotó la estaticidad de la defensa de Everton con certero cabezazo batió a Juan Olivares.

El encuentro se le fue a Everton sin poder ubicar el empate y con el recuerdo de todos esos pelotazos que golpearon en los verticales. Palos aparte, es indiscutible que Everton no retoma su fútbol fluido y goleador que lo caracteriza. A una estructura resentida por algunas ausencias (Ahumada, Salinas), se suma el mal momento personal de hombres como Ceballos y Spedaletti, todavía muy lejos de su aporte habitual.

Las incorporaciones no pueden, en ese marco, mejorar por sí solas los problemas más generales, aunque la evaluación de Lara y Gallina sea positiva, especialmente en caso del primero. Pedro Morales ha señalado que los resultados son en este momento una referencia no tan importante, reconociendo que las deficiencias actuales merecen un cuidado tratamiento... El legítimo criterio del técnico no logra compensar del todo la desilusión que ha provocado la campaña de Everton, considerado previamente como la gran carta chilena en el Hexagonal. El estruendo popular que acompaña a Everton no puede mantenerse incólume al margen de las cifras y es de esperar que estas decepciones no minen ese apoyo más allá de lo recomendable.

Como sea, se sigue buscando al Everton perdido, y si con la "U" pareció retornar, con el Austria las "ausencias" siguieron demasiado vigentes...

iernes 28 de enero.

stadio Nacional (preliminar).
úblico: 25.693 personas.
ecaudación: $ 793.425.
rbitro: Alberto Martínez.

OLO COLO 2
ictor Manuel González (2'), Juvenal Vars (45').

NIVERSIDAD DE CHILE 0

OLO COLO: Laino; Rodríguez, Espinoza, Hera, Daniel Díaz; Gatica, Inostroza, Luis az; Pizarro, Vargas, Víctor Manuel Gonzá.

r: Ferenc Puskas.
mbios: Gatica por Ormeño, Pizarro por Callero, Víctor Manuel González por Videla.

NIVERSIDAD DE CHILE: Urzúa; Chirinos, hwell, Pellegrini, Bigorra; Montenegro, Guetro, Soto; Neumann, Salah, Cabrera.

r: Luis Ibarra.
mbios: Cabrera por Sandoval, Guerrero por udio Araya.

Viernes 28 de enero.

Estadio Nacional (de fondo).
Arbitro: Juan Silvagno.

SANTOS 2
Ailton Lira (62' y 75').
Expulsado: Ailton Santos.

RIVER PLATE 0

SANTOS: Romera; Ailton Santos, Neto, Leo, Guisimi; Toinzinho, Clodoaldo, Ailton Lira; Batata, Totonho, Reinaldo.

DT: Ubiratao.
Cambios: Toinzinho por Ze Mario, Reinaldo por Emerson.

RIVER PLATE: Landaburu; Saporitti, Perfumo, Artico, Héctor López; Juan José López, Merlo, Sabella; Pedro González, Bianco, Ortiz.

DT: Angel Labruna.
Cambios: Perfumo por Penna, Merlo por Cocco, Ortiz por Commisso.

Sábado 29 de enero.

Estadio Sausalito de Viña del Mar.
Público: 6.146 personas.
Recaudación: $ 130.380.
Arbitro: Juan Carvajal.

EVERTON 0

AUSTRIA 1
Haider (68').

EVERTON: Olivares; Zúñiga, Azócar, Lara, Núñez; Guillermo Martínez, Humberto López, Gallina; González, Fredes, Benzi.

DT: Pedro Morales.
Cambios: Benzi por Ceballos, Gallina por Cáceres, Fredes por Spedaletti.

AUSTRIA: Rettensteiner; Pleninger, Becker, Wilkenbauer, Pirnus; Unterguggenberger, Filzhoser, P. Schwartz; Haider, Lorenz, K. Hoditz.

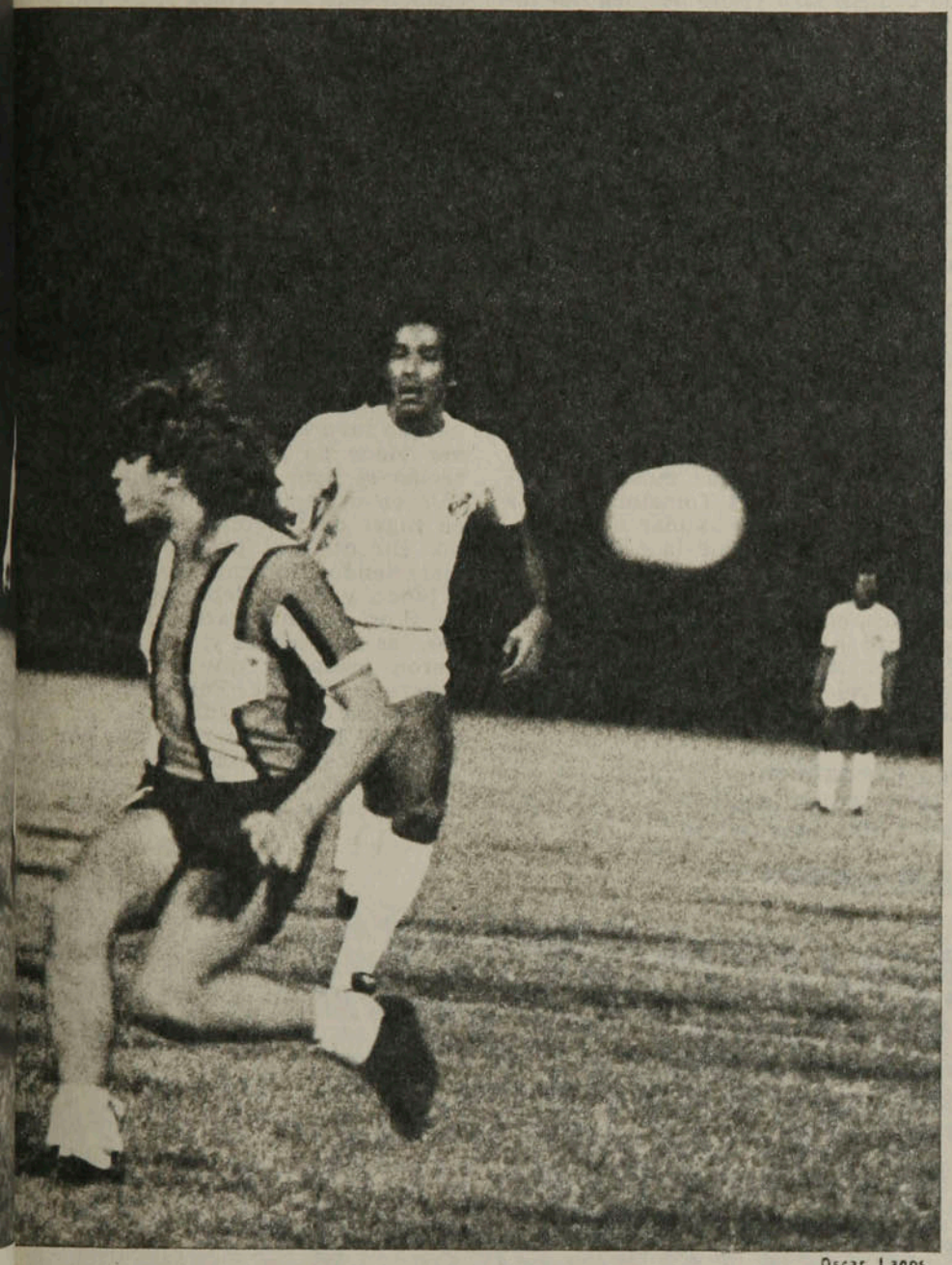
DT: Gunther Praschak.
Cambio: Pleninger por Berger.

REENCUENTRO

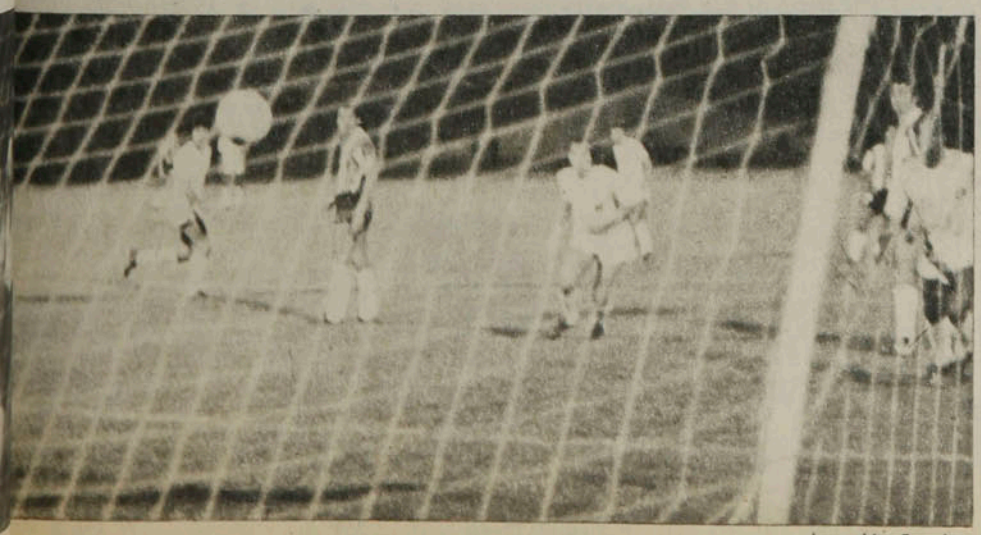
EVENTOS

Leopoldo Canales

CON EL PASADO



Oscar Lagos



Leopoldo Canales

Santos y River hicieron recordar antiguos duelos en un choque de escuelas antagónicas, con fútbol fuerte y sin pausas. Dos golazos de Ailton Lira premiaron la mejor faena de los paulistas: 2x0.

● **La fuerza de Ailton Santos en el rechazo refleja lo que fue la defensa de Santos: poco elegante, pero efectiva. Juan José López (8) y Jorge Bianco se quedan sin intervenir.**

Doce años han pasado. Fue el 22 de enero de 1965 cuando Santos y River se enfrentaron por última vez en Chile. Y —como ahora— eran grandes protagonistas de un Hexagonal que también contaba con la presencia de la poderosa selección checoslovaca (la de Popluhar, Pluskal, Masopust y Geleta) y de Colo Colo, Universidad de Chile y Universidad Católica (los tres bien preparados).

Ese Hexagonal, que dejó el recuerdo imborrable del 6x4 de Santos a Checoslovaquia y estableció el fabuloso promedio de 66.269 espectadores por reunión (530.153 personas en ocho reuniones), también dejó el testimonio de un gran Santos-River.

Los paulistas venían de ganar a U. Católica (2x1) y a Checoslovaquia (6x4) y aparecían como los fuera de serie del torneo. Dorval-Coutinho-Pelé y Pepe maravillaban con sus combinaciones y sus goles. River había empatado con Colo Colo (3x3) y había perdido con la "U" (0x2).

Pero se dio la gran sorpresa: con una aplicación táctica poco conocida hasta entonces en el fútbol argentino, los de la banda roja jugaron al contragolpe y ganaron tres por dos, con dos tantos de Lalliana y uno —sobre la hora— de "Pinino" Mas.

Los goles: A la izquierda, el soberbio cañonazo desde treinta metros de Ailton Lira para abrir la cuenta (minuto 17 del segundo tiempo). A la derecha, el tiro libre que engañó a Landaburu: el arquero ● esperaba el chanfle por sobre la barrera (minuto 29).

EVENTOS

Reencuentro con...

Doce años pasaron. Y con el tiempo se fueron los protagonistas, cambió el fútbol, disminuyó el público. Pero se mantuvo la rivalidad y permanecieron los estilos: el fútbol tramado y lujoso de los argentinos y el juego geométrico y sobrio de los brasileños.

El público fue a ver el choque de dos escuelas futbolísticas. Muchos llegaron con la esperanza de ver el mismo duelo del pretérito. Y a la hora del recuento debieron reconocer que habían encontrado lo que buscaban. Santos y River protagonizaron el mejor partido de lo que va del Hexagonal.

Un sorprendente River Plate le dio animación al partido desde el minuto uno. Fue un lapso —15 minutos— en que estableció una superioridad que mereció goles, pero que quedó en blanco por obra y gracia de Ricardo Romera, el arquero santista. Los rioplatenses habían cambiado el juego insulso y lento que les había bastado para ganar a los austríacos, por otro vivaz, armonioso y contundente. Sabella estaba condenado al fracaso por la marca efectiva y dura de Clodoaldo. Pero por primera vez aparecían en su verdadera dimensión futbolística jugadores que hasta ahora sólo habían mostrado el nombre: Juan José López y Reinaldo Merlo. Anulado Sabella, eran ellos dos los que se multiplicaban en medio campo para surtir de juego al inquieto Jorge Bianco (de mejores aptitudes que Beltrán, el titular), al habilidoso Oscar Ortiz y al contundente Pedro González. Por fin estaba en la cancha el Jota Jota que merece titulares en Argentina: un jugador activo, hábil, inteligente y rematador. Por fin aparecía el "Mostaza" elogiado: duro, pero limpio; certero en la entrega, colaborador en todos los sectores.

Bastaban esos dos para equilibrar el duelo en medio campo (aunque faltara Sabella), por la sencilla razón de que Santos también tenía a dos en ese sector: Clodoaldo y Ailton Lira. Toinzinho —el tercero— no entraba en calor y ni siquiera cumplía funciones de enlace.

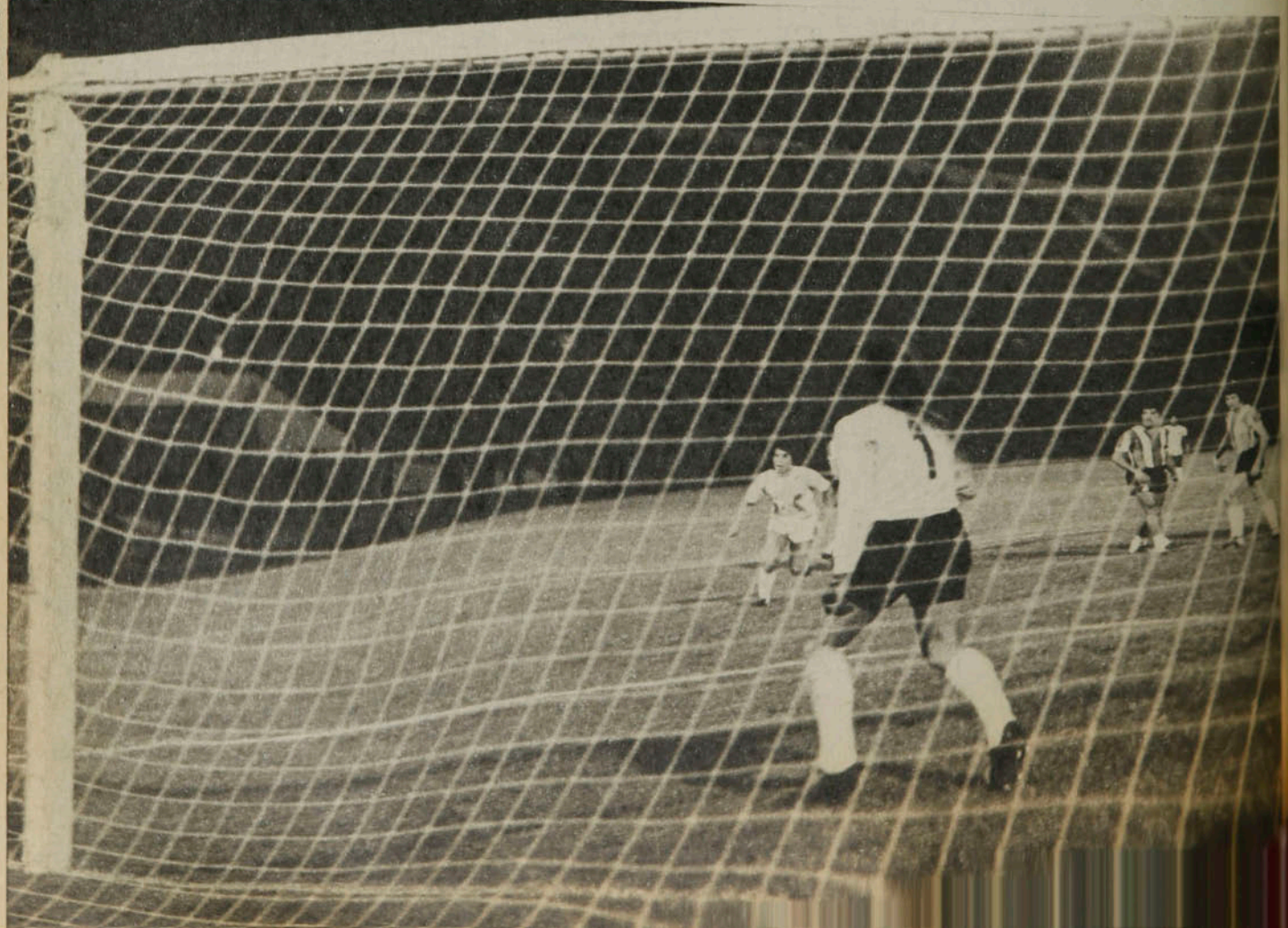
Fue una ráfaga que duró un cuarto de hora. Apenas Toinzinho bajó a campo propio para ayudar en el bloqueo y encargarse de la creación, se acabó la superioridad trasandina. Comenzaron a primar la pared larga y el pelotazo certero de los paulistas. Y comenzó a advertirse desde ya que Perfumo tenía demasiados problemas con la velocidad de Totonho, que la defensa rioplatense en general se descompaginaba cuando llegaban los mediocampistas con pelota dominada. Landaburu comenzó a trabajar al mismo nivel que su colega y cuando sus manos no llegaron, lo salvó un poste (tiro libre de Ailton Lira, luego de un foul de Perfumo a Batata, cuando éste se cortaba libre hacia el arco). Y también tuvo suerte de que Toinzinho perdiera un poco de ángulo y tirara desviado tras eludirlo y luego de ganarles a todos en velocidad. La misma suerte que tuvo cuando Reinaldo lo sorprendió adelantado con un tiro en emboquillada y la pelota cayó detrás del travesaño.

(Se van cero a cero al descanso, pero Santos insinúa más. Su llegada es más contundente. Su medio campo se ve más sólido. Su defensa —dura, poco elegante y desaliñada a ratos— no deja los claros que encuentran sus delanteros al frente. El ritmo intenso del partido también tiene que favorecer a los brasileños: River viene de pasar las vacaciones y recién se está poniendo en formas.)

Y en el segundo lapso, con Penna en lugar de Perfumo al frente, Santos encontró el premio que estaba mereciendo. Comenzó con acelerador a fondo y River debió apelar al golpe. Los encontronazos, los manotones, las zancadillas y las planchas hicieron presagiar que el partido degeneraría en riña. Fernando, el lateral izquierdo de Santos, fue el vengador de los golpes recibidos por sus compañeros. Y Ortiz pagó las consecuencias. Pero no fue el expulsado: la primera y única tarjeta roja (15

Otra de Ailton Lira: Tiro libre, estático Landaburu y pelota en el palo. La zurda del "10" —considerada la mejor del fútbol brasileño actual— hizo maravillas.

Oscar Lagos



minutos de este lapso) fue para el central Ailton Santos, que destacaba como el más limpio del cuarteto posterior, pero que le dio un feo golpe a Bianco.

Se le abrieron perspectivas a River. El hombre menos en defensa obligaba a Clodoaldo a integrar la línea de cuatro. Y, consecuentemente, Sabella quedaba más libre. Pero el retraso de Ailton Lira y Toinzinho —también obligados— abrió las compuertas a un contragolpe fulminante y eficaz por la certeza de sus pases y la velocidad de Batata y Totonho. Dos minutos después, la incidencia de una jugada de los dos mediocampistas brasileños derivó en la apertura de la cuenta. Fue notable la maniobra de Toinzinho para eludir rivales en corto trecho y magistral su pase para la entrada de Ailton Lira. Y desde treinta metros, el "10" santista confirmó las bondades de su zurda —considerada la mejor del fútbol brasileño— con un cañonazo rrastrado que besó el poste antes de ntrar.

Sólo entonces —en ventaja— Santos reforzó su defensa. Sacó al puntero izquierdo Reinaldo para que entrara el defensa Emeron Marcal. A la vez, River reforzaba su ofensiva con el ingreso de Cocco (en el puesto de Merlo) y de Commisso (en el golpeado Ortiz).

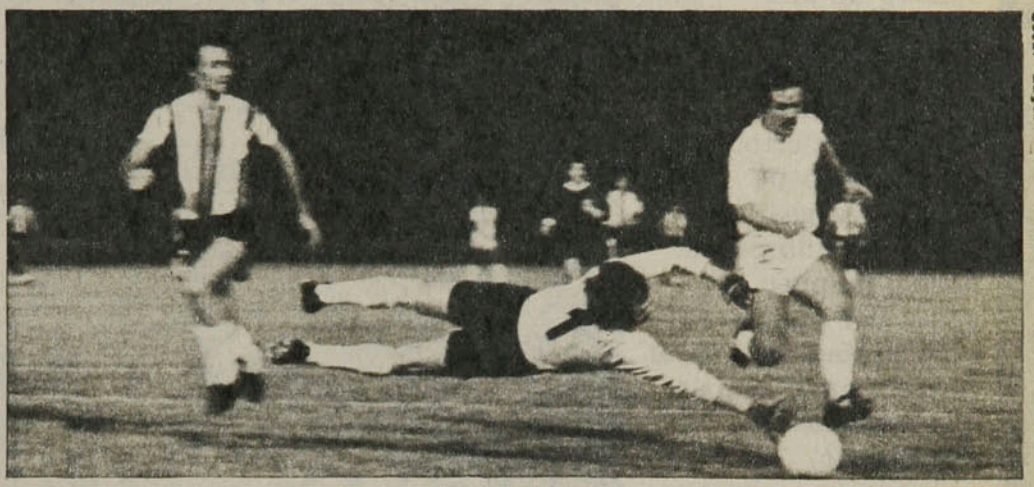
Estaban recién cambiando las estrategias cuando Santos aplicó la estocada decisiva. Un foul de Héctor López al ya imparable Toinzinho permitió que Ailton Lira nuevamente pudiera probar su zurda desde la entrada del área. Y también resultó golazo: el tiro salió hacia el mismo lado del arquero mientras éste se movía hacia el sector de la barrera esperando un chanfle.

El cuarto de hora final sólo fue una reiteración de la impotencia de River. Sin encontrar entrada por las puntas, debió limitarse al centro. Y allí se lucieron los centrales blancos que sacó ovaciones el arquero Romera. El mérito de los rioplatenses fue luchar sin desmayos. Le fracasó el toque y debió recurrir al pelotazo; no tuvo éxito en las paredes y debió optar por el remate de distancia; no acertó con el arco y se vio obligado a los centros. Pero buscó todas las fórmulas y aun fracasando mejoró lo exhibido frente a Colo Colo y el Austria.

Santos mantuvo la calma habitual en los equipos brasileños. Llevó el partido al ritmo que más le convenía. Y aun sin Toinzinho, reemplazado por Ze Mario y despedido con la ovación destinada solamente a los cracks, se dio maña para seguir haciendo trabajar a Landaburu. Sólo le faltó mayor efectividad a Totonho para que la cuenta se ampliara: dos veces enfrentó libre al portero de River y en ninguna pudo finiquitar con éxito.

Y cuando River encontró la gran oportunidad para el descuento, un soberbio sobrepique de Juan José López, ahí estuvo Ricardo Romera para redondear una noche magistral y anotarse como el más serio candidato al número uno en el futuro ranking de los arqueros.

JULIO SALVIAT



Oscar Lagos

Oscar Lagos

● Ocasiones santistas: Arriba, Toinzinho —gran figura— eludiendo a Landaburu para luego rematar desviado; al medio, Totonho enfrentando solo al arquero, para luego permitir la reacción de éste; abajo, Totonho rematando elevado cuando el arquero (izquierda) se había perdido en un centro.

Leopoldo Canales

Martín tenía una duda...

Ya no es el rostro de un triunfador.

Ni la alegría sin límites de una esperanza que se acrecienta.

Ahora también venció, es cierto. Pero la expresión de Martín Vargas, el jueves pasado por la noche, después de ganar por puntos a a Félix Madrigal, en el Caupolicán, dice más que cualquier comentario.

Ahora es la duda inquietante de una esperanza que se diluye.

No es que queramos hacer leña de sus limitaciones. Queremos —como todos los chilenos— que Martín sea el primero que clave el escudo patrio en la lista de los campeones mundiales de boxeo.

Sólo que el periodismo exige, en este caso, ser leales con la verdad. Y esa lealtad obliga a decirlo con todas sus letras: hay que enmendar el rumbo para poder llegar a la meta propuesta.

Lo decimos ahora. Cuando todavía es tiempo de corregir errores. Cuando aún está izada la bandera de la esperanza.

Luis Muñoz

Con Enagas Ud. gana mucho más que gas

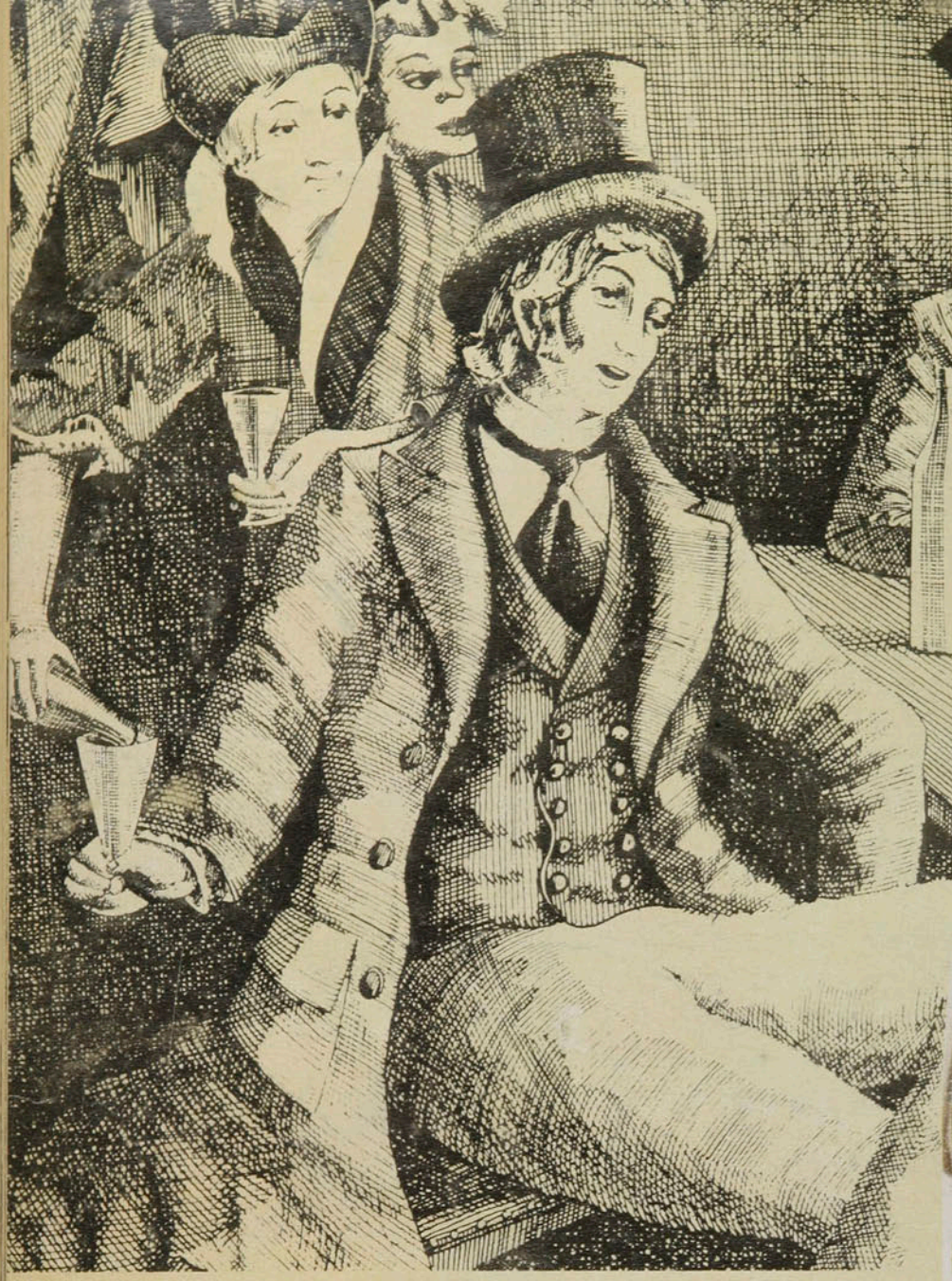
Gana en servicio. Gana en puntualidad. Gana en seguridad. Gana en cordialidad. En Enagas siempre estamos para servirle. Para atenderle. Para llevar nuestra sonrisa y toda nuestra cálida alegría a su hogar. Confíe en nosotros. Decídase por nosotros. Con Enagas Ud. ganará mucho más que gas.

Estamos para atenderle desde Concepción a Chiloé

enagas

PUNTUALMENTE A SUS ORDENES.

UNION



TESTIMONIO DEL 900

PARA PALADARES CON BUENA MEMORIA

• Envejecido • Reposado • Selecto

Elaborado y envasado por Viña Santa Rosa del Peral S.A.

estadio

N.° 1.748. PRECIO: $ 12 + 20% IVA $ 2,40: TOTAL $ 14,40. Aéreo: $ 0,20

Peralta y su regreso

LA "U" RECUPERA UN PEON

Con la Selección en Paraguay

DE LA DUDA AL TEMOR

Informe de la natación

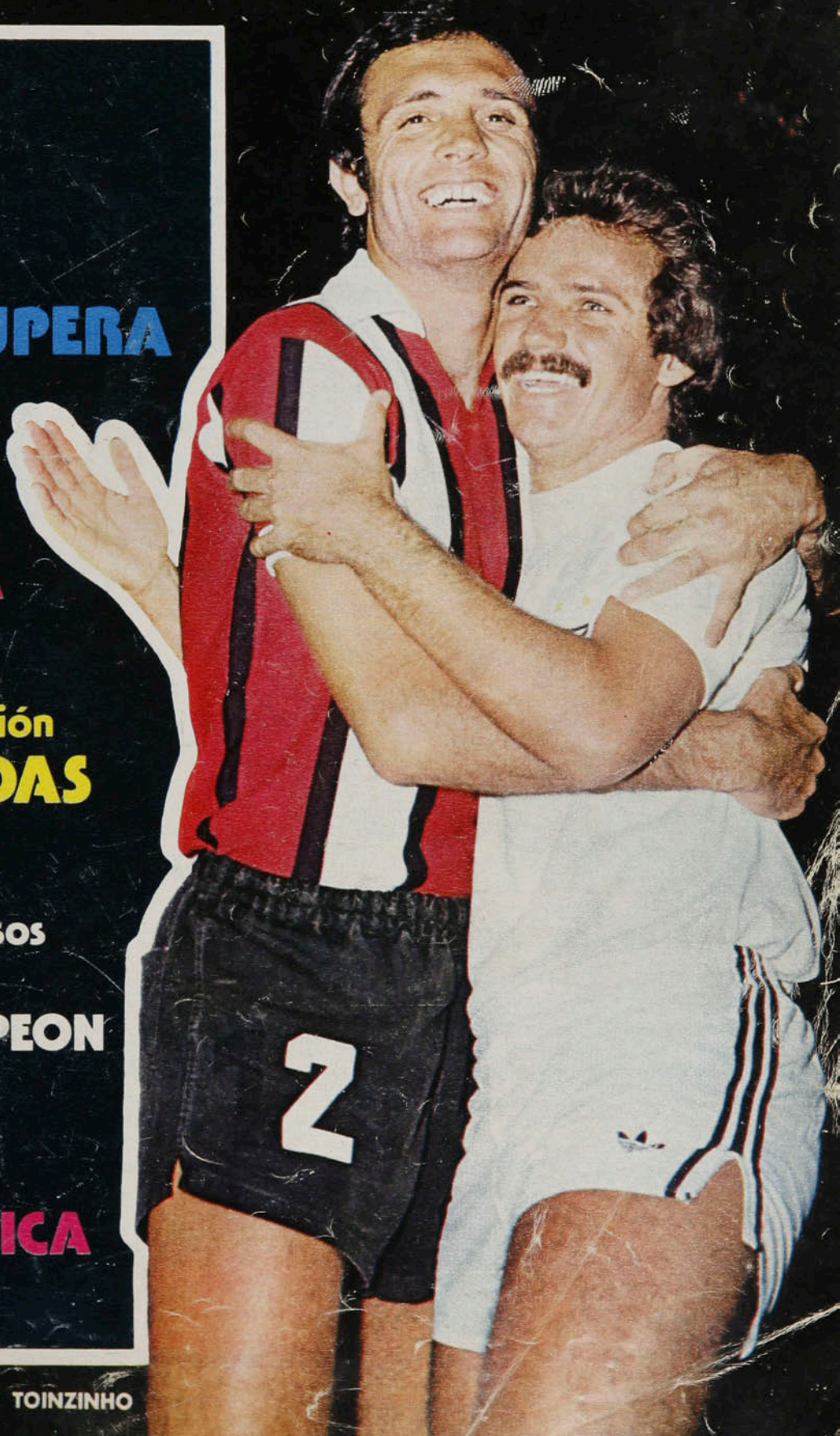
LAS BRAZADAS DEL EXITO

Hexagonal sin aplausos

SANTOS, MODESTO CAMPEON

Copa Chile

EN EL DEBUT GANO LA LOGICA



PERFUMO Y TOINZINHO

el mundo de *estadio*

para todo el mundo

SUSCRIPCION SEMESTRAL

CHILE			
Santiago	$ 384.00		
Provincias	$ 480,00		
EXTERIOR			
América del Sur	US$ 30	Europa	46
Estados Unidos	42	Africa	52
América del Norte		Asia	46
y Centroamérica	34	Oceanía	70
España	42	Certificado aéreo	$ 52

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos: 380863 - 396754 - Casilla 14141-A, Correo 21, Santiago - CHILE.

hoy

EVENTOS

"Tocar, tocar, que nadie se debe cansar" (O'Higgins 2, Colo Colo 2) 4-5

Nada mejor que la picardía criolla (Concepción 2, Naval 1) 6-7

La alegre aparición de Everton (Everton 6, River Plate 2) 12-13

Esta vez nos cambiaron la película... (Austria 1, Santos 0) 20-22

Un relumbrón para el empate ("U" 1, River 1) 24-27

A pesar de Carballo... (Santos 2, "U" 0) 56-58

Al pan, pan; al pan duro, pan duro... (Colo Colo 1, Austria 0) 60-61

De la duda al temor (Paraguay 2, Chile 0) 62-65

TEMAS

¿Y si salta la liebre? (Julio Gómez) 30-31

Réquiem para un campeón solo (Pascual Pérez) 36-37

Las brazadas del éxito (Natación) 42-45

Valdivia le dio el primer triunfo a Chile (Sudamericano de Básquetbol) 53-55

PERSONAJES

El oxígeno de Peralta alcanza para todos... (Eduardo Peralta) 32-35

PANORAMA

Tres veces el mejor (Elías Figueroa) 15

Vetas de la esperanza (Cobreloa) 15-17

Reconciliación en Chillán ("Chamaco"-Aravena) 16

El Austria y sus misterios (Günther Praschak) 17-18

Olvidando las penurias (Lota Schwager) 18-19

Por la boca muere el Laino... (Entrevista en broma) 19

COLUMNAS

Siete huéspedes (Julio Martínez) 23

INTERNACIONAL

¿Todo tiempo pasado...? (Crisis de grandes clubes) 48-50

Registro 48-49

Yo me voy, tú te quedas, el se va (Fútbol español) 50-51

No bastó con su zancada (Ivo van Damme) 51

SINTESIS

Copa Chile 8-10

Hexagonal 58

SECCIONES

El pequeño, de porte, ilustrado 11

Gente 14

Migajas 28

Entretiempo 40-41

Díganos 46-47

estadio

De la cabeza a los pies

El fútbol chileno se enfrenta en 1977 a varios difíciles desafíos.

Por proximidad y resonancia, el de mayor impacto lo constituyen las eliminatorias del Mundial. La verdadera capacidad del equipo para esta emergencia es aún una incógnita.

En segundo término, la Copa Libertadores, a cuya fase final los representantes chilenos han venido acercándose reiteradamente en los últimos años. Las posibilidades de Everton y Universidad de Chile constituyen también, por ahora, un enigma.

Por otro lado, el campeonato oficial se presenta como una emergencia especialmente difícil. En efecto: el éxito total en asistencias y recaudaciones no sólo será una aspiración, sino una obligación, por razones de vida o muerte. La loca e irresponsable carrera alcista, desatada por algunos clubes y seguida por la mayoría, ya está significando que algunos personeros (como el presidente de Unión Española) anuncien con franqueza que es posible que se llegue a una situación de "no pago" en un futuro más o menos inmediato, como sería el fin de la primera rueda del torneo oficial. El hecho de que este dirigente haya cometido en otro tiempo el mismo pecado que hoy condena no resta validez a sus argumentos; tal vez, por el contrario, los refuerce. En cualquier caso, nadie en su sano juicio (y con honestidad) podría discutirle que es un suicidio económico el gastar el equivalente a la recaudación de todo un año en la contratación de dos o tres profesionales, por muy prestigiados que éstos sean.

Así las cosas, los tres frentes fundamentales en que el fútbol chileno realizará su jornada anual parecen inciertos.

Y de la incertidumbre se pasa al escepticismo (por no decir a la franca frustración) si el primer gran ensayo resulta lo que resultó el Hexagonal internacional. La presencia de equipos en tren de preparación y sin titulares importantes, los anuncios decididamente mentirosos (como que vendría Pelé), la información engañosa (como anunciar al Austria, de Viena, hasta último momento), la falta de seriedad en algunos ofrecimientos publicitarios (como los no realizados homenajes a Labruna y Puskas) y, por último, el descarado intento de culpar al público de "desinterés" transformaron al Hexagonal en un ensayo que presagia un muy mal estreno. El éxito, así las cosas, queda librado una vez más a lo que puedan hacer los jugadores. Como suele suceder habrá que rogar que los pies hagan lo que la cabeza no pudo.

Miércoles 9-2-77. N.º 1.748.

O'Higgins puso el estribillo y Colo Colo se adhirió...

"Tocar, tocar que nadie se debe cansar..."

Oscar Lagos

Después de un rato ya se nota que no puede ser un elogio a la dinámica. Este O'Higgins, recién emergiendo de las vacaciones, no estaba en condiciones de salir a correr ante un equipo como Colo Colo, con varios partidos internacionales en el cuerpo. Y Colo Colo, soportando aparentemente un desgaste, no es ni con mucho la estructura ágil y fluida con los volantes y marcadores de punta sumándose en ofensiva.

Entonces el trámite se hace lento para que O'Higgins vaya asimilando la carga futbolística de sus nuevas figuras (Lapalma, De la Matta y Giribet), que técnicamente deben paliar su déficit físico. Es claro que por dotación natural Lapalma y De la Matta están en la línea de juego que pretende Tobar, con la pelota bien asegurada y la pulcra gestión del toque corto. Y temprano, también, Juvenal Vargas aprovecha una diagonal del "Pililo" Hernández para derrotar a Rodríguez y abrir la cuenta.

El que no se encuentra es Colo Colo, que lamenta la ausencia de Leonel Gatica en el medio campo y debe esperar que Luis Díaz y Eddio Inostroza reiteren su gran trabajo del Hexagonal. Pero en Rancagua, Díaz es el ida y vuelta generoso, sin mucho contacto con la pelota, y el "Yeyo" no se descuelga tanto como para desequilibrar. Así se va tejiendo un partido lento, con la seguridad de Laino en el arco de O'Higgins, la complementación de Adriazola y Santiago Gatica en la zaga y la movilización permanente de Hernández por todos los sectores. El zurdo Giribet sólo alcanza a insinuar su manejo, porque entre su falta de estado y la marca muy "apretada" de Rodríguez termina por morir en la raya.

En ese lapso para el cambio del marcador no hubo mucho más que una escapada de Hernández tirando al cuerpo de Julio Rodríguez y una paloma de Ormeño que terminó en el corte inspirado de Laino. 1 a 0 en beneficio de O'Higgins y la duda está en los hombres de O'Higgins con otros 45' de esfuerzo por delante. El saldo deja a Juan Carlos Lapalma como certero lanzador en el medio campo, aunque eligiera casi siempre el pase más corto que el balonazo largo.

...Colo Colo arranca de su molicie

Y sea por la diferencia de preparación o por la mayor agresividad de Colo Colo, el encuentro se modifica notoriamente en el segundo lapso. No en ritmo, porque sigue siendo pausado, pero sí en la propiedad de la pelota, que ahora es toda de Colo Colo. Apretando en medio campo, Colo Colo rescata algo de la dinámica que quiere Puskas y obliga a O'Higgins a quedarse en los refugios más cercanos a Laino.

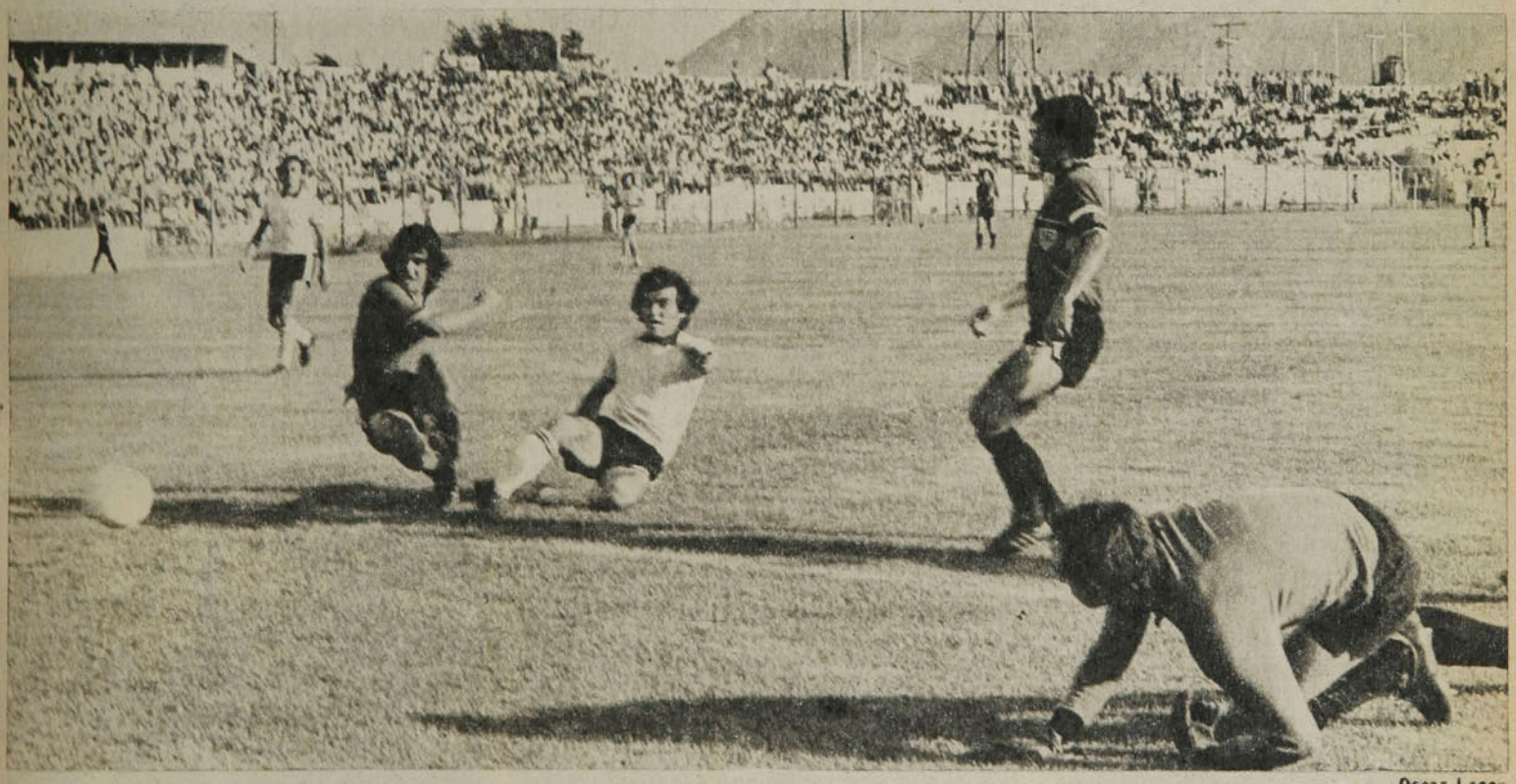
Lo que hace Colo Colo en ofensiva está sustentado en los quiebres de Rodríguez, descartando marcas con llamativa facilidad, y en los desbordes de Ponce por la derecha. Al otro lado, Videla no termina de ganar el fondo después de sus enganches y prefiere más el centro frontal. Mientras tanto, Manuel García espera de espaldas a los zagueros rivales, para aguantar su marca con el cuerpo al "estilo Gerd Müller" y devolver las paredes que pretenden todos los que se arriman con pelota dominada.

Y es el mismo García el que facilita el empate sobre los 8'. Desde dudosa posición, el "Mono" aparece destapado frente a Laino y ante el achique del argentino, saca el centro bajo. Pontigo, más al medio, lo transforma en gol sin dificultades. La baraja indudablemente no está para O'Higgins, que no tiene mayor contacto entre medio campo y ataque. Juvenal Vargas no es en O'Higgins el delantero de punta que jugara por Colo Colo en el Hexagonal, porque su desmarque a los laterales y la búsqueda de una salida con Lapalma lo restan en la ofensiva más neta. Así, en el sector central es la lucha de O'Higgins por adormecer el trámite con los carrerones cada vez más espaciados de Vicente de la Matta por la derecha. A O'Higgins le queda sólo el toque, pero para prosperar en ataque más arriba eso no le alcanza. Sin embargo, un centro largo desde la izquierda provoca el roce entre Var-

Sólo dos minutos y el primer golpe lo da O'Higgins. Pique en diagonal de Hernández, habilitación para Juvenal Vargas y el derechazo del ariete que vence a Julio Rodríguez y se cuela junto al primer palo.

Oscar Lagos

● Pontigo en el 1 a 1. Comenzó con la solitaria escapada del "Mono" García en discutible posición que ante la salida de Laino optó por el centro bajo.
Después, la zurda de Pontigo que aun resbalando la empuja hacia la red.



Oscar Lagos

gas y Santibáñez que Alberto Martínez estima falta del defensor (para Vargas sí, para Santibáñez nada hubo...) y Eduardo Herrera se encarga de poner la segunda cifra en el penal.

Pero ese gol no es el "segundo aire" que O'Higgins requería, porque muy pronto García arranca hacia el área y es derribado muy cerca, un poco cargado a la izquierda. Ponce asume el tiro libre y le da fuerte y combado al palo más lejano, clavándola junto a la red lateral, cuando Laino todavía va en vuelo... Es golazo pleno y prácticamente el epílogo del partido. El resto queda para los intentos poco claros de Colo Colo exigiendo la reivindicación de Laino en cada tapada y el ahogo progresivo de O'Higgins que el ingreso de Eduardo Salas no puede atenuar.

Es satisfacción de empate, especialmente para O'Higgins. *"El resultado es bueno, porque la diferencia de preparación es notoria"*, diría Tobar a la hora del análisis. Hay un futuro de mucho trabajo para la gente de O'Higgins buscando el mejor fundamento para que Lapalma, De la Matta, Giribet y en general todo el equipo puedan expresar con más soltura el fútbol que quiere Tobar. Para Colo Colo tampoco la igualdad es negativa, pero subsiste la sensación de una velocidad extraviada en el trajín del Hexagonal. En todo caso, igual vale la importancia de un jugador como Luis Díaz, que como no anduvo tan brillante en Rancagua resintió todo el trabajo, transformado ya en decisiva individualidad...

IGOR OCHOA

EVENTOS

Contra vitaminas germanas...

NADA MEJOR QUE LA PICARDIA CRIOLLA

Exhibiendo juego de Primera para un equipo de Segunda, Naval le complicó la vida a Concepción. Al final, un 2 a 1 favorable al equipo lila, que ya muestra su nueva fisonomía "europea".

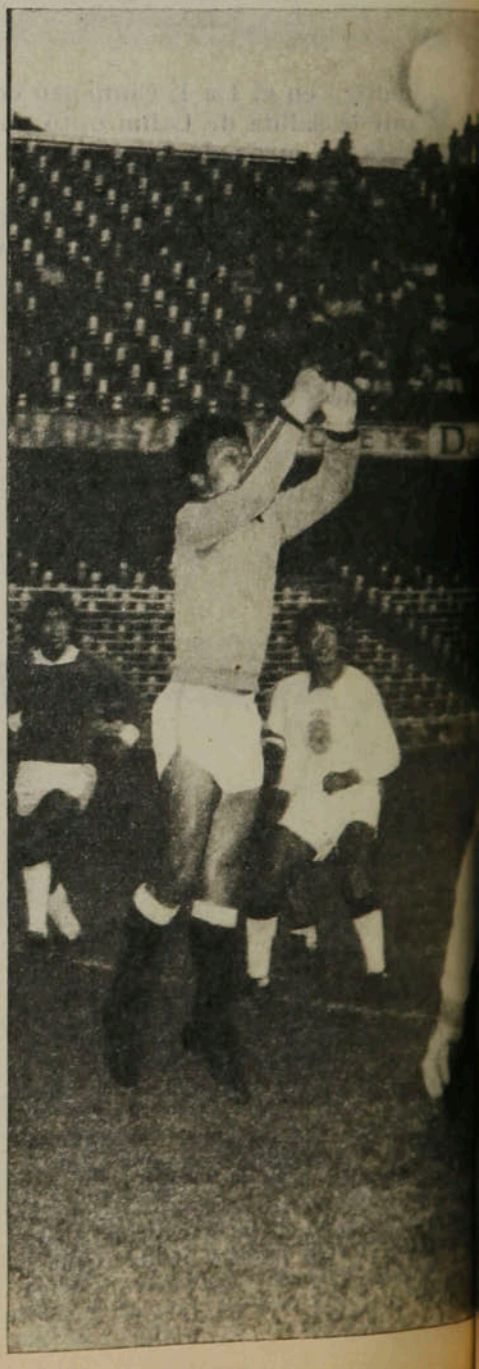
Más difícil de lo esperado le resultó Naval a Deportes Concepción. Cinco mil personas fueron a ver a Collao a los alemanes Lamour, Berger y Schelberg, y el nuevo fútbol europeo que preconiza el profesor Oyarzún en el cuadro penquista. Y resultaron gratamente sorprendidos por el desempeño de Naval, que, a despecho de su descenso a Segunda División, presentó equipo y juego de Primera. *"No tengo nada especial para este partido: nuestra meta está dentro de 45 días; hoy vamos a jugar como que estamos en Coquimbo, o en La Serena, no en Concepción, ni con los alemanes"*, dijo cazurramente el "mago" Raúl Pino antes del partido. Y ante los morados jugaron el sábado en la noche el mejor partido, incluso de mejor calidad que los mejores que tuvo en la temporada pasada (y que los tuvo).

Dos a uno el marcador. Definido en los últimos dos minutos. Con un golazo de Valenzuela (zaguero central), con un frentazo hacia abajo para conectar un tiro libre de Schelberg. Frentazo que superó a medio mundo (defensores, atacantes y golero). Hasta ese minuto (87) el uno a uno tenía plena vigencia. ¿Qué hizo Naval para llegar a tan buen resultado? Aplicación a un planteamiento táctico: marcaje y anticipación, más el cierre de los espacios, y con ello el "muro" para el fútbol germano de Concepción. Y como consecuencia de ello, buen apoyo, con hombres de enlace duchos como Gaete, Román y Bahamondes. Y arriba, codicia de Stuardo y Lara. Naval fue el que creció y se puso a la altura de Concepción, porque también el Naval del sábado era distinto: Stuardo, Lara, Gaete, Bahamondes, Caneo y Bravo no estaban el año pasado. Y fueron columna vertebral del juego preparado por el "mago" Pino.

Concepción había hecho buenos aprontes en los amistosos. Tenía un fútbol rápido, movían más el balón que el jugador, y mucho disparo al arco. Con "pelea" del balón activa, efervescente, sin desmayos, sin entregas. Un fútbol distinto, pero que difiere del llamado "panzer" que desean achacarle. Con Naval bajó su rendimiento, mantuvo el ritmo, pero encontró más problemas en campo ajeno y propio. Lo primero, dicho en favor del adversario; lo segundo, porque los alemanes estaban "contundidos", como producto de los "roces amistosos". Schelberg, disminuido; Lamour, golpeado; Berger, un poco ausente. Estay, celosamente custodiado (Esaú Bravo lo conoce cinco años) y Cuevas, con la marca de Caneo. Sin descontar lo que hacían Gaete-Román-Bahamondes. El talón de Aquiles lo tuvieron en el medio campo, justamente donde Naval lucía. *"Los debuts son siempre apretados para el que tiene la obligación de ganar; el que no arriesga juega suelto, y Concepción entró a ganar. Nuestro medio campo no armonizó en absoluto, y esto hay que corregirlo. Pero también hay que felicitar a los jugadores de Naval, por su lucha y entrega"*, fue la filosófica respuesta final de Nelson Oyarzún.

Concepción tuvo una virtud: colocó los golpes netos para sumar puntos. Anotó faltando un minuto para terminar el primer tiempo. Sin dar margen a respuesta. Definió cuando faltaban dos para terminar el pleito. Sin derecho a apelación. Y eso en fútbol vale mucho. Concepción hizo todo lo que se escribe de sus amistosos, pero rindiendo menos, a media caldera. Pero lo hizo. El partido fue equilibrado, y a priori no había por qué pensar que Naval debía ser goleado y Concepción el goleador. Y en la cancha ello quedó en evidencia. Las situaciones provocadas en los arcos así lo indicaron: inicialmente Víctor Estay, y sobre la misma Bahamondes. Estay hacía lo suyo, y en el campo adversario respondía Stuardo o Lara. En la primera media hora, los dos cerca del gol, pero con más asiduidad el local. Y sobre el final, luego del gol de Lamour (el primero en Chile), Stuardo y Landeros pudieron convocar el abrazo.

Cambios en el segundo tiempo. Ya Landeros (había reemplazado a Berger) varió la línea ofensiva y desequilibró marcaje y rendimiento de Bravo-Caneo. Lagreze, como puntero



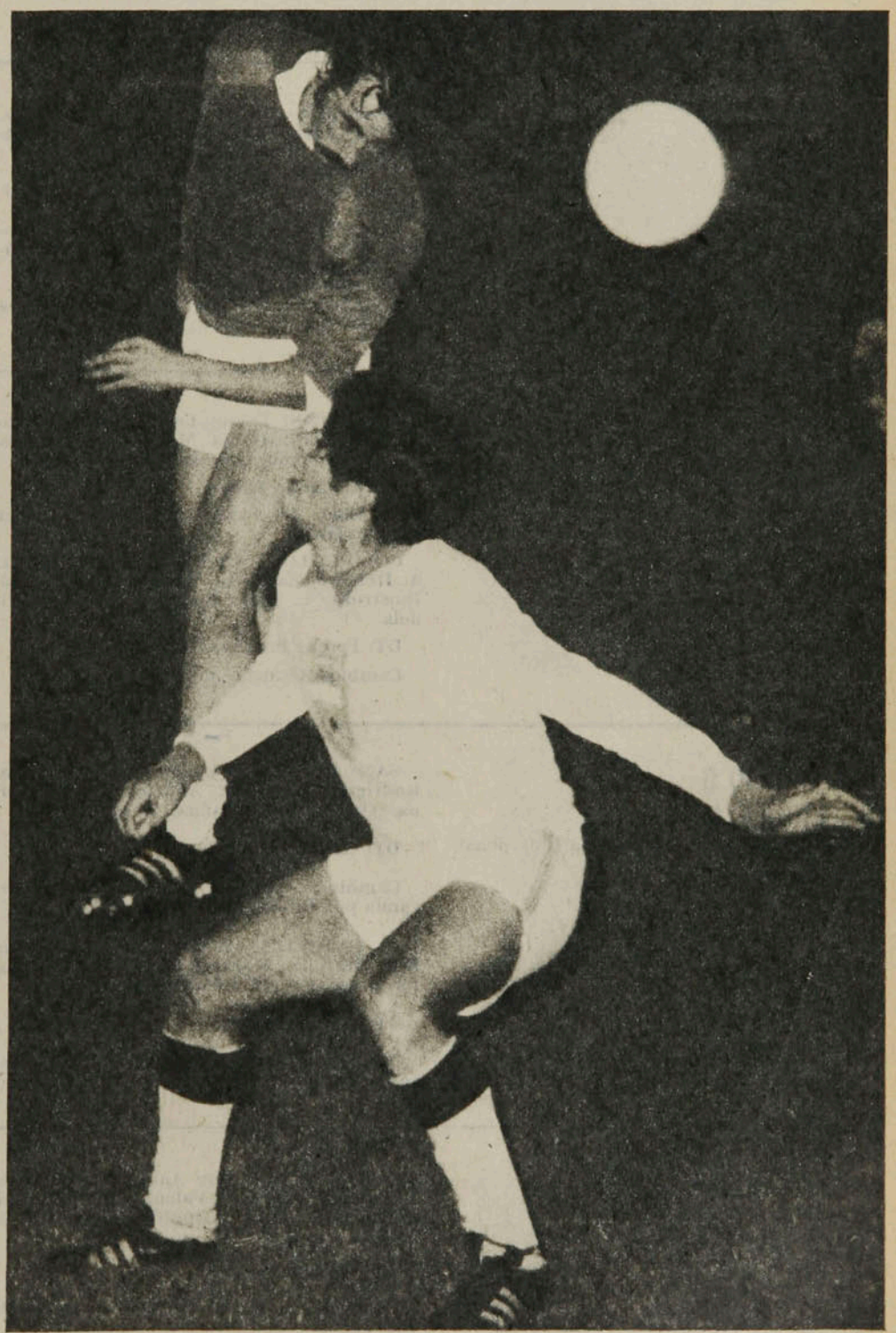
(por Lara), dio más juego y peligrosidad a Stuardo. En ritmo de equilibrio hubo acciones emotivas y de peligro, pero estando vigente el 1-1, quedó la seguridad que el partido se definía. Por uno u otro.

Tres goles. El primero de Lamour, jugando a la izquierda y con pase de Burgos, vio el hueco, entró y disparó (los alemanes lo hacen sin dilación o acomodo), y Anabalón fue sorprendido en mal pie. El empate de Bravo, gestión personal rebasando líneas, indecisión de Droguett y disparo violento. Y la definición: foul a Schelberg, disparo del mismo, a unos diez metros de la línea del corner, pelota al segundo palo, colocada (habilidad de este jugador), y el salto de Valenzuela para el frentazo. Como resumen final, buen comienzo de la Copa Chile y alentadoras esperanzas para los dos equipos, por lo que mostraron.

CARLOS ADOLFO VERGARA

Diario "El Sur"

Los dos punteros de Concepción, Burgos y Berger, en la búsqueda constante del arco de Naval pese a la oposición siempre eficiente de Anabalón.



Corrió, luchó, disparó al arco, cabeceó como en la escena superando a Anabalón... La cuota de peligrosidad que siempre aporta Víctor Estay.

Burgos no pudo reeditar sus actuaciones de los compromisos anteriores... Y la principal causa se llamó Gatica, su celoso marcador.

SINTESIS

U. DE CHILE 2
Neumann (19'), Salah (88').
DEPORTES LINARES 1
Ramos (81').
GRUPO 1.
Domingo 6.
Estadio: San Eugenio (partido de fondo).
Público: 2.044 personas.
Recaudación: $ 37.256.
Arbitro: Robinson Luengo.
Expulsado: Juan Soto (11').

U. DE CHILE: Carballo; Chirinos, Pellegrini, Ashwell, Benavente; Peralta, Aránguiz, Soto; Salah, César, Neumann.

DT: Luis Ibarra.

Cambios: César por Montenegro.

DEPORTES LINARES: Luarte; Godoy, Ortiz, Rubilar, Ortega; Aravena, Ramos, Rodríguez; Brito, Bonhomme, Leiva.

DT: Tucapel Bustamante.

Cambios: Rodríguez por Sepúlveda.

Arturo Salah

RANGERS 0
AVIACION 1
Villalba (80').
GRUPO 1.
Domingo 6.
Estadio: Fiscal de Talca.
Público: 1.881 personas.
Recaudación: $ 25.520.
Arbitro: Gastón Castro.

RANGERS: Aravena; Spicto, Morales, Viveros, Puchi; Salinas, Toro, Bastías; Antequera, Araya, Dunevicher.
DT: Constantino Mohor.
Cambios: Araya por Espinoza, Dunevicher por Gajardo.
AVIACION: Fournier; Rojas, Lobos, Muñoz, Pavez; Villalba, Coffone, Pamies; Chávez, Penatt, Díaz.
DT: Hernán Carrasco.
Cambios: Pamies por Valenzuela, Chávez por Herrera.

Héctor Chávez

O'HIGGINS 2
Vargas (2'), Herrera (69'), de penal.
COLO COLO 2
Pontigo (54'), Ponce (73').
GRUPO 2.
Domingo 6.
Estadio: El Teniente.
Público: 9.820 personas.
Recaudación: $ 110.735.
Arbitro: Alberto Martínez.

O'HIGGINS: Laino; León, Gatica, Adriazola, Herrera; De la Matta, Aguilera, La Palma; Hernández, Vargas, Giribet.

DT: Armando Tobar.

Cambios: La Palma por Salas, Giribet por Guajardo.

COLO COLO: J. Rodríguez; G. Rodríguez, A. Herrera, Espinoza, Santibáñez; Ormeño, Inostroza, L. Díaz; Ponce, M. García, Videla.

DT: Ferenc Puskas.

Cambios: Ormeño por Pontigo.

Ramón Ponce

SAN ANTONIO 0
U. CATOLICA 4
Olivos (15' y 77'), Sanhueza (45'), de penal, Cavalleri (68').
GRUPO 2.
Domingo 6.
Estadio: Estadio Municipal de San Antonio.
Público: 1.285 personas.
Recaudación: $ 17.970.
Arbitro: José Muñoz.
Expulsado: Cavalleri.

SAN ANTONIO: Guzmán; H. Miranda, Rodríguez, Apablaza, Aburto; Vargas, Cerna, Ortega; G. Miranda, Puga, Alarcón.

DT: Carlos Reinoso.

Cambios: Apablaza por Alvarez, H. Miranda por Bustos.

U. CATOLICA: Wirth; Castro, Hernández, Masnik, Morales; Olivos, Sanhueza, Cavalleri; Roselli, Horno, Maturana.

DT: Arturo Quiroz.

Cambios: Sanhueza por Bonvallet, Horno por Lihn.

AUDAX ITALIANO 2
Silva (48'), Ponce (78').
UNION SAN FELIPE 1
Araya (41').
GRUPO 3
Domingo 6.
Estadio: San Eugenio (partido preliminar).
Público: 2.044 personas.
Recaudación: $ 37.256.
Arbitro: Eduardo Rojas.
Expulsado: Ramos (63').

AUDAX ITALIANO: Antonietti; Belmar, Zamorano, Galaz, Valenzuela; Herrera, Avendaño, Silva; Astudillo, Acevedo, A. Muñoz.

DT: Hernán Godoy.

Cambios: Avendaño por Ponce, Astudillo por Yáñez.

SAN FELIPE: Flores; Suárez, Herrera, Valdés, Iturrieta; Tapia, Alvarez, González; Araya, Ubeda, Donoso.

DT: Isaac Carrasco.

Cambios: Iturrieta por Ramos.

Pablo Valenzuela

TRASANDINO 1

Caroca (7').

PALESTINO 3

Messen (26' y 79'), Fabbiani (38').

GRUPO 3

Domingo 6.

Estadio: Ferroviarios de Los Andes.

Público: 2.477 personas.

Recaudación: $ 31.950.

Arbitro: Patricio Andrade.

TRASANDINO: Tapia; Negrete, Fuentes, Villarroel, Alamos; Esquivel, Ahumada, Lee Chong; Caroca, Monsalve, González.

DT: Sacha Mitjaew.

Cambios: Fuentes por Mendoza, Monsalve por Vega.

PALESTINO: Fairlie; Herrera, Fuentes, Campodónico, Varas, Coppa; Hodge, Messen; Hidalgo, Fabbiani, Zamora.

DT: Fernando Riera.

Cambios: Fabbiani por Zelada.

Sergio Messen

COBRELOA 2

Alarcón (22'), R. Núñez (38').

ANTOFAGASTA 0

GRUPO 4

Domingo 6.

Estadio: Regional de ~~Antofagasta~~ CALAMA

Público: 8.023 personas.

Recaudación: $ 91.525.

Arbitro: Miguel Luengo.

ANTOFAGASTA: Torres; García, Albornoz, Miranda, Delgado; Vildósola, Acevedo, Marcoleta; R. Rojas, Pons, V. González.

DT: Jaime Ramírez.

Cambios: Miranda por Cepeda.

COBRELOA: Olivares; M. González, Garisto, Aedo, Concha; Huanca, Núñez, Alarcón, Castillo, Cuello, G. González.

DT: Andrés Prieto.

Cambios: Alarcón por Avilés.

Juan Olivares

OVALLE 1

Ponti (40').

COQUIMBO UNIDO 1

S. Pérez (45').

GRUPO 4

Domingo 6.

Estadio: Fiscal de Ovalle.

Público: 1.881 personas.

Recaudación: $ 25.025.

Arbitro: Julio Rubio.

OVALLE: Soto; Cabrera, Tabilo, Arriagada, Arias; Gómez, A. Tapia, Gallardo; Compti, Dávila, Ponti.

DT: Guillermo Díaz.

Cambios: No hubo.

COQUIMBO: Werlinger; Espinoza, Ramírez, Escudero, Ibáñez; Vásquez, Leiva, Merino; Rivarola, Pérez, Dinamarca.

DT: Ramón Climent.

Cambios: Rivarola por Araya.

Gabriel Gallardo

DEPORTES CONCEPCION 2

Lamour (45'), Valenzuela (86').

NAVAL 1

Bravo (64').

GRUPO 5

Sábado 5.

Estadio: Collao.

Público: 5.711 personas.

Recaudación: $ 71.175.

Arbitro: Juan Carvajal.

D. CONCEPCION: Bratti; Droguett, Rojas, Serrano, Valenzuela; Cuevas, Schellberger, Lamour; Burgos, Estay, Berger.

DT: Nelson Oyarzún.

Cambios: Cuevas por García, Berger por Landeros.

NAVAL: Anabalón; Pérez, Bravo, Gatica, Caneo; Gaete, Lara, Bahamondes; Stuardo, Román, Hoffmann.

DT: Raúl Pino.

Cambios: Lara por Lagreze.

Sergio Bratti

LOTA SCHWAGER 0

HUACHIPATO 1

Méndez (60').

GRUPO 5

Domingo 6.

Estadio: Federico Schwager, de Coronel.

Público: 3.396 personas.

Recaudación: $ 11.772.

Arbitro: Guillermo Budge.

LOTA: Cartes; Azócar, Páez, Díaz, Jara; Arroyo, Linaris, Bulic; Ahumada, Abad, Jiménez.

DT: Vicente Cantattore.

Cambios: Bulic por Gómez, Abad por Briones.

HUACHIPATO: Mendy; Silva, Pérez, Rivero, Mariángel; Urrizola, Méndez, Carregado; Godoy, Delgado, Fabres.

DT: Alberto Fouilloux.

Cambios: Silva por Muñoz, Carregado por Suazo.

Luis María Carregado

SINTESIS

IBERIA 1
H. Inostroza (53').

NUBLENSE 6
Sintas (8', 10', 15' y 77'), Muñoz (70'), J. C. Gangas (73').

GRUPO 6.
Domingo 6.
Estadio: Municipal de Los Angeles.
Público: 588 personas.
Recaudación: $ 7.030.
Arbitro: Néstor Mondria.

IBERIA: Torres; Villagra, Maldonado, López, Villablanca; Acuña, S. Inostroza, Manríquez; Almendras, Flores, Escobar.
DT: Manuel Aburto.

Cambios: Almendras por H. Inostroza, Flores por Faúndez.

NUBLENSE: Prado: Rosales, Cerendero, Rojas, Salinas; Aballay, Iturra, Muñoz; Sintas, Solís, J. C. Gangas.
DT: Orlando Aravena.
Cambios: Rojas por Molina, Muñoz por Valdenegro.

MALLECO UNIDO 2
J. Inostroza (10'), R. Bascur (26').

INDEPENDIENTE 0
GRUPO 6.
Estadio: Alberto Larraguibel de Angol.
Público: 1.081 personas.
Recaudación: $ 9.600.
Arbitro: Enrique Marín.

MALLECO: Montanares; Díaz, Araya, Retamales, Pinto; L. Bascur, Orrego, Inostroza; D. Sepúlveda, Carrasco, R. Bascur.
DT: Alicer Belmar.
Cambios: Carrasco por Burgos.

INDEPENDIENTE: J. Sepúlveda; Martínez, Roca, Guzmán, Rodríguez; Durán, Bustos, Maldonado; Rojas, Muñoz, Cárdenas.
DT: G. Sepúlveda.
Cambios: Maldonado por Fuenzalida.

Juan Inostroza

COLCHAGUA 2
Ibarra (29'), de penal, Pizarro (60').

UNION ESPAÑOLA 3
Quiroz (3), Hernández (25), autogol, Las Heras (50').
GRUPO 7.
Sábado 5.
Estadio: Estadio Municipal de Santa Cruz.
Público: 2.233.
Recaudación: $ 34.745.
Arbitro: Horacio Garrido.

D. COLCHAGUA: Castro; Mayol, Garrido, González, Hernández; Palma, Ibarra, Pavez; Pizarro, Ortega, Muñoz.
DT: Néstor Valdez.
Cambios: Pavez por Pinto, Muñoz por Torrealba.

U. ESPAÑOLA: Buttice; Reyes, García, Henríquez, Villazán; Quiroz, Las Heras, Novello; Guerrero, Ponce, Neira.
DT: Luis Santibáñez.
Cambios: Ponce por Peredo.

Francisco Las Heras

CURICO UNIDO 3
Miranda (40'), Herrera (50'), Sánchez (65').

SANTIAGO MORNING 1
R. Toro (35').
GRUPO 7
Domingo 6.
Estadio: Carabineros. de Curicó.
Público: 1.473 personas.
Recaudación: $ 20.370.
Arbitro: Pedro Araya.
Expulsados: Benavente y Rivas (SM), López (CU).

CURICO: Barahona; Carrión, Castillo, Hormazábal, Romero; López, Martínez, Sánchez; Pucaro, Miranda, Herrera.
DT: Leonardo Bedoya.

Cambios: Carrión por Tapia, Pucaro por Vidal.

S. MORNING: Cabrera; Arrieta, Tapia, Villalobos, Martínez; Rivas, Páez, González; Saravia, R. Toro, Benavente.
DT: Luis Alamos.
Cambios: Villalobos por Gangas, Páez por Trejos.

SAN LUIS 2
Rivera (40' y 75').

S. WANDERERS 5
Quinteros (3'), Pérsico (8' y 72'), Lamberti (25'), Illescas (35').
GRUPO 8
Sábado 5.
Estadio: Municipal, de Quillota.
Público: 1.140 personas.
Recaudación: $ 14.145.
Arbitro: Juan Silvagno.

SAN LUIS: Zamora; Guerra, Alarcón, López, Herrera; Neira, Gatica, Rivera; Varela, Cuadra, Meins.
DT: Rómulo Betta.
Cambios: Meins por S. López.

S. WANDERERS: Frez: González, Díaz, Maluenda, Aravena; Lamberti, Illescas, Fonseca; Puntarelli, Pérsico, Quinteros.
DT: Alfredo Rojas.
Cambios: Fonseca por Espinoza, Puntarelli por Rossi.

Rubén Díaz

EVERTON 5
Spedaletti (9'), Lara (54'), Martínez (5' y 71'), Ceballos (85').

UNION CALERA 1
López (90').
GRUPO 8
Sábado 5.
Estadio: Sausalito.
Público: 1.785.
Recaudación: $ 23.210.
Arbitro: Carlos Carreño.

EVERTON: Manríquez; Zúñiga, H. López, Núñez, Azócar; Lara, Acosta, Martínez; Cáceres, Spedaletti, Ceballos.
DT: Pedro Morales.
Cambios: Núñez por Soracci, Acosta por Brunell.

UNION CALERA: Cisterna; Frez, Díaz, Díez, Leiva; López, Arenas, Barreto; Escobar, Bustos, Fernández.
DT: Donato Hernández.
Cambios: Arenas por Astudillo, Fernández por Mattos.

Jorge Spedaletti

EL PEQUEÑO, DE PORTE, ILUSTRADO

ENCICLOPEDIA DEPORTIVA EN CORPÚSCULOS

Nº 12

Por -Hervi-

EL CRACK

EL CRACK, COMO SU NOMBRE LO INDICA ES EL QUE MÁS SUENA EN UN EQUIPO; ES, POR CONSIGUIENTE EL MÁS COTIZADO. LOS PRECIOS VARÍAN SEGÚN LAS CONDICIONES DEL MERCADO INTERNACIONAL Y LAS LEYES DE LA OFERTA Y LA DEMANDA. SE DA EL CASO, POR EJEMPLO, DE ESCASEZ DE WINGS IZQUIERDOS JUNTO CON UNA GRAN ABUNDANCIA DE ARQUEROS, LO QUE ORIGINA FLUCTUACIONES EN LOS PRECIOS QUE ALGUNAS VECES LLEGAN A UN WING IZQUIERDO POR SEIS ARQUEROS Y EL VUELTO EN ENTRENADORES. EN TODO CASO, EL CRACK MÁS COTIZADO ES EL GOLEADOR. UN BUEN GOLEADOR PUEDE LLEGAR FÁCIL AL MILLÓN DE DÓLARES O "GÓLARES" COMO DICEN LOS EMPRESARIOS. ALLÍ SURGE EL GRAN DILEMA DEL CRACK: ¿FIRMAR O NO FIRMAR?... PARTIR..., GOLEAR..., TAL VEZ SOÑAR:..., ETC. ¿QUEDARSE EN EL "ESTRELLA RUTILANTE" EL EQUIPO DEL BARRIO QUE LO CRIÓ, O IRSE AL "STRUDEL" DE HOLANDA CON UN FABULOSO CONTRATO, GASTOS PAGADOS, CASA, AUTO NUEVO, PRIMAS, GRATIFICACIONES, DONDE HAY QUE FIRMAR? HE AHÍ EL PROBLEMA...

EL CRACK NO SÓLO DEBE SER BUENO. TAMBIÉN DEBE PARECERLO. AQUÍ VEMOS AL RECORDADO STEPHEN BOYD DE COLORADO Y PANTALÓN BLANCO, EN UNA DE SUS PROMOCIONES...

LA FIRMA DEL CONTRATO

UN NUEVO CONTRATO ES SIEMPRE MOTIVO DE UN ACTO SOLEMNE. EL CRACK VACILA Y SE AGOLPAN EN SU MENTE TODOS ESOS AÑOS DEFENDIENDO LOS COLORES DE SU CAMISETA, AHORA QUE TIENE QUE LUCHAR POR LOS COLORES VERDOSOS DEL BILLETE GRANDE.

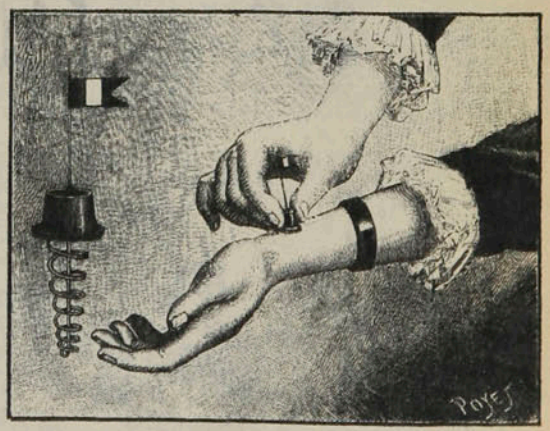


Fig. 1. – Esfigmógrafo de alambre

LA NOVEDAD DEL AÑO

EL NUEVO ESFIGMÓGRAFO JAPONÉS (A DIFERENCIA DEL ALEMÁN, QUE VENÍA CON FM Y PALANCA AL PISO) ES MUY PRÁCTICO. EL CRACK SE LO ADHIERE A LA MUÑECA CON EL BANDERÍN DE SU CLUB, Y AL FIRMAR CONTRATO CON EL NUEVO CLUB NO SE SIENTE NINGÚN DOLOR. ¡LO QUE ES LA CIENCIA!

René Chávez

René Chávez

● Gol de Ceballos:
Y el cordobés lo celebra
con alegre serenidad.
Sus posibles futuros compañeros
lo lamentan. Cuatro veces
se repitió la escena.

El de Spedaletti:
Allá quedó Fillol derrotado
por la finta y el ariete
● tiene vía libre hacia el arco.
Ahí quedaron 3-1.

René Chávez

René Chávez

Seis goles a River. Actuación descollante de Ceballos. Pero sobre eso, lo que se estaba esperando:

LA ALEGRE APARICION DE EVERTON

El hincha —uno de los escasos cinco mil que fueron a ver la despedida de Everton en el Hexagonal— ya estaba reclamando. No se conformaba —no podía— con que su equipo sólo se viera medianamente seguro de sus medios frente a los equipos locales, y que perdiera toda su fuerza y galanura frente a los extranjeros. Tenía fresco el humillante 0x4 con Santos, y recordaba con cierta vergüenza el 0x1 con los austríacos. Los triunfos sobre Universidad de Chile (4x2) y Colo Colo (2x1) no alcanzaban para el consuelo.

La historia parecía repetirse. Al cuarto de hora de juego, River Plate estaba en ventaja con un gol de Pedro González, su puntero derecho. Y tal como se presentaba el partido, parecían venir más. Otra vez en desventaja. Y las páginas de este torneo decían que nunca Everton había logrado remontar un resultado adverso. Si el contrario le hacía el primer gol, era derrota.

El cordobés José Luis Ceballos le interrumpió las reflexiones. Su zurda —la misma que había establecido el triunfo sobre Colo Colo, cuando ya parecía empate dos noches antes— estaba de nuevo funcionando. Y Ubaldo Fillol, el arquero en que River confiaba para mantener su valla invicta, estaba sacando la pelota de los cáñamos.

Y ahí apareció Everton. El campeón perdido, que apenas se había asomado en el primer tiempo, y los minutos finales del partido con Colo Colo, se erguía ahora en gloria y majestad. Por momentos era el mismo que entusiasmó a Viña el año pasado. El mismo fervor, la misma dinámica, igual seguridad en el trato de la pelota, idéntica contundencia para aprovechar situaciones.

Otra vez Ceballos para el 2x1. Ahora Spedaletti, después de dejar a Fillol tendido a la entrada del área, para el 3x1.

Y después, carnaval de fútbol y goles. Con Ceballos como inclemente verdugo (dos goles más, luego del descuento a cargo de Pedro González) y con Erasmo Zúñiga —esforzado y cinchador— acaparando también aplausos por un gol con patente de exquisito.

Seis a dos.

El triste regreso de River, abrumado por los goles y los problemas internos. Su afiebrada búsqueda de argumentos para explicar allá el desastre en Chile. Su frustración por no haber respondido a su condición de animador.

El alegre reencuentro de Everton con su fútbol, la red y el resultado. La esperanza de otras noches, en los duelos con los paraguayos en la Copa Libertadores.

Y entre ambas cosas, el estudio serio de una oferta dejada por los millonarios para adquirir el pase de Ceballos, la figura rutilante de la noche.

Los dos primeros:
En el inicial (1-1) un toque suave para eludir el achique de Fillol. En el de la primera ventaja, habilidad y fuerza para desprenderse del tackle de Saporiti.

El que anularon:
Spedaletti los engañó a todos y dejó la pelota en la red. Los de River y el árbitro vieron infracción. Y fue invalidado.

René Chávez

Con Colo Colo:
Minuto 88. Cuando ya se piensa en el empate. La zurda de Ceballos hace justicia.

René Chávez

e GENTE

Retorno con bemoles

Con 39 años de edad, 125 peleas en su bitácora (85 de ellas como profesional), ex campeón chileno y sudamericano de los plumas y casi tres años de receso (abandonó el boxeo, tras perder con Jorge Barcia, el 11 de mayo de 1974), ahora anuncia su retorno al ring, nada menos que con el ex campeón mundial Alexis Argüello, de 22 años, en Nicaragua. Tal decisión la ha tomado GODFREY STEVENS, desatando un vendaval de polémicas, dado el riesgo evidente que implica su regreso al boxeo en esas circunstancias. *"No lo hago desde un punto de vista deportivo, sino por las necesidades materiales de mi familia"*, *declaró* lacónicamente el ex campeón de los plumas.

Triunfo difícil

Es el actual campeón nacional de los plumas y ganó merecida pero dificultosamente a Leopoldo Vargas (osornino, hermano de Martín, invicto en once peleas), en un combate a diez rounds, en Iquique. El triunfo, por puntos y presenciado por 2.149 personas controladas en boleterías, se lo adjudicó EDUARDO "MARAVILLA" PRIETO, anotando una nueva victoria en su nutrido historial deportivo. El entusiasmo de los iquiqueños sigue levantando presión ante la campaña de su conterráneo y ahora se anuncia que el sábado 19 Prieto enfrentará al argentino Eduardo Agüero, figura del ranking argentino.

A Inglaterra los boletos

No el ranking argentino, sino el mundial es la aspiración de la juvenil pimponista chilena SARA VILLAGRAN, de 19 años, que fue designada para integrar la delegación nacional al Campeonato Mundial de Tenis de Mesa, que se desarrollará en la ciudad británica de Birmingham, entre el 26 de marzo y el 5 de abril. Para ganarse tal honor, la deportista ganó un cuadrangular organizado por la Federación, venciendo a Isabel Castillo, Marcelita Sthandler y Alida Murgan. Interesante experiencia para la representante de Unión Española.

Que sí y que no

Representa al Español, pero su mayor deseo es integrarse a la selección chilena de fútbol que se prepara para las eliminatorias del Campeonato Mundial de Argentina. Se trata de CARLOS CASZELY, el destacado goleador, cuya actuación sigue en dudas. Por un lado, se anuncia que no sólo ya se sacó la bota de yeso, sino que está entrenando suavemente y podría reaparecer en tres semanas más o antes. Pero, por otra parte, se insiste que habría problemas con Español para cederlo a préstamo al equipo chileno. Otras noticias complican aún más el panorama. Correspondencia recibida por sus familiares indicaría que el astro chileno volvería a ser enyesado en los próximos días.

El que se fue a Pichilemu...

En los próximos días seguirá saboreando su triunfo y pensando que no necesariamente el que se fue a Pichilemu perdió su lugar. Se trata del ciclista MANUEL ARAVENA, de Talca, que el domingo pasado se adjudicó la carrera San Fernando a Pichilemu, organizada por el Club Chile-España de la ciudad colchagüina. El pedalero piducano venció a 54 ciclistas y colocó un tiempo de 3 horas 48 minutos para los 128 kilómetros de la prueba.

Elías, número uno de América

Tres veces el mejor

La sorpresa que se llevó Lázaro Condal, jefe de la sección deportiva del diario *"El Mundo"* de Caracas, sólo fue comparable a la de Elías Figueroa. *"Esto es asombroso"*, comentó el periodista al tabular la encuesta practicada con colegas de dieciocho países para determinar cuál era el mejor futbolista del continente en 1976. *"Sinceramente no lo esperaba"*, manifestó el jugador —entrenando ya por Palestino— al saber que había sido designado por tercera vez consecutiva como el número uno de América.

Continuador de la idea de *"France Football"*, publicación francesa que concede el Balón de Oro al mejor futbolista europeo, el diario venezolano concede un valioso trofeo al jugador que obtenga mayor puntaje. Cada encuestado —uno por país— entrega una lista de cinco nombres. El primero recibe cinco puntos; el segundo, cuatro; el tercero, tres; el cuarto, dos; el quinto, uno. Las menciones de periodistas de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Estados Unidos (que participaba por primera vez), Guatemala, El Salvador, Ecuador, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, México, Perú, Paraguay, Panamá, Uruguay y Venezuela constituyen el referéndum ideal: la parcialidad en que pueda incurrir alguno no logra influir en el veredicto final.

Es en estas condiciones en las que Elías Figueroa ha sido considerado como el mejor futbolista de América en los últimos tres años, estableciendo un récord inigualado y poniendo una marca difícil de superar en el futuro.

● **Otra distinción. Figueroa y una marca difícil de superar.**

Los fundamentos de la distinción no deben haber variado mucho en relación al de los dos últimos años. Señaló *"El Mundo"* el año pasado: "(Figueroa es el mejor). *Por su enorme calidad futbolística. Por su regularidad para mantenerse siempre en un plano estelar. Por la jerarquía de su fútbol, en que su genio y temperamento le hacen alcanzar la condición de líder o caudillo"*.

Y entre las razones individuales los argumentos no deben variar mucho en relación a lo expresado por el representante de Uruguay:

"Figueroa ha acumulado un señorío desconocido en un zaguero a medida que va aumentando su experiencia. Da la sensación de ser impasable, infranqueable; que ante él se luchará en vano; que está en su zona por encima del bien y el mal. Su flexibilidad física, su prestancia, su dominio de la pelota y del juego lo convierten en un espectáculo dentro del espectáculo. Tiene el toque de distinción de un gran delantero, la fuerza y la dinámica de un volante y la determinación de un crack lanzado a vencer."

Cincuenta puntos acumuló Elías en la encuesta anterior. Esta vez fueron cincuenta y uno. En 1975 superó por 24 puntos a Norberto Alonso, de River Plate de Argentina. Esta vez logró 17 más que Zico de Flamengo de Brasil. Lo único común con la encuesta anterior fue el quinto lugar, logrado en ambas ocasiones por el defensa central brasileño Luis Pereira, actualmente defensor del Atlético de Madrid. El tercero de 1975 fue el uruguayo Fernando Morena, y ahora fue el brasileño Rivelino; el cuarto lugar fue para Orlando Gatti, el arquero de Boca Juniors, mientras que el año pasado fue para otro brasileño: Nelinho, el lateral de Cruceiro de Belo Horizonte.

"Sabía que 1976 había sido mi mejor año. Pero después de recibir dos veces seguidas el premio, no me imaginé nunca que me correspondería de nuevo. Estoy feliz y orgulloso. No sólo es una distinción para mí, sino que también alcanza al fútbol chileno."

Eso dijo Figueroa, que deberá viajar próximamente a recibir su premio. Tostao, Teófilo Cubillas y Pelé hoy lo miran con envidia: ellos también fueron premiados en su oportunidad. Pero sólo una vez.

COBRELOA ESPERANDO EL DEBUT

Vetas de la esperanza

Lejos de su tierra, *"allá donde el metal brilla y el sol golpea"*, el equipo de Cobreloa realiza su pretemporada pletórica de ilusiones. Los nortinos estarán en Las Vertientes hasta fines de febrero encauzando la formación de un

Vetas de...

conjunto fraguado rápidamente. Durante la semana previa a su debut en la Copa Chile, el estadio de Fatucén (en las cercanías de Puente Alto) fue escenario de los primeros balbuceos de Cobreloa. Ausente Andrés Prieto, su ayudante Carlos Lillo sintetizó el trabajo en la capital apuntando a las razones para un traslado aparentemente insólito...

Oscar Lagos

"Esto de venir a concentrarnos en Santiago responde a los deseos del club por ofrecer una motivación extra a sus jugadores. Para los más jóvenes de la zona es un estímulo y además se facilita su integración con los nuevos que han llegado. Yo le diría que en este período los progresos han sido notables y un informe a ese respecto no puede ser menos que positivo. Naturalmente, estamos recién comenzando a tirar líneas y por eso la estadía en Santiago se prolongará hasta fines de febrero. Estuve con Andrés Prieto en los cursos de técnico y para mí es un gran honor estar con él, después de trabajar 14 años como funcionario deportivo de la empresa (Soquimich). Todavía nos queda por incorporar unos tres jugadores, pero preferimos no darlos a publicidad para no 'quemarlos'."

La experiencia del uruguayo Garisto al servicio de una ● causa joven y nortina...

El núcleo de jugadores contratados por Cobreloa incluye a Daniel Díaz (ex Magallanes), Germán Concha (ex O'Higgins), Manfredo González (ex Ñublense), Carlos Pérez (arquero argentino), Elmo Aedo (ex San Felipe), Roly Núñez (ex Naval), Raúl Gómez (ex Lota) y el uruguayo Jorge Garisto, que el año pasado jugara en Peñarol. Hay que agregar, además, al arquero Juan Olivares, que actuó como refuerzo de Everton en el Hexagonal.

Sorprende que un elemento de la experiencia de Jorge Garisto, con muchas Copas Libertadores en su trayectoria, se haya sumado a las expectativas de un equipo de Ascenso. El mismo agota las dudas: *"Pienso que un profesional debe ir adonde las condiciones profesionales lo satisfagan. El hecho de jugar en Segunda División no constituye de manera alguna un menoscabo. Ciertamente Andrés Prieto fue el nexo ideal, pero le diría que yo vengo sin pretensiones de caudillaje o algo parecido. No creo en los caudillos del fútbol, sólo respeto las fuerzas colectivas. Uno por mayor experiencia puede señalar ciertos detalles, pero nada más..."*

En el caso de Germán Concha su elección por Cobreloa le impidió retornar a Primera División con su equipo O'Higgins, lo que tampoco atenúa el entusiasmo del vigoroso zaguero: *"Ante ofertas buenas, uno debe resolver con frialdad. Me gusta esto de Cobreloa porque se está formando un buen equipo y además hay un*

"CHAMACO"—ARAVENA

Reconciliación en Chillán

El veredicto, a comienzos de 1976, fue cruel e inapelable: "No sirve para el equipo".

Y Francisco Valdés debió emigrar de Colo Colo. Los antecedentes no servían. En esos momentos no importaba que "Chamaco" hubiese formado parte de la historia del club durante más de una década (debutó en 1961) y que se hubiese constituido en el jugador más representativo. El entrenador —ex compañero suyo en el medio campo albo— había dado su última palabra.

Ocasiones para el desquite no faltaron. En el primer partido contra Colo Colo, defendiendo ahora a Wanderers, Valdés festejó un gol que serviría para el empate gritándolo en la cara de Orlando Aravena.

La insinuación, a comienzos de 1977, fue humilde y esperanzada: "Me sirve para el equipo".

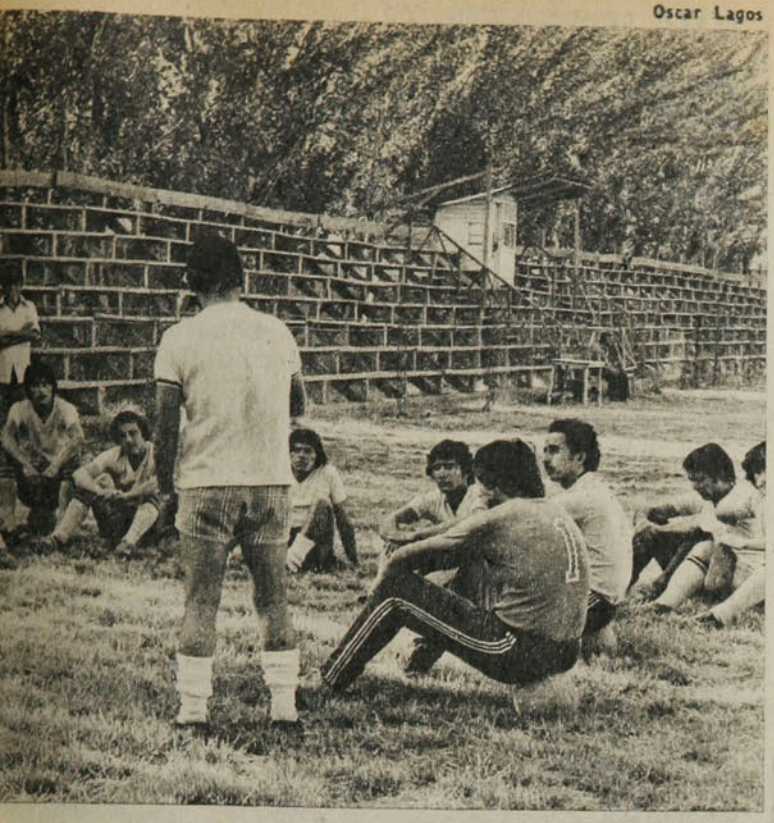
Y Francisco Valdés, con pocas esperanzas ya de integrar un club grande, encontró acogida en un equipo que debuta en Primera División. Lo recomendaba el mismo que lo había despedido de Colo Colo: Orlando Aravena.

Las paces están hechas.

La sorpresiva contratación —facilitada por el hecho de que Valdés tenía el pase en su poder— opacó a otras que en circunstancias diferentes habrían causado revuelo. La principal, la firma de Juan Carlos Sarnari (ex Universidad Católica y Universidad de Chile, y últimamente en el Santa Fe, de Medellín) para defender a Huachipato. La contratación del argentino fue recomendada por Alberto Fouilloux, nuevo entrenador de los acereros y antiguo compañero de Sarnari en la UC.

Francisco Valdés. ● Cuando le gritaba los goles a su ex DT.

Oscar Lagos



● **El ayudante de Andrés Prieto, Carlos Lillo, en la charla para unir músculo y espíritu. Para Lillo la evaluación del trabajo es más que positiva.**

trato directivo notable. Imagínese esta concentración con los desplazamientos en avión que significa... El otro día se creyó necesario confeccionar trajes de calle para el plantel e inmediatamente los tenemos a nuestra disposición. Son detalles que le van reflejando una preocupación total y usted sabe que cuando el jugador no tiene problemas las cosas en la cancha salen solas..."

Por ahora ese contingente de profesionales está complementado con jugadores que pertenecían a Deportes El Loa y otros juveniles. Entre ellos algunos de muy buenas condiciones, como Armando Alarcón, Carlos Rojas y Gustavo Cuello, este último reiterado goleador en Nacionales Amateurs.

Muchos seguirán sin comprender las razones que indujeron a una concentración tan lejana. En las cercanías del río Maipo, Cobreloa le escapa a esas especulaciones y va purificando sus sueños con los fundamentos del trabajo...

EXPLICACION POR GÜNTHER PRASCHAK:

El Austria y sus misterios

La barrera del idioma se convirtió en obstáculo casi insalvable para todos aquellos que se interesaron por desentrañar el "misterio" del conjunto de Austria de Salzburgo. ¿Qué clase de equipo era? ¿En qué nivel competía en su país? ¿Aficionados o profesionales?... La maraña de preguntas fue tejiendo una complicada red alrededor del cuadro europeo que —naturalmente— no podía ser disuelta con sólo observar su accionar. Eran necesarias las respuestas explicativas... Y ésas fueron las que el entrenador del equipo, Günther Praschak, se esmeró en dar apenas el traductor le mencionó las palabras "fútbol" y "Hexagonal"...

"El nivel de este torneo ha sido malo. Principalmente, según creo, porque todos los elencos llegaron mal preparados... Claro que en el caso de los sudamericanos alcanza características graves. Porque yo vi jugadores que en la mitad de los primeros tiempos ya no podían correr más y caminaban en la cancha. Eso es algo increíble... Si uno llega a dudar si son profesionales de este deporte... Y, por lógica, en esas condiciones no se pueden brindar buenos espectáculos, con muchas ocasiones de gol y juego rápido."

—¿Esa es la única crítica que les hace a los cuadros sudamericanos?

—La verdad es que no... Mire, déjeme explicar nuestra posición: consideramos que el fútbol está constituido por tres elementos básicos: que son la técnica, la táctica y la condición física... De la última es mejor ni hablar. Parece que acá no conocen los sistemas científicos que se aplican en Europa, con participación de médicos, entrenadores, preparadores físicos y otros profesionales. La técnica es verdaderamente exquisita en la mayoría de los jugadores. Todos le dan bien y saben dominarla a la perfección... Y en cuanto a táctica, creo que es muy mala. El estatismo domina todas las acciones. El traslado de pelota es lento, impidiendo las sorpresas ofensivas y nadie cambia nunca de posición. Como si los técnicos le dijeran: "Tú juega en este sector"... Y nada más. No se mueven de ese sector. La no rotación es el principal defecto que advertí en los equipos sudamericanos.

—Y el rendimiento de su equipo..., ¿le satisfizo?

—Ciertamente. Porque Austria de Salzburgo, un equipo de Primera Serie y no de Segunda o amateur como se dijo, es un cuadro que está en período de reformulación. Hasta la temporada pasada, dos alemanes —Grosser y Libuda— eran los que daban la línea de juego. Ahora, uno se retiró por lesión, el otro fue vendido y tuvimos que abocarnos a un reordenamiento total... Por eso trajimos muchos jóvenes y ahora con un promedio inferior a los 24 años, lo que nos convierte en un equipo poderoso físicamente, pero inexperto y sin un estilo definido aún.

"Además, practicamos muy poco antes de viajar y no habíamos jugado desde noviembre en forma oficial. De los partidos que hicimos acá me dejó muy satisfecho la victoria frente a Santos, cuando nos cerramos bien en nuestra área y triunfamos en base a contragolpes veloces... Y me dejó muy disconforme la derrota contra River. Los argentinos tocaron lentamente y nos sacaron de nuestro ritmo habitual... Ese juego de 10 kilómetros por hora es desesperante.

Oscar Lagos

● **Los austriacos. Discretos, pero de Primera División.**

PANORAMA

El Austria...

—¿Algún jugador que le haya interesado?...

—*Interesado como para llevarlo, ninguno... Me agradaron si los volantes Toinzinho y Ailton Lira. Los dos tienen mucha habilidad, corren bastante, disparan muy bien, pero fallan mucho en los remates finales. Se crean cinco o seis oportunidades de gol en un tiempo y las desperdician todas. Si quieren triunfar, también tienen que mejorar eso... Tres oportunidades deben significar dos goles, a lo menos.*

Al final, la presencia del traductor casi se hizo innecesaria. Porque entre la "konditionell", "tactic", "fótbol", "Santas" y la pasión demostrada por Praschak con sus gestos y su afán por hacerse entender, el entendimiento ya era un hecho... Aunque, justo es reconocerlo, él explicaba con la celeridad de los cuadros europeos y nosotros entendiamos con el estatismo de los sudamericanos...

EVERTON Y LA "U" EN LA COPA

Triunfo del masoquismo

Llegaron con cara de triunfadores. Tanto Rolando Molina como Alfredo Asfura, representantes de Universidad de Chile y Everton en el sorteo de los partidos de la Copa Libertadores, señalaron que los equipos chilenos habían conseguido lo que pretendían. Que habían logrado ya el primer triunfo en la Copa.

La satisfacción de los emisarios se debía a que habían logrado que los equipos chilenos jugaran primero como locales y luego como visitantes.

Desconocedores de la historia o masoquistas, no repararon en que nunca ha habido clasificación para los equipos chilenos que actuaron primero en casa y luego afuera.

La historia de esta década es aleccionadora:

1970: Universidad de Chile regresa con dos puntos luego de enfrentar a los colombianos Cali y América y a los paraguayos Olimpia y Guaraní, pero se clasifica posteriormente al obtener siete de los ocho puntos disputados en Santiago.

1971: Unión Española regresa con un punto luego de enfrentar a Guaraní y Cerro Porteño en Asunción, pero logra la clasificación en Santiago.

1972: Universidad de Chile y Unión San Felipe son eliminados en la primera ronda luego de actuar primeramente como locales ante Universitario y Alianza, equipos peruanos.

1973: Colo Colo sólo cosecha un punto en canchas ecuatorianas (Nacional de Quito y Emelec de Guayaquil), pero se convierte en clasificado al golear en sus dos encuentros de vuelta. En semifinales ocurre lo mismo: juega con Botafogo en Maracaná y con Cerro Porteño en Asunción y se clasifica finalista al ganar a los paraguayos y empatar con los brasileños en Santiago.

1974: Colo Colo y Unión Española son eliminados fácilmente por los argentinos Huracán y Rosario Central. Los chilenos actúan primero como local y luego como visitantes.

1975: Unión Española se clasifica para semifinales luego de eliminar a los equipos bolivianos. Los rojos actúan primero en Cochabamba y La Paz y luego en Santiago.

1976: Unión Española y Palestino quedan eliminados por los representantes de Uruguay (Nacional y Cerro Porteño) luego de disputar sus primeros partidos en casa y luego en el Centenario.

Pero Molina y Asfura están contentos...

LOTA SCHWAGER '77

Olvidando las penurias

1976 fue un año de angustias. Amenazado seriamente por la posibilidad de descender o al menos integrar la Liguilla salvadora o condenadora, Lota Schwager tuvo el repunte esperado y logró los puntos necesarios en las últimas cuatro fechas del torneo. El ponderado Vicente Cantattore reemplazó como director técnico al locuaz uruguayo Mario Patrón, y el equipo logró seis de los últimos ocho puntos en disputa. Empatando con Wanderers y Huachipato y ganando a Concepción y Antofagasta, los mineros respiraron tranquilos. Y al mismo tiempo hicieron la promesa de que el susto no volvería a repetirse.

● **Tres que quedan: Víctor Merello, Juan Páez y Pablo Díaz.**

Aprovechando la experiencia, Lota Schwager aseguró a Cantattore en la banca, incorporó al profesor de Educación Física Luis Saavedra (que hizo dupla con Cantattore en 1975, el año bueno de Deportes Concepción) y mantuvo la columna vertebral del plantel. Renovaron Pablo Díaz, Alfonso Arroyo, Víctor Merello, Luis Ahumada, Washington Abad y los cadetes Armando Durán y Emiliano Azócar. Por contrato, le siguen perteneciendo Juan Páez, Eduardo Jiménez, Guillermo Cartes, Juan Jara y Carlos Gómez. Y aunque no pudo retener al argentino Oscar Gile y al lateral Patricio Rojas —dos de los más cumplidores—, a los uruguayos Guillermo Flores y Luis Fontora y a los díscolos Hugo González y Rolando Bascur, confía en que la promoción ascendida de inferiores y un par de refuerzos argentinos le darán al equipo la potencialidad esperada.

—*Vamos a mejorar lo que se hizo el año pasado* —sostiene Cantattore—. *En lo poco que dirigí en el campeonato anterior me di cuenta de que hay colaboración de parte de los jugadores. Y con un plantel dócil se puede lograr mucho.*

Pero la hinchada sigue inquieta. Advierte que al cuadro le faltan figuras que despierten interés. No se ha producido la contratación bombástica que remueva el alicaído ambiente del mineral.

Sólo se han incorporado dos elementos: Carlos Linaris, el regular y eficiente mediocampista que estuvo dos años en

Green Cross de Temuco, y Luis Briones, el goleador puntero derecho de Deportes Concepción. Diferencia de pocos dólares hicieron fracasar la adquisición del pase del arquero Bernabé Palacios, que vino con Quilmes y demostró ser de categoría.

—*Insistiremos en un arquero argentino, porque acá ya no quedan* —señala Iván Fuentes, vicepresidente lotino—, *y en un interior izquierdo también argentino. Con esos dos elementos coparemos el plantel 1977, ajustándonos a una política realista: la planilla sólo bordeará los 150 mil pesos.*

El arquero podría ser Jorge Grosso, que actuó en Colombia y se está probando. Sobre el enlace no se han dado nombres.

Una semana de oxigenación en el balneario de Playa Blanca (entre Coronel y Lota) y luego trabajo físico y futbolístico en los links de Maule y el estadio de Schwager constituyeron la preparación de pretemporada.

La Copa Chile servirá para ponerlos a punto para un torneo en el que —lo prometen— no habrá sobresaltos, sino satisfacciones.

CARLOS ALARCON

ENTREVISTA EN BROMA

Por la boca muere el Laino...

Hasta ahora no le ha sucedido, pero bien podría ser que en el futuro se convenza de la vigencia del refrán. En todo caso —además de llamarse Miguel Angel y de jugar requetebién al arco—, Laino le hace honor a su condición de arquero... y de argentino.

Gesticulante (cuando da explicaciones sobre su cometido, lo hace con tanta o más propiedad que bajo los tres palos), tiene pronta una aclaración para cualquier pregunta. *"Le trabaja harto bien el chamullo"*, diría un aficionado de la popular.

Lo concreto es que Miguel Angel Laino se ha lucido en el Hexagonal, defendiendo el arco de Colo Colo, al extremo que los directivos albos, no contentos con tener ya dos arqueros de primera categoría (Nef y Enoch son seleccionados chilenos), se lo quieren levantar al O'Higgins, su club de origen y que tuvo la ingenuidad..., perdón, la gentileza de prestarlo como refuerzo, conjuntamente con Juvenal Vargas

Como por esta sección desfilan todos los famosos (después de pasar por aquí algunos dejan de serlo...), esta semana nos tiramos el salto con Laino, lo que no nos costó demasiado. Total, bastaba con insinuarle la pregunta... y ya está.

—Usted se ha lucido en el arco de Colo Colo.

—*Y claro, che, no he estado mal después de todo, viste..., y eso que he extrañado bastante el clima. Allá en Rancagua las noches no son tan frías, además que el pasto del Nacional me parece exageradamente largo, en especial dentro del área chica, viste.*

—¿No ha tenido problemas con sus circunstanciales compañeros de defensa?

—*Y no, viejo, claro que no, son todos tipos fenómenos, son... Nos hemos entendido a las maravillas. Y eso que he estado bastante resfriado, viste..., lo que me ha impedido poder dar mis instrucciones en forma más precisa. Pero, bueno, no siempre se puede pedir la perfección, che.*

—¿Le gustaría venirse a Colo Colo?

—Y... (Aquí se le terminó toda la locuacidad).

—Pero ¿no tendría problemas con O'Higgins?

—Y...

—Porque la hinchada rancagüina...

—Y...

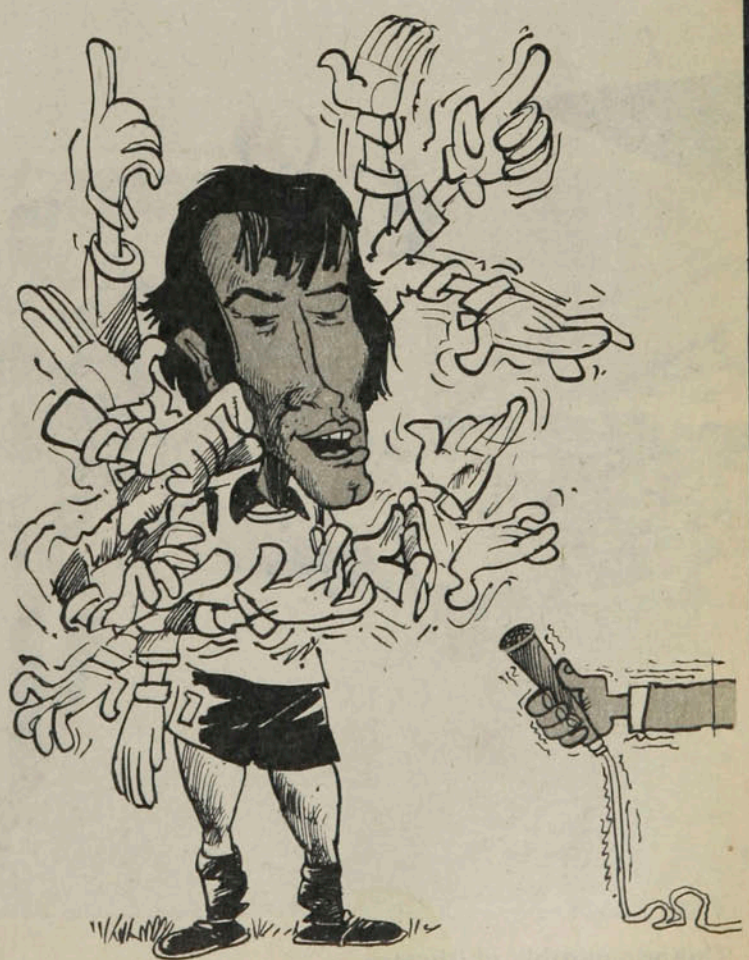
—Volviendo a temas menos escabrosos. ¿Cuál de todos los equipos del reciente Torneo Hexagonal le pareció de mayor capacidad?

—*Y bueno, Santos y River me parecieron los más difíciles..., claro que uno tiene experiencia, viste, y a pesar de los problemas de clima y otros que he señalado, creo que logré salir airoso de la prueba.*

—Algunos lo han señalado como uno de los dos mejores arqueros del Hexagonal...

—*Y no es para tanto, che..., claro que anduve bien, pero el arquero del Santos era un fenómeno, total también es argentino, viste..., yo hice todo lo que pude dentro de las circunstancias, el resto... y bueno, la calidad y la experiencia se defienden, viste.*

—Vi.

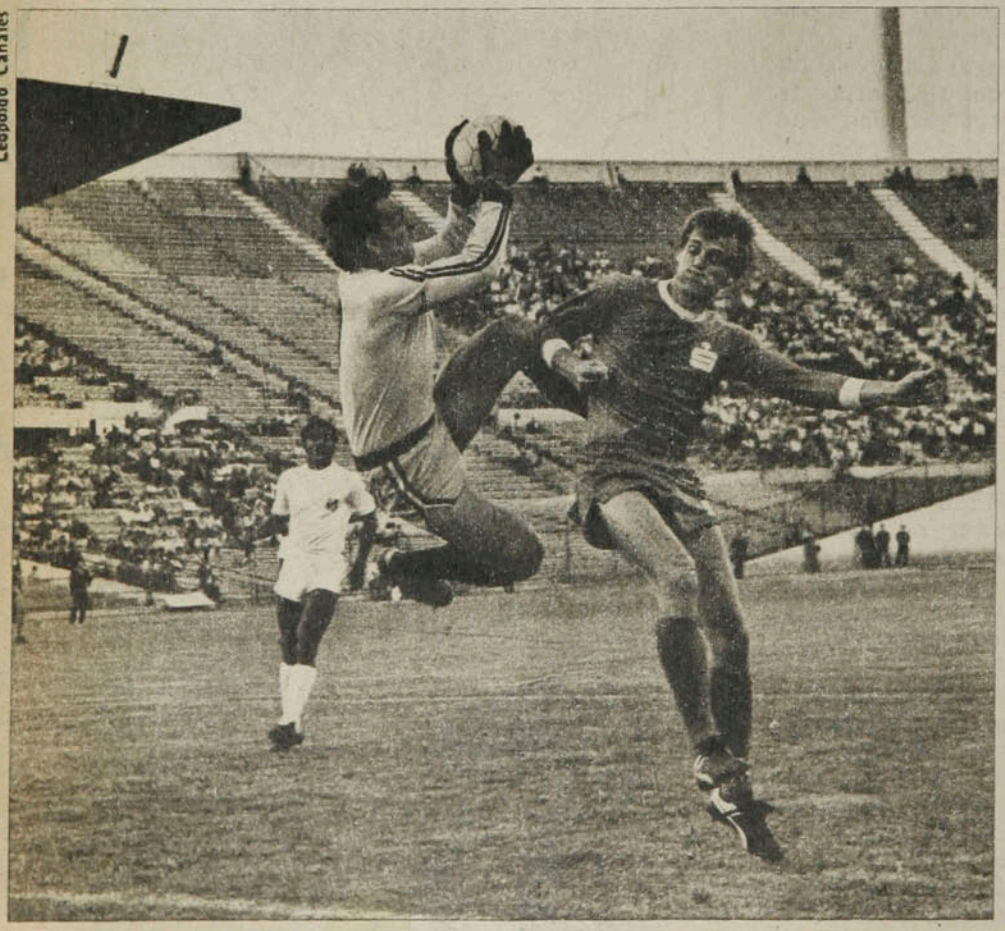


EVENTOS

Cuando todos creían asistir a una función ya vista, Austria, corriendo, venció a Santos, jugando...

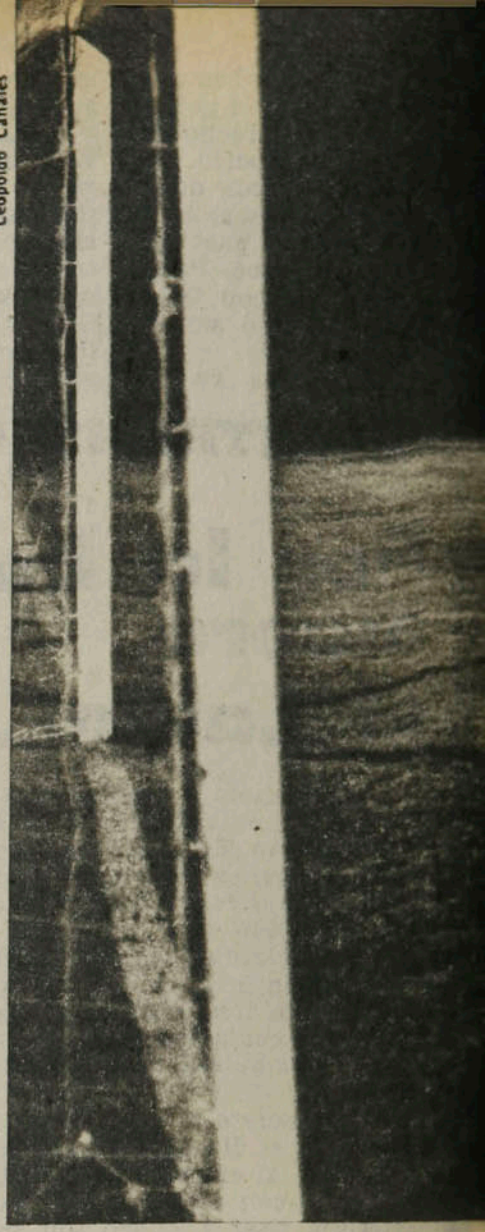
ESTA VEZ NOS CAMBIARON LA PELICULA...

Leopoldo Canales



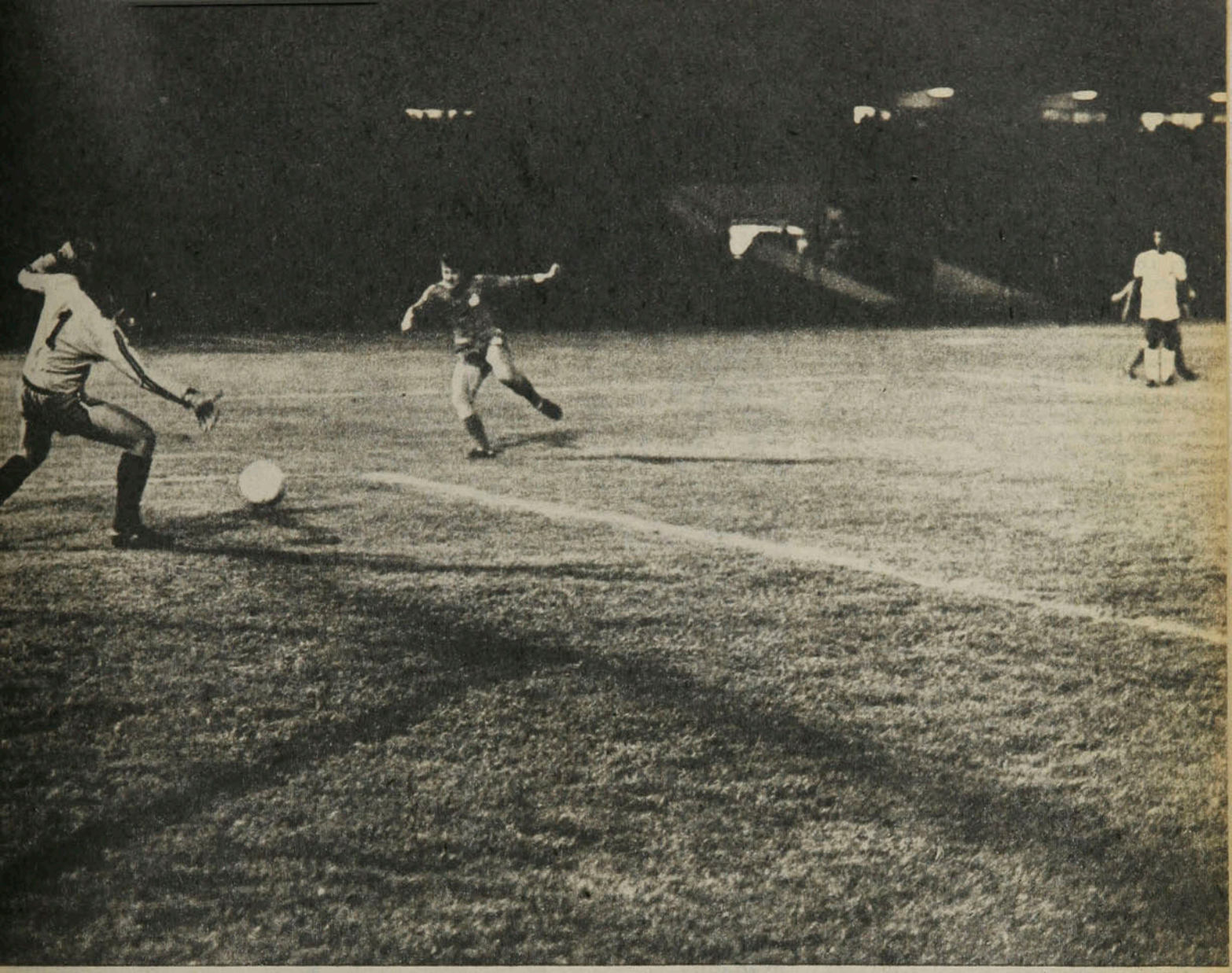
● **Cuando cambia el libreto:**
El pelotazo le gana al toque y Ricardo Romera pasa susto por la vehemencia de los atacantes verdes.

Leopoldo Canales



Extraño partido. Sin duda fue un extraño partido. Como una de esas viejas películas de gangsters o de vaqueros en que todo está bien delimitado: el bueno, los malos, las peleas, la niña, el final feliz. El mismo argumento de siempre con el mismo epílogo de siempre. Tal como en este partido entre Santos y Austria. La capacidad técnica contra la fuerza física; el toque contra el pelotazo; la habilidad versus la dureza de movimientos. El fútbol-juego contra el fútbol-esfuerzo. Santos, típico exponente de cómo se practica el fútbol en América: buscando paredes, rotando ofensivamente, tratando de llegar al gol con belleza. Y Austria, ejemplo claro de Europa: sistema defensivo con líbero, marcación implacable en toda la cancha, contragolpe como recurso de ataque.

Y entonces hasta el menos conocedor de los espectadores piensa que esta película ya la vio. Que es la misma de siempre. La que vio algunas noches atrás, cuando el toque de River Plate terminó con la velocidad de los austríacos y los venció sin objeciones. La misma que ha visto muchas veces y que debe tener el final de todas las veces. Por lo menos es lo que indica la lógica de los gangsters o de los westerns o de los con-



frontes entre representantes del fútbol-juego y el fútbol-esfuerzo. Y la sensación de ya haberla visto se confirma desde el minuto uno. Santos al ataque. Santos dominando el balón y el terreno. Establecido completamente en campo contrario. Sin el afán ofensivo que había mostrado en sus compromisos anteriores y que le había valido llegar como invicto al encuentro. Tocando lentamente, a diez, a quince, a veinte metros... De repente, un cambio de frente. O un remate de media distancia. Diez minutos y ya la película, toda la película, está clara. O es de gangsters o es de vaqueros. Pero ya se ha visto. Y seguramente el final se puede adelantar: Santos goleando al Austria. Santos campeón del Hexagonal. Si hasta se puede pensar en los títulos de los diarios: "Santos deslumbró y ganó otra estrella"... "Los descendientes de Pelé también saben ganar coronas"... "En noche de gala, Santos dio una lección de fútbol"... O cualquier otro título similar. Porque así son estas películas. Porque así son estos partidos.

El minutero sigue avanzando. A los trece, Ailton Lira obliga a una larga estirada al arquero Rettensteiner con un tiro libre chanfleado desde la derecha. Entre los quince y los diecisiete, otros dos tiros libres. Siempre teniendo como protagonistas a Ailton Lira y a Rettensteiner, convertido ya en figura del encuentro. En Santos todos llegan y todos prueban... Los delanteros, los volantes, los marcadores de punta y hasta los zagueros centrales. Ni siquiera se puede intentar un análisis. Nada. Santos en campo de Austria buscando tranquilamente el o los tantos que le permitirán anotarse una nueva victoria y obtener por adelantado el título del Hexagonal. Es el argumento de la película que todos conocemos. Austria agrupado en su sector, mejor dicho en su área, aguantando como puede y rechazando para donde venga. Que el cero a cero es ya bastante premio, vistos los antecedentes y las capacidades. Y por ahí, a los veintinueve minutos, casi se da hasta el uno a cero, cuando una semivolea de zurda de Peter Schwartz da en el travesaño con el arquero Romera mirando. Pero es la única llegada. Es como el golpe que le da el malo al jovencito para que después éste le gane por paliza.

Treinta minutos. Santos y su superioridad sobre Austria. El toque que le gana al pelotazo. La capacidad técnica se impone sobre la fuerza física. La habilidad que deja en ridículo a los marcadores fuertes y duros. Santos es vencedor en todo, menos en el tanteador. Y entonces surgen las primeras dudas, las primeras preguntas. Porque el cero a cero se mantiene igual, pese a ese dominio que por muchos minutos es bastante más que abrumador. De nada sirven las paredes, los intentos individuales o los remates desde media distancia o el que Rettensteiner esté en boca de todos por esas cinco o seis tapadas que ya ha realizado... ¿Será ésta la misma película?...

Y la inquietud se agrava a los 44 minutos, cuando sale expulsado Toinzinho, por desquitarse de una infracción de juego que segundos antes le había realizado Filzhoser... Pasó por su lado y le tiró un puntazo, sin darse cuenta que dos metros detrás suyo estaba el árbitro Budge. Fuera. Sin discusiones. Y el grupo de los bue-

El epílogo inesperado: Es Backer el que pone el pase profundo. Y es Hoditz II el que entra libre por la derecha para batir a Romera con recio disparo bajo y cruzado. Minuto 89.

Esta vez...

nos que se queda con diez para todo el segundo tiempo. Pero el suceso no da como para pensar en una trastocación del argumento. Con diez, Santos derrotó a River Plate y no ha de tener problemas para definir a su favor este encuentro. Menos aún, si desde el comienzo de la última etapa muestra la firme decisión de registrar en el marcador el dominio que ejerce en la cancha. Parten y Totonho llega hasta el área dribleando austríacos, siendo detenido por el líbero Wilkenbauer con infracción. Tres minutos y una triple pared de Reinaldo-Totonho que no alcanza a convertirse en gol, porque el último queda en off-side antes de rematar. Cinco minutos y la zurda de Ailton Lira que nuevamente transforma a Rettensteiner en receptor de aplausos...

Pero poco a poco las llegadas de Santos se van haciendo más espaciadas. En el medio campo, la ausencia de Toinzinho se nota, porque no hay otro alimentador ofensivo como él: Clodoaldo y Ailton Lira distribuyen, acompañan y rematan al arco, pero no piensan tanto en sus compañeros como lo hacía el expulsado. Y los "malos" de Austria se atreven a cambiar el argumento: ya no se limitan a marcar en su propio territorio y a jugar en torno a su propia área. Luchan y obtienen la pelota en el centro del campo y desde allí proyectan pases largos a sus delanteros. Y éstos ganan por velocidad y por potencia. Que no será igual de agradable para la vista que la habilidad, pero que también sirve para desequilibrar partidos... Y se va Haider. Y Ebster hace trabajar a Romera. Y Lorenz cabecea desviado en plena área chica. Y Schwartz llega al fondo una, dos, tres veces seguidas... La película ya cambió definitivamente. El jovencito está arrinconado. Los buenos se baten en retirada ante el empuje de los malos. La capacidad física está arrollando a la técnica. El pelotazo se impone al toque. El fútbol-esfuerzo pasa a imponerse en todos los sectores. Y a los 30 minutos sale expulsado el lateral Fernando Guisimi por discutir con el juez cuando Carlos Roberto entró a reemplazar a Clodoaldo antes de que éste abandonara la cancha, estando el juego detenido... Una tontera que provoca el "estado de coma" para la película de siempre, para el argumento de siempre. El bueno está a punto de morir a manos del malo. La impresión de haber visto este film ya se perdió en el recuerdo. Es otra película, con otros protagonistas, con quizás qué final...

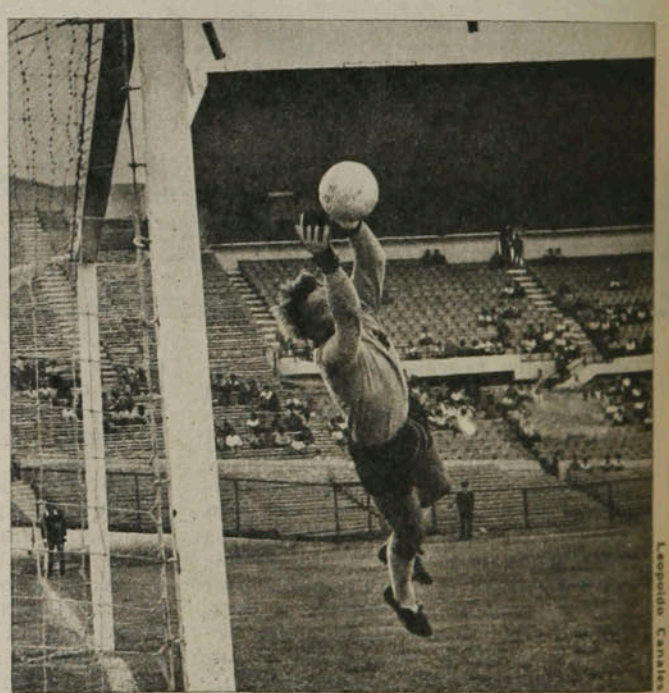
Ultimos cinco minutos. Austria pareciera conformarse con el empate, pero trata de crearse un espacio en la ahora poblada área de Santos. Se suceden los centros y Romera debe revolcarse varias veces. Pese a sus limitaciones técnicas, pese a los problemas que los austríacos tienen para dominar la pelota, el partido ya no es blanco, sino verde... Y a los 44 minutos, el epílogo inesperado. Que paren los titulares de los diarios: nada de "Santos deslumbró y...", o de "...también saben ganar coronas", o de "Noche de gala y lección de fútbol"... Backer avanza por la derecha y mete pase profundo a Hoditz II, que entra libre por entre los zagueros centrales y dispara cruzado cuando Romera salía... Uno a cero y..., ¿qué película es ésta? Los malos que se abrazan felices y los buenos que se van encima del árbitro alegando un off-side inexistente. Aglomeración alrededor de Guillemo Budge, es expulsado Ailton Santos, las discusiones siguen en alza, entra la policía por los túneles y por la puerta de maratón, nadie entiende nada, y de pronto se escuchan dos pitazos.

Es el final. Inapelable. Austria uno, Santos cero. El malo triunfó sobre el bueno. El fútbol-esfuerzo se anotó una victoria ante el fútbol-juego. La capacidad técnica perdió con la fuerza física. Los duros se impusieron a los hábiles... Sin duda, fue un extraño partido... O, quizás, una extraña película.

ORLANDO ESCARATE

Oscar Lagos

● Y el final ingrato: Tres expulsados de Santos y suspensión del encuentro por falta de garantías. Y los cuerdos sujetan y apaciguan a los exaltados.



Leopoldo Canales

Cuando todo es normal: Uno de los tantos disparos de Ailton Lira y una de las tantas voladas de Rettensteiner, el excelente arquero austríaco. ●

Siete huéspedes

JULIO MARTINEZ

Fue una afluencia singular.

Siete equipos extranjeros asomaron por nuestro país a fines de enero y comienzos de febrero. Hubo una tarde que el fútbol invadió Pudahuel. Cruceiro..., Banfield..., Austria... y Santos hicieron recordar épocas pasadas al llegar a nuestro principal aeropuerto con escasa intermitencia. Rostros distintos, tenidas estrafalarias, melenas más que frondosas, morenos de Sao Paulo, rubios de Salzburgo, perfiles itálicos del Gran Buenos Aires.

¿Qué mostraron?

Porque a los citados tendríamos que agregar a Quilmes y Atlanta. Y también a los paraguayos. ¿Un ranking? Casi imposible, porque Atlanta jugó un partido y Quilmes hizo dos. En cambio, los que participaron en el Hexagonal tuvieron oportunidad de mostrarse a través de cinco noches. En contraste con la visita fugaz de los paraguayos y la solitaria actuación de Cruceiro.

Aun así, el que impresionó fue Santos. Y el más pobre, Banfield.

Atlanta y Quilmes, por sobre lo previsto, con individualidades interesantes y arqueros estupendos como Reggi y Palacios, de quienes se dice pasarán muy pronto a clubes grandes del ambiente bonaerense. Puede ser, porque son muy buenos. Reggi fue decisivo la noche que Everton sufrió un traspié lamentable al debutar con su título y Palacios evitó que la selección acribillara a Quilmes, como lo hizo después con Banfield y los paraguayos.

Equipos —seguimos con Atlanta y Quilmes— que exhibieron oficio para defender y contragolpear. Están habituados a "sacar resultados" y se agrupan bien atrás, con orden, con ubicación, con prestancia. Y cuando pueden ensayar un avance punzante, lo hacen sin remilgos.

Elencos que no disimulan su humildad, pero que no esconden un cuño que no muere.

Santos

Ya habrá tiempo para hablar del Hexagonal. Hubo de todo, como ya es habitual en estas citas veraniegas. Lo malo es que, según propia confesión, la mayoría no estaba a punto para una exigencia de esta naturaleza. Lo dijo Pedro Morales en la tribuna: *"Estos torneos siempre encuentran mal parados a los equipos chilenos"*. Posteriormente fue la "U" la que aceptó que había afrontado la contingencia en condiciones realmente precarias. Sólo al final se aproximó un poco a su verdadera realidad en cuanto a formación y en cuanto a físico. Y en el propio Estadio Nacional, Angel Labruna se encargó de aceptar que *"River no venía preparado para un evento mayor... Nos hemos ido poniendo en el camino... Por eso tanto cambio y tanta inseguridad... Nos salva la calidad de nuestros valores..."*

A confesión de parte, relevo de pruebas. Lo que sí cabe preguntar es por qué River cobra cualquier cantidad de dólares por presentarse en esas condiciones... Y por qué se organiza un hexagonal a sabiendas que los propios organizadores no están en situación de aspirar a mucho. Es evidente que las consecuencias las sufren a la larga en el balance, pero lo extraño es que pasa el tiempo y la lección no se aprende.

Volviendo a Santos, no hay duda que fue lo más grato, pasando por sobre sus exabruptos con Austria y esa tradicional mala crianza de los brasileños cuando el viento se les da en contra. Mucho se dijo que no era el Santos de antes, que venía en decadencia, que antes lo requerían de todas partes y ahora tenía que ofrecerse, pero lo concreto es que puso la mayor cuota de fútbol y fue sin discusión el de más brillo y el de más talento. Llenó la noche en Sausalito cuando goleó a Everton, impresionó de entrada con ese comienzo fulminante ante Colo Colo y superó de jugar a jugar a un River, que por muy veraniego que sea su trámite, no le gusta perder con los brasileños. Ni con nadie...

Este Santos renovado —sólo queda Clodoaldo como vestigio y bastión de glorias pasadas— lució el sello de los buenos equipos brasileños. En su plasticidad, en sus movimientos, en su tuteo con la finta, el dribbling y la pelota, en el disparo fácil de algunos atacantes y en las luces refulgentes de sus momentos felices. Buen equipo. No es el de otrora, pero juega bien. Con valores interesantes como Totonho, Ailton Lira y Tonizinho, este último, el virtual conductor, dotado de magnífica técnica y con una tendencia particular para el enganche sobre la marcha y la entrada por sorpresa.

Puede decirse que Santos respondió a lo esperado.

No puede afirmarse lo mismo de River ni de Cruceiro.

El campeón de América, un cuadro que envuelve, que anestesia, que arrastra a su ritmo remolón y engañoso, con elementos que saben ser rápidos en el instante oportuno y defensas que saben esperar cuando el rival es de cuidado. Sin Piazza, Palinha, Nelinho, Jair y Jairzinho —ausentes por diferentes razones—, Cruceiro fue un remedo del equipo que ganó la Libertadores en ese mismo escenario de Ñuñoa y dio a entender claramente por qué no pudo superar a Bayern Munich. Un conjunto difícil, experimentado, sagaz y sabio, que está pidiendo a gritos una renovación radical en su andamiaje gastado.

River no repitió las "clases magistrales" de otras visitas. Muchos nombres, pero menos producción. No todo puede achacarse a la ausencia de Passarella y Luque o al éxodo de Alonso y Mas. En general este River '77 mostró baches y vacíos unidos a sus bondades de siempre.

¿Y Austria?

Un tema aparte, sin lugar a dudas. Prometido.

UN RELUMBRON PARA EL EMPATE

River Plate fue superior a la "U" durante setenta minutos. Pero en los veinte restantes la "U" se creó ocasiones suficientes como para que la igualdad no parezca un despropósito: 1x1.

El gol de la "U": Limpio, claro, espectacular. Soto elude a uno y pasa entre dos antes de eludir la salida de Vivalda con certero toque elevado. Minuto 5 del segundo tiempo. Apertura de la cuenta.

Oscar Lagos

Leopoldo Canales

El gol de River:
Trabajado, confuso, polémico. Commisso anota desde posición dudosa después que Carballo había tapado una entrada suya y Beltrán había perdido el rebote al trabar con Ashwell. Minuto 81.

Son once contra once, claro. Pero lo que siempre se dice antes de los partidos no encuentra asidero en la cancha.

Once contra once, claro. Pero antes de los cinco minutos Commisso tiene vuelto loco a Chirinos con sus escapadas a espaldas del lateral, y sus centros —efectuados antes del cruce inseguro de Ashwell— siembran pánico en las inmediaciones de Carballo.

Es sólo un ejemplo. Al finalizar el primer tiempo no parecen once contra once. Se ven más blancos con franja diagonal roja que azules. Es la velocidad imparable de Commisso la que establece la diferencia. Pero hay otras: la "U" no tiene un mediocampista que quite tanto como Reinaldo Merlo (y después de cada quite suyo se origina un buen ataque) ni nadie que apoye con la precisión y la facilidad de Juan José López. Al revés, River no tiene jugadores tan frágiles como Neumann, ni que entreguen tan mal como Montenegro, ni que den tantas facilidades en la marca como Chirinos.

Y mientras transcurre la primera etapa nadie puede hacerse esperanzas. Es el duelo de la ingenuidad contra la sabiduría; de la fuerza contra la inteligencia. Y en esas condiciones no parece servir de mucho que la "U" afronte el compromiso con un esquema que sólo pretende evitar la derrota. De esos cuatro mediocampistas destinados a la marca y al correteo, sólo hay uno que gana invariablemente en el quite y es capaz de generar un buen contraataque: Eduardo Peralta. El reconquistado valor azul se pone delante de la línea de cuatro y desde ahí manda con personalidad, pone la pierna, gana casi siempre y sale jugando o metiendo el pase largo intencionado. Pero Montenegro, Aránguiz y Soto no encuentran la inspiración para crear; sus avances se pierden inexorablemente en la primera barrera que encuentran: la que opone Merlo, peleándolas todas en pleno campo azul. Ninguno de ellos tres puede salir tampoco con el expediente del pase largo: Salah y Neumann —los dos únicos atacantes— aparecen demasiado lejos y son fácilmente anticipados.

River —no es novedad— es superior. Y si desde temprano hay sustos para Carballo, muy pronto también comienza el trabajo para él. Ya no es sólo asunto de mirar pasar los centros que pone Emilio Commisso o los disparos que desvía Pedro Gon-

e EVENTOS

Un relumbrón...

zález. Tiene que esforzarse para detener un cabezazo muy colocado de Cocco y tiene que realizar la volada de la noche para impedir que el balazo de Juan José López, habilitado en tiro libre indirecto, se cuele por un ángulo. Y después tiene suerte de que el remate de Cocco vaya directo a su cuerpo cuando había conectado un rebote en el palo (tiro violentísimo de Pedro González).

El cero en la valla de la "U" sólo responde a lo que brinda Hugo Carballo en el arco (seguridad, órdenes y atajadas brillantes) y a lo que aporta Eduardo Peralta en quite y creación. Chirinos no gana una pelota enfrentando a Commisso; Ashwell debe recurrir mucho al foul para anular a Beltrán; Pellegrini anda buscando la tarjeta roja con sus faltas y

Salvadas azules:
Zurdazo de Commisso, superado Carballo, palo (minuto 77). Violento sobrepique de Juan José López, volada de Carballo, leve manotón, palo (minuto 80). Otra vez J. J. López entra libre, esquive a Carballo, remate violento y gran despeje de Bigorra (minuto 82).

sus actitudes; Bigorra no pierde en sus enfrentamientos con González, pero deja muchos espacios libres en su tendencia a cerrarse sobre el arco. Los mediocampistas no encuentran pasada. Y allá adelante Neumann comprueba que le gana a su marcador, pero invariablemente termina perdiendo frente a la reciedumbre de los centrales, y Salah lucha contra el mundo, generoso de fuerzas y de espíritu, pero sin grandes posibilidades de sortear el muro defensivo.

Pero la etapa termina en cero. Y eso es triunfo para la estrategia azul, aunque todo el fútbol lo haya puesto el rival. Son once contra once...

Cuando no vuelve Perfumo y entra Russo (hacía rato que el capitán cojeaba) se piensa que se acabarán las trizaduras que de cuando en cuando se advertían en la defensa argentina. Cuando Bigorra y Montenegro pierden dos entregas fáciles se insinúa que todo seguirá igual.

Pero una inspiración de Juan Soto (minuto 5) significa un giro inesperado en los acontecimientos. El mediocampista encuentra un rebote en campo ajeno y decide lanzarse contra el mundo: con un quiebre anula la oposición de Saporitti, con cambio de velocidad deja atrás a Penna, un amague le sirve para descartar a Russo y entrando en línea recta supera el achique de Alberto Vivalda, el arquero, con un toque elevado, suave y preciso.

Cambia todo: el resultado y el desarrollo. El golazo achata a River y levanta a la "U". Lo que nunca se consiguió, la entrada mediante paredes en velocidad, es ahora la predominante en el juego de los azules. Durante veinte minutos la "U" exhibe una superioridad inesperada. Aránguiz mejora en la entrega, Montenegro muestra mayor dinámica, Soto recupera su nivel de buen jugador y —lo más importante— Neumann le pierde definitivamente el respeto a su marcador (Eduardo Saporitti) y le gana siempre.

Son jugadas de Neumann, precisamente, las que le abren a la "U" la posibilidad de un triunfo amplio. Es

Oscar Lagos

● **Ocasión azul:**
La única clara del primer tiempo. Neumann superó a Vivalda, pero Héctor López llegó antes que Aránguiz y logró despejar cuando la pelota iba hacia el arco.

él quien, luego de pared rapidísima con Montenegro, lo deja solitario frente a Vivalda y la jugada se pierde por la oportuna salida del arquero; es él también el que recibe una oportuna devolución de Soto y pierde el gol por tirar muy suave. Después, Salah los supera a todos con explosivo pique y obliga a Vivalda a otra gran volada. Y luego, Soto sorprende adelantado al arquero con un tiro de cuarenta metros, pero la pelota se va por detrás del travesaño.

Es media hora en que la "U" entera se pone a su nivel y hasta Pellegrini gana aplausos. Ni la ventaja parece asunto descabellado, ni el triunfo podría discutirse.

Pero un par de cambios vuelven las aguas a sus cauces. Ingresa Sabella en River (por Pedro González). Sale agotado Peralta en la "U" (entra Jaime Benavente).

Y la zurda del mediocampista rioplatense comienza a funcionar muy pronto, mientras que la ausencia de Peralta se hace sentir de inmediato.

Y son diez minutos —entre los treinta y los cuarenta— en los que River se convierte en una máquina futbolística, que primero hace méritos para la igualdad (un tiro de Commisso en el travesaño, un tiro de Sabella apenas desviado, una gran volada de Carballo para hacer que el balazo de Jota Jota López dé en el vertical), luego la consigue (Commisso aprovechando una gran contención parcial de Carballo y rebote en Ashwell) y posteriormente hace méritos para el triunfo (gran salvada de Bigorra cuando Commisso había eludido a Carballo y disparado sobre el arco vacío y un cabezazo desviado desde muy cerca por Commisso, en centro de Beltrán).

Es empate.

River se queda pensando en lo que habría pasado si Sabella entra antes. La "U" se queda saboreando la satisfacción del punto que salió a buscar.

JULIO SALVIAT

Oscar Lagos

MIGAJAS

El pueblo griego es tradicional y recio.

Bastaría recordar aquella famosa película "Zorba el griego", que fue prohibida en Grecia porque algunas escenas los dejaban muy mal pa-

pasado por esta fecha entrenábamos para enfrentar a Peñarol... Ahora entrenamos para jugar con Colchagua..."

Un cable dice que Inglaterra insiste en dividir la FIFA. Es una guerra sorda contra Joao Have-

rados... Pero al saber que un hincha ingresó al campo en Atenas y de un mordisco le cortó una oreja al árbitro, no hemos dejado de pensar en Anthony Quinn y aquella dramática cinta...

Hasta el gobierno ha intervenido para pedir cordura en los estadios. Porque este asunto de las orejas sólo se conocía en las corridas de toros...

Lucho Santibáñez no pierde el humor.

Una mañana dirigía la práctica de Unión. Ocho hombres en la selección... Quiroz en Porto Alegre con Palestino... Pizarro en Colo Colo... Machuca con permiso... Novello recién operado...

"Imagínense... El año

lange, que viene desde que Sir Stanley Rous fue destronado de la presidencia... Eso debe ser lo que llaman el "fair-play"...

Concepción sabe que ayudar al financiamiento de su equipo es un imperativo del momento. Tanto es así que de diversos sectores han surgido iniciativas muy prácticas. La "Fuente Alemana", conocidísimo lugar penquista, acordó entregar el uno por ciento de sus ventas diarias y un día de sueldo de los empleados que allí laboran. Es más, durante algunas horas de determinados días la venta total fue destinada al club lila. Eso se llama cooperar...

Por su parte la joyería "Marisio" donó un valioso reloj suizo para ser rifado. La barra oficial se hizo cargo del obsequio. El problema es que si se lo saca uno de los integrantes se verá obligado a regalarlo para que sea rifado de nuevo...

Estuvo unos días en nuestro país la autoridad máxima del automovilismo mundial. Se trata del presidente de la FIA, que es nada menos que un príncipe. El príncipe Metternich, de nacionalidad alemana. Un hombre distinguido, arrogante y de mucho mundo. Gozó de nuestra hospitalidad, elogió nuestros vinos y en un almuerzo campestre posó para los reporteros gráficos con una clásica manta de huaso. Al verlo, un amigo le dijo:

—¿Sabes lo que pareces?

—No.

—Un dueño de fundo de Valdivia...

—A Martín le enseñaron a peinarse y a vestirse, pero se les olvidó enseñarle a boxear...

Hoy por hoy los entrenadores son fundamentales.

Los equipos trasuntan casi siempre la personalidad de sus directores técnicos, quienes deben velar no sólo por el rendimiento en la cancha, sino por el aspecto social de sus dirigidos. De ahí que se haya popularizado la consabida frase del grupo humano...

Orlando Aravena acaba de confirmarlo al ser entrevistado en Chillán. "Sí, efectivamente. Me preocupo que el jugador de fútbol sea un buen padre, un buen hijo y un buen esposo. Es parte de mi trabajo. El que anda bien en el hogar, suele andar bien en la cancha... Hoy en día, los entrenadores tenemos mucho de visitadoras sociales..."

Les fue mal a los gol-

Muchas críticas provocó el último combate de Martín Vargas.

Un proceso inevitable si se repara en las esperanzas que despertó el osornino desde un comienzo. Por eso inquieta verlo en peleas mediocres. A la salida del Caupolicán, alguien se desahogó a su manera:

fistas chilenos en Bogotá. Eran campeones y ocuparon una ubicación secundaria. Algo increíble, porque con los hoyos que hay en las calles de Santiago debiamos tener el mejor golf del mundo...

Texto: JULIO MARTINEZ.
Dibujos: EDMUNDO PEZOA

definitivo!

COSAS DE HOMBRE

LO MEJOR
EN SUPLEMENTO
PARA NOSOTROS LOS
HOMBRES.

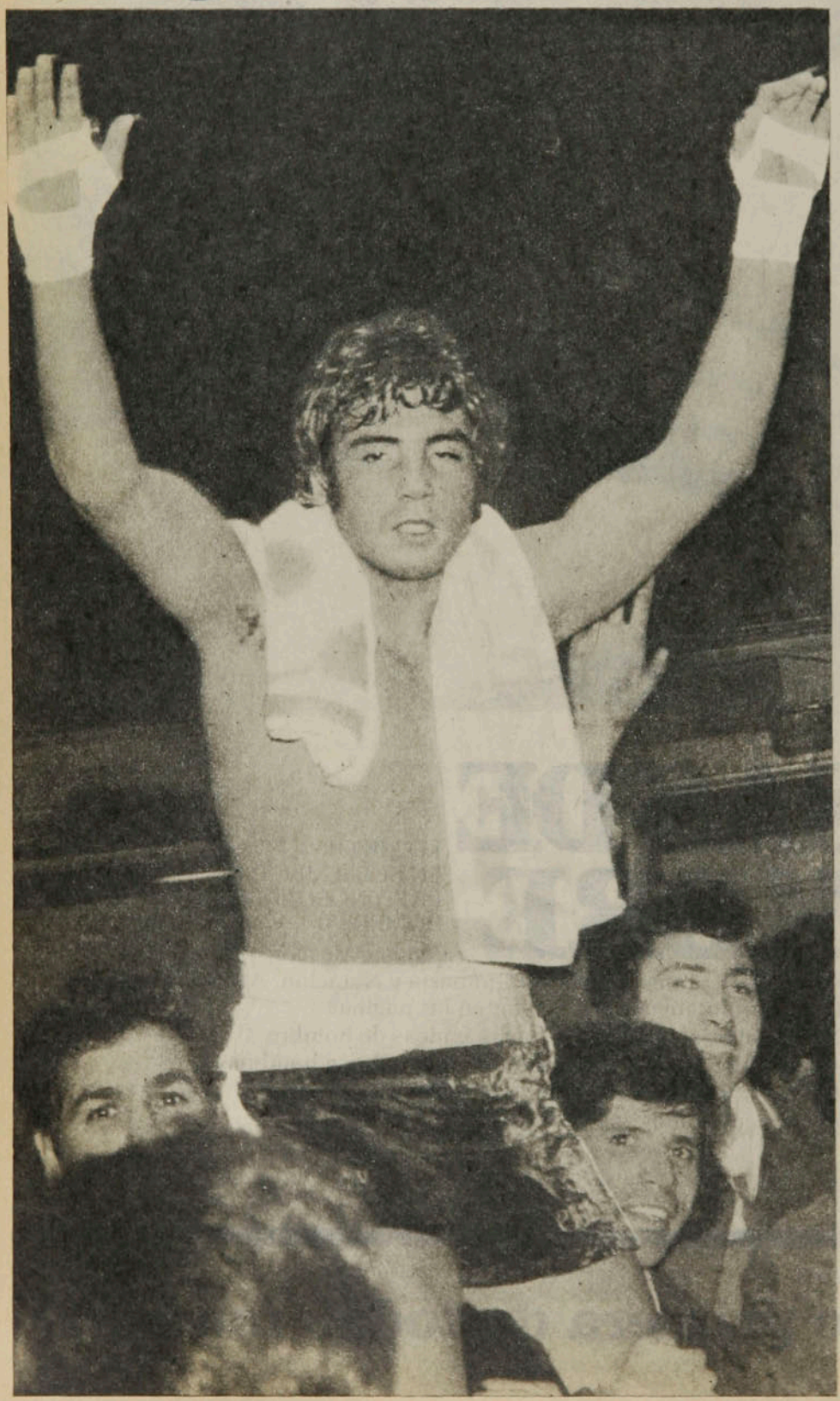
Modas, Mecánica, Tragos, Platos, Picadas, Hobbies, Deportes, Cursos de Gimnasia y Natación, Artículos especializados... todo, absolutamente todo, viene en las páginas de COSAS DE HOMBRE, el Suplemento con fuerza e ideas de hombre; en definitiva, es el Suplemento para entendérselas de hombre a hombre. COSAS DE HOMBRES, el Suplemento a color que incluye su diario "La Tercera" semanalmente todos los viernes. ¡EXIJALO!

3ra de La hora

siempre primera de todas maneras

Hablando de sorpresas...

¿Y si salta la



Julio Gómez y el júbilo de sus seguidores: ¿se repetirá la escena a nivel mundial?

Si Julio Gómez derrotara a Pete Ranzani el 22 de febrero, cuando disputará en Sacramento el título de campeón peso welter de los Estados Unidos, estaría demasiado cerca de un match por la corona mundial de su categoría. Esta división de welters tuvo un monstruo hace pocos años y cuando él reinaba no era fácil superarlo. Hablo, es claro, de "Mantequilla" Nápoles, el cubano-mexicano que debería figurar entre los mejores de todos los tiempos, pero tuvo una contra terrible. Empedernido jugador, trasnochador, flojo para el entrenamiento, a veces subía al ring a defender su corona con una semana de preparación y quizás menos. Había nacido en abril de 1940 en Santiago de Cuba y sólo a los 29 años de edad, en abril del 69, consiguió una pelea por el cinturón mundial de su división. Noqueó a Curtis Cokes y volvió a noquearlo en la revancha. Entonces, sorpresivamente, a fines de 1970, le arrebataron la corona. Fue en Siracusa y frente a Billy Backus, un zurdo sobrino de Carmen Basilio. Un cabezazo le rompió una ceja, detuvieron el match y, en el cuarto asalto, dieron vencedor al peleador local. Claro que unos meses más tarde Nápoles recuperó su título dejando nocaut al zurdo Backus, que era un welter apenas discreto.

Noqueaba a todos sus desafiantes y hasta 1974 sólo Emile Griffith le resistió en pie los quince asaltos. Ernie López, Hedgemon Lewis, Ralph Charles, Roger Menetrey, Adolfo Pruitt, Clyde Gray, Horacio Saldaño, todos cayeron bajo sus poderosos puños.

En el 74 cometió el atrevimiento de cotejarse con el demoledor santafecino Carlos Monzón, en París. Había unos seis kilos de diferencia entre el campeón mediano y "Mantequilla". Logró dar tres o cuatro rounds brillantes, impecables de estilo, pero la fría máquina de moler que era Monzón lo liquidó pronto y Nápoles no salió a combatir el séptimo round.

La decadencia del coloso comenzó a hacerse evidente en los primeros meses de 1975, cuando ya andaba por los treinta y cinco años bien vividos y bien dilapidados. Hizo dos combates muy discutidos con Mando Muñiz y en diciembre terminó la historia de un campeón: el inglés John Stracey lo noqueó en el sexto asalto y "Mantequilla" decidió retirarse del boxeo.

liebre?

• Mientras los chilenos están preocupados de Martín Vargas, en Estados Unidos Julio Gómez se prepara para pelear con Pete Ranzani.

• Un vistazo a la categoría mediomediano, cuya corona podría quedar a tiro de cañón del púgil nacional.

Su retiro de la escena dejó el peso welter sin amo auténtico. Stracey fue vencido por Carlos Palomino y Angel Espada, que era estimado campeón según la Asociación Mundial, fue noqueado por el mexicano José "Pipino" Cuevas.

Ahora el panorama es confuso, no se advierte por el momento el supercampeón, el rey absoluto, el hombre ante quien todos deben inclinarse. Hay un grupo de welters que, al parecer, son fuerzas más bien parejas. Además de los dos campeones (y conste que Cuevas, poco antes de ser campeón, había sido derrotado por Andy Price, al que venció Julio Gómez en un brillante combate) están Armando Muñiz, el mismo Stracey, Pete Ranzani, Clyde Gray y algunos otros de menor cartel, pero que bien pueden entreverarse con los de más arriba cualquier noche afortunada.

Ustedes recuerdan que Gómez, peleando en Sacramento con Pete Ranzani, boxeador local, fue víctima de un veredicto tan discutible que los propios conterráneos de Ranzani repudiaron esa noche en forma tan airada que hasta llegó a ser de escándalo.

Lo cierto es que este encumbramiento de Julio Gómez no estaba considerado en los planes de Julio y de su manager Sergio Ojeda. Gómez es muy joven y Ojeda pensaba llevarlo cuidadosamente, sin arriesgarlo, más aún teniendo en cuenta que el púgil había estado más de 6 meses alejado del gimnasio a causa de sus manos doloridas. Cuando se solucionó el problema le costó al manager encontrarle adversarios fáciles y debió aceptar el match con Andy Price, que lo encumbró demasiado y lo llevó al encuentro con Ranzani.

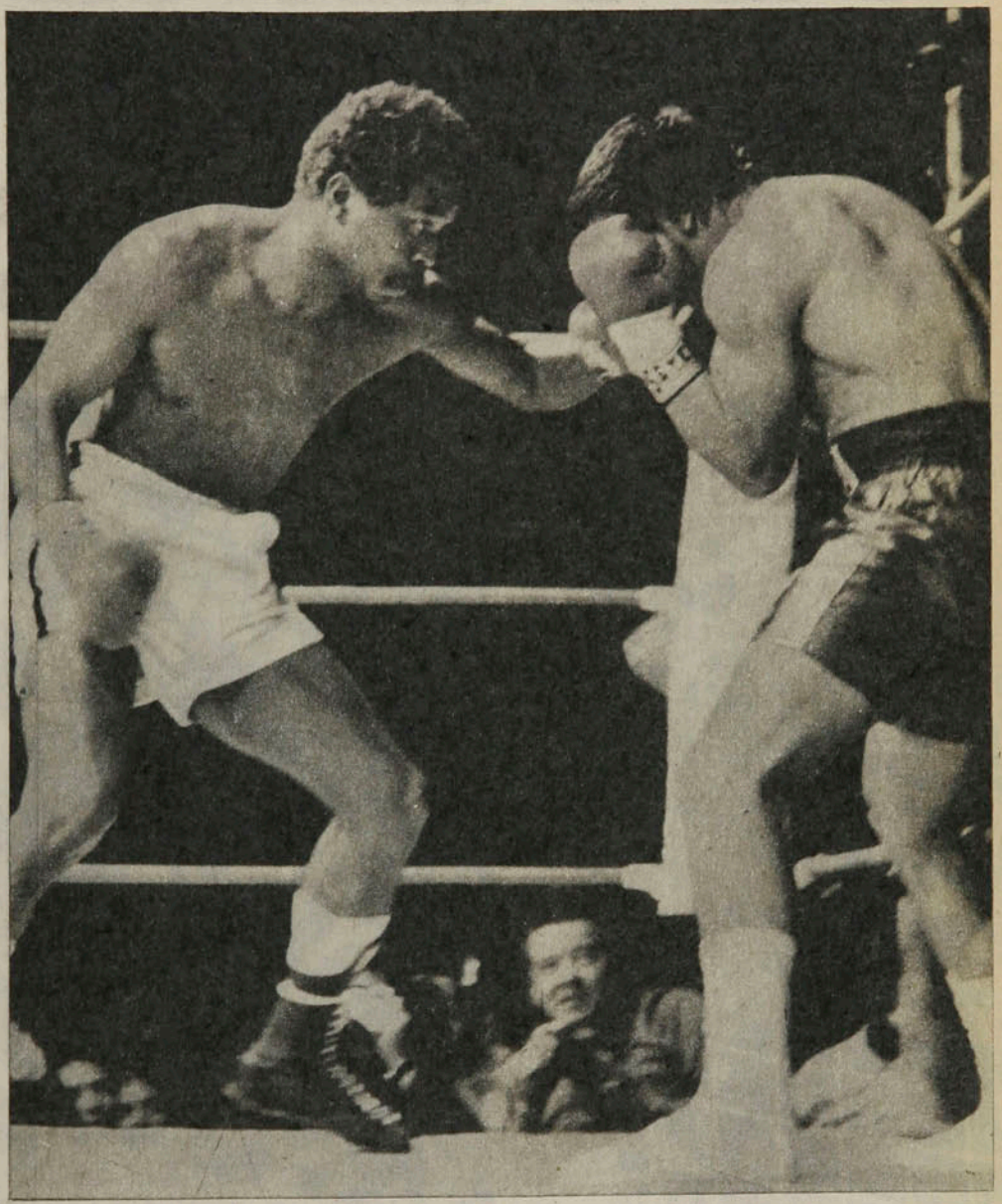
Después de eso le resultaba imposible a Ojeda encontrar adversarios de menor jerarquía para su pupilo, como él lo hubiera deseado, para que el púgil fuera adquiriendo más experiencia y puliendo su juego.

No quedó otro camino que tomar el toro por las astas y arriesgarse acelerando su trayectoria hacia la corona mundial. La ventaja de esto es que, aunque caiga vencido, no habrá bajado su cotización y podrá seguir en su afán de abrirse camino rumbo a un combate por el cinturón mundial.

El match del 22 de febrero es, pues, un riesgo y una esperanza. Y es riesgo sea cual fuere el resultado. Porque si pierde, una derrota a nadie puede venirle bien. Y si gana, quedará en la órbita más peligrosa: la de los más destacados aspirantes a la corona mundial.

Pero es mejor que gane. Pero hay algo más. Pete Ranzani peleó el 22 de enero con Abel Córdova en Los Angeles y venció por nocaut al 5.º asalto. Lo malo fue que Ranzani sufrió un corte en el mismo sitio en que lo cortó Gómez en diciembre y ésto quizás obligue a una postergación del combate Gómez-Ranzani anunciado para el 22 de este mes.

Una demostración más de lo parejas que son las fuerzas actuales en esta división de welters fue el combate que sostuvo el campeón Carlos Palomino con el aspirante Mando Muñiz (por tercera vez llegó Muñiz a disputar la corona y las dos anteriores fueron con "Mantequilla" Nápoles). Finalizado el penúltimo asalto, el 14.º, un voto era para Palomino, uno para Muñiz y el tercero era de empate. Y en el decimoquinto round Palomino mandó a tierra a su porfiado oponente y, después de la segunda caída, el árbitro detuvo el soberbio combate dando al campeón como vencedor por nocaut.



• José "Mantequilla" Nápoles: rey indiscutido de la división mediomediano durante muchos años. Cuando noqueó al tercer round a Horacio Saldaño, en México.

RENATO GONZALEZ

En México y en la "U" la misma certeza.

EL OXIGENO DE PERALTA ALCANZA PARA TODOS...

PERSONAJES

A Peralta hay que buscarlo lejos de las menciones sonoras o los adjetivos impactantes. Así como en la cancha, Peralta va escribiendo su libreto de la mano con el sudor, dejando siempre las palabras como una función ajena, externa a su inclinación por el esfuerzo. Y después de cinco años en México, el volante de la "U" no ha variado los trazos fundamentales de su carácter, porque cuando se trata de autoanalizarse, de poder exhibir alguna pretensión en el relato, Peralta siempre será más amigo del silencio...

"Y yo creo que en México no anduve mal. Esto se lo digo porque la gente en Potosí supo reconocerme y el trato fue excepcional. Ahora bien, pienso que mis características facilitaron la adaptación y allá el que no corre y no marca está condenado al fracaso. Conseguí los objetivos profesionales y económicos que me había planteado, pero lo más importante es el afecto que quedó entre la gente de la ciudad y yo. La verdad es que Potosí es una gran ciudad industrial, con una efervescencia por el fútbol bastante notable en el ambiente mexicano. Hasta le podría decir que es la mejor... Jugué cuatro temporadas en el San Luis y una en el Atlético Potosinos, que son los clubes más poderosos de la ciudad. No podría decir que al cabo de estos años he cambiado como futbolista, porque esencialmente mantengo mis características, pero el roce con un medio distinto indudablemente lo fortalece. Inclusive allá aprendí a no ser tan callado en los partidos, a establecer una voz de mando cuando es necesario... Nunca me preocupó el hecho de no jugar en la capital, porque, como le decía, en Potosí encontré todas las comodidades posibles. Hasta siento algunas nostalgias mexicanas ahora que volví, como que una hija es de esa nacionalidad..."

Peralta en la noche del regreso ante River Plate fue la gran figura de la "U". Y hacía tres meses que no jugaba...

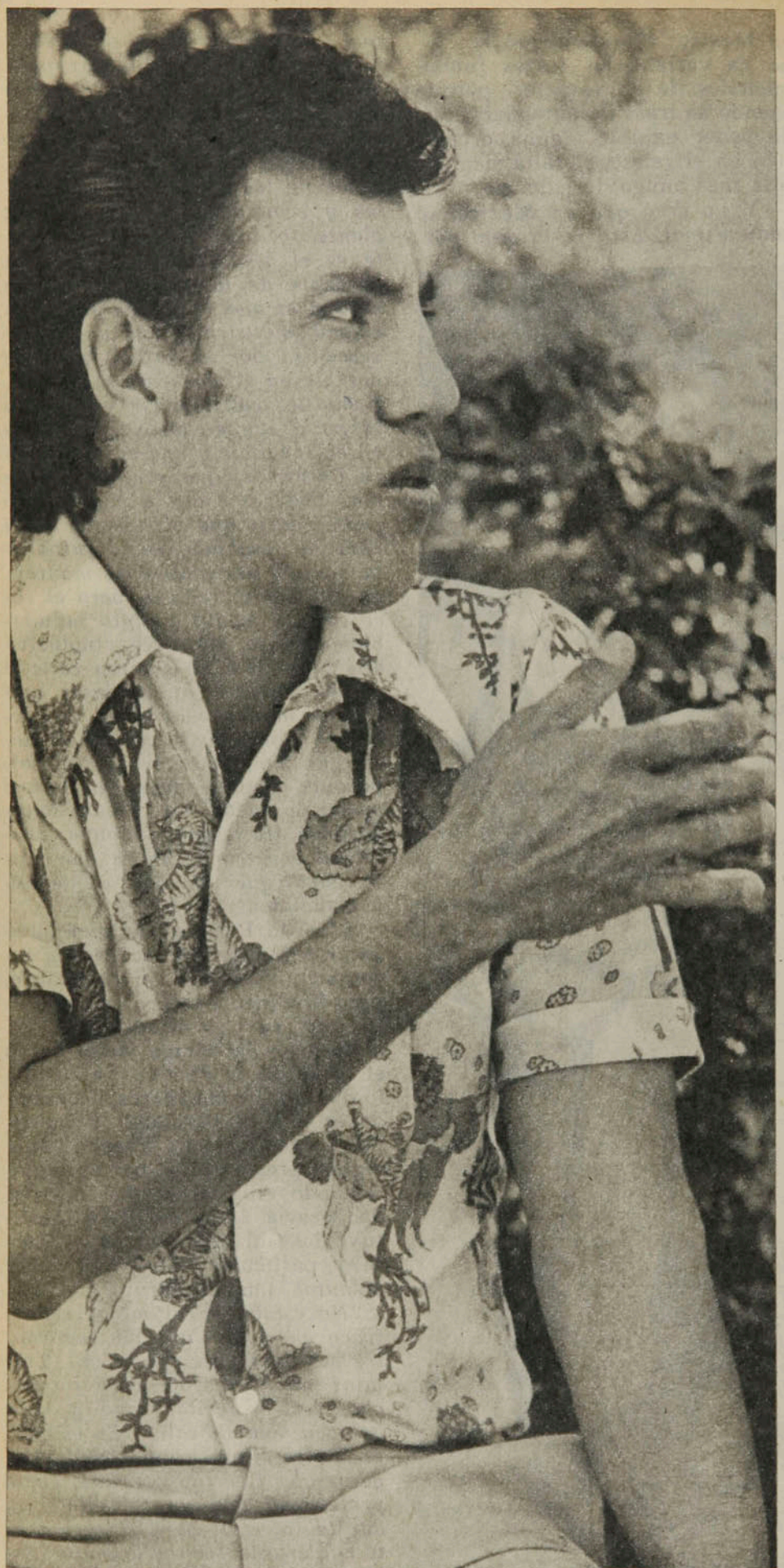
Oscar Lagos

Antes de partir a México con toda la potencia que le permitía imponerse en la marca y llegar al gol.

Eduardo Peralta también pudo venir a Everton de acuerdo a un contacto realizado en diciembre, pero finalmente retornó a un equipo muy suyo, porque en la "U" se formó y la lejanía jamás borró el recuerdo de Peralta, que, como lo dicen sus compañeros, "corriendo es una barbaridad". Y quizás por especial afecto, Peralta tenía alguna preocupación por el debut, tomando en cuenta una inactividad previa. Igual el "Pera" restituyó los aplausos con su generosa y particular entrega, a veces anónima, jamás inservible.

"No estaba en el mejor estado físico, pero creo que me reencontré positivamente con la 'U'. Terminé muy cansado, pero satisfecho por el recibimiento y esos aplausos cuando salí... Sí, es cierto. Yo tuve una conversación con gente de Everton, porque como profesional hay que estudiar todas las ofertas, pero sinceramente volver a la 'U' es lo mejor. En ella me hice jugador y le debo todo lo que soy, entonces siempre será grato seguir entregándole una cuota de trabajo. La 'U' ha sido por tradición un cuadro de

El oxígeno



● **"En México para no fracasar hay que correr mucho y estar siempre físicamente apto".**

mucho despliegue físico, con marcación exigente y gran preparación, imagínese si no me voy a sentir cómodo... En México jugué un tiempo de 'líbero', pero lo cierto es que prefiero el medio campo. Atrás se corre mucho menos y es como una labor más fácil, intentando enmendar las posibles fallas en la última línea. Creo que acá en la 'U' voy a pararme especialmente como volante de contención y eso me queda bien. Jugar una Copa Libertadores otra vez constituye una satisfacción para cualquier jugador y en particular para mí. Allá a Potosí no llegaban muchas referencias sobre el fútbol chileno y una Copa es importante para darse cuenta de los progresos de un país... ¿México?, a mi juicio allá se nota un avance y aunque lo más relevante sea lo físico, también hay buenos jugadores. De los chilenos, podrá sorprenderle, pero el que mejor camina es Pedro Araya... De volante el 'Chico' anda muy bien, tocando con claridad y llegando al gol. Al margen de Reinoso y Gamboa, el otro consagrado es Maldonado. Yo no sabía que acá era reserva, porque en México es todo un valor..."

Frente al hotel donde se concentra la "U", Peralta va limpiando los recuerdos, mientras en una pileta su sonrisa navega difusa como mudo testimonio de esta felicidad de hoy. Potosí es un ciclo cumplido, un desafío que Peralta asumió a su manera para vencer también a su modo... De regreso, aún con el acento mexicano denunciando un viaje cercano, Peralta no quiere considerar superados sus deseos para refugiarse en las melancólicas vivencias del pasado. Es Peralta por todos los conceptos y también por todos los sueños que todavía son patrimonio de su espíritu ya templado.

"Nunca me preocupó mucho el hecho de que mi estilo quizás no fuera tan lucido o se perdiera ante la imagen de otros más técnicos. Desde joven aprendí a buscar la verdad en el trabajo semanal y comprender el fútbol como una totalidad, un complemento que admite los rasgos más personales de cada jugador. Siempre también

SELECCION 1977

COLECCION estadio

Enzo Escobar, Mario Galindo, Leonel Herrera, Alberto Quintano, Rodolfo Dubó, Adolfo Nef; Luis Miranda, Héctor Pinto, Julio Crisosto, Manuel Rojas y Juan Carlos Orellana.

supe apreciar el reconocimiento de mis compañeros como la mejor medida. Si ellos valoraban mi esfuerzo era buena señal... Y creo haberlo cumplido en estos años... Fíjese que a lo mejor alguien podría pensar que yo he vuelto a la 'U' para no plantearme muchas exigencias o quizás como la forma ideal de terminar una carrera. Y verdaderamente para mí es como empezar de nuevo. Sí, iniciarlo todo otra vez, ganándome una titularidad, peleando cada pelota sin concesiones y esperando todas las recompensas naturales en un fútbolista, como la selección por ejemplo. Esto se lo digo para señalarle mi disposición en este instante. Estoy feliz por la vuelta,

● **Peralta, seleccionado chileno en 1972. Esa camiseta ya no es una obsesión, pero tampoco está descartada...**

por el cariño que no se perdió en mucha gente y por jugar de nuevo en la 'U' con algunos muchachos a los que recién voy ubicando bien desde cuando eran muy jóvenes. Pero eso no bastaría para conformarme si hubiese perdido la capacidad de pretender siempre más, en las condiciones que sean. En México terminé de consolidarme como hombre y jugador. Ahora en la 'U' no deseo que me 'regalen' nada. Todo lo conseguiré con mi trabajo, que a los 29 años Peralta todavía tiene mucho que entregar y sobre todo si es a la 'U'..."

● **Los emigrantes se reúnen... Peralta entre Osvaldo Castro y Roberto Hodge cuando éstos jugaban en el América.**

Los años, dicen, van cambiando a las personas y por ahí una década es casi una total metamorfosis. Peralta es el fenómeno opuesto. Es la vigencia más precisa de lo que siempre ha sido su personal definición. Como en la noche con River, todos saben que a Peralta hay que buscarlo lejos de las menciones sonoras o los adjetivos impactantes... Corriendo, marcando y jugando el "Pera" "es una barbaridad". México no se llevó nada de este Peralta, pero fue una vida distinta, al final, muy valiosa. Y fue también el preámbulo para el reencuentro más esperado, cuando Peralta, ya agotado, pidió su cambio, y entre la cancha y el túnel miles de aplausos bañaron la emoción de un retorno.

IGOR OCHOA

Réquiem para un campeón solo

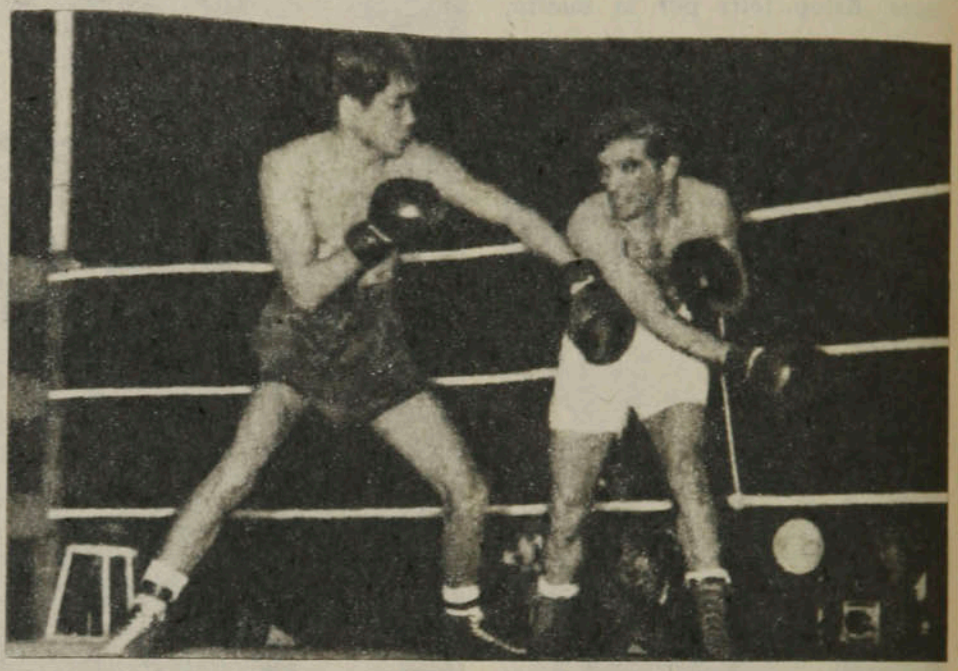
Pascual Pérez vivió sus últimos días entre la nostalgia, la soledad y el recuerdo.

Buenos Aires, especial para ESTADIO, por Raúl Hernán Leppé. Cortesía de Aerolíneas Argentinas.

Señores, pongámonos de pie y guardemos un minuto de silencio: ha muerto Pascual Pérez, tal vez el más grande campeón mundial de peso mosca. O cuando menos, el más grande boxeador que tuvo Argentina y aun la América nuestra.

Podemos escribir esta noche la crónica más triste. Escribir, por ejemplo, que la caída del campeón fue tan cruel como inesperada. Contarles de la profunda congoja de Lázaro Koci, el hombre que lo condujo hasta la cúspide y que permaneció invariablemente a su lado, sobre todo en los años de angustia y de soledad del vencedor de Shirai. Si era necesario que Koci ofreciera una nueva demostración del modo en que estaba ligado a su glorioso amigo, basta, se nos ocurre, este gesto del manager: luego de realizar ingentes esfuerzos para que Pascualito fuese velado en el estadio de la Federación Argentina de Boxeo, que hasta hace poco llevó el nombre del campeón inmortal, sin que nadie conozca la razón por la cual fue retirado, asumió Lázaro Koci una actitud propia de un hombre cabal. Haciendo abstracción de diferencias que por largos años lo mantenían marginado del Luna Park, tomó el teléfono y llamó a Tito Lectoure.

El acuerdo surgió franca y espontáneamente: Pascualito fue velado en el gimnasio del estadio famoso de la calle Corrientes. Koci y Lectoure probaron su grandeza superando viejos desacuerdos hasta coincidir en su propósito de rendir tributo al fabuloso campeón. Y entonces el pueblo



Pascual Pérez en la cúspide, cuando derrotó a Yoshio Shirai y se ganó la corona mundial.

desfiló entre lágrimas y silencios dramáticos frente al féretro de sus restos mortales. Pascualito había perdido su último combate, aquel que no admite revancha, pero más allá de la muerte había ganado su más hermosa pelea.

Cómo poder hablar de Pascual Pérez desaparecido si campeones de su talla no se ausentan jamás. Evoquemos en algunos rasgos y hasta anécdotas al "León Mendocino".

Ese maestro de la crónica deportiva que fue Félix Daniel Frascara, glosador incomparable de las hazañas de Fernandito, Arturo Godoy y Simón Guerra, tuvo un presagio feliz, respecto a lo que le reservaba el destino a Pascual Pérez. Meses antes de la conquista por parte del mendocino del cetro mundial, Frascarita se aprestaba una tarde a abandonar la redacción de "El Gráfico" cuando un diagramador de la revista lo detuvo: 'No se vaya, Frascara, hace falta un título para Pérez". Sin inmutarse, el gran periodista tomó un papel, se sentó ante la máquina y escribió: "HACE FALTA UN TITULO PARA PEREZ". Así se publicó en las páginas de la revista y a los pocos meses, como obedeciendo al presagio de Frascara, Pascualito se coronaba, en Tokio, campeón del mundo.

Fue el 28 de noviembre de 1954. Ningún sudamericano podrá olvidar esa fecha, porque esa noche Pascualito abrió una ruta para todos los boxeadores de nuestros países. La misma que había permanecido hermética frente al despliegue de valor y entereza de Firpo, el "Tani" y Godoy. Personalmente, no podemos sustraernos a ese recuerdo a través de nuestra experiencia. El día anterior habíamos llegado a Buenos Aires alojándonos en un hotel de Corrientes y Leandro Alem, muy cerca del Luna Park. No eran más de las ocho de la mañana de ese día 28 de noviembre, cuando una voz potente que abarcaba todas los ámbitos nos sacó del sueño. Al asomarnos a la ventana de nuestro cuarto nos encontramos con una

El adiós definitivo para Pascualito: ya no importan las glorias mundanas, ni la dura soledad de los últimos años.

multitud que rodeaba el estadio. La voz procedía de un parlante ubicado en el techo del Luna Park. Era la voz inconfundible de Manuel Sojit ("Córner"), gritándole a Argentina y a toda la América del Sur la sensacional nueva: Pascualito Pérez era campeón del mundo. Sojit fue el único periodista argentino y sudamericano que estuvo en Tokio como testigo de la gran hazaña. Como lo había sido 14 años antes de la que protagonizó Arturo Godoy frente a Joe Louis.

Pascualito se marchó sin vuelta. Tampoco está con nosotros Héctor Mauré, inolvidable intérprete de la música de Buenos Aires. Pero a través del milagro del disco la voz del cantor vuelve a reseñar la gesta de Tokio, mientras va diciendo al compás de un tango:

"Pascualito Pérez, gran campeón
[del mundo,
hoy la patria entera tu hazaña fes-
[teja."

Ya ven ustedes que es cierto: Pascualito Pérez no ha muerto. Héroes como él permanecen para una eternidad en el corazón del pueblo.

Pascualito Pérez nació en Mendoza el 4 de abril de 1926. Su campaña pugilística se inició en 1944, cuando pesaba apenas 47 kilos. El peso, por lo demás, nunca fue para él un problema. Entraba cómodamente en la categoría mosca con su físico propio de un "pequeño Marciano". Sus cinco primeros combates fueron otros tantos triunfos por nocaut, pero la racha se la cortó su padre cuando le prohibió seguir boxeando. Dos años después retornó al ring y fue en ese año de 1946 cuando el público chileno tuvo el privilegio de conocerlo durante la disputa de un Campeonato Latinoamericano que tuvo como escenario el Estadio de Universidad Católica, frente a la Plaza Chacabuco. Fue campeón, no sin antes desplegar un singular esfuerzo ante la enconada resistencia que le ofreció el "Ñato" Vega, representante chileno. Cuatro años más tarde, en Guayaquil, portando el título de campeón olímpico conquistado en 1948, en Londres, otro mosca chileno, Germán Pardo, le discutió mano a mano el título de campeón latinoamericano. Disputó como amateur 125 combates hasta que el 5 de diciembre de 1952 debutó en el profesionalismo venciendo a otro chileno, José Chiorino. Con el tiempo, incluso dentro del ciclo que duró su reinado de campeón del mundo, enfrentó dos veces al valdiviano Conrado Moreira. Perdió el invicto en su pelea número 54 el 16 de enero de 1959, sin que estuviera en juego su corona. Fue en Tokio ante el japonés Sadao Yadoita, sobre quien se tomó el desquite 10 meses después, en la misma capital nipona. En nueve ocasiones defendió su título con éxito, y sólo en tres ocasiones en Buenos Aires. Las demás las hizo en Tokio, Montevideo, Manila, Caracas, Osaka, ofreciendo en todas partes una demostración rotunda de su notable jerarquía de campeón. Hasta que llegó el combate del 16 de abril de 1960, en Bangkok, cuando dejó la corona en manos del tailandés Pone Kingpecht. En septiembre de ese mismo año intentó la reconquista y volvió a ser vencido, esta vez por nocaut en el octavo round, en Los Angeles. Su último combate lo libró ante Eugenio Hurtado el 15 de marzo de 1964, en Panamá. Perdió por abandono en el sexto round. Tenía 38 años y si aún peleaba era porque la tragedia que fue su vida conyugal lo había sumido en la pérdida total de la fortuna que ganó en el ring. En síntesis, como profesional, disputó 92 peleas de las que ganó 84. Empató una vez y sólo fue vencido en siete ocasiones, todas ya en el ocaso de su carrera.

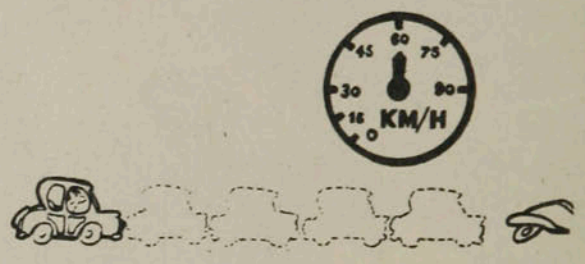
Feliz con su primera esposa; después todo se destrozó estrepitosamente.

Quienes lo consideran el más grande peso mosca de la historia, se asilan en estos antecedentes para afirmarlo: fue campeón novicio y de veteranos de Mendoza. Campeón cuyano, campeón argentino de novicios y veteranos. Campeón latinoamericano campeón mundial en 1954. Es decir, en tres ocasiones, y campeón olímpico en Londres, en 1948. Finalmente,

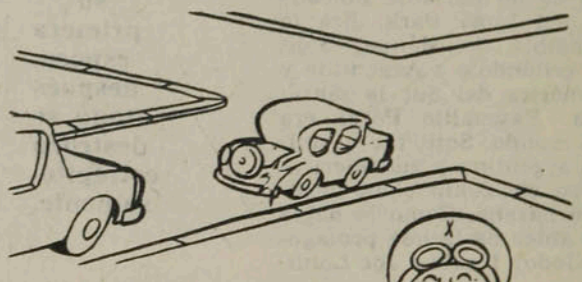
○ PARE
○ MIRE
○ ESCUCHE!

SEÑOR CONDUCTOR:

Mantenga distancia prudente con el vehículo que va delante.



No sorprenda al que viene detrás.



CONDUZCA SIEMPRE A LA DEFENSIVA

COMITE NAC. DE EDUCACION DE TRANSITO "CHILE"

Es una recomendación de

Un amigo en su camino

Réquiem . . .

ganó todos los títulos posibles en una trayectoria simplemente fabulosa.

En los últimos tiempos, entre su nostalgia, su soledad y el recuerdo de sus glorias pasadas, Pascualito Pérez solía decir: *"¿Cuándo nace un campeón, cuándo termina? No sé, sólo sé que cuando nace todos lo buscan y cuando termina todos lo dejan. Se va quedando solo. El final de un campeón es ser sólo un recuerdo"*.

Eso lo dijo cuando todavía ignoraba que al morir iba a vivir para la gloria.

La última foto de Pascualito: en los brazos de Miguel Castellini y Víctor Galíndez.

SUS AÑOS DE GLORIA

Noventa y dos combates en 12 años de actuación rentada constituyen la brillante foja de Pascual Pérez. El primer campeón mundial de boxeo que tuvo la Argentina ganó 84 peleas —57 antes del límite—, empató una y perdió en 7 oportunidades. A continuación su historial deportivo:

1952
5/12 — José Giorino: GAB-4, Gerli (Pcia. Buenos Aires).
19/12 — Jorge Flores: GKO-3, San Fernando (Pcia. Bs. As.).

1953
3/1 — Ramón Stronatti: GAB-3, Mendoza.
29/2 — Mario Ahumada: GKOT-3, Mendoza.
16/3 — Miguel Carrasco: GKO-5, Mendoza.
30/3 — Juan Godoy: GKO-4, Luna Park.
11/11 — Marcelo Quiroga: GKOT-4, Luna Park (obtuvo el título argentino mosca).
25/11 — Eduardo Liuzzi: GAB-1, Luna Park.
23/12 — Hernán Rosas: GKO-2, Mendoza.
30/12 — Roberto Romero: GKO-2, Uspallata.

1954
8/1 — Néstor Rojas: GAB-2, Catamarca.
19/1 — José Luna: GKOT-2, Tucumán.
29/1 — Antonio Zapata: GAB-5, Catamarca.
6/2 — Marcelo Quiroga: GKOT-4, Luna Park.
12/2 — Néstor Rojas: GKO-3, Tandil.
23/2 — Nicolás Páez: GKO-4, Luna Park.
12/3 — Pablo Sosa: GAB-3, Comodoro Rivadavia.
22/4 — Juan Bischop: GPP-10, Luna Park.
5/6 — Domingo Sandoval: GKO-4, Comodoro Rivadavia.
12/6 — Pablo Sosa: GAB-3, Comodoro Rivadavia.
25/6 — Marcelo Quiroga: GKO-4, La Plata.
24/7 — Yoshio Shirai: Draw-10, Luna Park.
26/11 — Yoshio Shirai: GPP-15, Tokio (campeón mundial).

1955
13/4 — Alberto Barenghi: GKO-3, Luna Park.
30/5 — Yoshio Shirai: GKO-3, Tokio (defendió título mundial).
26/8 — Alberto Palomeque: GKO-4, Catamarca.
22/10 — Dany Kidd: GPP-10, Luna Park.

1956
11/1 — Leo Espinza: GPP-15, Luna Park (defendió título mundial).
10/2 — Antonio Gómez: GPA-10, Mendoza.
8/6 — Ricardo Valdez: GAB-6, Bahía Blanca.
15/6 — Pablo Sosa: GKO-4, Martínez.
30/6 — Oscar Suárez: GAB-11, Montevideo (defendió título mundial).
3/8 — Ricardo Valdez: GKO-5, Tandil.
25/8 — Héctor Alnardaz: GKO-3, Rosario.
6/9 — Conrado Moreira: GPP-10, San Pablo (Brasil).
28/9 — Hernán Rojas: GAB-9, Asunción del Paraguay.
12/12 — Conrado Moreira: GPP-10, Luna Park.

1957
30/3 — Dai Dower: GKO-1.º, Cancha San Lorenzo de Almagro (Retuvo título mundial).
12/7 — Luis Giménez: GPP-10, Buenos Aires.
2/8 — Urbieta Sosa: GAB-4, Santa Fe.
17/8 — Pablo Sosa: GKO-8, Tandil.
13/9 — Conrado Moreira: GPP-10, La Plata.
7/12 — Young Martin: GKO-3, Cancha de Boca Juniors (Retuvo título mundial).

1958
22/3 — Ricardo Valdez: GKO-6, Morón.
19/4 — Ramón Arias: GPP-15, Caracas (Retuvo título mundial).
9/8 — Tito Ragone: GKO-13, Ciudad Trujillo.
15/2 — Dommy Ursua: GP-15, Manila (Retuvo el título).

1959
16/1 — Sadao Yaoita: PP-10, Tokio.
18/2 — Kenji Yonekura: GP-10, Tokio.
10/8 — Kenji Yonekura: GP-15 Tokio (Retuvo título mundial).
5/11 — Sadao Yaoita: GKO-13 Tokio (Retuvo título mundial).

1960
16/4 — Pone Kingtpech: PP-15, Bangkok (perdió título mundial).
22/9 — Pone Kingtpech: PKO-9, Los Angeles (título mundial).

1961
18/3 — Hugo Villareal: GKO-4, Avellaneda.
1/4 — Juan Carlos Moreira: GP-10, Quilmes.
9/4 — Pablo Sosa: GKO-3, San Pedro.
13/5 — Juan C. Montevero: GKOT-6, General Roca.
19/5 — Francisco Bahamondez: GKOT-3, Cipoletti.
8/7 — Hugo Villareal: GKOT-3, Punta Alta.
15/7 — Juan C. Montevero: GKO-5, Río Gallegos.
29/7 — Wladimiro Torres: GKO-8, Río Gallegos.
19/8 — Simón Ríos: GKO-6, Trelew.
5/9 — Wladimiro Torres: GKO-3, Bolívar.
12/10 — José Héctor Díaz: GKO-7, Esquel.
21/10 — Alberto García: GAB-6, Rosario.
22/12 — Rodolfo Trivis: GP-10, Córdoba.

1962
27/1 — Demetrio Acosta: GKO-2, Nueve de Julio.
2/3 — Rodolfo Trivis: GP-10, Miramar.
23/2 — Ursino Bernal: GP-10, Balcarce.
21/4 — Ursino Bernal: GAB-6, Tucumán.
27/4 — Juan C. Moreira: GKOT-3, Salta.
2/5 — Martín Luque: GAB-5, Santiago del Estero.
19/5 — Cirilo Avellaneda: GKO-5, Formosa.
9/6 — Rodolfo Trivis: GP-10, Tucumán.
15/6 — Martín Luque: GKO-5, San Salvador de Jujuy.
8/12 — Juan Carlos Moreira: GKOT-9, Córdoba.

1963
25/1 — Cirilo Avellaneda: GP-10, V. Dolores, Córdoba.
1/2 — Miguel Herrera: GP-10, San Luis.
16/2 — Rodolfo Trivis: GP-10, Montevideo.
5/2 — Juan Carlos Moreira: GP-10, V. Mercedes, San Luis.
10/4 — Cirilo Avellaneda: GKO-7, Bahía Blanca.
20/4 — Leo Zulueta: PP-10, Manila.
16/6 — Manuel Moreno: GP-10, Paraná.
26/7 — Bernardo Caraballo: PP-10, Bogotá.
9/8 — Adolfo Osse: GP-10, Guayaquil.
19/10 — "Alacrán" Torres: PKO-3, Guadalajara.

1964
15/3 — Eugenio Hurtado: PAB-6, Panamá.

ENTRETIEMPO

Con el cristal con que se mira:

● El hombre de la banderola:
—¡Bueno!. . ., yo venía pasando por el Estadio, me dijeron si quería ser linesman..., y aquí usted me ve, pisando la raya y con el palito en la mano.

Crimen y Castigo

● *Cuando River agarra la pelota, la transforma en una naranja* (Radio Cooperativa, transmisión del partido entre Universidad de Chile y River Plate, por el Torneo Hexagonal, martes 1.º de febrero, 22.20 horas).

Para una radio... grande, es preciso que pesquisemos *crímenes*... grandes. Y para hacerle honor a tal requerimiento, qué mejor que esta extraordinaria muestra de prestidigitación, comentada en vivo por nuestro querido colega radial. Proeza digna del "Mago" Larraín..., o de otro personero que demuestre con honor sus andanzas por el resbaladizo terreno de la magia. Y como a tales *crímenes*, tales *castigos*, ahí va la lista que le asignamos al colega de marras:

a) Tomar una pelota de fútbol, prestársela a los jugadores de River Plate durante un rato largo y... prepararse una rica naranjada, con harto hielo, para paliar el calor de estos días estivales.

b) Presentarse en el Estadio Nacional, en el próximo programa internacional que se juegue en ese recinto deportivo, y transformar la pelota de fútbol en un melón de olor o en un durazno zaragozo.

c) Sugerirle al Administrador del Estadio Nacional que tenga varios balones de repuesto para cuando juega el equipo argentino, para ir reemplazando los que estén en juego... a medida que los va transformando en naranjas.

d) Actuar en un programa de televisión, en un horario popular, y desgajar una pelota de fútbol en vivo y en directo...

● *Perú sigue subiendo, pero a nivel del mar* (Diario "La Tercera de la Hora", página 17, martes 1.º de febrero, titular de una información sobre el viaje de la selección peruana al Cuzco, continuando con su preparación para los partidos eliminatorios con Chile y Ecuador por la Copa del Mundo).

¡Este sí que es *crimen!* diría un aficionado a los gazapos periodísticos, sobándose las manos de satisfacción. La verdad es que esto de subir..., pero a nivel del mar, más que un *crimen* estilístico, constituye un atentado contra la más elemental lógica cotidiana (no sería necesario meterse con Aristóteles u otros próceres). A no ser que el colega pretenda que el mar vaya subiendo de nivel a medida que la selección peruana se va presentando en ciudades que se encuentran a mayor altura... Cualquiera que sea la interpretación elegida, bien merece un surtido de *penas*, a saber:

a) Organizar una expedición para vencer el Monte Aconcagua, pero teniendo mucho cuidado de no sobrepasar el nivel del mar...

b) Explicarles a los lectores, en la próxima edición del matutino de la capital, cómo es posible que una persona se dedique a subir, pero manteniéndose a nivel del mar.

c) Ir a Cartagena y medir el nivel del mar con una regla de plástico de veinte centímetros.

Viboritas

● Las cosas del fútbol-empresa. Alguien dijo que el espigado defensa de Colo Colo Troncoso era como los gomeros... "tiene re' buena pinta, está siempre en donde hay sol, pero hasta el momento no ha tenido ninguna utilidad..."

● Luco hizo quemantes declaraciones, acusando a los organizadores del último Nacional Juvenil. Al parecer no hubo ningún asado ni comida de despedida.

● Concepción está revolucionado con el "Profe" Oyarzún. Es común ver en la ciudad penquista jugadores haciendo gimnasia en los teatros, comiendo jalea en la Alcaldía y otras. Dicen que "Atrapado sin salida N.º 2" se filmará en la perla del Bío-Bío.

1. Apodo de E. Aránguiz, uno de los jugadores símbolos de U. de Chile.

2. Símbolo de la "U"

3. Integrante del Ballet Azul. Ha sido uno de los jugadores más queridos por la hinchada.

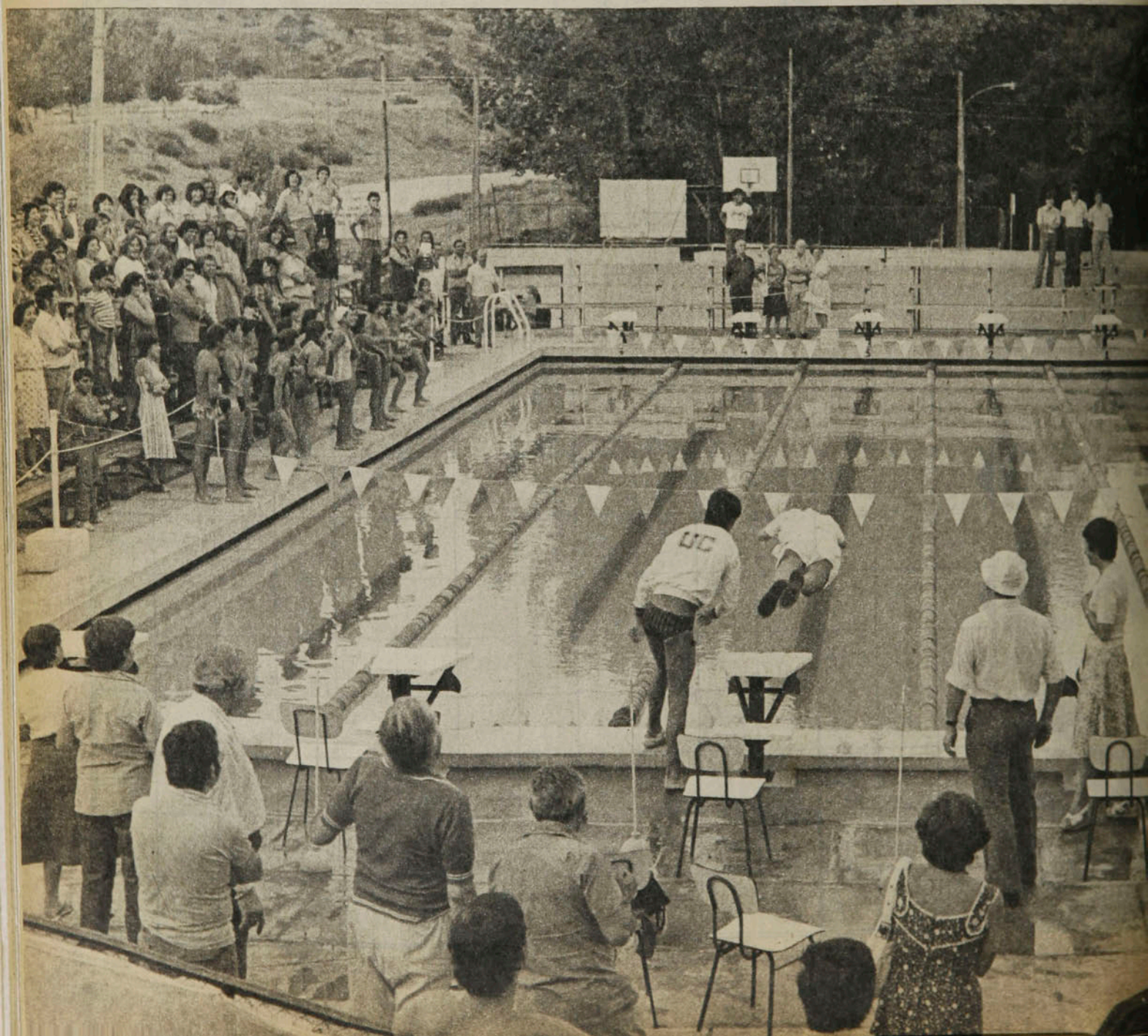
4. Puntero izquierdo de destacada trayectoria internacional. Une a sus excelentes cualidades deportivas una gran identificación por la enseña azul.

Los rojos de Santa Laura	V	Observe N	I	Viejo inglés O	Nueve N	Apto	S	Antes de ese	Creador de la tensión dinámica	Negación	D	Pez de "empresa"	Y gallo	Ex jugador hispano
"Delantero caballero"	N O B L E	Balneario turístico	C	O	R	A	N	I	P	E	Gas letal	S		
M I T A D	Nombre chino (inv.)	O	A T	Pregunta N.º 1 / En medio de Nuevo	T	O	R	I	T	O				
Observar	V E R	Apodo de Sotil (inv.)	Deporte de taco y tiza / "mister" de todos	P	O	o	L	Iridio / Avenida caricca	I	R	Ría levemente	L		
Continente de Puskas	Vocales U	R	O	P	A	Apellido "mosca" / Deidad oriental	V	A	R	E	A	S	Santo brasilero	
Nobleza	R E A	L	E	Z	A	Ilusiones	S	U	E	Ñ	O	S		
Eslabón	S	Norte chico	Señor campesino (inv.)	O	Ñ	Lave a medias / Fraudulenta	L	A	Piña / Fondista colombiano	A	N	A	N	A
H I	N	C	H	A	D	A	Mil	M	Deporte de Yazigi / Pregunta N.º 2	T	lodo / I	R	O	
Nota musical	D O	Elemento vital / Embarcación	C	Gas vital / Gana local	O	Pase a llevar / Abulia (inv.)	R	O	C	E	Uno romano / Soltero	I	Pregunta N.º 3	
C A R	B	Ataque A	L	L	O	Factor sanguíneo / Artículo	R	H	Sal / Campeones argentinos (fútbol)	C	A	L		
Letra filántropa	D	En medio del bote	O T	¡Escuché / Expone al fuego	O	I Ex jugador cruzado	L	A	U	B	E	Apelativo de Rolando	F	
"Parte del matrimonio"	D A T	E Palo de bandera	A	S	T	A	Fibra sintética (inv.)	N	O	L	R	O		
D	E	Fe muy francesa F	E	N	S	A	S	Luz cámara ...	A	C	C	I	O	N
	C		Consonantes L	T	A	Metal de menaje / Aceleración de gravedad	A	L	Parte / Azufre	H	A	B	L	E	
Ex goleador argentino	H	I L	E	Pregunta N.º 4	E	H	I	S	O	Alabe (inv.)	E	U	L	

Las brazadas del éxito

Temporada veraniega arroja lluvia de récords y auspiciosos augurios para la natación santiaguina.

La noche de la natación parece estar llegando a su fin. Luego de años de permanencia en la mediocridad, una nueva generación de nadadores —bien entrenada, bien apoyada— y la existencia de piscinas temperadas. están provocando el milagro de resucitarla y de devolverla a las primeras planas.

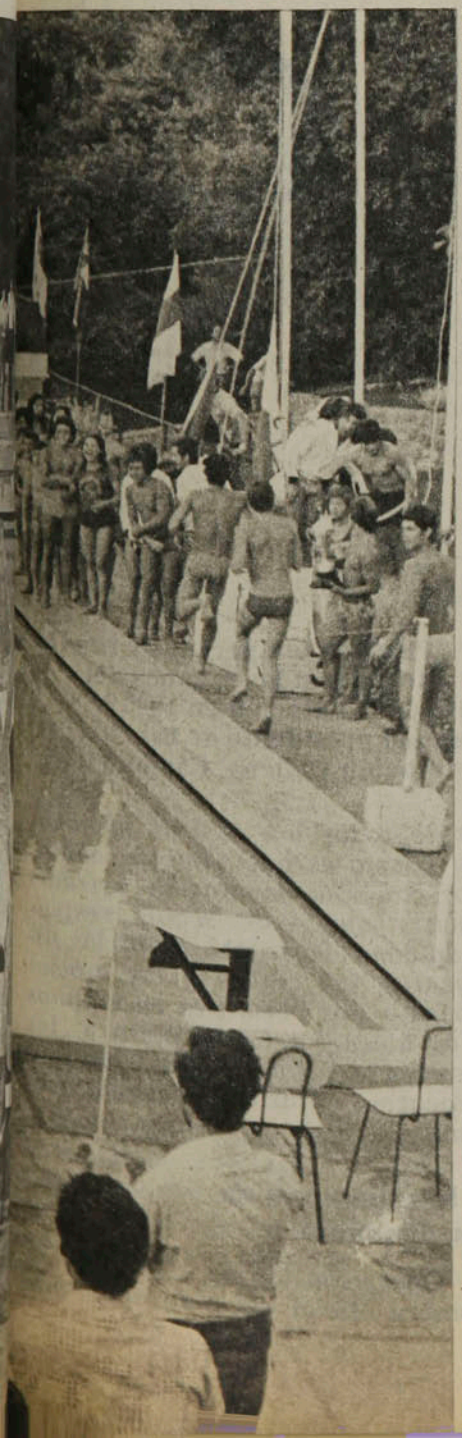


o exactamente fue lo que sucedó en los últimos quince días con asión del Campeonato Metropoano, en el cual se batieron veinrés récords, y los cronómetros detuvieron siempre antes de lo perado. Los nombres de Paola evrini, Lorena Césped, Rodrigo lcedo, Ingeborg Müller y varios ros pasaron bruscamente del onimato a la popularidad.

Y esto bastó para que todos haaran sobre natación. Para que dos preguntaran sobre ella. Y ra que los más importantes progonistas respondieran sobre este esente feliz del verano '77.

uando Paola es nónimo de récord

La familia Levrini Abaroa tuvo na gran alegría el 11 de mayo de 1964 al recibir a una nueva integrante que a los pocos días pasaba a llamarse Paola. Pero jamás pensó que 12 años más tarde esa nueva integrante alcanzaría tal relevancia que convertiría el apellido en ilustre apellido. Hoy Paola es la más conocida de las romperécords de cien y de doscientos metros, en estilos medley, mariposa y libre, pero no deja de ser una niña tranquila y segura de lo que realiza...



Luis Muñoz

"Empecé a nadar hace seis años en Stadio Italiano, que ha sido siempre mi club... Por supuesto lo hacía como recreación, pero al intervenir en torneos internos los entrenadores me descubrieron condiciones. Me transformé en nadadora, pero hasta el año pasado no lo había tomado muy en serio... Era demasiado sacrificio estar entrenando, según pensaba. Ahora, con la ayuda de los técnicos y con el esfuerzo que he puesto han ido saliendo solas las marcas... Quiero ser campeona nacional en todas las pruebas que intervenga y luego ir al Sudamericano de Lima, pero esto tampoco quiere decir que voy a perpetuarme en la natación. Seguiré compitiendo un par de años más. Luego..., no sé... Es difícil seguir practicando deportes cuando está por ingresarse a la universidad o cuando ya se ha logrado..."

Por ahora, cuatro horas de todos sus días son íntegramente ocupadas por la piscina y el entrenamiento. En ellas, Paola busca las marcas que posibiliten el cumplimiento de sus sueños y que —una vez logradas— serán nuevos motivos de alegría para el hogar de los Levrini Abaroa y para la familia acuática.

"Si aquí existieran incentivos..."

"¿Sabe qué es lo que pasa con los niños en la natación? ¿Sabe por qué la abandonan pronto?... Porque aquí no existen las motivaciones. Y no hablo de profesionalismo o algo parecido. No. Simplemente de las confrontaciones internacionales, de las competencias con otros clubes durante todo el año, de los viajes, del apoyo que deben recibir los nadadores cuando entran a la universidad... De esas cosas hablo."

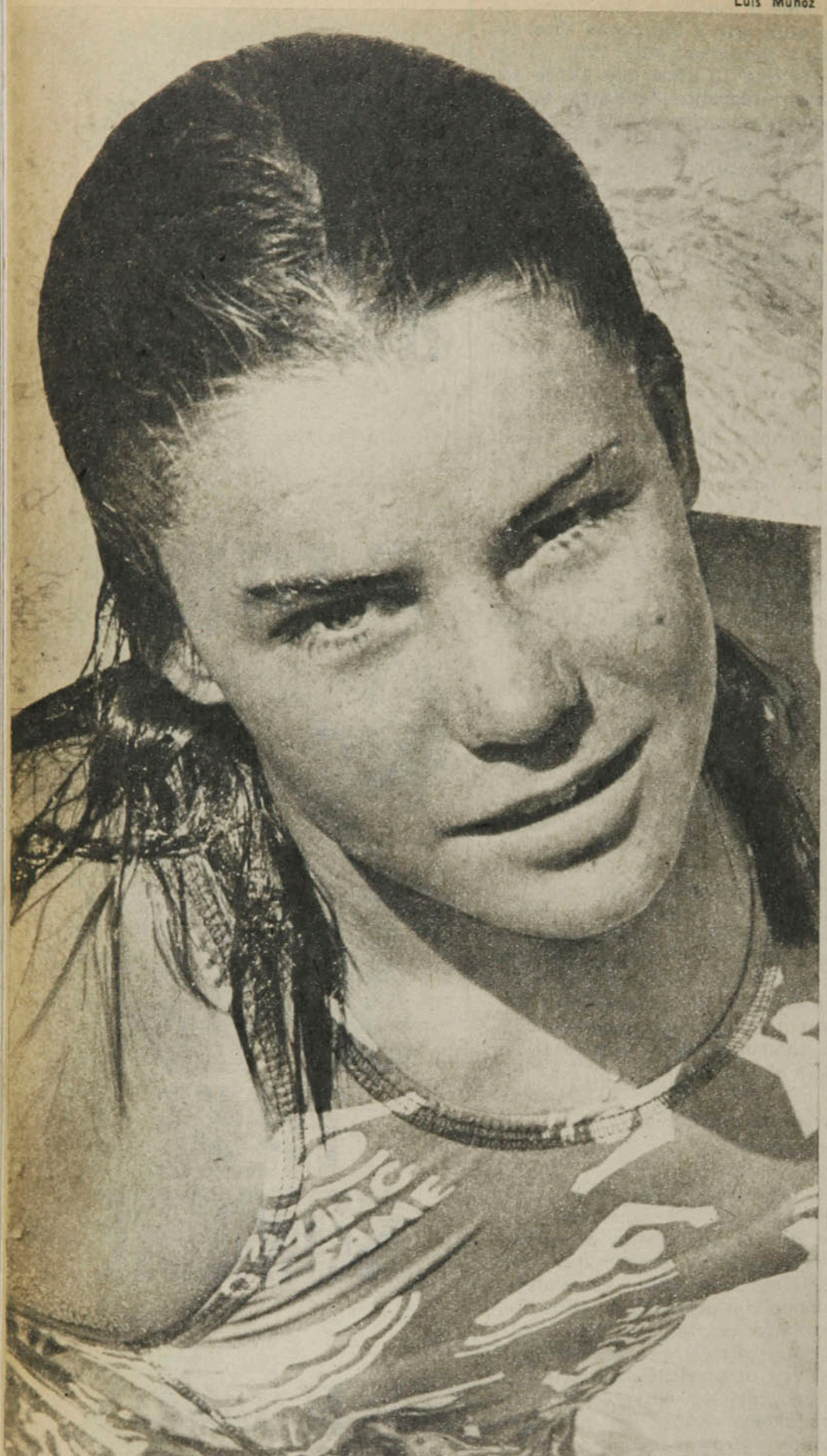
La pasión del técnico Angel Rodríguez por la natación es unánimemente reconocida. Igual que su

ANTES DE EMPEZAR EL CAMPEONATO,

EL TITULO 77 TIENE NOMBRE

SE LLAMA:

Luis Muñoz

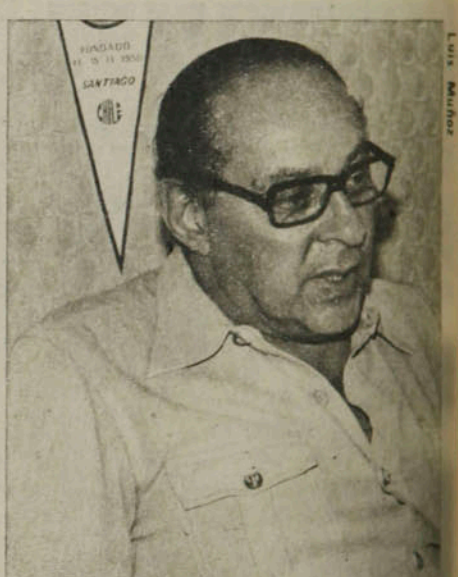


● **La sonrisa de una deportista triunfadora: los 12 años de Paola Levrini y su fama de "rompe-records" en todas las distancias, en todos los estilos.**

Las brazadas...

capacidad, la que lo ha llevado en pocos años a hacerse cargo de la selección nacional, de los equipos de Stadio Italiano y a lograr una beca de la OEA (Organización de Estados Americanos) para un seminario especial en México... Por eso, su análisis también está entre los de primordial importancia.

"Afortunadamente en la última temporada se ha trabajado bien. Poco a poco se logró la habilitación de varias piletas temperadas que permitieron desarrollar una intensa actividad en el invierno... Y ahora se están conociendo los resultados, con la caída de virtual-



Luis Muñoz

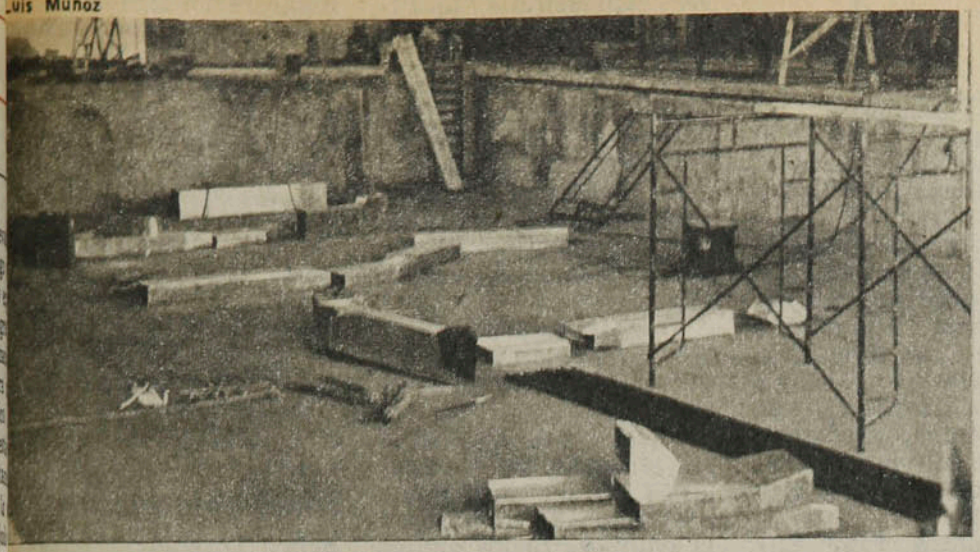
● **"Piscinas temperadas y fondos adecuados: las razones del éxito de la natación en 1977", según el presidente de la Federación Chilena, Carlos Floh.**

mente todos los récords nacionales. Cierto es que también contamos con una generación extraordinaria que —de seguir respaldada como hasta ahora por los dirigentes, los clubes y las asociaciones— nos permitirá en algunos años ubicar a Chile junto a los grandes de Sudamérica, junto a Argentina, Brasil, Venezuela, Colombia..."

Y la esperanza de los directivos

"Operación Lima '77" es el nombre oficial del plan elaborado

Luis Muñoz



Parece fábrica o taller, pero no es ninguna de las dos cosas... Es la piscina temperada de Stadio Italiano en proceso de construcción. Estará provista con los últimos adelantos en la materia y será la más moderna de Chile.

por la Federación Chilena de Natación para enfrentar el Sudamericano Infantil y Juvenil, a efectuarse en marzo próximo en la capital peruana. Es también la primera oportunidad en que se realiza un esfuerzo de esta envergadura. Y, según testimonio del presidente del organismo, Carlos Floh, es el paso inicial del proyecto Juegos Panamericanos '79...

Luis Muñoz

Angel Rodríguez, uno de los técnicos mejor calificados del país... "Con este ritmo de trabajo, en dos años más podremos competir con los mejores de Sudamérica".

"Ahora, al contar con recursos proporcionados por la Dirección General de Deportes y provenientes de la Polla Gol, hemos podido realizar una serie de proyectos destinados al favorecimiento de toda la actividad acuática. Primero, las piscinas temperadas, para poder trabajar ininterrumpidamente durante todo el año... En el próximo invierno tendremos cinco piletas de este tipo: la Escolar, totalmente refaccionada; la de Stadio Italiano, actualmente en construcción y que será la más moderna del país; la de la Universidad Técnica del Estado, de 20 metros de largo e ideal para las prácticas, porque obliga a dar gran número de vueltas; la de Universidad Católica, que será techada con un préstamo de la DIGEDER, y la de la Escuela Militar, que se utilizará para los saltadores, por ser la más profunda de todas.

"Y además de solucionar este problema —el principal de la natación chilena durante muchos años—, podremos apoyar como corresponde a nuestras selecciones nacionales, a nuestras 'promesas' y a nuestros clubes... Por la labor que llevamos a cabo, tenemos esperanzas ciertas de que la natación será, de aquí a algunos años, otro deporte que entregue satisfacciones al país."

Al cabo, no queda más que reconocer el esfuerzo de dirigentes, técnicos y nadadores. Y no se puede pensar sino en que la noche de la natación está llegando a su fin...

ORLANDO ESCARATE

ANTENA DEPORTIVA CB-93

EMISORAS CHILENAS NUEVO MUNDO y su cadena de emisoras

Sergio Brotfeld
Mario Raine
Juan Antivil
Sergio Planells
Gustavo Salgado
Edo. Fernández
Stgo. Chavarría

y por si fuera poco...

EDIGANOS

Fútbol caribeño

Señor Director:

Lleven estas líneas nuestros saludos a usted y eficiente personal que labora en esa prestigiosa casa deportiva.

Desde Margarita (isla enclavada en el Mar Caribe), bella y acogedora tierra, nos atrevemos a molestar su atención para narrarle que aquí también hay un grupo de chilenos que hacen deporte y por ende "patria a la vez", pues tenemos representantes de barrios con tradición en el deporte rey, su majestad el fútbol. Nuestro equipo lleva por nombre "Internacional", pero es más conocido como el equipo de "Los chilenos".

Los valores principales son:

1) Florencio Valverde (goleador de la isla y líder actualmente, ex Ajay y Atacama, representa al barrio Gran Avenida).

2) Alfredo Nayar (puntero izquierdo de gran técnica, representante de los bravos del San Nicolás, barrio Plaza Bogotá).

3) Rodolfo "Fito" Silva (back centro muy popular en la isla, representa al Atlético Nobel y Molino San Cristóbal de San Eugenio).

4) Jaime Morales (marcador de punta, "el buen humor en persona", representa a "La Pichanga", Población Dávila).

5) Carlos Devia, "Cocodrilo" (marcador, de los peligrosos del Sunderland, Parque Cousiño).

6) Santiago Egaña (puntero, representante de los mariposones de Cerro Mariposa, Valparaíso).

7) Patricio Leal (puntero, representante del Cerro Monje, Valparaíso) y otros.

Nuestra colonia llega a 127 chilenos, de los cuales 53 son socios. El campeonato estatal abarca 14 equipos, de los cuales los representantes de las colonias europeas (italianos, portugueses y españoles) son los rivales más duros por su estilo de juego. Nuestro equipo ha conquistado dos campeonatos y un tercer lugar recientemente.

Señor Director, quedan de usted agradecidos y esperando ESTADIO, el cual llega a la isla con atraso solamente de 15 días y 6 ejemplares, estos dos socios aquí firmantes y representantes de esta institución chilena.

Víctor Medina
Socio y presidente
Herver Guzmán
Entrenador
representante

Enojo colocolino

Señor Director:

Como ferviente colocolino que soy, quiero expresar por intermedio de ESTADIO mi molestia por lo que ha sucedido con el jugador Troncoso, que mi club compró por muchos dólares en Buenos Aires. El zaguero de Vélez Sarsfield llegó, fue entrevistado, se le señaló como "una de las conquistas más importantes hechas por clubes chilenos" dada su calidad de valor de Primera División y hasta seleccionado de su país. Pero a los pocos días se supo que no jugaría en Colo Colo.

Nadie ha explicado con toda claridad qué sucedió exactamente con el jugador, que volvió a Buenos Aires y ahora ha aparecido por Santiago "a entrenar", pero no a cumplir con el contrato que firmó y por el cual, según tengo entendido, recibió dinero a cuenta.

Es de calcular el perjuicio que se le ha hecho a Colo Colo con esta extraña situación. ¿Y quién responde por ella?... A mi juicio, señor Director, la culpa es de esos personajes "raros" que se han metido en el fútbol con el nombre de "empresarios" y que controlan clubes, jugadores, competencias. Creo que este Hexagonal que se está jugando en Santiago, y que es muy malo, corre por cuenta de uno de estos empresarios, que seguramente será el único que gane plata con los mediocres equipos que trajo. El jugador Jorge Troncoso fue contratado

estadio

Miércoles 9 de febrero de 1977.
Edición 1.748.
Fundación: 12 de septiembre 1941.

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos 380863 - 396754.
Santiago - Chile. Casilla 14141-A, Correo 21.

DIRECTOR: Antonino Vera.
SUBDIRECTOR: Edgardo Marín.
JEFE INFORMACIONES: Julio Salviat.
COORDINADOR REDACCION: Fernando Barraza.
JEFE DE FOTOGRAFIA: Leopoldo Canales.
REDACTORES: Igor Ochoa, Orlando Escárate, Walter Parraguez.
COLABORADORES: Juan Aguad, Juan Carlos Douzet, Carlos Ramírez, Nelson Flores (Puzzle).
COLUMNISTAS: Julio Martínez, Renato González, Carlos Guerrero.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Homero Avila (Antofagasta), Mario Meza (La Serena, Ovalle), Carlos Vergara y Carlos Alarcón (Concepción), Hernán Osses (Temuco).
CORRESPONSALES EN EL MUNDO: Raúl Hernán Leppé (Buenos Aires), René Durney (Barcelona), Enrique Renard (Nueva York), Sergio Ried (Miami).
DIAGRAMACION: César Boasi.
DOCUMENTACION: Carlos Barahona.
FOTOGRAFIA: Miguel Rubio, Pedro González, Oscar Lagos.
DIBUJOS E HISTORIETAS: Alejandro Dreckman (Kuto), Hernán Vidal (Hervi).
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Silvia Sánchez.
SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia Ansa.
Editada por Sociedad de Publicaciones Deportivas Ltda. Impresa en los talleres de la Editora Nacional Gabriela Mistral, que sólo actúa como impresora.
GERENTE GENERAL: José Salerno.
RELACIONADOR COMERCIAL: Ernesto Gómez.
REPRESENTANTE LEGAL: Sergio Núñez.

René Barra

por Colo Colo por los ofi-
ios de uno de estos per-
onajes que, supongo, ya
abrá cobrado su comi-
ión. ¿Cómo convence el
empresario a su "merca-
dería" que tiene que que-
darse, entrenar, cumplir
n todo, jugar, así a su
esposa no le guste Chile
) su suegra encuentre
ue le pagan poco, que
on las razones que se
an dado hasta ahora
ara explicar el caso?

Colo Colo de todas ma-
eras será perjudicado.
Ahora tendrá que buscar
tro zaguero, sin consi-
erar que tendrá que en-
rar en negociaciones
ara que le devuelvan la
lata que pagó por Tron-
oso y venderlo a otro
lub. ¿Se encargará de
odo eso el "empresario"
ue lo contrató para mi
lub?...

Me parece, señor Di-
ector, que de una vez
or todas estas cosas del
útbol deberían tratarse
irectamente de club a
lub y no entregarlas a
stos traficantes, que lle-
ado el caso se lavan las
anos y no responden de
ada.

Un "colocolino enoja-
o" le agradece la publi-
ación de estas líneas y
u influencia para que
os negocios del fútbol
os manejen los hombres
el fútbol.

Aurelio Quijada C.
Santiago

● **Everton:**
La alegría llegó a Australia.

Saludo australiano

Señor Director:

Sean mis primeras palabras para felicitarlo a usted y a todos sus componentes de esa prestigiosa revista que allí laboran y que día a día hacen lo posible para superarse por el bien de nosotros, los lectores.

Como hincha del Club Deportes Everton y estando alejado de la patria durante los últimos nueve meses, se podrá imaginar la alegría inmensa que ha significado para mí el saber que mi equipo ha logrado salir campeón chileno 1976.

En estos momentos recuerdo todos los pormenores del equipo, cuando con su esfuerzo logró subir a Primera División, la alegría de todos los fieles hinchas que siguieron paso a paso al equipo. En esa oportunidad se improvisó un gran carnaval por las calles céntricas de la Ciudad Jardín y las localidades vecinas. Y en esta oportunidad imagino el gran fervor de los viñamarinos, su salida del Estadio Nacional hasta Viña del Mar, donde todo fue alegría y optimismo.

Aprovecho la oportunidad para saludar y felicitar a nuestro presidente, señor Antonio Martínez, cuerpo técnico, directivo y jugadores por ese gran esfuerzo que se ha realizado por formar un cuadro que, sin duda, es lo mejor de nuestro medio.

Como ya pasamos victoriosos la primera etapa, ahora nos resta esperar que esta segunda etapa, la de representar a nuestra patria en la Copa Libertadores, será para esperar confiados que ésta, nuestra primera excursión por la Copa, sea todo un éxito.

Sin más que agregar a esto, se despide un fiel lector de ESTADIO,

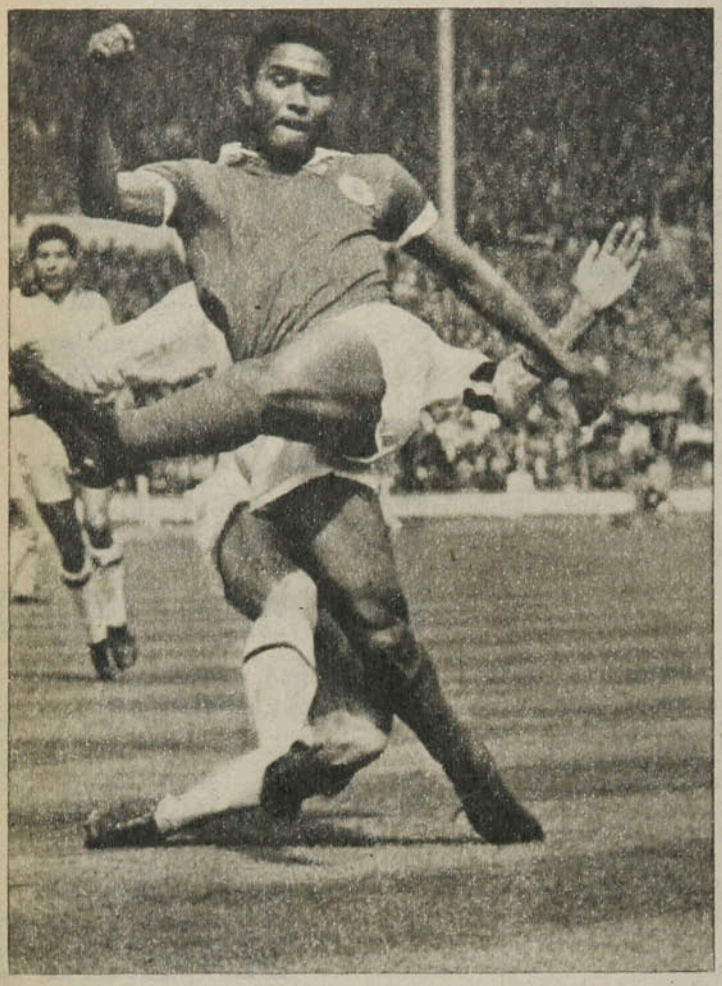
Carlos Guerra R.
C. I. 53.687, Quilpué.
Cabramatta, Sydney,
Australia.

Además tenemos a:

Dario Verdugo
Arturo Ferrada
Carlos Padilla
Eduardo Basaez
Felipe Buletic
César Hidalgo
Vladimiro Mimiza
Iván Vásquez

Dirección General
ROLANDO
BERNALES O.

ANTENA
DEPORTIVA
NUEVO MUNDO
CB-93



Con el alejamiento de Eusebio se acabó el gran Benfica de Portugal.

Decadencia de algunos equipos "grandes" del fútbol mundial y la natural declinación de muchos astros del balompié dan lugar a que muchos hinchas desaten la nostalgia

¿Todo tiempo pasado...?

Real Madrid no gana. Equipos sin ningún historial y que ocupan lugares secundarios en la tabla de posiciones parecen haberle perdido el respeto. Ni en su propia casa el famoso equipo español logra un triunfo rehabilitador. Recientemente la directiva citó a una reunión urgente para abordar el problema y estudiar posibles soluciones, que podrían incluir la compra de algunos jugadores de prestigio.

Pero la situación del conjunto madrileño parece ser sólo un caso más en la crisis mundial que afecta a conjuntos que en tiempos pasados dominaron el fútbol. Internazionale de Milán, Manchester United, Santos y Benfica, entre otros, viven una situación similar.

El equipo que llenara toda una época en el fútbol español vive del recuerdo de sus grandes momentos, especialmente cuando tenía a Alfredo Di Stéfano como capitán y Ferenc Puskas como uno de sus goleadores. Ahora el Real está de capa caída. La hinchada está perdiendo la confianza que tenía en el club. Santiago Bernabeau, su presidente, el

REGISTRO

El humanismo de Gimondi

Gimondi es uno de esos extraños casos del ciclismo mundial que llevan la caballerosidad por donde van. Profesional veterano, se mantiene como una de las grandes "vedettes" del pedal en Italia y fuera de ella. Su triunfo en el último Giro lo demuestra bien a las claras. Pero ahora el italiano hace noticia no por sus virtudes ciclísticas —al fin y al cabo, ganador de la Vuelta, del Giro y del Tour—, sino por sus características humanas.

Al cabo de más de diez años de profesión, Felipe Gimondi ha tomado la decisión de entregar sus queridos maillots —incluido el del campeón del mundo— a una fundación que se ha creado en Italia con el propósito de que se sorteen a beneficio de las víctimas del terremoto de Friuli.

Para un ciclista y un campeón, desprenderse de sus maillots victoriosos es siempre un sacrificio mucho mayor del que cualquiera pueda imaginarse, porque, se quiera o no, y por muy lavados y planchados que estén ahora, un día fueron esponja de todos los sudores, de todos los sacrificios vividos por alcanzar la victoria.

Georgescu, el mejor goleador de Europa

La clasificación europea de goleadores, valedera para el trofeo "Bota de Oro", que se concede anualmente, incluye en estos momentos a dos jugadores españoles: Satrustegui y Clares, y al delantero centro del Valencia, Diarte, en lo que se refiere a los rematadores que se desenvuelven en torneos españoles.

El primer puesto de la clasificación continental está, sin embargo, encabezado por Georgescu, del Dy-

Felipe Gimondi

Bobby Charlton en el momento de su despedida del fútbol.

hombre que lo ha dirigido por tantos y tantos años, está preocupado por la crítica situación. Ultimamente reconoció: *"Atravesamos por una situación de mucha preocupación y de un gran nerviosismo"*.

La crisis también se vive en América. Santos, de Brasil, fue otro de los grandes clubes de la década del sesenta. Por muchos años no tuvo rivales de gran riesgo en el concierto sudamericano. Sin embargo, tampoco ha sabido renovarse con jugadores de similar calidad a los que lo hicieron famoso y temido en todas las canchas del mundo.

Mientras contó con Pelé, su máxima estrella, Santos mantuvo su prestigio. Pero su cotización mundial bajó cuando "El Rey" decidió dejar el club. No sólo no surgió un nuevo Pelé, sino que en general el plantel perdió en calidad. Al igual que otros que fueron temidos y poderosos, Santos intenta nuevamente rememorar tiempos pasados.

El fútbol de Portugal por muchos años se llamó Benfica. Los nombres de Coluna, Simoes, Torres y Eusebio fueron conocidos de los aficionados al fútbol de todo el mundo. El conjunto de Lisboa se paseó por las canchas de Europa y América cosechando triunfos.

En el Mundial de Inglaterra la selección portuguesa —constituida básicamente por jugadores del Benfica— logró el tercer puesto, y estuvo a punto de llegar a la final al perder estrechamente dos a uno con el dueño de casa. Luego del Mundial, Eusebio trató de irse a jugar al exterior, pensando en asegurar su futuro económico. Pero el Benfica declinó todo tipo de ofertas: el jugador era una gloria nacional y su pase a un equipo extranjero habría provocado una debacle.

Cuando ya habían terminado sus mejores años de vida deportiva, Eusebio marchó a jugar a Estados Unidos en busca de los dólares que antes le habían sido prohibidos. Con la partida del gran futbolista portugués se acabó el enorme prestigio del Benfica, que hasta el momento no ha logrado encontrar un sucesor a su máxima figura.

Se dijo que practicaba un antifútbol y no gustaba a nadie. Sin embargo, Internazionale de Milán logró estupendos resultados y, aunque controvertido, fue noticia permanente a fines de la década pasada. Las Copas de Europa fueron para este equipo italiano en muchas oportunidades. Por

namo, con 22 goles. Tras él, Müller, con 19; Gray, del Aston Villa, con 18. Geel, de Ajax, y Dzajic, del Bastia, ambos con 17. Jansen, del Feyenoord, y Bianchi, del Reims, con 16. Esos son los más importantes lugares de la clasificación europea.

De alguna manera esta lista podría servir para levantar toda una teoría sobre el juego ofensivo en los distintos países de Europa, sin olvidar, claro, que entre todos los jugadores no figura un solo goleador italiano, lo cual no deja de ser elocuente.

Patrick Sercu

Sercu: 18 títulos en 12 años

Dentro de la pista, Patrick Sercu no ha sido jamás batido en su país, concretamente en los dos certámenes más prestigiosos que allí se celebran, por lo general cada año: el Campeonato de Bélgica y el Campeonato de Europa.

Los años en que, por uno u otro motivo, no se encontraba en la plenitud de sus fuerzas para revalidar sus laureles optó, inteligentemente, por renunciar a la cita. De esta forma el antiguo campeón del mundo de velocidad ha ganado el Campeonato de Bélgica los años 65, 66, 67 y 68. No se presentó el 69. Tampoco lo hizo el 70, donde triunfó el fallecido Jean-Pierre Monsere. Reapareció el 71, dominó y volvió a llevarse las palmas al año siguiente. No se organizó el campeonato del 73 y desde entonces Sercu ha dominado en las tres ediciones siguientes.

Por lo que se refiere al Campeonato de Europa, Patrick ha triunfado en nueve ocasiones, estableciendo un récord de victorias consecutivas impresionante. De 1967 al 73, ambos inclusive. Las otras veces que ha ganado ha sido el 65 y el 76. Altig en el 66, Gilmore en el 74 y Merckx en el 75 han sido los únicos que han "osado" superar al gran especialista mundial de la pista. En total, pues, Sercu ha logrado contabilizar 18 títulos en sólo 12 años.

¿Todo tiempo...?

supuesto tenía jugadores de gran calidad técnica, como Suárez, Mazzola, Corso, Jair y Facchetti. Al igual que en los casos anteriores, los triunfos se fueron terminando junto con la vida deportiva de los grandes astros. Ni los esfuerzos del "Mago" Helenio Herrera (su entrenador) ni el dinero de los directivos han logrado hacer resurgir el nivel anterior del gran Inter, verdadero creador de un nuevo estilo. Si el Real Madrid, Santos o Benfica recrearon al espectador por la belleza de su juego, los italianos causaron estupor por su fútbol defensivo y su fuerte contraataque, tal vez no tan agradable a la vista, pero generoso en buenos resultados.

El Manchester United hizo vivir tardes inolvidables a los aficionados británicos. Bajo la batuta de George Best y Bobby Charlton lograron el título europeo en 1968, tras derrotar al Benfica 4 a 1, en Wembley. Ese fútbol vistoso y arrollador no ha vuelto a ser jugado por otro equipo inglés en estos últimos años. Al igual que otros grandes clubes europeos, el Manchester fue bajando en prestigio y juego a través de los años, sin que sus grandes figuras fueran reemplazadas. Las "fugas" y faltas a la disciplina de George Best y la "jubilación" del genial mediocampista Charlton hicieron que el conjunto se quedara sin estrellas.

Para muchos es el último de los grandes. Cruyff, Rep, Neeskens y compañía hicieron del Ajax, de Holanda, un gran equipo a escala mundial. Bajo la dirección de Rinus Michels, el club holandés practicó por varios años el mejor fútbol del mundo. Europeos ni sudamericanos consiguieron parar la máquina de hacer goles que era el Ajax. Todo terminó cuando las grúas del fútbol español se llevaron a los principales astros holandeses, que cedieron a la tentación de los dólares. Cruyff, Michels y Neeskens fueron al Barcelona, y Rep, al Valencia. Otros valores del cuadro de Amsterdam también volaron hacia otros países de Europa.

Lo cierto es que los grandes de hace unos años están en crisis. Muchos añoran su fútbol elegante, grato a la vista, o simplemente efectivo, que, dicen, ya no se ve tan a menudo. Y lo que es peor, afirman los admiradores de estos grandes cuadros de antaño, se les ha perdido el respeto. Ahora (¡qué tiempos!) cualquier equipo, de modesto presupuesto, de jugadores de nivel sólo regular, se permite el lujo de tutear a un ex grande e incluso de ganarle.

Al menos en este caso el tiempo pasado fue mejor.

● **Esa fue una de las formaciones de la época de oro del Real Madrid.**

CRUYFF, HEREDIA, SOTIL Y OTROS:

Yo me voy, tú te quedas, él se va

Aunque todavía falten seis meses para que termine la temporada futbolística en España, ya los jugadores extranjeros, sobre todo los latinoamericanos, hablan a los cuatro vientos sobre sus posibilidades de permanecer en los equipos de la Península o emigrar hacia otras zonas o, por último, volver a su patria. Algunos, muy pocos, callan. El resto se dedica a hacer mención a un problema familiar, a sus apetencias económicas, a sus conflictos con su club. Todos, por supuesto, con la mirilla puesta en nuevas y substanciosas ofertas que puedan provenir de los distintos clubes españoles.

El Barcelona, primer equipo de la Liga Española y el que más está dando que hablar en estos momentos, va aguantando, esperando y hasta recopilando los recortes de los periódicos en los que sus jugadores hacen campaña, más o menos publicitaria, para renovar en forma ventajosa. ¿Quiénes hablan y qué dicen?

● **Cruyff: Quizá me retire, pero mis problemas no son económicos.**

Cruyff:

—Mis problemas no son económicos. No todo en esta vida es el dinero. Tengo mi mujer y mis hijos. Es triste llegar a casa y que uno de mis hijos me diga que hace tiempo que no ve a su abuelo, por ejemplo. Aquí, en el Barcelona, estoy a gusto. Llevo cua-

tro años en esta ciudad y me encuentro bien. Mejor es hablar de mi renovación en unos meses más. ¿Mi retiro? Dije que me retiraría cuando cumpliera los 31. En abril cumplo 30.

Neeskens

—Tengo ofertas de varios equipos de primera línea mundial de Holanda, Alemania y Bélgica. El Anderlecht y el Colonia me quieren... Aquí estoy bien. Tampoco tengo problemas de dinero, pero... Son cuestiones familiares.

Los cronistas deportivos españoles se inclinan por pensar que ambos holandeses renovarán y obtendrán mejores ofertas de sus respectivos equipos. El ídolo Cruyff, con sesenta millones de pesetas en florines, y el "Huracán" Neeskens, con sus 17 millones, no querrían soltar tal cantidad de dinero por un capricho o un problema de marca menor.

Poderoso caballero...

Marcial

—Nunca han tenido problemas conmigo. Siempre que hemos hablado ha habido acuerdo. Tengo 28 años y eso nada me importa. Estoy demostrando que estoy en buenas condiciones. Nadie aún me ha dicho ni pío. Hay un largo tiempo hasta junio. ¡Claro que me gustaría renovar!

Rexach

—Ya hablaremos más adelante. Es pronto. Soy azulgrana desde siempre. Mi sitio está aquí y eso lo demuestra que siempre llegamos a un acuerdo. Tengo fuerzas para jugar dos o tres temporadas más. Mi preocupación ahora es volver al equipo titular. Estoy recuperado de mi lesión y a disposición del entrenador Michels.

Heredia

—De veras que me marcho. Tengo 24 años, pero tengo que cumplir con otras obligaciones. Mi madre está delicada del corazón y estoy hasta la coronilla de mi pierna. Esta rodilla está mal desde la operación. Tanto que me tocan y me la rompo. Si mi madre estuviera aquí, seguramente sería diferente, y pensaría la posibilidad de continuar en el Barcelona. Y aun en ese caso, sólo seguiría un año más. El dinero me importa un pito —otro más—, y además, conste que estoy muy a gusto en el Barcelona. Pero mi decisión de marcharme es irrevocable.

Clares

—Es lógico que quiera quedarme. No voy a poner problemas para mi renovación. ¿A quién no le gusta estar en el Barcelona? Mis goles son una circunstancia del juego. No pienso utilizarlos, llegado el momento, para ganar más dinero.

Sotil

—No sé nada. Nadie me ha hablado. No es cierto que haya querido comprar mi baja. Y puedo asegurar que si no sigo en el Barcelona, volveré a mi país. ¿Al Municipal de Lima? Puede ser, pero también puedo volver a otro.

En suma, con el río de pesetas que corre por la Península, cada uno de los jugadores extranjeros trata de sacar el mejor partido de ella. El argentinísimo dirá que el problema es su madre; el cholo, que tiene problemas particulares; el holandés, que está preocupado, pero no por el dinero. A río revuelto...

Hugo Sotil: ● ¿regreso a Perú?

● Ivo van Damme obtiene medalla de plata al llegar segundo en los 800 metros tras el cubano Juantorena en Montreal.

IVO VAN DAMME

No bastó con su zancada

El deporte belga está de duelo. Ha perdido a un gran atleta: Ivo van Damme murió en un accidente automovilístico cuando aún no cumplía los 23 años.

Era la gran esperanza de Europa Occidental en el medio fondo para los Juegos Olímpicos de Moscú. Pero no sólo era una esperanza, ya era una realidad. Segundo en 800 y 1.500 metros en la Olimpíada de Montreal, se podía esperar que sus récords personales (46.3 en 400, 1.43.9 en 800 y 3.36.3 en 1.500) fueran superados pronto.

Entrenaba duro. No se preocupaba tanto de honores y títulos, más que nada le interesaban los tiempos que obtenía: su vida era una lucha continua contra los cronómetros.

Encontró la muerte cuando regresaba de cumplir un período de diez días de entrenamiento en Francia, donde tenía mejores condiciones para prepararse con miras a varios torneos en pista cubierta en Estados Unidos, a los cuales deseaba presentarse en perfecto estado.

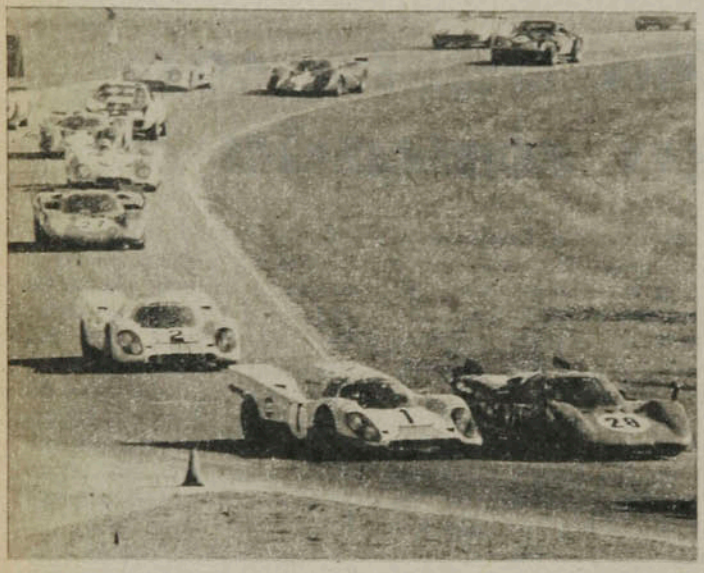
Este muchacho rubio, de un metro noventa y setenta y ocho kilos, que siempre quería ir más rápido y que no se conformaba hasta que no arañaba unas décimas a sus marcas, estaba de novio con la atleta belga Rita Thys —también especialista en 800 metros—, con quien pensaba casarse este año.

Van Damme recién había sido designado como el "mejor deportista belga de 1976", por lo que debía recibir el Trofeo Nacional al Mérito Deportivo, la más alta distinción de su país. Ante su muerte, se entregó el premio a sus familiares.

Con seriedad estaba planeando su participación en los Juegos Olímpicos de 1980. Sabiendo lo que quería y lo que valía, sopesó fría y metódicamente los pros y los contras, calculando las posibilidades de sus eventuales contrincantes, y había decidido concentrar sus esfuerzos y su preparación a los 1.500 metros, dejando de lado las otras distancias. Pero el destino decidió algo distinto y su poderosa zancada no se verá en Moscú ni en ninguna pista del mundo.

24 horas de Daytona

El equipo norteamericano, integrado por Hurley Haywood, John Graves y Dave Helmick, se adjudicó la dura prueba de las 24 horas automovilísticas de Daytona, Estados Unidos. Los ganadores se alternaron en la conducción de un Porsche, en el cual dieron 681 vueltas al circuito de 6.144 metros a un promedio de 173 kilómetros por hora.



● **Un Ferrari y un Porsche se disputan el primer lugar a poco de iniciarse la prueba de las "24 horas de Daytona". Menos de la mitad de quienes largaron lograron finalizar la dura prueba que se corre año a año en Daytona Beach, Estados Unidos.**

Haywood había ganado la prueba en 1973 y 1975 en equipo con otros pilotos. El segundo lugar fue para los italianos Martino Finotto, Carlo Facetti, y Camathias Romeo, también en un Porsche.

El actor Paul Newman y los californianos Mike Minter y Elliot Forbes Robinson lograron un satisfactorio quinto lugar en un Ferrari.

Del total de 60 coches que iniciaron la competencia, sólo terminaron 24. Entre los que abandonaron figuró el Porsche de los favoritos Jacky Ickx y Jochen Mass, que debió dejar la carrera cuando todavía faltaban 8 horas, al estrellarse por segunda vez.

Otro equipo que debió retirarse fue el integrado por Christine Beuker, de Bélgica, y Lella Lombardi, de Italia. La pareja femenina iba cumpliendo una gran actuación hasta que Christine Beuker se estrelló contra el muro de contención cuando iba en el quinto puesto. La corredora belga resultó ilesa.

Maratón de San Blas

El etíope Myrus Yifter se adjudicó la Maratón de San Blas que se corre en Puerto Rico sobre una distancia de 21 kilómetros y 195 metros. En segundo lugar llegó su compatriota Mohammad Kevir, con lo cual Etiopía ganó la prueba por equipos.

Edmundo Warnke, uno de los favoritos, se clasificó en el decimosexto lugar. El sudamericano mejor ubicado fue el colombiano Luis Barbosa, que finalizó noveno.

Yifter corrió el año pasado en esta prueba, pero tuvo que abandonar a los 10 mil metros al sufrir de principio de asfixia. Sin embargo, había prometido regresar y ganar la prueba con un tiempo récord para la distancia. Ambas cosas las logró este año al establecer una marca de 1 hora 2 minutos y 56 centésimas, superando el tiempo establecido en 1976 por el costarricense Rafael Angel Pérez, que era de 1 hora 3 minutos y 46 centésimas.

Los primeros lugares fueron los siguientes: 1.º) Myrus Yifter, Etiopía; 2.º) Mohammad Kevir, Etiopía; 3.º) Jack Foster, Nueva Zelandia; 4.º) Henry Ronno, Kenia; 5.º) Henri Schooff, Bélgica, y 6.º) José Elías de Jesús, Puerto Rico.

Aparte de Barbosa, los sudamericanos mejor clasificados fueron Luis Lucio Garrido, de Venezuela, undécimo; Héctor Rodríguez, de Colombia, duodécimo; José Medina, de Venezuela, decimotercero; Víctor Maldonado, de Venezuela, decimoquinto, y Edmundo Warnke, de Chile, decimosexto.

Fútbol español

Al ganar al *Málaga*, el equipo de *Barcelona* continúa encabezando la tabla de posiciones del fútbol español. Su más cercano perseguidor, el *Atlético de Madrid*, goleó al *Real Sociedad* por 5 a 1. Los siguientes fueron los resultados de la vigésimo primera fecha del campeonato español:

Atlético Madrid 5, *Real Sociedad* 1; *Celta* 1, *Español* 0; *Valencia* 1, *Elche* 0; *Burgos* 4, *Las Palmas* 1; *Sevilla* 1, *Santander* 0; *Hércules* 0, *Real Madrid* 1; *Barcelona* 2, *Málaga* 1; *Atlético de Bilbao* 2, *Salamanca* 0; *Zaragoza* 2, *Betis* 1.

Con estos resultados sigue en primer lugar *Barcelona* con 30 puntos, seguido del *Atlético Madrid* con 29 y *Valencia* y *Real Sociedad* con 25.

En Segunda División encabezan la tabla *Gijón* y *Rayo Vallecano* con 30 puntos. Con 29 van *Jaén* y *Cádiz*.

Eliminatorias del Mundial

El conjunto de Túnez venció por 2 goles a 0 al seleccionado de Argelia, en un partido de la serie eliminatoria para el Mundial de Fútbol que se jugará en Argentina el año próximo.

Luego de un primer tiempo sin goles, el equipo local se puso en ventaja con gol de Akid a los 12 minutos. A los 28, Kaabi anotó el segundo tanto tunecino.

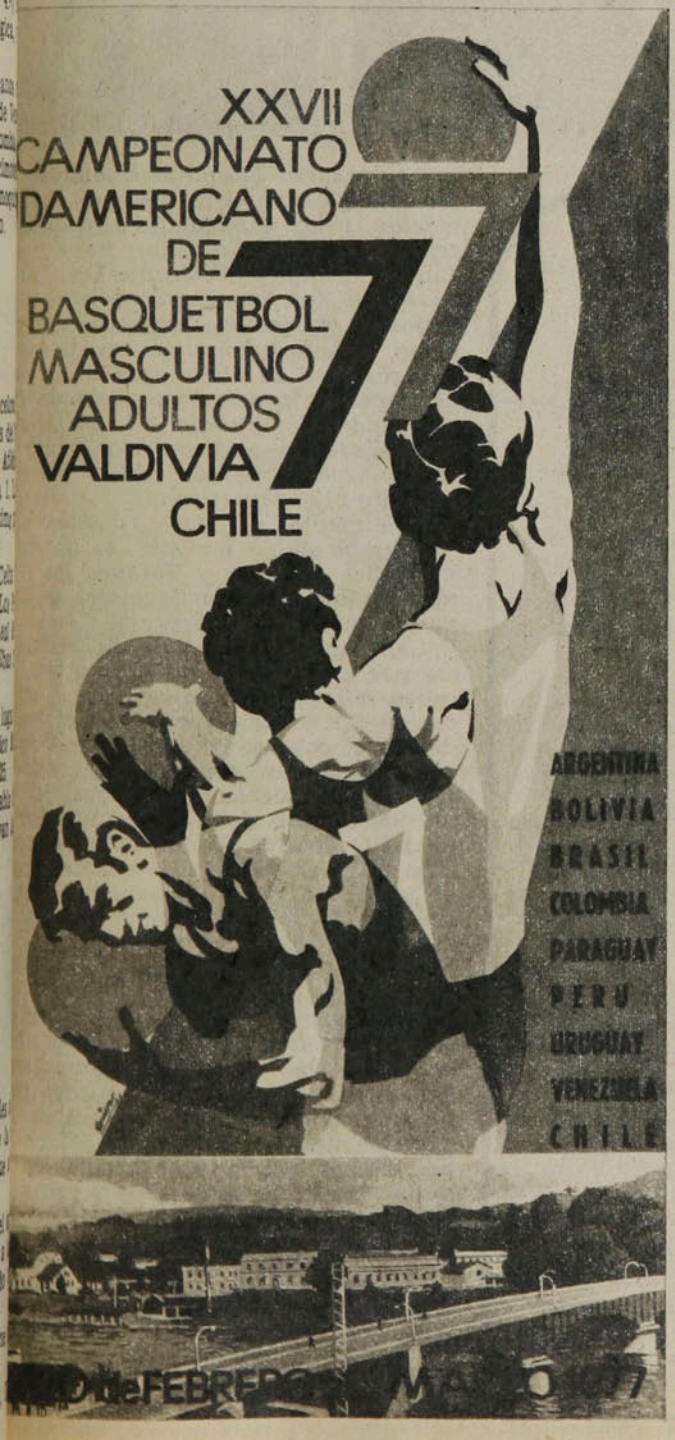
El partido de revancha deberá disputarse el 27 de este mes en Argelia.

En otro encuentro de las eliminatorias, Kenia empató a 0 en Nairobi.

XXVIII Sudamericano de Básquetbol:

VALDIVIA LE DIO EL PRIMER TRIUNFO A CHILE

La impecable organización y aprontes previos del máximo torneo continental del baloncesto masculino justifican plenamente la designación de la ciudad sureña como sede del evento.



● **Afiche oficial del torneo. Salvo Ecuador, participarán todos los demás integrantes de la Confederación de la Zona Sudamericana de Básquetbol.**

"Chile había tenido el privilegio de ser sede en cuatro oportunidades anteriores (1932, 1937, 1942 y 1958) y salvo en el campeonato de 1937, en que se realizó una rueda en Valparaíso, ninguna otra ciudad de provincia había tenido el honor de ser protagonista principal de un evento de esta naturaleza. Nuestra política de descentralizar el básquetbol y darle importancia en todas partes del país fue determinante para asignar la sede a Valdivia."

El presidente de la Federación de Básquetbol de Chile, Sergio Molinari, explica los motivos que tuvo ese organismo para solicitar en el Sudamericano de Medellín la sede del torneo para la ciudad de Valdivia.

Pero además de esa razón, existen otras, tanto o más importantes y Molinari se explaya al señalarlas: *"Valdivia es una ciudad basquetbolizada. Desde hace años es la que lleva las mayores concurrencias en sus competencias y en los partidos y eventos de alguna trascendencia. Todos los que allí se han efectuado han sido un éxito rotundo. Lo ha demostrado cuando en 1966 fue subsede del Mundial, en los Provincias del Sur, en ocasión de visitas de equipos extranjeros y nacionales. Asimismo, su potencia como selección, que le ha permitido ganar en varias oportunidades campeonatos nacionales. En esta selección tiene cuatro jugadores (Zarges, Ziegele, Rosa y Oliva) y fue nominado un quinto, Oscar Rosas, que renunció. Por sus méritos, la Federación había designado ayudante a David Barriga, DT de la selección de esa ciudad, quien también renunció."*

Valdivia le . . .

Hacerse cargo de un evento de esta envergadura involucra una gran responsabilidad y presenta muchas dificultades. Es un desafío para cualquier organización, ya que es necesario movilizar más de un centenar de personas para atender todas las necesidades de un Sudamericano: gimnasio adecuado, alojamiento de primera clase, campos de entrenamiento, medios de comunicación, atención médica, trabajo estadístico y decenas de otros detalles, para lo cual se requiere experiencia y capacidad.

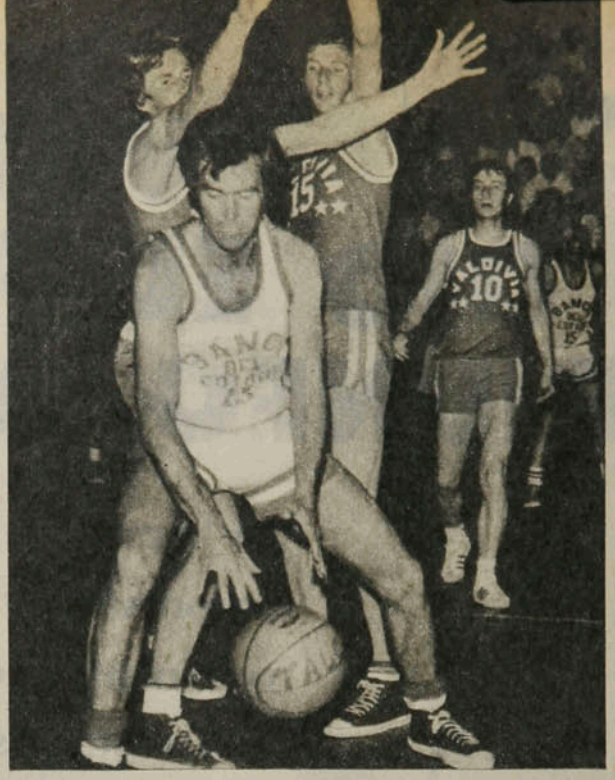
"Valdivia ha dado muestras de una excelente organización en cuanta oportunidad se le ha entregado un compromiso de responsabilidad y estábamos conscientes que podía acometer esta empresa. Y no nos hemos equivocado. Antonio Azurmendy, un dirigente de lujo, que forma parte de la historia del básquetbol valdiviano, Nicolás Goñi, presidente de la Asociación, y las autoridades administrativas, como el Gobernador Provincial Luis Prussing, y el Alcalde Luis Ibarbouse, se han movilizado con un entusiasmo increíble, facilitándonos la tarea. Prácticamente no hemos tenido necesidad de viajar más de un par de veces a la sede, ya que todo ha marchado de acuerdo a lo planificado y Valdivia está en estos momentos en condiciones de realizar de inmediato el Sudamericano."

Finalmente, agrega: *"También nos interesaba dar a conocer las bellezas naturales de Chile y Valdivia las tiene de sobra. Los participantes se llevarán una grata sorpresa".*

La responsabilidad del torneo corre por cuenta de la Federación, a quien corresponde solventar los gastos de las delegaciones. Paga el total de ellos, con la excepción de Venezuela, a quien por estar castigado por la Confederación de Zona Sudamericana sólo debe hacer un aporte de 1.500 dólares. También la Federación es la encargada de confeccionar el calendario y de los aspectos técnicos. Valdivia actúa como mandataria, encargada de su organización, pero asume uno de los aspectos de mayor peso e importancia.

Desde luego, el apoyo de la ciudad en darles una grata acogida a las visitas, rodearlas del afecto de nuestras gentes y de acudir a los encuentros no se pone en dudas. Esto último es decisivo para la Federación. El costo del evento supera los 3 millones de pesos (150 mil dólares) y su principal, casi única fuente de financiamiento, la constituye la recaudación de los partidos. Y lo sorprendente es que Valdivia está lista y segura de lograrlo. Eso constituye el primer triunfo de Chile.

JUAN AGUAD



Antecedentes deportivos

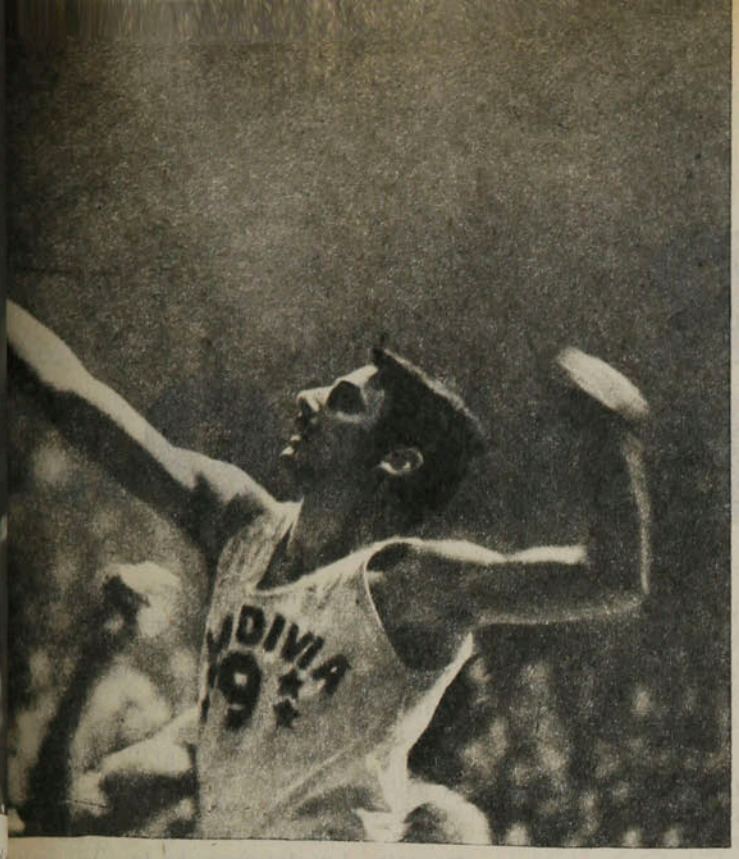
Un pasado y presente deportivo que sólo pueden exhibir Santiago y Valparaíso tiene Valdivia, siendo uno de los principales protagonistas en los últimos doce años, a partir de la llegada del jugador costarricense Eddy Bermúdez en 1964 y la presencia directiva de Antonio Azurmendy (1964-1974).

Hasta ese momento Valdivia sólo había sido sede de un campeonato nacional, el de 1937, en que resultó campeón. Después, una campaña opaca, con fugaces apariciones en categoría juvenil, donde logró en 1965 el título de vicecampeón, después de empatar con Valparaíso el primer lugar.

Valdivia empieza a desplazar a sus vecinos Temuco y Osorno en la zona sur, pasando a ser dueño absoluto del importante torneo Provincias del Sur, con la participación además de Concepción. Gana ese evento en 8 ocasiones (66-67-68-70-71-72-74 y 75). Su poderío llega al ámbito nacional y a su poder pasa el cetro de campeón en 1967 (Arica), 1969 (Chillán) y 1970 (Puerto Varas). Aumentan los gimnasios en la ciudad. Proliferan las escuelas de básquetbol y obligan a la construcción en 1965 del Coliseo Municipal, que pasa a constituirse en uno de los principales escenarios del país. En 1965 sirve para realizar allí una de las subsedes del Mundial, con la presencia de Estados Unidos, Bulgaria, Perú y México.

En el último Nacional Extraordinario de Ancud fue vicecampeón, mereciendo el elogio de la crítica periodística de ser el equipo más técnico y de mejor juego colectivo del evento. Antes había ganado en memorable actuación al equipo norteamericano de Ambassadors, siendo el primero que lo hizo caer en su gira por Chile. Después sólo pudo conseguirlo Unión Española.

Randy Knowles no pudo evitar escoger a cuatro de los integrantes del conjunto valdiviano para la selección nacional. Pergaminos, entre otros, más que suficientes para alcanzar el privilegio, que sólo una provincia del país (Valparaíso) había tenido, de ser sede de un Campeonato Sudamericano.



Oscar Oliva (9), Hernán Rosa, Carlos Larges (15) y Fernando Ziegele (10), cuatro valdivianos en la selección nacional.

Luis Muñoz

Sergio Molinari, presidente de la Federación de Básquetbol: "Por su excelente organización, recintos deportivos, atractivos turísticos, antecedentes deportivos y fervor de la afición Valdivia tenía méritos suficientes para ser designada sede del Sudamericano".

La organización

COMITE EJECUTIVO.— En el buen pie en que se encuentra el básquetbol valdiviano, Antonio Azurmendy (10 años presidente de la Asociación), Director Ejecutivo de la Comisión Organizadora, ocupa el primer lugar y por eso que se le entregó la principal responsabilidad. Ha contado con la cooperación, en un trabajo similar, de Nicolás Goñi, actual presidente de la Asociación. Ellos son las cabezas visibles del Comité Ejecutivo, respaldados por un Comité Superior que integran: el Gobernador Provincial, General Luis Prussing; el General de Carabineros de la Zona; el Alcalde, Luis Ibarboure; el Rector de la Universidad Austral, Pedro Palacios; el Vicerrector de la UTE, Edgardo Pineda; el Director del diario "El Correo", de Valdivia, Daniel Vidal; el Jefe del Servicio Nacional de Salud y del Sérvicio de Turismo de la provincia, Carlos Daetz.

Esto es lo que ha hecho, lo que tiene y lo que ofrece Valdivia como sede:

GIMNASIO.— El Coliseo Municipal, el mejor del país para la práctica del básquetbol, con capacidad para 6.000 personas (4.800 cómodamente sentadas) y totalmente refaccionado un mes antes. Piso de parquet, tableros de vidrio, marcadores de goles, tiempo, fouls, y de 30 segundos, recién importados de Estados Unidos. Excelente iluminación, amplios vestuarios, sala médica, oficina, casino, amplias playas de estacionamiento. Ubicación céntrica, en la arteria principal de la ciudad, y enfrentando la vía de acceso de la carretera sur-norte. 600 mil pesos costaron los arreglos del gimnasio, solventando la mitad la Dirección de Deportes, y la otra, la Municipalidad local.

PRENSA.— Ocho casetas de radio, butacas suficientes, se espera la asistencia de 30 periodistas nacionales y unos 15 extranjeros. Cinco teléfonos en el interior del gimnasio para llamadas nacionales y al exterior. Télex en el mismo recinto.

ALOJAMIENTO.— Todas las delegaciones, incluyendo Chile, lo harán en el Hotel Isla Teja. Un conjunto de moteles hace poco tiempo inaugurado, en un hermoso escenario natural. Especial preocupación se ha dado a la alimentación, para lo cual la comunidad ha ofrecido su cooperación en productos lácteos, carnes, vegetales, frutas, bebidas. Los invitados y autoridades quedarán ubicados en el Hotel Pedro de Valdivia, el principal de la ciudad.

ENTRENAMIENTOS.— Además del Coliseo Municipal, estarán a disposición de las delegaciones los gimnasios de los clubes Phoenix, Universidad Austral, Banco del Estado, Comercial, Las Animas.

ENTRADAS.— A medida que se acerca el torneo ha aumentado la venta de las entradas disponibles (abonos), que han alcanzado hasta el momento cerca de un millar, y se espera llegar a poner más de la mitad del gimnasio antes del evento. Todas las provincias vecinas (Osorno, Temuco, Concepción) han mostrado especial interés e incluso ya existen peticiones de Argentina (por 200 entradas) y de Perú.

COMISIONES.— Están listas para funcionar las comisiones médicas, con todos los implementos necesarios, guías, movilización (un bus para cada delegación), prensa, premiación, estadística, mesa de control, protocolo, alojamiento, relaciones públicas, atenciones.

CLIMA.— Valdivia, ubicada a 840 kilómetros al sur de Santiago, por una carretera totalmente pavimentada y unida también por ferrocarril, presenta en la época del Sudamericano una temperatura media de 20° C, con máximas de 28° C y mínima de 13° C, y con lluvias normalmente débiles.

A PESAR DE CARBALLO...

Comenzó el match y en seguida se advirtió la superioridad ofensiva del equipo de Santos. Ya a los siete minutos tendrían los brasileños que haber quedado en ventaja, ya que luego de una buena maniobra de Toinzinho, el ariete central Totonho quedó solo frente a una portería indefensa. Pero hizo un giro extraño y cuando disparó alcanzó Pellegrini a salvar el gol en la misma línea. Totonho parecía destinado a ser el eje de los acontecimientos del encuentro. Porque Santos buscó con afán la ventaja prematura y de nuevo, al cuarto de hora de juego, Totonho la tuvo en sus pies y la desperdició con un remate, casi a puerta vacía, muy desviado.

Se advertían ya fallas individuales en el team azul. Salah no acertaba una, Aránguiz entregaba mal, Soto ponía en evidencia una falta atroz de puntería y era el que más disparaba. Anotamos a los 26 minutos de juego el primer intento serio de los estudiantes. Neumann se coló por su orilla y disparó con violencia y puntería. Ricardo, en gran estirada, concedió córner. Y eso fue lo único positivo en el ataque azul en todo el primer tiempo. Pellegrini afirmaba la retaguardia, Carballo no acusaba yerro alguno y, más adelante, se advertía el fútbol sensato y seguro de Peralta. La defensa de la "U", salvo algunos casos en los que los errores corrieron por cuenta del ataque san-

ólo la excelente aena del arquero le la "U" explica que anta diferencia ólo se haya xpresado en dos joles. Santos ampeón del Hexagonal.

Oscar Lagos

● **El último gol:**
Fue notable el pase de Reinaldo para la entrada de Totonho. Y fue perfecta la culminación del ariete paulista: un toque suave a la derecha de Carballo. Ambos fueron las figuras claves del partido.

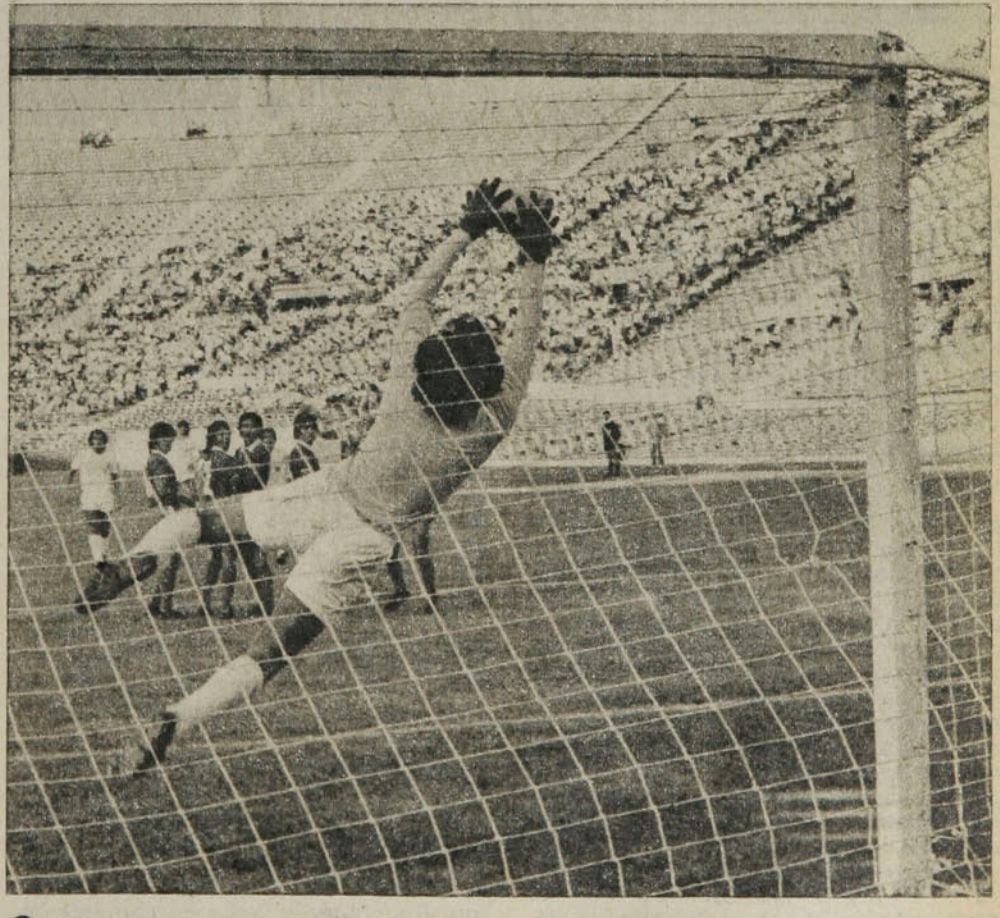
ista, se expedía bien y así se explica l cero a cero de ese round inicial.

No existía orden ni fuerza ni velocidad en el cuadro nacional, pero Santos, con amplio dominio en toda a cancha, no concretaba, perdía portunidades claras o se estrellaba on la retaguardia adversaria.

Santos comenzó la segunda parte de manera arrolladora. Envió a todos sus hombres de medio campo arriba y entonces la "U" pasó los más duros momentos de su expedición. Empezó Batata, que había pecado en el primer tiempo de individualismo improductivo, disparando a un rincón y Carballo sacó con gran acierto. De ahí en adelante el arquero argentino se encumbró como la figura más importante de su elenco, tapando cinco o seis disparos violentos y oportunos. A los trece minutos de esta fracción Reinaldo, que acababa de reemplazar a Luis Carlos, probó de cerca a Carballo y éste volvió a responder. Hasta que, a los catorce, Totonho, muy bien habilitado, resolvió el problema con habilidad y, levantando su remate por encima del arquero, abrió la cuenta. Había convertido el gol más difícil después

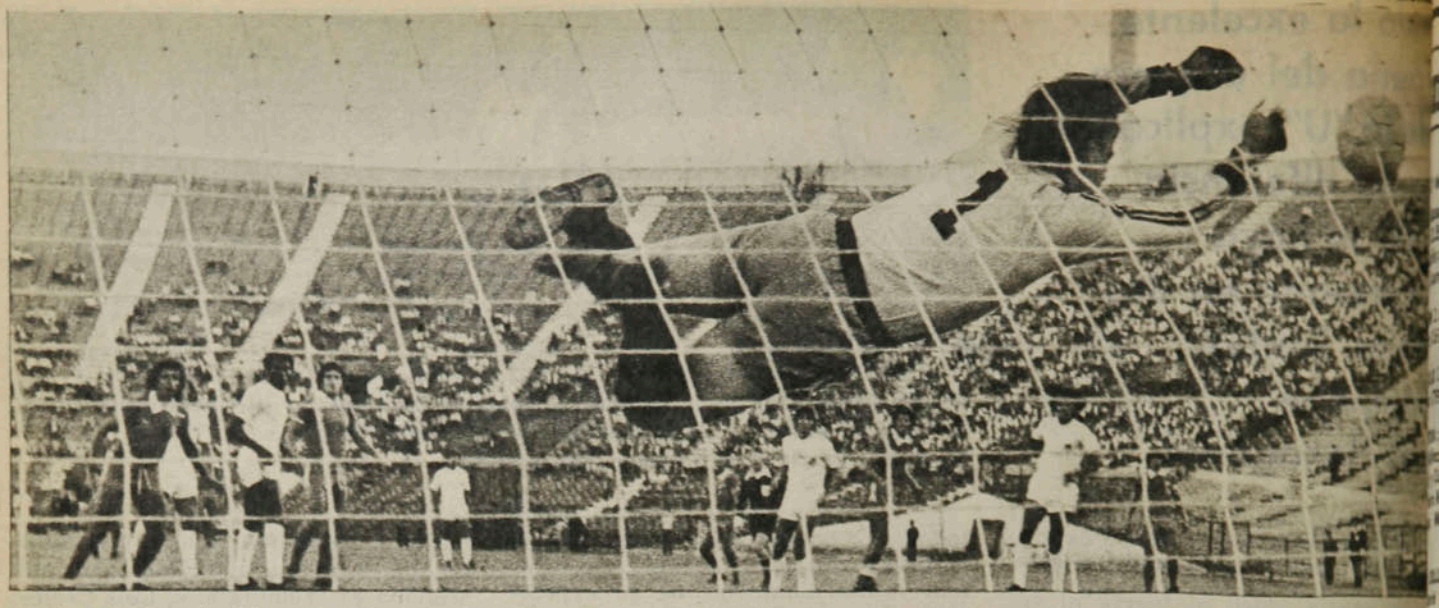
Oscar Lagos

● **La pesadilla negra:**
El rechazo urgido de Pellegrini evita que la pelota le llegue a Totonho, un incansable buscador de huecos y rebotes y autor de los dos goles de Santos.



Leopoldo Canales

● **Una de tantas de Carballo:**
Gran reacción para detener un tiro libre de Toinzinho —se esperaba remate de Ailton Lira—, que parecía colarse por un ángulo. El arquero evitó la goleada.



Luis Mo

● **Lo único de Romera: Una gran estirada para desviar al córner un sorpresivo remate de Neumann. Fue en el primer tiempo, cuando aún la cuenta estaba en blanco.**

Oscar Le

Rodríguez en tierra: Y Ashwell no llega. El centro de Batata tendrá el destino invariable: las manos de Carballo. ●

EVENTOS

A pesar de . . .

de haber perdido, en el primer tiempo, ocasiones mucho más claras y más fáciles. Ya decíamos que el ariete central santista estaba destinado a ser el eje de los acontecimientos. Tres minutos más tarde, Fernando, desde distancia, envió un cañonazo de miedo y éste, apenas desviado por Carballo, rebotó en el horizontal y volvió al campo. Luego después Ailton Lira falló desde muy buena posición.

Pero hasta ahí no más llegó el deseo de goles de los visitantes. Clodoaldo se fue excesivamente atrás, los delanteros ya no se insinuaron y esta baja en la ofensiva santista dio ocasión a la "U" para recuperarse y copar la cancha, creando, en todo caso, ilusiones en sus seguidores. Pero el ataque azul carecía de enjundia, no tenía orden ni profundidad, se diluía lamentablemente. Los de Santos parecían conformes con el 1 a 0, pero cuando atacaban sus ataques tenían más peligrosidad que el asedio azul. El afán de no arriesgar estaba resultando una mala política para los brasileños; justamente no queriendo arriesgar el triunfo, lo estaban arriesgando. Pero la "U" no estaba en su noche. Tiros libres cercanos al área, ejecutados por Soto, que por lo general lo hace bien, iban muy altos; se producían tiros de esquina sin mayores consecuencias; César Augusto, debutante brasileño en el team azul, no encontraba compañeros a tiempo, y el ataque entero carecía de una buena conducción y de hombres que resolvieran bien los problemas del área. Hasta que, cuando faltaban cinco minutos para el pitazo final, otra vez Totonho apareció. Le jugaron bien desde atrás y él no tuvo inconveniente alguno para anotar la segunda cifra. Quien había desperdiciado las mejores ocasiones en el primer tiempo, se transformaba en el goleador del partido.

Un minuto más tarde se produjo una entrada y un remate violentísimo de Ailton Lira y por última vez tuvo Carballo la oportunidad de lucirse con una tapada harto difícil.

Queda dicho que Carballo fue la gran figura del team de la Universidad de Chile y el hombre que salvó al equipo de una goleada. Pellegrini también tuvo trabajo extra y volvió a ser el puntal de la zaga, sin olvidar que Rodríguez y Ashwell cooperaron. Bien otra vez Peralta, hasta con señorío como half de contención, sensato y tratando de poner orden. Torito Aránguiz estuvo por debajo de su rendimiento normal en la ofensiva fue Neumann el de más rendimiento y Soto el más trabajador.

En las filas santistas nos pareció que Clodoaldo juega demasiado atrás, no interviene en la gestión netamente ofensiva, su juego es excesivamente conservador. Peligroso Ailton Lira, hábil, pero abusando del dribbling, insubstancial, el puntero Batata. Agradó la expedición de Reinaldo, que reemplazó a Luis Carlos; con poco fútbol pero fuerte, la zaga con Fernando que supo irse arriba en varias oportunidades.

La victoria santista, indiscutible. Y pudo ser más amplia de no haber contado la "U" con un arquero de la solvencia de Carballo, que estuvo eminente. Inquietante la expedición del team azul, que está visiblemente atrasado en su preparación y no muestra sus mejores virtudes. Pero esto es sólo el comienzo. Los estudiantes cuentan con un buen plantel y tendrán que mejorar mucho de aquí a sus actuaciones en la Copa Libertadores. Porque si ésto no sucede, ni hablar.

RENATO GONZALEZ

SINTESIS

artes 1.º de febrero.
tadio Sausalito de Viña del Mar.
blico: 11.559 personas.
ecaudación: $ 233.440.
bitro: Juan Silvagno.

VERTON 2.
artínez (16') y Ceballos (90').

LO COLO 1.
is Díaz (79').

EVERTON: Olivares; Zúñiga, Azócar, Humberto pez, Núñez; Martínez, Lara, Acosta; Cáceres, pedaletti y Ceballos.
DT: Pedro Morales.
Cambios: Martínez por Benzi y Spedaletti por edes.

COLO COLO: Laino; Rodríguez, Herrera, Espoza, Daniel Díaz; Gatica, Inostroza, Luis Díaz; once, Vargas y Víctor Manuel González.
DT: Ferenc Puskas.
Cambio: Víctor Manuel González por Videla.

---

artes 1.º de febrero.

stadio Nacional (preliminar).
úblico: 8.162 personas.
ecaudación: $ 229.315.
rbitro: Guillermo Budge.

USTRIA 1.
oditz II (89').

ANTOS 0.
xpulsados: Toinzinho, Fernando Guisimi y Ailton antos.

AUSTRIA: Rettensteiner; Pleninger, Wilkenauer, Bacher, Hoditz I; Peter Schwartz, Ebster, orenz; Filzhoser, Haider y Wolfgang Schwartz.
DT: Günther Praschak.
Cambios: Haider por Binder, y Hoditz II por Wolfgang Schwartz.

SANTOS: Romera; Leo, Ailton Santos, Neto y uisimi; Toinzinho, Clodoaldo, Ailton Lira; Batata, Totonho y Reinaldo.
DT: Ubiratao.
Cambios: Clodoaldo por Carlos Roberto, y Reinaldo por Maravilla.

Martes 1.º de febrero.

Estadio Nacional (de fondo).
Arbitro: Néstor Mondría.

UNIVERSIDAD DE CHILE 1.
uan Soto (50').

RIVER PLATE 1.
duardo Comisso (80').

UNIVERSIDAD DE CHILE: Carballo; Chirinos, ellegrini, Ashwell, Bigorra; Aránguiz, Peralta, Soto; Montenegro, Salah y Neumann.
DT: Luis Ibarra.
Cambio: Peralta por Benavente.

RIVER PLATE: Vivalda; Saporitti, Perfumo, enna, Héctor Osvaldo López; Merlo, Juan José ópez, Cocco; Pedro González, Beltrán y Commisso.
DT: Angel Labruna.
Cambios: Perfumo por Russo, y Pedro Gonzáz por Sabella.

---

ueves 3 de febrero.

stadio Sausalito de Viña del Mar.
úblico: 5.344 personas.
ecaudación: $ 108.950.
rbitro: Guillermo Budge.

VERTON 6.
eballos (19', 25', 58' y 69'); Spedaletti (42') y úñiga (89').

RIVER PLATE 2.
Pedro González (5' y 64').

EVERTON: Olivares; Zúñiga, Azócar, Humberto López, Núñez; Lara, Acosta, Martínez; Cáceres, Spedaletti y Ceballos.
DT: Pedro Morales.
Cambio: Martínez por Benzi.

RIVER PLATE: Fillol; Comelles, Penna, Artico, Héctor Osvaldo López; Juan José López, Merlo, Cocco; Pedro González, Beltrán y Commisso.
DT: Angel Labruna.
Cambios: Penna por Saporitti, Merlo por Russo, y Juan José López por Sabella.

Viernes 4 de febrero.

Estadio Nacional (preliminar).
Público: 11.761 personas.
Recaudación: $ 328.400.
Arbitro: Alberto Martínez.

UNIVERSIDAD DE CHILE 0.

SANTOS 2.
Totonho (59' y 85').

UNIVERSIDAD DE CHILE: Carballo; Chirinos, Pellegrini, Ashwell, Manuel Rodríguez; Aránguiz, Peralta, Soto; Salah, César y Neumann.
DT: Luis Ibarra.
Cambio: Salah por Montenegro.

SANTOS: Romera; Leo, Emerson Marçao, Neto, Guisimi; Toinzinho, Clodoaldo, Ailton Lira; Batata, Totonho y Luis Carlos.
DT: Ubiratao.
Cambio: Luis Carlos por Reinaldo.

Viernes 4 de febrero.

Estadio Nacional (de fondo).
Arbitro: Gastón Castro.

COLO COLO 1.
Vargas (14').

AUSTRIA 0.

COLO COLO: Laino; Gabriel Rodríguez, Herrera, Espinoza, Daniel Díaz; Gatica, Inostroza, Luis Díaz; Ponce, Vargas, Videla.
DT: Ferenc Puskas.

AUSTRIA: Rettensteiner; Hoditz I, Wilkenbauer, Backer, Pleninger; Peter Schwartz, Ebster, Lorenz; Filzhoser, Haider y Wolfgang Schwartz.
DT: Günther Praschak.
Cambios: Backer por Pirnus, y Binder por Lorenz.

Miércoles 2 de febrero.

Amistoso Internacional.
Estadio "Defensores del Chaco".
Asunción, Paraguay.

Público: 15.037 personas.
Recaudación: 2.672.250 guaraníes.

Arbitro: Asterio Martínez (paraguayo).

PARAGUAY 2.
Báez (37') y Aifuch (69').

CHILE 0.

PARAGUAY: Benítez; Solalinde, Isasi, Aifuch, Insfrán; Torres, Sosa, Maldonado; Aquino, Villalba y Báez.
DT: Ramón Rodríguez.
Cambios: Torres por González, y Maldonado por Colman.

CHILE: Nef; Galindo, Soto, Quintano, Escobar; Rojas, Dubó, Ahumada; Pinto, Crisosto y Orellana.
DT: Caupolicán Peña.
Cambios: Galindo por Arias, y Rojas por Salinas.

HEXAGONAL DE FUTBOL 1977	Santos	Everton	Colo Colo	Austria	R. Plate	U. de Chile	PJ.	PG.	PE.	PP.	GF.	GC.	DF.	L.
SANTOS		4-0	3-1	0-1	2-0	2-0	5	4	0	1	11	2	+9	1º
EVERTON	0-4		2-1	0-1	6-2	4-2	5	3	0	2	12	10	+2	2º
COLO COLO	1-3	1-2		1-0	3-2	2-0	5	3	0	2	8	7	+1	3º
AUSTRIA	1-0	1-0	0-1		0-2	2-0	5	3	0	2	4	3	+1	4º
RIVER PLATE	0-2	2-6	2-3	2-0		1-1	5	1	1	3	7	12	-5	5º
UNIV. DE CHILE	0-2	2-4	0-2	0-2	1-1		5	0	1	4	3	11	-8	6º

GOLEADORES:

(Se marcaron 45 tantos)

Con 5: Totonho (S) y Ceballos (EV.).

Con 4: Ailton Lira (S).

Con 3: P. González (RP).

Con 2: J. Vargas (CC), Batata (S), Haider (A), J. Soto (UCH), Sabella (RP), S. González y Martínez (EV).

Con 1: Gatica, V. M. González, D. Díaz, L. Díaz, A. Herrera e Inostroza (CC); P. Schwartz y Hoditz (A); Montenegro (UCH); Ortiz y Commisso (RP); Gallina, Spedaletti y Zúñiga (EV.).

AL PAN, PAN; AL PAN DURO, PAN DURO...

Medido con la vara del Hexagonal, el 1-0 sobre Austria puede hablar muy bien de Colo Colo. Pero bien medido, dice muy poco.

Leopoldo Canales

● **Elemento positivo en Colo Colo: las incursiones de Atilio Herrera en el área rival. El cabezazo de la foto (minuto 30) se fue rozando un poste.**

Cuando se ha estado durante tres días sin comer, un pedazo de pan duro será recibido como espléndido manjar por el hambriento. Pero para quien ha comido normalmente, no será más que un pedazo de pan duro.

Quienes saciaron su "hambre de fútbol" presenciando el Hexagonal, perfectamente pudieron considerar que el de Colo Colo y Austria fue un buen partido. Y que Colo Colo tuvo una buena actuación. Y que los austríacos son un rival difícil. Lógico y comprensible. Medido el encuentro y medidos los adversarios con el metro de un discretísimo torneo, es posible que se llegue a un juicio amable y positivo.

Pero para quien llegó sólo a la última reunión del torneo y mantiene los juicios de evaluación normales —como es el caso del autor del comentario—, el partido y los rivales no alcanzan categoría de plato ni manjar y se reducen a su verdadero valor de pan duro.

Discreto partido. Discretos rivales. El que los austríacos hayan resultado adversarios difíciles en todos sus partidos obedece, más que a sus propios merecimientos, al estado de preparación de los demás equipos. El solo correr y correr durante los noventa minutos —que es lo único que pudieron acreditar— no puede considerarse un argumento importante a estas alturas del desarrollo del fútbol. Puede que estos europeos sean más de lo que mostraron —vienen saliendo de un período de para—, especialmente en lo que se refiere a mecánica de juego, pero aún así —lo que parece bastante improbable— no podrían ser rival de riesgo para un buen equipo de nuestra primera división en tiempos normales. Su más destacado valor de campo —el rubio Filzmozer, un medio que corre toda la cancha sin destino definido— no tendría futuro en nuestra competencia.

Un equipo con un muy buen arquero —Rettensteiner—, defensores que sólo pueden aspirar a obstruir al rival o puntearle la pelota —quitar, lo que se llama quitar, no lo hacen— y atacantes que sólo pueden correr a pelotas de dirección incierta, ése es el equipo frente al cual Colo Colo hizo su despedida del Hexagonal.

Y si su rendimiento se analiza a la luz de una estrecha victoria sobre tal adversario, el resultado tendrá que ser necesariamente negativo. Es decir, puede que sea un triunfo muy rico y sugerente por su evolución dentro del Hexagonal mismo, pero visto desde una perspectiva más amplia resulta pobre.

Con todo, al técnico albo le habrá servido el torneo para observar y deducir.

Leopoldo Canales

El gol. Todo el oportunismo de Juvenal Vargas para decretar la única caída de Rettensteiner, el buen golero austríaco.

Resultó positivo el desempeño de- ensivo en este partido final. El cuar- eto trasero (Rodríguez-Herrera-Espi- oza-Díaz), si bien no tuvo compli- aciones por las limitaciones del ad- ersario, aprovechó esta situación pa- a propiciar la salida profunda, espe- ialmente en el avance de Rodríguez en las incursiones siempre afortu- adas de Atilio Herrera por el área ival. Por lo demás, las posibilidades e proyección ofensiva de Daniel íaz son de sobra conocidas.

Todo lo dicho vale para una zaga ue no tuvo que enfrentarse a nin- ún problema realmente serio, por que no conviene extraer ningún icio formal de esta actuación.

Lo mismo vale para el aspecto crea- vo. Los encargados no cometieron rrores y hasta hubo insinuaciones ositivas. Pero considerando que al ente tenían adversarios que no po- ían hacer peligrar su dominio de la elota, su rendimiento debió ser mayor. La imagen —por ejemplo— de un Inostroza "resucitado", en función ofensiva, debió manifestarse en toda su dimensión. Las condiciones se daban, en atención al escaso dominio de los medios austríacos y al hecho de que su marcación en el área fuera individual. Sin embargo, el medio albo no alcanzó a hacer un aporte sugerente en ese sentido. Lo mismo vale para Gatica, cuyo alto grado de entendimiento con la pelota debió traducirse en una mayor creación de juego.

Fue Luis Díaz, cumpliendo con mucha exactitud el rol de enlace y aportando también inspiración personal, quien dio al medio campo albo una proyección realmente positiva. La permanente búsqueda de sus compañeros y del arco lo transformó en actor principal, en hombre peligroso y, a la larga, en el más creativo del cuadro.

Fue en él donde se apoyó básicamente la gestión ofensiva que encontró la recepción, eficiente como siempre, de Ponce; oportuna de Vargas —autor del gol a los 16 minutos— y afortunada de Videla. Sin complejos para ensayar el remate de primera y fuerte en los entreveros, el alero izquierdo resultó una figura gratísima en Colo Colo.

El partido, con todo, no aclara en absoluto las verdaderas posibilidades colocolinas, aún considerando que evolucionó favorablemente durante el desarrollo del torneo y que dominó sin contrapeso a un adversario que para otros había resultado difícil.

En el terreno de las suposiciones —el partido no dio para más— habrá que concederle a Colo Colo una sólida disposición defensiva, amplias perspectivas ofensivas —en la medida que cuente con toda su gente— y una total incógnita en su medio campo.

EDGARDO MARIN

(ASUNCION).— La noche era una de esas "noches del Paraguay" que cantan las guaranias: tibia —casi fresca—, con bajo índice de humedad. El ambiente era tranquilo: unas 20 mil personas que no parecían enfervorizadas, ni siquiera demasiado interesadas en la suerte de su equipo. El adversario no había salido con desesperación a la venganza de esos 4 goles de Santiago, no apretaba en las marcas, no ahogaba impidiendo el control de la pelota, no ahogaba la salida desde atrás. El arbitraje era uno de tantos que hemos visto, localista sin ser escandaloso. En la carga leal se penaba con foul al visitante, en la lucha por la pelota se inventaba "planchazo" del defensa rojo, aun que la "plancha" la hubiese metido el atacante guaraní, como ocurrió en la jugada de la que derivó el primer gol. Pero dicho está que no se trataba de nada sublevante y que pudiera justificar lo que estaba ocurriendo.

Lo que estaba ocurriendo era que en un partido muy pobre, impropio

La preselección chilena ha ido de más a menos. La revancha con Paraguay, tan pobre como el segundo tiempo de Montevideo.

DE LA DUDA AL TEMOR

dos selecciones nacionales, Chile aba malísimo, tan mal como en el undo tiempo de Montevideo, con misma incapacidad para salir des- el fondo —¡cómo les costaba a los estros sacar la pelota del área!—, la misma falta de claridad y la sma inconsistencia del medio cam- con la misma impotencia e ingenuidad del ataque. En el estadio de los Defensores del Chaco no estuvo Luis Miranda —se sintió afiebrado la víspera del partido y se quedó en el hotel de Itá Enramada— para concretar el contragolpe y disimular con él tanta pobreza.

Paraguay era en su casa menos de lo que había sido en Santiago, y Chile, nada que ver con el de aquella noche del 4 a 0. Era un pobrísimo partido, sobre todo en ritmo. Nos hicimos la reflexión de que con esa lentitud, con ese juego como en *relantisseur*, por lo menos debería jugarse mejor la pelota, pero el caso es que sumaban mucho más los pases al contrario que al compañero y las pe-

llegada chilena:
única ocasión clara para el gol:
remate que no controló el arquero Báez y la llegada tardía de Crisosto para conectar el rebote.

Nef con los puños:
Asediado por Alcides Sosa y Villalba. El arquero no tuvo responsabilidad alguna en los goles.

TEMAS

De la duda...

lotas jugadas más allá de las rayas que adentro del campo.

Corrían los minutos y no se creaba nada. Y no se llegaba nada tampoco.

Recién al cuarto de hora se jugó la primera pelota a Orellana, la que, como todas las pocas que recibió el puntero izquierdo, se perdió en el talud de la galería de cabecera. Pasados los 20 minutos, vino Manuel Rojas a hacer el primer buen pase para una entrada de Crisosto, que también remató alto. Y fue todo lo que Chile hizo de ataque en los primeros 45 minutos.

Paraguay no había hecho mucho más, pero por lo menos había tenido una muy clara oportunidad de gol. Fue un centro de la izquierda que encontró a la defensa chilena totalmente cargada sobre su derecha y que remató el puntero del otro lado muy cruzado; arremetieron Villalba y Sosa y los dos pifiaron dentro del área chica. También el ataque albirrojo dejó ver que lo de Galindo es materia de estudio; lo que nos pareció sólo una jornada "anormal" del lateral derecho en Montevideo se repitió en Asunción; no fue marcador ni fue elemento de enlace ni fue instrumento ofensivo. Al igual que en el Centenario, arrastró el balón, para perderlo finalmente y quedar a mitad o a tres cuartos de cancha, con una absoluta irresponsabilidad defensiva. Quintano "deshizo muchos entuertos", pero más de alguna zozobra vivió el arco chileno por esa descobertura.

El gol paraguayo podía salir en cualquiera de esas escaramuzas; el chileno no se veía de adónde podría provenir. Y vino el de los locales en aquella acción que dejamos esbozada. Apreciación de foul de Quintano, cuando si hubo infracción fue de Villalba; remate de Aifuch, rebote en la barrera, "taquito" de Maldonado para la entrada del puntero izquierdo Báez y soberbio sobrepique de éste para derrotar a Nef.

Para el segundo tiempo Héctor Pinto salió a jugar de wing-wing, pero subconscientemente fue ganando el centro, hasta que se instaló allí. Una entrada suya fue de lo poco que insinuó alguna posibilidad para Chile, su remate rebotó en el arquero Benítez, pero Crisosto estaba off-side. Después, algo mejor anduvo en general el equipo cuando entró Arias por Galindo y Escobar pasó a la derecha; por lo menos ya no se produjo ese forado inmenso por donde amenazaban los delanteros guaraníes. Pero en ataque no se mejoró nada. Y todo quedó resuelto cuando en un segundo tiro libre Paraguay se puso 2-0. Maldonado jugó corto hacia atrás a A fuch, que le da muy bien a la pel ta y el remate de éste venció sin ag lación a Nef. Paraguay pudo gan 3-0, pero Solanides desvió, por col car, el penal con que fue sancion do Quintano (a nuestro juicio el d fensa, al ser sobrado por el bote d balón, hizo infracción a Comán).

Materia para estudio

El análisis final lo haremos cuan termine esta etapa del plan prepar torio. Pero la verdad es que no h podido menos que dejarnos preoc pados, no los resultados mismos, q eran más o menos previsibles, sí los rendimientos individuales y c lectivos de la preselección en Mo tevideo y Asunción. Lo que parec en vías de armarse, se ha desmor nado, lo que por lo menos estaba "e obra gruesa" apenas si parece en f se de cimientos.

Entendemos que la preocupación d Caupolicán Peña debe ser más pr funda aún que la nuestra, porque de pués de todo él es el responsable t esta gestión. Sustituyó a Galindo, po que el lateral derecho fue un "mom mento" a la indisciplina táctica, pr mer motivo de preocupación para técnico, que no creía tener problem por ese lado. Sustituyó también Manuel Rojas, porque el aporte d fino mediocampista fue precario; no se puede contar con él para

● La segunda caída: Villalba festeja y Nef comienza a levantarse. La pelota ya volvió luego de dar en el soporte interno tras el violento disparo de Secundino Aifuch.

marca, por lo menos debiera influir en algo más que un par de cambios de juego muy certeros en 90 minutos. En la gira se le ha ido al suelo la estructura del medio campo, donde nace la indefinición que acusó este equipo en el Centenario y en Puerto Sajonia. No es un medio campo de marca —Dubó los correteó a todos sin llegar a tomar a ninguno, Ahumada no cuenta para la destrucción y Pinto, cuando se fue instintivamente al medio, no pasó de ser un receptor de pelotas, con las que no construyó nada de trascendencia—, ni es un medio campo de creación, ni lo es de acompañamiento al ataque (tuvo una noche excepcional cuando goleó a Paraguay, en Santiago, pero ni antes ni después anduvo en parecido nivel). No hubo nada coherente en el ataque, más disminuido todavía con la ausencia de Miranda. Crisosto, tenido por "el mejor delantero cabeceador del fútbol chileno", no alcanzó un solo centro en dos partidos. Orellana, que explica su inclusión en el plantel con la potencia de su zurda, llegó una sola vez al arco en 180 minutos (un remate en el primer tiempo del partido con Uruguay).

Lo que al salir del estadio Centenario era una inquietud, un conjunto de dudas a resolver, se ha convertido en serios temores al salir del estadio de los Defensores del Chaco...

ANTONINO VERA

Así los vimos

NEF (5). Atajó bien, cortó con seguridad. Ninguna responsabilidad en los goles; el cruzado de Báez era imparable y en el remate de Aifuch, estaba muy tapado.

GALINDO (2). No olvidará fácilmente esta gira. Nada de lo que siempre le resulta le há salido bien. No ha sido ni defensa ni propulsor de ofensiva.

QUINTANO (5). Entre lo positivo que deja la excursión está el paulatino reencuentro del "mexicano" con su verdadero nivel. Ha ido de menos a más.

SOTO (4). Marcó bien al centro delantero Villalba; al salir a romper fue desbordado.

ESCOBAR (5). El más parejo de la extrema defensa. Eficiente en la marca y si se va arriba lo hace con tino.

DUBO (3). Presencia física, mucho desorden; correteó al que llevara la pelota, pero no se paró nunca bien.

ROJAS (3). Un par de buenas aberturas de juego y un buen pase en profundidad es poco para la importancia que tiene su rol.

AHUMADA (3). Picó, corrió, se destapó para que le dieran la pelota, pero cuando se la dieron, no supo qué hacer con ella.

PINTO (3). De wing-wing, sin iniciativa, sin recursos para eludir marca: yéndose al medio, apagado y confuso.

CRISOSTO (3). Fue a muchas, sin agarrar ninguna.

ORELLANA (2). Nada importante, ni siquiera en los tiros libres.

ARIAS (5). En un mismo plano con Escobar, haciendo igualmente bien las mismas cosas.

SALINAS (—). Jugó 10 minutos.

El penal perdido: Nef se movió hacia su izquierda. Salinde quiso colocar la pelota junto al otro palo, y desvió. Era el 3x0. Minuto 88.

La apertura: No llega Galindo al cruce —como no llegó nunca— y Carlos Báez culmina con violento zurdazo cruzado la jugada nacida en tiro libre que no debió sancionarse.

Ocasión paraguaya: La más clara antes del gol de Báez: un centro de Aquino —al fondo con Escobar— sorprendió desubicados a los centrales Soto y Quintano y al propio Nef, y la pelota cruzó frente al arco sin que la conectaran Sosa y Villalba, que arremetían libres.

Los goles de Juvenal

Oscar Lagos

O'Higgins, con apenas unos cuantos días de entrenamiento en el cuerpo, salía a la aventura en su partido con Colo Colo. Las diez mil personas que llegaron el domingo hasta el estadio El Teniente no hacían exigencia alguna al local y estaban atraídas, más que nada, por la actuación de un Colo Colo que había hecho rápidos progresos en el Hexagonal.

Pero a los dos minutos de juego la perspectiva era totalmente diferente. Los zagueros albos no cubrieron la brecha que abrió el pase, y por ahí apareció, con su oportunismo característico, Juvenal Vargas. Uno-cero para O'Higgins. Y a otra cosa.

Dos días antes, el mismo oportunismo le había servido a Colo Colo para resolver —en el minuto 16— un partido que tal vez pudo complicársele sin ese gol. Oportuno, Juvenal Vargas llegó al pase con exactitud, salvó la pierna estirada del zaguero y desequilibró al arquero para marcar el único gol albo al Austria.

En 48 horas, Juvenal Vargas fue determinante en dos resultados. Dio un triunfo a Colo Colo, y luego abrió el camino para quitarle un punto.

Fue el dueño del fin de semana.

Con Enagas Ud. gana mucho más que gas

Gana en servicio. Gana en puntualidad. Gana en seguridad. Gana en cordialidad. En Enagas siempre estamos para servirle. Para atenderle. Para llevar nuestra sonrisa y toda nuestra cálida alegría a su hogar. Confíe en nosotros. Decídase por nosotros. Con Enagas Ud. ganará mucho más que gas.

Estamos para atenderle desde Concepción a Chiloé

enagas

PUNTUALMENTE A SUS ORDENES.

UNION

TESTIMONIO DEL 900

PARA PALADARES CON BUENA MEMORIA

• Envejecido • Reposado • Selecto

Elaborado y envasado por Viña Santa Rosa del Peral S.A.

estadio

N.° 1.749. PRECIO: $ 12 + 20% IVA $ 2.40 TOTAL $ 14,40. Aereo $ 0.20

Selección

LAS LECCIONES DE LA GIRA

Planeadores: «LOCURAS» SIN MOTOR

Everton: EL CAMPEON VUELVE A BRILLAR

S.A. de Básquetbol: LAS POSIBILIDADES DE CHILE

Colo Colo: PUSKAS, LOS PREMIOS Y OTROS PROBLEMAS

el mundo de *estadio*

para todo el mundo

SUSCRIPCION SEMESTRAL

CHILE			
Santiago	$ 384.00		
Provincias	$ 480,00		
EXTERIOR			
América del Sur	US$ 30	Europa	46
Estados Unidos	42	Africa	52
América del Norte		Asia	46
y Centroamérica	34	Oceanía	70
España	42	Certificado aéreo	$ 52

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos: 380863 - 396754 - Casilla 14141-A, Correo 21, Santiago - CHILE.

hoy

EVENTOS

Festival en Viña (Everton 2, Wanderers 1) 4-6
Audax busca músicos, Palestino ya es orquesta... (Palestino 5, A. Italiano 1) 10-11
Goleada sufrida (Colo Colo 4, San Antonio 1) 12-13
Dos títulos para Chile (Carrasco Bowl) 53
Aviación quiso ser rey del toque, la "U" fue reina de las dudas... (Aviación 3, "U" 3) 56-57
En punto cero (Internacional 3, Selección Chilena 0) 62-65

TEMAS

Asuncenas (Paraguay) 20-21
El recuerdo le gana al presente (Hexagonal) 26-30
Nueve galanes para Valdivia (S. A. de Básquetbol) 36-38
Los locos del planeador (Vuelo sin motor) 42-47
Libreta de viaje (Brasil) 60-61

PERSONAJES

Cuando el boxeo vuelve a ser un arte (Miguel Angel Campanino) 22-24
Que este sueño de Colo Colo dure muchos Díaz (Luis Díaz) 32-35

PANORAMA

El "Memo" de la discordia (Rumores en Colo Colo) 14-16
Seis que no verán Ecuador (Novedades de la Selección) 15-16
Si la montaña no viene a mí... (Martín Vargas a Nicaragua) 16
Pinto: desquite y doble triunfo (Tenis de verano) 16-17
Peligrosa aventura (Stevens y su reaparición) 17
Los riesgos del realismo (Regional Antofagasta) 17-18
Simplemente el retorno de un hombre (Pedro García) 18-19
Más cobre que Loa (Entrevista en broma) 18-19

COLUMNAS

Cara y sello (Julio Martínez) 31

INTERNACIONAL

El hombre que vive para el éxito (Walter Wolf) 48-50
Registro 48-49
Prestamos de la duda (Foráneos en España) 50-51
Un viejo amor... (Dave Cowen) 51
Síntesis 52

SINTESIS

Copa Chile 7-9

SECCIONES

Migajas 25
El pequeño, de porte, ilustrado 39
Entretiempo 40-41
Díganos 55
Gente 59

estadio

A 13 días...

Al comenzar la semana y a 13 días del primer partido por las eliminatorias de la Copa del Mundo, Chile seguía teniendo una preselección nacional y no todavía una selección propiamente tal. Había 24 jugadores en entrenamiento, tres más "considerados en los planes", sin que se supiera exactamente si llegarán a tiempo, y en algún caso (Reinoso) si llegarán verdaderamente y uno en situación incierta (Véliz).

Con la gente ya segura mejora la defensa y el medio campo (incorporación de Figueroa, Inostroza, Prieto y Hodge), pero sigue vigente el gran problema del ataque, que seguía contando con los mismos elementos que hicieron la gira, más un nuevo puntero derecho (Hidalgo). Puede ser que los planes estén lucubrados con miras a sacar un empate en Guayaquil, para lo que podría bastar con la sólida estructura que se advierte en el sector defensivo y que se piense que para cuando sea preciso "jugar a ganar", ya estén en casa, ambientados y asimilados al equipo, los refuerzos del ataque (Castro y Gamboa).

Todo puede suceder en cuatro partidos de eliminación. Los jugadores traídos y por traer desde el extranjero pueden engranar o no en la maquinaria del conjunto. Podrá perderse o ganarse la eliminatoria, que en materia de fútbol nada debe darse por absoluto, pero los resultados no alterarán este concepto: pocas veces se llegó a un compromiso de tanta trascendencia en peores condiciones con tanta improvisación —aunque el período de trabajo integral haya ocupado dos meses— y con tantas incógnitas por resolver.

Al entrar en tierra derecha sólo cabe confiar en la calidad individual de determinados valores y en la luz que se haga en la conducción táctica —que hasta ahora no la vemos— en el momento de los acontecimientos.

Miércoles 16-2-77. N.° 1.749.

FESTIVAL EN VIÑA

(Pero de fútbol)

Everton y Wanderers hicieron un partido que parecía de campeonato. Justo el triunfo del Campeón. El 2-1 nos pareció mezquino.

Tarde de febrero. Uno va rumbo a Viña del Mar y va pensando en que, en estos días, el fútbol resulta una incongruencia en el balneario. Se va pensando en los ecos del Festival de la Canción, en el *boom* reiterado de Julio Iglesias, en el tintineo de las fichas del Casino, en los bikinis y las tangas. Ir a un partido y sobre todo de esta Copa Chile, que en su fase preliminar no ha conseguido interesar mayormente, es como ir a contrapelo. Es vencer la tentación de quedarse en la Avenida Valparaíso, al fresco del luminoso anochecer, o irse a Las Salinas o Concón a mirar la púrpura puesta del sol, en vez de subir hasta Sausalito...

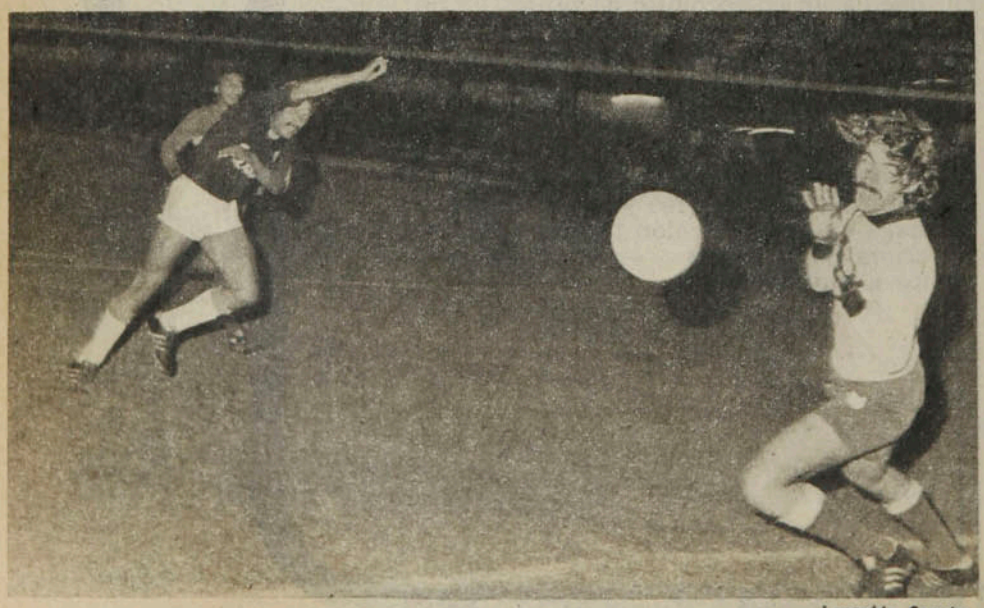
Pero la primera sorpresa está ahí. El Estadio del tranque ofrece el aspecto de una jornada de campeonato. Hay vibración en el ambiente. El fútbol anticipó el regreso de la playa, cubrió de chalequitos las pieles tostadas, cambió la música: no se entona "Canción de amor", "Tu soledad y la mía", "Al despertar del sueño" ni "Cancionero", sino "Dalé campeón, dalé campeón..."

La otra sorpresa nace con la orden de poner la pelota en juego. Everton y Wanderers no necesitan de la motivación de la Copa Chile para jugar un clásico con todas las de la ley. Van a librar una lucha veloz, fuerte, de dientes apretados. Ya a los 10 minutos nos hemos olvidado de la Avenida Valparaíso y el Samoledo, de las lolas ligeras de ropa y de la puesta de sol vista desde Reñaca. Nos ha ganado también el fútbol, este Clásico de Copa que se juega con el fervor de una final de campeonato.

Everton más cerca

Es el mismo Everton del título —aunque algunos nombres no sean los mismos—, de fútbol bien tramado, de salida ligera desde el fondo, de circulación casi vertiginosa de la pelota. Es el mismo Wanderers de competencia, rudo —lo que se ejemplariza en la rusticidad de Rubén Díaz—, que mete la pierna sin contemplaciones, pero dentro del reglamento, con sus mismas virtudes y sus mismos vacíos de siempre. Anotamos una contradicción: siendo Everton equipo de más fútbol, de mejor fút-

Minuto 90, gana Everton 2 a 0, merecidamente a nuestro juicio. Pase largo de Lamberti y Alfredo Quinteros —para nosotros estaba adelantado— enfrenta a Leyes para derrotarlo. Pero ya era muy tarde...



Leopoldo Canales

bol, gana con más prontitud y simplicidad campo contrario, por eso llega con más facilidad que el adversario al otro lado. Siendo Wanderers aparentemente más práctico, arrastra la pelota desde su campo, y cuando la van a entregar, ya los claros para el pase o la penetración están tapados.

Por eso Everton se ve más cerca del gol. Por eso Frez trabaja mucho más que el "invitado" Leyes —arquero que habíamos visto con Huracán y que es refuerzo evertoniano para la Copa Chile—. Por eso Spedaletti, Cáceres, Martínez son más peligrosos que Puntarelli y Pérsico, los más codiciosos atacantes de Wanderers.

Los primeros 45 minutos se van en un santiamén. Cuando Juan Carvajal da por finalizado el primer tiempo, miramos asombrados el reloj. ¿Pero ya terminó?... Es que se ha jugado intensamente, interesantemente, vigorosamente, como debe jugarse el fútbol.

¿Por qué el cero a cero? Porque, de una parte, el puntero que le hizo cuatro goles a River Plate —Ceballos— está casi inmovilizado por el lateral Raúl González. El joven defensa wanderino cuando se aplica, cuando respeta al rival, cuando está lejos de la galería de Playa Ancha, es un señor marcador y esta noche le ha ganado siempre —y le seguirá ganando— al alero izquierdo de Everton. Porque Maluenda es un verdadero "especialista en Spedaletti", lo anticipa, lo cuerpea, lo hace abrirse, pero no pisar el área. Porque, en el otro lado, Guillermo Azócar se impone rotundamente en el duelo con el voluntarioso Pérsico, porque en reemplazo de Núñez en la banda izquierda de la defensa del campeón ha aparecido un muchacho Sorace —amateur hace unos pocos meses—, que se traga a Puntarelli con sorprendente autoridad, y porque el ataque de Wanderers es nada más que eso por el momento; no tiene buen apoyo, no tiene acompaña-

Leopoldo Canales

Leopoldo Canales

● **Tanto va el cántaro al agua... Everton había tenido muchas oportunidades de gol. Vino a concretar la primera a los 68 minutos, cuando Gallina conectó un centro de Zúñiga con la libertad que se aprecia en el grabado de la derecha. Abajo, la celebración de rigor.**

Festival...

miento y dicho está que le dan la pelota cuando ya la defensa oro y cielo está bien parada. Habría que agregar que esos 45 minutos terminan en blanco porque Frez ataja mucho y bien.

Fue justicia

El segundo tiempo se juega con las mismas características, de buen fútbol, de rapidez, de movilidad, de ansias. Rosamel Miranda —esta vez en la banca de Everton— sustituye al uruguayo Acosta, que entró a jugar aquejado de una tendenitis dolorosa, por Pedro Gallina, retrasando a Martínez, con lo que los viñamarinos ganan en ataque. El "Tanque" Rojas manda a la cancha a Fernando Osorio por Fonseca, con lo que, por esta vez, Wanderers no gana nada. Y se sigue luchando briosamente, ásperamente.

Hasta que se produce lo lógico, lo justo, lo que se estaba viendo venir desde hacía rato. Se va Cáceres por la derecha, sin asunto se abre a su encuentro Rubén Díaz, el puntero le esconde la pelota, pero el zaguero central insiste "mar afuera", logra intentar el rechazo con un puntazo, pero lo único que consigue es que el balón caiga en los pies del lateral Zúñiga que levanta el centro; y allá en el área, obviamente, no estaba Díaz para la defensa, entonces brinca Gallina cómodamente, cabecea y derrota a Frez.

Entre los 23 minutos —cuando se abrió la cuenta— y los 40 Everton pudo asegurar el partido. También Wanderers tuvo, por lo menos, una oportunidad de empatarlo. Spedaletti, Cáceres, Guillermo Martínez lucieron su pericia en el manejo y tuvieron el gol a su disposición; en el otro lado, Leyes tuvo un par de salidas muy oportunas y se quedó con la pelota. El partido seguía siendo intenso, impropio de equipos en rodaje y sin asomos de que éstos pudieran fundir. Recién a los 44 vino a respirar la bulliciosa barra evertoniana. El segundo gol resultó extraño. Fue una de esas pelotas que desde tres cuartos de cancha se bombean "por si acaso", por si alguien pica a espaldas de los zagueros y llega a conectarla. Salió tranquilamente Frez hasta la misma línea del área, pero calculó mal la altura del balón, apenas pudo manotearlo allá arriba y con tan mala suerte que al caer le rebotó en un pie y se fue hacia donde recién entraba Cáceres, que se lo llevó para hacer el gol.

Nos parecía que el 2 a 0 estaba bien, que era lo que correspondía para un partido en que el ganador había hecho lo mejor, reconociéndole al vencido el mérito de su guapeza y de algunos valores individuales muy destacados (González, Maluenda, Illescas). Vino entonces el descuento para hacer más conformadora la derrota porteña. Aunque el ángulo desde el que apreciamos la jugada no era el mejor —por lo que no podemos ser terminantes—, nos pareció que Alfredo Quinteros fue habilitado por Lamberti cuando estaba en posición adelantada. El caso es que el puntero izquierdo, en posición eventual de centrodelantero, recibió, avanzó unos trancos y literalmente "fusiló" a Leyes.

Dos a uno para un partido insospechadamente bueno, de gran ritmo, de alta vibración, para un partido que quizás, en el resumen del verano, haya que mencionarlo como una de "las atracciones veraniegas que ofreció Viña del Mar"...

A. V. R.

● Díaz, desbordado por Spedaletti, reclama un off-side; Lamberti es el que llega a obstaculizar al centro delantero, que anduvo sin suerte en la realización.

Minuto 91

Por el momento la única novedad que aporta el "Tanque" Rojas a Wanderers es la numeración "argentina" de los jugadores: 2 y 6 los zagueros centrales, 4 y 3 los laterales...

Si sólo había 11.167 personas en Sausalito el sábado, quiere decir que el estadio encogió. Porque para colmar la capacidad que se le atribuye (sobre 22 mil personas) tendrían que haber entrado exactamente otras 11 mil y por cierto no habrían cabido ni ocupando todos los cerros del contorno...

Tuvo suerte Juan Carvajal que tanto evertonianos como wanderinos sólo quisieran jugar, porque controlando el juego a 30 ó 40 metros de la jugada, como lo hizo el juez durante todo el partido, pudo tener problemas.

Si Wanderers encuentra un hombre —o una fórmula— que acompañe mejor al centrodelantero Pérsico, el provinciano transandino dará que hablar. Va a todas, con plausible espíritu y entereza. Dicen que entrena en las dunas de Concón.

Las dificultades de Pedro Morales serán para conformar la línea media una vez que se reintegre Mario Salinas. Para tres cuerdas va a tener muchos trompos...

El uruguayo Acosta le da fuerza y temperamento al medio campo viñamarino. Lástima de tendenitis, que lo hizo quedarse en eso.

Andrés Pérsico: Puede ser... ●

SINTESIS

DEPORTES LINARES 1
Leiva (63').

RANGERS 0

GRUPO 1.
Domingo 13.
Estadio: Fiscal de Linares.
Público: 1.179 personas.
Recaudación: $ 15.970.
Arbitro: Jorge Massaro.

D. LINARES: Cornez; Ayala, Ortiz, Rubilar, Ortega; Brito, Salazar, Espinoza; Ramos, Bonhomme, Rodríguez.
DT: Tucapel Bustamante.
Cambios: Salazar por Leiva.

RANGERS: Morales; Spicto, Farfán, Astudillo, Alam; Toro, Viveros, Rodríguez; Castillo, Gómez, Fontora.
DT: Constantino Mohor.
Cambios: Rodríguez por Salinas, Castillo por Gajardo.

Juan Toro.

AVIACION 3
Lobos (19'), González (21'), Herrera (57').

U. DE CHILE 3
Neumann (35'), Aránguiz (67', de penal), Barrera (90').

GRUPO 1.
Domingo 13.
Estadio: El Bosque.
Público: 3.097 personas.
Recaudación: $ 42.035.
Arbitro: Alberto Martínez.

AVIACION: Fournier; Pavez, Lobos, Núñez, Osorio; Villalba, Coffone, González; Herrera, Penatt, Díaz.
DT: Hernán Carrasco.
Cambios: González por Valenzuela, Díaz por R. Fabbiani.

U. DE CHILE: Urzúa; Chirinos, Pellegrini, Ashwell, Rodríguez; Aránguiz, Peralta, Socías; Salah, Da Silva, Neumann.
DT: Luis Ibarra:
Cambios: Socías por Barrera.

Jaime Barrera.

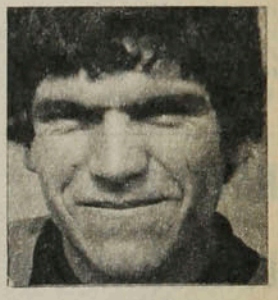
COLO COLO 4
G. Rodríguez (45', de penal), Caballero (58'), Videla (77' y 89').

SAN ANTONIO 1
Alarcón (49').

GRUPO 2.
Sábado 12.
Estadio: Nacional (partido de fondo).
Público: 5.329 personas.
Recaudación: $ 75.092.
Arbitro: Patricio Andrade.

COLO COLO: J. Rodríguez; Santibáñez, Espinoza, Vergara, G. Rodríguez; Ormeño, Herrera, L. Díaz; Ponce, García, Videla.
DT: Ferenc Puskas.
Cambios: García por Caballero.

SAN ANTONIO: Guzmán; Miranda, P. Alvarez, Apablaza, Aburto; Rodríguez, Alvarez, Puga; Ortega, G. Miranda, Alarcón.
Cambios: Puga por Cerna, Miranda por Jeria.



Oscar Caballero.

MAGALLANES 1
Morales (70').

O'HIGGINS 0

GRUPO 2.
Domingo 13.
Estadio: San Eugenio (partido preliminar).
Público: 1.630 personas.
Recaudación: $ 28.716.
Arbitro: Guillermo Budge.

MAGALLANES: Jiménez: Rosales, Guerrero, Sosa, Contreras; Pitalunga, Aguirre, Tejo; Yáñez, Liendro, Morales.
DT: Sergio Cruzat.
Cambios: Tejo por Lataste, Liendro por Baeza.

O'HIGGINS: Laino; León, Gatica, Adriazola, Herrera; La Palma, Aguilera, Salas; De la Mata, Hernández, Giribert.
DT: Armando Tobar.
Cambios: La Palma por González, Hernández por Guajardo.

PALESTINO 5
Zamorano (28', autogol), Fabbiani (38'), Zamora (50'), Herrera (65'), Coppa (86').

AUDAX ITALIANO 1
A. Muñoz (78').

GRUPO 3.
Sábado 12.
Estadio: Nacional (partido preliminar).
Público: 5.329 personas.
Recaudación: $ 75.092.
Arbitro: Néstor Mondría.

PALESTINO: Fairlie; Herrera, Campodónico, Fuentes, Varas; Coppa, Hodge, Messen; Hidalgo, Fabbiani, Zamora.
DT: Fernando Riera.
Cambios: Fabbiani por Zelada, Zamora por Graff.

AUDAX ITALIANO: Rojas; Belmar, Zamorano, Galaz, Valenzuela; Avendaño, Herrera, Silva; Astudillo, Ponce, A. Muñoz.
DT: Hernán Godoy.
Cambios: Galaz por Montero, Silva por Acevedo.

Guido Coppa.

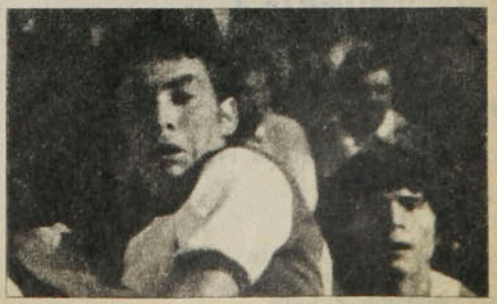
UNION SAN FELIPE 3
Retamal (9'), Alvarez (62', de penal), H. Olivares (73').

TRASANDINO 4
Gamboa (5'), Villarroel (11'), Vega (15'), Caroca (50').

GRUPO 3.
Domingo 13.
Estadio: Municipal de San Felipe.
Público: 1.413 personas.
Recaudación: $ 39.575.
Arbitro: Gastón Castro.
Expulsado: Alvarez.

U. SAN FELIPE: Flores; Alarcón, Pérez, Herrera, Galaz; Olivares, Retamal, Villarroel; Amaya, Alvarado, Donoso.
DT: Isaac Carrasco.
Cambios: Amaya por Alvarez, Alvarado por J. Olivares.

TRASANDINO: Manríquez; Negrete, Villarroel, Fuentes, Alamos; Vaccia, Esquivel, Monsalve; Caroca, Vega, Donoso.
DT: Sacha Mitjaew.
Cambios: Fuentes por Mendoza, Monsalve por Lee Chong.



Alfonso Caroca.

SINTESIS

LA SERENA 1
Iter (33').

COBRELOA 0

GRUPO 4.
Sábado 12.
Estadio: La Portada, de La Serena.
Público: 3.506 personas.
Recaudación: $ 48.430.
Arbitro: Julio Gajardo.

LA SERENA: Deleva; Arriagada, Vásquez, Barrera, Paredes; Pesce, Lezcano, Onega; Aretxabala, Iter, V. Toro.
DT: Alfonso Sepúlveda.
Cambios: Pesce por Hurtado, Aretxabala por Segovia.

COBRELOA: Olivares; M. González, G. Concha, Garisto, Aedo; Huanca, Alarcón, Cuello; Avilés, Núñez, G. González.
DT: Andrés Prieto.
Cambios: Huanca por Rojas.

Hugo Iter.

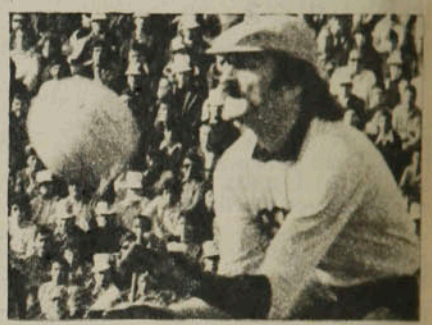
ANTOFAGASTA 0
(J. Barrales perdió un penal a los 37').

OVALLE 2
Delgado (30', autogol), Ocampo (83').

GRUPO 4.
Domingo 13.
Estadio: Regional de Antofagasta.
Público: 2.369 personas.
Recaudación: $ 26.835.
Arbitro: Ricardo Keller.

ANTOFAGASTA: Torres; García, Delgado, Castro, Sepúlveda; Barrales, Vildósola, Verdugo; Varas, Rojas, González.
DT: Jaime Ramírez.
Cambios: Verdugo por Marcoleta, González por Pons.

OVALLE: Soto; Tabilo, Del Georgio, Arias, Cortés; Gallardo, Gómez, Ponti; Dávila, Ocampo, Ayala.
DT: Guillermo Díaz.
Cambios: Gómez por A. Díaz, Ayala por Compti.


Omar Soto.

NAVAL 0

LOTA SCHWAGER 0

GRUPO 5.
Sábado 12.
Estadio: El Morro, Talcahuano.
Público: 2.171 personas.
Recaudación: $ 22.020.
Arbitro: Ricardo Valenzuela.
Expulsado: Hoffmann (87').

NAVAL: Anabalón; Pérez, Caneo, Bravo, Gatica; Gaete, Román, Bahamondes; Stuardo, Flores, Hoffmann.
DT: Raúl Pino.
Cambios: Román por Ruiz; Bahamondes por Soto.

LOTA SCHWAGER: Cartes; Azócar, Páez, Díaz, Jara; Arroyo, Merello, Gómez; Jiménez, Ahumada, Gómez.
DT: Vicente Cantattore.
Cambios: Merello por Abad.

HUACHIPATO 1
Riveros (39').

D. CONCEPCION 1
Estay (89', de penal).

GRUPO 5.
Domingo 13.
Estadio: Las Higueras, de Talcahuano.
Arbitro: Juan Silvagno.

HUACHIPATO: Mendy; Silva, Pérez, Riveros, Mariángel; Méndez, Urrizola, Suazo; Godoy, Zurita, Fabres.
DT: Alberto Fouilloux.
Cambios: Méndez por Hidalgo, Fabres por Ormeño.

D. CONCEPCION: Bratti; Droguett, Rojas, Valenzuela, Serrano; Silva, Lamour, Cuevas; Schellberger, Estay, Berger.
DT: Nelson Oyarzún.
Cambios: Cuevas por Burgos.

Víctor Estay.

INDEPENDIENTE 1
Cárdenas (58').

IBERIA 2
Cáceres (53'), Faúndez (75').

GRUPO 6.
Sábado 12.
Estadio: Fiscal de Cauquenes.
Público: 402 personas.
Recaudación: $ 4.640.
Arbitro: Gabriel Figueroa.

INDEPENDIENTE: Sepúlveda; Martínez, Rocca, Guzmán, Rodríguez; Maldonado, Cárdenas, Bustos; Muñoz, Rojas, Fuenzalida.
DT: G. Sepúlveda.
Cambios: Bustos por Gutiérrez, Fuenzalida por Durán.

IBERIA: Torres; Villagra, López, Villablanca, Soto; Cáceres, H. Inostroza, J. Inostroza; Henríquez, Salazar, Escobar.
DT: Manuel Aburto.
Cambios: Henríquez por Garrido, Escobar por Faúndez.

GREEN CROSS 4

Peñaloza (28' y 77'), Loyola (51' y 82').

MALLECO UNIDO 1

Orrego (42').

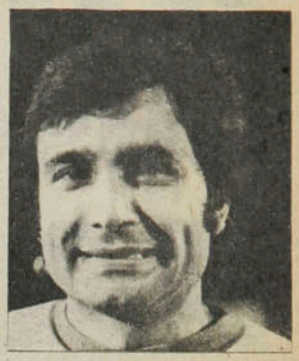
GRUPO 6.

Domingo 13.

Estadio: Municipal de Temuco.
Público: 1.453 personas.
Recaudación: $ 19.300.
Arbitro: Julio Rubio.
Expulsado: Araya.

GREEN CROSS: Espinoza; Bobadilla, Magna, Ocampo, Navarro; Peñaloza, Melo, Silva; Talher, Loyola, Rojas.
DT: Gastón Guevara.
Cambios: No hubo.

MALLECO: Montanares; Díaz, Retamal, Araya, Vidal; Pinto, Orrego, Burgos; Sepúlveda, Carrasco, Bascur.
DT: Alicer Belmar.
Cambios: Díaz por Carrillo, Sepúlveda por Moreno.



Juan Domingo Loyola.

UNION ESPAÑOLA 2

Quiroz (52'), Las Heras (63', de penal).

CURICO UNIDO 1

Miranda (74').

GRUPO 7.

Sábado 12.

Estadio: El Bosque.
Público: 428 personas.
Recaudación: $ 5.885.
Arbitro: Raúl Donoso.

UNION ESPAÑOLA: Buttice; Guzmán, García, Henríquez, Villazán; Quiroz, Las Heras, Neira; Peredo, Pizarro, Guerrero.
DT: Luis Santibáñez.
Cambio: Guerrero por Acevedo.

CURICO UNIDO: Barahona; Carrión, Castillo, Hormazábal, Romero; López, Martínez, Sánchez; Mosso, Miranda, Herrera.
DT: Leonardo Bedoya.
Cambios: Mosso por Valdés; Valdés por Fuenzalida.

Víctor Pizarro.

FERROVIARIOS 3

J. C. Escanilla (2'), Hoffens (22'), Araya (48').

COLCHAGUA 3

Ibarra (20', de penal), Palma (37'), Ortega (41').
GRUPO 7.
Domingo 13.
Estadio: San Eugenio (partido de fondo).
Público: 1.630 personas.
Recaudación: $ 28.716.
Arbitro: Eduardo Rojas.

FERROVIARIOS: Peña; E. Escanilla, Retamales, Huerta, Cifuentes; Suárez, Zelada, Araya; Rivadeneira, J. C. Escanilla, Hoffens.
DT: Braulio Musso.
Cambios: Araya por Pichulmán.

COLCHAGUA: Castro; Hormazábal, Carrasco, Hernández, González; Ibarra, Palma, Ortega; Torrealba, Pizarro, Pavez.
DT: Néstor Valdés.
Cambios: Ibarra por Muñoz, Torrealba por Pinto.

Héctor Hoffens.

UNION CALERA 0

SAN LUIS 2

Díaz (47', autogol) Muñoz (87').

GRUPO 8.

Sábado 12.

Estadio: Sausalito (preliminar).
Público: 11.165 personas.
Recaudación: $ 215.414.
Arbitro: Eduardo Rojas.

UNION CALERA: Cisternas; Frez, Leiva, Díaz, Díez; Bustos, M. López, Matos; Riffo, Barreto, Fernández.
DT: Donato Hernández.
Cambios: Bustos por Saavedra, Fernández por Arenas.

SAN LUIS: Zamora; Guerra, J. López, Alarcón, Herrera; Cuadra, Gatica, Rivera; F. Mena, Varela, Muñoz.
DT: Rómulo Betta.
Cambios: Alarcón por Mena, Varela por Meins.

EVERTON 2

Gallina (69'), Cáceres (87').

WANDERERS 1

A. Quinteros (88').

GRUPO 8.

Sábado 12.

Estadio: Sausalito (partido de fondo).
Público: 11.165 personas.
Recaudación: $ 215.414.
Arbitro: Juan Carvajal.

EVERTON: Leyes; Zúñiga, López, Azócar, Sorace; Lara, Acosta, Martínez; Cáceres, Spedaletti, Ceballos.
DT: Rosamel Miranda.
Cambios: Acosta por Gallina.

WANDERERS: Frez; Riveros, Díaz, Maluenda, González; Lamberti, Illescas, Fonseca; Puntarelli, Pérsico, A. Quinteros.
DT: Alfredo Rojas.
Cambios: Fonseca por Osorio.

Carlos Cáceres.

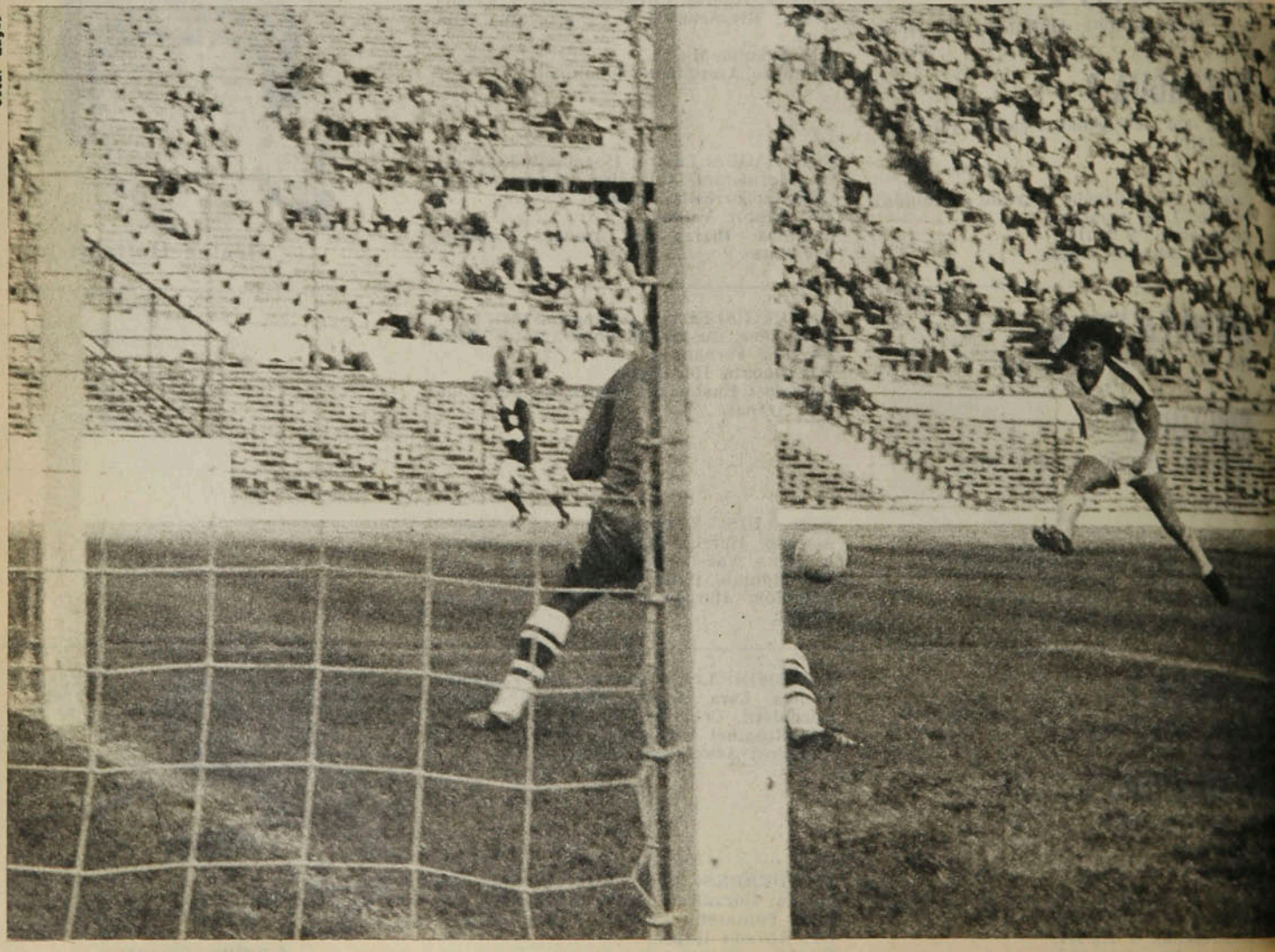
AUDAX BUSCA MUSICOS, PALESTINO YA ES ORQUESTA...

En este caso los números quedan exentos de ataque. No puede haber después de Palestino-Audax el reproche a la frialdad de las cifras, usualmente exageradas o egoístas en la valoración posterior. No, aquí los números salen redimidos, porque Palestino es cuatro goles más que Audax sin discusiones, como una orquesta ya bien afinada que supera a otra recién decidiendo las ubicaciones de los instrumentos.

Y Palestino es la expresión bien entendida del "toque", aquella filosófica futbolística ametrallada como sinónimo de lateralización y nula agresividad ofensiva. Pero los matices del toque admiten también la interpretación más fluida que se impone cuando hay una mayoría de buenos jugadores capaces de exponer una "doctrina" sin caer en la rutina. Entonces, desde muy temprano son dos versiones contrapuestas que van haciendo las diferencias definitivas. Palestino está bien asentado en la última línea con la marca más implacable de Campodónico para que el zurdo Fuentes —"made in Palestino"— espere más libre en el fondo. Y después es la salida inteligente, sensatamente dosificada, que encabeza el "Negro" Hodge, iniciando la circulación con la pelota bien manejada hasta que aparezca el hueco en ofensiva.

Audax, como el año pasado, es co-

Oscar Lagos



razón puro, buscando en el esfuerzo de todos la mecánica de un fútbol punzante y veloz. Pero a esta altura del año el ritmo no puede ser tan generoso y las producciones individuales van determinando la falta de unidad ejecutiva para llevar a la práctica una convicción. En el medio, Luis Silva no aparece con la cuota de claridad que pueda compensar el trajín sólo esforzado de Jorge Herrera como volante derecho y entonces todo lo que Audax puede hacer en ataque está supeditado a los carrerones de Muñoz y los intentos de Astudillo. Ambos, bien abiertos, van dejando un amplio sector para que Pedro Ponce deba luchar solitario e inclaudicable demostrando sus dotes de delantero neto por contextura, constancia y "olfato".

Hasta casi la media hora se puede pensar en que Audax se "acerca" más que Palestino exigiéndose, es claro, el doble de desgaste. Pero el gol es de Palestino con el infortunio del zaguero Zamorano, que la clava junto al travesaño al interceptar un centro de Fabbiani. Y ahí mismo se derrumba la oposición de Audax, porque el partido se hace de Palestino interpretando lo suyo sin urgencias, un poco "a la brasileña" en eso de trabajar sin apuro esperando el gol como una consecuencia lógica de la superioridad técnica. Lo que Audax hace engorroso y difícil en el área adversaria, incluyendo una dudosa caída de Silva con visos de penal, a Palestino le sale fácil, consiguiendo a los 38' el segundo gol por intermedio de Fabbiani, después que Coppa remece un palo.

De vuelta, apenas reiniciado el segundo tiempo, Zamora y Fabbiani se buscan en pared, el argentino amaga la devolución, paraliza a Avendaño y se va hasta el fondo. Con el arquero desplazado en la última finta mete el centro y el mismo Zamora la empuja adentro. Tres de diferencia para que los arrestos de Audax ya parezcan inútil recuerdo y todo quede reducido a lo que haga Palestino. Audax pierde cohesión en la última línea, sigue poco claro en el medio y arriba depende del acierto individual exclusivamente.

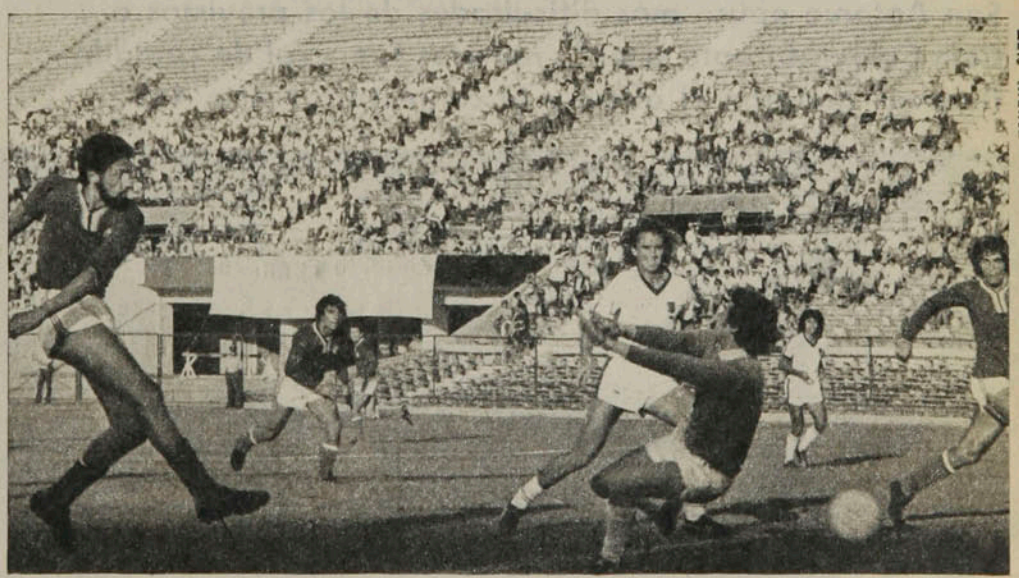
Es todo de Palestino con el lucimiento de algunos hombres destacados que le adosan firmeza y elegancia al tramado. Entre Hodge, Messen y Coppa, el mediocampo no tiene disputa, porque los tres van desequilibrando con su dotación. Hodge en la salida segura y el taponamiento certero, Messen en la distribución del juego en tres cuartos de cancha con más riqueza de movimiento y más llegada que el año pasado y Coppa desnudando una versión algo olvidada que incluye disparos de media distancia y mayor agresividad. En ataque es lo habitual con las diagonales de Hidalgo —sin gol esta vez—, la peligrosidad de Fabbiani y la presencia de Zamora, que se equivoca en unas cuantas, pero transita generosamente por toda la raya.

Ese monólogo tiene aún dos goles más que señalan los aspectos de un Palestino creativo en ofensiva. El mejor a los 20' con el descuelgue de Manuel Herrera, un marcador de punta sin inhibiciones, el talento de Messen para provocar la pausa precisa antes de la devolución y el derechazo cruzado del zaguero ya en plena área. Golazo y recompensa para Herrera, "descubierto" como marcador ante Internacional en la despedida de Elías.

Antes del final, un zurdazo inspirado de Adriano Muñoz pone el decoro de un descuento para que después Coppa se encuentre en la pared profunda con Graff y acierte con el impacto entre poste y arquero entrando por la derecha. Es 5 a 1 perfectamente ajustado. Audax tuvo un período favorable hasta la media hora inicial, creando algún peligro a Fairlie, pero todo sin la potencia física y anímica que luciera en la Liguilla del Ascenso el año pasado. Definiendo todavía algunas contrataciones, con las buenas sugerencias de Ponce, que se movió bien como hombre de punta y también viniendo de atrás, y el físico del uruguayo Acevedo, que frente a Palestino entró con el partido ya "cuesta arriba".

Palestino tiene pocas dudas, mantiene sus buenos jugadores agregando otras incrustaciones coherentes con el estilo del equipo. Palestino es capaz de retener, tocar con sentido, y desequilibrar con la particular capacidad de algunos hombres. Que por ahí el "toque" no es una partitura necesariamente nefasta y siempre serán los intérpretes quienes decidan la mejor adaptación. . .

IGOR OCHOA



Luis Muñoz

El epílogo a cargo de Guido Coppa en el quinto gol. Fue después de una pared con Graff explotando una amplia brecha en la defensa de Audax, con el derechazo rotundo que vence a Rojas. Aparte de eso buena producción general de Coppa, reecontrándose con sus virtudes.

Sin mucha claridad, Audax también se procuró algunas ocasiones, casi siempre a raíz de aciertos personales. Uno de los que más apuraron a Fairlie fue el argentino Pedro Ponce, que aquí encuentra el achique del arquero como último obstáculo.

GOLEADA SUFRIDA

San Antonio opuso más dificultades de las previstas a Colo Colo y durante setenta minutos fue rival de cuidado. Después ganaron el oficio y la contextura física: 4x1.

EVENTOS

Cuando se entregaron las alineaciones y se comprobó que la pareja de centrales de Colo Colo estaría integrada por Augusto Vergara y Jorge Espinoza, que no jugaba Daniel Díaz y que eso obligaba a Gabriel Rodríguez a cubrir la plaza de lateral izquierdo, que el volante de contención era Atilio Herrera y el organizador era Raúl Ormeño, el colocolino bajó la cabeza con pesimismo y sentenció: "Entonces van a ser cinco no más".

¿Qué resistencia podía oponer San Antonio, modesto animador de Segunda División, y duramente vapuleado por Universidad Católica una semana antes en sus propios lares e integrado mayoritariamente por muchachos desconocidos por el público y desconocedores de la experiencia de jugar de noche en el Nacional?

Por muchas ventajas que diera el equipo de Puskas, por desavenencias internas que existieran, la goleada tenía que llegar: el oficio, la contextura física, la capacidad individual de los atacantes, toda esa diferencia que normalmente existe entre un animador de Primera y un integrante de Segunda debería reflejarse tarde o temprano.

Y por eso se miró hasta con simpatía la aniñada inicial de San Antonio. Esa defensa tan compuestita, ese intento permanente de sacar la pelota bien jugada, ese vaivén notable de los mediocampistas y su permanente búsqueda del pelotazo intencionado, esa generosidad de los arietes para correr a todos los pases largos y buscar incansablemente los espacios libres cosechaban gestos de aprobación y más de algún aplauso. Pero no podrían —no deberían— durar mucho.

La gracia fue que duraron. Y bastante más de lo previsto.

Al terminar el primer tiempo, el marcador señalaba un gol para Colo Colo y cero para San Antonio. Pero esa conquista se había producido quince segundos antes del descanso, y mediante lanzamiento penal.

El arquero Julio Guzmán se había convertido ya en primer actor con atajadas notables, como un par de voladas sensacionales para bloquear un cabezazo de Atilio Herrera y otro de Roberto Videla. Pero no era el guardavallas el único causante del cero. Y aunque el número de ocasiones de gol era netamente favorable a los albos (hasta un tiro en el palo —cabezazo de García— estaba registrado), no se trataba de un dominio abrumador. No había un equipo encerrado en su área a ver qué pasaba. Colo Colo no podía adelantarse con todo, porque apenas sus zagueros se iban al ataque corrían el riesgo de que el pelotazo cayera a sus espaldas. Así había ocurrido un par de veces (salvada de Julio Rodríguez en entrada de Juan Ortega y tiro desviado de Raúl Alarcón desde situación propicia). Y así ocurrió en el gol de la igualdad: Jorge Espinoza quiso avanzar en medio campo propio y perdió la pelota por intervención de Ortega; la escapada del puntero terminó con tiro en el palo y el rebote lo conectó Alarcón con un frentazo oportuno.

Uno a uno a los cuatro minutos del segundo tiempo.

Y el colocolino ya no miraba el asunto con tanta simpatía. Y el imparcial revisaba cartillas por si en alguna hubiese tenido el pálpito de poner a los porteños.

Ahí pudo San Antonio recurrir a mañas o adoptar precauciones más defensivas. Pero este equipo, ingenuo y leal, prefirió morir jugando. No varió su estructura ni su mecánica. Por el contrario, el ingreso de Alfredo Jeria como puntero derecho y de Alejandro Cerna como mediocampista de ataque le debería brindar —teóricamente— mayor fuerza ofensiva. Y hasta pudo ponerse en ventaja, cuando una entrada en velocidad de Alarcón terminó con tiro apenas desviado.

Colo Colo también había buscado mejor finiquito con el ingreso de Oscar Caballero como ariete central. Con la misma codicia que Manuel García, pero con mayores recursos y movilidad, el juvenil le daría muy luego a ese ataque la contundencia que le faltaba.

Y desde los doce minutos —ins-

Luis Mu

tante del segundo gol albo (Caballero)— comenzó a pesar la superioridad de Colo Colo. Los albos insistieron por el lado de Ponce, el gestor de las mejores jugadas, y con eso taponaron la subida de Raúl Aburto, un lateral que daba problemas cada vez que se iba al ataque. Por el otro lado, Videla comenzó a ganar su duelo frente a Héctor Miranda —que lo había tenido a raya todo el partido— y Raúl Ormeño comenzó a zafarse con mayor facilidad del bloqueo de Oscar Alvarez.

A los treinta quedó todo definido. Videla anotó la tercera cifra.

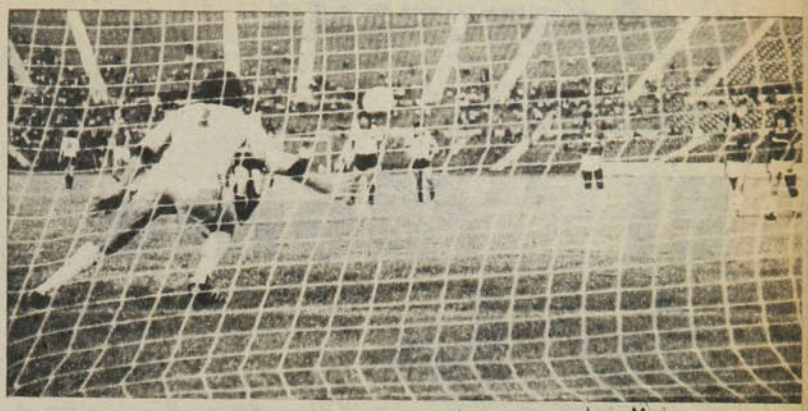
Y sólo desde ahí en adelante se pudo advertir que el oficio, la contextura física, la capacidad individual de los atacantes de Colo Colo y toda esa diferencia que normalmente existe entre un animador de Primera y un integrante de Segunda se reflejaban rotundamente en el juego y en las cifras.

Fueron cuatro. Y pudieron ser más.

Pero San Antonio y sus siete socios se fueron con la satisfacción de darle pelea a Colo Colo durante setenta minutos y de mostrar en amplia vitrina a valores como el arquero Guzmán, el lateral Aburto, el mediocampista Jorge Rodríguez y el puntero Juan Ortega.

JULIO SALVIAT

LOS 4 DE COLO COLO



Luis Muñoz

La apertura: Penal por falta a Gabriel Rodríguez. Y servicio del afectado a la derecha del arquero. 1-0. Minuto 45.

Oscar Lagos

Otra vez en ventaja: Pase en profundidad de Ponce, carrerón de Caballero perseguido por los centrales y derechazo violentísimo. 2-1. Minuto 67.

Oscar Lagos

El tercero: Remate potente de Raúl Ormeño, contención meritoria pero parcial de Rodríguez y empalme de Videla. Minuto 75.

Luis Muñoz

El gol morado: Quite de Ortega a Espinoza en sector albo, escapada libre, disparo elevado para superar a Rodríguez, rebote en el travesaño y entrada de Alarcón para cabecear antes de que se recuperara el arquero. Minuto 49: 1-1.

Oscar Lagos

Videla de nuevo: Paredes de Ponce con Ormeño al borde del área y sorpresiva maniobra del argentino para habilitar al puntero. Enganche de éste y zurdazo inatajable. Minuto 89.

PANORAMA

COLO COLO:

El "Memo" de la discordia

Guerra. Temores. Vendaval. Choques. Conflictos... Toda la galería de términos trágicos desfiló por las primeras planas de los diarios la semana pasada, refiriéndose a la situación de Colo Colo. Y muy en especial a la situación del técnico Ferenc Puskas con los jugadores y a la fijación de los premios, consideradas las dos mayores fuentes de problemas. Como es costumbre en estos casos, las especulaciones y los rumores terminaron por ocultar la verdad, pero no en forma total...

Lo de las quejas de los jugadores por el excesivo trabajo físico que obligaba a desarrollar el técnico estaba ya en conocimiento general desde hace quince días. Infidencias, comentarios de los jugadores a periodistas amigos habían permitido configurar un oscuro panorama: entre la fuerte disciplina y la intensiva preparación la naciente amistad entrenador-jugadores se desvaneció sin necesidad de magia.

Esto se agravó cuando el 4 de febrero el directorio del club entregó un memorándum a cada uno de los jugadores para *"dar a conocer y regular las recíprocas obligaciones que existen entre los señores jugadores y el club"*. En cuatro carillas se les informaba de las disposiciones internas para el plantel de honor y del reglamento de premios para la Copa Chile y la competencia oficial. Los originales no salieron publicados sino hasta el domingo, pero el conocimiento periodístico de los artículos más conflictivos precipitó las interpretaciones y surgieron las palabras trágicas, las que, ampliamente destacadas, fueron detonantes de la controversia directiva-técnico-jugadores, centrada en dos puntos: preparación física y monto de los premios.

El miércoles Puskas reunió a los jugadores antes del entrenamiento en el campo de la Universidad Técnica e instó a los "quejumbrosos" a que se identificaran, pero sólo obtuvo silencio como respuesta... Luego añadió que el asunto premios debía discutirse ordenadamente con la directiva y que este tipo de problemas lo iban a tener durante todo el año, porque el drama de los clubes grandes y populares es que cualquier "impasse" se convierta en escándalo. Y finalmente instó a la unión del grupo...

Después, las declaraciones. Todas con visos de desmentido, pero dejando entrever que los problemas recién comienzan.

"Se ha hablado mucho de que el trabajo físico ha sido muy fuerte. Y yo solamente digo que todos deben entender que necesariamente es así. Nos estamos preparando para abril, para el inicio del campeonato oficial, y estos dos primeros meses son los de sacrificio. Aquí es donde tenemos que alcanzar el estado que nos permita soportar con éxito el desgaste de todo el año. No niego que la preparación ha agotado a algunos, pero sólo fueron circunstancias del momento. Nadie está fundido ni podría estarlo. Acá no ha habido pronunciamientos de grupo ni nada parecido... Todos trabajamos pensando en triunfar." (FERENC PUSKAS.)

"No es cierto que haya tenido problemas con el entrenador o que lo haya tratado de gringo de m... Creo que algunas personas pueden haber malinterpretado algunas bromas que cruzamos..." (DOCTOR JUAN DE DIOS GODOY.)

"Yo no entiendo el objetivo de algunos periodistas que sólo buscan crear problemas. Siempre me he portado bien con todos, pero hay varios que se la han tomado con Colo Colo... Y conmigo en especial." (SERGIO NAVARRO.)

"Claro que nos hacen trabajar duro, pero no ha habido problemas por eso. Así vendrán los buenos resultados luego, ¿no?" (LEONEL GATICA.)

"El asunto premios pedimos fuera reconsiderado. No estamos de acuerdo con lo ofrecido, pero esto es algo que sucede todos los inicios de temporada en todos los clubes. Se da tanto, se pide tanto... Es el tira y afloja normal. Pero como se trata de Colo Colo pareciera adquirir características especiales. Y lo otro, lo del enfrentamiento con Puskas, es inefectivo: trabajamos fuerte, pero no nos quejamos." (EDDIO INOSTROZA.)

En definitiva, el pro-

● **Los entrenamientos de Puskas: "Nadie está fundido ni podría estarlo".**

blema de la preparación física existe. Pero no en la medida que se ha dicho. Varios jugadores se han cansado excesivamente en los entrenamientos y le han hecho ver a Puskas que con ese ritmo no llegan en buenas condiciones a los partidos. El técnico insiste públicamente en que el trabajo debe ser fuerte, pero internamente parece haber aceptado una adecuación del mismo a las capacidades de cada organismo.

Y el problema del memorándum también existe. Y éste sí en un grado mayor. Concretamente los jugadores solicitaron revisión o aclaración de los siguientes artículos:

Del reglamento de premios:

ART. 6.º— Los premios serán de $ 2.000 por partido ganado y $ 1.000 por partido empatado, a cada una de las personas indicadas en el ART. 1.º y en la proporción allí señalada.

El monto de los premios se reajustará a partir del momento en que se inicie la competencia oficial en la misma proporción que varíen los sueldos y salarios conforme a disposiciones de gobierno en actual vigencia, con posterioridad al inicio de la misma.

(El monto de los premios fue considerado muy bajo y se solicitó el doble. En cuanto a los reajustes, se quiere acuerdo particular entre club y jugadores y no disposición gubernamental general.)

ART. 9.º— En caso que el equipo se clasifique para la Liguilla que disputa el segundo participante de la Copa Libertadores de América, los premios en esta Liguilla serán los mismos que los señalados en este reglamento en su monto y condiciones...

(Los jugadores desean premios especiales si llegan a la Liguilla o si obtienen el campeonato. Consideran que lo ofrecido en cualquiera de las dos eventualidades no guarda relación con lo que normalmente los clubes entregan y menos con lo que este club debería entregar.)

ART. 17.º— Bajo ninguna circunstancia este reglamento obliga en forma permanente al club con los interesados y no podrá ser considerado como un derecho adquirido por nadie, ya que la fijación de premios en la forma aquí establecida es facultad del club en forma unilateral.

(Respecto a este artículo, el razonamiento es simple y lógico... Si nada de lo expuesto sirve, ¿para qué un reglamento de premios?... Los jugadores quieren acuerdos definitivos, que sean considerados como derechos y que la fijación de premios no sea nunca unilateral.)

En Colo Colo la discusión recién está empezando. Los hombres de empresa dedicados al fútbol parecen haber olvidado que esta actividad jamás se ha enmarcado en los moldes tradicionales de funcionamiento empresarial. Y que los jugadores distan mucho de ser humildes trabajadores que sólo reciben órdenes...

Alberto Simián: El "Memo" acabó con las sonrisas.

PEÑA Y LA NOMINA:

Cuatro que no verán Ecuador...

El regreso no tuvo variantes. Pese a las tres derrotas, predominaron las declaraciones de resignada conformidad, refugiándose en aquello de que *"no se jugó tan mal como podría pensarse por el marcador"*. Caupolicán Peña, por su parte, se guardó un juicio más definitivo hasta varios días después ante masiva concurrencia del periodismo.

No obstante, el seleccionado tiene también una vida "en el exterior", que además de aportar suspenso, asume vital importancia para los acontecimientos futuros. En ese terreno, el enviado de la Asociación Central, Carlos Pilassi, aseguró el préstamo de los jugadores Osvaldo Castro, Miguel Angel Gamboa y Carlos Reinoso. Los tres deben llegar el próximo fin de semana para incorporarse al equipo, al menos, en el último encuentro amistoso programado contra Flamengo.

Por otra parte, mañana se cumple el último plazo para presentar la lista definitiva del plantel chileno para los dos primeros partidos y los últimos ajustes de Peña en ese sentido también incluyeron algunas sorpresas. Apenas volvió la selección desde Brasil, se incorporó a las prácticas el volante Eddio Inostroza, cuyo llamado era más que previsible. Ya el sábado en la noche el técnico nacional había decidido la inclusión de los jugadores de Palestino Alberto Hidalgo y Roberto Hodge. El primero por su *"capacidad de finiquito"* y el segundo por su *"fuerza y experiencia"*.

Caszely y los peruanos: Una escena sin repetición.

Del actual contingente, al que el viernes pasado se agregaron definitivamente Ignacio Prieto y Elías Figueroa, Peña debe descartar cuatro jugadores que se agregarán a los ya "condenados" Francisco Las Heras, Carlos Cáceres y Esteban Aránguiz...

El caso Caszely

Aunque todavía extraoficialmente se sabe ya que el club Español, de Barcelona, no facilitará sus jugadores sudamericanos para las eliminatorias de la Copa del Mundo, un emisario paraguayo fue por el arquero Fernández y los volantes Osorio y Ortiz Aquino, y la respuesta fue negativa; se les anticipó que el criterio sería el mismo para "todos los sudamericanos del equipo". Y como "todos" son los guaraníes y el chileno Carlos Caszely, debe darse por descontado que está negado el permiso tambien para éste.

Las razones de los dirigentes españolistas están en el retroceso experimentado por el cuadro catalán en el campeona-

Cuatro que...

to español. Después de un comienzo espectacular, fue bajando hasta el 5.º lugar, al haberse jugado la 5.ª fecha de la segunda rueda. Pero en el caso del chileno hay otros factores. Recién viene saliendo de su segunda fractura en pocos meses. Cuando estuvo en Chile hace algunas semanas todavía con la pierna derecha enyesada; las noticias desde Barcelona hacen saber que recién le quitaron el yeso e inició los ejercicos de recuperación muscular.

Desde que se produjo el segundo accidente —en un entrenamiento en Sarriá— ya se daba por descontado que el puntero derecho, considerado por Caupolicán Peña en su nominación original de preseleccionados, no podría estar a punto para jugar el 27 de febrero en Guayaquil, sin considerar —aun en el caso más favorable— la lógica resistencia de los encargados del club catalán a exponerlo a los riesgos propios de confrontaciones de trascendencia como las que afrontará la selección chilena próximamente.

Es natural que quiera preservarlo y en último caso, si estuviera totalmente recuperado, aprovecharlo en beneficio propio en la fase decisiva del campeonato, cuando aún Español está con posibilidades de recuperar terreno y hasta de optar a su inclusión en algunas de las Copas que se juegan en Europa.

MARTIN VARGAS A NICARAGUA:

Si la montaña no viene a mí...

La intención era que el entrenador nicaragüense Ramón "Curro" Dossman viniera a Chile a dirigir la preparación de Martín Vargas para su combate —sin fecha definitiva aún— con Miguel Canto, por la corona mundial de los pesos moscas, en poder del mexicano. PRODEP, la empresa encargada de la carrera del osornino, tenía todo dispuesto para que el competente y conocido profesional centroamericano se integrara al corral que dirige Guillermo Pulgar. Hubo, sin embargo, obstáculos insalvables, que explica Lucio Hernández: *"'Curro' Dossman es el entrenador de Eddie Gazo, el mediomediano campeón del mundo en la versión AMB, que el 5 del próximo mes defiende la corona frente al argentino Castellini; Dossman es además el preparador del ex campeón de los plumas Alexis Argüello, que el próximo día 19 reaparece frente a Godfrey Stevens. No podía, entonces, abandonar a sus pupilos. En esta emergencia, PRODEP tomó el toro por las astas y decidió que Martín viaje a Managua y se integre al grupo de 'Curro', en el que hay hombres de todas las categorías. Entre los pesos moscas que tiene bajo su dirección están Guido Santana, campeón de Nicaragua; Freddy González, Ide Rosche, Donald Lagunas y muchos otros, que ayudarán a Martín en su preparación. El viaje está programado para la próxima semana* (deben haber partido ayer)."

La expedición la componen el campeón chileno y sudamericano, el entrenador Pulgar y el manager Hernández. Pulgar se quedará con Martín en Nicaragua y Lucio —una vez que los deje instalados y convenga el plan de entrenamiento que seguirá el osornino— viajaría a México a perfeccionar los detalles del combate con Canto: fecha, ciudad en que se realizará (se habla de Mérida y Los Angeles) y participación. Consultado sobre posibles actuaciones públicas de Vargas en Nicaragua, Lucio Hernández respondió: *"Todo depende de lo que diga Dossman, de la ambientación de Martín al sistema de entrenamiento y del estado que vaya alcanzando. Si 'Curro' lo considera en condiciones, podría hacer el semifondo de la pelea Gazo-Castellini"*.

Entre tanto, desde México se informa que Miguel Canto ha iniciado su entrenamiento, en Mérida, para su disputa del título con Martín Vargas. El azteca piensa salir pronto del compromiso: propone que el combate se realice en marzo.

El salto de Martín:
● ¿Hacia arriba o hacia abajo?

NACIONAL DE VERANO DE TENIS:

Pinto: desquite y doble triunfo

El estreno de la carta de ciudadanía —otorgada por decreto especial— le estaba dando suerte a Hans Gildemeister: 6-0 y 6-0 a Marcos Perreta en la primera ronda; 6-0 y 6-1 a Luis Cornejo (hermano de Patricio) en la segunda; 6-2 y 6-2 a Luis Guzmán en semifinales. Y como la final era con Jaime Pinto, aparentemente no tendría que preocuparse mucho: lo había derrotado fácilmente en las dos últimas confrontaciones: en la etapa clasificatoria del Torneo ATP y en el Mini Grand Prix de Las Condes.

● Jaime Pinto: Derrotas ante el peruano Gildemeister. Triunfo sobre el chileno Gildemeister.

El imprevisto resultado final —6-1 y 6-1 a favor de Pinto— se constituyó en el aspecto más destacado del Campeonato Nacional de Verano, organizado por el diario "El Mercurio" y realizado en Viña del Mar.

Precedido de nubarrones por la polémica entre las jugadoras y la Federación y la amenaza de aquéllas de no participar, el torneo se desarrolló normalmente y tuvo un epílogo brillante. Leyla Musalem y Patricia Rivera, dos de las "rebeldes" (ESTADIO N.º 1.745), reconsideraron su actitud y fueron buenas animadoras. Aunque no llegaron a la final (confirmando el acierto del ranking, motivo principal de la discordia), aportaron su reconocida calidad. Las finalistas fueron Silvana Urroz, la número uno nacional, y la argentina Beatriz Araujo. Los antecedentes en el torneo también favorecían a la nacional: llegó a finalista sin perder un solo set. Derrotó, sucesivamente, a Elizabeth Seoane (6-2 y 6-2) y Viviana González (6-3 y 6-4). La trasandina.

en cambio, tuvo dificultades en semifinales frente a su compatriota Elvira Weisenberger, a la que ganó por 4-6, 6-4 y 6-4 (antes había derrotado a Carmen Morales por 6-1 y 6-1). Fue, en todo caso, una final digna: el triunfo de Beatriz Araujo fue estrecho: 6-3 y 7-5.

A su éxito en el torneo individual, Jaime Pinto agregó el título en dobles. Hizo pareja con Gildemeister y no encontraron rivales serios.

En las otras categorías la nota saliente la brindó el Ministro de Hacienda, Sergio de Castro, que haciendo pareja con Sergio Reiss se adjudicó el título en dobles, sin perder un solo set a lo largo de los cuatro encuentros disputados.

REAPARICION A LOS 39:

Peligrosa aventura

Cuando Godfrey Stevens ya era boxeador Alexis Argüello aún no nacía. El nicaragüense llegó a campeón del mundo de los pesos plumas y abandonó voluntariamente el título sin haber conocido la derrota. Ahora le han bajado los deseos de reconquistarlo e iniciará la escalada el próximo sábado, enfrentando al chileno Godfrey Stevens, 39 años, ex campeón de Chile y de Sudamérica de la división, quien hace 7 años, el 8 de febrero de 1970, fue aspirante a la corona enfrentando en Tokio a Yosho Sayjo y perdiendo por puntos.

Stevens hizo su último combate hace dos años y nueve meses. El 10 de mayo de 1974 perdió el título chileno de los plumas a manos de Jorge Barcia y decidió su retiro definitivo del ring.

Malos negocios consumieron gran parte de las ganancias del ex campeón. Y ésa es, aunque él

● **Stevens ante el espejo: "Eder Jofré aún pelea. Y tiene 42..."**

no lo reconozca, la motivación para este extemporáneo y peligroso retorno. Poco antes de partir —viajó el sábado pasado— Godfrey nos dijo que *"me he preparado un año entero, estoy físicamente muy bien, como lo atestiguan todos los reconocimientos médicos a que me sometí; tengo la autorización de la Federación de Boxeo de Chile. Lo demás corre por mi cuenta. Cuando se ha hecho una vida sana, cuando no se ha abandonado la costumbre de hacer footing todas las mañanas y asomarse de cuando en cuando al gimnasio —esto antes de iniciar el plan de recuperación integral— no tiene por qué ser peligrosa la vuelta al boxeo. ¿No está peleando todavía Eder Jofré, y ganando, con 42 años de edad...?"*

REGIONAL ANTOFAGASTA:

Los riesgos del realismo

Lejos de la estridente bonanza que algunos clubes pretenden lucir, Regional Antofagasta restituye el valor de la austeridad aun a riesgo de no "conmover" el ambiente con incorporaciones ruidosas... El fundamento de esta política está profundamente arraigado en los dirigentes de la institución nortina que lo entienden como única salida no inflacionaria. Vicente Napoletani, presidente de Antofagasta, esboza los lineamientos centrales del proyecto 1977.

"En este asunto cada uno es dueño de hacer lo que crea más conveniente. No critico a nadie y sólo me preocupa mi club. Nuestra política está basada en la realidad, en lo que podemos afrontar o arriesgar. Siempre hemos cumplido con nuestros compromisos y nadie podrá quejarse de deudas impagas o algo por el estilo. Hemos aprendido a vivir de acuerdo a lo que se produce, ni más ni menos... Cerramos la temporada pasada sin ninguna deuda, cancelando incluso las que venían de atrás. El CRA vive del aporte de su hinchada y nosotros no podemos arriesgar ese apoyo en empresas inconscientes. Hemos tratado de reforzar al equipo sin grandes inversiones, respaldando la idea de fútbol que sustenta el técnico Jaime Ramírez. Quizás nuestro trabajo no impresione, pero íntimamente estamos muy tranquilos porque sabemos que no engañamos a nadie".

Hasta el momento el plantel de Regional Antofagasta ha sido reforzado con Juan Verdugo (volante de Wanderers), los paraguayos Andrés Torres y Vicente González, Carlos Cadena, que jugó en Curicó el año pasado, y los juveniles de notable participación en el último Nacional, el serenense David Contreras (goleador del torneo), Julio Moya y Yamis Rivera. Está considerada además la contratación de tres argentinos provenientes de Salta y Jujuy que completarían la nómina.

Para Napoletani, Antofagasta seguramente no producirá conmoción en lo deportivo, pero tampoco estará a la cabeza de los problemas económicos, lo que en el criterio de los dirigentes nortinos es un mérito en los tiempos que corren...

"Nuestra entidad no cuenta con el apoyo de una industria o el comercio y debe batirse con el aporte de los socios y las actividades sociales que se realizan. Lo importante en este caso es que Antofagasta tiene una buena producción de jugadores en sus divisio-

● **David Contreras, Julio Moya y Yamis Rivera son los tres juveniles que incorporó Antofagasta después del último torneo nacional de Pedro de Valdivia.**

Los riesgos...

nes juveniles y con ella piensa dotar al equipo de los elementos que Ramírez desea. No entramos en ninguna carrera de contrataciones desenfrenadas que después resultan fatales..."

Siguiendo las expresiones del presidente antofagastino, los resultados de la Copa Chile no revisten tanta importancia porque los resultados del trabajo que lleva a cabo Jaime Ramírez se verán en el curso del campeonato. Y ahí, Antofagasta podrá perder partidos en la cancha, pero no en la tesorería. Al menos, ésa es la intención...

PEDRO GARCIA:

Simplemente el retorno de un hombre

El atardecer de Santa Laura se va yendo tras los últimos rayos de sol que dejan pasar las tribunas y los gritos ya lejanos del entrenamiento realizado. La cancha, resignada receptora de suelas de botines y de botes de pelotas, está quedando sola. O, más bien, casi sola... En uno de los extremos, un hombre trota, se para, realiza algunas flexiones, vuelve a trotar. Es un jugador. Es Pedro García y su ilusión de retorno siempre esperado y cristalizado hace apenas algunos días...

"La verdad, ni siquiera lo había pensado... Porque después de un par de intentos fallidos de regresar, opté por dedicarme completamente a la enseñanza, con mi título de monitor. Y entonces uno abandona totalmente el ritmo y la concentración necesarios para actuar en Primera División... El caso es que el sábado pasado viajé como ayudante de Santibáñez al partido con Colchagua y a la hora de almuerzo él me preguntó si quería y si podía jugar de back centro, para que la defensa no estuviera compuesta exclusivamente por juveniles. Primero me reí, luego me puse nervioso y al segundo siguiente lo decidí."

Entonces, por primera vez en cinco años, escuchó instrucciones en vez de darlas. Y se vendó. Y pidió zapatos de su número y también canilleras. Hizo el calentamiento previo junto a todos, recibió las presillas de capitán y con la emoción adueñada hasta de su garganta entró a la cancha...

"Estaba mucho más nervioso que el día que debuté en Primera División. Es que hace tanto tiempo de esa noche con Cerro Porteño en el Estadio Nacional... Tenía que responderme a mí mismo, a la confianza de don Lucho y a los demás 'cabros'. Al final, creo que lo hice... Y es que encontré muy fácil jugar de zaguero central libre: uno tiene todo el panorama de la cancha, no corre tanto y recibe la mayoría de los centros de frente. Así que recibí felicitaciones y 'me consagré'."

Un pique. Otro más. Veinte flexiones. Disparos al arco. Algunos ejercicios abdominales. El sudor cambia el color de la camiseta y corre por el rostro de Pedro García... Es el esfuerzo feliz de un jugador, de un hombre que quiere consolidar en realidad esa ilusión de retorno jamás abandonada.

"Por ahora, mientras Avila continúe lesionado y González permanezca en la Selección Nacional, seguiré actuando, pero espero que los lesionados se recuperen pronto y... No, eso no es cierto. Espero seguir jugando, quiero seguir jugando. También deseo que mis compañeros se recuperen, pero quiero permanecer en el equipo... Volver a jugar ha sido algo muy emotivo, muy

ENTREVISTA EN BROMA

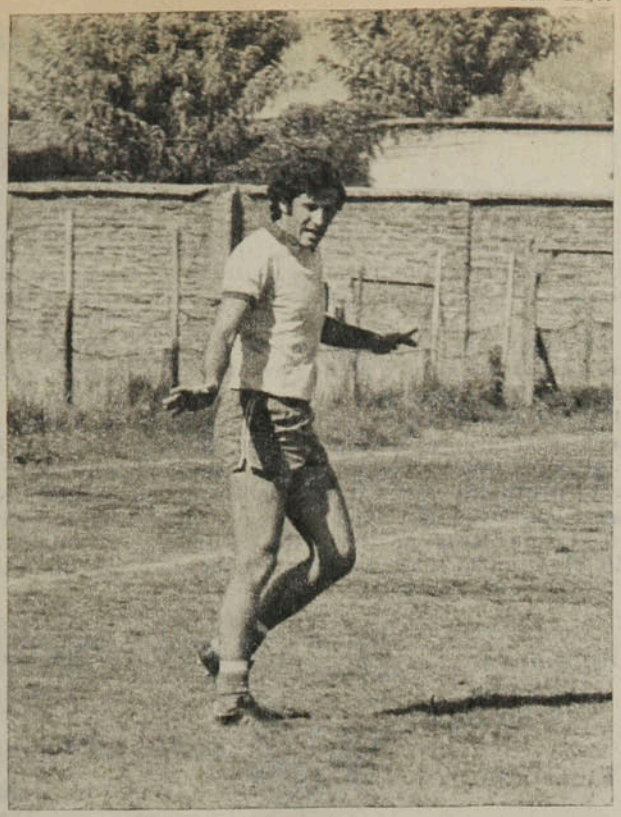
Más cobre que Loa

Un poco porque son novatos en esto del fútbol profesional. Otro poco porque las relaciones públicas les funcionan bastante bien. Y bastante porque el cobre les sobra por todos lados (contrariamente al popular *"no tengo ni cobre"*, podrían decir *"tengo harto cobre"*). Pónganse todos estos ingredientes a postular a baño María a la División de Ascenso del fútbol chileno y se tendrá un guiso de inconfundible sabor rojizo: Cobre-Loa.

Ya les dicen los nuevos ricos del fútbol y ellos se encargan de confirmarlo. El aporte de savia nueva siempre es bien venido, más si se trata de nortinos con harto cobre. Pero como en esta sección caen todos los famosos, es bueno que se vayan fogueando en esto de revolverlas un poco, para diversión de los aficionados al fútbol y a las tallas.

La vuelta que la vida le posibilitó. Y a los 30 años, aún no es tarde, según lo entiende Pedro García.

Oscar Lagos



especial para mí. Si don Lucho me lo pide, termino con los cuatro kilos de más y quedo a punto. El fútbol es como uno de esos grandes amores: cuando uno ya lo tiene, jamás lo puede dejar..."

Un trote alrededor de la cancha, varias flexiones, un pique más... El atardecer de Santa Laura ya no tiene rayos de sol. Pero igual resplandece con el esfuerzo de un jugador. Con la ilusión de Pedro García. Con el regreso de un hombre...

O. E.

Tras regresar desde Antofagasta a su habitual sitio de concentración en Las Vertientes —se especializan en entrenarse en un lugar lo más lejano posible de la ciudad en que jugarán su próximo partido—, y mientras ya se preparaban para hacer de nuevo las maletas, ahora rumbo a La Serena, llegamos hasta el río Maipo para hacer algunas preguntitas.

—Señor gerente, ¿no le parece raro esto de venir a concentrarse tan lejos de Calama, para después volver a Antofagasta, muy cerca de su ciudad, y luego retornar a Santiago?

—*Bueno, se trata de un estímulo para los muchachos y así nos sometemos a un buen período de oxigenación.*

—Pero si es por oxigenación, en Arica o en Mamiña...

—*Nosotros preferimos Las Vertientes.*

—¿Y para enfrentar a La Serena, no habría sido mejor ir hasta Tongoy?

—*Es que nos gusta viajar.*

—Pasando a otro tema, ¿cuál es el plan de actividades para un día de entrenamiento y preparación?

—*Bueno, a las 7 de la mañana nos levantamos, de 8 a 9, ordenar las maletas. Desayuno y entrenamiento, hasta el mediodía. Almuerzo. Después, de dos a cuatro de la tarde, echar la ropa en las maletas. Siesta. A las seis cerrar las maletas. Dormir. Al día siguiente, partir con las maletas.*

—¿Cuál es el mayor problema que enfrentan en esta nueva experiencia viajataria..., perdón, futbolística?

—*Que casi todos los jugadores andan permanentemente de maleta...*

—¿Es efectivo que ustedes tienen mucho dinero?

—*No, se trata de una exageración, lo que pasa es que andamos medio cargados al cobre, pero nada más... Con decirle, amigo periodista, que muchos dirigentes querían que el club se llamara Loa al Cobre.*

—Los aficionados santiaguinos, por su parte, también los han bautizado.

—*¿Cómo nos dicen?*

—Les llaman más Cobre que Loa...

ANTES DE EMPEZAR EL CAMPEONATO,

EL TITULO '77 TIENE NOMBRE

SE LLAMA:

ASUNCENAS

Dos viejos amigos nos recibieron: el calor húmedo de las 13 horas de un día de sol y el verde rabioso que salta a la vista desde el barrio de Luque, donde está enclavado el aeropuerto internacional Presidente Stroessner y que se prolonga hasta las riberas del poético río Paraguay, que cantaron tantas polcas y guaranias.

La afición asuncena estaba escéptica después de los resultados de su selección en Montevideo y Santiago. El paraguayo no comulga con ruedas de carreta. No le vienen a él con que en el Estadio Centenario no debió perder y que en el Nacional de Santiago no tenía por qué ser goleado. Perdió y lo golearon y eso es lo único que cuenta. Por eso fue reducida la asistencia al Estadio Defensores del Chaco. Las cifras oficiales dieron 15.037 espectadores, que por cierto eran bastante más (quienes conocen de esto nos aseguraron que habían entre 20 y 22 mil personas). Aunque la cruenta guerra con Bolivia fue hace 40 años, todavía siguen teniendo entrada liberada "los combatientes" de entonces. Nos aseguraron que este derecho es hereditario...

El estadio de la Liga Paraguaya tiene dos nombres: Puerto Sajonia, por levantarse en el barrio Sajonia, y Defensores del Chaco, porque en los terrenos que hoy ocupa estuvo el recinto de acantonamiento de las fuerzas que entre 1932 y 1936 partían al frente.

Tuvimos suerte. Después de la atmósfera sofocante que nos recibió, el clima se hizo benigno. Calor, sí, entre el mediodía y la caída de la tarde, pero absolutamente soportable. Antes y después, brisa fresca. Néstor Melgarejo, presidente del Círculo de Cronistas Deportivos del Paraguay, nos llevó a cenar a la periferia de la urbe. En el Yguazú tuvimos una velada de música típica, el reencuentro con Pérez Cardozo, Asunción Flores, Agustín Barboza, las arpas y las guitarras, en una noche que justificaba toda la poesía que se ha hecho con las "noches del Paraguay".

Nadie podía creer en Asunción que ese equipo que habían visto —o del que le habían contado— pudiera haber perdido 3 a 0 con Uruguay. Los paraguayos que fueron a Santiago quedaron sinceramente impresionados del conjunto chileno, y no se explicaban la caída de Montevideo. Después de verlo en Puerto Sajonia, empezaron a explicársela y a pensar que aquello del Estadio Nacional fue como cuando a Bartolo le sonó la flauta... (Lo malo es que nosotros ya estamos por pensar lo mismo).

Olimpia-77. Un viejo conocido en la Libertadores.

Villalba y Bareiro, de Olimpia a la Selección.

Cristóbal Maldonado. El peligro de los "extranjeros".

Cerro Porteño es el Colo Colo, el Flamengo, el Boca Juniors o el Alianza, de Asunción. Nos cuentan que las elecciones de directiva eran tan agitadas, con tanto de elecciones políticas, enconadas y hasta apaleadas, que el gobierno intervino en pleno acto eleccionario y prorrogó el mandato de los dirigentes en ejercicio.

Cristóbal Maldonado, mediocampista de enlace de Libertad y de la selección paraguaya, no tiene pelos en la lengua. Ha dicho que no deben venir los jugadores que Paraguay tiene repartidos por el mundo a reforzar el seleccionado (les interesa el arquero Roberto Fernández; Ortiz Aquino, defensa; Juvencio Osorio, mediocampista, los tres en el Español de Barcelona; el centrodelantero Carlos Diarte, del Valencia, y el interior izquierdo Enrique Kesser, en el Cruz Azul mexicano). Para Maldonado estas incrustaciones resultan contraproducentes porque no llegan a su selec-

Colman y Paniagua, aportes de Libertad a la Selección Paraguaya.

ción nacional a correr riesgos, sino a cuidar sus contratos. Y porque no sienten ninguna responsabilidad. **"Juegan y se van. Los que quedamos somos los que damos la cara"**, ha dicho el eficiente internacional paraguayo.

El título obtenido por el club Libertad, después de 21 años, ha arruinado una competencia que pensaban organizar en disputa del "huevo de oro", con participación del club paraguayo, el Gremio de Porto Alegre (9 años segundo de Internacional), Corinthians de Sao Paulo (18 años sin ganar un campeonato), Nacional de Montevideo (4 años de frustraciones) y River Plate argentino, que, aunque ganó el título de 1975, estuvo 18 años sin ser campeón...

La "barrita" de siempre en el estadio de la Liga Paraguaya. Un grupo de compatriotas afincados en este país, que llegaron con sus banderas y sus ilusiones. El equipo saludó primero desde el centro del campo y se dirigió luego frente a ese sector, que era como un pedacito de Chile. ¡Lástima grande la decepción que se llevaron los entusiastas chilenos de Asunción!

Dos días después del partido revancha con Chile, la selección paraguaya salió ya a enfrentar las eliminatorias, previa una gira para familiarizarse con la altura. El programa incluía encuentros amistosos en Cochabamba, La Paz y Quito, antes de enfrentar el 6 de marzo a Colombia, en Bogotá. Estarán en la elevada capital colombiana para ver al equipo local con Brasil el 20 de este mes.

La selección no ha hecho olvidar la Copa de Los Libertadores, que este año jugarán los equipos paraguayos con los chilenos. Con mucho interés nos preguntaron por Everton y Universidad de Chile y nos dieron amplias referencias de Libertad y Olimpia. El primero es el ganador del primer Campeonato Nacional paraguayo, es debutante en la Libertadores. Alusiones risueñas se hacen a la coincidencia de haber ganado su primer título en 21 años, justo cuando su directiva la preside un hijo del Presidente de la República, General Alfredo Stroessner... El campeón tiene 7 seleccionados, además del entrenador Ramón Rodríguez Alcides Báez, el arquero que jugó en el partido de Santiago; Cristóbal Maldonado, Arecio Colman, Juan Espínola, Eduardo Villalba y Apolinar Paniagua. Podría reintegrarse Ricardo Tabarelli).

Olimpia es un viejo conocido en la Copa. Incluso, cuando se trataba de un torneo de campeones exclusivamente, tiene a su haber una goleada sobre la "U", en el Estadio Nacional. El entrenador de los "franjeados" (como identifican a Olimpia por acá, por la franja azul de su camiseta) es el veteranísimo Aurelio González, al que hemos visto en muchas selecciones desde la de 1958, sentado en la banca. También hace buen aporte al equipo nacional con José de la Cruz Benítez, el arquero; Alcides Sosa, Luis Torres, Osvaldo Aquino, el centrodelantero Enrique Villalba y el puntero Alcides Bareiro.

A don Jacinto Benavente se le atribuyen sarcásticas definiciones de capitales sudamericanas. Se dice que dijo de Asunción: "La ciudad en que lo único que progresa es el atraso". ¡Qué mal puesto ha dejado a don Jacinto esta Asunción del Paraguay, a la que no veníamos hacía 10 años! Va perdiendo su fisonomía pueblerina para adquirir la de una urbe dinámica, en la que ya la estilizada estructura del Hotel Guaraní no es una excepción en la arquitectura de la ciudad. Asunción se extiende y se eleva en finas líneas aerodinámicas. Se ensanchan sus calles. Proliferan sus plazas. Definitivamente, don Jacinto, el atraso hace mucho que dejó de progresar en estas tierras de Dios.

ANTONINO VERA.
Desde Asunción, Gentileza de LAN CHILE.

ANTENA DEPORTIVA CB-93

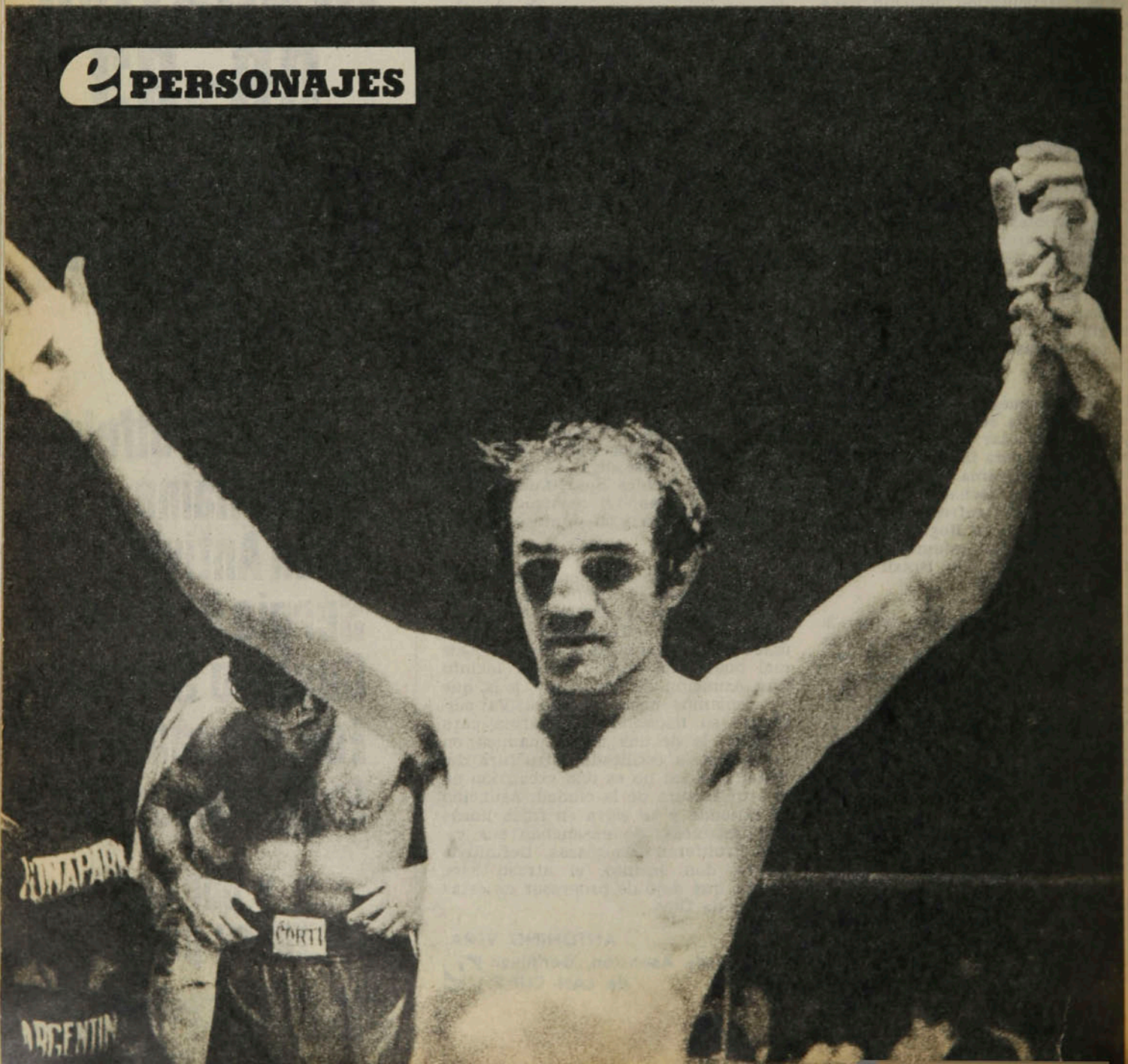
EMISORAS CHILENAS
NUEVO MUNDO
y su cadena de emisoras

Sergio Brotfeld
Mario Raine
Juan Antivil
Sergio Planells
Gustavo Salgado
Edo. Fernández
Stgo. Chavarría

y por si fuera poco...

MIGUEL ANGEL CAMPANINO o...

Cuando el boxeo vuelve a ser un arte



El 26 de febrero, en Los Angeles, se cumplirá el viejo sueño del púgil argentino: disputará el título mundial de los mediomedianos con José "Pipino" Cuevas.

● **Campanino con Castellini, otro "grande" del boxeo argentino: ambos son pupilos de Víctor Arnotén.**

Desde Buenos Aires,
por Raúl Hernán Leppé.
Para ESTADIO.
Cortesía de Aerolíneas Argentinas.

No es cuestión de hacer comparaciones. Sobre todo ésta, porque "El Eximio", recientemente desaparecido, casi no las admite. Sin embargo, en esta época, cuando prevalecen los "mamporreros", la figura de Miguel Angel Campanino se destaca con perfiles nítidos. Por su prestancia, su boxeo de línea elegante, sutil, encuadrada dentro de los más puros cánones del verdadero boxeo. En algunas de sus grandes noches del Luna Park, que las tiene con harta frecuencia, de pronto, en alguno de sus visajes, un giro, un esquive o el bloqueo ejecutado sin esfuerzo dentro de su andar pleno de soltura a través del ring, Miguel Angel Campanino nos trajo, cual un relumbrón, la evocación de la figura inmortal de Antonio Fernández, del brillante boxeador chileno, acaso más admirado y venerado en Argentina que en nuestro país.

Miguel Angel Campanino tiene 32 años. Nació en Santa Rosa de La Pampa, el 30 de septiembre de 1944. La Asociación Mundial de Boxeo lo ha nominado como desafiante obligado del campeón mundial de los mediomedianos, el mexicano José "Pipino" Cuevas, con apenas 19 años de edad, 22 peleas y una carrera meteórica hasta el podio de los monarcas universales. Se trata de la gran oportunidad de Campanino, que acaso le llega un poco tarde. Y en este sentido, tal vez, podría subrayarse otro paralelo entre él y Fernandito, recordando que éste fue a los Estados Unidos casi a los 30 años, pese a lo cual estuvo asomándose a una pelea por la corona de los medianos. La espera del muchacho pampeano ha sido extensa. No sólo en tiempo, sino que elocuente

Además tenemos a:

Dario Verdugo
Arturo Ferrada
Carlos Padilla
Eduardo Basaez
Felipe Buletic
César Hidalgo
Vladimiro Mimiza
Iván Vásquez

Dirección General
ROLANDO BERNALES O

ANTENA DEPORTIVA
NUEVO MUNDO
CB-93

Cuando el boxeo...

para demostrar que su fortaleza moral está en un nivel parecido a su condición de boxeador talentoso, inteligente, muy hábil. Con rasgos geniales en el contragolpe y guapo sin vuelta cuando las papas queman.

Debe haber transcurrido ya un año desde que se habló por vez primera de una pelea de Campanino por el título mundial. Entonces el campeón era el boricua Angel Espada, quien hizo toda clase de contorsiones para esquivarlo. Llegó por fin el momento en que la AMB dispuso que el corso no podía seguir, que Espada tenía que darle una chance al argentino y ocurrió lo imprevisto: "Pipino" Cuevas barrió con Espada, y Campanino se quedó con los crespos hechos. Nueva y lenta gestión de Tito Lectoure en las altas esferas del pugilismo mundial y otra espera larga, extenuante para Campanino, que veía derrumbarse todas sus ilusiones. Sin embargo, pese al rudo contraste, el pampeano no perdió la fe y siguió aguardando mientras peleaba sin cesar, confiando en que alguna vez el destino iba a dejar de hacerle morisquetas.

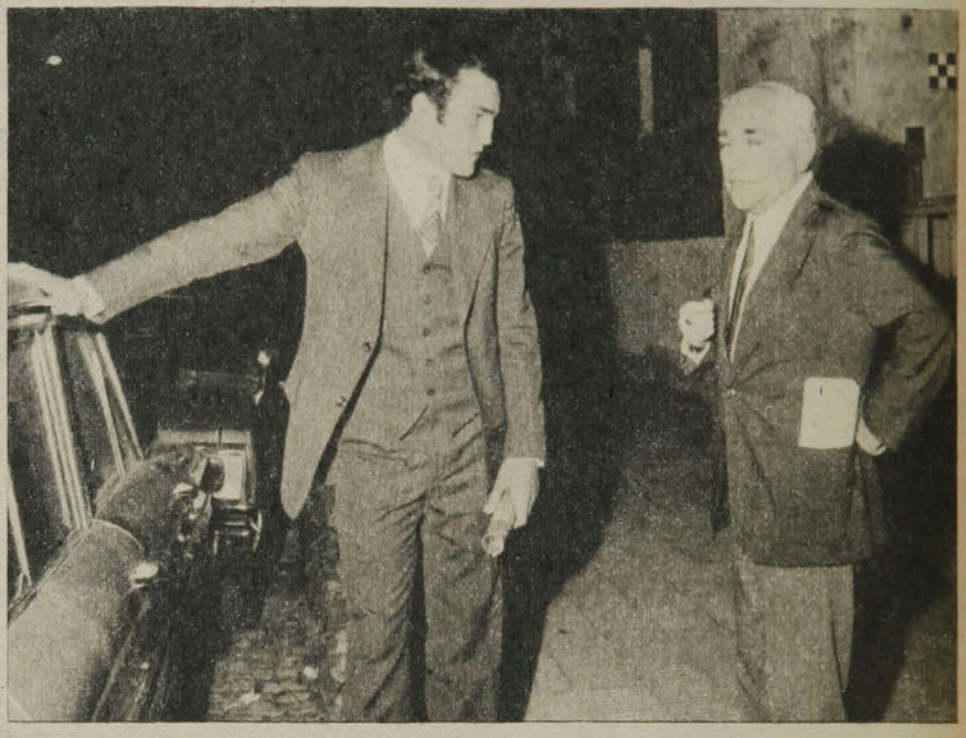
Su oportunidad pareció estar otra vez al alcance de la mano cuando las "tratativas" de Lectoure encontraron renovado eco en la AMB, que esta vez le notificó a Cuevas: *"La próxima defensa de su corona debe hacerla con Campanino"*. Y todo parecía estar concretado hasta que el campeón sacó de la galera un combate con el japonés Tsujimoto. Cuevas noqueó al nipón y, por fortuna, todo permaneció sin variantes.

Aunque tampoco faltó otro obstáculo: Cuevas sufrió un accidente automovilístico y la fecha de su combate con Campanino empezó a quedar suspendida en el aire. Era como mucho. Tanto como para pensar que la suerte, este factor tan decisivo e importante en la vida de todo hombre, se alzaba como el adversario más enconado del argentino. Sin embargo, si es cierto aquello de que no hay plazo que no se cumpla y deuda que no se pague, en el caso de Miguel Angel Campanino el proverbio está denunciado a fecha fija: el 26 de febrero, en Los Angeles, con el campeón del mundo, título de por medio, con "Pipino" Cuevas.

—¿Será posible, Miguel Angel, que todavía pudiera surgir otro obstáculo de aquí al 26 de febrero?

Campanino no pierde su calma. Siempre sereno, reposado, bien puesto en sus cabales. Sin estridencias, ni con ese aire sobrador que desgraciadamente es propio de muchos otros que son y valen mucho menos que él. Siempre es así, casi taciturno, pero gentil. Amable. De hablar escaso. Cuando abre la boca, igual que en el ring, es claro, rotundo, va directamente al objetivo, sin equivocarse. En actitud aplomada, casi señorial:

—*Mire, a mí ya me pasaron tantas, que pienso que ya les gané a todos los imponderables. No puedo negar que viví un año entre frustraciones y desilusiones. Ahora que tengo asegurada la pelea por el campeonato mundial miro y veo las cosas con la misma calma de siempre, pero tampoco quiero ocultarle que hasta que esto ocurrió yo tenía una "bronca" bárbara. Muy grande. Estaba enojado con mi suerte y no me cansaba de preguntarme a mí mismo cómo era posible que todo siempre se malograra, como si la providencia me hubiese elegido a mí para hacerme víctima de los caprichos de sus designios.*



Con el corresponsal de ESTADIO en Buenos Aires, Raúl Hernán Leppé: ¿Logrará el título mundial?

"En el año 76, el combate por el título vino hasta mí, se me acercó tres o cuatro veces, ya perdí la noción de cuántas veces llegué a sentir la sensación de tocarlo con mis manos, y se me escapó. Como esos adversarios que uno los busca en el ring y nunca dan blanco. Hubo un tiempo en que sentí que todo se derrumbaba, que la oportunidad tan buscada no llegaría jamás. Entonces fue cuando recibí todo el apoyo y el aliento de Tito Lectoure y de Víctor Arnotén, mi manager.

"Ellos me confortaron, mantuvieron viva mi ilusión hasta que Tito Lectoure, a quien le debo todo esto, le sacó a la Asociación Mundial un compromiso oficial, obligando a Cuevas a no seguir con sus excusas. Para mí fue como un milagro; me volvió el optimismo, agarré el 'segundo aire', como decimos en boxeo, y aquí me tiene con mi moral retemplada. Creo que nunca ningún otro boxeador buscó y esperó tanto por una chance por el título mundial. De aquí, en más, sólo vivo contando los días que faltan para el combate con Cuevas.

"Sé que él es joven, fuerte y pega con fierro. Pero el 'Viejo' (es el trato afectivo que le da a Víctor Arnoten) me conoce como nadie, y por lo mismo sabe que yo no soy un tipo que se achique ante los obstáculos, pero que también me agrando frente a mis rivales mientras más trascendente es el compromiso. ¿Sabe? Yo quiero ser campeón del mundo no tanto para colmar mi vanidad personal, sino que por los míos, para mi esposa y mis hijos. Quiero darles a ellos bienestar definitivo, quiero que mis largos años de sacrificio se conviertan en un seguro para el futuro de ellos.

Este es Miguel Angel Campanino, todo un gran campeón, más que eso, un gran señor, un muchacho excelente que dignifica al boxeo. Que lo merece todo por su grandeza pugilística, pero sobre todo, por su humildad, que es lo mismo que decir su grandeza humana.

La campaña de Miguel Angel Campanino se desglosa así: 87 combates, de los que ganó 79 (29 antes del límite), empató 4 y perdió 4. Mantiene una serie de invicto a lo largo de 36 combates, disputados en el lapso de 4 años y medio. Sus vencedores fueron el brasileño Everaldo Costa Acevedo, Abel Cachazú, dos veces, y Osvaldo Piazza. Como antecedente curioso, anotemos que tres de sus rivales fueron chilenos: Víctor Nilo, Alejandro Garrido y Ricardo Molina. A los tres los superó por puntos. Trámite común, o el más corriente en su trayectoria. Es que Miguel Angel Campanino constituye una excepción notable en esta época donde abundan los "mamporreros". El entiende el boxeo como el arte que es. Y lo expone con matices tan propios como brillantes.

Si lograra conquistar el título mundial, el suyo sería el triunfo del boxeo con trazos de reivindicación del noble arte. Campanino está chapado a la antigua.

MIGAJAS

Colo Colo quedó entusiasmado con Juvenal Vargas.

Fue un auténtico refuerzo y autor del gol con que los albos superaron a los austriacos. Tanto es así, que hasta hubo gestiones formales para lograr su contratación. Pero el asunto no prosperó. Lo curioso es que también el jugador se encariñó con sus nuevos compañeros, a quienes enfrentó por la Copa Chile cuarenta y ocho horas después de haber terminado el Hexagonal. Y les hizo un gol a los dos minutos...

Y a propósito de los austriacos.

No se le ha dado la debida importancia a la gracia que hicieron en Montevideo con la invicta selección uruguaya. Jugaron el viernes en la noche con Colo Colo y como el partido fue de fondo se acostaron bastante tarde. Se levantaron a las siete de la mañana para dirigirse a Pudahuel y tomar el avión a Montevideo. Y esa misma noche empataron a uno con los celestes... ¿Qué tal? Lo único que les faltó fue aprovechar la escala en Buenos Aires para haber hecho un partidito en Ezeiza...

Cambian los tiempos.

Hablando del rodeo y la próxima cita en Rancagua, el incansable dirigente Raúl Pavez Romero adelantó algunos detalles interesantes. Entre otras cosas, el premio al ganador. Muchos pensaron que sería un caballo, pero no es así. Para estar a tono con la época, será un automóvil...

De modo que los huasos triunfadores se desmontarán de sus cabalgaduras para salir de la medialuna en un flamante coche cero kilómetro... Cambiarán las riendas por el acelerador...

Juan Facuse —el gerente de Unión Española— tuvo una idea en las noches del Festival de Viña. Cuando la multitud encendió antorchas para saludar a Julio Iglesias, le comunicó en el acto su propósito a Abel Alonso:

—¡Este es el hombre que necesitamos, presidente...! Contrátelo a cualquier precio y seremos el equipo más popular de Chile...

La iniciativa no era del todo descaminada, porque el famoso cantante también fue futbolista y llegó a ocupar el arco del Real Madrid... Y cuando el Real era cosa seria y no uno del montón como en la actual temporada... Pensándolo bien, por pinta no se quedaba...

El diario "Las Ultimas Noticias" reunió en un almuerzo a los integrantes del equipo chileno de básquetbol que ganó el Sudamericano del 37 realizado en Santiago. El único título continental que lucen nuestros varones. Feliz iniciativa para conmemorar los cuarenta años de estos campeones olvidados. Algunos han fallecido y dos no pudieron venir a la cita: Palacios y Carrasco. Pero del puerto llegaron Luis Ibaseta y "Corcho" Hernández para alternar fraternalmente con Eduardo Kapstein, Pascual Lladser, Antonio Ferrer y Rafael Salamovich. Todos están muy bien a pesar de que pasaron la barrera de los sesenta. De todas maneras, el primer acuerdo de la reunión fue ése. Prohibido hablar de la edad. Solamente de los nietos...

"Tuco" Ferrer, cuyo carácter explosivo lo acompañó siempre, confesó que había nacido un 31 de diciembre y en plena noche de Año Nuevo. Fue entonces cuando "Lalo" Kapstein no pudo reprimirse:

—¡Fuiste molestoso hasta para nacer...!

La campaña fue excelente y Chile ganó el certamen invicto.

Se acordó premiar a todo el plantel con un reloj y la entrega se hizo en el antiguo teatro Balmaceda, que en ese entonces estaba de moda por la Compañía de Revistas de Elena Puelma y Romilio Romo. Estaba ubicado en la calle Artesanos, en la Vega, en un sector donde el público era muy bravo... Los basquetbolistas fueron ovacionados y salieron felices con sus relojes. Aunque Lucho Ibaseta creyó que les iban a regalar una bataclana...

Texto: JULIO MARTINEZ.
Dibujos: EDMUNDO PEZOA.

e TEMAS

HEXAGONALES:

EL RECUERDO LE GANA AL PRESENTE

Leopoldo Canales

● Austria y la "U": Ahí comenzó a alejarse el público.

La idea de los torneos internacionales de verano nació en 1962. El éxito del Mundial de ese año, la futbolización alcanzada por el país entero y reflejada en un récord de asistencia en el torneo oficial y el excelente nivel del campeonato fueron los factores que garantizaron el éxito de la empresa. Chile era la mejor plaza de Sudamérica. Y había que aprovecharla.

En abril de 1963 se estaba disputando en el Estadio Nacional el primer pentagonal. Peñarol —campeón mundial de clubes—, Vasco da Gama —campeón brasileño—, Universidad de Chile, Universidad Católica y Colo Colo —los tres mejores equipos chilenos— eran los protagonistas.

El éxito deportivo y económico fue rotundo. El título fue para la "U" —igualó en puntaje con Vasco, pero tuvo mejor diferencia de goles— y la asistencia bordeó las cincuenta mil personas como promedio.

Y desde entonces se hizo costumbre. Después fueron hexagonales (seis equipos). Luego octogonales (ocho): había interés por traer buenos equipos. Y a la vez, los buenos equipos miraban con beneplácito que se les invitara.

La idea murió en 1970.

Santos, Dynamo de Zagreb, América de México y los tres tradicionales equipos chilenos fueron los últimos protagonistas. La incapacidad de financiamiento, las tensiones políticas, la falta de estímulo para los participantes, el mal momento del fútbol chileno (eliminado del Mundial de México) hicieron que la cita perdiera interés para el público y que ya no fuera tan fácil convencer a los equipos extranjeros para que vinieran.

Y desde entonces todo pasó a ser un bonito recuerdo.

Quedaron en la historia el 6x1 de la "U" a Peñarol en el primer torneo, la invicta campaña azul en el segundo, el legendario 6x4 de Santos a la selección de Checoslovaquia en 1965, el 9x3 de Vasas a Colo Colo al año siguiente, el duelo de Santos con los alemanes orientales el '68, el título de Colo Colo —cuando nadie esperaba nada y con sólo dos refuerzos: Daniel Díaz y Osvaldo Castro— en 1969, la coronación simbólica de Pelé como rey del fútbol en el último hexagonal.

La gente se entusiasmó con la perspectiva de revivir esas noches tibias de gran fútbol.

Los organizadores no lo pensaron mal. Dos equipos de prestigio en el continente —Santos y River Plate— y otro europeo: Austria (se cuidaron muy bien de ocultar que no era el de Viena), constituían buenos anzuelos para un torneo en el que también participarían el campeón (Everton) y los dos equipos más populares del país (Colo Colo y Universidad de Chile).

El interés se reflejó en las primeras reuniones. Santos-Colo Colo, Austria de Salzburgo (y no de Viena)-Universidad de Chile, Colo Colo-River Plate y Everton-Santos contaron con el marco de público aguardado.

Pero hasta ahí duró el entusiasmo.

● Santos-River: La excepción en un torneo discreto.

Luis Muñoz

El recuerdo...

Los equipos no tenían el interés ni las figuras de los de antes. Y con el correr de los días el público se sintió estafado por el incumplimiento de anuncios que no se concretaron: la venida de Pelé a jugar por Santos y el impactante homenaje a dos grandes figuras del fútbol mundial convertidos en entrenadores de equipos participantes: Ferenc Puskas y Angel Labruna. El discretísimo nivel mostrado por los equipos nacionales en sus primeras presentaciones contribuyó, además, en el desencanto de los aficionados. Y el torneo terminó ante la indiferencia general (11.761 personas en la reunión que definía el título) y con un déficit cercano a los tres millones de pesos.

Cada cual intentó eximirse de culpabilidad.

Labruna: "Todavía tenemos sal y arena en los zapatos" (haciendo alusión a que River Plate venía de una concentración en la playa).

Puskas: "Con los seleccionados habría sido diferente" (recordando que Colo Colo no contaba con sus arqueros, Nef y Enoch, ni con sus mejores atacantes, Crisosto y Orellana).

Praschak: "Son los primeros partidos que jugamos desde noviembre" (argumentando las inclemencias del invierno europeo).

Morales: "Nos sorprendió sin una debida preparación y sin que los nuevos se amoldaran a la mecánica del equipo."

Ibarra: "Las lesiones nos debilitaron demasiado" (lesiones producidas en un par de pichangas disputadas en Iquique).

El que no traía disculpas (aunque también las hubiese esgrimido si el camino se hacía difícil) era Santos. El equipo brasileño ganó fácilmente sus tres primeros encuentros (3x1 a Colo Colo, 4x0 a Everton y 2x0 a River Plate) y quedó prácticamente con el título asegurado. Y ni siquiera el tropezón con los austriacos hizo cambiar la historia. Ganó también a la "U" (2x0) y fue el indiscutido campeón.

Los anuncios mentirosos de los organizadores y el desinterés de los equipos por llegar bien preparados ponen en peligro la realización de torneos similares. Ya no podrá Samuel Ratinoff —ni su hijo Roberto— anunciar figuras ni equipos de prestigio: no cumplió con lo de Pelé y engañó con lo del Austria.

Todo discreto

Es poco lo que quedará en el recuerdo. Tal vez a los evertonianos les quede la íntima satisfacción de haber logrado un concluyente 6x2 frente al subcampeón argentino. Pero ni siquiera la espectacular goleada tuvo la repercusión que merecía: se produjo en la última fecha (cuando ninguno de los dos tenía opción) y ante un escuálido marco de cinco mil personas.

Como expresión técnica hubo un solo partido de relativa calidad: Santos-River Plate. El duelo de los gran-

Ocho torneos de verano

Universidad de Chile y Colo Colo son los únicos equipos que han intervenido en todos los torneos internacionales de verano. Organizadores en conjunto de la mayoría de estos eventos, sólo en tres ocasiones han podido quedarse con el título: dos veces la "U" (1963 y 1964) y una Colo Colo (1969). Ningún otro equipo nacional ha sido campeón, pero Universidad Católica (cinco torneos) y Everton (uno) presentan mejor rendimiento proporcional en sus actuaciones. Mientras la "U" obtuvo el 45% de los puntos que disputó (40 partidos) y Colo Colo el 36% (40 partidos también), la UC logró el 46% en 26 encuentros y Everton el 60% en cinco partidos.

La historia del torneo señala que nunca faltó un equipo brasileño a la cita veraniega. El primero fue Vasco da Gama. Después vino Flamengo. Más tarde, Santos (cinco veces) y por ahí, Corinthians. Los paulistas de Pelé ganaron tres títulos (1965, 1968 y 1970) y una vez (1967) compartieron el primer lugar con Vasas y fueron aventajados por diferencia de goles. Los pupilos de "El Rey" —el Santos actual — conquistaron el cuarto título.

La primera goleada: La "U" 6, Peñarol 1. gol de Ernesto Alvarez. 1963.

Desde 1965 —tercer torneo— nunca faltó un equipo europeo. Y a veces se juntaron dos o tres. El primero fue Checoslovaquia. Después vino Vasas (1967). Más tarde, Alemania Oriental, Vasas y la selección de Checoslovaquia (1968). Posteriormente Dynamo de Moscú y Estrella Roja de Belgrado (1969). Luego Dynamo de Zagreb. Y ahora, Austria de Salzburgo. Y nunca desentonaron. Vasas (de Hungría) fue campeón una vez (1967). Alemania Oriental y Dynamo (de Moscú) fueron subcampeones. Aun en ubicaciones secundarias, siempre aportaron algo: con excepción del Estrella Roja de Belgrado (40% de rendimiento) todos obtuvieron más del cincuenta por ciento de los puntos en disputa. Y no bajaron del cuarto lugar.

Argentinos y uruguayos tuvieron menos suerte (y mostraron menor calidad). River Plate, San Lorenzo y Racing obtuvieron, en conjunto, sólo el 34% de los puntos. Peñarol y Nacional, el 38 por ciento.

El único equipo norteamericano que participó en estos eventos fue el América de México. Y sólo destacó por el hecho de llevarse a Carlos Reinoso: obtuvo tres de los diez puntos que disputó.

La historia de estos torneos es la siguiente:

Santos-Vasas:

Cuando los reyes eran Pelé y Farkas. 1967.

Luis Muñoz

Derrotado Romera: Uno de los dos goles: penal de Daniel Díaz.

des del Atlántico, con sus distintas escuelas futbolísticas, consiguió pasajes de interés y buen fútbol. El arranque agresivo de River, la solidez y serenidad de Santos y los goles espectaculares de Ailton Lira, cuando su equipo había quedado en desventaja numérica, fueron los ingredientes de un sabroso plato futbolístico. Pero nadie se atrevería a compararlo a un Santos-Checoslovaquia, a un Vasas-Universidad de Chile, a un Colo Colo-Dynamo y tantos otros partidos históricos de antaño.

Aunque de menor jerarquía, también fue bueno —por su equilibrio y por la superación del local— el Colo Colo-River.

Los demás partidos no superaron el nivel de los partidos buenos de nuestra competencia.

Tampoco hubo figuras deslumbrantes. Pareció que el rey de la fiesta iba a ser Toinzinho, el agresivo atacante de enlace de Santos. Su gestión fue brillante cuando su equipo enfrentó a Colo Colo, River y Everton. Pero fue anulado por los austríacos (al punto que, exasperado, se hizo expulsar) y no tuvo mucho éxito frente a la rústica defensa de la "U" en la despedida. Ailton Lira, el organizador santista, también tuvo partidos meritorios: contra Everton y River, especialmente. Pero también careció de regularidad en los partidos finales.

Los dos primeros partidos de Colo Colo mostraron a un Eddio Inostro-

1963 · PENTAGONAL · ABRIL

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
U. de Chile	4	2	2	0	13	5	6
Vasco da Gama	4	2	2	0	11	7	6
U. Católica	4	1	2	1	9	10	4
Peñarol	4	2	0	2	10	12	4
Colo Colo	4	0	0	4	6	15	0

1964 · PENTAGONAL · ENERO

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
U. de Chile	4	4	0	0	9	2	8
Flamengo	4	3	0	1	9	5	6
Nacional	4	2	0	2	5	5	4
Racing	4	1	0	3	3	6	2
Colo Colo	4	0	0	4	1	9	0

1965 · HEXAGONAL · ENERO

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Santos	5	4	0	1	16	10	8
River Plate	5	3	1	1	9	8	7
Checoslovaquia	5	3	0	2	15	14	6
U. de Chile	5	2	1	1	8	9	5
Colo Colo	5	0	2	3	8	11	2
U. Católica	5	0	2	3	7	11	2

1967 · HEXAGONAL · FEBRERO

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Vasas	5	3	2	0	20	9	8
Santos	5	3	2	0	13	6	8
U. de Chile	5	2	2	1	10	8	6
Colo Colo	5	1	2	2	12	18	4
Peñarol	5	0	2	3	6	11	2
U. Católica	5	1	0	4	6	15	2

1968 · OCTOGONAL · ENERO, FEBRERO

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Santos	7	6	0	1	22	7	12
Alemania Oriental	7	4	2	1	22	14	10
U. Católica	7	5	0	2	17	15	10
Vasas	7	3	2	2	13	14	8
Checoslovaquia	7	3	1	3	11	13	7
U. de Chile	7	1	2	4	9	15	4
Colo Colo	7	1	1	5	9	18	3
Racing	7	0	2	5	6	13	2

Colo Colo-Checoslovaquia: Protagonistas del único octogonal. 1968.

1969 · HEXAGONAL · ENERO, FEBRERO

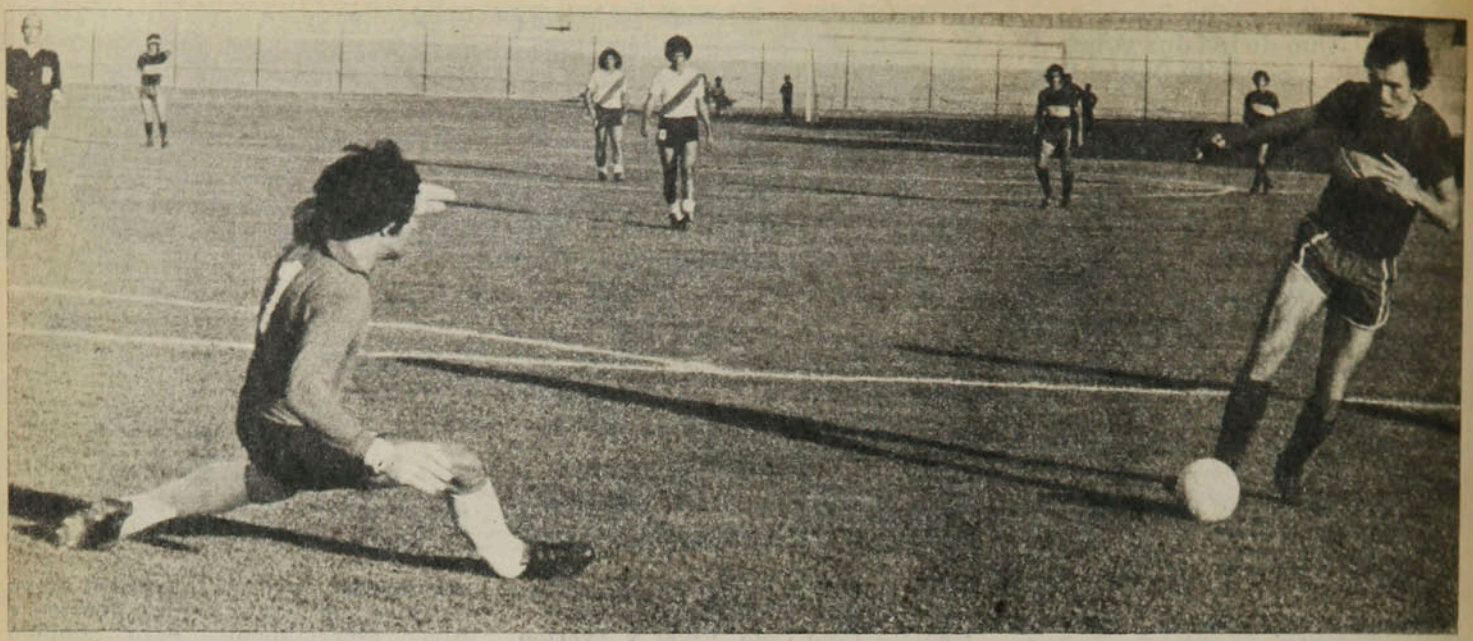
	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Colo Colo	5	3	2	0	12	8	8
Dynamo (Moscú)	5	2	3	0	10	7	7
Corinthians	5	1	2	2	7	8	4
Estrella Roja (Belgrado)	5	1	2	2	10	11	4
San Lorenzo de Almagro	5	1	2	2	6	8	4
U. de Chile	5	1	1	3	5	8	3

1970 · HEXAGONAL · ENERO, FEBRERO

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Santos	5	3	1	1	17	8	7
Colo Colo	5	2	2	1	9	6	6
U. Católica	5	2	2	1	8	7	6
Dynamo (Zagreb)	5	2	1	2	8	7	5
U. de Chile	5	0	3	2	2	7	3
América	5	0	3	2	3	12	3

1976 · HEXAGONAL · ENERO, FEBRERO

	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Ptos.
Santos	5	4	0	1	11	2	8
Everton	5	3	0	2	12	10	6
Colo Colo	5	3	0	2	8	7	6
Austria de Salzburgo	5	3	0	2	4	3	6
River Plate	5	1	1	3	7	12	3
U. de Chile	5	0	1	4	3	11	1



TEMAS

El recuerdo . . .

za renovado: a sus características de siempre (ubicación y quite) agregaba entrega atinada, movilización constante y agresividad en ofensiva. Hasta logró un gol —el del triunfo— enfrentando a River. Pero tampoco tuvo continuidad. Y los últimos partidos los jugó al estilo antiguo. En cambio, fueron mejorando Gabriel Rodríguez —desafortunado debut— y Luis Díaz. Ellos dos, junto con Leonel Gatica y el arquero Angel Laino, resultaron los elementos más regulares del equipo albo.

Everton encontró su ritmo y su estilo en los dos últimos encuentros. Ganando a Colo Colo y goleando a River, el campeón chileno mostró una figura excepcional: José Luis Ceballos, el puntero izquierdo. Pero el zurdo cordobés había sido poco menos que elemento nulo en los tres partidos anteriores. Y su gran estrella, Jorge Spedaletti, no alcanzó en ningún momento el nivel del año pasado.

River Plate también insinuó una figura interesante: Alejandro Sabella. Fue muy buena su gestión ante Santos y decisiva frente a los austríacos. Pero problemas con el entrenador lo marginaron del equipo y quedó solamente como una promesa. Juan José López, el otro crédito rioplatense, mostró altibajos demasiado notorios, incluso en un mismo partido. Y tanto Roberto Perfumo como Reinaldo Merlo no lograron responder a sus antecedentes. River esta vez ni siquiera trajo un arquero de calidad: ni Landaburu ni Vivalda pudieron mostrar grandes condiciones.

En cambio, Austria tuvo un gran arquero. Rettensteiner fue factor decisivo para que el modesto equipo austríaco cosechara tres triunfos. El guardavallas respondió a su condición de seleccionado de su país y sólo fue derrotado tres veces: dos goles de River y uno de Colo Colo. Santos, Everton y la "U" fracasaron en sus intentos de derrotarlo. Otras figuras meritorias de Austria —no se puede hablar de figuras brillantes— fueron su líbero Wilkenbauer y su mediocampista Filhozer, un incansable corretead or, marcador, organizador y finiquitador.

Fue un campeonato de buenos ar-

● Libre Spedaletti: Y Fillol lejos de su arco. La goleada de Everton a River.

queros. Ricardo Romera, el de Santos, no tuvo gran trabajo, pero exhibió excelentes reflejos y una notable seguridad en los centros. Sólo lamentó dos caídas: el penal de Daniel Díaz y el gol del triunfo austríaco, convertido por Backer.

Laino fue también un eficientísimo guardián de los cáñamos de Colo Colo. Hugo Carballo fue la mejor figura de la "U" en los dos partidos que jugó: el 1x1 con River y el 0x2 con Santos. Su soberbia actuación impidió la derrota con los argentinos y la goleada con los brasileños. Y Juan Olivares le dio a Everton la solvencia y la seguridad que no había tenido cuando el pórtico estuvo defendido por el juvenil Rolando Rivera.

Fueron ellos —los arqueros— los que aportaron la escasa calidad a un torneo que no quedará en el recuerdo.

JULIO SALVIAT

Ranking

ARQUEROS:
R. Romera (S).
Rettensteirer (A)
A. Laino (CC).

LATERAL DERECHO:
Fernando (S).
G. Rodríguez (CC).
H. Comelles (R).

CENTRAL DERECHO:
Wilkenbauer (A).
Neto (S).
Espinoza (CC).

CENTRAL IZQUIERDO:
A. Herrera (CC).
Ailton Santos (S).
Artico (R).

LATERAL IZQUIERDO:
D. Díaz (CC).
H. López (R).
Leo (S).

MEDIO DE CREACION:
Ailton Lira (S).
G. Martínez (E).
L. Gatica (CC).

MEDIO DE CONTENCION:
Clodoaldo (S).
E. Inostroza (CC).
R. Merlo (R).

ENLACE:
Toinzinho (S).
A. Sabella (R).
Juan Soto (U).

PUNTERO DERECHO:
P. González (R).
Batata (S).
Filhozer (A).

ARIETE CENTRAL:
Totonho (S).
J. Vargas (CC).
J. Spedaletti (E).

PUNTERO IZQUIERDO:
J. L. Ceballos (E).
O. Ortiz (R).
Reinaldo (S).

Cara y sello

JULIO MARTINEZ

Hablando del Hexagonal, habíamos quedado en Austria, de Salzburgo.

¿Tema aparte?

Sí, tema aparte porque dentro de su simplicidad y su aparente impericia, el cuadro que soporta inviernos rudísimos en la frontera con Alemania nos trajo a las noches de Ñuñoa algunos procedimientos y algunas ideas que no conviene desestimar.

Se ha llegado a decir que Austria, de Salzburgo, es el peor equipo europeo que ha llegado a nuestras canchas. ¿No será mucho? Lo concreto es que sólo recibió tres goles en contra en cinco partidos, que venció a Everton en Sausalito y que se encargó de propinar a Santos su única derrota de esta incursión veraniega.

Lo que hizo Austria frente a los brasileños es lo que nos mueve a considerar su actuación por sobre las generalidades habituales. Porque es evidente que el técnico de estos mocetones rubios y cordiales estudió detenidamente a los virtuosos morenos y pensó detenidamente en la manera de neutralizarlos.

Por de pronto, los austríacos venían de perder con River.

Razón sobrada para considerar que Santos, con su chispa, su dribbling, su toque, su habilidad y su fútbol debía superar a los europeos con mayor amplitud. Es más, pensando en la destreza de Toinzinho, Clodoaldo y Totonho, en la zurda de Ailton Lira y en la astucia de Batata, no era tan descabellado suponer que los campeones se iban a divertir de lo lindo con estos austríacos tan duros de cintura, tan rústicos, tan poco estéticos y tan simples.

¿Qué ocurrió?

Toinzinho no alcanzó a terminar el primer tiempo, pues perdió el control y la calma al ser objeto de una marcación implacable y ruda. Totonho se estrelló toda la noche con un muro infranqueable. Ailton Lira no pudo sorprender jamás al arquero Rettensteiner, que por cierto cumplió una actuación destacada. Y al final, cuando Santos jugaba con nueve, Austria consiguió lo increíble. Abrir la cuenta y llevarse los puntos.

Lo que no pudieron los rivales sudamericanos lo obtuvo el cuadro con menos recursos individuales y menos luces futbolísticas. ¿Cómo? Con una marcación personal por todos los sectores del campo. Al estilo que impuso Platko el año 40. Tipo básquetbol. Para eso hay que tener aguante y físico. Hay que tener paciencia y perseverancia. Hay que tener aplicación y disciplina. Y ésas son las armas predominantes en cualquier fuerza europea. Corren más que los demás. Pisan fuerte hasta el minuto noventa. Luchan y atropellan cuando generalmente se flaquea.

En los mejores momentos de Santos —dominio ostensible en el primer tiempo—, Austria se las ingenió para llegar al pórtico de Romera en tres o cuatro oportunidades con avances que podrían ser señalados como modelos de practicismo. Tres trazos y tiro de gol. Sin pensarlo dos veces. Sin la menor dilación. Remates duros desde cualquier ángulo y sin reparar en la posición. Por eso decimos —mejor dicho insistimos— en que las ideas que expuso este huésped tan desestimado por la crítica y el público, eran muy buenas. Todo depende de la categoría de los ejecutantes. Y Austria no tiene valores de real categoría.

Pero más allá de su modestia, ofreció una lección de practicismo. De dinámica. De disciplina táctica. De tozudez para el logro de un propósito. Y de claridad absoluta para trasladar el balón de una zona a otra con la mayor prontitud. La partitura era sugerente y acertada. El problema estaba en los ejecutantes...

Las bondades señaladas permitieron, sin embargo, que los austríacos empataran con Uruguay a la noche siguiente de haberse despedido en Chile. DOS PARTIDOS EN VEINTICUATRO HORAS en países distintos, canchas desconocidas, climas diferentes y rivales dispares. Y por mucho que los celestes hayan jugado a no arriesgar, es evidente que por ningún motivo deseaban perder el invicto. Y fue Morena el que logró la igualdad ante el estupor de cuarenta mil uruguayos que habían asistido a un picnic de despedida y se encontraron con que la víctima resultaba un hueso duro de roer.

Una demostración palpable de lo que puede lograrse con armas tan sencillas y conocidas.

Por contraste, River Plate no alcanzó nunca el nivel esperado, pese a que cinco encuentros consecutivos constituyen adecuada dosis para recuperar un standard o exhibir una condición. Cara y sello en relación a los austríacos. Por un lado, un equipo de "troncos" que obtiene el máximo rendimiento con humildad, entrenamiento y estrategia. Por otro, un elenco de astros, de auténticas figuras, que rinde el mínimo por su desinterés y su soberbia.

Antes de venir a Chile, River Plate vivió una enojosa situación que obligó incluso a postergar el viaje, porque los jugadores deseaban estipular claramente CUANTO IBAN A PERCIBIR POR SU ACTUACION EN EL HEXAGONAL Y CUANTO IBAN A PERCIBIR POR PARTIDO GANADO.

Ignoramos cuál fue la solución que determinó el acuerdo entre el plantel, encabezado por el lentísimo Perfumo y la directiva del pudiente club de Núñez. Pero no hay duda que River terminó por defraudar a todo el mundo con su desempeño, recibió una goleada histórica en Sausalito y apenas obtuvo un triunfo en su trayectoria. La verdad es que no valía la pena discutir tanto por el premio que iban a recibir por partido ganado...

El fútbol es colectivo. Pero es también ambición. Y River Plate, con la abulia de sus defensores y la escasa aplicación para someterse a un planteamiento definido, terminó por diluir la condición natural de sus valores. Tres puntos fue el saldo para un conjunto que tiene a Sabella..., a Ortiz..., a Merlo..., a J. J. López..., a tantos otros. O sea, el rendimiento mínimo, derivado acaso de la subestimación que produce la riqueza futbolística de un plantel envidiable.

Oscar Lagos

PERSONAJES

Luis Díaz y los dos polos de una trayectoria ya enriquecida en muchas jornadas. Antes, en Deportes Concepción, con esa campaña de 1973 para impresionar son los atributos de sus promisorios 19 años. Ahora, en las vivencias capitalinas de esta esperanzada seriedad que exige Colo Colo.

...que este sueño de Colo Colo dure muchos Díaz

Podía caminar por las playas, respirar con plena libertad y sentir que más allá del mar la vida no tenía derecho a ser. Podía incrustarse entre los pescadores de Penco, amar su cotidiana lucha y seguir creyendo que el diálogo entre el agua y las rocas era la melodía más hermosa que se permitía la naturaleza. Pero todavía adolescente, quizás con un legado de arena en los botines, el fútbol lo llevó muy lejos a Luis Díaz. Allá en España, en 1972, contra el Calvo Sotelo, Díaz debutaba en el primer equipo de Deportes Concepción e inauguraba la otra historia, esa que al cabo de un tiempo lo alejaría del mar para transformarlo en exitoso desafiante de una fama aún joven y sugerente.

"*Sí, es cierto. A veces extraño un poco ese ambiente, pero lo entiendo*

Oscar Lagos

● "A Puskas no le agrada que en el medio se retarde el juego por exceso de toque y ya lo vamos asimilando".

PERSONAJES

...que este sueño...

como una circunstancia propia del profesionalismo. He llegado a Colo Colo, que es algo así como el sueño de todos, y no debo escatimar sacrificios para consolidarme como jugador. ¿Los tiempos de Penco?... Al principio se trataba de jugar y jugar sin otro objetivo que divertirse. Había una cancha muy cerca de la casa, así que imagínese el tiempo que le dedicábamos al fútbol. Después, ya seleccionado juvenil de Penco, se me presentó la oportunidad de entrar en Deportes Concepción y ya fue otra cosa... El 73 fue mi primer año de participación oficial y uno de los mejores en lo personal. El equipo caminaba bastante bien y yo jugaba de "10", suelto, con Nelson Vásquez y Rolando García como frecuentes acompañantes. Me sentía bien y la gente comenzó a reconocerme. Los años siguientes fueron más irregulares y por determinaciones técnicas fui cambiando de función. Me pusieron de volante derecho y posteriormente junto a la línea de cuatro. Creo que en ese ciclo el equipo del 75 pudo haber conseguido algo más que ese vicecampeonato a poco de rendir más cuando salía de Collao. Yo creo que Concepción como local ha perdido muy pocos encuentros y ese año se notaba... Lamentablemente nos faltó más potencia en tierra derecha. ¿Si me perjudicó el cambio de función?... Por una parte sí, ya que me alejó del gol, pero el cuerpo técnico estaba conforme con mi trabajo y me sirvió para asimilar otras exigencias en el campo."

Son apenas 23 años para elaborar cualquier proyecto y sentir que este presente de Colo Colo es un regalo que no puede abrirse sin mucho esfuerzo previo. Santiago es la gran empresa y, aunque la amable atención de un hotel céntrico no sea siempre el paliativo ideal a la soledad, Luis Díaz está feliz, serenamente feliz. Conversando consigo mismo, se ha fortalecido en la certeza de que el sacrificio muchas veces no es más que la fama disfrazada.

"Claro, uno mira el plantel de Colo Colo y entiende que esto de ahora no será fácil. Trabajando muy duro cada cual tiene su oportunidad y consciente de eso se ha impuesto en el plantel una adecuada disciplina. Para mí, Puskas es un gran entrenador, porque tiene facilidad de comunicación con los jugadores y además predica con el ejemplo... ¡Cómo le pega a la pelota! El es ofensivo y quiere que en medio campo el tránsito sea rápido, sin adornos, con obligación a los volantes de tirar mucho desde lejos. Y usted ha visto cómo lentamente se va logrando esa dinámica... Debo aclararle que yo valoro también lo que me entregaron entrenadores como Jaime Ramírez, Cantattore e Isella, este último discutido por sus ideas, pero a mi juicio gran técnico. Sin embargo, lo de este momento ya es otra cosa, porque más o menos uno ya está formado. O cree estarlo... Hay cosas que siempre se van descubriendo o que se sabían y faltaba aplicación. En eso de darle al balón, por ejemplo, Puskas dice que nosotros lo hacemos con toda la pierna y no de la rodilla hacia abajo para que salga más 'seco' y preciso. Son detalles que el húngaro trabaja muy bien... Falta por ver a otros equipos, como Everton o Palestino, pero que Colo Colo será un animador muy serio, no caben dudas... A pesar de todos los jugadores que se integraron, hay bastante unidad y mucha gente no sabe lo importante que es la disputa de un puesto. Es un estímulo que no permite licencias y más con Puskas, que es riguroso en eso de los dos entrenamientos diarios..."

Para Luis Díaz el Hexagonal reciente fue importante, porque restituyó la imagen de un volante funcional, creativo y resistente, que la última temporada en Concepción había regateado. Y fue un debut explosivo, con ese balón que aterriza en el pecho, precediendo al derechazo letal que batió al argentino Landaburu. Fue River la primera prueba y también

la comprobación de que Colo Colo había adquirido el proyecto de un muy buen jugador.

"¡Qué gran emoción ésa!... Usted sabe que los primeros partidos son siempre nerviosos. El jugador como que siente multiplicada la presión de la tribuna y se dobla la responsabilidad. Por eso me fortaleció mucho ese gol y más que se lo hice a River, del cual soy un poco hincha... Sin embargo, le diría que del Hexagonal sólo me dejaron satisfecho ese partido y el último con Austria. En los demás quedé conforme hasta por ahí no más... ¿Que corro más? No sé, quizás me estoy desplazando con mejor criterio, porque físicamente me siento como antes. Nunca me gustó jugar 'parado', porque a mi juicio el papel de los medios debe ser activo, acompañando a los delanteros y ayudando en la marca. Nunca tuve ídolos, pero como jugador siempre me gustó Guillermo Yávar. Se dosificaba bien, era táctico y las sabía todas..., un rival muy complicado. Lo que importa en el medio campo es el equilibrio con la marca más férrea de uno, como en Colo Colo, donde la presencia del 'Yeyo' Inostroza tranquiliza a cualquiera. Fíjese que el año pasado en Concepción tuvimos partidos excelentes con Rivas y Cuevas, pero otros malísimos. Parece que a los tres nos gustaba demasiado la creación. Como le dije, a Puskas le gustan la simpleza y efectividad en el sector central y hay que seguirlo... Llegué a Colo Colo convencido de que puedo triunfar y que jugando bien en Santiago muchas cosas salen solas, como la selección. Soy fundamentalmente el mismo Luis Díaz, quizás más maduro, realizando en la cancha un porcentaje menor de maniobras innecesarias. Son dos años por delante para lograr una figuración destacada y me tengo mucha confianza. Y es que pensándolo bien la mayoría de mis virtudes son naturales. He aprendido bastante, pero son demasiadas las características que siempre he sentido muy propias, expresándolas con total facilidad. Como en los primeros tiempos de Penco, allá en los clubes "Gente de Mar" y "Unión Estrella"..., ¿se da cuenta?...

Es que nadie en definitiva puede negarlo. Es la esencia del jugador "hecho solo" al amparo de tantas mañanas con ese aire limpio que purificaba pulmones y espíritu. Colo Colo se lo trajo aún más lejos, pero íntimamente el gran fundamento está en esa vida incomparable de los primeros amagues. Ahora, ya formado, el fútbol le cambió el paisaje y le obliga a restituir el mar en la resaca del recuerdo. Y al final, la distancia es un detalle cuando el grito de los pescadores lo sigue despertando cada día...

IGOR OCHOA

Oscar Lagos

● Luis Díaz y Gabriel Rodríguez en la primera noche de Colo Colo para los hombres que venían de Concepción. Esa vez, ante River, la emoción de Díaz tuvo la compañía de un golazo.

El equipo de Concepción en el que Díaz hizo sus presentaciones iniciales, compartiendo responsabilidades en el medio campo con ● Rolando García y Nelson Vásquez.

NUEVE GALANES PARA VALDIVIA

A pocas horas de su inauguración (está programada para el próximo domingo 20 de febrero), el XXVII Campeonato Sudamericano de Básquetbol Masculino ya rompe la caldera de la expectación y de los pronósticos.

La afición valdiviana se prepara para presenciar una fiesta deportiva que, por sus aprontes, promete galas especiales. El cariño y el aplauso de Valdivia —ciudad de prosapia basquetbolística— están esperando al equipo que luzca los merecimientos más destacados para conquistar a la hermosa ciudad sureña.

En esta crónica de Juan Aguad se analizan las posibilidades de todos los elencos que participan en la máxima cita del baloncesto continental.

BRASIL Y ARGENTINA

Los mejores aprontes

Brasil es el gran favorito del torneo. Campeones en Santiago (1958), Córdoba (1960), Río de Janeiro (1961), Lima (1963), Asunción (1968), Montevideo (1971) y Bogotá (1973). Vicecampeones en Mendoza (1966), detrás de Argentina; en Montevideo (1969), perdiendo con Uruguay, y en Medellín (1976), otra vez frente a Argentina.

Su capacidad en las dos últimas décadas le permitió ser principal protagonista en los Mundiales, Olímpicos y Panamericanos, disputando la hegemonía con Estados Unidos, Unión Soviética, Yugoslavia. Los últimos años han marcado una etapa de transición. Lugares secundarios en los Juegos Olímpicos de Munich; tercero en los Panamericanos de México (1975); eliminado en los preolímpicos de Hamilton, para actuar en Montreal (1976), y derrotado por Argentina en el último Sudamericano.

"Nuestra meta es ganar en Valdivia para obtener el derecho a jugar en el Mundial de 1978, en Manila, Filipinas —señaló su nuevo técnico, Ary Ventura Vidal—. *Estamos seguros de ser los ganadores en Chile. Contamos con mejores jugadores y somos superiores técnicamente a todos los participantes. Nuestras armas principales serán los contraataques y una mayor cobertura en defensa".*

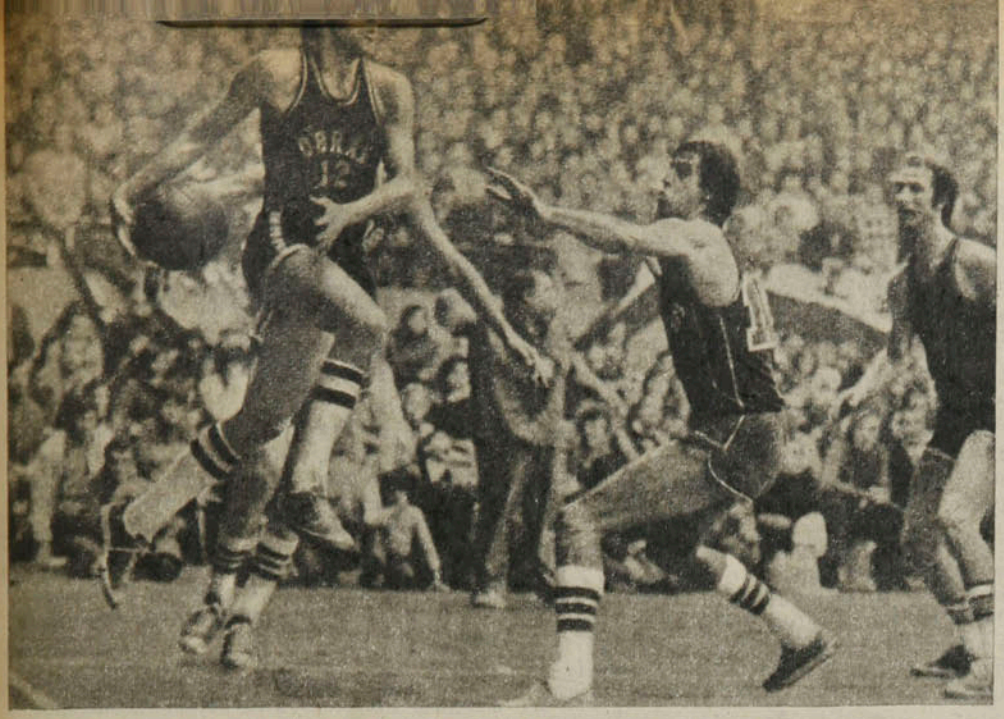
Declaraciones optimistas, apoyadas en hechos significativos. La base de la selección la forman elementos de Amazonas Franca y Palmeiras. Los primeros, bicampeones sudamericanos, cumplieron una actuación decorosa en el Mundial de Clubes Campeones el año pasado en Buenos Aires, quedando detrás de Real Madrid, Mobil Girgi y Obras Sanitarias. Palmeiras perdió en reñido final frente a Obras Sanitarias, también en Buenos Aires, la Copa Año Nuevo, que contó con Puerto Rico y Universidad de Miami. Después viajaron a Venezuela para ganar otro torneo internacional y antes habían cumplido buena actuación en gira por Europa.

Diez días, con una preselección en Campinas, le bastaron al técnico para conformar el equipo. Después, una severa concentración en Franca, ciudad de la que procede la mayoría. Para Valdivia completarán 30 días de adiestramiento, tiempo más que suficiente para jugadores que están en

Manuel Herrera, goleador del Sudamericano de Medellín, confía en repetir la hazaña en su país.

Bata, la zapatilla de los campeones

Bata
Bata
Bata
Bata



Eduardo Cadillac. Astro de Obras Sanitarias y Argentina.

Zarges y Rodríguez. Los gigantes de Chile. El segundo, con 2 m., es el único que tiene la selección. Zarges está en el 1.94.

plena actividad y con un padrón de juego que mantienen en forma permanente.

Argentina es el único seleccionado que puede quitar el sueño a los brasileños. Aprendió a ganarles en Medellín, después de 10 años, y volvió a superarlos a nivel de club con el poderoso Obras Sanitarias. Además, ha encontrado el arma necesaria para vencerlos. La presencia de 3 hombres con 2 metros de altura en el equipo titular. Así le ganó en el último Sudamericano, con Prato, Perazzo, Martín, más Rafaelli y Pellandini. Y en la banca tenían a "Finito" Gehrmann, Benítez, Gustavo Aguirre, Mendoza, Guitart, de altura similar a los anteriores.

No contarán esta vez con Perazzo, Prato, Rafaelli —en Italia— y Benítez. Sus reemplazantes no tienen la misma capacidad, pero sí parecida estatura, y han tenido la experiencia de actuar en torneos de envergadura, ya que la mayor parte de ellos provienen de Obras Sanitarias y Lanús, equipos que dirigen Heriberto Schonwies y Raúl Alberto García, los mismos que los llevaron al título en Medellín.

SELECCION CHILENA

Desafío con mayúscula

Chile es una incógnita. No jugó un solo partido de preparación en Santiago que habría permitido medir con más exactitud su capacidad. Encuentros en el sur, ante débiles rivales a los que superó (Osorno, Valdivia y Temuco), igual que a Talca. Tres victorias ante desconocidas alineaciones en su gira por Argentina y el saldo, sólo derrotas.

En todos estos resultados, el técnico Knowles dio la misma explicación: *"Estamos probando nuestros esquemas, sin importarnos los resultados"*.

Desgraciadamente, el tiempo pasó demasiado pronto y cuando ya parecen estar asimilados, por lo menos en las prácticas, los sistemas, no encontró adversarios que permitieran apreciar su efectividad. Recién se sabrá en Valdivia...

Para esto se preparó como pocas veces una selección. Con cinco meses de anticipación y con todos los medios que nuestra débil situación económica deportiva permitía. Las pretensiones eran sólo de cumplir una actuación decorosa, más que nada por la calidad de dueño de casa.

Las expectativas no alcanzan más allá del tercer puesto, que sería una ubicación excelente, considerando el nivel de los rivales. Subir de ese escalón, además de constituir la máxima sorpresa, transformaría su participación en una faena sobresaliente. Pero la dura realidad permite anticipar que será muy difícil quedar detrás de Brasil y Argentina y que sólo quedará entreverado entre la tercera y quinta ubicación. Menos, sería un fracaso.

El equipo aún no está definido, porque se sigue postergando a la espera de la total recuperación de algunos lesionados. Aún —por lo menos hasta el lunes— no se producían las dos eliminaciones del plantel de catorce jugadores.

Existe el temor que los jugadores, como ya ocurrió en Argentina, ante la adversidad, se salgan del libreto, que no han podido aprender... A lo mejor sería la solución... o el desastre...

Bata, la zapatilla de los campeones

Bata Bata Bata Bata

TEMAS

Nueve galanes . . .

Lo único que está claro es que el titular no puede salir de otros hombres que no sean Suárez, Zarges, Herrera, Arizmendi, Pardo. Cerca de ellos, Coloma, quizás Sartori, también Oliva, Hechenleitner o Villella y algo Ziegele.

LOS CHICOS

Difícil la sorpresa

Los venezolanos tienen solamente dos participaciones en sudamericanos, en ambas últimas en 1955 (Cúcuta, Colombia) y 1961 (Río de Janeiro). La creación de una Liga Especial, que incluye a jugadores de Estados Unidos y otros países, hizo alargar los pantalones a su baloncesto, que empezó a dar dura pelea en los Centroamericanos y del Caribe. En 1975 acudieron a los Panamericanos de México, cumpliendo actuaciones bastante decorosas.

Varios de sus jugadores que integran la formación anunciada para Valdivia han actuado en equipos de Estados Unidos, como ocurre con Leopoldo Bompart, Henry Linares y Cruz Lairet, como así también su técnico Paco Diez.

Los colombianos tienen un historial más largo, pero con resultados igualmente desfavorables. En sus once participaciones en estos torneos, sus mejores ubicaciones son el 4.º lugar, en empate, en 1973 en Bogotá y dos quintos lugares en 1966 y 1971.

En su etapa de preparación, que consulta dos meses, ha jugado torneos en Venezuela y Puerto Rico. Douglas, Busch y Jairo Romero son las mejores figuras del equipo que anuncian para este torneo.

Bolivia hace también su tercera aparición en un Sudamericano. En los dos anteriores fue colista. En 1943 en Lima y en 1963, otra vez en Lima. Su participación, además de no significarle costo alguno, como a todas las demás delegaciones, deriva de su intención de estar en buenas condiciones cuando sea anfitrión este año de los Juegos Bolivarianos.

Los paraguayos tienen mejores antecedentes, muy aproximados a los chilenos, con la diferencia que nuestra selección tiene un título de campeón (1937) y dos vicecampeonatos. Paraguay sólo tiene dos vicecampeonatos, en 1955 y 1960, lo que coincidió con su mejor época, que se prolongó hasta 1963. Después, en los últimos lugares. En Medellín avanzó al cuarto lugar a expensas de una inesperada victoria frente a Colombia.

Mantiene su espíritu aguerrido y presenta una alineación joven, donde sus mejores valores son Aguilera, González y Mareco.

PERU Y URUGUAY

Candidatos al tercer puesto

Perú y Uruguay son los candidatos más firmes para la disputa del tercer puesto, colocación a la que puede aspirar Chile, siempre que se produzca una superación del equipo.

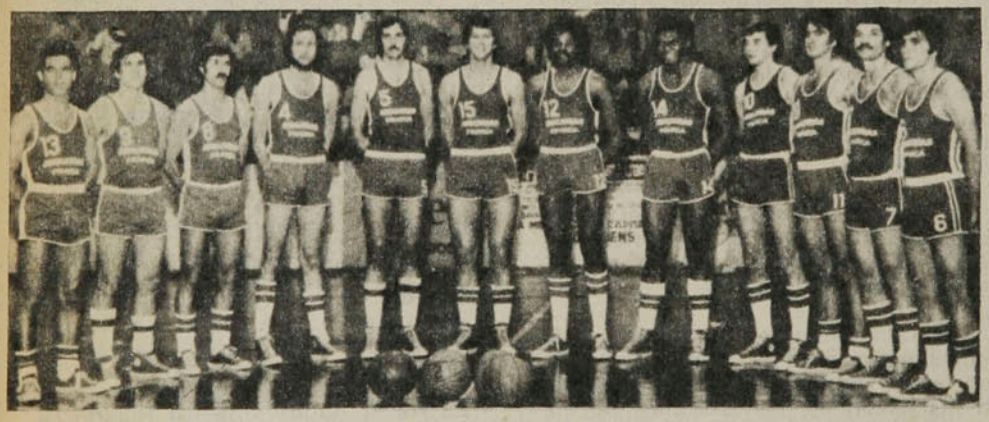
Los uruguayos empataron la cuarta ubicación con Chile y Colombia en Bogotá y remataron terceros en Medellín.

Por eso extraña que Chile los haya elegido como rivales en el debut, por más que sus competencias terminaron a mediados de mes y que no vengan Arrestia, su mejor valor y Dos Santos, ambos arriba de 2 metros. Pero la preparación la tomaron a conciencia. Una concentración previa en un lugar de descanso, Bella Vista (22 de enero), e intensa preparación posterior, recurriendo a Peinado, Haller y Hernández, que juegan en el exigente medio de Buenos Aires.

Perú viene dispuesto a borrar la mala impresión dejada en Medellín, donde ocuparon la última colocación, que produjo evidente sorpresa, ya que habían logrado el tercer lugar en Bogotá.

Ahora tomaron las cosas con preocupación y junto a Chile son los equipos de más larga preparación. Jim Sims, técnico norteamericano, contratado para sus dos selecciones, llegó en septiembre, los llevó en noviembre a Estados Unidos, en una gira que significaron 6 triunfos en 22 partidos, sendas victorias en casa ante conjuntos europeos y finalizando con una seguidilla de 5 éxitos ante los Alls Stars de Pennsylvania.

A los mejores jugadores que actuaron en Medellín agregan ahora un triángulo vital para sus pretensiones, formado por los hermanos Ricardo y Raúl Duarte y Oscar Vásquez, todos arriba de 2 metros y considerados entre los mejores del subcontinente.



● **Amazonas Franca, base de la poderosa selección que trae Brasil. Ze Geraldo (4), Oscar (5), Helios Rubens (8), Adilson (12), Gilson (14), junto a Ubiratán son sus mejores valores.**

Bata, la zapatilla de los campeones

Bata Bata Bata Bata

EL PEQUEÑO, DE PORTE, ILUSTRADO

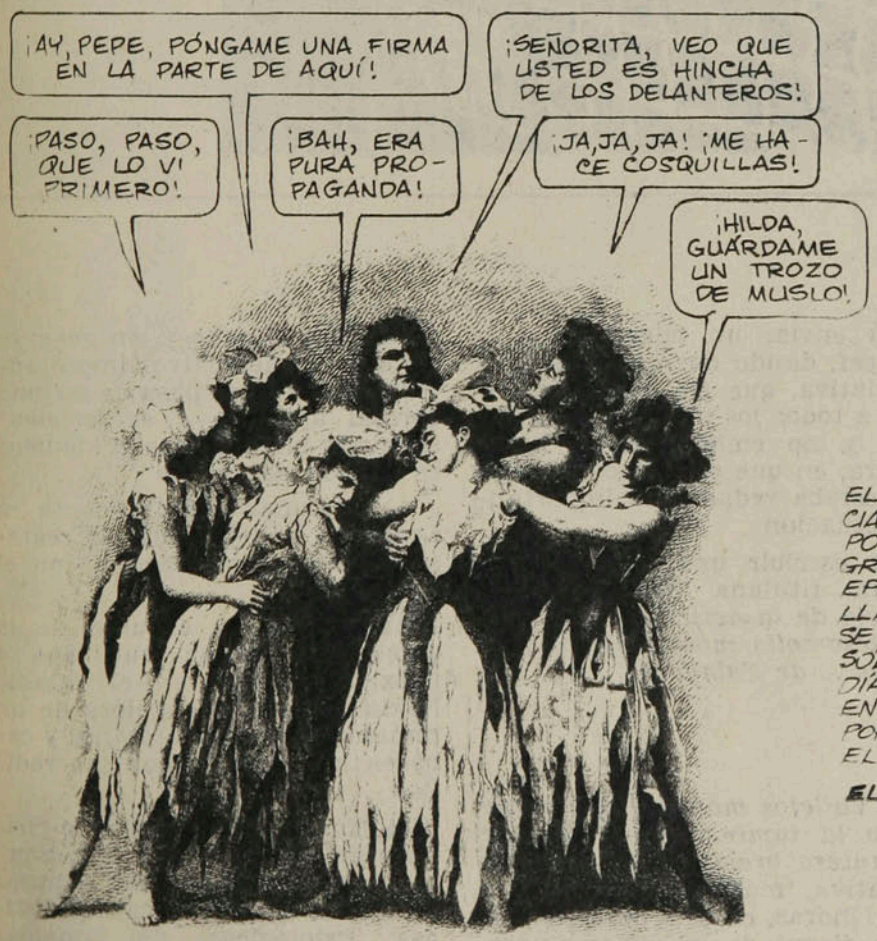
ENCICLOPEDIA DEPORTIVA EN CORPÚSCULOS

Nº 13

por hepvi—

EL HINCHA

EL "HINCHA" (DEL INGLÉS "INCH": PULGADA, TAMAÑO, CRECER), ES, EN TÉRMINOS GENÉRICOS, EL QUE "HACE CRECER EL FERVOR POR SU EQUIPO". TAMBIÉN POR EXTENSIÓN, "EL QUE VE CRECER DESMESURADAMENTE EL TAMAÑO DE SU IRA", ANTE JUGADAS ERRÓNEAS O LA MALA ACTUACIÓN DEL ÁRBITRO. EN EL GRABADO DE LA DERECHA, POR EJEMPLO, LA "HINCHADA" CLAMA POR JUSTICIA ANTE LA RESIDENCIA DEL ÁRBITRO SNACK DRINKALOT, DE ARKANSAS, MISS, ALABAMA, DESPUÉS DEL PARTIDO POR LA COPA "ERNESTO ASTUDILLO". AL GRITO DE "¡USTED NO HA SIDO JUSTO, SEÑOR ÁRBITRO!", LA HINCHADA DESFILA ORDENADAMENTE. POCO DESPUÉS DE CAPTADA ESTA IMAGEN, LOS HINCHAS SE RETIRARÍAN, ORDENADAMENTE, (¡OH, LA CULTURA!), HACIA SUS CASAS EN BUSCA DE ARMAS. LOS DISPAROS CONTRA LA CASA DE DRINKALOT (DE A SEIS POR CADA HINCHA, ORDENADAMENTE), LO CONVENCERÁN DE NO VOLVER A COBRAR UN PENAL EN TODA SU VIDA. MURIÓ TRES MINUTOS MÁS TARDE, CAMINO DEL HOSPITAL.



LA HINCHADA FEMENINA RODEA AL ASTRO MÁXIMO, PEPE "METATARSO DIVINO" ESPINOZA, PARA PEDIRLE AUTÓGRAFOS Y OTRAS COSAS QUE NO TENEMOS POR QUÉ MENCIONAR EN ESTA ENCICLOPEDIA PURAMENTE DEPORTIVA. POR LO DEMÁS, CADA CUAL HACE LO QUE QUIERE CON SU FERVOR.

(*) ¡GUAU! ¡GUAU!

HINCHAS FURIBUNDOS

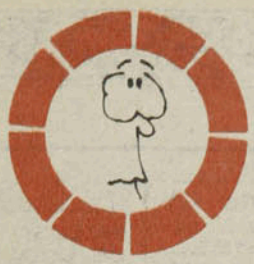
EL HINCHA FURIBUNDO ES UN CASO ESPECIAL. NO SÓLO VIAJA A DONDE VAYA SU EQUIPO, O ESTUDIA CORNO INGLÉS PARA INTEGRAR LA BANDA, O LE PONE A SU HIJO EPAMINONDAS CASTRO (AUNQUE EL SE LLAME ASDRÚBAL VARGAS) PORQUE ASÍ SE LLAMA EL CAPITÁN DEL EQUIPO. NO SÓLO ESO. ES CAPAZ, INCLUSO, DE ANDAR DÍA Y NOCHE CON UNA CAMISETA QUE DIGA EN LETRAS GRANDES: "CALUGAS POF", PORQUE ESA ES LA CAMISETA QUE USA EL EQUIPO.

EL NUEVO PRODUCTO DE BERLÍN OCCIPITAL

Bestes Putzmittel der Welt!

Ueberall vorrätig. Man achte genau auf unsere Firma und Schutzmarke!

LA FAMOSA "POMADA DEL HINCHA", ES LA NUEVA EXQUISITEZ DEL MUNDO DEPORTIVO. EL ENVASE PESA 26 ARROBAS MARINAS, Y CUANDO EL HINCHA LO LANZA CONTRA EL OCCIPITAL DEL ÁRBITRO PRODUCE UN HEMATOMA OBLONGO. LA GRACIA DEL INVENTO ES QUE TRAE DENTRO LA POMADA QUE CURA EL DOLOR EN SEGUNDOS, E INCLUSO EN TERCEROS.



ENTRETIEMPO

Con el cristal con que se mira:

● **"Consomé" Oyarzún: "Las callecitas de Buenos Aires tienen ese qué sé yo..."**

Crimen y castigo

● *Todos los niños podrán jugar en Talagante* (diario "El Cronista", martes 8 de febrero, página 21, informando sobre un campeonato de tenis organizado por el matutino santiaguino).

Las posibilidades interpretativas son variadas: una, que hasta ahora no todos los niños del simpático pueblo de Talagante podían jugar. Otra, que todos los niños (de todas partes, o sea, unos 943.678.013 niños) pueden en el futuro ir a jugar hasta esa localidad. Pero cualquiera que sea la alternativa elegida, el *"crimen"* está claramente tipificado y bien merece —con la mayor amabilidad y cariño por nuestros colegas cronisteros— los siguientes *"castigos"*:

a) oficiar al Alcalde de Talagante, pidiéndole la construcción de una gigantesca plaza de juegos infantiles, con una capacidad de 107.547.315 niños (así se podrían organizar turnos para absorber a todos los pequeños que quisieran ir a jugar hasta la ciudad de las brujas).

b) enviar un telegrama a la Unicef, dando cuenta de la feliz iniciativa, que les permitirá jugar a todos los peques talagantinos y no como sucedía hasta ahora, en que a muchos de ellos les estaba vedado tan importante situación.

c) escribir una breve monografía titulada *"De la importancia de la actividad lúdica en el desarrollo motriz de los párvulos... de Talagante"*.

● *Vallejos manoteó con el pie, ante la inminente entrada del delantero brasilero* (Radio Cooperativa, martes 8 de febrero, 22,51 horas, en el relato del partido disputado la semana pasada entre la Selección Chilena e Internacional de Porto Alegre).

No quisiéramos aparecer ensañándonos con la Radio grande (más aún, habría que reconocer la fidelidad con que esa emisora cubre todos los partidos del equipo chileno y, en general, los eventos deportivos importantes). Pero —y no pasa de ser una cordial apostilla— el *"crimen"* señalado bien merece el siguiente surtido de *"penas"*:

a) saludar cordialmente a Leopoldo Vallejos cuando regrese a Chile, pero hacerlo con el pie izquierdo.

b) pedirle al arquero de la Selección Chilena que, en su próximo partido en el Estadio Nacional, saque la pelota de un puñetazo... con los tobillos y cabecee la pelota... con las rodillas.

c) financiar un completo chequeo médico para el golero evertoniano, de manera de pesquisar todas las extrañas características fisiológicas del popular "Polo" Vallejos".

d) advertir a los familiares del arquero nacional que no se desesperen si observan que en la mañana, a la hora del tocador, el "Loco" Vallejos se peina la nariz o se coloca los zapatos en las manos...

El balance de Peña

URUGUAY 3, CHILE 0.
PARAGUAY 2, CHILE 0.
INTERNACIONAL 3, CHILE 0.

A FAVOR: 0.

EN CONTRA: 8.

CHILE: 8.

A FAVOR: 8.

BANFIELD: 0.

EN CONTRA: 0.

TOTALES:
A FAVOR: 8.
EN CONTRA: 8.

PERO, SEÑORES, AQUI NO HA PASADO NADA.
CAUPO.

1.- Wing izquierdo de destacada actuación en el exterior. Viene llegando de México.

2.- Fué un símbolo durante toda una época en el cuadro de colonia. Le apodaban "Muñeco".

3.- Volante de la Selección. Se caracteriza por su ductilidad.

4.- " O melor back centro do Mundo"

			Equipo del aire	Paso	Cerveza inglesa (inv.)	Solo sin ceros	Cierto aldehído	Ex Equipo de Figueroa	Negación	Oxígeno				Jockey		Bebida medicinal	
											Crack del 62 (Brasil)						
											Debilidad de Aquiles						
	Hincha de Ovalle									Deporte de Nastase							
											Gravedad						
	Sonrisa					Preposición inglesa				Embarcación							
	"Abuelo" (inv.)					Probé (inv.)				Ver preg. 1							
					La "Perla Negra" (inv.)						Lengua del Lacio						
					Enojo												
	Escrito francés						Acudir (inv.)			"Che" de La Serena							
							Desconocido			Nota sin vocales				D.T.		Santo	
							Antes de ese			Dios musulmán							
	Enroque corto			Anarquista							Ese			Estaño (inv.)			
				Afolla (inv.)										Grito			
		Sodio					Ver pregunta 2					Apodo de Rattin					
		Perspicaz (plural)			Vocales seguidas	Arquero de O'Higgins	Arrimen										
	Vocal		"Abuela"					Yodo	Arrasen								
			Crase														
										Grupo sanguíneo	Jugador "che"				Personaje bíblico	Tostó	
											País americano						
pregunta 3					Partícula cargada				"Los pumas del norte"				Sello grabador				
					1 en inglés (inv.)				Gas fétido				Dativo				
										Ver pregunta 4							
										Paladio							
	Pronombre personal			Viejo navideño					Finca								
				Regla de dibujo													
	Defensa de Unión Española					Nitrógeno		Crack brasileño					Preposición inglesa				

VUELO A VELA

LOS LOCOS DEL PLANEADOR

El reciente Campeonato Nacional renueva la vigencia de un deporte atrayente y poco difundido.

(Ni el gol que pudo ser y no fue ni aquel récord inalcanzable ni la cotidiana frustración de otra derrota. Tampoco el reproche amargo, los buenos días apenas mascullados, la rutina acerbamente intercambiada.

Sólo celeste interminable, silencio sin fronteras, la suave sensación de deslizarse en altura, literalmente lejos de todo lo pequeño.

Y claro, los de abajo —siempre apurados y concretos— los llaman locos, los locos del planeador...)

Desde su mismo nombre, los planeadores acumulan una bien surtida cosecha de lugares comunes: que son livianos, que son frágiles, que su trayectoria depende del viento.

La verdad es que no son tan livianos (pesan arriba de 300 kilos) ni tan frágiles (su estructura no se diferencia mayormente de un avión de similar envergadura) ni son empujados por el viento (vuelan gracias a las corrientes térmicas que existen en la atmósfera) ni se llaman planeadores (nombre genérico de cualquier objeto que vuela sin motor).

Los pilotos que practican el vuelo a vela también se adjudican su cuota:

Los locos...

que son todos locos (suelen ser bastante más cuerdos que quienes los titulan de locos), que tienen mucho dinero (en realidad se trata de un deporte bastante caro, pero sus cultores se las arreglan con mucho sacrificio), que se tutean en cada vuelo con la muerte (salvo algunos pocos accidentes inevitables, el vuelo a vela es más seguro que una inocente pichanga futbolística).

Tanto equívoco ya justificaría una crónica, pero hay mucho más todavía. Que se trata de un hermoso deporte, por ejemplo... O que sus características —siempre allá lejos, revoloteando cerquita del cielo— parecen influir positivamente en la personalidad de sus cultores.

El reciente 13.º Campeonato Nacional de Vuelo a Vela (se desarrolló del 16 al 23 de enero pasado), organizado por el Club de Planeadores de Santiago en el Aeródromo Municipal de Las Condes, renovó las principales características de este apasionante deporte, generó un primer plano noticioso y abrió el apetito por saber más a muchos que, sin mayores conocimientos, se apresuran a tildar de *"locos"* a los aficionados al volovelismo.

Planeadores en reposo: besan la tierra en espera de tutearse con el cielo.

Un viejo sueño

Desde el antiguo mito de Icaro hasta el moderno "Jumbo-jet", pasando por los visionarios estudios científicos de Leonardo da Vinci, el hombre siempre sintió una especial atracción por remontarse en el espacio. Una sed de infinito que no parece meramente anecdótica, sino la proyección de una búsqueda interior muy legítima.

Otto Lilienthal fue el primer hombre que voló en una máquina más pesada que el aire... y lo hizo en un planeador (1891-1896). Los aparatos que construyó este precursor de la aviación eran fundamentalmente iguales a los usados actualmente por los llamados *"hombres-pájaros"* (técnicamente *"cometas libres tripulados"*) y posteriormente los hermanos Wright se inspiraron en sus experiencias para lograr su primer vuelo a motor (diciembre de 1903).

En Chile, los primeros vuelos en planeador se hicieron en los *"primarios"* y su desarrollo se parece mucho a ciertas películas cómicas sobre el tema. Se trataba de aparatos muy simples con el piloto al aire libre. El procedimiento consistía en remolcar el planeador con un automóvil, lográndose así vuelos de pocos segundos.

El primer aparato moderno fue el *"minimoa"*, del piloto alemán avecindado en Concepción Hans Ott Staff (La máquina se encuentra actualmente en el Museo Aeronáutico de la Quinta Normal).

Desde entonces hasta ahora ha pasado mucho aire por debajo de las alas de los planeadores... Equipos chilenos ganaron el Sudamericano de Argentina en 1969 y tuvieron decorosas actuaciones en los Campeonatos Mundiales de Texas, Polonia y Yugoslavia. Y el 12 de diciembre de 1964 Alejo Williamson, socio del Club de Planeadores de Santiago (la entidad que más ha luchado por el vuelo a vela a lo largo de sus treinta años de existencia), emulando las hazañas de Cortínez o de Dagoberto Godoy, cruzó la Cordillera de los Andes, por la altura del Cristo Redentor, suscitando la atención mundial sobre el volovelismo chileno.

Los actuales récords nacionales los detentan Hernán Acuña (Permanencia, con 9 horas 55 minutos), Srdjan Radic (Distancia, con 514 kilómetros) y Werner Gaedecke (Altura ganada, con 6.150 metros, y Altura absoluta, con 7.300 metros).

Planeador que se duerme...

¿POR QUE VUELA UN PLANEADOR? Lo que hace que un planeador avance es la fuerza de gravedad. A diferencia de los globos y dirigibles, las máquinas más pesadas que el aire obtienen su sustentación del efecto aerodinámico del aire con respecto a las alas. Para ello deben avanzar siempre, para lo cual los aviones utilizan un medio de propulsión del que los planeadores carecen. El planeador no es un volantín. No lo hace volar el viento, sino su movimiento a través de una masa de aire (El planeador crea su propio viento relativo).

Imaginemos un planeador avanzando por una pendiente al igual que un esquiador. Siempre estará bajando con respecto a la masa de aire dentro de la cual vuela. Esta masa de aire puede estar quieta o puede tener movimientos horizontales (viento) o verticales (descendentes o ascendentes). Los movimientos verticales ascendentes de una masa de aire son los que interesan al piloto del planeador. Al detectar uno de ellos (térmicas) procede a volar en su interior para ganar altura (ésta se logra siempre que la velocidad ascendente de la masa de aire sea mayor que la descendente natural del planeador).

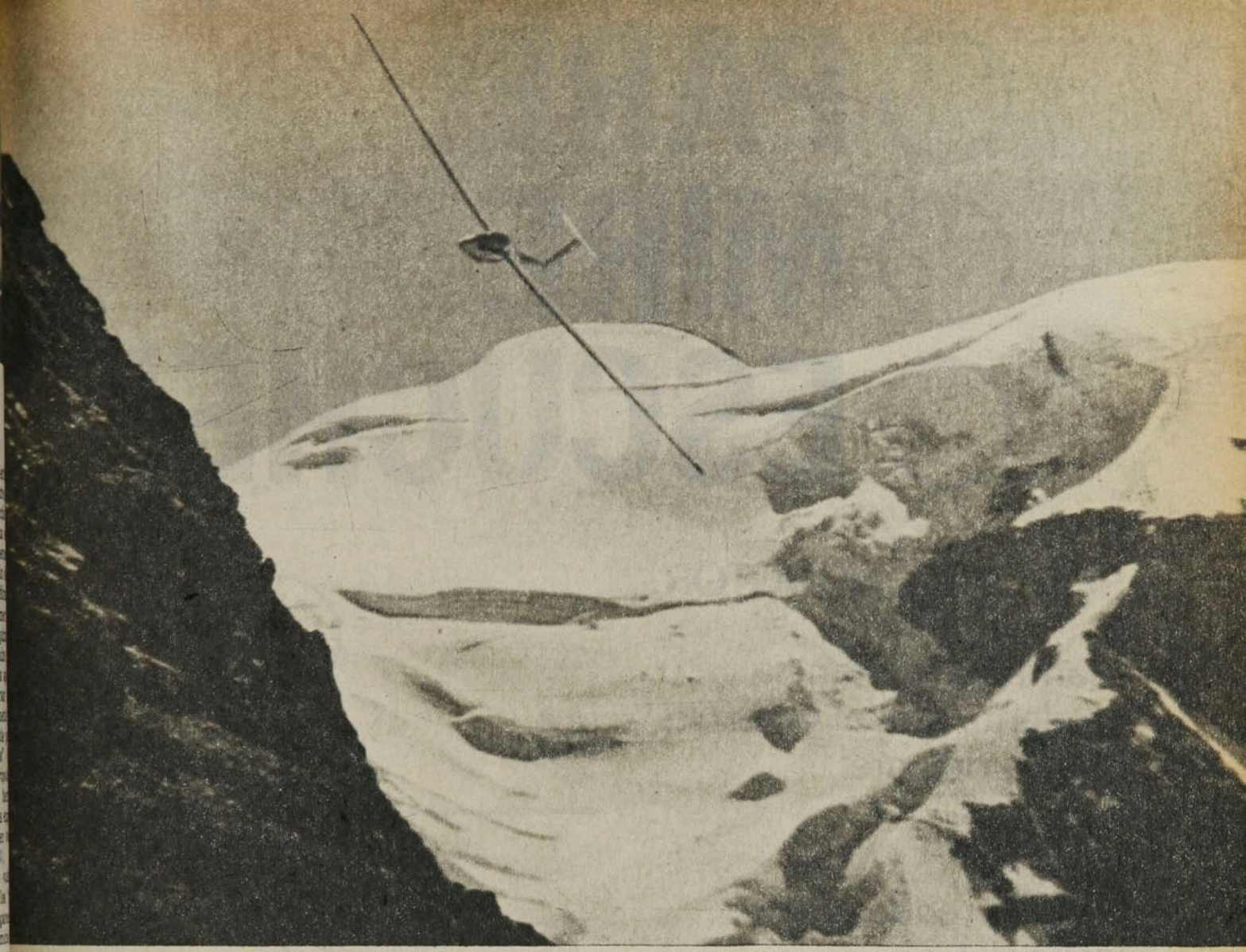
TIPOS DE VUELO:

1.— *Térmica*: el aire, en contacto con zonas de terreno más calientes que las circundantes, se calienta, dilatándose. Al ser menos pesado, sube, originando una *"térmica"*. Esto lo aprovecha el planeador para aumentar su altura, volando en círculos dentro de la térmica (En algunas ocasiones esta columna de aire, al ascender, condensa la humedad que contiene, apareciendo las nubes llamadas "cúmulos", que suelen alcanzar hasta más de 12 mil metros de altura).

2.— *Ladera*: cuando el viento choca contra alguna cadena de cerros, sube por el lado en que llega y baja por el opuesto. Volando paralelo a la cadena, por el lado de la ascendente, el planeador aumenta su altura.

3.— *Ondulatoria*: bajo ciertas condiciones de inestabilidad atmosférica y vientos fuertes, el viento produce sobre el obstáculo una onda estacionaria que puede llegar a gran altura (estas ondas suelen formar unas nubes llamadas lenticulares, por su característica forma de lente, y suelen llegar hasta 15 mil metros de altura). En una de estas ondas se logró el récord mundial de altura en planeador.

4.— *Sandow*: sistema de vuelo de planeadores usado antiguamente, cuando los planeadores eran mucho más livianos. El planeador se subía en partes a un cerro, se armaba y se lanzaba al aire por medio de una gran goma elástica, cuyas puntas tiraban los ayudantes como si se tratara de una honda.



La majestuosidad de la cordillera, sólo descubierta por el ojo infidente del altovelero.

Todo un vuelo de gran aliento, desde la ya lejana época en que era necesario tirar el planeador con un automóvil para lograr remontarse unos pocos instantes y algunos metros sobre el suelo...

Larga trayectoria

Aparentemente el vuelo a vela no parece tan difícil. Se puede seguir un curso en el Club de Planeadores (salud compatible y más de 18 años) y basta cumplir con sus requisitos para rendir un examen final ante un representante de la Dirección de Aeronáutica.

El curso comprende una parte teórica (Meteorología, Aerodinámica, Instrumentos, Navegación, Tránsito Aéreo) y otra práctica (hay que completar 60 vuelos, los 30 primeros con instructor), todo lo cual lleva entre cuatro y seis meses, según el tiempo que dedique el postulante.

Una vez que el alumno ya ha rendido satisfactoriamente el examen, debe someterse a un nuevo chequeo después de diez vuelos para que se le autorice a volar con pasajero (Hasta aquí el nuevo piloto está limitado a volar en un área próxima al aeródromo).

El paso siguiente es un nuevo examen, llamado "fuera de cancha", que autoriza al deportista para volar en el sector precordillerano, entre la Cuesta de Chacabuco y Las Vizcachas.

La cumbre de la carrera está reservada para los pilotos más avezados (gran número de horas de vuelo y estar en posesión de la insignia C de plata). Necesitan rendir otro examen, llamado "de Cordillera", aprobado el cual ya pueden volar sin restricciones e internarse en la cordillera. Estos méritos se grafican con la C de oro y los diamantes.

Además del Club de Planeadores de Santiago (opera en el Aeródromo de Las Condes y cuenta con 5 planeadores Blanik biplazas de instrucción, 4 monoplazas Pilatus de entrenamiento y un altovelero Libelle) existen la Escuela de Vuelo sin Motor de la FACH (tiene planeadores Blaniks y Cirrus) y varios clubes provincianos, que luchan contra sus limitaciones materiales y que en total reúnen 4 planeadores Specht biplazas de instrucción, 4 Bergfalke biplazas y un monoplaza Spatz.

En los últimos años el vuelo se encareció considerablemente por la eliminación de los dólares preferenciales, el aumento del precio del combustible (no olvidemos que un avión pone en vuelo al planeador) y la disminución de la subvención de la Federación Aérea de Chile, todo lo cual amenazó el desarrollo del volovelismo.

La situación de emergencia se ha superado con el aporte de la Dirección General de Deportes del Estado, que está proveyendo fondos que permitan incentivar la actividad del vuelo a vela y renovar el material, especialmente para las instituciones de provincia.

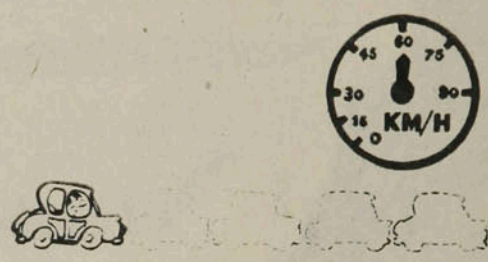
Otra cosa es en el aire

Mirado desde tierra el asunto parece fácil, pero todo cambia cuando ya es necesario pilotear un planeador. Se trate de vuelos de competencia (carreras de velocidad contra el tiempo) o de un vuelo de cordillera, las exigencias a que se ve sometido el piloto son considerables.

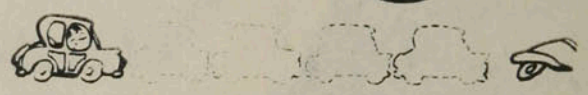
Todo comienza con el chequeo del planeador en la pista (generalmente los aparatos son metálicos o de fibra de vidrio y tienen las alas más largas que un avión) y su posterior en-

○ PARE
○ MIRE
○ ESCUCHE!

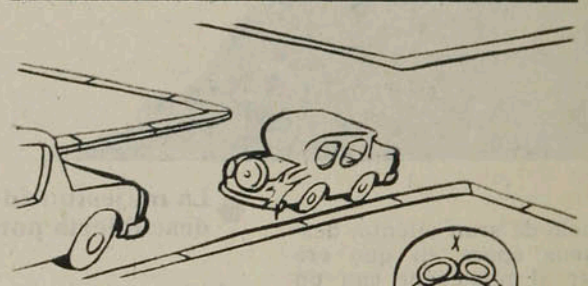
SEÑOR CONDUCTOR:



Mantenga distancia prudente con el vehículo que va delante.



No sorprenda al que viene detrás.



CONDUZCA SIEMPRE A LA DEFENSIVA

Es una recomendación de

Un amigo en su camino

COMITE NAC. DE EDUCACION DE TRANSITO "CHILE"

ganche a un avión, mediante un cable de perlón. Se arrastran sobre la pista —el planeador se eleva antes porque es más liviano— y luego se remontan juntos hasta zonas de térmicas.

A unos quinientos metros, accionando una palanca, el planeador se separa del avión e inicia su propio vuelo, siempre en busca de las térmicas que le permitirán mantenerse a voluntad en el aire.

Aparentemente todo es muy simple: tomar altura y avanzar. Pero lograr velocidad y estar atento a los mil y uno elementos importantes del vuelo, requiere un nivel de concentración y capacidad apreciable. Desde luego, es vital la preparación previa. No solamente el conocimiento del terreno, la técnica de vuelo y la meteorología, sino también una larga serie de detalles. La posición más cómoda del asiento y los pedales, la ropa a usarse (no es posible cambiarse sentado en una cabina estrecha y piloteando), un cojín especial para los riñones (seis o más horas sin cambiar de posición rinden a cualquiera), una cantimplora con un tubito para beber en vuelo sin mojar toda la cabina, distribuir convenientemente todos los elementos (sandwich, espejo de señales, botiquín, ropa, mapas, máquina fotográfica).

Ya en vuelo, todo es importante: lo que se almorzó, el estado físico, si se durmió bien, si se fue al baño (en el planeador no se puede "ir a las casitas"...). Las decisiones se suceden sin tregua: ¿Decidió ir alto y había un fuerte viento en contra que lo frenó? ¿Decidió volar bajo y las térmicas a baja altura estaban débiles? ¿Viró la térmica por el lado equivocado y bajó cincuenta metros? ¿Se pegó a la ladera del cerro y había descendente? ¿No centró bien la térmica? ¿No corrió lo suficiente en los planeos? Cada pequeño error cuesta segundos y los aciertos aumentan la velocidad promedio. Como explica Orlando Duhart (33 años, arquitecto, 13 años de experiencia): *"Cada metro es peleado, paso a paso, verso a verso"*.

¿Se justifica tanto sacrificio?

Para los cultores del volovelismo la respuesta es categórica: *"Hay una liberación total. Los problemas se quedan en tierra y se siente la libertad tridimensional de desplazarse en el espacio"*.

Hay otros factores: confianza en sí mismo, autoafirmación, sentido de la disciplina, espíritu altruista, conciencia de la geografía y de la ecología, conocimiento de la cordillera.

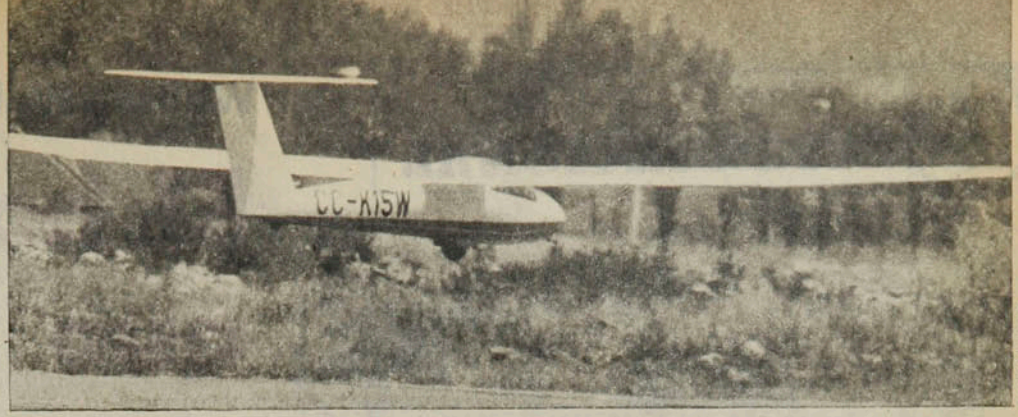
El propio Duhart enfatiza la vivencia con sus propias palabras:

—*No es fácil volar en planeador, pero es bello. Bello el desafío, bello el vuelo en sí, bella la áspera geografía de nuestros montes y quebradas, las nieves en enero y los arrieros guiando largas filas de animales por senderos montañosos. Bella la libertad de subir con el cóndor los agudos picachos, de deslizarse por barrancos y ventisqueros, de perder la mirada en el horizonte luminoso. Sí, vale mil veces la pena.*

(Son locos, dirá el buen señor apresurado de allá abajo, corriendo al banco, saludando a fulano por cumplir, tan apegado a la costra concreta de su rutina. Y claro, entre tanto chaqueteo y vuelo bajo, entre tanto porrazo y tropezones, ¿qué vas a entender del cielo, de los cóndores, del celeste interminable, del silencio sin fronteras, de la suave sensación de deslizarse en altura, literalmente lejos de todo lo pequeño?

Ahorrémonos problemas: son locos, los locos del planeador...)

FERNANDO BARRAZA



Luis Muñoz

● **Alas largas y delgadas y sin motor: el resto sin diferencia alguna con un avión.**

Aclarando la película

El conocimiento de algunos términos y situaciones comunes en el vuelo a vela ayudará a comprender mejor el desarrollo de este apasionante deporte. En un lenguaje sencillo y claro se ha elaborado una especie de ABC del volovelismo:

VARIOMETRO: instrumento que indica la velocidad de ascenso o descenso de una aeronave, expresada en metro/segundo.

BAROGRAFO: aparato que registra en una gráfica la altura del planeador a través de todo el vuelo.

VELOCIMETRO: instrumento que indica la velocidad de la aeronave con respecto al aire.

ALTIMETRO: instrumento que indica la altura de la aeronave con respecto al nivel del mar (altitud) o a un nivel determinado (altura).

ALERONES: aletas móviles, ubicadas en la parte posterior de las alas.

TIMON DE PROFUNDIDAD: aleta móvil, ubicada al borde posterior del plano horizontal de cola, que controla la actitud de picada o montada (ángulo del fuselaje con el horizonte).

TIMON DE DIRECCION: aleta móvil en el borde posterior del plano vertical de cola.

FRENO AERODINAMICO: aleta que, al salir del ala perpendicularmente a ella, aumenta la resistencia del aparato al avance, aumentando el descenso.

FLAP: aleta móvil en el borde posterior del ala, cerca del fuselaje, que mejora la capacidad de la aeronave para volar a baja velocidad.

TREN DE ATERRIZAJE: consiste en una sola rueda debajo del fuselaje.

VOLOVELISMO: vuelo a vela (vuelo en planeadores capaces de aprovechar las térmicas).

PLANEADOR: todo aparato que vuela sin motor.

ALTOVELERO: planeadores de elevado rendimiento (más de 35 metros de avance por cada metro de descenso).

SAIL PLANE: planeadores que tienen la capacidad de ganar altura en térmica, a diferencia de aquellos de transporte, que sólo planean (ejemplo de estos últimos son los aparatos que llevaron tropas en la Segunda Guerra Mundial: Creta, Normandía, Burma, etc.).

ALARGAMIENTO: cuociente entre el largo (envergadura) del ala y su ancho (cuerda) promedio. En algunos planeadores llega hasta 30 metros.

RAZON DE PLANEO: cuociente entre el avance del planeador y la pérdida de altura que experimenta al avanzar.

COMPAS: es la brújula del planeador.

PALO Y BOLA: instrumento que mide la razón del viraje y la alineación de la aeronave con la trayectoria de vuelo.

TERMICA: columna de aire caliente que sube, por ser más liviana que el aire, y que el planeador aprovecha para volar en círculos dentro de ella y ganar altura.

Europa Press.

El equipo de la Wolf durante el bautizo del modelo. Al volante Jody Scheckter acompañado —de izquierda a derecha—, por Walter Wolf, el dueño del auto; el diseñador del vehículo, Harvey Postletwaite, y el jefe del equipo de competencia, Peter Warr.

Walter Wolf

El hombre que vive para el éxito

El Walter Wolf Racing Team logró lo que nadie había logrado: ganar una competencia del Grand Prix en el debut.

El triunfo de Jody Scheckter en Buenos Aires fue la gran sorpresa automovilística del año que recién comenzaba. No es que se dudara de la calidad del piloto, sino que por primera vez en la historia del Grand Prix una escudería debutante lograba un éxito tan rotundo.

Tras el corredor sudafricano y su bólido negro hay un personaje que

REGISTRO

Irene Szewinska, la mejor deportista de Polonia

La gran noticia en este momento en Polonia, es que la campeona del mundo y olímpica de los 400 metros, Irene Szewinska, ha sido nuevamente galardonada este año, después de haberlo sido los años 65, 66 y 74, con el título de la mejor deportista.

Este cuarto año de triunfo de la deportista polaca ha sido motivo para aplaudirla con todos los honores. En Polonia los diarios sencillamente no se daban respiro para bombardear alabanzas, alcanzando el título de héroe máxima. Once años separaron la primera mención de la actual, lo cual, desde luego, es módulo suficientemente elocuente sobre la dimensión que Irene tiene en el deporte mundial y polaco: sigue en perfectas condiciones y superándose cada día más.

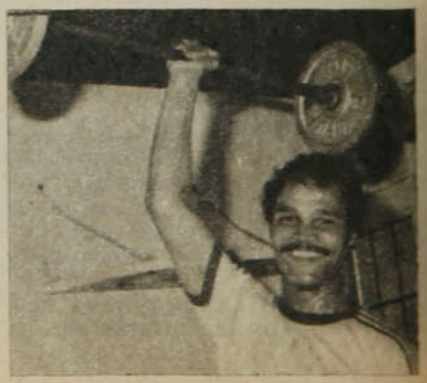
Problemas en combate por título mundial

A pesar de que logró justamente lo que deseaba, John Conteh no sabe en definitiva cuándo enfrentará al aspirante argentino Miguel Angel Cuello por el título mundial de los mediopesados. El campeón británico exigía cien mil libras esterlinas para poner en juego su corona. Además quería pelear en casa.

Luego de múltiples negociaciones que lo tuvieron al borde de perder el título al vencerse los plazos fijados por el Consejo Mundial de Boxeo (CMB), Conteh llegó a un acuerdo con el promotor Manny Goodall para combatir el 5 de marzo en Liverpool (su ciudad natal) por las cien mil libras, las que le serían pagadas antes de subir al ring.

Estaban vendidos los derechos de televisión. Horas después del encuentro, los ingleses iban a poder verlo en las pantallas, mientras que los norteamericanos lo harían en vivo y en directo. Incluso se estaban realizando gestiones para que alguno de los Beatles (también nativos de Liverpool) figurara entre el equipo de comentaristas. En resumen, todo estaba listo.

Pero surgió un nuevo problema: Cuello se lesionó.



John Conteh.

para muchos era, hasta ese momento, desconocido. Cuando Scheckter fue a recibir el premio más de alguien preguntó quién era ese intruso que seguía al ganador a todas partes. Aquel intruso era Walter Wolf, el dueño del auto.

De 37 años, cuida su figura con una estricta dieta y se mueve con gran facilidad en el mundo de las finanzas. Tiene un jet y un helicóptero privados; propiedades en Lugano, Cannes, Montreal y Londres..., sin embargo, podría pasar por uno de esos tipos que merodean por clubes nocturnos de lujo tratando de vincularse con el jet-set.

A pesar de ser un mago de los negocios y tener ideas conservadoras, les tiene poco respeto a las instituciones sagradas de las finanzas y no cree en los derechos adquiridos desde la cuna.

Wolf está en el negocio del petróleo. Su enorme fortuna proviene, en gran medida, de la crisis del oro negro y no le importa que se sepa. Comercia con los árabes y se dedica a hacer perforaciones en busca de petróleo en cualquier lugar: desde el Mar del Norte hasta Australia.

Hace nueve años sólo poseía ideas y ambiciones. Hoy ya tiene la fórmula para unirlas. Ahora, además de sus millones y otros negocios, se asoma a los "pits" para mirar el bólido negro con su nombre en letras doradas, que le costará —desde Buenos Aires hasta que termine la temporada el 9 de octubre—, casi 2 millones de dólares mantenerlo en las pistas.

—Si hubiera tenido algún dinero hace 15 años —afirma—, *el auto no solamente habría tenido mi nombre en él, sino que yo habría estado al volante.*

Walter Wolf no es precisamente querido en el mundo del automovilismo. Entre otras cosas, porque le levantó a Jody Scheckter a la Tyrrel y también a su jefe de equipo, Peter Warr. Se movió y esgrimió contratos millonarios tenazmente pasando por encima de convenios o desbaratando contratos inviolables porque quería lo mejor del mundo.

Wolf y Scheckter comparten la felicidad del triunfo en Buenos Aires.

Indudablemente le fue bien. Ningún otro equipo de ningún otro deporte, ha provocado un impacto inicial en el año que comienza. La primera vez que salió a los circuitos la Walter Wolf Racing Team ganó el Gran Premio de Argentina: una hazaña que ninguna escudería nueva ha conseguido en toda la historia del Grand Prix. Afirma Wolf:

—Dicen que tuvimos suerte. Veremos.

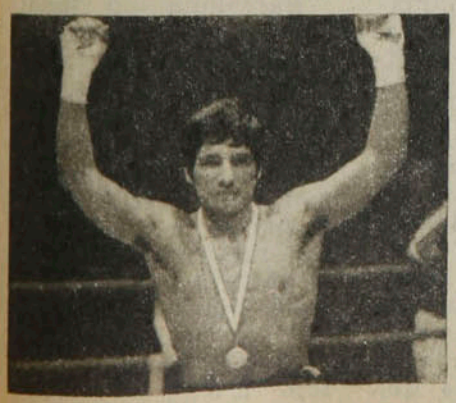
Wolf juega a ganador y tiene una verdadera sed de éxitos. Scheckter está ligado a él por un contrato que de todas maneras lo hará millonario, no obstante le ha prometido "todo el oro del mundo" si logra el

Lo que hizo que el CMB autorizara a Conteh a pelear con otro rival. Pese a lo cual el argentino declaró recientemente:

"Pese a mi lesión en el arco superciliar izquierdo, en ningún momento pedimos la postergación. Por el contrario, mi manager, Osvaldo Nogueira, envió un telegrama al CMB notificándoles que estoy en condiciones de pelear, tal como está convenido por contrato."

Sin embargo, en fuentes del organismo mundial, se dijo que Conteh había sido autorizado para enfrentar por la corona al norteamericano Len Hutchins, porque Cuello había solicitado una postergación de 15 días, poniendo como condición que el ganador debería enfrentar, en un plazo máximo de 60 días, al argentino en una pelea en la que también se disputaría el título.

Ahora, John Conteh se limita a esperar cuál será su rival. De insistir Cuello, es posible que todo se realice de acuerdo a lo programado.



Miguel Angel Cuello.

Serie de TV sobre el fútbol

El cineasta italiano Romolo Marcellini está preparando la filmación de una serie de películas sobre el fútbol para la televisión. Se piensa que los filmes se darán en varios países en vísperas del Campeonato Mundial de Argentina.

Marcellini realizó anteriormente una excelente cinta sobre los Juegos Olímpicos de Roma. Esta serie enfatizará el carácter de universalidad del fútbol y pretende ser, según el cineasta, una suerte de historia vista a través de los vínculos que crea el popular deporte entre casi todos los pueblos del mundo. Tratará de demostrar que el fútbol es un fenómeno social que no ha sido todavía estudiado a fondo y que merece serlo.

Gran atención dedicará el cineasta a los diversos públicos del mundo, a su actitud antes y después de los partidos. Marcellini tratará de presentar entre la categoría de grandes protagonistas del fútbol a las radios y a los reporteros que cubren las informaciones de este deporte.

El hombre...

campeonato mundial.

—¿Cómo se sentiría si su piloto se matara en esta desenfrenada carrera a la gloria?

—*Sí, eso me preocupa. Si Jody se hiriera fatalmente, creo que me retiraría. Por lo menos, lo haría si llegara a la conclusión de que la causa fue un defecto mecánico. Si fuera por error del conductor, lo pensaría.*

Nació en un lugar inconveniente dada la coyuntura histórica: Graz, Austria, en 1939. Su padre era alemán. Su madre, austríaca. A los tres años se trasladó a la frontera con Yugoslavia, donde su padre trabajaba en la reconstrucción de fábricas. En vista de las circunstancias, ya a los diez años era un muchacho bien versado en materias como bombardeo, muerte, odio, represalia. A los 19 partió solo a los Estados Unidos.

En el día iba de construcción en construcción y de noche trabajaba como aseador en un hospital. Cambiaba de empleo cada vez que podía ganar cinco centavos más por hora. En una etapa tuvo sesenta empleos diferentes en un año.

Se trasladó a Canadá. Luego, inspirado en una película de Richard Widmark (según propia confesión), se metió en un negocio de ductos petroleros. Allí encontró lo que quería y rápidamente fue ascendiendo.

Hoy tiene un matrimonio estable, dos hijas, un pasaporte canadiense y una "filosofía" que podría sonar poco original en boca de otro:

—*No creo en la igualdad. Creo en la igualdad de oportunidades. Desgraciadamente en muchos lugares no existe.*

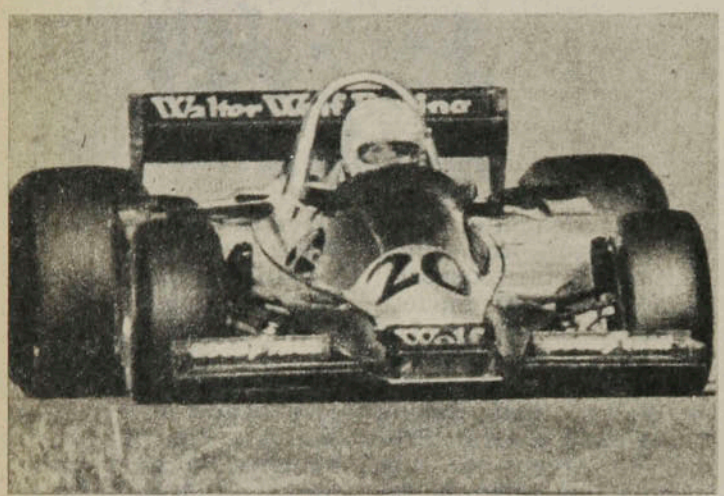
Treinta y tres hombres trabajan para mantener al Wolf en las pistas, y el más joven de los mecánicos lo llama Walter. El único ceremonial que soporta es el escrito en los contratos, sin embargo ellos le dan libertad para despedir a quien quiera cuando se le ocurra y sin dar explicaciones.

La velocidad lo obsesiona: en esquís, aviones, automóviles... Se interesó en el golf, pero lo dejó al tercer o cuarto hoyo. Es un conductor de Grand Prix frustrado. Y, por sobre todo, se dedica a derrotar al competidor más cercano.

—*En el mundo de los negocios honestamente puedo decir que nunca he sido derrotado. Soy muy cuidadoso. Vigilo a todos mis competidores y nunca me toman por sorpresa. Sólo me arriesgo cuando las probabilidades están 99 a 1 a mi favor. Pero es más que eso. Cuando se ha sido manipulado y se ha tenido una niñez como la mía, se tiene una cierta perspectiva.*

A este "niño nuevo" del automovilismo deportivo todavía hay muchos que no saben muy bien cómo tomarlo.

Casi no fuma ni bebe, pero es jugador. Tiene el vicio de apostar. Antes de que se iniciara el Grand Prix de este año en Argentina, aceptó la apuesta de que su coche no conseguiría más de 15 puntos en las 17 carreras del torneo. Corridas las dos primeras pruebas lleva 9 y quedan aún 15 competencias. La apuesta es por 20 dólares.



● **Excelente actuación en el debut.**

● **Neeskens: sin problemas para jugar por Holanda.**

EXTRANJEROS EN ESPAÑA:

Préstamos de la duda

En estos momentos los aficionados españoles debaten el tema y hacen pronósticos respecto al futuro y destino de los jugadores extranjeros que serán requeridos por sus respectivos países para las eliminatorias de la Copa del Mundo.

Respecto a los sudamericanos, el próximo día 20 —en Quito y Bogotá— comienzan las series de dos grupos, integrados uno por Brasil, Paraguay y Colombia, y el otro por Chile, Perú y Ecuador. En ellos hay varios jugadores llamados a integrar su selección nacional y que militan en el fútbol español.

Hay pocos brasileños en España, reducidos a la mitad por la lesión de Leivinha. Por lo tanto, las pretensiones de Osvaldo Brandao y de la CBD se limitan a reclamar la presencia de Luis Pereira (del Atlético Madrid), al que consideran imprescindible para que el tricampeón pueda seguir aspirando a más de la primera fase de las eliminatorias.

Al mirar la tabla se comprueba la exigua ventaja que le lleva el Barcelona al Atlético Madrid, aparentemente únicos aspirantes —con el permiso de Valencia y Real Sociedad— a la conquista del título. Además que está por medio la clasificación para la Copa europea.

Luis Pereira señaló que en realidad sólo faltará al partido del Atlético con Español, que es el mismo día del encuentro Colombia-Brasil. "Al día siguiente estaría de regreso y dispuesto a jugar el 26 frente al Barcelona", argumentó el brasileño.

El problema es que puede haber alguna lesión y que luego continúan las eliminatorias.

Barcelona no tendrá mayores problemas de ceder a los dos Juanes, Cruyff y Neeskens, para los compromisos de Holanda, que incluyen el amistoso en que derrotaron a Inglaterra 2 a 0 y el partido por las eliminatorias frente a Bélgica el 26 de marzo. Este último encuentro coincide con la suspensión del torneo español por el cotejo España-Hungría.

Por lo tanto, el único

peligro que enfrenta el Barcelona, lesiones aparte, es el cansancio de sus dos figuras para los encuentros de la Liga. Por eso el cuadro español no ha hecho mayor cuestión en contribuir a la salvación clasificatoria de la ya muy comprometida Holanda.

Problema aparte es el de Hugo Sotil, quien viaja a Perú para integrarse a la selección de su país, y muchos afirman que será un viaje sin retorno. Oficialmente ni el Barcelona ni el jugador se han pronunciado.

Los paraguayos han pedido para sus compromisos a Ortiz Aquino y Osorio, del Español, y al "Lobo" Diarte, del Valencia. Los jugadores del

● **Carlos "Lobo" Diarte: entre Paraguay y el Valencia.**

Español deberían estar defendiendo a su país mientras su equipo se enfrente a Las Palmas, el 13 de marzo.

En todo caso existe preocupación por esta nostalgia que les ha entrado a muchos extranjeros al acercarse las fases previas al Mundial.

DAVE COWENS

Un viejo amor...

Eran exactamente las 6,30 de una de las tardes más frías de este invierno en Boston cuando el tren que traía a Dave Cowens hizo su entrada a la North Station. Esto no tendría nada de extraordinario si no fuera por la historia que se escribió durante los 65 días previos a la llegada de dicho tren.

Dave Cowens es probablemente uno de los mejores basquetbolistas del mundo y, por ende, uno de los mejor pagados. Su pelo rojo empinado más allá de los dos metros de altura, su increíble puntería y capacidad reboteadora lo habían convertido en el astro de los Boston Celtics, campeones de la National Basketball Association (NBA) en la temporada pasada. El símbolo de los jugadores blancos en un medio donde la gran mayoría de los astros son de color, había partido de vacaciones al finalizar la temporada, contento, optimista y mucho más rico que el año anterior.

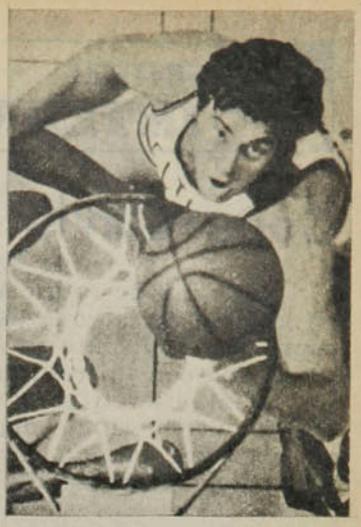
Pero la fecha de volver al trabajo llegó y el astro colorín no apareció por Boston. Lo que al comienzo fue inquietud, luego pasó a ser zozobra y finalmente angustia para los dueños del team y su gerente técnico, el famoso Red Auerbach. Dave Cowens no llegaba. Y finalmente cuando llegó, lo hizo para jugar solamente 8 partidos y anunciar el 10 de noviembre del año pasado que se retiraba del básquetbol, dejando de paso su sueldo de 280.000 dólares anuales, "porque ya no tenía incentivos para seguir jugando y quería encontrarse a sí mismo haciendo lo que le diera la gana".

Pero las cosas no fueron color de rosa como las esperaba Cowens. Es cierto que pasó algunos días felices durante las Navidades en la granja de su familia en Cold Spring, Kentucky; que trabajó un poco en el campo y hasta vendió más de 1.000 árboles de Pascua, viajando más de 10.000 kilómetros en su camioneta en un viaje mitad placer, mitad trabajo, recorriendo Florida, Kentucky, Boston, Houston, Philadelphia y Nueva York.

En la segunda semana de diciembre, Pres Hobson, Gerente General de un Hipódromo en Nueva Inglaterra, le ofreció un trabajo, sabiendo que Cowens se interesaba por los caballos y había sido propietario de algunos finasangres. Era algo que calzaba perfectamente en el estilo de vida del colorín Cowens. Aceptó la oferta y partió la primera semana de enero de 1977.

Pero la noche del 15 de diciembre, Dave Cowens tuvo la mala (o buena) idea de asistir al partido de despedida de su compañero y amigo Don Nelson, que se retiraba del básquetbol activo. Quiso hacerlo de incógnito para causar el menor revuelo posible, así es que pagó su entrada como cualquier hijo de vecino y se instaló en un rincón del Boston Garden. El incógnito duró solamente unos minutos, cuando los hinchas lo reconocieron y le dieron una ovación nunca vista en el estadio bostoniano. Tan grande fue la demostración de simpatía y afecto que terminó por arruinar el homenaje a su amigo Nelson. En los camarines, sus ex compañeros de equipo lo fustigaron duramente: *"¿Qué diablos viene a hacer al Estadio si está retirado y no quiere saber nada con el básquetbol?"*, señaló el negro Jo Jo White.

Esto molestó sobremanera a Cowens, que de ninguna manera quiso arruinarle la fiesta a su amigo Nelson, ni mucho menos perturbar a sus compañeros de club. Esa noche se retiró silencioso y apenado a su departamento de Wellesley, en las afueras de Boston. Y tal vez allí, en la soledad de la noche fría y lluviosa, haya tomado la determinación más importante de su vida. Volvería a jugar al básquetbol. Leyó los diarios del día siguiente, donde lo trataban de "egoísta", de "inseguro", de "mal compañero" y hasta de "vergüenza del deporte". Once días después tomó el



● **Cowens y su afición predilecta: convertir dobles.**

teléfono para hablar con su amigo y protector Red Auerbach. Quedaron en encontrarse en Nueva York para cenar en la noche del 10 de enero.

Sólo a los postres se habló del tema: *"Yo nunca te presioné para que volvieras, pero siempre has pertenecido al básquetbol, ¿qué haces metido en las carreras de caballos? Ponte nuevamente la camiseta de los Celtics y te prometo que volveremos a ser campeones"*.

El tren de las 6,30 que depositó a Cowens a las puertas del Boston Garden esa fría y blanca tarde del 11 de enero marcó una fecha clave para el básquetbol norteamericano y especialmente para los Boston Celtics. En él venía Dave Cowens para calzarse una vez más la camiseta número 19 y llevar a su equipo a nuevas victorias. Dave Cowens había perdido 102.000 dólares con su ausencia, pero había ganado la tranquilidad interior y la seguridad en sí mismo que necesitaba para seguir jugando al básquetbol. Y la ovación de más de tres minutos que le tributaron los hinchas cuando pisó la madera del estadio lo debe haber convencido de que la decisión tomada era la correcta.

SERGIO RIED.
Desde EE. UU.

SINTESIS INTERNACIONAL

Copa Davis

Australia derrotó claramente a Nueva Zelandia en la final de la zona asiática de la Copa Davis. El encuentro se disputó en Auckland (Nueva Zelandia) y terminó con un resultado de 4 a 0. Los australianos se impusieron en tres de los singles y en el doble. El último single del torneo se anuló debido a la oscuridad cuando el australiano Mark Edmondson vencía al neozelandés Chis Lewis por 6-4, 4-6 y 6-4.

Fútbol español

Atlético de Madrid pasó a encabezar la tabla de posiciones, desplazando al *Barcelona*, luego de derrotar 1 por 0 al *Atlético de Bilbao*. El ex líder cayó 2 a 0 ante el *Salamanca*.

Los resultados generales de la última fecha fueron los siguientes: *Real Madrid* 0, *Sevilla* 0; *Español* 1, *Real Sociedad* 0; *Elche* 1, *Celta* 0; *Betis* 0, *Valencia* 0; *Santander* 1, *Burgos* 0; *Málaga* 1, *Hércules* 1; *Salamanca* 2, *Barcelona* 0; *Las Palmas* 1, *Zaragoza* 4, *y Atlético de Madrid* 1, *Atlético Bilbao* 0.

La tabla de posiciones la encabeza *Atlético de Madrid* con 31 puntos, seguido de Barcelona con 30 y *Valencia* con 26. En los últimos lugares marchan *Zaragoza* con 17 y *Málaga* con 12.

En Segunda División hay dos punteros con 31 puntos, que son el *Rayo Vallecano* y el *Cádiz*, seguidos por *Gijón* y *Jaén* con 30.

Dos punteros en Italia

Torino y *Juventus* encabezan el torneo italiano de fútbol al concluir la primera fecha de la segunda rueda. Ambos equipos llevan 27 puntos. Más atrás van el *Nápoli* con 21 y el *Inter* y *Fiorentina* con 20.

A estas alturas del campeonato parece claro que el título debe estar entre los actuales punteros, que han demostrado una clara diferencia con respecto a los demás cuadros.

Internazionale, que luego de un período de crisis al comienzo del torneo parecía afirmarse, no ha logrado los puntos necesarios para alcanzar a los punteros. En la última fecha sólo logró un empate ante el débil *Foggia*.

Cierran la tabla: *Sampdoria*, *Foggia* y *Bologna* con 11 puntos y *Cecena* con 8.

Título de los supergallos

El coreano Yum Deng Kyum retuvo su corona de los supergallos (versión del Consejo Mundial de Boxeo) al vencer por puntos al colombiano José Cervantes. La pelea se efectuó en Seúl y fue a 15 rounds.

Yum había conquistado el título en noviembre pasado, cuando venció al japonés Royal Kobayashi.

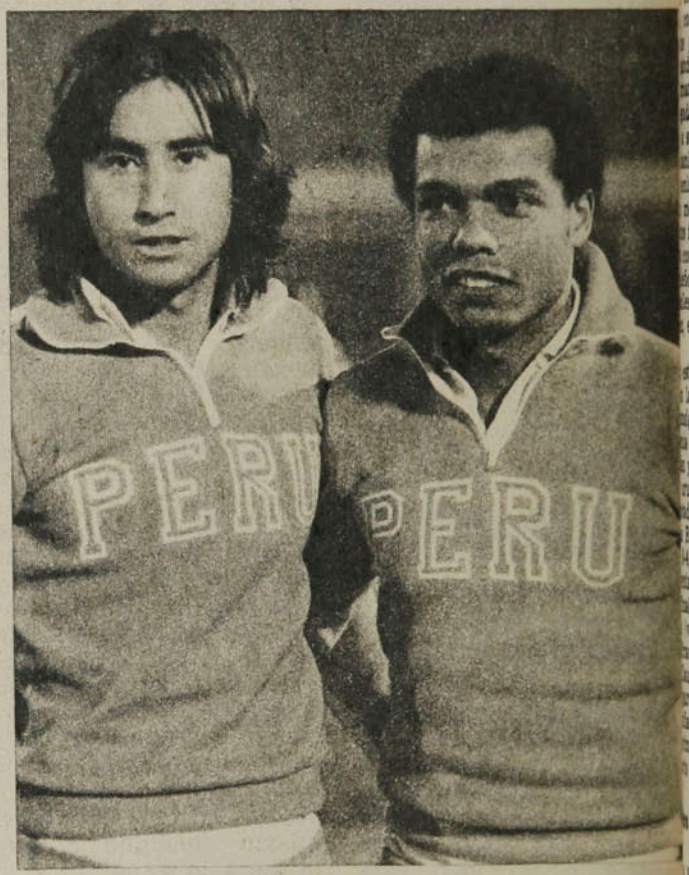
Cervantes mostró gran agresividad y tomó la iniciativa del combate, pero no logró acumular puntos suficientes como para despojar del título al campeón. Luego de unas primeras vueltas levemente favorables al retador, el coreano fue quien colocó los mejores golpes y terminó por dominar a su rival.

Los tres jueces dieron ganador al campeón, que de esta manera logró su triunfo número 55 en su carrera.

Triunfos de Ecuador y Perú

Con un triunfo de 2 a 1 sobre Paraguay, Ecuador culminó su preparación para las eliminatorias del Mundial de Argentina. Ambos goles del ganador fueron anotados por Angel Licciardi. El partido se jugó en el estadio Atahualpa de Quito y fue dirigido por el árbitro chileno Hernán Silva.

Ecuador inicia su actuación en las eliminatorias de la Copa el próximo día 20 en Quito ante la selección peruana.



● **Percy Rojas y Teófilo Cubillas, dos de las figuras peruanas que actuaban en el extranjero y que acaban de reintegrarse al fútbol de su país.**

Perú, por su parte, derrotó 4 a 1 al equipo colombiano *Independiente de Santa Fe*, en Bogotá, donde los peruanos cumplen su última etapa de aclimatación en vistas al partido con Ecuador.

Los ganadores dominaron ampliamente y exhibieron brillantes individualidades, pero demostraron algunos vacíos en el juego de conjunto. Marcaron los goles Sotil, en dos oportunidades, Cubillas y Ramírez.

En otro partido jugado en Bogotá, la selección colombiana cayó frente al equipo brasileño de *Cruzeiro* por 2 goles a 0. Esta fue la cuarta derrota que sufre Colombia en sus preparativos para las eliminatorias de la Copa del Mundo.

El "Carrasco Bowl":

DOS TITULOS PARA CHILE

Chile conquistó los campeonatos de dobles en la categoría infantil, en damas y varones, y se ubicó en tercer lugar en el cómputo general del segundo "Carrasco Bowl", el torneo de tenis para infantiles, menores y juveniles, que se realiza en Montevideo. Participaron seis países en competencias individuales y por equipos, correspondiendo a Brasil el mejor puntaje total, en empate con Argentina. Chile fue segundo y Uruguay tercero, habiendo sido estas cuatro las únicas representaciones completas, en las tres categorías.

El torneo individual

Lo mejor de Chile estuvo en Infantiles, con los terceros lugares conseguidos por Iván Camus y Eugenia Fernández, y en Juniors, con Antonio Hartmann. Esta fue una categoría agregada por los uruguayos para mostrar a sus astros máximos, José Luis Damiani y Hugo Roverano, sus mejores tenistas en muchos años.

En menores, Luis Benetti llegó a cuartos finales, para perder a esas alturas con el que fue subcampeón, el brasileño Ribeiro. Mal estuvieron los juveniles Pedro Rebolledo y Rafael Núñez, eliminados en la primera rueda.

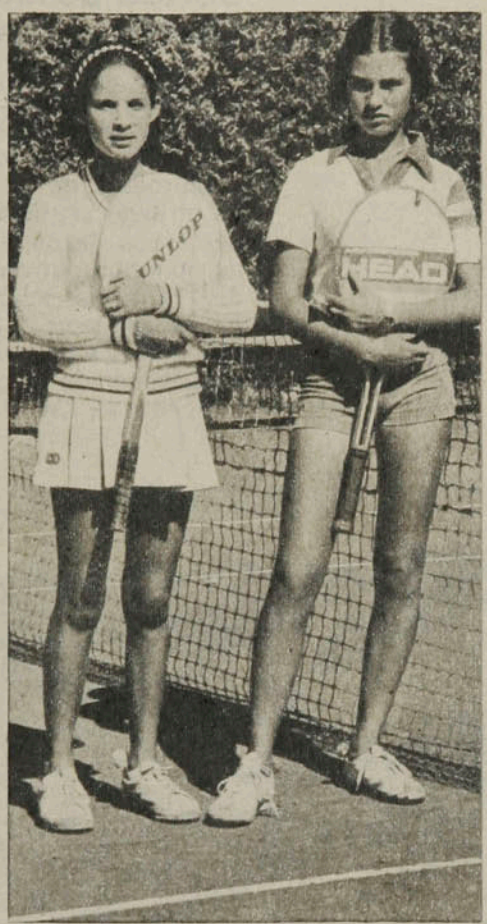
No estuvieron mejor nuestras damitas en la competencia individual. Sólo consiguieron un tercer lugar, por Eugenia Fernández (hija de José Fernández y Carmen Ibarra), que venció a la uruguaya Mazzuchi, y luego fue derrotada dramáticamente por la brasileña Ruth Cueto, en tres estrechos sets, 6-4, 4-6 y 5-7, tras haber estado en ventaja de 4-2 en un set. A cuartos finales llegó en menores, Loreto Silva (vencida por la uruguaya Gloria Strauch), y en primera ronda cayó Claudia Silva. En Juveniles, se configuró la más bajo performance de las niñas chilenas, siendo eliminadas en primera rueda Ana María Ayala y Doris Palma.

Títulos en dobles

Las satisfacciones para Chile estuvieron en las competencais de dobles. Iván Camus y Julio Covarrubias ganaron el primer título, al vencer en la final de infantiles a la pareja brasileña Joaquín-Mattar, por 6-4 y 6-3.

A la misma altura estuvieron las damas infantiles. Eugenia Fernández y Mónica Covarrubias derrotaron a la campeona de los singles, Ruth Cueto y su compañera Aída Silveira, por 4-6, 6-4 y 6-2. Los doblistas infantiles chilenos, tanto damas como varones, vengaron las derrotas que ante los mismos rivales habían sufrido en los singles.

En menores, Loreto y Claudia Silva consiguieron el subcampeonato, tras eliminar a las combinaciones uruguaya y argentina, para caer en la final ante Uruguay-A. Entre tanto, los varones Benetti-Gidi caían en primera ronda.



● **Mónica Covarrubias y Eugenia Fernández: ganaron el título de dobles infantiles.**

● **Julio Covarrubias e Iván Camus: otro título para Chile en dobles infantiles varones.**

Volvieron a defeccionar nuestros juveniles, tanto en varones como en damas; Rebolledo-Núñez, Ana María Ayala-Doris Palma fueron eliminados en la primera rueda por uruguayos y brasileñas, respectivamente.

En Juniors, prevaleció la calidad de los uruguayos Damiani y Roverano sobre los nuestros (Hartmann-Ossandón), a los que superaron por 6-4 y 6-3.

Por equipos

Buena actuación chilena, con presencia en tres finales. Los infantiles Camus y Covarrubias superaron a Argentina por 2 puntos a 1, para caer con los brasileños en tres reñidos sets. También las damas obtuvieron una victoria sobre Colombia-Argentina (combinado), para perder con Brasil. La tercera final en que estuvieron los nuestros fue la de Juniors, resolviéndose en favor de los "regalones" de Uruguay, en gran partido, de 6-3, 4-6 y 6-4. Previamente, Damiani había vencido en dos sets a Ossandón (6-2, 6-0), y Hartmann a Roverano, en tres sets (6-3, 4-6 y 6-4).

En menores, tanto en damas, como varones, Chile disputó el tercer puesto, ganando el de caballeros, con Gidi y Benetti, y perdiendo el de las damas, con Loreto y Claudia Silva. En juveniles, en ambas categorías Chile fue cuarto, sin mayor destaque.

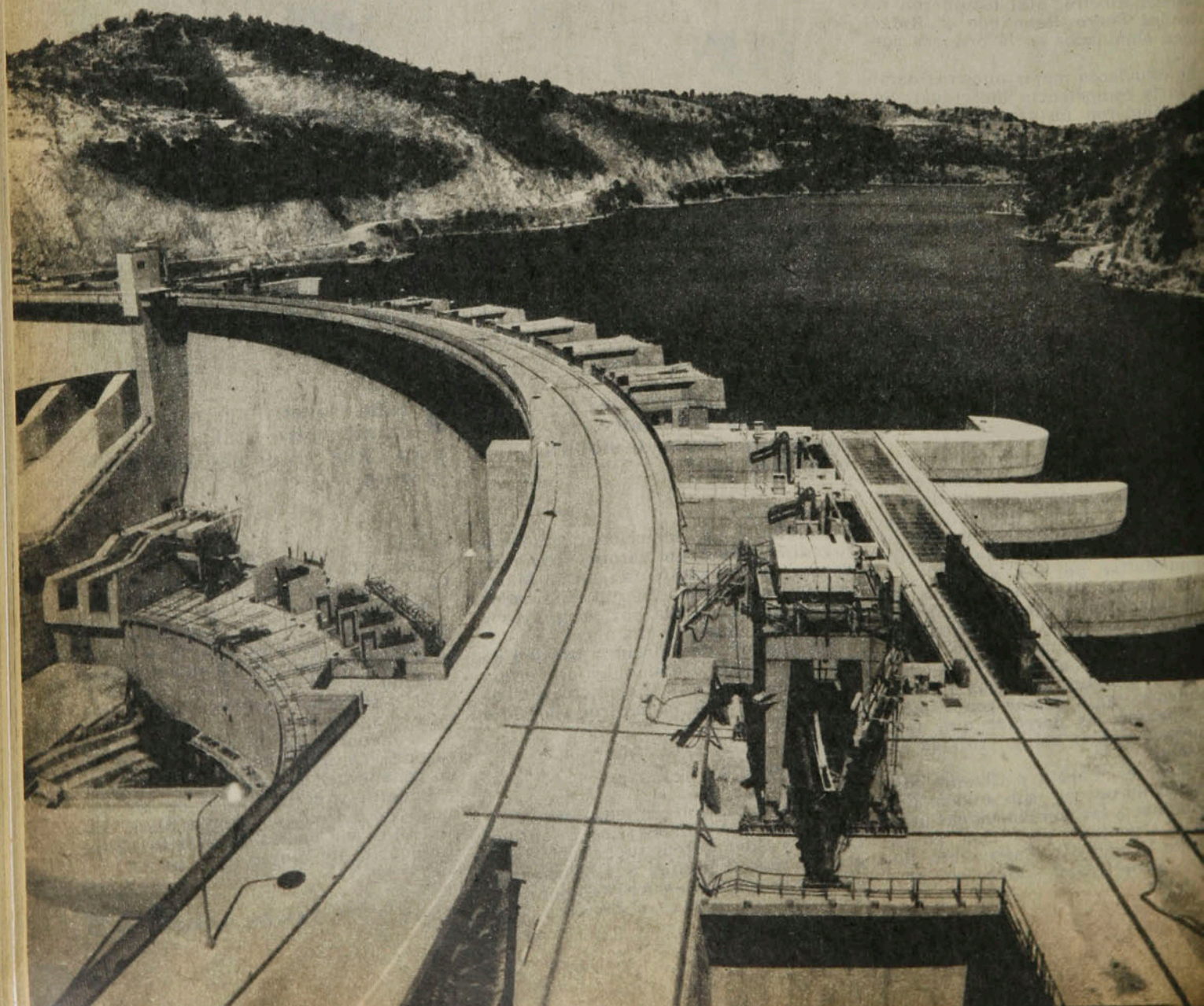
CARLOS RAMIREZ.

De nosotros los chilenos

Sí, porque la Central Hidroeléctrica de Rapel, al igual que muchas otras grandes obras de nuestro país, han sido financiadas en gran medida gracias al aporte constante de los hombres y mujeres de trabajo de Chile.

Sorteo de las Boletas de Ventas y Servicios

CENTRAL HIDROELECTRICA DE RAPEL.
Ubicada en el río Rapel, a 40 kms. de su desembocadura, y a 120 kms. al suroeste de Santiago.
Es un lago artificial de 8.000 hectáreas de superficie, con 40 kms. de longitud. Bóveda de hormigón de 174 m. de radio de curvatura; 18,6 m. de espesor; 112 m. de altura y 350 m. de longitud.
Su producción media anual es de 820 millones de KW H.



DIGANOS

Crítica constructiva

Señor Director:

Reconociendo algunos aciertos en el cambio de estilo y diagramación, estimo por otra parte que hay escaso progreso en la calidad de la información que se está entregando. En la edición 1.748, por ejemplo, Uds. dedican más de 15 páginas, portada y editorial apartes, para informar sobre un torneo hexagonal que, por sus resultados y opiniones generalizadas, estuvo muy lejos de alcanzar la calidad y resonancia de anteriores.

Creo que estaremos de acuerdo en que la proporción de espacio que debe destinarse a determinada noticia debe estar en relación directa con el grado de interés o gravitación que ésta tenga o haya tenido en el ámbito al cual está dirigida. Es fácil concluir entonces que, a falta de mejores informaciones, deban Uds. "rellenar" espacios con páginas enteras para comentar partidos malos e intrascendentes como fueron los de dicho torneo.

Como la crítica fácil sin aporte de soluciones sirve de muy poco, me permito algunas sugerencias:

1) Aumenten el número de entrevistas a deportistas que constituyan ejemplos de superación personal.

2) Aprovechen mejor a sus corresponsales para que reporten lo que se hace en provincias, no sólo a nivel de fútbol profesional.

3) Encuesten los resultados prácticos que se están logrando con los aportes de la Polla Gol.

¡Ah!, y, por favor, traten de mejorar la calidad del papel.

G. Page P.
Carnet N.º 4.751.725 Stgo.

***** Podrá ser discutible la cantidad de páginas destinadas a informar sobre el reciente torneo Hexagonal, pero nuestra intención nunca ha sido "rellenar" espacio. En todo caso, le agradecemos sus críticas y sugerencias.**

Dispara sobre Warnke

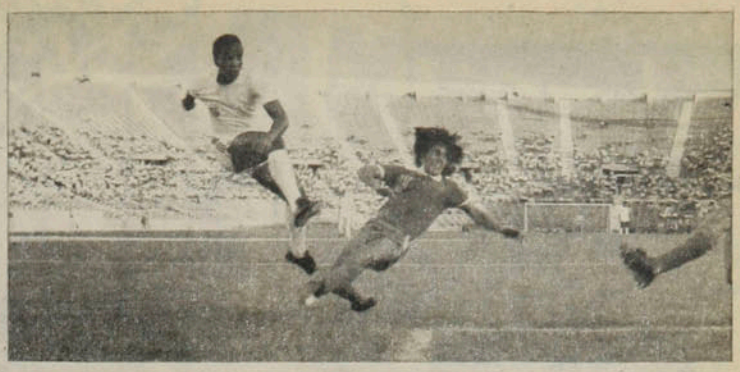
Señor Director:

No puedo dejar de escribirle para desahogarme frente a la pobre actuación del atleta chileno Edmundo Warnke en la Maratón de Puerto Rico, donde remató sólo en el lugar 16, después de haber figurado entre los principales favoritos.

Esto demuestra que las loas que se le prodigaron, sin tasa ni medida, por el triunfo en San Silvestre fueron exageradas, incluido el caso de ustedes, que le dedicaron una entrevista de cinco páginas.

Creo que el desempeño de Warnke es un desprestigio y demuestra que, una vez más, los deportistas chilenos, cuando más se espera de ellos, nos defraudan con pobres actuaciones.

Alberto Castro Cisternas
Coquimbo.



● Severas críticas contra reciente Hexagonal. No bastaron los goles de Totonho para asegurar el éxito.

***** Muy exageradas y negativas sus apreciaciones. Un deportista no es una máquina, puede tener altos y bajos en su desempeño. Creemos, sinceramente, que el puesto 16 en San Blas no le resta méritos a la extraordinaria capacidad de Edmundo Warnke.**

estadio

Miércoles 16 de febrero de 1977.
Edición 1.749.
Fundación: 12 de septiembre 1941.

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos 380863 - 396754.
Santiago - Chile. Casilla 14141-A, Correo 21.

DIRECTOR: Antonino Vera.
SUBDIRECTOR: Edgardo Marín.
JEFE INFORMACIONES: Julio Salviat.
COORDINADOR REDACCION: Fernando Barraza.
JEFE DE FOTOGRAFIA: Leopoldo Canales.
REDACTORES: Igor Ochoa, Orlando Escárate, Walter Parraguez.
COLABORADORES: Juan Aguad, Juan Carlos Douzet, Carlos Ramírez, Nelson Flores (Puzzle).
COLUMNISTAS: Julio Martínez, Renato González, Carlos Guerrero.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Homero Avila (Antofagasta), Mario Meza (La Serena, Ovalle), Carlos Vergara (Concepción), Hernán Osses (Temuco).
CORRESPONSALES EN EL MUNDO: Raúl Hernán Leppé (Buenos Aires), René Durney (Barcelona), Enrique Renard (Nueva York), Sergio Ried (Miami).
DIAGRAMACION: César Boasi.
DOCUMENTACION: Carlos Barahona.
FOTOGRAFIA: Miguel Rubio, Pedro González, Oscar Lagos.
DIBUJOS E HISTORIETAS: Alejandro Dreckman (Kuto), Hernán Vidal (Hervi).
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Silvia Sánchez.
SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia Ansa.
Editada por Sociedad de Publicaciones Deportivas Ltda. Impresa en los talleres de la Editora Nacional Gabriela Mistral, que sólo actúa como impresora.
GERENTE GENERAL: José Salerno.
RELACIONADOR COMERCIAL: Ernesto Gómez.

EVENTOS

Al final, empate justo:

AVIACION QUISO SER REY DEL TOQUE, LA "U" FUE REINA DE LAS DUDAS...

Para la "U" llegó el tiempo de la duda. Duda total. En defensa, en medio campo y en ofensiva. En estilo y en ritmo. En contrataciones. En futuro. Y en palabras. Porque aunque Luis Ibarra siga insistiendo en que *"nos estamos preparando para la Copa Libertadores: ésa es nuestra meta y para ello trabajamos"*, lo que su conjunto muestra en la cancha no da ni siquiera para esbozar un proyecto de sonrisa. La "U" tiene mal cubiertos sus laterales, con dos jugadores que carecen de velocidad (Chirinos y Manuel Rodríguez) y que hace bastante tiempo dejaron de ser salida segura y atinada. Tiene un par de defensas centrales como Ashwell y Pellegrini que volvieron a los ya desterrados tiempos de las pifias y las desincronizaciones varias. Tiene un medio campo no-creador, con dos volantes de marca como Aránguiz y Peralta, y uno como Socías, que trota por todos los sectores y que olvidó su amistad con el área. Tiene un centrodelantero brasileño, César Augusto da Silva, que de tal sólo tiene el número nueve en la espalda. Parte desde atrás, enganchando bien con los volantes, pero llega escasamente a finiquitar. Y tiene, afortunadamente, dos punteros que desbordan y que llevan en el alma esencia de delanteros... Y tiene a Barrera, transformado en "ángel salvador de los se-

Leopoldo Canales

● **La primera esperanza de empate que dio Neumann, cuando la "U" más perdida estaba y Aviación más claramente tocaba, rotaba y dominaba.**

● **Esteban Aránguiz se inscribe en la lista de goleadores convirtiendo en gol la infracción penal de Lobos a César. El tres-dos que obligó a creer en el empate azul.**

gundos tiempos y los últimos minutos".

El caso es que, frente a Aviación, todo ese coctel de ingredientes dio como resultado un batido incapaz de pararse en la cancha como equipo. Sin fuerza, sin acertar con la marca y sin encontrar la pelota, Universidad de Chile fue claramente dominado por Aviación durante los primeros treinta minutos. Y más que por Aviación, por Lobos, Coffone y Hugo González. El zaguero central, saliendo desde su última línea, anticipando siempre y disparando mucho. Y los dos volantes, tocando, tirando pelotazos, probando de media distancia. Fueron treinta minutos en que la "U" no encontró nada y en que recibió dos goles. El primero, de Eduardo Lobos, a los 19 minutos, con un derechazo desde veinticinco metros. El segundo, de Hugo González, conectando un centro enviado desde la derecha por Coffone, luego de driblear al permeable Rodríguez.

Después, una tibia reacción azul. Aránguiz y Peralta marcan bien (sin pegar) en media cancha y poco a poco el dominio sobre el balón comienza a ser compartido. César y Socías siguen sin estar en el partido, pero Neumann y Salah sí. Y es una jugada de ellos dos la que permite al primero marcar el descuento a los 35 minutos. Aviación deja de ser el cuadro galano que toca y rota, que rota y que toca: se cansa Hugo González, los delanteros no son bien habilitados y surge la rudeza de su defensa que —añadida a la de los jugadores de la "U"— convierten el partido en concierto de pitazos y a Martínez en lo que siempre quiere ser: primera figura del espectáculo.

Así se van los últimos minutos del primer tiempo. Y en forma idéntica los primeros del segundo. La "U", aún sin claridad alguna, encierra a su rival en su propio campo. Aviación replegado, defendiendo la ventaja, ya piensa en el reloj y sueña con un contragolpe... Y a los siete minutos se le da. Ashwell quiere rechazar un pelotazo, pifia, se va Miguel Angel Herrera y con un remate cruzado, cuando Urzúa intentaba la salida, confirma su fama de verdugo azul. Las dudas universitarias, agravadas por el marcador en contra, se transforman durante muchos minutos en desesperación. Y Pellegrini pega. Y responde Núñez en el otro sector. Tarjeta amarilla para Lobos por foul a Neumann. Otra amarilla para César por reclamar...

Recién en ese ambiente la "U" prevalece. Por fuerza, por peso, por ganas de empatar y por empuje de su exigente hinchada. A los 67 minutos, un penal de Lobos a César convertido por Aránguiz hace renacer las esperanzas. Aviación ya sin rubor lanza la pelota lejos cuantas veces puede. O se la entrega a su arquero Fournier cuantas veces la tiene. Universidad de Chile sigue buscando, con la entrega generosa y casi conmovedora de Aránguiz y Peralta, que las corren todas y la ganan y la entregan a sus delanteros... Con Pellegrini que se olvidó de su puesto y del foul y sube a buscar un posible cabezazo. Con Salah y Neumann que prosiguen sus batallas con los marcadores Pavez y Osorio. Y con Barrera, ingresado en los últimos diez minutos, que parece estar siempre ausente... Pero que dice presente cuando más se le necesita. Como esta vez, cuando dijo presente con su cabezazo a los 90 minutos, estableciendo el empate en el marcador, la euforia en los azules y la decepción en los celestes.

Empate. En seguida el final, los abrazos y las lamentaciones previsibles en el "empatador" y en el "empatado". Para Aviación quedó la alegría de esos primeros treinta minutos y la promesa de buen cuadro que concretará apenas mejore su estado físico. Para la "U" la recompensa de un punto trabajosamente conseguido, pero, a la vez, la preocupación de casi todos por esas dudas en la defensa, en medio campo, en ofensiva, en ritmo, en futuro...

ORLANDO ESCARATE

LAS VIZCACHAS

VENGA A VERANEAR A TODO SOL!

(Hay un paraiso a su alcance) usted y los suyos sean felices con el descanso, la vida social, la multiple entretención en el selecto ambiente del CAMPO DE DEPORTES las VIZCACHAS

RESTAURANT ABIERTO DIA Y NOCHE

OBRA EJECUTADA MEDIANTE LA IMPORTANTE GESTION FINANCIERA DEL:

BANCO ESPAÑOL CHILE

INFORMES:

AHUMADA 312 OF. 216 - HUERFANOS 1147 OF. 301 - EDUARDO DE LA BARRA 1333 TELS: 715866 - 710536 - 87815 64019 - 61851 - 499047.

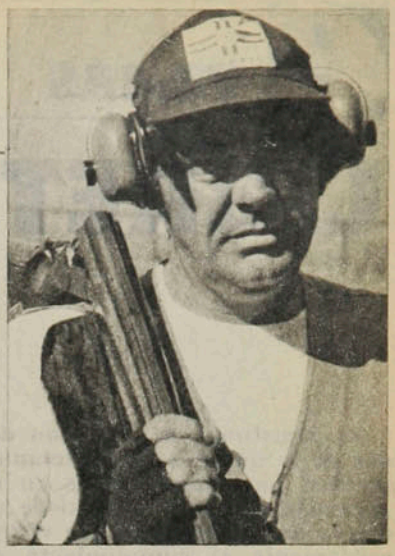
HAGASE SOCIO

Valor de Incorporación $ 2.500 **Hasta 15 de Marzo**

Facilidades

DIGANOS

Buena puntería



Apuntarle a 187 blancos sobre un total de 200 demuestra una puntería envidiable. La marca la colocó el brasilero FRANCISCO ALAVA, que se adjudicó el título de Campeón en la especialidad de fosa olímpica, ganando el Gran Premio José de San Martín, que se desarrolló el fin de semana en Santiago con la participación de tiradores de varios países. La regularidad de Alava queda demostrada en sus registros: 48, 46, 48 y 45 impactos en las cuatro series de la competencia. En la especialidad skeet, donde sólo participaron deportistas nacionales, ganó ALFONSO DE IRUARRIZAGA, con 190 impactos sobre 200, conquistando el Gran Premio Bernardo O'Higgins. Llegó empatado al final de la competencia con Jorge Houdaly, pero lo venció por 24 a 23 en el desempate.

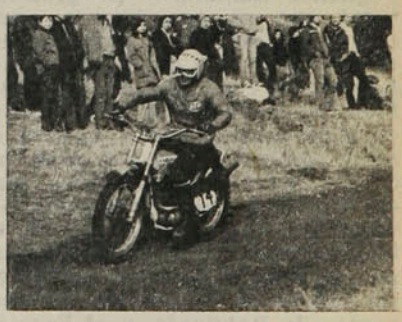
Los dobles dan examen

No fue por necesidad de desempate que la Selección Chilena de básquetbol femenino se enfrentó dos veces con su congénere mendocina en el Estadio Nataniel. Los partidos fueron exigidos por el Comité Olímpico, como prueba de suficiencia para el elenco que se está preparando para el Sudamericano de baloncesto. El entrenador LEONCIO URRA se mostró satisfecho con los resultados (ganaron 51 a 45 el sábado y 96 a 61 el domingo), pero consideró que este tipo de requerimientos provoca nerviosismo e incertidumbre en las jugadoras, lo que afecta su rendimiento en el rectángulo.

Firme la corona

Un cuadrilátero y no un rectángulo sirvió como escenario para que el portorriqueño ESTEBAN DE JESUS (26 años), campeón mundial de peso liviano, retuviera su título, al vencer por abandono al sexto round al retador japonés Shiniji Yamabe, quien había caído una vez en el primer round y dos en el sexto, obligando al árbitro a detener la pelea. De Jesús, monarca liviano en la versión del Consejo Mundial de Boxeo, completó así un curriculum deportivo de 49 victorias y solamente 3 derrotas.

Correr junto al mar



Su victoria en el Circuito Las Cañitas de Reñaca en la categoría 250 cc. le permitió a GABRIEL LABBE, además de la satisfacción del triunfo, ocupar un meritorio tercer lugar en el torneo de Motocross veraniego, que se desarrolló en varios balnearios cercanos a la capital. VINCENZO CASCINO, con 39 puntos, se adjudicó el título máximo, a pesar de no haber figurado en los primeros lugares el domingo. En 125 cc. tanto la victoria en Reñaca como el título fueron para JORGE HERRERA, que totalizó 38 puntos.

Sirena que se las trae

Les mató el punto a todos los varones que participaron en la prueba. Se trata de la estudiante de 19 años CECILIA ALVAREZ GOMEZ, que el sábado pasado ganó la travesía entre Puerto Montt y la Isla Huar —23 kilómetros de distancia—, con un tiempo de 10 horas y 35 minutos. Cecilia se lanzó al agua a las diez y media de la mañana y nadó hasta las nueve de la noche del mismo día, venciendo no sólo a la distancia y a todos los otros competidores, sino al mal tiempo, lluvia y viento que obstaculizaron aún más la dura prueba.

Una maravilla de la naturaleza. Algo falta en Porto Alegre...

LIBRETA DE VIAJE

Brandao también tiene sus problemas. Despegue bajo el agua, entre truenos, relámpagos y rayos.

No resistimos la tentación de salirnos de lo que nos es estrictamente específico para interesarnos en una experiencia más, que poco tiene que ver con lo deportivo, pero que vivimos paralelamente al cumplimiento de una misión.

Hemos experimentado fuertes emociones ante obras del hombre y de la naturaleza. Nos conmovimos entrando a la Capilla Sixtina, en el Vaticano; contemplando el soberbio gesto de Moisés en San Pedro in Vinculis, de Roma; reencontrándonos con el Patio de los Leones de La Alhambra, en Granada; enmudeciendo ante la severidad de la tumba de Napoleón en Les Invalides, en París; poniendo un pie en el hemisferio Norte y el otro en el Sur sobre la línea imaginaria del Ecuador, en las proximidades de Quito; sobrecogiéndonos en las márgenes del lago Titicaca, en el lado boliviano. Pero nos faltaba algo que ni la imaginación más fértil podría concebir: las Cataratas del Iguazú.

A 25 kilómetros de su desembocadura en el Paraná, el tranquilo, oscuro y ligero río Iguazú ("Aguas Grandes") encuentra un salto que lo precipita correntosamente cien metros abajo, formando las caídas vertiginosas a razón de 30 mil metros cúbicos por segundo. En la breve extensión de 4 kilómetros Brasil y Argentina se hermanan en una de las bellezas naturales más sobrecogedoras que hayamos visto. Difícil es describir la sensación de pequeñez humana y de grandeza natural que se experimenta encerrado entre esos muros de agua, espuma, llovizna y arco iris de los 260 saltos que forman el conjunto de las Cataratas. Fueron descubiertas en 1542 por el español Alvaro Núñez Cabeza de Vaca y son, en el mundo moderno, una de las mayores atracciones turísticas de América. Nos extasiamos —y nos mojamos hasta estrujar— en la contemplación de una maravilla que bien podría figurar junto a aquel legendario Coloso de Rodas, los Jardines Colgantes de Babilonia o el Faro de Alejandría.

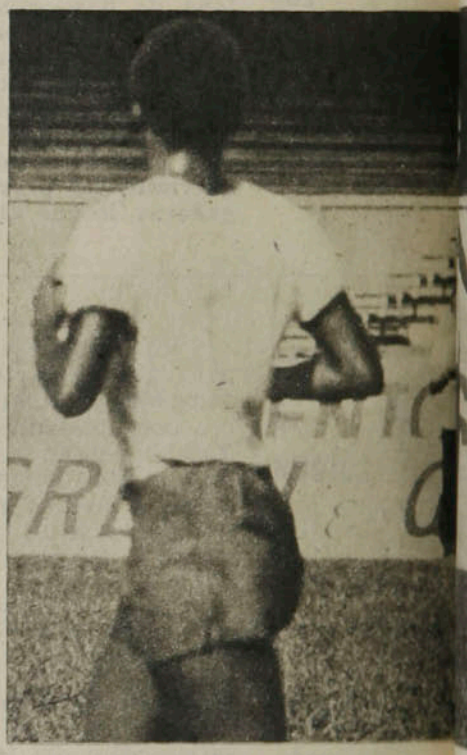
No entendíamos muy bien ese trayecto Asunción-Fort de Iguazú-Porto Alegre (como no fuera evitar el viaje a Sao Paulo, y de allí el retroceso a la capital de Río Grande, con su consiguiente mayor gasto). Ahora pensamos que esa tarde, esa noche y la mañana siguiente en el hotel Carimá, a un par de kilómetros del Parque Nacional (220 mil hectáreas de reserva forestal y de caza menor, en un verde mundo subtropical) y a 15 kilómetros de las Cataratas, ha sido una de las paradas de tránsito más provechosas y más hermosas que hayamos tenido en más de treinta años de calzar las botas de siete leguas...

Extraña sensación al desembarcar en Porto Alegre. Sensación, de entrada, que algo falta. Lo que falta es Elías Figueroa.

En julio último habíamos estado con Elías en Porto Alegre. Estuvimos en el fastuoso departamento que aún no habitaba. Nos llevó al Séptimo Cielo, el elevado barrio exclusivo desde donde domina toda la hermosa bahía del Guaíba y sus islas, y nos hizo imaginarnos cómo iba a ser la casa que allí construiría. Nos habló de sus avances en los cursos de Derecho —los suyos y los de Marcela, su esposa—, del libro que estaba terminando, de los discos que había grabado, y de los que iba a grabar. Captamos la idolatría que se le dispensaba. Por añadidura, estaba jugando bien. Lo vimos en un GRE-NAL (Clásico Gremio-Internacional) en el que estuvo formidable e hizo incluso el primero de los dos goles con que ganó su equipo. Elías Figueroa era la imagen viva del hombre feliz, del triunfador absoluto, del dueño del mundo en que vivía.

No hemos tenido la oportunidad aún de conversar con Elías el asunto (cuando él volvió a Chile nosotros ya andábamos en Uruguay), pero quizás algún día tendremos la solución a lo que es por ahora un misterio. Para nosotros y para la gente de Internacional. Porque allá nadie se explica el súbito cambio y la intempestiva resolución de volver. *"Lo tenía todo, su contrato duraba hasta el 31 de diciembre de este año. Nada nos hacía suponer que Elías iba a dejarnos"*, nos dijo con pesadumbre Arthur Dallegrave, jefe del fútbol de los "colorados". Frederico Arnaldo Ballvé, presidente del club, no oculta su molestia y el mismo desconcierto de los demás. *"No sé, no me lo explico, como no sea que súbitamente Figueroa decidió conservar intacta su imagen y descubrió que, a fines de 1976, no tenía ya las condiciones para lograrlo. Para mí, es un ídolo caído"*. Alguno, en esa amable mesa, en la churrasquería de Beira Río, apuntó sentenciosamente: *"Cherchez la femme, meus amigos..."*, dejando ver que habría sido influencia de Marcela, la que determinó el paso trascendental, inesperado, que para ellos no tiene explicación. Y para nosotros tampoco...

El inestable clima de Porto Alegre hizo que sólo hubiera 15 mil personas en Chile-Internacional, y que así el abono a la deuda contraída por Palestino por el pase de Figueroa fuera insignificante. Los tricolores deben comple-



tar 350 mil dólares por ese concepto. Ya llevaron 100 mil, después de los dos partidos que los "colorados" harán en Chile, tienen 90 días de plazo para saldar el resto. No vimos ánimo ni voluntad en la gente de Internacional —que está resentida— para una posible renegociación de la deuda en caso extremo.

De que hay resentimiento en Porto Alegre —sector "colorado"— por todo lo que diga relación con Chile, por la reconquista de Elías Figueroa, lo prueba el hecho que gente normalmente tan amable, tan gentil, tan amistosa, como la de Internacional, apenas se hiciera presente cuando pensaron en aplazar 24 horas el partido, porque una de las típicas tempestades de la zona adelantaba que la recaudación sería

La impresionante "Garganta del Diablo", la reina de las caídas en el maravilloso conjunto de las Cataratas del Iguazú.

El entrenador Brandao resiste toda clase de presiones, producto del fuerte regionalismo que impera en Brasil.

un fracaso. Ni a la llegada, ni a la salida, ni en el hotel, ni en el estadio hubo nunca un dirigente "interista". Sólo un funcionario del departamento de Relaciones Públicas que, no obstante su buena voluntad, no pudo ni siquiera solucionar el problema de la luz eléctrica para un entrenamiento nocturno de la preselección visitante...

Menos mal que el partido no podía aplazarse, porque al día siguiente la tormenta que azotó a Porto Alegre habría hecho imposible jugar. Justo cuando llegamos al aeropuerto para embarcar hacia Buenos Aires la lluvia reboaba en el pavimento, los truenos ensordecían, los relámpagos iluminaban de azul, amarillo y morado la noche y los rayos culebreaban allá arriba. Era noche nada propicia para viajar, pero sólo con algunos minutos de atraso el Cruzeiro do Sul levantó vuelo, dribleó a la tormenta y nos llevó plácidamente hasta Ezeiza.

En una briosa entrada de Darío, el "tanque colorado" chocó en el aire con Enoch, y el tercer guardavallas chileno, cuyo desempeño no había sido afortunado, sufrió un TEC, que hasta amenazó con dejarlo algunas horas más en Porto Alegre. Mientras Adolfo Nef atendía solícitamente al recién recuperado compañero, incluso vistiéndolo, Enoch ya tenía lucidez suficiente para quejarse de su eterna mala pata...

Se nos ocurre que ese cambio de Quintano por Leonel Herrera fue "a pedido" ...A pedido del presidente de Unión Española, que había llegado esa misma tarde para seguir con Mario Soto a Sao Paulo, a perfeccionar la transferencia a Palmeiras. Rubens Minelli, entrenador del club Sao Paulo y un veedor de Corinthians, estaban en Beira Río para ver a Leonel.

Vimos en vivo y en directo el partido de la selección brasileña con Millonarios en Bogotá. Un buen primer tiempo, en el que Brasil hizo sus dos goles, y después, mucha flojera. Acidos comentarios de los enviados especiales y de los que quedaron. Profusa difusión de las dudas de Brandao, del antagonismo entre el zaguero lateral Marinho y el puntero izquierdo Lula. Recrudecimiento de la rivalidad regional, aguzada por la formación del equipo. Los cariocas defienden a muerte a Rivelinho, los gauchos a Falçao, para la integración del medio campo. Al final, parecía que el técnico se decidiría por una solución salomónica: Falçao (Internacional), Rivelinho (Fluminense) y Zico (Flamengo), tenido éste por el mejor jugador brasileño del momento.

Y terminó la excursión por tres países, dos capitales y una capital de Estado. Supimos de los rigores de climas muy diferentes al nuestro. Supimos de la cordialidad de mucha gente amiga. Viajamos con cinco líneas aéreas diferentes, y al final, nos queda la íntima satisfacción, el orgullo —que no es chauvinismo—, de quedarnos con la nuestra, con nuestra LAN CHILE, a la altura de las mejores líneas internacionales del mundo.

A.V.R.

SINTESIS

Martes 8 de febrero.

Estadio Beira Río (Porto Alegre).

Público: 15.000 personas.

Recaudación: 160.000 Cr. (12.000 dólares).

Arbitro: Agomar Martins.

PRESELECCION CHILENA (0): Enoch; Escobar, Quintano, Soto, Arias; González, Rojas, Salinas; Pinto, Ahumada, Moscoso. DT: Caupolicán Peña.

Cambios: Enoch por Vallejos, Quintano por Herrera y Pinto por Miranda.

INTERNACIONAL (3): Manga; Claudio, Marinho, Gardel, Vacaria; Jair, Batista, César Carpegiani; Pedrinho, Darío y Lino. DT: Carlos Castilho.

Cambios: Jair por Pedro y Lino por Escutinho.

Goles: Jair a los 18' y 26', Escutinho a los 88'.

EN PUNTO CERO

EVENTOS

(PORTO ALEGRE).— Entendemos que a estas horas —cuando usted tenga ESTADIO en sus manos— ya habrá una selección chilena propiamente tal. Hemos tenido especial cuidado en darle hasta ahora —hasta que salió del campo de Beira Río—

En el duelo Darío-Quintano ganó siempre el defensa chileno. En el grabado se anticipa al rechazo cuando el fornido centrodelantero de Internacional entraba con todo.

Después de tres partidos en el exterior –tres derrotas, 8 goles en contra, ninguno a favor–, tenemos que seguir hablando de una preselección, aunque falten sólo días para ir a Guayaquil... El 0-3 con Internacional reiteró lo visto en Montevideo y Asunción.

el calificativo de preselección, aunque apenas faltaran unos pocos días para iniciar la escalada de la clasificación para la Copa del Mundo. Hasta ese momento, no podíamos reconocer en las muy diversas formaciones que presentó Caupolicán Peña una verdadera Selección Nacional. Estamos convencidos de que ni siquiera el técnico pensaba en ellas como tal. En el magín del entrenador deben haber trabajado los nombres de Figueroa, Caszely, Gamboa, Reinoso y últimamente de Osvaldo Castro. Por eso, esto que él llamó *"el test de la segunda etapa de preparación"* no ha tenido más valor que el de retribuir visitas, aportar algo para que Palestino pague los 350 mil dólares del pase de Elías Figueroa, justificar el trabajo que empezó en una playa y hacer una que otra comprobación.

Lo de Porto Alegre

Ya no tiene más carácter que el de un episodio. El bicampeón brasileño y octacampeón gaúcho, definitivamente sin Figueroa y ocasionalmente sin sus motores Falçao y Caçapava y sus punteros Lula y Valdomiro —en la selección brasileña—, no hizo más que desnudar también la incapacidad de este cuadro chileno de medio campo hacia adelante, como lo habían hecho ya las selecciones de Uruguay y de Paraguay (ésta en Asunción).

El técnico nacional habló para la prensa gaúcha de su *"filosofía de fútbol"* y de su aspiración a que fuera *"la filosofía de su equipo"*. Renegó del *"toque"*, adjudicándole influencia definitiva en el estancamiento del fútbol sudamericano con respecto al europeo; preconizó lo que él llama un *"fútbol competitivo"*, fútbol de ataque, en que no haya *"especialistas"*, en que *"cualquiera y todos puedan defender o atacar indistintamente, según las alternativas del juego"*. Pues bien, este equipo chileno negó, una vez más, esa filosofía frente a los "colorados" de Porto Alegre. Pero la negó porque tuvo que negarla, porque según se le distribuyó en el campo, no podía hacer otra cosa; hizo justamente lo contrario que el entrenador dijo que quería que hiciera, porque no se le dio las armas para obviar el toque, para que todos o cualquiera atacara y defendiera según las circunstancias.

Rafael González, adelante de la línea de zagueros, una pareja de mediocampistas *"más livianos que un paquete de cabrita"*, como lo definió alguien (Salinas y Rojas), Héctor Pinto en una posición en que ya se vio que no le acomoda (puntero derecho) limitaron toda posibilidad ofensiva al pelotazo para que esta vez Sergio Ahumada (otras fue Julio Crisosto) picara hasta las últimas consecuencias, que no eran otras que "ir a morir" en la presencia de los defensas centrales "colorados", y al sprint de Gustavo Moscoso para desbordar a Claudio, hacer un centro que no tenía receptores o intentar lo mismo que Ahumada, con el mismo resultado.

Internacional sí que practica esa especie de fútbol casi "integral" como lo definen los técnicos. Ataca con seis o siete y defiende con seis o siete, ocupa todo el ancho de la cancha, con punteros-punteros en función ofensiva —aunque circunstancialmente también bajaran—, sin que se produzcan los aislamientos y desconexiones que se producen en el cuadro chileno, porque, a falta de Falçao y Caçapava, Jair (2 goles) y Paulo César Carpegiani, llenan plenamente la función de mediocampistas modernos, que se integran al ataque con armo-

EVENTOS

En punto...

nía, fluidez, oportunidad y fuerza para ser verdaderamente atacantes.

Quizás si lo más provechoso de este encuentro de "cierre de etapa" haya sido precisamente eso: ver jugar a un equipo que hace lo que Peña piensa que debe hacerse, y hacerlo bien.

Sin muchas posibilidades de que prosperara el pelotazo para los sacrificados Ahumada y Moscoso, al conjunto chileno no le quedó más que tocar y tocar, para tratar de ir ganando terreno; al momento de la profundización, se encontró con el excelente uso que hace Internacional de la ley del off-side, del off-side provocado, no obstante, lo cual tuvo un par de oportunidades de gol en el primer tiempo, en los pies de Ahumada una y de Salinas la otra —en la única ocasión en que el evertoniano entró por entre la defensa "colorada", pasó y repasó a los zagueros, pero demoró tanto el remate que dio tiempo a la recuperación de éstos y a la salida de Manga a achicar el arco.

Si con todo este panorama a Chile le hacen más encima dos goles, como fueron los del primer tiempo, no queda más cosecha que esperar que la que se recogió. El tiro de pierna derecha de Jair, recostado sobre su izquierda, fue tan largo, tan anunciado, la comba del balón tan advertible que nos hizo recordar a Antonio Ciraolo, cuando al arquero Eduardo Fuenzalida, de la Católica, le decía después de un gol: *"Ché, mi vieja ataja esa pelota, y con este dedo"*... (y le mostraba el meñique). En el segundo, también de Jair, hubo infracción previa de éste sobre Mario Soto, que estaba adelante para cabecear el centro de Pedrinho; sin el empujón del atacante, seguramente el defensa central habría rechazado y la segunda caída de Enoch por lo menos se habría aplazado...

Si jugando más o menos aceptablemente en algunos aspectos —extrema defensa, toque de pelota en medio campo, insinuaciones de Moscoso por la izquierda— se perdía por 2 a 0, no cabía esperar mejor suerte en el segundo tiempo. La entrada de Miranda por Pinto le dio alguna velocidad a la salida a campo contrario; el puntero derecho por lo menos "entretuvo" la pelota en su lucha con Vacaria y produjo algún desahogo para la defensa, pero no se alcanzó a más. Lo poco que se llegó fue muy bien conjurado por el eterno Manga, un arquero que sobre los 40 años conserva intactos reflejos, elasticidad, dominio del área, decisión en la salida. Internacional hizo todavía el tercer gol: violentísimo frentazo de Escurinho, que había sustituido a Jair,

● De "semipalomita" Quintano devuelve el balón, cuando Enoch había salido por el centro y Escobar se cerraba sobre el área.

Vino el centro, Soto estaba bien para el rechazo, pero desde atrás, Jair —un mediocampista agresivo— lo empujó, haciéndose claro y tiempo para cabecear y anotar el segundo gol de Internacional. ●

● Arias, cerrado sobre el semicírculo del área, corta el ataque por la derecha de Internacional. Soto y Quintano estaban en la cobertura de Darío.

y que cabeceó con demasiada libertad en un servicio libre indirecto.

Tres a cero y poco que objetar, como no sea ese foul de Jair a Mario Soto, previo al segundo gol.

¿Y ahora qué?

Al término de una excursión con tres partidos, los tres perdidos, 8 goles en contra y 0 a favor, se puede llegar a la conclusión de que Chile, a sólo días de las eliminatorias con Ecuador y Perú, es un equipo que sólo tiene, definidamente, zagueros. Escobar, Quintano, Soto, Herrera, Arias, González, a los que debe sumarse Figueroa, son gente de confiar. Pero de ahí en adelante, la única conclusión que debe haber sacado el técnico es que no tiene nada, por lo menos nada definido. ¿Cuál es y cómo es el medio campo chileno? Nadie lo sabe. ¿Qué se pretende en materia de ataque? Misterio. Ni siquiera se aprovechó esta subetapa para, con la gente que había, armar un equipo bueno o malo, al que después se le hicieran las incrustaciones posibles de acuerdo a los refuerzos que se consiguiera.

Por eso, en esa caliente noche de Fort de Iguazú, le preguntamos al entrenador nacional si los partidos le habían servido para aclarar conceptos o para confundir los que tenía. Nos dijo que para lo primero. *"No tengo confusiones* —nos aseguró—. *Tengo clara la película"*.

Ha de permitirnos el técnico que dudemos mucho de esta claridad. El mismo nos ha dado los argumentos para que pensemos así. Por ejemplo, frente al novedoso rumor de que estaría pensando en pedir a Osvaldo Castro, le pedimos confirmación y nos negó rotundamente que así fuera, agregándonos que *"son versiones antojadizas destinadas a confundir a mis jugadores"*. Sin embargo, llegado a Porto Alegre, en todas las muchas entrevistas que le hicieron, figuraba "Pata Bendita" como uno de los refuerzos que espera. (En primera instancia insistió en asegurarnos que él no había hecho tales declaraciones, pero la repetición de éstas en varios periódicos, nos obliga a pensar que las hizo).

Hablando de Ignacio Prieto y expresándole nuestras dudas por el hecho de haber jugado el defensor chileno de "líbero" tanto en Lille como en Laval, nos dijo que *"yo lo vi muy bien en un entrenamiento de Pinto Durán jugando de "8"* (como si se jugara de un número determinado), pero posteriormente nos sorprendió diciendo que en caso de ser incluido, Ignacio no iría "de 8"...

La insistencia en Pinto como puntero, el hecho de no haber insistido en Crisosto-Ahumada juntos (base de la goleada a Paraguay en Santiago), la aparición de Rafael González adelante de la línea, en fin, son muchos los detalles que nos hacen creer que se ha perdido el tiempo, que estamos en punto cero y que todo arrancará —o habrá arrancado ya— desde el momento en que el técnico sepa o haya sabido con qué jugadores va a contar en definitiva, y resuelva —o haya resuelto— cómo los va a hacer jugar, porque hasta ahora, no se sabe...

ANTONINO VERA.
(Desde Porto Alegre. Gentileza de LAN CHILE.)

Así terminaron

ENOCH (3). Sorprendente el primer gol, de gran distancia y ante el cual no atinó a nada. En el segundo, nos pareció que el centro previo era suyo. Soltó otras pelotas que causaron tumultos en el área.

ESCOBAR (5). Definitivamente el más regular de toda la defensa. Ahora a la derecha, cumplió satisfactoriamente, aunque al final entrara en el desconcierto general.

QUINTANO (5). Marcó muy bien a Darío, un hombre peligrosísimo por su envergadura física —que usa muy bien— y su juego de cabeza. No se justifica el reemplazo.

SOTO (6). Aunque podría atribuírsele que se preocupó mucho de jugar un partido "para él" (o para los de Palmeiras, que lo estaban mirando), resultó la figura más brillante del equipo.

ARIAS (5). Con su sobriedad habitual, con su buena marcación de siempre. Se fue adelante en el segundo tiempo y volvió bien.

ROJAS (2). Sencillamente no lo vimos entrar en juego. Se nos perdió en un medio campo en que mandaban los gaúchos.

GONZALEZ (2). No justificó en absoluto su inclusión como quinto zaguero o como volante de contención. No contuvo a nadie y ya se sabe que en el pase, no camina.

SALINAS (4). Aunque no tuvo trascendencia nada de lo que hizo, fue de los que mejor trataron la pelota, de los que más trabajaron y uno de los que tuvieron oportunidad de gol, que malogró por una exacerbación de narcisismo.

PINTO (3). Puso buena voluntad para llenar una función que no le corresponde. Termina no siendo ni puntero, ni mediocampista, ni nada. No es culpa de él.

AHUMADA (5). Buen primer tiempo, con un admirable espíritu de sacrificio. Buscó por todos lados en carrerones larguísimos buscando el arco o el centro. En el segundo, desapareció.

MOSCOSO (5). Puede ser. Cuando le dieron juego —primer tiempo— tuvo iniciativa, demostró imaginación y personalidad. Creó un par de situaciones propicias. En el segundo tiempo se olvidaron de él.

VALLEJOS (5). Entró ya sin responsabilidades. Tuvo buenas intervenciones y no le cupo responsabilidad en el gol de Escutihno.

HERRERA (4). Mantuvo el nivel de la defensa, aunque lo vimos descolocado en la jugada del gol.

TARJETA AMARILLA

Leopoldo Canales

Estadio de El Bosque. Partido de Aviación con Universidad de Chile. El brasileño César, recién incorporado al plantel estudiantil, fue objeto de infracción que no se sancionó, y sin desmedirse, reclamó al juez. Ahí está la consecuencia. Tarjeta amarilla para el reclamante. Contrasta la serenidad del jugador con el ademán y el gesto del árbitro. Mientras César reflexiona al parecer filosóficamente, el juez se ve alterado, iracundo y hasta despreciativo.

La verdad es que, por lo que refleja la foto, la tarjeta amarilla la merecía el árbitro...

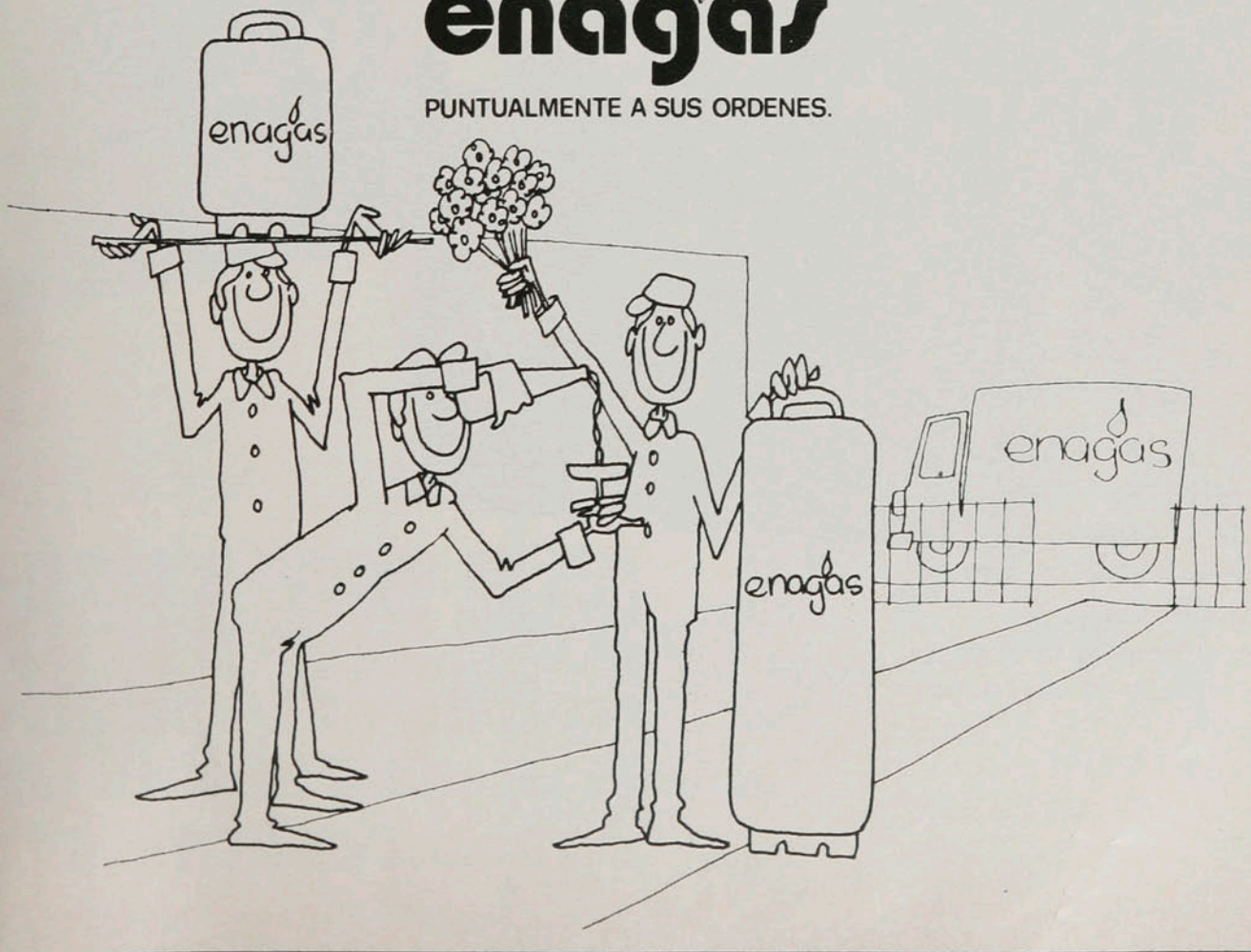
Con Enagas Ud. gana mucho más que gas

Gana en servicio. Gana en puntualidad. Gana en seguridad. Gana en cordialidad. En Enagas siempre estamos para servirle. Para atenderle. Para llevar nuestra sonrisa y toda nuestra cálida alegría a su hogar. Confíe en nosotros. Decídase por nosotros. Con Enagas Ud. ganará mucho más que gas.

Estamos para atenderle desde Concepción a Chiloé

enagas

PUNTUALMENTE A SUS ORDENES.



UNION

¡Que su hijo no pase desapercibido!

(necesita ser visto)

SAXOLINE, CREO LOS BOLSONES DE SEGURIDAD

"Para estudiantes de todas las edades".

Dinámicos colores,
Cerraduras reflectantes,
vistas a la distancia y en condiciones desfavorables de visibilidad,
confeccionados en material alemán, de gran resistencia con costuras nylon reforzados
los BOLSONES SAXOLINE
hacen la máxima seguridad de su escolar o estudiante
(Por algo en Alemania Federal, el uso de ellos, es obligatorio)

SAXOLINE®

es seguridad para sus hijos!

Salones de venta directo de Fábrica:

Moneda esquina Matías Cousiño
Marín 431 (al llegar a Lira)
Providencia 2529

(O) studios Publicitarios

estadio

N.° 1.750. PRECIO: $ 12 + 20% IVA $ 2.40: TOTAL $ 14,40. Aéreo: $ 0,20.

La Selección, a cuatro días de la verdad

Natación: Paola Levrini, la niña-record

Eliminatorias, para Perú el primer punto

Los "hobbies" de "Batman" Buttice

el mundo de estadio

para todo el mundo

SUSCRIPCION SEMESTRAL

CHILE			
Santiago	$ 384,00		
Provincias	$ 480,00		
EXTERIOR			
América del Sur	US$ 30	Europa	46
Estados Unidos	42	Africa	52
América del Norte		Asia	46
y Centroamérica	34	Oceanía	70
España	42	Certificado aéreo	$ 52

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos: 380863 - 396754 - Casilla 14141-A, Correo 21, Santiago - CHILE.

hoy

EVENTOS

¿El resultado?: un accidente (Colo Colo 1, U. Católica 1) 4-6

Amigos de la pelota, amantes del resultado (U. Española 4, S. Morning 2) 10-11

Todo para ganar, todo para perder (Perú 1, Ecuador 1) 12-13

Más que ayer, pero menos que mañana (Internacional 2, Selección 1) 32-37

Ganó la porfía (Sudamericano de Básquetbol) 54-56

El Nacional se llenó de estrellas (Natación) 57-59

Por lo menos para la moral (Chile 2, Flamengo 1) 62-65

TEMAS

El boxeo también se abonó a la esperanza 26-29

Los 22 de Chile 60-61

PERSONAJES

Desde que llegó a Santiago... (Enzo Escobar) 20-23

"Batman" es el doctor Buttice (Carlos Buttice) 40-43

PANORAMA

El prestigio también quedó K.O. (reaparición de Stevens) 14

Los misterios del profesor (renuncia de Ortlieb) 14-15

Aguas crespas en San Bernardo (caso Tormen y Vera) 15

La dolorosa separación (nómina de seleccionados) 15-16

El título viajó a Buenos Aires (Golf) 16-17

Del scratch a la "U" (César Augusto) 17-18

El retorno se llama austeridad (Coquimbo y La Serena) 18-19

COLUMNAS

Cuando la literatura sube al ring... (Renato González) 24

Una sola estrella (Julio Martínez) 47

INTERNACIONAL

En todas partes se cuecen pifias (Selección argentina) 48-49

Registro 48-49

En la pista de los negocios (Jackie Stewart) 50-51

La niña maravilla del tenis (Tracy Austin) 51

Síntesis 52

SINTESIS

Copa Chile 7-9

SECCIONES

Migajas 25

Diganos 30-31

El pequeño, de porte, ilustrado 39

Entretiempo 44-45

Gente 53

estadio

En la semana de las definiciones

Ya estamos metidos en el baile. Ya empezó a disputarse el grupo 3 de la Zona Sudamericana en las eliminatorias para la Copa del Mundo de Argentina. Ecuador y Perú ganaron —o perdieron, según como se mire— un punto cada uno en el partido de Quito.
Las reacciones ante el resultado son diversas. Para unos, el empate del estadio Atahualpa es favorable a Chile, porque por el momento sujeta a los dos. Para otros, que miran a la representación ecuatoriana como inferior a la nuestra, es desfavorable, porque confían en que el domingo se ganará en Guayaquil y entonces Ecuador, aun habiéndole ganado a Perú, quedaría de todas maneras al borde de la eliminación.
No faltan los que se hacen el mismo razonamiento con respecto a los peruanos, creyendo en el triunfo chileno en Lima.

Lo más sensato nos parece lo que dijo un integrante de la selección chilena —Roberto Hodge—: "A nosotros no deben preocuparnos los resultados ajenos. Debemos sólo pensar en nuestros partidos y ganarlos".

Con el antecedente de lo ocurrido en Quito, entramos en la semana de las definiciones. A estas horas ya deben estar en casa todos los jugadores de que se va a disponer, esta noche se jugará el último partido de preparación y mañana sabremos, por fin, con qué alineación se va a afrontar el estreno en la eliminatoria. De todas maneras, no será definitivo lo que suceda en el estadio Modelo del ardiente puerto sobre el Guayas, a las 22 horas chilena del próximo domingo, como para ecuatorianos y peruanos no ha sido definitivo ese empate de Quito.

La semana giró en torno a ese acontecimiento, lo que hizo pasar a segundo plano dos reveses, ambos presumibles, del deporte chileno: el desafortunado estreno en el Sudamericano de Básquetbol en Valdivia (amplia derrota a manos de Uruguay) y la caída, por K.O. en el segundo round, de Godfrey Stevens, en Managua, en su imprudente intento de reaparecer después de casi tres años de haber abandonado el boxeo, a manos del ex campeón del mundo de los plumas, el nicaragüense Alexis Argüello.

MIERCOLES 23-2-77 N.º 1.750

¿EL RESULTADO? UN ACCIDENTE

El uno-cero parecía poco para Colo Colo cuando en el fortuito de un penal la fortuna decidió sonreírle a Universidad Católica.

Detrás del empate no hay más explicación que la de un fortuito.

Minuto 40 del segundo tiempo. Centro desde la derecha por Roselli. Gabriel Rodríguez gira ante el disparo y el balón lo golpea en la espalda. El árbitro —y nadie más que él— ve penal. Sirve Sanhueza desde los doce pasos. Uno a uno.

No hay lugar para explicaciones o justificaciones que vayan más allá de esa simple sucesión de hechos casuales. El resultado, por lo tanto, no podrá servir de guía para el análisis de capacidades de los rivales.

Y así, resultado aparte, habrá que concederle a Colo Colo perspectivas más halagüeñas que a Universidad Católica.

Ordenado el equipo universitario. Pulcro, bien dispuesto. Cubriendo el terreno propio con desplazamientos calculados y con una llamativa seguridad que se inicia en el desplante —sin errores esta vez— de Wirth, sigue en la presencia enérgica de Masnik y encuentra su punto más alto en el dominio de escena que exhibe Nelson Sanhueza.

Orden, exactitud. En el poema que recita la UC no hay errores. Pero faltan las inflexiones adecuadas. Falta calor en el intérprete. No transmite. No llega. No es un fútbol robótico, pero tampoco es todo lo intensamente humano que debería ser. Entonces uno sospecha que no entendieron la poesía y que sólo la están repitiendo de memoria.

Y la duda se acrecienta cuando, en el transcurso de los minutos, va quedando de manifiesto la escasez de recursos ofensivos. Durante una media hora ha sido Roselli —finta, inquietud, confianza en su velocidad— el que consigue desde la punta derecha ocultar un déficit y una desnudez. Con el ropaje alegre de un fútbol chispeante viste un ataque que, según se irá viendo, sólo lo tiene a él, porque Horno y Olivos (éste a la izquierda) no alcanzarán a figurar. Entonces, pasado el momento de gloria de Roselli frente a Gabriel Rodríguez (que termina por encontrarle la maña y se lo echa al bolsillo), la desnudez queda a la vista.

La Católica cubre bien. Ordena con exactitud sus peones defensivos. Sale bien. Y hasta ahí llega. Para arriba, sólo Roselli y Horno.

Colo Colo nunca alcanza la pulcritud universitaria. A ratos hasta parece desarticulado. Pero dos cualidades lo van haciendo tomar el timón del partido. Uno, su indesmentible y proverbial afán ofensivo; bien o mal, Colo Colo siempre está buscándose salida para el ataque. La segunda cualidad, que es la que hace ver con optimismo su futuro: los recursos individuales de que dispone para sortear obstáculos y encaminarse siempre hacia el área rival.

Hay que considerar que la escuadra alba tuvo dos funciones importantes mal desempeñadas. La del medio de creación, con un Héctor Pinto desubicado y sin participación ni trascendencia en el armado, y la del centrodelantero, con un Manuel García que no canalizó en absoluto el juego que para él se produjo en relativa abundancia.

El caso es que Colo Colo, aun con esas dos defecciones importantes, tuvo otros recursos para seguir buscando y encontrar finalmente su camino.

Contó, por ejemplo, con la proyección de Gabriel Rodríguez, que siguió en el rumbo de sus últimas actuaciones, demostrándose como el mejor marcador de punta del fútbol chileno en este momento (tal vez alguien podría anotar este dato...). Aun teniendo serios problemas en la marca difícil de Roselli, Rodríguez se dio maña para subir y para ser el primer colocolino que consiguió calentarle las manos a Wirth. Y más tarde, sobre la media hora, produjo otra de las emergencias difíciles para el golero universitario, obligándolo a sacar sobre el travesaño. Firme y astuto en la marca, directo y buen finiquitador en la subida, resultó importantísimo en momentos en que a Colo Colo le costaba hacer brechas en la sólida organización defensiva universitaria.

Si se considera también la subida de Santibáñez —que también sube "con conocimiento de causa", atinadamente, con oficio, y no sólo por subir—, se completa un cuadro de apoyo ofensivo que pocos equipos pueden darse el lujo de mostrar.

Oscar Lagos

Oscar Lagos

El tiro de García se transformó en apertura a la derecha. Y por ahí apareció Ponce para anotar el primer gol, entre la estirada de Wirth y el primer palo.

El pito señaló off-side para esta aparición de Ponce por el medio que se había convertido en gol. Fue seis minutos después de la apertura, cuando pareció que Colo Colo podría dispararse en la cuenta.

¿El resultado?...

Con dos "zagueros de enlace" de tales características es evidente que se ayuda a resolver en buena medida la ausencia del medio creativo. Y el problema termina de resolverse si delante de estos zagueros está Leonel Gatica. El desplante natural y espontáneo, el instinto creador y el afán por vivir el partido intensamente, hacen de Gatica un jugador que produce mucho más de lo que su puesto podría sugerir. En cada pase suyo no hay sólo la intención de salir (como sucedió con Sanhueza, que se redujo a mantener el orden defensivo), sino que va el germen de una gestión ofensiva.

Con lo que pudieran hacer Rodríguez, Santibáñez y Gatica ya había suficiente material para el trío de ataque. Y aunque este trío sólo fuera en realidad un dúo (por exclusión futbolística de García), también era suficiente con lo que pudieran capitalizar Ponce y Orellana. Faltó, claro está, la recepción frontal para el juego que ambos producen a montones (digamos Crisosto), pero aun así el protagonista principal de la zaga cruzada debió ser Wirth, que no tuvo un bache en todo el partido, que atajó algunas cosas difíciles y que neutralizó con prestancia el juego de los aleros albos, especialistas en mandar veneno al centro del área.

La apertura de la cuenta (Ponce, a los tres minutos del segundo tiempo) pareció anunciar la rotura del eficiente colador universitario. Cuatro minutos más tarde Wirth ganó aplausos al contener un tiro vistoso y difícil de Ponce y, poco después, al mismo Ponce se le cobraba off-side en un tiro que encontró las mallas.

Fue una ráfaga que, aunque disminuyó en intensidad, siguió mostrando a Colo Colo como protagonista principal en la búsqueda del gol.

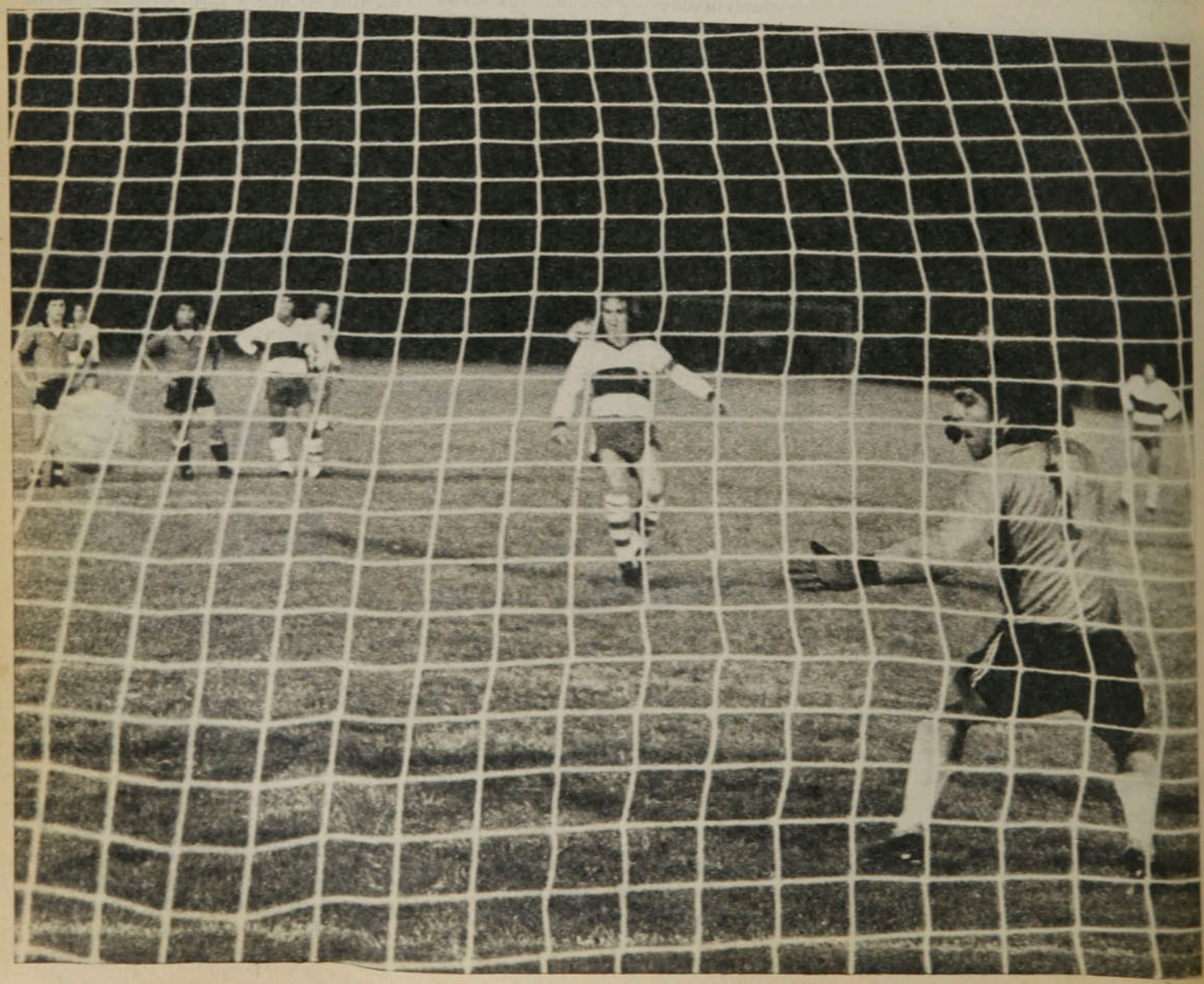
Lo cierto es que Universidad Católica no tuvo capacidad de reacción. Un poco, porque Colo Colo siguió atorando y otro poco, seguramente, por la rigidez de su concepción defensiva. Recién después de los 30 minutos insinuó Sanhueza su salida personal, pero sin la suficiente seguridad y confianza. Tampoco los cambios (fueron reemplazados Lihn y Horno) alcanzaron a manifestar alguna variación en el cuadro general.

Y en el minuto 40, el penal.

Como balance futbolístico queda la impresión de una Universidad Católica de excelente mecánica defensiva y escasa proyección. Y de Colo Colo: un equipo que mantiene los vacíos ya observados en otras ocasiones, pero con suficientes recursos individuales para disimularlos.

EDGARDO MARIN

El golero Rodríguez sólo puede mirar. El servicio de Nelson Sanhueza va a las mallas y decreta la paridad final desde los doce pasos.



SINTESIS

GRUPO 1
Sábado 19 de febrero.

UNIVERSIDAD DE CHILE 1

Barrera (23').

RANGERS 0

Estadio San Eugenio.
Público: 827 personas.
Recaudación: $ 11.555.
Arbitro: Gabriel Figueroa.

UNIV. DE CHILE: Carballo; Chirinos, Ashwell, Pellegrini, Bigorra; Peralta, Socías, Soto; Salah, Barrera y Neumann.

Cambios: Rodríguez por Chirinos y Cabrera por Barrera.

DT.: Luis Ibarra.

RANGERS: Aravena; Spicto, Farfán, Astudillo, Salinas; Toro, Viveros, Vidal; Juárez, Gajardo y Rodríguez.

Cambio: Morales por Juárez.

DT.: Constantino Mohor.

Manuel Pellegrini.

GRUPO 1
Domingo 20 de febrero.

AVIACION 4

González (5'), Penat (65') y R. Fabbiani (82' y 87').
Expulsado: Núñez (74'), de Aviación.

DEP. LINARES 2

Espinoza (8') y Bonhomme (45').

Estadio El Bosque.
Público: 1.322 personas.
Recaudación: $ 11.845.
Arbitro: Ricardo Valenzuela.

AVIACION: Rojas; Pavez, Núñez, Lobos, Osorio; Valenzuela, Villalba, H. González; Herrera, Penat y R. Fabbiani.
Cambios: González por Jáuregui y Herrera por Pamies.
DT.: Hernán Carrasco.

D. LINARES: Cornez; Godoy, Bertholet, Pacheco, Ortega; Espinoza, Ramos; Rodríguez; Brito, Bonhomme y Leiva.
Cambios: Bertholet por L. Rubilar y Rodríguez por Ayala.
DT.: Tucapel Bustamente.

Ricardo Fabbiani.

GRUPO 2
Sábado 19 de febrero.

UNIVERSIDAD CATOLICA 1

Sanhueza (84'), de penal.

COLO COLO 1

Ponce (47).
Estadio Nacional, partido de fondo.
Público: 12.062 personas.
Recaudación: $ 204.126.
Arbitro: Juan Carvajal.

UNIV. CATOLICA: Wirth; Castro, R. Hernández, Masnik, Ubilla; Lihn, Sanhueza, Bonvallet; Rosselli, Horno y Olivos.

Cambios: Maturana por Lihn y Sandoval por Horno.

DT.: Arturo Quiroz.

COLO COLO: L. Rodríguez; Santibáñez, Herrera, Espinoza, G. Rodríguez; Pinto, Gatica, L. Díaz; Ponce, García y Orellana.

DT.: Ferenc Puskas.

Nelson Sanhueza.

GRUPO 2
Domingo 20 de febrero.

SAN ANTONIO 1

Venegas (56') (Cerna perdió un penal a los 63').

MAGALLANES 0

Estadio Municipal de San Antonio.
Público: 1.350 personas.
Recaudación: $ 17.195.
Arbitro: Ricardo Donoso.

SAN ANTONIO: Vines; Miranda, Rodríguez, Apablaza, Aburto; Alvarez, Cerna, Puga; Ortega, Venegas, Alarcón.

Cambios: Bustos por Alvarez y Alarcón por Jeria.

DT.: Carlos Reinoso.

MAGALLANES: Jiménez; Rosales, Guerrero, Sosa, Contreras; Aguirre, Liendro, Lataste; Barra, Pitaluga y Morales.

Cambios: Aguirre por Valenzuela y Liendro por Tejo.

DT.: Sergio Cruzat.

GRUPO 3
Sábado 19 de febrero.

A. ITALIANO 3

Pedro Ponce (26', 62' y 73').

TRASANDINO 0

Estadio El Bosque.
Público: 843 personas.
Recaudación: $ 11.380.
Arbitro: Julio Rubio.

AUDAX: Rojas; Yáñez, Zamorano, San Martín, Valenzuela; Herrera, Avendaño, Muñoz; Trujillo, Ponce y Benzi.

Cambios: Herrera por Silva y Benzi por Astudillo.

DT.: Hernán Godoy.

TRASANDINO: Manríquez; Negrete, Villarroel, Fuentes, Alamos; Esquivel, Correa, Baccia; Vega, Monsalve y Gamboa.

Cambios: Negrete por Mendoza y Esquivel por González.

DT.: Sacha Mitjaew.

Pedro Ponce.

SINTESIS

GRUPO 3
Domingo 20 de febrero.

PALESTINO 3

Oscar Fabbiani (43', de penal; 45', y 70').

SAN FELIPE 1

Retamal (10').

Estadio San Eugenio.
Público: 566 personas.
Recaudación: $ 8.080.
Arbitro: José Masardo.

PALESTINO: Fairlie; Herrera, Campodónico, Fuentes, Parra; Coppa, Dubó, Messen; Graff, Fabbiani y Zamora.

Cambio: Graff por Reyes.

DT.: Fernando Riera.

SAN FELIPE: Flores; Herrera, Alarcón, Pérez, Galaz; Retamal, Sierra, Villarroel; Araya, González, Donoso.

Cambios: Villarroel por Negrete y Donoso por Aguilera.

DT.: Isaac Carrasco.

Oscar Fabbiani.

GRUPO 4
Sábado 19 de febrero.

OVALLE 3

Fonti (31'), Ayala (35) y Amorín (89').

LA SERENA 3

Cortés (OV) (41'), autogol; Iter (87' y 90').

Estadio Fiscal de Ovalle.
Público: 2.638 personas.
Recaudación: $ 34.845.
Arbitro: Lorenzo Cantillana.

OVALLE: Soto; Tabilo, A. Cortés, G. Arriagada, Gallardo; Ocampo, Ayala, Tapia; Gómez, Compti y Fonti.
Cambios: Amorín por Ayala y Cabrera por Tapia.
DT.: Guillermo Díaz.

LA SERENA: Deleva; Arriagada, Vásquez Barrera, Paredes; Pesce, Lazcano, Hurtado, Iter, Onega y Toro.
Cambios: Amul por Pesce y Aretxabala por Hurtado.
DT.: Alfonso Sepúlveda.

Hugo Iter.

GRUPO 4
Domingo 20 de febrero.

COQUIMBO UNIDO 4

Merino (3'), Henry (38' y 89') y Vásquez (73', de penal). (Vásquez pierde un penal a los 77'.)

ANTOFAGASTA 5

R. Rojas (10' y 48'), Vildósola (30'), Varas (57') y Verdugo (88').

Estadio Municipal de Coquimbo.
Público: 3.243 personas.
Recaudación: $ 39.930.
Arbitro: Néstor Mondría.

COQUIMBO: Werlinger; Espinoza, Escudero, Ramírez, Ibáñez; Vásquez, Leiva, Pérez; Merino, Castro y Henry.

Cambios: Leiva por Navarrete y Merino por Dinamarca.

DT.: Ramón Climent.

ANTOFAGASTA: Díaz; García, Delgado, Castro, Sepúlveda; Barrales, Vildósola, Verdugo; Varas, Rojas y Pons.

Cambios: Pérez por Varas y Quinteros por Pons.

DT.: Jaime Ramírez.

Ricardo Rojas.

GRUPO 5
Sábado 19 de febrero.

CONCEPCION 1

Estay (8').

LOTA SCHWAGER 1

Jiménez (10').
Expulsado: Merello (LSCH).

Estadio Regional de Concepción.
Público: 5.922 personas.
Recaudación: $ 72.460.
Arbitro: Gastón Castro.

CONCEPCION: Bratti; Droguett, Valenzuela, Isla, Serrano; Lamour, García, Schellberg; Burgos, Estay y De la Barra.

Cambios: Landeros por De la Barra y Cuevas por García.

DT.: Nelson Oyarzún.

LOTA SCHWAGER: Cartes; Azócar, Páez, Díaz, Aguilar; Merello, Arroyo, Gómez; Jiménez, Ahumada y Briones.

Cambios: Linaris por Gómez y Abad por Ahumada.

DT.: Vicente Cantattore.

GRUPO 5
Sábado 19 de febrero.

HUACHIPATO 0

NAVAL 1

Román (16').

Estadio Las Higueras de Talcahuano.
Público: 2.807 personas.
Recaudación: $ 26.430.
Arbitro: Eduardo Rojas.

HUACHIPATO: Mendy; Silva, Pérez, Rivero, Mariángel; Méndez, Urrizola, Suazo; Godoy, Zurita y Fabres.

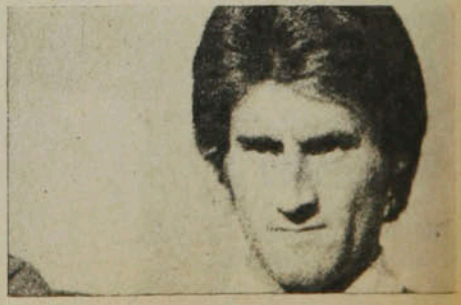
Cambios: Ormeño por Méndez e Hidalgo por Fabres.

DT.: Alberto Fouilloux.

NAVAL: Anabalón; Pérez, Eriz, Caneo, Gatica; Bahamondes, Gaete, Román; Stuardo, Flores y Lara.

Cambios: Cruchaga por Pérez y Gómez por Stuardo.

DT.: Raúl Pino.



Manuel Román.

GRUPO 6
Sábado 19 de febrero.

ÑUBLENSE 3

Solís (35' y 65') y Sintas (81').

INDEPENDIENTE 0

Estadio Municipal de Chillán.
Público: 2.307 personas.
Recaudación: $ 26.320.
Arbitro Julio Gajardo.

ÑUBLENSE: Muñoz; Salazar, Cerendero, Rojas, Salinas; Ulloa, Iturra, Solís; Gangas, Sintas y Cisternas.
Cambios: Avallay por Ulloa y Rosales por Cisternas.
DT.: Orlando Aravena.

INDEPENDIENTE: Sepúlveda; Martínez, Roca, Gutiérrez, Rodríguez; Guzmán, Cárdenas, Vargas; Fuenzalida, Maldonado y Carvacho.
Cambios: Romero por Vargas y Reyes por Fuenzalida.
DT.: Eugenio Jara.

Hugo Solís.

GRUPO 6
Sábado 19 de febrero.

IBERIA 3

Henríquez (5'), S. Inostroza (34'), de penal, y Faúndez (64').

GREEN CROSS 0

Estadio Fiscal de Los Angeles.
Público: 733 personas.
Recaudación: $ 8.850.
Arbitro: Ricardo Keller.

IBERIA: Torres; Salazar, López, Villagra, Soto; Acuña, S. Inostroza, H. Inostroza; Henríquez, Escobar y Faúndez.
Cambio: L. Sánchez por H. Inostroza.
DT.: Manuel Aburto.

GREEN CROSS: Espinoza; Carrillo, Magna, Ocampo, Melo; Peñaloza, Tahler, Loyola; Silva, Rojas y Sánchez.
Cambios: Messina por Carrillo y P. Romero por Peñaloza.
DT.: Gastón Guevara.

GRUPO 7
Sábado 19 de febrero.

STGO. MORNING 2

P. González (58') y R. Toro (77').

UNION ESPAÑOLA 4

Peredo (13') y V. Pizarro (36', 70' y 87').

Estadio Nacional, preliminar.
Arbitro: Patricio Andrade.

STGO. MORNING: Cabrera; Avendaño, Pecoraro, Tapia, Arrieta; Páez, P. González, R. Toro; Benavente, Saravia y Lima.
Cambio: Bravo por Saravia.
DT.: Luis Alamos.

UNION ESPAÑOLA: Buttice; Guzmán, García, Henríquez, Villazán; Las Heras, Avila, Neira; Peredo, Pizarro y Guerrero.
Cambio: Acevedo por Avila.
DT.: Luis Santibáñez.

Víctor Pizarro.

GRUPO 7
Domingo 20 de febrero.

CURICO UNIDO 5

Miranda (46' y 87'), Huerta (57', autogol), López (74', de penal) y Pizarro (86').

FERROVIARIOS 1

J. C. Escanilla (9'). (Araya perdió un penal a los 71').
Estadio de Carabineros, de Curicó.
Público: 1.719 personas.
Recaudación: $ 20.060.
Arbitro: Guillermo Budge.

CURICO: Barahona; Carrión, Hormazábal, Castillo, Romero; López, González, Miranda; Martínez, Pizarro y Herrera.
Cambio: Martínez por Fuenzalida.
DT.: Leonardo Bedoya.

FERROVIARIOS: Peña; L. Escanilla, Retamales, Huerta, Cifuentes; Suárez, Araya, J. C. Escanilla; Zelada, Rivadeneira y Hoffens.
Cambios: Cifuentes por De la Fuente y Rivadeneira por Pichulmán.
DT.: Braulio Musso.

Mario López.

GRUPO 8
Sábado 19 de febrero.

S. WANDERERS 3

Pérsico (14') y A. Quinteros (42' y 44').

UNION CALERA 0

Estadio Sausalito de Viña del Mar, preliminar.
Arbitro: Carlos Robles Mella.

STGO. WANDERERS: Frez; González, R. Díaz, Maluenda, Aravena; Lamberti, Illescas, Fonseca; Puntarelli, Pérsico y A. Quinteros.
Cambio: Espinoza por Pérsico.
DT.: Alfredo Rojas.

UNION CALERA: Cisternas; Frez, J. Díaz, Vargas, H. Díaz; López, Tapia, Mattos; Barreto, Saavedra y Riffo.
Cambios: Pacheco por Cisternas y Escobar por Saavedra.
DT.: Donato Hernández.

Alfredo Quinteros.

GRUPO 8
Sábado 19 de febrero.

EVERTON 6

Spedaletti (8' y 85'), Cáceres (50'), Ceballos (35' y 87') y Martínez (88').

SAN LUIS 0

Estadio Sausalito de Viña del Mar, de fondo.
Público: 4.180 personas.
Recaudación: $ 74.478.
Arbitro: Rafael Hormazábal.

EVERTON: Leyes; Zúñiga, Azócar, López, Soracce; Lara, Acosta, Martínez; Cáceres, Spedaletti y Ceballos.
Cambio: Gallina por Lara.
DT.: Pedro Morales.

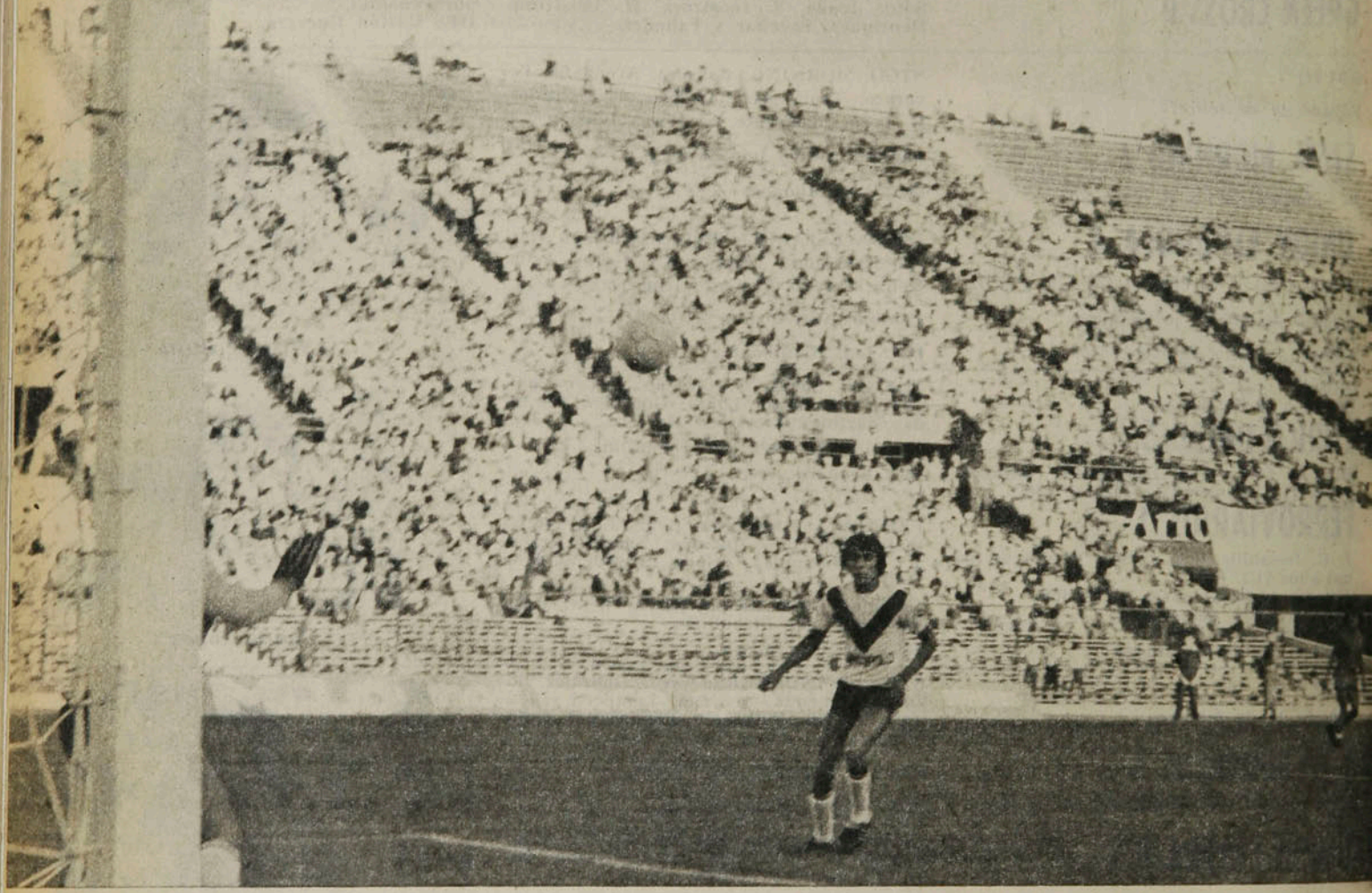
SAN LUIS: Zamora; Guerra, López, Alarcón, Herrera; Gatica, Rivera, Norambuena; Mena, Cuadra y Muñoz.
Cambio: Sandoval por Zamora.
DT.: Carlos Hernández.

Jorge Spedaletti.

Los afectos distintos de un 4 a 2.

SANTIAGO MORNING: AMIGOS DE LA PELOTA

UNION ESPAÑOLA: AMANTES DEL RESULTADO



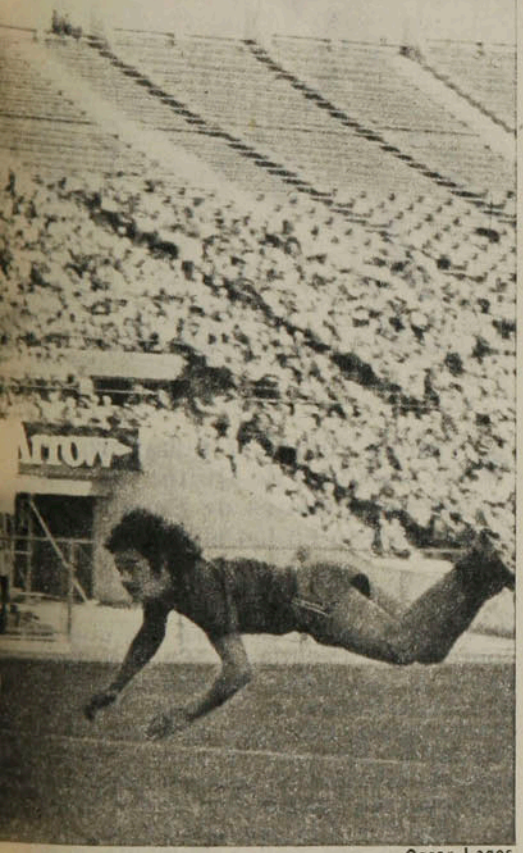
● **Lo mejor en la serie del "Pelusa" Pizarro. Peredo mandó el centro alto desde la derecha y el goleador fue a su encuentro en espectacular zambullida. El impecable cabezazo se metió muy arriba de Cabrera para señalar el 2 a 0 de la primera fracción y testimoniar el espectacular reencuentro de Pizarro y el gol...**

Las ideas de Luis Santibáñez siempre han sido muy claras y no es hora de modificarlas: *"Hay que evitar las confusiones por algunos conceptos que se manejan en Chile. El único tipo de fútbol que sirve es aquel que permite ganar, y para ello nadie deja de cuidar primero su "caja de fondos" y después llegar al arco rival".*

Y contra lo que sugieren las apariencias anónimas de muchos nombres (Guzmán, Henríquez, Villazón), Unión tiene en estos momentos una estructura sólida, nada ingenua, que al menos ante Santiago Morning le permitió establecer indesmentible superioridad. Con esos tres juveniles más Pedro García —certero y criterioso como último hombre—, Unión forma una línea de fondo "mordedora" con la destacada capacidad de Villazón para ganar la mayoría de las disputas y recuperarse prontamente en las que pierde... Más arriba, el trabajo de Las Heras y Neira por los costados, mientras Héctor Avila (ex Ñublense) tapona en defensiva. En ataque Peredo, Pizarro y Guerrero para imponer velocidad y eficacia especialmente en la rotación, que lidera un Pizarro fortalecido y continuo.

Con eso se para Unión ante Santia-

● **Pizarro lo define todo. Santiago Morning había anotado el descuento y llegaba con peligrosidad hasta Buttice. A los 25' del lapso final Guerrero mete el desborde por la derecha habilitado profundamente por Acevedo y saca el centro bajo. Pizarro lo termina en gol, superando el cierre de Avendaño y la oposición de Cabrera. Era el 3 a 1.**



Oscar Lagos

go Morning un poco con la soltura del que no tiene "obligación de ganar", para que Santiago asuma la responsabilidad de crear fútbol ofensivo. Y en ese simple reparto de funciones Santiago se desnuda muy temprano con pausado ritmo, donde el toque de González y Toro no encuentra respuesta en ofensiva, apenas con la habilidad del brasileño Texeira Lima, que muy luego se tira al medio, Ya a los 13' está en ventaja Unión cuando Peredo aprovecha un rebote después de un corner y sacude la red con derechazo alto. En desventaja Santiago Morning avanza más en el terreno, pero no en claridad porque todo culmina cerca del área con la "superpoblación" de jugadores que determina el traslado lateral hasta que Guillermo Páez intente la sorpresa con alguna especialidad de taco de todas las que cultiva...

Es partido de Unión, si no en el trámite, en la limpieza de procedimientos para acercarse a Cabrera, con los balonazos de Las Heras y Neira, los carrerones de Peredo y la vigencia del "Pelusa" Pizarro, que se mueve por todos los sectores y descarta la vehemente marca de Pecoraro con facilidad. Cerca del final, el repetido trabajo de Santiago ya se ha mostrado ineficaz, sin el quiebre que puede aportar Avendaño en la subida desbordante. Y muy luego es ventaja lapidaria cuando Pizarro recoge un centro de Peredo desde la derecha y clava el frentazo violento pegado al travesaño. Golazo inspirado del "Pelusa" y cierre definitivo para la etapa sin que Buttice haya tenido que extremarse realmente en el arco de Unión.

...Se acerca Santiago, aparece Guerrero.

El segundo episodio del partido mantiene los tonos del primero, pero acentuando los colores: Unión está más atrás y ya Santiago no es tan inútil en ofensiva. Santiago pasa a dominar el medio, ahora sin cortrapeso, y si bien le sigue costando progresar en el área, la llegada es más reiterada con Lima bien corrido al medio para buscar la pared con Raúl Toro o Pío González. Además, en la punta derecha ingresa Manuel Bravo, que al menos complica al rubio Villazón porque encara sin temores.

Y son casi 25 minutos de acoso con un descuento de González, acertando el derechazo combado por sobre Buttice y predominio general de Santiago en todos los sectores. Hay por ahí dos zurdazos cruzados de Lima que conmueven la última línea y en uno de ellos el finiquito de Benavente encima del arco golpea a Raúl Toro... Pero lo que necesitaba Unión para nutrir más seguido a los delanteros era un medio campo revitalizado y la entrada de Acevedo lo consigue. El volante se tira por la derecha, da salida clara y se encuentra con el "Pinino" Guerrero transitando por ese lado para abrir brechas con su zurda. Cuando Santiago creía en su levantada, Unión ubica el tercero y se da respiro. El toque profundo de Acevedo se junta con el pique de Guerrero a los 25', el puntero gana el fondo y Pizarro la manda adentro capitalizando el centro atrás.

Las tentativas de Santiago se visten de inutilidad y, aunque faltando 13' Raúl Toro descuenta después que Buttice no le da con el manotazo junto al primer palo. Unión ya salió de su ahogo y puede manejar el partido con mayor tranquilidad, soportando la carga anímica de Santiago Morning. Y al final, otra vez el desborde de Guerrero por la derecha, repitiendo la fórmula para que Pizarro la empuje al gol con Cabrera jugado en el otro palo.

Cierre expresivo para reflejar una diferencia de eficacia con Unión liquidando las dudas de su formación juvenil en el fondo. Con tendencia a trabajar más de contraataque Unión facilitó el funcionamiento de sus delanteros, superó el "sofocón" de los 25' iniciales del segundo lapso y aplaudió el reencuentro de Pizarro con el fútbol y la red. Lo de Santiago quedó como una pulcra exposición de toque sin velocidad, obligado a regalar terreno por la tempranera desventaja que decretó Peredo y reiterando la llegada por el medio. Santiago Morning es capaz de "tenerla" (más cuando entre Carlos Rivas) y seguramente con esa facultad complicará en el futuro a muchos rivales. Unión la manejó menos, pero capitalizó mejor, lo que sigue siendo la razón más antigua y valedera de cualquier resultado, patrono del fútbol...

IGOR OCHOA. e

TODO PARA GANAR, TODO PARA PERDER

Ni Ecuador ni Perú supieron aprovechar los momentos favorables que tuvieron, lo que justifica el empate a 1.

(QUITO. Especial para ESTADIO por BLASCO MOSCOSO, Corresponsal).— La historia dice que Ecuador no pierde en el estadio Atahualpa de esta capital desde hace siete años y que aquí mismo la selección locataria derrotó a la del Perú, hace poco más de cuatro, por 6 a 0. En todo eso pensaba la formidable hinchada serrana al arrimarse, desde muy tempranas horas, al campo de fútbol, premunida de banderas nacionales que hacía ondear orgullosas, en ademanes optimistas.

Aunque de resultados previos discretos, el seleccionado ecuatoriano nos permitía abrigar positivas expectativas. Tal vez la escalación que el técnico Guerra mandó al terreno pudiera haber dado más seguridad a poco que hubiese hecho alguna incorporación más convincente. Granda y Tenorio, por ejemplo, es sabido que constituyen el mejor medio campo, pero el esmeraldeño (Tenorio) no fue considerado. Ausente Polo Carrera, tal vez la conducción del cuadro debió asumirla otro hombre de Esmeraldas, Torres Garcé. Pero el técnico, Ernesto Guerra, dispuso de otra manera.

Así y todo había confianza en el equipo nacional, aunque Perú hubiese rescatado para la ocasión a los jugadores que tenía en Argentina, México, España y Portugal, aunque hubiese hecho preparación de altura en Arequipa y Cuzco, aunque hubiese reestructurado, poco más o menos, la médula espinal de su equipo de 1970, que llegó a los cuartos de final de la Copa del Mundo.

Síntesis:

Estadio Atahualpa de Quito, Ecuador.
Público: 44.900 personas.
Recaudación: Scr. 2.659.000 (aproximadamente US$ 100.000).
Arbitro: Agomar Martins (Brasil).

ECUADOR (1): Delgado; Méndez, Carrera, Villena, Klinger; Granda, Villafuerte, Gómez; Rohn, Liciardi y Nieves.
DT.: Ernesto Guerra.
Cambios: Granda por Mantilla y Gómez por Paz y Miño.

PERU (1): Quiroga; Soria, Meléndez, Chumpitaz, Díaz; Velásquez, Quesada, Cubillas; Muñante, Sotil y Oblitas.
DT.: Marcos Calderón.
Cambios: Cubillas por Rojas y Muñante por Ramírez.
Goles: Oblitas (42') y Paz y Miño (81').

Los goles que no se hacen...

El optimismo alcanzó a parecer bien fundamentado. Ecuador debió sacar ventajas en el primer tiempo, cuando fue evidente que los limeños no se arriesgaban a un ritmo fuerte, a invadir patio adversario con el peligro de tener que volver demasiado rápidamente y carecer de aire y de pierna para ello. Por eso el volante Quesada apenas si salía de la vecindad de sus zagueros y el "Nene" Cubillas apenas si transitaba más allá de la línea divisoria, buscando más contacto con Villafuerte, Gómez y Granda (muy pronto debería ser Mantilla, que entró en reemplazo del quiteño Granda), que con Sotil o los aleros Muñante y Oblitas.

Con terreno a disposición y con tiempo para armar, Ecuador se puso en dominante, en agresivo y en profundo. En los pies del argentino nacionalizado Liciardi, tuvo tres oportunidades de gol muy claras y en los de Vinicio Rohn una más. En esos primeros 30 minutos se le fue el partido a los locatarios. Cuando no hicieron los goles que tenían que hacer. Esa media hora, aunque favorable, nos dejaba algunas preocupaciones. En el área ecuatoriana, aunque sin labor de apuro ni aflicción, se advertía lentitud en Fausto Carrera y Villena —los centrales—, en ataque, la misma observación sugería Liciardi y no llegaba Wilson Nieves, "la centella de Nacional", a superar como se esperaba que lo hiciera a Rubén Díaz.

Perú había tenido un solo esbozo de ofensiva en la primera vez que se contactaron Cubillas y Sotil y buscaron la velocidad de Muñante para que se arrimara a Delgado. Todo lo demás había sido cosa de media cancha o de Ecuador. Y, sin embargo, fue el huésped el que se puso en ventaja, tan sorpresiva como inmerecidamente. Ejecutó Oblitas un servicio libre por foul a Muñante y su remate curveado sorprendió al golero Delgado, que no atinó al movimiento alguno.

Ecuador había tenido todo para ganar...

● Vinicio Rohn, el delantero de Nacional de Quito, fue una de las decepciones de Ecuador en el estreno en las eliminatorias.

Perú tampoco supo

En la segunda etapa lo iba a tener todo para perder. Porque nada de la buena armazón de juego, aunque con lentitud en el desplazamiento y precipitación en la terminación, iba a volver con los jugadores a la reiniciación del partido. Mantilla no fue lo que Granda y Paz y Miño no se-

ría lo que Gómez, a quien sustituyó a poco de comenzar el tiempo de complemento. Y el gol de Oblitas golpeó fuerte en la moral, en la claridad y en la tranquilidad de la escuadra amarilla.

Cuando un equipo nacional está perdiendo el primer tiempo en casa, lo menos que puede esperarse es que vuelva, al segundo, a jugarse entero, a talar al adversario. Pero este representativo de Ecuador volvió tibio, manso, como desorientado todavía por ese impacto afortunado del alero izquierdo del Perú. Ahora fueron ellos los que tuvieron terreno y tiempo para evolucionar, no muy medulosamente, pero al menos haciendo circular la bola, haciéndose presente con más frecuencia en patio locatario. Cubillas pudo asegurar el resultado cuando enfrentó a Delgado y disparó desviado. La sustitución del "Nene" por Percy Rojas pareció darles mejor visión a los limeños, enrumbarlos con más seguridad a la conservación del 1-0 y talvez hasta a aumentar su haber. Promediando el período, Perú mandaba en la cancha, tenía las oportunidades que Ecuador había tenido en el primero, pero las malograba como éste las había malogrado. Además, por mucho que varios de ellos hayan jugado en México y que hicieran preparación de altura, algunos empezaron a sentir los efectos del partido. Y Perú se fue quedando.

Recién entonces apareció el espíritu altivo de Ecuador para jugarse dignamente la opción al empate y con tiempo todavía para algo más. El juez brasileño Agomar Martins sancionó a Julio Meléndez con foul sobre Liciardi, dentro del cuadro grande, pero el centrodelantero malogró tan espléndida oportunidad tirando al cuerpo de Quiroga. Definitivamente, Ecuador seguía teniéndolo todo para perder en este segundo tiempo de mal fútbol, de imprecisiones motivadas por el cansancio de uno, la desmoralización primero y el ansia descontrolada después del otro.

El mediocampista Villafuerte había sido todo el partido el más animoso, el más luchador, el que nunca dio por perdido el partido. Y de un centro suyo provino el empate cuando ya poco se creía en tal solución. Se quedó Meléndez en el envío desde la izquierda y Paz y Miño entró en contacto con la bola para vencer al argentino nacionalizado Quiroga (ex Independiente).

Los últimos 9 minutos se jugaron en patio defendido por Chumpitaz, Meléndez, Quesada, Soria, Díaz y Velásquez —porque zagueros y mediocampistas se encerraron en sus posiciones para afrontar el desesperado, impulsivo, vigoroso, pero poco consciente ataque ecuatoriano—. Y se llegó al final con ese 1-1, que resultó decepcionante para las huestes locatarias y que conforma al visitante por aquello de que empatar fuera de casa, siempre es bueno...

Sucinta opinión para los aficionados chilenos que deben haber estado muy interesados en esta apertura de grupo de la eliminatoria: Perú se manejó bien dentro de las condiciones en que jugó; me pareció lento, especialmente en la zaga central, no restaura todavía el valor de la fórmula Sotil-Cubillas, que se encontraron pocas veces; lo mejor lo mostró cuando entraron en acción los aleros, veloces y penetrantes. En cuanto a Ecuador, rindió apenas un 60% de lo que le habíamos visto; algunos debutantes en la selección nacional, como Mantilla, Rohn y Nieves, sintieron "el peso de la camiseta" y jugaron muy por debajo de lo que saben. Deben mejorar, como debe mejorar Liciardi, el hombre que tuvo varias veces el partido en sus pies y que no supo definir. Quedó la preocupación de la lentitud y limitación de recursos de los zagueros centrales.

Por esta vez Sotil y Cubillas no significaron el aporte que se esperaba para la selección peruana.

La reaparición de Stevens:

El prestigio también quedó K.O.

Los escuetos despachos de las agencias internacionales (no asistieron periodistas chilenos) no aportaron muchos detalles. Y el laconismo se explica: el combate duró exactamente cuatro minutos y 38 segundos. Fue todo lo que demoró Alexis Argüello (nicaragüense, ex campeón mundial de peso pluma, actual aspirante a la corona mundial de la categoría ligero juniors) en derrotar a Godfrey Stevens en Managua el sábado 19.

Con una rodilla en tierra, la mirada perdida y con cortes en la barbilla y las cejas, Stevens esperó la cuenta fatal. Y cuando el árbitro Arturo Tocarrero levantó la mano de Argüello declarándolo vencedor, éste ni siquiera se había despeinado.

El desequilibrio comenzó temprano. El nicaragüense, de movimientos más sincronizados y más veloz, comenzó golpeando desde el gong inicial. Su izquierda causó estragos de inmediato: la ceja derecha de Stevens —su eterno punto débil— comenzó a sangrar. Y cuando al promediar la primera vuelta Argüello llevó al chileno a un rincón neutral para castigarlo duramente, se pensó que todo terminaba ahí. La campana vino en su auxilio. Y el martirio se prolongó por un minuto y medio más. Arrinconado otra vez, Stevens no pudo capear la avalancha de golpes que lo hicieron doblar las rodillas.

La aventura —calificada unánimemente de peligrosa— había terminado. Bordeando los cuarenta años de edad, a más de tres años de su retiro, a poco más de siete de su apogeo (pelea por el título mundial con Shozo Saijyo en Japón), y con el doloroso récord de no haber ganado nunca una pelea en el extranjero, Stevens no tenía ninguna posibilidad de triunfo. El y su esposa lo sabían. Pero la necesidad de asegurar los estudios de sus hijos (declaraciones de ella) lo obligó a correr el riesgo. Se preparó durante un año. Consiguió difícilmente el certificado médico que lo habilitaba para combatir. Los técnicos no estaban de acuerdo, pero la opinión de éstos no fue tomada en cuenta. Emilio Balbontín, el entrenador durante su época más brillante, anticipó la masacre.

Y todo terminó como se preveía: por un bolsillo le entraban los dólares. Por el otro se le iba el prestigio.

● **Las cejas rotas: El triste adiós de un ídolo.**

ORTLIEB Y SU RENUNCIA:

Los misterios del profesor

Ante Internacional de Porto Alegre ya no estuvo en la banca y provocó interrogantes surtidas. Después las explicaciones aclararon muy poco sobre el "caso Ortlieb" y dejaron la salida del preparador físico en el terreno de la especulación, donde caben todas las versiones.

Para Caupolicán Peña, lo de Ortlieb es un episodio irrelevante a una semana de las eliminatorias, pero tampoco eso descarta la legítima preocupación por el quiebre del cuerpo técnico precisamente a una semana de las eliminatorias... Peña, en el mismo campo de Juan Pinto Durán, respondió al acoso periodístico más en lo conceptual que en lo descriptivo...

"En esto no hay que buscar cosas retorcidas o algo así. Gustavo Ortlieb salió por una determinación de los directivos que trabajan con la selección nacional, compartida por mí, naturalmente".

—¿Pero él no dependía de usted directamente?

"Sigo siendo el jefe del cuerpo técnico, pero a Ortlieb no lo designé yo. Me lo propusieron y yo señalé que no tenía ningún problema en trabajar con él. No entiendo por qué se sorprenden, cuando en toda relación humana después de un tiempo se puede producir un deterioro. Hasta en los matrimonios..."

—¿Ese fue el caso?

"No. Sólo trataba de señalar por qué no me pa-

rece justificado tanto revuelo con este problema. Tanto yo como Jorge Luco estamos capacitados para asumir la parte física, así que las consecuencias para el seleccionado, que es lo que realmente importa, no son negativas. No hubo discusión como se ha dicho, sino que una evaluación de lo realizado hasta ahora..."

—¿Y usted cómo calificaría lo hecho por Ortlieb hasta la fecha?

"Como bueno..."

Desde la Asociación Central no emanó una esperada declaración sobre la renuncia de Ortlieb y éste, descansando en Viña del Mar, se limitó a enviar un mensaje de buenos deseos para toda la selección. El "culpable" más directo en todas las especulaciones siguió siendo Jorge Luco... *"Yo soy ayudante de Caupolicán Peña y ése es mi trabajo. No veo por qué voy a estar preocupándome de inmiscuirme en la esfera de otros profesionales. Claro que sé que igual me van a meter en el baile".*

Aparentemente, nadie de la selección quiere referirse nuevamente a lo de Ortlieb para no agitar inútilmente la concentración de esfuerzos que exige Guayaquil. Pero, como siempre, a falta de comunicaciones oficiosas, el rumor lidera todas las interpretaciones, y en el caso de Ortlieb, aunque a Peña le parezca intrascendente, no hubo lugar a excepciones...

Ortlieb y Luco: Funciones y destinos diferentes.

CASOS TORMEN Y VERA:

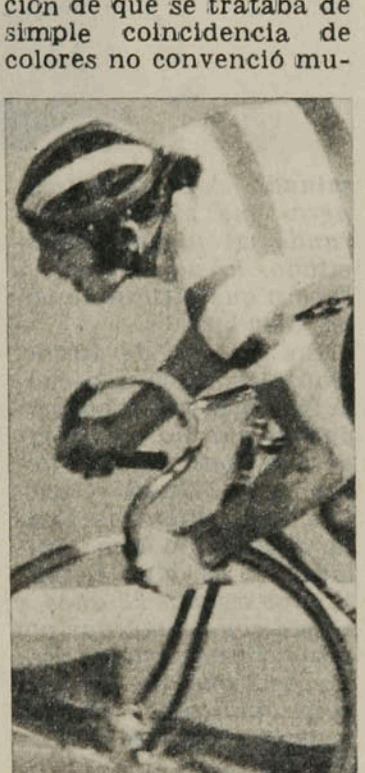
Aguas crespas en San Bernardo

El acuerdo para obtener el pase significó dos meses de tramitaciones. Y cuando finalmente el Club San Bernardo pudo contar con el significativo aporte de Fernando Vera, comenzaron nuevos problemas: el ex defensor de Green Cross fue sorprendido participando con estimulantes en la "Vuelta Ciclística El Mercurio". Y eso le significó, aparte de ser descalificado en la etapa que ganó, la futura sanción por parte de los organismos correspondientes.

El caso Vera fue analizado por la comisión organizadora de esa prueba y luego puesto en manos de la Federación de Ciclismo. Posteriormente fue remitido a la Comisión de Disciplina de ese organismo, para que emitiera el fallo definitivo. Resultado: tres meses de suspensión para el corredor, a contar del dos de febrero, fecha del dictamen. El Comité Olímpico Internacional (COI) fue informado oficialmente del castigo, y junto con darse por enterado manifestó sus deseos de que *"ojalá Vera siga entrenando"*.

Las penurias de San Bernardo no terminan ahí: a la ausencia temporal de Vera, se agregará la definitiva de Richard Tormen, el otro gran valor de la escuadra de los hermanos Arrigoni.

El traspaso de Tormen a Unión Española también fue polémico: el corredor participó con la tricota de su nuevo club (que es amarilla, y no roja) en un torneo preparatorio extraoficial. Pero el pase aún no había sido otorgado. Ni siquiera se había pedido oficialmente. Y esto motivó las iras de los sambernardinos. La explicación de que se trataba de simple coincidencia de colores no convenció mucho. Fueron las disculpas de Tormen las que lograron que San Bernardo concediera el pase.



Richard Tormen: Amarillo es el color de la polémica.

—Pensamos castigarlo por un año —señaló Dino Arrigoni—, *pero nos dimos cuenta de que la situación había sido creada por los dirigentes. Finalmente le dimos el pase porque no podemos exigir a un corredor que permanezca en el club si no lo desea.*

Los dirigentes hispanos dijeron no haber vulnerado normas éticas ni reglamentarias.

—Si queremos a un ciclista, seguimos el trámite normal: hablamos con él y con su club. Fue lo que hicimos en el caso de Tormen —manifestó Alfredo Vega, presidente de la rama ciclística de Unión Española.

Los intentos hispanos son convertirse en un club poderoso en esta actividad. Y ya hay pasos concretos: a la conquista de Tormen se agregan los intentos por conseguir los pases de Jesús Córdoba y Jorge Rojas, dos rancagüinos de gran futuro.

NOMINA DE SELECCIONADOS:

La dolorosa separación

Aunque era inevitable, la separación de siete seleccionados provocó las previsibles polémicas y puso otra vez a Caupolicán Peña en el candelero de las críticas. Los separados (no eliminados según el técnico) fueron Héctor Pinto, Rafael González, Mario Salinas, Rodolfo Dubó, Antonio Arias, Juan Carlos Orellana y Leonardo Véliz.

El más sorpresivo, en tanto requirió el llamado urgente de Daniel Díaz, fue Antonio Arias. El Dr. De La Paz señaló que Arias había evidenciado, según propia confesión, síntomas de una afección ulcerosa que requería un período de exámenes de una semana. Arias fue notificado de su separación cuando se aprestaba a entrenar, y antes de partir al norte para descansar dejó su versión. *"Efectivamente yo le comuniqué al doctor las molestias que sentía y se conside-*

La dolorosa . . .

ró necesario tomar los exámenes pertinentes, lo que obviamente me impedía ingresar en la primera nómina." El jugador, después de dejar la selección, siguió entrenando en Unión Española a la espera del diagnóstico.

Los restantes jugadores, con excepción de Leonardo Véliz, ya tacitamente descartado por lesión desde la gira, atenuaron su tristeza con la serenidad del juicio profesionalista. Para Héctor Pinto la cosa se veía venir: *"Realmente ya me lo esperaba aunque uno quizás no es el más adecuado para juzgar su rendimiento. Creo que como puntero derecho anduve mal en la gira y como volante, en Montevideo, rendí a satisfacción. Pero, como le dije, ya 'olfateaba' mi salida y ahora sólo queda esperar que la selección gane su serie. ¿Otra nominación?... Tendría que ser mucho después, pero igual en Colo Colo se me va a olvidar..."*

Mario Salinas, el mediocampista de Everton, no ocultó su decepción: *"Lo menos grato de todo esto es que uno hizo un largo trabajo, sacrificando el contacto familiar para después quedar eliminado... De todas maneras me sigo considerando un jugador capacitado, lo demostraré, y espero que a Chile le vaya bien".*

Antonio Arias:
● Una despedida obligada.

En el caso de Rafael González hubo una cuota de sorpresa: *"La verdad es que no me lo esperaba, pero ya está hecho".* En Juan Carlos Orellana, mientras tanto, predominó una optimista resignación: *"Tengo apenas 22 años, y no me voy a amargar por esta circunstancia. Reconozco que no es muy agradable, pero entra en lo que es el profesionalismo".*

Finalmente para Rodolfo Dubó —jugó en Palestino contra Unión San Felipe— la experiencia vale como enseñanza y eso basta: *"Para mí fue una experiencia interesante que sabré aprovechar. Se aprende bastante jugando en el exterior y creo que en ese sentido salgo ganancioso".*

Caupolicán Peña cerró las discusiones aclarando el procedimiento. *"El fútbol es presente y un técnico debe extraer de esa verdad el fundamento de su conducta. Creo que todos esos muchachos dieron lo máximo de sí, y en todo caso sólo están separados, no eliminados."*

Reinoso a su llegada:

¿Por qué ese pesimismo?

Las dificultades para conseguir la autorización del club y la tensión en que vivió durante las últimas semanas le parecieron poca cosa comparadas con la impaciencia surgida durante el viaje: veinte horas y treinta minutos estuvo Carlos Reinoso en el avión que lo trasladó de Ciudad de México a Santiago. Salió a las 14 horas del domingo y su llegada a Pudahuel se produjo a las 11.30 horas del lunes.

Agotado por el viaje y asombrado por el pesimismo que captó en Pudahuel sobre la suerte de la selección nacional, Reinoso manifestó encontrarse en buenas condiciones físicas (preocupaba una lesión a la rodilla) y dispuesto a jugar el miércoles frente a Vélez Sarsfield.

—No creo que tenga problemas para integrarme. Se ha armado un muy buen plantel y no es difícil jugar teniendo como compañeros a buenos jugadores.

Reinoso no se concentró de inmediato. Luego de visitar Pinto Durán para saludar a los seleccionados y presentarse al entrenador, visitó a sus padres. Su encuentro definitivo con el plantel se produciría al día siguiente (martes), paralelamente con la llegada de los otros dos cracks que actúan en México: Osvaldo Castro y Miguel Gamboa.

GOLF EN GRANADILLA:

El título viajó a Buenos Aires

Hasta la segunda etapa, el Campeonato de Granadilla era un "puzzle". Lo apretado de sus resultados y los sucesivos empates en los lugares principales, especialmente entre los profesionales, abrían una incógnita espectacular. Recién al finalizar los 54 hoyos se pudo apreciar mayor claridad: el argentino Juan Carlos Cabrera, subcampeón del 76, se liberó de Araya y Pino y puso 4 golpes de distancia sobre Cerda, 5 de Soto y Pino, 6 de Ordóñez y 7 de Saavedra. Taverne, a su vez, surgido como líder exclusivo al completar 36 hoyos, conservaba cierta ventaja en los 54 hoyos, asediado por Grasty gracias a un "70". Y en cuanto a las damas, Teresa de Cortés, con juego firme, marchaba a la cuarta etapa con 4 golpes a favor sobre Beatriz Steeger.

Ese era el panorama, resumido a muy grandes rasgos, de cuanto había acontecido en este torneo costeño (penúltimo de la serie estival), antes de la última rueda.

El desenlace

La jornada final no mostró variaciones en cuanto a los punteros aunque se registraron escaramuzas que le dieron emotividad. El argentino Cabrera, bien apoyado en la regularidad de su juego, fue ganador sin contrapeso pese a la superación de Francisco Cerda. La diferencia fue de seis golpes.

Taverne, que se había mostrado como el mejor aficionado, se llevó el triunfo y ganó también el derecho tradicional en

● **Felipe Taverne: Mejor registro que en Santo Domingo.**

la entidad viñamarina de ser lanzado a la piscina en tenida de golf. Como su escolta surgió un Galeno muy remozado que no desperdició la oportunidad de postergar a Grasty cuando éste acusó una declinación en la etapa complementaria. Los 80 palos del jugador de Los Leones fueron mucha cuota para el que anotó la mejor vuelta del campeonato (70).

En la serie femenina también hubo una cuota de drama. Teresa de Cortés fue la vencedora tras penurias de juego que la llevaron a sumar 86. Afortunadamente para la jugadora del Sport Français, su escolta, Beatriz Steeger, también acusó problemas y sólo pudo descontar en dos golpes la diferencia que acumulaba Teresa al entrar a la última etapa.

En una ojeada a los resultados generales se advierte que el mejor registro de los profesionales fue el "69" de Araya, y que Grasty con sus "70" fue el más destacado amateur. Por su parte, Beatriz Steeger sumó "76", como el mejor score femenino.

Las cifras más destacadas del torneo fueron éstas:

Profesionales:

Juan Carlos Cabrera 284 (70-72-70-72); Francisco Cerda 290 (72-71-73-74); Patricio Pino 291 (71-71-75-74); Jorge Soto 292 (74-71-72-75); Armando Saavedra 292 (75-71-73-73); Natalio Morales 294 (76-74-74-70).

Aficionados:

Felipe Taverne 294 (74-71-75-74); Mauricio Galeno 303 (76-75-77-75); Michael Grasty 304 (78-76-70-80); Miguel Geyger 305 (74-81-75-75); John Allen 306 (76-74-76-80); Juan Benenatti 308 (80-78-77-73).

Damas:

Teresa de Cortés 320 (79-77-78-86); Beatriz Steeger 322 (83-76-79-84); Gabriela Gazitúa 326 (81-75-80-80); Mary de Aguirre 330 (78-78-87-87); María L. Solari 332 (87-82-82-81); Eliana de St.-Aubin 339 (88-86-81-84).

TITO REY

CESAR AUGUSTO:

Del "Scratch" a la "U"

Entre las muchas figuras incorporadas esta pretemporada a los clubes del fútbol profesional hay varias de auténticos pergaminos. A los jugadores nacionales reconquistados (casos Figueroa, Quintano, Hodge, Rojas, Peralta, y otros) se agregan algunos extranjeros de cartel, como el uruguayo Acosta, en Everton, y el brasileño César, en la "U".

César Augusto da Silva Lemos es un hombre de vasta trayectoria. Fue juvenil en Flamengo, jugó 9 años en Palmeiras, compró su pase y se incorporó al Corinthians, se enroló enseguida al Santos, cuando todo parecía dispuesto para que fuera a Peñarol de Montevideo. Y de repente se encontró viajando a Chile para integrar el plantel de la "U".

Atacante de 1.78 m. de estatura y 78 kilos de peso (al llegar se notó fuera de formas, pesando por sobre los 80 kilos), fue por mucho tiempo un volante de enlace, pero el entrenador Aymoré Moreira lo hizo, en Palmeiras, centrodelantero. *"Para mí es lo mismo* —nos ha dicho en visita de cortesía que hizo a nuestra redacción—. *Para venir de atrás cuento con una buena capacidad física; para jugar en el área, con el alcance que me da mi estatura y la fuerza que me da mi peso. No soy un goleador nato, pero no me preocupa, porque en un equipo no tiene importancia quien hace los goles. El asunto es que los hagamos..."*

En la carrera futbolística de César hay dos episodios importantes en particular. *"En 1968 hice la gira de la Selección previa a la Copa del Mundo de México; tenía buenas probabilidades de quedar en el plantel, pero tuve un problema con Zagalo (el entrenador), y no llegué a ese mundial. El mismo Zagalo me convocó para el Campeonato de 1974, en Alemania, y quedé en el grupo definitivo. No llegué a jugar, eso sí."*

Hemos revisado la nómina que inscribió Brasil en esa oportunidad y ahí está, efectivamente, César Augusto da Silva Lemos; sólo que con una "pequeña diferencia" con respecto a lo que hemos conversado: César confesó 28 años de edad, y en la inscripción ante la FIFA aparece como nacido el 15 de mayo de 1945...

Hizo su estreno ya en la Copa Chile, pero sólo para "mostrarse". *"La verdad, yo no quería jugar todavía, sabía que no estaba en óptimas condiciones y que no iba a rendir de acuerdo a mi capacidad, pero el técnico y la gente en general de la "U" querían verme y no pude negarme. La impresión, a pesar de todo, debe haber sido buena porque ya fui contratado."* En estos

Luis Muñoz

● **César Augusto da Silva: Sobran kilos, faltan años.**

días —tal vez aprovechando el by de Universidad de Chile— viajará a Sao Paulo a buscar a la familia —su esposa y su hija— y a Río a despedirse de su tierra (quizás a despedirse también del Carnaval, que estará en pleno apogeo). *"Entrenaré intensamente para volver a punto* —promete—, *porque tengo que estar pronto al nivel del resto del equipo, que es rápido, fuerte, luchador, como a mí me gusta."*

César mira con optimismo su futuro en Chi-

Del "Scratch"...

le. *"De entrada, me encontré con un ambiente muy parecido al de Palmeiras, lo que es una garantía de que voy a andar bien. Me preocupa no más algo que ya advertí: la severidad de los jueces chilenos. El otro día me hicieron un penal, no lo cobraron, me di vuelta hacia el árbitro y ya me estaba mostrando el cartón amarillo..."*

Jugador de cuatro de los clubes más grandes del Brasil, dos veces seleccionado nacional brasileño. Sin duda una recomendación que, en el papel al menos, hacen considerar a César Augusto da Silva Lemos como uno de los jugadores de más prestigio de los incorporados este año a los equipos chilenos.

● **El saludo de La Serena cuando ya el descenso se veía venir. Ahora, sin grandes gastos, se pretende volver lo más pronto posible...**

COQUIMBO Y LA SERENA:

El retorno se llama austeridad...

Enfrentados en el Ascenso, Deportes La Serena y Coquimbo Unido ostentan criterios similares para superar el trance, postergando la exuberancia por una rigurosa austeridad. En Coquimbo se ha pasado de un proyecto extremadamente ambicioso, que pretendía el ascenso inmediato, a una postura de estricta economía, en el que Gustavo Camelio ya no es el mecenas de generosidad sin medida.

La experiencia de Coquimbo demostró una vez más que en Segunda División los "planteles estelares" resultan inútiles y sólo un necesario equilibrio puede aportar el éxito esperado. Con ese criterio, el nuevo entrenador, Ramón Climent, ha reforzado el equipo con jugadores, en su mayoría, conocedores de lo que es el Torneo de Ascenso. Hasta el momento se han incorporado Sergio Pérez (Ñublense), Juan Silva (Ferroviarios), Raúl Navarrete (Everton), Jorge Merino (O'Higgins). Ya no están en el plantel los paraguayos Gavilán y Yudis, Claudio Gallegos, David Henry, Fernando Torres y Fernando Pérez.

Mientras tanto La Serena asume una circunstancia que no le alcanzaba desde 1961, prácticamente con el mismo cuadro del año pasado, con excepción de Jaime Benavente, Jorge Toro y Sergio Helo. Se pretende reforzar la nómina con el arquero argentino Rubén de Leva; Osvaldo Lazcano, también argentino; Juan Carlos Amón, uruguayo; Hernán Cordovez, que regresa a La Serena; los juveniles Hernán Rodríguez y Gilberto Humeres, y el amateur Sergio Briones. También se cita al goleador del Nacional Juvenil de Pedro de Valdivia, David Contreras, aunque Antofagasta también lo luce entre sus incorporaciones... En todo caso Contreras pertenece a los registros de La Serena.

Para el técnico Alfonso Sepúlveda esto del Ascenso representa un desafío distinto en su carrera en Chile y desde ya está juntando optimismo... *"Al equipo del año pasado, que prácticamente es el mismo, sólo se requiere agregarle unas cuatro piezas para encauzarlo hacia un fútbol de ataque, con voluntad, codicioso, que corone una buena expedición con goles. Quiero un mediocampista con fuerza y técnica que em-*

puje a los delanteros, un hombre central en la zaga y un arquero experimentado que infunda respeto. Estoy optimista porque si le inyectamos fuerza y espíritu al plantel habremos ganado mucho. Naturalmente se necesita que el público también aporte lo suyo en ese sentido para estimularnos. Si logramos ambas cosas no es muy arriesgado asegurar que muy pronto volveremos a Primera División..."

Es claro entonces que tanto La Serena como Coquimbo han encarado 1977 con parecido espíritu para no "quemarse" en empresas excesivamente ilusionadas que facilitan la pronta frustración. Y, por supuesto, ambos piden la colaboración de sus hinchas porque el "freno" de Camelio es casi el fin para las aventuras del último mecenas...

ENTREVISTA EN BROMA

Su doble... o nada

Alto y flaco, con la típica pinta de un gringo desgarbado, llegó hace unos meses y no se quedó en remilgos frente a la prensa: *"No sé nada del básquetbol chileno"*, declaró muy suelto de cuerpo. A partir del domingo pasado y durante todo el actual Campeonato Sudamericano de Básquetbol Masculino, la actuación del quinteto nacional dirá hasta qué punto la ignorancia del entrenador norteamericano Randy Knowles pertenece al pasado.

Como el básquetbol depende únicamente de los dobles ("El doble... o nada" es su tácita divisa), preferimos ir derechamente al cesto..., perdón, al grano, y someter al gringo a nuestro imaginario asedio entrevistador.

—¿Cuál es su opinión sobre la participación chilena en el Campeonato que se efectúa en estos días en Valdivia?

—Pienso que vamos a ser terceros.

—¿No le parece un pronóstico demasiado optimista?

—Sólo le temo a Brasil y Argentina; creo que todos los otros equipos son ganables. Por eso confío en un tercer puesto.

—Pero eso se contradice con la preparación previa, la gira por Argentina, en que perdieron casi todos sus compromisos.

—No crea, le ganamos por 71 a 70 al Unión Talleres Federados de Río Noveno, a pesar de un arbitraje deficiente.

—¿Dónde queda esa ciudad?

—Es un pueblo al interior de Cipoletti y ese club fue vicecampeón en un torneo de verano en 1972.

—En todo caso, no parecen antecedentes demasiados contundentes en favor de la selección.

—No, pero es que hay que tener en cuenta la cantidad de lesionados entre los jugadores. Hemos tenido muy mala suerte.

—Pero incluso ahora, que ya se inició el Sudamericano, hay varios jugadores en malas condiciones físicas.

—Sí, así es.

—¿No habría sido mejor reemplazarlos por otros que estuvieran en plena posesión de sus facultades físicas?

—Posiblemente, pero la verdad es que no existen muchos jugadores como para regodearse.

—Se dice que, a medida que fue pasando el tiempo, usted se fue chilenizando en vez de suceder el proceso inverso, en el sentido de que el plantel aumentara su responsabilidad y dedicación al trabajo.

—No es cierto, lo que pasa es que me gusta bastante el sistema de vida de los chilenos, pero eso no tiene nada de malo.

—¿Verdad que su apellido podría traducirse como saber menos, o algo así?

—Ese es un error, mi apellido es Knowles y no Knowless.

—¿Ahora sabe más del básquetbol chileno que cuando llegó?

—Claro que sí, si no fijese en la campaña que estamos haciendo en Valdivia.

DESDE QUE LLEGÓ A SANTIAGO...

la vida cambió para Enzo Escobar. En Unión Española se realizó plenamente y en la Selección Nacional alcanzó la estatura que prometía.

Hace diez meses ESTADIO conversó largo con Enzo Escobar. El muchacho de Limache parecía, al fin, haberle ganado a la mala suerte, que venía de mucho tiempo, pero que no había conseguido abatirlo. Era un sino extraño el suyo. Cuando volvía del servicio militar (Regimiento Rancagua, de Arica), lo esperaba la selección amateur limachiná, que disputaba un lugar en el Campeonato Nacional de Castro: ganaron y perdieron la primera eliminatoria con Quillota y quedaron al final eliminados por sorteo (cara o sello); reforzó a los quillotanos y perdieron con Llay-Llay; fue refuerzo del vencedor y los eliminó Quintero... Por angas o por mangas parecía que iba a ir de todas maneras al torneo chilote, pero entonces apareció Everton y lo contrató. Como profesional, la cita amateur le estaba vedada.

En el conjunto viñamarino, que andaba a los tumbos hacía tiempo, era delantero, del lado izquierdo, cuando ocurrió el bullado caso "del contrato que se perdió", el del defensa lateral "Chiche" Aravena. Y Daniel Torres se encontró con que no tenía marcador izquierdo. Le propuso a Escobar llenar la plaza y éste, ni corto ni perezoso, aceptó (*"Nunca desaproveché ninguna oportunidad. Total, no tenía por qué ser difícil jugar atrás, aunque fuera menos entretenido"*).

Como la suerte no quería nada con él todavía, le tocó descender con Everton. *"Yo soy hombre de campo; en mi tierra trabajaba en la fruta y los tomates; en el campo hay que tomar con filosofía y sin desanimarse lo que Dios mande; años malos, sequías —o mucha lluvia—, cosechas pobres. Ya vendrán estaciones mejores, se dice la gente, y le sigue pegando... En el fútbol pensé siempre lo mismo. ¿Que nos íbamos al descenso? Ya saldríamos de ahí, la cuestión era ponerle el hombro, cumplir y jugar lo mejor posible, que aunque poco y a destiempo, para eso le pagaban a uno"...*

Jugó dos años en 2.ª División. (*"En el primer campeonato de Ascenso hice 5 goles. Después he andado cerca no más, pero pienso lo que pensaba en el campo, ya vendrá una cosecha mejor..."*) Y era jugador de 2.ª cuando se sorprendió con la compra de su pase por Unión Española (*"¿Sería qué se me iba a arreglar la naipada? Yo nunca había tenido grandes ambiciones, sabía sí que jugaba bien y estaba seguro que llegaría a mucho más de lo que era, pero no tenía apuros ni me desvelaba pensando en eso"*).

"La naipada", como dice Escobar, iba a tardar todavía un poco en ponerse en orden. La Unión tenía a los mejores marcadores de punta chilenos, Machuca y Arias, aunque en su fuero interno Escobar pensara que el mejor era él. En 1975 esperó en la banca con la mansedumbre y la paciencia del hombre de campo. Hasta que se abrió su horizonte la noche que, jugando contra Fluminense, el "Chino" Arias se lesionó. Eran las vísperas de la Copa Libertadores...

"Por primera vez me sentí titular; jugué la Copa, anduve bien y empecé yo el campeonato. Cuando Antonio se recuperó y volvió, faltó Machuca y yo fui a la derecha. Desde niño me acostumbré a pegarle a la pelota con las dos piernas; aunque soy derecho por naturaleza, no tengo problemas a la izquierda. Jugué justo la mitad de los partidos del campeonato, 17, y de repente me cayó esta designación de seleccionado. Como no había tenido tiempo de pensar en la selección, no me alteró mucho. Eso sí, di una mirada hacia atrás y llegué a la conclusión que desde que me vine a Santiago la suerte empezó a jugar para mí... Pero fíjese, caí en Unión Española, un club macanudo, y Caupolicán Peña, recordando quizás la Copa de Los Libertadores, me llamó a la selección."

"En el primer partido de definición con Everton, Brunel me dejó temprano fuera de combate. Había entrado de '10 mentiroso', para marcar a Salinas". (Y ahí sale Enzo Escobar, ayudado por médico y masajista, arrastrando la pierna izquierda.)

El seleccionado

Enzo Escobar habla con naturalidad, las cosas las dice sin petulancia ni complejos. *"Yo creo que Peña me convocó por funcional, porque puedo jugar a los dos lados, porque tengo velocidad y porque ha visto que soy car'e perro, que soy ganador, que me entrego entero, que no me asusta el adversario por famoso que sea y no doy por perdida una pelota por perdida que parezca."*

Si la nominación misma no le provocó ningún trastorno, la incorporación al plantel tampoco se la produjo: *"¿Por qué iba a sentir diferencias; si ahí estaba con Herrera, Soto, Miranda, Arias, González y Véliz, de mi club, además de Enoch, Vallejos y Ahumada, que lo habían sido?... Por lo demás, yo nunca tuve problemas de convivencia con nadie, me entendí fácilmente con la gente. Tal vez la única característica de la gente de campo que no tengo es que no soy desconfiado, yo soy como juego: abierto, franco, comunicativo. Lo único que me aproblema un poco son los resultados de esta gira: para la moral de un equipo que se prepara siempre es bueno ganar, aunque sea a Banfield y aunque no sea por 8 a 0..., pero no tuvimos suerte para nada y la verdad es que nosotros no la ayudamos mucho... Pero no me preocupa lo que viene. Estoy convencido que con los jugadores que se van a incorporar al plantel en Santiago vamos a armar un buen equipo y una cosa es jugar 'amistosos de preparación' y otra muy distinta partidos de clasificación para una Copa del Mun-*

De nosotros los chilenos

Sí, porque el Estadio Nacional, al igual que muchas obras destinadas al fomento de nuestro deporte, han sido financiadas en gran medida gracias al aporte constante de los hombres y mujeres de trabajo de Chile.

Sorteo de las Boletas de Ventas y Servicios

ESTADIO NACIONAL

Está considerado como uno de los más bellos estadios modernos. 80.000 espectadores se instalan cómodamente en sus amplias graderías.
Excelentes canchas de tenis... piscina olímpica... velódromo... 20 canchas de fútbol... canchas de básquetbol y béisbol; 1.600 camarines e iluminación nocturna, expresan la amplitud de sus áreas deportivas.

Desde que...

do... Personalmente no me afectan los resultados adversos, aunque me irriten inmediatamente de producidos, se me olvidan luego, pero no puedo responder de la reacción de los demás, aunque pienso que la mayoría, en esta selección, es gente experimentada que está acostumbrada a todas estas cosas del fútbol."

En los comentarios de los partidos jugados en Montevideo, Asunción y Porto Alegre señalamos que Enzo Escobar fue el jugador de rendimiento más parejo. No llegó a una actuación deslumbrante, pero tampoco bajó a un nivel inferior a bueno. Tanto a la derecha como a la izquierda mantuvo una línea en todos los aspectos: marcación, cierres, anticipación, traslado del balón sin arrastrarlo mucho, velocidad, recuperación, incorporación al ataque —siempre consciente, siempre medida—, pase a cualquier longitud, espíritu de lucha. Es decir, las aptitudes en que un entrenador puede confiar para entregar una responsabilidad. Enzo Escobar es un defensa sobrio, que nunca va a hacer nada de más por el mezquino placer de ganar un aplauso.

Frases

—Hace 6 meses no me habría atrevido a pensar en la Selección Nacional. Todavía era "el suplente del 'Chino' Arias"...

—De Limache salieron el "Peta" Fernández, Juan Alvarez y los Escobar, Mauricio y yo, Enzo. Para que vea que es una tierra que no sólo da tomates...

—La verdad es que, conscientemente al menos, no aprendí nada de nadie. Yo me hice solo, en el Nacional —mi club de cabro— y en el Trinidad, ambos de Limache. A Everton ya llegué jugando exactamente como juego ahora.

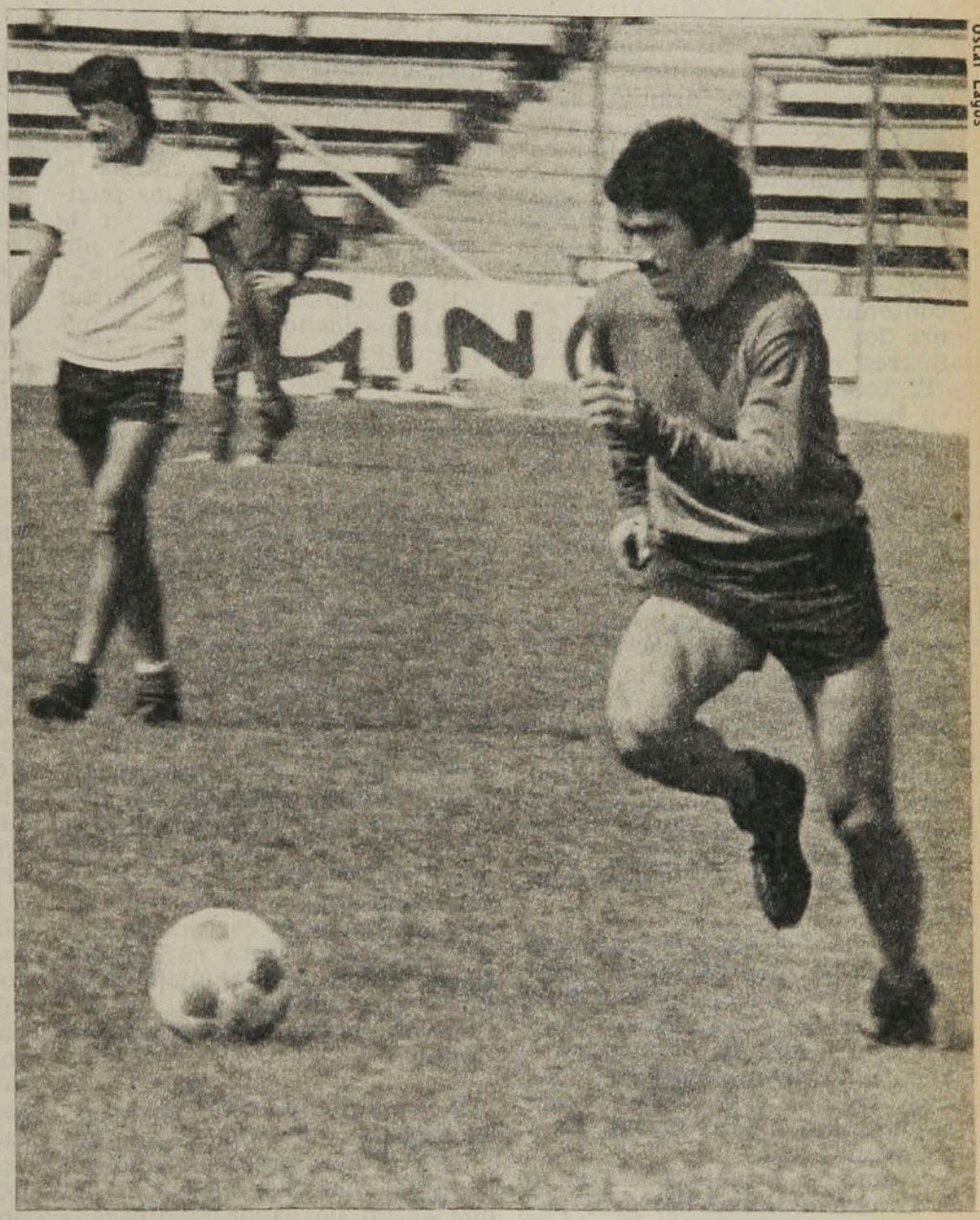
—Para ser un marcador de punta moderno, me ha servido mucho mi comienzo de delantero.

—Cuando ya era jugador de Primera División, no conocía todavía el Estadio Nacional. Y más me hubiera valido no conocerlo ese día cuando fui por primera vez. Colo Colo nos ganó por 6 a 0...

—Reconozco que tengo la sangre caliente, no me gusta perder, pero felizmente sé controlarme a tiempo.

—A la Selección le faltan incrustaciones importantes, por eso estoy tranquilo. Lo único malo es que queda poco tiempo...

—Creo que del entrenador que pude aprender algo fue de Daniel Torres. Con José Pérez estuve poco tiempo. Los otros fueron Raúl Pino, Salvador Arenas y Lourido.



Oscar Lagos

"Los Escobar siempre fuimos así, porque en el fútbol profesional jugamos dos: Mauricio y yo. El es dos años mayor que yo y creo sinceramente que jugaba mucho mejor, pero no tuvo suerte ni tuvo pasión por esto. No tuvo carácter para afrontar los problemas de las remuneraciones bajas y de las muchas antesalas para cobrarlas. Prefirió dedicarse a trabajar, anda bastante bien en eso, y de cuando en cuando se da el gusto de pichanguear por el equipo de los Expresos Viña del Mar. A mí, en cambio, el fútbol me gustó de alma y decidí correr todos los riesgos y pasar por todas las molestias y decepciones. Es claro que no sé qué habría ocurrido si Unión Española no llama a mi puerta, porque la suerte cambió definitivamente desde que me fui (estábamos conversando en el hotel Everest de Porto Alegre) *a Santiago. Ahí terminaron todos mis problemas, económicos, futbolísticos, sicológicos, si es que alguna vez los tuve, sin que yo me diera cuenta... Ya tendré tiempo de volver al campo, en Limache, a cultivar tomates... Por ahora, sólo pienso en general en mi familia y el fútbol y en particular en las eliminatorias para el Mundial..."*

● **"La aplicación al entrenamiento, el cuidado personal y unas ganas tremendas de ganarle a la mala suerte hicieron de mí, por fin, un jugador cotizado y hasta seleccionado chileno".**

A. V. R.

Cuando la literatura sube al ring...

RENATO GONZALEZ

Entre todos los deportes es seguramente el pugilismo el más novelero, el más dramático. Es por eso que numerosos escritores han llegado al tema, han relatado combates o han penetrado en la historia de tales o cuales boxeadores. Por ejemplo, el argentino Julio Cortázar escribió una nota magistral. con un contenido de veras trágico, sobre los últimos años de Justo Suárez, el ídolo al que llamaban "El Torito de Mataderos". Tituló su nota con una sola palabra: "Torito", y he aquí su dedicatoria: "A la memoria de don Jacinto Cúcaro, que en las clases de Pedagogía de la Normal 'Mariano Acosta', allá por el año 30, nos contaba las peleas de Suárez".

Unas páginas estupendas desde el comienzo hasta el fin, por algo Cortázar es uno de los gigantes de la literatura sudamericana, figura mundial. Aquello del "Torito" es un monólogo que comienza así: "Qué le vas a hacer, ñato, cuando estás abajo todos te fajan. Todos, che, hasta el más maula. Te sacuden contra las sogas, le encajan la biabia".

Cuando Joe Beckett peleó con Georges Carpentier en diciembre de 1929, en el Holborn Stadium de Londres, ¿saben ustedes quién hizo la crónica para uno de los más importantes diarios londinenses? Pues nada menos que el ilustre George Bernard Shaw.

Y cuando Jack Johnson ganó la corona mundial del peso pesado, el 26 de diciembre de 1908, en Sydney, Australia, al vencer en catorce vueltas al canadiense Tommy Burns, fue Jack London el periodista que relató el combate para una cadena de periódicos norteamericanos. Y tituló su crónica así: "La masacre armenia".

Hay una novela de Conan Doyle, el padre de Sherlock Holmes, de tema pugilístico. La novela es apasionante, de enorme interés para quienes gustan del rudo deporte porque, además, pinta de manera magnífica el ambiente y la vida de los pugilistas del siglo pasado, en la época del puño desnudo. La novela se llama "Rodney Stone".

Bud Schulberg, un escritor norteamericano autor de la novela "¿Por qué corre Samuelillo?", de numerosos guiones de cine, de artículos periodísticos de variados temas, escribió una novela titulada "The harder they fall", presentada en castellano con el elocuente nombre de "Más dura será la caída", en la que relata la vida boxística de un gigantón torpe y fuerte llevado al estrellato por un grupo que especuló con él y lo hizo llegar al título mundial, para luego abandonarlo en su caída definitiva. Aunque se le presenta como un producto de Mendoza, sacado de un circo, un tal Alfredo Molina, apodado "El Toro", lo que podría indicar que se trataba de la vida de Luis Angel Firpo, cuando uno lee el libro comprende que es una remembranza de la carrera de Primo Carnera. Tanto es así que hasta hubo una denuncia y un pleito por difamación.

Es un relato de veras apasionante.

Ernest Hemingway, entusiasta seguidor de todos los deportes y del toreo, escribió un cuento, "Los asesinos", en el que es un boxeador el protagonista. Y no hay que olvidar que Jack London escribió una novela corta titulada "El mexicano", cuyo tema es el boxeo.

Frank Harris, un escritor inglés de fines del siglo pasado, tuvo ocasión de asistir a un match muy historiado de entonces, aquel que se efectuó en Chantilly, Francia, en marzo de 1888, entre John L. Sullivan, campeón del mundo de peso pesado, y Charley Mitchell. Pelearon a puño desnudo y el encuentro duró tres horas, diez minutos y cincuenta y cinco segundos, hasta que el referee lo detuvo y lo declaró empatado. Harris, en sus memorias, revivió esa pelea y aseguró que Sullivan, en ese año, ya comenzaba a declinar, lo que se confirmó cuatro años más tarde, cuando, en el primer combate por la corona efectuado con guantes, perdió su cinturón al ser vencido por James J. Corbett.

Harris, en sus memorias, supo escribir muy bien sobre el combate y mejor no lo hubiera hecho un periodista especializado.

Muchos boxeadores han escrito sus memorias, pero, por lo general, se hicieron acompañar por escritores. Fue, por ejemplo, Martin Abramson el que le dio forma a la historia de Barney Ross, el glorioso campeón mundial de los pesos livianos, welter juniors y welters, en los años treinta. Y Eddie Cantor escribió el prólogo.

"Marcado por el odio" es un libro en que Rowland Barber asesoró a Rocky Graziano para contar su vida azarosa y triunfal. No hace mucho, José Legrá publicó su historia en España, con el título de "Golpe bajo". Y también hemos leído la vida del santafecino Carlos Monzón, contada por el campeón, pero de veras escrita por Cherquis Vialo, periodista deportivo argentino.

Pero quizás si todo esto último queda fuera de la cuestión, lo que yo trataba de recordar es que en la literatura mundial el pugilismo ha llenado páginas importantes, y maestros como Bernard Shaw, Hemingway, Cortázar, Jack London y otros supieron del boxeo su trasfondo trágico y humano.

MIGAJAS

Cobreloa tuvo un buen debut en la Copa Chile.

Haciendo sus primeras armas en el fútbol profesional, le ganó por 2 a 0 a Regional Antofagasta, que por ser rival nortino redobló la satisfacción del triunfo. Se jugó en el puerto, pero Cobreloa era local... De modo que para los antofagastinos la derrota tuvo una explicación inmediata:

—¿De qué se sorprenden? —decía Homero Avila en rueda de amigos—. Perdimos como visitantes...

Las originalidades del fútbol chileno no paran ahí...

La Copa Libertadores, allá por abril y mayo, se jugará de noche... Y la Copa Chile —en pleno febrero— se juega en San Eugenio a las cuatro de la tarde...

Hizo historia el equipo chileno del 67.

Una fuerza improvisada, que se reunió una semana antes de la justa y que cumplió en Montevideo una actuación por sobre lo previsto. Jugó bien Chile en aquel Sudamericano que a la postre fue para Uruguay. El único punto perdido por los celestes fue justamente ante Chile. Y conste que fueron los dueños de casa quienes empataron y con no poco esfuerzo. De lo que se deduce que el poeta tenía razón o sabía mucho de fútbol. "Todo tiempo pasado fue mejor..."

Lo curioso es que de aquella selección quedan cuatro sobrevivientes que ahora estarán en la eliminatoria para el Mundial. Elías Figueroa..., Ignacio Prieto..., Roberto Hodge... y Osvaldo Castro, que era el "Benjamín" del equipo. Y conste que Pedro Araya también pudo tener cabida en el plantel de Peña...

Diez años después, O'Higgins tiene en su elenco a dos zagueros de aquella selección: Eduardo Herrera y Víctor Adriazola... Fue, en suma, una excelente generación. Y como no pretendemos en absoluto dejar en descubierto sus edades, sólo diremos que cuando fueron a Montevideo eran muy jóvenes...

El público chileno se ha puesto exigente.

Todo le parece malo...

Eso viene del Mundial del 62, y en el fondo delata progreso. Mucho se dijo que el Hexagonal había sido de baja calidad y hasta se habló de fraude en algunas crónicas encendidas. Pues bien, River Plate regresó a sus lares y le empató a dos a la selección argentina. Y Santos fue a Rosario y brindó una exhibición notable ante Newell's Old Boys, al que ganó 4 a 1.

Por si fuera poco, cuando los campeones llegaron a Santos, fueron recibidos al más puro estilo brasileño. Con un auténtico carnaval. Flores..., canciones... y carros especiales para trasladar a los jugadores. Ellos le concedieron al Hexagonal la importancia que se le restó en Chile. Y éramos los organizadores...

Magallanes guardó silencio durante el receso.

Hubo inquietud en las huestes albicelestes y muchos adeptos preguntaban si alguien sabía algo de la vieja academia... La respuesta la dio al ganar a O'Higgins en su primer encuentro por la Copa Chile. Fue una victoria de méritos, pues los rancagüinos se han reforzado bastante y venían de empatar con Colo Colo. Antes del pleito, preguntamos en el camarín por la formación inicial.

—¿Qué tiene Magallanes para este año?

—Por el momento, las camisetas del 33 y la bandita del 77...

Francisco Puskas se ha convertido en el hincha número uno de la selección chilena. Es el que más desea que el plantel de Peña no sufra alteraciones. Porque en cuanto las cosas se dan mal, de inmediato llaman a un jugador de Colo Colo...

Cuando teminó el campeonato oficial de 1976, hubo ambiente en Unión para fusionarse con otro club o sencillamente terminar con el fútbol en la tienda hispana. Todo eso a raíz de la animadversión del público hacia el cuadro rojo y que en algunos casos llega a ser despiadada. Se llegó a decir que en Chile se odiaba a los españoles... Pero cuando llega el Festival de Viña es como para pensar todo lo contrario... Porque es una avalancha cordial que se apodera de la fiesta...

Y no hablemos del éxito de Julio Iglesias en el Estadio Nacional. Sólo comparable a lo que consiguió el fútbol en el Mundial del 62...

Texto: JULIO MARTINEZ.
Dibujos: Edmundo Pezoa.

Con un plan a largo plazo,

EL BOXEO TAMBIEN SE ABONO A LA ESPERANZA

Las cuerdas, el ring y las sonrisas de los primeros concentrados: cuatro meses para mejorar condiciones e intervenir en el Torneo Latinoamericano de Venezuela.

El boxeo: eternamente cuestionado, tradicionalmente desplazado, mayoritariamente preferido. Los tres niveles de realidad en que el pugilismo nacional se ha desenvuelto desde que los primeros pioneros decidieron imitar a esos marinos ingleses que ofrecían espectáculos deportivos, golpeándose con las manos enguantadas en cualquier puerto del país, allá por finales del siglo anterior y principios del presente.

Las esperanzas de quienes día a día y durante años han vivido con la nariz pegada a la lona de los rings, las manos atentas para los masajes, la mente alerta para las instrucciones y con las frustraciones siempre presentes que provocan las continuas derrotas, ya se habían resignado a dejar la vida sin poder ver el momento o los momentos en que fueran alzadas las diestras de los pugilistas nacionales, ya fuera en campeonatos mundiales, a nivel profesional, o en torneos olímpicos, panamericanos, latinoamericanos o sudamericanos, a nivel aficionado.

Sin embargo, 1976 fue un año que trastrocó todo el panorama. No sólo por la aparición de Martín Vargas en los rankings mundiales, sino también porque esa "hada madrina" en que se transformó la Polla Gol permitió que la Federación de Boxeo dispusiera de fondos nunca antes ni siquiera supuestos... Y entonces se decidió una importación de guantes. Y se apoyó a los pugilistas y técnicos que lo necesitaran y lo merecieran. Y se organizaron cursos de entrenadores. Y además se elaboró el más ambicioso plan de toda la historia, colocando al frente de él a Emilio Balbontín, considerado unánimemente uno de los profesores de mayor capacidad del país...

"Puedo afirmar que nunca antes se había proyectado un plan tan completo como éste, que abarca desde febrero de 1977 hasta la fecha en que se realicen los Panamericanos de 1983, cuya sede ha pedido Chile. Son prácticamente seis años en que se desarrollará un trabajo ininterrumpido, con el que esperamos lograr una buena figuración internacional en todos los campeonatos aficionados de importancia y a la vez elevar el nivel de todo el boxeo nacional.

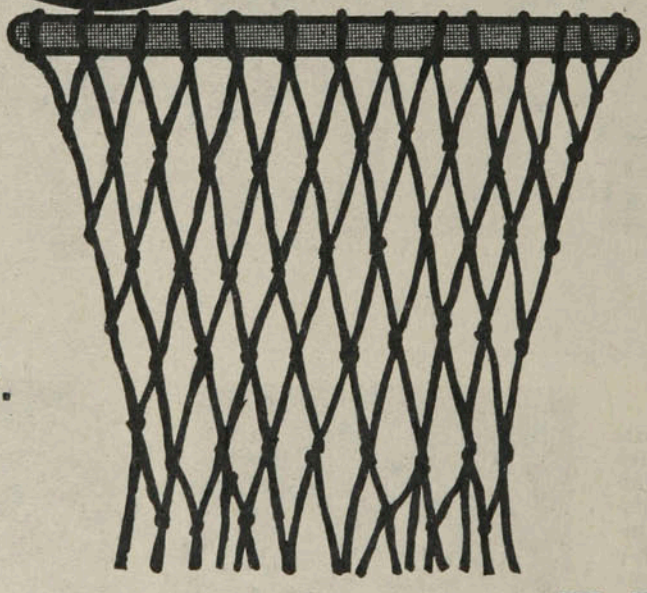
"¿Cómo lo haremos?... Pues por dos caminos: manteniendo constantemente en actividad dos, tres o más selecciones, dispuestas a salir en cualquier instante a competencias internacionales exigentes, y además efectuando cursos para entrenadores y boxeadores en todas las regiones y en forma periódica. Así iremos descubriendo nuevos valores para incorporarlos al grupo de élite que trabajará en Santiago directamente bajo mis órdenes.

"Naturalmente todo esto sería imposible sin la existencia del más pleno respaldo directivo y de fondos que lo posibiliten... Ambas cosas están aseguradas y por ello es que hemos comenzado la labor con el primer grupo escogido."

Y el primer grupo escogido está in-

tegrado por veintidós boxeadores aficionados, elegidos por antecedentes personales y deportivos, pues el afán no es únicamente moldear deportistas de alto nivel, sino también hombres que luego puedan desenvolverse en la sociedad. Muchos de ellos ya están en Santiago y los demás deben llegar en la presente semana. Todos campeones nacionales, vicecampeones o ex campeones en Nacionales pasados tienen como tarea inmediata me-

Francisco Guerra relata una vivencia. Y todos ríen. La amistad que impera entre los preseleccionados y que todos consideran vital para el éxito.



XXVII Torneo Sudamericano de Baloncesto Masculino VALDIVIA—CHILE.

ARGENTINA
BRASIL
BOLIVIA
CHILE
COLOMBIA
PARAGUAY
PERU
URUGUAY
VENEZUELA

PARA CHILE Y AMERICA UN DOBLE DE

ANTENA DEPORTIVA

NUEVO MUNDO CB 93

Los Más y Los Mejores

El boxeo...

jorar sus condiciones técnicas y físicas en los cuatro meses de concentración que les esperan.

"En 1977, Chile debe estar presente en tres competencias: los Latinoamericanos, que se efectuarán en agosto próximo en Caracas, Venezuela, y los Juegos con Argentina y Perú, cuyas respectivas fechas aún no se han determinado. Por eso hubo que llamar a los mejores, según los antecedentes manejados por la Federación y no sacar una selección de los torneos regionales, como era la primera idea... En estos 120 días, los boxeadores vivirán como profesionales que se preparan para una dura pelea: footing en las mañanas y sesiones de gimnasio por las tardes, con sólo un día de descanso por semana. Los muchachos de Santiago podrán retornar a sus casas por la noche y los de provincia vivirán en la Casa del Boxeador... Espero poder contar pronto con dos entrenadores-ayudantes y con un preparador físico, quienes compondrán junto a mí el Cuerpo Técnico, para poner definitivamente en marcha este plan, quizás el más importante que he tenido a cargo en mi vida..."

Y Emilio Balbontín busca otra vez el refugio que siempre ha tenido de aliado para soñar, busca el costado del ring. Allí donde están las cuerdas, los espejos, los guantes de entrenamiento, las peras y las bolsas. Y da una orden, controla el tiempo, corrige la posición de brazos de uno, enseña a retroceder a otro... Se multiplica en toda la acepción de la palabra para transmitir sus conocimientos a ese grupo juvenil que mira y que aprende, que entrena, que escucha y que también tiene algo que decir...

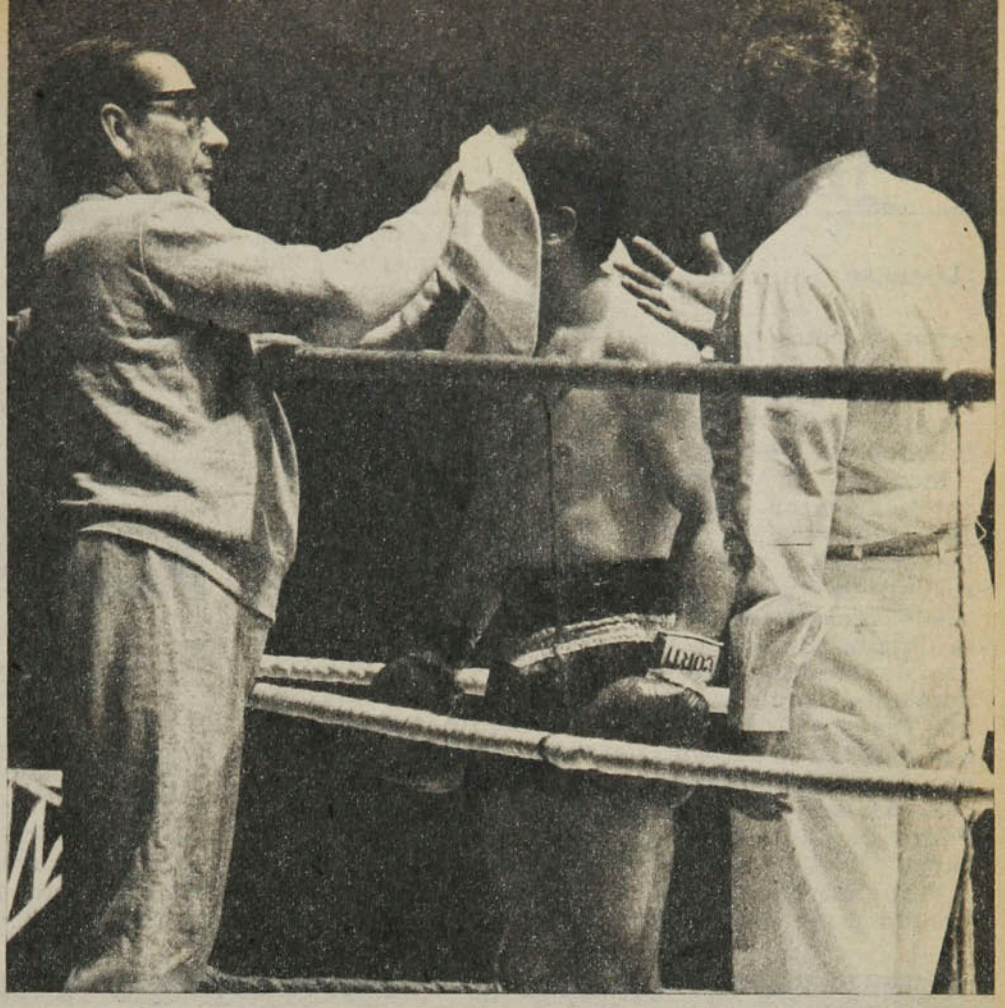
"La felicidad de estar en este seleccionado es inmensa. Porque tengo deseos de aprender, de dar satisfacciones a Chile y porque se advierte la seriedad del trabajo". (Cardenio Ulloa, 20 años, campeón de Chile de la categoría gallo y la mejor figura del último Torneo Nacional realizado en Rancagua.)

"Representar a Chile es una gran responsabilidad. Creo que debo aprender mucho todavía, pero estoy dispuesto a cualquier sacrificio con tal de conseguirlo". (Miguel Cea, 21 años, soldado, campeón de la categoría mediano.)

"Nunca pensé en ser nominado, pero ahora sólo hay que pensar en trabajar duro para darle triunfos a Chile en todos los campeonatos que sea posible..." (Eliseo Cortés, 18 años. vicecampeón chileno en la categoría minimosca.)

Una sala especialmente habilitada los recibe diariamente entre las cuatro y las seis de la tarde en el gimnasio de la Federación. Las bolsas y las peras aguantan cien, trescientos, mil golpes diarios. Los parques y las avenidas de Santiago los ven pasar trotando todas las mañanas. Veintidós ilusiones jóvenes encargadas a la experiencia y sapiencia de un técnico como Emilio Balbontín... Concentraciones, entrenamientos, viajes, fondos adecuados, respaldo directivo. Es el plan más largo y ambicioso que el boxeo haya enfrentado. 1977-1983. Seis años para trabajar y para soñar con triunfos, para salir de una vez por todas de la mediocridad... Seis años en que el boxeo también estará abonado a la esperanza.

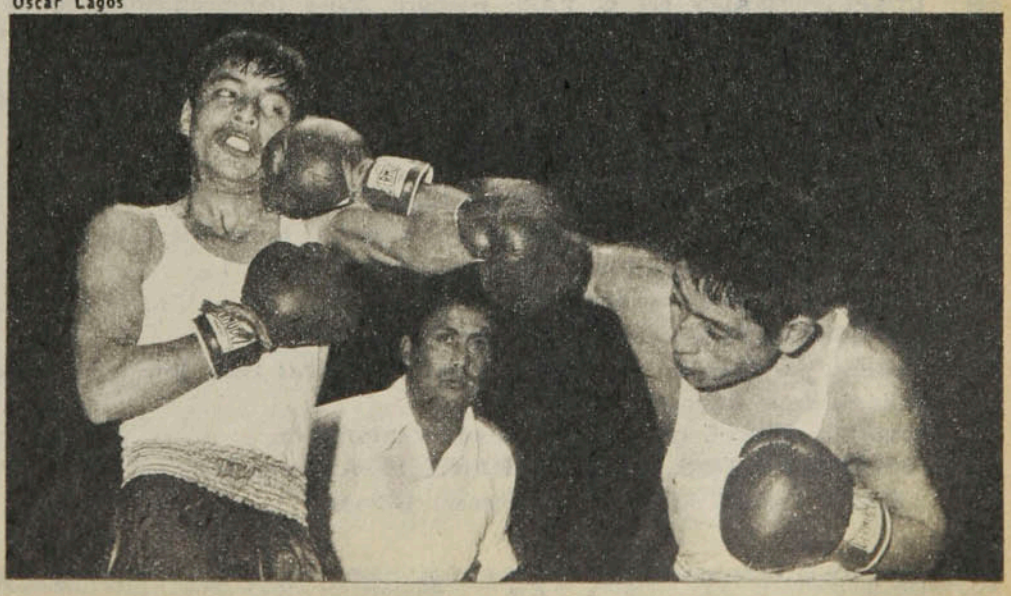
ORLANDO ESCARATE.



● Emilio Balbontín y un rincón cualquiera de una noche cualquiera... El "vicio" de dirigir boxeadores, que ahora se transformó en doctorado de amateurs...

Cardenio Ulloa, un esquive y el recto de izquierda que provoca una mueca en su contrincante. El campeón de peso gallo es considerado ● la mejor promesa de la actual generación.

Oscar Lagos



DIGANOS

¿Luco se engaña?

Señor Director:

Quien le escribe es un ex pedrino que se encuentra actualmente residiendo en Tocopilla.

Mediante la presente, quiero felicitar a los organizadores del XIII Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, efectuado recientemente en la Oficina Salitrera Pedro de Valdivia, por su excelente organización, que fue una de las cosas que más me impresionaron, junto con la actuación del seleccionado de Pedro de Valdivia y su barra.

Pero lo que no me agradó y me hizo sentir bastante molesto como ex pedrino es que el señor entrenador de Cadetes, Jorge Luco, se haya expresado tan mal del campo deportivo y de los habitantes de la localidad pedrina.

El señor Luco, en su primera declaración a través de "El Mercurio" de Antofagasta del día sábado 22 de enero de 1977, dijo: "Nos ganó el ambiente. Debo señalarle que este torneo ha sido totalmente irregular. Acá todo estaba preparado contra mis jugadores para que Pedro de Valdivia saliera campeón. Yo **inteligentemente** he visto a los jugadores que me servirán en la Selección Juvenil chilena, que intervendrá en el Sudamericano de Caracas. Por eso agradezco que el público se haya portado como lo hizo con mis dirigidos. Nosotros quedaremos en segundo lugar en una cancha que da asco. Con rivales que contravinieron los reglamentos de la FIFA. Para mí, el público no ha sido correcto con Cadetes".

● **Críticas para Jorge Luco.**

Respecto del equipo: "Tengo un hospital. No sé con qué gente podré contar mañana, por ello no puedo darle la formación. Personalmente, no tengo ningún interés deportivo en el lance de mañana". Como se puede apreciar, el señor Luco se estaba poniendo el parche antes de la herida. ¿Sería porque su equipo solamente puede ser campeón en cancha de pasto o porque había visto **inteligentemente** que la selección de Pedro de Valdivia era veloz y con bastante espíritu de lucha, que es lo que más hace temer a los entrenadores? Ahora, con respecto al equipo de Cadetes, el que escribe opina que es un equipo técnicamente bueno, pero desgraciadamente en lo que falla es en lo deportivo, porque generalmente jugaron un fútbol brusco y malintencionado, y el señor Luco como entrenador no debió nunca permitirlo o inculcarlo y eso fue lo que dio motivo para que el equipo no simpatizara con el público ni con algunos árbitros, que debieron ponerse firmes para detener el juego malintencionado de Cadetes. Yo

estadio

Miércoles 23 de febrero de 1977.
Edición 1.750.
Fundación: 12 de septiembre 1941.

Monjitas 454 - Oficina 206 - Teléfonos 380863 - 396754.
Santiago - Chile. Casilla 14141-A, Correo 21.

DIRECTOR: Antonino Vera.
SUBDIRECTOR: Edgardo Marín.
JEFE INFORMACIONES: Julio Salviat.
COORDINADOR REDACCION: Fernando Barraza.
JEFE DE FOTOGRAFIA: Leopoldo Canales.
REDACTORES: Igor Ochoa, Orlando Escárate, Walter Parraguez.
COLABORADORES: Juan Aguad, Juan Carlos Douzet, Carlos Ramírez, Nelson Flores (Puzzle).
COLUMNISTAS: Julio Martínez, Renato González, Carlos Guerrero.
CORRESPONSALES EN EL PAIS: Homero Avila (Antofagasta), Mario Meza (La Serena, Ovalle), Carlos Vergara (Concepción), Hernán Osses (Temuco).
CORRESPONSALES EN EL MUNDO: Raúl Hernán Leppé (Buenos Aires), René Durney (Barcelona), Enrique Renard (Nueva York), Sergio Ried (Miami).
DIAGRAMACION: César Boasi.
DOCUMENTACION: Carlos Barahona.
FOTOGRAFIA: Miguel Rubio, Oscar Lagos.
DIBUJOS E HISTORIETAS: Alejandro Dreckman (Kuto), Hernán Vidal (Hervi).
ESTADISTICAS: Sergio Díaz.
SECRETARIA: Silvia Sánchez.
SERVICIO INTERNACIONAL: Agencia Ansa.
Editada por Sociedad de Publicaciones Deportivas Ltda. Impresa en los talleres de la Editora Nacional Gabriela Mistral, que sólo actúa como impresora.
GERENTE GENERAL Y REPRESENTANTE LEGAL: José Salerno.
RELACIONADOR COMERCIAL: Ernesto Gómez.

considero que un entrenador de la calidad del señor Luco, como él se considera, debe inculcarles el buen fútbol y la ética profesional a sus dirigidos.

La segunda declaración pública la hizo este señor el día miércoles 26 de enero, a las 19.30 horas, a través de los micrófonos de Radio Minería de Santiago, minutos antes del partido entre River Plate y Austria. Vuelve a demostrar su despecho y frustración al decir que Cadetes fue el mejor del campeonato y que si no salió campeón fue porque los ocho mil mineros que asistían al estadio hostigaban en forma enardecida a Cadetes cuando les tocó actuar, y además agregó que de los cuatro puntos disputados finalmente, Cadetes ganó tres; pero el señor Luco olvida que los partidos se ganan con goles, porque resulta que lo que le dio el campeonato a Pedro de Valdivia fue el gol average (P. de Valdivia 25 goles a favor y 7 en contra, Cadetes 18 a favor y 7 en contra).

Finalmente, creo que el señor Luco no debe seguir justificando su derrota, puesto que él sabe a conciencia que la atención brindada a las delegaciones y el comportamiento del público no corresponden a sus declaraciones. El sabe que puede engañar a todo Chile con sus declaraciones, pero no engañarse a sí mismo.

Nelson Barraza Delgado
C.I.: 4.476.448-2
Tocopilla

Selección Nacional

Señor Director:

Comprendo que ya es un poco tarde para hacer sugerencias y manifestar opiniones sobre la formación de la selección chilena para las eliminatorias. Hasta el término de la gira por Uruguay, Paraguay y Brasil quedó bien en claro que tenemos "medio equipo" o algo menos, según se hizo constar, con toda razón a mi juicio, en los comentarios de ESTADIO. En mi opinión, volviendo de la gira debió cambiarse de inmediato al entrenador —podrían haber sido Puskas o Riera— porque resultó evidente que el señor Peña no había acertado ni con la elección de los jugadores ni con las instrucciones para ellos.

No podíamos engañarnos con los 8 goles que la selección le hizo a Banfield de Argentina ni con los 4 a Paraguay —éstos en una noche excepcional—. La verdad quedó clara cuando en tres partidos jugados en el extranjero, nuestros delanteros no hicieron un solo gol. Personalmente, señor Director, pienso que el entrenador debió reincorporar a la selección a Jorge Spedaletti y mantener a Sergio Ahumada, que además de entenderse saben llegar hasta el área contraria. Hasta el momento de escribir esta carta, Spedaletti no había sido llamado y Ahumada seguía entrando a ratos, generalmente cuando ya los partidos estaban perdidos.

También me parece que un entrenador no debería haber aceptado esta responsabilidad en las condiciones en que la aceptó el señor Peña. Se decía que recién antes de ayer debían llegar los últimos jugadores llamados —Reinoso, Gamboa y Castro—, no siendo seguro el primero, porque todo dependía de la ventaja que su equipo alcanzara sobre el segundo en el campeonato mexicano. Hay además algo realmente incomprensible en las gestiones de los dirigentes que consiguieron los préstamos de jugadores: ninguno viene por los 4 partidos eliminatorios y tampoco coincidirán ellos en los mismos partidos. Quiere decir esto, señor Director, que en ningún momento va a haber realmente "un equipo". A mi parecer el técnico nacional o debió formar un cuadro con la gente que iba a tener a su disposición un mínimo de tiempo o renunciar.

Mi desahogo de hincha de la selección me lleva a escribir estas líneas que, como le decía al comienzo, pueden llegar demasiado tarde...

Le agradezco la atención y la publicación de esta carta en la sección "Díganos".

Lo saluda atentamente,
Gerardo Pérez A.
Valparaíso

*** **Efectivamente, cualquier cosa que se diga, ya resulta demasiado tardía. A lo más servirá para no ser general después de la batalla...**

● **...Y felicitaciones para Belus Prajoux.**

Promesa de Cobreloa

Señor Director:

Hago llegar a usted los agradecimientos del Directorio del club y los míos propios por los conceptos vertidos en el editorial del ejemplar N.º 1.744 de la revista de su digna dirección sobre Cobreloa y su trayectoria futura, como las informaciones de la reacción de los habitantes de la provincia de El Loa.

Muchas han sido las demostraciones de apoyo que hemos recibido de los dirigentes y clubes de fútbol profesional y responderemos con un "nuevo estilo", en el que nos destacaremos por nuestros propósitos de leal colaboración y espíritu deportivo. Estamos empeñados en no desentonar ante nuestros rivales en la cancha y colaboradores en los propósitos de real y sano esparcimiento.

Extremaremos las medidas tendientes a dar al fútbol profesional las mejores atenciones para responder a quienes han hecho posible tan añorada y sentida aspiración.

Saluda atentamente a usted,

Mario Puente García
General de
Carabineros (R)
Presidente Accidental

Ranking de tenis

Señor Director:

Antes que nada felicito a usted por su revista deportiva. Deseo consultar sobre un problema de ranking: resulta que como se sabe el N.º 3 del tenis chileno es Belus Prajoux, que además tuvo una buena actuación en la Copa Davis. Según el ranking de los A.T.P., Prajoux figura en 69.º lugar entre 500 tenistas, razón por la cual debía ser el N.º 2. Cabe destacar sus buenas actuaciones en Roland Garros, en Francia; torneos de Holanda, Copa Malboro del Caribe y en el torneo de Berlín, en que ganó a Eddie Dibbs, que está ubicado entre los 10 mejores del mundo. Sin lugar a dudas, merece ser el N.º 2 del ranking tenístico chileno. Quisiera saber por qué no figura como tal.

Cordialmente,
Ximena Hernández S.
Wisconsin 66, La Ligua

*** **Los rankings nacionales se confeccionan sobre la base de las actuaciones de los tenistas del país en las competencias chilenas y de los resultados registrados entre sí. Hasta el término de 1976, Prajoux perdía con Fillol y Cornejo. Está, entonces, bien calificado.**

EVENTOS

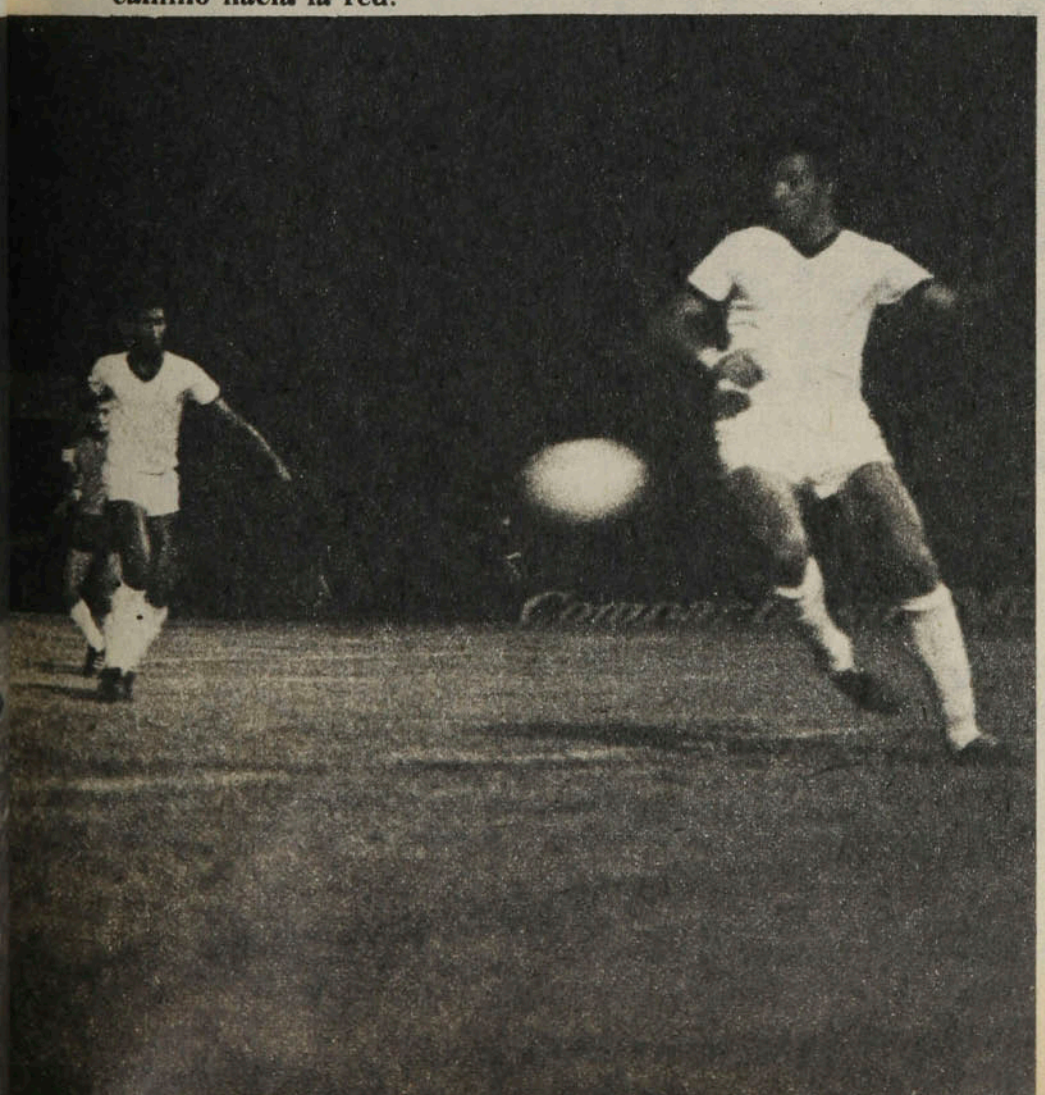
Leopoldo Canales

Luis Muñoz

La derrota con Inter

MAS QUE AYER, PERO MENOS QUE MAÑANA

La selección superó lo hecho en la gira. Pero debe mejorar mucho todavía para aspirar a la clasificación.



El gol chileno:
Allá quedó Gardel, derrotado por la última pared, y Mariao no alcanza a trabar el remate de Ahumada. El meritorio manotón de Manga sólo sirve para dar mayor suspenso a la jugada: el delantero insiste y ya no quedan obstáculos en el camino hacia la red.

El árbitro levantó la mano. El público comenzó a silbar. Los pitazos que daban por finalizado el partido no se escucharon desde arriba. La rechifla lo impedía.

Noventa minutos antes, junto con la aparición de la primera camiseta roja por el túnel norte, había estallado un aplauso acogedor, interminable. No era el recibimiento cálido a la selección: era la bienvenida para el que encabezaba la fila con el señuelo de capitán —Elías Figueroa— y para alguien —Ignacio Prieto— que pisaba el pasto del Nacional después de diez años de ausencia. Así se comprobó en el imaginario "aplausómetro" instalado cuando se dio a conocer la formación. Eran ellos dos, junto con Alberto Quintano, los que evitaban una recepción inamistosa por los resultados de la gira. Y los que motivaban que a un simple partido de entrenamiento llegaran treinta y cinco mil personas.

Era explicable el cambio radical en el estado de ánimo del público.

La presencia de Figueroa constituía, teóricamente, una especie de patente de invencibilidad defensiva. Se volvía a juntar la dupla legendaria de Moscú y Alemania. El aporte de Ignacio Prieto significaba, también teóricamente, la solución a la falla más destacada en la preparación de este equipo: la falta de un conductor con personalidad. Eso se saludaba con aplausos.

La decepción —reflejada en rechifla— obedecía a que la invencibilidad no era tal (incluso se había per-

Más que ayer...

dido la condición de invicto en Ñuñoa), y a la comprobación de que un buen organizador (un gran organizador como fue Prieto esa noche) no bastaba para disimular el déficit de atacantes reiterado en la desastrosa gira: cero gol en tres partidos.

Tiempo de dudas

Cada uno de estos encuentros previos constituye una especie de examen individual y colectivo. El público asiste como anónimo examinador y tiene todo el derecho a manifestar su aprobación o su repudio. Pero no es responsable de éxitos ni de fracasos. Esa responsabilidad recae en el entrenador.

Caupolicán Peña no concordó con las críticas. Y debe tener razones.

Lo concreto es que eran pocos los aprobados cuando terminó el primer tiempo.

El silencio con que se siguió las primeras acciones, muestra de interés, siguió manteniéndose, pero como muestra de decepción. La tendencia al aplauso se fue diluyendo paulatinamente.

Internacional de Porto Alegre es el campeón de Brasil. Y aun con seis titulares menos con respecto a su alineación de campeón (Figueroa, cuatro seleccionados y un zaguero central lesionado), demostró desde muy temprano que el título no se lo regalaron. Su facilidad para atacar y defender en bloque —la lección que pretende inculcar Peña—, su extraordinario dominio de la pelota y su capacidad para llevar al rival al ritmo que le conviene significaron barreras demasiado sólidas para un equipo todavía en formación.

Durante los primeros cuarenta y cinco minutos Chile no tuvo la capacidad individual para zafarse de marcas estrictas, la imaginación necesaria para descomponer el esquema del rival ni la contextura física para desequilibrar en los enfrentamientos individuales.

Sólo dos llegadas con posibilidades en todo el primer tiempo (un disparo desviado de Rojas, luego de una sucesión de paredes con Miranda, y un cabezazo elevado de Miranda, luego de combinaciones con Prieto) fueron toda su producción de ataque. Absolutamente anulados Crisosto y Moscoso, desacertadísimo Manuel Rojas en la recepción y en el pase, intrascendente Inostroza, el peso ofensivo quedaba librado a lo que pudieran hacer Miranda, Prieto y los laterales.

Y aunque lo que hacía Prieto era muy bueno —captó muy temprano que era la pared hacia adentro lo que descomponía a los brasileños—, no encontraba receptores y devolvedores acertados. La velocidad y los esquives de Miranda —el mejor de los delanteros— perdían efectividad a la hora del centro o del remate. Las esforzadas incursiones ofensivas de Mario Soto —lateral derecho— y Enzo Escobar valían por la fuerza, pero no tenían ingenio ni claridad.

En esas condiciones no era de extrañar que la pelota perteneciera siempre a Internacional de Porto Alegre. Con hombres duchos en el manejo, como Jair y Paulo César Carpegiani; con un ariete difícil de marcar por su rotación constante, como Darío, y con un puntero veloz y de buen disparo, como Pedrinho, la cuenta en blanco podía ser vulnerada en cualquier momento. Porque el quinteto posterior, incluido Inostroza, no era todo lo solvente que los nombres insinuaban. Mario Soto perdió la costumbre de actuar como lateral y sintió el cambio de ubicación. Elías Figueroa se mostró lento y falto de fútbol. Escobar mostró vacilaciones que no había tenido. Inostroza quitaba, pero invariablemente le dejaba la pelota a un rival. Era Quintano el que estaba salvando entuertos en esa defensa, con un trabajo excelente: certero en el anticipo, notable en el juego aéreo, talentoso para salir jugando.

El camino a la derrota se abrió en el minuto 22. El último en fallar fue

Oscar Lagos

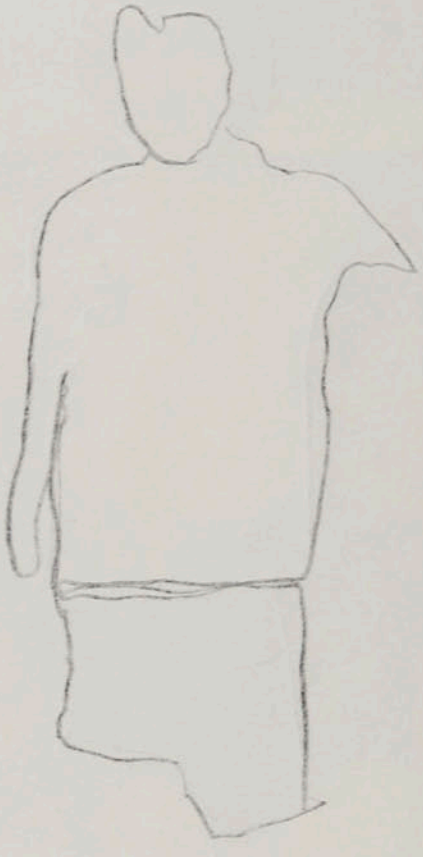
● **Quintano bloquea: Y Nef espera. La actuación del zaguero central resultó el aspecto más positivo de la confrontación. Prieto y Hodge fueron las otras grandes figuras chilenas.**

AUSTRIA DE SALZBU

COLECCION esta

RGO

El invitado europeo al Hexagonal



Leopoldo Canales

● **Los goles brasileños:**
El de Darío, aprovechando una mala entrega de Figueroa (minuto 22), cuando Internacional era dueño de las acciones; el de Jair, con inexplicable falla de Nef (minuto 84), cuando la reacción chilena justificaba la igualdad.

Oscar Lagos

Luis Muñoz

David y Goliat: Crisosto y Gardel. Pero no se repitió la historia bíblica: ganó Goliat en todos los terrenos.

EVENTOS

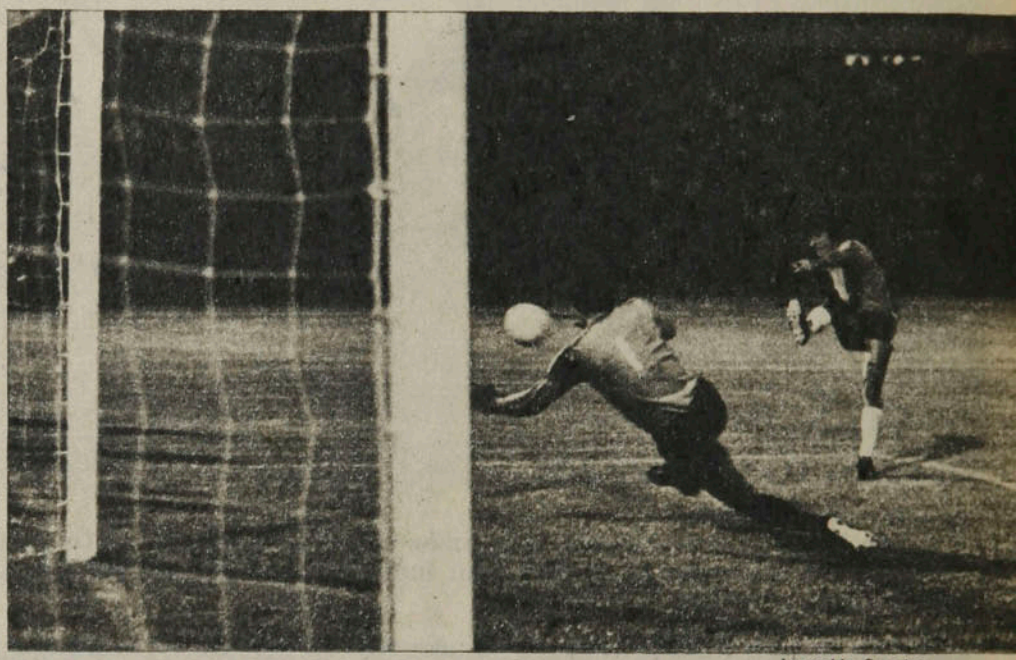
Más que ayer...

Figueroa. Pero antes de que él fallara en el pase y permitiera la escapada libre de Darío, Inostroza pudo hacer otra cosa que devolverle la pelota al zaguero central: el mediocampista estaba en mejores condiciones que él para iniciar la salida, pero deslindó responsabilidades con un pase retrasado.

La etapa terminó sin que esta selección hiciera mucho por cambiar su suerte: sin la pelota ni siquiera podía intentarlo. Y el par de aplausos que se ganó fue por una esforzada incursión de Escobar para provocar un corner y el cabezazo de Miranda que se perdió por sobre el horizontal.

Otro de reacción

Había un cambio que se pedía a gritos: la salida de Manuel Rojas. Superado en todas las disputas individuales, impreciso en el pase, inseguro en la recepción de la pelota, no había logrado propiciar ninguna carga peligrosa. Las consecuencias directas las



Leopoldo Canales

Los que perdió Crisosto: Arriba, empalmando en el área chica el rebote en el palo luego del balazo de Rojas: tiro desviado. Abajo, escapando libre, luego de pared con Ahumada y superando a Manga con tiro cruzado: salvó el zaguero Claudio.

Síntesis

CHILE 1.
Ahumada (81').
INTERNACIONAL DE PORTO ALEGRE 2.
Darío (22'), Jair (84').
Martes 15 de febrero.
Estadio Nacional.
Arbitro: Juan Carvajal.
Público: 32.513 personas.
Recaudación: $ 859.588.

CHILE: Nef; M. Soto, Figueroa, Quintano, Escobar; Prieto, Inostroza, Rojas; Miranda, Crisosto, Moscoso. DT: Caupolicán Peña. Cambios: Inostroza por Hodge, Rojas por Ahumada y Moscoso por Hidalgo.

INTERNACIONAL: Manga; Claudio, Mariao, Gardel, Vaccaria; Jair, Joao Batista, Paulo César Carpegiani; Pedrinho, Darío, Lino. DT: Castilho. Cambio: Lino por Escurinho.

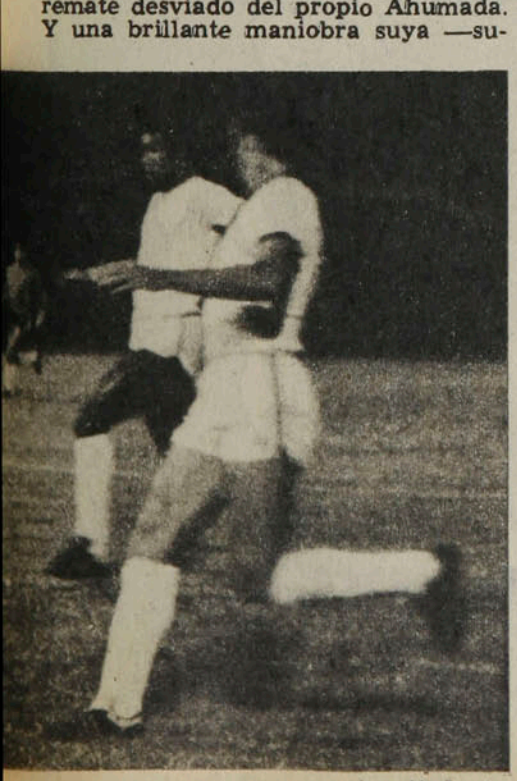
pagaba Moscoso, perdido junto a la raya o absolutamente huérfano en su lucha contra el lateral.

Peña buscó la solución por otro lado. También Inostroza había sido pieza débil en el apoyo. Y mandó a Roberto Hodge como volante de contención al iniciarse el segundo período.

Y hubo asomos de recuperación. Las ganas de jugar, de responder a la nominación y de mostrarse ante el público más exigente hicieron que Hodge le diera otro cariz al partido. Por primera vez hubo entrega rápida y cambios de ritmo. Metió la pierna fuerte, ganó casi todos sus duelos, dio el pase y acompañó la jugada. El y Prieto comenzaron a dar un ejemplo de vergüenza deportiva y muchos se contagiaron.

A los 12' sonaron por primera vez las alarmas para Manga, hasta ahí receptor de algunos centros y de entregas de sus compañeros. Manuel Rojas disparó desde 25 metros y la pelota fue a dar de lleno al vertical izquierdo. Crisosto llegó bien al rebote, se acomodó y —desde el área chica— tiró afuera.

Pero ya se había abierto un sendero. Fue Sergio Ahumada, que ingresó a los 15' por Rojas, el que lo convirtió en camino. "El Negro" fue protagonista desde que tocó la primera pelota. Hábil en la desmarcación —algo que ninguno de los delanteros había intentado—, fuerte en la disputa, firme en la defensa del balón y práctico en los pases, le dio a la vanguardia toda la fuerza y la habilidad que necesitaba. Y se comprobó una vez más su entendimiento con Crisosto. Al juntarse, provocaron grietas que la defensa brasileña no había exhibido. Una pared entre ambos significó entrada libre para Crisosto, cuyo remate superó a Manga, pero fue rechazado por un zaguero. Una cortada suya permitió la escapada libre de Miranda, que enganchó antes de seguir hasta el fondo y cuyo centro se perdió por remate desviado del propio Ahumada. Y una brillante maniobra suya —sucesivas paredes con Hodge y Crisosto— derivó en la igualdad.



Leopoldo Canales

A esas alturas (minuto 36) Chile había hecho méritos para el empate. La pelota ya no era propiedad absoluta de Inter. Se luchaba con ardor en todos los sectores y se disimulaba con fuerza lo que no se podía con técnica.

No era mal resultado el empate. Por lo menos el equipo había mostrado garra para superarse, habían terminado las vacilaciones iniciales de Figueroa, Quintano cubría mejor que él la zona que dejaba vacía Soto al adelantarse y Crisosto había encontrado la compañía que necesitaba.

Pero, pese a la notable superación, no sería empate. Una falla de Nef en un tiro que parecía sin peligro decretó el triunfo del campeón brasileño. Y ya quedaba muy poco (apenas seis minutos) para cambiar la historia.

Después, el balance

Los resultados son importantes. Siempre lo son.

Pero lo decisivo no es ganar ahora, sino del próximo domingo en adelante.

Estos partidos sirven, precisamente, para corregir fallas y llegar al conjunto ideal.

Y desde ese punto de vista se puede rescatar lo positivo:

1) La recuperación plena de Alberto Quintano, convertido en la mejor figura del equipo;

2) La sensación de que Elías Figueroa seguirá un proceso de mejoría futbolística similar a la del anterior;

3) La comprobación de que Ignacio Prieto y Roberto Hodge mantienen las virtudes que se les conocieron y pueden convertirse en piezas vitales para la clasificación (para ambos era su primer partido luego de emigrar).

Dudas, de todos modos, quedan:

1) ¿Se adaptará Mario Soto al puesto de lateral?

2) ¿Quién llenará la plaza de puntero izquierdo si Orellana fracasó. Moscoso no fue solución, Véliz está lesionado, Gamboa juega de enlace y Castro es ariete central?

Y en cuanto a los arqueros hay que ponerse en la realidad: hay que hacer cuenta de que —cualquiera que juegue— comenzamos perdiendo uno por cero. La solución —dura, pero única— es hacer más de dos goles.

JULIO SALVIAT

Así los vimos

NEF (3): Estaba cumpliendo de acuerdo a su capacidad: se le había soltado una pelota fácil en el primer tiempo, pero después había tenido tres intervenciones muy buenas. El gol opacó lo positivo.

SOTO (4): Mostró el mismo afán ofensivo de Galindo, sin la claridad y la elegancia del colocolino. Defensivamente tampoco mostró la seguridad que exhibe cuando actúa de central.

FIGUEROA (4): Mejoró en el segundo tiempo, pero sin alcanzar el grado de eficiencia esperado. Una mala entrega suya posibilitó el primer gol. Se fue poco arriba y sólo al final se puso en el papel de líder del equipo.

QUINTANO (6): El mejor de la defensa y el más regular del equipo. Cuando fue sobre Darío terminaron muchos de los problemas para el bloque posterior. Por arriba ganó siempre y fue el que mostró mayores recursos para salir jugando.

ESCOBAR (5): Mantuvo el nivel de presentaciones anteriores. Sólo muy esporádicamente pudo aparecer el disparo de Pedrinho —lo mejor del puntero—, y eso es mérito suyo. Fue además uno de los que más lucharon por cambiar la suerte del equipo.

PRIETO (6): Junto con Quintano, la gran figura del equipo nacional. Se dio tiempo para todo: para defender, crear y acompañar al ataque. Fue el único de medio campo que supo sortear la marca de los rivales y el primero que buscó el juego de paredes para descomponer al bloque posterior brasileño.

INOSTROZA (3): No fue la solución esperada. Se quedó mucho junto a los zagueros, falló repetidamente en la entrega y muy pocas veces incursionó con sorpresa en la vanguardia. Fue reemplazado.

ROJAS (2): Un excelente remate (dio en el vertical) fue toda su producción en 60 minutos. Temeroso en la disputa, inseguro en los pases, lateral en su juego, fue el más bajo del equipo.

MIRANDA (4): El mejor delantero, pese a que nunca concretó bien. Al menos tuvo recurso para desprenderse de marcas, y no se limitó a esperar que le llegaran los pases.

CRISOSTO (3): Durante sesenta minutos fue elemento nulo. Superado siempre por centrales que lo aventajaban en estatura, perdió la gran ocasión de gol para una igualdad más tempranera. Cuando ingresó Ahumada pudo mostrar algo de lo que sabe.

MOSCOSO (3): Abandonado permanentemente y sin recursos para ganar en los enfrentamientos individuales, no pudo hacer nada de provecho.

HODGE (5): Su aporte significó un cambio sustancial en el ritmo del partido y en la forma de encararlo. Se movilizó por todos los sectores, metió pases profundos, contagió mística y estuvo en la jugada del gol.

AHUMADA (6): El mejor partido suyo desde su regreso. Le dio movilidad y profundidad a un ataque hasta ahí amorfo. Se entendió bien con Crisosto, le puso buenas pelotas a Miranda, hizo el gol y motivó una buena atajada de Manga para evitar el empate definitivo. Otra de las grandes figuras.

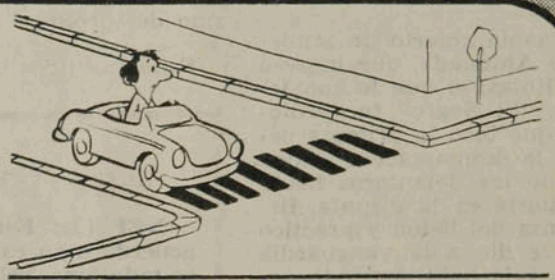
HIDALGO (—): Jugó poco más de cinco minutos, y sólo tocó la pelota un par de veces para efectuar centros sin consecuencias.

|C|C|C| Consultores en Comunicación Creativa

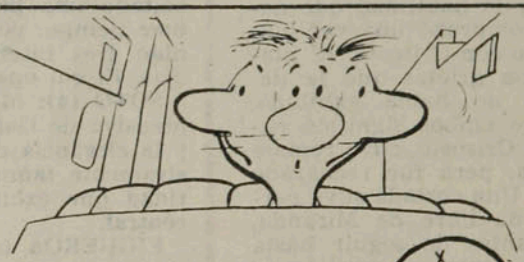
PARE
MIRE
ESCUCHE!

SEÑOR CONDUCTOR:

Aproxímese a un cruce a velocidad reducida.



Mire bien a izquierda y derecha aunque Ud. tenga la preferencia.



CONDUZCA SIEMPRE A LA DEFENSIVA

COMITE NAC. DE EDUCACION DE TRANSITO "CHILE"

Es una recomendación de

Un amigo en su camino

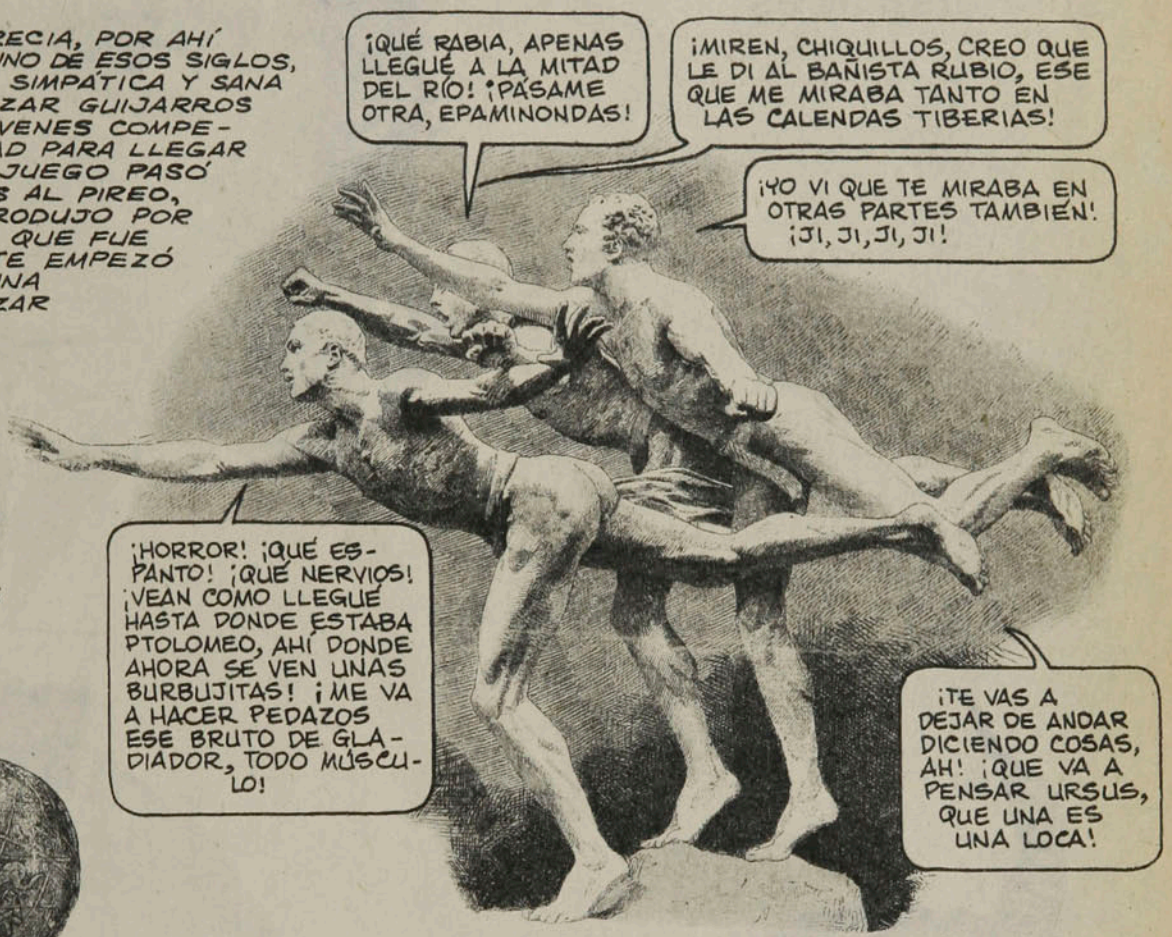
EL PEQUEÑO, DE PORTE, ILUSTRADO

Nº 14

ENCICLOPEDIA DEPORTIVA EN CORPÚSCULOS

EL LANZAMIENTO DE LA BALA

EN LA ANTIGUA GRECIA, POR AHÍ A MEDIADOS DE UNO DE ESOS SIGLOS, SE DIFUNDIÓ UNA SIMPÁTICA Y SANA COSTUMBRE: LANZAR GUIJARROS AL AGUA. LOS JÓVENES COMPETÍAN EN HABILIDAD PARA LLEGAR MÁS LEJOS. EL JUEGO PASÓ DE LAS CÍCLADAS AL PIREO, Y DE AHÍ SE INTRODUJO POR EL PELOPONESO QUE FUE CUANDO LA GENTE EMPEZÓ A MURMURAR. UNA COSA ERA LANZAR GUIJARROS Y OTRA MUY DISTINTA LANZARSE POR EL CAMINO DE LAS BAJAS PASIONES. UNA VEZ ALEJADOS LOS MALOS ELEMENTOS SE SUGIRIÓ PRACTICAR ESTE JUEGO EN GRUPOS DE NO MÁS DE UNO.

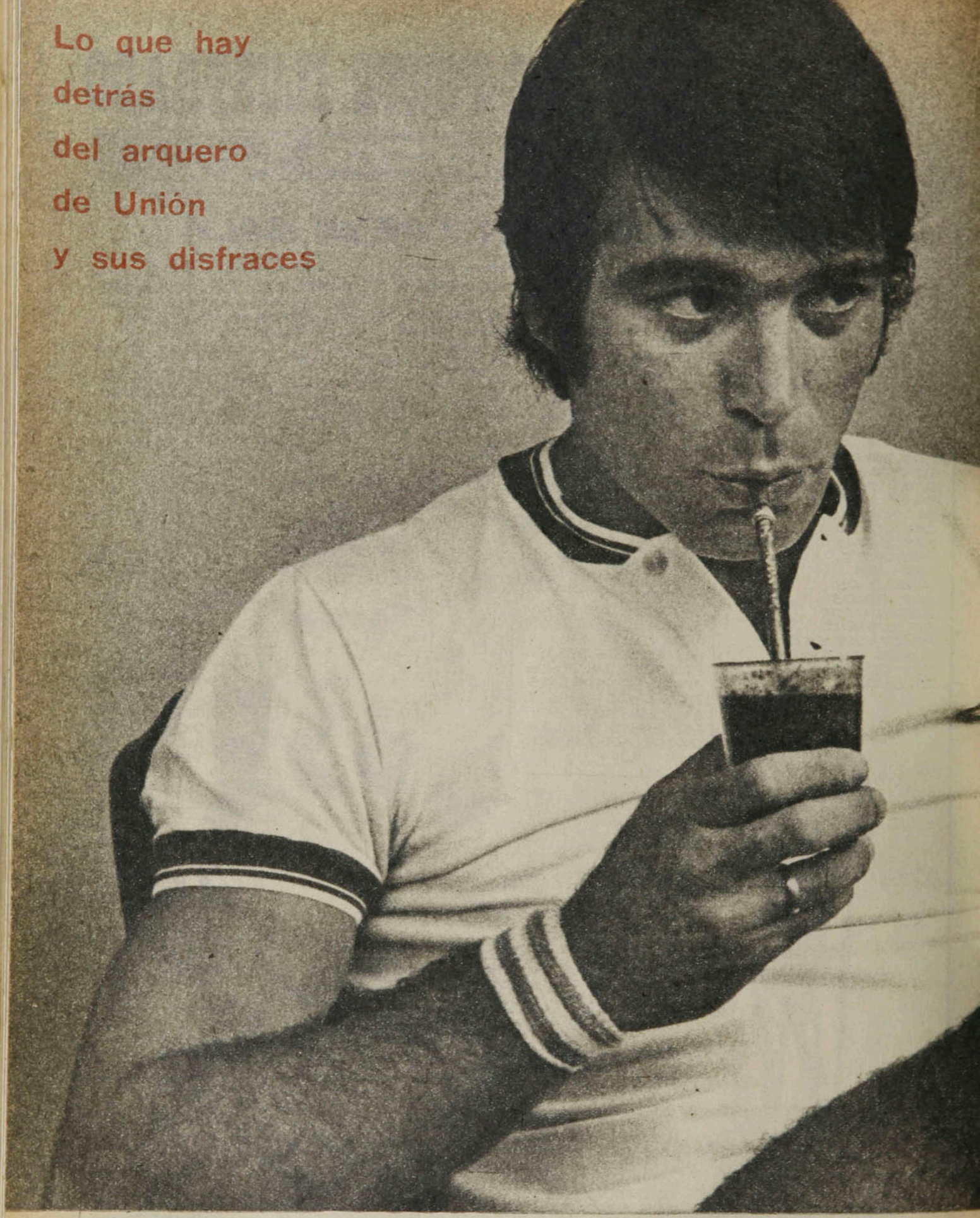


A MEDIDA QUE PASÓ EL TIEMPO, SE FUE AUMENTANDO EL TAMAÑO DEL GUIJARRO PARA HACER LA PRUEBA MÁS DIFÍCIL. A LA IZQUIERDA TENEMOS EMPEDICLÉSFORO LANZANDO UN GUIJARRO DE 736 KILOS. NUNCA LOGRÓ SOBREPASAR LOS 18 CENTÍMETROS, Y COMO SU PIE SOBREPASABA LOS 34 CENTÍMETROS, PASÓ A LA HISTORIA COMO "EMPE EL COJO" (VER BASTÓN). EL TAMAÑO ACTUAL DE LA BALA, Y SU NOMBRE, DATA DE LAS BALAS USADAS EN LOS CAÑONES DE LOS BARCOS PIRATAS. ANTES DEL INVENTO DE LA PÓLVORA, ERAN LANZADAS A MANO, Y CON UNA SOLA BALA SE TENÍA PARA TODO UN COMBATE NAVAL. ERAN OTROS TIEMPOS.

LA POSICIÓN DE LAS MANOS

ASÍ COMO EN MUCHAS OTRAS COSAS QUE NO QUEREMOS MENCIONAR PARA QUE NO NOS ACUSEN DE GROSEROS, AQUÍ LA POSICIÓN DE LAS MANOS ES FUNDAMENTAL. VEAMOS DOS DE LAS POSICIONES MÁS USADAS EN EN LANZAMIENTO DE LA BALA. LA DE ARRIBA MUESTRA CÓMO LA BALA SE APRIETA CON EL DEDO 8 DE LA MANO 1, TRATANDO DE EVITAR LAS PRESIONES CON LA FALANGETA, QUE PRODUCEN HERNIAS. ABAJO, LA TÍPICA POSICION QUE SE HACE AL PÚBLICO CUANDO ESTE RECHIFLA POR UN LANZAMIENTO MAL EJECUTADO.

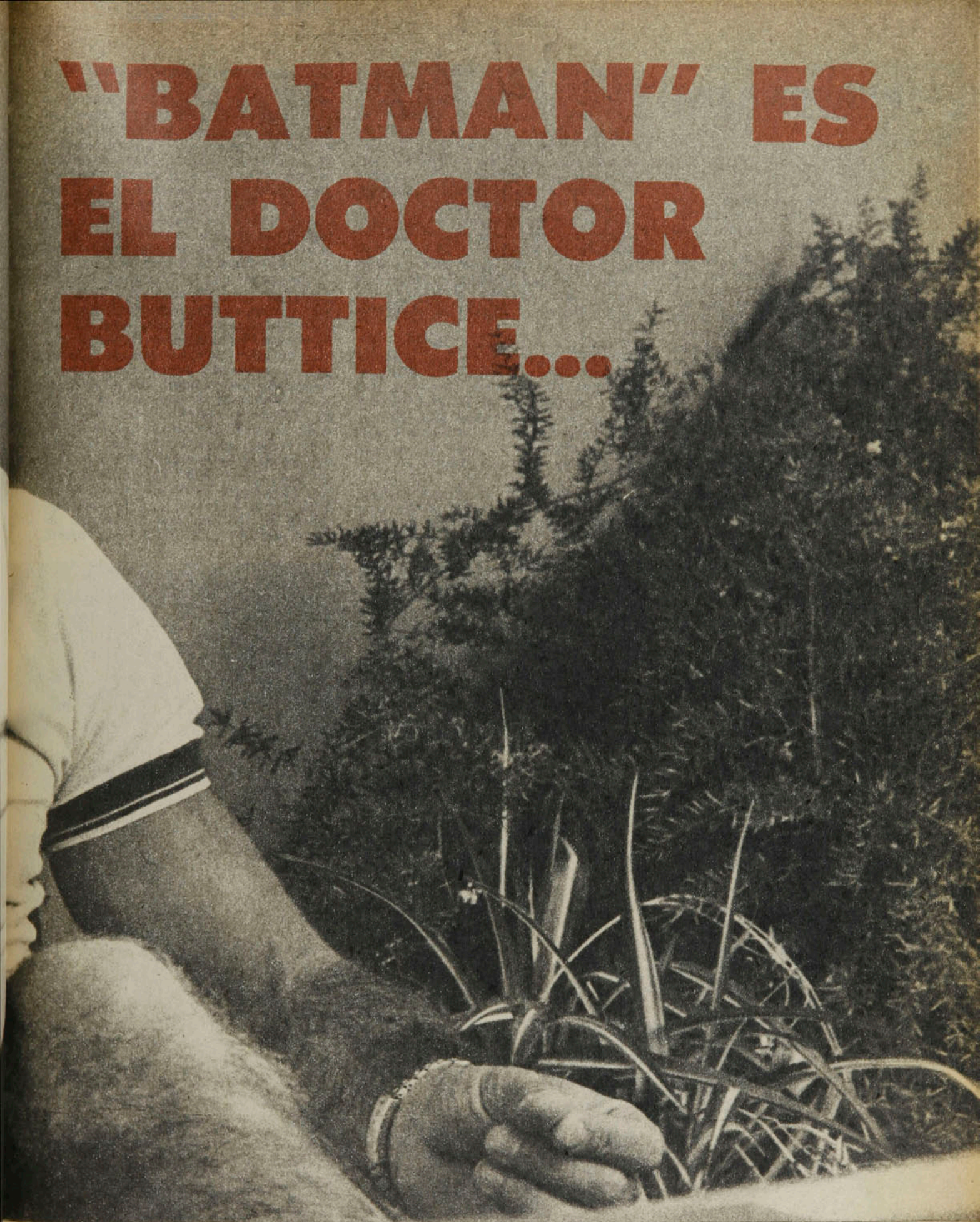
Lo que hay detrás del arquero de Unión y sus disfraces



PERSONAJES

El *"Dr. Buttice"*, de tantos pensamientos, quedó como aspiración adolescente con apenas el testimonio de un año de estudio. El cazador emerge cuando puede para perderse en las montañas. El piloto sigue vigente cada vez que algún avión obliga a mirar hacia arriba. Pero más allá de eso

"BATMAN" ES EL DOCTOR BUTTICE...



está el arquero que resume quizás esa pasión por el riesgo que Buttice involucra en sus aficiones. Y ya son 24 puntos repartidos en ese rostro que durante muchos años ha sufrido las consecuencias directas de una pasión que incluye a todas las otras en cada vuelo inspirado.

Este Buttice ya madurado que llega a Unión Española no fue el producto de un laboratorio enclavado en alguna división inferior. Más bien fue un

"Batman" es...

fruto afortunado de esa lucha entre la medicina y el fútbol que Buttice recién sintió como tal cuando hubo de decidirse vitalmente.

"Yo diría que fui arquero ya de grande. Una vez, dirigentes de Los Andes me vieron jugar y preguntaron por mí. Querían saber dónde actuaba... Al final me fui a ese club y ahí empecé a sentir el fútbol como una cuestión de importancia. Antes no tenía problemas, porque mis padres me daban el sustento, pero cuando tuve que pensar en el futuro cambió la cosa. Sólo pude seguir un año de Medicina y después olvidarme de eso como opción profesional, ya que no era compatible con el fútbol. Después, el 64, pasé a Huracán y dos años más tarde a San Lorenzo de Almagro, que sería mi trampolín. Me tocó en San Lorenzo una época muy especial, con abundancia de buenos jugadores (Veira, Doval, entre otros), y se hacía muy buen fútbol, aunque no muy consistente. Hasta que en 1968 se produce el fenómeno de 'Los Matadores', un equipo a mi juicio excepcional. Ese contingente que él decía encontró un técnico extraordinario que supo guiar al grupo. Pasarán los años y lo que hizo el brasileño Tim como entrenador de ese cuadro no lo olvido. Fíjese que cuando él llegó a Argentina no sabía nada de castellano. Generalmente en los primeros tiempos nos pasaban por encima, pero en el vestuario él lo cambiaba todo. Con tapitas de bebidas iba representando las claves del partido y por ahí decía: 'Vea, Rendo, pasa esto y usted debe moverse por este sector, y usted, Fischer, tírese por aquí.' En la cancha uno veía que Tim no necesitaba más palabras, porque su análisis bastaba... Como suele suceder en Argentina, los dirigentes no supieron explotar adecuadamente lo que tenían y pronto comenzaron los problemas, las tensiones, hasta que se deshizo todo. Fue, como le dije, algo muy especial, que duró sólo un año o menos, porque si fuimos campeones invictos del torneo Metropolitano, después llegamos octavos en el Nacional."

Y ya en esa época Buttice era "Batman", un apelativo que buscaba graficar las aptitudes del arquero por volar bien seguido. Más que un meta "razonado", se le identificaba con los reflejos certeros que permitían cubrir ángulos muy lejanos. Pero "el" arquero en toda la medida que deseaba Buttice todavía no llegaba.

"Yo pienso que un arquero debe incluir todas las facetas y yo siempre busqué el equilibrio en ese sentido. Ni salir sin medida para favorecer el disparo sorpresivo por encima ni tampoco quedarse estático en la raya con los pelotazos cruzando por delante de uno. En esos años de San Lorenzo yo diría que aún me estaba formando para alcanzar mi mejor condición del 71 en adelante, cuando me fui a Brasil. Allá, por las características mismas de los brasileños, uno tenía que cuidarse mucho porque en cualquier momento sacan el chanfle y no hay caso... Jugué en el América, en el Esporte Club de Bahía y en el Corinthians; esta última, una etapa inolvidable. El Corinthians debe tener la hinchada más fabulosa del mundo, capaz de copar Maracaná en una final, aunque hace 23 años que no logran el título. Yo fui el primer extranjero que contrataba el club y la verdad es que la responsabilidad se duplicaba, pero el afecto también. Una linda época, en la cual pude seguir con mis aficiones. Me hice muy amigo de los médicos del club y bien seguido asistía a operaciones de cirugía, porque eso me continúa tirando... También en Brasil inicié el curso de piloto, que es otra cosa muy especial para mí. Como le dije, creo que allá conseguí consolidarme como jugador y profesional. Siempre arreglé en buenas condiciones, firmando por un año para quedar siempre con mi pase al final de temporada. Volví a Argentina para jugar en Atlanta el 75 y Gimnasia y Esgrima en el 76. En Gimnasia también teníamos un lindo cuadro, que estuvo puntero muchas fechas, pero los líos de siempre con los directivos trastornaron todo el proceso. Raro club este de Gimnasia, con un patrimonio excepcional en lo material y humano, que lamentablemente se dilapida por la política interna del club. Y llegó esta oferta

Luis Muñoz

● **Con su esposa, Nélida Ester, en la apacible intimidad de su nueva casa chilena.**

de Unión, que por los antecedentes que disponía era un gran club, no muy respaldado en las graderías, pero de correctos procedimientos, que al final es lo que importa."

Cerca de Vitacura con Américo Vespucio, Buttice inicia ahora su etapa chilena, con la compañía de su esposa, Nélida Ester, y los hijos Marcelo Carlos (10) y Pablo Alejandro (8). Unión Española es el desafío de hoy enfrentado con las convicciones de siempre para ir por la vida sin que el fútbol lo absorba todo hasta quedar como desesperada obsesión.

"Para mí el fútbol es una pasión y como tal cada enfoque es muy personal, tanto, que a veces no vale la pena leer o escuchar opiniones ajenas. Yo las respeto, pero prefiero mi propio juicio. Le diré más: nunca me ha gustado preocuparme por los rivales ni saber detalles con demasiada anterioridad. Si no juega mi equipo es probable que ni vaya al estadio; prefiero salir con mi familia o quedarme en casa leyendo. De Chile, por ejemplo, sólo conozco a los equipos más fuertes. Los otros ni sé cómo se llaman... Esto, porque como le decía siempre me gusta dejar margen para otras cosas, que hacen la totalidad del ser humano. Ahora bien, a Unión sólo la he visto con la ausencia de los seleccionados, pero he quedado muy optimista, porque se ve la base de un buen equipo. Sé que mucha gente no nos concederá mayor opción por el éxodo de algunas figuras, pero ya con los seleccionados lo veo candidato a Unión, con una conducción atinada como es la de Santibáñez. Aquí en Chile pretendo triunfar porque nunca me ha gustado jugar a perdedor y si asumo una responsabilidad es con razón... Me gustaría que las cosas en Chile anduvieran bien para el fútbol, de tal manera que se hagan realidad los proyectos de tantos clubes con un torneo atrayente y disputado. En lo particular esto no lo siento como un simple paso que signifique algún beneficio sólo profesional. Me vine a Chile porque sinceramente me gusta el país, estamos al ladito de Argentina, y porque Carlos Buttice considera que todavía es un arquero que tiene mucho que entregar."

El médico aún sobrevive en el interés por toda la literatura sobre el tema. El piloto es como un protagonista del peligro que Buttice quisiera ver muy seguido dialogando con las nubes. Y el cazador..., bueno, el cazador está esperando, porque hay una cláusula del contrato que no le han respetado...

"¿Sabe?..., sólo en una cosa no me ha cumplido don Abel Alonso con lo que me prometió. El dijo que había un dirigente muy aficionado a cazar, así que tendría compañía segura. Lástima que aún no lo haya visto... ¿En qué lado se pueden cazar pumas aquí?..."

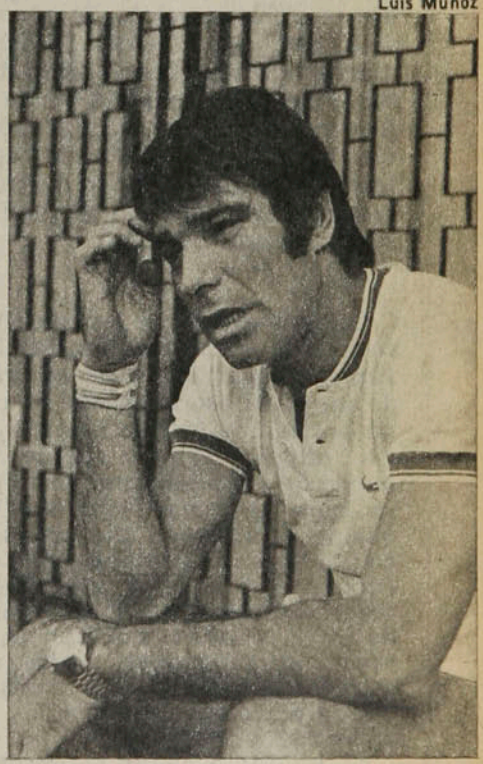
Y hay que irse con cuidado, porque las sorpresas con Buttice no paran y por ahí hasta aparecerá en un quirófano, apuntando implacable o volando bien rasante como en los tiempos de Brasil, cuando los compañeros en las prácticas tenían que irse al piso con el aparato amagándolos de cerca... Eso es antes de ser "Batman", que viene a constituir la última explosión de su carácter, esclavo del riesgo y también sentido refugio cuando se impone la lectura más tranquila. Por eso si ve por Vitacura con Vespucio alguna ennegrecida y alada figura, ya se sabe que el viaje es cada día a Santa Laura, buscando también en Chile otra vocación para camuflarse...

IGOR OCHOA

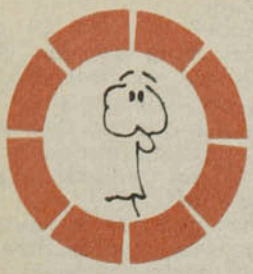
Oscar Lagos

● Los primeros contactos futholísticos en Unión Española: hasta ahora, sólo elogios para su integración al equipo rojo.

Luis Muñoz



● El fútbol resume todas sus inquietudes. "¿Sabe?, me hablaron de un dirigente aficionado a la caza, pero todavía no aparece".



ENTRETIEMPO

Con el cristal con que se mira:

● . . .Pero, señor, ¡si el toque es a las tres!. . .

Crimen y castigo

● *Linda maniobra de Miranda, se come la pelota, se engolosina con ella* (Radio Minería, martes 15 de febrero, 22,15 horas, relato del partido entre la Selección Chilena e Internacional de Porto Alegre, dando cuenta de un avance a fondo del puntero derecho nacional, al iniciarse el segundo tiempo).

Las travesuras de lenguaje del relator de la radio capitalina llevan a pensar que más se trata de un apetitoso banquete que de un partido de fútbol. Esto no sería ningún crimen desde un punto de vista gastronómico, pero suele provocar equívocos en quienes sintonizan una emisora con la ingenua pretensión de escuchar el relato, lo más fiel y objetivo posible, de lo que sucede en la cancha. Por tan equívocas apreciaciones gustativo-futboleras, condenamos cordialmente al colega radial a las siguientes *"penas"*:

a) invitar a cenar a Luis Miranda y ofrecerle como especialidad de la casa unas pelotas en salsa de camarones, con papas hilo.

b) sugerirle a Caupolicán Peña que alimente bien a Miranda, con una dieta en base a pelotas de todos portes y sabores, para evitar que el alero derecho se distraiga en la cancha y se dedique a satisfacer su apetito más que a jugar al fútbol.

c) pedirle al doctor Paz, médico de la Selección, que someta a Miranda a un completo control médico, para determinar la existencia de posibles insuficiencias vitamínicas en el jugador.

● *Con una mano ganó H. Velásquez* (Diario "El Cronista", Suplemento de Box Ring-Side, lunes 14 de febrero, página 4, titular informando del triunfo de Héctor Velásquez, de Valdivia, sobre Guillermo Velásquez, de Rancagua, en una velada boxeril realizada en la ciudad del cobre).

No deja de ser inaudito que se autorice para entrar al ring a un boxeador que dispone de una sola mano. Lo insólito aumenta si ese deportista logra adjudicarse el triunfo, a despecho de tan decisiva limitación física... Como evidentemente el colega del matutino ha incurrido en un claro *"crimen"*, se ha hecho acreedor a los siguientes *"castigos"*:

a) oficiar inmediatamente a la Federación de Boxeo de Chile, informando de la grave anomalía detectada en el encuentro realizado en Rancagua.

b) entrevistar a Héctor Velásquez, felicitarlo por su cometido, y tratar de convencerlo de que abandone el duro deporte de los puños, ya que con una sola mano se arriesga a recibir una paliza el día menos pensado.

c) enviar a todo el mundo una fotografía en que se aprecie claramente este insólito hecho producido en Chile, de un boxeador que sube al ring... y gana con una sola mano.

d) leer la versión completa de "El Quijote", por aquello del Manco de Lepanto...

Boxipoema

De Vargas y Stevens.

...Yo tenía dos campeones,
yo tenía dos campeones...

Uno se empezó a hacer rulos.
No me queda más que uno.

...Yo tenía un campeón,
yo tenía un campeón...

El partió a Nicaragua.
Yo mejor me tiro al agua.

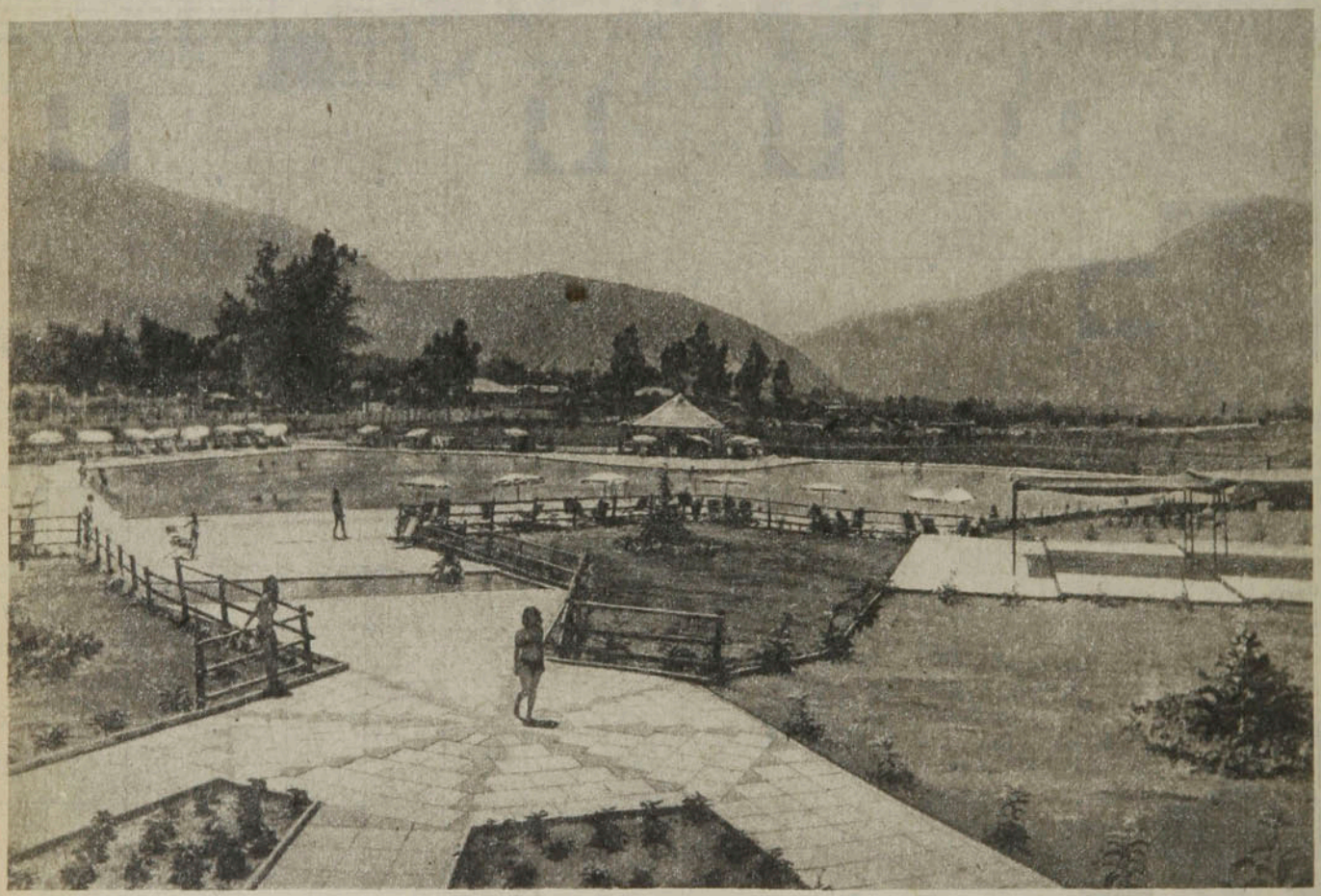
1. País de donde provienen los extranjeros de Deportes Concepción.

2. Avenida en donde está ubicado el Estadio del cuadro lila.

3. Destacado defensa del cuadro penquista. Cumplió una buena temporada el año 1976

LAS VIZCACHAS

VENGA A VERANEAR A TODO SOL!



(Hay un paraíso a su alcance) usted y los suyos sean felices con el descanso, la vida social, la multiple entretención en el selecto ambiente del CAMPO DE DEPORTES las VIZCACHAS

RESTAURANT ABIERTO DIA Y NOCHE

OBRA EJECUTADA MEDIANTE LA IMPORTANTE GESTION FINANCIERA DEL:

BANCO ESPAÑOL CHILE

INFORMES:
AHUMADA 312 OF. 216 - HUERFANOS 1147 OF. 301 - EDUARDO DE LA BARRA 1333 TELS: 715866 - 710536 - 87815 64019 - 61851 - 499047.

HAGASE SOCIO

Valor de Incorporación $ 2.500 Hasta 15 de Marzo

Facilidades

Una sola estrella

JULIO MARTINEZ

En el río Calle-Calle se está bañando la luna...

Y además se está jugando básquetbol...

Cita cesteril en Valdivia con las mejores manos del continente, y gigantes venidos de distintas latitudes para discutir el cetro obtenido por Argentina en la última versión de Medellín.

Brasil es el favorito. Y los organizadores —conscientes de ello— colocaron a brasileños y argentinos, mejor dicho entregaron a los mocetones del Atlántico, la responsabilidad del último encuentro, con la certeza y la seguridad que será una auténtica final. Salvo, por supuesto, que Uruguay se meta en el baile, como ha sucedido tantas veces...

Son justamente los celestes quienes han obtenido el título en mayor número de ocasiones, y por eso se sintieron menospreciados cuando Chile los designó para el debut, por aquello de que el dueño de casa siempre inicia su marcha ante el que se presume más débil. Pero la salvedad se hizo temprano, y los uruguayos la aceptaron a regañadientes. Chile preferia toparse con los "charrúas" al comienzo y no a mitad de carrera, cuando suelen venir enbalados.

Plausible iniciativa la de llevar un Sudamericano a la hermosa ciudad sureña, descongestionando así la nutrida cartelera internacional del deporte capitalino y promoviendo el básquetbol en una zona que ha destacado por su amor a los cestos. Para Valdivia, la justa recién iniciada no sólo significa un honor, sino una responsabilidad.

Chile ha logrado una sola vez el título continental.

Fue allá por el año 37, en el viejo Estadio de Carabineros. En la Avenida Balmaceda. Junto a la línea férrea y las escasas aguas del Mapocho. Don Ricardo González Villagra —recientemente fallecido— trasladó las graderías del Estadio Nacional, ubicado en el lugar que ocupa actualmente la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, que a su vez había servido de escenario al certamen del 32.

De aquel equipo del 37, dirigido por Magaña, quedan ocho sobrevivientes: Lucho Ibaseta Palacios y "Fausto" Hernández, de Valparaíso; Lladser y Antuco Ferrer, de Unión; Salamovich, de Internacional; Carrasco —que está en el sur— y Eduardo Kapstein, que pertenecía a la "Guay" y tiene perfecta cabida entre los mejores cesteros que ha producido el básquetbol chileno a lo largo de su historia.

Murió Enrique Ibaseta..., murió su hermano Fausto..., murió "Pepino" González, glorias auténticas del básquetbol porteño y de la Unión Española de Valparaíso, con sus camisetas amarillas y su incontenible sangre torera. Esa fue la única estrella que luce el básquetbol nuestro. La primera y la última.

También se pudo ganar la del 32.

En las noches memorables de Santa María y Pío Nono, cuando Chile salió a la palestra con cuatro porteños y un santiaguino. Angel y Jesús Magaña, Enrique y Fausto Ibaseta y Olmos. Prácticamente era un triangular con Argentina y Uruguay. Por eso se disputó en dos ruedas. La primera fue para Chile, que venció en los dos compromisos, con la puntería prodigiosa de "Chicharra" Ibaseta. Y al iniciarse la segunda, se produjo el conflicto. Porque los porteños pidieron jugarla en Valparaíso. Vinieron los cabildeos, las discusiones, y al final los jugadores porteños se marginaron del equipo, que debió afrontar la parte brava del campeonato con figuras capitalinas. Y el título se fue al Atlántico por esa razón doméstica.

Lo que muy poca gente sabe y poco se ha dicho es que LOS BASQUETBOLISTAS PORTEÑOS decidieron venir a Santiago el día que comenzaba la rueda final. Ellos estaban conscientes de la responsabilidad que tenían ante todo el país, más allá de la divergencia directiva por la tradicional rivalidad entre las dos ciudades. Tomaron un auto y partieron por el antiguo camino de las tres cuestas. Pero antes de llegar a Casablanca fueron interceptados... Y por "orden superior" debieron regresar al puerto... Ellos querían ponerse la camiseta de Chile y las autoridades se pusieron la camiseta del regionalismo. Y se derrochó olímpicamente la posibilidad de un título que estaba al alcance de la mano.

Después llegó Kenneth Davidson y Chile mantuvo su esplendor y su progreso.

Hasta llegar a la declinación posterior y el segundo plano actual.

De primer actor —tal como ha ocurrido en muchos deportes— se pasó a comparsa. Según los campeones olvidados —los del 37—, la presencia de Kenneth Davidson fue fundamental porque era un técnico que predicaba con el ejemplo. Al defender en los tableros a Universidad Católica se transformó en un maestro para todos. Para la UC y los rivales. Muy distinto a lo que ha sucedido después con los técnicos extranjeros que sólo vienen a la banca. La reflexión no deja de ser interesante y se une a muchas otras que guardan relación con lo que ha sido el básquetbol chileno en las últimas décadas. Tanto es así que no ha podido pasar del sexto lugar en los sudamericanos...

Ahora puede ser la ocasión, aprovechando el fervor valdiviano en las noches vibrantes de su moderno gimnasio.

Selección argentina:

En todas partes se cuecen pifias

Ante resultados poco convincentes, han surgido duras críticas por la gestión del director técnico César Luis Menotti, quien desde 1974 está a cargo del seleccionado argentino de fútbol.

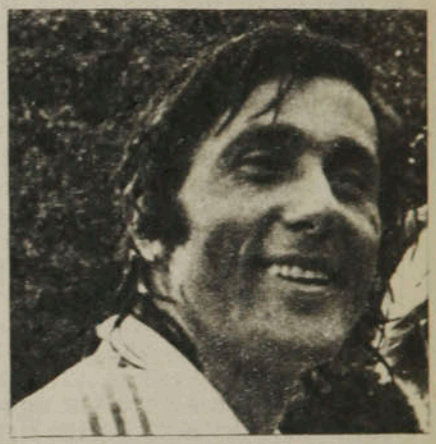
"Estoy apesadumbrado, incómodo. El público no nos alienta. Esta noche prefirió al equipo del pueblo", se quejó el puntero Daniel Bertoni, cortando el comentario de un periodista de radio que lo entrevistaba e intentaba justificar la feroz silbatina con que la afición de Mar del Plata despidió al seleccionado argentino al concluir el partido. El resultado: Selección 1, Aldovisi 0. El equipo local había perdido anteriormente 8 a 2 ante Boca Juniors, 4 a 2 frente a River Plate —que recién se bajaba del avión que lo trajo de Chile— y 4 a 0 con Newell's Old Boys.

Lo cierto es que las palabras de Bertoni en esa oportunidad, un hombre acostumbrado a las muy buenas y muy malas de Independiente —el séxtuple campeón continental—, pusieron al desnudo una actitud de muchos aficionados hacia "esta" selección que dirige César Luis Menotti. En el fondo lo que ocurre es que muchos sectores critican la gestión del técnico, un amante del fútbol bien jugado, de la belleza y alegría del toque, del desborde y la pujanza en todos los sectores de la cancha.

Y "esta" misma selección de Menotti fue catalogada prácticamente como "la mejor del mundo" por los mismos que hoy la atacan, cuando venció al equipo soviético en su propia cancha. Ahora el seleccionado es un ente inerte e inaguantable porque el director técnico "se equivoca" y no practica "la fuerza", "la marcación

● Daniel Bertoni jugando contra la Unión Soviética. Aplausos y elogios ayer; pifias y desconfianza hoy.

REGISTRO



Ilie Nastase

Invitación a Presidente Carter.

El promotor de boxeo Don King dijo que enviará una invitación personal al Presidente Jimmy Carter para asistir a la pelea que los pesos pesados George Foreman y Jimmy Young sostendrán el 17 de marzo próximo. El combate tendrá lugar en el Capital Center de Landover, Maryland, cerca de Washington.

King, que afirma ser viejo amigo del Presidente, confía en que éste aceptará la invitación. *"Jimmy Carter es un amigo muy querido"*, aseguró el promotor. Añadió que, según sus datos, ningún Presidente de Estados Unidos ha asistido a un combate de boxeo.

Torneos de tenis.

El rumano Ilie Nastase, el argentino Guillermo Vilas y el norteamericano Eddie Dibbs ganaron tres eventos de tenis de importancia mundial.

El primero de ellos se coronó campeón del Torneo Internacional del circuito WCT, jugado en México. En la final derrotó al polaco Wojtek Fibac por 4-6, 6-2 y 7-6. En dobles, el holandés Tom Okker y Fibac se proclamaron campeones al vencer a la pareja Nastase y Adriano Panatta por 6-2 y 6-4.

Por su parte, Guillermo Vilas se adjudicó el Clásico Internacional de Tenis de Springfield, luego de vencer en la final al norteamericano Stan Smith por la cuenta de 3-6, 6-0, 6-3 y 6-2. El triunfo de Vilas fue el primero en un Circuito Profesional desde

en todas partes". Las críticas señalan que no se logran resultados o que los que se obtienen son tan pobres que no convencen a nadie.

Menotti es el centro de los comentarios adversos y está sumergido en esta maraña de críticas de quienes quisieran que la selección fuera capaz de satisfacer todas las expectativas y actuara sin la menor falla. Algunos sectores de la prensa argentina han desatado una verdadera andanada contra el técnico y se han dedicado a exaltar lo positivo del "fútbol fuerza", a través de notas y reportajes a entrenadores y jugadores que conocen esta variante y no otra.

En este desfile de testimonios contrarios al fútbol "improductivo" han desfilado varias personalidades del ambiente deportivo. Entre ellos Juan Carlos Lorenzo, director técnico de Boca Juniors; Angel Labruna, entrenador de River Plate; Carlos Bilardo, ex jugador de aquel Estudiantes de La Plata que jugaba "al borde del reglamento" y luego director técnico.

"Aquí no hay mucho que hablar ni pensar. El fútbol argentino se identifica con los logros de River, doble campeón en 1975, y Boca Juniors, doble campeón en 1976", señaló, refiriéndose al tema un periodista deportivo.

Con esto pareciera haberse iniciado una fase directa, aunque todavía ligeramente sutil, para insistir en que el seleccionado debe cambiar de rumbo. O mejor dicho de entrenador, patrón de juego, integrantes, etc. Tanto es así que algunos se han referido últimamente al equipo argentino como el "combinado" y ya no a la "selección".

Pero también hay muchos que creen en Menotti y que piensan que los frutos del trabajo se verán más adelante. El propio afectado declaró recientemente que los resultados del Torneo de Verano no le interesan y que su trabajo es metódico, que los resultados se verán a su tiempo. Reconoció que en algunos partidos habían dado demasiadas ventajas en la marca, pero que eso ya había quedado aclarado y que sería superado.

César Luis Menotti, el banco de las críticas.

El plantel respalda a su entrenador. Al menos así ha quedado de manifiesto en declaraciones y entrevistas. Osvaldo Brandao, director técnico de la selección brasileña, es otro que ha apoyado a su colega. En una entrevista aparecida en una revista argentina, el entrenador de los tricampeones expresó:

"Menotti va por el buen camino. Su trabajo le va a dar grandes resultados. No se puede armar ya el equipo definitivo. Todavía pueden aparecer nuevas figuras que se ganen el puesto de titular. El trabajo de Menotti es a mediano plazo, la prensa y el público deben entender que la meta es futura y si se pierde ahora es secundario. Lo que interesa viene más adelante".

La polémica está en su

que ganara el torneo de Canadá a mediados del año pasado.

Finalmente, Eddie Dibbs se impuso al mexicano Raúl Ramírez —que jugó lesionado de un tobillo— por 6-0 y 6-3, con lo cual obtuvo el título del Gran Premio de Miami. *"Estoy jugando como nunca"*, señaló Dibbs, quien se manifestó muy contento por haber ganado su primer torneo en el circuito de los Grandes Premios.

¿Se va Rivera?

Gianni Rivera, el ex muchacho de oro del fútbol italiano, no quiere jugar más. El capitán del *Milán*, que no obstante sus 34 años sigue siendo el mejor jugador de su equipo, manifestó su propósito de abandonar el deporte al agravarse la situación del *Milán*, que, tras las últimas derrotas, ha quedado entre los conjuntos que corren peligro de descender a segunda división.

Según algunos comentaristas deportivos, la presencia de Rivera en el equipo no le sería grata a los demás jugadores del plantel, los que habrían desencadenado un boicot en su contra.

De acuerdo a estas versiones, Rivera entonces se estaría "sacrificando". De todos modos, el presidente del club, Francesco Duina, aconsejó al jugador que piense con calma su decisión y que consulte con el nuevo entrenador, Nereo Rocco.

Gianni Rivera

Niki Lauda

Declaraciones de Lauda.

"En la Ferrari no ha habido nunca un número uno ni un número dos. Yo y Reutemann somos dos corredores de la escudería con las mismas posibilidades", declaró Niki Lauda, aclarando ciertos rumores en el sentido de que Renzo Ferrari habría perdido confianza en el piloto austríaco.

Sin embargo, Lauda admitió que aún no supera totalmente los efectos del impacto físico y sicológico que le produjo el grave accidente que sufrió el año pasado. Agregó que pronto debería someterse a una operación en uno de sus ojos.

El ex campeón mundial se encuentra, junto a su compañero de equipo Carlos Reutemann, realizando una serie de pruebas y entrenamientos para estar en óptimas condiciones para el Gran Premio de Sudáfrica, que debe correrse el 5 de marzo.

En todas...

apogeo y seguramente los resultados futuros serán los que definan la situación. Más que nada la pugna parece ser la lucha de dos estilos: el fútbol duro, de marca fuerte y defensivo, al estilo Boca Juniors, y el impuesto por Menotti, más grato a la vista, que deja jugar más libremente y se basa en la calidad e inspiración de los jugadores.

En todo caso la preocupación de los argentinos se justifica, ya que la oportunidad de ser dueño de casa en un torneo mundial no puede desperdiciarse así como así, y todo el país sueña en que 1978 sea la esperada ocasión de quedarse con la Copa.

JACKIE STEWART:

En la pista de los negocios

La emoción más grande de su vida la sintió cuando, a los nueve años, se sentó tras un volante, dio el contacto y escuchó el sonido del motor. Era sólo un destartalado Austin que utilizaban en el taller mecánico de su padre para remolcar a los coches en mal estado. No alcanzaba a los pedales ni veía nada por el parabrisas, pero igual subió una tarde sin que lo vieran y puso en marcha el vehículo. Estaba saliendo del garaje cuando su padre vio que el Austin se desplazaba, sin ver conductor alguno. Corrió, abrió la puerta y se abalanzó sobre el freno de mano. El pequeño Jackie se ganó una buena paliza.

Años más tarde se constituiría en una de las figuras máximas del automovilismo deportivo. Hoy Jackie Stewart ya no pasa la mayor parte del tiempo detrás de un volante. Ahora se dedica a los negocios y a los comentarios por radio y televisión.

—No estoy tratando de vender a Jackie Stewart, el ex campeón mundial, mientras haya dinero en el nombre —señala—. *Creo que soy una persona conocida internacionalmente y con una buena imagen Para que siga siendo así sólo acepto negocios que me prestigien.*

Y no habla por hablar. Recientemente desechó un lucrativo contrato porque estimó que era inadecuado para él: debía decirles a los norteamericanos que gastaban mucho en ropa y recomendar el uso de una determinada marca de blue jeans.

Tampoco está dispuesto a hacer cosas baratas para pequeñas empresas, cuando hay compañías más grandes dispuestas a pagarle un excelente precio.

Ya han pasado tres años desde que el escocés de 37 años se retiró del deporte del cual su nombre prácticamente se hizo sinónimo.

—Las carreras de automóviles son un capítulo cerrado de mi vida. No añoro nada. Uno madura y se sobrepone a la intoxicación que significa el ser adulado. Honestamente creo que no hay nada que añore del automovilismo —asegura el hombre que ganó tres campeonatos mundiales y ostenta el récord de 27 victorias en Grandes Premios.

De estudiante no fue muy aventajado. Sabía más de Fangio o de Ascari que de Historia o Matemáticas. Su hermano mayor corrió durante un tiempo, pero luego de algunos accidentes abandonó las pistas. A él le entusiasmaban los autos, sin embargo por no afligir a su madre empezó a practicar tiro. Incluso tuvo algunas actuaciones internacionales como tirador.

● **Cuando ganaba Grandes Premios.**

En 1961, Barry Filer, un gran entusiasta de las carreras, le ofreció un coche para competir. Para que su madre no se preocupara, se puso un nombre supuesto: A. N. Other. Rápidamente Other se convirtió en un corredor de gran prestigio en Escocia. Casi dos años duró el engaño. Finalmente su madre lo descubrió y A. N. Other dio paso a Jackie Stewart.

● **El Jackie Stewart actual: Comentarista de radio y televisión y próspero hombre de negocios.**

Ken Tyrell lo descubrió un día y le hizo un contrato para competir en Fórmula Tres. En las diez semanas siguientes ganó diez carreras.

Ya en sus tiempos de piloto adquirió renom-

bre en el automovilismo como el corredor con mejor ojo comercial. Hasta cuando Jim Clark —su ídolo en un comienzo y también más tarde su rival— era campeón mundial, Stewart era quien ganaba más dinero.

Hoy, con la misma voluntad que lo hizo famoso en las pistas, sigue ganando dinero. Se programó a sí mismo una operación comercial que le reporta 200 mil libras esterlinas al año, bajo el lema "la calidad se paga cara". Su meticulosa atención se concentra en sus cuatro principales fuentes de ingreso: Elf Oil, Ford Motor Co., Goodyear Tires y la ABC TV de Estados Unidos, para la que trabaja como comentarista.

Tiene además otros contratos comerciales de promoción de menor importancia.

—Puedo compartimentalizar mi vida en algunas etapas sin ningún problema. Cuando me dedico a algo, lo hago por completo.

Programa sus actividades según las vacaciones escolares de sus hijos: Mark y Paul.

—La verdad es que no pienso demasiado en ellos cuando estoy trabajando. Reconozco que pueden pasar hasta diez días sin que me acuerde excesivamente de mi esposa, Helen, de los chicos o de mi hogar, pero ellos son siempre mi refugio.

Recientemente completó un contrato que lo obligó a recorrer Gran Bretaña, a nombre de la Elf Oil, entregando premios en diversas competencias. Inmediatamente después voló a los Estados Unidos para trabajar cuatro días en radio y televisión. Luego pasó dos días con Helen en Londres. Enseguida viajó a India, Tailandia, Nueva Zelandia y Australia para reunirse con autoridades gubernamentales a nombre de la Goodyear por dos semanas. Sólo cuatro días pasó en su mansión cerca de Ginebra antes de volar a Africa para una convención petrolera.

Es todo un profesional. No deja nada al azar. Sus tres secretarias jamás le compran boletos para un solo vuelo, sino para tres, de manera que nunca lo derrote el mal tiempo u otro imprevisto.

Algunos siquiatras analizaron recientemente a un grupo de corredores de automóviles, incluyendo a Stewart. Una de las conclusiones a que llegaron fue que los pilotos se caracterizan por ser personalistas, centrados en sí mismos, egoístas. Al conocer este resultado, Stewart señaló:

—Sí, efectivamente es así. Estoy de acuerdo con ellos.

TRACY AUSTIN:

La niña maravilla del tenis

A los 14 años, con frenillo en los dientes y ojos vivaces, Tracy Austin es el más pequeño y último descubrimiento tenístico de los Estados Unidos. Quienes la han visto jugar y entrenar están convencidos de que su nombre será pronto famoso y llegará a la cumbre.

Su padre es físico espacial en California, y tiene dos hermanos que también son buenos tenistas. Su deseo máximo es que llegue lo más rápido posible el momento en que pueda incorporarse como profesional en el Circuito de Tenis del Mundo. Muchas jugadoras mayores no comparten el anhelo de Tracy y, por el contrario, están muy contentas de que no pueda hacerlo hasta dos años más.

Recientemente la joven tenista le quitó un poco de tiempo a sus estudios para competir en el torneo Virginia Slims, de Minneapolis, en el que estaban en juego 100 mil dólares. Jugando con una tenida azul que llevaba impresa la palabra "Love" (según afirmó por su gran amor al tenis), logró una participación destacada. Sus mejores actuaciones fueron frente a la sudafricana Greer Stevens, a la que venció 7-5 y 6-3, y ante Rosie Casals, la tenista número dos de Estados Unidos.

Europa Press.

● **Tracy Austin, el pequeño gran descubrimiento del tenis norteamericano.**

Rosie miró al comienzo con simpatía a Tracy, pero pensó que sería un rival fácil. Sin embargo perdió seis games y debió esforzarse para no ser eliminada.

Por sus cortos años, la para muchos futura sucesora de Chris Evert debió conformarse con la satisfacción de los buenos resultados, pero no pudo recibir el premio de 1.500 dólares que le correspondía.

Rubia, de sólo un poco más de un metro cincuenta, Tracy posee un revés a dos manos formidable: tan pronto envía la pelota con gran fuerza al fondo de la cancha como la coloca pegada a la red. También tiene un servicio impresionante, especialmente si se tiene en cuenta su poca estatura.

Hablando sobre su futuro señala:

—El tenis es todo lo que me gusta. No podría imaginarme haciendo otra cosa. Lo único que espero es poder dedicarme totalmente a él.

Sostuvo una raqueta por primera vez al cumplir los dos años. Muy poco después empezó a jugar bajo la tutela de un entrenador. Pese a ello su estilo tiene mucha libertad y un sello muy personal. Su forma de jugar y sus ideas tácticas no dicen relación con sus 14 años.

Hasta el momento ha ganado diez campeonatos nacionales y torneos juveniles de gran importancia. Uno de sus títulos de más jerarquía es el que obtuvo en el Campeonato Nacional norteamericano para menores de 16 años, el que logró cuando tenía 13.

Su hermano Jeff, de 25 años, y su hermana Pam, de 26, también practican el tenis. Ambos han jugado incluso en Wimbledon. Pero no cabe duda de que la hermana menor será el impacto de la familia y luego estará representando a su país en los grandes eventos del tenis mundial.

SINTESIS
INTERNACIONAL

Empate Brasil-Colombia

Con un empate sin goles, las selecciones de Brasil y Colombia iniciaron su participación en las eliminatorias para el Mundial de Argentina. Jugando como locales, los colombianos lograron un buen resultado ante el equipo que aparece sin lugar a dudas como el favorito del Grupo Uno.

Cerca de sesenta mil aficionados alentaron constantemente a los dueños de casa, que sorprendieron con una buena actuación. En los partidos preparatorios, Colombia había decepcionado por su pobre nivel técnico, su poco juego de conjunto y los medio-

● **Osvaldo Brandao, entrenador de la selección brasileña.**

cres resultados. Sin embargo, ante los brasileños mejoraron notablemente, e incluso estuvieron cerca del triunfo. Los delanteros Cáceres y Vilarete tuvieron claras ocasiones de vencer al arquero Leao en dos o tres oportunidades.

A los 39 minutos del segundo tiempo, el árbitro argentino, Miguel Angel Comesaña —luego de consultar con el juez de línea Roberto Barreiro— anuló un gol convertido por el atacante brasileño Waldomiro. Según Barreiro el balón había sido impulsado con la mano antes de que penetrara en la valla local. Pese a las protestas de los visitantes, el juez mantuvo su decisión.

Al parecer los brasileños se vieron afectados por la altura y la baja temperatura. Colombia impuso un ritmo veloz al juego y en la segunda parte del cotejo los jugadores de Brasil se vieron agotados.

Los equipos formaron de la siguiente manera:

BRASIL: Leao, Ze María, Amaral, Beto-Fuscao, Wladimir, Givalildo (Caçapava), Falcao, Rivelino, Zico, Roberto y Gil (Waldomiro).

COLOMBIA: López, Segovia, Zárate, Calcedo (Berdugo), Bolaños, Calero, Retat, Umaña, Ortiz, Vilarete y Cáceres.

La disputa de este grupo prosigue el 24 con el partido Colombia-Paraguay, que tendrá lugar también en la capital colombiana.

Por su parte, las eliminatorias del grupo en que participan Uruguay, Venezuela y Bolivia prosigue el domingo en La Paz, con el encuentro Bolivia-Uruguay. En el único partido disputado hasta el momento, los seleccionados uruguayo y venezolano empataron a un tanto por lado. Este encuentro se efectuó en Caracas.

Fútbol español

Los "cuatro grandes" que encabezan la clasificación del campeonato vieron frenada en parte su carrera hacia el título de la Liga. El puntero *Atlético de Madrid* fue sorprendido con un empate ante *Español*, en tanto el *Barcelona* cayó frente al *Atlético Bilbao*, *Valencia* perdió con *Las Palmas* y *Real Sociedad* dejó escapar un punto al empatar con *Elche*.

La última fecha arrojó los siguientes resultados:

Atlético Madrid 1, *Español* 1; *Zaragoza* 2, *Santander* 0; *Sevilla* 2, *Málaga* 1; *Hércules* 4, *Salamanca* 2; *Barcelona* 0, *Atlético de Bilbao* 2; *Burgos* 3, *Real Madrid* 2; *Real Sociedad* 0, *Elche* 0; *Valencia* 1, *Las Palmas* 2, *y Celta con Betis* fue aplazado por mal tiempo.

En la próxima fecha deben enfrentarse *Atlético Madrid* con *Barcelona* en el esperado duelo de los punteros. Para esta ocasión el *Barcelona* no podrá contar aún con su máxima estrella, Johan Cruyff, quien recién en esa oportunidad cumplirá su castigo de tres fechas de suspensión.

La tabla de posiciones la encabeza *Atlético Madrid con 32, seguido de Barcelona con 30, Valencia y Español con 26 y Real Sociedad y Atlético Bilbao con 25*. En los últimos lugares marchan *Celta y Zaragoza con 19 y Málaga con 12*.

Eliminados hermanos Fillol

Los sudafricanos Byron Bertram y Bernie Mitton vencieron a Jaime y Alvaro Fillol en los cuartos de final del Torneo de Tenis de San José, que forma parte de la serie "Gran Premio". El encuentro fue favorable a los sudafricanos por la cuenta de 7-6 y 6-2.

También avanzaron a las semifinales el australiano Geoff Masters y el norteamericano Tom Gorman, quienes derrotaron a los australianos Ray Ruffels y Allan Stone por 7-3, 3-6 y 6-4.

● **Jaime y Alvaro Fillol, eliminados en San José.**

GENTE

Dardos contra el alemán

"Hay muchas personas que pretenden echarme de España a toda costa. Son los mismos que quisieron que Netzer abandonara el país desde el primer día, hasta que lo consiguieron. Conmigo emplean la misma táctica".

Cuando los equipos andan mal, surgen los problemas que los triunfos hacen olvidar. En la actualidad el otrora poderoso Real Madrid parece haber perdido ya toda opción al campeonato español y entonces los cracks afrontan toda clase de dificultades, como las que vive PAUL BREITNER, el alemán que fue, en su momento, la sensación de los "merengues". Breitner asegura que "poseo actualmente cinco ofertas para cambiar de colores, me reservo la procedencia de las mismas. Como profesional me debo al club con el cual tengo contrato en vigencia".

Se va el regalón

Cuando el contrato suyo dejó de tener vigencia, decidió su retiro. No hizo lo del legendario Henri Pelissier —que a la orilla de un barranco tiró su bicicleta al precipicio exclamando: "oficio de perros", y no volvió a participar más en una prueba—, sino tranquilamente decidió en su casa dejar lo que, en cierto sentido, también para él fue un "oficio de perros". RAYMOND POULIDOR, el regalón "Pou-Pou" de los franceses, no aparecerá más en las grandes clásicas del ciclismo europeo. A los 41 años, y sin haberse podido dar el gusto de ganar la reina de las pruebas, el Tour de France, aunque fue vencedor de muchas etapas y logró clasificaciones destacadas —como que lo llamaron "el eterno segundo"—, cuelga sus punteras y se quita definitivamente el "maillot".

Ulceras en Pinto Durán

Se quitó el "maillot" rojo de la Selección chilena. Intempestivamente. Jugó el último partido de la gira en Porto Alegre, con Internacional. Lo hizo bien (en nuestra calificación individual le adjudicamos un 5). "Reconoció cuartel" al atardecer del viernes en Juan Pinto Durán. No estuvo ni en la banca para la revancha con los "gaúchos". ANTONIO ARIAS se había diagnosticado la víspera "úlceras gástricas", imposibles de confirmar en el simple examen clínico. Como para conocer exactamente la naturaleza de la dolencia se necesitan por lo menos de 6 a 8 días de análisis diversos y dentro de ese plazo ya la selección tenía que estar viajando a Guayaquil, se le eliminó del plantel. Lo curioso es que, de inmediato, Arias se presentó a entrenar en Santa Laura por su club y, a no mediar el tacto del entrenador, hasta es posible que hubiera jugado contra Santiago Morning...

Ruptura instigada

El que sigue sin jugar ni entrenar es ENRIQUE VIDALLE, arquero que Palestino trajo desde Boca Juniors. Deslumbró en la última Copa Libertadores, hizo un buen campeonato —siempre que no se tratara de jugar contra Unión Española, que en dos partidos le marcó 10 goles—, quedando como una de las buenas figuras del año. Su nombre fue citado incluso como alternativa para la Selección Nacional, previa su nacionalización "por gracia". Repentinamente enfrió sus relaciones con los tricolores, se ausentó de los entrenamientos y empezó a "disparar" para todos lados en forma de declaraciones sorprendentes: que le debían dinero, que no tenía ni para "parar la olla", etc. Hasta hizo melodrama con el nacimiento de su hijito. En el ambiente circuló el rumor que Vidallé estaría instigado por un club nacional, deseoso que el arquero rompiera con Palestino para contratarlo. Pero la instigación, al parecer, venía del otro lado de los Andes. Gimnasia y Esgrima de La Plata sería el interesado de que Vidallé rompa sus lazos con su club chileno..., con el que tiene contrato vigente, pero que ahora ha sido declarado transferible.

EVENTOS

Sudamericano de Básquetbol:

Ganó la porfía

El equipo chileno era una incógnita. Expuesto en el debut a un sólido adversario, los autores del calendario consiguieron desnudar de inmediato sus limitaciones. 76-49 ganó Uruguay.

Se les dijo, se les insistió, se les advirtió... Pero como no hay peor sordo que el porfiado, se mantuvo la infortunada decisión de que Chile iniciara su participación en el Sudamericano enfrentando a Uruguay. En Valdivia, los mismos delegados extranjeros se mostraron tan sorprendidos como la prensa chilena por el lamentable calendario. Al final, luego del apabullante resultado, quedó en claro que, además de tozudos, los autores del desaguisado tienen otra característica: la desinformación. Porque el *incompleto* equipo uruguayo que esperaban resultó ser un cuadro joven y con el promedio de estatura más alto de su historia, incluyendo a seis jugadores de sobre dos metros.

Y algo más: aparte de sus dos metros, estos uruguayos juegan. Dos factores que en nuestro medio normalmente no logran conjugarse.

Frente a ese adversario sólido y definido, Chile llegó como una buena como aquella famosa de Amaury, Vlamir, Edson, Rosabranca, Mosquito, señaló su técnico Ary Vidal. Esta vez, agregó, ganaremos a Argentina". Las prácticas de los brasileños no constituyen misterio, al revés de las demás delegaciones. Para ahondar aún más

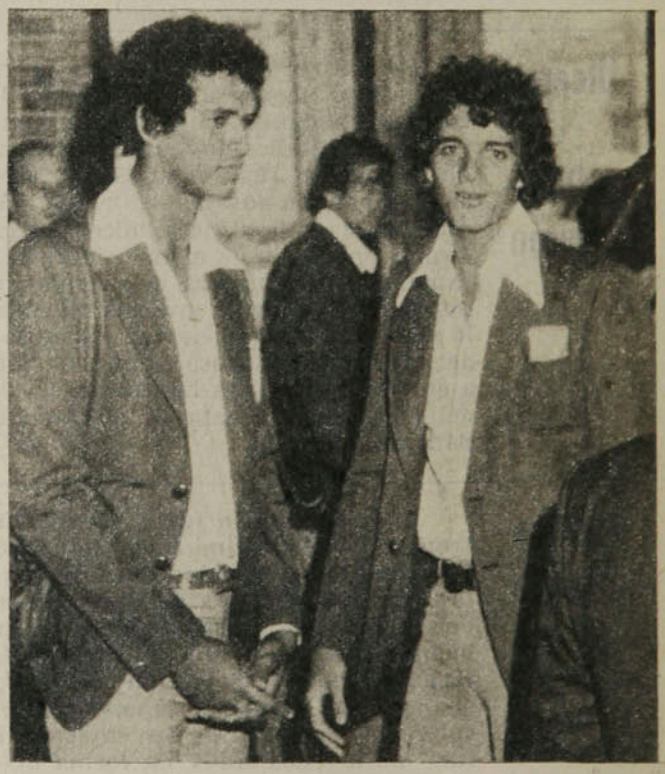
Valdivianas

Sorpresa en la hora del cierre de las inscripciones del XXVII Campeonato Sudamericano de Básquetbol. Argentina, decidida a mantener su título de campeón conseguido en Medellín, y obtener el pase para el Mundial (Manila, 1978), incluyó a última hora a su astro CARLOS RAFAELI (22 años, 1,92 m., que juega con el mayor éxito desde hace casi un año en Italia), en la lista de los 12 jugadores que participarán en el torneo. Un viaje que cuesta más de 2.000 dólares, pero que los técnicos transandinos estiman que vale la pena. Rafaeli, segundo goleador en Medellín, fue principal figura en el Mundial de Clubes Campeones del año pasado, en Buenos Aires, jugando por Obras Sanitarias. *"Es el gol de media distancia que nos hace falta para equilibrar el equipo y mantener la corona, que nos permitirá ir al Mundial"*, señaló el DT, Heriberto Schonwies.

Argentina trajo un equipo de igual o parecida capacidad al del anterior torneo, a pesar de las ausencias de los gigantes Perazzo y Prato, quienes también juegan en Italia, pero Schonwies cree que basta con Rafaeli para ganar el evento. "Además nos tocó un calendario ideal. Mejor que si lo hubiésemos hecho nosotros. Debut con Bolivia, dos días de descanso. Después Colombia, Paraguay, Perú, Venezuela, Uruguay, Chile y terminamos con Brasil. Alternamos rivales fáciles con más difíciles, para culminar con los mejores. Estamos seguro que contaremos con Rafaeli, quien viajará a fines de esta semana y estará presente frente a Uruguay, Chile y Brasil."

Favorito

Brasil ha sido ungido el gran favorito. Desde luego es el equipo de más alto promedio (1,96 m.), con lo mejor que dispone y con buena preparación. Llegaron decididos a llevarse el título y no lo disimulan. Concentración total, rigurosidad en los entrenamientos y modernos sistemas de juego. "Una selección tan



Zezé y Manuel, de Brasil, un equipo que no ha jugado al misterio en Valdivia.

incógnita, buscando el difícil equilibrio entre el escepticismo ambiente y el destellante optimismo de Randy Knowles, traducido en la generosa oferta de un tercer lugar en el torneo.

Tras las consideraciones que surgen del 49-76, parece muy difícil que pueda cumplir su promesa. Curiosamente, uno de los obstáculos con que se topará el técnico, será su propia inexperiencia. A cuenta de ésta falta de oficio deben cargarse dos hechos negativos: la elección de una formación que no fue la más adecuada y la falta de reacción para determinar oportunamente los cambios que el desarrollo del partido exigía.

Uruguay hizo alinear a tres hombres altos y dos de menor estatura. Chile lo hizo a la inversa, con lo cual dio la ventaja de un hombre desequilibrante. Más grave aún fue que este error de fundamentos (definitivamente, y desde hace mucho tiempo, el básquetbol lo deciden los de mayor estatura) fue el haber mantenido esa formación durante gran parte del encuentro.

Tampoco se mostró el técnico afortunado en los cambios. Ejemplo clarísimo e ilustrativo fue el ingreso de Carlos Troncoso, debutante en un Sudamericano y de quien incluso se pensó en un momento dado que sería eliminado del plantel. Con toda esa presión anímica y las dificultades propias del partido, sólo alcanzó a estar dos minutos en la cancha, pagando tributo a un comprensible nerviosismo.

De juego sin variaciones, con porfiada mantención del sistema y sin oportuna corrección de errores, el equipo chileno mostró, en lo positivo, un buen estado físico y un encomiable espíritu de lucha. Virtudes que por cierto no podían bastarle frente a un adversario mucho mejor.

Este equipo uruguayo —superior al que jugó en Medellín— demostró que podría transformarse en un rival difícil para Argentina y Brasil, los favoritos del torneo.

En cierta forma, Uruguay sorprendió. No por su fuerza ni por su bravura, que son virtudes proverbiales en los cuadros orientales, pero sí por su excelente marcación individual. Hubo momentos en que los chilenos no podían intentar el lanzamiento, y la producción de Herrera es expresiva: 6 puntos logró el goleador del equipo, celosamente marcado por Caneiro.

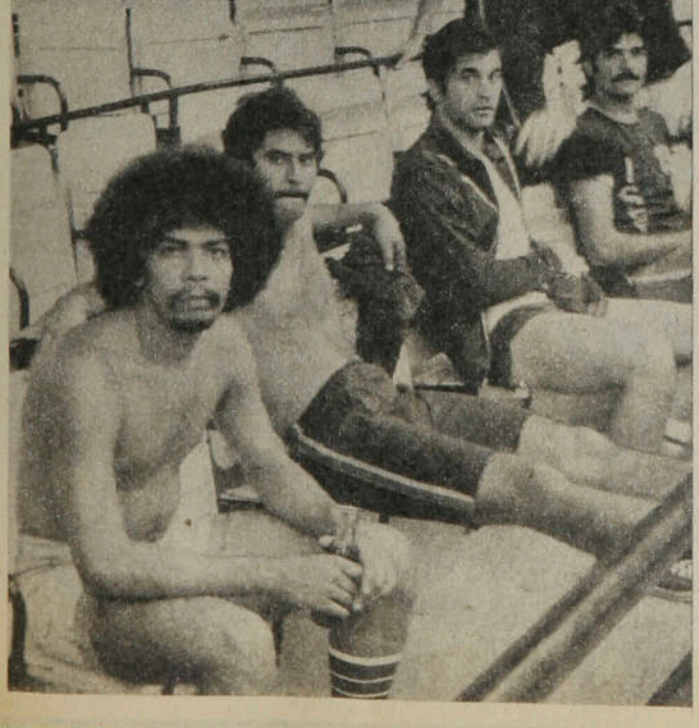
Los rebotes, otro pilar de victoria en el básquetbol, mostraron también a un Uruguay de gran poderío, lográndose así la imagen de un plantel muy sólido, en cuyo "Debe" sólo habría que anotar una discreta puntería de media distancia.

Respecto a la calificación individual de los jugadores chilenos, el análisis hay que hacerlo considerando que se desenvolvieron den-

---

su capacidad, se esfuerzan en los entrenamientos en colocar todos sus jugadores el balón con una o dos manos hacia abajo, luciendo su agilidad y estatura...

Basta con sólo ver los entrenamientos para apreciar la diferencia del básquetbol a nivel sudamericano (que no es de los mejores internacionalmente) con el nuestro. La altura, es un elemento que no puede dejar de considerarse. No puede aspirarse a una buena ubicación, si no se dispone de 3 a 4 jugadores arriba de 2 metros y que además *jueguen*, porque tampoco ésta basta por si sóla. El trabajo en los rebotes, la fuerza en las acciones, el poderío físico, son ingredientes ineludibles. También la rapidez en el juego, pero principalmente el desplazamiento del balón, que se mueve a velocidad supersónica. En Chile, parece ley que cada jugador tenga el balón en sus manos por lo menos 8 a 10 segundos...



Silvera, Luis Lairet, Komminiakis y D'Arezzio. Lairet es la mejor figura del cuadro venezolano.

Del resultado de Chile, en el debut ante Uruguay, dependía en gran medida el éxito económico del torneo. Un triunfo, lo aseguraba. Una derrota, ponía en graves dificultades lograr financiarlo. Pero aún así, los dirigentes de Valdivia están optimistas. "Valdivia es una ciudad que vibra con el básquetbol y el gimnasio tendrá asistencias suficientes, aun cuando no le vaya bien a Chile. Brasil y Argentina son atracciones por si sólos y ésto colmará el interés del aficionado." Es de esperar que así suceda... Hasta 48 horas del evento sólo habían sido vendidas 1.000 entradas. En poco menos de dos días, se adquirieron más de 3.000 y el gimnasio se repletó en la inauguración.

Se jugó al gran misterio en los días previos al campeonato. Muchos no entrenaron en el Coliseo Municipal, para estar a puertas cerradas, sin espías y miradas atentas de los rivales. Cuando lo hicieron en el recinto del evento, la mayoría jugó al gran misterio. Formaciones falsas, con inclusión de varios suplentes. Defensas extrañas, ataques desordenados, incluso lanzamientos increíbles en jugadores de reconocida calidad. En las dos primeras jornadas, quedó revelado todo el misterio y la verdadera capacidad de los actores.

Torneos Sudamericanos, torneos de Congresos... Uno de los representantes de cada delega-

EVENTOS

Ganó la...

tro de un sistema de juego inadecuado que los hizo ver, incluso, inferiores a lo que normalmente son. Automatizado, sin lugar para la inspiración, el plan de juego, sumado al nerviosismo del debut —a pesar del entusiasta apoyo de un público que repletó el gimnasio—, hizo que algunos parecieran jugadores escolares. Con todo, Villela —que no contaba con la absoluta confianza del técnico en el período preparatorio— fue el mejor jugador del equipo. En lo estadístico, los mejores anotadores fueron Arizmendy (12) y Suárez (11). De los uruguayos, Haller (21) y La Rosa (14), quienes junto al experimentado Caneiro fueron los mejores valores del conjunto.

Más de cinco mil personas hicieron marco al frustrante estreno de la Selección Nacional, en un torneo que ha despertado gran interés en la ciudad y contra el cual conspira este primer resultado.

En el preliminar, lo esperado. Triunfo cómodo de Argentina —actual campeón— sobre Bolivia. No mostró el equipo transandino la contundencia esperada. Tampoco contó con Aguirre (lesionado en Valdivia) ni con Rafaeli (astro radicado en Italia, que fue sorpresivamente inscrito, y que llega este fin de semana), todo lo cual no fue obstáculo para que se empinara tranquilamente a los cien puntos: 103-53.

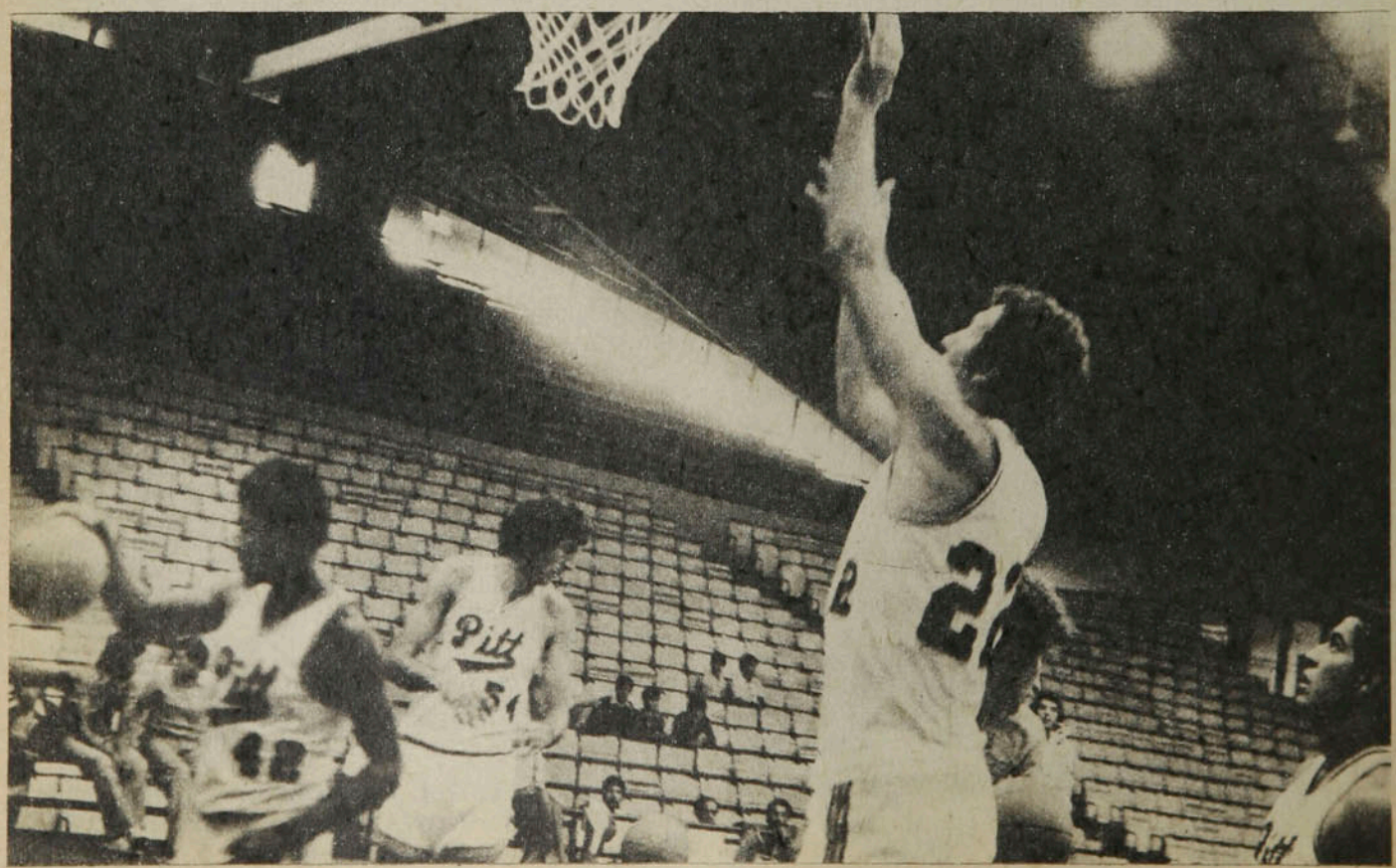
JUAN AGUAD.

ción..., otro de los árbitros, otro de la Comisión técnica, otro de los entrenadores... La utilidad pocas veces se puede apreciar. Mucho bla, bla, bla y pocos resultados positivos, al estilo latino... Basta un ejemplo. La Federación Internacional, el año pasado en Montreal aprobó modificaciones a las reglas de juego, para ponerlas en vigencia en forma obligatoria a partir de enero de 1977. Incluso, se podía regir por ellos de manera facultativa antes de esa fecha. En febrero se está jugando un sudamericano con las mismas reglas antiguas, porque la Comisión de Zona aún no se reúne para aprobar la traducción del inglés... Seguramente lo hará en Moscú en 1980, cuando se aprueben nuevas modificaciones. Mientras tanto, seguimos dando ventajas a nivel internacional, donde se juega con las reglas que corresponden.

Elogiosos comentarios ha recibido el Coliseo Municipal, por la belleza de sus líneas, la excelente presentación interior, la comodidad para espectadores y jugadores, el piso y los marcadores electrónicos. Iguales palabras para el Hotel de la Isla Teja, donde están alojadas todas las delegaciones, a plena comodidad y confort.

Ricardo Duarte es el jugador más veterano del torneo, con 37 años de edad y 9 participaciones en sudamericanos. También es el único de los extranjeros que juega por segunda vez en el Coliseo Municipal. Antes lo había hecho en el Mundial Extraordinario de 1966, cuando Valdivia fue subsede y jugaron en esta ciudad, Estados Unidos, México, Bulgaria y Perú.

● **Ricardo Duarte, lanzando, durante un entrenamiento peruano. Duarte es el jugador más veterano del torneo.**



La natación ya no se "ahoga"...

El Nacional se llenó de estrellas

Cuarenta y dos récords superados. Casi todos con tiempos que permitirán a los nadadores chilenos clasificarse para las finales en el próximo Torneo Sudamericano de marzo, en Lima, Perú. La natación se encontró con una generación extraordinaria –en la que destacan Paola Levrini, Gonzalo Pérez e Ingeborg Müller– y vive su mejor momento en muchos años y sueña con el futuro...

El Torneo Nacional de Natación fue el evento de los "rompe-récords". Con entrenamiento, con sacrificio, con calidad, terminaron por acumular 42 nuevas marcas máximas. Y una de las responsables fue Ingeborg Müller, de la Asociación Las Condes.

Nunca en un Torneo Nacional de Natación se habían mejorado tantas marcas máximas. Y nunca, tampoco, con marcas que si-

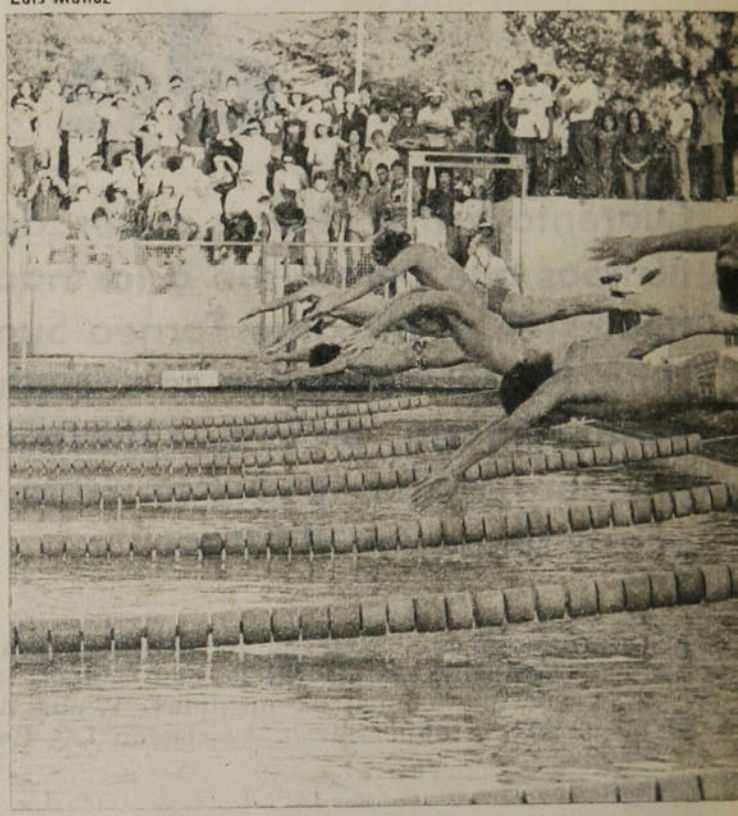
Luis Muñoz

El Nacional...

quiera se aproximaran a lo que es el nivel sudamericano. Por los cuarenta y dos récords, y por la calidad de cada uno de ellos, fue que el campeonato efectuado la semana pasada en la piscina del Estadio Nacional terminó entre sonrisas. Sonrisas de los grandes triunfadores, como Paola Levrini, Ingeborg Müller, Gonzalo Pérez, Carlo Battaglia y Francisco Infante. Sonrisas de los dirigentes, como Carlos Floh y José Rottman, que llevan años a la orilla de las albercas cronometrando tiempos y sintiendo como propias las derrotas de los nadadores chilenos en los eventos continentales. Sonrisas de los técnicos, de los jueces, de los cronometradores, de todos aquellos que forman la familia acuática...

Y esa felicidad tenía su mayor razón de ser en la calidad de muchas de las marcas. Tal como lo adelantara Angel Rodríguez, técnico de Stadio Italiano y de los equipos nacionales, actualmente becado en México, en el Torneo Nacional se registraron tiempos que permitirán a los nadadores

Luis Muñoz



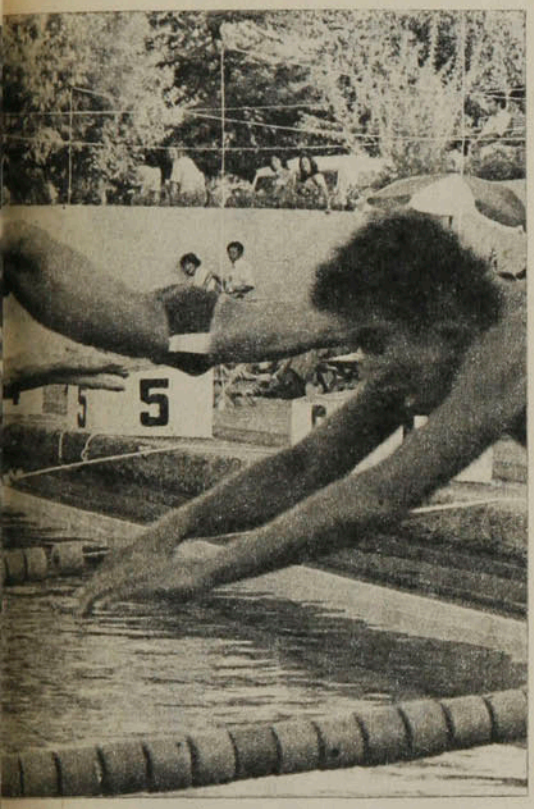
Una prueba final cualquiera el último domingo en la alberca del Estadio Nacional. Más que la identificación de nombres, distancia o estilo, importa el hecho de que todos los andariveles estaban ocupados.

Paola Levrini, una de las figuras máximas del torneo. La capacidad de una infantil que está a nivel sudamericano y que permite pensar tranquilamente en el futuro de la natación chilena.

Luis Muñoz

Una constelación de estrellas como difícilmente se vuelva a reunir... Lorenzo Traverso, Francisco Infante, Ingeborg Müller, Paola Levrini y la presencia paternal y protectora del presidente de la Federación, Carlos Floh.

chilenos clasificarse para varias finales en el próximo Campeonato Sudamericano, a efectuarse en marzo, en Lima, Perú. En especial, los que fueron señalados como las mejores marcas técnicas, y que correspondieron a Ingeborg Müller, en damas, por su registro de 100 metros pecho, con 1.25.6, categoría Infantil B, y a Francisco Infante, por su tiempo de 1.03.3, en los 200 metros delfín, categoría Juvenil B.



Luis Muñoz

Al final, la reflexión de Carlos Floh, presidente de la Federación, en el discurso de cierre, sirve para englobar el pensamiento de quienes viven y mueren por este deporte: "Nos hemos encontrado con una generación excepcional. Sepan ustedes que haremos todo lo que sea necesario para que ella se convierta en la generación más importante de toda la historia de la natación chilena".

O. E.

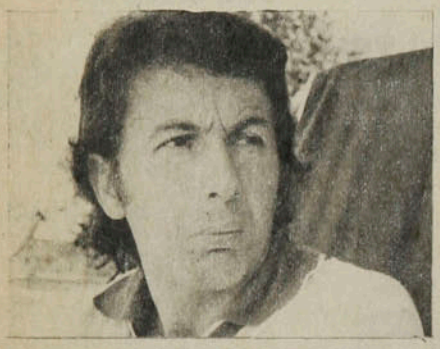
Las 42 nuevas marcas

INFANTIL A				
100 metros	Libre	Marisol Wall	Santiago	1.17.6
100 metros	Pecho	Lorena Césped	Las Condes	1.37.4
4 x 50 metros	4 estilos	Las Condes A	(Lorena Césped, Lorena Chávez, Katherine Schilling, Andrea Nasser)	2.38.0
50 metros	Delfín	Carlo Battaglia	Las Condes	0.38.0
50 metros	Espalda	Carlo Battaglia	Las Condes	0.39.4
100 metros	Espalda	Carlo Battaglia	Las Condes	1.24.3
100 metros	Libre	Patricio Vargas	Las Condes	1.12.5
200 metros	4 estilos	Carlo Battaglia	Las Condes	2.58.4
4 x 50 metros	4 estilos	Las Condes A	(Carlo Battaglia, Jorge Nasser, Gonzalo Briones y Patricio Vargas)	2.19.0
4 x 100 metros	Libre	Las Condes A	(Carlo Battaglia, Pablo Maccioni, Gonzalo Briones y Patricio Vargas)	5.11.2
INFANTIL B				
100 metros	Delfín	Paola Levrini	Las Condes	1.18.1
100 metros	Pecho	Ingeborg Müller	Las Condes	1.25.6
100 metros	Espalda	Marisa Traverso	Las Condes	1.18.9
100 metros	Libre	Paola Levrini	Las Condes	1.09.8
200 metros	Espalda	Paola Levrini	Las Condes	2.52.5
200 metros	Pecho	Ingeborg Müller	Las Condes	3.03.3
200 metros	4 estilos	Paola Levrini	Las Condes	2.50.7
200 metros	Libre	Paola Levrini	Las Condes	2.30.4
4 x 100 metros	4 estilos	Las Condes A	(Paola Levrini, Marisa Traverso, Alda Romero e Ingeborg Müller)	5.25.4
4 x 100 metros	Libre	Las Condes A	(Paola Levrini, Marisa Traverso, Ingeborg Müller y Marisol Villalobos)	5.07.5
100 metros	Espalda	Gonzalo Pérez	Las Condes	1.19.8
100 metros	Libre	Jorge Olate	Las Condes	1.07.3
200 metros	Espalda	Gonzalo Pérez	Las Condes	2.48.6
200 metros	4 estilos	Gonzalo Pérez	Las Condes	2.45.9
200 metros	Libre	Gonzalo Pérez	Las Condes	2.23.7
400 metros	Libre	Gonzalo Pérez	Las Condes	5.01.6
4 x 100 metros	4 estilos	Las Condes A	(Gonzalo Pérez, Flavio Zechetto, Andrés Olate y Rodrigo Enrione)	5.27.7
4 x 100 metros	Libre	Las Condes A	(Gonzalo Pérez, Flavio Zechetto, Andrés Olate y Rodrigo Enrione)	4.35.8
JUVENIL A				
100 metros	Pecho	Paz Riesco	Las Condes	1.27.8
100 metros	Libre	Pamela Osorio	Universitaria	1.08.2
200 metros	Libre	Pamela Osorio	Universitaria	2.28.2
JUVENIL B				
100 metros	Libre	Cecilia Requena	Universitaria	1.06.6
100 metros	Pecho	Carlos Herrera	Rancagua	1.16.3
100 metros	Delfín	Francisco Infante	Las Condes	1.03.3
200 metros	Pecho	Carlos Herrera	Rancagua	2.49.0
200 metros	Delfín	Miguel Díaz	Santiago	2.27.8
400 metros	4 estilos	Alejandro Montalván	Las Condes	5.22.3
1.500 metros	Libre	Miguel Díaz	Santiago	18.23.3
4 x 100 metros	4 estilos	Las Condes	(Sebastián Muñoz, Rodrigo Benavides, Alejandro Montalván y Lorenzo Traverso)	4.38.4
4 x 200 metros	4 estilos	Las Condes	(Sebastián Muñoz, Alejandro Montalván, Lorenzo Traverso y Rodrigo Benavides)	9.01.6

TEMAS

LOS 22 DE CHILE

ELIAS FIGUEROA
Edad: 32 años.
Peso: 80 kilos.
Estatura: 1,80 m.
Club: Palestino.

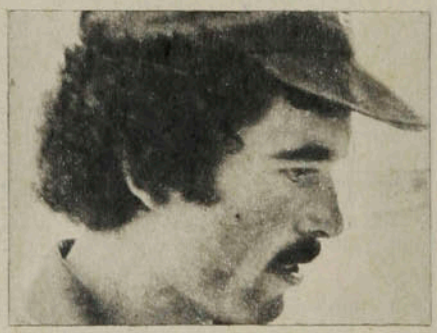


ADOLFO NEF
Edad: 31 años.
Peso: 77 kilos.
Estatura: 1,79 m.
Club: Colo Colo.

MARIO GALINDO
Edad: 25 años.
Peso: 72 kilos.
Estatura: 1,73 m.
Club: Colo Colo.

ALBERTO QUINTANO
Edad: 31 años.
Peso: 82 kilos.
Estatura: 1,84 m.
Club: Universidad de Chile.

LEOPOLDO VALLEJOS
Edad: 32 años.
Peso: 72 kilos.
Estatura: 1,79 m.
Club: Everton.



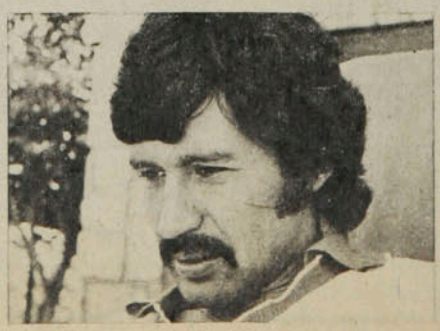
ENZO ESCOBAR
Edad: 25 años.
Peso: 69 kilos.
Estatura: 1,73 m.
Club: Unión Española.

LEONEL HERRERA
Edad: 28 años.
Peso: 70 kilos.
Estatura: 1,75 m.
Club: Unión Española.

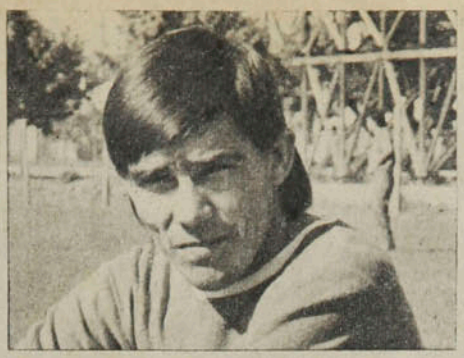
ENRIQUE ENOCH
Edad: 24 años.
Peso: 68 kilos.
Estatura: 1,75 m.
Club: Colo Colo.

DANIEL DIAZ
Edad: 28 años.
Peso: 69 kilos.
Estatura: 1,69 m.
Club: Colo Colo.

MARIO SOTO
Edad: 25 años.
Peso: 73 kilos.
Estatura: 1,78 m.
Club: Palmeiras (Brasil).



ROBERTO HODGE
Edad: 32 años.
Peso: 69 kilos.
Estatura: 1,75 m.
Club: Palestino.



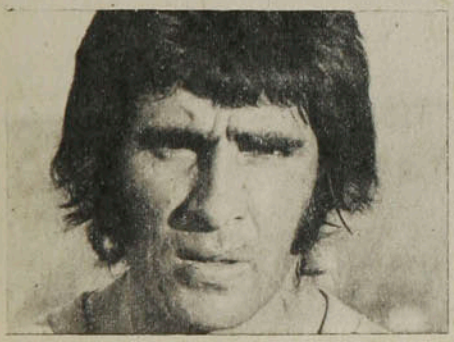
LUIS MIRANDA
Edad: 26 años.
Peso: 66 kilos.
Estatura: 1,75 m.
Club: Unión Española.

SERGIO AHUMADA
Edad: 30 años.
Peso: 70 kilos.
Estatura: 1,75 m.
Club: Everton.

EDDIO INOSTROZA
Edad: 29 años.
Peso: 72 kilos.
Estatura: 1,76 m.
Club: Colo Colo.

ALBERTO HIDALGO
Edad: 23 años.
Peso: 67 kilos.
Estatura: 1,72 m.
Club: Palestino.

MANUEL ROJAS
Edad: 22 años.
Peso: 63 kilos.
Estatura: 1,70 m.
Club: Palestino.



CARLOS REINOSO
Edad: 31 años.
Peso: 66 kilos.
Estatura: 1,68 m.
Club: América (México).

IGNACIO PRIETO
Edad: 33 años.
Peso: 70 kilos.
Estatura: 1,80 m.
Club: Laval (Francia).

OSVALDO CASTRO
Edad: 29 años.
Peso: 67 kilos.
Estatura: 1,70 m.
Club: Jalisco (México).

JULIO CRISOSTO
Edad: 27 años.
Peso: 65 kilos.
Estatura: 1,70 m.
Club: Colo Colo.

MIGUEL ANGEL GAMBOA
Edad: 26 años.
Peso: 74 kilos.
Estatura: 1,80 m.
Club: Universidad Autónoma de Guadalajara (México).

GUSTAVO MOSCOSO
Edad: 21 años.
Peso: 63 kilos.
Estatura: 1,71 m.
Club: Universidad Católica.

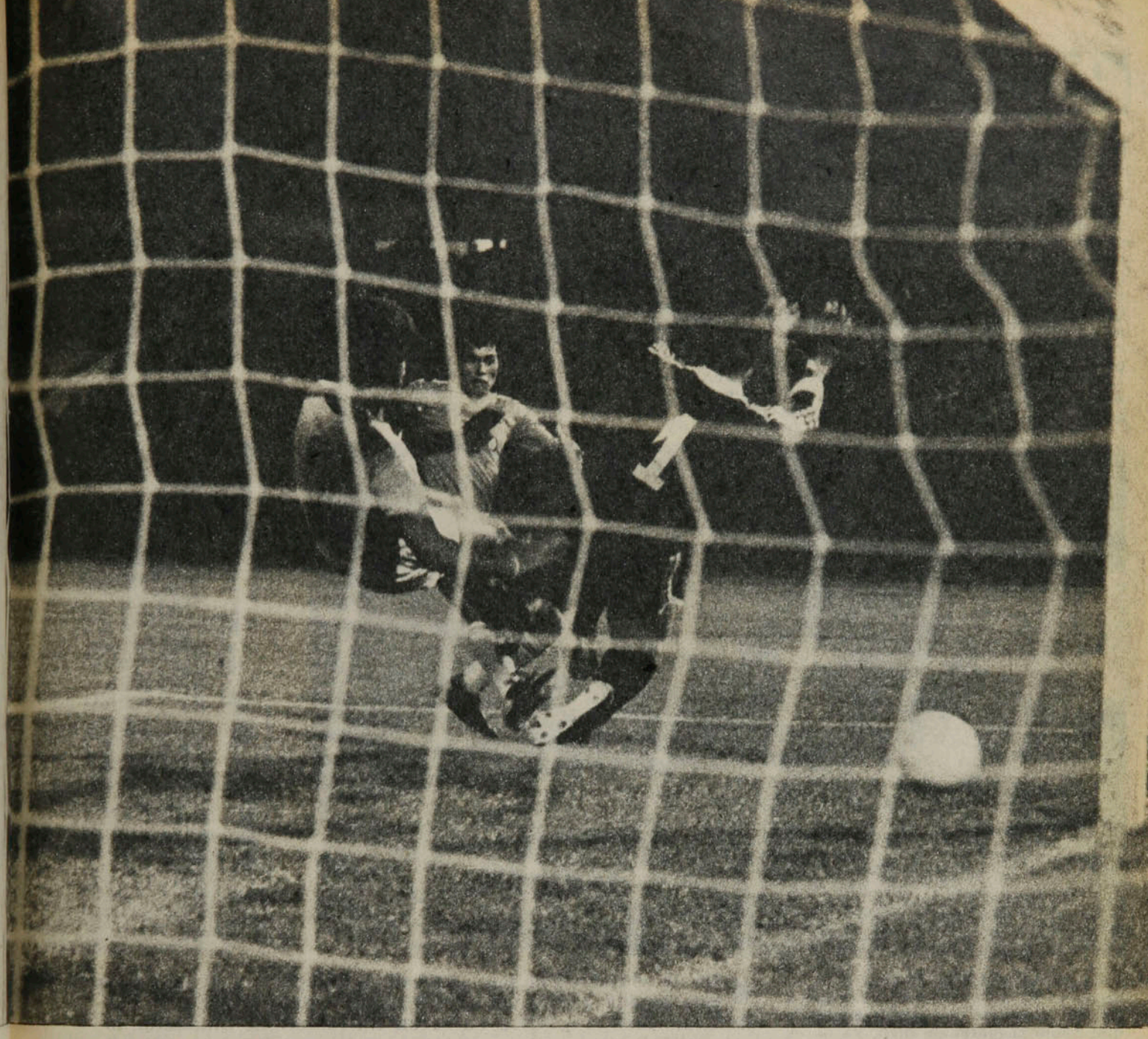
EVENTOS

El triunfo sobre Flamengo:

POR LO MENOS PARA LA MORAL

Sin encontrar soluciones definitivas, la preselección mejoró en algunos aspectos y desmejoró en otros frente a los rojinegros cariocas.

El empate transitorio de Flamengo: remate de Kalu, violento rebote en el travesaño, desaplicación de la defensa para la cobertura, intento de achique de Nef y conexión de Adilio, que con inalcanzable tiro cruzado señala el gol.



● **Primer gol: jugada que inició Miranda por la derecha; al centro suyo arremetieron Crisosto y Prieto sin llegar a conectarse con el balón. Le quedó a Hidalgo, que desde corta distancia remató para derrotar a Roberto.**

Quisiéramos compartir la confianza del entrenador nacional, creer con él y los jugadores del plantel que en los partidos mismos de la eliminatoria "todo será distinto". Quisiéramos estimular a la preselección chilena (aún después del partido con Flamengo seguía siendo nada más que eso, preselección) con juicios benevolentes, alentadores. Pero para eso tendríamos que decir que está bien lo que todo el mundo ve que está mal. Y no le haríamos ningún bien a nadie. Empezaríamos por traicionarnos a nosotros mismos.

No. Definitivamente nos negamos a ocultarnos y ocultar lo que nos parece la verdad. Este encuentro que se le ganó ajustadamente a Flamengo no dijo más ni menos que otros que jugó el equipo en formación y preparación, que el próximo domingo estará enfrentando a Ecuador en Guayaquil. Tuvo sí el partido el mérito del resultado, que por lo menos sirve para robustecer la moral, aunque no aporte la sólida base en que quisiéramos ver, apoyada la fe en que, efectivamente, desde el domingo "todo será distinto".

Empecemos por reconocer que Flamengo es sólo un buen equipo, a mucha distancia, desde luego, de Internacional de Porto Alegre. Fue, además, un rival que enfocó el partido con espíritu de *sparring*. No apretó en la marca, no ahogó en el intento de creación, no se prodigó como los "gaúchos" en la busca del gol. Simplemente jugó y dejó jugar, aunque en la distribución de sus piezas, en el oficio de sus hombres, en el dominio de los recursos de éstos pudiera identificársele como un "buen equipo", como "un equipo brasileño".

Con todo esto a favor, la preselección chilena no llegó a configurar un desempeño que reflejara y diera seguridad, que aclarara dudas, que significara un efectivo paso adelante. Hasta la noche del viernes se seguía especulando "con los que vendrán" (Reinoso, Castro y Gamboa deben haber llegado anteayer y tendrán una sola oportunidad de jugar antes del encuentro de Guayaquil). Hasta el viernes seguían vigentes las confu-

EVENTOS

Por lo menos...

siones y las limitaciones. ¿Que Mario Soto declara no encontrarse cómodo, "no sentir" el puesto de zaguero lateral? Que vuelva, como única solución a la mano, Mario Galindo, de quien hacía apenas unos pocos días se temía padeciera de un tifus. Volvió con dos días de entrenamiento y suponemos que después de ser tratado con antibióticos (La buena solución que para una emergencia se había encontrado —inclusión de Antonio Arias y desplazamiento de Escobar a la derecha— ya no era posible, porque el lateral izquierdo de Unión Española, que había reaparecido bien, ya no estaba en el plantel). ¿Que Gustavo Moscoso no confirmó en el Nacional lo que había insinuado en Beira Río? Se recurre a otro hombre, pero como Leonardo Véliz no cuenta por lesión, y Juan Carlos Orellana fue licenciado, improvisemos en la punta izquierda con un puntero derecho, Alberto Hidalgo. Total, si por ahí va a jugar Gamboa (o Castro)...

Detalles reafirmando la idea que las dudas subsisten y el temor que no alcancen a aclararse de aquí al domingo.

Dudas también que nacen de la falta de seguridad, de fluidez, de naturalidad en todo lo que hace este equipo. En este sentido se ha ido como el camarón, caminando hacia atrás. Todo se hizo el viernes a los empellones, "a los ponchazos", como graficaba un cronista bonaerense. En la línea de zagueros sólo Quintano se expidió con soltura, con confianza. Galindo no está en su nivel; Figueroa mejora, pero no todavía lo suficiente; Escobar ha bajado con respecto a lo que jugó hasta Porto Alegre. No está —no estaba el viernes— ninguno de los mediocampistas a que se recurrió hasta la revancha con Internacional (Dubó, Inostroza, Pinto, Rojas), y todo hace suponer que uno, por lo menos, de los que estaban no estará la noche del domingo en el Estadio Modelo de Guayaquil, si se incorpora Reinoso.

Por la punta izquierda de la preselección pasaron Véliz, Orellana y Moscoso. Esta última noche estuvo Hidalgo, con más fortuna que sus antecesores, porque hizo los dos goles (el segundo no quedó muy claro que fuera suyo). Es decir, a ocho días del estreno en la eliminatoria, nada de lo que se concibió en dos meses permanecía. Quizás si lo único que pueda darse por definitivo sea que Adolfo Nef será el arquero, que Quintano se afirmó definitivamente y que Sergio Ahumada es un atacante que debe estar en el equipo definitivo. Todo lo demás se resolverá en estos días... Como para no sentirse absolutamente tranquilo, como para compartir la fe del técnico y de los jugadores, como para que un jugador de Polla Gol no se resuelva a marcarle preferencia exclusiva al visitante en ese partido de Ecuador...

En unos aspectos mejora, pero en otros desmejora esta preselección chilena. Mejoró el medio campo con Hodge y Prieto. Buen quitador de pelotas el jugador que ahora es de Palestino, aunque en el apoyo acuse deficiencias; el de ideas más claras, el de acción más rápida, definida y resuelta, el jugador del Laval francés. ¿Pero serán ellos los que en definitiva jueguen el próximo domingo?...

Mejora la fórmula de ataque con la conexión Crisosto-Ahumada, aunque el primero no encuentra el arco ni llega a la "pared" con la seguridad y oportunidad de otras veces. Pero en materia de ofensiva, todo es incógnita. ¿Quiénes serán en definitiva los punteros? ¿Quién el enlace y quién el centrodelantero? Detalles y más detalles que tienen muy poco tiempo para resolverse.

Se le ganó a Flamengo 2 a 1 y repetimos que viene bien el resultado para fortalecer la moral. Pero soluciones no vimos todavía.

ANTONINO VERA

● Dio la sensación de que se producía la apertura de la cuenta en esta jugada registrada a los 5 minutos del partido. Defendió bien el arquero Cantarele un remate de Ahumada, lo atropelló Crisosto, que remató desviado cuando el guardavallas se había recuperado. En la jugada quedó lesionado Cantarele.

Síntesis

Viernes 18 de febrero.
Estadio Nacional.
Público: 23.341 personas.
Recaudación: $ 564.780.
Arbitro: Juan Silvagno.

PRESELECCION CHILENA (2): Nef; Galindo, Figueroa, Quintano, Escobar; Prieto, Hodge, Ahumada; Miranda, Crisosto e Hidalgo.

FLAMENGO (1): Cantarele; Merica, Junior Canadá, Rondinelli, Wanderley; Jorge Luis, Carlos Alberto, Adilio; Junior Brasilia, Kalu y Luis Paulo.

Cambios: Moscoso por Miranda (CH); Roberto por Cantarele (F).

Goles: Hidalgo a los 50' y 80' (CH); Adilio a los 62' (F).

● El extraño segundo gol chileno. Tal vez la más clara maniobra combinada del ataque con participación de Prieto en el pase para Ahumada, abierto sobre la derecha; al centro retrasado de éste entró Hidalgo, superando al arquero; desde la línea rechazó Junior Canadá, rebotando el balón en Rondinelli, hacia adentro, e insistiendo Hidalgo.

Así los vimos

NEF (5): Con bastante actividad —generalmente en requerimientos de distancia—, respondió bien, aunque con inseguridades que rebajan el mérito de su actuación.

GALINDO (4): Desubicado en el primer tiempo, sin fuerza, sin fe en la salida y en el traslado del juego, mejoró notoriamente en el segundo.

FIGUEROA (4): Mejoró con respecto a su estreno, ya ganó algunas pelotas altas, llegó mejor a la cobertura y hasta se atrevió a ir a la búsqueda de algunos centros en el área rival.

QUINTANO (6): El mejor de la defensa. Está en su mejor nivel. Recuperó rapidez y confianza para afrontar situaciones difíciles.

ESCOBAR (4): No ha repetido los excelentes partidos que hizo hasta terminada la gira. Junior Brasilia le dio bastante trabajo, se le fue mucho.

HODGE (5): Bien en la marca y en el quite, le da fuerza al medio campo, pero no anduvo bien en la entrega.

PRIETO (5): Un excelente primer tiempo, a la altura de lo que jugó contra Internacional. Bajó notoriamente en el segundo. Como se dice en el comentario, es el que tiene más claridad de ideas en el medio campo.

MIRANDA (3): Volvió a su irregularidad de Unión Española. No tuvo imaginación para sacarse de encima a Wanderley. Buena su jugada con Prieto para el primer gol.

CRISOSTO (3): Sin ser los zagueros centrales tan fuertes y eficientes como los de Internacional, también el centrodelantero fracasó ante los de Flamengo. Pero esta vez por lo menos tuvo un par de cabezazos peligrosos y una entrada de gol.

AHUMADA (5): El mejor atacante, el más tesonero, el más buscador del arco.

HIDALGO (5): Los goles elevan la calificación que, por juego, habría sido inferior, le cuesta perfilarse bien yendo por la izquierda.

MOSCOSO (—): Entró muy tarde —por lesión de Miranda—, pasando Hidalgo a la derecha.

UN GOLEADOR

Negado muchas veces. Porque lleva el sino natural de los goleadores. Para acertar tienen que errar mucho. No existe en el mundo el goleador que aproveche todas, ni una buena parte siquiera de las oportunidades que tiene y que, en muchos casos, él mismo se procura.

Unión Española incorporó a sus filas a Víctor Pizarro, el popular "Pelusa", que era de Santiago Morning, por esa envidiable y apetecida cualidad de depositar la pelota en las redes adversarias. Sintió el trasplante de un cuadro chico a uno grande que disputa títulos y que juega la Copa Libertadores. Pero no tardó mucho en identificarse con su fundamental aptitud. Y terminó siendo el scorer máximo de su equipo en el último campeonato: 15 goles.

La Copa Chile la está jugando la Unión con un equipo de reserva "reforzado" con algunos titulares de primera. El sábado, en el Estadio Nacional, los bohemios parecían más que los rojos en el papel. Pero el instinto goleador de Pizarro, su sentido de acompañamiento de la jugada, su oportunismo para llegar al hueco, al centro o al rebote, hicieron que el cuadro hispano terminara siendo más y ganando por 4 a 2. Tres de esos cuatro goles fueron ejecución de "Pelusa"; el grabado captó el toque final para el tercero de su equipo, segundo suyo, llegando justo a empalmar el centro de Guerrero.

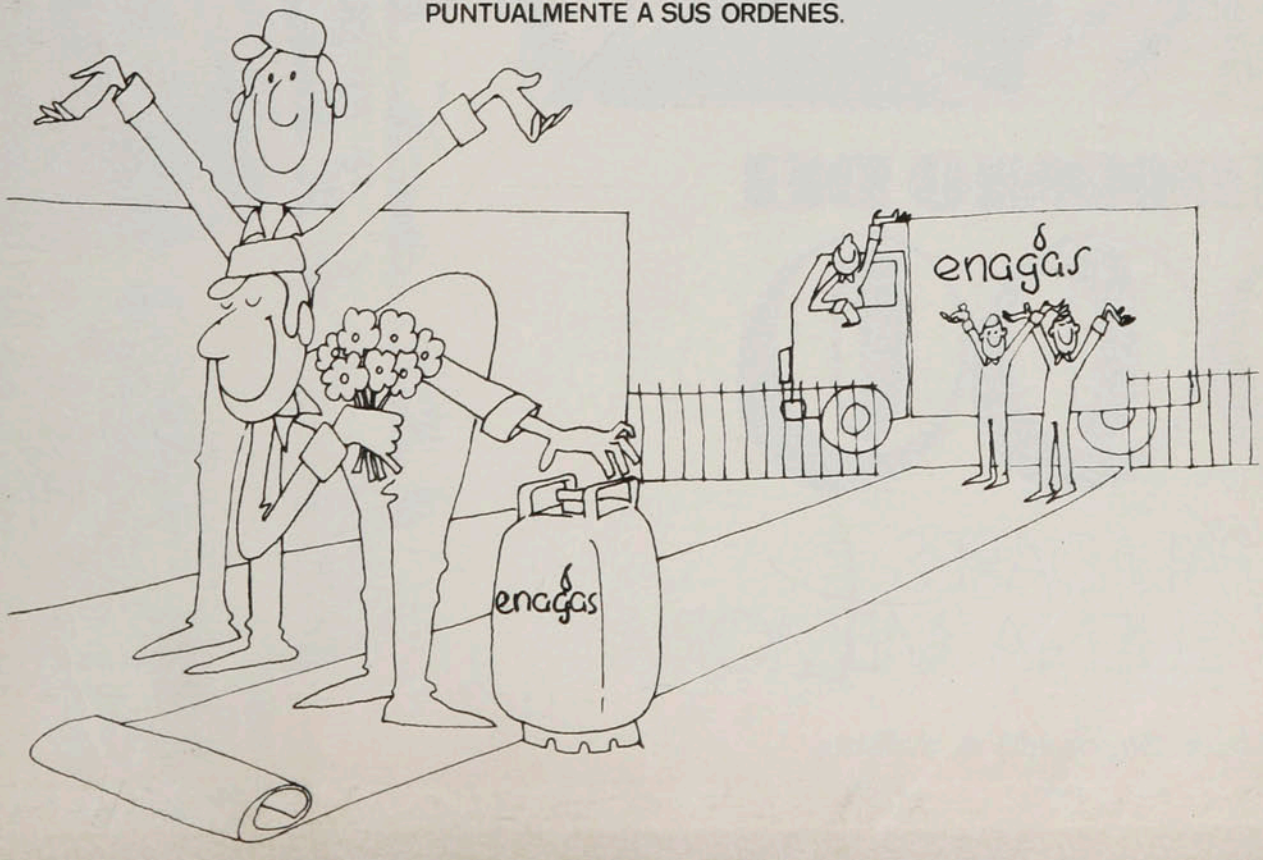
Con Enagas Ud. gana mucho más que gas

Gana en servicio. Gana en puntualidad. Gana en seguridad. Gana en cordialidad. En Enagas siempre estamos para servirle. Para atenderle. Para llevar nuestra sonrisa y toda nuestra cálida alegría a su hogar. Confíe en nosotros. Decídase por nosotros. Con Enagas Ud. ganará mucho más que gas.

Estamos para atenderle desde Concepción a Chiloé

enagas

PUNTUALMENTE A SUS ORDENES.



TESTIMONIO DEL 900

PARA PALADARES CON BUENA MEMORIA

• Envejecido • Reposado • Selecto

Elaborado y envasado por Viña Santa Rosa del Peral S.A.